## Plate I.



মহিধ মজিনী।

# VANGA SAHITYA PARICHAYA

OR

## Selections from the Bengali Literature

From the earliest times

TO THE

Middle of the Nineteenth Century

With Illustrations

BY

#### Rai Shahib Dinesh Chandra Sen, B.A.

FRILOW, READER AND RESEARCH-FELLOW OF CALCUTTA UNIVERSITY; ASSOCIATE MRMBER OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL; HONY, MEMBER OF THE INDIAN RESEARCH SOCIETY; AUTHOR OF "HISTORY OF BENGALI LANGUAGE AND LITERATURE,"

"VANGA BHĀSĀ O SĀHITYA," "RAMAYANĪ KATHĀ,"

"BEHULĀ," "SATĪ" ETC., ETC.

#### PART I

Published by the

University of Calcutta

1914

Sole Agents

R. CAMBRAY & CO.
CALCUTTA.

# PRINTED BY

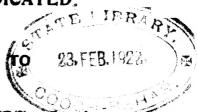
## ATULCHANDRA BHATTACHARYYA

AT THE

### CALCUTTA UNIVERSITY PRESS

Senate House, Calcutta





Sir Asutosh Mookerjee, Ki., c.s.i.,

SARASWATI, SHASTRAVACHASPATI,

M. A., D. L., D. Sc., F. R. A. S., F. R. S. E.,

VICE-CHANCELLOR OF CALCUTTA UNIVERSITY,

AND

### A TRUE FRIEND OF

THE BENGALI LITERATURE

WITH

THE PROFOUND ESTEEM AND GRATITUDE

OP

THE AUTHOR

### INTRODUCTION

#### 1. A brief survey of Bengali Anthology.

When examining a collection of old Bengali MSS., we often come across volumes, more or less of an anthological character. Anthology in our old literature. containing choice passages from standard authors on a particular subject. In the days when printing was unknown, it was a saving of time and labour to the copyists to compile selections instead of transcribing the poems of individual writers in their entirety. For, mediocre poets had passages of occasional brilliancy, while the most favoured ones grew dull at times; and the copyists naturally preferred to select good passages and reject the dull and uninteresting ones, when preparing fair copies of a Rāmāyana—a Mahābhārata—a Bhāgayata or a Manasār-Bhāsana-subjects upon which so many Bengali poets have written at various epochs of our literature. Anthology has therefore been a recognised branch of study and culture in Bengali Literature from very early times. The book 'Twenty-two poets on Manasa Devi" published by Pandit Chandrakanta Chakravarti from Chittagong about twenty years ago, is a typical work of its kind. Among heaps of old Bengali MSS., written between the 15th and 18th centuries, we find numerous works of an anthological nature compiled by unassuming scholars who did not claim the distiction of compilers but subscribed their names at the end of the poems as mere copvists.

In the hands of Vaisnava writers, however, anthology became a conscious and studied art. In the collection of old poems Its development in they showed a discernment and power of classification. the hands of the Vaisnavas. which, based as they were on the works of the masters of Rhetoric, evinced wonderful subtlety in the analysis of poetical beauty and the finer emotions of the human heart. In the Bhaktiratnakara. a Bengali work written by Narahari Chakravarti between 1614-1625 A.D., we find 360 different kinds of love-emotions classified and defined in all their delicate shades. This clasification was of course based on the earlier Sanskrit works of Rupa and Sanatana, written during the first half of the 16th century. The songs of the Pada-Kartas were arranged in the works of the Vaisnava compilers according to The first great selection of Vaisnavaminute classification. songs, now no longer extant, is said to have been compiled by the venerable Bābā Âul Manohara Dās towards the end of the 16th century.

This selection was called the Pada-Samudra which, it is said, comprised 15000 songs. Many years ago the late Pandit Hārādhana Datta Bhaktinidhi of Badanganj-Hughli, showed me stray pages of this collection. But the complete MS. said to have been in his possession seems now to be lost. It was too bulky to be copied or used for ordinary purposes. next collection of the Vaisnava songs, entitled the 'Padachintāmanimālā', was made by Prasada Das, one of the disciples of Shrīnivasa Ācharya—the great Vaisnava apostle of Bengal in the 16th century. Far more valuable is the 'Padamrita Samudra' another well-known collection of old Bengali songs compiled about 1710 A. D. by Rādhāmohana Thākura, a descendant of Shrīnivāsa Āchārya. The Bengali songs in this collection were annotated in Sanskrit by the learned compiler, and his annotation was named the 'Mahābhābānusārmī' or 'the interpreter of great emotions.' After Rādhāmohana Thākura, down to the end of the 19th century, we find innumerable song-anthologies, such as the 'Gītachintāmani' by Hariballabhā Dās, 'the Gītachandrodaya' by Narahari, the "Padakalpalatikā' by Gaurimohana Dās, and the 'Rasa-manjari' by Pītāmvara Dās, besides the 'Pandārņavasārāvalī,' the 'Līlā Samudra', the 'Chamatkār-chandrikā', the 'Gīta-kalpataru' and many others. Some of these are anonymous.

But by far the most important anthology of Vaisuava songs in Bengali was made by Vaisuava Dās of Teyañ-Vadyapur in the district of Burdwan. This name he had adopted as a Vaisuava with conventional humility, his real name being Gokulānanda Sen. He was born about the year 1688 A. D. There are altogether 3001 songs in this important compilation which was named the 'Pada-kalpataru'. In the prefatory verses of this book, he thus writes about his efforts to collect old songs:—

"Rādhāmohana Thākura descended from the great Shrīnivāsa Āchārya, was possessesed of great qualities which it is impossible to praise in adequate language. He made a collection of old songs and named it the 'Padāmrita-Samudra' (an ocean of song-nectar). My interest was roused by singing these songs, and I determined to make a new collection. With this object in view I travelled a good deal, gathering together old songs. Those already found in the Padāmrita-Samudra were included in my compilation which is based on them. But the present work contains a large number of old songs not to be found elsewhere."

The credit of collecting old poems in comparatively modern times must rest with the poet Iswara chandra Gupta, whose indefatigable labour and sacrifice in this field are touchingly narrated by him in the preface to his edition of Bhārata chandra's Vidyāsundara published in 1854 and quoted in this

book on pp. 1809-1815. Iswara chandra was charmed with the old poems of Bengal and he, made a vigorous search to recover them between 1840-50. The poems he collected were published in his magazine 'the Sambada Prabhākara', in the January numbers of 1852 and 1853. labours were mainly restricted to the period of Bengali literature between the middle of the 18th and the beginning of the 19th century. The next collection made by Babu Mahendranath Ray and published by the Sanskrit Press in 1852 comprised, besides some poems of Bhārata chandra, a considerable portion of those of Mukundarāma, who was a contemporary of Akbar. The collection was complete in two parts, (Demy 176 pages,) and Babu Mahendranath wrote thus in his preface: "I hope that this selection may safely be placed in the hands of our boys; for there is nothing in it which may not be read aloud by a youngman in the presence of his elders." The compiler then takes considerable pains to prove that poetry is a subject worth studying. He attempts to refute the view held by learned men of his time, chiefly those who studied Logic in Bengal, that "poetry is a subject which can only amuse children. Far from having any edifying influence of its own, it only serves to dull the edge of intelligence." Bhārata chandra, Mukundarāma, Nidhu Babu, Haru Thākura and a few other Kaviwalās\* were, it appears, the only poets of the old school, whom the educated people of the country seemed to recognise in the earlier half of the 19th century.

Our best poetry of the old school, however, belonged undoubtedly to the Vaiṣṇavas. But these were viewed with great disfavour by educated Bengalis in the early years of the English influence which engendered in our young men an austere puritanic taste and an almost morbid idea of decency. In the Tatwabodhinī Patrikā which was the organ of the educated young men of Bengal at that time, we frequently come across invectives and abuses levelled against the worship of Kriṣṇa as promulgated by the Bhāgavata.

It was therefore an epoch-making event in the history of the Vernacular literature of Bengal when Babu Jagatbandhu Bhadra, then a teacher in a Government School, with the help of Babu Umācharan Dās, who was a prodigy of English learning among Bengalis in those days, brought out an edition of the songs of Vidyāpati and Chandidās in the year 1872. Though Jagatbandhu Babu made use of the Pada-kalpataru which was already printed by some of the presses of Battalā in Calcutta, he also collected a considerable number of songs written by these two poets, not hitherto published. He writes in a half-humorous style in his preface:—

<sup>\*</sup> Professional minestrels who sang songs mainly descriptive of the incidents in the life of Krisna and sometimes composed catempore verses before large audiences. (Vide History of Bengali Language and Literature, pp. 696-712).

"For the purpose of collecting these songs, how often have I had to seek the favour of many long-bearded Vaisnava mendicants and after strenuous efforts to please these village worthies, succeeded in securing some old songs from them."

Unfortunately at that period the old Bengali MSS., lying in countless numbers mainly in the homes of the peasants, were unknown to educated Bengalis, and consequently Babu Jagatbandhu Bhadra had to appeal to Vaisnava Bābājees who, however, did not supply him with much material.

After Jagatbandhu Bhadra's collection had been published, educated Bengalis seemed to be attracted a little by the beauty of Vaisnava poetry, and as a result the late Babu Rajkrishna Mukherjee initiated a research in the field of old Vaisnava poems, his discoveries about Vidyapati being published in the 'Vangadarshana' in the year 1874. Babu Sāradācharaņ Mitra published an edition of Vidyapati in 1876, and 6 years later Sir George Grierson published 80 songs of Vidyāpati in an article in the Asiatic Society's Journal entitled 'An introduction to the Maithili Language of North Behar, containing a Grammar, Chrestomathy and Vocabulary'. Other workers were now gradually attracted to the field, and about this time Babu Aksayakumār Sarkār of Chinsurah, Hughli, published his selections from old Bengali poems called the 'Prachīna Kāvya Sangraha'. Shortly afterwards, Babus Rabindranath Tagore and Shrīshchandra Majumdār jointly brought out an edition of 'Selections from Vai pava Songs'. The latest attempt in this field was made by the proprietors of the Bangabast Press, Calcutta. They have presented in one portly volume a considerable number of old and new Bengali songs.

# 2. The difficulties of recovering Bengali MSS, and a history of the present compilation.

Up to this time, however, no search for old Bengali manuscripts had begun, and the main sources from which the compilers constantly drew were the stocks of printed books published by the Battatā Presses of Calcutta. Babu Rāmgati Nyāyaratna in the preface to his treatise on the Bengali Language and Literature published in 1873, admitted this in the following words:—

"One naturally becomes desirous of reading a book of which he has seen a notice. But the criticism of unpublished manuscripts, not available to the public, cannot satisfy such curiosity. So we have restricted our review only to those books which have been printed and have

purposely avoided dwelling upon all unpublished works, however high merits some of them might possess."

The Asiatic Society of Bengal was at the time making vigorous search for old Sanskrit manuscripts; but no attempt Search for Bengali was made to recover ancient Bengali MSS. till 1878, when Sir George Grierson published the ballads of King Manikchandra in the Journal of the Asiatic Society of Bengal in Deva Nāgri characters with notes and an English translation. In 1892 the Peace Association of Calcutta announced a prize for the best essay on the origin and growth of the Bengali Language. While engaged in writing an essay for this competition, I happened by chance to come across an ancient manuscript of the poem Mrigalubdha by the poet Rati Deva of Chakrashālā in Chittagong, and on further enquiries I learned from reliable sources that many such ancient books, mostly ill-preserved, were to be found throughout the villages of Eastern Bengal buried away in the houses of the rustics. As I found it impossible to collect these valuable works unaided, I applied to Dr. Hærnle for advice in the matter. He instructed Mahāmahopādhyāya Haraprasad Shastri to render me all possible assistance from the Asiatic Society of Bengal in my search for manuscripts. Accordingly Pandit Binodbihari Kāvyatīrtha of that Society was appointed to assist me, and he came to Tippera for this purpose in 1893. By the year 1894 I was in possession of quite an unexpected treasure of old MSS. collected from various parts of Bengal-mostly from Eastern Bengal. The existence of these was absolutely unknown to the educated people of the present generation. Gradually an increasing number of such MSS. was discovered, and after the publication of my History of the Bengali Language and Literature in Bengali in the year 1896, a lively interest was taken by the educated community in the subject and vigorous measures were adopted to recover these precious works. It became clear to all that unless the contents of these ill-preserved MSS. could be saved by means of printing them, the bulk of such valuable materials must be ultimately lost. Mahāmahopādhyāya Haraprasād Shāstrī collected on behalf of the Asiatic Society nearly 800 of them and about an equal number is now in possession of the Sāhitya Parisat of Calcutta. Munsi Abdul Karim of Chittagong, Babus Shivaratan Mitra and Nilratan Mukherjee of Birbhum, Babus Haragopāl Kundu and Surendranārāyan Roy of Rangpur, Babus Basantaranjan Roy and Haridas Palit of Bankura, and Babu Akrurchandra Sen of Manikgani. Dacca, Babus Shivachandra Shil and Haradhana Datta of Hughli and Babu Achyutchandra Chaudhuri of Maina, Kanaibazar, Sylhet, have laboured hard in their search for old Bengali MSS. They have, I am afraid, received but little recognition for their disinterested labours. In at least two cases that

I know of, want of encouragement has well-nigh quenched the enthusiasm of earnest workers. Munsi Abdul Karim, whose indefatigable labour in the field entitles him to be ranked as no mean scholar, struggled hard with poverty as a school master in a Chittagong M. V. school for many years. Failing in his attempts to secure a suitable post in Calcutta where he could be in touch with some good libraries, he has practically

The workers go unrewarded. retired from the field of research and must now be content with his humble berth in the office of the Inspector of Schools, Chittagong. The duties of his

present position leave him but little leisure or opportunity to conduct the research so earnestly begun. Such has also been the lot of Babu Shivaratan Mitra who is now a clerk in the office of the District Magistrate of Birbhum, and whose repeated attempts to settle in Calcutta for the purpose of conducting his researches, have met with failure. Yet these men are of approved worth and it will be difficult to find their equals in this department. The recovery of old Bengali MSS. is a task which requires special ability, tact and industry, and efficient men in this line are not easily available.

There is a unique treasure of old MSS. lying in all parts of Bengal,

even a hundredth part of which has not yet seen the light. They comprise works on a great variety of subjects important to all students of Indian History. The literature of the Sahajiyā-cult of the Vaisnavas discloses startling facts showing on the one hand the degeneracy of the Buddhist Tantriks, and on the other, the spiritualizing influence of the Vai navas who attempted to mould the old religious doctrines into a Importance of these new form on the basis of their emotional creed. The Dharmamangala-poems give glimpses of the pre-Mahomedan Bengal; and the innumerable biographies of the Vaisnavas give graphic accounts of the social history of this country in the fifteenth and sixteenth centuries. Many other interesting matters lie hidden in our old literature, and these will be touched upon later on in the preface. Here, I want only to impress on my readers the importance of the subject. works are indeed a rich mine of historical, philological and literary information. It is by no means an easy thing to secure them. Year by year a large number of these works is consigned to the Ganges or to some other river by their owners. For if the latter think that they cannot preserve them with due care, they consider it an act of virtue to throw them into some river; but they are not, generally speaking, inclined to part with these books in favour of any individual seeking them. It is always therefore a very hard thing to secure them from these superstitious people. All direct questionings as to whether there are old manuscripts in a particular house are looked upon with suspicion by illiterate rustics, as

they apprehend such an enquiry to be the precursor of some oppression. In several instances the owners of old MSS., when they came to learn

The unwillingness of the owners to part with them, that I had sure knowledge of their possession, fell prostrate at my feet with tears in their eyes and implored me not to impose an income tax on them

for keeping these books! It was difficult on my part to convince them of the reason why I wanted the MSS. The rustic villagers of Eastern Bengal especially I found very unwilling to part with the books in their possession. In the village of Rājbāri in Tipperah I found a whole poem of Mahābhārata by Nityānanda Ghosh, the reputed predecessor of Kūshī Dās, copied about three hundred years ago, lying in the house of an illiterate washerman. I offered him a reasonably large sum for the book, but he declined to sell it. A fortnight after this refusal, his house was burnt and the rare old MS. with it!

While Sanskrit MSS. generally bear bark covers, the bulk of Bengali

MSS, are found inside wooden covers decorated with various artistic engravings or with paintings and designs showing Pauranic models. They are tied with strong twine and I often came across MSS, from two to three hundred years old, with no sign of having been opened for a century and a half. The yellow paper, on which the books were written was specially prepared with arsenic and other ingredients as a preventive against insects. In a village on the border-land of Sylhet, The story of an old woman and her MS. fatigued by a walk of 18 miles without food, I approached the house of a milkman where it had been reported there was an old MS. One of her near relations introduced me to the old woman of the house who was the owner of the book and she agreed to show it to me. I found it under a heap of flowers and Bel leaves, for it used to be worshipped daily in the house. I showed the old woman my sacred thread and gained permission to touch the book. While I was untying the cover, the old woman was clamouring at the highest pitch of her voice, warning me to be careful and expressing her doubt that I would be able to tie the covers again as tightly as they were before. I did not pay any heed to her words, but opened the MS. and took my notes from it. When, however, I had finished my work and was about to fasten it again, the old woman cried out that the binding was not tight I applied all my might, but the ancient milkman who had tied it more than a century before, must have been a veritable rustic Samson, as the impression of the cord on the wooden covers of the book indicated; and how could I, a frail mortal, cope with that giant's might and fit the cord on his lines! 'It is loose', 'it is loose', she cried, till she became fierce, and my palms were torn and bleeding in

several places as I drew the cord round the book with my utmost strength.

Such were my experiences. The Sanskrit MSS, preserved mainly in the houses of the educated Brahmin community afford far less difficulty in this way than the old vernacular books. It is neither convenient nor agreeable to visit the straw-roofed sheds and mud-hovels of the poor and superstitious artisans who are generally their custodians, and the distant villages of Bengal are not always easy of access. A journey to them is often attended with considerable hardship and risk. I recollect how one night I and my companion, Kalikanta Barman, were One night's experience. providentially saved from death while returning after a fruitless search for old MSS. from the village of Gailara in the district of Tipperah. We lost our way in the dead of night and wandered for many long hours in the dense forest of the hilly land infested with snakes and tigers, while violent storm and rain raged around and an impenetrable darkness encircled us. It should be stated here that force is of no avail in collecting old books. If violence or coercion of any kind is to be employed, the villagers will often shut their doors and deny that they possess any MS.

By far the largest collection of old Bengali MSS, is to be found in Mr. N. Vasu's library the library of Mr. Nagendranath Vasu, the editor of the Bengali Encyclopædia, 'the Vishvakosa', and of MSS. I am proud of the fact that I was of some help to this scholar in collecting them. In August 1897, I was living at No. 14 Rājābāgān Street. Calcutta, and was very seriously ill. A man named Rāmkumār Datta. a native of Patrasiar in the district of Birbhum, was employed by me at the time as a servant in my house. I trained this man in the art of collecting Bengali MSS, and sent him to Visuupur and other places several times during the year for the purpose. Some of the MSS. he collected under my instructions and guidance were important and rare. But as I was in great pecuniary straits at the time, and could ill afford to pay for the MSS. and the expenses of Rāmkumār's trips to the Mofussil. I advised Mr. Vasu to utilize the trained services of this man with my suggestion. Rāmkumār and he readily complied thus transferred to his service and for a period of more than ten years collected old MSS. from various parts of Bengal, Mr. Vasu sparing neither pains nor money to replenish his library with this valuable collection of books. His library now contains more than 1500 old Bengali MSS. I studied most of these at the time they were collected, so they have been of great help in compiling the present work.

The great problem that confronts all lovers of Bengali literature is how
to make this important find easily accessible to the
public. Unless this is done, no research by individual
writers can be put to a scientific test by the scrutiny

of the literary critics. It is true that some of these old works have been printed at Battala, and the late Ramnarayana Vidyaratna of Berhampur, with the munificent donation of a lakh of Rupees from the late Mahārājā Bir Chandra Mānikya of Tipperah, published a number of Sanskrit and Bengali works of the Vaisnavas. The Sahitya Parisats of Calcutta and Rangpur have also published some old poems with notes. But I am of the opinion that the time for editing old books which the Parisats and other literary bodies have taken upon themselves to accomplish, has not vet arrived. A very large number of these books still lie unpublished. When these are collated and carefully studied, it will then be safe and proper to edit individual works. All premature attempts to edit a book when sufficient materials bearing upon it have not been examined, is sure to lead to wrong conclusions. So I once suggested that instead of wasting time and money on editing individual books which necessarily retard the progress of the publication of the whole, the MSS, already secured by the Sahitva Parisat of Calcutta might be at first rapidly published; so that in two or three years we might actually possess a considerable number of published old books; and when this result was achieved, experts might be employed to edit or annotate important individual works. But my suggestion was not accepted. The number of old Bengali works already printed at Battala and elsewhere is considerable; but by far the greater number of books. some of which are valuable and important are still, as I have said, lying in the shape of MSS, exposed to the risk of being ultimately lost.

The importance of publishing these MSS. was greatly felt by
Mr. Rabīndranāth Tagore, who about four years ago,
in consultation with his nephew, Mr. Gaganendranāth
Tagore, proposed that a lakh of Rupees should

be raised by subscription from a few enlightened zemindars of this province, provided the compiler of the present work could undertake the sole charge of printing and publishing them. Owing to ill-health, I declined to undertake this huge task, and Mr. Rabīndranāth Tagore sought the opinion of Sir Asutosh Mookerjee as to whether the University of Calcutta could undertake to do so. The Vice-Chancellor, whose zeal in the cause of the vernacular language is well-known, at once realised the importance of the matter, but for the present he thought it better to have Typical Selections from the Old Bengali Literature' compiled on a somewhat large scale, than try to bring out the whole mass of old writing, which would

necessarily involve a very considerable expenditure. In September, 1910,

I was employed by the Syndicate
to prepare this compilation. This is, in brief, the
history of the origin of the present work.

#### 3. The need of a Bengali anthology felt by European Orientalists.

It is noteworthy that the Orientalists of Europe have also felt the need of a compilation of this sort. The Times of London while reviewing my History of Bengali Language and Literature in its issue of the 20th, June 1912, wrote: "If we may be allowed to make the suggestion, the University of Calcutta might now employ Mr. Sen in preparing an anthology of characteristic passages from ancient authors, with a running commentary and literal prose translation into modern Bengali. The extracts should be made rather with a view to the linguistic interest of the passages chosen than to their literary merit. Such a work would be invaluable to European students of the language and might incidentally show educated Bengalis, often culpably careless of their own literature, how much of old world charm still lives in the work of rustic but happily inspired bards." M. Jules Bloch of Paris, who is now enthusiastically engaged in studying the Indian vernaculars, complains (in his letter to me, dated 22nd March, 1912) that the meanings of old and obsolete words given in my History help him but little as he has no opportunity to go back to the text itself. Mr. J. D. Anderson, a retired civilian and Professor of Bengali in the University of Cambridge, has strongly urged in several letters the need of a Bengali scholar taking upon himself the task of compiling an anthology of the old literature of Bengal. But these scholars did not know then that the Vice-Chancellor of the Calcutta University had already anticipated the importance of the subject and made arrangement for the publication of a work of this nature. The literal translation of ancient poetry into modern Bengali prose recommended by the Times does not appear to be a necessary thing, as a large portion of old poetry is intelligible by itself and, where necessary, notes have been appended to explain difficulties. But some of the earlier writings, especially those of a sectarian character, such as the songs of the Sahajiyas and descriptions of the rituals of the Dharma-cult, have baffled all attempts of the compiler at satisfactory interpretation. Still he has given short extracts from them in the hope that there may be found among the readers of the book some men more competent than he to solve the knotty problems raised by the mystic writings.

I cannot help alluding with permissible pride to the gracious mention of this book by His Excellency, the Chancellor of the Calcutta University in his Convocation address delivered on the 16th March, 1912. These are His Excellency's words:—

"Mr. Sen is about to supplement his History of Bengali Language and Literature by another contribution to the history of one of the most important vernaculars in this country. May I express the hope that this example will be followed elsewhere, and that critical schools may be established for the vernacular languages of India, which have not as yet received the attention that they deserve."

# 4. The intrinsic worth of our past literature and its high claims admitted by European scholars.

An opinion still seems to prevail in some quarters that after all there may not be anything worth preserving in the old Bengali literature. Fortunately such a view is restricted only to a few anglicised Bengalis, who seem to be ashamed of the soil of their birth and would, if they could, drown it for ever in the Ganges. They have caught the echo of the remarks of the contemporaries of Eben Betuta that the country is a "blissful hell" from the European scholars of the old school who did not know anything of the past history of our race. It is a matter of some gratification that modern European scholars have just began to realise the importance of our language. Men like Dr. Kern, Sir George Grierson, and M. Sylvain Lévi have recognised the high claims of the Indian Vernaculars and especially of Bengali which heads the list in the width of its scope and in the wealth of its literary productions. As far back as 1801 William Carey had made the pronouncement in the preface to his Bengali Grammar that the Bengali language "current through an extent of country nearly equal to Great Britain, when properly cultivated, will be inferior to none in elegance and perspicuity". Mr. F. H. Skrine, late of the Indian Civil Service, says in one of his letters that "Bengali unites the mellifluousness of Italian with the power possessed by German of rendering complex ideas". Mr. J. D. Anderson remarks that, "The really interesting thing about Bengali is its extraordinary resemblance to French. I have a strong feeling that the extraordinary and most expressive richness of Bengali in the compound verb (a clumsy term) is due to the fact that the indigenous castes once used agglutinative verbs". In the year 1850 P. S. Dorazario and Co., Tank Square, Calcutta, published "An introduction to the Bengali Language, adapted to students who know English". In the preface to this work we find the following remark (on p. v): "Bengali is truly a noble language even in its present state, able to convey almost any idea with precision, force and elegance. Words may be compounded with such

facility and to so great an extent, that any scientific or technical term of any language may be rendered by an exact equivalent, an advantage which among the dead and living languages of Europe is only possessed by Greek and German."

We may go on quoting similar opinions from scholars who speak with authority on the subject, advancing high claims for Bengali. But it is hardly necessary to increase the length of this preface with such extracts. What I urge is that this beautiful language of ours, spoken by millions of people dwelling in the lower Gangetic valley, possesses a literature which any nation may well be proud of. It is true that the old Bengali literature in its primitive stages is permeated by a rustic element; but no apology, I think, is needed on our part for this. This is true of all other literary languages of the world in the early periods of their growth. If some of the earlier Bengali poems occasionally show a coarse humour, because this old literature of ours has sprung from the masses, it also possesses the real poetry of the race, being an expression of hearts that beat with the true emotion of the country. folk. While the higher class of people in the early stages of our vernacular literature wrote in Sanskrit and pandered to the taste prevalent in the Hindu and Mahomedan courts, the country-people composed songs and ballads, which possess a far more representative character and with all their faults have a charm which must appeal strongly at least to the Bengali race.

With the advent of Chaitanya Deva, this literature at once shook off all its coarse elements and flourished in all the genuine wealth of true poetry and learning. Scholars 'reputed far and wide for their learning in Sanskrit began to write books in Bengali, and Bengali poems were found of such merit and elegance that learned pandits came forward to annotate them in Sanskrit. Works showing extraordinary erudition and wealth of material were undertaken by veteran scholars in Bengali. Such for instance is the Chaitanya-Charitamrita written by Krisnadas Kaviraja who had devoted his whole life to the study of theology, living as a bachelor and recluse in Brindabana. He commenced to write his books in his 87th year, finishing it in 10 years in 1615 A. D. Of almost equal merit and learning is also the monumental work, the Bhaktiratnākara, by Narahari Chakravartī, written between 1614 and 1625 A D. As for the Vaisnava songs it will be found difficult to find their parallel in any language or any country. A gifted European disciple of the late Swāmī Vivekānanda once told me that the Swami used to say that "the Vaisnavas of Bengal had exhausted

all resources of tender emotions". Says Mr. S. K. Rateliff, in the paper, 'India', published from London in its issue of the 15th March, 1912: "The English reader is used to being told that the Western convention of romantic love between youth and maid is entirely foreign to Eastern habits of feeling", but a study of "Chandidas and his successors should cause him to abandon that view, for he will find there not only lovepoetry indistinguishable in essence from that of Europe, but proof of the existence in India of a fashion precisely similar to that of the mediæval courts of love". M. Sylvain Lévi in the Revue Critique, D'Histoire et De Littérature (January 18, 1913), speaks enthusiastically of "the songs of passionate love of Chandidas"; and May Sinclair in a recent issue of the North American Review\* quotes abundantly from the old Bengali songs of the Vaisnavas showing their high degree of excellence. Sir George Grierson praises "the matchless sonnets of Vidyāpati" in his History of the Literature of Hindusthan, and he says elsewhere "the glowing stanzas of Vidyapati are read by the devout Hindu with as little of the baser part of human sensuousness as the song of Solomon is by the Christian priest". "They (Vidyāpati's songs) became great favourités of the more modern Vaispava reformer of Bengal-Chaitanyaand through him songs purporting to be by Vidyapati have become as wellknown in Bengali households as the Bible is in an English one." It is not merely the Vaisnava poems that have attracted the attention of European scholars, the late Professor E. B. Cowell of Cambridge had a great admiration for the Shakta poet, Mukumlarama, a considerable portion of whose poems was translated by him into English verse. He compared the Bengali poet to Chaucer and Crabbet and used to recite passages from the poem to Bengali gentlemen who paid a visit to him. Miss Noblet speaks thus of Ramprasada Sen, another Shakta poet of Bengal, in her beautiful booklet entitled "Mother Kali." "No flattery could touch a nature so unapproachable in its simplicity. For in these writings we have perhaps alone in literature the spectacle of a great poet whose genius is spent in realising the emotions of a child. Blake in our own poetry strikes the note that is nearest his, and Blake is by no means his peer. Robert Burns in his splendid indifference to rank and Whitman in his glorification of common things have points of kinship with him. But to such a radiant white heat of childlikeness, it would be impossible to find a perfect counterpart. His years do nothing

<sup>\*</sup> Quoted by the Amrita Bazar Patrika in its issue of the 23rd July, 1913.

<sup>†</sup> See Preface to the revised edition of "Literature of Bengal" by R. C. Dutta, p. IV, (1895) and of the "Three episodes af Chandi," translated by E. B. Cowell, p. V, (1902).

<sup>1</sup> Sister Nivedita.

to spoil his quality. They only serve to give him self-confidence and poise. Like a child he is now grave, now gay, sometimes petulant, sometimes despairing. But in the child all this is purposeless. In Rāmprasāda there is a deep intensity of purpose. Every sentence he has uttered is designed to sing the glory of his mother." As yet the works of our early poets have not been translated into English and made known to European Scholars, except in stray cases where they have elicited well-merited admiration. When these works are better known, they will, I confidently hope, draw a large number of admirers from all parts of the enlightened world. Mysticism in literature is justly receiving a tribute of praise from European scholars at the present moment, and this element predominates in our early poems—especially in those of the Vaisnavas.

Mr. F. H. Skrine in a letter regretfully says, "if a tithe of the pains given by the Bengalis to acquire a smattering of English had been devoted to their mother tongue, they would long since have ceased to merit the reproach of producing little or no original work".

It is a note-worthy fact that while our poets sang and scholars laboured in the cause of the Vernacular Literature, the aristocracy of the country, both Hindu and Mahomedan, were not slow in rendering active support towards its development. Great sacrifices of time and money were made by munificent noblemen of the country for preparing translations of the Sanskrit epics and other religious works. They were anxious to enlighten the popular mind, and made free gifts to the poets towards this end. The reader is referred to the enormous costs borne by Rājā Jay Nārāyana and the pains he took for translating the Kasi-Khanda, mentioned in my History of Bengali Language and Literature (pp. 782-787). Rajā Jaychandra of Chittagong in the eighteenth century engaged a pundit named Bhabaninath for translating a Sanskrit Purana on a pay of Rs. 300 a month. The value of this amount was much higher than now and it will be curious to note in this connection that even at a much later period Warren Hastings used to draw Rs. 300 a month as a member of the Council and in 1767 the local Government had to submit an explanation to the Directors of the East India Company for paying Rs. 300 a month to Major Rannell as Surveyor General of India—the amount being considered too high a pay for that officer! The patronage accorded by the Mahomedan Emperors of Gour to the Vernacular Literature in the 15th and 16th centuries, marks an epoch in its history, and the bounty of Rājā Krisnachandra of Navadwip and other Hindu noblemen in its cause at a later period is too well known to need a more than passing mention here. Not only the poets but even the copyists of vernacular

poems were highly rewarded by their patrons. One of the striking illustrations of munificent gifts made to a copyist is mentioned in my History of Bengali Language and Literature (p. 104). Enumerable instances of liberal gifts conferred on the poets may be cited. Occasionally, however, we meet with glorious examples of self-denial and true Brahmanic pride in the poets themselves. When an Emperor of Gour in the beginning of the fifteenth century offered to give Krittivāsa whatever he might seek as reward for translating the Ramāyaṇa, he said, "I do not accept any money from any one. Whatever I do, I do for glory alone". The Vaiṣṇava poets lived in the heaven of their own consummate bliss and emotional felicity and sang without any thought of earthly reward.

The joint hands of the rich and the gifted contributed to the development of our past Literature and it ill becomes us to overlook this precious heirloom. If we do not bestir ourselves by taking vigorous steps to preserve these works by publishing their contents, they will ere long be doomed to inevitable destruction. We must develop the resources of our knowledge by an intimate aquaintance with this valuable heritage, lest in the march of civilization we are found wanting, and awake late only to discover that our treasure is lost owing to inadvertence and folly. Surely there is great force in the words of Justice J. G. Woodroffe who says, "Those who can find nothing worth remembering or keeping of their own, had better write themselves out from the list of peoples".

## 5. The arrangement followed in this book and its contents.

This book contains sufficient material for ordinary purposes. There are, however, many works in our old literature each of which is of greater dimension than the present compilation. The Brihat Sārābalī alone contains 95000 verses. The smaller works count by hundreds. So the extracts given in this book, though enough to create curiosity and interest in the subject, are inadequate for the purpose of a critical and special study of our past literature from the historical, philological or literary points of view. But for the present if it is proved by this work that the subject is of sufficient interest, it will, I hope, draw workers into the field and if this result is achieved, the purpose of the present compilation will be served.

Something should be said about the arrangement of the poems and other writings contained in this book. The entire past literature of Bengal has not been viewed and treated as a whole from a chronological point of view: The writings belonging to particular subjects and religious cults have been classified and grouped together, and chronology has been observed

in regard to each of such groups. The classification has been made as follows:—- \*

1.	The Buddhistic age	• • •		8th-12th century.
2.	The Songs of Shiva			10th-18th "
8.	The Song of the Sun-God			10th "
4.	Poems on Manasā Devi			12th-18th "
5.	Poems on Chandi			13th-18th "
6.	Poems on Dharma	• • •		15th-18th "
7.	The Rāmāyaṇa			14th-19th "
8.	The Mahābhārata			14th-18th ,,
9.	The Bhāgavata			15th-19th ,,
10.	The Vaisnava Padas			14th-18th ,,
11.	The biographical works of t	the Vai <b>ș</b> ṇava	ıs ·	16th-19th ,,
12.	Miscellaneous translations		• • •	16th-18th "
13.	Miscellaneous poems	•••		15th-19th ,,
14.	The Age of Rājā Krisnacha	andra		18th "
15.	Old songs			I8th "
16.	The Sahajiyā literature			14th-18th .,,
17.	Old prose			14th-19th "
18.	The supplement.			•

I have already said that many of the old Bengali poems lay forgotten for centuries, while only a few of them were published at various times by the Battala presses; this small number of books claimed a precedence over others sometimes by their own intrinsic merit but oftener by sheer good fortune. The poems, thus favoured, became known to the public while others, often more meritorious than they, lay unrecognised and unknown, pining in the cold shade of popular neglect.

The song of Shiva by Rāmeswara written about 1750 A.D. is the only work of the Shaiva literature that is known to the people. Out of a very considerable number of Shaivait poems that have come to light quite recently, I have given extracts from the writings of the following:—

1-3. Three sets of manuals of Shaiva worship called the Gāzan composed probably in the 10th century with subsequent interpolations and changes in them, collected from Maldah, Burdwan and Backergunj Districts.

- 4. Song of Shiva by Rāmāi Pandit ... 10th century.
- 5. ,, ,, ,, Rāmkrisna ... ... 17th century.
- 6. " " " Jīvana Maitra ... ... 1744 A.D.
- 7. ,, , , , , Rāmeshwara ... ... about 1750 A.D.

Among the poets of Manasā Mangala the names of Nārāyaṇa Deva,

Manasā Mangala.

Vijaya Gupta and Ketakā Dās Kṣemānanda are generally known. Sixty authors, however, have up to now been discovered who wrote such poems. Out of these I have given extracts from the following:—

1.	Manasā	Mangala	by	Hari Datta	• • •		12th	century.
2.	,, .	,,	,,	Nārāyaṇa Deva	a		13th	century.
3.	,,	,,	,,	Vijaya Gupta			1478	A.D.
4.	,,	,,	,,	Vanshīvadana			1575	A.D.
5.	"	,,	,,	Sashtivara			16th	century.
6.	,,	,,	,,	Gangādās Sen			,,	,,
7.	,,,	,,	,,	Ketakādās Kşe	emāna	nda	1650	A.D.
8.	,,	,,	,,	Jagajīvana			,,	,,
9.	"	,,	,,	Rāmavinoda			,,	,,
10.	,,	,,	,,	Dwija Rasika			,,	,,

I could not secure a copy of Mayurbhatta's poem which is the earliest work on Dharma. The Bangabāsi press of Calcutta published some years ago Ghanarām's Dharma Mangala written in 1713 A.D.; so this book has been popularised. I have here given extracts from the following poems:—

1.	Dharma Mangala	by	Govinda Bandyopādhyāy	a	15th	century.
2.	,,	,,	Ruprāma		,,	,,
3.	,,	,,	Mānik Gānguli		1547.	A.D.
4.	,,	,,	Sitarāma Das		1597.	A. D.
5.	,,	,,	Rāmchandra Banerji		17th	century.
6.	,,	,,	Rāmnārayana		,,	,,
7.	,,	11	Ghanarāmā		1713	A. D.

Krittivāsa is admittedly the best and the earliest writer of the Rāmāyaṇa in Bengali. But other poets who adopted the popular story of Rāma and wrote poems on it have been generally forgotten. I have mentioned twenty eight Bengali authors of the Rāmāyaṇa in my History of Bengali language and Literature. Here is a list of works on the subject from which I have given extracts in this book:—

1.	Rāmayāņa	by	Krittivāsa		• • •	14th	century.
2.	"	,,	Shankara Kav	richandra		16th	century.
3.	,,	,,	Dwija Madhu	kantha		"	,,
4.	,,	,,	$Ghanashy\bar{a}ma$	Dās	•••	,,	,,
5.	,,	,,	Dayārāma	•••	•••	17th	century.

6.	Rāmayāņa b	v ]	Kriṣṇa Dās		17th century.
7.	,, ,	1	Rāmshankara Dutta		1665 A.D.
8.			Advutāchārya		1742 A.D.
9.		•	Dwija Bhawāni		About 1750 A.D.
10.			Jagatrāma		
11.		•	Raghunandana		" 1785 A.D.
12.		٠.	Rāmamohana		1738 A.D.
		,			•
In the			hābhārata-tales Kāsidās		
			pular estimation. I ment		
Mahābhā		th	0		
			li Language and Liter		
		ty-i	our authors here of whom	the	following deserve
prominent	mention:				•
1.	Mahābhārat	a by	y Sanjaya 🔔	• • •	14th century.
2.	,,	,,	Kavīndra Parameshawa	ra	15th century.
8.	,,	,,	Abhirāma		,, ,,
4.	,,	,,	Shrikarana Nandi		16th century.
5.	,,	,,	Ghanashyāma		,, ,,
6.	,,	,,	Rajendradās		,, ,,
7.	,,	,,	Nityānanda Ghosh		,, ,,
8.	"	,,	Kāsī Dās		" "
9.			Gangādās Sen		
10.	"	"	Chandana Dās		""
11.	"	"	Shrinātha		77 ., 17th century
12.	"	"	Sārala		•
18.	"	"	Nandarāma	• • • •	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
14.	"	,	Dwaipayana Dās	•••	17th century.
15.	"	"	Ananta Mishra	• • •	•
16.	"	"		•••	" "
	"	"	Krisparāma		" "
17.	"	"	Lakşmana Bandyopadlı	ıyaya	About 1750 A.D.
The 1	name ef Ma	lādl	oara Vasu is generally l	nowr	in connection with
m1 **	, ti	ne I	Bengali version of Bhaga	vata i	in the old literature.
Bhagava	I. I	ha	ve, however, given extra	ets in	this book from the
following	poems among	ot	hers on the subject :		
1.	Bhāgavata	bv ]	Mālādhara Vasu		1472 A.D.
2.			Mādhavāchārya		About 1520 A.D.
3.		-	Shyāmā Dās		16th century.
4.			Narahari Dās		•
5.	"	,	Abhirāma Dās		77 " " 17th century.
6.	,, ,	,	Narasinha		•
0.	"	,	m	•••	" "

7.	Bhāgavata	by	Achyuta Dās	•••	17th c	entury.
8.	**	"	Rājarāma D <b>a</b> tta		,,	"
9.	,,	,,	Gangādhara Dās	•••	"	**
10.	"	,,	Parasurāma	• • •	"	"
11.	,,	,,	Sankara Dās	•••	18th c	entury.
12.	,,	,,	Jīvana Chakravartī		"	**
13.	"	,,	Bhabānanda Sen	٠	"	22
14.	,,	,,	Uddhabānanda	•••	"	,,
15.	"	,,	Rādhāmādhava Ghosh	•••	,,	"
16.	"	,,	Ishwar Sarkār	•	Earlie	part of the
					19th o	entury.
17.	"	,,	Rādhākriṣṇa Dās	• • • •	"	,,

Mukudarāma's Chandī Kāvya (translated by the late Prof. E. B.

Cowell into English verse) is the only work with which Baṭtala has made our people familiar. Twelve authors of Chandī are mentioned in my History of Bengali Language and Literature. I have given here extracts from the following poems:—

1.	Chandī by	Mānik Datta	• • •	13th century.
2.	" "	Harirāma	• • •	16th century.
3.	,, ,,	Māhhavāchārya	• • •	1579 A.D.
4.	,, ,,	Kavikankana Mukundarama	• • •	1589 A.D.
5.	,, ,,	Kamalalochana		1609-1630 A.D.
6.		Jayanārāyaņa		About 1752 A.D.

Regarding a large variety of other subjects treated in old Bengali works I refer my readers to the Table of Contents.

I have given extracts from the works of about three hundred authors. It should be stated here that the age ascribed to the early poets of each of these groups does not generally indicate when a particular section of our literature was first composed. The earliest authors in most cases have not yet been recovered. But a vigorous search for old MSS. may ere long unearth at least some of them.

# 6. The earliest Bengali poems had a circulation all over India. The historical and other questions involved in them.

It is, however, almost certain that some of the earliest Bengali ballads and songs used to be sung throughout a large part of the Āryāvarta and even in the Maharatta country in the 10th and 11th centuries. The song of Behulā, the bride of Laksmindra, is still sung in Bhagalpur and the

adjacent districts of Western India. I have secured one of the old Hindi versions of the tale "revised and corrected by Pundit Vinduprasada Mishra Sāraswata" and printed at the Kalpataru Press, Benares, and I have obtained information of another version published from Allahabad. Babus Bhagabati Sahāya, M.A., B.L., and Vaidyanātha Nārāyana Singha, M.A., B.L., members of the Calcutta University, declare that these poems were once very popular in the villages of Bhagalpur and in still remoter places Hindi & Urdu versions. of Upper India, where parties of minstrels used to wander about the country singing the songs. can be no doubt that the original home of these songs was Bengal. In the Hindi version too we find descriptions of Chand, the merchant king of Champa, of Behula the daughter of Saha the merchant, and of Sanaka, the queen of Chand. That these songs were imported from Bengal is not only indicated by the localities of the incidents described in the poems, but also by the fact that the Hindi poems themselves were frequently required to be sung "in Bangal Raga" or the tune prevalent in Bengal. There is also a frequent mention in these poems of that favourite tune of the Bengali rustics, the Bhātiyāl Rāg, with which our village people are so familiar. The poems must once have been sung with great pomp at Magadha and other capital cities of Bengal from which they made a triumphant march westward and caught the fancy of our Hindusthani brethren. (pp. 172-74) We certainly miss the pathos of the tale in the Hindi version and the great poetry with which it was endowed by the Bengali writers in the 16th century. These songs of Bengal must have travelled to distant countries in their comparatively earlier stages and they bear a greater affinity to the earliest poems of Bengal than to the later ones. I have found one passage in the Hindi version in which the description of Manasā Devi's ornaments tallies almost exactly with that found in the poem of Hari Datta, the earliest known Bengali poet of the Manasā cult.

Not only the songs of Manasa Devi, but those of the Pal kings composed to celebrate their heroic deeds and specially The songs of the Gopī Chandra's embracing the ascetic's Rāiā Pål kings. vow, are found in various parts of India. In the Hindi version of the poem by Laksman Das, the king Gopīchand of Bengal and his mother Mainamatī (written as Mainabatī in Hindi), and the religious teachers Jalendhara and Goraknatha are mentioned almost in the same way as in the Bengali poems recovered from Northern Bengal. The Uriva version which bears a greater affinity to the Bengali ones and which was recovered by Mr. Nagendranath Basu from a MS. 200 years old, found in Mayurbhanja, has been quoted in part in the present compilation (pp. 85-94). But this song was not restricted to upper India alone. The pathos

created by King Gopichānd's adopting the vow of Sannyās, when he was in the heyday of his youthful glory, was so great that these ballads found ready response everywhere throughout the whole of the Indian Peninsula. Kavirāja Durgānārayaṇa Shāstrī of Calcutta has collected a number of songs in Hindī and Urdu, from the Punjab, dealing with Gopīchandra's deserting his palace. Poems and dramas are still written in the Maharatta country of which the subject is the embracing of the ascetic's vow by Gopīchandra, the king of Bengal. As a further evidence of this still surviving interest in the incidents of the Bengali Prince's life, we refer our readers to the excellent picture showing the pathetic parting of Rājā Gopīchandra from his wives Adunā and Padunā, drawn by the artist Ravi Varmā of Poona and sold all over India.

The question now is how to account for the fact that these old songs of Bengal found access to all parts of Hindusthan in a The Suzerain power of the Pal kings. comparatively early age. It is evident that they did so when these songs were in their rude early stage. None of the subsequent embellishments given to some of them by the Bengali poets of a later age have, as I have already said, been incorporated in the Hindī, Urdu and Uriya versions. The songs travelled to other parts of India about the 10th century and have since been cut off from all connection with the main source from which they originally flowed. undoubtedly brings us to the time of the Pal kings when some of them held suzerain power over a large part of India. The capital of these great monarchs was naturally the central place from which fashions and amusements were imitated in other parts of India. These songs must have gone to different countries at that early age, but with the curtailing of the political powers of Bengal monarchs during the time of the Sens, all channels that had connected Bengal with other parts of India giving her the proud position of a suzerain power, became closed. This accounts for the fact that the foreign versions of the tale were deprived of the rich embellishments contributed to the stories by the later Bengali poets.

The renunciation of Gopīchānd, which formed the subject of so many The reason of Gopīchānd was of such wide spread interest, was chandra's Sanyāsa. accomplished by the wish of his mother Maynāmatī—the dowager queen, and wife of Rājā Mānikchandra. What led the mother to send her only son away from the palace, to wander forth as an ascetic in the forest for twelve years, is a matter which seems shrouded in a mystery. On p. 100 of this book there is distinct mention of an intrigue between Maynāmatī and the Sādhu Harisiddhyā, made by Gopīchānd who openly charged his mother with infidelity to his deceased father King Mānikchandra. He even accused Maynāmatī of having poisoned her husband at the

instigation of the Sadhu, and attributed her determination that he should become a Sannyāsi to her foul design of enjoying the kingdom with the socalled Sadhu, after having cleared all obstacles from her path. He said "Were you a chaste woman you would have ascended the funeral pyre of my father and proved your fidelity as a Sati" (p. 101). But how far this allegation was true cannot be positively said. The characteristic spirit of these songs is a sentiment of regard breathed throughout the poems for Maynamatī. Had her character been as depraved as is suggested in this passage, the country-bards would not possibly have been so full of enthusiastic admiration for her. It is also certain that Aduna and Paduna, wives of King Gopichandra, deeply mortified at the sannyas of their husband by the will of his mother, maligned her in every possible manner. And it is not unlikely that they invented stories to which Gopichand himself, distressed at the thought of deserting his kingdom, lent a credulous ear for a time. The other versions of the story explain the reason in a different way. The astrologers had told the dowager queen that Gopīchandra was destined to die in his 19th year, but that this fate could be averted if he led the ascetic's life for a term of twelve years. The affectionate mother was thus compelled to send her only son away as a Sannyasi, thus sacrificing her own happiness for the sake of saving of his life. When Gopichand had made the foul allegation, she gave him a well merited indignant reply which ill disguised her feeling of great disappointment at this treatment from her only son. She said that the Sādhu was a disciple of Gorakhnātha as she herself was and therefore stood in the relation of a brother to her.

The Uriyā version describes a beautiful discourse between the mother and the son on the eve of his Sannyās. Gopīchānd stands before a looking glass and feels proud of the great beauty of his person reflected in it. The mother here approaches and discourses on the fleeting nature of youth, alluding to the fact that her husband was admired for his handsome appearance, all the world over, but yet he, a mighty king, could not resist the call of death. Her arguments have a convincing effect on Gopīchānd who ceases to be frightened by the idea of renunciation.

The purity of moral bards, give us occasional glimpses of the Hindu court life. and the purity of Hindu life. Gopīchānd on the eve of his departure said to his queen Adunā that whenever he saw a fair woman he would be reminded of his faithful wife and weep for her. But he added that he would respect these women as mothers and if required to talk with them, he would do so with down-cast eyes (p. 51). The way in which he preserved the integrity of his moral character when Hirā the

harlot sought his love shows that he had not made a vain promise to his queen. (p. 72).

#### 7. The Song of the Sun-god.

On pp. 164-171 a very early song of the Son-god is given. This song I have collected from Backerganj in Eastern Bengal. It possesses unique value. The Sun-god was the original hero of our nursery songs, and many of those attributes which have been latterly ascribed to Shiva and Krisna, originally belonged to the God of the Day as is proved by this song. It acquired its present form probably in the 10th century A.D. or even later. But it embodies the traditions of a much earlier age.

Gauri, the reputed spouse of Shiva, is here described as the bride of the Sun-god. Krisna figures latterly as a boatman, and The historial aspects the milkmaids are described as taking refuge in of the song. Him when His boat is overtaken by storm in the Here we find that the Sun-god is in the boat, and Vishwakarmā is the boatman trying to create false alarm by pretending to sink the boat (p. 167.) This recalls the incidents of Shri Krisna's boat-trips with the Gopis. The Gopis again instead of being described as companions and lovers of Shri Krisna seem to stand in a similar relation to Shiva (p. 167). It also appears from the songs that at one time the Sun-god was worshipped in every important village of Bengal, where songs in his honour used to be sung by the rural people (p. 167). We are far away from the times when the Sun-god was the central figure in the pantheon of our mythological deities. A large number of most artistically finished images of this god are now being unearthed in different parts of the country, attesting to the age not very much later than the 10th century, when the country people sang songs in his honour. The worship of the image of the Sun-god wearing boots and standing in a chariot drawn by seven horses has completely passed away from the country, though at one time temples possessed of far-famed artistic and sculptural beauty like that of Kanārak were dedicated to him.

The song possesses the happy inspiration of its rustic bard. The pathos

of our rural life has been preserved in the unassuming simplicity of its descriptions. The heroine of the song is a girl less than twelve years old. Separated from the home of her parents she sets out with her husband for her new home, in a boat. In vain did she implore her mother not to send her away. The mother regrets her helplessness in the matter with tears in her eyes, saying that as she is a wife now, she must go to her husband's home. Deserted by her parents and other

inmates of the home, she implores the boatmen to row the boat slowly so that she may yet for a little while hear from a gradually widening distance the wail of her mother lamenting the separation (p. 171).

The simple fears of the little wife freely expressed to her lord and his great tenderness for her and anxiety to give her all comforts in his power are shown in the following dialogue. It gives the rustic bard's conception of the nuptial bond, and though my translation will lack the simple and unassuming beauty of the original, it will, I trust, show what the woman's place in a Hindu joint family is. The bridegroom here is the Great God Surya, and the bride, his queen Gauri. But the rural poet, while depicting them, opens a chapter from the home-life of his own people under the garb of mythology.

"I shall go to your country, my husband, but ill will it fare with me when I am in need of apparel."

"In my fair cities a colony of weavers will I found for you."

"I shall go with you, my husband, ill will it fare with me when I want shell-bracelets for my hands."

"In my fair cities will I make the bracelet-makers dwell, who will cut shells to adorn your hands."

"I shall go to your country, my husband, but where shall I get vermilion for my brow."

"From the adjacent countries will I import Bānias to my fair cities to sell vermilion to you."

"I shall go to your country, my husband, but where will a supply of rice come from?"

"In my fair cities the ploughmen will be busy reaping harvests for you, my love."

"I shall go with you, my husband, but who will be my mother there."

"I have a mother and she will be mother to you."

"I shall go with you, my husband, but who will be my father there?"

"My father will be your father as well".

"I shall go with you, my husband, but who will be my brothers and sisters there?"

"My brothers and sisters will, my darling, be brothers and sisters unto you."

Read this little poem, composed probably 1200 years ago, side by side with the following description which a venerable lady of high society has given of her childhood in the middle of the 19th century (pp. 1777-78). This will show that mythology and

real history in our literature, in their crude and elegant forms, are both taken from life. Rāsasundarī, from whose autobiography the following extract is taken, was only twelve years old when she was married. She had enjoyed her own marriage festivities thoughtlessly, as her companions had done, and had never anticipated that the bridegroom's party would carry her away to her husband's home.

"In the morning they asked my mother, if the (bridegoom's) party would leave the place that very day. I thought that the new-comers would now be going away. I was very happy and walked gaily with my mother in the compound. A short while after the new-comers again entered the inner apartment. I saw then that some of the inmates of the house were weeping. When I saw this I was greatly alarmed. My mother, aunts and elder brothers embraced me in turn at this time and began to weep. At this I sobbed and cried alond. I was now convinced that my mother would be giving me to the new-comers. I caught her arms tightly and told her 'Mamma, do not give me away to these people.' When my relations heard this and saw how greatly frightened I was, they were all moved and spoke soothing words to me. My mother took me in her arms and began to say many kind things. She said, 'Do not cry, my darling, what is it that ails you? God will be with you everywhere. I will bring you again a short while after.' I was so frightened at that time that my limbs began to quake and I could. not utter a word. Anyhow I controlled myself a little and said crying-'Mamma, will God accompany me there?' She said-Yes why not? God will go with you and protect you child. Do not cry."

The young bride came in a boat to her new home, weeping all the way,—desperate at her forlornness. She describes next her first experience in her husband's home.

"I began to call on God from my innermost heart while my eyes swam in tears. My mother-in-law came in and affectionately took me in her arms and tried with gentle and kind words to assuage my grief. Oh! how thankful am I to God! How perfect is His arrangement all premeditated in love! How artfully does He make the bark of one tree fit another! As she embraced me I felt her arms as tender as those of my own mother. Her words were affectionate and kind; and as I heard them I thought that my mother was speaking to me. Yet her outward form was not like that of my mother, who was very handsome and fair-coloured. My mother-in-law was not so. There were many other points of dissimilarity. Yet when she sweetly embraced me I shut my eye in joy and thought that I was in the arms of my own mother."

#### 8. The Literature of the Sahajiyās.

The Literature of the Sahajiyā-cult dealt with under group 16, the spirit of which is breathed in Chandidas' poems, quoted on pp. 997-1002 shows a curious and interesting phase of Buddhistic doctrines. It is clearly Buddhistic in its origin and though latterly the sect identified itself with and was merged in the Vaisnava community it has retained under the flag of Vaisnavism some old forms and ideas which ill disguise the creed of Buddhist Tantrics of the Mahāyana school.

The Vaisnavas were well-satisfied if a class of people admitted Chaitanya and Nityananda as incarnations of the Deity, and they opened the portals of their society to all such people without scrutinising their views. It is well known that the Sufis amongst Mahomedans, who became converts from Buddhism, have retained the philosophy of their original creed veneered with faith in a personal God enjoined by Islam. The theology of the Sahajiyas is Buddhistic in the like manner. Not only is its hostile attitude towards the Brahmanic religion well marked in the various treatises propounding their Shahajiyas attack the doctrines, but even towards Vaisnavism itself which worship of Krisna's image. sets so much importance on the worship of the image Such worship is uncompromisingly attacked by some of the Sahajiya writers though they outwardly profess the Vaisnavite creed. I quote below an interesting passage from a book called 'Jnānādi Sādhanā' written by a Sahajiya, extracts from which will be found on pp. 1630-1637 of this book :-

"The child, as soon as he is born, forgets the true nature of the soul, and is caught in the snares of illusion created by the It hostile attitude towards Brahmanism. false Brahmins of india, and becomes accustomed later on to their ways of thought. Under their false advice he takes the sacred thread at the dawn of youth, and goes on performing evening and morning rites as prescribed in the Vedas. Then in the hope of obtaining four-fold blessings, viz. spiritual reward, wealth, satisfaction of desires and emancipation from earthly bonds, he goes on praying to God and worshipping Him under the instructions of his religious preceptor. But he never sees the God he worships. He reads in his false and unreliable Shastras that Krisna dwells in the so-called heaven called the Baikuntha. and without seeing such a Deity he makes His image in stone and clay and worships it. The false Brahmins tell him on the authority of the false Vedas, that if he can perform the Ashvamedha and other sacrifices, and make gifts of cows (to the Brahmins), he will have a place in heaven after death. He does as he is bidden, but not knowing the true nature of

God and merely performing the acts recommended in the false Vedas he does not advance a step, but suffers from repeated agonies of births and deaths by passing through a never-ceasing cycle of births. \*

"The Sādhu asks the Inquirer—'How do you obtain a knowledge of the Deity?'

"The Inquirer says—'I obtain a knowledge of my god Krisna through my mind.'

"The Sādhu—'When the mind acts in concord with the five senses, such as the ear, the eye, the tongue etc., then only can it perceive sounds, objects of sight and taste etc. When the mind does not join with the senses, it cannot percieve the external objects. Tell me then how without the relative action of the five senses, can you perceive God by your mind alone.'

"The Inquirer—'I now understand that without the help of the five senses the mind alone can have no conception of the Deity. I understand it quite well now but beg to submit my reasons here. When the mind acts with

the help of the ear, it becomes cognisant of sound which is the virtue of the sky. So through the ear the mind cannot realise God. When the mind acts with the help of the skin it becomes aware of touch which is the virtue of the air. But this does not give one any conception of the Deity. And so on. I now fully understand that the five senses cannot help in the realization of Divine quality. I therefore feel that I am without any knowledge of God and that to me therefore the existence of God is unreal.'

"The Sādhu—'If a child after coming to this earth from his mother's womb has never heard a sound owing to his deafness, can he read the letters Ka, Kha, Gha etc., when he is in his 25th year? Or can he call his father and mother by the usuals terms papa and mamma? I also want to know from you whether a man who is born blind can contemplate the darkblue colour ascribed to Krisna, which, as they say, is like that of the newlyformed cloud.'

"The Inquirer—'The man who is born deaf and has never heard Ka, Kha, Ga, Gha etc. and papa and mamma uttered by others can never read Kh, Kha, Ga, Gha, as we do, nor call his parents papa and mamma like us. And one who has never seen any object of dark-blue colour like that of a newly-formed cloud can never contemplate the dark-blue colour attributed to Krisna.'

"The Sadhu—'How then did you say that without the help of the senses one could realize Krisna, the god of the universe? A man born deaf cannot read the letters nor call his parents and friends by the terms by which they

are called, and a man born blind cannot contemplate the dark-blue colour of Krisna like that of a new-formed cloud. So one who has not a true know-ledge of the Deity within him cannot realize God by his mind alone which is the receptacle of the impressions produced by the five senses. Now tell me whether you do possess a knowledge of God or not?'

"The Inquirer—' I am without any knowledge of God. I never heard God speak to me, nor ever felt His touch on my person, nor did I touch the food partaken first by Him. My nose never smelt the sweet scent emanating from His person. And now I understand that the existence of Krisna is unreal to me.'

"The Sādhu—'You had formerly heard that the Vedas originated from the mouth of God and that in them is written what is good and what is evil. Tell me if you consider the Vedas to be true.'

"The Inquirer—'As Kriṣṇa, the god of the universe, is now unreal to me, the Vedas which are said to have emanated from him are necessarily unreal. So are the definitions of vice and virtue given in them. It is written in the Shāstras of the Brahmins themselves that vice and virtue are unreal and so are father, mother, and one's own self, and all that one says and does. Now I should be silent and speak no more. I only want to hear what your Holiness will be pleased to say.'

"The Sādhu—'Tell me when does a man become silent for ever in this world?"

"The Inquirer-'When a man dies he becomes silent for ever.'

"The Sādhu—'As you profess yourself to be silent, tell me whether you are living or dead?"

"The Inquirer—'I have not been able to realise God by my five senses, so you may take me for dead.'

"The Sādhu—' Now the life of your ignorance is dead, and now forget

Are you living or for ever those false doctrines which you read in your false Shāstras. You will now be born anew with true knowledge which I am going to give you.'

In the above extracts the reader will see the attacks made on Brāhmanism and even on Vaisnavism itself which the Sahajiyā-writer outwardly professes.

The Kartābhajās, who are a sect of Sahajiyās, also hold strange theories which upset the whole moral fabric of our society. In the supplement I have appended some songs by Lāl Shashī, a Kartābhajā. These are of a mystic nature and unintelligible, except to the initiated. The literature of this sect is a field worth exploring, for it undoubtedly shows Buddhistic elements though

under a thin outward coating of the Vaisnava religion. In Nepal the Buddhists call themselves 'Gubhājus' which is a contraction of the word 'Gurubhajās' or 'the worshippers of the Guru,' while the Hindus call themselves Debhājus or the worshippers of the Devās.\* The Kartābhajā and the Gurubhajā have an identical meaning, the word Kartā and the Guru both signifying a religious preceptor. They are, as I have said, a sect of the Sahajiyās, and the views of this class of men will be found in the songs of Chandidās who was one of them, and in the writings of many others who called themselves Vaiṣṇavas.

When dealing with the ideal of romantic love of the Sahajiyas, we must always bear in mind that it is a part of their religious creed and is not a factor of the social evolution of the Hindus. The Sahajiyas themselves seem to entertain and excuse this ideal merely as a means to attain salvation—as a Sadhana and condemn it in a man of society. They accordingly keep their views strictly secret, and reveal them only to the initiated after they have passed through a number of tests. They believe that a man's proper advancement and progress in the The creed of the spiritual world must be by those means which Sahajiyas. are available to every one. God should be approached by love alone, but no one can realize this love without first loving a human being. The Sahajiyas maintain that the highest form of love is to be attained, not by shunning the company of women but by worshipping and loving them. Love between man and woman is the sahaja or the natural path; and by suppressing this holy flame that God has given to us, it is impossible to illuminate our spiritual path. They recommend that one should cultivate the feeling of devotion and the selfless spirit of sacrifice by loving another man's wife. This is called Parakiyā. They are not prepared to accept the orthodox standard of wifely fidelity as a true test of love. The true wife is applauded in society and she is given the promise of reward in the next world. These considerations must have led many a Sati to burn herself on the funeral pyre of her husband. How far a Sītā or a Sāvitrī, reputed for devotion to husband, was guided by love alone in her career of wifely fidelity remains to be determined. The applause of her own kith and kin, and her glorification by society as a chaste woman and a martyr, might have played an important part in making her undergo the sacrifices that she did. It is difficult to separate the alloy from the gold in these cases. It is only when a woman loves a man other than her husband and sticks to him with steadfast devotion, that she can be said to pass the true test. The society in which she lives abandons her. She has nothing but infamy and contempt from her own people. Even her parents

<sup>\*</sup> See M. Hara Prasad Shastri's preface to "Modern Buddhism" by Nagendranath Vasu,

would shut their gate against her and her very touch would be avoided by her friends as that of a leper. Here she stands a martyr for love alone. So  $Parakiy\bar{a}$ , or love for one other than one's husband, is by far a truer test of selflessness than fidelity and sacrifices undergone in a nuptial cause.

The Sahajiyas say that it is easy to worship a stone or wooden image of God. It is agreeably non-interfering. But to love a man or a woman with a whole-hearted devotion is very difficult. One must never murmur, never cross the person whom one adores in the spirit of true worship but must bear all ills from him or her without grumbling. It is only when disinterested love has been cultivated in this way, that the portals of love's heaven will be opened to a person. He will then and then only be fit to realize the love of God. This is surely is a dangerous theory to practise. So the Sahajiyās and Kartābhajās, as I have stated, keep their doctrines strictly secret to all except the initiated. In the Hindu Society, The victory of the Sahajiyas in Bengal. where the married couple have no choice in mutual selection, Parakiyā is a rebellious and daring off-shoot of Nature repressed. It is a violent retribution for the compulsion of unchosen and romanceless wedded life. In the fifteenth and sixteenth centuries of the Christian era. the country was so full of these ideas that Chaitanya Deva had to be unusually hard upon those of his followers who showed the least tendency towards romantic love. This explains his severe attitude towards junior Haridas. To Ram Roy, who asked him why he so scrupulously avoided the company of women-he being God incarnate, his reply was:-"I am a man and belong to the Holy Order of Sannyasis. So I must be pure in thought, in action and speech. Just as a dark spot, however small, becomes prominent in a piece of white cloth, so even a small fault of a Sannyāsī becomes great in people's eyes."—But a century and a half after Chaitanya Deva passed away, the Sahajiyas again gained ground in the Vaisnava Society. It will be interesting to read the two documents quoted on pp. 1638-1643 which announce defeat of those scholars who advocated orthodox principles in sexual morality and had a controversy with the Sahajiyas for a period of six months. Nearly all the best scholars among the Vaisnavas in the first half of the 18th century in Bengal, Benares and Jaypur took part in the discussion, enlisting themselves on one side or the other, before a regular court presided over by high officers deputed by Nawab Ali Vardi Khan. The victory of the Sahajiyas not only meant an intellectual triumph but a substantial increase in their income as they obtained the disciples claimed by the other party and this was a great wordly gain to them. These two documents were registered in Nawab Ali Vardi's court in 1717 A.D. They enforced extremely humiliating conditions to which the supporters of

orthodox opinion had to subscribe, acknowledging their defeat in an unhesitating language.

The origin of the Sahajiyā idea of love must be traced to some primitive institution in society where men and women mixed freely without restraint and without any respect for sexual morality. This developed in time to Madana-Utsava where the god Madana figured as a sort of Indian Belial sanctioning debaucheries in his worshippers.

The Buddhists living in monasteries in later times adopted these orginstic ceremonies and took an active part in them. This was even as the great Buddha had apprehended many centuries before, when after having twice refused to open the portals of his Holy Order to women, he was compelled to do so in favour of Mahāprajāpatī by the repeated prayers of his favourite disciple Ānanda. He regretted the fact, and said that as the white ants Shevtasthikā destroyed full-grown crops, the Holy Order would be destroyed in future by the mixing of men and women in monasteries.\* To guard against this, he had enacted strict and wholesome laws† but the depravities he had apprehended gradually came in, and the 'Neda-Nedies,' or 'the shaven couple' as the Buddhist Bhikṣuṣ and Bhikṣunis were called, earned the contempt of society by their unholy lives.

Yet these men and women living in monasteries where the precepts of a great religion still sounded in their ear, did not fall without a struggle. Like Dona Julia of Byron, they were at first full of noble intentions. The Tantries among them wanted to subdue animal passion by facing the temptations, and the more romantic of them indulged in an ideal love, such as the Sahajiyās still practise, and which has been described in a foregoing paragraph. All these methods, it should be stated, were adopted originally as means to lead them to the gate-way of heaven.

The Madana-Utsabha developed into the Dola-Līlā of Kriṣṇa. And from the 10th to the 14th century, the realistic features of this festivity were gradually idealised, and in Chaṇdidās this idealised form found its highest expression. Chaitanya Deva turned the channel altogether to a new direction and the Parakiyā as interpreted by him became the symbol of bliss from which the sexual feature was entirely eliminated except as an allegory. This Sahajiyā creed, therefore, touches the highest heaven of bliss and selflessness, when we have for its interpreter Chaitanya Deva or even Chaṇdidās. But its grossly realistic feature is also present in society together with all the shades of the Tantric doctrines of the Mahāyana school of Buddhism.

<sup>\*</sup> Vinaya Pitaka, Chulla Varga, 10, 1, 1-5, and 10, 1, 6.

<sup>†</sup> Vinaya Pitaka, Pati Moksha and Sutta Bibhanga, 21-30.

#### 9. Some favourite subjects of the Bengali poets.

The Table of Contents will show the details of subjects included in this work and I need not repeat them here. One point that will strike the reader is that the Bengali genius has always occupied itself with treating certain poetical subjects again and again. Not only do we find innumerable poets dwelling on the stories of the Ramayana, the Mahabhārata, the Bhāgavata etc., each according to his own power and many improving upon the work of their predecessors, but these writers have been particularly fond of describing the same poetical situations or incidents, vying with one another for excellence. Such for instance is the Vāramāsī, or a description of the twelve The Varamasis. months. The seasons in this tropical clime of ours are well-marked, and its home-staying people have many opportunities of closely studying the peculiarities of each of the twelve months which constitute the year-associated, as they are, with the particular joys and sorrows of their home-life. Nature brings her offerings of particular flowers and fruit to their doors each month; but we do not meet gay flowers, sweet fruit and sun-shine always. There are the rainy months with their floods, down the thatched walls of straw-built sheds making their mud-hovels crumble-reducing the poor dwellers the verge of starvation. The Vāramāsīs, given by various poets, graphically portray these months with their joys and sorrows. The most remarkable of these were written by Kavi Kankana whose intimate knowledge of the life of the poor gives to his accounts a dismal and almost pessimistic aspect. I quote below some passages from Cowell's translation of Chandi by Kavi Kankana:--

# From the Vāramāsī of Fullarā—the hunter's wife.

Next comes Asadh,\* to soak the fields and roads; And e'en the rich in their well-stocked abodes
Feel, as they watch their stored provisions fail,
The ills which all the year the poor assail.
I trudge to sell my goods from door to door,
Thankful for refuse rice, nor hope for more.
The leeches bite me as I wade the plains;
Would't were a serpent's bite to end my pains!

<sup>\*</sup> Half May and June.

Ashwin\* is Chandi's month,† and everywhere Rams, buffaloes, and goats are slain to her.

All woman put their finest dresses on,

All except me; poor Phullarā alone

Must rack her brains for food, or famished die;

With all these victims, who my goods will buy?

In Chaitra's ‡ month the soft south breezes blow, In the sweet jasmine flowers the bees hum low; And with the spring's soft influence in their heart Maidens and youths are love-sick, though apart; All joy save me, but I for some old sin Must think of hunger's ravening pangs within."

With this description of the life of the poor may be contrasted "the sweet juice of mangoes and the fine grains of Shāli rice" in Jaistha (p. 366); the blooming of gay flowers in rich men's gardens, where women dressed in their best attire scented with perfume indulge in the play of swinging in the month of Phālguna (p. 368); and "the spreading of the Mallikā and the Mālatī flowers on couches of love and the drinking of wine and the indulging in dance and songs in Chaitra" (p. 368) together with "the lotus blooming by the touch of the bees in Aṣādha" (p. 803) and many other descriptions of this nature.

The reader will find Vāramāsīs by various authors quoted on pp. 322, 335, 366, 376, 801, 856, 1050, 1052, 1058, 1085, 1102, 1103 and 1104. These by no means exhaust the list. They are only a few typical ones selected from a great variety of such descriptions.

Besides the Vāramāsī, there were also several other favourite subjects of these Bengali poets. It is curious that the fire of the kitchen, with its soot and smoke, has frequently shot forth rays supplying poetic inspiration. The poetry of cooking may be called in question, but it will certainly interest a large number of readers who appreciate good food more than good poetry. The skilful preparations of indigenous food have now been mostly forgotten. But considering that the Bengali women were once specially trained to excel in the culinary art, it may be worth while to revive a taste for these indigenous preparations. The descriptions are written in poetry and used to be sung; they related to a subject which was the special province of Hindu women who appreciated these writings very much. The high class Bengali women used to

<sup>\*</sup> Half September and October.

<sup>†</sup> Chandî or Durgā is worshipped in the month of Ashwin, ‡ Half March and April.

worship the Fire by offering incense and ghee before touching the cooking pots (p. 196). Though the subject is a matter-of-fact one, the poets occasionally enlivened it by poetic touches such as in the passage-"While stooping low, stirring the curry with the ladle so that the froth gathered at the top might subside, her golden ear-drops moved to and fro." This calls up a lovely familiar picture of the Hindu household. Golden plates were abundantly used in serving food (p.198); various kinds of plates and cups used for ordinary purposes are described on p. 245. It is curious to note that the flesh of the tortoise was a favourite food. The way in which it used to be prepared is mentioned on p. 224. Descriptions given on pp. 4, 197, 221, 222, 333, 479 and 1301 include a large variety of preparations of meat, fish, vegetables, fruit and sweets. The artistic dressing of the cocoanut fruit and the preparations of sweets with it as described by Jadunandana Das (p. 1301) is very interesting. We may also feel some curiosity in examining whether there is any truth in the exaggerated account of Dak who wrote in the 10th century A.D. that the lobster fried with oil and asafetida, if taken regularly, gives a man vision for eight miles (p. 4).

The dress of women was another favourite subject of the old the costumes of Bengali poets. The reader will find typical descriptions on pp. 210, 227, 260, 286, 334, 335, 372, 385, 386, 667, 829, 907, 910, 1223, 1291, 1293, 1294, 1295, 1519, 1520, 1521, and 1794. The quality of cloth worn by women was so fine that we find a 17th century poet mentioning the fact that threads weighing a tolā used to be sold for Rs. 50, which in those days carried a much higher value than now (p. 289). The most artistic female costumes are described in the passage quoted on p. 1290-95. The account here is so graphic and the ornaments and clothes worn by women in the mediæval ages are described with such a superior æsthetic sense as to call up a perfect vision of a princess's toilet-room, and lovers of Indian art will be delighted to find in them some of those costumes and ornaments with which the stone-images in the Indian sculpture-galleries are found to be decorated.

The dancing of women is described on pp. 225, 229, 285, 286, and

1116. The poets exaggerate the skill shown in the
performances. But it is plain that the aim of the
dancers was often to produce an illusion of equilibrium and rest by the
extreme quickness of the movements. I quote from pp. 1116:—

Kriṣṇa's conditions for Rādhā's dance.

"Oh moon-faced one, dance to this tune—(here the tune is given).

"So nimbly should thy feet move, that the anklets must not sound.

"The ornaments shall not jingle nor the Sāri rustle,

"To this bow-shaped spot your dancing must be confined.

"If you fail, your Beshara (nose-ornament) and your richly embroidered Kunchāli (bodice) will be at stake.

"But if you succeed, my beloved, my own dear flute will be yours."

#### Rādhā's conditions.

"You are to dance Krisna to this tune—(here the tune is given).

"Your head and neck must not move, nor the anklets make a jingling sound.

"The garland of field-flowers on your neck must remain steady and so we shall know your worth.

"Your eye-balls, the small diamond-drops on your ears, and the bright pearl hanging from your nose must remain motionless.

"Lalitā will play on the violin and Bisākhā on the Mridanga; Suchitrā will play on the seven-stringed lyre—the Saptaswarā, and I will enjoy the fun of it. Do thou, O Tunga Devi, play on the Kapilas and let Ranga Devi occupy herself with the Tamburā, and Indulekhā play on the Pinākā and Sudevā, on the cymbols. If your dancing mars the harmony of the music, we will seize your flute and crown, and cry shame upon you."

Agriculture was, as it is now, the chief pursuit of the Bengal peasantry. In the olden times when the peasants were themselves Agriculture and descriptions of rural life. the authors, it was very natural that agricultural experiences should be recorded in the songs. The wise sayings and aphorisms of Dak and Khana are replete with the wisdom acquired in fields. I have given some extracts from this class of writing in my History of Bengali Language and Literature.\* The peasants of Bengal were a settled and contented class of people, industrious in their habits, having confidence in their king and full of home-instincts. The plots of land they tilled and their cow-sheds used to be close to their homes. "None but a mad man will have the cow-shed and the home at a distance from each other"says Dak (p. 5). The people were home-stayers and wanted a king to protect them. "It is always safe to make a home where there is a king. There we can acquire position, wealth and power and can have the opportunity of paying homage to the king"-sang the wise peasant of Bengal in the 10th century (p. 5). This stay-at-home element engendered in them a

love for village-life, subject to all the spiritualizing influences of the Brāhmanic and Buddhist religions. They were keenly alive to the sanctity of home-life, and the canons of morality laid down by Dāk and Khanā for the conduct of women attest to the people's full appreciation of purity in domestic life. The Bengal peasants do not possess the courage of more enterprising races or of the nomadic tribes. If they have to leave home even temporarily, they will seek the astrologer's aid to ascertain if their journey will be an auspicious one. Thus in the rustic literature of the 10th century astrology plays a prominent part. The people anxious for the safety of their little homes, which were exposed to frequent incursions of foreigners, took to reading their fortune and propitiating the evil planets.

A list of bad omens for a journey will be found on pp. 119, 120, 257, and 795. But people in high position often attached but little credit to the astrologer's prognostications. We find in the poem of Chandi, Dhanapati the merchant insulting the astrologer who had the courage to say that the day fixed by the merchant far going on a sea-voyage was not auspicious. The astronomical calculations were wonderfully precise, and it is curious that even the village-folk of the 10th century knew the secret of a lunar eclipse by such simple calculations as :- "If the moon occupies the seventh place from the sign of the Zodiac appropriate to the month, and if there be a full man that day, it is certain there will be a lunar eclipse" (p. 12). In the Shivayana by Rameshwara quoted on (pp. 130-137) the mode of agricultural operations and the preventives used against insects are graphically described. The names of various kinds of grass given there are now mostly unknown to us. For the right identification of them we must seek the help of the rustic people of the locality where the poet was born. On pp. 116, 117, 136, and 137, various classes of rice have been enumerated. The descriptions of the finer ones among them remind us of the loving care with which they were grown. The names of rice are often poetic, and suggest the purpose for which they were used. Such for instance are the 'Durgā-Bhoga'—the meal of the goddess Durgā-the 'Nāgar, Yuān'—the nourisher of young heroes, the 'Mou-Kalasa'—the cup of honey, the 'Kumāra-Bhoga'—the prince's meal, the 'Mahīpāla'—the nourisher of the earth, and the 'Kanaka-Chuda'—the gold-crested. The names of trees with which our forests abound will be found on pp. 212, 213, 214, 574, 623 and the names of the birds that gaily fly in the sky of Bengal on pp. 86 and 321. Some of the writers have urged that the orange was imported from China to India in comparatively recent times, but this does not appear true from the description of the orange on p. 1301. The names of flowers are given on page 209 and of various indigenous spices on 245. In fact, throughout this old literature of ours the rustic element appears again and again,

sometimes in its coarse and vulgar aspect, but oftener in lovely descriptions of rural life and picturesque scenery which gives Bengal one of her greatest charms.

#### 10. The Dharma-mangala Poems.

The Dharma-mangala poems are full of glimpses of the Bengal of the pre-Mahammadan days. The ruins of Lau Sen's palace at Maynagarh in the district of Midnapore and of the fort of Ichhai Ghosh at Dhekur on the Ajaya in the District of Burdwan, still attest to the historical authenticity of the subject treated in these poems. It is true that the crude imagination of the rustic poets has distorted facts but there can be no question as to the ground-work of these poems being historical. The poems declare Ichhāi Ghosh to be a Goālā or milkman by caste. The surname Ghosh is common amongst the milkmen of our day. Recently a copper-plate grant made by Ishwar Ghosh in the 10th century has been discovered and reproduced in a recent issue of the Bengali journal Sahitya. This Ishwar Ghosh issues the copper-plategrant from a place called "Dhekkuri" and we find Dhekur mentioned in all the Dharma-mangala poems as the capital city of Ichhai Ghosh. Ishwar Ghosh is the Sanskrit form of a name which would be naturally pronounced as Icchai Ghosh by the rustic bards. And as there is an agreement in point of time also, it appears that Ichhāi Ghosh and Ishwar Ghosh were indentical. Even if this was not so, there is little doubt that they belonged to the same family. Of course all that is stated in these poems about the chief is not reliable. The temple of Shyāmarupā, the Deity worshipped by Ichhāi Ghosh, is still to be seen in a deserted woody place on the hills near Dhekur.

The literature in honour of the god Dharma was originally Buddhistic. Dharma occupies the second place in the Buddhistic group comprised of Buddha, Dharma and Sangha. The Doms, who were originally the worshippers of Dharma, discharged priestly functions in the Buddhistic temples. These people are unclean in the eyes of the Hindus, but they have still retained the priestly position in the worship of Dharma. The Brahmins at first would have nothing to do with the worship of this Deity. In the year 1547A.D. Māṇik Gāngulī, a good Brāhmin, while writing a poem on the god Dharma was afraid lest he should lose his caste by doing so. That Buddha was transformed to Dharma in popular belief has been proved by Mahāmahopādhyāya Haraprasāda Shāstrī in his pamphlet on Living Buddhism in Bengal, and his conclusions on this point have been supported by later researches in this field of Bengali literature. Dharma is sometimes named

'Lalitavatāra' in the Bengali Shunya-purāṇa, a book written in the 10th century. This reminds us of the Lalita-Vistāra—the earliest standard biography of the Buddha. The Shunya-purāṇa states that, "The god Dharama is greatly honoured in Ceylon". Dharma is represented as protesting against the Vedic sacrifices. Curiously this line of the book—"বর্শার বজ নিন্দা করে"—accords exactly with the one in the hymn to Buddha by Jaydeva in his Gīta-Govinda. The theory of the Void—শুহান—which was propounded by Nāgārjuna in the 1st century A.D. is also the favourite creed of the worshippers of Dharma and in the Shunya-purāṇa and Dharma-mangala poems one will constantly come accross these Buddhistic doctrines. As I have fully stated all these in my History of Bengali Language and Literature, I refrain from repeating here other arguments in favour of the conclusions arrived at by Mahāmahopadhyāya Haraprasāda Shāstrī and now accepted by other scholars.

#### 11. The Bhakti-Cult.

The revival of Hinduism in Bengal dates from the 8th century when a Bengal monarch found it necessary to bring into his country five good Brahmins versed in the Vedas from Kanoja. The country was at the time full of Tantric worship and Buddhistic ideas, the Buddha baving been transformed, as I have already stated, to the god Dharma. Songs and festivities in honour of Dharma were the craze of the rural people. The "Dharmer Gājana" was one of the great festivities of these worshippers. On pp. 156-161, I have given extracts from the manuals that expound the rituals of the "Gājana" which in later times had often put Shiva in the place of Dharma. When an institution degenerates, the rituals and outward forms of worship carry an exaggerated value, as the ideas that ruled them gradually fall into the back ground. The revival of Hinduism warred against these forms of worship, and gave precedence to faith and to the sentiment of worship. They sometimes overdid their part; it is a common thing to find in the Pauranic literature, which undertook to expound Brahmanic views on religion after the Hindu revival, such sentiments as,-"If a man utters the name of God in reverent faith even once, that will expiate all the sins committed by him in his whole life", "If a man bathes in the Ganges but once, no sin will remain in his body." These ideas only prove that the revivalists emphasised Bhakti or the spiritual sentiment of worship in the place of outward forms and rituals which had hitherto found much favour with the populace. But the ideas took a long time in fixing their roots in the lower stratum of society. By the end of the 14th century the people had accepted them, and Buddhism had evidently fallen into disfavour and showed a marked decadence. The translations of the epics and many Sanskrit works of the

Paurānic literature began in the earlier part of the 15th century. The country had by this time been awakened to a full appreciation of the Bhakticult. The Buddhist temples had already given flickering lights of it from amidst the clouds of their pompous ceremonies. The Mahāyanists had sown the seeds of Bhakti\*, but it was reserved for the revivalists of Hinduism to reap its rich harvests.

The revivalists spread their religious propaganda throughout the country Bhakti in our Litera- by various means. The Bhakti-cult was accepted by the people with enthusiasm. The literature of this age is full of passages emphasising Bhakti. In the Bengali versions of the Rāmāyana and the Mahābhārata an under-current of Bhakti was introduced. and for this apparently there seems to be no justification. The original epics did not supply any data. The Rākshasas who were great enemies to Rāma figured in the Bengali versions of the Ramavana as indigenous growth. his great Bhaktas. The genius of the Bengali race shaped Sanskrit models in the light of the predominent idea that ruled the people, and unless one knows the country intimately, this old world-charm will not be rightly appreciated. These epics and other poems of Bengal used to be sung before thousands of people. Each line of the poets thus called forth distinct images which superficial readers are sure to miss in a cursory reading. The country became fully charged with poetical ideas. The Mangal-songs created an atmosphere for the right appreciation of the poems and helped the spread of poetic and spiritual ideas among the people. Their minds were impressed with every word of a good poet, and thus his works possessed a truly representative character. Divested of the old Yātrās, the Kirtanas, the Kathakatās, the Mangal-gāns, and the Rayānīsthe atmosphere in which the poems grew and were nourished—they look like relics of some great temples or of stone-images which used to be worshipped there, and imperfectly convey the effect once produced by them in the midst of their right environment. The mere poems would not indicate the great poetic beauties developed through these popular institutions, any more than Ganot's Physics would give an idea of the scientific laboratories of Europe. The hereditary bands of ministrels who sing these poems are still to be found in the country side. The Chandī of Kavi Kankaṇa, the Rāmāyaṇa, the Mahābhārata and even the Dharma-mangalas are still sung before the rural people. This explains why a lakh of copies of the Ramayana of Krittivasa are sold every fear to the people. Without advertisement the Battala presses sell hundreds of copies of the Mahābhārata, the Chandi and other works

<sup>\*</sup> See Kern's manual of Buddhism p. 124.

among the masses. The large sale of these books may be coveted by many authors who have distinguished themselves in our modern literary circles. The whole literature of the past is an indigenous growth. The same idea that is imaged in clay in the temples, that permeates the religious processions and festivities of rural homes, that the priests repeat in their sacred hymns and children hear in the nursery songs—pervades our past literature, which is in perfect and harmonious accord with the ruling sentiments of the race. The study of this literature will be a study of the people, whereas the ideas imported from outside in our modern literature may please the fancy of those foreign scholars who are amused by finding an echo of their own sentiments in our books; but the original—the indigenous elements of the soil will interest those who are far better critics and possess a really historical frame of mind.

This literature is, as I have said, permeated by the sentiment of Bhakti, particularly that portion of it which has been contributed to by the Bengali Vaisnavas who have shown this element in their mystic writings in a far more conspicuous way than any other people in the world.

# 12. The dominant idea of the Vaisnava Literature and Chaitanya as its interpreter.

I have written at some length on the Vaisnava literature in my

History of Bengali Language and Literature, and I need not, within the short space of this introduction, dwell upon the subject again in detail. But let me here make one or two passing remarks. The Sahajiyacult, as I have stated, required a lover to worship the object of love with all the ardour of the soul. Love beyond the matrimonial pale was the special point of culture with these people. It was somewhat of the nature of the romantic love prevalent in Europe in the mediaval comparative study. ages about which Hallam writes, "The violation of marriage vows passes for an incontestable privilege of the brave and fair." That such love, with all the platonic vows made in its preliminary stages, was a dangerous game to play is evident to all; and in this Europe and Asia had an equal share of evil consequences. Says Hallam, "The gallantry of these ages which was very often adulterous have no right to profane the name of religion"-"The morals of chivalry we cannot deny were not pure."\* In Bengal too the Sahajiyas by their profligacies had earned the well-merited contempt of the people. In Europe there no doubt was a religious side in this matter, but with us it had become entirely devotional. I again quote Hallam, "The love of God and the ladies was enjoined as a

<sup>\*</sup> The Student's Middle ages (1907), p. 580,

single duty."\* "The characteristic virtues of chivalries bear so much resemblance to those which Eastern writers of the same period extol, that I am a little disposed to suspect Europe of having derived some improvement from imitation of Asia."† This sort of love-romance appears to be most congenial to our tropical clime, where a luxuriant imagination is the characteristic of the people. The oriental by his very nature and environment is prone to carry such sentiments to an excess till the secular is given the footing of the spiritual. Love between man and woman, according to Chandidas, was the door-way to heaven, for, as he says,-"He that pervades the universe, unseen by all, is approachable only by him who knows the secret of pure love between man and woman." The orthodox standard of nuptial love is trampled under foot. Chandidas says, "Far higher than what the Vedas say and the canons of our theology sanction is the region of this love" (p. 998). He addresses Rāmī, the woman whom adores, "Thou art my Gäyatri" (p. 996). Chandidas was a Brāhmin and Rāmī was a washer-woman. The difference in social status between the two was the difference between heaven and earth. Yet this Brāhmin calls her his "Gāvatrī"—the great hymn—the highest and the most sacred thing with a Brāhmin, which it would be sacrilegious on his part to compare with anything of the earth. But the lover has become a mystic and risen far higher than Brāhminic traditions. Rāmī to him is adorable "as the goddess Pārvatī, the consort of Siva,—as Saraswatī, the goddess of speech" (p. 996). "There is not the least particle of sensuousness in this love of mine", he says (p. 996). He has himself ascended the highest point in the scale; but no one knows the danger of the Sahajiyā ideal of love better than the poet himself. He says, "in a million there may be found His love for Rāmī. one who can purify himself by this love." The rest. he repeatedly says, will roll in the mire—victims to animal passion.

There were undoubtedly many ignominious Chandidāses who, in their A step gained in spiri. attempts to try heroic feats in love, degraded themtual experience. selves in society and became out-castes. But as they had a high ideal before them, their failure, though ignoble, was not without a redeeming feature. It is true that many of them succumbed to the influence of the flesh, but sensuality was not the point from which they had at first started and they had made great sacrifices for love. They thus made a step forward in their spiritual experience and became fit to realize the divine love inspite of their failures.

<sup>\*</sup> The Student's Middle Ages, -- p. 580.

<sup>†</sup> Do. --p. 582,

Chaitanya Deva came at this stage and in the place of human love preached the love of God and adopted the phraseology of human love merely as a symbol to denote the mystic yearnings of the soul for God.

With his advent the spiritual night that had enshrouded Bengal during these days came to an end. The Tantrics used to sit on the dead bodies of the Chandals, all alone, for whole nights in the dismal funeral grounds, drink from human skulls and pass through unheard-of hardships; while the school of romantic love demanded the greatest sacrifices for its ideal. Often through culpable rites and misdirected and even hideous practices, the earnest amongst these people had tried to get glimpses of a higher life. They were panting for God's grace, to assuage all grief and sanctify the heart. It was the healing balm of the soul that they wanted; it was beauty idealized that they strove to touch and feel. They wanted to see a Poet and not merely read poetry. Chaitanya came as the living Poet among them, holding before their sight the superb beauty of spiritual life in full bloom.

The country was at the time full of songs of Radha and Krisna. The song of Jayadeva, first sung in the court of Rādhā-Krişņa-Songs. Laksmana Sen in the 12th century, was echoed in remote villages of Bengal. The favourite bard of the court of Shiva Sinha, king of Mithila, sang the love of Radha and Krisna in a new strain, and the rural villages of Bengal and Bihar resounded with his song in the 14th century. Chandidas sang in a still higher strain, unmistakably pointing out that the songs of Rādhā-Kriṣṇa had a symbolical significance for man's love for God. Here Chaitanya appeared as an interpreter. He rejected the theory of love between man and woman as leading to a high spiritual plane. acknowledging the value of human love-literature merely as a symbol. He was not a preacher or a reformer-not a religious recluse, or a devotee who had developed certain feelings within himself in order to give them a He loved God with that ardour and warmth poetic expression. of the soul which no one had ever before felt for the Unseen. When with open arms he ran to embrace the Tamala tree which produced in him an illusion of Krisna, none of the vast assembly that witnessed his frenzied ecstasies had the heart to stop him; it was a romance of the highest order which they dared not disturb. When with tears in his eyes he spoke to the cloud decorated with a rainbow-mistaking it for his Krisna, when with startled looks he listened to the chirp of birds as if it was the sound of Krisna's flute-when in a trance he broke off half-way in the midst of recitation of hymns and fell on the ground senseless, the multitude that saw him realised the truest poetry in life. His whole life was a record of such

fine frenzies and poetic visions. When, however, he spoke, people would melt into tears and realise the god-vision themselves.

Unless Chaitanya's life is fully understood, the import of the Padas—the Vaisnava songs-will lose much of its force. In the His relation to the Rādhā-Krisna-songs. Kīrtan songs, the Head singer begins with preliminary praise of Chaitanya. These verses which are called the Gaura-Chandrika embody the very essence of devotion and mysticism. The audience follow the spirit of these verses in the Radha-Krisnasongs which are subsequently introduced. Radha's love for Krisna with its passionate ecstasies and a hundred delicate shades all arise in the secular but reach the spiritual plane. In the great personality of Chaitanya, these songs, romantic in the highest degree, had their realistic fulfilment. Nowhere else have songs of a high order been found in such perfect harmony with the poetic life that inspired them for the most part. Says M. Sylvain Lévi, "Around the apostle who preached the cult of Kri-na—the new ideal of a religion of love free to all sprang up a rich growth of hymns, recitations and poems."

The whole country rose like one man in adoration of the divine man. Vāsudeva Sārvabhauma, the hoary-headed The great admiration for Chaitanya. scholar-the greatest logician of India in the 15th century—once said, "If all my property be destroyed and even if my sons die, that can be borne, but not that any one should blaspheme Chaitanya." "The people gathered sacred dust trodden by the feet of Chaitanya in such quantities that the track of his passage could be followed out over a large stretch of country."\* Junior Haridas committed suicide as Chaitanya refused to admit him to his presence because he had accosted Madhavi Devi-a beautiful damsel—in a manner inconsistent with the asceticism that he professed. King Rudrapati of Travancore and Pratapa Rudra of Orissa and many other great chiefs of India paid the same homage of worship to Chaitanya as they did to their tutelary gods. Sākara Mallik and Dabir Khās, two brothers-ministers in the court of Hussain Shāh, the Emperor of Gaura,—deserted the capital and renounced their vast property in order to lead the ascetic's life as followers of Chaitanya. The younger brother left first, and when Hussain Shah saw that the elder one had also a similar design in his head, he commanded that the minister should be thrown into prison. The latter bribed the Jail Superintendent with a lakh of Rupees, and fled and joined the Holy Order. It is well known how Raghunath Das, the only so A Gobardhana Das of Satgaon, whose landed property yeilded an annual income of 19 lakhs of Rupees in those days, frustrated all

attempts of his father to keep him at home and deserted it for ever in order to be a disciple of Chaitanya. Ishāna Nāgara, a Brāhmin follower, was doing some menial work for Chaitanya who remonstrated. But the devoted follower said, "If my status in society as a Brāhmin debars me from doing some duties that I consider sacred, here do I disown my birth-privilege." And so saying he tore away the sacred thread in order to do this work. Haridas, the Mahomedan convert to Vaisnavism, was carried into 22 different market-places by the order of the Mahomedan Kazi and subjected to inhuman cruelties being whipped in each of these, till he was wellnigh dead. And all this he gladly suffered out of his devotion to Chaitanya. He triumphed over these persecutions and adhered to the great The touching account of his death in the presence of Chaitanya is given on pp. 1224-27. The interview of Sākar Mallik with Chaitanya, full of equal pathos, is described in the Chaitanya-Charitamrita and quoted on pp. 1210-23. The harlot Vāramukhī and the unfortunate Murāris, the ruffians Jagāi and Mādhāi, the robbers Bhilpantha and Nāroji of Southern India felt the irresistible charm of his influence and changed their lives. He was a poor Brāhmin scholar, but is held dearer in Bengal than all her other sons. It is a very simple song which rural Bengal is accustomed to hear from the Vaispava singers every morning: "Ye people, adore Chaitanya and love him. He that utters Chaitanya's name is dearer to me than life." In the villages of Bengal and Orissa his image is worshipped by thousands, and children in Hindu homes are given those names by which he used to be called, viz., Nimāi, Gaurānga, Gaurhari, Nader Chānd and so forth.

This admiration for him is due to the fact that in him the spiritual life of India had reached its mature beauty—its very flowering point. He was at once a romance and a reality—an ideal realised and the religious mission of India fulfilled.

Europe with her inborn political genius justly glories in a Nelson, in a Bismarck and in a Napoleon Bonaparte. But when we make too much of our village chiefs like Pratāpāditya, Sitārām and Udayāditya and hold their anniversaries, we only want to prove that Bengalis and Europeans are exactly similar in all respects. This is pseudo-patriotism, as in the fury of imitation we undervalue our own position of strength exaggerating the virtues in which we have but little share. Let not Bosora be ashamed of her roses regretting that she does not produce the Himalayan pine.

In India religions do not grow by the spasmodic efforts of men. The whole atmosphere is charged with the ideas which develop in their proper time. When a religion is in full bloom in this country, it represents the beauty of the life of the people. Elsewhere the secular and the spiritual may be

separated by a line of demarcation, but here the one merges in the other. Even politics here have sometimes risen to the level of religion as in the edicts of Ashoka.

#### A Bengali Melo-drama.

With the above remarks on the life of Chaitanya Deva and its bearing on the Vai nava songs, I shall introduce my foreign readers who are not acquainted with Bengali to the following translation of a Bengali work written by Krisnakamala Goswāmī, born in 1810 A.D. Nearly the whole of the text translated here will be found on pages 1592-1620. For the sake of brevity I have omitted some passages of the original in my translation. The book is called the "Divyonmāda" or the "Divine Frenzy". The author thus refers to the extensive popularity of this book in the preface to his poem the "Vichitra-Vilāsa"—"It seems to me that the public were well pleased with the two works—the Svapna-Vilāsa and the Divyonmāda; otherwise how is it to be explained that more than 20,000 copies of these books were sold within a very short time of their publication?" Thirty years ago there was hardly a man or woman in the Hindu communities of Eastern Bengal who could not reproduce from memory at least some songs from the Divyonmāda.

This melo-drama which reads like a romantic tale of love, with all exuberance of the imagination of the Orient is not exactly what is seems to be, but is curiously enough an attempt to retell the story of Chaitanya's trances, which was more like a dream-too far removed from the materialistic world, to be appreciated by the purely rational mind. Rādhā is no Haidee dying of separation from Juan-no Dido expressing her agenies in a poetic language at being deserted by Æneas. She is the poetic symbol of spiritual experiences of a peculiar type which the Bengali Vaisnavas had developed in the 16th century. For the right understanding of the illusion created in the mind of Radha by the sight of a cloud, the reader is referred to the eestasies of Madhavendra Puri, a devout Vaisnava, described in the Chaitanya Bhagavata as follows :- "The story of Madhavendra Puri is a marvel. He used to fall into a trance at the sight of a cloud." Many of the mad utterances of Radha, to be found in the book, sound like the very sayings of Chaitanya Deva in his frenzied condition. For instance, on p. 56, where Radha attempts to name Krisna, and she falters after uttering the first letter, the passage is bodily imported from Chaitanya-Charitamrita\* On p. 56 Bisakha says that Radha while enthusiastically telling the story of her great love, suddenly breaks off and falls into a There are many songs in Bengali describing how Chaitanya Deva, while speaking of Krisna to Swarupa Damodara suddenly stopped in

The most authoritative biography of Chaitanya Deva.

great emotion and fell into a trance. The lamentation of Radha at the sight of a cloud or a Tamala tree may appear too visionary. But with the Vaisnavas in this country, it is far from being such. Chaitanya, during his tour in southern India, seeing a Tamala tree at a village named Chandipur embraced it in eestasy, and lay in a trance for a long time. The ripple of the sea, the chirp of a bird, the dark-blue waves of a river all made him delirious with joy and heightened in him a desire for communion with his God whom he saw symbolised in every object of sense. That this melo-drama is only a tale of the life of the Great Master is indicated in the Gaura Chandrika, the preliminary verses in praise of Gaura Chandra (Chaitanya). It is an index of the contents of the book. When we lose ourselves in the enjoyment of communion with the Deity and become one with Him, we have an experience of the nondualistic aspect in religion. In the dualistic aspect we yearn for Him and bewail our separation from Him. Both these dualistic and non-dualistic aspects are co-mingled in Chaitanya. The Vaispavas say that it is god's cry for communion with himself-to taste the joys that are within him, that takes the form of Chaianya Deva. On p. 65, we have it again that Krisna himself, whose colour is dark, promises to assume the fair-colour of Rādhā. This is merely an expression of the general belief of the Vaisnavas that Krisna was incarnated in Chaitanya for the sole object of realizing the joys of Rādhā's ecstasies, and in fulfilment of a promise to her he adopted her colour. The religious aspect of the poem is again emphasised on p. 66, where the author appears on the scene himself and interprets the Rādhā-Krisna love. Krisna is always present in the devotee's soul. When the latter vividly realises His presence, he thinks that He is in the Vrinda groves with him, but when the vision fades away he thinks that He has gone to Mathura. The book is full of passages from the authoritative works on Vaisnavism, assimilated into the happy poetic language of our author. Those who are versed in the Chaitanya-lore will, when reading this drama, forget all about princess Rādhā, and follow the tale as one of Chaitanya's fine frenzies. The lines on p. 56, in praise of love for Krisna as typified in Rādhā, is a repetition of what Chaitanya Deva said to Rāy Rāmānanda.\*

The dark-blue colour is the craze of the Vaisnavas and there seems to be a historical reason for this attachment for the dark-blue. The images of Vāsudeva (Krisna) in Bengal were generally made in black stone with a bluish tint. The supply of this stone came from the Raj Mahendri hills in North Bengal and Nilgiri hills of Orissa. In other parts of India statues were generally

<sup>\*</sup> See Chaitanya-Charitamrita, Madhya Khanda.

made in white marble, granite and sand-stone. But here in Bengal the images, with a very few exceptions, were, as has been stated, all made in black-stone. The faces of the images often show that spiritual bliss which is the struggle and the goal of the whole of Indian philosophy. When the face of a Vāsudeva is decorated with  $Alak\bar{a}$  and  $Tilak\bar{a}$  and five lights are waved before the image by the priest, it appears, through the scented smoke and the lights, no material object, but a living joy at the altar of which the devotee is prepared to sacrifice every thing that is dear to him. The great temples dedicated to these deities had endowments of extensive lands for their maintenance; villages were turned into gardens to supply flowers for worship; when the bell of Ārati rung in the evening, princes bent their crowned heads at their altars. When these images were mutilated and destroyed and their temples descerated by profane hands, many bled to death to stop this scourge, but all in vain.

To the Hindus of those days the loss of the household deity was what loss of all his treasure is to the miser. They remembered the dark-blue images of Vasudeva which no longer adorned their temples, till the colour itself became a symbol to remind them of their god and fill their minds with a maddening grief. It became a sore point in their memory, and their deep-rooted sorrow found solace in association with everything that bore that colour. The dark clouds, the collyrium Anjana, the dark blue waves of the Jumna, were a reminder to them, and hence dark-blue is a sacred colour with the Vaispavas of the present day. The reader will often find that this dark-blue colour was the object of passionate panegyric with our poet. He is not alone in eulogising the colour. All our Vaisnava poets, from Vidyāpati and Chandidās downwards, have done so. The dark colour of Krista is no doubt mentioned in the earliar Sanskrit works. But nowhere else in the literature of India is there such lavish praise bestowed on it as we find in the Bengali poems of the Vaisnavas after the advent of the Mahomedans.

The Vaisnavas have tried to interpret the dark blue in a metaphysical way, as is the wont of the Hindus, disregarding the obvious historical facts. This, they say, is the pervading colour of the Universe, of the azure, of the sea and generally speaking of the landscape. As the main colour of the Universe this has been, they say, made the symbol of the Deity. There is a crown of peacock feathers on the head of Krisna which indicates a combination of other colours that decorate the main dark blue of the world. Others seem to maintain that the dark colour symboliges the mystery which enshrouds the Unseen and the Unknowable. Hence it is sacred with the Vaisnavas. For praises offered to this colour the reader is referred to pp. 52, 53, and 66 of this poem.

The original Bengali poetry contained in this remarkable drama is so exquisitely beautiful that I can hardly speak of my translation on other than an apologetic tone. However tedious the poem may appear, as the meliifluousness of the original Bengali has but been poorly preserved in these pages, the reader will on a careful perusal realize the spirit of the Chaitanya-religion in this book better than in many theological works of the Vai nava sect in Bengal.

### The Divine Frenzy.\*

Gaura-chandrikā or Preliminary verses in praise of Gaurachandra (Chaitanya).

In order to taste the sweetness that is within Himself did He forego His own qualities adopting those of Rādhā and incarnating Himself as Chaitanya in Navadwipa. Lo! See, how Kriṣṇa weeps at the supposed separation from Himself, and cries 'O Kriṣṇa, where art thou gone?' Tears flow from his eyes; grief-stricken he weeps and says, 'Show me, if only once, the darling of my soul. Else I cannot bear this life.' Sometimes Chaitanya falls into a divine frenzy and feeling the presence of Kriṣṇa everywhere, seeks communion with Him in a trance.

# (A scene in the Vrindz-groves—deserted by Krisna).

Enter Subala, Sudāma and other cow-herds—the companions of Krisna. Subala—Towards the close of yester-night, when the thought of Krisna caused an aching pain in my heart and, for a moment, I slept, I dreamt that he came to me. From behind me with his hands did he cover my eyes and softly whisper in my ear, 'Say Subala who am I'; then while my eyes were darkened by his hands I touched him, and I found the contact soft and sweet, and said, 'You are

<sup>•</sup> The whole of this melo-drama in the original is in songs, sung in that charming musical mode known as the "Manoharashāhī rāgini".

Krisna dear and none other'. Then he came before me and embraced me warmly and asked, 'How fared you all in the Vrindā-groves during my absence?' At that very moment my sleep fled and I saw him no more. But the dream was so vivid that methought it real, and that Krisna, after seeing me, had gone to see other friends of ours. Thus did I ask you in the morning if you had seen him. Oh! How foolish was I to inquire thus!

Sudāma—Fortunate are you no doubt. You were his dearest friend, thus graciously did he visit you if only in a dream; you have again tasted his sweet embrace. Happy are you. Come near us, we shall touch you. This will soothe us, yearning for a touch of him. If ever he be so kind as to come again to us, some of us will hold him by the hands, and others will fall at his lotus-feet and there remain, till he promises never to leave us and the Vrindā-groves.

Shrīdāma—O brother Subala, say if for our familiar ways and slights he has left us! We never knew he was so great and showed him no respect. At the time of play we often quarrelled with him. Did he take all these slights to heart and therefore sever his connection with us? Oh! how often did we beat him in sport! We climbed on his shoulders as he did on ours. We took our food and gave him the remnants. The language we used to him was rude for we never suspected him to be so great.

Exit.

The Scene—A room in Rādhā's palace.

Enter Rādhā and Lalitā, Bisākhā, Chitrā, Ranga Devi and other maids of Rādhā.

Bisākhā—It may be that he is still in the Vrindā-groves. Often for the sake of fun, he does hide himself behind tall trees entwined with flowering creepers. Let us search through these groves, and perchance we may find him.

(Here follows a conversation and Rādhā thinks that this may be quite probable, and, though weak and emaciated by her separation from Krisna, takes the lead, and they all go to search the groves.)

The maids—Dear Rādhā, go not so fast, lessen your speed, faint and weak are you, and your limbs tremble as you walk.

Though you walk faster than we, your chance of meeting Krima is no greater. O Rādhā, the way is thorny, walk with care, lest the thorns pierce your tender feet. Venomous snakes in the way may bite you; and our tears have made the ground wet and slippery. Go not so fast, rest your arms on ours and walking slowly peer into the path.

Radha—Little do I care for the thorns. When love dawned in my heart,
I thought within myself what might I not have to do for
his sake! He is a cow-herd and the thorny snake-infested
wood-land path and the muddy slippery ground would I
have to tread with him. For, how could I rest at
home when his flute gave the signal and called me?
So in my court-yard did I pour out water to make it
wet and learnt how to walk on slippery ground. On
dark nights did I cover the paths with thorns, and learnt
how best to tread the thorny wood-lands. From snakecharmers I learned charms to guard myself against the
bites of snakes. O what did I not suffer for him?
But all this has gone for nought, I see!

## They enter the bowers.

Radha-Look at these groves, dear maids, deserted by Krisna they have turned to wilderness. These groves were once renowned for beauty. The creepers with their foliage are withered, the flowers do not bloom, the dried leaves fall to the ground. It was Krisna that gave them his own loveliness and with him that is gone. Stop! The Bakulbower is here. Where are those creepers laden with flowers-the home of bees-which once resounded with the cuckoo's sweetest notes? Look there, the birds Sari and Suka, mute with grief, sing no more. Grief-stricken stands the bower. Alas, to whom will I go for the tidings of my love! Here stands the Bata-tree, dear to the heart of Krisna. Men call it the flute-tree, for here he used to play on his flute. Ye, Tamala, Sala, Hintala, Dhaba, and Sinsapā trees, tell me where my love is gone. You dwellers of this shrine, surely you will help one suffering as I do. Ye Jasmine and Malati, have you seen my love go by this way? What look like dew-drops

on your leaves, are they not your tears of joy that ye have met him? Alas my maids, my sufferings they see, yet it excites no pity in their hearts! Let us go to the Kadamvatrees bedecked with flowers. Charmingly they look. Perchance there we may have some tidings of him.

The maids—(aside) Her brain is frenzied. See how she talks with creepers and trees as though they were animate beings.

Is this the reward of love for Kriṣṇa?

Rādhā—Here are we at last, in this Kadamva-bower. Here Krisna was wont to play on his flute. Then would the cows, hearing the sound, playfully gather round him. Here I used to come as often as he sang my name on his flute. Oh! how happy was I then! Upon a friend he lovingly would lean and stand in that half-bent favourite attitude of his. His comrades—the cow-herds—would decorate him with flowers and leaves, and then Krisna would play on his flute calling Radha-Radha-Radha! Whenever I heard that sound, sense left me, and all in haste I came, and if in the darkness a snake coiled round my feet, fain would I take it for an anklet of gold scorning to look at it. One day the sight of a champaka flower full-blown reminded him of my complexion. Then like a man insane he cried, 'O where is my Radha!' and fainted in the height of emotion. Then Suvala came to his aid. But when with all his care, the faint continued, in all haste did Suvala come to tell me of it. And when I heard of it, I knew not what to do. Then I devised a way. My jewels I made over to Suvala who looked so much like me,\* and took his dress and in his guise came quickly to the spot. There saw I Krisna lying unconscious on the naked earth, and covered him with my embrace wipping away the dust. At my touch his sense came back to him, and looking at me he said, 'Tell me, Suvala, where is Radha-my soul's joy'. Whereat I-'Am I not she whom you seek, obedient to your wish, my love?' And then he smiled and looked me in his arms for joy. The bower, whither so often we wended, shines yonder. He is gone but the lovely spot

<sup>\*</sup> Savala was a young lad and had a girlish appearance.

is brimful of his memory. There he used to sit, and with what eagerness and words of endearment he would ask me to sit by him! With a comb would he arrange my hair and make braids which he bound into a knot circling it with a garland of Mālati flowers. O with what care would he adorn me! Then as he looked at my face, tears of joy flowed from his eyes! It was his wont to gather flowers with tender care and make a bed with them, for me—yea all for me—my maids. Our nights would pass in ecstasies. He would not close his eyes even for a little space! Now I have lost him and what pity that death comes not even yet.

She stops here and stands suddenly with a startled look.

Lalita—What has become of Rādhā? Her words were flowing freely; what is it that suddenly stops her? Oh what pain has seized her, that her eager look she fixes on the air?

Bisākhā—It is a trance, or it may be that she has mistaken the chirp of the bird Sārasa in the air for the sound of Krisna's flute.

Rādhā—Do you not hear, my maids, from far away there floates the music of his flute. Listen! 'Tis that, and nothing else.

My name I distinctly hear in the sound of the flute.

Oh! now let us go—all of us go. How long will my beloved play on the flute and call me to him! We should not make him tarry. If owing to fear of scandal you hesitate, do so. I fear not for a moment. I must go alone. For if I do not go, my life will surely fade. If you care for family-ties, then must it be so. I care not for them. I own no other ties than his. No more delay. I go in quest of him.

Lalita—She again stops and fixes her gaze madly on the clouds.

Bisākhā—It is that fine frenzy which only those that love Krisna reveal.

The new cloud in the sky she has mistaken for Krisna.

The rain-bow she takes for the crown of peacock-feathers on his head. The cranes look in the distance like the necklace of white pearls on his breast, and the lightning's flash has the look of his yellow draparies in her eyes. Oh!

Look, how in an attitude of worship she stands. A great emotion makes her frame tremble. Forgetting everything

else she fixes her gaze on the cloud, and is as motionless as a woman in a picture.

Radha-Come now ye maids! He has come without our seeking. Providence assuredly has brought him so near us. let us all go to him. He, for whom we are lamenting in this wilderness, has out of his great love himself come to meet us. Oh! what good hap that he has again visited the Vrinda-groves! The night of our sorrow is past and the auspicious morning of joy has dawned. He has come home back-a victor. We must give him fitting welcome. Jars must be filled with water and placed before him. Red powder must be spread, and the earth should be decorated with the Alipana paintings. But see, there is no time to lose. Our rounded breasts serve as the jars, the pearl-necklace will be like the paintings, and for red powder our Kumkuma will proclaim the welcome. In our very heart of hearts shall we give him his royal seat, and we shall wash his lotus-feet with our tears, and wipe them again with Look! how like the collyrium our flowing tresses. anjana or like a rain-cloud with darkish tint he looks! A beautiful pearl necklace hangs on his breast! Oh what a likeness it bears to the rows of cranes that fly in the bosom of distant clouds! His crown of peacockfeathers resembles the rain-bow, and his yellow garments dazzle the eyes like the lightning's flash.

With her gaze still fixed on the cloud.

O come thou, soul of our soul. Hast thou remembered us, loved one, after all this weary time. Assuredly it is strange that with our great sufferings we are still alive. Our life hangs but on the hope of seeing you once more.

The cloud does not move.

Why, O loved one, why dost thou stand thus? Come, if only for a moment, to this pleasant bower. If thou comest here, thou wilt thyself behold our great sufferings. Wert thou well all this while? It is good that thou hast come now. For, if thou hadst come a little later we should not have met. My life would have gone out. Many a woman like myself yearns to offer her heart

to thee. But to me there is none but thee, just as the sun has many a lily, but the lilies only one sun. There was a time when thou wouldst miss me if for a moment I were not by thee, and how couldst thou permit this long separation? But we have met now. No vain regret for the past. I will not speak of thy indifference. Place thy lotus-feet on my breast, and stay here, if only for a little while. Though my heart burns with the fever of long separation, it will be made cool by a touch of thy lotus-feet.

Receiving no reply.

Art thou angry with me? Dost thou still remember that occasion on which I caused thee pain by my silence when thou didst even touch my feet and say, 'Relent, my dearest Rādhā, and have mercy on me? Here fall I prostrate at thy feet.

The cloud passes away.

O my maids, he is gone. He has slighted my entreaties and gone away. Why should I live any longer in this world? Oh! had I the wings of a bird I would follow him! Stay!-stay, if only for a moment. Go not thus away. Does he whose protection is sought kill her who seeks it—thus? If thou hast no liking for us, beloved, go away. But bear with me for a moment. We know yet where love is not, tears cannot engender it. If I die now-what matters? I say-let me die, as my ill-hap will have it. Where was it ever heard that an unwilling one was detained by entreaties? Thou wilt surely go. Only wait till thou hearest a word that I would say. I die: that matters not. Yet, alack! that our love will be stained! People will say the milk-maid died because she loved Krisna. One word more. Our mutual feelings were sincere. They are no longer so, because thou art indifferent. Pity it is that none will henceforth value aright this love which is pure gold. They will all condemn it. My last appeal to thee is this: when thou didst go to Mathura, thou promisedest to return quickly. My life has so long hung on that thread of promise. Only say now that what thou toldest was not true, so that the thread may break and I

may die of despair. The end has come. I beeseech thee, stay till thou seeest my death for love.

She swoons away.

The maids—We entreat you, dear Rādhā, have patience. Look and see, it is not Krisna but a cloud. Why shed tears for an illusion? You are dying as a mad woman would. But how can we allow you to do so? O frenzied one, all your appeal has gone for nought. You have addressed a cloud. Krisna has not come. Oh! why did we bring you to these bowers! If you die, we will die with you for grief.

Lalita—Soft! She has swooned away. What can we do now to bring her back to consciousness.

Bisākhā—1 will recite the name of Krishna in her ears, and do you all sing praises of him.

All-(in chorus):

Open your eyes, O Rādhā! And see that your beloved Kriṣṇa has come.

She is in the arms of her maid Rupamanjari, and, at the mention of Krisna's name, gradually recovers her senses.

Rādhā-Who are you all here sitting by me?

The maids—What say you? We are your friends. Do you not know us?

Rādhā-Who am I that lie in your arms?

The maids—Why do you not know yourself? You are Radha, beloved of us all.

Rādhā—Help my memory, I cannot recall. What Rādhā do you mean?

The maids—You are our princess Rādhā, the daughter of king Briṣa-Bhānu.

Radha-Why am I in this wood-land, and I a princess?

The maids-You came here in quest of Krisna.

Rādhā-O misery! Where is my beloved gone?

She swoons away again.

The maids—Her condition is serious this time. May hap she will not live. Her garments are all loose, her ornaments have fallen off, her teeth are clenched, and the tongue is

dry. The emaciated body trembles, and unconscious tears fall from her eyes. She cannot speak. In her attempts to name Krisna, only the first letter comes from her lips. O pity! we cannot bear to see her beautiful pale face. Her colour, bright as the ray of the morning sun, has lost its lustre. Her eyes are closed. O what pain! Is she dying?

- Lalita—Open your eyes, O Rādhā. Will the joys of the Vrindā-groves end for ever?
- Bisākhā—In an evil hour did Akrura come and take away Kriṣṇa.

  Arise Rādhā. See your precious body is lying in the dust.
- Chitra—Tell us again, our darling, all that you suffered for Krisna.

  Why have you stopped so suddenly?
- Rangadevi-See she gasps. Oh! what shall we all do now?
- Chitra—Will not Krisna come again to these groves and stand by the side of Rādhā to our heart's joy? Shall we not make garlands with field-flowers for the twain, locked in each other's arms?
- Bisākhā—Before her nostrils I have placed the fine threads of lotus-bud, they do not move. No breath is perceptible. Her pulse I cannot feel. How can we hope that she will live?
- Lalita—So much misery was in store for us! We did not know that we should have to witness the death of Rādhā!

In great grief they become prostrate on the earth, and lie there in a half-unconscious state, having no power to rise or do anything. Here enters Chandra—the rival of Rādhā in Krisna's love.

Chandra—Oh! what is this I see! The beautiful damsels all like figures of gold lie unconscious in the bower! Like a forest of gold-coloured plantain trees under a great storm, they lie on the bare earth! Alas Rādhā! whose beauty is envied by the goddess Pārvatī—whose good fortune in having secured the love of the Highest is coveted by Arundhutī—from whom the maids of the Vrindā-groves have their lessons in the love of Kriṣna—Rādhā—who is the crown of woman-kind—lies thus neglected and on the verge of death! Alas! at the sight of her condition who will not be moved to compassion! Oh! how beautiful is she! As my rival I never cared to look at her so closely as I do now. When

she would stand by Kriṣṇa and smile and speak, how lovely did that smile seem! She who is now flung in the dust was the very necklace of Kriṣṇa's breast. That colour of hers, which would give shame to the Kunda flower, has grown dark. Is it from thought of her dark-blue god? Her eyes playful as those of the Khanjana bird—those eyes which captivated Kriṣṇa's heart—are motionless. Her feet, incomparably tender and beautiful, Kriṣṇa used to dye with red Āltā. These feet of Rādhā, softer than lotus-buds, would trip over the wood-land paths to meet Kriṣṇa. Fain then would one have wished to give her bare bosom as a path for Rādhā's feet.

Chandrā here calls aloud the maids of Rādhā—Suchitrā, Bisākhā Champakalatikā, Rangadevī, and others—who were lying on the ground stupified with grief. They now gently open their eyes as they hear Chandrā's voice. They describe Rādhā's condition to her,—how at the sight of a cloud she had a trance which has developed into her present condition, and they ask Chandrā what should be done to restore her to consciousness.

Chandra—This do I suggest. Bring an artist and have a portrait of Kriṣṇa drawn and then place it before Rādhā. A sweet-scented blue lotus put near her. This will again create an illusion of Kriṣṇa. I will in the meantime whisper in her ear the name of Kriṣṇa. Thus she may gain her consciousness. In the weakness of her mind the portrait will be taken by her as the real Kriṣṇa.

They all do as instructed. Chandra wispers in Radha's ear the name of Krisna.

The maids (in chorus)-

Hail O Krisna, lord of Radha's heart art thou.

Rādhā slowly regains her consciousness and looks helplessly around as if in a trance.

Rādhā—Oh where—where—O Bisākhā, show me—show me, O friend, my love. When shall I see his face, O Bisākhā, if I do not, my end will come. Oh Lalitā, Suchitrā, Rangadevī and Champakalatikā, I pray ask him to touch me once. I will revive at that touch of his.

Radha—O friends, the day has auspiciously dawned on me. I have seen him.

Addressing the potrait.

If thou hast been so good as to come here I shall keep thee within my heart of hearts. My eyes will keep the watch. Kansa's\* messenger will have no entrance there. My very ribs will have to be torn out before they dare touch thee. There is in my heart, sweet friend, a bed of flowers. Thou wilt be there and I shall worship thy lotus-feet all alone; thou art to me what wealth is to a miser or the jewel in the hood is to the serpent.† This time I will not let thee leave me.

She touches the portarit.

Alas, it is not he. I do not feel the influence of that lifegiving touch. It is a portrait. You have only deceived me.

Chandra—Lose not your wits again, O Radha. We will devise means to bring Krisna up here.

Rādhā—I will be a Yoginī and go about begging alms, till I find him.

Chandra—Don't say so, dear, you are our pride. You are a princess.

Why should you go as a Yogini. I undertake to go to

Mathura, and I will bring him. Wait only till I do so.

Rādhā-Go, I beseech you friend. Waste not a moment.

Chandra—Be not impatient. I will go and search every town, every village and every house. Ere long he will be brought here, I promise. But before I start, O princess, O our beloved one, smile but once. Your smile will be the auspicious sign of my starting. For a long time have we not seen that sweet smile adorn your face.

Rādhā (smiling forcedly)-

Go now Chandra, do not delay.

Re-enters Chandra

Exit Chandra.

Rādhā—What makes you come back, Chandrā?

Chandra—I am just reminded that at the dawn of love Krisna was so infatuated that we wanted him to execute a bond, before

Kansa's messenger Akrura came to the Vrindā-groves and took away Krisna to Mathurā.
 † The popular notion is that the serpent dies when it loses the jewel it is supposed to bear in its hood.

allowing him to enter these bowers, that he would be your slave for life. I want that bond.

Rādhā-What will you do with it?

Chandra—I will take it with me and if gentle words fail to persuade him, I will have him bound in chains as a run-away and bring him here. He is a monarch now—that matters not. The law of the land he cannot disobey. If people ask me—'Why do you bind our king?' Proudly will I say—'Your king is the run-away-slave of our queen. Here, see this bond. Let him be the king of Mathura, what of that!'

The maids give her the bond.

Exit Chandra.

Rādhā (to Chitrā)—Do please call Chandrā back.

\* Exit Chitrā and after a time she re-enters with Chandrā.

Rādhā (in a whispering tone to Chandrā)—

Do thou, O Chandra, go to Mathura. Seek and find him out by all means. One thing promise me and this you must. Do not bind him. Do not speak rough words. If you reproach him, his face will be pale—that sweet face of his which a smile inimitably adorns,—and as I think of it, my heart breaks.

Chandra—You wish me not to allude to his wickedness. Do you want me to fall at his feet and submit my prayer?

Rādhā—Not that either. Reproach him not, nor-lose your dignity.

Only tell him of our condition, and his heart will melt.

Chandra—Very well princess, I will do what I should think proper at the time.

#### The scene—A street in Mathurā.

Enter some women with pitchers to be filled with water from the Jumna. They sing in chorus.

Oh let us go and fill our pitchers with water from the Jumna—from the dark-blue Jumna. None—none need we fear in the street. Our king is powerful. We will not allow any one to stare at our faces wickedly. If we meet any such, we shall draw our veils and turn aside.

#### INTRODUCTION.

# First woman (Seeing Chandra coming towards them)-

Just look my friends. Oh, how beautiful that woman is!

She belongs not to this town. Her presence seems to be like a flash of lightning—so gloriously beautiful is she! Is she the celestial nymph Urvasi?

(To her companion)

Do please ask who she is.

# Second woman (approaching Chandra)-

Who are you, good woman? Where is your home and why come you here? Your eyes look sad; they seem to float in tears. Your movement betrays a deep-seated anxiety of the heart. You look like a deer that is alarmed when fire breaks out in a forest. From your beauty and grace, fain do we take you for a princess.

Chandra—No princess am I, my friend, only the servant of a princess; and her beauty excels that of any other woman. She suffers from a malady which none can diagnose. I have come in quest of some cure available here.

First woman—That princess whose servant you are must needs be beautiful beyond words.

Third woman—Where do you expect to find the cure in this town? Chandra—It is with your king.

Third woman—Our king is no physician. How can you expect medicine from him?

Chandra—If he is not a physician how could he cure Kubza of her deformity?\*

The first woman (to her friends)-

Yes, it is but too true. How does she know of it?

Chandra—Now, will you, good women, help me by telling how I can gain access to your king?

First woman—Do not enter by any of the seven front-gates. The guards will not allow you entrance. There are some gates to the inner-palace. There you will find hundreds of maid-servants coming and going. Mix in their company

<sup>\*</sup> Kubzā was one of the maid-servants of Kausa whom Kriṣṇa killed—she had a hump which Kriṣṇa cured by his touch when he made her his queen.

and for sooth you will ere long be in the presence of the king.

Exit.

Chandra—Then good-bye. I go as you direct.

The palace as Mathurā.

The scene-A room in the inner palace.

Krişna seated on a throne.

Enters Chandra.

Chandra (aside)-

There he is seated. It is good there is none about him. I shall not go direct to his presence. Let me first see if he remembers us. I shall here hide myself behind this door and name Rādhā, and watch what effect it produces on his mind. (Aloud) Blessed is Rādhā, the princess of the Vrindā-groves.

Krina (with a startled look descending from the throne)-

What do I hear? Who in this Mathurā names my beloved Rādhā? Oh, sweet name! It sheds life-giving drops in the desert of my heart. Who is it that has poured ambrosia into my ears? My senses are delirious with joy! The very name gives me a heaven of delight. The Vrindā-groves now vividly appear before my inner sight. Oh, where is my beloved Rādhā! Where are my father Nanda, my doting mother Jasodā and my comrades? How cruel am I to have forgotten them! Fie upon my desire to rule a kingdom! Fie upon this throne! Once more my soul yearns for the sweet joys of the Vrindā-groves. Who is it that has named her? There is nought I cannot offer to reward the person.

Chandra (aside)-

Good. I am convinced he has not forgotten her.

Approaches Krisna.

Kriṣṇa—My poor woman, you look so sad. What is your name?

Where is your home and wherefore do you come to me?

Chandra—I once knew, but now remember not my name. Oh, where is my native village? That too I have forgotten. And also the name of my king—the mission that brings me to this palace—all—all I seem to have forgotten. Let me recall. No, my memory is so bad: But I am a poor

- woman and thou art a monarch. Trouble not yourself about me.
- Kriṣṇa—So strange, my poor woman, that you have forgotten everything on coming to this place! If one goes from one place to another, does one forget all about oneself?
- Chandra—Yes, O King, this is but too true. The town of Mathura has surely some oblivious effect on one's memory. One forgets everything about one's former self by coming here.
- Kri na—Let that pass. I will ask you one question. Why did you repeat the name of Rādhā? How could you know her?
- Chandrā—Thou must know, O King, that we are all worshippers of Rādhā.
- Krisna—Very well, good woman, I am pleased with you. Ask some reward of me. What you seek will be yours.
- Chandra-What gifts would Your Majesty want to offer me?
- Krisna-Why, I can reward you with gold, silver and precious stones.
- Chandra—People of the place where I live count not gold, silver or stones as precious at all. The Tree of Plenty grows in my native place. There things, highly valued elsewhere, are obtained at the mere asking. We are not wont to seek for wealth, save one very precious jewel of ours that is lost, and about this I have come to appeal to thee, O King.
- Krisna-Say what it is.
- Chandra—Our princess had purchased a precious jewel. She wore it on her bosom, and valued it above her life. A man from Kansa's court went one day and robbed her of it. The princess is almost mad with grief. She has sent me to thee that thou mayest help to bring the thief to justice.
- Krisna—If the thief is in my kingdom and the article is proved to be yours, surely you will get it.
- Chandra—We know not for certain, where the thief is now, but he was once caught and executed a bond that is with me. The maker of this bond is probably here. If I can find him out, what help may I expect from thee, O King?
- Krisna-Forsooth, I shall extract the value of the loss from him even if I needs must sell all his goods to do so.

- Chandra—But by selling his property, if the value be not secured, what then?
- Krisna-Why? he shall be sent to prison.
- Chandra—I pray thee, O King, for pardon that I have troubled thee so much. If the thief is of the royal house, what then?
- Kriṣṇa—Mind it not, good woman. Even if it be my own self, the Law of the country must take its course.
- Chandra—One word more. From behind the door I saw thee shedding tears at the mention of Radha's name. Why, may I ask, why didst thou do so?
- Kriṣṇa—"Tis very strange that you should question thus! Familiar your face seems to me. But I cannot distinctly recollect who you may be.
- Chandra—Why shouldest thou know me now? That happy day is gone.

  Some charmer here, probably Kubza, may have thrown magic dust in thine eyes. It may be strange that thou knowest not us—poor women—once your favourites.

  (Here she produces the bond). My gracious sovereign, see here this bond. Canst thou tell whose signature this is.
- Krisna-Now there is no mistake. You are Chandra and none other. O my heart's friend, Chandra, tell me I pray you how fare they in the Vrinda-groves. My father Nanda, so kindhearted and good, is he sorely overcome with grief? How is my mother Jasoda-tenderness itself is she! How does she live without me? If she missed me for a moment, she used to wander in the forest with tearful eyes, seeking me like a cow that has lost its young one. How are my dear friends, the cow-herds, in whose sweet company I tended the cows? Oh, how fondly they were attached to me! They used to hold up to my mouth the sweet fruit they had themselves partaken of. The maids of the Vrinda-groves, how are they all? Do they not miss me still? And now tell me of Rādhā, a necklace of gold was she, adorning my breast. Oh, tell me how is she!
- Chandra—Kindness itself! There is no need of all these frothy words; speak not of these things, they are so delicate. Everything thou hast forgotten of the Vrinda-groves. Only because I am here, thou dost remember them. But thou

needest not show this mercy. Some one may have lost her social place for thee, may have lost her loveliness and beauty and may now stand on the verge of death, thinking of thee! But what is that to thee? If the trader makes profit in five different places, losing only in one, does he stop to regret it? The joy of the Vrindagroves is that one place in thy heart. Once the master of a few cows, now there are numberless elephants and steeds in thy stalls! There only a yellow-coloured cloth about the waist, and here all this gorgeous dress! And the head, that once bent so low, seeking Rādhā's grace, wears the proudest crown of the world now! A cow-herd turned a monarch! Thy memory must needs be dull, O king!

- Krisna—Dear Chandrā,, please cease, no more. Tell me how my own people fare in the Vrindā-groves.
- Chandra-Bear with me then a moment, O cruel-hearted one. The Vrinda-groves are like a forest burnt by fire. Even the birds and beasts there seem to be struck dumb with sorrow. What shall I say of the people? Thy father Nanda mingles not in society. He is blind with weeping and seldom leaves his room. Thy mother talks and acts like one insane. Sometimes she thinks that thou art there and prepares meals for thee and at other times she fixes her eyes on the vacant air and swoons away. Thy friends-the cow-herds go no more to the pastures with their herds. The cows themselves will not take any food when it is offered. They look wistfully towards Mathura, as if, to catch the sound of thy flute. About the maids of Rādhā, I need say little. They neither take their meals, nor sleep. Weeping they look at the princess, and share her agony. The Vrinda-groves, sunny and ever-cheerful, are overcast with gloom. The cry of grief arises on all sides. If this was in thy mind, thou shouldest not have shown so much love.
- Krisna—But you have said nought about my Rādhā. Tell me of her who is my most beloved.
- Chandra—What shall I say of her! Words cannot express her sad estate.

  It breaks one's heart to tell of her grief. Oh thou loved of us all—why hast thou caused such pain to

her without a fault? Like the lotus when the rays of the sun are gone she pines away. That beauty which once put to shame the lightning's flash is seen no more. The plight in which I left her is pitiable. I doubt if there is still life in her. A maid holds before her nose the fine thread of the lotus plant, for witness if there still be breath. When her own hand she sees, she takes it for a lotus, and it reminds her of thee. Then she covers her hand, and in doing so, the bracelets make a sound which she mistakes for the humming of the bees-reminding her again of And the wailing, that she involuntarily utters is re-echoed, and this she takes for the cuckoo's cooings. This too reminds her of thee. The whole world brings the memory of thee back to her and whatever she beholds throws her into a trance. Providence made thee a veritable thunder-bolt to crush a soft lily. If it is thy wish to have a sight of her yet while she is living, accompany me to the Vrinda-groves.

Kriṣṇa—No need of any further talk, dear Chandrā. Within a day or two I go to your groves.

Chandra-Say precisely when thou wilt go.

Krisna-To morrow positively.

Chandra—Such a promise thou once gavest us, but how can we rely on it?

Krisnā—Chandrā, wicked woman, do you think I have no heart and cannot feel?

Chandra—I doubt if thou hast a heart. Thou lookest the more glorious now with thy dark-blue colour. There is no sign of grief in thee. Hear me! You are dark; and if your dark would change to fair, then and then only could we believe that the thought of the fair one has worked through your flesh.

Krisna—In my mind the thought of the fair one is uppermost.

My dark colour will I change, I assure you.\* This will be so.

Chandra-We shall see. Now say again when thou wilt go.

<sup>\*</sup> The future incarnation of Krisna as Chaitanya who was of a fair colour is prophesied here.

Krisna—(Arises) Do not doubt me. I shall come. Ere long you will see me there.

Chandra-Then adieu, Krisna.

(Exit Krisna and Chandra).

### The Author's Interpretation.

Rādhā hears that Kriṣṇa will soon come. Tears of joy are in her eyes. Various are the emotions that arise in her mind. All of a sudden she sees Kriṣṇa at the gate of the bower. Goswāmī\* interprets that Kriṣṇa is always in the Vrindā-groves which represent the soul of the devotee. Why then, you ask, is it that the milk-maids suffer so much? It is to taste the joys and sorrows of that love which is within one. When the god-vision is vivid in the devotee's soul he supposes that Kriṣṇa is in the Vrindā-groves. And when the vision fades, he supposes him to have gone to Mathurā.

## A scene in the Trinda-groves.

Radha (to her maids seeing Krisna at the gate of the bower)-Oh Bisākhā look. Who is it that stands at the gate of these bowers? Has he come back, or is it merely a lovely cloud new-formed in the sky? I cannot trust my senses. Has he come back home? Can you assure me of this? Is it the crown adorned with peacock-plumes or a mere rain-bow that over-tops a cloud? Tell me. may I take it to be real, Bisākhā? Are these the rows of cranes that fly a wavy course in the distant sky or may I trust them to be the necklace of large pearls that Krisna wears on his breast? Oh may I trust my good fortune, my maids? Is it a vision-an illusion that I have so often seen, or has he really come again? What is it that is gaily waving there? Is it his purple-coloured cloth, or but a flash of lightning in the clouds? Is it the joyous chirp of the bird Chakora at the sight of a cloud, or the real sound of his flute? I wist not if I am to believe what I behold. (She stands in a sort of trance and weeps.)

Bisākhā—Do thou, Oh Kriṣṇa, come in, and standing at her side soothe her by thy touch.

<sup>•</sup> Goswami i. e., Krişna Kamal Goswamî, the anthor of the book who here speaks of himself in the third person.

### 13. A bird's eye view of the whole.

If we should attempt merely to name the many interesting things to be found in this work, that would itself be an arduous task requiring us to traverse an extensive field. But this book represents only an infinitesimal portion of the whole of our past literature, the exploration of which will undoubtedly lead to results of immensely greater value. I shall here indicate only some of the interesting subjects, out of many to be found in this work, and hope that they will be sufficient to attract the curiosity of my readers to this important find. Though the descriptions are sometimes exaggerated and manifest the crude notions of rustic bards, the old world of Bengal is here,—so the value of the references herein indicated should not be ignored.

On p. 98 the court of a Hindu king (11th century) is described which may be contrasted with another stamped with Mahomedan influence mentioned on p. 1487. War is described on pp. 325, 408-409, 413, and 406; war-implements on p. 413; the dress of soldiers on pp. 413; war-music on p. 412; the head-dress of a warrior on p. 392; the war-dress of an independent chief on pp. 436-437; war-dress of a general on p. 431; discription of a great hero fully dressed on pp. 429-430. It is curious to note in this connection that even a mighty hero used to wear velvet shoes when marching to the battle-field (p. 392). Description of a fortified city will be found on p. 403, that of a capital city on p. 334, and of a war chariot on p. 306. Soldiers were recruited from all castes including the Brahmins (pp. 327-328). We also find that Telegra soldiers were often employed in large numbers in the Bengal army (p. 252). The oppressions of the police and the way in which they used to manufacture cases are described on pp. 399-400; the system of espionage is described fully by Bhāratchandra and Ramprasad Sen\*. The oppressions by Mahomedans are described on p. 189. Von Neor in his life of Akbar quotes a section of the Mahomedan Law authorising the Mahomedan collectors to spit into the mouths of the Hindu subjects when collecting rents. On p. 189 we find Mahomedans spitting into the mouths of the Hindus, particularly Brahmins, who had sacred Tulsi leaves on their hair or otherwise looked holy. The way in which the Mahomedans desecrated Hindu temples will be found on p. 217. They used to carry away Hindu women and marry them (p. 192). 'mild Hindu', when he had opportunities was not slow to retaliate. On p. 215, we find the Goālās tying the neck of a Maulvi with a cord made of goat-skin and besmearing his face with goat's blood. The independent chiefs sometimes employed hired bandits to commit robberies on the wayfarers (p. 1248). The structure and other particulars of a prison house and

<sup>\*</sup> See History of Bengali Language and Literature pp. 647-648.

the rigour to which prisoners were subjected are described on p. 463. The country in the early years of Mahomedan conquest was so full of unrest that the people were frightened if they saw any armed men near their village (pp. 253-256). Descriptions of the twelve sub-lords, popularly known as the Bärabhuyās and the functions they had to discharge will be found on pp. 412 and 414.

The descriptions referred to above, at least the greater part of them, belong to the Hindu period of Indian History. But as they were written by the poets who lived in the 15th and 16th centuries, the earlier traditions were undoubtedly changed to a considerable extent by the environment and circumstances of the subsequent period in which the poets lived. But the proud mention of the Emperor of Gaur as "Pancha Gaureshwara" or the 'head of the kings of Aryyavarta,' on page 388 and in many other places in Bengali Literature, referred to in my work Vanga Vasa-O-Sahitya,\* certainly indicates the suzerain power once held by the Bengali monarchs, though in the passages where this title occurs in Bengali Literature, it seems to have been reduced to a mere form of traditional courtesy. This title reminds us of that of "Bretwalda" of the Saxon Heptarchy in early English history. We frequently find mention of নব্দুমান্ত্ৰ army consisting of 900,000 soldiers—belonging to the Emperor of Gaur. (pp.91, 380, 412, 432, 481). Though we cannot attach any historical value to this figure with regard to the cases mentioned by the bards, it is certain that the tradition of this numerical strength of the Emperor of Gaur's army was not altogether imaginery. poets emphasise this particular number whenever they have occasion to speak of the army of the Emperor of Gaur. It is not therefore unlikely that this number once actually represented the numerical strength of the army of the Emperors of Gaur, when they were real "Pancha Gaureshwaras." On p. 383 there is a description of a war-horse named Andir-pathar and on p. 1489 a horse with signs indicating bad luck is described. Dogs are now considered unclean by the Hindus but on p. 61 and elsewhere we find that trained dogs were kept in the palaces of the Hindu kings of the 11th century.

The Darmamangal-poems give us a fairly accurate picture of the Hindu soldier. He is ever ready to sacrifice his life in the service of his king. He is not an abstract moralist, but will seldom tell a lie or deviate from the righteous course, because his notion is that if he goes astray morally, his sin will bring some danger on his king. A deep-seated loyalty inspires all his actions. The death of the Dom soldier Kālu for the fulfilment of a vow that

<sup>\*</sup> Page 1

he had made to a man of the enemy's camp is a striking and characteristic example of this fidelity. His wife Lakhā's conduct is equally glorious and reveals the same loyal sentiments (p.443). With all his noble qualities, however, the Dom soldier shares the common flaws and foibles of a soldier's nature. The scene of drunkenness described on page 481 illustrates this remark. A glimpse of the administration of Hastings given in a street, song will be found on p. 1430-1432 and the inroads made into Bengal by Maharattas are described on pp. 1419-1420, 1421-1425.

A poet of the 16th century describes how ships were built (p. 220.) Other particulars about the great sea-going vessels are mentioned on p. 230. The rites observed by merchants before undertaking a seavoyage are described on p. 230 and the commodities with which the ships were loaded are enumerated in full detail on p. 243. We find that during the rule of a good king in the Hindu period even the peasants were so rich that their children played with golden balls and a man of ordinary means in those days could keep an elephant in his house for travelling purposes (pp. 29, 96). The opposite picture is also given on pp. 29, 96, when the rigour of bad administration obliged the peasants to sell their babies in order to enable them to pay their rents. It is a very common thing to find in a description of the nobility the statement that they used to sleep on couches of gold and rest their feet on silver foot-stools (p. 52). Golden plates were frequently used in serving food (p. 198). A grand marriage procession described by Bijoy Gupta on p. 205 shows the immense resources of a Bengali merchant of those days. This is also indicated again on pp. 252-253, 1479. The architectural style and other particulars about the construction of temples are described on pp. 308, and 405, and the plan of building a garden house with separate compounds reserved for fruit-trees, flower-plants and medicinal herbs is indicated on p. 212. The architectural peculiarities of the Bengali buildings will be seen again on pp. 203-204 where the building of a steel house is described at some length. It was built in the fashion of a bungalow with curvilineal roofing. This according to Fergusson is the special style of Bengalı architecture, which originated in Bengal during the Hindu period and has since been imitated all the world over. The varieties of cotton fabrics with or without stripes are described on pp. 244, 259 and 288. The details of figures woven with golden threads on women's bodices and on fans are described on pp. 271, 387 and 1345. The cotton industry and various classes of Benares silk are described on pp. 1513-1515. "Megha-dumbar" cloth used for umbrellas and female-dress seems to have been once in high favour (p. 251), and mention is made of various qualities of blankets some of which were manufactured in Bhutan

(pp. 72, 252). \*The price of a pearl necklace is calculated in minute detail by a poet who wrote about 1750 A.D. on pp. 482-483; a vivid account of the grocer Murari Shil and the way in which he transacted business is to be found in Mukundaram's poem p. 348. An earlier poet describes a black-smith named Tārāpati who was a great constructive genius (p. 202.) His yellow hair marks him out as an alien though it appears that he was a domiciled Bengali. It is quite possible that some of the artizan classes did not originally belong to the Hindu community, as up to now the water touched by them has remained undrinkable by the higher classes.

If seems that the Brahmins of Bengal before the period of the Hindu Renaissance did not always wear the sacred thread, which is now compulsory for them. This is indicated on pp 58 and 72. In the genealogical work of a class of Brahmins, it is clearly mentioned that they had once abandoned the secred thread under Buddhistic influence but adopted it again with the permission of the Vaidics. Various eastes and their respective duties are mentioned on pp 315-320. A yogini in her dress as such is described on p 274. How marriage negotiations and the selection of brides used to be made in the 15th century will be found on pp 248-249. Marriage expenses are mentioned on pp 1680-1682. Marriage rites are described on pp 418, 419 and 942. It appears to have been customary in the 10th century to give away along with a princess, her sisters and many other maidens to the bridegroom as a part of dowry at his marriage (p 78). Polyandry is indicated on p 240. Various musical instruments are named on p 259. The style in which women lived in high society is narrated on p 389. Village amusements at the birth of a rich man's son are described on p 373. Education of young men, the sports and amusements they indulged in and the dramatic performances they held are described on pp 368, 1678, 1696 and 1853-1854. On pp 211 and 1456 will be found very picturesque descriptions of two Indian sages and their conduct in society. Prices of articles of food about the year 1720 will be found on p 98. Quarrels between a husband and wife are described with great force on pp 1432-1435, 1453, 1451-1452 and 1453.

# 14. The Vaisnava Padas.

I shall not attempt to translate any of the padas of the great Vai nava song-masters. The delicate shades of emotions couched in the melodious language of these gifted poets will but be ill-conveyed in a translation and I abstain from taking such a task upon myself. Those who are privileged to read and understand the Bengali originals will find in these lyrics the bloom and the highest perfection of tender thought. Bengal was once famous for the wonderful fabrics known as Dacca muslin. But these

<sup>\*</sup> See Banga Bhasa-o-Sahitya (1908) p 673.

lyrics of Bengal are finer than her muslin and drawing, as they do, their beauty, elegance and spiritual sweetness from the fountain of saintly lives of the Vaisnava devotees, they possess a realistic interest even in their highest romantic flights. I have given some of these songs in the present compilation on pp. 963-1164.

It is well-known to the students of the Vai nava padas that Jnanadas and Govindadas, the two contemporary poets of the 16th century imitated Chandidas and Vidyapati respectively. Some of the songs of Chandidas paraphrased and elaborated by Jnanadas now pass in the latter's name in the collections of Vaisnava songs. For instance the famous song was লাগিয়া, এ ঘর বাঁধিছু, আগুনে পুড়িয়া গেল, &c., attributed in the Padakalpataru to Jnānadās and reproduced as such in this book on p. 1059, is really Chandidās's composition. In the old MSS, of the padas preserved in the houses of hereditary singers of Birbhum—the birth place of Chandidas—the song has his vanita, and the reading of the song we have lately received from Babu Jyotishchandra Chatterjee seems to be a reliable one. He copied it more than 20 years ago, from an old MS. belonging to the late Nikunjabihari Mitrathākura of the village Mainādāl, Birbhum. He compared this reading with those found in the houses of other hereditary singers of the padas and was satisfied as to its accuracy. Jvotish Babu's proficiency in the Vaisnava literature and specially in Vaisnava padas is well-known, and we are obliged to him for supplying us with the reliable versions of some Vai nava padas. The song mentioned above as found in Jyotish Babu's collection is given below. This may be compared with the one given on p. 1059 and the difference noted.

স্থাধের লাগিয়া এ ঘর বাঁধিয় আগুনে পুড়িয়া গেল। অমিয়া সাগরে সিনান ক্রিতে সকলি গরল ভেল॥ সথি কি মাের কপালে লেখি।
শীতল বলিয়া চাঁদ সেবিয়া, ভায়র কিরণ দেখি॥
উচল বলিয়া, অচলে চড়িয়া, পড়িয় অগাধ জলে।
লছমি চাহিতে দারিদ্র বাঢ়ল, মানিক হারায় হেলে॥
নগর বসালেম, সাগর ছেঁচিলাম মানিক পাবার আশে।
সাগর শুকাল, মানিক লুকাল, অভাগী করম দােষে॥
পিয়াস লাগিয়া, জল্দ সেবিষ্টা, বজর পড়িয়া গেল।
ক্রেচ ডঞ্জীদাস, শ্রামের পীরিভি, মরমে রহিল শেল॥

In the collections extant a very beautiful pada of Chandidas has been marred—a part of it being dovetailed with a pada of Jnanadas. The song begins with the line "কহিবে কায়নে সই কহিবে কায়নে" (p. 1060). I have

omitted an inelegant line introduced by Jnānadās (Padakalpataru No. 1144 and p. 1060 of this book). The high moral tone of Chandidas's masterpeice is clearly inconsistent with the vulgar taste of the latter part of the poem composed by Jnānadās. The reading in Jyotish Babu's collection is beautiful and consistent throughout; here it is.

একথা কহিবে সধি, একথা কহিবে।
অবলা এতেক তপ করিয়াছে কবে॥
পুরুষ পরশ মণি • নন্দের কুমার।
কি লাগিরা ধরে † সথি চরণে আমার।
আমি যাই আমি যাই বলে তিন বোল।
কতনা চুখন দেই কত দেই কোল॥
পদ আধ যার পিরা যায় পালটিয়া।
বয়ান নিরপে কত কাতর হইয়া॥
করে কর ধরি পিয়া শপথি দেয় মোরে।
পুন দরশন লাগি কত চাট বোলে।
নিগৃত্ পীরিতি পিয়ার আরতি বহু।
চিঙ্টেদাস কহে আমার হৃদ্ মাঝারে রহু॥

I take from the same collection the following reading of the famous pada of Chandidas, beginning with the line "ভন বছাকিনী বানি" (p. 995).

শুন রজকিনী রামি।
ও ছটি চরণ শীতল জানিয়া
শরণ লইলাম আমি।
শুন রজকিনী রামি।
কোন থানে ছিলে, কোন থানে এলে
আমার কারণে তুমি।
তুমি বাথাদিনী, হরের ঘরণী,
তুমি সে ইন্দ্রানী সতী।
তুমি সে কমলা, সরলা অবলা
তুমি কাম-হীনা রতি ॥
রজকিনী রপ কিশোরী অরপ
কাম গন্ধ নাহি তার।
ঘ্রিয়া ঘ্রিয়া মানস ভ্রমরা
তথাপি তোমাতে ধার।

<sup>\*</sup> পরশ হরে (another reading).

<sup>†</sup> कि धन नागित्र। धरत्र (another reading).

ধীরি ধীরি করে হাতটি ধরিয়া মোরে উঠাইয়া লও। চরণ সরোজে, রহিন্ত লাগিয়া চণ্ডিদাদে যাহা কও॥

This reading omits some good lines to be found in the one quoted on p. 995, and gives some new and excellent lines instead. One of the most facinating padas, popularly known as Vidyāpati's, viz: "জনম অব্ধি হাম রূপ নেহারিয়, নয়ন না তিরপিত ভেল" &c., is attributed to 'Kavi Vallava' in Jyotish Babu's collection. This pada was not, so far as we know, found in the exhaustive collection of Vidyāpati's songs, made by Babu Nagendranath Gupta from Durbhanga—the native district of Vidyāpati. Nagendra Babu gave it in his edition of Vidyāpati because its authorship is ascribed to that poet in some of the Bengali anthologies of Vaiṣṇava songs. But we cannot say with confidence whether 'Kavivallava' is to be identified with Vidyāpati. We are, on the other hand, in possession of certain facts which make the question a doubtful one.

### 15. Folk-songs.

I have given extracts from some of our folk-songs, an interesting specimen of which is the tale of Sakhi Senā or Sashi Senā, as sometimes she is called,—described by the poet Phakirrama Kavi Bhūsana about three hundred years ago. The existence of this song was only recently known, but at one time like the touching story of Madhumālā the tale had caught the fancy of the rustic folk and many versions of it were extant in our old literature. It is a noteworthy fact that this tale was based upon some historical facts to which popular imagination gave a poetic shape. About two miles to the north of Dantan, which some of our historians have identified with the ancient Dantapur of Orissa, lies the village of Moghulmari where in olden times a king named Vikramajit reigned. Sakhi Senā was his only child. A portion of this romantic story has been quoted on pp. 1352-1365 of which I subjoin below an English translation. I had only two old manuscripts of this poem, one copied about the middle of the 17th and the other in the 18th century. But both these MSS. are generally illegible towards the latter part. Hence I could not give greater extracts from the poem. I have, however, followed the narrative to the end. Sakhi Senā and her lover Kumāra, after where the narrative breaks in the following extracts, were overtaken by seven robbers. Kumara The sequel of the story, (Kotowāl's son) killed six of them but as the seventh implored pardon in a piteous manner, our hero granted him life. The robber only sought an opportunity of wreaking vengeance on Kumara

and in an unguarded moment when our hero least suspected any foul play, the miscreant killed him by a stroke of his sword. Sakhi Sena implored the mercy of the goddess Chandi who was pleased with her devotion and restored her husband to life. But Sakhi Senā's troubles did not end here. Kumara had left her in a forest, greatly fatigued as she was, in order to seek a market-place where he might buy articles of food. On his way back he was transformed into a lamb by the witchcraft of a woman named Hira. In her forlorn condition, Sakhi Senā was carried away by a king named Naradhwaja, who proposed to marry her. Sakhi Senā promised to marry this king if within a year her husband did not return, and Naradhwaja the king granted her request as he saw from the attitude of the princess that force would be of no avail with her. At the end of the year, which our lovely heroine spent in penances and austerities with a view to please Chandi, the goddess appeared to her in a dream and related to her the condition to which her unfortunate husband had been reduced by Hira. She also told her the secret by which he would be restored to his former Sent told king Naradhwaja that she Sakhi should now perform a religious ceremony before giving consent to marry him; and Naradhwaja, overjoyed at the prospect, made arrangement for the ceremony. The princess, however, required that a particular lamb which Hira the flower-woman living in the city, kept concealed in her room, should be produced before her, and the king commanded Hira to offer the lamb for the purpose of the eeremony. Hira at first denied the possession of the lamb but was at last forcibly made to give it up. The Princess sprinkled holy water on the lamb uttering the Mantra taught her by Chandi, and she was once more in the embrace of her dear husband. Naradhwaja saw in the transformation of a lamb to a man the mercy of the goddess Chandi and ungrudgingly shared in the joy of the couple who had met after long years of hard separation. The old king Vikramajit had by this time heard of the coming of Sakhi Senā to a neighbouring kingdom, and he himself came to take the couple back to his city. Thus the days of woe and trouble were over, and Sakhi Senā lived a long life of happiness inheriting the kingdom of her father at his death.

The school-room where Sakhi Senā gave the promise to the kotowal's son, Kumāra, now reduced to a mound of earth full of debris, is still pointed out at Moghalmari and is called Sakhi Senā's  $P\bar{a}thsh\bar{a}t\bar{a}$ . In the extracts given below the reader will see that it was the compulsion of a moral pledge that made the princess leave the palace with Kumāra and not the ordinary feelings of lovers. This is only an index of the pure ideal of the folk-lore which throughout retains a lofty standard of fidelity and spiritual resignation.

The song of Madanamohana (pp. 1419-1421) relates the sorrows of the people of Visnupur (Dt. Bankura), at their being deprived of a sight of the stone-image of that god, once installed in one of the finest of the Raja's temples. This stone image possesses special sanctity. During a critical hour when the town of Visnapur was attacked by Bhäskara Pandit, the Marhatta general, about the middle of the 18th century, the king of the place found himself quite powerless to resist the foe, and asked the people who sought his help to rely on Madanmohana. Instead of making preparations for war, he called in parties of singers to his palace and ordered them to sing the praises of that deity. At the dead of night the people heard the roar of cannons and the residents of the town attested to having seen a stalwart black soldier riding through the streets. In the morning they found that the Marhattas had mysteriously disappeared, leaving many dead on the field. And the priest of the temple of Madanmohana came before the king with the strange news that the hands of the image of that deity showed marks of gun-powder and its feet were full of the dust of the war ground. The king and the people went to the temple and found the account of the priest true. It was then he who had saved them from the crisis, and they fell prostrate before him with tearful eyes of gratitude. This is the story related in the poem by one who believed it. The stone image was mortgaged by one of the Visnupur Rajas to Gokul Mitra of Bagh-bazar, Calcutta for a lakh of Rupees and it so happened that the Raja af Visnupur could not secure the Though our readers may not share in the beliefs of the unassuming country bards, the devotional fervour which characterises these writings cannot but appeal to the heart.

16. Song of Sakhi Senā.

(1)

When the son of the Kotowal spoke thus to the princess Sakhi-sena, it seemed as if a thunder-bolt had fallen on her head and in great rage did she reply.

"You would elope with me, vile fellow! For this object did you extort a pledge from me! Our teacher is not present, and thus you escape punishment to-day! Your action is like that of a lame man wishing to ascend to the top of a mountain! You would quarrel with a crocodile and still live safely in the depth of a river? You are like a dwarf stretching his hands to touch the Moon! Fie that a sense of shame did not stop you in making such a roposal! If I tell the king—my father, your body will no

longer bear the burden of your head! "Says the poet, Phakira Rāma "The words of the princess made the lad tremble."

## (2)

The Kotowāl's son: "In the gallery of the school-room your seat is above mine. You were joking with me and let fall your pen on the ground—not once, but thrice you did so. And thrice did I pick it up from the ground for you. Each time you smiled and promised that you would give me whatever I might seek as a reward for my pains. Encouraged thus by you, I made my plain proposal. If I have done you wrong, pray pardon me. I will not offend this way again. Because you have not fulfilled your promise you will be henceforward but untrustworthy and degraded in my eyes." Says the poet Phakira Rāma "Even if one has to forfeit life he cannot escape the obligations of a promise thus solemnly made."

### (3)

"King Dasharatha was bound by a promise and had to banish his dearest son Rāma to the forest that he might fulfil the promise he gave. The shock was too great for him, and the old king died of grief. Yet did he not violate his promise. And even Rāma, the pure hearted, killed Vali in a questionable manner, only that he might fulfil the promise he had given to Sugriva. Rāma was again promise-bound to Bibhiṣana and true to his word gave him the kingdom of Lankā after slaying Rāvana." Says the poet, Phakira Rāma, "One who gives a promise and fulfils it not, creates within himself a hell—the hell of remorse."

## (4)

The princess:—"In what an evil moment did I come to School to-day! Unknowingly I find myself entrapped by a pledge. And is this then so inviolable? I have drunk poison with my own hand and hurled a thunder-bolt on my own head. I am a princess and sole heir am I to this vast kingdom. How shall I leave the palace and all this wealth and pomp? A hundred queens in the Zenana cherish me as the apple of their eye. How can I leave them all and go? In this the dawn of my youth how shall I go to a strange land? Oh what a reward have I reaped after studying so many books all these years! The single boat of hope—the treasure of a hundred queens, my mothers, I have unwittingly sunk in the depth of the sea of despair." Says the poet Phakira Rāma "What is the good of remorse after you have taken poison of your own making?"

## (5)

The queens: "Why this delay, fair daughter, in returning from school to-day? You look agitated and sad. A moment of separation seems like an

age to us. We make a great sacrifice when we deprive ourselves of your company during the hours of school. For all this time, we keep watching the path from expectation of your return. Just as a serpent pines away when deprived of the jewel that adorns its hood, or a miser when he loses his most precious diamond, so do we, during our separation. But no more of this! Henceforth you need not go to school again. Why, dearest, should we feel all this aching pain needlessly! Stay here, and give us the joy of your constant company." Says the poet Phakira Rāma "You need not say anything further to her, good queens her school days are of themselves at an end for ever."

(6)

The Kotowal's son: "The princess asked me in school to wait for her under the Vakula tree. The night is far spent now, and I am weary of waiting. Surely affection for home-life has seized her. The love of the queens has doubtless wrought a change on her resolve. Fair princess, you have pledged your honour, and have not fulfilled your vow. If the sweetness of home-life has kept you from fulfillment, why did you give me the promise at all. It matters not, I feel relieved. I have played my part but you have not played yours. The pleasure and sorrows of this world are nothing as compared with those of the next." Says the poet Phakira Rāma "Verily it is so, my lad."

(7)

The Princess: "My love, wait only a few moments more under the Vakula tree. My maids are constantly with me. Wherever I happen to go, they accompany me. How, for shame, can I come out? The hundred queens will not leave my side for a moment. No sleep visits They watch me, as if I were a their eyes. . They are not in the least sleepy. precious jewel. Before me, behind me, and on every side they move about. Like the bird Chakora thirsting for nectar they seem to drink deep the joys they find in my words and company. Some cover me with the hem of their garments; some fan me and some wave the soft Chamara. One offers me betel and another with great love, and a third calls my attention by such words as 'hear me, my dearest child, I will tell you a story.' And yet another, weaves a floral wreath for me, and asks me if I would like it. mortal, how can I cut off all these tender ties at once? But rest assured that when I have given my word I will keep it." Sings the poet, Phakira Rāma, "Kumar's" anxiety was removed by these words of the princess."

#### (8)

(The queens asleep. The princess bids adien to them:) mothers, may your blessings fall on me. Here do I bow down at your feet. Henceforth we shall meet no more. Like a boat trusting itself to the current, I trust my youth to fate. Do not weep queens, when you miss me-your hapless child. Have that solace which one gets within oneself. Throw away my royal umbrella and the sceptre which I wield as a princess. Burn my throne and royal couch, for they will torment your eyes. Offer all the books lying in heaps in my chamber as a present to the Brahmins. Forbear to enter my apartment, it will grieve you over much. My golden plates and cups and vessels adorned with precious stones, distribute among the poor. My jewels and ornaments send to the royal treasury and adieu queens-my mothers-adieu for life." Says the poet Phakira Rāma "Why do you embrace this life, Oh Princess, when you have so great a sacrifice to make for it."

### (9)

The princess (meeting her preceptor who dissuades her from the path she has chosen).

"How can I now return to the palace, oh my revered preceptor? Pray do not advise me thus. With what face shall I appear before my parents? How shall I bear life there, despised, where I was once so loved? Such is the lot of a woman, Oh preceptor, the touch of man outside destroys her prospect for ever! Being a woman of the Zenana I have come out. And where once I was as dear as life to all, I shall be an eye-sore, and how can I bear that? Do you not recall the washerman's wife in Ajodhyā, described in the Rāmāyaṇa? Her husband refused her a place in his home. From my father's home have I come out for ever." Says Phakira Rāma. "It is like the case of exiled Sitā once again."

## ( 10 .)

"Tell my father, the king, Oh my revered preceptor, that never more will he see his beloved daughter. Or if you like, you may tell him that she is dead. If he is sad, try to soothe him with soft words. Is it ever heard that a daughter stays in her father's home for ever? A daughter is owned by her father for a short time only. As soon as she is married, she goes to another family. Draupadi was dear to her father as life itself, but being married in to the Pandava family she went to her new home for ever. It is written in the holy books, that a father is a daughter's guardian only when she is a child. In her youth she is cared for by her

husband, and when aged she places herself under the guardianship of her sons. Says the poet Phakira Rāma: "This is the lot of woman."

(11)

(The Palace. The apartment of the queens.)

The Chief Queen: "Oh where is our fair daughter Sakhi-Senā gone? The world seems dark without you! For what fault are we deprived of the sight of your moon-like face? The memory of your beauty and excellence pierces our hearts like a shaft. Will you not gratify out thirsty ears with the nectar of your sweet words and seek your meals from us in your affectionate way any more?"

The hundred queens roll in the dust with grief, and strike their breasts with their bracelets. The very elephants and steeds in the king's stalls stand dumb with grief. The birds and the cattle of the palace are moved by an unknown pang. Through the whole city, and in the market-places, and on the roads there is but one subject of talk, and even the guards and menials shed tears crying 'alas' 'alas'! The poet Phakira Ramā says. "Rid yourself of your grief. Bring some Brahmin scholars. They will convince you of the nothingness of the world by quoting slokas from their holy books."

(12)

The princess (seeing in the forest a cow that had lost its young.)

"Just see, my love, how madly that cow wanders in quest of her young: She is bellowing with grief and the moisture flows from her eyes. She is unable to bear the loss of her young. How will the hundred queens endure life after my loss? I was to them what his staff is to a blind man. O pain, never more shall I be allowed to see them!" Says the poet Phakira Rāma. "This was written in your fate."

(I3)

## The advent of Spring.

Spring, the prince of seasons, has but now begun. The trees, with their leaves all dried, looked like mere skeletons. Now see what luxuriant foliage covers them! The soft new leaves adorn the trees whose flowers are sought incessantly by swarms of humming bees, in search of honey. The high note of the cuckoo is heard, and the peacocks dance in great joy. The soft breeze carries on its wings the scent of sandal-trees and soft dreams possess the mind. When the lovers see this, they delight in each other's company forgetting their old sorrows for a time. Says the poet Phakira

Rama "This season calls forth in the hearts of men and women strange desires, difficult to resist."

#### (14)

Nature had given her a form of surpassing beauty. Now the dawn of youth made her a marvel. Her colour exceeds the lustre of gold. And when she stands, her flowing tresses touch her very ankles. Her face is like the full-moon and her eyes are soft and playful like those of the gazelle. Her feet have the beauty of lotus buds. Thrice blessed is that art of the Creator which can mould to such a shape the human form. binds her dark hair into a knot in such a way that it looks like the flower Kanera. Ringlets of hair cluster round her ears, and a golden jhapa tied to a braid hangs behind her. The vermilion-mark on her forehead decorated with alaka shines softly like the moon. The diamond ear-drops from behind the hair look as though the sun were peeping through the clouds. A recklace of large-sized pearls adorns her breast, and her bracelets are studded with diamonds. She looks like a flash of lightning surrounded by clouds; for with a blue coloured sari she covers herself. Says the poet Phakira Rama "Even a Yogi will find all the toil of his life and his asceticism gone for naught, when he beholds such a lovely thing."

### (15)

The clouds thickly overcast the sky and the whole land becomes dark at the hour of noon. With great speed they rattled and marched and the lightning flashed, unveiling the world for a moment. "hura" "hura" "guru" was the sound of the storm that blew—driving the clouds, smashing the straw-roofs of the poor and raising foamy waves on the sea. Old houses fell with shutters and windows blown down And even the big temples quaked as the great wind passed over them. Truly it was a cyclone. The trees of Cuttack were carried down to Hinglat. The very pinnacles of the temples were blown off. Goats and cows were forced to fly on the high air like winged things. Hail-stones big as palm-fruits rattled down. The Kotowāl's son and the fair princess were in the wilderness at the time. Says Phakira Rāma "they prayed to Shiva to save them from the danger from which they themselves could find no escape."

## (16)

Seldom from her palace did the princess walk abroad on foot, and when from one room to another she passed, the maids spread a rich carpet on the court-yard. Shoes embroidered with gold and jewels she wore, and when

walking in the sun, a guard held a golden umbrella over her head. If she perspired, four maids, each with a precious Chāmara fanned her all the time. If the dew drops fell while she walked, the golden umbrella was again unfurled to protect her head. And now the hail-stones are beating incessantly against her head, and it seems at each stroke her very skull will break. Says the poet Phakira Rāma, "Hear me, oh princess, what next is in store for you no one can tell,"

(17)

"Oh my love, what will become of us? From the storm, the rain, the hail-stones, no escape I see. What path should we follow? The thick hail-stones will ere long kill us both. The lightning's flash frightens my steed, and the striking of his hoofs on the rocky ground produces fire. The storm suffocates me and I feel as if the breath of life itself would cease. Says Phakira Rāma, "What next will follow?"

(18)

## The Cooking.

She was the pet child in the house, the darling of a hundred queens. Her beauty and noble qualities were the admiration of the palace. She never had passed the threshold of a kitchen. And if her hair was untied, with her own hands never did she adjust it, but her maids for her. Never had she learnt to blow the fire of the hearth with her breath. And as she does it now, the smoke of the wet fuel makes her face pale and sad. The smoke stifles her breath and the fire of the hearth well-nigh burns her skin. Alas! Once even the heat of a lamp-light was too much for her: with the smoke and the fire of the hearth she continues her struggle to cook a humble meal. Says the poet Phakira Rāma, "Continually does she perspire, and her eyes soft as the lotus float in tears."

## 17. Notes on Language.

The Aryans settled in Bengal in a remote age when there was already a large non-Aryan population inhabiting the country. The new settlers gradually merged in the people as did the Roman settlers in Gaul, gradually identifying themselves with the Celtic tribes. The composite race in Bengal evolved a Prākrit in which the peculiarities of the speech of the indigenous people are still traceable. So far we should all agree. Mr. J. D. Anderson suggests that there are certain peculiarities of Bengali accentuation, the origin of which may perhaps be traced to the now lost language of the Chandālas and other aboriginals, who originally dwelt in the country

before "the Brāhmins, Vaidyas and Kāyasthas brought an Indo-European language into Bengal." The peculiarity of Bengali accentuation, according to Mr. Anderson, is to be seen in the tendency to throw the accent forward, whereas the words in Hindi are stressed on the second and sometimes on the final syllable. Such for instance are the words Kharāb, Panjābī, Mofāssil, Adālat, Dewānī, Faujdārī, Mahārāj, Kumāri, Bangāla, Hindusthāni, Chitrarēkha, Dakhāl etc., all stressed on the second or final syllable, whereas these very words, which are also common to Bengali, when used in a Bengali sentence have an initial accent. "Not only is the first syllable of a separate word accented in Bengali," says Mr. Anderson "but is not the first syllable of a clause still more strongly accented e.g., গা"ছকে আমরা—উ"ট্রেদ বলি—কা"রণ ইহা মৃত্তিকা—ভে"দ করিয়া উঠে? There are subsidiary accents of course, but are not the initial accents following pauses, dominantly audible?" The language which preceded Bengali in this country was, Mr. Anderson supposes, "either Dravidian or Tibeto-Burman Koch. Koch has a long agglutinative verb which is pronounced with a strong anacrusis or 'start-off' accent. This may have been the origin of the Bengali initial accent." He further observes :-- "The Bengali accent differs from the Hindi or Mahratti accent very much as the French accent differs from the English or German accent, whereas most modern languages in India and Europe have a strong word-stress. That is why so few foreigners can talk French or Bengali like natives. In French the tonic accent precedes and announces a pause or (in verse) cæsura. In Bengali it seems to be an initial anacrusis accent, after a pause, at the beginning, that is, of a vocal unit of utterance. In Hindi, English, Mahratti, Italian, German etc., there is a stress on the word which does not vary according to the position of the word. In French and in Bengali the incidence of the accent does vary according to the place a word occupies in a phrase."

"The Bengali  $pay\bar{a}r$  is like the French heroic metre, the Alexandrine. It would be very difficult to write such verses in English, Hindi, or in any other language in which frequent word-stresses are the characteristic audible feature of the language." Mr. Anderson has written a few lines of doggerel in English  $pay\bar{a}r$  by putting stresses where the tonic accents seem to fall in Bengali; here they are:—

"Thi"s is the melo'dious the de"licately chi'ming
Me"tre of Benga'li, in its pa"uses and its rhy'ming.
T"ripping to the mea'sure of the da"nce of little fe'et;
P"erilously si'mple, like the ji"ngle of the sw'eet
Be'lls upon the a'nkles of the da"ncers as they po'se;
Bells upon their a'nkles, yes, and ri"ngs upon their to'es."

On this point he says "Observe that the stresses here are much

further apart than they would be in normal English verse or prose, and that I have had to choose many small atonic words to separate them. In French and in Bengali the poet has no such difficulty, since in prose the accents are further apart than in English or Hindi, being phrase-accents, not word-stresses."

There may be some truth in these speculations, but a good deal of research is necessary to establish them on a scientific basis, as Mr. Anderson himself admits. Bengali being nearer to Sanskrit than other Indian vernaculars, there is a preponderance of double letters ( সংযুক্তবর্ণ ), in our language, and what are these double-letters but instances (in many cases) of fixed word-stresses abounding in our speech? The accent due to the doubling of a letter or compounding two or more of them is fixed and does not vary according to the position of a word in a sentence.\* In the loose Prakrit form of Hindi the absence of double letters is marked, whereas in Bengali not only Sanskritic words have retained the সংযুক্তবৰ্গ but even words that are still in their crude Prakrit forms show innumerable instances of double letters, such as गाटक, शाटक, शाटक, राह्म, द्यार्स, त्वार्स, भारती, मन्दाहे, वस्त etc. In all these word-stress is fixed and is not liable to variation according to the place of the word in a sentence. The colloquial dialect of Eastern Bengal has সংগ্ৰাল for সকল, ছোট্ট for ছোট, মধ্বি for মধ্য, সাধ্বি for সাধ্য, এয়ন্ত for এত, দঙ্গ for দর্প etc. In regard to the views of Mr. Anderson on the Bengali payār I have stated elsewhere that as this class of verse like all other kinds in old Bengali poetry used to be chanted, the vowel sound of the final syllable before a cæsura, which occurs regularly after the 8th and the 14th letter in the payar, was lengthened for the sake of the musical effect. accents fall on syllables in a song according to rules of music and do not truly indicate the dominant audible quality of a language. In reply he says "There is, as you rightly say, the difficulty that the Bengali verse was chanted. Hence as you say, the final syllable before the cæsura and specially the rhymed

<sup>\*</sup> Before putting this portion of the Introduction into print 1 showed it to Mr. J. D. Anderson who thus comments on my remarks:—

<sup>&</sup>quot;On one point 1 think you have misunderstood me a little. You say that the preponderance of Reggs 34 shows that there is a word-stress in Bengali. I do not deny the existence of a word-stress in Bengali. In all languages, the three qualities of accent of force (stress), accent of height of sound (pitch) and quantity exist. The question in any given language is, which of these qualities is so dominantly audible as to be the basis of metre? It is theoretically possible that more than one of them may be so used, though I confess I do not think it is likely. English metre consists of the regular recurrence of stress. It is obvious that some of the syllables thus stressed are also pronounced in a raised pitch. But this is accidental, and is not necessary to the metre, though the poet may be conscious of it, may use it to heighten his metrical effects. In French the dominant audible quantity is what they call the accent tonique, which is

syllable at the end (the syllable which carries the rhyme) are emphasised. I do not deny that. But don't you also hear the initial accent in the verses you quote?" On discussing this point at some length and giving a careful attention to Mr. Anderson's various arguments, I am inclined to support the view held by him that there is in both Bengali prose and poetry an initial accent, but whether this peculiarity is the survival of the non-Aryan way of accentuation in the language is apparently a matter of mere guess-work in the present state of our knowledge. The speculation is ingenious and interesting, but is hardly capable of precise proof. Still the faintest clues and least hopeful suggestions are worth examining. I have referred to this matter simply in order to draw the attention of the Bengali student to those syntactical forms and other peculiarities of our language which may possibly be helpful in throwing light on the much debated problem of the origin of Bengali. The present work I trust will supply ample materials for research in this unexplored field. Already European Orientalists have commenced a study of Indian Vernaculars from this point of view. I may mention in this connection the name of M. Jules Bloch of Paris who is studying the Dravidian, Bengali and Maratha languages from the point of view of their phonetic peculiarities.

## The Bengali Suffixes and Verbs.

Before the revival of Hinduism which I have called the Pauranic renaissance, the language of Bengal was loose Prakrit, traces of which will

dominantly a rise of pitch. There may be also a stress on the vocalised syllable, but that again, is accidental. Take a word common to both languages. Take 'signification.' In English this is pronounced সিমিকিকে"ৰ্থ, and the stress is on কে wherever the word comes in a sentence. In French the same word is সি'খিকিকাসিমে'" with a rise of the voice on the final syllable, which is even more audible if the word comes at the end of a phrase. There is, I think also the same stress, if not so strong, as on the penultimate in English.

I suggest that the initial accent in Bengali is stronger when the word comes at the beginning of a vocal unit, e.g. take the sentence আ'ৰ একটি বিষয়—ল'ক কৰিবাৰ আছে | Are you not conscious of a change of tone and stress on the syllables marked? But alter the order and say বি"ৰমটা এ"ই and will not the accentuation be altered? In Hindi the words would keep their own word-stress. As to the origin of this pecularity in French and Bengali I merely suggest that it may be a survival from some vanished Dravidian or Tibeto-Burman speech. Mr. R. W. Fraser, a good Dravidian scholar, tells me that an initial accent is common in the Dravidian languages. It would be interesting to see how a Madrasi pronounces words common to Bengali and Tamil.

It may interest you to know that Welshmen pronounce English with an initial tonic accent. Irishmen, on the other hand, don't.

What I venture to suggest is that though the vocabulary of Bengali has become highly Sanskritized, yet it retains its indigenous tone of voice. This must affect metre, and hence it is in metre that we may get some clue. The fact that verse is chanted gives quantity a chance of being heard."

be abundantly found in our earlier ballads and poems. Sometimes the verbs sound strange in our ears, displaying a greater affinity to quaint Prakrita forms than to current Bengali, as in the lines "সাপ খেম বিষ পেম চারিয়ুগে মুঞ্জি জীম" (p. 195) and "বনে বনে খেলা খেলম ক্ষণেক বাঘেতে চলম" (p. 196) Examples of archaic verbal forms as দেখন, (p. 70) করন্ত, (p. 643) ভৈন্ত, (p. 1329) থাইম, (p. 151) মরবু, (p. 58) মঁরো=মরিব, (p. 68) করম, (p. 65) ব্ৰিলেম্ভ (p. 631) পাৰোম, মৰোম, চাহোম (pp. 631-32) ক্রোমি, (p. 652)] লঁভো=লাভ করিতে পারি (p. 1329) পারোড (p. 1417) are numerous. These have passed out of popular use, (a few of them only linger in the colloqual dialects of the more backward villages of Bengal) thus proving Bengali to be a true daughter of Prakrit though our language has now assumed a highly Sanskritic vocabulary. The old poems abound in the loose Prakrit forms of all kinds of words-not merely verbs. The mode of spelling the words, too, is generally on the lines of Prakrit orthography. The reader will come across innumerable instances of such throughout the book. A few only are shown below:-

পো আতি, ছে দিআ, দিআ (p. 4) ভৈন=ভগিনী (p. 183) ইৎসা=ইচ্ছা, (p. 552) আউদর, (p. 549) কেছে=কেন (p. 614) তন=ন্তন, (p. 967) সেঠ্টে=সে স্থানে (p. 1416) ছন্ক=ছঃখ (p. 1417) সিগাল, (p. 659) পুপ্প, (p. 21) দপ্প (p. 20.)

In the Vaisnava Padas the poets used to soften the words by disintegrating compound letters. Such as স্থমরি and সোডরি for সারি (pp. 1016,1032, 1048) থীর for ক্ষীর (p. 1011) পবার for প্রবাল (p. 1011) দারিদ for দরিদ্র (p. 103) থল for হল (p. 1032) বজর for বজ, পতিবরতা for পতিব্রতা (p. 1064) হরজন for হর্জন (p. 1049) কটাথ for কটাক্ষ (p. 1008) দরপন for দর্পণ (p. 1050) বিছুরিল for বিস্বৃত হুইল (p. 1049) শাঙন for প্রাবণ (p. 8053) আঘণ for অগ্রহায়ণ (p. 1054) লেছ for মেহ (p. 1056).

A great number of archaic and now obsolete forms of pronouns are found in the different cases. Some of these are shown below:—

First Person, Nom. Sing.—(71 p. 8.

Do. plu. আন্ধরা (p. 648) আমা আদি (p. 622).

Accusative, Sing. আন্ধা pp. 647, 650, আমাক pp. 56, 708, 1702, মোক pp. 38, 602. মোকে and মোরে of course occur very frequently.

Do. Genitive sing আন্ধার pp. 179, 579, 589, 614, 616, 617, 650, 652, 657.

Do. মোহর pp. 617, 646, 966.

Second Person Nom. Sing. The pp. 577, 579, 615, 620, 632, 645, 647, 652, 653, 657.

,, plu. তোকা ছই = তোমৰা ছইজন p. 617. ,, Accusative তোকা, pp. 579, 610, 651, তোকাত p. 648, তোমাক pp 41, 49, 100, 701, 708.

Genitive তুলার pp. 19, 20, তোলা p 652, তোলারে pp. 609, 652, তোলার pp. 576, 611, 632, 633, 649, 650, 652, 658, 693.

Third person, Sing, nom দি p. 5, জিহো p. 678, plu ওয়ারা p. 184,
Accusative Sing. তাক pp 8742, 618, 702. জেহারে p 655, ইহাক p 702.
তা pp. 5, 6, 8, ভোক p. 31, ওক p. 69.

Gen. তোহর p. 89, তান p. 16, তাহানক p. 610.

We have also a large variety of postpositions to denote the cases in nouns. The nominative in old poems is generally indicated by the suffix 'q' which seems to be a survival of the Sanskrit instrumental qa.

The dative and the accusative cases in these poems are generally indicated by the postposition  $\overline{\mathbf{σ}}$ , which we believe to be the pleonastic  $\overline{\mathbf{σ}}$  of Sanskrit. Examples of this are numerous in latter-day Sanskrit and in the Gāthā languages. The following passage from the Lalita Vistāra chosen at random will show how largely the pleonastic  $\overline{\mathbf{σ}}$  was used in the Pāli and other cognate languages.

"স্বসন্তকে ঋত্বরে আগতকে।
রতিমা প্রিয়া ফুল্লিত পাদপকে ॥
বশবর্ত্তি স্থলকণ কো বিচিত্রিতকো।
তব রূপ স্থরূপ স্থাোভনকো ॥
বযং জাত স্থজাত স্থাসংস্থিতিকাঃ।
স্থ কারণ দেব নারায়ণ বসম্ভতিকাঃ॥
উবি লঘু পরিভূজ্জ স্থাোবনকং
ছল্লভ বোধি নিবর্ত্তর মানসকম॥"

In the earlier specimens of Prakrit we even find the modern accusative suffix কে exactly as in Bengali for instance "পালি ও আহু দাসীএ পুতে দলিদ চালু-দন্তাকে তুমং" Mrichhakatic, Act 8.

Sir George Grierson, who is now the greatest authority on all questions relating to the comparative study of the modern Indian vernaculars, writes to me:

"As regards the postposition  $k\bar{e}$  of the dative case in Bengali, it is, I am sure, impossible to connect it with the pleonastic suffix k to

which you refer. The postposition occurs in nearly all Indo-Aryan languages. Thus, in various languages, we have  $k\bar{u}$ ,  $k\bar{e}$ ,  $ka\bar{i}$ ,  $ka\hbar\bar{i}$ ,  $ka\hbar\bar{u}$ ,  $ka\bar{u}$ ,  $k\bar{o}$ , and other similar words. All these have certainly a common origin. The oldest forms are  $kah\bar{i}$  and  $kah\bar{u}$ , and these are survivals from Apabhramsa Prakrit, in which they also occur.  $Kah\bar{i}$  and  $kah\bar{u}$  are simply the Prakrit forms of the Sanskrit  $krt\bar{e}$ , for, just as the genitive postpositions—er, kar,  $k\bar{e}r$ ,  $k\bar{a}$ , k, and so on are all derived from the Sanskrit krtah, which in Buddhist Sanskrit e. g. Mahāvastu, is regularly used to mean 'of', as in  $ud\bar{u}yana-krt\bar{u}-\bar{u}san\bar{u}$ , the seats of the garden."

Sir G. Grierson has dealt with this point elaborately in an article entitled "On certain suffixes in the modern Indo-Aryan vernaculars" published in Zeitschrift Fur Vergleichende Sprachforschung Auf Dem Gebiete Der Indogermanischen Sprachen. But with due deference to his opinion I take the liberty to refer my readers to the suffix as used in the dative and accusative cases on pp. 36, 37, 40, 42, 43, 44, 53, 68, 71, 98, 617, 618, 633, 701, 705, 709 and 710, and solve the problem for themself. This suffix I still hold to be of a pleonastic origin. Mr. Anderson writes on this point:—

"It may interest you to know that Koch and Kāchari have an objective in খো, which is curiously like the Hindi. Now Koch and Kāchari were agglutinative till quite recent times and certainly borowed their inflections from some Aryan language. The only Aryan language with which they have been in contact has been the ব্যভাষ. Is it not curious that they should have taken the objective in খো? Take again Assamese which has an objective in ক্, মানুহক্=to the man."

The form of in Bengali was originally of and the off in Koch and Kachari mentioned by Mr. Anderson is certainly derived from this source. The মাত্ৰুক of Assamese is to be traced to the old Bengali form মাত্ৰুক, and all these I am inclined to connect with the pleonastic ₹. As far as the dative is concerned I find from the table given in the article of Sir George Grierson, already referred to, that the apabhramsa dialects as well as nearly all of the modern Indian vernaculars such as Old Gujarātī, Mod. Gujarātī, Mārwārī, Jaipurī, Naipālī, Danga, Braj Bhākhā, Standard Hindi. Panjābī, Kāsmīrī, Indus Köhistān, Lohndā Sindhi, Oriyā, Bengali (Marāthi), Assamese, Behārī and Eastern Hindi, have similar postpositions: all of these should evidently be traced to a common origin. This may either be the pleonastic of as I hold, or the word as Sir George Grierson has supposed. There is much truth in what Mr. Anderson says in this connection. "The subject is one that requires more investigation. and in investigating we ought not to neglect the languages on the Bengal border."

The postposition ক is often used as the genitive suffix in old Bengali; in such cases it is followed by the word লাগিয়া as বাড়ীক লাগিয়া (p. 39) রাজাক লাগিয়া (p. 69) মহলক লাগিয়া (pp. 54, 58). In some cases, however, the word লাগিয়া is missed, as in নুপতিক রক্ষক (p. 632). In the Vaiṣṇava padas written in the Braja Bhāṣā লাগিয়া does not necessarily follow a word in the genitive case with the suffix ক. But whether with or without the word লাগিয়া that generally follows it, this ক does not seem to us to be the sign of the genitive case, as equivalent to of. The pleonastic ক has seldom any meaning of its own. In a few cases only does it give to a word merely a diminutive sense. In the words মানক লাগি, (p. 1015) নুপতিক রক্ষক, (p. 632) গৃহক্সার, দেহক সরব্য, পাথীক পাথ, মীনক পানি, নয়নক অঞ্জন (p. 1023). the postposition does not either alter the sense or emphasise the case in any way. The suffix therefore seems to us to be the Sanskrit pleonastic ক in the genitive case also. Sometimes we have the genitive forms as মহলর লাগিয়া (pp. 54, 55) and মহলত লাগিয়া (p. 41).

The real genitive suffix in Bengali is এπ. This in old literature was merely ₹ (pp. 21, 25, 29, 07, 44, 52, 53, 54, 66, 708).

The locative suffix reg = 84, 611, 650, 652. This reg = 84, 611, 650, 652.

The modern suffix ট as in একট, ছুইট &c. is derived from শুট (pp. 301). The original form of '9, as in কোণাও, was হ (pp. 151 and 1633).

I refer to a few points only in connection with the philological and linguistic materials which abound in the works comprised in the present selection. The reader will find many points to engage his attention for the purpose of research.

The influence of Sanskrit on our language is to be traced from the beginning of the Pauranic Renaissance when the Sanskrit epics were first translated. It reached its climax in the age of Rājā Kriṣṇachandra, and especially in the works of Bhāratachandra, whose Bengali poems were so highly Sanskritised that sometimes they might pass for Sanskrit as well; and if written in the Devanāgarī characters the Pandits of other parts of India might take them to be Sanskrit, without any suspicion that they are Bengali. Imitation of Sanskritic figures marred the simple grace of those Bengali poems which were written directly under Court influence in the eighteenth century. A morbid imaginativeness and passion for wiredrawn similies after Sanskrit and Persian models became the characteristic of such poems. The prolific use of poetic figures in them reminds us of the attempts of Hudibras:

"For Rhetoric he could not ope His mouth, but out flew a trope" The extravagant and almost absurd metaphors used by these poets may also find their parallel in those used by Butler in describing his hero's beard. The strained alliterations and puns on words, however greatly they may tax the reader's patience, may be excused in poetry, but they become unbearable in prose as in the passages: (1) "দৃষ্টি বৃষ্টির স্থাটি করিয়া মানস ক্ষেত্রে তৃষ্টির বীজ বগন করুন।" (2) পাঠক মহাশর এই দোবকর প্রভাকর প্রকাশকের প্রতি ক্রোক্র না হইনা ক্ষাকর ও ক্লোকর হাতে (p. 1816).

On pages 1723 & 1785 the reader will find some of the abstrusest specimens of Bengali prose in the eighteenth century. There will be no difficulty in understanding why the average Bengali reader understood Bengali poetry better than such prose, and why therefore Rajā Rāmamohana Roy took pains to explain the rules of prose construction as aguide to his readers before introducing the subject-matter in his prose works (p. 1753.) The Nava Babu Vilāsa written by Pramatha Sharmā in 1823 is a work with brilliant flashes of humour, which undoubtedly served as the model of the celebrated আলাবের ব্রের হ্লাল (pp. 1734—1740).

The earliest specimens of Bengali prose, (those belonging to the 10th century) will be found on p. 20.

## 18. A newly recovered song of Gopichand.

A very interesting song of Gopichānd, named "the song of Maināmati" after his mother, has lately been brought to light by the efforts of a few scholars of Eastern Bengal. Two old MSS. of the said song have been recovered from Tippera and it is being edited by Babu Nalinīkanta Bhattashali, M.A., and Baikunthanāth Datta. The 'Prativā' for Shrāvaṇa and Bhādra, 1320 B. S. has published a portion of this song, and I regret that I had no opportunity of securing it in time to be able to incorporate selections from it in the present compilation or in its supplement. I, however, give below an extract from this song.\* It was composed by the poet Bhabani Das, and the archaic and unadorned expressions used in it attest to the early age of its composition. This song will take a prominent place among the poetical tributes paid by the rural people of this country to the memory of Rājā Gopichānd, of which we have already given some interesting specimens in this work (pp. 27-110).

<sup>\*</sup> With the kind permission of the editor of the "Frativa" and of the Secretary, Dacca Sahitya-Parisat.

The condition of the people during the reign of Raja Manikchand, father of Gopichand, described to him by his mother Mainamátī.

বঁড় পুণ্যের লাগি দিল দীঘি আর জাঙ্গাল। সোণা রূপাএ গড়াগড়ি না ছিল কাঙ্গাল। হিরামন মাণিকা লোকে তলিতে ঋথাইত। কাহার পুষণীর জল কেহ না থাইত। কাহার বাটীতে কেহ উদার না চাইত। সোণার ঢেপুয়া লৈয়া বাল্লকে খেলাইত। হাড়াইলে ঢেপুয়া পুনি না চাইত আর। এমতে গোআইল লোকে হরিষ অপার॥ মেহারকুল বেড়ি ছিল মূলিবাশের বেড়া। গৃহত্তের পরিদান সোণার পাছর। ॥ গরীবে চডিয়া ফিরে খাসা তাজী ঘোডা। ফকীরের গায়ে দিত খাসা কাপড় জোডা॥ তোমার বাপের কালেরা সব ছিল ধনী। সোণার কলসী ভরি লোকে খাইত পানী॥ রূপার কলসী করি বিধবাএ জল খাইত। কেবা রাজা কেবা প্রজা চিনন না যাইত। মুকুরি করিতে যাএ আরঙ্গি ছত্র মাথে বসিতে লইয়া যাএ সোণার পীড়িতে। তবে সেইজন জান মজুরিতে যাএ। একদিন মন্থুরি করিলে ছএ তঙ্কা পাএ॥ ছই পছর মজুরি করে গৃহস্থের ঘরে। এক পহর দৌড়ার ঘোড়া মরদান পাথারে ॥ যার যেই নিতিকর্ম এডান না যাএ। অর্থ আরোহিয়া সেই মজুরির করি হএ॥ দেড় বুরি কৌড়ী ছিল কানী ভূঞির কর। চৌদ বুরি কৌড়ি ছিল তক্ষার মোকর॥ দশ তন্ধার বাড়ী থাইত দেড় বুরি দিত। বার মাস ভরিয়া বছরের খাজনা নিত। তোমার বাপের সৈত্য তুরি লৈল। লাড়ি। ভূঞি পিছে ধরি লৈলা এক পোন কৌডি॥

Gopichand protests again his proposed Sannyas and narrates to his

mother his great pawer and riches which he is

required to give up.

এছিমত কৈল যদি মৈনামতী মাএ। যোবছান্তে নিবেদিল গোপীচাঁদ বাজাএ। আমি রাজা যোগী হৈব তার অধিক নাই। এম্বর্থ সম্পদ আমি এড়িমু কার ঠাই॥ কার কাছে এড়ি যাউব হঙ্গসরাজ ঘোড়া। কার ঠাঞি এড়ি যাইমু গাএর খাসা জোড়া॥ ধমু বাণ কথাতে এড়িমু লাকে লাকে। তীর তাম্ব বাণ কাতে এডিমু ঝাকে ঝাকে॥ গাঙ্গেত এড়িয়া যাইমু বত্যিদ কাহন নাও। পুৰী মধ্যে এড়ি যাইমু তুমি হেন মাও॥ পিল্বরে এড়ি যাইমু আশী হাজার হাতী। বৈদেশে গমন কালে কে ধরিবে ছাতি॥ পাইঘরে এড়ি যাইমু নএলাক ঘোড়া। যোড় মন্দিরে এড়ি ঘাইমু সাহে মাণিক দোলা। পুরী মাঝে এডি যাইমু পঞ্চ পাত্র বর। পান যোগানী এডি যাবে উন শত নফর॥ খেত বান্ধা এড়ি যামু হারিয়া ছোঁহর। অতুনা পতুনা এড়ি যাইমু কার ঘর॥ দাফাতে এডিয়া যাবে সত্তৈর কায়ন বেত। গোঞালে এডিয়া যাবে গাঁই বারশত॥ এছি সব এডি যাবে আপনে জানিয়া। নএয়ান গড এডি যাবে উনশত বাণিয়া॥ বাপের মিরাশ এড়ি যাইমু গৈরর সহর। দাদার মিরাশ যাবেক কামলাক নগড়॥ তুন্ধি মাএর যত বাড়ী কনিকা নগর। আন্সি বাড়ী বানিয়াছি মেহারকুল সহর॥ চল্লিশ রাজাএ কর দেহ আন্দার গোচর। আন্ধা হৈতে কোন জন আছরে ডাঙ্গর ॥ সাক্ত সাজ করি রাজা দিল এক ডাক। একডাকে সাজি আইলা বালৈত্তৈর লাক।

হক্তী খোড়া সাজে আর মহা মহাবীর।
সাজিল অপার সৈত্ত আটার উজীর ॥
বাষটি নাজীর সাজে ত্রিবটি সিগদার।
হত্তে ঢাল সৈত্ত সাজে বিরাশী হাজার ॥
নএ হাজার ধরুকি সাজে গুণ টক্বারিয়া।
বন্দুকী সাজিয়া আইল সলিতা হাতে লৈয়া ॥
হক্তী ঘোড়া সৈত্ত সাজি ধরিল যোগান।
তা দেখিয়া মৈনামতী বুলিল বচন ॥
গুনএ রসিক জন এক চিত্ত মন।
কহেন ভবানীদাসে অপুর্ব্ব কথন॥

The Dowager Queen Muināmatī speaks on the vanity of human aspirations and on the fleeting nature of earthly possessions.

যাইবা যাইবা বাপু রে সন্ন্যাসী হইয়া। সোণামএ রত্বপুরী আন্ধার করিয়া। এমত বসেতে রাজা সন্ন্যাসী কিবা ধর্ম। আপনা গুহেতে বসি সাধ নিজ কর্ম। যোষা।। মৈনামতী বোলে বাছা কিছু নহে সার। ছই চকু মুদি দেখ সংসার আন্ধার॥ ইষ্ট মিত্র বাপ ভাই কেহ নহে কার। পুত্র কলা সঙ্গে রাজা না যাইব তোক্ষার॥ কাএয়া মাঞা সব চারি বলে ধরি নিব। এমন স্থলর তত্ত্ব কাকেত মিশাইব।। ধন জন দেখিআ আপনা বোল ভারে। এ তকু আপনা নহে লৈয়া ফির যারে ॥ কোন কর্ম হেতু রাজা দেহ কৈলা পাত কি বুলি জোয়াব দিবা স্বামীর সাক্ষাৎ॥ আসিতে লেকটা রাজা যাইতে যাবা শুশ্ব। সঙ্গে করি নিরা সাবে পাপ আর পুণ্য।।

She describes how she hitherto defeated all efforts of Yama to take away her son's (Gopichand's) life.

একদিন বধ্দকে আপনা মন্দিরে।
পাশা খেলিতেছিল টলীর উপরে॥

হেনকালে আইল যম তোক্ষারে নিবার।

ফিরাইয়া দিল যম বাড়ীর বাহের॥
ভেটঘাট দিরা আমি ফিরাইল যমেরে।
বছ স্তুতি করি পুত্র রাখিল তোক্ষারে॥
আর দিন আইল যম প্রতিজ্ঞা করিয়া।
তোক্ষার চরণ ঘোড়া দিলুম দেখাইয়া॥
ত্রু বোড়া পড়িয়া মৈল পাইশাল ভিতরে।
তোক্ষারে নিবারে যম নিত্য বাঁউর পারে॥
আর দিন আইল যম মহাক্রোধ হৈয়া।
আর দিন আইল যম মহাক্রোধ হৈয়া।
আরাকে এড়িয়া তোক্ষা নিবারে ধরিয়া॥
তবে মায় মরি যাবে পুত্রশোগী হইয়া।
পুত্র পুত্র করি মাএ মরিব ঝুরিয়া॥

The King refers to his great wealth and power by which he hopes to subdue

Yama, and the Dowager Queen points out the foolishness of

such an idea.

রাজাএ বোলে শুন মাগ মৈনামতি আই।

এক নিবেদন করি তুদ্ধি মাএর ঠাঞি॥
বাপের কালের আছে চৌদ্ধ রাজার ধন।
তুঞি মাএর জোলা আছে হিরামণ রতন।
আমার কামাই আছে রক্ষত কাঞ্চন।
চারি বধুর জোলা আছে চারি গোলা ধন॥
সর্বাধন দিব ভেট যমের গোচরে।
ধন পাইলে যমরাজ এড়ি বাবে মোরে॥
মএনামতী বোলে শুন রাজা গোবিন্দাই।
আর এক বাত মাহে তোজারে বুঝাই॥
ধন দিরা যম যদি ফিরাইতে পারে।
ভবে কেন বড় রাজা তোজার পিতা মরে॥
।

ধনের কাতর নহে সেই মহাজন ।
রাত্রিদিন ভ্রমে সেই এ তিন ভ্রন ॥
রাত্রিকালে আইসে যম দিনে চারিবারে।
না জানি পাপিষ্ঠ যম কারে আসি ধরে॥
রাত্রি দিনে অষ্ট বার নিতাই গমন করে।
না জানি কঠিন যম লই যাএ তোক্ষারে॥

রাজাত বোলে শুন মাগ মত্রনামতী আই আর এক কথা কহি তুল্মি মাত্রের ঠাত্রিঃ সাচানি আসিব যম বাড়ীর ভিতর। লোহার বান্ধিমু ঘর লোহার বাসর॥ লোহার জাল তুলি দিমু পুরীর ভিতর। আশী হাজার সৈত্র দিমু শিয়রে পশর॥ হত্তে থক্তা লৈয়। মুহি থাকিবে জাগিয়। শিয়রে যাইতে যম ফেলিমু কাটিয়। লাল টলীর কয়া দিয়া যমেরে দিমু শাল। মারিয়া যমেতে নিবে বার হাজার মাল॥ পলাইয়া যাবে যম পাই তহেক্ষার। সেই যম আমা নিতে না আসিবে আর॥

মৈনামতী বোলে বাপু কি বুঝিছ মনে।
আর এক কথা মাত্র কহি তোলা স্থানে॥
আসিবে সেই যম রনদথা হৈয়া।
কেমতে কাটিবা যম লোহার অস্ত্র দিয়া॥
চিলরূপে আইসে যম সাচানরূপে চাত্র।
মাছিরূপ ধরি যম ঘরেতে সামাত্র॥
কত দিনের আএউ তারে গণি চাও।
যার যে লিখন দিয়া যমে লৈয়া যাত্র॥
ইপ্ত মিত্র বাপ ভাই থাকেত্র বসিয়া।
তাহাকে পাপিষ্ঠ যমে লই যাত্র ধরিয়া॥
ভনহে রসিক জন একচিত্ত মন।
মত্রনামতী কহে বাক্য মধুর বচন॥

#### INTRODUCTION.

The lamentations of Gopichand's Queen Aduna at his sanny as.

# রাগ পএয়ার ছন্দ।

কান্দএ অছনা নারী কান্দরে পছনা।
কান্দএ রতন মালা আর কাঞ্চসোণা॥
অছনার কান্দনে গাবীর গাব ছারে।
পছনার কান্দনে সমুদ্র উজান ধরে ॥
রতন মালার কান্দনে প্রাণ নহে ছির।
পদ্মালার কান্দনে মেদিনী যাএ চির॥
চারি নারী কান্দে রাজার চরণে ধরিয়া।
মৈনামতী বোলে তুমি যাইবা যুগী হৈয়॥
যে দেশে যাইবা প্রিয় সে দেশে যাইব।
ধরিয়া যুগীর বেশ সঙ্গতি থাকিব॥
তুমি সে যুগিয়া রাজা আক্ষিত যুগিনী।
ঘরে ঘরে মাগিমু প্রিয়া রান্দি দিব ভাত।
ছাড়িয়া না দিমু তোক্ষা শোন প্রাণনাথ॥
এক সৈন্দা রান্দি ভাত ছই সৈন্দা থাওাইমু।
হাটিতে নারিল রাজা কোলে করি লইমু॥

রাজা বলে কি প্রকারে হাটিয়া যাইবা।
সে পছে বাঘের ভর দেখি ভরাইবা॥
খাউক বনের বাঘে তারে নাহি ডর।
তোক্ষা আগে মৈলে হৈব সাফল্য মোহর॥
যে দিন আছিয় শিশু বাপ মাএর ঘরে।
সে দিন না গেলা প্রিয়া দূর দেশাস্তরে॥
অথন যৌবন হৈল তোমা বিভ্যমান।
তুমি যুগী হৈলে প্রভু তেজিব পরাণ॥
যথনে বাপের বাড়ী যাইতে চাইল আদি।
চুলে ধরি মারিবারে মোরে চাইলা ভুদ্মি॥
যে দিন অছনার মাথে ছোট ছিল চুল।
সে দিন তোক্ষার মাথে লোট ছিল চুল।
তা দিন তোক্ষার মাথ নিল পাণ ফুল॥
থক বছরের কালে নিত্য আইল গেল।

সপ্তাৰ বছরের কালে জানি বিভা কৈলা। নবম বছরের কালে মন্দিরেতে নিলা॥ তুল্ধি সাত আদ্ধি এমত কালের বিরা। হীরামণ মাণিক্য মুক্তা লৈক দান দিয়া। মোর বৈন পছনারে পাইলা বেভার। ধনরত মোর বাপের আছিল অপার॥ সকল ছাড়িয়া আনিলা ভগ্নীরে আমার। ছোট কালের বন্ধু মোরা জানিয় তোহ্মার॥ আপনার হত্তে প্রভু তৈল গিলা দিলা। আবের কন্ধই দিয়া কেশ বিনাটিলা॥ লৈক তকার জাদ দিলা চুল বান্ধিবার। লৈক ভদ্ধার থোপা দোলে পিঠের উপর॥ পিন্দিবারে দিলা প্রভু মেঘনাল শাড়ী। ষেই শাড়ীর মূল্য ছিল বাইশ কাহন কোড়ী॥ পাএতে পিন্দাইলে রাজা সোণার নেপুর। হাটীতে চলিতে রাজা ঝামুর জুমুর ম নিজ হত্তে কাম সিন্দুর কপাল ভরি দিলা। যোড মন্দির ঘরে নিয়া রূপ রঙ্গ চাইলা। এ হেন দএয়ার বন্ধু কি দোষে ছাড়িলা। হেন প্রিয়া ছাড়ি কেন বিদেশে চলিলা॥ তোন্ধার আন্ধার নষ্ট কৈল যেই জন। নষ্ট কউরুক তার প্রভূ নিরঞ্জন ॥

আহে প্রভূ গুণনিধি কি বলিলা বাণী।
গুনিতে বিদরে বুক না রহে পরাণী।
বনে থাকে হরিণী বনে ঘরবাড়ী।
প্রেমের কারণে কাকে কেহু না যাএ ছারি॥
সর্বাদিন চরা করে বনের ভিতর।
সৈন্দাকালে চলি বাএ আপনা বাসর॥
হরিণা যাএ আগে হরিণী যাএ পাছে।
সর্বাহুঃধ পাসরএ স্বামী থাকে কাছে॥
সেই পশুর বুদ্ধি ভূদ্ধি রাজার ঠাই।
এতবারে আদি নারী রাজা ভোকারে বুকাই॥

আটার বছর হইল তুমি অধিকারী।

এ বার বছর ছৈল মোরা চারি নারী।

এ বুলিয়া চারি বধু পুরী প্রবেশিল।

ঘরে পিরা চারি বধু যুক্তি বিমশিল।

অগুনাএ বোলে বইনগ পগুনা স্থানর।

সাত কাইতের বুঝ আমার ধরের ভিতর॥

## 19. Concluding remarks.

By far the greater portion of the present compilation has been taken from old MSS. written between the 16th and 18th centuries, though there were printed books available in some cases. I got some help from late Babu Ramanimohan Mullick's editions of the songs of the Vaisnava-masters. The Vaisnava songs, in the old MSS. in my possession, were occasionally revised by me on a comparison with the readings given in Ramani Babu's collections. I had also to consult frequently the excellent and erudite edition of Vidyāpati, edited by Babu Nagendranāth Gupta and published at the cost of Babu Saradacharan Mitra, whose earlier edition of Vidyapati. (published in 1876) first popularised the poet among the educated people of Bengal. But whether we should altogether do away with the Bengalicised forms of these poems extant in this country, preferring their Maithil originals, is a question which ought seriously to be considered. Some of the padas of Vidyapati have undoubtedly gained in richness and flow of style in their Bengali form. This is no doubt due to the existence of a devotional flavour lent to them by the followers of Chaitanva. Should these be altogether abandoned because we have found their originals? There are numerous editions of Krittivasa's Ramayana and Kāsidāsa's Mahābhārata available in the market. I have not. however, depended upon these. The extracts given in this work from the above-named authors were taken from MSS, two to three hundred vears old. It should be noted here that I have not included in my compilation some of the choicest passages to be found in the Ramayana of Krittivasa published from Bat-tala, as I believe these to be later interpolations. For instance I find from comparing numerous old MSS. of the Ramayana that Krittivasa's version of the lamentations of Rama when Sita was carried away is quite different from the popular reading of the passage to be found in the current editions of Bat-tala. Rāibār or the embassy of Angada, the humour of which was so highly extolled by former generations of the Bengalis, is found in the earlier MSS. with the colophon distinctly mentioning Kavichandra as its author. I have accordingly included it in the extracts from his composition.

I had to study about 2000 MSS. for the purpose of making the present selection and most of these, as I have already mentioned, belonged to the

library of Babu Nagendranath Vasu. As the MSS in his library bore no number I could not give any for the purpose of reference. The University of Calcutta has very recently purchased this library and the public will now have access to them.

On pp. 102-110 a portion of the song of Govindachandra by the poet Durlava Mallik has been quoted. This song was published some years ago by Babu Shibchandra Shil with copious notes. But I could not find it in time and had to take my extracts from a copy which I found in Nagendra Babu's library, and which, I understand, was made prior to the publication of the song. I find that the readings are slightly different though the copies were taken from the same original.

Regarding the date of Krittivāsa I had a good deal of correspondence of a controversial nature with Mr. H. E. Stapleton, M.A., B.Sc., Inspector of Schools, Dacca. His concluding remarks in the Dacca Review, have, I trust, settled the question finally. He says "I now conclude that Krittivāsa was born not later than 1380 A.D.. a not very different date to the one given by Dines Babu in his reply to my criticism."\*

The tradition of the country is that it was Husen Shaha who gave the title of Gunarāj Khān to Mālādhara Vasu, the earliest translator of the Bhāgabata, but I now agree with Mr. Stapleton in holding that this tradition is incorrect. On this point he says, "From the clear reference to the time occupied in the work (A.D. 1473 to 1480) it would appear that the king who conferred on Maladhara Vasu the title of Gunarāj Khān was Shamsuddin Yusuff Shaha who according to Blochman (J. A. S. B. 1883, p. 309) reigned from A.D. 1478 to 1481. In the Riya-Zu-S-Salatin (Abu-S-Salam's translation p. 120) he is said to have been a sovereign of gentle temperament, solicitous for the welfare of his subjects, virtuous, learned and pious"†; so it does not seem improbable that he patronised Mālādhara's translation.

The date of the composition of Vijay Gupta's Manasa Mangala, I found in some old MSS. indicated in the lines

"ছায়া শৃত্য রবি শশী পরিমিত শক। সনাতন হসেন সাহ নুপতি তিলক॥"

Now the year mentioned in the above couplet does not agree with the dates of Husen Saha's reign, and a great difficulty presented itself in reconciling the discrepancy. I tried all possible interpretations, some of which were necessarily of a strained character ‡ but the difficulty, says Mr. Stapleton, "is removed by another reading of the first half of the first

Vol. II, No. X11, March, 1913, p. 455,
 † Dacca Review, March, 1913, p. 457.
 † Dacca Review, March, 1913, p. 457.

line, viz "ৰুত্ৰানী বেশ্ৰী" which is to be found in the older MSS. of which one was shown me at Gaila, the poet's birth place, some years ago. As there are six seasons (ক্ষড়), one Moon (শ্ৰী) and four Vedas the date is 1416 Saka (A. D. 1494) i. e. the year after the date, I showed in the Asiatic Society of Bengal for April, 1910 (p. 166) to be the accession year of Husen Saha. I was further given to understand at the time I saw the MS. that the year 1416 Saka for the writing of Manasā Mangala agrees with the author's statement that the goddess ordered him to compose the work on the Sunday after the full moon of Shravana, which was Sunday." \*

The present Gaila and Fullashri (the birth place of Vijaya Gupta) in the district of Backerganj once formed the same village; so the MSS. of Vijay Gupta's poems found there are more reliable than those found elsewhere, especially in regard to those passages which mention localities and dates in which copyists are generally found to commit errors.

I am indebted to Babus Haragopala Daskundu, Haridas Palit, Basantaranjan Ray, Sibratan Mitra, Akrurchandra Sen and Anandanath Ray for supplying me with extracts from some of the poems which I could not secure here.

I must here acknowledge my deep indebtedness to Babu Nagendranath Vasu, Prāchyavidyāmahārṇava, without whose friendly aid, the preparation of the present compilation would have presented difficulties, which in my weak state of health, I could hardly have expected to cope with. My thanks are due to Mr. Allan Cameron, M. A., Professor of the Scottish Churches College, Calcutta, for kindly ravising some of the proofs of this introduction with care. But as changes and additions were subsequently made, I am alone responsible for any errors that may be found in it. and I am painfully conscious that there are such errors, as owing to my bad health, I could not always do my best in respect of proof-reading.

In conclusion my greatest thanks are due to Sir Asutosh Mookerjee, Vice-Chancellor of the University of Calcutta, without whose constant encouragement and help, this work would not have been completed. If the book is found to possess any merit, my highest reward will be the joy of proving worthy of his great kindness.

19, KANTA PUKUR LANE,
BAGHBAZAR, CALCUTTA.
The 25th January 1914.

DINESH CHANDRA SEN.

<sup>\*</sup> Dacca Review, March, 1913, p. 457.

	0.
Plate I.—Mahişa-Mardinī or the goddess who destroyed the demon Mahişa. For particulars about this goddess the reader is referred to my History of Bengali Language and Literature, pp. 225-228. The original picture from which this is reproduced measures 4 ft. by 2½ ft From the control of the contro	rontispied
Plate II.— $Valar\bar{a}ma$ (brother of Kriṣṇa). The original picture measures $1\frac{1}{8}$ ft. by $1\frac{1}{8}$ ft.	
Plate III.—Ganesha-Jananī or the goddess Durgā with her child Ganesha. The original picture measures 3\frac{3}{4} ft. by 2\frac{3}{4} ft.	308
Plate IV.—The two great Vaisnava apostles of the sixteenth century— $Advaita$ and $Harid\bar{a}sa$ . The original painting measures $2\frac{1}{2}$ ft. by $1\frac{1}{2}$ ft.	757
Plate V.—Jugala-Milana or the union of Rādhā and Krisna, the maids of Rādhā welcoming them. The original picture measures 2\frac{2}{4} ft. by 2 ft.	757
Plate VI.—From a book cover taken from the District of Birbhum.  The pictures were painted in lacquer on wooden board, early 17th century. The parting scene.—Krisna and Valarāma are taken to Mathurā. Akrura, Kamsa's messenger, serving as charioteer. The milkmaids are in great grief. Rādhā swoons away in the arms of one of her maids. For particulars about the subject, see p. 544 of my History of Bengali Language and Literature. The panel containing the original painting	•
measures 1 ft. by ½ ft	762
Plate VII.—Contains 3 pictures	796

while grieving his separation from Rādhā and wandering in the forest in the darkness of night, meets this elephant and taking it to be a real one rides it. Within a few minutes the elephant loses its form and dissolves, and Krina finds himself surrounded by nine merry girls of the Vrindā-groves, Rādhā being the chief of them.

- (c). Baka-Badha.—The killing of the Crane-demon by Krisna (described in the Bhāgabata).
- Plate VII containing the above three pictures is reproduced from a painting measuring 8½ ft. 3¾ ft.
- Plate VIII.—Sankīrtana or the religious procession of Chaitanya.

  Reproduced from paintings in lacquer on wooden board measuring 1½ ft. by ½ ft. meant to be a book cover, dated 1665 A. D. The two central figures are of Chaitanya and Nityānanda. The head-dresses of their companions show them mostly to be Jain merchants.

1146

Plate IX.—Bāla-Gopāla or the Child Krisna. Krisna is kept bound to a pillar on the right side of the picture on account of his mischief-making. But the divine child mysteriously appears on the left side to eat from a sacred plate which a sage (the guest of his mother) dedicates to his god. Krisna really was the god whom the sage worshipped not recognising Him in the child before him. The other figures in the picture are those of Jaśodā, Krisna's mother, and her maids. The original painting measures 8½ ft. by 3¾ ft.

1170

Plate X.—Tūlā daṇde Kriṣṇa or Kriṣṇa weighed with a Tulasī leaf. Satyabhāmā, queen of Kriṣṇa, thought of her riches and was proud of them. Nārada, the sage, came to her palace once and wanted a gift. The queen promised him whatever he would seek. Nārada wanted Kriṣṇa himself. The queen was alarmed at this, but Nārada relented at her importunities saying that he would release Kriṣṇa if his weight in gold be offered by the queen. The queen gladly agreed to this, but to her alarm she found that all the riches of her treasury fell short of the weight of

When in this dilemma she was instructed to write the name of Krisna on a sacred Tulas leaf and weigh it with Krisna. This done, it was found that Kr s a's weight fell short of that of the sacred leaf, which the sage took on his head with great reverence, and disappeared. The original painting measures 8½ ft.	
by 3\frac{3}{4} ft	1223
Plate XI.—Govardhana Dhāraṇa or the raising up of the hill Govarddhana. For particulars about the subject of this picture the reader is referred to p. 221 of my History of Bengali Language and Literature and p. 1122 of this book. The original picture measures	1294
8½ ft. by 3½ ft	1294
Plate XII.—Krisna-Kāli.—or Krisna transformed to the goddess Kāli. At one time Krisna was enjoying the company of Rādhā accompanied by her maids, when Abhimanyu, the husband of Rādhā, was informed of her conduct by her mother-in-law—Jatilā and sister-in-law—Kutılā. The infuriated husband accompanied by his mother, sister and some neighbours went to the groves of Vrindā with a drawn sword to punish the wife. Rādhā came to know of the danger that was imminent, and prayed Krisna for devising some means to escape it. All on a sudden Krisna assumed the form of the goddess Kāli and Rādhā fell at her feet in the attitude of worship. This story sets at rest the old quarrel between the Sāktas and the Vaisnavas proving the identity of Krisna and Kāli. When Abhimanyu saw that his wife was worshipping Kāli, he was highly pleased as he was himself a devout worshipper of Kāli.	
The original picture measures 8½ ft. by 3¾ ft	1504
Plate XIII.—Mathurā scene—Krisna with his new wife Kubjā.  The picture was painted on lacquer on wooden board, early 17th century. The board measures 1½ ft by ½ ft.  Plate XIV.—Rādhī-Krisna—The original painting measures 4½	1551
ft. by 2½ ft	1618
Plates I, II, III, V and XIV are reproduced from old preserved in the house of Babu Krishnachandra Basu of Shy	

Calcutta. They were all, except the picture on plate IX, prepared by

Krishnaram Basu or his son. The present representative of their family Babu Krishnachandra Basu is 6th in descent from Krishnaram Basu and is about 55 years old now. The paintings are therefore over 150 years old. The picture on plate IX is, however, of a comparatively later date being a hundred years old.

Plates VII, IX, X, XI and XII are reproductions from old paintings in the house of late Babu Satkari Mitra, 32 Maniktala Street, Calcutta. His son Babu Mathuranath Mitra thus writes to me about the pictures:-

"I owe an apology for not being able to write to you about the pictures before. I have only been able to gather a little information about them and these are that the pictures were prepared by my grandfather, late Kunjabihari Mitra. They were painted by one Sasi Kayal who used to live in Chasadhobapara in Simla (Calcutta) and he was a one-eyed man. The pictures are more than 100 years old but they were thoroughly overhauled about 15 years ago. I think this will do for your purpose."

The pictures were prepared long before the birth of Rabu Satkari Mitra, Mathur Babu's father, who died last year at the age of 82.

Plate IV is reproduced from an old painting in the house of Babu Kshetranath Mookerjee of Bagbazar, Calcutta.

The thanks of the author of the present work are due to the Proprietors of these paintings for their kind permission to publish them and for the help they rendered to Messrs. K. V. Seyne & Bros. in taking the photographs. Babu Haranath Basu's kind services should also be thankfully acknowledged in this connection.

# স্থুভীপত্ৰ।

# প্রথম খণ্ড।

( ১—৯৫৯ পृष्ठी । )

# েবৌদ্ধযুগ ১—১১০ পৃঃ।

ডাক (খৃ: ৮ম—১২শ শতালী) ১—১০ পু:। থনা (খৃ: ৮ম—১২শ শতালী) ১০—১৫ পু:। বামাই পণ্ডিত (খৃ: ১০ম—১১শ শতালী) ১৬—২৭ পু:। মানিকচন্দ্র রাজার গান (খৃ: ১১শ—১২শ শতালী) ২৭—৮৪ পু:। ময়নামতীর গান (খৃ: ১১—১২শ শতালী) ৮৫—৯৪ পু:। ময়নামতীর গান (খৃ: ১১—১২শ শতালী) ৯৫—১০১ পু:। ছল্লর্ড মল্লিক কৃত গোবিন্দচন্দ্রের গান ১০২—১১০ পু:।

## भिरवत गान ১১১—১৬১ शृः।

নামাই পণ্ডিত ক্লত শিবের গান ( খু: ১০ম—১১শ শতাব্দী ) ১১১—১১৭ পূ:।
নামক্ষের শিবায়ন (খু: ১৭শ শতাব্দী ) ১১৭—১২৮ পূ:। জীবন মৈত্রের প্রণীত শিবায়ন
(১৭৪৪ খু: ) ১২৯ পূ:। রামেশ্বর ভট্টাচার্য্যের শিবায়ন (১৭৫০ খু: ) ১২৯—১৩৭ পূ:।
ছিজ কালিদাস ক্লত শিবের গান (১৮শ শতাব্দী) ১৩৭—১৫৫ পূ:। শিবের গানের
পরিশিষ্ট: মালদহের গাজন ১৫৬—১৫৭ পূ:; বর্দ্ধমানের গাজন ১৫৭—১৫৯ পূ:;
বরিশালের গাজন ১৫৯—১৬১ পূ:।

প্রাচীন সূর্ব্যের গান ১৬২—১৭১ পৃঃ।
বরিশাল জেলার ফুরশ্রী গ্রামে প্রাপ্ত স্বর্য্যের গান ১৬২—১৭১ পৃঃ।

#### 

কাণাহরি দন্ত প্রণীত মনসা-মঙ্গল (১২শ শতাব্দী) ১৭৪—১৭৬ পৃ:। নারারণ দেব প্রণীত মনসা-মঙ্গল (খৃ: ১৩শ শতাব্দী) ১৬—১৮৪ পৃ:। বিজয় শুপু ক্লত মনসা-মঙ্গল (খু: ১৫শ শতাব্দী) ১৮৫—২০৭ পৃ:। দ্বিজ বংশীবদনের মনসা-মঙ্গল (১৫৭৫ খু:) ২০৭—২৪৯ পৃ:। ব্রীব্রের মনসা-মঙ্গল (খু: ১৬শ শতাব্দী) ২৫—২৫৭ পৃ:। গঙ্গাদাস সেনের মনসা-মঙ্গল (খু: ১৬শ শতাব্দী) ২৫৮ পৃ:। কেতকাদাস ক্লেমানন্দ ক্লত মনসা-মঙ্গল (১৬৫০ খঃ) ২৫৯—২৮৫ পৃঃ। জানকীনাথ শিবরাম প্রভৃতি কবির ভণিতাযুক্ত মনসা-মঙ্গল ২৮৫—২৮৯ পৃঃ। জগজীবন ঘোষাল-প্রণীত মনসা-মঙ্গল (খঃ ১৭শ শতান্দী) ২৮৬—২৮৯ পৃঃ। রামবিনোদের মনসা-মঙ্গল (খঃ ১৭শ শতান্দী) ২৮৯—২৯২ পৃঃ। দ্বিজ রসিকের মনসা-মঙ্গল (খঃ ১৮শ শতান্দী) ২৯২—২৯৭ পৃঃ। বৈদ্য জগরাথ ও কবি জীবন মৈত্রেরের মনসা-মঙ্গল ২৯৭—২৯৯ পৃঃ।

## চণ্ডী-কাব্য ৩০০—৩৭৮ পৃঃ।

মাণিক দত্তের চণ্ডীকাব্য (১৩শ শতাকী) ৩০০—৩০১ পৃ:। মুক্তারাম সেনের চণ্ডীকাব্য (১৪৪৭ খু:) ৩০২ পৃ:। ভবানীপ্রসাদ কর কৃত চণ্ডীর অমুবাদ (১৬৫০ খু:) ৩০২—৩০৫ পূ:। দ্বিজ কমললোচনের চণ্ডিকা-বিজয় (১৬০৯—১৬০০.খু:) ৩০৫—৩০৯ পূ:। দ্বিজ হরিরামের চণ্ডী-মঙ্গল (খু: ১৬শ শতাকী) ৩১০—৩২২ পূ:। মাধবাচার্যোর চণ্ডীকাব্য (১৫৭৯ খু:) ৩২২—৩৬৭ পূ:। কবিকঙ্কণ-চণ্ডী (১৫৭৭—১৫৮৯ খু:) ৩৩৮—৩৬৮ পূ:। ক্তম্বিশোর বারের সঙ্কলিত চণ্ডীকাব্য (খু: ১৭শ শতাকী) ৩৬৯—৩৭০ পূ:। ভবানীশঙ্কর দাবের চণ্ডীকাব্য (২৭৯ খু:) ৩৭০—৩৭৭ পূ:। জয়নারায়ণ সেনের চণ্ডীকাব্য (খু: ১৮শ শতাকী)

# ধর্ম্মরাজের গীত ১৭৯—৪৮৫ পৃঃ।

গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায় রচিত ধর্মমঙ্গল (খৃ: ১৫শ শতাব্দী) ৩৭৯—৩৮৪ পৃ:। রূপরামের ধর্মমঙ্গল (খৃ: ১৫শ শতাব্দী) ৩৮৫—৩৯১ পৃ:। মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্মমঙ্গল (১৫৪৭ খৃ:) ৩৯১—৪০২ পৃ:। সীতারাম দাসের ধর্মমঙ্গল (১৫৯৭ খৃ:) ৪০৩—৪১১ পৃ:। রামনারায়ণের চেকুব-বিজয় (১৭শ শতাব্দী) ৪২১—৪২০ পৃ:। ঘনরাম চক্রবর্তীর শ্রীধর্ম-মঙ্গল (১৭১৩ খৃ:) ৪৩৬—৪৮১ পৃ:। নরসিংহ বহুর ধর্মমঙ্গল (১৭৩৭ খৃ:) ৪৫৬—৪৮১ পৃ:। সহদেব চক্রবর্তীর ধর্মমঙ্গল (১৭৪০ খৃ:) ৪৮২—৪৮৫ পৃ:।

# রামায়ণের অনুবাদ ৪>৬—৬০৬ পৃঃ।

ক্তিবাদী রামায়ণ (খৃ: ১৪শ শতাব্দী) ৪৮৬—৫২৪ পু:। শক্ষর কবিচন্দ্র কৃত অঙ্গদ-রায়বার ( খু: ১৬শ শতাব্দী ) ৫২৪—৫০৯ পু:। বিজ মধুকঠের রামায়ণ (খু: ১৬শ শতাব্দী ) ৫০৯—৫৪৯ পু:। বিজ দ্বাবাম রচিত তরণীদেনের যুদ্ধ (খু: ১৭শ শতাব্দী ) ৫৪১—৫৫২ পু:। কৃষ্ণদাদ পণ্ডিতের সংক্ষিপ্ত রামায়ণ (খু: ১৭শ শতাব্দা ) ৫৫০—৫৫৮ পু:। পাবনার কবি অভ্তাচার্যোর রামায়ণ (১৭৪২ খু:) ৫৫৯—৫৭৮ পু:। বিজ লক্ষণ কৃত রামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৬৯—৫৭৩ পু:। বিজ বামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৬৯—৫৭৩ পু:। বিজ বামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৯৯—৫৭৩ পু:। বিজ বামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৯৯—৫৭৩ পু:। বিজ বামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৯৯—৫৭৩ পু:। বিজ্ঞান রাম্বের রামায়ণ (খু: ১৮শ শতাব্দা ) ৫৯৪—৫৯৪ পু:। রব্নন্দ্রন গোরামার রাম রসায়ন (১৭৮৫ খু: ) ৫৯—৬৬৬ পু:।

#### মহাভারত ৬০৭—৭৫৬ পৃ:।

সঞ্লম-রচিত মহাভারত (খঃ ১৪়শ শতাব্দী) ৬০৭—৬১৬ পৃঃ। কণীক্স পরমেখরের মহাভারত (১৪৯৫--১৫০০ খঃ) ৬১৬--৬২০ পৃঃ। বিজ অভিরামের মহাভারত (খঃ১৫শ শতাকা ) ৬২১—৬২৭ পৃ:। শীকরণ নন্দীর মহাভারত ( খ্র: ১৫শ শতাকা ) ৬২৮—৬৩৩ পৃ:। ঘনগ্রাম দাসের মহাভারত ( খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৩৩—৬৪০ গৃঃ। ব্যক্তের দাসের মহাভারত ( থঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৪০—৬৫৮ গৃঃ। নিত্যানন্দ ঘোষের মহাভারত ( খুঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৫৯---৬৬০ পৃঃ। কানাদাসী মহাভারত (থঃ ১৬শ শতাকী) ৬৬৪--৬৯০ পৃঃ। গঙ্গাদাস দেনের মহাভারত (খৃ: ১৬শ শতাকী) ৬৯১—৬৯৩ পু:। চন্দনদাস মণ্ডলের মহাভারত ( খৃ: ১৬শ শতাকী ) ৬৯৪—৬৯৯ পৃ:। বিশারদের বিরাট-পর্ব্ব (১৬১২ খৃ:) ৬৯২—৭০৪ পৃ:। শ্রীনাথ ব্রান্ধণের মহাভারত ( খৃঃ ১৭শ শতাব্দী ) ৭০৪— ৭০৭ পৃঃ। বাহ্নদেব আচার্য্যের মহা-ভারত ( খঃ: ১৭শ শতাব্দী ) ৭০৭—৭১০ পূঃ। নন্দরাম দাদের মহাভারত (১৬৬০ খুঃ) ৭১১— ৭১৬ পৃ: , সারল কবির মহাভারত ( থৃ: ১৭শ শতান্দী ) ৭১৭—৭২৬ পৃ:। **ক্রফানন্দ বস্তর** মহাভারত ্থ: ১৭শ শতাকী) ৭২৬—৭২৯ পৃ:। বৈপায়ন দাদের মহাভারত (খু: ১৭শ শতাকা ) ৭২৯—৭০১ পূঃ। অনস্ত মিশ্রের মহাভারত ( খুঃ ১৭শ শতাকী ) ৭০১—৭০৪ পূঃ। রামচন্দ্র খার মহাভারত (খৃ: ১৭শ শতাব্দী) ৭৩৫—৭৩৮ পৃ:। দ্বিজ ক্লঞ্জামের মহাভারত (১৭শ শতাব্দা) ৭৩৯—৭৪২ পৃ:। 'ত্রিলোচন চক্রবর্তীর মহাভারত ৭৪২ <mark>পৃ:। রামেশর</mark> নন্দার মহাভারত ৭৪০ পৃ:। লক্ষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মহাভারত (১৮০৪ খৃ:) ৭৪৩—৭৫৬ পৃঃ।

#### ভাগবত ৭৫৭—৯৫৯ পৃঃ।

গুণবাজ খান মালাধর বন্ধর ভাগবত (খু: ১৫শ শতাকী) ৭৫৭—৭৭৯ পূ:। মাধবাচার্যাের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৭৭৬—৭৮৭ পূ:। কবিচন্দ্রের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৭৮৮—৭৮৯ পূ:। শ্রামদাসের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৭৯০—৮০৩ পূ:। রঘুনাথের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৮০৬—৮০৮ পূ:। গৌরাঙ্গদাসের ভাগবত (১৭৬৮ খু:) ৮০৯—৮১১ পূ:। নরহারদাসের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৮০৫—৮০৭ পূ:। গৌরাঙ্গদাসের ভাগবত (১৭৬৮ খু:) ৮০৯—৮১১ পূ:। নরহারদাসের ভাগবত (খু: ১৬শ শতাকী) ৮১১—৮০৫ পূ:। কবিশেধরের রুশুন্ত্রল খু: ১৭শ শতাকী) ৮০৫—৮০৭ পূ:। হরিদাসের মুকুল-মলল (খু: ১৭শ শতাকী) ৮০৮—৮৪০ পূ:। কবিলেনরের গোণাল-বিজয় (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৪০—৮৪৬ পূ:। অভিরাম দাসের গোবিল্ফ-বিজয় (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৪৬—৮৪৯ পূ:। নরসিংহ দাসের হংসদৃত (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৫০—৮৬০ পূ:। আচ্যুত্রদাসের রুশ্বলীলা (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৬০—৮৬৮ পূ:। রাজারাম দন্তের ভাগবত (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৯৯—৮৯২ পূ:। গদাধর দাসের জগরাথ-মঙ্গল (খু: ১৭শ শতাকী) ৮৯২—৮৯৭ পূ:। দ্বিজ পরত্ররামের ভাগবত (খু: ১৮শ শতাকী) ৮৯৭—৯০৭ পূ:। শক্রের দাসের ভাগবত (খু: ১৮শ শতাকী) ৯০৮—৯১০ পূ:। জীবন চক্রবর্তীর ভাগবত (খু: ১৮শ শতাকী) ৯১০—৯২০ পূ:। ভারনম্বাতর (খু: ১৮শ শতাকী)

৯২১—৯২৩ পৃ:। উদ্ধবানন্দের রাধিকা-মঙ্গল ৯২৩—৯২৪ পৃ:। ঈশ্বরচন্দ্র সরকারের প্রভাস-থপ্ত (থু:১৯শ শতাব্দী) ৯২৪—৯৩০ গৃ:। রাধাক্রফ দাসের ভাগবত (থু:১৯শ শতাব্দী)৯৩০—৯৫৯ গু:।

# দ্বিতীয় খণ্ড।

( ৯৬১—১৮১৯ পৃষ্ঠা ।)

#### পদাবলী ৯৬৩—১১৪৬ পৃঃ।

চণ্ডিদাসের প্রীক্লফ-কীর্ত্তন (খৃ: ১৪শ শতাব্দী) ৯৬৩—৯৬৮ পৃঃ। চণ্ডিদাসের পদাবলী (খ: ১৪শ শতাব্দী) ৯৬৮--- ১০০২ পূ:। রামমণির পদাবলী (খ: ১৪শ শতাব্দী) ১০০২---১০০৪ পৃঃ। रिष्णाপতির পদাবলী (খৃঃ ১৪-১৫শ শতাকী ) ১০০৫—১০২৬ পৃঃ। গোবিন্দ-দাদের পদাবলী (খ: ১৬শ শতান্দী) ১০২৬—১০৫২ পৃ:। গোবিন্দ চক্রবন্তীর পদাবলী (খঃ ১৬শ শতাবলী) ১০৫২—১০৫৫ পৃঃ। জ্ঞানদাদের পদাবলী (খৃঃ ১৬শ শতাবলী) ১०৫६--->०७८ शृ:। वनताम नारमत भनावनी ( थु: ১৬-১१म मठानी ) ১०७৫--->०१८ शृ:। ঘনশ্রাম দাদের পদাবলী (খৃঃ ১৭শ শতাব্দী) ১০৭৫—১০৮৯ পৃঃ। অপরাপর প্রাচীন কবিগণের— यथा, मूत्राति खर्थ, मनाजन, वाद्यस्य त्याय, शाविन्त त्याय, नत्रहति, तामानन्त, वृन्तावन দাস, রঘুনাথ দাস, বংশীবদন, অনন্ত দাস, লোচন দাস, রায় বসন্ত, যতুনন্দন, যতুনাথ দাস, यानरवस्त, श्रीनाम नाम, श्रूकरपांखम, कवित्रक्षन, त्थामनाम, क्राज्ञाथ नाम, त्राधारमाहन, नर्त्रामः नाम, **দ্বিজ মাধব, ছবিনী, জ্ঞান-হরিদাস, দ্বিজ ভীম, নরোত্তম দাস, দ্বিজ হরিদাস, ভূপতি সিংহ, বীর** राषीत, উদ্ধব नाम, श्रामानन, जनमानन, माध्य, कवित्नथत, तात्रत्नथत-हन्त्रत्नथत-मनित्नथत, विक शामनाम, त्रामहत्त्व, कामरनय नाम, शाशीत्रमण, त्राका नृतिश्हरनय, माधवी नामी, श्रामनाम, জন্মকঞ্চ দাস, রঘূনন্দন গোস্বামী, মুসলমান বৈঞ্চব-পদকর্ত্তা আলওয়াল, অলিরাজা, সাহ আক্বর, নসির মামুদ, হবিব, সালবেগ, কবীর, সেথ লাল, ফতন, ভিথন ও সৈয়দ মর্ত্ত জার পদাবলী ( খঃ ১৫-১৮শ শতাকী ) ১০৯০—১১৪৬ গৃঃ।

# বৈষ্ণৰ-চরিতাখ্যান ১১৪৭—১২৮০ পৃঃ।

গোবিন্দদাসের কড়চা (১৫১০—১৫১১ খৃঃ) ১১৪৭—১১৬৩ পৃঃ। জরানন্দের চৈতন্ত-মঙ্গল (১৫৪০ খৃঃ) ১১৬৩—১১৭০ পৃঃ। রুদাবন দাসের ঐচিচন্তন্ত-ডাগবত (১৫০৭–১৫৮৯ খৃঃ) ১১৭১—১১৯৬ পৃঃ। লোচনদাসের চৈতন্ত-মঙ্গল (১৫৩৭ খৃঃ) ১১৯০—১১৯৬ পৃঃ। নিত্যানন্দের প্রেমবিলাস (১৬শ শতাব্দী) ১১৯৭—১২০৫ পৃঃ। ঈশান নাগরের অবৈত-

প্রকাশ (১৫৬০ খৃঃ) ১২০৫—১২০৬ পৃঃ। ক্রঞ্জাস কবিরাজের চৈতন্ত্য-চরিতামৃত (১৬০৬—১৬০৫ খৃঃ) ১২০৬—১২৩০ পৃঃ। ক্রঞ্জাসের ভক্তমাল (১৭শ শতাব্দী) ১২৩০—১২৩৬ পৃঃ। নরহরি চক্রবর্তীর নরোত্তম-বিলাস (১৬১৪—১৬২৫ খৃঃ) ১২৩৬—১২৪৬ পৃঃ। নরহরি চক্রবর্তীর ভক্তি-রত্মাকর (১৬১৪—১৬২৫ খৃঃ) ১২৪৬—১২৬৪ পৃঃ। হরিচরণ দাসের অবৈত-মঙ্গল (১৬৫০ খৃঃ) ২২৬৪—১২৬৫ পৃঃ। প্রেমদাসের চৈতন্ত্য-চক্রেদের-কৌমুদী (১৭১২ খৃঃ) ১২৬৫—১২৭৭ পৃঃ। আনন্দচক্র দাস-রচিত চৈতন্ত-পার্বদ জগদীশ-পণ্ডিত-চরিত (১৮১৫ খৃঃ) ১২৭৮—১২৮০ পৃঃ।

# বিবিধ অমুবাদ ১২৮১—১৩৫০ পৃঃ।

পীতাধ্বের মার্কণ্ডের পুরাণ (১৫৪৫—১৫৫৪ খু: )১২৮১—১২৮৪ খু:। বহুনন্দন দাসের ক্ষকর্ণামৃত (খু: ১৬শ শতাব্দী) ১২৮৫—১২৯০ খু:। বহুনন্দন দাসের গোবিন্দ-লীলামৃত (খু: ১৬শ শতাব্দী) ১২৯১—১৩০৬ খু:। আলাওরালের পদ্মাবৎ (১৬১৮ খু:) ১৩০৭—১৩২৩ খু:। গোপাল দাসের রাধাক্ষণ-রস-কল্পল্ডা (১৫৯০ খু:) ১৩২৩—১৩২৮ খু:। গোবিন্দ মিশ্রের গীতা। (১৬৩৫ খু:)১৩২৮—১৩৩১ খু:। দেবাইরের ব্হরারদীর পুরাণ (১৬৬৯ খু:)১৩৩১—১৩৩৭ খু:। ব্রসমন্ন দাসের গীতগোবিন্দ ক্ষতেণ—১৩৩৮ খু:। গিরিধরের গীতগোবিন্দ (১৬৩৬ খু:)১৩১৯—১৩৪১ খু:। অকিঞ্চন-কৃত জগরাথবল্লভনাটকান্থবাদ (খু: ১৭শ শতাব্দী)১৩৪২—১৩৪৪ খু:। ভিজ ভবানন্দের হরিবংশ (খু: ১৮শ শতাব্দী)১৩৪৪—১৩৪৬ খু:। ক্ষঞ্চনসের নারদ-পুরাণ ১৩৪৭—১৩৪৯ খু:। গোবিন্দদাসের গক্ত-পুরাণ (খু: ১৮শ শতাব্দী)১৩৪৯—১৩৫০ খু:।

#### বিবিধ ১৩৫১—১৪৪০ পৃঃ।

শুক্রেশ্বর ও বাণেখরের রাজমালা (১৪০৭—১৪০৯ খৃ:) ১০৫১—১০৫২ পৃ:। ফ্রক্টাররাম কবিভূবণের সথীদেনা (খৃ: ১৭শ শতালী) ১০৫২—১০৬৫ পৃ:। ক্রফ্টানের রায়মলল (১৬৮৬—১৬৮৭ খৃ:) ১০৬৫—১০৭২ পৃ:। বিক্রমাদিত্য-কালিদাদ-প্রসঙ্গ (খৃ: ১৭শ শতালী) ১০৭২—১০৭৯ পৃ:। দামোদরের বস্তা (১৬৭৩ খৃ:) ১০৮০—১০৮২ পৃ:। দয়রাম-প্রাণিত সারদা-মঙ্গল (খৃ: ১৭শ শতালী) ১০৮০—১৪০০ পৃ:। রাধাক্রফ্ট দাসের গোসানী-মঙ্গল (১৬৯৮ খৃ:) ১৪০৪—১৪০৭ পৃ:। সমসের গাজির গান ১৪০৭—১৪০৮ পৃ:। গৌরীকান্ত দাসের চন্দ্রকান্ত (খৃ: ১৮শ শতালী) ১৪০৮—১৪১২ পৃ:। রতিরাম ক্রত দেবী-সিংছের উৎপীড়ন (খৃ: ১৮শ শতালী) ১৪১০—১৪১৮ পৃ:। জয়ক্রফ্ট দাসের মদনমোহন-বন্দনা ১৪১৯—১৪২০ পৃ:। গঙ্গারামের মহারাষ্ট্র-প্রাণ (খৃ: ১৮শ শতালী) ১৪২১—১৪২৫ পৃ:। বৈছ্রেছ (খু: ১৮শ শতালী) ১৪২৬—১৪২৭ পৃ:। জীবন মৈত্রেরের উবা-হরণ (খু: ১৮শ শতালী) ১৪২৭—১৪২৯ পৃ:। মদনমোহন-রচিত রান্তার করিতা (১৮৩৬ খু:) ১৪৩০—১৪০২ গু:। কুলীনের সম্বন্ধ-নির্গর (খু: ১৯শ শতালী) ১৪৩২—১৪৩৫ পৃ:। জীবর প্রত্রের ব্রাধেন্দ্র-বিকাশ (খু: ১৯শ শতালী) ১৪৩৫—১৪৪০ পৃ:।

#### कृष्ण्वा यूग ১৪৪১ — ৫ ১ शृः।

রামপ্রসাদ সেনের বিভাস্তন্দর (১৭১৮—১৭৭৪ খৃ:) ১৪৪১—১৪৪৯ পৃ:। ভারতচন্দ্রের অরদামঙ্গল (১৭১২—১৭৬০ খৃ:) ১৪৪৯—১৪৬৭ পৃ:। ভারতচন্দ্রের বিভাস্থন্দর (১৭১২—১৭৬০ খৃ:) ১৪৬৮—১৪৭৬ পৃ:। জয়নারায়ণ দেনের হরিলীলা (খৃ: ১৮শ শতাব্দী) ১৪৭৭—১৫১২ পৃ:। জয়নারায়ণের কানীবর্ণনা (১৮০০ খৃ:) ১৫১২—১৫২১ পৃ:।

### প্রাচীন দঙ্গীত ১৫২২—১৬২৯ পৃঃ।

রামপ্রসাদী গান (১৭১৮—১৮০৪ খৃ:) ১৫২২—১৫০৮ পৃ:। আরু গোঁসাই (১৭১৮—১৮০৪ খৃ:) ১৫০৮—১৮০৪ খৃ:) ১৫০৮—১৮০৪ গৃ:। নিধু বাবুর গান (১৭০৮—১৮২৫ খৃ:) ১৫০৯—১৫৪৭ পৃ:। কবির গান:—রঘু মুচি (খু: ১৭শ শতাকী) ১৫৪৮—১৫৪৯ পৃ:; রাম নৃদিংছ (খু: ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃ:; গোঁজলা গুই (খু: ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃ:; কেন্টা মুচি (খু: ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃ:; কেন্টা মুচি (খু: ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃ:; রাম বহর গান (১৭০৮—১৮১০ খু:) ১৫৫২—১৫৫৮ পৃ:; নিত্যানক বৈরাগার গান (১৭৫১—১৮২১ খু:) ১৫৫৮—১৫৫৯ পৃ:; রাম বহর গান (১৭৮৬—১৮২৮ খু:) ১৫৫৯—১৫৬০ পৃ:; বজেন্বরী (খু: ২০শ শতাকী) ১৫৬৪—১৫৬৬ পৃ:; গানাধর মুখোণাধ্যারের গান (খু: ২০শ শতাকী) ১৫৬৪—১৫৬৬ পৃ:; গানাধর মুখোণাধ্যারের গান (খু: ২০শ শতাকী) ১৫৬৯—১৫৬৬ পৃ:। গানাধর মুখোণাধ্যারের গান (খু: ২০শ শতাকী) ১৫৬৯—১৫৬৬ পৃ:। বাধারের পাচালী (১৮০৪ খু:) ১৫৭০—১৫৭৭ পৃ:। গোবিক্ক অধিকারীর গান (১৭৯৭ খু:) ১৫৭৭—১৫৮৬ পৃ:। রফ্তরুমান গোন্ধামী (১৮১০ খু:) ১৫৮৬—১৬২০ পৃ:। রঘুনাথ রারের গান (১৭৫০—১৮৩৬ খু:) ১৬২০—১৬২১ পৃ:। রাধানোহন সেনের সঙ্গীত-তরঙ্গ (১৯শ শতাকী) ১৬২৩—১৮২৪ পৃ:।

## সহজিয়া-সাহিত্য ১৬৩০—১৬৭১ পৃঃ।

জ্ঞানাদি-সাধনা ( খু: ১৭শ শতাকী ) ১৬০০—১৬০৭ পূ:। প্রাচীন দলিল :—প্রথম দলিল ( ১৭১৭ খু: ) ১৬৪৮—১৬৪০ পূ:। বিতীয় দলিল ( ১৭৩২ খু: ) ১৬৪১—১৬৪০ পূ:। নরেশ্বর দাসের চম্পক-কলিক। (খু: ১৮শ শতাকী ) ১৬৪৪—১৬৪১ পূ:। অকিঞ্চন দাসের বিবর্ত্ত-বিলাস (খু: ১৮শ শতাকী) ১৬৪৯—১৬৫৫ পূ:। রাধাবল্লভ দাসের সহজ-তত্ত্ব (খু: ১৮শ শতাকী) ১৬৫৫—১৬৫৮ পূ:। চৈতগুদাস-কৃত রসভক্তি-চল্রিকা বা আশ্রম-নির্ণয় (খু: ১৮শ শতাকী ) ১৬৫৮—১৬৬১ পূ:। যুগল কিশোর দাস-রচিত প্রেম-বিলাস (খু: ১৮শ শতাকী ) ১৬৬১—১৬৬৭ পূ:। রাধা-রস-কারিকা (খু: ১৮শ শতাকী ) ১৬৬৭—১৬৭২ পূ:।

# প্রাচীন গল্প-সাহিত্য ১৬৭২—১৮১৯ পৃঃ।

একথানি প্রাচীন পত্র (১৫৫৫ খৃঃ) ১৬৭২ পৃঃ। আদালতের আরজি (১৬৮৮ খৃঃ) ১৬৭৩ পৃঃ। আদালতের আরজি (১৬৮৯ খৃঃ) ১৬৭৩ পৃঃ। বৃক্ষাবন-পরিক্রমা (খৃঃ ১৮শ

मकाको) ১৬৭৪—১৬৭৫ পৃ:। কুলজী-পটী-ব্যাখ্যা ( থৃ: ১৮শ শতাকী ) ১৬৭৫—১৬৭৭ পৃ:। জরনাথ বোবের রাজোপাথ্যান (খৃঃ ১৮শ শতাব্দী) ১৬৭৭—১৬৭৯ পৃঃ। কেরি-ক্বত কথোপকথন (১৮০১ থঃ) ১৬৭৯—১৬৮২ পৃঃ। রামরাম বস্থর রচিত রাজা প্রতাপাদিত্য-চরিত্র ( ১৮০১ খৃঃ ) ১৬৮২—১৬৯৮ খৃঃ। রাজীব লোচনের ক্ষণ্টন্স-চরিত ( ১৮১১ খৃঃ ) ১৬৯৮— ১৭০০ পৃঃ। মৃত্যুঞ্জয় বিদ্যালন্ধারের প্রবোধ-চক্রিকা (১৮১৩ খৃঃ) ১৭০০—১৭২২ পৃঃ। ফিলিক্স কেরির ইংলণ্ডের ইতিহাস (১৮১৯ খৃঃ) ১৭২২—১৭২৭ পৃঃ। রাজ-বিবরণ ( ১৮२० थुः ) ১१२१— )१७८ थृः। 🏻 🕮 व्यमधनाथ मर्मात्वत्र नव-वात्-विनाम ( ১৮२७ थृः ) ১৭৩৪—১৭৪০ পৃ:। ভারতবর্ষে ইংশ্লণ্ডীয়ের দের রাজ-বিবরণ (১৮৩১ খু:) ১৭৪০—১৭৫৩ পু:। রাজা রামমোহন রায়ের বাঙ্গলা রচনা ( ১৭৭৪-১৮৩৩ খৃঃ ) ১৭৫৩—১৭৬৪ পৃঃ। রাসস্থলরীর জীবনী (খুঃ ১৯শ শতাব্দী) ১৭৬৪—১৭৮৫ পুঃ। গোলোকনাথ শর্মার হিতোপদেশ (১৮০১ খুঃ) ১৭৮৫—১৭৮৭ পূ:। মৃত্যুক্তর শর্মার হিতোপদেশ (১৮০১ খৃ:) ১৭৮৭—১৭৮৯ পূ:। দদ্ত্তণ ও বীর্যোর ইতিহাদ ১৭৮৯—১৭৯১ পৃঃ। সাধুভাষায় ব্যাকরণ-সার-সংগ্রহ (১৮৪০ খুঃ) ১৭৯১—১৭৯৩ পুঃ। বাঙ্গলা ব্যাকরণ (১৯৫০ খুঃ)১৭৯৩—১৭৯৬ পুঃ। মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের জীবনী (খৃ: ১৯শ শতাব্দী) ১৭৯৬—১৮০৮ পৃ:। কালাকমল সার্বভৌম-প্রাত বগুড়া-রুতান্ত ( খৃ: ১৯শ শতাব্দী ) ১৮০৮—১৮০৯ পৃ:। ঈশরচক্র গুপ্তের বাঙ্গালা গন্ত (১৮১১ খৃঃ) ১৮০৯—১৮১৬ পৃঃ। অক্ষয় কুমার দত্তের স্ত্রীশিক্ষার প্রয়োজন ( খঃ ১৯শ শতাব্দী ) ১৮১৬—১৮১৯ পৃঃ।

## পরিশিন্ট ১৮২১—১৯০৪ পৃঃ।

রামশঙ্কর দত্তের রামায়ণ (১৬৬৫ থৃঃ) ১৮২১—১৮২৫ পৃঃ। জয়রুষ্ণ দাসের বৈষ্ণবদিল্দর্শন (থৃঃ ১৭শ শতালী) ১৮২৫—১৮২৯ পৃঃ। তত্র প্রথম সপিওাদি বিচার-প্রবৃত্তি (খৃঃ ১৭শ
শতালী) ১৮২৯—১৮৩৪ পৃঃ। লালশনী-বিরচিত কর্তাভজাদের গান (খৃঃ ১৮শ শতালী)
১৮৩৪—১৮৫০ খৃঃ। সমসের গাজির পুথি (খৃঃ ১৮শ শতালী) ১৮৫০—১৮৬০ পৃঃ। মারাতিমির-চন্দ্রিকা (খৃঃ ১৮শ শতালা) ১৮৬০—১৮৭২ পৃঃ। আনন্দময়ী (খৃঃ ১৮শ শতালী) ১৮৭২—
১৮৭৪ পৃঃ। গঙ্গামণি দেবী (খৃঃ ১৯শ শতালী) ১৮৭৪ পৃঃ। উজ্জ্বল-চন্দ্রিকা (১৭৮৫ খৃঃ)
১৮৭৫—১৮৮৫ পৃঃ। রাধামাধ্ব ঘোষ-রচিত বৃহৎ সারাবলী (খৃঃ ১৮শ শতালী) ১৮৯৫—
১৮৯৪ পৃঃ। বিবিধ গান:—রুষক-কবি কাবেল-কামিনী (খৃঃ ১৯শ শতালী) ১৮৯৪—
১৮৯৫ পৃঃ; পাগলা কানাই (খৃঃ ১৯শ শতালী) ১৮৯৫—১৮৯৬ পৃঃ। বিবিধ প্রাচীন
গান ১৮৯৬—১৮৯৯ পৃঃ। শিবত্র্গার প্রাচীন গান ১৮৯৯—১৯০৪।

অনুক্রমণিকা ... ১৯৩৫—১৯৬৩ পৃ:। হরহ শবার্থ-স্কী ... ১৯৬৪—১৯৭৪ পৃ:।

# প্রথম খণ্ড।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় 1

# ভাকের বচন।

# বৌদ্ধযুগ—ডাক—খঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

আসামের বড়পেটার ৬।৭ মাইল দক্ষিণে বাউসী পরগণার মধ্যে লোহ নামক একথানি গ্রাম আছে। বড়পেটার লোকেরা এই গ্রামকে 'ডাকের গ্রাম' নামে অভিহিত করিয়া থাকে। আসামে প্রচলিত ডাকের বচনে এই করেক পংক্তি পাওয়া যায়,—

> "লোহিডাঙ্গরা ডাকের গাওঁ।] তিনিশ বাটিটি পুখুরীর নাও॥

## সেই গাওঁত উপজিল ডাক ॥"

আসামবাসীরা বলিরা থাকেন, এই 'লোহ'ই সেই প্রাচীন 'লোহি-ভালরা' নামের রূপাস্তর। লোহগ্রামে এখনও কুদ্র কুদ্র অনেকগুলি গৃছরিণী আছে এবং সেই সকল প্রুরিণীর পাড়ে প্রাচীন বসতির চিহ্ন দেখা বার। এক সমর যে এই গ্রাম বিশেষ সমূদ্ধ ছিল, এবং একটা বড় রাজ্য এহান হইতে কোচবিহার পর্যন্ত বিভূত ছিল, এখনও তাহার চিহ্ন আছে। কথিত আছে, ডাকের পিতা লাতিতে কুন্তকার ছিলেন। প্রথমে তাহার সন্তান ছিল না। কিছুদিন পরে মিহির নামক জ্যোতির্জিন্ কাষাবার দর্শনার্থ কাষরূপ বাইবার পথে এই লোহগ্রামে উপস্থিত হন। ভাকের

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মাতা শাশুড়ীর আদেশে পুত্রকামা হইয়া তাঁহার সেবা করেন। মিহির সেবায় তুই হইয়া পুত্রবর দিয়া চলিয়া যান। যথাকালে ডাক ভূমিষ্ঠ হন। প্রবাদ এই, ডাক জন্মিয়াই মাতাকে ডাক দিয়া নবপ্রস্থতি ও সদ্যঃপ্রস্থত সস্তানের লালন-পালন সম্বন্ধে উপদেশ করেন—এই নিমিত্ত তাঁহার নাম 'ডাক' হয়।

> "উপজিয়ে মায়কো দিলে ডাক। সেই সে কারণে তার নাম থৈলা ডাক॥"

মিহির আর একবার লোহিডাঙ্গরা গ্রামে আগমন করেন এবং ডাকের অসাধারণ প্রতিভার পরিচয় পাইয়া পরম প্রীত হন। প্রবাদ এই বে, ডাক অল্প বয়সেই জলে ডুবিয়া মারা যান। ডাকের বচনে নিম্নলিথিত বিষয়গুলি আছে:—নীতি-প্রকরণ, রন্ধন-প্রকরণ, জ্যোতিষ-প্রকরণ, ক্ষেত্র-প্রকরণ, গৃহিণী-লক্ষণ, কৃষি-লক্ষণ, বৃষ-লক্ষণ, বর্ষা-লক্ষণ, পরিত্যাগ-কথন।

আসাম-প্রচলিত ডাকের জন্ম-সম্বন্ধীয় প্রবাদগুলি কতদূর বিশ্বাস-যোগ্য তৎসম্বন্ধে আলোচনা করা উচিত। জ্যোতিব-সম্বন্ধে ক্লতিত্বের নিমিত্ত ডাককে বরাহমিহিরের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট করিয়া জনসাধারণের প্রবাদ রচনা করা আশ্চর্য্য নহে। থনার সম্বন্ধেও সেইরূপ প্রবাদ প্রচলিত আছে। প্রধান শিবভক্তকে শঙ্করের অবতার, রুফভক্তকে চৈতন্তের অবতার প্রতিপন্ন করিয়া বহু কাহিনী এদেশে রচিত হইয়াছে। জ্যোতিষ সম্বন্ধেও ডাককে সেইরূপ বরাহমিহিরের অবতার কল্পনা করা অসম্ভব নহে। আসামী ভাষা ও সাহিত্যের ইতিহাস লেথক শ্রীযুক্ত দেবেক্সনাথ বেজবড় য়া এই সমস্ত উপাধ্যান নির্বিচারে বিশ্বাস করিয়া বরাহমিহিরের সময়ামুসারে ডাকের সময়ও খৃষ্টীয় ষষ্ঠ শতাব্দী বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। বরাহ-মিহিরের সময় সম্বন্ধে বিস্তর মতভেদ আছে। জ্যোতির্বিদাভরণের সময়-নির্দেশ অমুসারে তিনি ২৪ বিক্রম-সম্বতে বিভ্রমান ছিলেন। পুথুস্থামি-ক্লত ব্ৰহ্মগুপ্তের টীকায় লিখিত আছে ৫০৯ শকে বরাহমিহির স্বর্গারোহণ করিয়াছেন। হলমঞ্জরীতে বরাহমিহিরের সময় দ্বিতীয় বিক্রম-সন্ত্ বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে। কিন্তু বরাহমিহির স্বয়ং তাঁহার বুহজ্জাতকে যে সময় নির্দেশ করিয়াছেন আমরা তাহাই গ্রাহ্থ মনে করি। ৪২৭ শকের শুক্ল প্রতিপদ মঙ্গলবার ধরিয়া তিনি অহর্গণ স্থির করিয়াছেন। ইহাই সম্ভবতঃ তাঁহার বৃহজ্জাতক রচনার সময়। অতএব উহা ৫০৫ খুষ্টাক হইল। ডাক যদি সত্য সত্যই ইহার বর-পুত্র হইরা থাকেন, তবে তাঁছার সময় খুষ্টীর ষষ্ঠ শতাব্দীর প্রথম ভাগ দাঁড়ার। কিন্তু আমরা পূর্বেই বলিরাছি,

এই উপাথ্যান আমরা বিশেষ প্রমাণ ব্যতীত গ্রহণ করিতে প্রস্তুত নহি। শাক্ষীপি-ব্রাহ্মণগণের এক শাথার উপাধি মিহির ছিল। এই মিহির হইতে উদ্ভূত 'মির' ও 'মের' এই ছই উপাধিই এখনও তাঁহাদের মধ্যে প্রচলিত দেখা যায়। মিহিৰ নামক জ্যোতির্বিদ্ পাইলেই যে আমরা তাঁহাকে বরাহমিহির বলিয়া মনে করিব, তাহার কোন কারণ নাই। পরবর্ত্তী লোকেরা বরাহমিহির এবং এই উপাধ্যানোক্ত মিহিরকে অভিন্ন-ব্যক্তি বলিয়া কল্পনা করিয়াছে; বিশেষ প্রমাণাভাবে তাহা কথনই গ্রাহ হইতে পারে না। বিশেষতঃ এই উপাখ্যানে ডাককে কুম্ভকার জাতীয় বলা হইয়াছে; অথচ বাঙ্গালায় প্রচলিত প্রবচনে অনেক স্থানে "ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে" এই পদ দৃষ্ট হয়। নেপালে যে 'ডাকার্ণব তম্ব' ও 'বক্সডাক তম্ব' প্রভৃতি তম্ব প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে এবং যাহাতে ডাকের বচনের অহুরূপ প্রবচনমালা উদ্ধৃত পাওয়া যায়, তাহা ডাকিনী তম্বের মতই বজ্রডাক সম্প্রদায়ের রচিত বলিয়া মনে হয়। ডাক শব্দ ডাকিনী শব্দের পুংলিঙ্গ এবং ডাক ও ডাকিনী বৌদ্ধ তান্ত্রিকের শ্রেণী-বিশেষ হওয়াই অধিক সম্ভবপর। ডাক যদি প্রকৃতই কোন ব্যক্তি-বিশেষের নাম হইয়া থাকে, তবে তাঁহার জন্মস্থান বড়পেটা হওয়া আশ্চর্য্য নহে। প্রাচীন কালে জলপাইগুড়ী হইতে ব্রহ্মদেশের সীমাস্ত পর্যান্ত বিকৃত জনপদ প্রাণ্জ্যোতিষপুরের অন্তর্গত ছিল, স্থতরাং বর্ত্তমান বঙ্গদেশের অনেকাংশ প্রাগ্জ্যোতিষপুরের মধ্যবন্তী ছিল। ডাকের বচন বাঙ্গালার ঘরে ঘরে প্রচলিত। পাল-রাজাদের সময় কামরূপ বঙ্গদেশেরই অন্তর্গত ছিল; পাল-রাজগণের প্রতিনিধি-রাজপুরুষের তামশাসন ঐ দেশ হইতে পাওয়া গিয়াছে। এই কারণে ডাককে বঙ্গীয় মনীষিগণের মধ্যে গ্রহণ করায় কোন আপত্তি হইতে পারে না। চাঁদ সওদাগরের বাসস্থান বঙ্গদেশ এবং আসামের বহুসংখ্যক গ্রামে নির্দিষ্ট হইতে আমরা দেখিতে পাই.—সেই সেই গ্রামে এখনও তৎসংক্রাস্ত বছ প্রবাদ প্রচলিত আছে। ডাকের জন্মভূমি-সংক্রান্ত প্রবাদ সেইরূপ কল্পনা-মূলক কিনা তাহা বলা যায় না, কিন্তু যথন ডাকের জন্মস্থান বলিয়া অপর কোন গ্রাম এখনও দাবী করে নাই, তখন লোহগ্রামকে সেই গৌরব দিতে আমাদের আপত্তি নাই। কিন্তু এতদেশের ভিন্ন ভিন্ন স্থানে তদ্ধপ অস্থান্ত কি কি কাহিনী প্রচলিত আছে তাহা না জানা পর্যান্ত আমরা নিঃসংশয় হইতে পারি নাই। বরাহমিছিরের উপাখ্যান সম্বন্ধে আমাদের আপত্তি আছে। ভাষার নমুনা দেখিয়া ডাক ও খনার বচনকে আমরা খৃষ্টীয় ৮ম-১২শ শতাব্দীর রচনা বলিয়া মনে করিয়াছি। (বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩র সং, ৭৮-৮৫ পৃষ্ঠা দ্রপ্টব্য )। এই মত পরিবর্ত্তন

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

করিবার যথেষ্ট কারণ এখনও পাই নাই। ডাকের বচনের অনেকাংশ অত্যন্ত চুর্কোধ, যথা:—

" আদি অন্ত ভূঝসি।
ইষ্ট দেবতা ঘেহ পূজসি॥
মরণের যদি ডর বাসসি।
অসন্তব কভূ না থায়সি॥"
"বুন্দা বুঝিয়া এড়িব লুগু।
আগল হৈলে নিবারিব ভূগু॥"
ইত্যাদি।

ভাক ও থনার বচন শুধু বঙ্গদেশে নহে, এখনও উড়িয়ায়ও প্রচলিত আছে। বহু-প্রচলন-হেডু ইহাদের ভাষা পরবর্ত্তী কালে যে অনেকটা পরিবর্ত্তিত হইয়াছে, তাহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই; তবে আদিম রচনার চিহ্ন এখনও অনেক স্থলে বিভ্যমান আছে।

**দন্তান-জন্মের পর।** 

জন্মনাত্র বলে ডাক।
পো এড়িয়া পোআতি রাথ॥(১)
ধুইআ পৌচ্ছআ দিহ কোলে।
যবে ফুল নাখিবেক ভালে॥
নাড়ি ছেদিআ দিহ জয়।

অথ ধর্ম-প্রকরণ।
ধর্ম করিতে যে জন জানি।
পূথর দিআ রাখিও পানি॥
অম্বর্থ রোপে বড় কর্ম।
মণ্ডপ দেএ অশেষ ধর্ম॥
অন্ন বিন্ন (২) নাহি দান।
ইহার পর ধর্ম নাহি আন॥

ডাক বলে এই হয়॥

অথ রন্ধন-প্রকরণ।
নিমপাতা কাসন্দির ঝোল।
তেলের ওপর দিয়া তোল॥

পলতা শাক কৃহি মাছ। বলে ডাক বেঞ্জন সাছ (৩)।। মদ্গুর মংস্থ দাএ কুটিয়া। হিঙ্গ আদা লবণ দিয়া॥ তেল হলদি তাহাতে দিব। বলে ডাক বেঞ্জন থাব।। পোনা মাছ জামিরের রসে। কাসন্দি দিআ যে জন পরশে॥ তাহা খাইলে অক্চ্য পালাএ। আছুক মানবের কথা দেবের লোভ যাত। ইচিলা (৪) মাছ তৈলে ভাজিয়া পাতি লেবু তাতে দিয়া॥ যাহাতে দেই তাতে মেলে। হিঙ্গ মরিচ দিহ ঝোলে॥ চালু দিহ যত তত। পানী দিহ তিন যত॥ (৫)

<sup>(</sup>১) সম্ভানকে ত্যাগ করিয়া প্রস্থতির প্রতি মনোযোগী হও।

<sup>(</sup>২) বিনা। (৩) সাছ=সাঁচা=সতা। (৪) চিংড়ী

<sup>(</sup>a) চাউল যত দিবে তাহার তিন গুণ জল দেওয়া উচিত।

## বৌদ্ধযুগ—ডাক—খঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী

ভাত উত্তলাইলে দিহ কাটী। রোদ্রের বেলা বুনি আইসে।
তবে দিহ জাল ভাটী॥(১) আমন ভাত কাসন্দি চোষে॥
বড় ইতিলা দাএ কুটি। পোড়া মাছে লবণ প্রচুর।
হিন্দ দিয়া তেলে ভাজি॥ আর বেঞ্জনে পেলাহ দ্র॥
উলটি পালটি দিহ পীট। পাকা তেতিলি বৃদ্ধ বোয়াল।
হই খাইলে যোজন দিট॥(২) অধিক করিআ দিহ জাল॥

কাটী দিআ করিহ ঝোল। থাবার বেলা মাথা নাহি তোল॥

বাপে পোয়ে কন্দল বাজে।

তা বিচারে অবুধ রাজে॥

শূদ্র যদি ব্রাহ্মণ মারে।

কোন মূঢ়ে তা বিচারে॥ (৩)

সজ্জন যবে গরু মারে।

পরের নারী স্থাপ্য হরে॥

বার বৎসর ভিকা মাগে।

শেষে ভ্ৰমিয়া নাহে গাঙ্গে॥

প্রায়শ্চিত করিয়া যায়।

যাহার পাপ তাকে সি (৪) পায়॥

#### অথ বসতি-প্রকরণ।

আনহি বসত আনহি চাষ। বলে ডাক তাহার বিনাশ॥(৫) রাজার কাজ যে না বোঝে। সেই জন আপনি মজে॥ যথা রাজা পালে।

তথা বসতি ভালে॥

ধন সম্পদ ঠাকুরাল পাই।

নিত্য রাজা সেবিতে চাই।

- (১) তথন জাল একটু হ্রাস করিবে।
- (২) এইরূপ হইলে, অর্থাৎ এই ভাবে প্রস্তুত হইলে, তাহা থাইলে চক্ষের দৃষ্টি এক যোজন পর্যন্ত যার, অর্থাৎ চক্ষ্ ভাল হয়।
- (৩) বৃদ্ধিহীন রাজাই পিতা-পুত্রের কলহের বিচার করিতে যান।
  শূদ্র যদি ব্রাহ্মণকে প্রহার করে, তবে এরূপ গুরুতর অপরাধ হয় যে, তাহা
  পার্থিব কোন বিচারকের পক্ষে বিচার করিতে যাওয়া মূর্থতা, অথবা বিচার
  না করিয়াই শ্রবণমাত্র তাহার শান্তি দেওয়া উচিত।
  (৪) সি=সে।
  - (e) এক স্থানে বাড়ী এবং অপর স্থানে কৃষিক্ষেত্র হইলে কৃষক নষ্ট হয়।

পিতা-পুত্রের কলহ।

ত্রীক্ষণ-শৃদ্রের বিচার।

প্রায়শ্চিত্ত।

রাজা সেবিব এক মনে। যেন রাজা ভাল জানে॥ বিন রাজা যেন দেশ।

তা দেখিয়া করিহ ভেশ ॥

আনহি বসতি আনহি গোয়ালি। হেন বসতের কি বাউলি॥ (১) রাজ-কাজ যে না বুঝে। তানা পাঠাব দেওয়ানের মাঝে॥(২)

মনে যদি লই কসর। পোধরি পাহাড়ে (৩) তুলিও ঘর॥

#### অথ গৃহিণী-লক্ষণ।

মিঠ রান্ধে সরুজ্ঞা কাটে। (৪)
সে গৃহিণীতে ঘর না টুটে॥
যে কিছু মধুর বলে।
স্বামীর বোল শিরে ধরে॥
স্ফুশালা শুদ্ধ বংশে উৎপত্তি।
মিঠ বোল স্বামীতে ভকতি॥
আর ব্যয় করে শাশুড়ীকে পূজে।

\* \* \*
সর্ব্ধকাল স্বামীকে পূজে।
তাহাকে ধর্মা আপনি যুঝে॥ (৫)
রৌদ্রে কাঁটাকুটার রান্ধে।
খড় কাঁঠ বর্ধাকে বান্ধে॥ (৬)

দুট ভাষে ডাক গোয়ালে।

এ গৃহিণীতে ঘর না টলে ॥

চড়কা পীড়ি চড়ক ধুতী।

রান্ধে বাড়ে গায় না লাগে কালী ॥

স্বামীর সেবা সাঁজে বাতি।

বলে ডাক লক্ষীর স্থিতি ॥

আতিথ্য দেখিয়া মরে লাজে।

তবু তার পূজায় লাগে॥

অল্লে অল্লে লোক ভূঞায়ে।

\* \* \*

কাথে কলসী পানীকে যায়।

হেট মুণ্ডে কাকেহো না চায়॥

যেন যায় তেন আইসে। বলে ডাক গৃহিণী সেই সে॥

<sup>(</sup>১) এক স্থানে বাদ করিবার ঘর এবং অন্ত স্থানে গোয়াল, ইহা পাগলের বাদ করিবার উপযুক্ত। অর্থাৎ নিজের ঘরের নিকট গৃহস্থ গোয়াল রাখিবে।

<sup>(</sup>২) তাহাকে রাজসভার পাঠাইতে নাই।

<sup>(</sup>৩) পাড়ে।

<sup>(</sup>৪) সরুআ = সরু। যে গৃহিণী ছোট ছোট কাঠে অর্থাৎ অতি অল্প কাঠ থরচ করিয়া স্থুমিষ্ট রন্ধন করিতে পারেন।

 <sup>(</sup>৫) ধর্ম তাহার হইয়া য়ৄয় করেন, অর্থাৎ তাহার পক্ষ আশ্রয় করেন।

<sup>(</sup>৬) বর্ধাকে = বর্ধার জন্ত। বর্ধাকালের জন্ত থড় কাঠ তুলিয়া রাখে।

# বৌদ্ধযুগ—ডাক—খঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী। অথ কুগৃহিণী-লক্ষণ।

গৃহিণী হইয়া রোষে বোলে। স্বামীর পীড়ি পার টালে॥ ঘর নাশে অল্ল কালে। ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে॥ প্রভাত কালে নিদ্রা যায়। বাসি শয্যা সূর্য্য পায়॥ উদয় হৈলে ছড়া (১) সাঁজ হৈলে ভাড়া (২)। তা গৃহিণীর ধরিয়া মুথ পোড়া॥ যে গৃহিণী আয়ুদড় (৩) মুঞী। থায় দায় না পালে হাতী (৪)॥ ফেলায় খায় সব প্রচুর। বলে ডাক নিকলহ দূর॥ হেন দ্রীয়ে যাহার বাস। থায় দায় উজাতে বাস ॥ উচিত বলিতে পাড়ে গালি। পোয়ে ঝিয়ে (৫) হয় বে-আলি (৬)॥ কান্দনা শুনিয়া বাহির হয়। (१) নাটে গীতে ধাইয়া যায়॥

এ নারীতে ধাহার বাস।
তাহার কেন জীবনের আশ।
অতিথি দেখিরা কোপ-মনে।
গালি দের অতিথ শুনে।
ভাল দ্রব্য আপনে থার।

যে গৃহিণী আয় ব্যন্ন না বুঝে।
বোল বলিতে উত্তর যুজে॥
ভাল বলিতে রোষ করে।
তাহার স্বামী কেন থাকে ঘরে॥
রৌদ্রে রান্ধে কাঠে থড়ে।
বর্ষাকালে চাল আচড়ে॥(৮)

তথা লক্ষী ছাড়েন তথন।

এক বলিতে ছবোল বলে।
স্বামীর শয্যা পায় টালে।
কিছু বলিতে পাড়ে গালি।
তাহার স্বামী কেনেঁ
নহে ভিথারী॥

<sup>(</sup>১) স্র্য্যোদয়ের পরে ছড়া দেওয়া।

<sup>(</sup>২) ধান ভানা।

 <sup>(</sup>৩) আয়ুদড়, আউদড় = আলুলায়িত। আয়ৢদড় শব্দ হইতে যদি
 উদলা শব্দ আসিয়া থাকে তবে তাহার অর্থ—অনায়ৃত।

<sup>(</sup>৪) হাণ্ডী পালন না ক্লবে অর্থাৎ যত্নপূর্বক হাঁড়ীরক্ষা না করে।

<sup>(</sup>c) পোরে ঝিরে = পুত্র এবং কন্সার প্রতি।

<sup>(</sup>७) বে-আলি = विक्रक।

<sup>(</sup>৭) স্থশীলা রমণী কান্না শুনিয়া উৎস্কভাবে বাহিরে আসিবেন না।

<sup>(</sup>৮) কাঠ খড় রোদ্রের সমর পোড়াইয় বর্বাকালে বে গৃছিণী চালের খড় জালিয়া রাঁথে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### व्यथ जीरनाय-लक्न।

व्यक्ति मीमनी इत्र ताखी (১)। নিৰ্দ্ধন হয়ে নাগু।-মুগুী (২)।। পিঙ্গল আখি চপল মতি। ওঠ (৩) ডাগর অলকণ জাতি॥ পেট পীঠ উচ লগাট। তা দেখিয়া ছাড়িহ বাট॥ रमग्रत वर्ध स्वामी मारत। বলে ডাক আর কিবা করে॥ নাক বাজে যার নিদ্রা গেলে। সবাকে ক্ষিয়া বোল বলে॥ ভূমি কাঁপে যার পাএর ঘায়। আছুক স্বামীর কাজ \* ধার॥ ঘরে স্বামী বাহিরে বৈসে। চারি পানে চাহে মুচকি হাসে॥ হেন স্ত্রীয়ে ঘাহার বাস। তাহার কেন জীবনের আশ। যাহার ঘরে নাহি ঢেঁকি মুবল। সে বহু ঝির মাহিক কুশল। বলে ডাক শুন সার। পরের ঘরে উপজে জার॥ (8) যত হয় কলা কাপাসে। তত হয় সরিষা মাষে॥

...

যথা কলা কাপাসে বাড়ী। তথা नुक বহু विद्याती॥ ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে। যাহার বহু ঝি দূর যান্তি। তাহার নিকটে বসে অসতী॥ ঘরে আখা বাহিরে রান্ধে। অল্ল কেশ ফুলাইয়া বান্ধে॥ ঘন ঘন চাহে উলটিয়া খাড়। বলে ডাক এ নারী ঘর উজার॥ পানী ফেলিয়া পানীকে যায়। (e) পরপুরুষ পানে আড় চক্ষে চায়॥ বাতি বুলে গীত গায়। ওড়ন(৬) কাড়ে(१) বলে সানে(৮)। তাক লইয়া ঘর কেনে॥ रय नात्री मिटन निक्वा यात्र। गालि निल्ल द्वांव क्रिया यात्र॥ চিড়িপো (১) কাহাকে না পুছে। ডাক বলে বিভা কৈলে মিছে॥ निय़ (পाथती नृत्त गाय । (১०)

পথিক দেখিয়া আড় চক্ষে চায়॥

- (১) রাজী=রাঁড়ী=বিধবা।
- (২) নেড়া মাথা অর্থাৎ যাহার মাথার অন্ন কেশ থাকার মাথা প্রায় কেশশৃত্য। ৩ ওঠ=ওঠ।
  - (৪) অপরের গৃহেই রমণীগণের স্বভাব নষ্ট হওয়ার সম্ভাবনা।
- (৫) পুনরায় বাহিরে ঘাইবার অভিপ্রায়ে তোলা জল ফেলিয়া দিয়া
  জল আনিবার ছলে বহির্গত হয়।
  - .(৬) ওড়ন = উত্তরীয় বসন।
  - (१) কাড়ে = বলপূর্বক গ্রহণ করে।
  - (b) **गान—रेक्टिं** कथा वरन। (a) ছেলেপিলে।
    - (১০) পুকুর নিকটে, তথাপি জল আনিতে দুরে যায়।

#### तोकयूग-जाक-धः ५म-८२ भाजाकी।

পরপূক্ষকে আঁড় চক্ষে চাছি।
পরসন্থাবে বাটে বহি॥
এ নারী ঘরে না পুই।
রাঙী হইরা ভোগরাই (১)॥
হাসিরা চাহে আড় দৃষ্টি।
বলে ডাক সেই নষ্টা॥
যথা বাড়ী বাটে বাট।
যুবতী হইরে যার হাট॥

বরিষাতে বিনি ছাতাতে যার।
পানী দেখিরা তরাদে ধার॥
দিরা পাতে (২) খার হুধ।
বলে ডাক দে বড় অবুধ (৩)॥
যে নারী কাটন নাহি কাটে।
রাতি পোহাইলে
পোপানকে সাটে (৪)॥
কিছু বলিতে যার রোমে।
ডাক বলে পুরুষ দোষে॥

নৌকা থাকিতে যে সাস্তরে। বলে ডাক মো কি সাধবু তারে॥ মিছা কাজে গাছে চড়ন। তাহার মরণ যথন তথন॥ দে পরের ঋণে লাগা হয়। ব্রাহ্মণ হইয়া শুদ্রাণীর থায়॥

বলে ডাক তার বিনাশ।
বেখা হইয়া লাজউলী (৫)।
মুখ পোড়াহ তার আগুন জালি।
চোর গাই বাঝি (৬) ছাগলী।
ঘরে আছে হুটা মেহলী (৭)।
খল পড়শী পো মুরুথ।
বলে ডাক এ বড় হুঃখ।
বিনি চূণে গুয়া খায়।
ভাত হৈলে রোষ করিয়া যায়।
ঘাট এড়িয়া অঘাটে নায়।
মাগ মরলে শ্বন্তর বাড়ী যায়।
দে কান্দিয়া রাত্রি পোহায়।

এ চারিজন মৈলে নাহিক দোষ॥
ঈশ্বরের(৮) স্ত্রী সনে করে পরিহাস।
গাভূর বরুসে যাতে কাশ॥(৯)
গুরুজনকে করে উপহাস।
বলে ডাক তার নাই জীবনের আশ॥
না থূইব (১০) যে গুরু মারে।
না থূইব যে স্ত্রী জার করে॥
পরের বাড়ীতে যাহার বাড়ীরালী।
ছই স্ত্রীয়ে যথা কন্দলী॥

<sup>(</sup>১) ভোগী।

<sup>(</sup>२) ছেঁড়া পাতে।

<sup>(</sup>৩) অবোধ।

<sup>(</sup>৪) পোপানকে = পোলাপানকে = সন্তানদিগকে। সাটে = শাসন করে।

<sup>(</sup>e) লজ্জাবতী।

<sup>(</sup>৬) বন্ধা।

<sup>(</sup>१) মহিলা।

<sup>(</sup>b) **जेव**त = छक्।

<sup>(</sup>२) शाजूत = योवन। योवन ममरत्र वाहात कार्मात वाहाम इस्

<sup>(</sup>১০) থুইব = রাখিব।

চোর সেবক চোরা গাই।
থল পরশী ছট ভাই॥
ছটা নারী পুত্র জ্বার (১)।
বলে ডাক পরিহাস সার॥
ইহা বিচিতে না পুছিব আন॥ (৪)

#### थनात वहन।

## र्वोक्सयूग--थना--थृः ৮-म-১২শ শতाव्ती।

ডাকের স্থার থনার সম্বন্ধেও অনেক প্রবাদ প্রচলিত আছে। সেই সকল প্রবাদ বিশ্বাসবোগ্য বলিয়া মনে হয় না। থনা মিহিরের স্ত্রীছিলেন বলিয়া উক্ত আছে। যথন শাক-দ্বীপি-আক্ষণগণের এক শাথার উপাধিই মিহির ছিল, তথন ঐ উপাধিবিশিষ্ট ব্যক্তি পাইলেই প্রসিদ্ধ জ্যোতির্ব্বিদ্ বরাহমিহিরের সঙ্গে তাঁহাকে সংশ্লিষ্ট করা যুক্তিযুক্ত নহে। থনা-সংক্রাম্ক উপাথ্যানসমূহ হইতে আমরা এই কয়েকটি তক্ত পাইতেছি:—থনার পিতার নাম অটনাচার্য্য ছিল;—এ সম্বন্ধে থনার নিজেরই বচন আছে—

"আমি অটনাচার্য্যের বেটি। গণতে গাঁথতে কারে বা আঁটি (৫)॥

ধনার জন্মস্থান রাক্ষস-দেশ বলিয়া কথিত আছে। রাজ-তরন্ধিণীতে "বল-রাক্ষসৈং" পদ ঘারা প্রমাণিত হয়, বলদেশেরই এক সময়ে সেই প্রসিদ্ধি ছিল। ধনার বচন বলভাবার প্রাপ্ত হওরার ধনার মাতৃ-ভাষা বে বলভাষা ছিল, তৎসক্ষে আগত্তির কারণ দেখা বার না। তাঁহার

<sup>(</sup>১) বে ছুরা থেলে।

<sup>(</sup>২) গান্ধিপোকার যে খানকে চুবিয়া সার-শৃত করিয়া ফেলে।

<sup>(</sup>७) विरक्त = विरक्त करत ।

<sup>(8)</sup> ইহা বিক্রন্ন করিতে কাহাকেও জিজ্ঞাসা করিবার প্রয়োজন নাই, ক্ষর্থাং যত শীল্প বিক্রন্ন হয় ততই সঙ্গল।

<sup>(</sup>e) चाँडि= छत्र कति।

জন্মন্থান বঙ্গের যে কোন পরীতেই থাকুক না কেন, তিনি ও তাঁহার স্বামী মিহির যে এক সময়ে চন্দ্রকেতু রাজার আশ্রয়ে চন্দ্রপুর নামক স্থানে वहामिन वाम कतिशाहित्यन, उৎमयस्य मत्निर्देश वित्य कार्यन नाहे। এই চক্রপুর গ্রাম এখন বিলুপ্ত-সংজ্ঞ হইয়া বৃহৎ ভগ্নাবশেষে পরিণত। বারাশত হইতে ৭ ক্রোশ পূর্বে দেউলি নামক পল্লী বিভ্যমান আছে। এই গ্রাম রাজা চক্রকেতুর গড়ের মধ্যেই অবস্থিত। এই স্থানে বহুদ্র ব্যাপিয়া রাজা চন্দ্রকেতুর জাঙ্গাল দৃষ্ট হয়;—ইহাই পূর্বের চন্দ্রপুর নামে অভিহিত ছিল। রাজ-নিকেতনের ভগ্নাবশেষ হইতে পশ্চিমে একটু দূরে ৩০।৩৫ হাত উচ্চ একটা মৃত্তিকা-স্তূপ দৃষ্ট হয়। এই স্থানে মিহির ও থনার আবাদ-বাটী ছিল বলিয়া এতদ্দেশীয় সকলের ধারণা। থনা ও মিহির সম্বন্ধে নানাক্রপ উপাথ্যান ও প্রবাদ এই অঞ্চলে প্রচলিত আছে। চক্র-কেতুর গড়ে প্রাপ্ত তামনিশ্মিত বলয়ের ছই খণ্ড সম্প্রতি দাহিত্য-পরিষৎ-মন্দিরে রক্ষিত হইয়াছে। [ সাহিত্য-পরিষৎ-পঞ্জিকা--১৩১৮ সন--১৪ পৃঃ क्षेट्रेता ] छाक ও थनात तहान क्रयकिमारात मध्यक উপদেশই অধিক। বঙ্গীয় ক্লয়কদিগের এইগুলিই প্রাচীনতম ছড়া এবং ইহা তাহাদের নিজম্ব। আমরা উহাদিগকে সামসময়িক ও ৮০০—১২০০ খৃষ্টাব্দের মধ্যে রচিত বলিয়া অনুমান করিয়াছি (১)। কিন্তু আদি-যুগের ভাষার চিহ্ন এই দকল প্রবচনে বিশ্বমান থাকা সত্ত্বেও মোটের উপরে যে ইহাদের ভাষা অনেকাংশে পরিবর্ত্তিত হইয়াছে, তাহাও আমরা পূর্ব্বেই উল্লেখ করিয়াছি। প্রাচীন রচনার চিহ্ন যে এই দব বচনে এখনও আছে, তাহার উদাহরণস্বরূপ নিম্নে ছটি অংশ উদ্ধৃত করিলাম।

[ ; ]

ত্বি কাড়ান নাম্কে। শ্ৰাবণে কাড়ান ধান্কে। ভাদরে কাড়ান শীষকে। আখিন কাড়ান কিদ্কে॥

> [ २ ]
> "আঘণে পৌট। 'পোষে ছেউটি॥ মাবে নাড়া। ফাস্কনে ফাঁড়া॥"

এই ভাষা যে কতকটা হর্কোধ, তাহা অবশুই স্বীকার করিতে হইবে।

<sup>(</sup>১) বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩ম সং, ৭৮—৮**১** খুঃ ।

#### लग्र-निर्णय ।

কি খণ্ডর মনে গণ।
লগ্ধ-মান কর ছনো॥
লণ্ডে পল পলে বিপল।
চাইয়া দেখ লগ্ধ সকল॥

## পীড়ার পরিণাম-বিচার।

আসিয়া দৃত দাঁড়ায় কোণে।
কথা কহে উৰ্জ নয়নে।।
শিবে পৃঠে বৃকে হাত।
সেই দৃতে পুছে বাত।।
কুটা হিঁড়ে কবে থাই।
থনা বলে ফুরাল আই॥(১)

অক্ত বার্ত্তা যে জন ভবে।
তাহার মুখে যে জন ভনে।
তিথি বার করে এক।
সাতে হরে পরমায় দেখ।
এক তিন থাকে বাণ।
যম-ঘর হৈতে টেনে আন।
ছই চারি থাকে ছয়।
অবশ্র তার মৃত্যু হয়॥

#### চন্দ্রহণ ।

যে যে মাসের যে যে রাশি।
তার সপ্তমে থাকে শশী॥
সেই দিন যদি হয় পৌর্ণ-মাসী।
অবগু রাস্থ গ্রাম্থ শশী॥

#### যাত্রা।

দ্বাদশ আঙ্গুল করি কাঠি।

হর্ঘ-মগুলে দিয়া দিঠি॥
রবির চৌদ্দ সোমের বোল।
পঞ্চদশ মঙ্গলের ভাল॥
বৃধ সতের গুরু আঠার।
গুরু শনি বারো বারো॥
এ যাত্রায় যে জন যায়।
সংবংসরের ফল
এক দিনে পায়॥(২)
হাঁচি জেঠি পড়ে যার।
শত গুণে লভ্য হয় তার॥(৩)
উত্তরে হস্তা দক্ষিণে শ্রবণা।
পূর্বের অধিনী না কর গমনা॥
পশ্চিমে যাইতে রোহিনী রোষে।(৪)
হরি হর ব্রন্ধা বাহুড়ে না আইসো॥(৫)

<sup>(</sup>১) যদি সংবাদদাতা হত্তে কুটা ছিড়িয়া তাহা চর্ব্বণ করিতে করিতে প্রশ্ন করে, তবে রোগীর আয়ু গুরাইয়াছে বুঝিতে হইবে।

<sup>(</sup>২) বার অঙ্কুলী পরিমাণ কঞ্চী বা সরু বাথাড়ী রোদ্রের সময় দাঁড় করিয়া ধরিলে তাহার ছায়ার পরিমাণ যত অঙ্কুলী হইবে, তদমুসারে ভত্তবাত্রা বিচার্য। ঐ ছায়ার পরিমাণ যথন রবিবারে চৌদ অঙ্কুলী, সোমবারে বোল আঙ্কুলী, মঙ্গলবারে পনেরো অঙ্কুলী ইত্যাদি হইবে, তথন যাত্রা শুভ বলিয়া জানিবে।

<sup>(</sup>৩) যাত্রাকালে সাধারণতঃ হাঁচিতে বা টিক্টিকীর শব্দে যাত্রা অসিদ্ধ হয়; কিন্তু পূর্ব্বোক্তরূপে শুভ-যাত্রা স্থিমীক্বত হইলে ঐ সমস্ত অশুভ লক্ষণ বিশেষ লাভজনক হইয়া দাঁড়ায়।

<sup>(8)</sup> রোহিণী নক্ষত্রে পশ্চিমে যাত্রা নিষিদ্ধ।

<sup>(</sup>৫) বাছড়ে = ফিরিরা। হরি, হর বা ব্রহ্মার ন্যার প্রতাপশালী হইলেঞ্জ ফিরিয়া জাসে না, অর্থাৎ মৃত্যু নিশ্চিত।

## বৌদ্ধযুগ-খনা---খঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

ভরা হইতে শৃত্য ভাল যদি ভর্তে যায়।
আগে হইতে পাছে ভাল যদি ডাকে মায়।
মরা হইতে তাজা ভাল যদি মর্তে যায়।
বামে হইতে ডাইনে ভাল যদি ফিরে চায়।
হাসা হইতে কাঁদা ভাল যদি কাঁদে বাঁয় (১)।

#### সন্তান-নির্ণয়।

যয় মাসের গর্ভ নারীর
নাম য অক্ষর।

য়য় জন শুনে পক্ষ দিয়ে এক কর॥
সাতে হরি চক্র নেত্র বাণ যদি রয়।
এতে পুত্র পরে কন্তা
জানিহ নিশ্চয়॥
হরিতে সকল অক্ষ যদি রহে সাত।
বরাহমিহিরে (২) বলে

#### জন্মলগ্নের শুভাশুভ

স্থ্য কুজে রাত্থ মিলে।
গাছের দড়ি বন্ধন গলে॥ (৪)
থদি রাথে ত্রিদশ-নাথ।
তবু সে থায় নীচের ভাত॥ (৫)

লাভালাভ ।
থাটে থাটায় লাভের গাঁতি
তার অর্দ্ধেক কাঁধে ছাতি॥
ঘরে বদে পুছে বাত।
তার ভাগ্যে হা ভাত॥ (৬)

হয় গৰ্ভপাত॥ (৩)

- (২) থনার বচনের পুস্তকে আমরা বরাহমিছিরের ভণিতাযুক্ত কতকগুলি পদ পাইয়াছি; এটি তাহাদের অক্সতম। বরাহমিছিরের ক্যায় রাবণের ভণিতাযুক্ত প্রবচনও পাওয়া গিয়াছে। এই সকল ভণিতা যে প্রক্রিপ্ত, তাহাতে সন্দেহ নাই। এমনও হইতে পারে যে, কেহ বরাহ-মিছিরের সংস্কৃত প্রবচন অন্তুবাদ করিয়া থনার বচনের মধ্যে সন্নিবিষ্ট করিয়াছেন।
- (৩) গর্জনাসের অক্ষরের সংখ্যা, গর্ভিনীর নামের অক্ষরের সংখ্যা এবং প্রশ্নোত্তরকারীর নামের অক্ষর-সংখ্যার সহিত পনেরো যোগ করিরা মোট যত সংখ্যা হইবে, তাহা সাত দিয়া হরণ করিলে, যদি অযুগ্য সংখ্যা অবশিষ্ট থাকে, তবে পুত্র এবং যদি যুগ্ম সংখ্যা অবশিষ্ট থাকে, তাহা হইলে কন্তা হয়; কিন্তু যদি অবশিষ্ট কিছুই না থাকে, তবে গর্ভপাত হয়।
- (8) জন্ম-লগ্নে শনি, মঙ্গল ও রাহ্ মিলিত হইলে সেই সন্তান বৃক্ষ-শাখাম গলায় দড়ি দিয়া মরিবে।
- (৫) যদি তাহাকে ইক্সও রক্ষা করেন, তথাপি ইতরজাতির অন্ন ভোজন হইতে কেহ তাহাকে রক্ষা করিতে পারিবে না।
- (৬) যে নিজে থাটে এবং লোকজনকে থাটায়, তাহার পূর্ণ লাভ; যে অপরকে থাটায়, কিন্তু নিজে না থাটিয়া তুপু ছাতি মাথায় দিয়া কর্ম্ম পরিদর্শন করে, তাহার অর্দ্ধেক লাভ; কিন্তু যে ব্যক্তি নিজে মোটেই থাটে না, তুপু ঘরে বদিয়া সংবাদ জিজ্ঞাসা করে, তাহার ভাগ্যে অন্ধ নাই।

<sup>(</sup>**১)** বামে ৷

#### ক্ষষি-তত্ত্ব।

খনা ডেকে বলু যান।
বোদে ধান ছান্নার পাণ॥ (১)
দাতার নারিকেল বথিলের বাঁশ।
কমে না বাড়ে না বার মাস॥ (২)
দিনে রোদ রাতে জল।
তাতে বাড়ে ধানের বল॥
কাতিকের উন জলে।
খনা বলে হন ফলে॥ (৩)
শুন বাপু চাধার বেটা।
বাঁশের ঝাড়ে দিও
ধানের চিটা (৪)॥
চিটা দিলে বাঁশের গোড়ে।
ছই কুড়া(৫) ভূঁই বেড়বে ঝাড়ে॥

শুনরে বাপু চাষার বেটা। মাটীর মধ্যে বেলে যেটা॥ তাতে যদি বুনিস পটল। তাতেই তোর আশার সফল॥

থনা বলে শুন শুন। শরতের শেষে মূলা বৃন।।

যদি না হয় অগ্রাণে বৃষ্টি। তবে না হয় কাঁঠালের স্বাষ্টি॥

আগে বেঁধে দিবে আলি। তাতে কইন্নে দিবে শালি॥ (৬) তাতে যদি না হয় শালি। থনা বলে পাড় গালি॥

#### রষ্টি-ফল।

যদি বরে (৭) আগনে।
রাজা ধান মাগনে।
যদি বরে পৌধে।
কড়ি হয় তুষে॥
যদি বরে মাঘের শেষ।
ধন্ত রাজা পুণ্য দেশ॥
যদি বরে ফাগুনে।
চিনা কাউন দ্বিগুনে॥

- (১) রৌদ্রে ধান এবং ছায়ায় পাণ বেশী হয়।
- (২) দাতার নারিকেল কমে না, অর্থাৎ একটি নারিকেল পাড়িলে তৎস্থলে আর একটি হয়। ব্যিলের (কুপণের) বাঁশ বাড়ে না; কারণ, বাঁশ যতই কাটা যায় ততই বুদ্ধি পায়।
  - (७) कार्खिक भारत अब वृष्टि इटेरल विखन कप्तल इस ।
  - (8) চাউলহীন ধান। (৫) কাঠা বা কাণী।
- (৬) পূর্বের আইল বাঁধিয়া তৎপরে শালিধান্ত রোপণ করিলে ভাল হর।
  - (१) वरत-वर्ष = वर्षण करत ।

থনা বরাহেরে বলে
কোন্লগ্ন দেখ।
লগ্নের সপ্তম ঘনে
কোন্ গ্রহ দেখ।। (১)
আছে শনি সপ্তম ঘনে।
অবশু তারে বেগাঁড়া করে।।
রবি থাকিলে ভ্রমায় ভূথও।
চন্দ্র থাকে ধরে নবদও।।
মঙ্গল থাকে করে থও থও।
অস্ত্রাঘাতে যায় তার মুও।।
বুধ থাকে বিষয় করার।
ওরু শুক্র থাকে
বহু ধন পায়।। (২)

লগে আকা (৩) লগে বাঁকা (৪)।
লগে থাকে ভাস্তত্মজা (৫) ॥
লগের সপ্তমে অষ্টমে থাকে পাপ।
মারে জননী পীড়ে বাপ।।

পরমায়ু।
কিসের তিথি কিসের বার।
জন্ম-নক্ষত্র কর সার॥
কি কর খণ্ডর মতিহীন।
পলকে আয়ু বার দিন॥(৬)
নরা গজা বিশে শয়।
তার অর্দ্ধ বাঁচে হয়॥
বাইশ বলদা তের ছাগলা।
তার অর্দ্ধ বরা পাগলা॥(৭)

- (১) এই রকম বছ পদ আছে। তদ্বারা থনার শ্বন্তর যে বরাহমিহিরই ছিলেন, তাহা কলিত হইতে পারে। কিন্তু আমরা পূর্বেই
  বিলিয়াছি, এই সকল উক্তি সন্তবতঃ পরবর্তী কালে প্রবচনগুলির মধ্যে
  প্রক্রিপ্ত হইয়াছে। বিশেষতঃ বঙ্গীয় প্রবাদ অমুসারে মিহির এবং বরাহকে
  ছই পৃথক্ ব্যক্তিরূপে কল্পনা করা হইয়াছে;—তাহার একজন পিতা এবং
  অপর জন পূত্র। কিন্তু প্রপ্রসিদ্ধ জ্যোতির্বিদ্ বরাহমিহির একই ব্যক্তি
  ছিলেন। বরাহমিহিরের সঙ্গে বঙ্গানেশের কোনরূপ সংস্রব ছিল কি না,
  তাহা আলোচনীয়। যথন নানা প্রকার জনশ্রুতি ও প্রবাদে বঙ্গানেশের
  সঙ্গে তাঁহার সম্বন্ধ স্ভিত হইতেছে, তথন মূলে কোন ঐতিহাসিক সত্য
  থাকিলেও থাকিতে পারে।
- (২) জন্ম-রাশি হইতে সপ্তমে শনি থাকিলে খোঁড়া, রবি থাকিলে ভ্রমণ, মঙ্গলে অস্ত্রাঘাত, বৃধে বিষয়, শুক্তে বহু ধন।
  - (৩) আকা = অর্ক = রবি।(৪) রাছ।(৫) ভামতয়জ = শনি।
- (৬) জন্ম-নক্ষত্রের পরিমাণ যত হইবে, তাহার প্রতি পলে ১২ দিন স্বায়ু।
- (१) নরা = নর; গজা = গজ; (ইহাদের বয়স) বিশে = বিশ সংখ্যার সহিত; শয় এক শ; অর্থাৎ মহুষ্য ও হস্তী সাধারণতঃ ১২০ বৎসর বাঁচিয়া থাকে। হয়ের অর্থাৎ অশ্বের আয়ু উহার অর্ক্রেক, স্থতরাং ৬০ বৎসর। বলদের আয়ু ২২ বৎসর, ছাগলের আয়ু ১৩ বৎসর এবং বরাহের আয়ু ৬॥০ বৎসর।

# রামাই পণ্ডিতের শৃত্য-পুরাণ।

## বৌদ্ধযুগ-রামাই পণ্ডিত-- খঃ ১০ম-১১শ শতাব্দী।

রামাই পণ্ডিত দিতীয় ধর্মপালের রাজত্বকালে খুষ্টীয় দশম শতাব্দীর শেষ ভাগে জন্ম-গ্রহণ করেন (১)। বাঙ্গালা-দেশে রাঢ় অঞ্চলে দ্বারকা নামক স্থানে ইহার পিতৃ-নিবাস, এবং উক্ত প্রদেশে চাঁপালতা ও ময়নাপুরের মধ্যে অবস্থিত হাকন্দ নামক স্থানে ইনি মোক্ষ লাভ করেন। ইহার পিতার নাম বিখনাথ। ৮০ বংসর বয়সে ওধু ধর্ম-পূজা প্রচলনের অভিপ্রায়ে রামাই পণ্ডিত কেশবতী-নান্নী রমণীকে বিবাহ করেন। ইহাদের পুত্রের নাম ধর্মদাস (২)। রামাই প্রণ্ডিত বঙ্গীয় ধর্ম-পূজার প্রধান পুরোহিত: প্রায় সকলগুলি ধর্মমঙ্গল-কাব্যেই গ্রন্থকারগণ অতি শ্রদ্ধার সহিত ইহার উল্লেখ করিয়াছেন। সাহিত্য-পরিষৎ হইতে শৃক্ত-পুরাণ মুদ্রিত হইয়াছে। কিন্তু রামাই পণ্ডিতের পদ্ধতি এখনও মুদ্রিত হয় নাই। আমরা উভয় পুস্তকেরই কতকাংশ উদ্ধৃত করিলাম। রামাই পণ্ডিত যে ধর্ম-পূজার প্রচলন করেন, তাহা মহাযান-মতাবলম্বী বৌদ্ধ ধর্মের বিক্লত রপ। ঐতিহাসিকগণের মতে বুদ্ধ, ধর্ম ও সঙ্ঘ, এই ত্রিরত্নের অন্তর্গত ধর্মাই কালে ধর্ম-ঠাকুররূপে পরিণত হইয়াছেন। রামাই পগুতের রচনার কতকগুলি অংশ অতি প্রাচীন বাঙ্গালায় রচিত; তাহার অনেকাংশ ছুর্ব্বোধ। অপেকারত প্রাঞ্জল অংশগুলি সম্ভবতঃ পুথি-নকলকারগণ-কর্ত্ব সহজ ভাষায় পরিণত হইয়াছে।

# ছিষ্টি-পত্তন।

নহি রেক নহি রূপ নহি ছিল বর চিন (৩)। রবি শশী নহি ছিল নহি রাতি দিন॥ নহি ছিল জল থল নহি ছিল আকাশ। মেরু মন্দার ন ছিল ন ছিল কৈলাস॥

<sup>(</sup>১) দ্বিতীয় ধর্মপালের শ্রালিকা রঞ্জাবতী রামাই পণ্ডিতের নিকট ধর্মপূজা-সম্বন্ধে উপদেশ প্রাপ্ত হন,—বঙ্গীয় সমস্ত ধর্মমঙ্গল-কাব্যে ইহার উল্লেখ আছে।

<sup>(</sup>২) বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩য় সংস্করণ, ৬২—৬৭ পৃঃ, ও সাহিত্য-পরিষৎ হইতে মুদ্রিত শৃত্য-প্রাণের ভূমিকা দ্রষ্টব্য। (৩) বর্ণ ও চিহ্ন।

नहि छिल छिष्टै (১) आत न छिल हलाहल (२)। দেহারা দেউল নহি পরবত সকল॥ (৩) দেবতা দেহারা না ছিল পুঞ্জিবার দেহ। মহাশৃত্য (৪) মধ্যে পরভুর (৫) আর আছে কেহ ॥ রিষি যে তপসী নহি নহিক বান্তন (৬)। পাহাড় পর্বত নহি নহিক থাবর জন্ম॥ পুণা थल (१) निह ছिल निह शक्रांकल। সাগর সঙ্গম নহি দেবতা সকল।। নহি ছিল ছিষ্টি আর নহি স্থর নর। বস্তা বিষ্ণু ন ছিল ন ছিল মহেশ্বর ॥ বারবরত নহি ছিল রিষি যে তপদী। (৮) তীথ থল (৯) নহি ছিল গঙ্গা বারাণসী॥ পৈরাগ মাধব নহি কি করিব বিচার। সরগ মরত নহি ছিল সভি ধুন্ধুকার॥ (১০) দশ দিক্পাল নহি মেঘ তারাগণ। আউ (১১) মিত্ত নহি ছিল থমের তাড়ন।

শ্রীধর্ম্ম চরণারবিন্দে করিয়া পণতি। শ্রীযুত রামাই কন্স শুনরে ভারতী॥

উদ্ধৃত অংশের বর্ণবিত্যাস কতকটা প্রাকৃত ব্যাকরণের অন্ন্যায়ী, কিন্তু ভাষা তাদৃশ পুরাতন বলিয়া মনে হয় না; পয়ার ছন্দ বেশ শুদ্ধরূপে বিরচিত, এজন্ত মনে হয় এই রচনার উপর নকল-নবিসগণ বিশেষরূপে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন। কিন্তু অতঃপর যে সকল অংশ উদ্ধৃত হইবে,

<sup>(</sup>১) স্পষ্টি। (২) চরাচর।

<sup>(</sup>৩) দ্বার, দেবালয় এবং পর্বত সকল ছিল না। (দেহারা 'দ্বার' শব্দের এবং দেউল 'দেবালয়' শব্দের অপত্রংশ)।

<sup>(8)</sup> এই শৃত্যবাদ মাধ্যমিক মহাযানামুযায়ী।

<sup>(</sup>e) প্রভূর।

<sup>(</sup>৬) ব্রাহ্মণ।

<sup>(</sup>१) পুণ্য থল = পুণ্যস্থল = তীর্থস্থান।

<sup>(</sup>৮) ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, বার-ব্রত, তপস্বী এবং ঋষি কেহই ছিল না।

<sup>(</sup>৯) তীর্থ স্থান।

<sup>(&</sup>gt;•) স্বর্গ ও মর্ক্য ছিল না, স্বতরাং সমস্তই ধুমাকার অর্থাৎ শৃত্তমর ছিল। (>>) আউ=আয়ু।

তাহাদের ভাষা বিশেষ পরিবর্ত্তিত হইয়াছে বলিয়া মনে হয় না—ঐ অংশগুলি দাধারণতঃ ছর্মোধ, আমরা ইহাদের দকল স্থানের অর্থ বিচার করিতে সাহসী নহি, ঐতিহাসিক তত্ত্ব-সম্বন্ধীয় কিছু কিছু মন্তব্য পাদ-টীকায় मिया याँडेव ।

#### চনা পাবন।

ছুআরিরে ভাই ধর গিআ তুন্ধার দণ্ডর নন্দন। পচ্চিম চআরে দানপতি যাতা। সোণার জাঙ্গালে (১) পথ বাঅ॥ সহিতের দানপতি লেগেছে ত্নআরে। বম্বুজা (২) আপুনি আইল সেইত বরণর (৩) চনা। শেতাই পঞ্জিত (8) চারিশঅ গতি। চন্দ্র কোটাল (৫) নাহি ভাঙ্গ এ চনার বিবেচনা।

- (১) জাঙ্গালে = গডে।
- (২) বন্ধুয়া = বান্ধুকী।
- (৩) সেইত বরণর = শ্বেত বর্ণের।(৪) শ্বেত পণ্ডিত।
- (c) চন্দ্রকোটাল বা চন্দ্রদেনা বৌদ্ধ-মঠের দাররক্ষকস্বরূপ কল্পিত। এই চলকোটাল সম্বন্ধে আমরা অনেক প্রাচীন ছড়। গুনিয়াছি। উড়িয়ায় অনেকগুলি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র প্রস্তর-চৈত্য চন্দ্রসেনার নামে পরিচিত। (ময়রভঞ্জ সারভে রিপোর্ট . প্রথম ভাগ, ৪১, ৪২, ৪৩ পুঃ।) বৌদ্ধ পণ্ডিত প্রসিদ্ধ চন্দ্রগোবিই শেষে জনসাধারণের মধ্যে চন্দ্রসেনা দেবতা হইয়া দাঁড়াইয়া ছিলেন কিনা বিবেচা (ইণ্ডিয়ান লজিক্, মিডিয়াভাল স্কুল, পু: **১२১—১२७)**।

Dr. Burgess সম্প্রতি শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনার্থ বস্ত্র মহাশয়কে চক্রসেনার চৈতা সম্বন্ধে যে পত্র লিথিয়াছেন, তাহার কতকাংশ নিমে উদ্ধৃত হইল। তাঁহার মতে চন্দ্রদোনা দিগম্বর জৈন তীর্থন্ধর।—" Allow me to call your attention to No. 51 and 53 which you consider to be Buddhist Chaitava. Now such sculptures are common in Jaina temples in Rajputana and elsewhere, and are known as 'Soma Sena' or 'Somavasarnas' and have figures seated or standing of thirthankars on four sides. These they name as Rashavananda, Chandrananda, Varikena and Vardhamana but sometimes varied and on the base of one of the Thirthankars is the moon—the symbol of the Jaina Chandra Prabha or Chandrananda. I conclude then that this is a Digambara Jaina Samavasarana and not a Chaitya." জৈন ও বৌদ্ধ দেব-দেবীগণ শেষ সময়ে এরূপ ভাবে মিশিয়া গিয়াছিলেন যে, এক সময়ে যে মূর্ত্তি জৈন-তীর্থক্কর-ক্লপে পূঞ্জিত ছিলেন, তাহা কালে বৌদ্ধ দেবতা কি বৌদ্ধ চৈতো পরিণত হওয়া বিচিত্র নহে।

ছুআরিরে (১) ভাই ধর গিআ তুক্ষার দণ্ডর নন্দন।
লঙ্কার ছুআরে দানপতি যাআ।
রূপার জাঙ্গালে পথ বাআ॥
সহিত্তের দানপতি লেগেছে ছুআরে।
চরিত্রা আপুনি নিল নীল বরণ চনা।
নীলাই পণ্ডিত আটশএ গতি।
হুমুমস্ক কোটাল নাহি ভাঙ্গএ চনার বিবেচনা।

হুআরিরে ভাই ধর গিআ তুন্ধার দণ্ডর নন্দন।
উদঅ (২) হুআরে দানপতি যাঅ।
তামার জাঙ্গালে পথ বাঅ॥
সহিত্তের দানপতি লেগেছে হুআরে।
গঙ্গা আপুনি লইল কাল বরণ চনা।
কংসাই পণ্ডিতর বারশএ গতি।
সুরুষ কোটাল নাহি ভাঙ্গএ চনার বিবেচনা।

বৌদ্ধ সঞ্চারামের প্রতি দ্বারে এক একটা মহাপণ্ডিত শিশ্বপরিবৃত 
ইইয়া বিরাজ করিতেন। "দ্বার-পণ্ডিত" কথাটা সন্থবতঃ এই উপলক্ষে
স্পৃষ্ট ইইরাছে। বিক্রমশিলার সঞ্চারামে ছয়টা দ্বার ছয়টা পণ্ডিত
কর্ত্বক রক্ষিত হইত।—"The most erudite sages were appointed to guard the gates of the University. These were six in number, each of which had to be guarded by scholars designated 'gate-keepers'. During the reign of Chanaka (955-983 A. D.) the under-mentioned eminent logicians acted as gate-keepers:—

<sup>(</sup>১) পশ্চিম ন্বারে খেতাই পণ্ডিত, লঙ্কার ন্বারে (দক্ষিণ ন্বারে ) নীল পণ্ডিত, প্রভৃতি ভাবে আমরা প্রতি ন্বারে সশিশ্য এক একটি প্রসিদ্ধ পণ্ডিত পাইতেছি।

I. At the Eastern gate—Acharya Ratnakara Santi.

II. At the Western gate-Vagiewara Kirti.

III. At the Northern gate-Naropa.

IV. At the Southern gate-Prajna Karama.

V. At the First Central gate—Ratna Vagan.

VI. At the Second Central gate—Sarana Sri Metra."

—M. Indian Log.,—P. 151.

<sup>(</sup>**২) পূর্ব্ধ**। \*

হুআরিরে ভাই ধর গিআ তুদ্ধার দপ্তর নন্দন।
গাজন (১) হুআরে দানপতি যাআ।
তাম্বর জাঙ্গালে পথ বাআ।
সহিতের দানপতি লেগেছে হুআরে ।
হুর্গা আপুনি নিল তাম্বর বরণ চনা।
রামাই পণ্ডিত যোলশএ গতি।
গরুত কোটাল নাহি ভাঙ্গে এ চনার বিবেচনা।

#### ধর্ম-স্থান।

আইদ ভূপতি নিমার দেহারা ধর্ম যথা আইদ আদি স্থান।
নবথগু(২) পৃথিবী ঠেকেছে মেদিনী ধর্মদেবতা(৩) সিংহলে বহুত সম্বান॥
চানক দিল মাণিক ভাগুার পুকুর আডর উপর।
চিত্রগড়র কামিনা বিশাস্তর॥
চিরিআ বাঅতি পার্থ (৪) পাষাণ চিরিআ।
কন বলিএ ধরিলা হতর ধার (৫)।
উত্তর দ্বিণ পচ্চিম ভাগুার ঘর।
পূরবে রাথিল হয়র তিন থানি।
বর হইল চাল হইল কামিনা রাথিল পাছভর।
আড়ার মাইজ খানে (৬) দপ্পন (৭) শোভা করে।
বিচিত্র ভাগুার ঘর ভাগুার পানের তম্ব লাগে চন্দনর (৮) নাদন।
সাড়কে লাগিল জান।

এহিনা ভাণ্ডার ঘরে দপ্পন শোভা করে বেরাল পাটর বাছান॥

<sup>(</sup>১) চৈত্র মাসে আচণ্ডাল সকল জাতিই (প্রধানতঃ নিমুশ্রেণীর লোক) শিবের প্রীতি-কামনায় সাময়িক সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়া যে একটা উৎসব করে তাহাকে 'গাজন' বলে।

<sup>(</sup>২) জমু-দ্বীপ—ভারতবর্ধ, ইলার্ৎবর্ধ প্রভৃতি রূপে নব বর্ধে বিভক্ত পাকার কথা পৌরাণিক ইতির্ত্তে পাওয়া যায়, বোধ করি সেই জমু-দ্বীপকেই পৃথিবী ধরিয়া 'নবথগু' বলা হইয়াছে।

<sup>(</sup>৩) ধর্মঠাকুর ( বুদ্ধদেব ) সিংহলে বিশেষ সন্মানিত।

<sup>(8)</sup> বাইতি জাতীয় পার্থ নামক শিল্পী।

<sup>(</sup>৫) স্ত্রের ধার অর্থাৎ কোণ ধারণ করিল। স্ত্রধর = ছুতোর।

<sup>(</sup>७) मारेक थान = मधास्रात

<sup>(</sup>१) मर्भग।

<sup>(</sup>৮) চন্দন-কাঠের স্কন্<u>ভ।</u>

তালর কাঁড়ি লাগে গুয়ার বাঁথারি

ছিটনি তথির (১) উপর

বেরাল পাটার গোটী শোভা করে লাগিব সে থরে থর ॥

মউরর ছাইল ভাগুর ঘর।

বেরাল পাটর লাগে পাটে।

পিড়ান্স (২) শোভা করে সোণার কলস।

তথি উড়ে নেতর স্থতি।

সোণার কলস দিল নেতর পতাকা দিল যে তুলিয়া। (৩)

টুই মুড়িআ নামএ এল বিশান্তর।

ধর্ম চরণগুণে শ্রীযুক্ত রামাই ভণে

হয় কবি অনাগ্যর দাস।

অর্চনা করএ ভাব পুজ নিরঞ্জনে

যদি হব ভব নদী পার॥

# বার-মাসী।

#### অর্ঘ্য-প্রদান।

কোন্ মাসে কোন্ রাশি।

চৈত্র মাসে মীন রাশি।।

হে কালিন্দি জল বার ভাই বার আদিত্য ॥
হাতপাতি লহ সেবকর অর্থ পুপ্প (৪) পানি।

সেবক হব স্থী আমনি ধামাৎ করি॥ (৫)
শুরু পণ্ডিত দেউল্যা দানপতি (৬) সাংস্কর ভোক্তা আমনি।

<sup>(</sup>১) তাহার।

<sup>(</sup>২) পিড়াঅ—পৃষ্ঠে অর্থাৎ গৃহের উপরিভাগে।

<sup>(</sup>৩) নেতর—নেকরার। অর্থাৎ রেসমী নেকরার পতাকা সোণার কলসের উপর তুলিয়া দিল। কলিকাতার জৈন মন্দিরে ঐক্লপ দেখা যায়।

<sup>(</sup>৪) পূপা। (৫) 'স্থী' পর্যাস্ত বিদ্যাই গাজন-সন্ন্যাসিগণ "আমনি ধামাৎ করি" উচ্চারণ-পূর্বক ধপ্ করিয়া পড়িয়া দণ্ডবৎ প্রণাম করে। (৬) 'দেউল্যা = দেবালয়ের অধিপতি। দানপতি—দাতা।

সন্ধাসী গতি যাইতি গাএন বাএন ছআরী ছমারপাল।
ভাগ্ডারী ভাগ্ডারপাল রাজদৃত কোমি কোটাল পাবে স্থথ মুকতি (১)।
এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার।
দাতা দানপতির বিদ্ব যাব নাশ।

কোন্ মাদে কোন্ রাশি।

বৈশাখ মাদে মেষ রাশি॥

হে বস্থদেব! বার ভাই বার আদিতা।
হাত পাতি লহ দেবকর অর্থ পুপ্প পানী।

দেবক হব স্থবী আমনি ধামাৎ করি॥

শুরু পণ্ডিত দেউল্যা দানপতি সাংস্কর ভোক্তা আমনি।

সন্ম্যাসী গতি যাইতি গাএন বাএন হুআরী হুআর পাল।
ভাঞারী ভাঞারপাল রাজদ্ত কমি কোটাল পাবেক স্থথ মুক্তি।

এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার।

দাতা দানপতির বিশ্ব যাব নাশ।

কোন্ মাসে কোন্ রাশি।
বৈশাথ গেলে জৈঠ মাস ব্য রাশি॥
হে হরিহর বার ভাই বার আদিত্য।
হাত পাতি লহ সেবকর অর্থ পুপ্প পানী।
সেবক হব স্থাী আমনি ধামাৎ করি॥
শুরু পশুত দেউল্যা দানপতি সাংস্কর ভোক্তা আমনি।
সন্ন্যাসী গতি যাইতি গাএন বাএন হুয়ারী হুয়ার পাল।
ভাশুরী ভাশুরপাল রাজন্ত কোমি কোটাল পাব স্থথ মুক্তি।
এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার।
দাতা দানপতির বিম্ন হব নাশ। ইত্যাদি॥

<sup>(</sup>३) मुक्ति।

# পরবর্তী যোজনা।

## দেবতাগণের মুসলমান-বেশ-পরিগ্রহ।

শৃশ্ব-পুরাণের সমস্ত অংশই রামাই পণ্ডিতের রচনা নহে। মুদ্রিত পুস্তকে পরবর্ত্তী যোজনা অনেক স্থলেই দৃষ্ট হয়। নিমোদ্ধত অংশ সহদেব চক্রবর্ত্তী নামক কবি প্রায় সাড়ে তিন শত বৎসর পূর্বের লিথিয়া-ছিলেন। ইহাতে মুসলমানগণের আক্রমণের কথা আছে। আমরা ইহা মুদ্রিত শৃশ্ব-পুরাণের অস্তর্গত পাইয়াছি, স্কৃতরাং তৎসঙ্গেই উদ্ধৃত করিলাম।

জাজপুর পুয়বাদি বোলশঅ ঘর বেদি (১)
বেদি নয় কয়র জুন। (২)

ব্রাহ্মণগণ-কৃত অত্যাচার।

দথিণ্যা (৩) মাগিতে যাত্ম যার ঘরে নাহি পাত্র শাপ দিআ পুড়াত্ম ভূবন ॥

মালদহে মাগে কর দিলঅ কর জুন।

দ্ধিণ্যা মাগিতে যায় যার ঘরে নাঞি পায়

শাপ দিয়া পুড়াএ ভূবন।

মালদহে লাগে কর না চিনে আপন পর

জালের নাইক দিশ পাশ।

विनर्ष हरेन वड़ मन विष रूप छड़

সদ্ধর্মীরে (৪) করএ বিনাশ॥

বেদ করে উচ্চারণ বের্যায় অগ্নি ঘনে ঘন

দেখিয়া সভাই কম্পবান।

মনেত পাইআ মন্ম (৫) সভে বোলে রাথ ধর্ম (৬)

তোমা বিনা কে করে পরিত্তান॥

এই রূপে দ্বিজ্ঞগণ করে সৃষ্টি সংহারণ

है वफ़ इहेन व्यविठात ।

বৈকুঠে থাকি আ ধর্ম্ম মনেত পাই আ মন্ম মায়াতে হোইল অন্ধকার ॥

<sup>(</sup>১) देविषक। (२) मकल देविषक नाइ, त्कान त्कान जन। (७) प्रक्रिणी।

<sup>(</sup>৪) বৌদ্ধগণ আপনাদিগকে বৌদ্ধ বলিতেন না, তাঁহারা আপনা-দিগকে 'সদ্ধৰ্মী' বলিয়া পরিচয় দিতেন। বিনয়-পিটকে দেখা যায় বৃদ্ধদেব স্বয়ং নিদ্ধের ধর্মকে 'সদ্ধর্ম' বলিয়া অভিহিত করিতেছেন।

<sup>(</sup>e) मन्म= मन्म, এই भक् "मन्म-कष्टे" अर्थ वावक्छ। (b) वृक्ष।

সন্ধর্মীদের প্রতি অত্যাচারের প্রতি-শোধার্থ দেবগণের যবনবেশে মর্জ্যে আগমন ৷

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

ধর্ম হৈল ববনরূপী মাথাএত (১) কাল টুপী হাতে শোভে ত্রিক্নচ কামান।

পোদায় বলিআ এক নাম।।

নিরঞ্জন নিরাকার (২) হৈলা ভেন্ত অবতার

মুখেত বলেত দমদার।

যতেক দেবতাগণ সভে হয়ো একমন

আনন্দেত পরিল ইজার॥

ব্ৰনা হৈল মহামদ বিষ্ণু হৈলা পেকম্বর

আদক্ষ (৩) হৈল শূলপাণি। গণেশ হইলা গাজী কাৰ্ত্তিক হইল কাজী

ফকীর হইল যত মুনি॥

তেজিন্সা আপন ভেক(৪) নারদ হইলা শেখ পুরন্দর হইলা মল্লনা।

চক্র সূর্য্য আদি দেবে পদাতিক হয়া সেবে

সভে মিলি বাজায় বাজনা॥

আপুনি চণ্ডিকা দেবী তেছ হৈলা হায়া বিবি (৫) পদ্মাবতী হল্য বিবি নূর।

যতেক দেবতাগণ হয়্যে সভে একমন

প্রবেশ করিল জাজপুর ॥

দেউল দেহারা ভাঙ্গে কাড়্যা (৬) ফিড্যা থায় রঙ্গে পাথড় পাথড় বোলে বোল।

ধরিয়া ধর্মের পায় রামাই (৭) পণ্ডিত গায়

ট বড বিষম গগুগোল॥

<sup>(</sup>১) মাথাএত=মাথাতে। (২) নিরাকার প্রভু অর্থাৎ ইহাদের উপাস্ত শূন্ত-মূর্ত্তি "ভেন্ত" অর্থাৎ স্বর্গে অবতীর্ণ হইলেন।

<sup>(</sup>৩) আদম। (৪) ভেক=বেশ। (৫) হায়া বিবি=ইভ।

<sup>(</sup>৬) কাড়িয়া **অর্থাৎ বলপূর্বা**ক গ্রহণ করিয়া।

<sup>(</sup>৭) রামাই পণ্ডিতের পদ্ধতির একথানি প্রাচীন পুথিতে এইরূপ আর একটি বিবরণ পাওরা বাইতেছে। তাহাও উত্তর কালের যোজনা। উহাতে দৃষ্ট হয় রহমান, মামুদসাহী, ও থোণকার প্রভৃতি নামধের मुन्नमानगं काक्षभूरतत हिन्नू-मन्मिरतत मित्रिक चर्न ७ रत्रोत्गात ग्रह ভাঙ্গিতেছেন। যে স্থানের মন্দিরাদি ইহারা ভগ্ন করেন, তাহা অতঃপর 'ইহাবকবাদ' নামে পরিচিত হয় বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে।

## রামাই পণ্ডিতের ধর্মপূজা-পদ্ধতি।

বর্দ্ধমান জেলার অন্তর্গত বিজয়পুর (বিজিপুর) গ্রাম নিবাসী শ্রীহরিদাস ধর্মপণ্ডিতের নিকট প্রাপ্ত তেরিজ পাতের প্রাচীন পূথি হইতে শ্রীযুক্ত হরিদাস পালিত মহাশয় নিয়োদ্ধত অংশগুলি উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন। ইহাতে ধর্ম্ম-রাজের পূজার মন্ত্রাদি ও ব্যবস্থা লিখিত আছে। পূথির মোট পত্র-সংখ্যা ৬০।

### নিদ্রাভঙ্গ যাত্রাসিদ্ধি।

প্রাতঃকালে ধর্মরাজের মন্দিরের দার মোচন করিয়া এই মন্ত্র বলিতে বলিতে ধর্মরাজকে শয়ন হইতে তুলিতে হয়।

যোগ নিজায় কর ভঙ্গ,
সবকর (১) দেখ রঙ্গ,
পরিহার তব চরণে।
উল্লুক সহিত যাচচ,
নিজা ভঙ্গ
পরণাম করিব কেমনে॥
কিন্তু রামাই পণ্ডিত.

তব কর তার। (২)

নিদ্রাভঙ্গ যাত্রাসিদ্ধি, ধর্ম রাজার জয় জয়কার ॥

#### টিকা পাবন।

চন্দন-ঘর্ষণের মন্ত্র। এই চন্দন দারা ধর্ম্মরাজ্ঞের কপালে ফোটা দেওয়া হয়; পুরোহিত বা ভক্তগণ হাতে চন্দন-কাষ্ঠ লইয়া চন্দন-পীড়িতে চন্দন ঘরিতে ঘরিতে এই গীত গাহিয়া থাকেন, তাহা না করিলে চন্দন পূজায় লাগে না।

> বস্থদান পবিত্র পবিত্র কর টিকা। যাহা হইতে হৈল প্রিয়ে শিবের অদ্বিকা॥ পাষাণের পীঠথানি, বিশ্বকর্মার নির্মাণ। তাহাতে চন্দন ঘষে পণ্ডিত চারিজন॥

<sup>(</sup>১) मवकत = (मवरकत।

<sup>(</sup>২) ধর্মাজার স্তব করে

#### खव ।

সবিনয় স্তৃতি, সবিনয় স্তৃতি, করিয়ে প্রণতি
অবনী লুটায় তন্ত্ ।

এ তিন ভূবনে কে চায় তোমার পানে,
তুমি দীননাথ ঘন (১)
আদি অস্ত নাই,
কর পদ নাস্তি কায়া ।
নাহিক আকার,
কে জানে তোমারি মায়া ॥
জন্ম জরা মৃত্যু কেহ নেহি সত্য
যোগিগণ প্রমাধান ।
শৃশু মৃত্তি দেব শৃশু অমুক (২) ধর্ম্মায় নমঃ ।

#### আতার বিবাহ।

এই আতাই চণ্ডী, আৰ্য্যতারা, ব্রজতারা প্রভৃতি বিবিধন্ধপে উপস্থিত হইয়াছেন বলিয়া বোধ হয়। গাজন সমাপ্তির পূর্কাদিবসে এই বিবাহ ব্যাপার। ইহাতে পুরোহিতগণ ও সাধারণ রমণীগণ বৌতুকস্বরূপ কিছু অর্থাদি প্রাপ্ত হন।

শঙ্খ বসন লয়্যা নারীগণ পরান আছের তরে।
জীআচার করিয়া বরণ করিয়া ব্রাহ্মণে বেদ উচ্চারে॥
কনক বারি থানি আছে নারায়ণি নিরঞ্জন সনে বিভা।
পরেশ পাথর পাছকায় ধর সমর্পণ যে করিয়া॥
চৈদিগে যত মুনি বেদধ্বনি শুনে মঙ্গল উচ্চারে স্থা।
মৃদঙ্গ জয়চাক জগঝাল্প পিনাক শঙ্খধ্বনি করে পূর্বমুখে॥
দামামা দগড় মুযাবাছ বাজে কাঁসা সানিদায়ে গায় হরি।
নারদ মুনিবরে গায়েন রে বীণা-স্বরে বেড়িয়া যত কুল-নারী॥
মধ্যে নিরঞ্জন পতিত-পাবন চৈদিগে যত দেব-বধু।
জুহার বাজনা করিয়া মঙ্গলা শুনিতে অতিশ্র মধু॥

<sup>(</sup>১) घन-- त्रका

<sup>(</sup>২) এই স্থলে 'অমুক' অর্থে যে যে স্থানে যে যে ধর্মরাজ আছেন ঠাঁহার নাম করিতে হইবে।

মানস মনোহর ধরিয়া দ্বিজ্ঞবর গ্রন্থি বনদা (১) করে।
শঙ্খ শিক্ষায় ধ্বনি করমে যত মুনি বেদ গান উচ্চস্বরে॥
রক্ত কাঞ্চন নূপতি করে দান দ্বিজ্ঞবরে যায় লয়া।।
কাঞ্চন পাটে ধরিয়া বসায়া মহেশ্বরে ফিরায় যতেক মেয়া (২)॥
শতেক যুবতি পাটেতে শকতি বসায়া ফিরায় সপ্তবার।
মঙ্গল উচ্চারিয়া সপ্তবার ফিরায়া হুখনি করিল স্থনার॥
মোহন ফুল-মালা তুলিয়া নিল বালা দিলেন আভার গলে।
এথায় দ্বিজ্ঞবর মান্ত মনোহর আভার গলায় ফেলে॥
হুলুই বাজন করে পুরাগণ ধরিয়া হুখানি কলা (৩)।
আভা নিরঞ্জন একোহি জীবন (৪) হুহে বদালিল মালা॥
দেতাই নিলাই বংশাই রামাই এ চারি পণ্ডিত তথি।
বিবাহ সমার্পণ করিয়া চারিজন বিচারে আগম পুথি॥
আভা নিরঞ্জন একোহি জীবন বিসলা একোই প্রাণী।
রামাই পণ্ডিত শিরেতে বন্দিল বিবাহ হুইল এগনি॥

# মাণিকচন্দ্রের গান।

বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান— খঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

১৮৭৮ সনের এসিয়াটিক্ সোসাইটির জার্ন্সালে (প্রথম ভাগ, ৩নং, ১৮১ পৃঃ) উদ্ধৃত ডাক্তার গ্রীয়ার্সন্ কর্তৃক সঙ্গলিত গানের জংশ। গোবিন্দচন্দ্র পাল (গোবি বা গোপীচন্দ্র) ১১শ-১২শ খৃষ্টান্দে বঙ্গে রাজত্ব করিতেছিলেন। তাঁহার সন্ন্যাস-গ্রহণে সমস্ত ভারতবর্ষে করুণার উদ্দেক করিয়াছিল। গোবিন্দচন্দ্রের গান তাঁহার রাজত্বের সামসম্মিক, ভাষা অনেকটা রূপান্তরিত হইয়াছে। এজন্ম ফার্সি শব্দ ইহাতে

<sup>(</sup>**১**) বন্ধন।

<sup>(</sup>২) মেয় = স্ত্রীলোক, এখানে এয়োগণ।

<sup>(</sup>৩) কলা = অংশ, —প্রকৃতি ও পুরুষ।

<sup>(8)</sup> বাস্তবিক পক্ষে প্রকৃতি ও পুরুষ একই বটে।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ঢুকিয়াছে। উড়িয়ায় যে গান প্রচলিত আছে, তাহা পরে প্রদন্ত হইবে।

হিন্দুহানী ভাষার গোপীচন্দ্রের গান এখনও দৃষ্ট হয়। লক্ষণ-দাস-ক্বত হিন্দী গানে বঙ্গীর রাজার গুরু জলকার যোগী, তাঁহার মাতা মৈনাবন্তী (মরনাবতীর অপভ্রংশ), তদীর গুরু গোরক্ষনাথ প্রভৃতি বঙ্গীর গীতোল্লিখিত চরিত্রবর্গের প্রায় সমন্তেরই উল্লেখ আছে। মহারাষ্ট্রদেশে বঙ্গীর গোপীচন্দ্রের সন্ন্যাস লইয়া এখনও কাব্য ও নাটক রচিত হইয়া থাকে। স্থপ্রসিদ্ধ চিত্রকর রাজা রবিবর্দ্মা গোপীচাদের একথানি চিত্র অক্ষন করিয়াছেন, তাহা বাজারে কিনিতে পাওয়া যায়। প্রায় সহস্র বৎসর পরে এখনও পালবংশীর রাজার সন্ন্যাস সমস্ত ভারতবর্ধের হৃদয়ে আঘাত করিতেছে। এতদ্বারা এই ঘটনা যে এককালে কতদূর শোকাবহ হইয়াছিল, তাহার পরিচয় পাওয়া যায়। পাল-রাজগণের অধিকার এক সময়ে প্রায় সমস্ত আর্যাবর্ত-ব্যাপক ছিল এবং দাক্ষিণাত্যেও তাঁহাদের স্তাবকর্ন্দের অভাব ছিল না ;—এই কারণে সমস্ত ভারতবর্ধে তাঁহাদের গুণ-গাথা ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। শ্রীযুক্ত চুর্গানারায়ণ শাস্ত্রী মহাশয় হিন্দী ও উর্দ্ধ ভাষায় বিবিধ কবির রচিত মাণিকচন্দ্র রাজার গান পাঞ্জাব হইতে সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছেন।

মাণিকচক্র রাজার রাজত্বকালে প্রজার সমৃদ্ধি।

<sup>(</sup>১) মাসরা = মাসহরা; সাধে = অর্জন করে। এখনও পূর্ববঙ্গের কোন কোন স্থলে "সাইধ করে" উপার্জন করে অর্থে ব্যবহৃত হয়।

<sup>(</sup>২) প্রত্যেক লাঙ্গলে কৃষক দেড় বুড়ি কড়ি অর্জন করে।

<sup>(</sup>৩) গোঠে=একটি।

<sup>(8)</sup> मन्त्रा = मन् । (c) नालत = नलत ।

<sup>(</sup>৬) যে ব্যক্তি কোন প্রকারে সংসার নির্বাহ করিতেছে, তাহার শারেও ঘোটক বাঁধা আছে।

ঘিনে বান্দী নাহি পিন্দে পাটেব পাছড় ॥ (১) কারো মাড়াল কেহ না যার। কারো পুষরিণীর জল কেহ না থার॥ (২)

ভাটি (৩) হইতে আইল বাঙ্গাল লম্বা লম্বা দাড়ি।
সেই বাঙ্গাল আসিয়া মূলুকৎ কৈল্ল কড়ি ॥
আছিল দেড় বুড়ি থাজনা লৈল পোনার গণ্ডা।
নাঙ্গল বেচায় জোঙ্গাল (৪) বেচায় আরো বেচায় ফাল।
থাজনার তাপতে (৫) বেচায় ছধের ছাওয়াল॥
রাড়ী কাঙ্গাল হুংথীর বড় হুষ্থ হইল।
থানে থানে তালুক সুব ছন (৬) হইয়া গেল॥

বাঙ্গাল মন্ত্রীর অভ্যাচার ।

ছোট রায়ত উঠে বলে বড় রায়ত ভাই।

প্রজাগণের পরামর্প।

প্রধানর বরাবর সবে চল যাই।।

কি আজ্ঞা বলে প্রধান সকল।

যেত (৭) রায়ত পরামশ করিয়া প্রধানর বাড়ী বৈলে চৈলে গেল।

কেমন বৃদ্ধি করি ভাই কেমন সমাচার।

অসতি (৮) রাজা হৈল রাজ্যের ভিতর॥

প্রধান বলে রায়ত সকল এবৃদ্ধি নাই আমার বরাবর (৯)।

চল যাই শিবের বরাবর কি আজ্ঞা বলে ভূলা মহেশ্ব । যেত রায়ত পরামশ করিয়া গেল শিবের বরাবর ॥ শিব ঠাকুর বৈলে তোলে ছাড়ে রাও (১০)। ঘরে ছিল শিব ঠাকুর বাহিরে দিলে পাও ॥

শিব ঠাকুরের নিকট ছঃথ-নিবেদন।

- (১) ঘণায় বান্দীগণও পাটের পাছড়া পরে না, তাহারা তসর পরে । পাছড়া = থেশ; পার্ব্বতা রমণীগণের পরিধান-বস্ত্রকে 'পাছড়া' বলে। আগড়তলা রাজ্যের বাঙ্গালীদের মধ্যেও ঐ পাছড়া বিছানার চাদর ও শীত-বস্ত্র রূপে ব্যবহৃত হয়।
- থেত্যকের বাড়ীর স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র পথ ও প্রত্যেকের বাড়ীর স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র পুকুর।
  - (৩) দক্ষিণ।
- (8) জোঞ্চাল = জোয়াল।
- (৫) তাপতে = পীড়নে।
- (৬) ছন = ছন-পরিপূর্ণ = **জঙ্গল**ময়।
- (৭) বেত=যত=যাবতীয়।
- (৮) অসতি = অসংপ্রকৃতি।
- (৯) আমার নিকট।
- (১**০)** রব।

শিবকে দেখিয়া রায়তজন করে পরণাম। গলে বস্ত্র বান্ধিয়া করে পরণাম।

#### निद्वत्र यानीक्तामः।

জীও জীও রায়ত ধর্ম দেউক বর। (১)

যত গুটি সাগরের বালা এত আরিবলে। (২)

কেনে কেনে রায়ত সকল আইলেন কি কারণ।
কেমন বৃদ্ধি করি কেমন চরিচর।

অসতি রাজা হইল রাজ্যের ভিতর।

ধেয়ানে বৃড়াশিব ধেয়ান কৈরা চায়।

হয় মাসের পরমাই রাজার কপালে নাগাল পায়।

#### রাজার মাত্র ছয় মাস কাল আয়ু।

মোর কথা কন যদি ময়নার বরাবর।
কৈলাস ভূবন মোর কৈর্মেলগু ভণ্ড ॥(৩)
এক সত্য ছই সত্য তিন সত্য হরি।
তোমার কথা যদি কওঁ (৪) মহাপাপে মরি॥
যেত রায়ত জন পরামশ করিয়া।
শ্রীফলের হাঠত লাগিয়া যান চলিয়া॥

#### প্রজাদের ধর্ম-পূজা।

ধূপ সিন্দুর লেন পাতিল (৫) ভরিয়া।
ইাস কৈতর লেন থাঞা (৬) ভরিয়া।
ধওলা (৭) পাঁঠা লেন রনী সাইঙ্গ (৮) করিয়া।
রবিবার দিন নিরা (৯) থাকিয়া পারণী গঙ্গা যান চলিয়া।
ধর্মারে থান (১০) গঙ্গা কিনারে বান্ধিয়া।
ধর্মারে থান (১০ বানুছেদ (১১) করিয়া।

<sup>(</sup>১) শিব বলিতেছেন, হে প্রজাগণ, তোমাদিগকে ধর্ম (বৃদ্ধ) বর প্রদান করুন।

<sup>(</sup>২) সমুদ্রের বেলা-ভূমিতে যত বালুকা আছে, তত বৎসর তোমাদের আয়ুর বল হউক।

<sup>(</sup>৩) আমি যে কথা বলিলাম, ইহা যেন ময়নামতীর (রাজার স্ত্রীর) নিকট না বলা হয়, তাহা হইলে সে কৈলাস লণ্ড ভণ্ড করিবে।

<sup>(8)</sup> ক**ওঁ**=কহি।

<sup>(</sup>৫) হাঁড়ী।

<sup>(</sup>৬) খাঁচা।

<sup>(</sup>**१) ধবল।** 

<sup>(</sup>৮) वः भ- मर ७ बूला हेवा।

<sup>(</sup>৯) নিরা = উপবাসী। সম্ভবতঃ নিরমু শব্দ হইতে উদ্ভত।

<sup>(</sup>১০) স্থান।

<sup>(</sup>১১) वानुष्ट्रम = विन = (ह्रम्न।

হাঁদ কত গুলা দেন ঘাটে উছৰগিয়া (১)।
ধূপ সিন্দূৰ দেন ঘাটে আলাইয়া ॥
অফিন্না বীগ্নাৰ থোপ (২) আনে উপাড়িয়া।
লাটি চিপিন্না দেন ছাড়িয়া॥
ফ্রি সাপ নিলে অঞ্চল পাতিয়া॥

রবিবার দিন লোকে সাও (৩) দিল।
সোমবার দিন রাজার এ জ্বরি (৪) করিল॥
মঙ্গলবার দিন রাজা কাহিলা পড়িল।
বধবারে রাজা জন্ম পানী ছাড়িল॥

ফির মঙ্গলবারে চিত্র-গোবিন্দ (৫) দফতর খুলিল।

পূজার ফলে রাজার আয়-নাশ।

চিত্রগুপ্তের দপ্তর দেখা।

মাণিকচন্দ্র রাজার ছয় মাস প্রমাই দপ্তর নাগাইল পাইল ॥ বেল্লা (৬) মুথ হৈয়ে শমন রাজাক বলিবর লাগিল ॥ অসতি রাজা হইল রাজ্যের ভিতর । সেই রাজাক লৈয়া আইস যমালয়ের ভিতর ॥

আবার যমকে ডাকিবার লাগিল। গোদা-যমের নামে চিঠি হাওলাত কৈরে দিল॥ তোক বলো (৭) গোদা-যম বাক্য মোর ধর।

হাতে গলে মাণিকচন্দ্র রাজাক বান্ধিয়া হাজির কর।

চামের দড়ি লোহার ডাঙ্গ (৮) নৈলে গিরো দিয়া। তথনে গোদা-যম চলিল হাটিয়া॥ কতদুরে যেয়ে গোদা কত পাছা পায়। কতক যাইতে মাণিকচন্দ্র রাজার বাড়ী পায়॥ রাজাকে আনিতে গোদা-যমের গমন।

ছয় মাদের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর।
তওত (৯) থবর নাহি করে ময়না স্থন্দর॥
তোক বলো যে নেঙ্গা (১০) পাত্র বাক্য মোর ধর।
এই কথা জানাও গিয়ে ময়নার বরাবর॥ (১১)

নেঙ্গার ময়নামতীকে সংবাদ দান।

- (১) উৎসর্গিয়া = উৎসর্গ করিয়া।
- (২) অফুটস্ত বীরণ-পত্রের (বেণার) স্তূপ-রাশি।
- (৩) সাও = সাঙ্গ = পূজা শেষ করিল। (৪) একজর = অবিরাম জর ।
- (a) চিত্রগোবিন্দ অর্থাৎ চিত্রগুপ্ত। (b) বেলা = বিষয়।
- (৭) বলো = বলি। (৮) দশু। (৯) তওত = তথাপি।
- (১০) নেকা-মাণিকচন্দ্রের ভ্রাতা ও মন্ত্রী (পাত্র)।
- (১১) এই সংবাদ আমার স্ত্রী ময়নামতীকে জানাইয়া আইস।

ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর।
দেখা কৈরবার চায় রাজ-রাজেশ্বর ॥
এ কথা শুনিঞা নেকা না থাকিল রৈরা (১)।
ময়নার মহলে চলিল হাঁটিয়া॥

ময়নার রাজার নিকট আগমন এবং রাজাকে মহাজ্ঞান লইতে অমু-রোধ।

আগ হয়ারে ময়নামতী পদার খেলায়। থিরকির হয়ারে দিয়া পরণাম জানায়॥ কেনে কেনে নেঙ্গা আইলেন কি কারণ। নেঙ্গা বলে শুন মা শুন সমাচার। ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর ॥ দেখা কৈরবার চায় রাজ-রাজেশ্বর॥ ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে যমের নাগাল পায়॥ আনিল বাঙ্গলা গুয়া মিঠা ভরি পাণ। ঐ বাঙ্গলা গুয়া কাটাইল (২) দিয়া করে চুইথান।। পাণের বুকে চুণের নেওয়া (৩) দিয়া। ু হেট থিলি উপর থিলি মাইল্লে তুলিয়া॥ ষোল পুঠি জ্ঞান দিলে খিলিত ভরিঞা। পাণের বাটা বান্দীর মাথায় দিয়া॥ নিকলিল (৪) ময়নামতী যাত্রা করিয়া। ঐ রাজার মহলে উত্তরিল গিয়া॥ কেনে কেনে মহারাজা ডাকিলে কি কারণ। ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর। তত্ত্ব থবর না করেন ময়না স্থলর।।

মরনামতীর নিবেদন।

মন্ত্রনা বোলে শুন রাজা রাজ-রাজেশ্ব। আমার শরীরের জ্ঞান নেও বোল শিকিয়া (৫)। আমার রসের নদী কন্দে যাবে শুকাইয়া॥

<sup>(</sup>১) বিসরা = চুপ করিয়া।

<sup>(</sup>२) काषाहेन=काषात्री।

<sup>(</sup>৩) নেওরা বা লেওরা ⇒কোমল স্তর। পূর্ব্ববেদ ভাবের শাষকে 'লেওরা' বলে।

<sup>(8)</sup> निक निन = विश्वि इहेन।

<sup>(</sup>c) বোল শিথিয়া = মন্ত্র শিক্ষা করিয়া।

আমার বয়সের বড় বৃক্ষ যাবে মরিয়া। (১) ছই জনে রাজা কি করিম ভর-যুয়ান (২) হইয়া॥

রাজা বলে শুন ময়না বাক্য মোর ধর।

এখনি মোর মাণিকচন্দ্র (৩) যমে লইরা যাউক।
তাহাতেও স্ত্রীর জ্ঞান গরবে না শুনাউক॥
নারীর জ্ঞান দেখিয়া জ্ঞানে করিল হেলা।
ঠিক ছপুর ভাডুয়া যম করিয়া গেল মেলা॥ (৪)
মরণ তৃষা মারিল তুলিয়া। (৫)

জল জল বলিয়া রাজা উঠিল কান্দিয়া॥

রাজার অসমতি।

জল বোয়াও বোয়াও ময়না স্থলর।

এক ঝারি জল দিয়া প্রাণ রক্ষা কর ॥

এক শত রাণী আছে মহলের ভিতর।

তার হাতে জল থাও রাজ-রাজেশর॥

এক শত রাণীর হন্তের জল আষ্টানি গোন্দায়। (৬)

তোমার হাতে জল থাইলে বহু ভাগ্য হয়॥

এলার যদি আমি যাই জলক লাগিয়া।

ঐত যম ভাতুয়া তোক লইয় যাবে বাদ্মিয়া॥ (৭)

রাজা বলে শুন ময়না বাক্য মোর ধর।

তৈল পাঠের খাড়া পোও বিছানাত ফেলায়।

যথন আসিবে যম ভাতুয়া দৈত্য দানব হঞা॥

তৈল পাঠের খাড়া দিয়া দেকামু কাটিয়া॥

ময়নামতীর নিকট জল-যা**জ্ঞা**।

- (১) আমার জ্ঞান-বলে তোমার পরিবর্তে আমা হইতে অধিক বয়সের রক্ষ মরিয়া যাইবে, স্থতরাং তোমার মৃত্যু হইবে না। (২) পূর্ণ যৌবনা।
  - (৩) আমি যে মাণিকচন্দ্র এখনই আমাকে ইত্যাদি।
- (৪) ময়নামতীর প্রদন্ত মহাজ্ঞান রাজা গ্রহণ করিলেন না, এজন্ত "ভাডুল্লা যম" ( যমের দৃতগণের মধ্যে একজন,—অপর এক দৃত গোদা-যমের উল্লেখ পুর্বের আছে ) দেই স্থানে দিপ্রহরে উপস্থিত হইল।
- (৫) মরণ-কালীয় বিষম তৃক্ষা ভাদুয়া-য়ম রাজার প্রতি নিক্ষেপ
   করিল।
  - (৬) অপর রাণীদের হাতের জলে আটে গন্ধ পাই।
- (৭) এলার = এখন; এখন যদি আমি তোমাকে জল থাওরাইবার জয় নিকট ইইতে দ্রে যাই, অমনি ভায়ৣয়া যম তোমাকে বাঁধিয়া লইয়া যাইবে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মর্নামতীর শ্যা-ত্যাগ।

যেন মতে ময়নামতী হস্তে ঝারি নৈল। হাঁচি জিঠি(১) বাধা বিস্তর পড়িল।

যমদূতগণের আগমন ও রাজাকে বন্ধন।

যেন ঘড়ি ময়নামতী চতুরার (২) বাহির হইল। সাত (৩) দিয়া সাত জনা গৰ্জিয়া সোন্দাইল (৪)॥ চামের দড়া দিয়া বান্ধিল। লোহার মূলার দিয়া ডাঙ্গাইবার লাগিল ॥ কে মারেন আমাক বিস্তর করিয়া। ময়নামতী গেছেন জলক লাগিয়া। এক ঝারি জল খাঁও (৫) উদর ভরিয়া॥

রাজার মৃত্য।

তোর মাইয়া (৬) পাইয়াছে গোরকনাথের (৭) বর। নাগাইল পাইলে ময়না না করে কুশাল (৮)॥ হাটুয়া পাড়ি কিলাইবে আমাকে বেলার তুপর। যমের মাইর সবার না পারিয়া। ময়না বলিয়া রাজা দিল জীউ ছাডিয়া। ঐ জীউ নিলে গোদা-যম লাঠিত বান্ধিয়া। (৯) সাত দিয়া সাত জন গেল চলিয়া॥

গঙ্গার নিকট ময়নার জল-প্রার্থনা।

ঐত ময়না গঙ্গার তীরে গেল চলিয়া। ময়না বলে শুন গঙ্গা বলি নিবেদন।। যে রাজার পূজা খাইলা এ বার বংসর। এক ঝারি জল দিয়া প্রাণ রক্ষা কর॥ এক ঝারি বদলী বিয়াল্লিশ ঝারি লও। তাহাতে ধর্মী রাজা জীউ বদলাও॥

গঙ্গামুথে রাজার মৃত্য मः वाम I

কার বাদে (১০) জল নিয়া যাও ঝারি ভরিয়া। সে ত ধর্মী রাজাকে গেল মরিয়া॥

ময়নার শোক এবং যোগবল।

এই কথা শুনিয়া ময়না রোদন করিবার নাগিল। লক টাকার ঝারি পাকাইয়া (১১) ফেলিল।

(>) िक्रिकी।

(২) চতুর্বারের।

(৩) সপ্ত দার দিয়া।

(8) প্রবেশ করিল।

(e) খাঁও=খাম=খাব।

(b) স্ত্রী। (a) গোরক্ষনাথের।

(৮) मन्नन कतिरव ना।

(৯) দত্তে বাঁধিয়া রাজার প্রাণ গোদা-যম লইয়া চলিল।

(>>) चूत्र हिंग्रा निक्किश कतिल ।

(১०) वास = जञा।

চৌদ্দ তাল (১) জলের মধ্যে ময়না আসন করিল।
কপালের সিন্দ্র মইলান (২) দেখিল।
হাতের শাঁখা কাল দেখিল।
লক্ষ টাকার মুঠ শাঁখা মস্তকে তাঙ্গিল।
স্বামী হারা হয়া রে।
আর কত দিন রই চায়া রে।
মহলত লাগিয়া (৩) ময়না চলিল হাটিয়া।
যেন ময়নামতী মন্দিরে সান্দাইল।
আগে প্রদীপ পাছ প্রদীপ লাগাইয়া দিল॥

যমালয়ে লাগিয়া ময়না চলিল হাটিয়া।
নদীর পারে ময়নামতী গেল চলিয়া॥
নদী দেখিয়া ময়না ভয়ঙ্কর লইল।
ছয়মাস ওসার বছরত পড়ে থেওয়া। (৪)
একে একে চেউ উঠে পর্বতের চূড়া॥

বিধি আমার ছঃথের কপাল।
বেমন বিন্দার (৫) গোপাল।

ভাঙ্গা নৌকা হেঁড়া কাছি গুরু কেমনে হব পার। যদি আমার গুরু সহায় থাকে। ধরম হাইল ধরে ভাঙ্গা নৌকা হিঁড়া কাছি। গুরু লাইগাব কিনারে॥ (৬)

পরিধানের সাড়ী অর্দ্ধ থান ময়নামতী দিল জলত বিছায়া। যোগ আসন ধরিল ময়না ধরম (৭) শ্বরণ করিয়া॥ তুডু তুডু করিয়া ময়না হঙ্কার ছাড়িল। ছয় মাসের দরিয়া ছয় দণ্ডে পার হৈল॥(৮)

- (১) চৌদ তাল = ৭ হাত ( এক এক তাল অর্দ্ধ হন্ত )।
- (२) भिना। (७) भश्लात मिर्क = त्रां अभूतीत मिरक।
- (৪) ওসার = বিস্তার। ছয় মাসে যতটা পথ যাওয়া যায়, ততদূর বিস্তৃত, এবং উহাতে বংসরে একবার থেওয়া দেওয়া যায়।
  - (e) वृन्नात ।
- (৬) 'বিধি আমার হঃথের কপাল' হইতে 'কিনারে' পর্যান্ত একটি ধুরা ও পরবর্তী যোজনা। (৭) ধর্মকে।
- (৮) যে দরিয়া (নদী) পার হইতে ছয় মাস লাগে, তাহা ছয় দণ্ড-কালে উত্তীর্ণ হইল।

ময়নার হ্রম-পুরীতে গমন। যম-দূতগণের ভীতি।

যমপুরী লাগিয়া চলিল হাটিয়া।
ছত্রিশ কোটি যম দরবারো বসিছে ॥
যেন মতে মধনা যমালয়ে খাড়া হইল।
ভিতা ভিতি (১) যম পালাবার লাগিল ॥
যমপুরী যায়া মন্ত্রনা পাতিল ধুম।
কারো উঠিল পেটের বিষ কারো মাশার ঘুম॥
ওঝা গুলিক হয়া বিষ ঝাড়িয়া নামার।
ওষধ করিবার আলে (২) জন জন পালায়॥

(श्रीमा-सरमत श्रमायन।

যেন মতে গোদা-যম (৩) ময়নাকে দেখিল। আপনকার মহলক লাগিয়া (৪) এ দৌড় করিল। আপনকার মহলে যায়া ঘরে লুকাইল। ঐটে হইতে নয়নামতী দিশা হারা হইল। ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে ঘরত লাগাল পায়। ওরূপ থুইল ময়না একতর (৫) করিয়া। মাইলানী (৬) রূপ হইল মূরত বদলাইয়া (৭) ॥ গোদার মহলে চলিল হাটিয়া॥ গোদা গোদা বৈলে ময়না তুলিয়া ছাড়ে রাও। ্যেন মতে গোদা-যম ময়নাক দেখিল। টাটি (৮) ভাঙ্গিয়া গোদা-যম এ দৌড় করিল। মার মার বলিয়া ময়না নি যায় পিটিয়া। একশত হালুয়া হাল বয় নিধুয়া পাথারে। (১) হরিণ বলিয়া যমক নি যায় পিট্রা॥ ঐটে হইতে গোদা-যম দিশা হারা হইল। रेठला माछ रहेरत पतितात याँ प फिल ॥ (১०)

গোদা-যমের ভিন্ন ভিন্ন মূর্ত্তি ধারণ।

<sup>(</sup>১) ভিন্ন ভিন্ন দিকে। (২) আলে = ছলে।

<sup>(</sup>৩) যে রাজার প্রাণ বাঁধিয়া আনিয়াছিল। (৪) আপন পুরীর দিকে।

<sup>(</sup>५) प्रश्नावात्र ज्ञान पापित्रा ज्ञानत्राहिना (३) ज्ञानम त्रुवात्र मिटका

<sup>(</sup>c) স্বতন্ত্র; ভিন্ন করিয়া। . (b) মালিনীর রূপ ধারণ করিল।

<sup>(</sup>৭) নিজ মূর্ত্তি পরিবর্ত্তন করিয়া। (৮) টাটি = বাঁশের প্রাচীর।

<sup>(</sup>৯) নিধুয়া প্রান্তরে একশত ক্রবক হাল বহিতেছিল।

<sup>(</sup>১•) ইচলা = চিংড়ী। গোদা-ঘম ময়নার হাত হইতে নিষ্কৃতি পাইবার জন্ত চিংড়ীমাছ চইয়া নদীতে প্রবেশ করিল।

ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে ইচলার লাগাল পায় ॥

তৃত্ব তৃত্ব করিয়া ময়না হক্ষার ছাড়িল। বেয়াল্লিশ ভইষ (১) হইল মুরত বদলাইয়া। ঐ দরিয়া ভইষ পড়িল ঝম্প দিয়া॥ মার খাইতে খাইতে যমক নি যায় পিটিয়া। মধা দরিয়াত যমক ধরিল ঠাসিয়া॥ ঐত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর। (২) ডাইন পিড়ের দণ্ড ভাঙ্গিয়া উঠিয়া দিল লড়॥ ঐটে হইতে গোদা যম দিশা হারা হইল। ছেফলাঁ (৩) মংস্থ হইয়া জলত ভাঙ্গিবার লাগিল। ওক্লপ থুইল ময়না একতর করিয়া। পানকাউজি (৪) জানোয়ার হইল মূরত বদলাইয়া॥ পাথার সাটনে নি যায় (৫) পিট্রিয়া। মধ্য দরিয়া গোদা-যমক ধরিল ঠোকাইয়া॥ ঐত গোদা-যম আটিরা বজ্জর। ঢেকেয়া (৬) ফেলাইয়া ময়নাক দিল লহড় (৭)॥ ঐটে হইতে গোদা-যম কোন কাম করিল। গচি মছে(৮) হয়া কাদাত মিশাইল। ঐটে হইতে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে কাদাত লাগাল পায়॥ তুদ্র তুদ্র করিয়া ময়না হস্কার ছাড়িল। রাজহাঁস হইয়া কাদা ঝারিতে ঝারিতে গোদা-ঘমক নি যায় পিটিয়া। মধ্য দরিয়াত গোদা-যমক ধরিল ঠাসিয়া। তেকেয়া ফেলায়া ময়নামতীক পালাইল ছাডিয়া।

<sup>(</sup>১) মহিষ।

<sup>(</sup>২) বজের মত দৃঢ়।

<sup>(</sup>৩) সফরী শব্দের অপত্রংশ। ছাফ্ল্যা, ছাফাল্যা, বা ছাফালিয়া মাছ। এই মাছ শ্রীহট্ট ও ত্রিপুরার বিস্তর আছে।

<sup>(8)</sup> পানিকাউড়ি, পানিকাউ, মংয়ুজীবী জলপক্ষী-বিশেষ। পক্ষী আহারের অনুসন্ধানে অনেক সময়েই জলে ডুবিয়া থাকে, এজন্ত লোকে তাহাদিগকে 'পানিকাউড়ি' বলে।

<sup>(</sup>e) शक्कत आचारक नहें शांश। (b) शका मातिया।

<sup>(</sup>१) त्मोछ।

<sup>(</sup>৮) ছোট আছ মাছ।

ওরূপ থুইল গোদা-মন একতর করিরা।
ধুগড়ির রূপ হইল মূরত বদলাইরা॥
পাতালক লাগিরা গেল চলিরা।
পাতালক যাইরা মোচড়ার যন দাড়ি।
এখন কি চিনিবে মোক মরনামতী শালী॥
ধেরানে মরনামতী ধেরান কৈরে চার।
ধেরানের মধ্যে মরনা ধুগড়ির লাগাল পার॥

ওরূপ খুইল ময়না একতর করিয়া।
তৈলঙ্গারূপ (১) হইল ময়না মূরত বদলাইয়া॥
পাতাল ভূবনত লাগিয়া গেল চলিয়া।
ক্রিটে যায়া গোদা-যমক ধরিল ঠাঁসিয়া॥
ক্রেপে ক্রেনেক করিয়া যমক উঠাইল টানিয়া॥
ওরূপ খুইল ময়না একতর করিয়া।
অপনার রূপ হইল মূরত বদলাইয়া॥
উপর কৈরে ফেলেয়া যমকে কিলিবার লাগিল।
কিলাইতে কিলাইতে হাত হাপসাইল।
ভিতর (২) করিয়া ফেলাইয়া যমক নেদাবার (৩) লাগিল॥

প্রত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর।

ঘড়ানী কৈতর (৪) হইয়ে স্বর্গে উড়ে গেল ॥

শিকিরা(৫) বাজ হৈল ময়না মূরত বদলাইয়া।
আকাশ হইতে গোদা-যমক ফেলাইল টানিয়া॥
প্রতী হইতে গোদা-যম দিশা হারা হইয়া।
সলেয়ার রূপ হইল মূরত বদলাইয়া॥
কঠিয়া (৬) তেলির বাড়ীক লাগিয়া গেল চলিয়া।
কঠিয়া তেলির মাচাত থাকিল বসিয়া॥
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধর্মানের মধ্যে সলেয়ার লাগাল পায়॥
ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
বিলাই রূপ হইল ময়না মূরত বদলাইয়া॥

<sup>(</sup>১) আরম্বলা। (২) চিং। (৩) পদাঘাত করিতে।

<sup>(8)</sup> কবৃতর = পাররা। (৫) শিকারী।

<sup>(</sup>৬) কঠিয়া = কভিয়া = কঠে যে মালা ধারণ করে।

# বৌদ্ধযুগ-মাণিকচন্দ্র রাজার গান-খং ১১শ-১২শ শতাব্দী।

এক বিলাইর বদলী বিয়াল্লিশ বিলাই হইয়া।
কঠিয়া তেলির ঘর লইল ঘেরিয়া॥
এক দণ্ড গুই দণ্ড তিন দণ্ড হইল।
স্কবোধিয়া গোদা-যমক কুবোধিয়া লাগাল পাইল॥
মাচা হইতে গোদা-যমক মৃত্তিকায় নামাইল।
উরকিয়া (১) যায়া ময়নামতী গরদানাত (২) ধরিল॥
ঐত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর।
আঙ্গুলের সান্ধি দিয়া উঠিয়া দিল লহড়॥

ওরূপ থুইল যম একতর করিয়া।
বৈষ্ণব রূপ হইল যম মূরত বদলাইয়া॥
কাঁকড়ার মাটিয়া লইল চন্দন করিয়া।
সাইলের (৩) ফল লইয়া মালা করিয়া॥
এণ্ডার (৪) ঠাল (৫) লইয়া আসা (৬) করিয়া॥
সেবার বাড়ীক (৭) লাগিয়ে গেল চলিয়া।
যত বৈষ্ণবের মধ্যত রইল বসিয়া॥
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধেয়ানের মধ্যে বৈঞ্বের লাগাল পায়॥

ওরপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
মৌমাছি হইল ময়না মূরত বদলাইয়া॥
এক মাছির বদলী বিয়াল্লিশ মাছি হয়।।
সেবার বাড়ীক লাগিয়ে গেল চলিয়া॥
যত বৈষ্ণবের মাথার উপর বেড়ায় ঘুরিয়া।
বৈষ্ণব সকল বোলে ভাই শুন সমাচার।
কোন বৈষ্ণব অপরাধী আছেন সভার মাঝ॥
যেন মতে গোদা-যম মাছি দেখিল।
উড়াও দিয়া যমের ঘাড়ত পাড়ল॥
মাছির কামড় সইবার না পারিয়া।
গোদা-যম পালাইল ছাড়িয়া॥

<sup>(</sup>১) वन्फ मिशा।

<sup>(</sup>২) গ্রীবাতে।

<sup>(</sup>৩) অপরাজিতার।

<sup>(</sup>৪) এড়গু রক্ষের।

<sup>(</sup>e) ভাল।

<sup>(</sup>৬) আসা = यष्टि।

<sup>(</sup>৭) আশ্রম।

মাছিরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
আপনার রূপ পৈল মূরত বদলাইয়া॥
ঐত গোদা-যমক ধরিল পিট্রিয়া।
এক পাঁজা এলুয়ে (১) থেড় (২) আনিল ওকড়িয়া (৩) ম
বান পুটি কুচলি (৪) পাকায় তেপথীত (৫) বদিয়া।
ময়নার কমরে যমের কমরে বান্ধনে বান্ধিয়া॥
হাতের হেমতালের লাঠি দিয়া নি যায় ডাঙ্গাইয়া।

গোদা-যমের নিকট স্থামীর প্রাণ যাক্কা। ময়না বলে শুন যম বলি নিবেদন।
আর ছাড়িয়া দেও আমার স্বামী ধন।
তোমার স্বামী ধন আমি না দিব ছাড়িয়া।
ঐটে হইতে ময়নামতী রোদন কৈরতে লাগিল।
আমার পতি নাই ঘরে রে দীননাথ।
আমি কার লক্ষে রবরে নবীন বাসত (৬)॥

সিহ্মগণ ও দেবগণের আগমন। তুড় তুড় করিয়া ময়না হঙ্কার ছাড়িল।

যত মুনিগণক (৭) হুক্কারে নামাইল ॥
পুপারথে গোরক (৮) বিভাধর।

ঢেকি বাহনে নামিল নারদ মুনিবর ॥
বাসায়ার (৯) পিঠিত নামিল ভোলা মহেশ্বর।
ধন্মক বাণে নামি গেল শ্রীরামলক্ষণ ॥
পাঁচ ভাই পাণ্ডব নামিল ঠাক্রি ঠাক্রি।
যত শত মুনি নামিল তার লেখা যোখা নাই ॥
মাথার চুল ময়না ছই আধ করিয়া।
গোরকনাথের চরণত পড়িল ভজিয়া ॥
রক্ষা কর রক্ষা কর গোরক বিভাধর।
আমার স্বামী ধন আনিছে ধরিয়া।
আমার স্বামী ধনক না দেয় ছাড়িয়া॥

সরনাকে তাঁহাদের বরদান।

গোরকনাথ বলে শুন সমাচার। যত মুনিগণ পরামর্শ করিয়া। ময়নাক আশীর্কাদ দেয়।

<sup>(</sup>১) এলোমেলো। (২) থড়। (৩) উন্মূলন করিয়া।

<sup>(8)</sup> এক প্রকার খড়ের দড়ি বা বেণী। (৫) তিন পথের সন্ধি-স্থলে।

<sup>(</sup>৬) \* আমি কার দিকে চাহিয়া নূতন বাস-ঘরে রহিব ?

<sup>(</sup>৭) মুনিগণকে। (৮) গৌরক্ষনাথ। (৯) বৃষভের।

যা যা ময়না তোমাক দিলাম বর। সাত মাসী ছেলে হৌক উদরের ভিতর॥

যেন মতে মুনিগণ আশীর্কাদ দিল। শোলার মত আছিল শরীর ক্রমে ভারী হইয়া গেল। আঠার মাসে জন্ম উনিশ বংসরে মরণ। সিতাব (১) করি ভজে হাড়ির চরণ॥ ঐ গুরু ভজিলে না হবে মরণ।।

ময়নার গর্ভ ও দেব-গণের ভবিষাদবাণী।

ঐ কথা গুনিয়া ময়না না থাকিল রৈয়া। আপনকার মহলত নাইগে উতরিল গিয়া॥

নও (২) কড়া কড়ি নিল হস্তত করিয়া। গঙ্গার কুলে গেল চলিয়া॥ নও কড়া কড়ি দিয়া মৃত্তিকা কিনি নিল! আপন মহলক লাগিয়া গমন করিল ॥ বুড়া (৩) ঘর ভাঙ্গিয়া বেগারি (৪) সাজাইল: সাইঙ্গে সাইঙ্গে (৫) থড়ী (৬) যাইতে লাগিল। তৈল দ্বত সরিষা তিল যাবার লাগিল। যত জ্ঞান্তা সগ (৭) আনিল রাও (৮) দিয়া। কাঁচা বাঁশ কাটিয়া মছলি (১) সাজাইল। ধর্মরাজকে নিল মছলি সাজাইয়া। ময়নামতী চড়ে কওয়াইরক (১০) লাগাইয়া॥ হরিগুণ-গান ময়না গাহিবার লাগিল। সঙ্কীর্ত্তন করিবার লাগিল নদীর পাহার (১১) লাগি গমন করিল। উত্তর দক্ষিণে চিতা আরোপিল। খুটী গাড়িয়া মাচান পাতিল। খুটীর বগলে (১২) বসাইয়া গেল দ্বতের হাঁড়ী।

চিতায় প্রবেশ এবং গোরক্ষনাথের বরে শরীর রক্ষা।

(e) যে বংশদত্তে কোন দ্রব্যাদি বাঁধিয়া লওয়া হয়, তাহাকে সাইঙ্গ বলে ৷

- (৬) কাঠ। (৭) জ্ঞান্তা = জ্ঞাতি : সগ = সকল।
- (৮) রাও = রব = সংবাদ।
- (৯) মাঁচা।
- (১০) কপাট। (১১) পাড়।
- (১২) निक्छि।

<sup>(</sup>১) অমুতাপ।

<sup>(</sup>২) নও=**১** ৷

<sup>(</sup>৩) জীর্ণ।

<sup>(8)</sup> মজুর।

তার নীচে বসাইয়া গেল তৈলের হাঁড়ী॥

সরিষা তিল গুল্যা দিল ছিটাইয়া।

গুরু গুরু বলিয়া ময়না হঙ্কার ছাড়িল।

সাক্ষাৎ গোরকনাথ আসিয়া থাড়া হইল॥

রক্ষা কর রক্ষা কর গোরক বিভাধর।

যাও যাও ময়না ভোমাক দিন্তু বর॥

মাঘ মাসিয়া জাড় লাগিবে অনলের ভিতর। (১)

কপাল ভর্ত্তি সিন্দুর ময়না পরিতে লাগিল। পাটের সাড়ী ময়না পরিধান করিয়া। স্থবর্ণ কাটারী আমের ঠাল নিল হস্তেতে করিয়া॥ উত্তর দক্ষিণে রাজাক নিল শোতাইয়া (২)। ময়নার ডাইন হস্তেতে রাজা শিতান (৩) দিল। একথান করিয়া থড়ী দিল নগরী ঘরে ঘরে। (৪) আকাশ জমিনে খড়ী ঠেক লাগিল। চোয়া চন্দন ছিটাইল চন্দ্র সদাগর। অনল লাগাইয়া দিতে নাই এক রতি॥ ত্যারের আগত ছিল গুরু পারণের ঘর। তাঁর উকা (৫) তুলে দিল হস্তের উপর॥ যত জ্ঞান্তা সকল এক হাঁড়ী জল দিয়া। সাইঞ্বত করিয়া এক পাক ছই পাক পাঁচ পাক দিল। হরিবোল বলিয়া অনল লাগাইয়া দিল।। যত ঘড়ী ব্রহ্মা মতের বাস পাইল। ধা ধাঁ করিয়া অনল জ্বলিবার লাগিল। সাত দিন নও রাইত (৬) ময়না অন্লের ভিতর। পুড়িতে পোড়া না যায় পরিধানের কাপড়॥ ধর্মী রাজাকে পোড়াইয়া ময়না কোলাতে কৈল ছাই। ঐত ময়না বৈদে আছে যেন ঘরের গোসাঞি॥ ধর্মী রাজাকে পোড়াইয়া স্বর্গে উঠিল ধুঁয়া। বৈদে আছে ময়নামতী যেন কাঁচা সোণা॥

<sup>(</sup>১) জাড় = শীত। মাঘ মাসের তার শীত তুমি অগ্নির ভিতরে অক্সভব করিবে। (২) শোরাইয়া। (৩) শিরর।

<sup>(</sup>৪) প্রত্যেক গৃহস্থ একখানি করিয়া কাঠ দিল।

<sup>(</sup>a) চলিত ভাষায় অর্থ উল্লা = অগ্নিশ্ফলিয়।(৬) নয় রাত্রি।

ছোট জ্ঞাস্তা উঠে বলে বড় জ্ঞাস্তা ভাই।
ফিক্ (>) দেও ফিক্ দেও জ্ঞাস্তা সকল।
ময়নামতী বৈসে আছে অনলের ভিতর।
ময়না বলে শুন জ্ঞাস্তা সাত মাসী ছেলে আছে উদরের ভিতর॥
ফিক্ না দেন জ্ঞাস্তা সকল।
ছোট জ্ঞাস্তা উঠে বলে বড় জ্ঞাস্তা ভাই।
চান্দের বরাবর চল চলিয়া যাই॥
ছোট হৈতে জান তোরা চাঁদ সদাগর।

কি জোয়াব (২) দেয় আমার বরাবর॥

জ্ঞাতিগণের কার্য্য।

আগ ছয়ারে (৩) সদাগর পসার (৪) থেলায়।
থের কির হুয়ার দিয়া প্রণাম যোগায়॥
কেনে কেনে জ্ঞান্তা সকল আইলা কি কারণ।
সাত দিন নও রাইত ময়না অনলের ভিতর।
তবু পোড়া নাঞি যায় ময়না স্থন্দর।
ঐ ময়না পাইয়াছে গোরকনাথের বর॥
অনলত পোড়া না যায় জলত না হয় তল।
তিন ভুবন টলিয়া গেলে না যায় যমের ঘর॥
তাক মারিবার চাও জ্ঞান্তা সকল।
বাওয়ার কুটি কোচড়া (৫) পাকাও তেপথিত বসিয়া।
হালিয়া (৬) গুতিয়া (৭) নেও বাহের করিয়া॥
হালিয়া (৬) সমতে ময়নাক দেও জলে ডুবাইয়া।
সালবার (৮) সমতে ময়নাক দেও জলে ডুবাইয়া।

প্রধান জ্ঞাতি চাঁদ সদা-গরের নিকট গমন ও ভাঁহার মতামত।

ঐ কথা শুনিয়া জ্ঞান্তা না থাকিল বৈরা। বাইশ মোন পাষাণ লৈল সাইঙ্গ করিয়া॥ ময়নামতীকে বাহির করিল ছলিয়া শুতিয়া॥

ময়নামতীকে জলে নিক্ষেপ।

(১) धिकात।

- (২) জবাব = উত্তর।
- (৩) বাহির মহলে।
- (8) পাশা I
- (c) বেণীর মতন দড়ি
- (৬) প\*চাৎ ধাবিত হইয়া।
- (१) প্রহার করিয়া।
- (b) স্বামীর চিতার অসার।
- (৯) মহলের উদ্দেশে অর্থাৎ বাড়ীতে

বাইশ মোন পাষাণ দিল বুকত বান্ধিয়া। আৰুবার সামিল ময়নাক দিল ভাসাইয়া॥ সিনান করিয়া জ্ঞান্তা গেল চলিয়া। আঠার মাস আঠার দিন ময়নার গেল পুরিয়া॥

নুতন রাজার জন্ম।

ঐত ধর্মী রাজা (১) করট (২) ফিরিল। মৈল্লাম মৈল্লাম বলিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল।। স্বরূপা জ্ঞান ময়না মারিল তুলিয়া। (৩) ুবাওয়ার কুটি কোচড়া ফেলাইল কাটিয়া॥ মৈল্লাম মৈল্লাম বলিয়া ময়না নিম-তরুতলে উঠিল। হাড়িয়া কোণে (৪) যেন দেওয়া (৫) গৰ্জ্জিল। ফুলে জলে মহারাজ (৬) মৃত্তিকায় পড়িল। ওঁয়া চোঁয়া করিয়া তিনি রাও কাড়িল (१)॥

জ্ঞাতিগণের বালক-দর্শন ও বালক-রাজার পুরীতে প্ৰবেশ।

ছোট জ্ঞান্তা উঠে বলে বড় জ্ঞান্তা ভাই। কিসে ছেলে কান্দে চল দেখিবার যাই॥ এক পায় ছুই পায় আইল চলিয়া। ময়না বলে শুন জ্ঞান্তা মোর বৃদ্ধি ধর। বড় রাজার পাল্কী আন সাজাইয়া। ভাওয়াল রাজকে নেও মহলক লাগিয়া॥ বড় যে পাল্কী আনাইল সাজাইয়া। ধর্মী রাজাকে লইল পালকীত চড়াইয়া। ঢাক ঢোল তমবুরা (৮) কাশী বাজে ঠাঞি ঠাঞি। করতাল ভেঁউড় (৯) মৃচ্ছ ল বাজে ঠাঞি ঠাঞি ॥ 'বন্দুকের ধুরা ধুরি ধুমায় অন্ধকার। বাপে পুতক না চিনে ডাকাডাকি সার॥ কাঙ্গালের ছেলে হৈল রাজ্যের ভিতর। অন্নজন দিবার না পারে মহলের ভিতর॥ ফুলে জুলে ফেলিয়া আইল তেপথির উপর ৮ উ ও (১০) ছেলেক (১১) লৈল ময়না কোলত করিয়া।

(२) दृहर रामी-तिरमध। (১১) ছেলেক = ছেলেকে।

(१) রব করিলেন।

গর্ভন্থ শিশুরাজা। (२) शार्च।

<sup>(</sup>७) ऋक्रभ-छान (महाछान) निक्क्रभ कतिन। (८) जेमान काल। (৬) নৃতন কুমার।

তানপূরা।

<sup>(</sup>১**০) উও=** সেই।

মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া।
তোক বলো বান্দী বাক্য মোর ধর।
দাইয়ানীর মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া।
দাইয়ানীক আনিল ডাক দিয়া।
দোনো (১) ছেলার নাড়ী ছেল করিল বসিয়া।
যত কিছু দান দিল দাইয়ানীক লাগিয়া।
দাইয়ানী গেল মহলক লাগিয়া।

ময়নামতীর একটি পরিত্যক্ত বালককে গ্রহণ।

আজি আজি কালি কালি করিয়া সাত দিন হইল।
সাত দিন পর্যান্ত রাজা সাদিনা (২) কোরাইল॥
আজি আজি কালি কালি করিয়া দশ দিন হইল।
দশ দিন পরে রাজা এ দশা (৩) করিল॥
ত্রিশ দিনে রাজা ত্রিশা করিল সঙ্কীর্ত্তন করিবার লাগিল
জ্ঞান্তা সকল আসিয়া যজ্ঞ করিল।
যত জ্ঞান্তা সকলক ভোজন করাইল॥
তদ ঘড়ী ময়নামতী মংস্থ পরশ করিল।
আজি আজি কালি করিয়া এক বংসর হইল॥

এক বংসর বাদে এক দিন আসিল।
আজি কালি করিরা পাঁচ বংসর হইল॥
গুরুর নিকটে পড়িবার দিল॥
চারি কলমে রাজাক লিখা শিখাইল।
আজি কালি করিরা সাত বংসর হইল॥
নাম রাজার তথনই রাখিল।
মাণিকচন্দ্র রাজার বেটা গোপীচন্দ্র (৪) থুইল॥
তাহার ছোট ভাইরের নাম খেতুরা লক্ষের।

গোপীচন্দ্রের শৈশব, শিক্ষা, বিবাহ।

- (১) দোনো = ছই; নিজের পুত্র এবং পথিনধ্যে প্রাপ্ত কাঙ্গালের পুত্র, যাহাকে ময়নামতী গ্রহণ করেন এবং লঙ্কেখন, থেতুয়া ও নেঙ্গা এই তিন ভিন্ন ভিন্ন নামে যিনি এই গানে অভিহিত।
  - (२) मश्रुमित्मत्र छे९मव।
- (৩) দশদিনের উৎসব।
- (৪) গোবিন্দচক্রকে সাধারণ ভাষায় গোবিচক্র এবং তৎপরে শুদ্ধ করিয়া গোপীচক্র করা হইরাছিল। গোবিন্দচক্র (১১শ শতাব্দীর শেষ ভাগে) দাব্দিণাত্যের বিজয়ী রাজা রাজেক্র চোলের হত্তে পরাস্ত হন। এই গোপীচক্র ও গোবিন্দচক্র যে অভিন্ন-ব্যক্তি তাহা হুর্লভ মল্লিক-ক্রুক্ত গোবিন্দচক্রের গান পাঠ করিলেই জানা যাইবে।

আজি কালি করিয়া নও বংসর হইল।
তথনি ময়নামতী কোন্ কাম করিল ॥
গুরু ব্রাহ্মণের সহিক্ষাত কথা বলিবার লাগিল ॥
যা যা গুরু ব্রাহ্মণ বাক্য আমার লও।
হরিচন্দ্র (১) রাজার কাছে শীঘ্র করিয়া যাও ॥
তার ঘরে আছে অহনা পহনা কল্পা হই জন।
তার আছে কল্পা হইজন মহলের ভিতর।
ঐ কল্পা যোড়িয়া আইস কহিলাম তোমায়।
ঐ কল্পা শুনিয়া ব্রাহ্মণ ঠাকুর না থাকিল বৈয়া।
হরিচন্দ্র রাজার বাড়ী গেল চলিয়া ॥

হরিচন্দ্র রাজা বলিয়া তুলিয়া ছাড়ে রাও।
ঘরে ছিল হরিচন্দ্র রাজা বাহিরে দিলে পাও॥
পণ্ডিত ঠাকুর বলিয়া করে প্রণাম।
দিবা সিংহাসন বসিবার দিল।
কর্পূর তাম্থল দিয়া জিজ্ঞাসা করিল॥
কেনে কেনে গুরু ব্রাহ্মণ এত দূর গমন।
মর্মনা পাঠাইয়া দিল তোমার বরাবর।
তোমার ঘরে কতা আছে অহ্না পহনা।
তাক বোড়িবার চায় ময়না স্কুন্দর।
মরনার পুত্র আছে মহলের ভিতর॥
তাকে বিয়ে দিবার চায় ময়না স্কুন্দর॥

যা বা বলিয়া তাকে ছকুম দিল।

এ কথা শুনিয়া ব্রাহ্মণ ময়নার মহলে গেল।
ভারে লইল গুয়া সায়িক্সে লইল পাণ।
গুয়া পাণ কাটিবার গেল ব্রাহ্মণ পঞ্চজন।

(১) হরিশ্চন্ত্র পাল। ঢাকা জেলার অন্তর্গত সাভারে ইহার রাজধানী ছিল। ইহার ছই কন্তা অছনা ও পছনা—সে সমরের মধ্যে স্কলরীকুল-শ্রেষ্ঠা ছিলেন। গোপীচন্দ্র বা গোবিন্দচন্দ্র রাজার সঙ্গে অছনার বিবাহ হয় এবং পছনা লানে প্রান্ত হন। গোবিন্দচন্দ্রের প্র হবচন্দ্র ( বাহার মন্ত্রী গবচন্দ্র ছিলেন) শক্রর হন্তে রাজাচ্যুত হন। রঙ্গপুরের নিকট হবচন্দ্রের বাড়ীর ভগ্নাবশেষ অভাপি দৃষ্ট হয়; এবং সেই হানেই তদীয় মাতামহ হরিশ্চন্দ্র পালের সমাধি এখনও বিভ্যান আছে।

গুয়া পাণ কাটিয়া শুভাশুভ ব্ঝিল। বিবাহের দিন তথনই করিল।

শনিবার দিনা ময়না অধিবাদ দিল।
রবিবার দিনা বিবাহ করিবার সাজিল।
পঞ্চ গাছি কলার গাছ হরিচন্দ্র রাজার মহলত গাড়িল।
সোণালী চালুন বাতী তথনই ধরাইল।
পঞ্চ বৈরাতী (১) তথনই আনিল ডাক দিয়া।
উলু উলু শব্দ করিবার লাগিল।
অহনাক দিয়া বিবাহ দিল পাহনাক দিল দানে।
এক শত বালী দিলে ব্যবহার কারণে।
এক শত তালুক দিল দানে ধরিয়া।
এক শত হোড়া দিল দানে ধরিয়া।
এক শত গোড়ী দিল দানে ধরিয়া।
বিবাহ দিয়া রাজাকে বিদায় দিল।
তথনই ময়নামতী যত রাজোর রাজাকে নিময়ণ করিল।

বিবাহের যৌতুক।

আঠার বরিষে গোপীচক্র রাজা। বৃদ্ধ মাতার আজ্ঞায় সন্ন্যাস হইয়ে যায়। একশত স্থন্দরী কান্দে চরণ ধরিয়া। ঐত ধর্মী রাজা না যাও ছাডিয়া॥(৩)

সেইত ধর্মী রাজা গোপীচন্দ্র পাট দিল (২)॥

রাজা গোপীচক্রের

না যাইও না যাইও রাজা দূর দেশান্তর।
কারে লাগিয়া বান্ধিলাম শীতল মন্দির ঘর॥
বান্ধিলাম বাঙ্গালা ঘর নাহি পড়ে কালী।
এমন বয়সে ছাড়ি যাও আমার বুথা গাবুরাণী॥

অচুনা প্রভৃতির খেদ

- (১) বরষাত্রী।
- (२) शांठे मिल = प्रिःशामन मिल, व्यर्थाए ताजाा जित्यक कतिल।
- (৩) মিত্রাক্ষর ছন্দে নিথিত বাঙ্গালা পত্যের পূর্বার্দ্ধে এক দাঁড়ি (।)
  এবং শেবার্দ্ধে তুই দাঁড়ি (॥) দেওয়ার রীতি আছে। কিন্তু যেখানে
  পত্যের শুধু প্রথমার্দ্ধ আছে দেখানে এক দাঁড়িতে শেব করা হইয়াছে;
  আর যেখানে শুধু দিতীয়ার্দ্ধ আছে, দেখানে তুই দাঁড়ি পড়িয়াছে।

নিদেঁর স্থপনে রাজা হব দর্শন। পালত্তে ফেলাইব হস্ত নাই প্রাণের ধন ॥ দশ গিরির (১) মাও বইন (২) রবে স্বামী লইবে কোলে আমি নারী রোদন করিব খালি ঘর মন্দিরে ॥ থালি ঘর যোড়া টাটি মারে লাঠির ঘা। বয়স কালে যুবতী রাড়ী নিত কলঙ্কে (৩) রাও। আমাক দক্তে করি লইয়া যাও॥ জীয়ব জীবন ধন (৪) আমি কন্তা সঙ্গে গেলে। রান্ধিয়া দিমু অন্ন কুধার কালে। পিপাসার কালে দিমু পানী। হাঁসিয়া থেলিয়া পোহামু রজনী। আইল পাতার দেখিলে কথা কহিয়া যাম। (৫) গিরি লোকের বাড়ী গেলে গুরু স্বামী বলিমু॥ (৬) শীতল পাটী বিছাইয়া দিমু বালিসে হেলান পাও। হাউদ রঙ্গে যাতিমু হস্ত পাও॥ হাতথানি হঃখ হইলে পাওথানি যাতিমু। এ রঙ্গর কৌতুকর বেলা শুতি ভূঞ্জিম এ শুতি ভূঞ্জাইমু॥ গ্রীষ কালে বদনত দিমু দণ্ড পাথার বাও। মাঘ মাসি শীতে ঘেষিয়া রমু গাও॥ হার মাসি শীতে মরিচর ঝোল। ইন্দ্র মিঠা ভূঞ্জাইমু এক শত নারীর কোল।

রাঞ্চার উত্তর।

রাজা বলে শুন কন্মা হরিচন্দ্রের বেটী।
কত রঙ্গে কর মায়া সইবার না পরাটি॥
বংশ হরির শুরা থাইয়ে দস্ত করিলে শোলা (৭)।
কথা কহিতে জলে দস্ত শুঞ্জরে ভ্রমরা॥

- (১) গৃহের। (২) মাতা ও ভগিনী।
- (৩) কলক্ষ না থাকিলেও রাও (রব) হর, অর্থাৎ মিথ্যা অপ্রশ রটে। • (৪) আমি তোমার জীবনধন রক্ষা করিব।
  - (e) বিস্তীর্ণ ক্ষেত্র দেখিলে কথা বলিতে বলিতে ঘাইব।
- (৬) গৃহত্তের বাড়ীতে গেলে তোমাকে গুরুও স্বামী বলিরা পরিচর দিব।
  - (**१)** শোলার ন্থার শ্বেত বর্ণ।

নারী হেবু চাকন চিকন পুরুষ কৈছা ওড়া।
দশ গিরস্থ বলিবে অতিথ নারী চোরা॥ (১)
নারী চোরা অতিথ বৈলে গিরস্থ না দিবে ঠাঞি।
তোর আমার বড়মার বেটী (২) কহিবার সঞ্জাত নাই॥

রাণার প্রভাতর।

রাণী বলে গুন রাজা বিলাতের নাগর।

এক নিবেদন করি তোমার বরাবর ॥

তোমার নাকাল (৩) রাম থিলিকা (৪) গলার মাঝত দিয়া
তোমার নাকাল ডোর কোপীন বান্ধিমু ভিড়িয়া ॥

তুই তিন বান্ধিমু নেতে ঘেরা দিয়া ।

ছামুর ছয়টা দস্ত কেলাইমু গুলিয়া ॥ (৫)

আউটাক মাথার কেশ মুঞি ফেলামু মুঁড়িয়া ॥

হাতত তুম্বা গলাত কৈছা উদাসিনী হমু ।

তোমার পাছে পাছে গিয়া ভিকা মাগি থামু ॥

খ্যামের বাশারে মন মজানুরে রয়ে রয়ে নয়ান ঝুরে ॥

ধুয়া।

রাজার ভয়-প্রদর্শন।

রাজা বলে জয় বিধি ঠেকিন্থ মায়াজালে। কি আমার প্রেমটা হইল স্ত্রীলোকের সঙ্গে। মোর সঙ্গে যাবু না অতিথর সঙ্গে যাবে। সেটে আছে (৬) বনর বাঘ হর্জন বাঘর ভয়। স্ত্রী আর পুরুষে যদি পথ বহিয়া যায়। হেন হুঃথে বোনর বাঘে স্ত্রীক ধরিয়া থায়॥

রাণীর উদ্ধর।

খাবে আর না খাবে বাবে ফেলাইবে মারিয়া। কেনে আর মরিবি তুই অতিণর লগে যাইয়া॥ খল খল করিয়া কন্তা হাসিবার লাগিল। কে কয় এ গুলা কথা কে আর পইতায়॥ (৭)

- (১) স্ত্রী যদি স্থন্দরী হয় এবং পুরুষ যদি কছাধারী ভিক্ষ্ক হয়,—
  স্থাৎ গোপীটাদ সন্ত্রাস অবলম্বন করিয়া যদি স্থন্দরী স্ত্রী সঙ্গে লয়েন—তাহা
  হইলে দশ ঘরের গৃহস্থাণ বলিবে যে এই অতিথি ( সন্ত্রাসী ) স্ত্রী-হারক।
  - (২) মহৎ লোকের কন্তা। (৩) নাকাল বা নাগাল = তুলা, মতন।
- (৪) সন্ন্যাসীদের ব্যবহার্য লম্বায়মান গাত্রাবরণ (অঙ্গরক্ষা), অর্থাৎ হাত-কাটা এক রকম লম্বা জামা।
  - (৫) সন্মুথের দাঁত ছয়টা ভাঙ্গিয়া ফেলিব।
  - (৬) সৈটে = সেথানে। আচ্ছ = আছে। (৭) প্রভার করে।

পুরুষর সঙ্গে গেলে কি ক্রীক বাবে ধরে থায়।
ও গুলা কথা ঝুট মুট পালাবার উপায়।
থায়না কেনে বোনর বাবে তাক নাই ডর।
নিত (১) কলকে মরণ ইউক স্বামীর পদতল ॥
তুমি হবু বট বৃক্ষ আমি তোমার লতা।
রাঙ্গা চরণ বেড়িয়া লমু পালাইয়া যাবু কোথা॥
যথন আছিলু আমি মা বাপর ঘরে॥
তথন কেনে ধুমী রাজা না গেলেন স্ন্যাদী হইয়ে॥

অন্তুনার পোক।

এখন হইমু রূপর নারী তোরে যোগ্যমান। মোকে ছাড়িয়া হবু সন্ন্যাস মুই তেভিম পরাণ। তোমারে আগে কাল যৌবন মোর পড়ুক গড়িয়া। পাকিলে মাথার চুল যাবেন সন্ন্যাসী হইয়া॥ (२) এরঙ্গ মালতীর ভবে মুইয়া পড়ে ডাল। নারী হইয়ে রঙ্গ রূপ রাখিমু কতকাল। কতকাল রাখিমু যৌবন বান্ধিয়া ছান্দিয়া। নিরবধি ঝোরে প্রাণ স্বামী বলিয়া॥ আমাক বিবাহ করিয়া যাও বল চলিয়া কাঁদো তোমার লাগি তোমার আছে বাপ ভাই মোর অভাগিনীর কেউ নাই॥ আমি ছেড়ে এলাম তোর রাজার কারণে। অতুনা (৩) পতুনা (৪) বাছিয়া বিবাহ করিল। ভাট ব্ৰাহ্মণ দিয়া অত্না নাম থুইল ॥ অহনা নাম থুইল দাসী দিল সঙ্গে। এমন পীরিত ঘর ভাঙ্গিমু কেমনে। কোন্দরজায় ভিক্ষা লয়ে কোন দরজায় যামু। বাণিয়া জাতি ক্ষেত্রী কুল হেলাতে হারামু॥ (৫)

- (১) বিনা। (২) তোমার নিকটে থাকিয়া আমার যৌবন বিগত ছইলে এবং মন্তকের কেশ পক হইলে তথন সন্ন্যাসী হইও।
- (৩) অগুনা—বড় আদরের নাম। বোধ করি 'আদরিণী' শব্দ হইতে 'অগুনা'র স্বষ্ট। (৪) পছনা—বোধ করি 'পল্লাননী' হইতে জাত।
- (৫) পাল-বাজারা ক্ষত্রিয় বলিয়া পরিচর দিতেন, কিন্তু তাঁহাদের জাতি-তত্ত্ব এখনও নির্ণীত হয় নাই। পাল-রাজাদের গান-সংগ্রহক ডিঃ মাঃ বাবু বিশেষর ভট্টাচার্য্য প্রমাণ করিয়াছেন, গোবিন্দচক্র রাজা "রাজবংশী" ছিলেন। সাভারের হরিন্চক্র রাজার বংশধর এখনও উক্ত স্থানের নিকটবর্ত্তী কোণ্ডাগ্রামে বাস করিতেছেন, তাঁহারা "রাজবংশী" কিন্তু এখন "মাহিয়া" বলিয়া পরিচয় দিতেছেন।

তোমার নাকাল স্থলীর কন্তা যেথানত দেখিমু। (১)

ঝুরিয়া (২) সেই স্থানত মরিমু॥

তোমার নাকাল স্থলর কন্তা যেথানত দেখিম।

আগে মা দাও দিয়া (৩) পশ্চাৎ ভিকা লমু॥

হায় হায় স্বামী ধন কাড়িলু কাল রাও। (৪)

অত্নার উক্তি।

চেক্ষড়া কালে বিবাহ কৈরে যুবায় ছাড়িয়া যাও॥

ইও কাল থাক হৃদে লৈয়া হাত। (c)

রাজার উত্তর।

বাণীর উল্পি।

যাবং ঘুরিয়া আসি বংসর পঞ্চাশ।

মাথা তুলিয়া দেখ রাজা ডাব নারিকল।

হৃদয় উপরত শোভা করে গুয়া নারিকল।

হাতে ছিড়িমু মুখত দিমু গায় নাই তোর বল।

আছিল ফল যে পুরুষ না থায়।

চৌন্দ গোণ্ডা রসাতলে যায়।

রাজার উক্তি।

রাজা বলে গুন ক্রা হরিচন্দর বেটী।

কথা ভাঙ্গি কথা বলিলে ও কথার মান যায়।

মাগে চড়ে হস্তীর মাহত পিছে চড়ে রাজা।

হাটিয়া দেখিতু বড় বাঙ্গলা পথে অনেক দূর। থেয় ব্রিকু নারিকলর ফল পেট নাই ভরে।

মিছে পাকি গিরির বেটা ভেরন (৬) থাটিয়া মরে॥

রাণী বলে শুন রাজা রসিক নাগর।

রাণীর উক্তি।

একথানি নিবেদন করি তোমার বরাবর॥ যাইস না ধর্মী রাজা প্রদেশক লাগিয়া।

্ একটা ছেলে দিয়া যাও কোলাক লাগিয়া॥

নালিমু পালিমু ছেলে কোলাত করিয়া॥

পুত্র ধনক দেখিয়া তোমাক পাদরিমু। তোমার মাথার ছত্র দণ্ড পুত্রর মাথায় দিমু॥

নয়ারাজার মাবলিয়ারাজা থাইম বসিয়া॥

(১) তোমার মত স্থলরী কলা বেধানে দেখিব। (২) কাঁদিয়া।

(o) দাও দিয়া = দায় দিয়া = মাতৃদায় দিয়া। আগে তাহাকে মা সংখাধন করিয়া। (৪) কাল রাত্রিতে বুঝি আমি কাহারও স্বামী

কাড়িয়াছিলাম। (৫) হানুরে হাত দিয়া সে পর্য্যস্ত অপেকা কর।

(५) ভেक्क्यां = निर्द्धां ।

রাজার উক্তি।

ছেলের কথা বলিলে রাণী ছেলের কথা শুনিরা।

চিনি চাম্পা কলা নর জলত মাথি থামু।

গাছর ফল নয় ছিড়িয়া হস্তত দিমু।।

তোমার কপালত ছেলে-নাই আমি কি করিমু॥

পূর্বকালি গুরুর জ্ঞান হৃদয়ে জপিয়া।

সাত মাসি ছেলে হই কায়া বদলাইয়া॥ (১)

কোলাত বসাইয়া কল্ঞা আমাকে বলিস পুত।

ফেলাও রাণী সদয়র বসন রাজা থাউক হধ॥

বাণীর উক্তি।

আমি বলিমু ছেলের কণা তুমি চাইলেন ছধ।
বিবাহিত স্বামী হও কেমনে বলি পুত ॥
তোমার গরবত ছিল রাজা ভেড়া শুগাল।
কড়ি কড়ার বৃদ্ধি নাই শরীরর ভিতর।।
আপু রাঁড়ী দেখিয়া বধুক রাঁড়ী করে।
বাড়ীর আগে ভাতারটী গেলে চকু পাকেয়া মরে॥ (২)

রাজার তৎসময়ের জস্ত সন্ম্যাস-গ্রহণের ইচছা-ত্যাগ ও দরবারে প্রবেশ। হাঁ হাঁ বড়ুয়ার বেটী মাক দিল গালি।
রক্স হয় দিন চারিক সন্ন্যাস হমু কালী॥ (৩)
কন্সার পেঁটা (৪) সইবার না পারিয়া।
দরবার লাগিয়া গেল রাজা ছলালিয়া॥
বার গছি গুয়া তের গছি তাল।
তার তলে বসিল রাজার ছাওয়াল॥
রাক্ষণ সজ্জন বসিল সারি সারি।
মূল্কর হিসাব দেয় বীর সিং ভাগুারী॥
সোণার থাটে থাকি ময়না রূপার থাটে পাও।
স্পুত্রর দরবারত গেল ময়নামতী মাও॥

- পূর্বদত্ত গুরু-মন্ত্র জপ করিয়া আমি কায়া পরিবর্ত্তনপূর্বক শিশু
   হইব, তুমি আমাকে সন্তান জ্ঞান কর।
- (২) মরনামতী নিজে রাঁড়ী, তিনি আমাকেও রাঁড়ী করিতে চাহেন, আমার গৃহে আমী আদিলে তিনি কুদ্ধ হন। (মাতার আদেশেই গোপীটাদ সম্যাস গ্রহণ করিয়াছিলেন)।
- (৩) আমাকে মাকে তুমি গালি না দিলে আমি হয়ত আরো ৩।৪ দিন গৃহে থাকিতাম ; এখন কিন্তু আমি কল্যই সন্ন্যাস গ্রহণ করিব।
  - (8) পেঁটা = পরামর্শ. এখানে সকাতর অমুরোধ।

## বৌদ্ধযুগ – মাণিকচন্দ্র রাজার গান – খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী । ৫৩

ভর কাছারি করে ভাষা ভৌল (১)। হেন কালে থাড়া হৈল মরনা স্থলর।। জননীক দেথিয়া রাজা করে পরণাম। গলাত বন্ধ বান্ধিয়া করে পরণাম।

জীও জীও রাঁড়ীর বেটা ধর্মে দেউক বর।

যত গুটি সাগরর বালা এত আরিববল।।

মুঞি বৃঝ রাঁড়ীর বেটা গেছে সন্যাস হয়য়া।

আইজ পতি আছে স্থলর বধু পায়য়া॥(২)

মরনামতীর আশীর্কাদ।

সত্য গেল দোয়া (৩)পইল তিরতিয়া (৪) হইলে

মরনামতীর ভৎসনা।

क नियुग।

কলিযুগ পড়ে বেটা বিবাহ সকালে॥

কলিকাল মন্দকাল পইল আসিয়া।

পরার ধন পরে খায় একেলা বসিয়া।

রাজা হইয়ানা করে রাজ্যের বিচার।

পুত্র হইয়ে না করে পিতার উদ্ধার॥

স্ত্রী হইয়ে না করে স্বামীর ভকতি।

শিষ্য হইয়ে না করে গুরুর আরতি॥

চারিটা ভাগু (৫) তার গেল অধোগতি॥

গুরুনা ভজিলে ভাও শৃগালে না খায়।

আরা বিষ্ণু দেহা হইলে কাগা ছাড়ি যায়॥

আগুনে পড়িলে ভাও হয় ছারথার।

জলত ভাসেয়া দিলে মৎস্তর আহার॥

মৃত্তিকায় পড়িলে ভাও পোকার আহার।

কোন দিয়া না দেখোঁ তোর ভাগুর নিস্তার ॥ (৬)

বাছা নীল কমলেরে

কেমন কৈরে অতিথের সঙ্গ যাও। ধুরা।

লোকে বলিবে ইনি ছেলেদের বৃঝি মাও নাইরে।

<sup>(</sup>১) ডাম্বা ডৌল = গোলমাল অর্থাং কলরব, অতাপি আসাম-প্রদেশে 'ডেমাডুল' বলে।

<sup>(</sup>২) ভাবিরাছিলাম আমার পুত্র সয়্যাসী হইয়া গিয়াছে, কিন্তু এখন দেখিতেছি স্থন্দরী স্ত্রী পাইয়া স্থামী সাজিয়া গৃহেই আছেন।

<sup>(</sup>৩) ছাগর।

<sup>(</sup>৪) ত্রেতাযুগ।

<sup>(</sup>e) (FE

<sup>(</sup>৬) দেহ-রক্ষার কোন উপায় নাই।

সন্ন্যাস কৰিতে রাজা কৈরে গেল মন। চৌপণর মাঝত রাজা যুড়িল কান্দন॥

ময়নামতীর তৈল-পরীক্ষা লওয়ার জয়ত পড়ীর পরামর্শ। কেমন কৈরে যেতে চাও পরদেশ লাগিয়া।
কেমন জ্ঞান আছে ময়নার নেও পরথিয়া॥
তৈল পরীক্ষা দেও ময়নার বরাবর।
কৈ পরীক্ষাম যায় যদি উত্তরিয়া।
মস্তক মুঁড়িয়া তবে যাও সন্ন্যাস হইয়া॥

এই কথা শুনিয়া রাজা না থাকিল রৈয়া।

দরবার লাগিয়া রাজা গেল চলিয়া॥

দরবারে বসিয়া রাজা বেচরিত (১) মন।

দয়ার ভাই গোলাম থেতৃক (২) ডাকে ঘনে ঘন॥

রাজার উক্তি।

তোরে বলো গোলাম থেতুক বাক্য মোর ধর॥
মায়র মহলক লাগিয়া যাও বল চলিয়া।
এই কথা শুনিয়া থেতু না থাকিলে বৈয়া॥
এই কথা বল গিয়া ময়নার বরাবর।
তৈল পরীক্ষা দিবার চায় তোমার বরাবর॥

ময়নামতীর উক্তি।

এই কথা শুনিয়া ময়না হাসিতে লাগিল।
তোমার বৃদ্ধি নয় বধ্ সকলর চক্র। (৩)
তত বৃদ্ধি শিথিয়া দেয় নিরাশী (৪) সকল॥
এক পরীক্ষার বদল সাত পরীক্ষা দিমু।
তবু তোর রাজার বেটা বাড়ী ঘর ছাড়ামু॥ (৫)

রাজার **উক্তি** ও আদেশ। তোক বলো ভাইয়া খেতু বাক্য মোর ধর। তাতাইলা পাতাইলা চৌকা (৬) নেও বল আরোপিয়া। তিনটা নারিকেলের ফল তেহিরা থিচিয়া॥

<sup>(</sup>১) বেচরিত = বিচলিত।

<sup>- (</sup>২) থেতৃ = রাজার ধর্মের ভাই এবং দাসের ন্থায় অমুগত।

<sup>(</sup>৩) আমাকে তৈল পরীক্ষা লওয়ার কথা তোমার মনে উদ্ভব হইরাছে বলিয়া বোধ হয় না, বধুগণ এই বৃদ্ধি দিয়াছেন।

<sup>(8)</sup> হুর্ভাগা বধুগণ।

<sup>(</sup>a) তথাপি তুমি যে রাজার বেটা, তোমাকে গৃহত্যাগ করাইব।

<sup>(</sup>৬) উমুন।

## বৌদ্ধযুগ – মাণিকচন্দ্র রাজার গান – খঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

ষাইট মণ কড়াই দিল চৌকায় চড়াইয়া।
আশী মণ তৈল দিল কড়াইল চড়াইয়া॥
শাল কাঠে আগুন দিল গুলকাইয়া (১)।
উপরর ছাবনী (২) মারিল তুলিয়া।।
সাতদিন পর্যান্ত জাল দেয় নিদম (৩) করিয়া॥
এক দিন হই দিন পঞ্চ দিন হইল।

তৈল গ্রম হইগাছে আগুনর সমান। এই কথা জানাইল থেতু রাজার বরাবর। তৈল প্রীকা হইল গোলাম বরাবর। কি আজা বলেন তুমি রাজ-রাজেশ্ব॥

সাতদিন অন্তরত ছাবনী উঠাইল।

এই কথা বল গিয়া মান্ত্র বরাবর। তৈল প্রীক্ষা তৈয়ার হইল রাজার বরাবর॥ (৪)

রাজা তলব করে মাশীঘ করে চল।

তোর বাপর খাঁও (৫) না তোর রাজার বাপর খাঁও। তোমার হুকুমত কি পরীকা দিবার যাও॥

এই কথা জানাইল রাজার বরাবর।
এই কথা শুনিরা রাজা ক্রোধবান হইল।
ধরর দেওয়ালী (৬) গামছা রাজা থেতুক ফেলাইয়া দিল
ঐ গামছা দিয়া বাদ্ধিল ভিড়িয়া।
ময়নামতীক দিল তৈলত ফেলাইয়া॥
ধ্যেন মতে ময়নামতী তৈলে পড়িল।
ধ্যা ধা ক্রিয়া অনল স্বর্গ দেখা দিল॥

খেতুর কার্য্য।

রাজার নিকট খেতুর নিবেদন।

রাজার উক্তি।

ময়নামতীর নিকট রাজাদেশ প্রচার।

মরনামতীর উক্তি।

ময়নামতীকে উত্তপ্ত তৈলে নিক্ষেপ।

(২) ঢাক্নি।

- (७) निषम = निधूम।
- (৪) ৮০ মণ তৈল ক্রমাগত সাতদিন প্রজ্ঞলিত জনল-কুণ্ডে চড়াইরা সাত দিন পর্যান্ত ঢাক্নি দারা আর্ত করা ছিল। সাত দিন পরে ঢাক্নি ভূলিয়া ফেলিয়া দেখা গেল তৈল পরীকা লওয়ার যোগ্য হইরাছে।
  - (c) খাঁও=খাম=খাই।
  - (৬) ধরর = গলার। দেওয়ালী = বড়।

<sup>(</sup>১) ফুলকাইয় = প্রজ্ঞলিত করিয়া।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তৈলত পড়িয়া ময়না ডুবিল গলা হৈতে (১)। আঞ্জলে আঞ্জলে তৈল মুক্ঠিয়া বসায় মাথে॥ (২)

রাজার জোধ।

সন্ত্রাট দেখিয়া রাজা ক্রোধবান হইল।
গোলাম গোলাম বলিএ খেতৃকএ গালি পাড়িল॥
উপরর ছাবনী মায়র লও তুলিয়া।
নও দিন ভরিয়া জাল দেও নিদম করিয়া॥
এক দিন চুই দিন তিন দিন হইল॥

মরনামতীর সরিধারূপ ধারণ। ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া। সরিষার রূপ হইল কায়য়া (৩) বদলাইয়া।। নও দিন অন্তরত খেতু ছাবনী উঠাইল। জননী না দেথিয়া খেতু কান্দিবার লাগিল॥

খেতুর নিবেদন।

এই কথা জানাইল রাজার বরাবর। মা তোর করিয়া গেল যমর ঘর॥ কার জন্মে পাগড়ী রাখিছ মস্তকর উপর॥(৪)

মাতার জক্ত শোক।

আমাক ছুইয়া জল না থায় বামন পঞ্চজন।
মা মা বলিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল।
বিধি আমাক মা ছাড়া করিল দীননাথ বে।
এই ছিল কপালর লেখা।
মায়র সঙ্গে না হইল দেখা॥

মাতার অনুস্কান।

এক মৃট খোচা (৫) লইল হস্তত করিয়া। তৈলর মাঝত বেড়ায় হাস্তিয়া (৬)॥ এক হাল হুই হাল তিন হাল হইল। তিন হালর সময় গামছা উঠাইল॥

- (১) গলা হৈতে=গলা পর্যাস্ত।
- (২) হাতের মৃষ্ঠিতে তৈল লইয়া নিজের মাথায় দিতে লর্মগল।
- (৩) কায়া। (৪) তোমার মাতা মরিরাছেন, এখন অশৌচ কাল, শিরের আবরণ ত্যাগ কর।
- (৫) খোচা = তৈলমধ্যে অন্নসন্ধানোপযোগী কঞ্চী। বোধ করি এই 'থোচা' হইতেই পূর্ববঙ্গে প্রচলিত 'কোচ' (মৎক্র মারিবার যন্ত্রবিশেষ) শন্তের সৃষ্টি হইরাছে।
  - (৬) মাঝত = মধ্যে। হান্তিরা = হাতাইরা = হস্তচালনা করিয়া।

মহামাংস নাই ময়নার অনলর ভিতর।
বোল মরদে নও কড়াই সাইস্ক করিরা।
তেপথীত নি যারা তৈল কেলাইল ঢালিয়া॥
ধা ধা করিয়া অনল স্বর্গ দেখা দিল।
সরিষার রূপ হয়য়া হবায় লুকাইল॥(১)
অকারণে(২) থেতু কান্দিবার লাগিল।
থেত্র কান্দনে ময়নার দয়া হইল॥

কাইন্দ না কাইন্দ না (৩) গোলাম থেতু কান্দন ক্ষেমা কর।
মূই ময়না পোড়ানা যাও আগুনর ভিতর ॥
বাইট মোন কড়াই লইল হস্তত করিয়া।
রাজার অগ্রে দিল হাজির করিয়া।
এক এক করিয়া সাত পরীক্ষা দিল।
সাত পরীক্ষায় ময়না উত্তরিয়ে গোল॥

ময়নামতীর **উন্থি** ও প্রভাব।

রাজা বলে শুন ময়নামতী মা তুঁই। তুই জ্ঞান শিথিলু কোন্ সিদ্ধার ঠাঞি। মোক জ্ঞান শিথিবার কও কোন আউলর ঠাঞি॥

রাজার উক্তি

মুই জ্ঞান শিথিত্ব গোরকনাথর ঠাঞি। তোক জ্ঞান শিথিবার কওঁ(৪) খোলা হাড়ির ঠাঞি॥(৫)

ময়নামতীর উক্তি।

হাড়ির কথা শুনিয়া রাজা কর্ণত দিল হাত। অধর্ম কথা আনিল জিহ্বাত॥ হাড়ি ছার জাতি স্বেত্থানা (৬) নিকাইয়া না করে স্নান। বাইশ দণ্ড রাজা (৭) হইয়া করিমু হাড়িক প্রণাম॥ হাড়ির নিকট জ্ঞান শিথিতে রাজার ' আপত্তি।

<sup>(</sup>১) ময়নামতী সরিষারূপ ধারণ করিয়া হর্কার মধ্যে লুকাইল।

<sup>(</sup>২) অকারণে = এই কারণে অর্থাৎ ময়নামতীকে না দেথিরা তাঁহার জন্ত । (৩) কাঁদিওনা কাঁদিওনা। (৪) কঁও = কমু = কহিব।

<sup>(</sup>৫) আমি গোরক্ষনাথের নিকট জ্ঞান শিক্ষা করিয়াছি, তোমাকে খোলা নামক হাড়ির নিকট জ্ঞান শিখিতে হইবে। (৬) পার্থানা।

<sup>(</sup>१) ২২ দণ্ড সমরে যতটা স্থান যাওয়া যায়, এত বড় স্থানের অধীশ্বর 
হইরা আমি কিপ্রকারে হাড়িকে গুরু বলিরা প্রণাম করিব ? গ্রাম্য কবি 
২২ দণ্ডে যতটা স্থান যাওয়া যায় তাহাকেই অত্যন্ত বড় মনে করিয়াছেন, 
কিন্তু বান্তবিক গোপীচক্র বা গোবিন্দচক্র পাল বিস্তৃত ভূভাগের অধীশ্বর 
ছিলেন। তাঁহার অধিকারের এই সীমা মূর্ধ গ্রাম্য কবিকর্তৃক নির্দিষ্ট। 
ইহা কথনই স্বীকার্য্য নহে।

ময়নামতীর উক্তি। হাড়ির গুণপণা। নয়না বলে শুন যাত্ব চুপ করিয়া কইদ্ কথা।
হাড়ি যেন না শুনে অভিশাপ দিলে মরবু এখন।
তোর নগরীয়ে প্রদীপ জ্বলে তৈলে আর থিয়ে।
ঐ হাড়ি প্রদীপ জ্বালায় শুধু গঙ্গার জলে॥
যত শুটি প্রদীপ নাই তোর নগরীয়ার থরে।
অত শুটি প্রদীপ হাড়ির ধপরার (১) ভিতরে॥
কাহার থরে খায় হাড়ি কাহার ঘরে যায়।
মুখর জেওয়াবে দরিয়া বাধা যায়॥ (২)
দরবারে থাকিয়া রাজা বেচরিত মন।
দয়ার ভাই গোলাম থেতুক ডাকে ঘনে ঘন॥

দৈবজ্ঞের সংবাদ ও গণনা i কোণার গেল ভাই আগে পাণ থাম্।
বাপ কালিয়া পণ্ডিতক হাজির করিম্॥ (৩)
এই কথা শুনিরা থেতু না থাকিল রৈয়া।
পণ্ডিতর মহলক লাগিয়ে গেল চলিয়া॥
তোক বল পণ্ডিত ঠাকুর বাক্য মোর ধর।
রাজা তলব করে মহলর ভিতর॥
শাঁএগতি চলিয়া যাও রাজ-দরবার।
চটক ধুতি মটক (৪) ধুতি পরিধান করিয়া।
যোড় যোড় পৈতা দিলে গলায় তুলিয়া॥ (৫)
পঞ্জিকার দপ্তর লৈল বগলে ডাবিয়ে।
রাজ-দরবারক লাগিয়ে চলিল হাটিয়ে॥
ভর কাছারী রাজা করে ডাম্বা ডৌল।
হেন সময় থাড়া হইল পণ্ডিতর কুমার॥
কুলর দেবতা বলিয়া মহারাজ প্রণাম জানাইল।
ভাইয়ে ঠাকুর বলিয়া পালক্ষত বসাইল॥

रिष्यस्कृत निक्रे अभ।

ও ঠাকুর ও ঠাকুর দৈবক (৬) চূড়ামণি। কোন দিনা রাজার বেটা সিলাইবে ঝুলি কাঁথা। (৭)

<sup>(</sup>১) প্রদীপ রাখিবার মৃৎপাত্র। (২) মুখের কথায় নদীতে বাঁধ প্রস্তুত হয়। (৩) বাপের কালের পণ্ডিতকে উপস্থিত করিব।

<sup>(</sup>৪) মটক = আসামের রেসমী বস্ত্র-বিশেষ (মট্কা)।

 <sup>(</sup>৫) সে সময়ে কি কোথায়ও যাইতে হইলে উপবীত পরিতে হইত ?

<sup>(</sup>৬) দৈবজ্ঞ<sub>।</sub>

<sup>(</sup>৭) সন্ন্যাস-গ্রহণের পূর্বে যে যে অন্তর্গান আবশুক, তাহারই কথা।

## বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী। ৫৯

কোন্ দিনা রাজার বেটা মুঁড়াইবে মাথা।
কোন্ দিনা মহারাজ ভূসঙ্গ (১) মাথিবে।
কোন্ দিনা ধর্মী রাজা ছই কর্ণ ছেদিবে।
কোন্ দিনা ধর্মী রাজা ডোর কৌপীন পরিবে।
কোন্ দিনা দিমু মোর হাতত দোয়াদশ (২)।
কোন্ দিনা হবে আমার বিদেশ গমন।
এই গণা গণিয়ে দেও আমার বরাবর॥

শুভ শুভ করিয়ে পঞ্জিকা বাহের করিল।
আপনি সিদ্ধান্তর পঞ্জিকা আও দিয়া।
মঙ্গলবারর দিন সিলাইবে ঝুলি কাঁগা।
বুধবারর দিন মুড়াইবে মাথা॥
বৃহস্পতিবারর দিন ভূসঙ্গ মাথিবে।
শুক্রবারর দিন রাজা ছই কর্ণ ছেদিবে॥
শনিবারর দিন রাজা ডোর কৌপীন পরিবে॥
রবিবারর দিন রাজা হাতত দোয়াদশ।
ঐ দিবসে হবে রাজা বিদেশ গমন॥

टिल्क्टब्डिंब श्रीमा ।

বাড়ী হইতে নিয়া যাবে তোমাক বৃদ্ধি ভরসা দিয়া।
কিছু হঃথ দিবে তোমাক জঙ্গল বাড়া দিয়া॥
আর কিছু হঃথ দিবে বালা বাড়া দিয়া॥
আর কিছু হঃথ দিবে প্রীফলা নগরত।
বালী থুইয়া থাবে তোমাক হীরা বেশ্যার ঘরত॥
বেশ্যার পরিধান হবে আগুন পাটের সাড়া।
তোর রাজার পরিধান হবে বার গাঁইটে দড়ি (৩)॥
আকাড়ি ধানর চাউল দিবে বিচিয়া বার্ত্তকী।
বিচিয়া বার্ত্তকা দিবে পোড়াইয়া থাবা।
একেতো নিদারুল বেশ্যা লবল তৈল মানা।
বেশ্য যাবেন স্বেত্তথানা তুলিয়া ধরবেন ঝারি।
চক্ষু মঞ্জিয়া (৪) যোগাইবেন বেশ্যার বাপেন পানী (৫)।
প্রাতেক উঠিয়া মাইরবে তোমাক বাকুণার (৬) বাড়ি।

দৈবজের ভবিষ্যমাণী

<sup>(</sup>১) ভন্ম।

<sup>(</sup>২) করতী।

<sup>(</sup>৩) দ্বাদশ গ্রন্থিযুক্ত দড়ি-বিশেষ।

<sup>(</sup>৪) মুদ্রিত করিয়া।

<sup>(</sup>e) त्नोराज्य कल।

<sup>(</sup>৬) ঝাঁটার।

পাপর সইজা (১) উঠাইবে পাপর গনাগন। সিকিয়া বাকুয়ে দিবে হুইটা জলর হাড়ি॥ (২) দিন ঠায় ওজন হবে বার ভার পানী॥ (৩)

#### রাজার উক্তি।

রাজা বলে শুন ঠাকুর তৃঃথ স্থথ কপালর লেগা।
মহত লেথা পায় বিধাতা লিথিয়াছে।
আড়াই অক্ষরে থণ্ডন যাবার নয়॥
কোথায় গেল ভাই থেতু আগেয়া পাণ থামু।
দান দক্ষিণা দিয়া বিদায় করিয়া দিমু॥
কিছু দান দিয়া বিদায় করিয়া দিল।
বাপর কালর নাপিতক আনিয়া হাজির কর॥

#### শিরোম্ওনের জন্ম নাপিতকে আহ্বান।

নাপিতক মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া।
নাপিতক তবে আনিল ডাকিয়া।
ভাঁইড় ক্ষুর লইয়া আস চলিয়া।
ভর কাছারি রাজা করে ডাম্বা ডৌল।
হেন কালে থাড়া হইল নাপিতর কুমর।
যেন মতে ধর্ম্মী রাজা নাপিতক দেখিল।
পাট (৪) হইতে মহারাজা মৃত্তিকায় নামিল॥
নাট মন্দির দালান কোটা ভাঙ্গিয়া গেল॥ (৫)
গাছ কান্দে গাছানী কান্দে গাছর কান্দে পাতা।
বনর হরিণী কান্দে হেট করিয়া মাথা॥
ঘাটিয়ালর ঘাটত কান্দে বাইশ কাহন নাও॥
বাইশ কাহন নৌকা কান্দে তেইশ কাহন দাঁড়ি (৬)।
ভার মাঝত মাঝত কান্দে বিসাবর (৭) কাণ্ডারী॥
হরিণর বালাখানা কান্দে ছোকরান হাওখানা।
কান্দে বেশ্রার তালিম খানা॥

রাজার সন্ন্যাস-গ্রহণে রাজামর শোক।

<sup>(</sup>১) শ্ব্যা = বিছানা। (২) হুইটি জলের হাঁড়ি শিকেয় বাঁধিয়া দিবে।

<sup>(</sup>৩) দিন-শেবে গণিয়া লওয়া হইবে যে, তুমি বার ভার জল যোগাইয়াছ কি না।

<sup>(8)</sup> সিংহাসন।

 <sup>(</sup>৫) রাজা সিংহাসন ত্যাগ করিয়া রাজ-প্রাসাদ হইতে বহির্গত হওয়া মাত্রই সমস্ত ভারিয়া পাড়িল।

<sup>(</sup>७) माँ इ = बाजा त्मोकांत माँ इ होत्न । (१) विश्वक्रव-नामक।

### বৌদ্ধযুগ-নাণিকচন্দ্র রাজার গান-্রঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী

ি পিঞ্জিরার মাঝত কান্দে টিটিয়া মঞ্চর। শিকারী থেলাইতে কান্দে নওবৃড়ি কুকুর॥ ডাক্টর থানা (১) তোষাথানা কান্দে ঠাই ঠাই। জলটুঙ্গি (২) গোকুল কান্দে লেখা যোথা নাই॥ হাতী শালার হাতী কান্দে পৈধরত কান্দে বোড়া। পাট মহলর (৩) কান্দনে ভিজে জামা যোড়া॥ ≪এক শত গাভী কান্দে গলায় লেজ দিয়া। নও বৃদ্ধি কুতা কান্দে চরণত পড়িয়া॥ এক শত রাণী কান্দে মৃত্তিকায় গৈড় (৪) দিয়া। অতুনা পত্নী কান্দে তুই চরণ ধরিয়া॥ হায় হায় স্বামী ধন পালান ছাডিয়া। কে আর পালিবে নবে ঘতে অর দিয়া॥ রাজার মা ময়না কান্দে চক্ষুত পানী দিয়া। এক ঝারি গঙ্গার জল যোগাইল আনিয়া।। এক নেওয়াইজ পাতা (c) আনিল যোগাইয়া। স্বর্ণর বাটীত লইল জল ঢালিয়া॥ যেন মতে রাজার মাথায় তুলিয়া দিল জল। রাজ্য ভূম সিংহাসন করে টলমল॥

ক্র ধরিয়া নাপিতর বেটা চতুর্দ্দিক্ত চায়।
কার হকুম না পায় হাজামত বানায়॥
ময়না বলে নাপিতর বেটা কার পানে চাও।
মোর যাত্র মাথা কামাইতে না বিণাও॥
হীরা দিয়া বাদ্ধি দিমু মাণিক দিমু চিন।(৬)
সকল চুল কমাইও রাইথ বঁম (৭) চুলি॥
অবশ্র উড়াইবু হারিবু কেন্তা ঝুলি॥

রাজার সস্তব

<sup>(</sup>১) এথানে পূর্ব্বে অন্ত কোন কথা ছিল, বোধ হয় তাহা দপ্তরথানা, তাহা হইতে সম্প্রতি 'ডাক্টর থানা' করা হইয়া থাকিবে।

<sup>(</sup>২) কোন নদী বা সমুদ্রের নিকট উচ্চ স্থান নির্মাণ করিয়া যেথান হইতে প্রহরীগণ শক্র-সৈন্তের আগমন পর্যাবেক্ষণ করে, তাহাকে 'জলটুদ্দি' বলা হইত।
(৩) পাটেশ্বরী মহলের, অর্থাৎ রাণীদিগের।

<sup>(</sup>৪) গড়াগড়ি।

<sup>(</sup>a) কলার আগ-পাত।

<sup>(</sup>৬) তোমার ক্রের বাঁট হীরাখারা বাঁধাইয়া দিব এবং চিহ্নস্তর্প তোমাকে একটি মাণিক্য দিব। (৭) এক্স-চুল, টিকি (१)।

ক্ষুর তুলিয়া এক শত দিল রাজার কেশ মৃত্তিকায় পড়িল কেশী গঙ্গা হইয়া বহিবার লাগিল।

সিদ্ধগণ ও দেবগণের আগমন।

তুদু তুছু করিয়া ময়না হক্কার ছাড়িল।
বোল শত মুনি হক্কারত নামিল॥
পুশ্বপে নামিল গোরক বিভাধর।
টেকি বাহনে নামিল নারদ মুনিবর॥
বাসোয়ার পীঠিত নামিয়া গেল ভুলা মহেশ্বর।
ধরুক বাণে নামিয়া গেল শ্রীরাম লক্ষ্ণ॥
পাঁচ ভাই পাণ্ডা নামিল ঠাই ঠাই।
কাণকাটা (১) হাড়ি দিদ্ধা লেখা যোগা নাই॥

সম্যাস-গ্ৰহণ।

ঘসির ধূলা (২) দিয়া বদন ডাকিল। সম্ভাট দেখিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল।। মায়র ছই নয়নর তারা রে। আরে ও বাছা। আমার কেবা লইল রে॥ নাপিতর হস্তর ক্ষর লইল কাডিয়া। ঐ ক্ষুর কাণ-ফাড়ার (৩) হস্তে দিল তুলিয়া।। যেন মতে কাণ-ফাড়া ক্ষুর হস্তে পাইল। রাম রাম বলিয়া রাজার চুই কর্ণ ফাডিল। ফাটিকর কুণ্ডল রাজাক পরাইল। (৪) ভগবান বন্ধ আনিয়া যোগাইল ॥ পাঁচ বৈষ্ণব ধরিয়া কৌপীন প্রাইবার লাগিল। এ ডোর কোপীন রাজাক পরাইল। রাম থিলিকা গলে তুলি দিল। কছর (৫) থাল হস্তত তুলি দিল॥ ভাঙ্গা কম্বা ভাঙ্গা কৌপীন ভাঙ্গা বহিৰ্ব্বাস। সবে মেলিয়া দারত আছে চৈত্তার দাস।।

<sup>(</sup>১) সন্ন্যাসীদের কর্ণছেদ করার নিয়ম থাকায় নাপিতের এক শ্রেশীকে 'কাণকাটা' বলা হইত।

<sup>(</sup>২) ঘুটের ছাই।

কাণ-ফাড়া = যে ব্যক্তি কর্ণচ্ছেদ করে।

<sup>(</sup>৪) কুণ্ডল পরিষা যোগী বা যোগিনী হওয়ার কথা অনেক প্রাচীন বঙ্গীয় কাব্যেই পাওয়া যায়। (৫) লাউএর, বাউর।

শ্রীচৈত্ত নিত্যানন্দ অধিক রাধে সীতা।
শ্রীপ্তরু বৈশ্বব বনন ভাগবত গীতা॥
ভিক্ষা বলিয়া রাজার বেটা কান্দিবার লাগিল।
হাতী ঘোড়া দণ্ড ছত্র গোলাম বেডু ভিক্ষা দিল॥ (১)
ঐ ভিক্ষা গুরুর চরণত দিয়া প্রণাম করিল।
যা যা রাজার বেটা ভোমাক দিয় বর।
তিন কোণ পৃথিবী (২) টলিয়া গোলে না যাও যমর ঘর॥ (৩)
যেন মতে ধর্মী রাজা বেনা মুথ হইল।
সর্গর মুনিগণ সর্গত চলি গেল॥

পাঁচ লোটা জলে ময়না সিনান করিয়া।
হাসিয়া নিজ ঘরত ময়না সোনদাইল গিয়া॥
নড় দিয়া এক ভাত পঞ্চাশ ব্যহ্মন রন্ধন করিয়া।
ফর্শর থালত অন্ন দিল প্রশিয়া॥
ভূঙ্গরর ঝারির জল দিলেক ঢালিয়া।
অন্ন থাও অন্ন থাও রাজ ছ্লালিয়া॥
হাসিয়া থেলিয়া যাও প্র দেশক লাগিয়া॥

ময়নামতীর স্নান ও রক্ষন।

বেন মতে থালত অন্ন দেখিল।
কপালত মারিয়া চড় কান্দিবার লাগিল।
বথন আছিলাম মা রাজ্যত ঈশ্বর।
স্থানর থালত অন্ন থাইস্ক বিস্তর।
এখন হইস্ক কোড়াকর (৪) ভিকারি।
স্থানর থালত অন্ন থাইতে না পারি।
একথান কলার পাত আনিল কাটিয়া।
তাহাত অন্ন গুটিক লইল ঢালিয়া।

রাজার স্বর্ণথালায় থাইতে অনিচ্ছা।

- (১) সন্ন্যাস অবলম্বন করিয়া রাজা ভিক্ষা চাহিলেন; তাঁহার ভ্রাতা ও দাস থেতু হাতী বোড়া প্রভৃতি ভিক্ষা দিল।
- (২) সাধারণ লোকে ভারত-বর্ষকেই পৃথিবী মনে করিয়া ত্রিকোণ পৃথিবী বলিত।
- (৩) ১৯ বর্ষ বয়সে রাজার মৃত্যুর কথা নির্দিষ্ট ছিল। ঐ সময় সন্ত্যাস গ্রহণ করিলে সেই মৃত্যু হইতে অব্যাহতি পাওয়া যার, ইহাই গণিয়া দেখিয়া ময়নামতী তাঁহাকে সন্ত্যাস-ত্রতে দীক্ষিত করাইলেন।
  - (৪) কড়াকর = কড়ার।

হাতত মুখত জল দিয়া কোন্কাম (>) করিল।

শ্রীকৃষ্ণ বলিয়া অন্ন মুখত তুলিয়া দিল।

এক গাসে (২) ছই গাসে পঞ্চ গাস খাইল।

অন্ন খাইয়া জলর দিগত (৩) চার।
ভাঙ্গা তুষা (৪) দিয়া জল উসিয়া (৫) প্লায়।

মৃত্তিকান্ন মুখ লাগাইয়া জল চুমুক মারি খাইল। (৬)

দেবীর ভাই শনি কপাল চড়িল॥

রাজদেহে শনি ও কেতুর প্রবেশ।

মরনামতীর উপদেশ ।

শনি কেতু রাজার গর্ভবাস করিল। সকল শরীর রাজার মলিন পড়িল॥

করুণা করিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল।
আমার পুত্র বড় ধন রে কে রে মিলিয়া দিবে।
পরদেশে যাইয়া পরার পতি বাস।
আগে থাবে গিরি লোক পঞ্চাত (৭) তল্লাস॥
অতিথ বৈষ্ণব দেখিয়া না করিও হেলা।
গড় (৮) হইয়া পরণাম করেন যার গলত মালা॥
সরিষাতে সরু ত্বলাতে হীন।
তথনে পাবু পর দেশর চিন॥ (৯)
ফুল গোটেক দেখিয়া ফুল না ফাড়িমু।
পাখী গোটেক দেখিয়া ফুল না ফাড়িমু।
পাঝী গোটেক দেখিয়া হান্ত না করিমু।
অরাগত মা দাম দিয়া (১০) পশ্চাৎ ভিক্লা লমু॥
বোল কাহন কড়ি দিল ঝোলঙ্গার (১১) সাজাইয়া।
কড়ির কথা না কন তোর গুরুর বরাবর।

- (১) কর্ত্তব্য-ক্রম, অর্থাৎ ভোজনের পূর্ব্বে কর্ত্তব্য নিবেদনাদি।
- (২) গ্রাদে।
- (०) मिदक।
- (8) লাউ।
- (৫) উছলাইয়া = উচ্ছেলিত হইয়া।
- (৬) ভাঙ্গা লাউ ইইতে জল এমন ভাবে পড়িতেছিল বে, লাউ উঠাইয়া জল থাইবার কোন সম্ভাবনাই ছিল না, স্বতরাং মাটীতে মুথ লাগাইয়া চুমুক দিয়া জল পান করিলেন।
  - (৭) পশ্চাং। (৮) গড় <del>= ভূমিষ্ঠ</del>।
- (৯) সরিবা অপেকাও কুদ্র এবং হর্কা অপেকাও নীচ হইলেই বিদেশে বাস করা যায়।
  - (১০) অত্যে মাতৃ সংখাধন কুরিয়া।
- (১১) ঝুলিতে।

### <u>বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—গৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।</u>

ছাই ভন্ম করিয়া কড়িক পটামু। যমর ঘর হাড়ির পাছে গমন করিমু॥

রাজার খেলোক্তি।

এক শত রাণী গেল খেতুর বরাবর।

রাণীদিগের অবস্থা।

অতুনা পত্না গেল আপনার মহল। (১) বার জাগায় চৌকি পহরা তের জাগায় থানা।

অতিথ বৈষ্ণব যাবার ঐ বাড়ী মানা॥ (২)

যেন মতে (৩) কন্তা ছইটী মন্দির সোন্দাইল (৪)। বিন ছোডানে (৫) ধর্মার কপাট আপনে লাগিল ॥

অছুনা ও পতুনার বাস-ন্থ ।

পাশা ধরিয়া বসিল আওলা (৬) করিয়া।

যে দিন হস্তর পাশা পড়িবে আউলিয়া॥

এ দিন মোর স্বামী যাইবে মরিয়া॥

রাজ্য ভার রইল জননী মায়র কোলত।

হাড়ি রাজা (৭) চলিয়া গেল পরদেশ সহরত ॥

এক ক্রোশ গুই ক্রোশ পঞ্চ ক্রোশ গেল।

চরণ ফাটিয়া রাজার বক্ত পড়িবার লাগিল।

তথ মোর লিথিয়াছে কপালে ওরে বিধি নিরলে (৮) বসিয়া।

এক দিন ছই দিন সাত দিন হইল।

কি রাত্র কিবা দিন হাটিবার লাগিল।

এই রাজার মূলুক ছাড়িয়া অন্ত মূলুক গেল। হাডি বলে জয় বিধি মোর কপালর ভাল। দম্প কথা বলিছে রাজা আমার বরাবর। (১) কিছ ছথ দেওঁ ঘড়িকর (১০) ভিতর ॥

রাজার গুরু-সঙ্গে গমন ও বিবিধ কর।

- (১) এক শত রাণী স্বামীর অভাবে দেবরের সঙ্গিনী হইলেন; শুধু অতুনা ও পতুনা স্বতন্ত্র অন্তঃপুরে যাইয়া শোকার্ত্তা হইয়া রহিলেন।
- (২) যে মহলে অতুনা ও পতুনা প্রবেশ করিলেন, সে মহলে দ্বাদশটি স্থানে প্রহরী নিযুক্ত হইল এবং ত্রয়োদশটি স্থানে তাহাদের আড্ডা রহিল! অতিথি এবং বৈষ্ণবগণ যাহারা সর্বাত্র অব্যাহত-গতি তাহাদেরও সেই (৩) মাত্ৰ=কণে I মহলে যাইবার অধিকার রহিল না।
  - (8) প্রবেশ করিল। (a) চাবিতে। (b) এলোমেলো।
- - (৭) রাজার গুরু হাড়ি ও স্বয়ং রাজা।(৮) নির্জ্জনে = গোপনে।
- (৯) রাজা দন্তের সহিত প্রথম আমাকে তুচ্ছ করিয়াছিল।
  - (>॰) এक चिष्ठत ( मट ७ त ) मरशा।

হাড়ির ছলনা ও পরীকা। তুদু তুদু করিয়া হাড়ি হন্ধার ছাড়িল। শুন্তাকারত হাড়ি সিদ্ধা জঙ্গল সির্জাইল॥ (১) ছোট জঙ্গল ছাড়িয়া বড় জঙ্গলে পাও। আউ ঢাউ শুকাইল মুখে না আইসে আও (২)॥ শুন্তাকারত হাড়ি গেল শুন্তত চলিয়া। দোনো হস্তত যায় রাজা জন্মল ঠেলিয়া॥ ইন্নি (৩) কাটে বিন্নি (৪) কাটে রক্ত পড়ে ধারে হাটিবার না পারে রাজা কপাল চড় মারে॥ আমার এই ছঃথ বৈলমু কার আগে। গুরুধন হইল নিদারুণ। আর কিছু তঃখ দিল বালা (৫) বাড়ি দিয়া। রাজার কান্দনত হাডির দয়া উবজিল। কেল কদম্বর (৬) গাছ ঘাঁটায় (৭) সির্জ্জাইল। বুক্ষতশত যায় রাজা সহরত গোবিন। আঁজুলত আঁজুলত (৮) চক্ষত আইল নিন (৯) ॥ জল ভাঙ্গিয়া বালা ভাঙ্গিয়া বড পেন্তু চঃখ। বাওঁ উরু মৃত্তিকায় দেও ক্ষণেক মারি স্থথ। বাওঁ উক হাড়ি মৃত্তিকায় ফেলি দিল। শিতান দিয়া রাজা নিদ্রায় পড়িল ॥ তুদু তুদু করিয়া হাড়ি হন্ধার ছাড়িল। এক শত যম ডাকিয়া আনিল। হাডি বলে যম বাক্য মোর ধর। সাত হাত ওসার মাল্লি (১০) এক বৃক উচ্চ। ঐটে হইত বান্ধি নি যাও দারিয়াপুর সহর। এঁ কথা শুনিয়া যম না থাকিল রৈয়া। মাল্লি বাঁধিতে যম গেল চলিয়া॥ সাত হাত ওসার মাল্লি এক বৃক উচ্চ। **बैटि इटेट** वास्ति नि योटेन मातिशाश्रुत महत ॥

<sup>(</sup>১) শৃত্য স্থানে হাড়ি জঙ্গলের স্ষ্টি করিল।

<sup>(</sup>२) जां वा तां व = तव, भन । (०) धिनत्क । (४) धिनत्क ।

<sup>(</sup>a) वानुकामग्र ञ्चानत कन्नन। (b) किन-कमरस्त । (1) मणूर्थ।

<sup>(</sup>৮) অঞ্চলি অঞ্চলি, অর্থাৎ পূর্ণ মাত্রায়। (৯) নিদ্রা।

<sup>(</sup>১০) মাউল = বড় রকম থলিয়া।

रन्मान विषया हकात ছाড़िल। কিছু কিছু বৃক্ষ মাড়াল লাগাইল। বজ্র চাপড় রাজাকে তুলিয়া মারিল। গুৰু গুৰু বলিয়া রাজা কান্দিয়া উঠিল।। মাল্লি বান্ধিয়া আমি বড় পেফু ছখ। বার কড়া কড়ি দেও খাঁওঁ সুখ। বার কড়ার গাঞ্জা খাঁওঁ কিনিয়া। তবে তোমাক শইয়া যাই ঘড়ে পুরক লাগাইয়া॥ যেন মতে ধন্মী রাজা সম্বাদ গুনিল। রাম রাম বলিয়া কর্ণত হাত দিল। এগুলাক থান গুরু বাপ মোঁ না জানোঁ এমন অনাচারর সঙ্গত আইসে কোন জন॥ (১) অনাচারর সঙ্গত আইলে অবশ্র মরণ।। বার কড়ার বদলত গুরু বার কাওন লও। वान्ता हान्तात कार्या नार्टे कितिया चरत याउ॥ ধ্যানত আছিল হাড়ি চমকিয়া উঠিল। ধ্যানত হাড়ি গুরু ধ্যান করি চায়। ধ্যানর মাঝত যোল কাওন কড়ি ঝোলায় লাগাল পায়। এর মা মান (২) আছে জ্ঞানত ডাঙ্গর (৩)। ষোল কাহন কডি দিচ্ছে ঝোলঙ্গার ভিতর॥ তুদু তুদু করি হাড়ি হন্ধার ছাড়িল। ষোল কাওন কড়ি শৃগ্যত উড়া উড়াইয়া দিল। আধ মণ করিয়া এক মণ পাথর ঝোলায় সির্জ্জাইল। ভাত ধরিয়া ধন্মী রাজা ডুগিবার লাগিল। एक एक किए विलया शांकि काछिनिवात लाशिल। একবার ছইবার গোস্থা নাগাইল পাইল। ঝোলকার গিরা খুলিয়া ফেলাইল। ঝোলার গিরা খুলিয়া পড়িয়া গেল ধান্দা। ঝোলার কডি ঝোলায় নাই অচম্বিতের কথা।। নয়ন কেন নাচে।

বোল কাহন কড়িয় অন্তর্ধান।

না জানি কপালে কিবা আছে।

 <sup>(</sup>১) গুরু এইগুলি অর্থাৎ গঞ্জিকা প্রভৃতি দেবন করেন, ইহা
 কানিলে এই আচারহীনের সঙ্গে কে আদিত ? (২) মান = ময়নামতী।

<sup>(</sup>৩) ভাকর = বৃহৎ। জ্ঞানত ভাকর = জ্ঞান বৃদ্ধি।

কেনে কেনে গুরু বাপ অধর্মে ছাড় দয়া।

ঝোলার কডি ঝোলাত নাই কম বক্তাক রাথ বান্ধ। চট করি দাক্ষী থুইল হাড়ি বস্থ মাতা মাই। তোমরা রও সাক্ষী। আপনা আপনি বান্ধা নিছে হাড়িও না রাখি॥ ধন্মী রাজাক লইল ঝোলায় ভরিয়া। দারিয়া পুর সহরত গেল চলিয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও গোয়ালিনী মাই। বার কড়া কড়ি থাকিয়া (১) বান্ধা থুইবার চাই 🛭 বার কড়া কড়ি পাইলে গাঞ্জা খাইবার চাই। দেখি দেখি কেমন চেলা দেখিবার চাই॥ হাত কোণা ধরিয়া রাজাক বেইর কৈল টানিয়া। ঝলমল করিয়া রাজা উঠিল জ্বলিয়া॥ গোয়ালিনী বলে গুরু করি নিবেদন। স্থানর রূপ দেখি রাজাক ভাতর উপর। এও নাকি থাবার পারে গোয়াল লোকর ঘর॥ কাডিয়া ভরিয়া টাকা দেও ঝোলা ভরিয়া নেও। আমার মহল ছাডিয়া অন্য মহল যাও॥ মহারাজাক লইলে তবে হস্তত ধরিয়া। দোকানর গলি বেডায় হাঁটিয়া। বান্ধা নেও বান্ধা নেও চিড়া বেচি মাই। যেন মতে চিডা বেচি রাজ্ঞাক দেখিল। চিডার দোকান থান পাকেয়া পাকেয়া ফেলিল। রাজার কমর ধল্লো মরোঁ বলিয়া। অনেক করিয়া নিল ছোডাইয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও হলদি বেচি মাই।

রাজাকে বাঁধা দেওরার জন্ম বাজারে হাড়ির কেরি।

(১) পাইলে। (২) অড়হর

বাহ্বা নেও বাহ্বা নেও শাক বেচি মাই।
বাহ্বা নেও বাহ্বা নেও আড়ই (২) বেচি মাই।
বাহ্বা নেও বাহ্বা নেও কালাই বেচি মাই।
যেন মতে কালাই বেচি রাজাক দেখিল।
ঘরর স্বামীক অইল বাপ দায় দিয়া। (৩)
যেত দোকান সব ফেলাইল পাকেয়া॥

রাজাকে দেখামাত্র নিজ্প স্বামীকে পিতা সম্বোধন করিয়া আদিল।

রাজার কমর ধরিল মরিত বলিয়া। চিড়া বেচি উঠিয়া বলে কালাই বেচি হুতিয়া তুই। ছাড়িয়া দে রাজার কমর আরো ধরমু মুই॥ রাজার কমর ধরিয়া টানিবার লাগিল। অকারণ করিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল। রাজার কান্দনে হাডির দয়া জনমিল। ইক্স রাজাক লাগিয়া হন্ধার ছাড়িল॥ ধুম ধাম করিয়া পাথর পড়িতে লাগিল। (১) রাজার কমর ছাড়িয়া সব ঘরাঘরি গেল। হয়ার ছাড় হয়ার ছাড় কালাই বেচি ভোন। ভিজিয়া বাহেরা দেখন ভিজিয়া মরি বাহেরা দেখন। যেন মতে কলাই বেচি সেলটা কথা পাইল। হাউক দাউক করিয়া দরজা ছাড়ি দিল। কালাই কাড়া গাইন (২) নিয়া যে আইল। ঐ গাইন দিয়া ডাঙ্গাবার লাগিল। নাক চুল কাটিয়া চেরা ডারা দিল। ঘাডত হাত দিয়া বাহির করি দিল। ওক ছাড়িয়া গমন বিজয় হাল্যা। সাক্ষাৎ উত্তরিল ঘাইয়া। বান্ধা নেও বান্ধা নেও হালয়ার ঘর। স্থলর চেলা বান্ধা থোঁয়োঁ (৩) তোর হালয়ার ঘর॥ স্থন্দর রূপ দেথোঁ ভাগুর (৪) উপর। এঁও নাকি খাবার পারে চাষা লোকর ঘর ॥ ইহার যোগ্যবান আছে হীরা বেশ্রার ঘর। কেমন করি যাবেন নটীর মহলর ভিতর॥ যোড় যোড় দামরা (৫) থুইছে দরওয়াজা টাঙ্গিয়া। কোন ভিতকার রাজা আইসে মহলে চলিয়া॥ এক ডাঙ্গ যদি মারে দামরায় তুলিয়া। এক হাজার টাকা নেয় দরওয়াজায় বসিয়া॥ ওক ছাডিয়া বিজয় গমন। ন্টীর বাঙ্গালায় যাইয়া দিল দর্শন।

হীরার নিকট রাজাকে বিক্রন্ন।

(৪) দেছের:

<sup>(</sup>১) স্বর্গাধিপতির ছঙ্কারে বড় বড় শিলা-বৃষ্টি হইতে লাগিল।

<sup>(</sup>২) মুবল। (৩) থুইব = রাথিব।

<sup>(</sup>c) नामजा = वाश्यव-विद्रम्य ।

লকড়ি থুলিয়া এক ডাঙ্গ ডাঙ্গাইল। শব্দ হইল নটীর পুরী বার্ত্তা জানাইল। वानी वानी विषय जिल्हा जिल्हा কোটেকার (১) মহারাজা চলিয়া আসিল। তাহাকে আন তুমি চাম্বর হাকাইয়া (২)। এই কথা শুনিক্রা বান্দী না থাকিল রৈয়া। হাড়ির সাক্ষাত গেল চলিয়া॥ কেনে কেনে গুরুধন এত দূর গমন। সিংহাসন থাকিতে কেন মৃত্তিকায় শয়ন॥ বাসা থোড়া নাই আমার ঝোলার ভিতর। একনা চেলা আছে ঝোলাঙ্গার ভিতর॥ বার কড়া কড়ি থাকিয়া (৩) বান্ধা থুইবার চাই বার কড়া কড়ি পাইলে গাঁজা কিনিয়া থাই॥ বান্ধা নাকি নিবে তোমার হীরে নটী মাই। দেথোঁ দেখোঁ কেমন চেলা দেখিবারে চাই॥ হাত কোণা ধরিয়ে বের করিল টানিয়া। ঢল মল (৪) করিয়া রাজা উঠিল জ্বলিয়া॥ রূপ দেখিলে নয়ন ঝোরে। এই কথা জানাইল বান্দী নটীর বরাবর। যেমন রূপ আছে রাজার চরণর উপর। সেমন রূপ নাই তোমার মুখর উপর॥ যে রাজা বলিয়া তর্প (৫) করএ বার বৎসর। সেই রাজার নাগাল পাইলু দরজার উপর॥ এই কথা শুনিয়া নটী না থাকিল বৈয়া। রাজার সাক্ষাৎ চলিল হাটিয়া॥ হাড়ি বলে শুন নটী আমার বরাবর। ভাল চেলা বান্ধা থুই তোমার বরাবর॥ বার কড়া কড়ি থাকিয়া বান্ধা থুইবার চাই। বার কডা কডি পাইলে গাঁজা কিনিয়া থাই॥

<sup>(</sup>১) কোথাকার।

<sup>(</sup>২) চামর বাজন করিয়া।

<sup>(</sup>৩) লাগিয়া = জন্ম।

<sup>(</sup>৪) ঝলমল

<sup>(</sup>e) উপস্থা।

এই কথা ভূনিয়া নটা না থাকিল রৈয়া। বন্দরর (১) সাউদ (২) মহাজনক আনিল ডাকিয়া॥ দোয়াত থত কলম যোগাইল আনিয়া। বার কডা কড়ি নটা আনিল গণিয়া॥ লেথ লেথ বলিয়া হাড়ি ছকুম ভালা দিল। সন তারিথ শ্রী কাগজত লিথিল। ্হীরা নটী নামটা কাগজত লিখিল। ঐ বার কড়া কড়ি কাগজত লিখিল। ধর্মার নামটা কাগজত লিখিল। ঐ কলম ফেলাইয়া দিল হাডির বরাবর। যেন মতে হাড়ি সিদ্ধা হস্তত কলম পাইল। রাম রাম করিয়া দস্তথত করিয়া দিল। বার কডা কডি গণিয়া হাড়ির হস্তত দিল। ঐ দিন হইতে ধর্মী রাজা বন্ধন পডিল। ঐ থত তুলিয়া নটীর হস্তত দিল। কাম ক্রোধ মণি (৩) ভিড়িয়া বান্ধিল। না রাণ্ডী না পুরুষ রাজাক করিল॥ (৪) যেন মতে হীরা নটী বেনা মুখ (৫) হইল। ঐ বার কড়া কড়ি মৃত্তিকায় গাড়িল। যেন মতে ধর্মী রাজা বেনা মুখ হইল। সোণালো কুমড়া হইয়ে পাতাল ভেজিল। চৌদ্দ তাল জলর ভিতর যোগ আসন ধরিল। বার বংসর থাকিল হাডি ধ্যান ধরিয়া। যেন মতে ধর্মী রাজা ফিরিয়া দেখিল। গুরুক না দেখিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল। নটী বলে রাজার বেটা কান্দ কি কারণ। ্তোমার বাদে তপ করি এ বার বংসর। কোনটি গেল বান্দী আগেয়া পাণ খাব। ধর্মী রাজাক আন সিনান করাইয়া। যেটে (৬) যে শোভা পায় আন রাজাক পরাইয়া।

<sup>(</sup>১) वन्मतत = वाणिका-शानत = প্রধান वाজाরের।

<sup>(</sup>২) সাধু। (৩) ম্নি=হাড়ি-গুরু

<sup>(8)</sup> বাজাকে স্ত্রী এবং পুরুষ চিহ্ন বহিত করিল।
(৫) বিষয় মুখ। (৬) বে স্থানে।

ছিনান করাইয়া আনিল ধরিয়া। বিছান (১) করিতে নটী ভাল জানে। সাটীর উপর পাটী বিছায় এক বুক উছল। (২) তার উপর ফেলাইয়া দিল ইন্দ্র কম্বল ॥ লং জায়ফল কপূর রাখিল ঠাঞি ঠাঞি। मीथ क्लाइर ताजा लगा यांगा नाइ॥ যেন ধন্মী রাজা চয়ারত পাও দিল। কোলাত করিয়া রাজাক বিছানায় বসাইল ॥ পাণর বাটা দিল হাজির করিয়া। পাণ থিলি থাও হে রাজা গুয়া খানি থাও। এ অভাগিনী নটী আমি মাথা তুলিয়া চাও॥ লং জায়কল কপূর দেখিয়া মনে হৈল খুসী। একৈক বেলা (৩) তুলিয়া দিল খিলি চারি পাচি। এক ঠাসন ছই ঠাসন তিন ঠাসন দিল। (8) মাও যে করিছে বাধা মনত পডিল। প্রদেশ যাইয়া যাত প্রাও বহিকাস। আগত থাইবে গিরিলোক প\*চাৎ তল্লাস ॥ (৫) অতিথ বৈষ্ণব দেখিয়া না করিও হেলা। গড় হয়ে পরণাম জানান যার গলত (৬) মালা ॥ ফুল গোটেক দেখিয়া ফুল না পাড়িব। পাথী গোটেক দেখিয়া ডিমা (৭) না মারিব॥ পরার স্ত্রী দেখিয়া হাস্থ না করিব।। সরিষাতে সর ত্বলাতে হীন। তথনে পাবু প্রদেশর চিন।। মাএর কথা যেন রাজার মনত পড়িল। রাম রাম বলিয়া পাণর থিলি ঢালিয়া ফেলাইল। ঐটে হইতে নটীর মন থাপা হইয়ে গেল॥ কেনে কেনে পাণ না থাও রাজ-রাজেশ্বর। তোর গুণে তপ করি এ বার বংসর॥

- (১) বিছানা। ·
- (২) বক্ষ-পরিমাণ উচ্চ।
- (৩) ব্লেলা = বারে।
- (8) তিনবার চর্বণ করিল।
- (৫) আগে গৃহস্থ খাইবে, তৎপর নিজের থাওয়ার্.চেষ্টা করিবে
- (७) कर्श्वतम् ।
- (**৭**) ডি**খ** ৷

শাপনা হইতে লইল পাঁচটা খিলি হস্তত করিয়া।
থান্মিক রাজার মুখত দিল তুলিয়া॥
থু থু করিয়া পাণর খিলি ফেলাইল ঢালিয়া॥
যেত্কে ধর্মী রাজা সইরে সইরে (১) বৈসে।
তেত্কে (২) হীরা নটী গাও ঘিসিয়া বৈসে॥
সার চন্দন রক্ত চন্দন রাজাক ছিটিবার লাগিল।
মা মা করিয়া রাজা নটীক ভাকিবার লাগিল॥
যোয়ায় না যোয়ায় না (৩) রাজা মাও বলিবার।
রাজার হস্ত তুলিয়া নটী হৃদয়ত তুলিয়া দিল।
মা মা বলিয়া রাজা হৃদ্ধ খাবার গেল॥
একবার হুইবার রাজা গোহ্ঠা (৪) নাগাল পাইল।
গোটা চারিক নটীর বাখান বলিবার লাগিল॥

চারি পহর গেল নটী বছাল করিয়া।
তাহাতেও ডাকায় ধর্মী রাজা নটীক মাও বলিয়া॥
একবার হুইবার নটী গোস্থা নাগাইল।
পালঙ্গ হুইতে ধর্মী রাজাক গুড়াইয়া ফেলাইল॥
বান্দী বান্দী বলিয়া নটী ডাকিবার নাগিল।
ঘারত হস্ত দিয়া রাজাক বাহের করিয়া দিল॥

নটীর পরিধান হইল আগুন পাটর সাড়ী।
ধর্মী রাজার পরিধান হইল বার গাটিয়া ধড়ি (৫)॥
আকারি (৬) ধানর চাউল দিলে বিচিয়া বার্ত্তকী (৭)
বিচিয়া বার্ত্তকী দিলে পুড়িয়া থাইবার থানা।
একেত নিদারুণ নটী লবণ তৈল মানা॥
মাঘ মাসিয়া জাড়ে দিলা বুড়া (৮) একথান সাড়ী।
থাকিবার ঘর দিলা ছাগলর খুপুড়ী॥
সিকিয়া বাকুয়া (৯) দিলা তুইটা জলর হাঁড়ী।
দিনটাত ওজন করিলে বার ভার পানী॥

- (১) সরিয়া সরিয়া, একটু তফাৎ হইয়া।
- (২) সেই সেই সময়। (৩) যোগ্য হয় না, উচিত নয়।
- (8) কোধ। (a) বার গাঁইট্ যুক্ত দড়ি। (b) আছাটা।
- (१) বীজপূর্ণ বার্ত্তাকু, বিচিযুক্ত বেগুণ। (৮) পুরাতন।
- (a) সিকে এবং বাঁক = বক্র বাঁশের দণ্ড।

রাজার প্রতি শান্তির

বার ভার পানীর মাঝল এক ভার কমি যায়। জল ভারর বদলী সাত জন কিলায়॥(১) সিকিয়া বাকুয়া নিলে ছুইটা জলর হাঁড়ী। জল ভরিবার গেল করতোয়া নদী। এক ভার হুই ভার তিন ভার ডুবাইল। দিনটাত মহারাজ বার ভার উভাইল (২) ॥ সাত ভাড়ুয়া ধলে রাজাক চিত্তি করিয়া। সোণালী থড়মত নটী চরণত লাগাইয়া॥ রাজার বুকত চড়িল ঠসক মারিয়া। (৩) ছিনান করে হীরা নটী হাসিয়া খেলিয়া॥ ছিনান করিয়া অঙ্গে হৈল জ্যোতি। ভিজা বন্ধ ফেলাইয়া পিন্ধে শুকুনা পাটর সাডী ভিজা বস্ত্র চিপিয়া দিলে ঐ রাজার মুথ থানর উপর মুথ ধরিয়া কান্দে রাজা বেলার হুই পহর ॥ ঘাড়ত হস্ত দিয়া রাজাক বাহের কৈরে দিল আজি কালি করিয়া বার বংসর হইল। সিকিয়া বাকুয়া নিলে হুইটা জলর হাঁড়ী। জল ভরিবার গেল করতোয়া নদী॥ নদীর পাড়ে যায়া রাজা পড়িয়া গেল ধানা। অতনা পতনার কথা না গুনিল কাণত। প্রাণ হারাবার আইলাম বুড়া মার বচনত ॥

অতুনা-পতুনার আশকা।

যেন মত ধর্মী রাজা কন্সার নাম লৈল।
উন্নটে (৪) হাতর পদার আউলিয়া পড়িল॥
অকারণ করিয়া কন্সা কান্দিবার লাগিল।
বার বংসর গেল স্বামী আওনা করিয়া (৫)॥
তের বংসর ভাল হইল আসিয়া॥

- (১) প্রত্যিহ বার ভার জল আনিতে আদেশ হইল। তন্মধ্যে এক ভার কম হইলে একাদি ক্রমে সাত জনের প্রহার সহ করিতে হইবে।
  - (২) উঠাইল।
- (৩) সাত জন ভৃত্য রাজাকে চিৎ করিয়া ফেলিল। সোণালী থড়ম পরিয়া হীরা রাজার বৃকের উপর সগর্কে হাটিতে লাগিল।
  - (8) উলটিয়া। (৫) অওনা করিয়া = আউল বাউল হইয়া।

আজি কেন হস্তর পসার পড়িল আউলিয়া। না জানি সোয়ামী ধন গেল মরিয়া॥ দৃতি গো কি মতে বাহির হমু। ত্বর কথা কাইল সকালত (১) নির্লত (২) কমু॥ বুন্দাবনত বাজে বাঁশী। মনে কয় খ্রামক দেখোঁ আসি ॥ ধুয়া ॥ দোনো বইনে রোদন করে নাট মন্দির ঘরত। শারী শুরা পাথী শুনিল পিঞ্জিরার মাঝাত। শারী উঠিয়া বলে শুয়া বড় ভাই। মা কেন রোদন করে চল দেখবার যাই। জোরা জোরি করি (৩) পিঞ্জিরার খাটী (৪) ফেলিল ভাঙ্গিয়া ঐ দিয়া শারী শুয়া গেল উডাও দিয়া॥ চালর থেড় নিচিয়া কন্সার বাজুত পড়ে। কেনে কেনে মাও রোদন কর নাট মন্দির ঘরে॥ কলা বলে শুন বাছা পক্ষী সকল। বার বংসর গেল তোর বাবা রাওদা করিয়া। তের বংসর ভার পাইল না আইল ফিরিয়া॥ আইজ কেনে মোর হন্তর পদার পড়িল আউলিয়া। না জানি তোর পিতা গেল মরিয়া॥ আমার হুই ভাইক দেও মা ছাড়িয়া। কোনটে আছে আমার পিতা আসি তল্লাস করিয়া॥ শুকের দৌতা। জননীর চরণত পাথী প্রণাম করিল। দক্ষিণ পাটনে পাখী উডাও দিয়া গেল। যাও যাও বাবা প্রদেশ লাগিয়া। কোটে (৫) আছে তোমার পিতা আইস তল্লাস করিয়া॥ জননীর চরণত পাথী প্রণাম করিল। দক্ষিণ পাটনে পাথী উডাও দিয়া গেল। সাত দিন ভরি পাথী উডিতে লাগিল। তাতেও ধর্মী রাজার লাগাল না পাইল। নদীর পাড়ত আছে বট আর পাইকড় (৬)॥ বটর ঠালত (৭) পাখী পইল উড়াও দিয়া।

(>) जकरलं निकर्ते। (२) शांशित। (७) वनशूर्वक। (८) मेख।

(৬) পাকুর।

(e) কোথায়।

(१) ডালেতে।

পশ্চিম ঠাল হইতে পাথী পূর্ব্ব ঠাল যায়।
ভার ধরি ধর্মী রাজা জল ভরিবার যায়।
জলত নামিয়া দন্ত মাজিবারী লাগিল।
মাথার উপর পাথী রাজার উড়িরার লাগিল।
তোরা নাকিন হন রাজা গোপীচন (১)।
তোমার থবরত আদি ভাই হুই জন।
হন্ত বাড়েয়া দিল।
উড়াও দিয়া পাথী হুইটা বাজুত (২) পড়িল।
হহ নয়নে প্রেম ধারা রাজা বহিবার লাগিল।
যত হুম্থ হইয়াছে রাজার বলিবার লাগিল।
নাকিড়ি পাকিড়ি পাত আনিলেন ছিড়িয়া।
দাঁত দিয়া থাগড়ার কলম মাঠাইলে (৩) বদিয়া।
কার্মী অঙ্কুলী দিয়া বাঁও উড়াত ফাড়িল (৪)।
ত্র রক্ত দিয়া লেখন লিখিবার লাগিল।

রাজার পত্র।

যত হৃষ্থর কথা রাজা লিথিবার লাগিল।
স্থমাও (৫) হুইলে নিবেন উদ্ধার করিয়া।
কুমাও হুইলে থুবেন পাপত ফেলিয়া॥
এই লিখন দিস তোর বরাইর (৬) বরাবর॥
রাজার চরণত পাথী প্রণাম জানাইয়া।
ময়নার মহলত পাথী গেল উড়াও দিয়া॥
চাল ছেন্দা (৭) করিয়া লেখন দিল ফেলাইয়া।
দেখ দেখ রে বুড়া শালী তোর মুগুখান পড়িয়া
স্থমাও হুইলে নিবে উদ্ধার করিয়া।
খাম খুলিয়া লেখন পড়িবার লাগিল।
অকারণ করিয়া পাখী কান্দিবার লাগিল॥
বিয়ানে গিয়াছে যাহুরে।
রবির ঝালয়ে (৮) মৈল্ল আমার বাছারে॥ ধুয়া

- (১) গোপীচ<del>ন্ত্র</del>।
- (২) বাহতে।
- (৩) কাটিলেন।
- (8) কনিষ্ঠ অঙ্গুলীর নথ দারা রাজা বাম উরু চিরিলেন।
- (c) স্থমাতা = মরনামতী যদি স্থমাতা হন।
- (৬) বড় মাতা।
- (৭) ছিদ্ৰ।
- (৮) জালায় উত্তাপে।

ধ্যানত ময়না বুড়ী ধ্যান করি চায়।

মরনামতীর উল্লোগ।

ব্যানত নমনা বুড়া বানি কার চার।

চৌদ্ধ তাল জলর ভিতর হাড়ির লাগাল পায়॥

স্বরূপা জ্ঞান মাইলে তুলিয়া।

চাক ভাঁয় হাড়ি সিদ্ধার ফেলাইল কাটিয়া॥(১)

সরদি সাগর দিয়া যাচ্ছে ভাসিয়া॥

চুল যোড়া ধরিয়া ময়না ডালাত উঠাইল।

বজ্জর চাপড় হাড়িক কসিয়া মারিল॥

ধ্যানত আছিল হাড়ি চমকিয়া উঠিল॥

ধ্যানত আছিল হাড়ি চমকিয়া উঠিল॥

ধ্যানত হাড়ি গুরু ধ্যান করি চায়।

ধ্যানর মাঝত ময়নার লাগাল পায়॥

যাওঁ দিদি (২) রাজাক লাগিয়া।

যদি কালে ছাইলার জ্ঞান অল্প দেখিব।
ছাই ভন্ম করিয়া হাড়ি তোক যম্ম্যর পাঠাব॥
যে ঘাটত রাজার বেটা জল ভরে বদিয়া।
ক্রি ঘাটত হাড়ি দিদ্ধা উত্তরিল যায়॥

তোর বেটাক উদ্ধার করিলে পিছে খামু গাঁজা।

হাড়ি সিন্ধার প্রতি আদেশ।

দ্র হইতে দেখিল রাজা হাড়ির চকর ॥
হইটা হাঁড়ী থুইলে হুইটা ভাঙ্গিরা।
মাথার চুল রাজা হই অর্দ্ধ করিল।
হাড়ির চরণত রাজা পড়িল ভজিয়া।
ঐ ধর্মী রাজাক ঝোলঙ্গায় ভরিয়া।
নাটার মহলত গোল চলিয়া॥
নাটার মহলত যাইয়া হাড়ি হন্ধার ছাড়িল।
হুম হুম করি পুরী নাড়িবার লাগিল॥
নাটা বলে বান্দী বেটা কার পানে চাও।
কোনটেকার (৩) অতিথ আইছে বিদায় করি দাও॥
এই কথা শুনিয়া বান্দী আইল চলিয়া।
হাড়িক দেখিয়া বান্দী গোল ফিরিয়া॥

হাডি সিদ্ধা ও রাজা।

<sup>(</sup>১) হাড়ি সিদ্ধাকে চক্রাকারে (চাক চাক করিয়া) কর্ত্তন করিয়া ফেলিল।

<sup>(</sup>२) भग्नामञी এবং शांकि निका छेड्टबर शांतकनारथत भिषा।

<sup>(</sup>৩) কোথাকার।

এই কথা জানাইল নটীর বরাবর। অতিথ নোঞা হাড়ি লক্ষের (১)॥ এই কথা শুনিঞা নটা কোন কাম করিল। ঘরর ভিতর নটী লুঁকিয়া রহিল।। নটী লুকাইয়া রইল মনে আর মনে। হাড়ি সিদ্ধা জানিতে পাইল অন্তর ধ্যানে॥ হাতর আসা নড়ি মারিল তুলিয়া। তোক বলোঁ আসা নড়ি (২) বাক্য মোর ধর হাত গলত বান্ধিয়া হীরা নটীক হাজির কর॥ এক আজ্ঞা পাইলে সহস্র আজ্ঞা পাইল। (৩) গৰ্জিয়া হীরা নটীর মহলত সোন্দাইল। ঢেকাইতে ঢেকাইতে নটী বাইর কৈরে আনিল। বার কড়া কড়ি হাড়ি তথন উঠাইল। বার বংসরিয়া থত নটা আনিয়া যোগাইল। বার কড়া কড়ি গণিয়া নটীর হাতত দিল। নটীর হাতর থতথান হাড়ির হাতত দিল। রাম রাম বলিয়া থত ফাড়িয়া ফেলাইল। এক হাঁড়ী গঙ্গার জল হাড়ি আনিল যোগাইয়া। সাত ভদুয়া ধরিল নটীক চিতর করিয়া॥ বাইশ মোণিয়া (৪) থড়ম রাজার চরণত লাগাইয়া। নটীর বুকত রাজাক দিল চড়াইয়া॥ যেতকে হেলে নড়ে আর চডে। বত্রিশ পাঁজর নটী ভাঙ্গি গুড়া করে। রাম রাম বলিয়া যেন জল মস্তকত ঢালি দিল।

রাজার কান।

রাম রাম বলিয়া যেন জল মস্তকত ঢালি দিল
যত কিছু পাপ গুনা দ্রে চলিয়া গেল ॥
ছিনান করিয়া রাজা অঙ্গত হইল জ্যোতি:।
ভিজা বস্তু ফেলায়া পিদ্ধে শুক্না পাটর ধুতি॥
হাড়ি বোলে রাজার বেটা বাকা মোর ধর।
বারো রংসর তপ করে নটা মহলর ভিতর ॥

(१) अज्ञत्मत्र।

<sup>(</sup>১) হাড়ির নাম ছিল লঙ্কেখর। (২) আসা নড়ি বা আসা লাঠি অনেক প্রাচীন বঙ্গীয় প্রাচীন পুথিতে উল্লিখিত দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>৩) এক **আদেশ সহত্র আদেশের তুল্য।** 

কিছু বাক্য সিদ্ধ (১) কর নটীর বরাবর। যা যা হীরা নটী তোক দিন্তু বর। বগতুল পাথী (২) হইয়া থাক রাজ্যর ভিতর ॥ মুনি বাক্য বুথা না হইল। বগতল রূপ হইয়ে স্বর্গত উড়ে গেল। বাম হস্ত দিয়া নটীক ধরিল। নটীক ধরিয়া ছই থান করিল। আগধড় (৩) দিলে স্বৰ্গত উড়াইয়া। পাছখড দিল দ্রিয়াত ফেলাইয়া॥ দরিয়াত পডিয়া নটী দোহাই ফিরাইল। যা যা নটী তোক দিল্প বর। চেকা মাছ (৪) হইয়া থাক জলর ভিতর ॥ যা যা চাপাই (৫) বান্দী তোক দিমু বর। বেশা হইয়া থাক রাজ্যর ভিতর॥ যুয়ান কালত থাও কামাই করিয়া। শেষ কালত ধরেক পাইক ভাতার। চলিয়া গুতিয়া ভাঙ্গিবে তোর বত্রিশ পাঁজর॥ যা যা হীরা (৬) ধন কডি তোক দিম্ব বর। খোলা হাঁটী হইয়া থাক খোলাহাঁটী সহর॥ হীরার বাড়ী ঘর লগু ভগু করিয়া। জ্ঞান শিথিবার রাজাক লই গেল ধরিয়া॥ তোক বলোঁ রাজার বেটা বাক্য মোর ধর। কিছু ভিক্ষা করি আন বন্দরর ভিতর॥ শিয় গুরুরান্ধি থাই প্রদাসহর ॥ হামিত রাজার বেটা নামে ব্রশ্নচারী। কেমন কৈরে ভিক্লা করে নির্ণয় না জানি॥

রাজার **ভিকার গম**ন।

গোটা চারিক কথা যথন রাজাক শিথাইল হাতে পাত্র নিয়া গমন করিল ॥ হাড়ী বলে জন্মরে বিধি মোর কর্মার ফল। মোর ঘরর চেলা কোনা সর্বাঙ্গ স্থলার ॥

(**১)** শিকা।

(২) বুলবুল পাখী।

(৩) দেহের পূর্বা

(৪) চাঁদা মাছ।

(e) চাপা।

(৬) হীরার

গিরির ঘরর বউ বেটীক করিবে পাগল। নেক্ষড়ী কোটওয়াল হইল মূরত বদলাইয়া। (>) ঘর ঘর হড়কা আসিল লাগাইয়া॥ হাপান ঝাপান হিলাল কুকুর। ভিক শিক না পাইয়া যাবে হাড়ির হজুর। जिका रिवा ताजा शमन कतिव। তুহু তুহু করি হাড়ি হুকার ছাড়িল। স্বৰ্গ হইতে পাঁচ কন্তা ছক্ষারে নামাইল। পাঁচ থাল অর আনিয়া যোগাইল। আপনা অংশর অর থাইল। রাজার ভাগর অর যতনে রাখিল। আড়াই পুটি জ্ঞান অন্নত ছাড়ি দিল।। থুক দাঙ্গার (২) অন্নক থুইল মাথিয়া; মোড়া মিদরি রদ দিয়া থুইল মাখিয়া॥ সাইল কেলা হুরা থুইল ঢাকিয়া। ভিক্ষা রূপ ধর্মী রাজা বেড়ায় চেঁচাইয়া॥ হাপরে ভাপরে রাজাক হিলায় (৩) কুকুর। ভিক শিক না পাইয়া গেল হাড়ির হজুর॥ গুরু ধন তোর দেশর লোক দেখিন্ত নিদয় নিঠুর। ভিক শিক না দেয় হিলায় কুকুর॥ নাই পাইস নাই পাইস ভিক্ষা বেটা মোর সেবা নাই লয়া। একনা সতীর নাগাল পামু পত্নে বদিয়া॥ তাঁর গুটিক অন্ন দিয়া গেইল আসিয়া। আপনকার অংশর অর থাইল বসিয়া॥ তোর ভাগর অর থুচি যতনে করিয়া। চলিতে পড়িতে রাজা অন্নর কাছত গেল। অন্ন দেখিয়া কপালত চড় দিল। এমন অর না খার আমার কুতা দকল সেই অরর নাগাল পাত্র রাজরাজেশ্বর ॥ তুদু তুদু করিয়া হাড়ি হন্ধার ছাড়িল। বার বৎসরর থিদা শরীরত লাগাইল।

রাজার অল-আহার।

<sup>(</sup>১) রাজা ক্ষমর, পাছে গৃহস্থের বউ ঝি মুগ্ধ হয়, এজয় তাঁহাকে থোঁড়া কোটালের মৃত্তি দেওরা হইল।

<sup>(</sup>২) পুপু ও শ্লেমা (१) মিপ্রিত।

<sup>(</sup>७) दननिया मिन।

ছি ছি থিন থিন করিয়া এক গ্রাস থাইল। অমৃত মিঠা রাজা মুখত লাগিল। ফির একনা গাসর বেলা হাত কোনা ধরিল। কাড়াকাভি করিয়া আডাই গাঁস থাইল। আড়াই পুটী জুলন তথনই শিথিল।

জান-লাভ।

জ্ঞানে ধ্যানত বান্ধি দিল চূড়া। গোদা-যমক করিয়া দিল খোঁড়া ॥ (১)

গুহের শ্বৃতি।

তুদু তুদু করিয়া হাড়ি ছন্ধার ছাড়িল। বাড়ীর কথাবার্তা রাজার মনত পডিল। বিদায় দেও বিদায় দেও গুরু ধর্মত তরি। আলক রথে দেখি আসি ঘর ছিরি বাডী॥ হাতর আস (২) তুলিয়া দিল রাজার হাতর উপর হাড়ির চরণত বাজা প্রণাম জানাইল। আশী মোণি (৩) আসা লইল ঘারত করিয়া। রান্তা দিয়া চলিয়া যায় রাজা তুলালিয়া॥ হাড়ি সিদ্ধা হাসে থল থল করিয়া॥

অক (8) ছাড়িয়া বাজা নিজায় (৫) গমন।

গুছে গমন।

আপনকার মহলত গিয়া গেল চলিয়া। তু দু করিয়া রাজা সিংনাদ বাজায় (৬)। নিদত আছিল কন্তা চেত হয়া যায়॥ বিন খড়ী দাস্থা ঘড়ী বাজিবার লাগিল। (৭) বিন আগুন চগ্ম চাউল উথলিয়া পডিল। হাটি হাটি প্রদীপ জলিবার লাগিল। চৌদ্দথান মধুকর (৮) ভাসিয়া উঠিল। প্রীবৃন্দাবন রাজা মুথ লস হইল। গর্ভবতী নারী সব প্রসব করিল ॥ অতিথ আইল রে।

(১) রাজার থঞ্জত্ব দূর করিয়া সেই থঞ্জত্ব গোদা-যমকে দিল।

(২) আসানড়ি। (৩) আসানড়ির ওজন আশীমণ।

এই স্থান।

(৫) নিজালয়।

(৬) শিক্ষাতে ফুৎকার দেয়। (৭) কাটির আঘাত ব্যতীত অমনি সদর দরজার বৃহৎ ঘণ্টা বাজিতে লাগিল। (৮) ডিকা।

আমার দরজার মাঝারে॥

কোন্টে গেল বান্দী আগেয়া পাণ খামু। কোনটেকার অতিথ আইছে বিদায় করি দিমু॥ ভিক্ষা নিলে বান্দী সাজান করিয়া। ভিক্ষা নেও অতিথ গোঁসাঞি। গিরির ঘরর বান্দী ফিরিয়া ঘরত যাই॥ দক্ষিণ ভাগিয়া অতিথ হামি নাম ব্রন্ধচারী। বান্দী ছারর হাতত ভিক্ষা লইতে না পারি ॥ यि जिका (मग्न ज्वार मारेवानी (১) मकन। তবে ভিক্ষা লইতে পারি অতিথর কুমর॥ থাক থাক অতিথ ছেছড়া (২) বঠিয়া (৩)। কতক্ষণ না পাও ভিক্ষা ফেউ ফেউ কবিয়া॥ কানিয়া গেল বান্দী ক্লার ব্রাবর। দক্ষিণ ভাগিয়া অতিথ হামরা নাম ব্রন্মচারী। বান্দীর হাতর ভিক্ষা হামরা লইতে না পারি॥ যদি ভিক্ষা দেন তোমার সাইবানী সকল। যেন মতে কন্তা ছইটা সম্বাদ শুনিল। ভিক্ষা ধরি কলা হুইটা খাড়া হইয়া রহিল। বিন ছোড়ানি(৪) ধর্মার কপাট আপনে থসিল ভিকাধরি অতনা পতনা বাহির হইয়া আইল।। ভিক্ষা নেও ভিক্ষা নেও অতিথ গোঁসাঞি। গিরির ঘরর বউ বেটী ফিরিয়া ঘরত যাই।। পুরব ভাগিয়া অতিথ হামি নাম ব্রহ্মচারী। স্ত্রীলোকর ভিকা হামি লইতে না পারি॥ যদি ভিক্ষা দেয় তোমার মাথার ছতর (৫)। তবে ভিক্ষা লইতে পারি অতিথর কুমর॥ ঠারেয়া ঠারেয়া (৬) স্ত্রী আঙ্গুল দেথাইল। স্ত্রীর আঙ্গুল (৭) দেখি তোমার হস্তর উপর। তোমরা হন আমার মাথার ছতর।। তোরা অতিথ হামি অতিথ এক গুরুর শিষ।

- (১) সাহেবানী = রাণী। (২) উঞ্চর্তির লোক। (৩) বসিয়া।
- (৪) বিনা চাবিতে।(৫) মাথার ছত্র = তোমার স্বামী।
- (৬) ইঙ্গিত করিয়া। (৭) আঙ্গুল অর্থে এথানে আংঠি। বিদেশ-গমনকালে অছনা ও পছনা স্ব অঙ্গুরীয় রাজাকে দিরাছিলেন।

সন্ধ্যা কালত এক বাড়ীত উত্তির যায়।
ঠাকরি (১) কালাইর ডাইল দিল বিররি (২)-ধানর চাইল ॥
তাহাকে থাইল হা হুতাশী হইয়া।
তেল বমি হইয়া সে গেল মরিয়া ॥
কাঁহো পাইলা ডাঙ্গ মাইল কাঁহো গোপাল ডাঙ্গ।
ভাগত থাকিয়া আঙ্গটি যোড়া মোক কল্যে দান ॥
কানটি গেল বান্দী আগেয়া পাণ থাও।
হুতীর দাক্ষকা (৩) কাটিয়া দেও ॥
মোর সোয়ামী নিবে চিন করিয়া।
বিদেশী অতিথ হুইলে ফেলাবে মারিয়া॥

হন্তার দারা পরীক।

দ্র হইতে আইসে হস্তী আইল চড়িয়া।

দূর হইতে রাজাক পরণাম করিল।

তুঁড় দিয়া ধরিয়া রাজাক কান্ধত চড়াইল।

এক ঘড়ি থাকিলে হস্তী ধৈর্য্য ধরিয়া।

যাবং না আইসে কন্সা ছলনা করিয়া।

হস্তীর পীঠি হইতে রাজা মৃত্তিকায় নামিল।

হস্ত ধরি কন্সা হইটা রাজাক মন্দিরত লইয়া গেল।

হাসিয়া থেলিয়া কন্সা চিনা পুছা (৪) দিল।

কেমন গুরু তোক জ্ঞান দিল শরীরর ভিতর।

কেমন করি যাও তোর মায়র বরাবর।

সোণালী ভোমরা হইল কায়া বদলিয়া।

ময়নার মহলে গেল চলিয়া।

ময়নার বাঙ্গলায় যায়া ছন্ধার ছাড়েল।

ময়নামতী চোরখা (৫) শুন্তে উড়াইয়া দিল।।

ঐত ময়না অজ বড় নাটক (৬)।

হস্তীর দারুকা দিলে কাটিয়া।

রাজাকে গ্রহণ

চটকিরা (৭) ধরিল চড়কার ছতর ॥ আর আর বাছা মোর হুঃথিনীর হুলালিয়া। মাথার কেশ রাজার হুই অর্দ্ধ করিরা॥ জননীর চরণে রাজা গৈল ভজিয়া।

মথু নাপিতক আনিল ডাকিয়া ॥

নামজীর মন্দিরে।

<sup>(</sup>১) ঠিকরে। (২) বিরণ বা বিরী। (৩) দড়ি, শৃঙ্খল। (৪) চেনা পরিচর।

<sup>(</sup>৫) हतका। (७) माठाई। (१) हठेक शकी रहेशा।

রাজা কিরাম্বদ (১) করিবার লাগিল। বামনে আসিয়া নৈবেদ ভালা দিল।। সন্ধীর্তন রাজা করিবার লাগিল। সাত গোলা ধান খয়রাত করিল। গাভীর নেকুল ধরিয়া বৈতরণী হইল পার। রাজার পিতা মাতা বৈকুঠে হইল পার। পঞ্চ লোটা জলে ময়না ছিনান করিয়া। হাসিয়ালী ঘরত (২) সোন্দাইল লহর (৩) দিয়া এক ভাত পঞ্চাশ ব্যঞ্জন রন্ধন করিয়া। তিন থাল লইল অম্বলে মাজিয়া॥ হাডির লাগিয়া ময়না হকার ছাড়িল। তথনি হাড়ি আসিয়া থাড়া হইল। প্রথম থাল অর দিল হাডির বরাবর। ফির থাল অন্ন নিলে ময়না স্থন্দর॥ ফির থাল অন্ন দিলে রাজার বরাবর ॥ হাত মুখত জল দিয়া কোন কাম করিল। শ্ৰীকৃষণ বলিয়া অন মুখত তুলি দিল। এক গাস তুই গাঁস পঞ্চ গাস খাইল ॥<sup>°</sup> অন্ন জল থাইয়া তুই হইল মন। ঝিঙ্গার ঝারির জলে করিল আচমন। বাঁও ঠেন্স তুলিয়া রাজার মন্তকে দিল। কৈলাসর হাড়ি কৈলাসত চলি গেল। রাজার পাট লইল পুষর করিয়া। হনুমান দণ্ড ছত্র বেড়াইম সাজিয়া॥ পাট হন্তী আইল সাজিয়া॥ রাজা কি পোষাক পরিবার লাগিল। 😎 ড দিয়া ধরিয়া রাজাক কান্ধত চড়াইল 4 বাইজ (৪) বাজনায় পাটত লইয়া গেল। রাজার পাটত প্রণাম করিল। শুঁড় দিয়া ধরি রাজাক পাটত বসাইল। দেও বড়ি কড়ি থাজনা সাধিবার লাগিল। রাজার রাজ্যত স্থথ্যর হইল ॥

<sup>(</sup>১) कित्रमान = क्लोति। (२) हिंदमतन। (०) मोछ। (८) वाक्र

#### ময়ুরভঞ্জ হইতে প্রাপ্ত

# গোবিন্দচন্দ্রের গীত।

পালবংশের গৌরবের অবসানে তাঁহাদের কীর্ত্তিগায়ক যোগি-জাতি তারতবর্ধের নানা দেশে যাইয়া বাস করেন। বঙ্গীয় যোগি-জাতির এক শাখা ময়ুরভঞ্জে বাস করিতেছেন। তাঁহারা এখনও বঙ্গীয় পাল-নরপতিগণের গান গাইয়া থাকেন। তাঁহাদের নিকট প্রাপ্ত ২০০ বংসরের একথানি প্রাচীন পুথি হইতে এই গীতাংশ উদ্ধৃত করা হইল।

> স্থ্যবচন্দ্ৰ বোলি কৰি বঙ্গদেশে বায়। বংশাবলী। তাৰাচন্দ্ৰ নামে হেলা তাহাৰ তনয়॥ ইহাৰ নন্দন শুন ব্ৰহ্মাচন্দ্ৰ বায়। গোপীচন্দ্ৰ নামে হেলা ইহাৰো তনয়॥

মেহুচক্র নাম পুনি ইহারো কুমারো। বিষ্ণুচক্র নামে পুত্র হইলা তাহারো॥

বিষ্ণুচন্দ্র নন্দন হইলা রূপচন্দ্র।

তত্ত উৎপত্তি হোত গোবিন্দ যে চক্র ॥ (১)

মহা প্রতাপী রাজা বলে বলিয়ারো।
তিনি কোশ আয়তন কটক ইহারো॥ (২)
তির্দি পুর বান্ধলা সে পাথর পাচে চিরি।
তিনি তাল গম্ভীর বিথাল থনা খুলি॥ (৩)
জগতী অটালি সেচু মন্ত্রপ নবর।
উপরেণ থোয়া ঢালি ভিতরে হিন্তুড়॥
চন্দ্রশালাপুর গঙ্গামন্দির উপমা।
অষ্ট রন্তন মিশাই গড়িলা বিশ্বকর্মা॥

রাজার সমৃদ্ধি।

<sup>(</sup>১) এই বংশাবলীর দঙ্গে বাঙ্গণাদেশে প্রচলিত গোবিন্দচন্দ্রের গানে প্রদন্ত বংশাবলীর ঐক্য নাই।

<sup>(</sup>২) ইহার সৈম্প্রগণ তিন ক্রোণ ব্যাপিয়া অবস্থান করে। এই বিবরণ হইতে আমরা প্রসিদ্ধ গোরিন্দপালের ক্ষমতার কতকটা যথাযথ বর্ণনা পাইতেছি। বাঙ্গলার প্রচলিত গোপীচন্দ্রের গানে তাঁহাকে ২২ দণ্ডের অধিপতি বলা হইরাছে, তাহা নিতাস্তই গ্রাম্য কবির অজ্ঞতার পরিচায়ক।

<sup>(</sup>৩) পাথর চিরিয়া তিনটি পুরী নির্মিত হইল। তিন তাল পরিমিত বিশাল থনা (গর্জ) খুঁড়িল, অর্থাৎ জলাশয় প্রস্তুত করিল।

পকীশালা

কৃপ ওরা সামকা যে বাপি স্রোবর। গন্তীর সোয়াধ জল অতি নিরমল॥

মেলা কোঠাঘর মান অতি বিতপণ (১)। স এব কপুতা আদি নানা রত্বমান। বসন্ত পাচোর যে আবার শ্বেতহংস। (২) চকুয়া চকুই (৩) বণি সঞ্চাল ডাছ্স (৪) ॥ कुछ पश्ति। य मध्त मध्ती। সামুকা গড়সি সারি তেওয়ারি তিত্তিরী॥ কোয়ারিষ্ক নাতো ভাই গুগুরী বাগতি। রাজবাড়ী রাজহংস পরই ভারতী॥ চক্ৰচুড় কুৰুটো তেপত্ৰ পঞ্চথাই। লম্বঠুন্ট (৫) কাদখঞ্চি (৬) পক্ষী যে চটাই ॥ ঘুঘুটিয়া পদ্মবাঁক পাঁপিয়া পাখী। শরালি যে কুজিহংস রাম নিকোয়া। অখিলিড়া হরোড়ো যে ফক্করী টেণ্ট্রা॥ পাণিলিয়া জুরো বকো পাণিলিয়া পক্ষী। শঙ্খচিল কাপড়তা হাকো বেড়া টুপি॥ এরেণকা তামুর যে সমুদ্র তেণ্টিয়া। পুলন বেষবর চড়ি আধার কুকুয়া। ঘরচটা বাইয়া যে পঞ্চ ভাইয়া শুয়া। অমৃতা অমৃতি যে আবার পাটভয়া। এ বিধি (१) অনেক পক্ষী স্থদই রাজন। ভূমিরে বসইকে পড়ই বন্ধন। (৮) ধাড়ী ধাড়ী (৯) পঞ্চরী ভিতরে থুকে থান্তি। তে যহিং কি রাজন দে আহার ভকতি॥ চ্বুধ ভাত মাছ মাংস তপতকে থাই। বেণী শত পরিবারে ইহাকু যোগাই॥

<sup>(</sup>১) বিস্তৃত।

<sup>(</sup>২) এখানে রাজার চিড়িয়াখানার পক্ষীগুলির নাম লিখিত হইয়াছে।

<sup>(</sup>৩) চকোর চকোরী।

<sup>(8)</sup> **डाइक।** (c) नीर्पन्धू।

<sup>(</sup>७) काना-(शाँठा।

<sup>(</sup>१) এই প্রকার।

<sup>(</sup>৮) ইহারা এতদ্র পোষ মানিয়াছিল বে, মাটীতে বিদিয়া অনায়াসে

শৃথ্য পরিত।

<sup>(</sup>৯) ধাড়ী ধাড়ী = বড় বড়।

মৃগদয়ন্বর যে হরিনী বাউটিয়া।
ব্যান্ত যে ভালুক রাজা পুষই শালিয়া॥
নব লক্ষ কুরঙ্গ তের শত হাতী।
বোল শত তুরঙ্গম উট শতে ছস্তি॥
অতি পরিমল রাজা পটাস্তর নাই।
ব্রহ্মবাম নদীকুলে কটক বসাই॥
অবদন্তে বসস্ত বহুই নিরস্তর। (১)

বিভাধর প্রায় দেহপুর সে স্থলর ॥

**१७णांना** ।

রাজার গুণ কীর্দ্রন।

রোগ শোক চিন্তা নাহি অচিন্তা ভূবন। জন প্রজামানে অর্জ্জি কুবের সমান।। বাটীরে তিনায় করি ভিয়ান প্রমাণ। করমুজি প্রজাএ অর্জন্তি বহুধন॥ কৌড়ি মড়াই যে বহুত ধান ঘর। খাঁইলে বইলে ন সরই অতি অগোচর ॥ জনেকে দরিদ্র নাঁহি সমস্তে ফুরণা। হরিনাম গায়ন করি করস্তি চক্রপ্রণা ॥ স্থবর্ণের চুড়ি বাহি (২) কণ্ঠে কণ্ঠমাল। পাটনেত আভরণ হয়ন্তি উজ্জাল।। শুকল বসন মান মনত কিঞিও। অন্নদান বন্ধদান দিয়ন্তি বহুত ॥ মাগিলে দিয়ন্তি মিছ ন আসই মুথে। বল দর্প নাহি জানে বিহরন্তি স্থথে॥ এমতে অচলাচল লক্ষ্মী বঙ্গসাঁই (৩)। যুদ্ধান্ধর চিন্তা নাই সমন্তে বড়ি মাই॥ আপনার রাজাকু রিপুভেদ নাই। আবর সমর সে করিবে কাঁহি পাই॥ রিপুমাণে শরণ পশস্তি ভয়ে আসি। নিষ্ণ টকে রাজ্য সে করই বঙ্গদৈশী॥ গর্ভধারী জননী মুকুতা (৪) মহাদেই (৫)। মহাপুণ্যবস্ত সে যে সিদ্ধ তার দেহি॥

(১) বসস্তকাল ভিন্ন সময়েও বসস্ত-বায়ু সর্বাদা প্রবাহিত হইত।

(२) वाह = वाहरज (७) वनगाँ है = वननाभी।

(৪) মুক্তানায়। (৫) মহাদেবী।

#### ্বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

অবধৃত গোরক্ষনাথর এ যে চেড়ি। ন্ত্ৰী জন্ম হই জ্ঞান সাধিলা গোৱী॥ অনে শত রাণী তার সমস্তে স্থলরী। ইহাকু থাটস্তি চৌদ্দ শত পরিবারি॥ সবুওঁছ স্থন্দর রোজ্মা পোর্জা (১)। গরু হংসী পাটবংশী মহীপ্রায়ে সীমা॥ চারিশত দাসীগণ একু খটি থান্তি। ছঁহে প্ৰজা রাশিএ প্রাণ হোই থান্তি॥ ফগুন শুকল পক্ষ দশমীর দিন। বসিকু গোবিন্দচক্র জগতী আতীন॥ সিদ্ধেশ্বর নামে মঢ়ি (২) বসিছি পারুষে (৩)। স্থবৃদ্ধি করণ আগে কহস্তি বিশ্বাসে॥ নিতা কর্ম সারি রাএ পালঙ্করে বসি। জপা মন্ত্র শেষে আপে শরীর আশ্বাসী॥ মনে বিচারিলা মুহি বড়ই স্থানর। মোহরূপ দেখিলে কামিনী হেবে ভল। চক্সমা উদয় প্রায়ে মোর দেহ খডি। ভলা বিহি বাড়িলা পূর্বভাগ্য করি॥ এ কেহেঁ স্থন্দর জ্যোতিঃ দ্বিতীয়ে রাজন। দেবতাক সঙ্গরেত হইবা সমান। এতে বোলি মেঘা দর্পণকু ঘেণিকর। আপন দেথই রাজা মুখ যে কমল। নিষ্কলক শরীরে কলক দেহে নাই। মনে মনে আনন্দ হরষ মুথ চাই॥ ভোগ কৌতুকে মোরে জনম হোইলা। নিশারে চন্দ্রমা প্রায় বিরাজত কান্তি। আপকু প্রশংসা না করিবা ক্ষিতি॥ 🚚 স্থবৃদ্ধি সহিতে যহঁ কোহিলে মনই। যগ্ৰপি দৰ্শণে চাঁছচি বঙ্গদাঁই।। এমস্ত সময়ে যে মুকুতা দেই (৪) মাএ। পুত্রর সরিধ্যে যাই কলাক বিজএ॥

রাজার স্বীয় রূপের অভিমান।

(১) - অহনা পহনা

(২) মোহরের = কর্মচারী।

(৩) পার্শে।

(8) (मरे = (मरी)।

মাতার গঞ্না ও

দেখিলা দর্পণে মুখ চাঁছচি কুমর।
কোধ ভরে মহামতী (১) কপোলে দেলা কর॥
কি পাই কুমর মণি শরীর নিরেখু।
দিক পূল্লম্বন্ধ সঙ্গে আপনাক লেখু॥ (২)
দিক পাল মানে বাবু অবতার হস্তি।
মারা দেহ ছাড়ি মর্গ্রামণ্ডলে রহস্তি॥
ব্রহ্মা বিষ্ণু হইছন্তি দশ অবতার।
রক্ষি ন পারস্তি পিও আপনা কারা ঘর॥ (৩)
তোহর পিয়র থিলা রূপচন্দ্র বাএ।
তো তহুঁ শতেক গুণে স্থলর তা কাএ॥ (৪)
অন্ধার দিশই আলো মাণিক তরাসী।
দেউকালে ন রহিলা হোইলা বিলাসী॥
• অগ্নিরে দহিলে পিও হুঅই যে ধূলি।
তো কি পাই দর্পণরে শরীর নিহলি॥

হস্তক দর্পণ পাকাইলা ভূমিগতে।
কেমন্তে কহিলা মাগো মোহর অগ্রতে॥
অন্নদান বন্ধদান দেই আছি মুঞি।
দানেশ্বর ধ্বনি মোর জগতে শুভই॥
পরজাকু পীড়া নাহি শরণ রথই।
অপরাধ অর্জ্জিলা লোক দোষ দণ্ডই॥
দেবতা ব্রাহ্মণ মোর সেবা নিরস্তর।
লক্ষ্চপ্পা নিউড্ই ঈশ্বর্স শিব॥ (৫)

যমরাজা গণিতা করিছি প্রতিদিন।
সময়ে রে পুত্র তোরে হইবু নিধন॥
এতে বোলি অঞ্জল পকাই স্থলরী।
ভূনি করি চকিত হোইলা দুগুধারী॥

রাজার দর্পণ ভূতলে নিক্ষেপ ও মাতাকে প্রবোধদান।

- (১) ময়নামতী (१)। (২) হে কুমারমণি (কুমার-শ্রেষ্ঠ), তুমি কি জন্ম শরীরকে ( এত আগ্রহ সহকাবে ) দেখিতেছ ? যাহাতে নিজে সিদ্ধ ব্যক্তির শ্রেণীভুক্ত হইতে পার, তাহাই কর।
- (৩) বিষ্ণু দশ অবতার হইয়াছিলেন, কিন্তু তিনি কেনীন অবতারেই বীয় পিণ্ড (দেহ ) রক্ষা করিতে পারেন নাই।
- (৪) তোমার পিতা রূপচন্দ্র তোমা অপেক্ষাও শত গুণে স্থলর ছিলেন। (৫) শিবের মস্তকে লক্ষ চম্পক-পূম্প প্রদান করিয়াছি।

শ্রীবিষ্ণুপুরাণ ভনই সাতদভ যাএ। স্থা দেবতাত্ব মোর বেণী দণ্ড ধ্যাএ॥ তুম্ভে গর্ভধারী মাতা অট যে মোহর। তৃষ্ণ (১) পাদরজ নিত্যে বেণই (২) শরীর॥ নিত্য লোকমানকু মো কারণ নিমন্তে। পিতৃশ্ৰাদ্ধ বড়াউছি ব্ৰাহ্মণক হত্তে ॥ পাপবাধা নিমস্তে সমরণ করই। আবর মরণ মোতে হোইব কি পাই॥ দেবী কি শীতল ভোগ দিঅই বছত। ধর্মকলা কাল কিপা ন খুঁচিনা মাত॥

মতা বোইলে তহ শুন রে কুমর।

যেতে ধর্ম করু অছু সবৃহি নিক্ষল॥

মাতার উপদেশ।

⊌রকে আ'শ্র করার

পিও মুখ্য করি যেবে দানধর্ম করি। চির আউস্ব সিদ্ধ তোর হইব বে শরী॥ তু যে মহাগুরু সেবা করিলাছ বাবু। কর্ণে মন্ত্র পাইথিলে কারণ পাইবু॥ তারই মারই গুরু বচন প্রমাণ। গুরু সেবা কলা লোক লভস্তি কারণ॥ যার সেবা নাহি গুরু পঞ্চ বোলি তাকু। গুরুর আজ্ঞএ মোক হুঅই পিণ্ডকু। পিতা মাতা ঠারু (৩) গুরু বড় বোলি জান। মন দৃঢ় করি খট ঐত্তরচরণ। শিষ্য পুত্ৰ হোই যেবে গুৰুকো আশ্বাসী। ছই বল লাগি মধ্যে রো ভেলা ঙাদী। গুরুপাদ ধূলি ঘেণি থিলে ধর্ম্ম তেতে॥ অষ্ট রত্ব সহিত বে গোধন দান দেবা। क्रमाहि९ अक्रक् शक्ति न शांतिया॥ প্রভাতহ তাহ গুরু পাদ পথাড়িবে (৪)। ৰূকৈ ভক্ষি (¢) থুকে নেউড়িবা (৬) শিরে॥

<sup>(</sup>১) তুম্ব=তোমার।

<sup>(</sup>২) ঘেণই = গ্ৰহ

<sup>(</sup>৪) পথাড়িলে = প্রকালন করিলে।

<sup>(</sup>e) शुक्रत थुर् छक्रन कतिहा। (b) त्नडेफि्ता = निर्द = नहेरत।

গুরু যাহা বতাইবে ইবন দৃঢ় করি। তিরণ পল্লব হেব মেরু গিরে নবরী॥ (১) গুরুর বচন বাবু পাষাণর গার (২)। গুরু মিলিলে যমদণ্ড হেবু পার।। গুরু অকল্যাণ কলে নরকে গতি পাই। সপত জনম যাএ যম নেউ থাই॥ कृष्ण रा नरतन वातू वनतात्र अत्र। ্র্ক্তক সেবা করি নাহি তু মূর্থ শরীর ॥ বোলই গোবিন্দচক্র শুনালি গো মাএ। আগ্ৰন কছ কি পাএ ততে দিন যাএ॥ পিও রহি বাবু এবে বৃদ্ধি কহ কি না। ব্ৰাহ্মণ হেঁউ কি সে চণ্ডাল হেঁউ কি না॥ যে রাখিব পিণ্ড তাকু করিবি মাননা। সদবৃদ্ধি প্রবশিব করিবি ভজনা।। বোলই মুকুতা দেই ওন রে নন্দন। রাজা স্থভোগ তেজি পারিব কি পুন॥

হক্তী ঘোড়া তোহর যে সম্পদ বছত।
ইহা তেজি পারিবু কি কহ মোরে সত্য ॥
নব লক্ষ বঙ্গ (৩) তোর তের শত হাতী।
যোল শত তুরঙ্গ উট শতে ছস্তি ॥
বোলই গোবিন্দচক্র তেজিলহি এহা।
শুক্র কে হইব মোতে ভেটাইব তাহা॥

সত্য সাতা মোর বচন প্রমাণ। তেজিলি সম্পদ ভোগ্য তোম্ভর চরণ॥ মাতাএ বৈলে বাবু শুনরে গোবিন্দি। মান্না সংসাররে পঞ্জি মুহোতেছি দনি॥ সন্মাদে প্রবর্তনা।

গোবিন্দচক্রের সন্মাস গ্রহণে সম্মতি।

<sup>(&</sup>gt;) গুরু যাহা বল্লিবেন, তাহা দৃঢ়তাবে গ্রহণ করিলে তৃণপদ্ধবের তাম কুদ্রব্যক্তিও মেরু-গিরির ভাম বৃহৎ হইবে।

<sup>(</sup>২) গার = গর্ত্ত। (৩) নব লক্ষ বঙ্গীর সৈতা। গৌরেখনগণের এই নবলক্ষ দৈক্তের কথা আমরা ধর্মসঙ্গল-কাব্যগুলির অনেক স্থলেই দেখিতে পাই।

যে বল হাড়িপা তোর খট₹ বাড়ী তাটী।(১)
তাহাক সেবা করি তুই বেণীপাদে ফুটী॥
যেবে প্রছন্ন (২) তোতে হইল কুমার।
যম কাল ফাসক (৩) বঞ্চিব চিরকাল॥

হাড়িপা গুরু।

নূপতি বৈলে যেবে সিদ্ধ সে পুরুষ।
নীচকুলে জাত কিংবা হইলা অবশু॥
গৃহকর্ম করি মৃত্যু মণ্ডড়র।
প্রভাতত্ব বাড়ী তাটা পটই মোহর॥ (৪)
তাহার চরণ মুহি বোসস্তে ধরিবি।
অকারণ হইলে জীবন হারাইবি॥ (৫)
মুকুতা দেই বইলে শুন মারে বাই।
শাপো মন্তু কর্মে সে জনম হয়াই॥

হাড়িপার পূর্ব-জন্ম-বিবরণ। নয় যুগ কালে এ যে মহাতপ কলা।
ইক্রপদ লেবাকু মনো বাড়াইলা॥ (৬)
ব্রহ্মাকু মড়াই (৭) বর মাগিলাকো যহঁ
বেদ বড় নাথে যে প্রদার হেলে তাহঁ॥
বৈলে হে ব্রহ্মাণতু ঘোর তাপ থিবু।
সাঠিয়ে সহস্র বরষ অগ্নি যে লাইবু॥
প্রথমুহ হুই পাদে লগই অনল।
জড়ই শরীর তারো হইব বিকল॥
নাভি মণ্ডলরে অগ্নি লাগিবে বা যহ।
আ বৈকুল দেহী চনকিলা তাহ।
আজ্ঞা দেলে বেদ বর নিসত হইলু।
তোহো পড়া তগি মল্লি সভি না পারিলু॥
ঘণ ঘণ শাপে বোলি বুলই বিধাত।
বঙ্গদেশে হাড়ি ঘরে হইবু তু জাত॥

<sup>(</sup>১) যে হাড়ি তোমার বাড়ীতে খাটে।

<sup>(</sup>২) প্রসন্ন।

<sup>(</sup>৩) পাসরিয়ে।(৪) প্রভাত হইলে য়ে আমার বাড়ীতে খাটে।

<sup>(</sup>৫) অকারণ = অকর্ত্তব্য। অর্থাৎ, হাড়িপাকে গুরু স্বীকার করা অকর্ত্তব্য মনে করিলে জীবন হারাইবে।

<sup>(</sup>৬) এই হাড়িপা ৯ যুগ কাল মহাতপস্থা করিয়া ইন্দ্রপদ লইবার সংকর করিয়াছিল। (৭) মড়াই = নিকট।

গোবিন্দ চন্দ রাজার থটব বড়ী তাটী। শুনি ব্ৰহ্মা কৃষিবে পড়িয়ে মহী লুটি॥ মুকতি কি কারণ কহিবা মোতে এবে। বেদপতি বৈলে তু জাতো হুঅ এবে॥ কালীপার চেলা তু হুইব মহাজ্ঞানী। তু বৈলে মোরোরা শাল খটব শেআলি॥ গোবিন্দ চন্দ্রকু তা কহিব সদবৃদ্ধি। মুকুতা দেই সহিতে সে হেব সিদ্ধি॥(১) বেদবর আজায় জন্মিলা নীচ হোই। তাহার মহিমা বাবু গুনিলাত না হই॥ মোতে অগোচর প্রায়ে জানই মু ভাল। গোরথর চেলি (২) মুহি শুনিছি কর্ণরে। তু বে বলু খটই মরোড়া শাল মেরে॥ তাহারো আজ্ঞায় মান (৩) করই নিশ্মণ। প্রত্যক্ষ দেখ বাবু বেণী নয়নর॥ এতে বোলে নগর ভিতরে বিজে কলে। চৌরাণী মণ্ডপরে ভূজিল সাচিলে॥ मिन (भरव तकनी भरान (शाविन्ताई। রাত্র বেণী ঘড়ি গঢ় উজাথড় হোই॥ হীরারো বাটাউ সাজি ময়ড়া শালর। প্রকৃতি সজা সারিলো হইলা বাহার॥ রত্বঝারি জলবে দেউচ কলা কায়ে। থতে ধুরে অনাই তছি নূপ রায়ে॥ এমস্ত সময়ে রজনী পাহি গেলা। কাকো রবো দিল দিগ নির্মাল দিছিলা॥ হাড়িপাএ বাহিরো হইলে ধাতি (৪) কারো (৫)। পছরে গুড়াইলু কান্দইরে কো কুমারো॥ (৬)

शिष्पा रेतल वावू कान् हाँहि भारे। এহি মনে (৭) আসিবু মন্দিরে থান্ত রাই॥ হাডিপার সঙ্গে মিলন।

- (১) মুক্তাদেবীর সহিত একত্র তপস্থা করিয়া সিদ্ধি লাভ করিবে।
- (२) গোরক্ষনাথের শিষ্যা।
- **(৩) মন।**
- ধাতি = আবর্জনা।
- (৫) কারো = কারিতে = পরিদার করিতে। (৬) কুমার কান্দিরা পাছে পাছে চলিল। (৭) এই ক্লে।

ন রোহি বারে কো গুড়াইলা যহ। মোরোঁড়া'সাল পারুছে বিজে কলা তহ ॥ धाति धाति जूषे भारता तृक जुक्छते। ফলভর হই তহি স**ছই অপা**ড়ী॥ বায়েশ বরড়া (১) পত্র শব্দ করই। চৌড় কান্ধি কি চাহি কুমার বোলই ॥ ভো পিতা বৃক্ষক মোতে ফল তুলি দিও। হাড়িপা বৈলে বাবু এমত ন কছো॥ রাজার পৈড় এ যে জাঁপি থাও সালো।

তুটারা জানিলে করিবে মহাগোল।

হাডিপার প্রভাব।

কোপিন কুমার যে কান্দাই গড় যালি। দিয় পিতা পৈড় মোতে তুলি॥ পুত্রর বিকল দেখি হাড়িপা রহিলে। সাপ বৃক্ষ বলিলো সে কতি কি ডাকিলে॥ হাড়িপাৰ আজ্ঞা পাই বৃক্ষ লটীকাল (২)। আকাণ্ড উলাই যে শুইলা ভূমিরো॥ (৩) আপনে হাড়িপা ফল গুটিএ তুলিলে। • কুমার হন্তরে নেই লটাকাল দেলে॥ কুমারে বইলা তাতো দিও আরে। গুটী। নান্তি ফল হাড়িপা যে বৃক্ষ গেল উঠি॥ व्याकार्य गांशिया गांहे महीकाम वृक्षे। ফল ঘেণি (৪) কুমার লেউটা গলা (৫) পথু॥ कूमात (७) कुछिर (१) कि राष्ट्रिश आख्वा (मत्म বেগকরি বাড়ী তাটী খটরে বৈলে ॥ আজা পরমাণে যে কোদার চলি গলা। মোরোড়া শালরে পদি সবুরও কলা।। কুণ্ডাইরে পুরাই (৮) দেলা উতক্ষণ। নগর বাহারে লেই পকাইলা যান।।

<sup>(</sup>১) वावना ७ वरहणा।

<sup>(</sup>২) নট্কা গাছ। 🐪 (৩) আকাশ-প্রমাণ উচ্চ, অর্থাৎ অতি উচ্চ বৃক্ষ নত হইয়া ভূমিতে পড়িল।

<sup>(8)</sup> গ্রহণ করিয়া।

<sup>(</sup>৬) কোদাল। · (৭) থোন্ডা বা খন্তি।

# মর্মাযুতীর গান।

(রঙ্গপুর, নীলফাুমারি হইতে শ্রীযুক্ত বিশ্বেশ্বর ভট্টাচার্য্য, বি-এ, ডিপুটী ম্যাজিট্রেট্ কর্ত্তক সঞ্চলিত।)

মাণিকচন্দ্র রাজার স্থশাসনে প্রজার স্থধ—বাঙ্গাল দেওয়ানের উৎপীত্ন ও প্রজার কর্ম।

মণিকচন্দ্র রাজা ছিল ধর্ম্মী বড় রাজা।
মরনাক বিভা করিল তার নও বুড়ি ভার্যা (১)॥
মরনাক বিভা করিল রাজার না পূরিল মনের আশ।
তার পরে আবপুরের (২) পাঁচ কন্তা বিভা করে
পূরি নেল মনের হাবিলাব (৩)॥

क्था।

আজি আজি কালি কালি বার বছর হল।
ভাবপুরের পাঁচ কন্তা ডাহিনী ময়না কন্দল লাগিল॥(৪)
দেখিবারে না পারি মহারাজ ব্যাগল (৫) করি দিল।
সেই ময়নাক বর বান্ধি দিল ফেরুসা নগরে॥(৬)

মাণিকচন্দ্ৰ রাজা বঙ্গে বড় সতী।
হাল খানাএ খাজনা দিল দেড় বৃড়ি কড়ি।
সেই যে রাজার রাইঅভ প্রজা ত্ব খু নাহি পাএ।
কারও মারুলি (৭) দিয়া কেহ নাহি যায়॥
কারও প্রবিশীর জল কেহ নাহি থাএ।
আধাইলের ধন কড়ি পাথাইলে ভকায়॥ (৮)

- (১) -নর (১) বুঁড়ি অর্থাৎ ১৮০ ভার্যা। (২) দেবপুরের।
- (০) অভিলাব। (৪) দেবপুরের পাঁচ কন্তার সঙ্গে ময়নামতী ভাইনীর বিবাদ ঘটিল। ময়নামতী বয়সে বড় ছিলেন এবং তিনি মন্ত্রন্ত জানিতের, এজন্ত তাঁহাকে "ডাইনি" বলা হইয়াছে। (৫) আল্গা = পুথক।
- (৬) দেবপুরের পাঁচ রাণীর সঙ্গে ডাইনী ময়নামতীর কলছ হওয়াতে, রাজা ময়নামতীকে 'কেকসা নগরে' ভিন্ন বাড়ীতে নির্বাসিত করিয়া দিলেন।
- (१) মারুল = পথ = বাড়ীর উপরের পথ। (৮) আথাইলের = গৃহাভান্তরের। পাথাইলে = প্রান্তরে। বরের অর্থ কড়ি বাহিরে রাখিলেও কেহ চুরি করে না।

দোণার ভেটা দিয়া রাইঅতের ছাওয়ালে থেলায়। (১)
হেন হুঃখী কাঙ্গাল নাই ধরিয়াঁ পালাএ॥ (২)
পাত বেচা হইয়া রাইঅত পাত বেচাইয়া থায়।
স্ত্রী পুরুষে যুক্তি করি হস্তী কিনিবার চায়॥
খড়ি বেচা হইয়া খড়ি বেচাঞা খাএ।
স্ত্রী পুরুষে বৃদ্ধি করি দালান দেবার চায়॥
দেঝা রাইঅতের ছিল সরন্দা নলের বেড়া।
বেতনা করি যে ভাত খাএ (৩) তার হুআরত ঘোড়া॥
থিণে বান্দী নাহি পিন্ধে পাটের পাছড়া॥
আজি আজি কালি কালি বার বছর হৈল।

আজি আজি কালি কালি বার বছর হৈল। এক দক্ষিণদেশী বাঙ্গাল সেই রাজার দরবারত

উপস্থিত হল

দক্ষিণদেশী বাঙ্গালের আগমন।

বাঙ্গালের দেওয়ানী ও প্রজার কষ্ট।

দক্ষিণ হৈতে আইল বাঙ্গাল লম্বা লম্বা দাড়ি। সেই বাঙ্গাল আসিয়া মূলুকৎ কৈল্ল কড়ি॥ দেওয়ানগিরি চাকরী রাজা সেই বাঙ্গালক দিল। দেড় বুড়ি ছিল খাজনা পোন্দর গণ্ডা নিল॥ রাম লথ্থণ ছুটা গোলা ছুআরে ছান্দিল। কাঙ্গাল হঃথীক মারি রাজার এ ধন ছাচিল (৪)॥ খানে খানে রাজার তালুক হুগ (৫) হইয়া গেল। পোনের গণ্ডা কড়ি রাইমতের সাদিতে লাগিল। স্থবিত বায়ত প্রজা হঃথিত হইল। চাষা লোকে দেয় খাজনা হাল গরু বেচাঞা। সাউত (৬) সদাগর দেয় থাজনা নাউ নৌকা বেচাঞা॥ ফকির দরবেশ দের খাজনা ঝোলি কাঁথা বেচাঞা॥ লাঙ্গল বেচাএ জোঙ্গাল বেচাএ আরো বেচাএ ফাল। থাজনার তাপত বেচাএ হুধের ছোওআল। ছথের পুত্র বেচাঞা হাকিমের মালগুজার যোগাল। পুত্রশোকে রাইঅত পরজা কান্দিতে লাগিল।।

- (১) সেই সময় প্রজাদের এরূপ সমৃদ্ধি ছিল য়ে, প্রজাদের ছেলেরা সোণার বল লইয়া থেলা করিত। (২) অত্যন্ত ছংখী দরিদ্র ব্যক্তিও ছেলেদের "সোণার ভেটা" লইয়া পালায় না, অর্থাৎ উহা চুরি করে না।
  - (०) य त्वजन नहेशा जीविका निक्तांश करत ।
  - (৪) সঞ্চয় করিল। (৫) তুর্গম = জনশৃহ্য। (৬) সাধু।

গোপীচন্দ্র রাজার সভাবর্ণন। রাজমাতা ময়নার সভার আগমন। মাতা-পুত্রে বাদাসুবাদ। মাতার প্রতি গোপীচন্দ্রের কলঙ্কারোপ।

#### বুঝান খণ্ড।

আপনার মহলে রাজা হর্ষিত মন। আপনার দরবার লাগি করিল গমন। বসিল ধন্মী রাজা সভার মাঝারে। চতুর্দ্দিগ ঘিরি নিল বৈশ্ব বামনে॥ মহারাজার গুরু আইল বামনা গণ্ডি ঘর। কবি গাইতে আইল রাজার ভাট চর্গাবর॥ বুজাম্ভের কন্তে বিদিল হরি পুরন্দর॥ হাতে পদ্ম পাএ পদ্ম রাজার কপালে রতন জলে। গলায় রতনের মালা রাজার টল মল করে।। আরণি (১) ধরিমা আইল আঅতি কোঙর (২)। জলের ঝারি নিয়া আইল জুলাই সেকর। তামাকু ধরিআ আইদে থাদ মলমল। পাণের বাটা ধরিয়া আইসে থেতুয়া লক্ষেশ্বর ॥ বাও (৩) করিবার লাগিল রাজার হেমাই পাত্তর ॥ शृक् मत्रवादत देवरम हाम ममागत । উত্তর দিকে দরবার বৈসে রাজা জন্মেশ্বর ॥ পশ্চিমে দরবার বৈদে পীর পএগম্বর। मिक्करण मततात रेवरम वाला (8) लक्कीकत ॥ সন্মুখে দরবার বৈসে গুরু বামুনের ঘর॥ রাইঅত জনে একবার বৈসে সারি সারি। রাজ্যের হিসাব দেয় বীরসিং ভাগুারী। ভরা কাছারি রাজার করে ডাম্বা ডোল। এই শোর শুনিতে পাইল ময়না স্থলর ॥

রাজার সভা।

সহনামতীর আগমন।

(১) আরলী=রাজচ্চত্র। (২) কুমরি (৩) বাতাস।

ধেআনের (৫) বৃড়ী ময়না ধেআন করিল। ধেয়ানেতে ছাইলার সন্যাস ধরা পাইল॥

(8) वानक। (৫) शामनीमा।

হাতে মাথে বুড়ী ময়না চমকিয়া উঠিল। সাজ সাজ বলিয়া ময়না সাজিতে লাগিল। धरल रञ्ज निल गुप्रना शतिधान कतिया। হেমতালের লাঠি নিল হস্তে করিয়া॥ শং জায়ফল এলাচী দাফ্রচিনি গুয়ামরি। ধনিয়া কপূর যষ্টিমধু পাণের মধ্যে দিআ। পাণ থাইতে থাইতে বুড়ী মুয়না যাচ্ছে চলিয়া॥ যে আন্তায় (১) যায় মধনা গুয়া (২) চাবাইয়া। শুসার বাসনা (৩) যায় ময়নার ছুএ কোশ লাগিস্সা॥ (৪) হাত হাত করে দেবগণ গুয়ার বাসনা লাগিয়া। (c) যাএ যাএ বলছে যাএ বুড়ী ময়না দরবার লাগিয়া॥ দুৰ্বাবেতে যাইআ ময়না ৰূপন্থিত হৈল। চাক্ষদে ধর্মী রাজা মা জননীক দেখিল। হরিধ্বনি দিয়া কাছারি বর্থান্ত করিল। ধবল বন্ধ নিল রাজা গলাতে পলটাইয়া। করদন্ত (৬) হইঞা জননীক ছা এছে (৭) বলিন্সা॥

व्यानीर्सार।

ডাইন হতের আসা ময়না বাম হতে নিয়া।
ছাইলাক আশীর্কাদ দেয় মস্তকে ধরিয়া।
জীউ মোর আড়ীর হত্র (৮) ধর্মে দিলাম বর।
যত সাগরের বালা এতই আরিকলে।
তিভুবন টলিয়া গেলে না যাবু যমের ঘর॥

হাড়ি সিদ্ধাকে গুরু করার প্রস্তাব ও রাজার অসমতি। শীত্র যাএগ গুরু ভর্জ সিদ্ধা হাড়ির চরণ।
সিদ্ধা হাড়িক ভর্জিলে গুরু না হবে মরণ॥
যথন ধর্মী রাজা হাড়ির নাম গুনিল।
রাধা রুষ্ণ রাম রাম কর্ণে হস্ত দিল॥
গুগো মা জননী ডুবালু মা জাতি কুল আর সকর গাও।
বাইশ দণ্ড রাজা হঞা হঞা হাড়ির ধরব পাও॥

- ১) রাস্তার। (২) আসামে পাণ থাওয়াকেই গুয়া থাওয়া বলে।
- (৩) বাসনা = বাস = স্থবাস।
- (৪) ছই ক্রোশ ব্যাপিয়া য়য়নায়তীর গুবাকের স্থগন্ধ ছুটিল।
- (c) এমন অপূর্ব-গদ্ধ গুবাকের জন্ত দেবগণেরও হিংসা হইল।
- (৬) করবোড় = বোড়হস্ত। (৭) দেবী এসেছেন। (৮) রাঁড়ীর পুত্র।

হাট সামটে (১) হাড়ি বেটা না করে ছিনান। কথা হৈতে পাইল তিনি চৈত্য গিয়ান॥ এতই যদি হাড়ি আছে গিআনে ডাঙ্গর (২)। তবে কেন থাটি খায় আমীর থাটের তল। মোরে হুনে মোরে তৈলে রস্থই করি থায়। গুরুর ঘরে মহামন্ত্র কথা হৈতে পায়। ময়না বলে হারে বেটা রাজ-তুলালিয়া। এমন কথা না বলিও বেটা হাড়ি যেন না গুনে। মহাশাপ দিবে সিদ্ধা হাড়ি মকুব আপনে॥ এ দেখিয়া হাডি নএ বঙ্গদেশে ঘর। চাঁদ সুরুষ রাখছ গুই কাণের কুগুল। আপনি ইক্র রাজা চুলাএ চাঙর। চন্দ্রের পূর্চে আন্ধে বাড়ে (৩) কুরুমের (৪) পূর্চে থাত। আপনি মাও (৫) লক্ষী রম্বই করি দেএ॥ ইন্দ্রপুরের পাঁচ কন্তা হুয়াপতি (৬) খেলায়। পাতালের নাগ-কন্সা তামাকু যোগায়॥ শুভচণী বাড়ে গুয়া (৭) হাড়িপা বসি থাএ। যমের বেটা মেঘনা কুমার পাড়থা (৮) চুলাএ।। চাঁদের পৃষ্ঠে রাঁথে হাড়ি কুর্মের পৃষ্ঠে থায়। সোণার থড়ম পাএ দিয়া দরিয়া বেড়ায়॥(৯) দ্রিয়া বেড়াইতে যদি যমের লাগ্গ পাএ। চিলা চাঙ্গ দিয়া যমক তিন পরে (১০) কিলাএ॥ মারিয়া লরিয়া যমক করুণা শিখায়। হেন সাধ্য নাই যমের পলাইয়া যায়॥ কার ঘরে থায় হাড়ি কার ঘরে রএ। রাজা বলে শুন মা জননী লক্ষ্মী রাই। এ গলা কথা মিথ্যা তোমার বিশ্বাস না পাই॥

<sup>(</sup>১) পরিষ্কার করে। (২) বড় = শ্রেষ্ঠ। (৩) রান্ধে বাড়ে।
(৪) কুর্ম্মের। (৫) মাতা। (৬) দাবা থেলা।
(৭) স্থবচনী 'শুভচগুী' শব্দের অপত্রংশ। স্থবচনী ঠাকুরানী
হাড়ির গুল্লা বা পাণ সাজেন।

<sup>(</sup>৮) পাড়থা = পাথা। (১) সোণার খড়ম পায়ে হাড়ি নদীর উপর বেড়ায়। (১০) তিন প্রহর।

এতেক যদি গিয়ান ছিল হাড়িপা লক্ষের।
তার চেতে অধিক জ্ঞান জান মা ময়না স্থলর।
তবে কেনে আমার পিতা গেল যমের ঘর।
ব্বেগ যুগে আমার পিতা বাচিঞা রইল হএ।
আমার নাকা (১) পাঁচ পুত্র আরো পাইলেন হএ।
মএনা বলে শুন হেলে আমি বলি তোরে।
নির্ক্ দিয়া রাজপুত্র নির্ক্ দিয়ারে কাল।
এক জননী হএ তোমার পিতাক গেয়ান শিথিবার।
ঘরের নারীর গিয়ান দেখে তোমার পিতা গিয়ান

করছে হেলা। (৩)

মাতার বিকল্পে পুত্রের ভয়ানক অভিযোগ। ঐ দিগে গোদা-যম পাতা এ গিয়াছেন মেলা ॥
রাজা বলে শুন জননী জননী লক্ষ্মী রাই।
এসব কথা মিথা মা তোমার বিশ্বাস না পাই ॥
হাড়ির থাইছেন শুরা মা হাড়ির থাইছেন পাণ।
ভাব করে শিথিয়া নিছ ঐ হাড়ির গিয়ান ॥
হাড়ির গিয়ানে তোমার গিয়ানে জননী একন্তর করিয়া।
আমার পিতাক মারছেন মা গরল বিব থাওয়াইয়া॥
বৃদ্ধি পরামিশে আমাক বনবাসে পাঠাইআ।
শুরা বীচি থাবেন তুমি ঐ হাড়ি লৈয়া॥
হাটে গেছেন বাজার গেছেন কিনিআ থাইছেন থই।
আমার পিতার মরণের দিন সতী গেছেন কই॥ (৪)
আমার পিতার মরণের দিন সতী গেলেন হএ।
সত্য রাজার পুত্র নাঁও পাড়াফু হএ॥ (৫)

- (১) স্থার = মতন।
- (२) কহিয়াছিলাম।
- ্ত) নিজের স্ত্রী মহাজ্ঞান শিথিয়াছে, এইজন্ত রাজা তাহা তুচ্ছ বলিয়া উপেকা করিলেন।
  - (৪) আমার পিতার সঙ্গে মা সহমরণ গেলেন না কেন ?
- (৫) নাঁও = নাবার = ভৃতলে। আমার পিতার সঙ্গে সহমরণ গেলে, তবে আমি ব্ঝিতাম সতা সতাই আমি রাজপুত্র হইরা ভূমিট ইইরাছিলাম।

যখনে ধর্মী রাজা জননীক কটু বাক্য বলিল। কাটাবিরিবের লাগাএ (১) ময়না ঢলিয়া পড়িল। कक्ना कति वृक्षी भन्नना कान्मिए नानिन ॥ ভগবান এই পুত্র জন্মেছিল এ হুদি মাঝারে। বেটা হঞা কলঙ্ক দিলে ভাই (২) হাড়ির বুরাবরে ॥ গোরখনাথ হএ গুরু হাড়ি ধর্মের ভাই। দোন জনে জ্ঞান শিখেছি একই হাড়ির ঠাঞি॥ সেই সম্বন্ধে হএ হাড়ি আমার ছোট ভাই। আর একনা দিলে হএ যদি গুরু লাগেবে দোসর। একেকালে হুষ্ট পুত্র পাঠাই রসাতল। (৩) গুরু গুরু বলিয়া ময়না বুড়ী কান্দিতে লাগিল। কৈল্লাসেতে ছিল শিব গোরখনাথ আসন নড়িল। কৈল্লাদেতে শিব গোরখনাথ মস্তকে দিল পাও। শিবের ঘরণী নামিল রাজা সতীর মাও॥ रान कारण वृज़ी महाना खक्राक रमिशन। এক অদ্ধ মন্তকের কেশ হুই অদ্ধ করিয়া। গুরুর চরণে বুড়ী ময়না ভজিয়া।। গুরু বাপ এই পুত্র জন্ম দিলেন হৃদের মাঝারে। বেটা হএ কলঙ্ক দিলে ভাই হাডির বরাবরে ॥

গোরক্ষনাথের নিকট ময়নামতীর আগ্ন-নিবেদন।

- কাটাবিরিথের লাগাএ = কর্ত্তিত বৃক্ষের স্থায়।
- (২) হাড়িপা ও ময়নামতী উভয়েই গোরক্ষনাথের চেলা, এই সম্বন্ধে হাড়িপা ময়নামতীর ভাই।
- (৩) একনা = একথানা = একটি। আমার যদি ইহার দোসর আর একটি পুত্র থাকিত, তবে এই হুট্ট পুত্রকে এখনি রসাতলে পাঠাইতাম।

## তুল্ল ভ-মল্লিক-কৃত রাজা গোবিন্দচন্দ্রের গান।

🕻 পরবর্ত্তী কালের মার্জ্জিত সংস্করণ। ]

একাদশ শতাব্দীর একটি অতি প্রাচীন গাথা ভাঙ্গিয়া ছর্লভ মলিক-নামক কবি এই কবিতা প্রণয়ন করিয়াছেন। ইহাতে সেই প্রাচীন কবিতার অনেক ভাব সংরক্ষিত, এই জন্ম আমরা এই অধ্যায়ে ইহা স্ক্লিবিষ্ট করিলাম। এই গানে স্পষ্টই দেখা যায় বাঙ্গলার পল্লী-গাথার উপর সংস্কৃত প্রভাব পড়িয়াছে। এই গান সাহিত্য-পরিষৎ হইতে শ্রীযুক্ত শিবচন্দ্র শাল মহাশয় সম্পাদিত ও প্রকাশিত করিয়াছেন।

नमन।

প্রথমে বন্দিলাম ধন্ম আন্তের গোসাঞি। যার অগোচরে কিছু ত্রিভূবনে নাঞি॥ (मव खक विकु वन त्वन बन्न मूनि। জ্ঞান গুৰু শিব বন্দো ত্ৰিজগতে জানি॥ দয়ার গুরু ভগবতী বন্দো আছা দেবী। সরস্বতী দেবী বন্দো যাহা হইতে কবি ॥ হাড়িপা কালুপা বন্দিলাম জ্ঞানবিন্দ (১)। গুহুরাজ বন্দো আর রাজা গোবিন্দচন ॥ স্থরপুরে ইন্দ্র বন্দো যত দেবগণ। **(मवरमवी हत्राव आभात निर्वाम ॥** জন্মদাতা পিতা মাতা জঠর-ধারিণী। मीका अक विक्ताम (लाउँ। शा धत्नी ॥ পাতালে বাস্থকি বন্দো চক্র সূর্য্য আদি। গ্রহ তারা বম্বন্ধরা বন্দো নদ নদী॥ মহাবিস্থা মহাজ্ঞান দিয়াছেন কাণে। তুর্লভ মল্লিকে কহে শ্রীগুরুচবণে ॥ (यागिनका हाफ़िशा कानुशा शाक्त भीन। (२) সাত সিদ্ধা অবতার গৃহবাস হীন॥

হাডিপার পাটকা নগরে জাগমন।

ধর্ম অবতার হইল সিদ্ধা সাতজন। গুরু শাপে হাড়িপা যান পাটিকা ভুবন ॥

- (১) ड्यांनीवृन्त ।
- (२) हाफिशा, कानुशा, शांतकनाथ, मीननाथ हेहांता त्योक त्यांनी।

গুরু শাপে মীননাথ কদলীর বনে। াফাফর হইল যোগী হারায়া মহাজ্ঞানে॥ পাটিকা নগরে রাজা গোবিন্দচক্র ভূপ। জলন্দরী (১) হাড়িপা (২) হইল হাড়িরূপ ॥ শিশুপা কুমার এক সঙ্গে করিল। নগর বাহিরে হাড়ি আশ্রম করিল। পাইশালে থাটে হাড়ি রাজার আওয়াসে (৩)। বার বৎসর শাপ হইল (৪) অবশেষে॥ রজনী প্রভাতে মুথ করিয়া পাথাল। রাজপুরে গেল হাড়ি ঝুরিয়ে কোদাল॥ গুপ্তবেশে হাড়িপা আছয়ে তথায়। শিশুপা কুমার তার পশ্চায়ত গোড়ায় (৫) ॥ বাহড় বাহড় (৬) তারে বলে জলন্দরী। এখনি আসিব পুত্র তোর বরাবরি॥ ছাওয়াল চরিত্র তোমার নারিবে ঘাইতে। প্রবোধ না মানে শিশু লাগিল কান্দিতে ॥ বিকল হইল হাড়িপা ক্রন্দন দেখিয়া। প্রবোধ করিলা শিশু নাডু কলা দিয়া॥ সন্মুথেতে রম্যবন তাহে দিব্য ফল। একে একে জলন্দরী চাহিল সকল।। প্রথমে মাটীর গড লজ্বিল ত্রায়। দ্বিতীয়ে লজ্মিল গড় বংশীবট তায়॥ তৃতীয়ে লজ্বিল গড় ফটিক রচিত। চতুর্থে লঙ্খিল গড় হীরায় জড়িত॥ পঞ্চমে লজ্বিল গড় লোহার গঠন। বঠুমে ধবল গড শতেক যোজন। সপ্তমে দেখিল গড় নানা জাতি ফল। আমু কাঠাল গুবাক নারিকেল। হরীতকী জায়ফল এলাচ লবঙ্গ। মধুর কোকিল নাদ করএ স্থরঙ্গ ॥

वृक्षश्रीमध्य मञ्जूष कर्ता।

<sup>(</sup>১) হাড়ির এক নাম। (২) হাড়িরূপী গুরু। (৩) স্বাবাদে।

<sup>(</sup>৪) পাটিকা নগরে ১২ বংসর হাড়ি-রূপে থাকিতে অভিশাপ হইল।

<sup>(</sup>৫) গমন করে।

<sup>(</sup>৬) ফিরিয়া আইস।

নানাজাতি পক্ষী গাছে করে কোলাহল।
পক্ষি-বব শুনি চিত্ত হইল চঞ্চল ॥
চারিদিক চাহি বোগী ধ্যান আরম্ভিল।
হক্ষারে বৃক্ষ সব ভূমিতে ঠেকিল ॥
হেট মুগু হইল গাছ লোটে ভূমিতল।
ছিপ্তিয়া পুত্রের হাতে দিল নানা ফল ॥
হুহুকার দিয়া পুনঃ চারি পানে চার।
ততক্ষণে বৃক্ষ ডাল উঠিয়া দাগুায় ॥
বালাখানায় বিসয়া দেখিল রাজার মা।
হাড়ি নয় জানিলাম এই হাড়িপা ॥
শুপ্তবেশে বাউলরূপে আছে এই ঠাঞি।
ইহার চেলা করিয়া রাজা গোবিন্দাই॥

গোবিন্দচক্র অন্দর-মহলে। বিদিয়াছে গোবিন্দচক্র আপনার পুরী।
ছর কুড়ি রাণী কাছে পুছনা স্থলরী ॥
উত্তনা পুছনা (১) লইয়া করিছে বিলাস।
খেত চামরে কেহ করিছে বাতাস॥
অগুরু চন্দন কেহ লেপে সর্ব্ধ গায়।
কপ্পুর সহিত কেহ তাছুল যোগায়॥
উত্তনা পুছনা রূপ জলন্ত আগুনি।
মেঘের আড়েতে যেন শোতে সোদামিনী॥
অন্ধকারে শোভা যেন মাণিক উজ্জ্ব।
উত্তনা পুছনা রূপে লজ্জ্ত কমল॥

ময়নামতীর প্রবেশ।

ছর কুড়ি রাণী লয়া গোচিন্দচন্দ্র যথা।
হেন কালে মরনামন্ত্রী (২) উত্তরিল তথা॥
মাএ দেখি গোবিন্দচন্দ্র উঠিয়া দাওায়।
প্রণাম করিয়া রাজা আসন যোগায়॥
মরনামতী বলে বাছা আইয় তোমার ঠাই।
বিরলে কহিব কিছু কথা গোবিন্দাই॥
এতেক শুনিয়া রাজা মায়ের বচন।
কি আজা করিবে মাতা কহনা এখন॥

(১) উছনা ও পুছনা ছই পরমা রূপবতী ভণিনী। ইহারা ঢাকা জেলার অন্তর্গত সাভারের রাজা হরিশ্চন্ত্র পালের কলা। (Martin's Eastern India, Vol III, P. 409)

ময়নামতী বলে বাছা শুন গোবিন্দাই। মায়ে পোয় যোগী হইলে জঞ্চাল এডাই। निष्ट्रंत्र मारूग यम कारत नाहे मन्ना। काड़ा। नव প्रारंभव अव। (১) পड़ा। वय कावा॥ পড়্যা রয় ধন জন অট্টালিকা পুরী। সভা মাঝে দিয়া ডাকা প্রাণ করে চুরি॥ কোন রূপে আইসে যম কোন পথে যায়। চিনিতে না পারে যমে নিকটে বেড়ায়॥ হস্তী ঘোড়া পরদল যত দেখ আর। অন্ত্রের মধ্যে যেন ভত্মতে সঙ্গার।। कुशादात (२) शानी एयन नदात जीवन। মাটীর পুত্তলি যেন সব অকারণ। কাৰ্ছে পোকা বিদ্ধে যেন বাছডে লক্ষে (৩) কলা জ্ঞানের বিনাশ মাগো বলে অবলা॥ আঠার বংসর হইলে উনিশে মরণ। শৃগুভরে নিষ্ঠর যম আসিবে কথন (৪)॥ নিদারুণ যম আসি গলে দিবে পা। কাড্যা লবে প্রাণের শুয়া কান্দিবেক মা॥ কান্দিয়া কান্দিয়া সভাই যাবে ঘরে। অভাগী জননী কান্দে যাবং না মরে॥ লহাই (৫) যৌবন পুড়া। হবে ছার থার। মোর বোল শুন পুত্র মরণ নহে আর॥ যোগসিদ্ধা যোগী হয় হইবে অমর। রাজা বলে কোথা পাব সিদ্ধা কলেবর ॥

ময়না বোলে বাছা গুন গোবিলাই। হাড়িপা মামুষ নহে জ্ঞান তার ঠাই॥

হাড়িপাকে গুরু স্বীকার করিবার জন্ম অমুরোধ।

- (১) তন্ত্ৰা = ভৰপক্ষী; এন্থলে প্ৰাণের ভৰপক্ষী অৰ্থাৎ প্ৰাণ; চলিত ভাষার কথনও কথনও "প্ৰাণ-পাধী" বলা হয়।
  - (२) कूग्रावात = हित्मत ।

(৩) চুবে।

(৪) পূর্বকার এক ভবিষ্যদাণী অন্ত্রসাক্তে গোবিন্দচক্রের (গোপী-চক্রের) ১৯ বর্ষ বর্ষে মৃত্যু অবধারিত ছিল। সন্ন্যাস-গ্রহণ দারা এই মৃত্যু হইতে অব্যাহতি পাওরা যাইতে পারে, এই নিমিন্তই রাজ্যাতা মন্ত্রনা-মতীর পুদ্রকে সন্ন্যাসে প্রবর্ত্তিত করার জন্ম এত আগ্রহ। (৫) নৃত্রন। রাজার প্রতিবাদ।

সেই হব জ্ঞান গুরু তার সেবা কর। এত শুনি গোবিন্দচন্দর কাঁপে কলেবর ॥ পাইশালে থাটে হাডি না করে ছিনান। তার ঠাই কেমনে আছএ ব্রহ্মজ্ঞান॥ আমি রাজা গোবিন্দচন্দ্র সর্বলোকে জানে। কেমনে ধরিতে বল হাডির চরণে॥ এত হুনি বলে তথ্ন ময়না রাণী। হাডি নহে হাডিপা বাউল ব্ৰশ্বজ্ঞানী॥ আমার বচন গুন হয়ে সাবধানে। ধীরে ধীরে শুন কথা হাড়িপা পাছ শুনে॥ করিবে আমারে যোগী যদি ছিল মনে। উত্না পুত্না তবে বিভা দিলে কেনে॥ উত্না করিয়া বিভা পুত্না পাইলাম। হন্তী ঘোড়া পাইমু আর থেতুয়া গোলাম॥ অন্ত লোকের মায়ে বোলে আশীর্কাদ করি। চণ্ডাল জননী বলে হও দেশান্তরী॥ যোল দণ্ডের রাজা আমি (১) বঙ্গ অধিকারী। কেমনে হইতে বল নাছের ভিথারী (২)॥ ময়না মন্ত্রী বলে বাছা হইবে অমর। রাজা বলে তবে কেন বাপ মৈল মোর। ময়নামন্ত্রী বলে বাছা ঐ তাপে মরি। না ভ্রনিল জ্ঞান কথা গেল যমপুরী॥ সকালে শুনিয়া জ্ঞান বৈকালে ভলিল। নারী বলি হেলা করি নাহিক ভানিল।।

<sup>(</sup>১) যোল দণ্ডে ঘতটা স্থান ভ্রমণ করা যায়, ততটা স্থানের মালিক।
ইহার পূর্ব্বে "২২ দণ্ডের" উরেথ সম্বন্ধে আমরা যাহা লিথিয়াছি, এখানে
তাহাই প্রযুজ্য। গোবিন্দচক্র সমস্ত পূর্ব্ব-বঙ্গের রাজা ছিলেন, আমরা
রাজের চোলের প্রস্তর-লিপিতে ইহা জানিতে পারিয়াছি। গ্রাম্য কবি
পরবর্ত্তী সমরে স্বীয় পল্লীর মানদণ্ড হস্তে "যোল দণ্ডের" অধিকার নির্দেশ
করিয়া মনে করিয়াছেন, তিনি রাজশ্রী থ্ব উজ্জল করিলেন। বস্ততঃ
ইহা তাহার মূর্থতার পরিচায়ক মাত্র।

<sup>(</sup>২) বাহারা ভিক্লার্জনের জন্ম নানা বেশে গৃহত্তের হারে ঘুরিয়া বেডার।

তোমার পিতা মাণিকচক্র পরম স্থন্দর।
আমার যৌবনে টুটে কলেবর ॥
উত্না পুত্না নতে একাল নাগিনী।
হলে বসি পিয়ে মধু জ্ঞান-বিনাশিনী॥
যে কালে জনক গৃহে আছিলাম আমি।
মোরে জ্ঞান দিয়াছেন গোর্ফনাথ মূন॥

পাঠশালে পড়ি আমি যাই নিকেতন। ষোল শত যোগী হইয়া গোরক গমন॥ মোরে জিজ্ঞাসিল গুরু গুণের সাগর। রাজার ঝিয়ারী কিছু ভিক্ষা দেহ মোর॥ প্রণাম করিয়া আমি যাই নিকেতন। যোগিগণে দিব ভিক্ষা মোর হইল মন ॥ রাজার ভাগুারে ধন যতেক আছিল। গোৰ্কনাথ মায়া পাতি সব উডাইল ॥ ভিক্ষা মোর নাহি না পাই তথন কুল। ভাণ্ডার দেখিয়া শৃত্য কান্দিয়া আকুল।। রজত মুকুতা আদি যেই দিকে চাই। গোর্ক্সনাথের সম্পাতে ভাগুরে কিছু নাঞি॥ অবশেষে আছে কাঁজি তার মধ্যে ভাত। সেই খানে না লাগিল যোগীর সম্পাত। যতন করিয়া তাহা পূরি স্বর্ণ থালে। যোগীর নিকটে লয়া আইল হেন কালে॥ পরম হরিষ যোগী হইল সর্বজন। সম্পূর্ণ হইল সভে করিক ভোজন ॥ আশীর্কাদ করি গুরু মহাজ্ঞান দিল। চারি যুগ অমর করিয়া মোরে গেল। শুন্তাছি তোমার তত্ত্ব গুরুর বরাবরী। গোবিন্দাই গুরু হইব সিদ্ধা জলন্দরী॥ গুর্লভ কহেন ধন্মহাড়ি ধর্মঅবতার। বিপদ সাগরে গুরু মোরে কর পার ॥

গোরক্ষনাথের বর-দান।

রাজা বলে যোগী যদি অমর করিল। তুমি হেন থাকিতে বাপা কেমতে মরিল.॥

গোরক্ষনাথের কথা

মাণিকচল্ল রাজার হ বিষয়ণ।

कहिल (म मर कथा मत्न नाहि छन्। ভূমি হৈলে অমর বাপে যমে লয়া যায়॥ স্বৰ্ণচক্ৰ মহারাজা ধাড়ীচক্ৰ পিতা। তার পুদ্র মাণিকচন্দ্র শুন তার কথা।। মোরে বিভা কৈল রাজা অল্প বয়সে। গেলেন ভোমার পিতা মোর বাপের বাসে॥ ধ্যানে দেখিলাম স্বামীর অকাল মরণ। কেই না আদরে তারে জিজ্ঞাসে কণন। পরিচয় দিম্ব আমি ধ্যানেতে বদিয়া। পলাইল তোর পিতা রাক্ষ্মী বলিয়া॥ সেই হইতে তোর পিতা না আইসে মোর পা মোর বাপে কয়া রাজা গেল নিজ দেশে ॥ তোৰ পিতা মোর তরে করয়ে তরাস। মোরে ভয় করি রাজা বঞ্চে গৃহবাস।। তখন আমার গর্ভ হইল ছয় মাস। ৈ সেই গর্ভে গোবিন্দচন্দ্র তোমার প্রকাশ। গুণিয়া দেখিলাম স্বামীর নিকট মরণ। না হুনিল মহাজ্ঞান অবোধ রাজন। কালাস্তক যম (১) আইল রাজারে লইতে। রাজা নাহি জানে তাহা না পায় দেখিতে॥ যতনে রাখিলাম রাজায় ঘরের ভিতরে। আপনি বসিলাম সেই ঘরের তয়ারে॥ পাষাণ দেয়াল ঘরের লোহার কপাট। হীরার বাধুনি নাই পিপীড়ার বাট॥ প্রথমে আইল যম দাওছরে বাহিরে। আমারে দেখিয়া যম আসিতে না পারে। হল্পার ছাড়িলাম আমি দেখিরা যমেরে। সত্তবি যোজন যম পলাইল ডরে॥ রতন জলিছে খরে বিশাশয় (২) বাতি। লাভিত্র আহলৈ মুমু দুই প্রভর রাজি ॥

<sup>(</sup>১) পরবর্ত্তী ছর্লভ মল্লিক কবি "গোদা-যম" প্রভৃতির স্থলে "কালাস্তক যম," "মদদ্ভ" প্রভৃতি কথা ব্যবহার করিয়া প্রাচীন গাণার সংস্কার ক্ষবিভাচেন। (২) ১২০ বাতি।

व्याथि भानिएत भारह यस नरत गात । বসিয়া রহিলাম আমি রাত্র না পোহার॥ রাজার নিকটে আমি বস্থা রাত্রি শেষে। পুনর্কার যমদৃত ছারের নিকট আসে ॥ 🕣 ব্ৰদ্মজ্ঞান বস্থা আমি ছাড়িলাম হুহুকার। পলাইল সব দূত কেহ নাহি আর ii সমাচার ভুনি যম বুঝিলাম কারণ। শত দৃত শমন পাঠান ততক্ষণ ॥ ঘেরিল রাজার পুরী দূতগণ আসি। রজনী প্রভাত হইল অন্ত গেল শনী॥ আগু পাছু হয়ে দৃত নানা মায়া পাতে। শৃক্তে শৃক্তে বেড়ায় দৃত না পায় ধরিতে॥ ধ্যান ভাঙ্গি দেখি দৃত সমুখে রাজার। হুক্কারে পলায় দূত নাহি থাকে আর ॥ সাত দিন এইরূপে দৃত আইসে থায়। তোর বাপ আকুল তথন হইল কুধায়॥ যমদৃত পাতি মারা কুধা (১) রূপ হর্যা। রাজার উদরে দৃত প্রবেশিল গিয়া॥ কুধায় আকুল রাজা কাঁপে দর্ককায়। রন্ধন করিয়া রামা ভূঞাহ আমায়॥ আমি কহিলাম যদি যাই রান্ধিবারে। এথনি লইয়া যম যাইবে ভোমারে ॥ এত শুনি কহে রাজা কর্যা মোরে কোপ। যমে যারে লক্তে তার বুদ্ধি হল লোপ। রন্ধন করিতে গোলাম যম হৈল লুকী (২)। অন্তর হইল দৃত দেখি বা না দেখি॥ শৃন্ত পথে আসি যম প্রাণ নিল কাড়া। প্রাণ-পুরুষ ছাড়্যা গেল কায়া রৈল পড়্যা॥ (ध्यात्म कानिनांभ त्राक्षा भतिन निन्ध्य । ভ্ৰমর (৩) হইয়া আমি গেলাম বমালয়॥

ময়নামতীয় বমালয়ে প্রবেশ।

(১) পূর্ব্বর্ত্তী কবি মাণিকচক্র রাজার মৃত্যু-কালীন 'ভৃষ্ণার' উল্লেখ করিয়াছেন। (২) লুকারিত হওয়। (৩) পূর্ব্বর্ত্তী কবি মরনামতীর নিজ রূপেই যনালয়ে যাইয়া বিবিধ রূপধারী গোদা-ব্যকে ধরিবার নিমিত্ত বিবিধ রূপ-ধারণের কথা লিখিয়াছেন। বক্তা আছে যমরাজ রক্ত সিংহাসনে। বেষ্টিত করিয়া যমে যত দূতগণে॥ যমের নিকটে আমি উত্তরিলাম গিয়া। কম্পিত হইল যম আমারে দেখিয়া॥ চতুৰ্দিকে উৰ্দ্বাদে পলায় দূতগণ। হুষ্কারে কাঁপিল যম টলিল আসন॥ যোড় হস্তে সমুথে মোর দাণ্ডায় যমরাজ। কি কারণে আইলে মাতা কহ নিজ কায।। আমি বলিলাম যমে নিজ প্রয়োজন। আনিলে আমার স্বামী কিসের কারণ।। এত অধিকারে তোর বাঞ্ছা না পূরিল। আন্তাছ আমার পতি তোরে প্রমাদ ঘটিল। মোর পতি অবিলম্বে ঝাট দেহ আনি। চন্ধারে করিব ভশ্ম জ্বালিব আগুনি॥ আমি কহিলাম পুনঃ দেহ প্রাণ দান। \*তোরে আশীর্বাদ করি যাই নিজ স্থান। যম বলে তবে দিতে পারি জেয়াইরা (১)। আপোড়া মৃত্তিকা তুমি ঝাট আন গিয়া॥ আপোড়া মৃত্তিকা বিনে না হয় জীবন। এতেক শুনিয়া আমি করিলাম গমন।। বেক্ষার নিকট গিয়া দিলাম দরশন। ক ছিলাম বিধাতারে বিনয় বচন ॥ যম-রাজা প্রাণ-পতির লইল জীবন। আপোড়া মৃত্তিকা চাই তাহার কারণ॥

আপোড়া মৃত্তিকার কথা। ব্ৰহ্মা বলেন শুন ময়নামন্ত্ৰী বাণী। আপোড়া মৃত্তিকার তত্ত্ব আমি নাঞি জানি॥ এত শুনিয়া আমার মনে লাগে ধন্ধ। চুৰ্লভ মল্লিকে কহে শুন গোবিন্দাচন্দ॥

# শিবের পান।

### শূণ্য-পুরাণে শিবের গান।

শিবের গান--রামাই পণ্ডিত--খ্রঃ ১০ম-১১শ শতাব্দী।

মহাবান সম্প্রদায়ের বৌদ্ধগণ শিব-পূজা করিতেন। এই শিবের স্থান বৃদ্ধ অপেক্ষা নিমে। শৃত্য-পুরাণে দেখা যায় শিব বৃদ্ধ বা ধর্মকে পূজা করার জন্ম উপকরণ সংগ্রহ করিতেছেন। বৌদ্ধযুগের শিব ক্বয়ক দিগের দেবতা। পরবর্ত্তী হিন্দু-ধর্ম্মের নেতৃগণ শিবের যে প্রশান্ত রজত-গিরিনিভ মূর্ত্তি ও সমাধির অবস্থা কল্পনা করিয়াছেন বৌদ্ধযুগের শিবে তাহার কিছুই নাই। তিনি কৃষি-কার্য্য করেন এবং গৃহে শিবানীর সঙ্গে নিম্ন শ্রেণীর লোকের ভায় কলহ করেন। এই রুষক-শিবের গান বঙ্গদেশে এক্নপ প্রচলিত হইয়াছিল যে, পরবর্ত্তী হিন্দু কবিগণও শিব-চরিত্রের এই ভাগ একবারে বর্জ্জন করিতে পারেন পাই। রামেশ্বর, ভারতচক্র প্রভৃতি কবিগণ শিবের যে ক্লযি-কার্য্য ও গার্হস্য কলহের আভাস দিয়াছেন, তাহা পূর্ব্ববর্ত্তী যুগের গীতি অবলম্বন করিয়া। শৃক্ত-পুরাণের যে শিবের গান উদ্ধৃত হইল, তাহা পাঠ করিয়া জনৈক মনস্বিনী ইংরাজ-মহিলা তাঁহার কবিত্বের অতি উচ্চ প্রশংসা করিয়াছিলেন। শিবের ভক্ত শিবকে উলঙ্গ দেখিয়া তাহাকে বন্ত্র বয়নের জন্ম কাপাস বুনিতে বলিতেছেন, তাঁহার উপবাম-শীর্ণ দেহ এবং ভিক্ষা-বৃত্তির কথা শ্মরণ করিয়া ধান্ত রোপণ করিতে উপদেশ দিতেছেন, ইহা সেই ইংরাজ-মহিলার মতে ভক্তির পরাকাষ্ঠা। সাধারণ ভক্ত উপাস্থ দেবতার নিকট স্বীয় অভাব-অভিযোগের কথাই জানাইয়া থাকেন। কিন্তু এথানে উপাসক নিজকে সম্পূর্ণরূপে ভুলিয়া স্বীয় উপাশু দেবতার হৃঃথে বিগলিত হইতেছেন, এরূপ নিজের স্থ-হ:থ-বিশ্বতি এবং দেবতার প্রতি তন্ময়-ভাব ভক্তির ও কবিত্বের শ্রেষ্ঠতম উপাদান।

যতদ্র ধর্মর ওঁকার যান।
গারন্থের মহাপাপ দ্রত পলান॥ (১)
সাম যজু ঋকু অথর্ব বেদ।
ওঁকার লইয়া ধর্মের পঞ্চম বেদ।
শুন শুন পণ্ডিত আগমর ভেদ॥

<sup>(</sup>১) যতদ্র পর্যান্ত ধর্মাঠাকুরের ওঁকার শব্দ ধ্বনিত হয়, ততদ্র হইতে গৃহস্থের যত পাপ দূরে সরিয়া যায়।

যথন আছেন গোসাঞি হআ দিগৰর। ঘরে ঘরে ভিথা মাগিয়া বুলেন ঈশুর ॥ রঙ্গনী পরভাতে ভিকথার লাগি (১) যাই। কুথাএ পাই কুথাএ না পাই॥ হন্ত্রকী বএড়া তাহে করি দিন পাত। কত হরষ গোসাঞি ভিক্থা**এ** ভাত ॥

हारबद्ध् अभरतन ।

আন্ধার (২) বচনে গোসাঞি তুন্ধি (৩) চষ চাষ। কথন অন্ন হত গোসাঞি কথন উপবাস॥ পুथती काँमा (8) महेव इम थानि। আরসা (৫) হইলে যেন ছিচএ (৬) দিব পানী ॥ আর সব কিষাণ কাঁদিব মাথে হাত দিয়া। পরম ইচ্ছার ধান্ত আনিব দাইআ (৭) ॥ \* ঘরে ধান্ত থাকিলে পরত স্থথে অর থাব। অন্নর বিহনে পরভ কত তঃথ পাব॥ কাপাদ চষহ পরভূ পরিব কাপড়। কতনা পরিব গোসাঞি কেওদা (৮) বাঘর ছড় (৯)॥ তিল সরিষা চাষ কর গোসাঞি বলি তব পাএ। কতনা মাথিব গোসাঞি বিভৃতি গুলা গাএ। মুগ বাটলা আর চ্ষিত্ইখু চাষ। তবে হবেক গোসাঞি পঞ্চামর্তর (১০) আশ ॥ সকল চাষ চষ প্রভু আর রোইও কলা। সকল দৰু পাই যেন ধন্ম-পূজার বেলা (১১)॥ এতেক স্থবিধা হর মনেতে ভাবিল।

भिर्वत्र कृति।

মন প্রন হুই (১২) হেলএ সিজন করিল ॥ (৩) ভূমি। (5) ভিক্ষার জন্ম। (২) আমার।

- সিক্ত कर्फरम। (৫) तम-विशेन = ७ क। (७) (मँ हिन्ना। (8)
- (৮) কেন্দুআ বা কেউন্দা = ব্যাদ্র-বিশেষ।

<sup>(</sup>১০) পঞ্চামূতের। (১১) এই শিব-ঠাকুর হিন্দুর শিব নহেন, ইনি ধর্মপূজার (বৃদ্ধ-পূজার) সহায়। (১২) মন এবং পবন নামক ছটি বৃক্ষ। কোন অলোকিক ঘটনার অমুকৃল কাঠের জিনিয গড়িতে হইলে এই 'মন-প্ৰনের' ছারা তাহা গড়া হইত, গল্পে এরপ উক্ত আছে। "মন প্রনের বৈঠা" অনেক প্রাচীন গরে শোনা যায়। প্রনে" গঠিত ক্রব্যাদি মন ও প্রনের স্থায় ক্রতগামী হয়, ইছাই ধারণা। বঙ্গদেশের কোন কোন স্থানে বৃক্ষ-বিশেষ 'মন ও প্রনের' বৃক্ষ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে।

সোণার যে লাঙ্গল কৈল রূপার যে ফাল। আগে পিছু লাগিলেত এ তিন গোজাল। আস জোতি পাশ জোতি আঙদর বড চিন্তা। इमिर्ग इनिल निम्ना यात्रात्न रेकन विम्ना (১)॥ সকল সাজ হৈল পরভুর আর সাজ চাই। গটাদশ (২) কুয়া (৩) দিয়া সাজাইল মই ॥ তাবর (৪) হভিতে চাই হুগাছি শলি দড়ি। চাষ চ্যতে চাই সোণার পাচন বাডি (৫) ॥ মাঘমাদে গোদাঞি পিথিবী মঙ্গলিল (৬)। যতগুলি ভূম পরভু (৭) সকলি চষিল। ভূমে চাষ দিআ পরভূ ভূম কৈল তথা। বীজ ভোজ নহি হুগুগা (৮) বল তার কথা।। পাৰবতী বোলেন পরভু না চষিব চাষ। ধেআনে বসিলেন পরভু ছাড়িয়া নিশাস।। একদিন বস হাসে কৈলাসে ভোলানাথে। পেম রসে তিলোচন পাববতীর সাথে ॥ কৌতৃক করিতে শিবে উপজিল কাম। কামে উপজিল ধান কামদ বলি নাম। এক ধানে হইবাক সহস্রেক নাম। ইহাতে আসিয়া লক্ষী করিব বিরাম ॥ যতেক ধান গোসাঞি সকলি বনিল। চাষ চ্যিয়া গোসাঞি লাক্সল তলিল।। শাবণ মাসেত ধান হইলেন গছা। ধান দেখিয়া পরভুর মনে বড় ইচ্ছা॥ ভাদর মাসেত হৈল ধান অতি মনোহর। ডহর ডাঙ্গর সব একুই স্থসর॥ (৯)

(**১) ছিদ্র।** (২) দশগোটা = দশটা।

- (a) গোমেষ প্রভৃতি তাড়াইবার ষষ্টি-বিশেষ।
- (७) मन्ननाहत्र कतिन ; वैशास हनात्र कतिन।
- (৭) প্রভূ। (৮) ছগ্গা = ছর্গা।
- (৯) ডহর = নিয়তর ভূমি। ডাঙ্গর = বড়। স্থার = সমান হইল। নিয়ন্থ ছোট গাছ এবং উচ্চতর ভূমিস্থ বড় গাছ ভাদ্র মানে একই সমান হইল।

<sup>(</sup>৩) মইয়ের মধ্যে মধ্যে যে অবকাশ থাকে তাছাকেই 'কুয়া' বলা হইয়াছে।

(৪) তাবর = তাছার।

আশিন মাসেত মেখে বারিষএ ঝিষিকানি। নদীএ আছেন কৃপজল পূরিত যে পানী॥ কান্তিকে সোলুঙেতে নাহিক আফুলা। অঘানে পাকএ শিষ নামএ পড়এ কলা (১)। তখন গোসাঞি কোন বৃদ্ধি যে করিল। ধান দাইতে পরভুর চিন্তা যে হইল। বিশনাথ বিশক্ষা হুলার পাড়িল। আসিয়াত বিশক্ষা প্রণাম করিল। বনর মিগক (২) পরভূ হুকার পাড়িল। আসিআত মিগবর উপনীত হইল। জীয়র মিগর চাল চাডিআ লইল। বাতাস মণ্ডল গাঁতা ছাইআ লইল ॥ যাঁতা ছাইআ তথা খোঁটা যে পুতিল। বিশকস্মাক হর অনুমতি দিল। ধর ধর বিশক্ষা ভোগর গুআ খায়। শত পল সোণার কাস্ত (৩) গঠিআ যোগাএ তাতা করিআ নন্দী মহাতাক ছাডিল। সোণার কান্তাথানি গঠিআ যোগাল। সাত নারিকল জলে দাখানি পানীঅল। মরা মিগ পুনরাএ পরাণ দান পাইল ॥ নাম সপ্ত জপিআ মারিল মিগর গাত। বনর মিগ তথন বনেত পালাএ।। সরগর ভীম থেত্তীক (৪) যে হন্ধার পাড়িল। আসিআত ভীম খেত্তী প্রণাম করিল ॥ আজ্ঞা দিলেন হর ধান যে দাইতে। **मिश्री भूर्थि उ**ष्ट्रीन श्री । ছববার গাঙ্গেত বছত থানি জোলি। ভীম ধান দাইলেন আড়াই হাকুলি॥

• (৪) ভীম কেতী। রামেশ্রী

শিবামনে শিব-ঠাকুরের কৃষি-প্রসঙ্গে এই ভীমের অনেক বিৰুদ্ধণ পাওরা বার। ইনি মধ্যম পাওব কি না, অথবা তদপেকাও কোন প্রাচীনতর প্রবাদোক্ত ভীম, তাহা বিবেচ্য।

মুড়াগিরি পক্ত যোড়িআ পালই (১) দিআ। হনুমান মহাবীরে পহরী রাখিয়া। ভীম খেন্তী হরে গিএ সব জানাইল। যত ধান ছিল পরভ সকলি দাইল। চুব্বার গাঙ্গেত বছত থানি জোলি। ভীম খেত্তী ধান দাইলেন আড়াই হালি॥ শুনিআ ক্রোধিত হইল হর মহাশয়। শুমু ভীম থেত্তী সে ধানে আগুনি ভেজাএ॥ ভীম তবে বরুণর (২) সাথী (৩) যে রাখিল। হিন্দুলা দেবীক ভীম সঙ্গেত লইল। আগুন দিল ধান পোড়ে সবেগে উঠএ ধুঞা। পালোএতে আগুন দিয়া পালাইল ভীমা॥ আড়াই হালি ধান পুড়এ তুআদশ বছর। দেবী স্তা কাটএ দেখএ ধূঞাত অম্বর॥ চুঁঞা পড়া আফাণ (৪) দেবী পাইল তথন। দেবতা সভাত গিআ দিল দর**শ**ন ॥ বিস্তর চুথেত পরভু জনমাইল ধান। ভীমক চাই বাজন পটল তাঁউলর আন ॥ তিন পুখুরীর জল চাই গণ্ড ষেকে। সাত পুথুরীর জল চাই এক নিশাসেকে॥ (e) কিরূপেত রকথা পাইব সব লোক। এ সকল শুনিঞা হরর হৈল শোক। ইন্দর বলিআ হর পাড়িল ছক্ষার। ছিষ্টি রক্থা (৬) কর ইন্দর হৈল ছার্থার ॥ থীর কুণ্ডর খীর অমর্ত কুণ্ডর পানী। অমত বরিষণ ইন্দর করিল আপুনি॥ গোসাঞি দিলেন তবে বিউনীর বাস্থা (৭)। যত ছিল ছার পাশ উড়িআত যায়॥

- (১) স্তৃপ। (২) বৰুণকে। (৩) সাক্ষী। (৪) চুঁচা = তুব। পড়া = পোড়া, অৰ্থাং ধান পোড়া। আঘাণ = আঘাণ = ঘাণ।
- .(¢) এক নিখাদে অর্থাৎ খাসত্যাগ না করিয়া ৭ পু্ছরিণীর জব্দ আনিয়া দেওয়া চাই। (৬) ুস্টি রক্ষা।
  - (१) বিউনীর = ব্যজনের। বাঅ = বাতাদ

পুনরপি গোসাঞি শ্রীহস্ত বুলাইল। বেমতি ধান ছিল পূর্ব্ব তেমনি ধান হইল॥ এখন মুক্তাক কোন্ কোন্ ধান চাই। সভা পর মুক্তাহার নাগএ তথাই॥

নানাবিধ শভের বীষ বপন। জেঠ ধান বুনেন গোসাঞি ছিছরা আমলো। আলাচিত ফেফেরী দেখিতে যেবা কালো॥ সনাথড়কী হুণ্গাভোগ আস আঙ্গ কল। আসমুক্তাহার বুনেন দিগুণ যার ফল॥ কালামুগড় (১) বুনেন গোদাঞি ছড়া মারিবার তরে। নাগরযুমান বুনেন পরভূ বাছিমা ভাঙ্গরে (২)॥ তুলাশালী বুনেন পরভূ তুলা যার গাএ। আসতির বুনেন পরভু বাঅ গন্ধ বাএ॥ धान भारत धान वृत्तन तककड़ी। গোতমপলাল বুনেন পাতল যার ছড়ি॥ পাঙ্গুদিআ ভাদমুখী বুনেন খেমরাত্ম। তুলন ধান ব্নেন বিরিঞ্চি গুধুরাঅ (৩)। গুজুরা বোআলি দাড় হাতীপাঞ্জর। বুড়ামাত্রা ধান বুনেন দেখিতে স্থলর॥ হাটিআ হটিয়া কআ তিলসাগরী আর। যার মুক্তাঅ ধন্ম হৈল আগুদার॥ লতামৌ মৌকলস আর থেজুরছড়ি। পক্তজীরা গন্ধতুলসী আর দলাগুড়ি॥ বন্ধী বাশগজা আর সীতাশালি। हरू नि हतिकानी तूरान कुळ्ममानी॥ রক্তশাল চন্দনশাল বুনেন এক ভিতে। রাজদল মৌকলস বুনেন তুরিতে।। উড়াশালি বিন্ধশালি আর লাউশালি। নানা ধান বুনেন পরভু ধান যে ভাদোলী ॥ রাজদল মৌকলদ আজান দিঅলি। কালা কাত্তিক মেখী বুনিলেন ভূলি॥ ধীরকম্বা বুনেন পরভূ পছাল বনজঅ। কামদধান বুনেন পরভূঁ যে বা বাতি জলে হঅ॥

<sup>(</sup>১) কৃষ্ণমূদ্গর = কালামুগুর। (২) ভাঙ্গেরী। (৩) গুংরাজ।

খুদ (১) গুধুরাজ বুনেন জভনা বাঁকই। মূলা মুক্তাহার পরভু বুনে একু ঠাঞি॥ পিপীড়া বাশগজা বুনেন ককচি। শুধু মাধবলতা বুনেন বাগুন বীচি॥ কোটা মেটা বায়গড় তোজনা আর বোর। কোঙর ভোগ জলারাঙ্গি আর কনকচোর॥ লালকামিনী শোলপনা বুনে পার্চ্চাভোগ। আঁধারকুলি ঘুমলেউলী আর গোপালভোগ॥ বৃথি আজানলক্ষী বুনেন বাশমতী। শালছাটা পশী কাঁঙদ গন্ধমালতী। আম পাবন গ্যাবালী বনেন পাথরা। মাসিলোট ঝিঙ্গাশাল বনেন তসরা॥ সমধুনা স্থা সান বুনেন টাঙ্গন। হরি মহীপাল বাকশাল বুনে মঙ্গলন ॥ বাঁকচোর পুআন বিজি গেঁজি গোপাল। হুড়া বাশকাটা বুনে মরিচ মইপাল। জলার ধান বাকই বনে লোটাইআ জয়। আথল পলিএ দাঅ বিড়া বয় লাএ॥ কহেন রামাই পণ্ডিত ধানর জনম সাঅ (২)। ভকত নাএকে ধন্ম হব বরদাএ॥

#### রামকৃষ্ণদেব-প্রণীত

### শিবায়ন।

#### শিবায়ন--রামকৃষ্ণ--১৭শ শতাব্দী।

রামকৃষ্ণদেব নিজের যে আত্ম-বিবরণ দিয়াছেন তাহা হইতে জানা যায়, কবির পিতামহের নাম যশশচক্র, পিতামহীর নাম নারায়ণী, ( তাঁহার পিতামহীর সরস্বতী নামী অপর এক সতিনী ছিলেন)। কবির মাতামহ রামস্থ্য মিত্র তেওজ কুলীন ছিলেন। কবির পিতা কৃষ্ণরাম "সর্বশাস্ত্রে ধীর" ছিলেন, এবং মাতা রাধাদাশী পরম গুণবতী বলিয়া থ্যাত ছিলেন;

<sup>()</sup> 乘班 (

<sup>(</sup>२) मात्र - मात्र ।

ইহারা দক্ষিণ রাটার কারস্থ, কাশ্রপগোত্র ও দেব উপাধি-বিশিষ্ট। নিবাস রসপুর। শিবায়ন থুব বিরাট্ গ্রন্থ, ভারতচন্দ্রের বিচ্চাস্থলর হইতে বৃহৎ ছইবে। এই কাব্যের প্রায় ২০০ বংসরের হন্তলিখিত খণ্ডিত পুঁথি শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্থ মহাশরের নিকট আছে। কবি স্থপণ্ডিত ছিলেন, তিনি বিবিধ সংস্কৃত পুরাণ ও কাব্য অবলম্বনে শিবায়ন রচনা করিরাছেন। রামক্ষের উপাধি ছিল 'কবিচন্দ্র'।

#### শিবনিন্দা।

শুন মাতঃ সত্যবতি (১) পাগল তোমার পতি নিমন্ত্রণ না করিত্ব লাজে।

কদাচার দিগম্বর অন্থিমালা অমঙ্গল দেবের সমাজে নাঞি সাজে॥

শ্মশানের ছাই মাথে ভূত প্রেত সঙ্গে থাকে চূড়ামণি কলঙ্কের কলা।

ধৃস্তুর তাহার ভক্ষা সিদ্ধিতে ঘূর্ণিত চক্ষ গরল যোড়িল সব গলা॥

বাছাগো হর নহে যোগ্যক জামাতা।

ভ্রমে ভিক্ষুকের বেশে কেবল শিবের দোষে পাসরিল তোমার মমতা॥ •

মুথবোড়া দাড়িগোপে শরীর যোড়িল সাপে আচ্ছাদন শার্দ্দুলের চর্ম।

বৃষে চড়ে ব্ৰহ্মবধী বিধাদী বিশাল-নাদী নাহিক তাহার লোকধর্ম॥

হেন লেখে ধর্মশাস্ত্রে কেশের পরশ মাত্রে অপবিত্র হয় সেই জল।

হেন কেশ তার ঝারি জটার ভিতরে বারি স্লান পান তাহাতে সকল॥

শুতেও জল করি দান কুঞ্জর করয়ে স্লান জ্ঞানহীন না হয় পবিত্র।

তেন শহরের বুদ্ধি নাহিক তাহার ওদি পশুপতি পশুর চরিত্র ॥

মস্তকের জল পাত্ম<sup>্</sup> বদনে বাজায়,বাত্ম আপনি আপনা গাঁলে চড়।

<sup>(</sup>১) সতীকে অনেক হলেই সত্যবতী বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে।

নাহি তার লজ্জা ভর নাহিক বিনর লর গুরু-গর্বিতের নাহি গড়॥

বৈজ্ব দেখার ভণ্ড সভে থাকে চারি দণ্ড বাজিকর যেন করে বাজি।

চিরস্থায়ী কিছু নহে সভে মাত্র খবে রছে সিদ্ধি ঝুলি ফুল তোলা সাজি॥

নিরস্কুশ স্বতন্তর ধ্যান ধরে নিরন্তর

স্ভাবনা বৃষ বলদ বৃন্দ। রামকৃষ্ণ দাস গায় কোন গুণ নাহি তায়

তে কারণে আমি হতশ্রদ্ধ।

#### সতীর প্রাণত্যাগ।

পাইলাম শিব আমি তপস্থার ফলে। করিল কঠোর মনিকর্ণিকার জলে॥ জন্মে জন্মে পাব সেই চরণের রেণু। না ধরিব তোমার স্বজিত এই তমু॥ শিবনিন্দা ওরসেতে জন্ম্যাছে শরীর। তে কারণে এ শরীর ধরিবারে ভার॥ শতি-নিন্দা শুনিয়া বিরক্ত হৈল চিত্ত। তমু-ত্যাগ পাপের হইব প্রায়শ্চিত্ত॥ বীণা বাজাইয়া তথা আইলা নারদ। বিশ্বমানে দেখিল যতেক সভাসদ ॥ ক্রোধেতে জন্মিল অগ্নি ভবানীর দেতে। বসন ভূষণ সঙ্গে তমু তার দহে॥ বস্ত্র ব্যাপী সেই অগ্নি লিখিল পুরাণে। সতী তাহে করিলা শরীর সমর্পণে ॥ শিব পাদপদ্ম মাতা করিয়া ধেয়ান। যোগাসনে অগ্নি মধ্যে তেজিল পরাণ ॥ তেজিয়া শরীর শিবে হইল মিলন। শিবশক্তি ছই জল-পক্ষজ যেমন॥ অগ্নি মধ্যে সতী যদি হইল দাহন। হাহাকার শব্দ কৈল্যুত পুরজন॥ (मिश्रा मत्कत मूथ देशा कृष्टवर्ग। কম্পিত শরীর হৈল অন্ধকারাছর ॥

সভীর মৃত্যুতে প্রাকৃতিক বিগ্রব

স্থান মুখ হৈলাত যতেক দিক্পাল। হাহাকার শব্দ করে যত বৃদ্ধ-বাল॥ আশ্চর্য্য দেখিয়া যত পুরুষ যোষিত। দাগুইয়া চাহে যেন চিত্রের লিখিত॥. ্ স্তস্ক্তি হইলা চতুতু জ নারায়ণ। অন্ধকার হৈল মেঘ ছাইল গগন॥ রক্ত বৃষ্টি হৈল অগ্নি পাইল নির্বাণ। বেদ মৃর্টিমান্ ছিলা হৈলা অন্তর্ধান॥ ভূমিকম্প হৈল ঘন বহে ঝঞ্চা বাত। নিৰ্যাত নিৰ্গত ধুম হয়ে উদ্ধা-পাত॥ আচমিতে ভাঙ্গিয়া পড়িল যজ্ঞশালা। ভয় পায়্যা মুনিগণ বলে পালা পালা॥ অন্তরিকে আছে তথা ভবানীর রথ। দাগুটিয়া দেখে যত ভৈরব প্রমণ॥ নন্দী আজ্ঞা দিলা তথা যতেক পিশাচে। যক্ত ভঙ্গ করে তারা উর্দ্ধপায় নাচে॥ গৃধিনী শকুনী চিল উড়য়ে আকাশে। মাংস টানাটানি করে কুকুর বায়সে॥ শৃগালের শব্দেতে কর্ণেতে লাগে তালা। হইল শ্মশান-ভূমি সেই যজ্ঞশালা॥ প্রমার পায়স শর্করা মধু দ্ধি। ত্বত হ্রগ্ধ ফল ফুল গন্ধ-পুষ্প আদি॥ ভূত প্রেত পিশাচের যাতে পড়ে দৃষ্টি। ভক্ষণ করিলা সব রহিলা উচ্ছিষ্টি॥ দেখিল দক্ষের যদি এতেক বিপদ। ननी मक्त युक्ति शिया कतिना नातम ॥ नातम यालन नन्ती हास मायशान। এই যজে আছেন মাধব অধিষ্ঠান॥ সতীর মরণে সভে হইলা বিমনা। বিষ্ণুর সাক্ষাতে কি ভূতের বীরপণা **ম** অধিক বিরোধ না করিহ অতঃপর। তুমি আমি যাই চল প্রভুর গোচর ॥ তাহার যেমত আজা হইব বিচার। সেইরূপ করিবে গুনহ সারোদ্ধার॥

নারদ ও নন্দীর কৈলাগ গমন। मात्रापत त्वारण मन्त्री कतिन श्रीकात । **छ्डे ब्रांस्ट स्थान हर्टन हर्द्र स्थान्य ।** আইলা সতীর রথে দেবঋষি নন্দী। দাগুইলা শঙ্করের পদাপুজ বন্দি॥

## শিবের ক্রোধ।

এই সব বচন ভূনিঞা কুত্তিবাস। ক্রোধেতে করিলা প্রভু অট্ট অট্ট হাস॥ করিয়া গন্তীর শব্দ ছাড়িলা নিখাস। কবিচন্দ্র রচে মনে জন্মিল ছতাশ।

জীমার হইলা কুদ্ধ দশদার করি রুদ্ধ

অধরেতে দশন প্রহার।

পাকাইয়া তিন আথি ত্ন্ধার শবদে ডাকি মহাকালে করে আজ্ঞা সার ॥

ক্রোধে বহ্নি সমুদ্রব হৈলা স্বর অব অব

মহাকাল থোর ঘোরাকার।

ভূষতিক ধরি মৃষ্টি করালাখা কোপদৃষ্টি

বজ্রপাত সমান চীংকার॥

মহাকাল প্রণাম করিলা মহেশ্বরে।

কহে যোড় করি হাত আজ্ঞা মোরে কর তাত

ব্রহ্মডিম্ব করি অভ্যন্তরে॥

চক্র হুর্য্য করি গ্রাস সমীর আমার খাস

কুম্বক যোগেতে করি বন্দি।

দেখ তুমি বিভ্যমানে গুড়ুষে করিব পানে

সপ্তম সমুদ্র নদ নদী ॥

এই সপ্ত কুলাচল লইব পাতাল তল

পৃথিবী করিব থগু খণ্ড।

হ্মেকর ধরি গোড়া নাড়িয়া ভাঙ্গিব চূড়া

করী যেন ভাঙ্গে ইকুদও।

ব্রসাও করিয়া চুর এই স্মষ্টি করি দুর

যদি পাই ভোমার আদেশ।

ইক্স আদি স্থরগণে বান্ধি আনি এই ক্ষণে

রণেতে জিনিয়া স্বীকেশ।

মহাকালের দর্প।

সেই পুরুষের জট। পরশে একাও কটা

ভীৰণ দুশন কটকটি।

পায়া তার গোড়া তালি স্থতলে কম্পিত বলি

थता वर्ण काकारण डेलिंह ॥

করে কাল পরাক্রম

কেবল যমের যম

অসীম সাহস উগ্রমতি।

বলে শুন প্রভূ হর

কে আছে তোমার পর

তুমি ক্রোধ কৈলে কার প্রতি॥

আজ্ঞা দেহ তারে শাসি

দেবতা গন্ধৰ্ব ধ্বংসি

অসুর মানুষ যক্ষ নাগে।

কারে বিধি হৈল বাম করহ তাহার নাম

রামক্রঞ দাস ভক্তি মাগে॥

শিবের বরদান ও সদৈন্য-মহাকালের যজ্ঞ ধ্বংস

এতেক বিক্রম যদি কৈল বীরবর। ওহে মহাকাল বলি ডাকিলা ঈশ্বর ॥ হরিদারে যজ্ঞ করে দক্ষ প্রজাপতি। যজ্ঞ ভঙ্গ করিবারে যাহ শান্তগতি॥ যে দেবতা হইব দক্ষের অমুবল। তাহা সভাকারে দিবে যথোচিত ফল।। সহায় হয়েন যদি আপনি মাধব। তথাপি তোমারে তিহ হব পরাভব॥ এই বর দিল পুত্র যাহত স্বরায়। মহাকাল সেই আজ্ঞা বন্দিল মাথায়া ভূষতিঃ লুফিয়া হাতে যায় লাফে লাফে। কম্পবান্ বস্থমতী কুলাচল কাঁপে ॥ প্রভূ ভাবেন মহাকাল চলিল একক। নিশাসেতে জন্মাইল প্রমণ কটক॥ চর্ম্মবাস পরে তারা উগ্রমূর্ত্তি জটী। করে চক্র শূল সংখ্যা একশত কোটি॥ জটার জন্মিল তার বীরভদ্র নামে। মহাত্র ভরম্বর ধমের সমানে॥ আজ্ঞার ধাইল সেনা প্রনের বেগে। क्थ महाकात्वत इहेन शिवा आशा॥

कथ वा छाहित्न यात्र कथ यात्र वात्र । পশ্চাৎ চলিল কথো বীরপরাক্রমে॥ যক্ষ রক্ষ পিশাচ চলিল উভরড়ে। ধরিয়া বৃক্ষের শাখা সমূলে উপাড়ে॥ পর্বত তুলিয়া লয় যতেক প্রমথ। কেহ ভূমে পথ চলে কার শৃক্ত গত।। আসিয়া শিবের সেনা বেড়ে ছরিছার। সৌধ অট্রালিকা ভাঙ্গি করে ছারখার॥ যজ্ঞশালা ভাঙ্গিল স্তম্ভেতে দিয়া নাড়া। দেবতা পালায় পাছে পাছে দেই তাড়া॥ কেহ হবি পান করে কেহ পিয়ে ক্ষীর। পায়সের সরোবর শর্করা মধুর॥ ফল আম রম্ভা আদি শোভে চারি দিকে। ক্রদ্র-সেনা ভক্ষণ করয়ে মহাস্থাধে।। অন্ন রাশি রাশি যেন স্থমেরু পর্বত। স্থানে স্থানে পাকশালা বিপ্র শত শত<sup>†</sup>॥ তেজপত্র দারুচিনি মরিচ সম্ভালন। ব্যঞ্জন সৌরভে মহা রুদ্র-সেনাগণ॥ চক্ষ পাকাইরা চার ব্রাহ্মণ পালার। ্যত অর ব্যঞ্জন ভৈরবগণ খায়।। যজ্ঞ পশু কাটিয়া রাক্ষস ধায় মাংস। মৃতকুল্যা মধুকুল্যা সহস্ৰ সহস্ৰ॥ বস্ত্র অলকার প্রে গন্ধ পূল্মালা। কেহ বা টানিয়া পরে মণি মুক্তা পলা॥ কার হাতে মুষল মুদ্গর লৌহদও। ভারিয়া দক্ষের পুরী কৈল লওভও ॥ কেহ কেহ জ্যোতির্মন্ন কর্তের সমান। চরণে মর্দিরা অন্ধি করিলা নির্বাণ ॥ मुशक्रभ धित बद्ध (১) यात्र भागाहिता। কাটিল যজ্ঞের মুগু চক্র ফেলাইরা॥ ভৃগুবর দেখি মুখে মারিল চাপট। দস্ত ভাঙ্গি গেল অপমানে মাথা হেট।।..

ভুগুর হুর্গতি দেখি হুঃখিত ভার্গব। দেব-যক্ত কেবা ইথে করে উপদ্রব ॥ এতেক বলিতে ক্ষক্রে দিলা ঘাড ঢাকা। ভৈরব আসিয়া চকে ভরিল শলাকা ॥ পাইল প্রমথগণ অর্য্যমার (১) দেখা। পাক নাড়া দিয়া তার ছিণ্ডিলেক আঁথা। অগ্নি পলাইয়া যাইতে পাইল পতনে গলা চিপি দিয়া জিভ উপাডিল টানে ॥ প্রধান জামাতা তুমি দক্ষের গৌরবী। অনীশ্বর যজ্ঞে তুমি পান কৈলে হবি:॥ রুদ্র অংশ হৈয়া তুমি পাসরিল। শিব। তে কারণে তোমার কাডিয়া ফেলি জিভ॥ প্রমথ পবনে পায়া আক্রোশ অতিশয়। ভূমেতে ফেলিয়া তার ছিণ্ডে মুক্ষয়।। যমেরে প্রমথগণ ধরে তাডাতাডি। হাতে পায় বান্ধিয়া গলায় দিল দডি ॥ বেতাল লইয়া বলে করি টানাটানি। ধর্মরাজ বলে রক্ষা কর শূলপাণি॥ কুবেরের কাড়িয়া লইল গদাবাড়ি। বলায় শিবের প্রিয় লাজ নাহি দাডি॥ ছই পায়ে ধরিয়া ফিরায় যেন চাকে। বরণ করিলা তিহু তডবডি পাকে ॥ উগারিল মৃত মধু ঝলকে ঝলকে। ত্রাহি রুদ্র ত্রাহি রুদ্র যক্ষরাজ ডাকে॥ কথো দুরে পায় দুত নৈশ্বতির লাগ। ধরিল কেশের মৃষ্টি ফেলাইলা পাগ।। কান্ধের উপর করি মুদগর প্রহার। বরুণে দেখিয়া সভে এলে মার মার।। মহাক্রোধ হৈয়া তার বসিলেক পেটে। ভূমেতে ফেলিয়া দূত ধরিলা সাপটে॥ পঞ্চামৃত যত ভক্ষ্য নাকে মুখে উঠে। এতেক দেখিয়া মঘবার (২) বল টুটে।

ধরিয়া ময়ুরমূর্তি যায় গুড়ি গুড়ি। বটবুক্ষ দেখিয়া বসিলা গিয়া উড়ি॥ ধর্ম অন্তর্ধান হৈলা চাহি বোলে দৃত। একাদশ রুদ্র তথা দেখিল অন্তত।। मिथिन প्रमण्जन मक्रत्तत (तम। তেকারণে তা সভার না করিলা ক্রেশ। দক্ষের দৌহিত্র সেই একাদশ রুদ্র। মহেশের অংশে জন্ম সভে মন্তু-পুজ্র॥ মার মার করি ডাকে কালক (১) হুর্জার। মার মার যতেক দক্ষের সহায়॥ চক্র সূর্য্য দেখিয়া প্রমথগণ ধায়। স্বতম্ব হইলে তুমি বৃঝি অভিপ্রায়॥ হরনেত্রে জন্মিয়া ভুলিলে অল্প লাভে। এ যজে আসিতে তোমা সভারে না শোভে ॥ হেন কালে সরস্বতী চলিছে একাকা। প্রমথ ফেলিয়া মারে লোহার সিঠিকা ॥ নাসা-পথে রন্ধ্র হৈল দেবী পাইল ব্যথা। অদিতি পালাইয়া যায় দেবতার মাতা॥ ওষ্ঠপুট তাহার ছেদন কৈল চক্রে। দেখিয়া বড়ই দয়া উপজিল শক্তে॥ গর্জিয়া প্রমথগণ সহ স্থররাজ। প্রমথগণের সহ হয় ছোর যুঝ। মার মার বলি ডাকে শিব-সেনাগণ। জাপটি ধরিয়া ইন্দ্রে করিল তাড়ন॥ যথোচিত তিরস্বার দেবরাজে কৈল। মহাভয়ে দেবরাজ পলাইয়া গেল।। পুনরপি ধর্মেরে ধরিলা সব সেনা। মহাবেশে ধরি করে করিয়া গর্জনা॥ শুন শুন অরে ধর্ম মুর্থ তোরে বলে। পাপস্থান ত্যাগী তুমি কহেন সকলে॥ এই एक महाशाशी भिवनिना देवन। ইহার স্থানেতে তোমার অধিষ্ঠান হৈল।

এত বলি ধর্মে বহু কররে শাসন। লক্ষিত হৈয়া ধর্ম হৈল্যা অন্তর্ধান ॥ অপরী কিন্নর বিভাধরী বিভাধর। যন্ত্রের সহিত কাটে সভাকার কর।। কার কুচ শ্রবণ কাটিল কার কেশ। নাসিকা কাটল কার নাহি দয়া লেশ॥\* কশ্রপে দেখিয়া তথা বলে রুদ্র-সেনা। পাইল তোমার মুনি প্রজাপতিপণা॥ পালহ সংহতি লয়া যতেক ব্রাহ্মণ। অনীশ্বর যজ্ঞে কেন লহ নিমন্ত্রণ॥ শুনিঞা কশুপ কিছু না দিলা উত্তর। মহাভীত ভরে মুনি হইলা অন্তর ॥ পगारेम विश्व मव दक्नारिया पिक्तिगा। ভূতের চীংকার শব্দ শুনি ঝণঝণা॥ প্রমথগণেরে দক্ষ দেখি উগ্রমৃতি। ভয়েতে বিষ্ণুর গিয়া হইল শরণার্থী॥ ্রাসেতে কম্পিত তমু মলিন বদন। শিব-অপরাধ রক্ষা কর নারায়ণ ॥ . পলাইল স্থানে স্থানে যত দেবগণ। রক্ষা কর নারায়ণ কমলার প্রাণ॥ রামকৃষ্ণ দাস রচে গীত শিবায়ন। দক্ষ আসি পশিলেন বিষ্ণুর শর্প।।

> বিষ্ণুর আগমন-। গরুড়ে চড়িলা জগদীন।

নবীন মেঘের আভা

বন্ধ বিহাতের প্রভা

সারকের টকার কুলিশ।

চতুভুজ ছিলা ত্ৰস্ত

হইনা অসংখ্য হস্ত

व्यक्त मन्त्र मुचा समर्गन।

ৰত পারিবদ্বর্গ

শহা চক্র গদা থড়গ

প্ৰভু সম বসন ভূষণ ॥

গর্জে হরি রহ রহ

শর ছই চারি সহ

কোথা যে তোমার সেনাপতি।

প্রাণ হারাইবে রণে

ছাড়ি দেহ দেবগণে

না করিছ লোকের হুর্গতি॥

দেখিরা রুফের দম্ভ প্রমথের হৈল কম্প

স্থগিত হইলা সর্বাদন।

হেন কালে মহাকাল হয়া মহাকোপানল

আসিয়া দিলেন দরশন।

चानिता व्यम्थ-ताना व्यथ्य मिलक हाना

🐞 ব্যতিব্যস্ত কৈলা দিক্পালে।

শিলা ধুলা অন্তি মুগু

পুরিল যজের কুণ্ড

व्यधि प्रिथि निवारेन करन ॥

তুষ্ট হৈলা সেনাগণ

জিজ্ঞাসিল জুনে জন

काश एक भिरवत निमक।

যেই জন অপরাধী তারে শীঘ্র আন বান্ধি

অন্তেরে নিগ্রহ নিরর্থক।

কালের আদেশ পায়া ক্র-সেনা গেল ধায়া

দক্ষেরে বান্ধিতে নাগপাশে।

নাগেরে গিলিল তার্ক্য (১) নিকটে পাইয়া ভক্য

্রামরুফ দাস রস ভাষে ॥

দক্ষের শাস্তি।

দেবতা পালাইয়া যায়-তেত্রিশক কোটি। মহাকাল ক্রোধেতে দক্ষের ধরে ঝুটি॥ 🔹 বলিতে লাগিলা হুই হস্ত বান্ধি পীঠে। পিপীলিকার পাথ দক্ষ মরিবারে উঠে ॥ শহরের সহিত তোমার পাঠান্তর। দেব-যজ্ঞ করু তুমি না মান ঈশ্বর ॥ यह मूर्थ मनानित्व जूमि नितन शान। নরক-কুণ্ডেতে সেই মুখ ছিণ্ডি ফেলি॥ রসনা ছিভিয়া বিলাইব কাক চিলে। কাডাকাড়ি করি যেন অন্তরীকে গিলে॥ এতেক বলিয়া মারে শতেক চপেট। थितिन मत्कत्र पूथ ननार्छेत्र ८२७॥ নাক চকু উপাড়িল ভাঙ্গিল দশন। রসনা থসিয়া পাডে ছিণ্ডিল শ্রবণ ॥ কপাল চিবুক মুগু হৈল তার গুড়া। পড়িলেন দক্ষ যেন পাগুয়া কুমুড়া॥

(১) গরুড।

তবে মহাকাল আদেশিলা সেনাগণে। বান্ধিয়া আনহ শীঘ্ৰ সহস্ৰলোচনে।। আইলা যতেক দক্ষের জামাতা হহিতা। লঘির করিয়া বান্ধি রাখ এক ভিতা॥ ধর্ম কোথা গেলা দশ ছহিতার পতি। তার বিভামানে তমু বিসর্জিলা সতী॥ পারিষদগণ বলে ধর্ম নাঞি দেখি। ইন্দ্র পালাইল হেন বুঝি হৈয়া পাথী॥ অগ্নি ভুগু গুহার গুঃথের নাই অস্ত। ছিণ্ডিয়া ফেলিল জিহবা উপাডিল দন্ত॥ প্রভূর লোচন বৃদ্ধে চন্দ্রমার রক্ষা। (১) সভে মাত্র কগ্রপেরে করিলা উপেক্ষা॥ কশ্রপের নাহি চড় চাপড়ের অবস্থা। তপন্বী দেথিয়া না করেন চরবস্থা॥ শিবভক্তিপরায়ণ কগুপ আপনে। তেকারণে অবস্থা হইল নিবারণে ॥ এইরূপ দৃতগণ কালের আদেশে। কভাপেরে বান্ধিয়া রাখিল ছই পাশে॥ চক্রেরে বান্ধিয়া দেনাগণ পীয়ে স্থধা। স্থা সহ পিতৃগণ রহিলেন বান্ধা।। যোডহাত করিয়া যতেক গ্রহগণ। পশিল আসিয়া মহাকালের শরণ ॥ স্তবেতে হইল মহাকালের আহলাদু। জয়যুক্ত হইয়া করয়ে সিংহনাদ ॥ গলায় বিজয় মালা চক্র স্থদর্শন। উর্দ্ধবাহু করি নাচে রুদ্র-সেনাগণ॥ ঁ যজ্ঞে সভে করিলে শিবের ভাগ নাস্তি। তেঞি দেবা দেবীগণ পাও এত শাস্তি॥ কাটিল কবরী বেণী চূড়া আর খোপা। নাক কাণ ঠাই ঠাই দেখি ঝোপা ঝোপা রামকৃষ্ণ দাস রচে মধুর ভারতী। ধ্যানেতে জানিলা ব্রহ্মা দক্ষের হুর্গতি॥

 <sup>(</sup>১) শিব উর্দ্ধ লোচনে চক্র ধারণ করিয়াছেন, এজন্ত চক্রকে রক্ষা
করা হইল।

কবিজীবন মৈত্র ১৬৬৬ শকে, ১৭৪৪ খৃষ্টান্দে, বা ১১৫১ বঙ্গান্দে এই গ্রান্থ রচনা করেন। বস্তুড়ার তিনক্রোশ উত্তরে করতোয়ার পূর্বভীরে লাহিড়ীপাড়া গ্রাম কবির জন্মভূমি।

### শিব-ছুর্গার কোন্দল।

শিব বলে কৈতি পারি পাষাণের ঝি। কার কারণে কোন দোষে ভিকা করিয়াছি॥ তোমাকে বিভা করি আমার কোন দিন নাই সুগ। আদি কথা কহিলে পাইবা বড় চঃখ। বে দিন সম্বন্ধ হইল তত্ত্ব পাইকু মুই। দে দিন হারাইল আমার ঝুলি সিয়া সুঁই (১) ॥ নিরীকণ পত্র হইল যেহি দিন। আচ্ৰিত হারাইল প্রনের কৌপীন। যে দিন তোক বিভা করিয়া লইয়া আইমু ঘরে। চৌদ আটি ভাঙ্গ সেহি দিন নিল চোরে ॥ যে দিন বৌভাত থাইত নির্বংশিয়ার বিটি। সে দিন হারাইমু মোর ভাঙ্গ ঘোঁটা লাঠি॥ কুড়া গেল মুখারি গেল গেল ভাঙ্গের ঝুলি। তোর কারণে ভিক্ষা করিয়া বেড়াই খুলি খুলি॥ আর ইহার চুইটা বেটা তারা ইইয়াছে মোর কাল। কে জানিবে মোর ছঃথ গৃহের জঞ্জাল॥ গণেশের ইন্দুর আমার নিত্য কাটে ঝুলি। প্রাত:কালে-উঠিয়া নিত্য সিয়া ফোডা করি॥ কার্ত্তিকের ময়ুরে আমার সর্প ধরিয়া গায়। কহ দেখি এত হঃথ কার প্রাণে সয়॥

### শিবায়ন-রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য – ১৭৫০ খৃঃ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, হিন্দুধর্মের পুনরুখানের পরে শিব যে শাস্ত সমাহিত ক্লার মূর্বিতে এতদেশে পূজিত হইয়াছেন, বৌদ্ধ যুগে গ্রাম্য লোকের নিকট তাঁহার সেই মূর্ব্তি অপরিজ্ঞাত ছিল; তিনি রুষকদিগের নিকট কৃষক-দেবতারূপে পূজা পাইতেন; এখনও তিনি "তিনাথ"

<sup>(</sup>১) ঝুলি সেলাইর স্থচিকা (ছুঁচ)

নামে গঞ্জিকা-দেবিগণের নিকট স্থপরিচিত। বোদ্ধ যুগের এই সমস্ত গ্রামাভাব হিন্দু-সমাজ হইতে একরূপ বিতাড়িত। শিবের গান বলিয়া যে গাথা গ্রাম্য দেশে প্রচলিত ছিল, তাহা বৌদ্ধ যুগের। 'বাদ্দিনীর পালা,' 'হর-পার্বতীর কোন্দল', 'শিবের ক্রষিকার্য্য'—এই সকল সেই শিবের গানের বিষয় ছিল; কোন পুরাণে উক্ত বিষয়গুলির কোন কথা দৃষ্ট হয় না। রামেশ্বরের কাব্যের নিম্নোদ্ধত অংশ প্রাচীন শিবের গানের প্রামারত মাত্র। ইহার ভাষাও পূর্ববর্তী-যুগের; রামেশ্বর প্রাচীন গীতি এই ভাবে স্বীয় কাব্যে স্থান দিয়াছেন। ক্রষকবেশে আমরা যে শিবঠাকুরকে পাইতেছি, তাহার অনুরূপ দেবতা ১০ম শতাকীতে লিখিত শৃত্য-পুরাণে দেখিতে পাই। শৃত্য-পুরাণের শিবঠাকুরের গানের অংশ পড়িলে রামেশ্বর-কথিত গাথা যে তাহারই প্রতিধানি তাহা বুঝিতে বিলম্ব হইবে না। রামেশ্বর অন্থমান ১৭৫০ থৃঃ অক্ষেশ শিবায়ন রচনা করেন। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৪০৪ পৃষ্ঠায় দেইবা (এয় সংস্করণ)।

# শিবঠাকুরের কৃষি-কার্য্য।

কৃষি আরম্ভ।

ক্ষেতে বিদি ক্ষমণে ঈশান দিলা বলে।
চারি দণ্ডে চৌদিকে চৌরদ কৈল চেলে॥
আড়ি তুলি ধারে ধারে ধরাইল ধান।
হাঁটু পাড়ি ঈশানেতে (১) আরস্তে নিজান॥
বাবর্চে বরাটে চেঁচুড়া ঝাড়া উড়ি (২)।
গুলা মুখি পাতি মারে পুঁতে যায় ফুড়ি॥
দল দুর্বা শোনা শুনা ত্রিশিরা কেগুর (৩)।
গড় গড় নানা খড় উপাড়ে দূর দূর॥
খর থর খুজিয়া খড়ের ভাঙ্গে ঘাড়।
কুলি ধরি ধাইল ধান্তের ধরি ঝাড়॥
কিতা যোড়ি ভিতা বেড়ি মাঝে গিয়া রয়।
উলট পালট করে বার পাঁচ ছয়॥
এইরূপে সেই কিতা সেরে চটপট।
কিতা কিতা নিড়াইয়া চলিল সট্সট॥

<sup>(&</sup>gt;) কর্ত্তকারক। (২) চেঁচরা, ঝড়া (ধান্তবিশেষ), উড়ি (ধান্ত বিশেষ) এই সমস্তই আগোছা। ় (৩) অতি শীতল, কর্দমজ কন্দ বিশেষ।

বাদ নাহি বাঘ যেন বসি থাকে বুড়া (১)।
সার্দ্ধ থামে (২) সারি উঠে শত শত কুড়া।
খাস কেটে বোঝা বেঁধে বাসে যায় চলে।
পাটা পেড়ে প্রাণপণে পোষে হুটী ছেলে।
এইরূপে প্রতিদিন পাইটগুলি করে।
প্রভাতে নিড়াতে যায় আসে দেড় পরে॥

জানিলা যোগিনী জটিলের মনোরথ।

জলে স্থলে জলোকা পাঠালা চই মত (৩)।।

হোট ছোট ছিনে জোঁক ছুটে বুলে ঘাসে (৪)।
জলে বুলে হেতে জোঁক রুধিরের আশে।
প্রভাতে নিড়াতে ক্ষেতে নাবে বুকোদর।
আইড়ের (৫) উপরে ঘাসে বসে মহেশ্বর।
কোঁক ধরে দোঁহারে জানিতে নারে কেহ।
দূর দূর পাটে দৃষ্টি দেখে নাহি দেহ।
নিড়ান সমাপ্ত করি বংসরের মত।
হরিধ্বনি করি উঠে হয়ে হর্ষিত।
তথন দেখিল জোঁক পাইল মহাভয়।
হাতে পায় ধরেছে হাজার পাঁচ ছয়॥
বিকল হইয়া উঠে বাড় বাড় করে।

প্রাণপণে যত টানে তত যায় সরে॥
পিছলিয়া যায় পা ছিঁড়ে ছাড়ে নাই।
মরি মরি করি আইল মহেশের ঠাঁঞি॥
মৃকুল্দে মগন ছিল মহেশের মন।
জানে নাই ছিনা জোঁক ধরেছে কথন॥
ভীমে দেখি বলে ভোলা ভয় নাই তোর।
আপনার দেহ দেখ প্রাণ রাখ মোর॥

জোঁকের উৎপাত।

<sup>(</sup>১) वृक्त = वृक्त भिवशिक्त ।

<sup>(</sup>२) (म ७ श्र श्र र ।

<sup>(</sup>৩) তুর্গা শিবের অভিপ্রায় ( অর্থাং কৃষিকার্যা লইয়া থাকিবেন, গুছে অাসিবেন না ) বৃঝিয়া তই প্রকারের জোঁক পাঠাইলেন।

<sup>(8)</sup> চিনা (জাঁক; ইহারা ডাঙ্গায় ঘাসননে থাকে।

<sup>(</sup>৫) আইলের।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

क्षांक निवातन ।

চেরে চক্সচ্ড চুণে লুণে দিল ঘসে।
রক্ত বান্তি করি মৈল সব গেল খসে॥
যুক্তি করি জল কাটে জল বরে মান।
অর্দ্ধ ভাদ্রপদ মাসে রৌদ্র পাইল ধান॥
পিছু পরিপূর্ণ করি বান্ধিলেন জল।
ভূবে রর থাড় যেন দেখা যায় জল॥
আমিন কার্তিক মাসে নাহি করে হেলা।
পদাঘাতে ঘোগ মারে ঘারে দেই চেলা॥
ডাক সংক্রমণ দিনে ক্লেতে পুতে নল।
কার্তিকের কত দিনে কেটে দিল জল॥

ধাক্ত-বিকাশ।

ধরণী স্থধন্তা হৈল ধান্ত আইল ফুলো। তোলানাথ রহিলেন ভবানীকে ভুলে॥ চক্ষ্চুড় চরণ চিস্তিয়া নিরস্তর। ভবভাব্য ভদ্র কাব্য (১) ভণে রামেশ্বর॥

# শাঁখারীরূপে ছদ্ম-বেশী শিবের আল্ল-নিন্দা-চ্ছলে

# তুর্গার পরীক্ষা।

পরিহার মানি তোরে লো স্থনরি পরিহার মানি তোরে।

যুবা বয়সে ছাড়িয়া মহেশে সতীত্ত জানাহ মোরে।

णिय-निमा।

নারীর কৌমারে পিতা রক্ষা করে যৌবনে রক্ষক প্রভূ। বৃদ্ধে পুত্র পালে নারী তিন কালে স্বভস্তরা নহে কভু॥ (২)

বৃদ্ধ বলি স্বামী শিবে ত্যজ তুমি কেমন আঁড়রা মেয়ে।

এ হেন রূপসী বাপ ঘরে বসি

বঞ্চ কার মুথ চেয়ে॥

সে বৃদ্ধ নির্ধন তোমাগত প্রাণ উভয়ে একান্স বট।

- (১) 'ভদ্র কাব্য' কথার ভদ্রেতর সাধারণ্যে যে শিবের গান প্রচলিত ছিল, তংপ্রতি সম্ভবতঃ ইঙ্গিত আছে।
  - (২) "পিতা রক্ষতি কৌমারে ভর্তা রক্ষতি যৌবনে। পুল্রস্ত স্থবিরে রক্ষেৎ স্তিয়ো নাস্তি স্বতয়তা ॥"

ভারে করি ক্রোধ কিবা সাধ শোধ যৌবন করিলে নঠ॥

এত যদি ছিল মনে। তবে তপ করি পতি ত্রিপুরারি অঙ্গীকার কৈলে কেনে।।

কঠিন হৃদয় নাহি ধর্ম-ভয়

রাজকন্তা হৈলে বৃণা।

সতীর লক্ষণ বলি ভন ভন

শাখারী মূর্থের কথা॥

বৃদ্ধ মূর্থ জড় রোগী ছংখী বড়

🕶 হুর্জন হুভাগা পতি।(১)

দেব বৃদ্ধে যেবা করে তার সেবা

সে ধনী বলান সতী॥

কার্য্যে দাসীসমা পৃথীসম ক্ষমা

यूट्ड मन्नी कथा गांधवी।

\* \* \* **ভোজনে** জননী (২)

সে ধনী বলায় সাধ্বী॥(৩)

তোর সতীপণা সব গেল জানা

শঙ্খ পরিবে ত পর।

রক্ষ রামেশরে চল নিজ ঘরে

স্বামীরে সম্বোষ কর।

সতীর উত্তর।

শিবা বলে সরা আমি শঙ্করের নারী।
তার মত কত জনে শিধাইতে পারি॥
তবে আর কি তোমার রুথা ডাকাডাকি।
ঘর করিতে হাণ্ডীয়ে হাণ্ডীয়ে হয় ঠেকাঠেকি॥ (৪)

- (১) "র্দ্ধো মূর্ধ শ্চ দরিদ্রো জড়ো রোগ্যধনোহ পি বা।
   পতিঃ স্ত্রীভি র্ম হাতব্যো লোকেপ্সূ ভিরপাতকী॥"
- (২) "ক্ৰোধে দান্তা \* \* \* ভোজনে জননী-সমা। বিপজৌ বন্ধি-দাত্ৰী চ সা নাৰী প্ৰাণ-চৰ্লভা ॥"
- (৩) "আর্ত্তার্ক্তে মুদিতা হৃত্তে প্রেলার ক্রান্ত ।

  মৃত্তে প্রিয়েত যা পতেরা সাধ্বী জেয়া পতিব্রতা ॥"
- (৪) ঘর করিতে হইলে হাঁড়ীতে হাঁড়ীতে ঠেকাঠেকি হয়, অর্থাৎ মধ্যে মধ্যে কলহ হওয়া অপরিহার্য্য

আছিল শঙ্মের সাধ চেমেছিলাম শিবে।
তোমার কল্যাণে আশা পূর্ণ হৈল এবে।
দশ দিন এসেছি তৃদিন বৈ যাব।
তোমার মনে কি এথা চিরকাল রব।
সুর্যোর কিরণ যেন দেখ জগন্ময়।
সুর্যোর আশ্রিত কিন্তু সুর্য্য ছাড়া নয়।
তেমতি জানিবে সয়া গৌরী আর হর।
এক তিল দোহে ছাড়া নহে পরস্পার।
শুনি ত্রিপুরার বাণী বলে ত্রিপুরারি।
সই তোর কথার বালাই লয়ে মরি॥

### শিবের পুত্রগণ সহ আহার ও তুর্গার অম্নান

যোত্র করি পুত্র হুটী লয়ে হুই পাশে। পাতিত পুরট পীঠে পুর হর বদে॥ তিন ব্যক্তি ভোক্তা এক অন্ন দেন সতী। ছিটা হাতে সপ্ত মুখ পঞ্চ মুখ প্ত ॥ তিন জনে একুনে বদন হৈল বার। গুটি গুটি গুটী হাতে যত দিতে পার॥ তিন জনে বার মুথ পাঁচ হাতে থায়। এই দিতে এই নাই হাঁড়ী পানে চায়॥ দেখি দেখি পদ্মাবতী (১) বসি এক পাশে। বদনে বসন দিয়া মন্দ মন্দ ছাসে ॥ শুক্তা থেয়ে ভোক্তা চায় হস্ত দিয়া শাকে। মন্ন আন অন্ন আন কদ্রমর্ত্তি ডাকে॥ কাৰ্ত্তিক গণেশ ডাকে অন্ন আন মা। হৈমবতী বলে বাছা ধৈৰ্য্য হয়ে খা॥ মুষ্ণ মাএর বোলে মৌন হয়ে রয়। শঙ্কর শিথায়ে দেন শিথিধ্বজ কয়। রাক্ষস ওরসে জন্ম রাক্ষসীর পেটে। যত পাব তত খাব ধৈৰ্য্য হব বটে॥ হাসিয়া অভয়া অর বিতরণ করে ৷ **ঈষত্বও সূপ দিল বেসারির পরে** ॥

### (১) তুৰ্গাৰ স্তচ্বী

লখোদর বলে তন নগেন্দ্রের বি। স্প হৈল সাঙ্গ আন আর আছে কি॥ দড়বড় দেবী এনে দিল ভাজা দশ। থেতে থেতে গিরিশ পাকের গান যশ। সিদ্ধি দল কোমল ধুতুরা ফল ভাজা। মুখে ফেলে মাথা নাড়ে দেবতার রাজা। উৰণ চৰ্কাণে ফের ফুরাল ব্যঞ্জন। এককালে শৃত্য থালে ডাকে তিন জন ॥ চটপট পিশিত মিশ্রিত করি যুষে। বায়্বেগে বিধুমুথী বাস্ত হয়ে আইসে॥ চঞ্চল চরণেতে নৃপূর বাজে আর। রণ রণ কিঙ্কিণী কঙ্কণ ঝণংকার॥ দিতে নিতে গতায়াতে নাহি অবসর। শ্রমে হৈল সজল কোমল কলেবর ॥ हेन्द्र-भूरथ भन्त भन्त धर्म्म विन्तु मारक । মৌক্তিকের পংক্তি যেন বিচাতের মাঝে॥ খরবাতে স্থপতে নর্ত্তকী যেন ফিরে। স্তরস পায়স দিল পিষ্টকের পরে॥ হর-বধৃ অমুমধু দিতে আর বার। থসিল কাঁচলি হৈল পয়োধর ভার॥ নাটা পাটা হাতে বাটা আলাইল কেশ। গব্য বিতরণ কৈল দ্রব্য হৈল শেষ।। ভোক্তার শরীরে মূর্ত্তি ফিরে ভগবতী। কুধারূপ অন্তে কৈল শান্তিরূপে স্থিতি॥ উদর হইল পূর্ণ উঠিল উদ্গার। অবশেষ গণ্ডুষ করিতে নারে আর ॥ হট করে হৈমবতী দিতে আনে ভাত। শাদ্ল-ঝপ্তনে (১) দভে আগুলিল পাত। যশস্বিনী যোত্র জানি যাঁচে বারম্বার। ক্ষমা কর ক্ষেমন্বরী ক্ষোভ নাহি আর ॥

(>) "हाँ हाँ एन यर हाँ हाँ एन यर एन यक कत्र-कम्लाता। भित्र:-नका नरन एन यर न एन यर वाष्ट्र-यम्लाता।"

আচমন মুখণ্ডদ্ধি সারি স্থতসঁনে। সস্তোষে বসিলা শিব শার্দ্দ্র-অজিনে।। পশ্চাতে পাৰ্কতী গিয়া পাথালিল হাত। রাণী আইল আপনি সভারে দিতে ভাত॥ গঙ্গাজল দিয়া স্থল করিয়া কামিনী। রত্বপীঠ রূপসী রাখিল তিন খানি ॥ কন্তা পুত্র ছদিকে পর্বত মধ্যভাগে। গোরীকে গোরব করি দিয়াইল আগে ॥ যত্ন করি জনক জননী গ্রই জন। পূর্ণ করি পার্ব্বতীরে করাইল ভোজন। পশ্চাৎ পর্বত লয়ে মৈনাক-নন্দন। গহস্ত গৌরীর বাপ করিলা ভোজন ॥(১) দাস দাসী সকলে সকল দিয়া পিছু। **েচছে পুঁছে থাইল রাণী রেথেছিল কিছু**॥(২) চন্দ্রচ্ছ-চরণ চিস্তিয়া নিরস্তর। ভবভাবা ভদ্র কাবা ভণে রামেশ্বর॥

### বিবিধ ধান্তের নাম।

হরিশকর হইল থান্ত হাতিপাঞ্জর হড়া।
হরকুলি হাতিনাদ হিঞ্চি হলুদগুঁড়া।
কেলেকাম কেলেজীরা কালিয়াকার্ডিকা।
কয়াকচো কাশীকূল কপোতকটিকা।
কালিনী কটকী কুসুমশালি কনকচ্ড়।
ছধরাজ চর্গাভোগ পর্দ্দেশী ধৃস্তুর।
কফ্ষশালি কোঙরভোগ কোঙরকার্ণিমা।
কন্মীলতা কনকলতা কামোদগরিমা।
বেজ্রবৃপী ধরেরশালি ক্মেগলাজল।
গ্রাবালি গোপালভোগ গোরীকাজল।
গন্ধমালতী গুরাবৃপী গুণাকর।
চামরচালি চন্দনশালি কৈল তার পর।

- (১) "গৃহস্থ: শেষভূগ ভবেং।"
- (২) সকলের ভোজন সমাধা হইলে হাঁড়ীতে যাহা কিঞ্জিৎ অবশিষ্ট ছিল, তাহাই থাইলেন।

ছত্রশালি জটাশালি জগরাথভোগ। जामारेना द्व जनाताकी जीवनमः रवान ॥ বিকাশালি বলাইভোগ ধুন্তা বিলক্ষণ। নিমুই নক্ষনশালি রূপনারায়ণ॥ পাতসাভোগ পায়রারস পর্ম স্থন্সর। পিপীড়াবাঁক তিলসাগরী কৈল তারপর ॥ वैकिमानि वाकरेवुशानि नाफ्वकी। বাঁকচুর বুড়ামাত্রা রামশালি রাঙ্গী॥ রাঙ্গামেটে রামগড় রঞ্জয় করি। পুণাবতী ধান্ত রাখে নাম ধরি ধরি॥ नमी श्रित्र नाउँगानि नमीकाकन। ভোজনা ভবানীভোগ ভূবন উজ্জ্ব ॥ সীতাশালি শক্ষরশালি শক্ষরজটা। এই মত আর কত হৈল ধান্য ঘটা॥(১) লক্ষ নাম লক্ষী হয়ে কৈল লোকহিত। কত নাম কব তার কহিল কিঞি**ং** ॥ পাংশ্বধারী পশ্চাৎ পার্বতী কন কি। প্রকাশিলা পূর্ণ কলা পর্ব্বতের ঝি॥

# শিবের গান।

দ্বিজ কালিদাস—কালিকা-মঙ্গল—১৮শ শতাব্দী।
শিবের সন্ন্যাসি-বেশে গৌরীকে ছলনা।

[বৃহৎ গ্রন্থ । রচনা সরস ও প্রাঞ্জল ; রচনা দৃট্টে মনে হর ভারতচন্দ্রের কালিকা-মঙ্গল রচিত হওরার অব্যবহিত পরে এই পুস্তক রচিত হইরাছিল। কবি গার্হয় চিত্র আছন করিতে পটুঃ]

আজামু-লম্বিত জটা কপালে কধিব-কোটা ক্ষিবের অর্জচক্র ভালে।
খুলে ফেলে বাঘাম্বর পরিলেন রক্তাম্বর ক্ষাক্রের মালা পরে গলে॥

<sup>(</sup>১) এই নামগুলির সঙ্গে ১১৬ পৃষ্ঠার প্রদন্ত শৃক্ত-প্রাণের থান্তের নামের তুলনা কর্মন।

করে ছিল ডম্বুর আর শিঙ্গা স্থমধুর সে সকল পরিত্যাগ করে। ছলিতে প্রিয়ার মন ছন্মবেশে পঞ্চানন সব্য হন্তে স্থা শূল ধরে॥ কক্ষদেশে ভিক্ষা-ঝুলি হাতে বিভৃতির গুলি কটিকের শোভে জপমালা। এইরূপ করে বেশ বিশ্বনাথ অবশেষ উত্তরিলা যথা গিরিবালা॥ 'দেখেন প্রস্তর-কন্তা শিব বিনা হএ দৈতা कष्ठे करत करतन माधन। ভবানীর ভাব দেখে ভব কহিছেন ডেকে পরিহাস করি এতক্ষণ॥ শুন অহে স্থলরি কেন সম শির করি চকু মুদে ভাব কোন জনে। কি ছ:থে বা নিশাকালে চতুর্দিকে অগ্নি জালে তপ জপ কর কি কারণে॥ কমল হইতে অমল তব বদন কোমল রূপ দেখে মোহয় মুনি। কোন্ ছঃখে হয়ে ছঃখী কষ্ট কর শশিম্থি বিশেষে বলহ তাহা শুনি ॥ কিবা জাতি কোথা ধাম কিবা তব হয় নাম কাহার নন্দিনী তুমি ধনী। না করিহ প্রতারণা সত্য বল স্থলোচনা তুমি হও কাহার রমণী॥ শুনিয়া কহেন গৌরী আমি নাম ধরি গৌরী পিতা মোর নাম হিমালয়। শুন শুন হে গোসাঞি সত্য বলি তব ঠাঞি অন্তাবধি বিভা নাঞি হয়॥ ভনে কহেন ত্রিপুরারি আহা আহা মরি মরি কি কথা কহিলে বিনোদিন। বুঝিয়াছি হে রূপসী বিভা বিনা বনবাসী হইয়াছ হএ অভিমানী॥ ছি ছি তব বাপ মায় কেমনে নিশ্চিন্ত রয় বিভা নাছি দেয় কি কারণে।

ৰলে কএ বাপ মাএ

বিভা কর তরাএ

এভাব ঘূচাহ একণে॥

সন্ন্যাসীর কথা শুনে

ঈষৎ হাস্তা বদনে

\*কাত্যায়নী করেন উত্তর।

শুন হে জটিল বর

পাব বলে ভাল বর

পূজা করি দেব মহেশ্বর॥

আমার মনের আশ

অন্ততে নাঞি পিয়াস

ত্রিভুবনে আছে যত জন।

অমুগ্রহ করি মোরে শিব যদি বিভা করে

তবে বিভা করিব এখন॥

সে পদ মনে ভাবিএ

শিবলিঙ্গ নিৰ্মাইএ

मन कति शित्वत माधन।

শিব বিনে অন্ত জনে না দেখি না জানি মনে

কালী নাম করি এ রচণ॥

ব্রন্ধচারী বলে ছি ছি কি কথা কহিলে।

শিব পুজিবারে তোরে কে শিখাইএ দিলে॥ কি ফল পাইবে তুমি শিব পূজা করে।

কেন তঃথ পায় চলে যায় নিজ ঘরে॥

ভিক্ষা মাগে মরে সদা শিব দারে দারে।

কথন সে এ যে রর দেয়াবে ভোমারে॥

কি বর মাগবে বল ভিথারীর ঠাঞি।

ক্ষমতা থাকিলে তার ঘরে অল্ল নাই॥

. মহেশ্বর হবেন বর তোর অভিমত।

দিয়ে মন বিবৰণ শুন দোষ যত।

হাডমালা জপেন সদা বাঘছাল পরে।

কেহ নাহি কাছে যান ভুজঙ্গের ডরে॥

ভাঙ্গ খেএ চডে ধাঁডে খাশানে বেডায়।

চন্দন বলিও চিতাভন্ম মাথে গায়॥

শাশানে মশানে রয় নাহি বাসস্থান।

দেবতাবর্গেতে তারে না করে সম্মান।

পাগল বলিএ তারে লোকে নিন্দা করে।

বিবেকে (১) খাইল বিষ মরিবার তরে॥

(১) মনোতঃথে। এই শব্দ কথিত ভাষায় অনেক হুলে "বিরাগে"র অর্থে ন্যবন্ধত হয়।

গৌরীর শিবকে বর-

কপট সন্নাসীর শিব-

निन्म।

ভাঙ্গড়ের মৃত্যু শীঘ্র নাহি কদাচন। নাহি মৈল হলাহলে করিএ ভক্ষণ॥ তোমা হেন পদ্মিনী কি পাগলেরে সাজে। বুড়া বরে মনে ধরে ছি ছি কোন লাজে। শম্বুর স্বধন নাই নাহিক ভরসা। তার ঘরে গেলে পরে ঘটিবে হুর্দ্দশা।। তাই বলি বিধুমুখি না করিহ পণ। তোর যোগ্য বর নহে ক্ষেপা পঞ্চানন॥ ইন্দ্র দেবরাজ যদি দেখা পায় তোরে। তোমার মাথার দিবা শচী ত্যাগ করে॥ বিষ্ণু যদি তোমারে তিলেক তরে পান। লক্ষী-সরস্বতী পানে ফিরিয়া না চান॥ না হয় তোমাকে আর বলি এক কথা। আমিএ একাকী মোর নাহিক বনিতা॥ কালিকার পাদপদ্ম হৃদে করি আশ। त्रिता श्रीकानिमान कानिका-विनान॥

# গিরিরাজ হিমালয়ের সঙ্গে সন্ন্যাসি-বেশী শিবের বাদাসুবাদ

ও গিরিরাজ-কৃত শিবের বন্ধন।

গৃহে আসি গিরি রায়

গঙ্গাধরে দেখা পায়

ছন্মবেশে বসে ত্রিলোচন।

ক্রোধেতে শিথরবর

হরে করে কট্তুর

বলে তোর একি আচরণ॥

শুন রে ভণ্ড অজ্ঞান

নাহি তোর কাণ্ডজ্ঞান

প্রকাও শরীর মাত্র সার।

নাই কিছু বোধাবোধ

কোনু সাহসে রে অবোধ

অন্ত:পুরে আইলি আমার !

হিমে কহে ত্রিপুরারি

শুন নিবেদন করি

খণ্ডর গো করহ স্মরণ।

দেখে তব গৌরী কন্মে

জামাই হবার জন্মে

তব পুরে হইল আগমন।

কথা শুনে হিমালর আর রাগে অঙ্গ দর (১)

অতিশয় কোপেতে কম্পয়।

বলে সবে দেখ যেয়ে মৈল বৈটা মারি খেয়ে নষ্ট বেটা ছষ্ট কথা কয়॥

এত কয় গিরিবর হএ ক্রোধিত অন্তর তিরস্থার করে হরে কত।

কোপে কহে কিন্ধরে মৃষ্টি ভিকা দিএ এরে ধাকা মেরে করহ নির্গত॥

হিমে বলেন ত্রিপুরারি কিবা ভিক্ষা দিবে গিরি অন্ত-ভিক্ষা-উপজীবী নই।

যদি হয় পুণ্যবান্ ক্তা-রত্ন কর দান মৰ্ম-ছ:থে সাম্য তবে হই ॥

হরের উত্তর গুনে গিরি মহাকোপ-মনে হরে কটু কহে কত কব।

বলে বেটা এত জ্বোর একটা চড় মেরে তোর কাঁথা বাঘছাল কেডে লব॥

হাসি বলেন ত্রিপুরারি শুন শুন শুন গিরি কাঁথা ঝুলি সব তুমি লয়।

ইহা আমি নাই চাই কেবল হব জাম হৈ মম বামে গৌরীরে বসায়॥

এইরূপ বাক্যব্যয় গিরি শঙ্করেতে হয় পুথি বাড়ে সকল লিখিতে।

গিরি ভাবে একি হল সন্ধ্যা পূজা বএ গেল সম্যাসীর সঙ্গেতে ঘন্দেতে ॥

গিরি করিল বিচার ইহার যে প্রতিকার করে যাব সন্ধ্যাপূজা করে।

এক্ষণেতে এ বেটারে বান্ধিয়া যুগল করে कुं कि (১) मि व वन्मी कति घरत ॥

এতেক ভাবিএ পরে বন্ধন করিএ হরে গঙ্গা-স্থানে গেলা গিরিবর।

ত্রিপদীর ছন্দ ধরে পাঁচালীর মত করে বর্ণন করিল ছিজবর ॥

<sup>(</sup>১) कृम्म = এक तकम रह्मगानात्रक रहा। आठीन कारण अभताशी-দিগকে কুঁদে আবদ্ধ করার কথা গুনা যায়।

# वंतरवर्ग त्रक्ष शिव।

কহে রামাগণ এই কি বর।
এটা যে ভাকত ভূতুতে হর॥
আহা মরি উমা রূপের চূড়া।
সে কপালে হলো ত্রিকাল-বুড়া॥
পূর্ণচক্র জিনি উমার মুখ।

উমার কুন্তল মেঘের মালা। এ বুড়ার জটা তামার শলা॥(১) সিন্দূরের বিন্দু উমার ভালে। বুড়ার কপালে অনল জলে॥ চন্দনে চর্চিত উমার কায়। আই আই ছাই বুড়ার গায়॥ উমার বসনে বিচিত্র কায়। দিগম্বর বর একি গো লাজ। রতনে শোভিত গিরীক্রবালা। বরের গলে যে হাড়ের মালা॥ তাড় তোড় বালা উমার গায়। বুড়ার বপুতে ফণী ফোঁফায়॥ নীল উৎপল উমার আথি। ওড় ফুল (২) সম ইহার দেখি॥ আহা মরি উমা সোণার লতা। বাউলের করে দিল বিধাতা॥ চকোর মুথেতে যাহা না পায়। সেই স্থা বিধি কাকেতে খায়ায়॥ এইরূপে কহে রমণীগণ। শুনিএ হাসেন শিব তথন। পাগলের বেশ শক্ষরে হেরে। রাণীর নয়নে সলিল ঝরে॥ কালীর চরণ করে শ্বরণ। দ্বিজ কালিদাস করিল রচন ॥

- (১) "বুড়ার জটা তামার শলা" -ভারতচক্রের অরদামকল
- (২) জবাফুল।

দেখিএ বরের ঠাম যত রামাগণ। অবাক হইল সবে না সরে বচন ॥ বরের ভঙ্গিমা দেখি রাণী তুঃখ-মনা। রাগন্ধরে নারদেরে করএ ভংসনা॥ আরে রে নির্বাংশে মিন্সে কোথায় লুকালি। চক্ষু থেএ কি বুঝিএ এ বরে আনিলি॥ কি কহিব কোথা যাব গেল গিরি কোথা। নারদার মন্ত্রণাতে থেল মোর মাথা।। উমা কল্পা জগৎ-ধল্পা বিচাৎ-সমান। হেন বরে প্রাণ ধরে কেবা করে দান। অভাগীর ভাগ্যে যে তঃথের সীমা নাই। অন্তদন্তহীন (১) বিধি মিলাল জামাই ॥ নিজে রাজরাণী গৌরী রাজার নন্দিনী। রাজপুত্র জামাই হইবে এই জানি॥ সে সকল সাধে সাধ ভাঙ্গিলেন বিধি। ভিথারীকে দিতে হইল উমা-রত্বনিধি ॥ ওগো উমা এতদিন কি তপ করিলি। ভূতুড়ে সাপুড়ের কপালে পড়িল। এই মত শিথরিণী হএ কুগ্ন মনে। হাতের কন্ধণ রামা কপালেতে হানে॥ হেন কালে চক্রপাণি রঙ্গ দেখিবারে। ইঙ্গিতে নন্দীরে পাঠাইল অন্তঃপুরে॥ বিষ্ণুর ইঙ্গিত পেএ নন্দী মহাজন। মেনকারে ছলিবারে আইল তথন॥ বিকৃতি আকার ভূত দেখি ভয় হয়।

কাছে আসি হি হি হি হি হাম্বিয়া চলিল। উলঙ্গ ভৈরব দৃত নাচিতে লাগিল। আই আই বলে ভূত স্থথেতে লাফায়। হেরে রাণী অমনি ভয়েতে মৃতপ্রায়। মেয়েগুলো ভূত দেখে অম্কৃত ভাবিএ। বিবাহ-সভার নন্দী ও প্রেভগণ।

পলায় পলায় বলে যাএ পলাইএ॥

<sup>(</sup>১) অনম্ভ এবং দাত-পড়া।

शिरवत्र युवक रवश ।

ও মা একি বলিএ সকল মেনে চলে। কেহ বলে মেনকারে ভূতে বুঝি পেলে॥ এই মতে রামাগণ বোল আরম্ভিল। রঙ্গ দেখে ভূঙ্গী বেটা হাসিতে লাগিল।। এইরূপ রঙ্গ দেখি গঙ্গাধর। উমার ইঙ্গিতে হৈলা রাজ-রাজেশ্ব ॥ রজত-শিথর জিনি রূপের বরণ। ভবানীর ভাবে ভব হইলা মোহন ॥ মণিময় অলঙ্কার শোভিত শিরেতে। মনোহর মুকুট শোভয়ে মস্তকেত্রে॥ অগুরু চন্দন চুয়া অঙ্গময় মাথা। জিনি পদ্ম মুখপদ্ম তাহে গোপরেথা॥ ছাদনাতলাতে ছিল যত রামাগণ। অপরপ রূপ দেখি মোহ সর্বজন ॥ মেনকা দেখিল আর পূর্ব্ব বেশ নাই। মনোহর বর এবে হইলা জামাই॥ সুখী হএ সর্বজন বরণ করয়। কেহ করে শঙ্গধ্বনি কেহ হুলু দেয়॥ त्कान भनी धुखतात अमीप जानिन। কেহ বা লইয়া পাণ নিছাএ ফেণিল। কোন ধনী গুড় চালি দেয় বর অঙ্গে। ঝালি ঝড়া দিয়ে কেছ রঙ্গ করে রঙ্গে ॥ করেতে জলের ঝারি থমকে থমকে। বরে প্রদক্ষিণ করে ঠমকে ঠমকে ॥ নাকেতে ছেচার নল হাতে দের মাকু। মেনকা শিবেরে কন ত্যাগ কর বাপু॥ এই মতে স্ত্রী আচার সমাপ্ত হইল। অপরেতে বর ক্সা সভায় লইল।। বেদমন্ত্র পড়িতে লাগিলা পুরোহিত। হরে গৌরী সপেন (১) গিরি পুলকে পূর্ণিত আনন্দেতে বর কন্তা বাসরেতে যার। কালিদাস কালী গুণ রচয়ে ভাষায় ॥

শিবছুর্গার কৈলাস গমন। এইরপে শুভ নিশি স্বপ্রভাত হইল। বাসর হইতে বর বাহিরে আইল। শঙ্কর কহেন তবে শৈল-নুপবরে। কৈলাদেতে যাব সঙ্গে পাঠার (১) উমারে॥ সজল নয়ন গিরি স্বীকার পাইল। মেলানীর (২) ভার কত প্রস্তুত করিল ॥ উমার গমন কথা ক্রনে শিথরিণী। ধরাতলে পড়ে কান্দে যেন উন্মাদিনী ॥ অভিষিক্ত হৈল রাণী নয়নের জলে। কুররী (৩) পক্ষিণী প্রায় কান্দে উমা বলে॥ ধরিএ মায়ের কণ্ঠ মহামায়া করে। উ মা উ মা বলে উমা কান্দে উচ্চস্বরে ॥ রাণী বলে ওগো উমা কি করি উপায়। কোন প্রাণে তোমা ধনে দিব গো বিদায়॥ অশেষ করুণা করে রাণী কেন্দে সারা। সামান্তের প্রায় তায় সাম (৪) দেন তারা॥ পডিএ মায়ার ফান্দে কান্দে সর্বলোকে। শিবারে লইয়া শিব যাত্র কৈলাস-মুখে॥ হাসিতে হাসিতে হর গৌরী সঙ্গে লয়ে। উত্তবিলা কৈলাসেতে আনন্দিত হয়ে॥

### रेकलारम।

এইরপে সদানন্দ সানন্দ মনেতে।
আনন্দা সহিত ক্রীড়া করেন রঙ্গেতে॥
একদিন উমাপতি কহেন উমারে।
এক সন্দেহ আছে প্রিয়া আমার অন্তরে॥
শিবানী কহেন দেব সে আর কেমন।
হর বলে হৈমবতি শুন দিএ মন॥
একবার আমারেত বিড়খনা করে।
ক্রতার্থ করিলে গিয়া গিরি-মেনকারে॥

(১) "ও" ছলে "র" এই পুঁথির সর্চত্র ব্যবহৃত হইরাছে। এথানে পাঠার = পাঠাও। (২) মেলানী = বিদার; এথানে 'মেলানীর ভার' অর্থ বিদার-কালের তন্ত। (৩) কুররী = কাঠ-ঠোক্রা। (৪) সাম = যোগ।

व्यक्त-मात्रीचन

যে ছ:খ পেএ আমি তোমা বিহনেতে। বলিতে না পারি তাহা পঞ্চম মুখেতে। হে হর্ণে আমার তুমি দেহ প্রাণ ধন। সধন বৈভব সব তোমার চরণ।। অসাধ্য সাধন করি প্রসাদে তোমার। তব নাম জপি করি গরল আহার॥ স্থমোক্ষদাত্রী তুমি মম মূলাধার। তোমা বিনে গতি সতি নাহিক আমার॥ পুনর্বার যদি মোরে ত্যাগ কর প্রিয়ে। আর না রহিব প্রাণ তোমা ছাড়া হয়ে॥ তাই বলি তোমা ছাড়া কেমনে রহিব। ইচছা করি হ অঙ্গ ঘূচাএ এক হব॥ যদি তুমি অনুমতি কর বিশ্বময়ী। যুগল ঘুচিএ এদ এক অঙ্গ হই॥ শুনিএ শঙ্করী হরে করিল উত্তর। তব আজ্ঞা না লঙ্ঘিতে পারি মহেঁশ্বর॥ এত বলি একত্র হইলা উভয়েতে। এক অঙ্গ দ্বিরূপ হইলা আচম্বিতে॥ অৰ্দ্ধ অঙ্গ রজত পৰ্বত জিনি আভা। অৰ্দ্ধ অঙ্গ স্থবৰ্ণ জিনিএ করে শোভা॥ অৰ্দ্ধ শিরে জটাজুট ভূজঙ্গ বেষ্টিত। অর্দ্ধ শিরে মণিময় মুকুট মণ্ডিত॥ এক নেত্র ঢুলু করে ধৃস্ত্রায়। এক নেত্রে কজ্জল পুরিত শোভা পায়॥ এক কর্ণে শঙ্খের কুগুল ঘন দোলে। অস্ত কর্ণে মাণিকের কনক ফুল ঝোলে।। অদ্ধ গলে অন্তিমালা মহা শোভা পায়। গজ-মুকুতার হার অর্জেক গলায়॥ কটিতটে অর্দ্ধেক রহিল বাগাস্থর। আর অর্দ্ধ কটিতে রহিল রক্তাম্বর॥ এক পদে কাঠের পাছকা শোভা পায়। রতন নৃপুর শোভা করে অন্ত পায়। এক হল্ডে ভত্তর ধরিলা পঞ্চানন। অন্ত হত্তে পদ্মপুষ্প করিলা ধারণ ॥

এইরূপে দীলা প্রকাশিলা গঙ্গাধর। হর গৌরী ঘূচে হৈলা অর্ধ-নারীশ্বর॥ " কালিদাস বলে মাগো এই আকিঞ্চন। মৃত্যুকালে দিতে হবে যুগল চরন॥

# कूठनी नगरत।

শক্কর শক্করী লয়ে সরস অন্তরে।
বিরাজ করেন স্থথে কৈলাস-শিথরে ॥
একদিন ভূতনাথ বৃষতে চাপিএ।
ভিক্ষা হেতু চুলিলেন গৌরীরে কহিএ॥
ভূমিতে ভ্রমিতে ভব ভাবিয়া চিন্তিয়া।
রসের কুচনী-পাড়ায় উত্তরিলা গিয়া॥
কৃত্তিবাসে হেরি যত কোচের রমণী।
বুড়া আইল বলে হেসে তোষে সবস্থনী॥
কোন ধনী কহে ওহে রসিকের চূড়া।
আমা সভা ভূলে কোথা ছিলে ওহে বুড়া॥
তোমারে না হেরে বুড়া মনোহঃথ্রে মরি।
এত বলে হেসে ঢলে পড়ে সব নারী॥

এইরূপে শিব সং হয় আলাপন।
কোন ধনী করে হরে চামর ব্যজন।
অগুরু চন্দন কেহ শ্রীঅকে ছিটায়।
কেহ বা কুস্থম লয়ে কেলে শিব গায়।
কেহ বা কুস্থম লয়ে পরায় কোতৃকে।
মিঠা পাণ সেজে কেহ যোগায় সন্মুথে।
গাজা ভাল কেহ হরে করে সমর্পণ।
কেহ বা শিবের করে চরণ-সেবন।
এই মত কোচের ছহিতা সকলেতে।
হরে লয়ে রঙ্গরসে ভাসে অনাসেতে (১)।

কালিকার পাদপদ্ম হলে করি আশ। রচিলা শ্রীকালিদাস কালিকা-বিলাস॥

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

### উমা-বিরহে মেনকা।

শরৎকালে পল্লী-বাসিনীদের থেদ।

উমা বিনে গিরিরাণী পাগলের প্রায়। অরদা অভাবে অর জল নাহি থায়। উমাভেবে অবিরত মৌনী হএ রয়। কালেতে শরং ঋতু হইল উদয়।। গগনেতে বিন্দু বিন্দু বারি ধারা করে। ময়ুর ময়ুরী নাচে সরস অন্তরে॥ যোর নাদে জলধর গগনে গর্জ্ব । সরোবরে সরোজ স্থথেতে প্রকাশয়॥ কেতকিনী অমনি প্রফুল হএ উঠে। পায় গন্ধ মকরন্দলোভে ভুঙ্গ ছুটে॥ বাঢএ শশীর আভা অপরূপ শোভা। চকোর চকোরী উড়ে স্থধা সাধে শোভা ॥ শরং দেথিয়া স্থী হইলা ত্রিসংসারে। শারদা সেবার চেষ্টা সাধ সব করে। হেন কালে মেনকার যত প্রতিবাসী। রাণীকে ভং দন। করি দবে কহে আদি॥ কেমনেতে হে গো রাণি আছ প্রাণ ধরে। স্থবৰ্পপ্ৰতিমা উমা সঁপে পাগলেরে॥ তত্তী না কর তারা আছে গো কেমন। ধন্ত তুমি ওগো রাণি কঠিন তব মন। মেয়েরে আনিতে নাম নাই মা মুথেতে। উদরেতে অন্ন রাণি দেও কি স্বথেতে ॥ সাত নাই পাঁচ নাই সেই মাত্র মেয়ে। সে বিহনে তোমার সংসার কারে লয়ে॥ লোকের মুথেতে মোরা যেটা গুনতে পাই। উমার অঙ্গেতে নাকি বন্ধ মাত্রে নাই।। বস্ত্রাভাবে বাঘছাল বা কভু পরয়। তৈলাভাবে চাঁচর চিকুর জ্টাময়॥ বিনা অন্ন স্থ-বর্ণ গেছে শুকাইয়ে। ক্ষদ্রাক্ষ পরেন উমা ভূষণ বলিএ। সিদ্ধি বেটে বেটে করে কড়া পড়ে গেছে। তঃখের নাহিক সীমা প্রাণ মাত্র আছে।

জামাতার কথা তব শুনি বিপরীত। **উমার সঙ্গেতে নাকি নাহি তার পীরিত**॥ मिकि (श्रेष्य शाँए मानिनी नहेर्य। শ্মশানে মশানে ফেরে উমারে তেজিএ। যে জামাএ সম্প্রদান করেছ উমায়। দুরে না করিতে তত্ত্ব উচিত তোমায়॥ বংসরাবধি উমানিধি করিএ বিদায়। কেমনে মা ভূলে আছ মা গো একি দায়॥ সহজে পাষাণী তুমি দয়ামায়া-হীনে। অন্ত কেই ইইলে মাগো না বাঁচিত প্রাণে।। ধন কডি লএ রাণি খাওয়াইবে কারে। মা বলে ডাকিতে আর কে আছে তোমারে॥ ধিক তব রাজ্যধন ধিক গো তোমায়। ততোধিক তধোধিক ধিক গো রাজায়॥ এত বলি ভং সিএ চলিলা রামাগণ। কালিকা-বিলাস দ্বিজ কবিলা বচন ॥

### গিরিরাজের নিকট মেনকার বিলাপ

একেত মেনকা তুঃখী উমার জন্যেতে।
বাক্য অনুসারে আরো জলে অন্তরেতে॥
কান্দিতে কান্দিতে রাণী অভিমান ভরে।
পাষাণেরে পাষাণী স্থধান মৃত্সুরে॥
শুন শুন শুন হে নিদর হিমালয়।
প্রাণ-উমা বিনা মম প্রাণ বাহিরয়॥
তুমিত পাষাণরাজ কঠিনের শেষ।
তোমার শরীরেত কভু নাহি দয়ার লেশ॥
স্বচ্ছন্দেতে আছ গিরি নিশ্চিত্ত হইয়া।
পাগলে সঁপিয়া মোর প্রাণের তনয়া॥
কল্যা প্রতি বৎসলতার তাচ্ছিল্য তোমার।
সহজে পাষাণ ধরে মায়ার কি ধার॥
স্বর্ণলতা উমা কি হে সাজে ভিপারীরে।
শুন্তে পাই অয় নাই শক্করের ঘরে॥

সম্পদ্বিহীন শিবের বাসস্থান নাই। উমা নাকি শ্মশানবাসিনী শুন্তে পাই ॥ মৈনাকেরে ভূলে ছিলে পেএ প্রাণ-গোরী। সে ধন বিহনে প্রাণ কিসে সহ করি<sup>।</sup>॥ সহজে পাষাণ দেহ কঠিন জীবন। নহিলে সে ধন বিনে বাঁচি কি কখন ॥ নয়নের তারা তারা রাখিএ অস্তরে। কার মুখ চেয়ে গিরি থাকি প্রাণ ধরে ॥ এ সব বৈভব আমি দেখি তুচ্ছ প্রায়। উমাচন্দ্র বিনে পুরী শোভা কি হে পায়॥ সতত অন্তরে জাগে উমার মাধুরী। ছ:খানলে অন্ত্ৰ জলে সাম্য হতে নারি॥ যে দিকে নির্থি দেখি যেন ত্যোময়। না দেখি উমার মুখ হৃদি বিদরয়॥ কোথায় আমার মেয়ে শীঘ্র দেহ এনে। মা বলে ডাকিলে উমা তৃষ্ট হই প্রাণে॥ চক্ষের বাহির করে অঞ্চলের ধন। পাপ-দেহ কত সবে রাখিব জীবন ॥ বিধি বুঝি চিরজীবী আমারে করেছে। সেই জন্মে বিনে কল্মে পাপ-প্রাণ আছে॥ সে সব কথার আর নাহি পরিচয়। শৃত্তময় পুরী দেখি আমার আলয়॥ ভবনে ভবানী আনি বাঁচায় আমারে। সদা মনে পড়ে তারা ছ নয়ন ঝোরে ॥ স্বপনে দেখেছি গিরি গৌরীকে আমার। বিনে অন্ন ক্লফবর্ণ অস্থিচর্ম্মসার ॥ রাজার কুমারী হয়ে ভিথারিণী প্রায়। ইহা কি মায়ের প্রাণে সহে গিরিরায়॥ তুমিত তনয়া বলে ভাব না অন্তরে। আমারে যে মা বলিতে আর নাই ঘরে॥ তাভাতাড়ি কৈলাসেতে যাহ হিমালয়। এনে দেহ হারা তারা বিলম্ব না সয়॥ এট রূপে গিরিরাণী করএ রোদন। কালিদাস কহে রাণি প্রির কর মন॥

## রাণীকে হিমালয়ের প্রবোধ দান।

গিরি বলে ওহে রাণি স্থির কর মন। উমার জন্মেতে কেন এত উচাটন।। কন্তাভাবে ভাব যারে অবোধ পাষাণি। সেই কলা জগংধলা বন্ধাওকারিণী। যার নামে ভবের ভাবীমা দূরে যায়। তার জন্মে ভাব রাণি.এত বড দায়॥ কহিলে যে অন নাই জামাতার ঘরে। সেক্থা কেবল কথা জানিহ অস্তরে॥ উমারূপে অরূপূর্ণা গৃহেতে যাহার। অন্নের অভাব রাণি হয় কি তাহার॥ না জানে যে ভিথারিণী কহিলে উমারে। কুবের ভাণ্ডারী তার জানে চরাচরে॥ রাজরাজেশ্বরী উমা আমি ভাল জানি। মহেশ্বর কাশীশ্বর শুন ওহে রাণি॥ জন্মে জন্মে আমাদের বহু পুণ্য ছিল। সেই জন্মে উমা কন্মে বিধি মিলাইল। আমাদের জন্ম কর্মা সফল করিতে। জন্মেছেন মহামায়া তোমার গর্ভেতে॥ জেনে শুনে সকলি কি ভলিলি হে রাণি। শিব সে পুরুষোত্তম প্রাকৃতি শিবানী ॥ ত্র:থ সম্বরহ রাণি স্থির হয় মনে। অবিলম্বে জগদম্বে আনিব ভবনে ॥ এই আমি চলিলাম কৈলাস-শিখরে। এনে দিব উমারে আর জামাই শক্ষরে॥ ত্ব:থ নাশ কর রাণি গৃহেতে বসিয়া। অচিরে পাইবে তবে প্রাণের তনয়া॥ বিপদে এত্র্যা নাম জেনো রাণি সার। বেদাগমে বলিতে না পারে মুখ্য যার॥ কাশীনাথ কালকুটবিষ করেন পান। তুর্গা নাম করি শেষে রাখিলেন প্রাণ। অতএব তাই রাণি বলি হে তোমারে। হুৰ্গানাম ভূলিলে পাবে না শীহুৰ্গারে॥

এ কথা শুনিয়া রাণী আননিদত মন। বলে গিরি শীঘু যাহ কৈলাস-ভূবন।

### মঙ্গলাচরণ।

এত বলি শিগরিণী সরস অস্তরে।
মনোমত আচরণ মঙ্গল করে পরে॥
স্থানে স্থানে পূণ্য ঘট স্থাপন করিল।
আমের পরেব সব ঘটমুখে দিল॥
বসাইল রস্ভাতরু চুমারে চুমারে।
দিধি আর মংস্ত আদি আনে ভারে ভারে॥
দিজ-কন্তাগণ সব তুই হয়ে মন।
পঞ্চদীপ লয়ে করে রহে সর্বজন॥
দিজগণ চণ্ডীপাঠ করিতে লাগিল।
চুর্গানাম জপ কেহ আরম্ভ করিল॥
অপরেতে গিরিবর চুর্গা চুর্গা বলে।
চুর্গারে আনিতে চলে মহাকুতৃহলে॥
চাতকিনী সম রাণী পণ চেয়ে রয়।
কালিকা-বিলাস দিজ কালিদাস গায়॥

# কৈলাদে গিরিরাজ ;—উমার পিত্রালয়ে যাত্রা

এইরপে গিরিবর হরিষ অন্তরে।
উত্তরিলা তদন্তরে কৈলাস-শিথরে॥
কৈলাসের দ্বারে নল্নী গুরারী আছিল।
গিরিবরে হেরে দৃত উঠে দাঁড়াইল॥
চরণের ধূলি লয়ে নিল মন্তকেতে।
আস আস বলে গিরি তোষে বচনেতে॥
নন্দী বলে ঠাকুরদাদা আছ হে কেমন।
কেমন আছেন আই বুড়ী শুনি বিবরণ॥
বৃদ্ধকালে নারী কেলে এলে কেন বুড়া।
সেধা পাছে আই বুড়ী করে ঘরযোড়া॥
আইরে সঁপিয়া বল এলে কার স্থানে।
হয় সন্দ বৃঝি দ্বন্দ হয়েছে হুই জনে॥
বুড় ভেবে বুড়ী বৃঝি ঔলাস্ত ভাবিয়া।
ঠাকুরদাদা তোমারে বা দিছে ভাড়াইয়া॥

নন্দীর সঙ্গে রসিকতা।

গিরি বলে ওহে নাতি মন দিএ ক্ষন। বুড়াতে বুড়াতে ভাব ভাঙ্গে কি কখন॥ রেশে রেশে মিলিলে কি কভ প্রেম ভাঙ্গে। তুই ভেড়ো কি বুঝিবি মত্ত্র আছ ভাঙ্গে॥ প্রবীণে প্রবীণে প্রেম ঘটেরে এমনি। প্রস্তর গাগনী যেন হয়বে আটনি ॥ ननी वटन ठीकूत मामा वृद्धिक कात्र।। আই আজ্ঞায় তব বাঁচন মরণ।। অতঃপর কহ বৃড় শুনি পরিচয়। আচন্ধিতে কৈলাসেতে কি ভাবে উদয়॥ গিরি বলে ওরে নাতি কি কব তোমায়। তোমার আইএর দায়ে এসেছি হেথায়। মিলি যত ছুড়ী সে বুড়ীরে নাচায়েছে। উমার জন্মেতে রাণী উন্মন্তা হয়েছে॥ মম বাক্য না গুনেন কত বঝাইমু। তাই ভাই তনয়ারে লইতে আইন ॥ এতেক ঋনিয়া নন্দী আনন্দিত মন। গিরিকে লইয়া পরে করিলা গমন। কালিকার পাদপদা হাদে করি আশ। विका क्रीकालिए। क्रांतिका-विलाम ॥

নন্দী সঙ্গে আনন্দেতে যায় হিমালয়।
হর গৌরী নিরথিয়া ক্রতার্থ মানয়॥
মানসেতে শিব শিবা করিয়া বন্দন।
ভক্তিভাব রসে গিরি ডুবিল তথন॥
জ্বনকে দেখিয়া হুগা গৌরব করিএ।
গিরিপদে প্রণমিল শির লোটাইএ॥
কর্মণাকারিণী কন কর্মণাবচনে।
ছঃখিনী বলিএ পিতা ছিল কিগো মনে॥
কেন পিতা আমা প্রতি এতেক বঞ্চনা।
ছঃখিনী ভাবিএ বুঝি করেছিলে ম্বণা॥
সেই সে আমারে হরসঙ্গে পাঠাইলে।
ভদবধি ছঃখিনীর তত্ত্ব না করিলে॥

পিতাকে উমার স্নেহ-গঞ্জনা।

গিরি বলে মাগো তোমায় বিলায় করিত। আথির দলিলমাঝে ছিলাম ভূবিএ॥ তুমি যে মা আমাদের নয়নের তারা। তোমা বিনে ঘর ঘার অন্ধকার তারা॥ মেনকা হয়েছে অন্ধ তোমার বিহনে। আছ কি না আছ বেঁচে সন্দেহ হয় মনে॥ মানসেতে মা তোমারে করে দরশন। রেখেছি পাষাণ-দেহ পাষাণ-জীবন ॥ গৌরী বলেন আর কেন ভূলায় বচনে। আমা প্রতি যত ক্ষেহ জেনেছি তা মনে॥ পিতা মাতা বর্ত্তমান থাকে যে কলার। বংসরাস্তে তত্ত্ব বৃঝি করএ তাহার॥ আমার পতির যদি থাকিত বৈভব। তবে মা বাপের ঠাই থাকিত গৌরব॥ গিরি বলে ওগো উমা ক্রমা কর মোরে। সকলিত জানি আমি ভূলায় কাহারে॥ গতিশক্তিহীন তব জনক জননী। তা ভেবে কি বাপ মায় হবে অভিমানী॥ কেন্দনা কেন্দনা উমা স্থির কর মন। লইতে তোমারে মোর হইল আগমন॥ বলে কএ জামাতারে সম্মত করিএ। ত্বরা করি মাগো তোরে যাইব লইএ॥ এত শ্লনে আনন্দার আনন্দিত মন। শঙ্করের স্থানে গিরি কছেন বিবরণ ॥ গোরীর গমন কথা ক্ষনে গঙ্গাধর। অস্তরে ঔদাস্থ ভেবে করেন উত্তর ॥ হর বলেন ওহে গিরি ইহা হৈতে নারে। দেহ হৈতে প্রাণ বল কেবা দেয় কারে॥ তোমার ছহিতা আত্মা আমিত সাকার। শিবা লয়ে গেলে শিব হবে শবাকার ॥ একবার দক্ষ হৈতে হারাইয়া সতী। যে হঃথ পেয়েছি তাহা জানেন পার্বতী॥ ভাগ্য হৈতে পাইছু যদি হারা তারাধন। চক্ষের অন্তর তারে করি কি কখন।

শিবের বিরহ-তাস।

নিজ প্রাণ চাহ যদি দিতে পারি দান। के कथा अवरन जामि रखि जिल्लान ॥ এ কথা শ্রবণে গিরি বিষয় হইল। বিধিমত করিএ শঙ্করে বুঝাইল। গিরি বলে আগুতোষ কর অবধান। তিন দিন জতো মোরে উমা দেহ দান। मश्रमी जहेमी जात नवमी ताथित। দশমীর দিনে পুনঃ উমা পাঠাইব॥ এত বলি আকিঞ্চন কৈল গিরিবর। উপরোধে অঙ্গীকার কৈলা মহেশ্বর॥ কথা শুনে পুলকিত হইলা হিমালয় . महिष्मर्किनी नार्य हान निकानम् ॥ পরিবার সহ সিংহে করি আরোহণ। भक्षती हिल्ला यूर्थ म्ह श्रामन ॥ অপ্তম নায়িক। আর যতেক যোগিনী। আনন্দে হরের সঙ্গে চলিলা ভবানী॥ কালিকার পাদপদ্ম হাদে করি আশ। त्रिका श्रीकानिमान कानिका-दिनान ॥ (১)

गांज छिन मिन।

<sup>(</sup>১) কবিকন্ধন, ভারতচক্র ও জয়নারায়ণের শিব-সম্বন্ধীয় কবিতা এখানে প্রদত্ত হইল না। তাঁহাদের রচনার শ্রেষ্ঠ অংশগুলি স্বতম্বভাবে যথাস্থানে উদ্ধৃত হইবে।

# শিবের গানের পরিশিষ্ট।

### শিবের গাজন।

এই সৰুল গাজনের ভাষা স্থানে স্থানে অতি প্রাচীন। ইহাদের মধ্যে পরবর্ত্তী সময়ের যোজনাও আছে। প্রাচীন ছড়া গুলির সময়-স্চক কোন কথা আমর। পাই নাই। শিবের গাজন মুসলমান-বিজয়ের পূর্কবর্ত্তী বলিয়া আমাদের বিখাস।

### মালদহে শিবের গাজন।

গান্ধনে সন্ন্যাসিগণের মধ্যে এক ব্যক্তি এক পদে নৃত্য করিতে করিতে মস্তকোপরি মৃষ্টি বন্ধ করিয়া শিবের্ন-সন্মুথে গাজন-তলায় আগমন করে। মগুলকে নিম্নলিখিত বন্দনা পাঠ করিয়া মস্তকের কেশ বারা শিবালয় মার্জ্জনা করিতে হয়।

গোসাঞি তুমি যেন অটিসিনী, যেন বটীসিনী বটীসিনী যেন পঞ্চবটীসিনী, পঞ্চবটীসিনী যেন ধর্ম অধিকারী, ধর্ম অধিকারী যেন ঈশবেরর চরণ। একাদশ কলে, সপ্ত সমুদ্র পার তার দিকে বন্ধুকা সমুদ্র তার কিকরের কিকর ধল সাপট ভক্তা।

(চুল দিয়াধূল মার্জ্জনা করিবার পরে ) ঠাকুরদের আজ্ঞা হইল, স্বর্গের ধূল স্বর্গে যায়। মর্ক্তের ধূল মর্ক্তের যায়। বাদ্-বাকি ধূল বাবার ভাগুারে যাক্। (সকল সন্ন্যাসী মিলিত স্বরে) জয় ধূল সাপট ভক্তের জয়!

(আবাল অতীত ভক্তা, ছত্রিশ সাই বাও (র) ভক্তা ঠাকুরদের আঁচলে পঞ্চ প্রণাম করিবার পরে )

ठीक्त्रामत कि बाटक इश ?

ঠাকুরদের আজ্ঞা হইল, পঞ্চ প্রণামে বড় সস্তোষ হইলেন। তোমরা নেচে কুদে ঘরে যাও।

> জল বন্দ স্থল বন্দ বৃড়াশিবের গন্তীরা (১) বন্দ আর বন্দ সরস্বতীর গান। বাস্থয়া (২) বাহনে শিব তাঁর চরণে প্রণাম। দাতানাথ কি শিবনাথ মহেশ।

ধবল থাটে ধবল পাটে ধবল সিংহাদন। ধবল থাটে বদে আছেন ধর্মনিরঞ্জন॥ ধবল আকার গোসাই ধবল নৈরাকার (৩)। ধবল চরণে তাঁরে করি লহে পার॥

শিবনাথ কি মহেশ।

<sup>(</sup>১) शक्षीतां = (करानवः : এছলে निर्वालकः। (२) दृषः।

<sup>(</sup>৩) আকারহীন শুকুমুর্ণ্ডি।

উঠ উঠ সদাশিব নিদ্রা কর ভক্ত। তোমাকে দেখিতে আইল আউলের (১) ভন্তগণ। খোল চন্দন-কাঠের কপাট, দেয় মুধ গঙ্গাজল। তোমার চরণে স্থাদশ প্রণাম।

শিবনাথ কি মছে।

कन वम इस वम वम भिरवत कूछा (२)। আট হাত মুত্তিক। বন্দ চন্দ্র সূর্য্য যুজ্যা। "কাউসেন দত্তের" ব্যাটা "নয়সেন (৩) দত্ত"। যে জন পৃথিবীতে আনিল মহেশ্বর ব্রত॥ তাঁহার চরণে আমার দণ্ডবং।

শিবনাথ কি মহেশ

বৈশাথ মাসে কুষাণ ভূমিতে দিল চাষ। আবাত মাসে শিবঠাকর বনিল কার্পাস। কার্পাস বুনিয়া শিব গেল কুচনীপাড়া। কুচনীপাড়া হইতে দিয়ে এলো সাড়া। কার্পাদ তুলিয়া দিলে গঙ্গার ঠাই। গঙ্গা কাটিল সূতা মহাদেব বুনিল ভাঁত। হর সমুদ্র হরের জল ক্ষীর সমুদ্রের পানী। উত্তম ধুইয়া দিল নিতাই (৪) ধুবিনী ॥ শিবনাথ কি মহেশ।

জল বন্দ স্থল বন্দ আত্যের গন্ধীর। বন্দ। ডাহিনে ডঙ্গর বন্দ বামে বীর হনুমান। সিংহবাহনে ভগবতী আছেন জাুর চরণে ছাদশ প্রণাম।

শিবনাথ কি মহেশ।

### বর্দ্ধমানে শিবের গাজন।

[ এই গানের ভাষা অপেক্ষাকৃত আধুনিক। ]

### শিবের বন্দনা।

হাতে ত্রিশূল রাকা লাটি, পরিধানে বাঘের ছাল, বুষভ বাহনে শিব, ত্রিদশের নাথ। জাগরে জাগরে ভাই, সত্যের কোটাল। মুক্ত হইল ঠাকুরের পূর্ববার॥

- (২) কুটির=মন্দির। (১) व्यांडेमहीरमञ्जूक ख्रुक्तभा।
- (৩) স্থানে স্থানে ঢাকীদের গানে "নয়দেন"র পরিবর্ত্তে, "লাউদেন" শোনা বায়। লাউদেনের পিতার নাম ছিল কর্ণসেন। "কাউদেন" দেই কর্ণদেনের বিকৃতি কিনা (8) **নেত**া। विरव्छ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রভূ যোগ নিজা কর ভঙ্গ,

म्बद्धाः स्थानिक स्थान

পরিহর তোমার চরণে।

কাৰ্ত্তিক গণেশ কোলে.

শয়ন আছ নিদ্রা ভোলে,

আমরা তোমার প্রণাম করিব কেমনে ॥

নিদ্রা ত্যেজ দেবরাজ,

বহু মা থটার মাঝ,

নিরস্তর গৌরী রাথহ বাম ভাগে।

প্রভু তুমি দেব-অধিপতি,

হরি ব্রহ্ম কর স্তুতি,

অক্স দেব কোন থানে লাগে।

প্রভু ভোজহ নিদ্রার মারা,

সেবকের কর দরা,

পুরা মর্স্ত দেব ত্রিপুরারি।

শিকা ডমুর হাতে,

বুবভ রাথহ বাম ভাগে,

বাঞ্চিক রহক ফণা।

শিরে ধরি স্নিগ্ধ গঙ্গা,

কপালে চাঁদ বেরি।

তথি মধ্যে শোভে ফোঁটা,

হাড় মালা যোগ পাটা,

গায়ে শোভে বিভৃতি ভূষণ॥

প্রভু দেব ত্রিলোচন,

বিশ্ব কর বিমোচন,

নরের শক্তি।

আমরা তোমার আন্তাকরি,

শাল খুলে ভর করি (১)

আগম নিগমে কয়।

প্রভু দেব গঙ্গাধর,

দেবতার ঈশর,

অপরাধ ক্ষমহ মৃত্যুঞ্জর ॥

বৃষভ বাহনে শিব,

ত্যেজহে কৈলাশ গিরি,

পুরা অর্থ দেব ত্রিপুরারি।

গন্তীরে করহ অধিষ্ঠান। তোমার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।

मिडेल वन्मन, मिडाता वन्मन, भार्र शार्र लात्री वन्मन,

আদ্যের তুলদী বন্দন,

আর ব<del>ন্দ</del> সরস্বতীর গান।

ডাইনে বন্দ রাম লক্ষণ, সীতা বামে বীর হনুমান।

পুর্ব্বে আছেন ভাকু ভান্ধর, তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।

প্রত্যেক বন্দনার দেউল বন্দন হইতে বীর হনুমান পর্যাপ্ত পঠিত হইবার পর

উত্তরে আছেন ভীম কেদার।

তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।।

প্রামে আছেন বাস্ত দেবতা।

তাঁহার চরণে পঞ্চ প্রণাম।

(১) এই সমগ্ৰ পদ্ধটিয় অর্থ আমরা 'লালে ভর' দিই।

গভীরে আছেন ভোলা মহেমর। তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম॥ গাজনে আছেন ধর্ম অধিকারী। তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম॥ গাজনে আছেন ছন্তির (শ) সাই। বাহান্তর ভক্তা তাদের চরণে করি পঞ্চ প্রণাম॥

### বরিশালে শিবের গাজন।

চৈত্রমাসের শেষভাগে নীলপুজা উপলক্ষে ইহার অমুষ্ঠান হয়। ঐ সময়ে উৎসবকারী গায়কগণ বেতের ছড়ি হাতে লইয়া নুপুর পায়ে দিয়া ঢাকের বাজ্যের তালে তালে নাচিতে নাচিতে নানা প্রকার শিবের গান গাহিরা থাকে। প্রধানতঃ নমঃপুলগণ এই কার্য্যের জন্ত মনোনীত হয়। তাহাদিগকে সাধারণ ভাষায় "বালা" বলা হইয়া থাকে। এই বালা পদবী হইতে ছানীয় নমঃশুলগণের কোন কোন পরিবারের কোলিক উপাধিও হইয়াছে—বালা।

নীলপুজা শিবপুজারই নামান্তর। "বাজার-সন্নাদ," "গিরি-সন্নাদ," "বেজুর-ভাকা," "ভোগ-মরাণো," "জল-বিহার," 'পাটর থাওরা,' 'থাড়ার উপর হাটা' প্রভৃতি বহবিধ অকুষ্ঠান এই পূজার অঙ্গস্বরূপ। এতপ্রপলকে নানাবিধ উৎসব-মামোদের মধ্যে "শিবের দোলা নামাইরা" প্রত্যেক গৃহত্বের বাড়ী হইতে শিবপূজার চাউল ভিক্ষা করিয়া আনারও রীতি আছে। নীলপুজা সাধারণতঃ চৈত্র-সংক্রান্তির পাঁচ দিন পূর্দের আরম্ভ হয় এবং সংক্রান্তির সঙ্গে সঙ্গে ইহার অবসান হইয়া থাকে।

#### वत्र ।

চৈত্রমাস মধ্মাস শিবের জন্মাস। সন্ সন্ন্যাসী (১) জইয়া বালা চলেন শিবের বাস॥ শিব শিব বলিরা বালা ভাকে ঘনে ঘন। চৈতক্ত হইয়া প্রভু দিলেন দরশন॥

# **मिक्-वर्गना**।

পূর্ব্ব, পশ্চিম, উত্তর, দক্ষিণ চারি পৃথিবীর নাম। পশ্চিমে আছেন শ্রীঠাকুর জগরাথ।

ভার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।

আবে কিতি রীতি বামন দরা, আবে শহু চক্র গদা পল্ল মহাদেব মারা,

স্থত স্থতাসন ভগবান উদিত দি**ক** পশ্চিম ॥

ছারা আর কক্সা মা হৈতে জয়িল।

পিছে (২) আছিল কন্তা স্থংখে (৩) গাঁড়াইল ।

তা দেখ্যা দেবীরে ধাওরাইরা লইরা যার। পশ্চিম দিক বলা। তারে ধরা। লইয়া যায়॥

কিছু না কত তরিল দিক পশ্চিম।

এইরূপ পূর্ব্ব, দক্ষিণ ও উত্তর দিকের বর্ণনায়ও যথাক্রমে 'সূর্য্য-দিবাকর,' 'কীরনদী-সাগর' ও 'হিমালর-পর্বতের' নামোল্লেখ পূর্ব্বক পঞ্চ-প্রণামের রীতি আছে।

### বিবাহ-আসরে শিব।

শিব চইলাছেন বিয়ার বেশে নারদ বাজায় বীণা। পাড়াপড় শী দেথ তে এল বিয়ার কথা শুইনা॥ টিপ্ টিপ ডম্বুরা বাজে শিক্ষায় গুণ গুণ করে। থৈক্সা পড় লো ম্রগোচর্দ্ম (১) শিব ল্যাক্স টা হইয়া নাচে ॥ মেনকা ফুন্দুরী এল জামাই দেখিবারে। পাগলা জামাই দেখ্যা সবে আউয়া ছিয়া (২) করে॥ কিবা আকৃতি জামাইর কিবা জামাইর রূপ। দুইটা চকু ফুইডা। (৩) রইছে পঞ্চথানি মুখ। না দিব গৌরারে বিয়া কার বা বাপের ভর। ভক্কা মাইরা। (৪) পাগল জামার বাডীই বাইর কর ॥

### মহাদেবের বিবাহে এয়োগণ।

প্রথমে আসিল আইয়ো (৫) তার নাম যশি। সাত হাত কাপড তার তের হাত দশি (৬)॥ তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম উমা। এক ঘরে রান্ধে বারে সাত ঘরে দে ধমা॥ তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম হীরা। একবারে থাইতে পারে বাইট মণ চিডা ॥ ষাইটু মন চিড়া থাইয়া প্যাটে (৭) বুলায় হাত। আরো দে খাইতে পারে ষাইট নিতার (৮) ভাত ॥ তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম অন্ত। ঘরেখা (৯) বাইরাইতে তার চালে বাজে (১০) দস্ত ॥

ইহার পর গ্রামা গদ্ধ-ভাষার গর-কেনার একটা গল্প আছে। মৃতপ্রার গরু ছুইটাকে 'আইরা বইরা" লইলে ( অর্থাৎ, অর্থ-মঙ্গল ও বরণ করিয়া লইলে ) তাহারা স্বল হইরা উঠে। তৎপর তাহারা ব্যাত্মকর্ত্তক অক্রান্ত হইলে গ্রামবাদিগণ ব্যাত্মটীকে বধ করিয়া তাহাদের উদ্ধার সাধন করে: কিন্তু পরিশেবে উহাদের চর্ম্ম উঠাইয়া লইবা শিবঠাকরের নিকট রাখিয়া দের।

ইহার পর শিবপূজার জন্ধ ফুল-তোলার ব্যাপার।

<sup>(</sup>১) পক্তা=পদিরা। এগোচর্ম=মুগচর্ম। (২) ছিছি রব। (৪) এই ছলে 'ছাগল মারাা' এইরূপও একটা পাঠান্তর আছে। বরিশালের রমগ্রীগণ শেষোক্ত এই ছুইটা ছত্ৰ আবৃত্তি করিয়া অনেক সময়ে ছেলেমেয়েদিগকে ঘুম পাড়াইয়া शंक । (e) একোরমণী। (७) मर्गा = अक्ल-शास्त्र गृज् ।

<sup>(</sup>৭) পেটে। (৮) নিমন্ত্রণের। (৯) ঘর **হইতে**।

# শিবের জন্য পুষ্প-বাগান হইতে পুষ্প তুলিবার গান

द्मिछ वन् कारल. বিৰুশিত ডালে ডালে ছে. ওকি ভাইরে,—হরের মালঞে ব্রানা ফুল। ছুকা তুলি আডি আডি (১). ফুলেতে ভরিল দাজি হে. अकि **डा**टेर्ड,-- इर्डड मानरक नाना कुल ॥ অশোক অপরাজিতা. স্থবৰ্ণ মাধবীলতা হে. ওকি ভাইরে, হরের মালকে নান। ফল। পৃথিবীতে পুষ্প যত, তাহা বা কহিব কত হে. স্থলপদ্ম দেখিতে স্থন্দর। ফুলেতে ভরিল সাঞ্জি চল ঘরে যাই আজি ছে. কিয়ারে (২) মনে লয় আসিও আরবার ॥ প্রাণ কাশীনাথ মনে-প্রাণ ভোলানাণ, মনে---মনে লর আসিও আরবার 🏗 कारल शोती, नमकात, কত পুপ্স তোল আর হে, কিয়ারে রোলে শরীর হইল কালো। প্রাণ কাণীনাথ, রৌল্লে-- প্রাণ ভোলানাণ, রৌল্লে--

### ভগবতীর শহাপরার কথা।

রৌলে শরীর হইল কালো।

শহ্য পড়িতে গৌরাইর (২) মনে বড় সাধ।
করবোড়ে কন কথা শিবের সাক্ষাৎ।
বৃদ্ধ হইয়াছি গৌরাই কথন বেন মরি।
কিনের লইগা। (৪) কর বেশ দরবার-হন্দরী।
কুটনী নগরে আছে তোমার বাপ ভাই।
সেইথানে যাইয়া পর শহ্য আমার কিছু নাই।
বৃদ্ধ হইয়াছি গৌরাই আমি লড়ি করি ভর।
ভিক্ষা মাগি থাই আমি দেশ-দূরান্তর।
নারদ বলে মামা আমার কথা রাধ।
যৌবনকালে প্রীলোক নাইওর (৫) পাঠাও কেন।
শিব বলে গুন ভাইগ্ন। (৬) আমার কথা রাধ।
শহ্ম-বিশ্ব হইয়া গৌরাইর মন বুঝতে যাও।

- (১) হুকা = হুর্কা। আডি আডি = আঁটি আঁটি।
- (২) কিলা≔কেন। স্থরের মাত্রা ঠিক রাণিবার জন্ত সম্ভবতঃ এই শব্দ এছানে বাবজত হইলাছে। (৩) 'গৌরী'র স্থলে সর্বদা 'গোরাই' বাবজত হইলাছে।
  - (a) নিমিত্ত। (a) স্ত্রীলোকদের কুট্খ-গৃহে বাওয়ার নাম 'নাইওর'।
  - (৬) ভাগিনের।

# প্রাচীন সূর্য্যের গান।

প্রাপূজা বছ প্রাচীন। বাবিলনের প্রসিদ্ধ ইতিহাস-লেথক বেরোসাস অনুমান করেন, অগ্নি-উপাসকগণের নেতা জ্রথুস্ত্র খৃষ্ট জিমিবার ২২০০ বংসর পূর্বে আবিভূতি হন (১)। ভবিশ্বপুরাণে উল্লিখিত আছে, জরথস্ত বা জরশস্ত্র অগ্নির উপাদক ছিলেন এবং তিনি অগ্নিসভূত। এই জরপুস্ত বা জরশন্ত্র স্থ্যোপাসকগণের বিদ্বৈষী ছিলেন। এই জন্ত মগ-ব্রাহ্মণদের সঙ্গে ইহার কলহ হয়। এক্রিফের পূত্র সাম্বের কুইব্যাধি হওয়াতে তিনি হুর্য্যের সভোষ বিধানার্থ মগ-ব্রাহ্মণদিগকে মূলসাম্বপুরে (বর্ত্তমান মূলতানে) আনয়ন করেন। বরাহমিহির এবং রাজতর দিনী-লেথক কহলন কবির মতে এই সিদ্ধান্ত স্থিরীকৃত হইয়াছে যে, কলিয়ুগের ৬৫৩ বংসর অতীত হইলে কুরু-পাণ্ডবগণ আবিভূতি হন। তাহা হইলে অমুমান খৃষ্ট জন্মিবার ২০০০ বংসর পূর্ব্বে ভারতবর্ষে শাকদ্বীপি-মগ-ব্রাহ্মণগণ আগমন করেন; স্বতরাং তাঁহারা জরথস্ত্রের সামসময়িক ছিলেন। এক সময়ে এই হুর্য্যোপাসক ব্রাহ্মণদের সমস্ত আর্য্যাবর্ত্তে প্রবল প্রভাব হইয়াছিল। সম্ভবত: ইহারাই ভারতবর্ষে মূর্ত্তি-পূজার প্রবর্তক। ইয়াং-চিয়াং মূলদাম্বপুরে স্থ্যদেবতার বিশাল স্থবর্ণবিগ্রহ দেখিয়া গিয়া-ছিলেন (২)। এখনও পূর্ববঙ্গের অনেক হলে আচার্য্য ব্রাহ্মণগণ মৃত্তিকা-নির্ম্মিত দেববিগ্রহের চক্ষুদান না করিলে মূর্ত্তি শুদ্ধ হয় না। এবং বছ স্থানে এই আচার্য্য ব্রাহ্মণগণই প্রতিমা নির্ম্মাণ করিয়া থাকেন। এক काल दैशामत शास्त्र मुर्खि मः कान्न थात्र ममन्त्र वााभात्र केन्छ हिल।

স্তরাং দেখা যাইতেছে ভারতবর্ষে স্থ্যপূজা বহু প্রাচীন। বেদে স্থ্য অনেক স্থলে বিষ্ণু বলিয়া পরিচিত। এমন কি রামায়ণের সময়ও স্থ্যের বিষ্ণু আথ্যা যায় নাই, এরপ মনে হয়। রামের গুণ-বর্ণনোপলক্ষে বালীকী আদিকাণ্ডে লিথিয়াছেন—"বিষ্ণুনা সদৃশো বীর্ণ্যে সোমবং প্রিয়ন্দর্শনঃ।" এই স্থলে বিষ্ণু অর্থ বেদার্যায়ী স্থ্য হইলেই সঙ্গত হয়। বিষ্ণু বা স্থ্যের আকাশ পর্যাটন লইয়া এক সময় অনেক দেবপ্রসঙ্গ করিত হইয়াছিল। সকলেই জানেন, হিন্দু-জ্যোতির্ব্বিদ্গণ টোলেমির স্থায় স্থ্যের গতি কল্পনা করিয়া গ্রহাদির সংস্থান সির্দান্ত করিতেন। আমরা নক্ষত্রগুলির মধ্যে অসুরাধা, বিশাধা, চিত্রা ও রোহিণী প্রভৃতির নাম পাই;

<sup>(5)</sup> Haug's Essays on Paris, p. 298.

<sup>(2)</sup> Journal Asiatique (Paris), 1881, Tome X, p. 70.

' विकू ता स्टर्गत महन देशालत मध्यत कत्रना कतिहा भत्रवर्धी क्रक्षनीना বিরচিত হওয়া আশ্চর্য্য নহে। বহুসংখ্যক নক্ষত্রবিশিষ্ট ক্র্যা বা বিষ্ণু-দেবতাকে পরবর্ত্তী সময়ে যোলশত-গোপিনীবিহারী জ্রীক্লফক্রপে পরিণত করা হইয়াছিল কিনা, তাহা ভাবিবার বিষয়। স্থাই প্রধান দেবতা ছিলেন, তথন তাঁহার নানা গ্রহমণ্ডলে গতিবিধির কল্পনা-প্রসঙ্গে বিচিত্র উপ্রাথ্যান-মালা দেশময় প্রচলিত ছিল: ভাগবতের ক্ষঞ্লীলাতে সেই স্ব্যোপাখ্যানগুলি নব-কলেবরযুক্ত হইয়াছে किना, विलाख शांति ना ; किन्छ देशं এकिं अञ्चनकारनत विषय वर्षे। আমরা অনেকগুলি বাঙ্গালা স্থ্যমঙ্গলের সন্ধান পাইয়াছি। তন্মধ্যে ১৬৮৯ খৃঃ রচিত রামজীবন বি্যাভ্রণের হুর্যামঙ্গলখানি অতি বিরাট গ্রন্থ। ইহাতে পূর্ব্যোপাসক আচার্য্যগণের হত্তে বৌদ্ধ হাড়িদের নির্যাতন বর্ণিত হইয়াছে। এই উপলক্ষে সুর্যোপাসকগণের সঙ্গে বৌদ্ধদের কোন প্রাচীন কলহের ঐতিহাদিক তব্ব হৃচিত হইয়াছে কিনা, তাহা জানি না। আমরা স্থ্যমঙ্গলগুলি হইতে কোন অংশ উদ্ধৃত করিলাম না, যেহেতু তাহাদের বিশেষত্ব কিছুই নাই। কিন্তু প্রাচীন কালের একটা হুর্যা সম্বনীয় ছড়া আমাদের নিকট আকতান্ত প্রয়োজনীয় বলিয়া মনে হইতেছে। এই ছড়ায় দেখা যায় যে, প্রাচীন স্থ্য-বন্দনায় যে সকল উপাখ্যান প্রচলিত ছিল, কালে সেই দকল উপাথ্যান পরবর্ত্তী শিব ও ক্লফের উপাদনায় আবোপ করা হইয়াছে। 'গোরী' শিবের স্ত্রীরূপেই বঙ্গীয় কাব্য-সমূহে উল্লিখিত। কিন্তু এখানে দেখা যাইতেছে প্রথমতঃ 'গৌরী' নাম সুর্য্যের স্ত্রীর প্রতি প্রযুক্ত হইত। শ্রীকৃষ্ণের নৌকা-বিহার সম্বন্ধীয় ব্রজ্লীলার যে দকল পদ আছে, তাহার আদি-কথা ফ্র্য্যের নৌকা-যাত্রায় স্থচিত। পরবর্ত্তী কালে যে সকল উপাখ্যান লইয়া শিব এবং শ্রীকৃষ্ণ-প্রসঙ্গ পুষ্ট ছইয়াছে এই ছড়ায় তাহার উপাদান ফুর্যো আরোপিত হইয়াছে। এখানে যোলণত গোপিনী লইরা শিব-ঠাকুরের সঙ্গে স্থা পূজা গ্রহণ করিতে মথুরায় যাত্রা করিতেছেন, এবং নৌকার কর্ণধার বিশাই, বা বিশ্বকর্মা, শ্রীক্লাের ন্যায় নৌকাকে অর্দ্ধমগ্র করিয়া কৌতুক করিতেছেন। এ সময়ে ঘরে ঘরে "সুর্য্য-মঙ্গল" গীত হইত, তাহার কথাও এই ছড়ায় পাওয়া যায়।

এই সুর্য্যের গান অতি প্রাচীন। ইহার ভাষা অনেকটা পরিবর্ত্তিত হইয়াছে, সন্দেহ নাই; কিন্তু আমরা এই ছড়ার যে অংশটুকু পাইয়াছি, তাহা পৌরাণিক য়ুগের পূর্বের কল্পনা বলিয়া মনে হয়। পূর্বেই উক্ত হইয়াছে, সুর্য্যের উপাসনা শিব এবং বিষ্ণু পূঞ্জার হইতে প্রাচীনতর।

এই আদিম গ্রাম্য-রচনার কবিত্বের অভাব নাই। ভগবান্কে অন্তল্পীকরিরা তাঁহাকে নিজেদের মত না করিরা লইতে পারিলে হিন্দু-গৃহস্থ কথনই সন্তই হন না। এথানে বালক-স্থাকে লইরা যে সকল আদর করা হইরাছে, তাহা যশোদার গোপালের পূর্ব-করনা। স্থাের বিবাহেছার অভিবাক্তি গ্রাম্য কবির রসিকতার স্থান্দর ও উজ্জ্বল হইরাছে। গৌরীর শশুর-বাড়ী যাইবার প্রাক্তালে পিতৃ-গৃহের যে করণ ক্রন্দন, তাহার মর্দ্মম্পর্শী স্থার আম্যা কথার আমাদের প্রাণের তন্ত্রী স্পর্শ করে। গৌরী বিলাপের স্থারে মাঝিকে ধীরে ধীরে নৌকা বাহিতে বলিতেছেন; মাতা-পিতা এবং প্রাতা-ভগিনীর যে ক্রন্দনের স্থার তিনি শুনিতেছিলেন, তাহা আরও কিছুকাল শুনিরা চংগমিশ্র সার্বনা পাইবার আশার মাঝিকে বলিতেছেন—

"ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা ঢলকে ওঠে পানী।

ধীরে ধীরে বাওরে মাঝি-ভাই মায়ের কাঁদন শুনি ॥" ইত্যাদি।
স্বামীর সঙ্গে তাঁহার নৌকায় যে আলাপ হইয়াছিল, সহজ কথায়
তাহাতে হিন্দু-গাহস্থাধর্মের সার কথা বলা হইয়াছে,—তাহা পল্লী-বালিকা
ও তাহার পতির পবিত্র দাম্পত্য গাহস্থাধর্মের উপরে স্বপ্রতিষ্ঠিত
করিতেছে। হিন্দু-রী শুধু স্বামীর জন্ম নহেন, তিনি স্বামীর পরিবারবর্মের
সঙ্গে একাস্তরূপে মিশিরা স্ক্র্গৃহিনী-পদে বাচ্য হন, সহজ কথায় স্ব্যা
গৌরীকে তাহাই ব্যাইয়াছেন।

বরিশালের ফুল্লশ্রী-গ্রামে প্রাপ্ত দূর্য্যের গান।

সূর্য্যের রূপ-বর্ণনা ও উদয়-দৃশ্য।
হর্যা ওঠে কোন কোন বর্ণ।
হর্যা ওঠে আঙ্জন-বর্ণ॥
হর্যা ওঠে কোন কোন বর্ণ।
হর্যা ওঠে রক্ত-বর্ণ॥

হুৰ্য্য ওঠে কোন কোন বৰ্ণ। হুৰ্য্য ওঠে তামুল-বৰ্ণ॥

ওঠ হৰ্থ্য উদয় দিয়া (১)।
বাওনের <sup>2</sup>(২) ঘরের কোণ ছু ইয়া॥
বাওনের মাইয়া (৩) বড় সেয়ান।
হুৰ্য্যাইর পৈতা জোগায় বেয়ান বেয়ান (৪)॥

<sup>(</sup>১) शूर्वमिक् इहेरछ।

<sup>(</sup>২) ব্রান্সণের।

<sup>(</sup>७) (सरत्र≔कञा।

<sup>(</sup>৪) প্রতাহ প্রাতে।

ওঠ স্থ্য উদর দিয়া। কাঁসারীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥ কাঁসারীর মাইয়া বড় সেয়ান। পূজার সাজ (১) জোগায় বেয়ান বেয়ান॥

ওঠ স্থ্য উদয় দিয়া।
মালীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া।
মালীর মাইয়া বড় সেয়ান।
পুষ্প জোগায় বেয়ান বেয়ান।

ওঠ স্থ্য উদয় দিরা।
মূনির ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥
মূনির মাইয়া বড় দেয়ান।
সন্ধ্যা-পূজা (২) জোগায় বেয়ান বেয়ান॥

ওঠ হুৰ্য্য উদয় দিয়া।
তেলীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥
তেলীর মাইয়া বড় রাগী।
খাড়া রাগে (৩) ঢালে পানী॥
ঢাল ঢাল মুখ-পাগ্লানী (৪)।
তা দিয়া হুৰ্যাইর মুখ-পাগ্লানী॥

## দুর্য্যের নিদ্রা-ভঙ্গ।

উত্তর আলা (৫) কদম গাছটা দক্ষিণ আলা বাওবে। গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে॥ শিয়রে চয়নের (৬) বাটা বৃকে ছিটা পড়েরে। গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে॥ কাঁস বাজে করতাল বাজে তব্ স্থ্যাইর ঘৃম নাহি ভাঙ্গেরে গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে॥

- (b) সজ্জা = উপক্রণ। (২) সন্ধাা-পূজার উপকরণ
- (৩) উচ্চস্থান হইতে সোক্ষাম্ৰজি ভাবে।
- (৪) পাথলানী = ধোওয়া; এন্থলে ধোওয়ার জল।
- (e) मिरकत । (७) ठन्मरमत ।

# সূর্য্যের স্নান।

সোণার বাটী আগর (১) চ্নন রূপার বাটী তৈলরে।
মান কর ছাওয়াল (২) স্থ্যাইরে ॥
ছথ্যের পৃষ্ণী স্থ্যাই ছইঞা দাও ড্বরে।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে ॥
কাগে (৩) নিল তৈলের বাটী গামছা নিল সোতেরে (৪)।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে ॥
এক ড্বে উঠেরে স্থ্যাই যেন ধৃত্রার স্কুলরে।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে ॥

### সূর্য্যের ধুতি-গামছা।

ন্ধান কলা ছাওয়াল হথ্যাই ধুতি-গামছা কোথা পাইলারে।
স্বর্গে আছে তাঁতীর ছাওয়াল হথ্যাইর ধুতি-গামছা জোগায় সেওরে॥
ন্ধান কলা ছাওয়াল হথ্যাই তুমি দক্ষা। (৫) পাইলা কোথায়রে।
স্বর্গে আছে মুনির ছেলে হথ্যাইর সন্ধ্যা জোগায় সেওরে॥
নান কলা ছাওয়াল হথ্যাইরে॥

# দূর্য্যের পূজা।

পূজা লওরে ফ্টোই পূজা লও ॥ এছ ॥
মণে মণে চাউল হৈলে পূজার বইতে (৬) পারি।
ছড়াভরা কলা হৈলে পূজার বইতে পারি॥
দেরভরা ধূপ হৈলে পূজার বইতে পারি।
মাজিভরা পূজা হৈলে পূজার বইতে পারি॥
ডান ধারে ফুলের মাজি বাঁও (৭) ধারে রচনা (৮)।
পুরৈত (৯) ঠাকুর করে পূজা করিয়া কামনা॥
কলা কাডি (১০) কুচি কুচি নবিখ্য বাড়ি মারি (১১)।
রচনা বসাইতে আইলা প্রাধ্বণেরি নারী॥

(১) অগুরু।		(২) ছেলে = বালক।
(৩) কাক।		(৪) সোতে=শ্রোতে।
(৫) সন্ধ্যা-পদ্ধতি।		(৬) বাসতে।
( <b>৭)</b> বাম।	<b>(b)</b>	দেবোদেশে প্ৰদত্ত হাঁড়িপূৰ্ণ চিড়া খই
প্রভৃতি দ্রব্য-সম্ভার।	(5)	পুরোহিত।
(১০) কাটি।	(>>)	সারি সারি নৈবেছ রচনা করি।

ঘটের আড়ে (১) বইয়া হ্যাই মুইএয় মুইএয় চার মেত ধ্পের গরে হ্যাই পূজা থাইতে বর (২) ॥ পূজা থাইয়া ছাওয়াল হ্যাই জলপান কলা কি । হাল্যা (৩) বাড়ীর হয়-দবি গোয়াল-বাড়ীর ঘি ॥ পূজা থাইয়া ছাওয়াল হ্যাই চতুর্দিকে চার । জলপান কলা ছাওয়াল হ্যাই মুখণ্ডম কলা কি । বারৈ বাড়ীর পাণ হ্পারি গাছের হরতকী ॥

# সূর্য্যের যাত্রা ও পার।

আরে ও পাটনী মোরে পার কররে॥ এ ॥ স্থ্যাই ঠাকুর যাত্রা করে স্থংথে (৪) সোণার ঘট। চারিদিকে লোক-লম্বর মধ্যে নাচে হরি॥ শিবাই ঠাকুর যাত্রা করে হুই কাণে ধুতুরা। ষোল শত গোপিনী লয়ে চলিছে মথুরা॥ গাঙ্গের কুলে গিয়া স্থ্যাই ডাকে ঘন ঘন। কৈ গেলা পাটনী বিশাই খেওয়ার কড়ি গণ॥ প্রীফল গাছের নৌকাখানি মধ্যে জ্বোড়-গুড়া (c)। স্থ্যাই ঠাকুর বৈছেন (৬) যেন পর্বতেরি চূড়া॥ চয়ন গাছের নৌকাখানি আগা পাছা টান। স্থ্যাই ঠাকুর বৈছেন যেন পূর্ণিমারি চাদ। মধ্য গাঙ্গে নিয়ারে বিশাই নাও (৭) করিল কাইত। বুঝিলাম বুঝিলাম বিশাই হুপুরা। ডাকাত (৮) ॥ নৌকা হইতে স্থ্যাই ঠাকুর কুলৈ দিল পারা (৯)। আচ্ছিতে পাইল বিশাই স্বর্ণের ভরা ॥ পার হইয়া স্থ্যাই ঠাকুর চারিদিকে চায়। যে দিক শোনে সূর্য্যাই-মঙ্গল (১০) সেই দিক চল্যা যায় ॥

<sup>(</sup>১) আড়ালে। (২) বদে। (৩) যাহারা হাল চাষ করে = ক্রষক। বরিশাল অঞ্চলে ক্রষকশ্রেণীই প্রধানতঃ ছগ্ধ-দধি-বিক্রেতা।

<sup>(</sup>৪) সমুখে।

আড়াআড়ি ভাবে নৌকার উপর সংলগ্ন থাকে তাহাকে 'গুড়া' বলে।
নৌকা শক্ত করিবার জন্ম কোন কোন হলে ছইটা গুড়া একত্র করিয়া
দেওয়ার নিয়ন আছে বলিয়া এছলে 'জোড়-গুড়া'র কথা উল্লিধিত
ছইয়াছে। (৬) বসিয়াছেন। (৭) নৌকা। (৮) যে লোক
দিনে-হুপুরেও ডাকাতি করিতে পারে।

<sup>(</sup>১০) সুর্য্যের উদ্দেশে মঙ্গল-গীতি।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হুৰ্য্যাই আইল শিবাই আইল পড়াা গেল সাড়া।
কেহ বাজায় ঢোল ডাগর কেই বাজায় কারা॥
মূই যদি জানিতাম স্থ্যাই আদ্বেন আমার বাড়ী।
চন্ননের ছড়া-ঝাইর দিতাম সকল বাড়ী॥
স্থ্যাই আইল শিবাই আইল পড়াা গেল সাড়া।
সায়বানা (১) জানাইয়া তারা বৈল কদমতলা॥

### সূর্য্যের বিবাহেচ্ছা।

ওপার ছইটী বাওনের কন্সা মেল্যা দিছে সাড়ি।
তাহা দেখ্যা স্থ্যাই ঠাকুর ফেরেন বাড়ী বাড়ী॥
ওগো স্থ্যাইর মা।
তোমার স্থ্যাই ডাঙ্গর (২) হৈছে বিয়া করাও না॥
ওপার ছইটী বাওনের কন্সা মেল্যা দিছে কেশ।
তাহা দেখ্যা স্থ্যাই ঠাকুর ফেরেন নানা দেশ॥
ওগো স্থ্যাইর মা।
তোমার স্থ্যাই ডাঙ্গর হৈছে বিয়া করাও না॥
ওপার ছইটী বাওনের কন্সা মল থা চুয়া (৩) পায়।
তাহা দেখ্যা স্থ্যাই ঠাকুর বিয়া কর্তে চায়॥
ওগো স্থ্যাইর মা।
তোমার স্থ্যাই ডাঙ্গর হৈছে বিয়া করাও না॥

# ঘটকের আগমন।

ঘটক চলিল ও চলিলরে ঘটক-চূড়ামণি॥ ধ্রু॥
কোথা থিকা (১) আইছরে ঘটক কি নাম তোমার।
স্বর্কে থিকা আইছিরে আমি মঞ্চে (২) দিয়া পাও॥
স্ব্যাইরও যে বিয়া রে হইবে রাক্ষা শুরুরবার (৩)॥
কি দেখিলা কি ওরে শোন্লা ঘটক রে মশায়।
হাত দেখ্লাম পাও দেখ্লাম দেখ্লাম দীঘল চুল।
প্রদীপের রোদ্নাইতে দেখ্লাম বধুর চক্রমুখ॥

<sup>(&</sup>gt;) সামিয়ানা।(২) ডাগর = বয়য়।

পায়ের এক প্রকার বক্রাকৃতি অলঙ্কার।

<sup>(</sup>৪) হইতে। (৫) মর্ত্তো। . (৬) <del>গু</del>ক্রবার।

সূর্য্য ও গৌরীর বিবাহ-সজ্জা ক্রয়।
স্থলর বাণিয়ার ছাওয়াল নগর দিয়া যায়।
স্থ্যাই-গৌরার বিয়ার চয়ন কেনে গৌরার মায়॥
স্থলর মালিয়ার ছাওয়াল নগর দিয়া যায়।
স্থ্যাই-গৌরার বিয়ার মুকুট কেনে গৌরার মায়॥
স্থলর তাঁতিয়ার ছাওয়াল নগর দিয়া যায়।
স্থ্যাই-গৌরার বিয়ার কাপড় কেনে গৌরার মায়॥
গৌরাইর বিয়া তোরা দেখা যা বেড়িয়া পুরিয়া॥ ধ্রু॥
স্থাসিতে শিথাইল মার্ম।
গৌরাই প্রণাম করবা জামাইর পায়॥

### সূর্য্যের বিবাহ।

আম ফলে থোকা থোকা, তিতৈল (১) ফলে বেকা বেকা (২)।

ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন মা'র ঝোলা টাকা টাকা ॥
থাডো থাডো নাইরকোল গাছটা পির (৩) ছাইয়া ফলে।

ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন ম্বতের প্রদীপ জলে॥
থাডো থাডো কলা গাছটা বাইয়া পড়ে মৌ।

ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন বড় স্থলর বৌ॥

সথী চল্ গিয়া মোরা দেখি।

ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন নামে চক্রমুখী।।

ছাওয়াল স্থ্যাইর ঘরের ছাইচে (৪) রামকলার পাত।

তাহাতে রাঁধিয়া দিমু দারা-কুটার (৫) ভাত॥

সথী চল্ গিয়া মোরা দেখি।

ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন নামে চক্রমুখী॥

সূর্য্যের শশুর-বাড়ী যাত্রার উল্যোগ ও শশুর-গৃহে আচরণ

সন্ধন্ধে তাহার প্রতি উপদেশ।
আনন্দের আর সীমা নাইগো আনন্দ। ধ্ব।।
স্ব্যাই যাবেন খণ্ডর-বাড়ী সঙ্গে যাইবেন কে।
সঙ্গে যাইবে স্ব্যাইর বাপে সাজ্তে লাগ্যে (৬) সে॥

(১) তেঁতুল। (২) বাঁকা = বক্র। (৩) থাডো = থাট = ক্ষুদ্র। নাইরকোল = নারিকেল। পির = কান্দী। (৪) ছাঁচনাতলায়। (৫) 'দারা-কূটার ভাত' থাওয়া বিবাহ-সময়ের একটা স্ত্রী-আচার। তিনথানা দারা অর্থাৎ কাঠের উপর হাঁড়ি রাথিয়া কূটা অর্থাৎ থড় দ্বারা এই অল ম্বতপক করিতে হয় বলিয়া ইহার এইরূপ নামকরণ হইয়াছে। (৬) লাগিয়াছে = আরম্ভ করিয়াছে।

মামার ভাইগ্নার হাল বার বামে ঠেল্যা যাইও। (১) শালীরা যে পাণ দিবে কাপতে মুন্ত্যা খাইও। শাশুড়ী কেঁথেছে দারা ঝালে আর ঝোলে। শালা-বৌ পশেন (২) দারা স্থবর্ণেরি থালে।

পৌরীর শশুর-বাড়ী সমন।
আজ যা গোরী কাজা-কাটা।
কাইল আইদ গোরী হাজা-রস্তা।
গোরীর মার কাদে-কাটে।
হাজার টাকা গাইডে বাধে। (৩)

ও গৌরী না গিয়া। পাস্তা ভাত থা গিয়া॥ পাস্তা ভাত শলা শলা। পুডি মাছ চলা চলা (৪)॥-

মাম গাছে থাকলো কোকিলা চন্নন গাছে বাসা।
আলো আমার গোরা নিতেলো কোকিলা মনে কর আশা॥
কোন থান দিয়া আইলরে অতিথ আমি বাইর বাড়ী দিলাম বাসা।
সে না অতিথের মনে গোরা নেবার আশা॥
আট বার বছরের গোরী তের নয়রে পড়ে।
ঘ্রিয়া ঘ্রিয়া বাছা মায়ের অঞ্চল ধরে॥
টাকা নয়রে কড়ি নয়রে কোটরে রাখিব।
পরের লগা। হৈছে গৌরা পরেরে সে দিব॥
আর্দ্ধেক গালে (৫) ঝড় বৃষ্টি অর্দ্ধেক গালে কৃয়া।
মধ্য গালে বাছ্ম বাজে গৌরা লবার লইঞা॥
আড়েশী কাঁদে পড়শী কাঁদে কাঁদে রইয়া রইয়া।
গৌরীর বে ভাই কাঁদে থেলার সাজি লইয়া।
গৌরীর বে ভাই কাঁদে খেলার সাজি লইয়া।

<sup>(</sup>১) ছাল বার=ছলকর্ষণ করে। মাতুল ও ভাগিনেরের একত্র হল-কর্ষণ বামে দেখিলে যাত্রা ভূত হয়। (২) পরিবেশন করেন।

<sup>(</sup>৩) গাইডে = গাটে। তংকালে কন্তা-পণ লওয়ার প্রথা ছিল।

<sup>(8)</sup> পুডি = পুঁটি। চলা = রাধিবার কাঠ; এছলে (ভাজা পুঁটি মাছ) কাঠের স্থায় দৃঢ়। (৫) নদীতে। (৬) আছার।

মাও ধন বাপ ধন তোমরা নি রাখ্বা মোরে।
সভার মধ্যে লইছি টাকা কেমনে রাখ্ব তোরে॥
উত্তর আটের (১) রারকলা ক্টো আন পাত।
তাহাতে থাইবে গোরী নাইওরেরি (২) ভাত॥
ভাঙ্গা নাও মানারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে বীরে বাওরে মাঝি-ভাই মারের কাঁদন শুনি॥
ভাঙ্গা নাও মানারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে বীরে বাওরে মাঝি ভাই ভাইরের কাঁদন শুনি॥
ভাঙ্গা নাও মানারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে বীরে বাওরে মাঝি-ভাই তাইরের কাঁদন শুনি॥
ধীরে বীরে বাওরে মাঝি-ভাই বুইনের (৩) কাঁদন শুনি॥

গৌরীর অভাব-মোচনে সূর্য্যের সঙ্কল্প।
(উত্তর-প্রত্যুত্তর)

তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি কাপড়ে ছঃখ পামু। নগরে নগরে আমি তাঁতিয়া বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে হুর্যাই আমি শঙ্মের হুঃথ পামু। নগরে নগরে আমি শাঁখারী বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে হুর্য্যাই আমি সিন্দুরে হুঃথ পামু। নগরে নগরে আমি বাণিয়া বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি তেলের হুঃথ পামু। নগরে নগরে আমি তের্লিয়া বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে হুর্য্যাই আমি চাউলের ছঃথু পামু। নগরে নগরে আমি হালিয়া (৪) বদামু॥ তোমার দেশে যামুরে সূর্য্যাই আমি মা বলিমু কারে। আমার যে মা আছে মা বলিবা তারে॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি বাপ বলিমু কারে। আমার যে বাপ আছে বাপ বলিবা তারে। তোমার দেশে যামুৰে স্থ্যাই আমি ভাই বলিমু কারে। আমার যে ভাই আছে ভাই বলিবা তারে॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি বুইন বলিমু কারে। আমার যে বুইন আছে বুইন বলিবা তারে॥

- (२) হাটের। (২) স্ত্রীলোকের কুটুম্পৃতে যাওয়াকে 'নাইওর' বলে।
- (৩) বহিন = ভগিনী।
- (8) . हारा = कृशक।

# সনসা-সঞ্জ।

মনসার ভাসানের কথা যে কত প্রাচীন তাহা নির্ণয় করা হুরুহ। এই কথার আদি-স্থান বঙ্গদেশ কিংবা বিহার তাহা ঠিক জানি না। যদিও আসাম এবং বঙ্গদেশের বহু স্থানে চাঁদ সদাগর এবং মনসা-মঙ্গলের উল্লিখিত অপরাপর ব্যক্তিগণের কর্মক্ষেত্র নির্দিষ্ট হইয়া থাকে, তথাপি প্রাচীন অঙ্গদেশের রাজধানী চম্পাই মনসা-মঞ্চলের চম্পকনগরী কিনা. তাহাও একটি গুরুতর প্রশ্ন। যদি তাহা হয়, তবে বিহারই এই গীতির আদি-স্থান বলিয়া গণ্য হইবে। ভাগলপুর, পাটনা প্রভৃতি উত্তর-পশ্চিমের অনেক স্থানেই বেহুলা ও লক্ষ্মীন্ধরের গান প্রচলিত আছে এবং তদ্দেশীয় বেদে-রমণীগণও বেহুলা ও লক্ষীন্ধরের ছড়া গাইয়া সর্প-ক্রীড়া প্রদর্শন করিয়া থাকে। পাল-রাজাদের গানের ভায় মনসা মঙ্গলের কথাও পশ্চিমোত্তর ভারতবর্ষের অনেক স্থলেই স্থপরিচিত। মগ্ধ কিংবা অপর কোন নিকটবর্ত্তী রাজধানী হইতে এই গান হয়ত সমস্ত আর্য্যাবর্ত্তে এক সময়ে প্রচলিত হইয়া পড়িয়াছিল। পাল-বাজাদের সময়েও মগধ আর্য্যাবর্ত্তের কেন্দ্রখানীয় ছিল, স্কুতরাং এই প্রাচীন রাজধানীর আমোদ-উৎসব ও কবি-গাথা যে আর্যাণবর্ত্তের ভিন্ন ভিন্ন স্থানে অমুক্রত হইবে তাহা অনুমান করা অসঙ্গত নহে। দেখা যায়, মনদা-মঙ্গলের প্রাচীন কবি নারায়ণদেব মগধেই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তাঁহার কাব্যের একথানি প্রাচীন পুথিতে চাঁদ সদাগরের স্ত্রী সোনকাকে "বেহারিয়া রাজার ক্তা" বলিয়া উল্লেথ করা হইয়াছে। এই কাব্যের অপর প্রাচীন কবি বংশীবদন শর্মা সোনকাকে পাটলীনগরের বাজকন্যা বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন: সম্ভবতঃ এই পাটলীনগর পাটলীপুজের নামেরই সংক্ষেপ। প্রাচীন মনসা-মঙ্গল কাব্যে দৃষ্ট হয়—বিহার-প্রদেশের "বাছাই" নামক জনৈক রাজা সর্ব্ব-প্রথম মনসাদেবীর ঘট স্থাপন করিয়া পূজা করেন। রাজা "বাছাই" হালুয়া অর্থাৎ হলবাহক জাতীয় ছিলেন। ইহার সম্বন্ধে বিশ্বত বিবরণ বংশীদাস দিয়াছেন। এই মনসা-মঙ্গলের কথা যে হিন্দুপ্রভাবের পূর্ব্ববর্ত্তী তাহাতে কোন সন্দেহই নাই। ইহাতে ব্রাহ্মণ বা কোন উচ্চ বর্ণের চরিত্র একরূপ নাই বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। বণিক্ জাতির গৌরব প্রচারই প্রাসঙ্গিক ভাবে এই গীতির অক্ততর বিষয়। আমরা জানি, বৌদ্ধযুগেই বণিক জাতি এদেশে ধনে মানে উন্নত ছিলেন। ব্রাহ্মণ্য প্রভাবের পর তাঁহাদের অধঃপতন হইয়াছে। মনসা-মঙ্গল ও পাল-রাজাদের গানে

কতকগুলি বিষয়ের ঐক্য দৃষ্ট হয়; যথা,—(১) ব্রাহ্মণের মধ্যে মাহা কিছু প্রভাব তাহা দৈবজ্ঞ আচার্য্যের; (২) উভয় গীতিতেই "মহাজ্ঞানের" অপুর্ব্ব ক্ষমতার কথা; (৩) হিস্তাল বা হেঁতালের লাঠা যেরূপ চাঁদ সদাগরের হস্তে দেখিতে পাই, সেইরূপ হাড়ি সিদ্ধার হাতেও দেখিয়াছি; (৪) যে 'মনপ্রনের নৌকা'র কথা আমরা মাণিক চাঁদের গানে পাইয়াছি, চাঁদ সদাগরের মধুকর ডিঙ্গাও সেই 'মন-প্রনে'ই গঠিত। অবশ্র এ কথা স্বীকার্য্য যে, মনসাদেবীর ব্রাহ্মণ-উপাসকগণ পরবর্ত্তী যুগে তাঁহার গীতি অনেকটা পরিমার্জিত ও হিন্দু-ভাবাপর করিয়া তুলিয়াছেন। প্রাচীন মনসা-মঙ্গল কাব্যে দৃষ্ট হয়—মনসাদেবীর নিকট অপরাপর বলির সঙ্গে হংস, কর্তর ও কচ্ছপ বলি পড়িত এবং তাঁহার নৈবেছের মধ্যে অপরাপর সামগ্রীর সঙ্গে হংস-ডিম্বও থাকিত।

মনসাদেবীর বঙ্গীয় স্তোত্রে দেবীর পূর্ণাঙ্গ-বিগ্রহের বর্ণনা এইরূপঃ—
দেবীর ছই পার্শে জালু ও মালু ভাতৃদয়; তাঁহার বাম পার্শে নেতা ও
দক্ষিণে স্থানা। এই ভাবের বর্ণনা কোন হিন্দু-পুরাণে আছে বলিয়া
আমরা জানি না। মনসাদেবীর গাঁতি পূর্কোক্ত নানা কারণে বৌদ্ধয়ুগেই
স্চিত হইয়াছিল বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি।

বেহার অঞ্চলেই এই গানের আরম্ভ পরিকল্পিত হইয়াছিল, যদিও বা একথা আমাদের স্বীকার করিতে হয়, তথাপি বঙ্গদেশে, বিশেষতঃ পূর্ব্ববঙ্গে, যে, মনসা-মঙ্গলের পূর্ণ বিকাশ হইয়াছিল, তাহা সর্ববাদি-সন্মত। বিজয় গুপ্ত ১৪৭৮ থঃ তাঁহার মনসা-মঙ্গল কাব্য রচনা করেন। তিনি লিথিয়াছেন-কাণা হরিদত্তই বঙ্গীয় মন্সা-মঙ্গল-রচকদের অগ্রণী। তিনি আরও লিথিয়াছেন যে, তাঁহার সময়ে কাণা হরিদত্তের গীতি কালক্রমে একরূপ লুপ্ত হইয়া গিয়াছিল। কাণা হরিদত্ত যে বিশেষ প্রসিদ্ধ লেথক ছিলেন, তাহার অন্ততর প্রমাণ এই যে, পরবর্ত্তী কালে পুরুষোত্তম প্রভৃতি কবিগণ তদীয় পদাঙ্ক অমুসরণ করিয়া কাব্য রচনা করিয়াছেন ও ভণিতায় তাহা স্বীকার করিয়া ক্নতার্থ হইয়াছেন। ঈদৃশ প্রসিদ্ধ ব্যক্তির কাব্য লুপ্ত হইতে অন্যুন ২৫০।৩০০ শত বংসর অতিবাহিত হইবার কথা। তাহা হইলে কাণা হরিদত্ত ১২শ শতাদীর শেষভাগে তাঁহার কাব্য রচনা করিয়া-ছিলেন বলিয়া আমরা অনুমান করিতে পারি। কাণা হরিদত্তের পরে নারায়ণ দেব অফুমান ১২৪৬ থঃ তাঁহার মনসা-মঙ্গল রচনা করেন। ময়মন-সিংহের বৃঢ় গ্রামে নারায়ণ দেবের বংশধরগণ বাস করিতেছেন। তাঁহারা नाताग्रग (नव श्रृटेट) अध्यान विश्म পर्यास्य अवस्थित। अखनकः नाताग्रग দেবের পরে ১৫৭৫ থঃ শাণ্ডিল্য গোত্রীয় বন্দ্যঘটী গাঁই চক্রপাণির অধ্স্তন পঞ্চম পুরুষ যাদবানন্দের পুত্র দিজ বংশীবদন তাঁহার মনসা-মঙ্গল রচনা করেন। ইনি বিজয় ওপ্তের সামসময়িক।

নানা বিভিন্ন দেশের লেথকগণ যথন মনসা-মঙ্গল রচনা করিয়াছেন, তথন এ কথার আমাদের আশ্চর্যান্থিত হইবার কিছুই নাই যে, কবিরা তাঁহাদের স্বীয় দেশেই মনসা-মঙ্গলের ক্ষেত্র পরিকল্পনা করিয়া গীতি-বর্ণন-প্রসঙ্গে সেই সেই স্থানের ভৌগোলিক বৃত্তান্ত আখ্যায়িকার সঙ্গে ভূড়িয়া দিয়াছেন। পূর্কবর্ত্তী নারারণ দেব, বংশীবদন ও বিজয় গুপ্ত প্রভৃতি কবিগণ যেখানে বেছলার মান্দাস-যাত্রা উপলক্ষে পদ্মানদীর বর্ণনা করিয়াছেন, রাচ্চের কেতকাদাস, ক্ষেমানন্দ প্রভৃতি কবিগণ সেই স্থলে গাঙ্গুড় নদীকে আশ্রয় করিয়াছেন। পৌরাণিক স্থানসমূহের ভৌগোলিক সংস্থান সম্বন্ধে হিন্দু-লেথকগণ চিরকালই এইরূপ বৃত্তি অবলম্বন করিয়া আসিয়াছেন। যাবান্ধীপে এখনও কুরুক্ষেত্র, অযোধ্যা প্রভৃতি স্থান আছে; বলীন্ধীপের হিন্দুগণের দৃঢ় বিশ্বাস উক্ত স্থানগুলিই পৌরাণিক আখ্যায়িকাসমূহের প্রকৃত ক্ষেত্র। উড়িয়্যায় ময়ুরভ্জের যে অযোধ্যাপুরী আছে, তাহাই রামের জন্মভূমি বলিয়া সেই স্থানের লোকেরা এক সময়ে বিশ্বাস করিতেন। এতৎসম্বন্ধে অপরাপর বিষয় (৩য় সংস্করণ) বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৯৬ পৃষ্ঠায় দেখুন।

মনসা-মঙ্গল—খৃষ্টীয় ১২শ শতাব্দী—কাণা হরিদত্ত।
(ইঁহার বিবরণ ৩য় সংস্করণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৮৮ পৃষ্ঠায় ক্রফব্য।)

পদ্মার দর্প-দজ্জা।

গুই হাতের শখ্ম হইল গবল শক্ষিণী।
কেশের জাত কৈল এ কাল নাগিনী ॥ স্থতলিয়া নাগে কৈল গলার স্থতলি।
দেবী বিচিত্র নাগে কৈল হাদয়ে কাঁচুলী॥
সিতলিয়া নাগে কৈল সীতার সিন্দুর।
কাজলিয়া কৈল দেবীর কাজল প্রচুর॥
পদ্মনাগে কৈল দেবীর স্থন্দর কিছিণী।
বেতনাগ দিয়া কৈল কাকালি কাঁচুলী॥
কনক-নাগে কৈলা কর্ণের চাকি বলি।
বিঘাতিয়া নাগে দেবীর পায়ের পাত্তলি॥

হেমন্ত বসন্ত নাগে পৃষ্ঠের থোপনা।
সর্বাঙ্গে নিকলে যার অগ্নি কণা কণা॥
অমৃত নরান এড়ি বিধ-নরানে চার।
চক্র ক্যা হুই তারা আড়ে লুকার॥

কাণা হরিদত্তের পদ ভাঙ্গিরা পুরন্ধান্তমনামক কবি এই পদ রচনা করিয়াছেন॥ \*

চাঁদ সদাগরের থেদ।

ক্ষীরোদ-জলে চাঁদ লথাইরে ভাসাইয়া বিস্তর করিছে বিবাদ।

পুত্ৰ পুত্ৰৰধু জলেতে ভাদাইয়া

কি আর জীবনে সাধ॥

বাণিজ্য করিয়া পাইলাম হীরামণ মাণিক্য সম্পূর্ণ চৌদ্ধথানি ভরা।

মনসা পরিবাদে সকলি হারাইলাম আপনে আসিলাম একা॥

আমার গেল ধন জন বাড়ীর ভাজন পুত্র গেল ইক্রের সমানা।

বোড়ার পাইক শালে বোড়া না রহিল হস্তীশৃত্য পিলথানা॥

প্রাণের লথিকর ভূজার উপর ভাসিয়া যায় কতদূর।

পাথরের স্তম্ভ আনি তাহাতে কপাল হানি থেদ করিল প্রচুর॥

সাত**ী পুজ্জ হৈল** একটী না রহিল :

কেবল পন্মার বাদে।

লথাইরে ভাসাইয়া শিরোপরে হাত দিয়া ঘন ঘন সাধু কান্দে॥

ছর পুত্র হারাইলাম ু তোমা ধন পাইলাম ু কেবল পদ্মার বরে।

এই পদ বরিশালে মুদ্রিত বিজয় গুপ্তের পদ্মাপুরাণেই আছে,
 অথচ সেই পৃস্তকের ভূমিকার উল্লিখিত হয় নাই।

### বঞ্চ-সাহিত্য-পরিচয়।

হরি হরি কেন হইলা নিদারণ কি লয়ে থাকিব ঘরে ॥ কাণা হরিদত্ত হরির কিঙ্কর মনসা হউক সহায় । তার অন্তবন্ধ লাচারির ছন্দ শ্রীপুরুবোত্তমে গায় ॥

মনসা-মঙ্গল – নারায়ণ দেব – ১৩শ শতাব্দী।

( ত্রিপুরা জেলার ২২৫ বৎসরের প্রাচীন পুথি হইতে সংগৃহীত।)

নারায়ণ দেবের পিতামহের নাম নরহরি, পিতার নাম নরসিংহ। ইহাদের আদি-বাসস্থান মগধ ছিল। ইহারা মধুকুলাগোত্র এবং গুণাকর গাঁই। নারায়ণ দেবের মাতার নাম রুক্মিণী বা রুত্বাবতী. মাতামহের নাম প্রভাকর। নারায়ণ দেবের কনিষ্ঠ ভ্রাতার নাম বল্লভ: ইনি নারায়ণ দেব অপেকা বয়সে চৌদ্দ বংসরের ছোট। নারায়ণ দেব কিছুতেই বিভাচর্চা করিতে না পারিয়া প্রাণত্যাগ-সংশ্বল্লে এক সরোবরের নিকট গমন করিয়াছিলেন, এই সময়ে মনসাদেবীর ক্লপায় তাঁহার সরস্বতীর অমুগ্রহ লাভ হইল। নারায়ণ দেব বলিয়া ঘাইতে লাগিলেন ও বল্লভ লিখিতে লাগিলেন, এই ভাবে তাঁহার স্থপ্রসিদ্ধ মনসার ভাসান রচিত হয়। বিশেষ বিবরণ ( তৃতীয় সংস্করণ ) বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৯৩ পৃষ্ঠায় ও ভূমিকার "থ" পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। অপরাপর বিবরণ ১৭৩০ শকাবে প্রগণা ভাতিয়া গোপালপুর, চোওডালা গ্রাম নিবাসী শ্রীগোরীকান্ত দাস লিখিত নকল হইতে শ্রীযুক্ত তারকেশ্বর ভট্টাচার্য্য সংগ্রহ করিয়াছেন। নারায়ণ দেবকে বন্দনা করিয়া রাঢ়ের কেতকাদাস, ক্ষেমানন্দ প্রভৃতি কবি তাঁহাদের মনসা-মঙ্গলের রচনা আরম্ভ করিয়াছেন (১)। সেই প্রাচীন যুগেও ময়মন-সিংহবাসী কবির খ্যাতি কতদূর বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছিল, ইহা দারা তাহা অমুমিত হয়।

. দংশনের পূর্কে কালিনাগের লখীন্ধরকে দর্শন।

চন্দন তিলক লখাই ললাটের মাঝে। যে হেন হেমের গিরি তক্ত লতা সাজে॥

<sup>(</sup>১) হাইকোর্টের উকিল শ্রীযুক্ত দারকানাথ চক্রবর্তী ও রামনাথ রায় মহোদয়দ্বর সম্পাদিত দ্বিজ বংশীর মনসা-মঙ্গলের ভূমিকা দ্রষ্টব্য।

### মনসা-মঙ্গল---নারায়ণ দেব---১৩শ শতাব্দী

ভূবন মোহন বিপুলা লথাইর কাছে।
চাচর জিনিয়া শোভে দিব্য মাথার কেশে॥
স্বামী উরে করি নারী শুইআছে আশে।
আজি রাড়ী হৈব বেউলা শশুরের দোশে॥
সকল শরীর খুনি চাহে ঠাই ঠাই।
তিল প্রমাণ দোষ লথাইর অঙ্গে নাই॥
নারায়ণ দেবে কহে মনসা চরণে।
ক্রেমতে ধরাইব কাল মাএর প্রাণে॥

দংশনান্তর লখীন্ধরের পরিতাপ।

চমকিয়া উঠে লথাই শ্যার উপর। বিপুলা বিপুলা (১) করি ডাকে লক্ষীন্ধর ॥ উঠ উঠ বিপুলা যে কত নিদ্রা যায়। কাল নাগে আমা থাইল চক্ষু ভরি চায়। ना देश मान शक पिन छूटे ठाति। কাল বাত্তি পদাবতী তোরে কৈল রাঁড়ী॥ नातीकुरण जिमा जुडे कि कल कतिणि। প্রভূ লৈয়া এক রাত্রি স্থথে না বঞ্চিলি। আক্ষার মরণে তুই না জীবে পরাণে। তুমি হেন অভাগিনী নাহি ত্রিভ্বনে॥ যত কর্মা অধর্মা করিলি গুরুতরে। সেই দোষে তোমা ছাড়ি যায় লক্ষীন্ধরে॥ . উঠ উঠ বিপুলা যে কত নিদ্রা যাও। পাপিষ্ঠ বিষের জালে মুখে না আইদে রাও। মায় সোণাই (২) না জীব আমার মৃত্যু শুনি। যোগী হইয়া বাহের হৈব মনের আগুনি॥ আমার মরণে হৈব মাএর মরণ। অঙ্গ কষ্ট করি মাএ তেজিব জীবন। আন্ধা শোকে জননীএ তেজিব অন্ন পানী। আক্ষার মরণে মার হৈব পক্ষিণী। আক্ষার মরণে মায় সিদ্ধ দিব ঝাপ। আহ্মার বিয়োগে মাও হৈব বহু তাপ।

(১) বিপুলা = বেছলা

(২) মাতা সোনকা

আক্ষা শোকানলে মায় শরীর পুড়িয়া।
থ্যাতি রাখিবেক মায় সংসারে যুড়িয়া॥
ছয় পুত্র পাসরিল আমা রূপ দেখি।
এহি শোকে মায় মোর গলায় দিব রেখি॥
কবি নারায়ণে কহে সরস পাঁচালী।
লথাইর কফ্যা শুন এক লাচাডি॥

এই মত বিপুলারে বোলাইল অনেক i মন কথা কহি লথাই রহিল ক্ষণেক॥ দারুণ বিষের জ্বালে রহি বারে বার। পুনরপি বিপুলারে লাগে কহিবার॥ উঠ উঠ প্রাণ প্রিয়া মোর হুঃথ চাও। বিষে প্রাণ যায় মোর কিবা নিদ্রা যাও॥ উঠ উঠ প্রিয়া তোর দেখি চাঁদ মুখ। মরণ সফল মোর থতিবেক ছঃখ। কান্দে কান্দে লক্ষীন্ধর বিপুলার মুথ চাহিয়া। থাকিতে না দেখ আমা না পাইবা কান্দিয়া॥ এছি সে আমার মনে মনে রৈল বড় তাপ। না জানি জন্মান্তরে কৈলুম কোন পাপ। এছি মতে লক্ষীন্ধরে বলিল বচন। কাল-খুমে (১) বিপুলার নাহিক চেতন ॥ কালিনর (২) হৈছে অঙ্গ থাইছে কাল নাগে অঙ্গে হাত দিয়া তাকে চেতাইতে (৩) লাগে॥ কবি নারায়ণে কছে সরস পাঁচালী। পয়ার এডিয়া শুন এক লাচাডি॥

### বেহুলার নিদ্রা হইতে জাগরণ।

নিদ্রা হৈতে বিপুলাএ চৈতত্য পাইরা। উঠিয়া বিপুলা বৈল ত্রাসিত হইয়া। আজি কেনে প্রাণ মোর করে ধড় ফড়। প্রদীপ নিবাইল কিসে প্রভু নাহি ভাল॥

(১) কাল-ঘুম = যে ঘুম সহজে ত্যাগ হয় না; এথানে মনসা-ক্লত
মায়া-নিলো।
 (২) ক্লজবর্ণ।
 (৩) চৈতক্ত উৎপাদন করিতে।

নেত (১) ছিড়িয়া বিপুলা জালাইল বাতি। ষর বিচারিয়া (২) বিপুলা দেখিলেক মুরতি॥ নেহালিয়া বিপুলা চাহে লথীন্ধর। কান্দে রে স্থন্দরী বিপুলা বলি প্রাণেশ্বর ॥ কোকিলের ধ্বনি যেন বিপুলা-ক্রন্দন। শুনিতে উপজে হঃথ শুনে যেই জন॥ কোন দোযে প্রভু মোরে হৈলা অদর্শন। তুমি বিনে আমার জীবন অকারণ।। কোপে নিদ্রা যায় প্রভু কোন দোষ দিয়া। বারেক উত্তর দেয় অভাগী চাহিয়া॥ জিজ্ঞাসিতে উত্তর না পাইলা যে কারণ। সে কারণে নিদ্রা যায় হইয়া ক্রোধ-মন॥ হাসি হাসি দেয় মোরে অঙ্গে আলিঞ্গন। তবে সে যুড়াএ প্রভু অভাগীর প্রাণ॥ বিশুদ্ধ কাঞ্চন যেন শরীরের জ্যোতি:। অকালেত রাড়ী হৈলুম শুন প্রাণপতি॥ তোমারে দেখিয়া প্রভ ইরূপ যৌবন। বিবাহ দেখিতে আইলেন যত দেবগণ ॥ দশদিগ প্রকাশিত তোমার রূপ তেজে। গন্ধর্ব বিভাধর পলাইল তা দেখিয়া লাজে॥ অমৃত সমান প্রভু রে তোমার মুখের বাণী। পুনরপি না শুনিলুম মুই অভাগিনী ॥ হাতের শঙ্ম ভাঙ্গিমু কঙ্কণ করিমু চূর। মুছিয়া ফেলিমু আমি সীথিঁর সিন্দুর॥ এহেন স্থন্দর রূপ প্রভু রে প্রকাশিত রজনী। চক্স স্থ্য জিনিয়া রূপ প্রভু হরিল নাগিনী।। চাঁপার কলিকা সম প্রভু রে তোমার কোমল অঙ্গুলি। তুমি আমার প্রভু রে অভাগী বেহুলা ডাকে চাহ চক্ষু মেলি উঠ উঠ প্রভু তুমি না দেয় কেনে উত্তর। অভাগীরে দৃষ্টি কর স্থুন্দর কমল। আমার হস্তে অনু থাইতে আছিল মন। শক্ষার কারণে প্রভু না কৈলাম রন্ধন।।

বেহুলার বিলাপ।

সেই সে কারণে ছঃখ বহিলেক মোর।
তে কারণে ক্রোধে প্রভু না দের উত্তর ॥
যদি ক্রোধ থাকে প্রভু দের তবে ফল।
ক্রোধ ভাঙ্গি ভোক্ষার মন জুড়াউক সকল ॥
মহা ক্রোধে নিলা যায় কোন্ দোষ পাইরা।
বারেক উত্তর দের অভাগিনী চাইরা।
মূথে মুখ দিয়া বিপুলা মহাশোকে কান্দে।
অন্ধকার কৈল যেন পূর্ণিমার চাঁদে॥
আহা প্রভু করি কান্দে বিপুলা স্থন্দরী।
নিজা অচেতন সব ঘারী প্রহরী॥
কবি নারায়ণে কহে সরস পাঁচালী।
বিপুলার বিলাগ শুন এক লাচাড়ি॥

শুন প্রভু বণিক্য কুমার। সকল মোহিত রূপ দেখিএ তোমার। শচী রতি দ্রোপদী যে রম্ভা রুক্মিনা। তোমা আমা রূপ দেখি বোলে ধনি ধনি (১)॥ সুরাম্বর গন্ধর্ক মন্ত্র্যা সর্বরজনা। তোমা রূপ দেখি তারা পাসরে আপনা॥ এ হেন যৌবন ব্যর্থ হইল তোমার। রাছ গ্রাসিল যেন চান্দ পূর্ণিমার। অকাল মরণ বিধি লিখিল কপালে। কান্দএ বিপুলা দেবী লখাই লইয়া কোলে। নারায়ণ দাসে কহে মনসার চরণ। লথাইর মরণ হৈল কাল-রাত্রি (২) দিন ॥ এহি শোকাকুলে বিপুলা তেজিব জীবন। বিলাপ করিয়া বিপুলা করএ ক্রন্দন ॥ আহা প্রভূ নথীকর প্রাণ সম-সর (৩)। তোমারে পাইরা হৈলুম আনন্দ বিস্তর ॥ তুমি প্রভু বিনে মুঞি জীব কি কারণ। তোমা লইয়া ভাসিমু যে এ তিন ভবন ॥

(১) ধন্তা ধন্তা। (২) বিবাহ-রাত্রি হইতে তৃতীয় রাত্রিকে কাল-রাত্রি বলে। (৩) সমতুলা।

তবে যদি জীয়াইতে না পারি তোমারে। তবে মুঞি প্রবেশিমু তোমার চিতানলে॥ তোমার সহিতে যাইমু দেবের ভবন। জন্মে জন্মে তোমার আমার একই জীবন।। কোন জন্মে কোন পাপ করিল না জানি। সেই দোষে আমারে ছাড়য়ে না জানি॥ কান্দে কান্দে বিপুলা মুখেত মুখ দিয়া। "অভাগী চৈত্ত পাইলুম কাল-ঘুম গিয়া॥ জাগিতে নারিলুম প্রভু তোমাক লইয়া। তেকারণে ক্রোধ হৈল প্রভু তোমা দিয়া। সজাগ ঘরেতে প্রভু নাহি হয় আপদ। কারে দিয়া যায় প্রভ এতেক সম্পদ।। নারী কুলে উৎপত্তি হইলুম ছার্থার। কাল-রাত্রি দিনে হৈল প্রভর সংহার॥ জাগ জাগ করি ডাকে কুমারী প্রহরী। সত্তরে জানায় মোর শুশুর শ্বাশুড়ী॥ কবি নারায়ণে কছে মনসার পাত। ভজিলে হইব সিদ্ধি যেই বর চাএ ॥

কোলেত করিয়া বিপুলা কান্দে উচ্চ স্বরে।
বিপুলার ক্রন্দন শুনি বৃক্ষের পাত থরে ॥
পাষাণ বিদরে আর বিদরে মেদিনী।
সর্ব্বদাএ থরে তবে ছই নয়নে পানী ॥
বৃক্ষের পাতা থসি পড়ে পাষাণ বিদরে।
বিলাপএ বিপুলা লথাইরে লইয়া ডরে (১)॥
স্বামী বুলা স্বামী বিষ্ণু স্বামী স্বর্ষর ॥
স্বামী সে সকল কর্তা স্বামী মহেশ্বর ॥
স্বামী বেন নারীর যে জীবন বিফল ॥
স্বামী স্বর্গ স্বামী সত্য পরলোকে গতি।
স্বামী তৃষ্ট হৈলে হয় দেবের পীরিতি॥
স্বামী বিগ্রমানে জান মরে যার নারী।
স্বর্গপুরে যায় সেই হইয়া বিভাধরী ॥

স্বামী সঙ্গে যেই নারী অগ্নিতে প্রান্তবাদ। সেই সব নারী জান যায় স্বর্গবাসে॥

সোণকার আগমন।

এথাতে কান্দ্ৰ বিপুলা প্ৰভু প্ৰভু কৰি।
পুনীত (১) থাকিয়া গুনে সোগ্ৰকা স্থল্মী॥
ক্ৰেন্দন শুনিয়া তথা সোণাই দিল লড় (২)।
চুল না বান্ধে সোণাই না পিন্ধে কাপড়॥
লড় দিয়া গেল সোণাই মাজুষ নিকট।
লথাই মরণ শুনি হইল সঙ্কট॥
লথীধ্বর লথীধ্বর ঘন ঘন ডাকে।
ব্রস্ত ইইয়া সোণকা জিজ্ঞাসে বিপুলাকে॥

সোণকার খেদ।

তোমার মরণ পুত্র অন্ধ হৈলুম পুরী। সর্ব্ব শৃন্ত হৈল মোর চম্পক নগরী। অন্ধ ছই সর্ব্ব কার্য্য ছই চক্ষু থাকিতে। এ হেন স্থলর বধু রাখিব কি মতে॥ সর্ব্ব গুণ বধুর তিলেক দোষ নাই। যে বলিমু বধুর দোষে মৈলেক লথাই॥(৩) উচ্চ শ্রবণ (8) নহে গৃধিনীর জ্যোতিঃ (৫)। চিরল দশন নহে মুকুতার পাঁতি॥ হিয়া যে অশোভা নহে উচ্চ নহে পূর্চে। निधना नक्कन नाहि नधुत्र ननाटि ॥ স্মতি স্থশীল বধু মাজা শঙ্ম জিনি। বচন মধুর যেন কোকিলের ধ্বনি॥ হংস গমন নহে খড়ম-চরণ (৬)। বধুর দোষে নহে মোর পুত্রের মরণ॥ मूर्थ मूथ मिन्ना कात्म रमानका ऋन्मती। বিযাদ করিয়া কান্দে উচ্চ স্বর করি॥ কবি নারায়ণে কহে মনসার দাস। সোণকা ক্রন্সন করে অশেষ বিশেষ॥

<sup>় (</sup>১) পুরীতে।

<sup>(</sup>२) मनका (मोफ़ मिन।

<sup>(</sup>৩) যাহাতে বলিতে পারিতাম যে বধ্র দোষে লক্ষীদ্ধরের মৃত্যু হইল। (৪) খাড়া কাণ অগুভ লক্ষণ।

<sup>(</sup>e) বেছলার কর্ণ গৃধিণীর কর্ণের প্রভা ধারণ করে।

<sup>(</sup>৬) যাহার পদতল উচ্চ থাকে, হাটিতে পদ শব্দ শুনা যায়, তাহাকে 'থড়ম-পাইরা' বলে :—ইহা অশুভ চিহ্ন।

# ভেলায় ভাসমানা বেহুলাকে তাঁহার ভ্রাতৃগণের গৃহে ফিরাইয়া লইবার বিফল প্রযন্ত্র।

নারায়ণ শুনি বোলে বিপুলার বচন।
কি কারণে কহ ভৈন (১) অশক্য কথন॥
অসম সাহস করি কিসের কারণ।
দেবতা মমুষ্য কথা (২) হৈছে দরশন॥ (৩)
আজ্ঞা কর ভৈন মোরে মড়া পুড়িবার।
একেশ্বর দেবপুরে নারে যাইবার॥
অগুরু চন্দন কান্ঠ লথাইরে পুড়িমু।
লথাইর প্রেত কর্ম্ম এথাতে করাইমু॥
নেউঠি (৪) চল ভৈন আমার পুরেতে।
কেমতে এড়িয়া যাইব জলের উপরে॥
বৃদ্ধ কালে তোমার শোকে মাএ প্রাণ দিব (৫)।
দেখি তোমারে কোন্ মতে এড়ি যাইব॥
এক লথাইরে মাত্র দিবারে নারিব। (৬)
আর যত সব আমি দিবারে পারিব॥

মংস্থ মাংস বিনে ভৈন যত উপহার।
সব দ্রব্য দিব আমি তুমি থাইবার॥
শঙ্খ সিন্দ্র মাত্র না পারিব আমি।
নানা অলকার বস্ত্র দিতে পারি আমি॥
মাত্র জিজ্ঞাসিলে আমি কি দিব উত্তর।
বিপুলা এড়িয়া আইল জলের উপর॥
বিপুলা রাথিতে সাধু করত্র যতন।
বিপুলাত্র বোলে তবে প্রবোধ বচন॥
জীয়াইতে আনিছি প্রভু যাইমু পুড়িয়া।
কোন লাজে জীমু (৭) মুক্তি প্রভুক এড়িয়া॥

<sup>(</sup>১) ভগিনী।

<sup>(</sup>২) কোথা।

<sup>(</sup>৩) কে কবে শুনিয়াছে যে মন্থ্য দেবতার সাক্ষাৎ পাইয়াছে। অর্থাৎ, বেহুলা স্বর্গে যাইয়া দেবতাদের নিকট স্বামীর প্রাণ প্রার্থনা করিবেন, ইহা নিতান্ত অসম্ভব।

<sup>(</sup>৪) ফিরিয়া।

<sup>(</sup>१) मिर्दम।

<sup>(</sup>৬) একমাত্র লথাইকে দিতে পারিব না। (৭) <mark>জীবনধারণ করিব।</mark>

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

অসতা নাম হৈব লোকেত প্রচার। কি কারণে জীমু মুঞি রাখিয়া খাখার (১)॥ গোত্র জ্ঞাতি যত আছে চম্পক নগর। ওয়ারা (২) জিজ্ঞাসিলে আমি কি দিব উত্তর। আমার জীয়ন ভাই মরণ সমান। পুনরপি এহি বাক্য না বলিহ আন॥ বিপুলা শুনি হেন নিঠুর বচন। করুণা ভাবিয়া সাধু করএ ক্রন্দন॥ কান্দে নারায়ণ সাধু বিপুলার দিগে চাহিয়া। প্রাণ না সহে তোন্ধা যাইতে এড়িয়া॥ অবুদ্ধিয়া সদাগর বুদ্ধি নাহি চিতে। জীয়স্তা ভাসাইয়া দিল মরার সহিতে॥ অসম সাহস ভৈন কৈলা কি কারণ। দিব্যপুরে যাইবা হেন অশক্য কথন॥ বিষম সাগর ঢেউ তোলে পাড করে। জলেতে পড়িলে থাইব মংস্থ আর মকরে॥ কি কথা কহিমু গিয়া উজানী নগর। মায় জিজ্ঞাসিলে মুঞি কি দিমু উত্তর॥ বিপুলা রাখিতে সাধু করএ যতন। নারায়ণ দেবে কহে মনসা-চরণ॥

রাথিতে যে নারি করি বিস্তর বিনতি। সাহসে জীয়াইমু প্রাণ এহি মোর পতি॥

ক্ষমা দিয়া নারায়ণ যায় বিদায় করি ॥
বিপুলাক বোলে ভাই কোন চিস্তা নাই।
পুনরপি আদিবাম (৩) প্রভুক জীয়াই॥
ভাইক বিদায় করি বিপুলা স্থলরী।
ছাড়াইয়া যায় বিপুলা চিত্ত স্থির করি॥
নক্ষত্র সঞ্চার যেন ভ্রার চলন।
সমুখে ব্যাঘর বাঁকে দিল দরশন॥

(১) কলায়।

(२)

(৩) আসিব

# यनमा-यत्रल - किंबिही कि खुडी बहु हिंदे गठाकी।

বিজয় গুপ্তের নিবাস পৃথিকিছিল বিভিন্ন ক্রিনীঞ্জ জেলার অন্তর্গত ফুলত্রী धाम । ১৪৯৪ थृष्टोर्क स्टिम्होरी स्टानसन्नादहरा न्याह हैस्तालासना-सनन को रा সম্ভবত: ১৪৭৮ খুপ্তাবন চ্ট্ট্রানা চ্ছান্তে চত বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৮৯লাক্ষ্ণ ক্রপ্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত

থেয়া-নোকার কর্ত্রী ভোমিনী কর্ত্তক চণ্ডীকে শিবের गितर् त्यांनार के निरं के में

ভোমনী বলে স্থী ॥ স্থান চাহিন্ত ক্ষ্মী নহে দেখি कानिश किकाम कि कारति । जानाने

नार्थ नार्थ लाक यात्र काक को श्रीत हो है तथुंगा-नांत्र

र्णकृष्टि कर्य नार्व कित्र में उक्ती

वाक वर मिथिनाम को कर हो। हो।

কপালে চাঁদের কোঁটা আকালে প্রবাদ জাটা

বাম কান্ধে লোহার ত্রিশল।

वलाय इंग्लिस वार्य वार्य विश्व वार्य वार वार्य व

গলায় হাড়ের মালা । ১৫৮ ন) চকাৰ চুক্ত ভালি ভালি

ভাহিনে গোরী বাবে প্রারিতী দকদ

তপস্বীর বেশে চলে

गगगर्त दीसं-१ किन्नुक् ) क्ल्विम्य का

मस करि करहाक ला हाएल नुकार कि कि कि

मा मका कार्या के देवा नी प्रमासिक किला

नारकरा है बिह्न स्मान करते हुन हुन हुन বলে সথি ভাল কুকুনাৰ কাৰ্ডিক মানুকৰ বাৰ বহ

निदीकः विद्या। हार (४४) एकके आकार्याहः इत्यति । (4)

(১) নবগুণ = নগুণ = উপবীত।

স্বাসিত। (c)

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

### শিবের নৃত্য।

নাচেরে ভোলানাথ আপনে বিভার। জগতমোহন শিবের দাস। সঙ্গে নাচে শিবের ভূত পিশাচ॥ রঙ্গে নেহালিল (১) গৌরীর মুখ। নাচে গঙ্গাধর মনের কৌতুক॥ হাসিতে থেলিতে চলিতে রঙ্গ। ননী মহাকাল বাজায় মৃদঙ্গ ॥ শিবাই নাচেরে মুখেতে গীত গাহে। হাততালি দিয়া কিন্ধরে গীত গাহে॥ বিকট দশনে ক্রকুটি ভাল সাজে। ভুমু ভুমু বলিয়া ভমুর বাজে॥ মরেছিল চণ্ডিকা জীল আর বার। ডাকিনী যোগিনী দিল জয় জোঁকার (২)॥ কার্ত্তিক গণপতি দাঁড়াইয়া কাছে। গৌরীমুখ নেহালিয়া ত্রিলোচন নাচে॥ দেখিয়া কৌতুক দেব-সমাজে। পুষ্প বরিষণ করে ধুমধুমি বাজে॥ পদার চরিত্র চিন্তয়ে মনে মন। প্রণতি স্তৃতি করে সকল দেবগণ ॥ ডাহিনে গৌরী বামে পদ্মাবতী। হাসিয়ে চলিল ঘরে দেব পশুপতি॥ বৈশ্ব বিজয় গুপ্তে সরস গায়।

মনসাদেবীর (পদ্মার ) বেশ-সজ্জা।
কহিতে না পারি পদ্মার যত করে বেশ।
ধূপের ধোঁয়া দিয়ারে বাসিত (৩) করে কেশ॥
স্থবর্ণের কর্ণফুল কর্ণে আনি দিল।
নাকেতে বেশর দিল করে ছলছল॥
গলায় হার দিল স্থবর্ণের পাঁতি।
মধ্যে মধ্যে মধ্যি মুক্তা লাগাইয়াছে তথি॥

<sup>(</sup>১) নিরীক্ষণ করিল। (২) জয় জয়কার = ত্লুধ্বনি।

<sup>(</sup>৩) স্থবাসিত।

ছই হাতে তাড় (১) দিল দেখিতে শোভন।
শব্দের সন্মুখে দিল স্থবর্ণের কন্ধণ।
পার খাড়ু (২) দিল আঙ্গুলে পাশুলি।
পরমা স্থন্দরী যেন সোণার পুতলী।
চক্ষুতে কাজল দিল যেন নীলোৎপল।
নাসিকা নির্দ্ধাণ যেন দেখিতে তিলফুল।
মৃগমদ মিশাইরে চন্দন দিল গায়।
কনক ন্পুর দেবী তুলিয়া দিল পায়।
পদ্মাবতীর বিয়া হবে দেবে বলে ভাল।
লাচারী প্রাবন্ধে ভাই বল এই কাল।

# তুর্ব্বাসার শাপে শ্রীভ্রম্ট দেবরাজ।

শ্রীহীন ইক্স রাজার হইলেক যদি।
বিবর্ণ হইল তবে যতেক মোছদী (৩) ॥
পৃথিবীর মধ্যে যদি কেহ করে যাগ।
অন্তরে হরিয়া আনে দেবেরে না দেয় ভাগ॥
মুনিগণে তপোবন ছাড়িল সকল।
দেই হইতে করতক নহি ধরে ফল॥
পরের দ্রব্য হরিয়া নিতে পরের অভিলাষ।
দান ধর্ম তপ যজ্ঞ সব হৈল নাশ॥
লক্ষ্মীর মাত্র অংশ নাহি ইক্সের সদন।
বলে বর্জিত হইল যত দেবগণ॥
কুন্তম বিহীন হৈল নন্দন কানন।
সেই হৈতে গন্ধ-হীন হইল চন্দন॥
ব্রন্ধশাপে ইক্সের টুটিয়ে (৪) আদে বাদ।
সূর্য্যের কিরণ নাঞি তেজ নাঞি চাঁদ॥

<sup>(</sup>১) তাড় = প্রাচীন সময়ে বাছতে ব্যবহৃত অলকার-বিশেষ। এই তাড়েরই পরিবর্দ্ধে এখন অনস্ত, তাবিজ ইত্যাদি চলিত হইয়াছে। এখনও ছর্মোৎসব, শ্রামা-পূজা ইত্যাদিতে অনেকে তাড় দিয়া থাকেন।

<sup>(</sup>২) এই অলঙ্কার এখন প্রায় লুপ্ত হইয়াছে, তবে পূর্ব্ববঙ্গের কোন কোন স্থানে নিয়প্রেণীর মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায়।

<sup>(</sup>৩) মোছদী = পারিষদবর্গ: এখানে অপর দেবতাগণ।

<sup>(8)</sup> ব্লাস পাইয়।

নিং না প্রিক্রা প্রাণ্ডি কুটি ত্যার উত্ আতি হুইটা ইংল্ডের বুর ইরণ দেশ দিলাল প্রশাসন কুর হৈণ্ডের ব্রণা বিভাগ দেতাগণ নাছিলা ভাবে কুরিবারে বাংলি

চণ্ডীর নিক্ট মন্টালেনীর কুপা-ভিকা।

॥ ক্ষেত্তা তামা ক্ষেত্র কুপা-ভিকা।

জনম-ছংথিনী আমি ক্ষুণে গুলু কুলা।

তামা ক্ষান্ত কুপান ক্ষান্ত কুপান ক্ষান্ত

যেই ডালু ধ্রি কুপ্টি ক্ষান্ত ক্ষান্ত

শীতল ভাবিলা যদি পাষাণ লাই কেলো।

পাষাণ আঞ্জন হয় মোর কুপানকলে।

কারে কি বলিব মোর নিজ ক্ষান্তল।

দেৱক্তা হুলা বুর্জে রা হুইল স্কুল্ ।

ানাল সাল্যুক্ত চালাক করু দার্লি
বিধাতা করিল মোরে জনম-ছংখিনা

াংগা দিবল মোরে জনম-ছংখিনা

াংগা দিবলা সকলে চাল চল্ড চালাক
আপন ছংথের কথা কহিম সকল।

াংগা চল্ড বুলাবা নাই মোর ক্রুক্ত লালাক
আপন ছংথের কথা কহিম সকল।

াংগা চল্ড বুলাবা নাই মোর ক্রুক্ত লালাক
আবানসন্তবা হয়ে জ্মিছি স্থলর।

ালাক চল্ডা বুলাবা নাই মোর ক্রুক্ত লালাক।

আবানসন্তবা হয়ে জ্মিছি স্থলর।

ালাক চল্ডা বুলাবা নাই কোনা করে।

ালাক চল্ডা বুলাবা নাই করে।

আবা বিশ্বাম মোরো মারের হামারে।

আবা বিশ্বাম বুলাবা নাই করে।

আবা বুলাবা নাই করে।

আবাব বুলাম মারো বুলাবা মনের আশা।

इर्लारनव, आया मुक्तानभूकी मिल्ली बर्लीय कर्यो मिल्ली प्रतिकत ।

এবে দে ব্ঝিলাম তব দয়া কত দ্র ।। চুর্লাপ দার (১)

खन मार्च . इयर है। ११ ईट क्रिका kelle lel क পাষাণ তোমাৰ কায়া জানিমু মুৰ্ব্ঞা 🕮 📉 এমন জনকা কং কেন্ত্রলেট ভাল্ড আপন কহাকে নিছে ছেলে ভূমিতল্যে আছ

अङ्गाकीय कथा दिशों लाएक वाएक वाया

#### হাসেন হুদেনের পালা।

कार नांत्रवटल जाहार सहस्र को स्व । দক্ষিণে হোসেন হাটি গ্রামের নিকট। হাবিদিক চাহিদ্যা কৈন্দ্ৰ বাস্থান পৰি। । কৈ বিচাহিত হও বেটা শব্দ । হব্ম আনক্ষেত্ৰীয় বিচাহিত গ্ৰহতে গ্ৰহা হাসন হোদেন তারা ছই ভাএর নাম।

ত্রিক্ত চাতাগ্রাহ কান চাত্রিক চ কাজিয়ানী করে তারা জানে বিপরীত। তাদের সমূথে নাঞি হিল্মানী রীত।
। ভাষ্ট্র নাম চাম (১) হাল্যের সম্মান চল এক বেটা হালদাব তার নাম ছল। ত্রান ক্রান্ত্রাল বড় অহস্কার করে হোদেনের শালা॥ । চালকে এই চালচ প্রচাত সর্বক্ষণ হোসেনের আগে আগে আসে। ১০০১ চিত্র বিভাগ দিনি তাহার ভয়ে হিন্দু সব পলায় তরাদে॥

াগন্ত স্থান্ত চুল্লার চার চিল্লান চচ চচ
যাহার মাথায় দেখে তুল্লীর পাত।

চাল্লা চেলাগুল কুচ্চ বন্ধান্ত চাল হাতে গলৈ বান্ধি নেয় কাজির সাক্ষাৎ। ্রাজ মুন্টার চিন্টার ওক্ত বৃক্ষতলৈ থুইয়া মারে বজ্ঞ কিল। WE SHIP THE एकड वर्ष त्याचा अपट शहर हे वर्ष वाली ॥ পার্থরের প্রমাণ যেন কড়ে পড়ে শিল। পরেরে মারিতে কিবা পরের লাগে ব্যথা। পরের শাসতে করা পরের পালে করা। চল্ল কোন্ড চাল্ড কালে চল্ল চিল্ল চিল্ড চিলিড্ চাল্ড মারে দের বাড়কাতা (১)॥ । চলকত্বত চাল চল্ল ইবার কালে। যে যে ব্রাহ্মণের প্রেতা দেখে তারা কালে। भविनी है व्यक्त द्याक्षा उन्हें करवे जाया । পেয়াদা বেটা লাগ পাইলে তার গলায় বান্ধে॥ गानीतव तरल आर्थिय दही तीस इड । ব্ৰহ্মণ পাইলে লাগ প্ৰম কোতুকে। তার পৈতা ছিড়ি ফেলে থ দের মুখে॥
তার গৈতা চালে চিক চুচ্চী তা চালাল্য ব্রাহ্মণ স্কুন তথায় বসে অতিশয়। वह भव कथा जो कहिलों कालिय नाकार ॥ গৃহঘর (২) গোময় না দেয় ছক্জনের ভয়। । নাচক্তী হচক ভ্রাতার চানিপার তকাই নামে মোল্লা কেতাৰ ভাল জানে। আন্ত্ৰী চাচ্ছ চাক বাচ আল কাজির মেজমান (৩) হইলে আগে তারে আনে॥
দ্বিতি নাম বিচাল চকার লগে লগে লগে

হিন্দুগণের থাতি অত্যাচার।

वीशालाजारम्य निक्या

वाड मिया (मड गड नाक मिया मडि । (১) বাড্ধাক!।

। शिलीह (c·)

शिक्षा (म इ.स.) (२) **अशान पत्र** । रोग प्रसारक्षतीय पढ़े। । মজি = ইচ্ছ। (0)

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কাছা খুলিয়া মোলা ফরমায় অনেক। জপ সাঙ্গ করি মোলা মারয়ে মোরগ॥ প্রভাত সময় হইলে হাতুলী কর্মে যাই। ঝড় বৃষ্টি হইলে বড় রহিতে নাঞি ঠাঞি॥ গঙ্গাতীর কুল দিয়া লাফে লাফে যায়। ঝড় বরিষায় তারে পথে লাগল পায়। ঝড় বরিষণে মোলা হইল কাতর। চারিদিক চাহিয়া দেখে বন-মধ্যে ঘর ॥ পরম আনন্দে তথা ছায়া (১) লইতে গেলা। ঘর থান ভরিয়া দেখে রাথালের মেলা। স্বভাবে রাথালজাতি মনে বড রঙ্গ। ঢাক ঢোল বাজায় কেহ বাজায় মৃদক্ষ।। ঘর মধ্যে ঘটগোটা (২) সারি সারি সাজে। তাহা দেখি মোলা বেটার বুকে বড় বাজে॥ কাজির প্রতাপে বেটার বড় অহন্ধার। খোদা খোদা বলি যায় ঘট ভাঙ্গিবার॥ ধর ধর বলিয়া সব রাখালে খেদায়। প্ৰাণ লইয়া কেহ কেহ লভাইয়া পলায়॥ দূরে থাকিয়া কেহ মেলিয়া মারে ঢেলা। কেহ বলে কোন প্রাণে ঘরে ঢোক শালা॥ চারিদিক বেড়িয়া ধূপের ধোঁয়া ধরে। তোবা তোবা বলিয়া মোল্লা থোদা খোদা শ্মরে চোপাড চাপড মারে আর ঘাড়কাতা। পরিত্রাহি ডাকে মোল্লা হেট করে মাথা॥ যাত্রাবর বলে আমি এই বুঝি তত্ত্ব। এডিয়া দিব যদি নাকে দেও খত। মুছাপের (৩) দিব্য কর মাথার দিয়া হাত। এই সব কথা না কহিবা কাজির সাক্ষাং॥ আপনার মুখেতে করহ হিন্দুয়ান। আমি এই থত করি স্বার বিভ্যান ॥ काकि रात ठीकूत श्रामि এই माज वृति। পাও দিয়া দেও খত নাক দিয়া মুছি॥

রাখালগণের বিক্রম।

- ১) আব্রেয়। (২) মনসাদেবীর ঘট। গোটা = গুলি।
- (৩) অতিথি।

সকলেরে সেলাম দিয়া চলিল সম্বর।
এইরূপে চলে গেল কাজির গোচর ॥
সৈয়দ মোলা যত লেখাযোথা নাই।
হেন কালে গেল তথা মোলা তফাই॥
কান্দিয়া কাজির আগে কহে ছঃথ লাগে বৈরি (১)।
সংবাদ পডিল গাইন বলরে লাচারি॥ (২)

মোলার নালিস।

কাজিরা হুই ভাই একত্র বসিছে। কান্দিতে কান্দিতে মোল্লা গেল তাঁর কাছে॥ হিন্দুয়ানী হল রাজ্য তোমার কিসের কায। পেয়াদা পাইক যত আছে শীঘ্ৰ করি সাজ। এই ভাগীরথী তীরে হিন্দুর ভূত পূজি। তোমার কাষ নাহি হেন মনে মনে বুঝি॥ দেখে ভাগীরথী তীরে অপূর্ব্ব ভূতঞাতি। ঘরেতে ঢুকিয়া ছিমু করিল হুর্গতি॥ হের দেখ দাঁড়ি নাহি মুখে রক্ত পড়ে। দস্ত ভাঙ্গিয়াছে মোর চোপাড চাপডে॥ পরিধান ইজার আমার দেখ সব ভাঙ্গা। ছাগলের (৩) রক্তে দেঁখ মুখ মোর রাঙ্গা॥ যতেক মারিছে মোরে কিছু নাঞি মনে। কেবল ধূপের ধোঁয়ায় না দেখি নয়নে॥ খোদার নাম জিগির (৪) করি কেহ কাছে নাই। বড ভাগ্যে ভাগুরা (৫) আসিম্ব তোমার ঠাঞি॥ ক্ষনিঞা কোপিল কাজি চারিদিকে চায়। আফিংএর লায়েকে বেটা আকাশের দিক চায় ১ হারামজাত হিন্দুর হয় এত বড় প্রাণ। আমার গ্রামেতে বেটা করে হিন্দুয়ান। গোটে গোটে ধরিব গিয়া যতেক ছেমরা (৬)। এড়া রুটি (৭) খাওয়াইয়া করিব জাতি-মারা॥ ওস্তাদ মোল্লা মোর অপমান হয়। তাহারে এমন করে প্রাণে নাহি ভয়॥

<sup>(</sup>১) বড়। (২) এই কথা রাষ্ট্র হইল, এখন গামেন লাচাড়ী বল।
(৩) মনসার নিকট বলি প্রদত্ত ছাগলের। (৪) চীৎকার। (৫) ভাগ্ডিয়া
=ভাড়াইয়া। (৬) বালক। (৭) পরিত্যক্ত ফটি = উচ্ছিষ্ট ক্লটি।

মোলার নালিসঃ

হুদেনের মাতা।

मांक मांक करिंद केरेंद्र करेंट्र मेंद्र . हातिकह क्षिति वर्ष मार्क्स के में में में के के कि के कि कि कि कि कि যতেক যবন আঁছি ভোগেনের পাড়াবাদ্য নদ্দের नगत इरेट भूकि बाहित बाही पूड़े । । ( रे रिकि रिकि थूं है करिक मेरिक मेरिक के निव के प्राप्त के कि वक अकि दक्षेत्र दर्ग दर के गई गर े भारत সাজ সাজ বলিয়া কুটিকেক্ত হুড়াক্ডির চিন্নীক म्या क्रेडिट अक्टेन (३) बिहाइ नाराति काली क शक इस्मि नीमी वाक विद्वित उँशीय । कि हिला ही আওখালৈ বার্ত্তা পাইল হোসেনের মায়॥ ताहे हि है है के कि कि कि कि कि कि कि विवार करिक कृषि धरित आमि वर्ग ॥ हिम्द प्रवेश वृष्टि अपन पर कर्मा ञातात तरिया सिक्षा रिन्यूयानी ना जातन ॥ व्यामिन हिन्दूर (विजि विष्ट मिन करने) हैं है। धारे जामि जानारन राशित नरीता कर वर्षा दिन के हैं। एक के तर बार परि बार्ल गरिय ब्रामि हिन्द्र के कि हिन्द्र कि हिन्द्र होते हैं। व्यारंग शहिए वीसी मेर वुष् विति हरने। करा **এইक्रा**ल शेरिय़ राजने वाहित मंश्री है हिर्म हिर्म हिर्म । इंग्निक काक कर होक (ह) होने हो लिल होनाए हुने के दे के दे के हैं है के (May british कर) कि रह रह के के हैं रादूर के अहि। श्रीखि इंडी मिनारे केदिन दुई डोड ॥ १८१ की एट मन्ना कित पूर्वे विवस दूर्वान मान्यको जालगाहाङ এই কালে বল ভাই লাভ বি ক্রিয়ার প্রাথিক ই গোটে গোটে পৰিব গিৱা মতেক ছেমৱা (৬)। ।थासामी त्याद्वीत कि (१) वैक एक কান্ধির ওক্তাদ এক তার নাম থালাস। া চত থানে গুণাও চ্যক নতে চ্যারত কেতাব কোরাণে তার বড়ই অভাস।

(১) বড়। (২) এই কথা বাব হচনা এক চাছ আছে।
(১) বড়। (২) এই কথা বাব হচনা এখন গাবেন লাচাড়ী বল।
(৩) মনসার নিকটাবিদ্ধীনি দিন্দিন্দ্রীন ক্ষিপ্তিনা ক্ষিত্রীনিত্র ক্রিটার ক্রিটাডিয়া।

ভাড়াইনা। (২) বাবক্র (৭) পবিভাক্ত ব্রটাভাই ক্রিটাডিয়া।

না থায় পীরের ছিন্নি ভয় ঠাঞি ঠাঞি।
সর্ব্ব গায় চর্ম্ম দড়ি মুখে দস্ত নাই॥
মোলা বলে আমারে জিজ্ঞাসা যদি কর।
কেতার থাকিতে কেন ভূতের ডরে মর॥
কেতাব লিথিয়া দেও গলে যেন থাকে।
তবে যদি ভূতে লজ্যে সে দোষ মোরে লাগে॥
মোলার বচন এখন কাজির মনে লয়।
তাবিজ লিথিয়া দিল সকলের গায়॥
বিজয় গুপু বলে গাইন প্রত্যক্ষ মনসা।
তাবিজেতে সপ্ যাবে কর বুথা আশা॥

# চাঁদ সদাগরের সহিত মনসাদেবীর বিবাদ-সূচনা; চাঁদ-কুত মনসাদেবীর অপমান।

হর্ষিত হৈল বড় সাধুর নন্দন। কুভূহলে করে সাধু দেশেতে গমন।। চাপাইল ঘাটে নৌকা চম্পক নগরী। যরে বসি পূজে সোণা (১) দেবী বিষহরী॥ হর্ষিত হয়্যে সাধু পাঠাইল চর। আপনার নিজ ঘরে জানাতে থবর ॥ সোণারে কহিয় শান্ত করিবারে হিয়া। বধু সহ ডিঙ্গার ধন লউক বরিয়া॥ চাঁদ যদি এত সব বলিল বচন। পাইক কহিল গিয়া সোণেকা সদন ॥ পাইকের মুখে বার্তা পাইয়া তথন। শুনিয়া সোণেকা রাণী বলিল বচন ॥ সাধু স্থানে কহ গিয়া স্থির করুন মতি। তিলেক বিলম্ব আছে পূজিতে পদ্মাৰতী॥ পাইক সবে জানাইল সাধুর গোচর। শুনিঞা রুষিয়া উঠে চাঁদ সদাগর ॥

কোপেতে আসিল চাঁদ নিজ অন্তঃপুরী। হেতালের (২) বাড়ি দিয়া ঘট করে গুড়ি॥ ঘট ভাঙ্গা।

(১) সোণকা, চাঁদসদাগরের স্ত্রী। (২) হিন্তাল বা হেমতালের।

যতেক রচনা (>) ছিল ফেলাইল দূরে।
থাইল রচনা কলা (২) কাকে আর কুকুরে॥
স্ববর্গের ঘট কেলাইল দিয়া গড়া।
মাটীর গঠন ঘট করিল চূড়া মূড়া (৩)॥
বিজয় গুপ্ত বলে সাধু তুমি বড় থল।
যেমন করিলা কর্মা পাবা তার ফল॥

সোণকাকে প্রহার।

তথাপিও সাধু বেটার স্থির নহে মতি। সোণেকারে ধাএ যাএ মারে কিল লাথি॥ দশভূজা করি পূজা কিসের সম্ভাপ। তাঁহারে এড়িয়া পূজ হেন কাল সাপ॥ (8) অঙ্গহীন দেবতার পূজা আছে মানা। তাহাতে ভনেছি পদ্মার এক চক্ষ কাণা। যত গালি পাডিলেক চাঁদ অধিকারী। পুস্তক বাহুলা ভয়ে লিখিতে না পারি॥ **ठम्लक नगरत भन्नात भृ**का रेकल पृत । ছয় পুত্র লয়া। আছে রাজ্যের ঠাকুর॥ সেই হৈতে চাঁদের সনে পদার হৈল বাদ। নাগরথে গেলা দেবী পায়া। অবসাদ (e)॥ निक चरत (शला (मनी निवाम ভानिया। এর লাগি সোণেকার স্থির নহে হিয়া॥ সোণেকা ক্রন্দন করে তঃখ লাগে বৈরি। এই কালে বল ভাই সরস লাচারি॥

# পোরালিনীবেশে মনসাদেবীর শঙ্কুর-গারুড়ীর নিকট আগস্মন।

চাঁদ সদাগরের পুত্রদিগকে সর্পে দংশন করিলে, কিংবা তাঁহার অন্ত কোনরূপ জনিষ্ট করিলে সদাগরের বন্ধু শন্ত্ব-গারুডিয়া মহাজ্ঞান-প্রভাবে সেই জনিষ্ট নিবারণ করিতেন। এইজন্ত মনসাদেবী শন্ত্রের প্রাণ নষ্ট করিতে ক্রতসংক্র।

<sup>(</sup>১) হাঁড়ীপূর্ণ চিড়া, খই, (ভর্জিত) মুগ, বুট ইত্যাদি।

<sup>(</sup>२) रेनरवरणत कला। (७) हुर्ग विहूर्ग।

<sup>(</sup>৪) দশভুজা চণ্ডীদেবীকে পূজিয়া তোমার আবার কি ছংখ রহিল যে, সেই দেবীকে ছাড়িয়া সর্পের দেবতাকে পূজা করিতেছ ?

<sup>(</sup>e) অপমান।

সাজিয়া গোরালিনী বেশ চলিল শল্পর-দেশ কপটে বধিতে ধয়স্তরি।

ছন্দে বন্দে বান্ধে থোপা পৃষ্ঠেতে পাটের থোপা শ্রবণে সোণার মদন-কড়ি॥

প্রবংগ সোণার মদন-কাড়॥

স্থবৰ্ণ অলম্কার গায় চলস্ত নৃপুর পায় উল্লাসে পরিল পাটের সাড়ী॥

চন্দন লেপিয়া অঙ্গ কপালে তিলক রঙ্গ মূথে পাণ করে থল থলে।

মাণিক্য দোসর জ্যোতি গলায় শোভিছে পাতি নয়ন ভরিল কাজলে॥

বল্লভা ছই কুচ ভার হৃদয়ে মুকুতা হার ছই পায় পরিল পাশলি।

কাছিয়া কাপড় পিন্ধে রূপে কামদেব নিন্দে দধির পদার লইয়া চলি॥

পদ্মাবতী কুতৃহলে পঞ্জন-গমনে চলে

যথা ওঝা ধন্বস্তরি থাকে।

দীড়াইয়া ওঝার পাশে আড় নয়নে হাদে দধি লবা ঘন ঘন ডাকে॥

### শঙ্কুর-গারুড়ী (ধন্বস্তরি) কৃত দর্প।

পদ্মা কিসেরে সাজাইলা বিষ-দধি।

আমারে মারিতে হেন তোমার মনে শয় কেন

কেবা তোরে দিল হেন বুদ্ধি॥

গোটা কত নাগ পোষ তে কারণে লোকে ঘোষ বিবাদে আগল (১) বিষহরী।

হেন বৃদ্ধি কেবা করে লোকে ঘোষে তাহারে

আমি বিষ থাইলে না মরি॥

কি কহিব আপন কথা মহাজ্ঞান দিল নেতা

তে কারণে অজর অমর।

সাপ থাম (২) বিষ পেম (৩) চারি যুগে মুঞি জীম (৪) যমের ভন্ন নাহিক আমার ॥

<sup>(</sup>১) অগ্রসর।

<sup>(</sup>২) থাইব।

<sup>(</sup>৩) পান করিব।

<sup>(</sup>৪) জীবন ধারণ করিব।

বনে বনে থেলা থেলম ক্লেকে বাংঘতে চলম (১)
ক্লেণেক চলম মহিষের পৃষ্ঠে।
থেচর দানব দৃত প্রেত পিশাচ ভূত
যক্ষিণী পলায় মোর দৃষ্টে॥

মুঞি ধোপাঝির শিষ (২) ঝারি ভরি পেম বিষ ভক্ষক চিবাইতে পারি দত্তে।

श्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्वास्त्र विश्व

বিজয় গুপু রচিল সানন্দে॥

#### সোণকার রন্ধন।

পদার মনেতে লয়

স্নান করিল গিয়া বণিক্-স্থন্দরী। রন্ধন করিতে যায় অতি তাডাতাডি॥ রাজ্যের ঠাকুর চাঁদ দ্রব্যে তঃথ নাই। নানাবিধ দ্রব্য আনি থুইল ঠাঞি ঠাঞি॥ পাতল স্থন্দরের কাষ্ঠ শুকনা তেঁতুলী। পিতলের হাঁড়ী দিয়া হেটে অগ্নি জালি॥ অগ্নি প্রদক্ষিণ করি মাগে বরদান। মুঞি যেন রন্ধন করি অমৃত স্মান॥ অগ্নি প্রদক্ষিণ করি চাপাইল রন্ধন। ডান দিকে ভাত চডায় বামেতে ব্যঞ্জন॥ অনেক দিন পরে রান্ধে মনের হরিষ। ষোল ব্যঞ্জন রান্ধিল নিরামিষ॥ প্রথমে পুজিল অগ্নি দিয়া স্বত ধুপ। নারিকেল কোরা দিয়া রান্ধে মুক্তরীর হুপ। পাটায় ছেচিয়া লয় পোলতার পাতা। বেগুণ দিয়া রাক্ষে ধনিয়া পোলতা॥ জর পিত আদি নাশ করার কারণ। কাঁচা কলা দিয়া রান্ধে স্থগন্ধ পাচন।। যমানী পুরিয়া স্থতে করিল ঘন পাক। সাজা (৩) মুত দিয়া রান্ধে গিমা তিতা শাক ॥

<sup>(</sup>১) বাবের পিঠে চড়িয়া চলিব।

<sup>(</sup>২) আমি ধোপাঝির (নেতার) শিয়।

<sup>(</sup>৩) সন্থোজাত = নৃতন।

কোমল বাথুয়া শাক করিয়া কেচা কেচা (১)। লাড়িয়া চাড়িয়া বান্ধে দিয়া আদা-ছেঁচা 11 নারিকেল দিয়া রাক্ষে কুমারের শাক। সাজ কটু তৈলে রান্দে কুমারের চাক॥ বেতাক বেগুণ কাটি থুইল বাটী বাটী। ঝিঙ্গা পোলা কড়ি ভাজে আর কাঁটাল আটি (২)। রান্ধিছে রান্ধনী না দেয় গা মোড়া (৩)। সাজ কটু তৈল দিয়া রান্ধে বেগুণ-পোড়া॥ বাটী বাটী ভরিয়া ব্যঞ্জন থুইল ঠাঞি ঠাঞি। কলার পোড় (৪) রান্ধিতে বাটিয়া দিল রাই (৫) ॥ অত্যন্ত ধবল যেন সাজ চগ্নের দৈ। সরিষা বাটা দিয়া রান্ধে পানী কচুর বৈ (৬)। রন্ধন করিতে লাগে বড় পরিপাটী। মরিচের ঝাল দিয়া রাক্ষে বটবটী।। মুগের ঝোল রান্ধে আর মাধ কলায়ের বড়ী। ত্ত্ব লাউ রান্ধে আর নারিকেল কুমারী। শুক্তাপাতা দিয়া রান্ধে কলাইর ডাল। পাকা কলা লেবু রসে রান্ধিল অম্বল। রান্ধি নিরামিষ বাঞ্জন হলো হর্ষিত। মৎস্যের ব্যঞ্জন রান্ধে হয়ে সচকিত॥ মংস্ত মাংস কাটিয়া থুইল ভাগ ভাগ। বোহিত মংস্থা দিয়া রাক্ষে কলতার আগ। মাগুর মংশ্র দিয়া রান্ধে গিমা গাচ গাচ। সাজ কটু তৈলে রান্ধে থরষূল মাছ। ভিতরে মরিচ (৭) গুড়া বাহিরে জড়ায় সূতা। তৈলে পাক করি রান্ধে চিঙ্ড়ীর মাথা। ভাজিল রোহিত আর চিতলের কোল। रेक मध्य िम्या तात्म मतिराज्य स्थाल ॥ ডুম ডুম (৮) করিয়া ছেচিয়া দিল চৈ। ছাল থসাইয়া রান্ধে বাইন মংস্থের কৈ॥

ভোজন।

<sup>(</sup>১) কুচ কুচ করিয়া কর্তুন করিয়া। (২) বীজ। (৩) সঞ্চালন।

<sup>(</sup>৪) কলাগাছের অভ্যন্তর হু শাঁদ। (৫) সরিষা-বিশেষ।

<sup>(</sup>৬) নরম শিকড়-বিশেষ। (৭) লক্ষা। (৮) পণ্ড খণ্ড।

রন্ধনের কাজ থাকুক ভোজনের কথা। বারমাসি বেগুণেতে শৌল মংস্রের মাথা ছুই তিন আনাজ করিয়া ভাগ ভাগ। থোড় দিয়া ইচার মুগু মূলা দিয়া শাক॥ জীরা মরিচ রান্ধনী বাটিয়া করে মিল। মসলা বাটিতে হাতে তুল্যা নিল শিল। মাংসেতে দিবার জন্ম ভাজে নারিকেল। ছাল থসাইয়া রান্ধে বুড়া থাসির তেল। ছাগমাংদ কলার মূলে অতি অনুপম। ডুম ডুম করি রান্ধে গাড়রের চাম। একে একে যত ব্যঞ্জন রান্ধিল সকল। শৌল মংস্ত দিয়া রান্ধে আমের অম্বল ॥ মিষ্টাল্ল অনেক রান্ধে নানাবিধ রস। ছই তিন প্রকারের পিষ্টক পায়স॥ ছথ্যে পিঠা ভালমত রান্ধে ততক্ষণ। রন্ধন করিয়া হৈল হর্ষিত মন॥ বেলা অবসান হৈল উদিত শশধর। ঢাকা দিয়া অন্ন ব্যঞ্জন এড়িল সম্বর ॥ ভোজন করিতে আসিল চান্দ সদাগর। আপনে বসিল মধ্যে রাজা চক্রধর॥ সম্মথে স্থবর্ণ থাল বসিলা দিব্য পাটে। সোণকা বসিল গিয়া চাঁদের নিকটে ॥ সারি দিয়া বসিল ছয় সহোদর। যেন তারাগণে বেড়িল শশধর॥ ছয় পুত্র লৈয়া চাঁদ করএ ভোজন। একে একে খাইল অন্ন যতেক বাঞ্চন ॥ পরিপূর্ণ ভোজন করিয়া সর্বজন। পিতলের ডাবরে করিল আচমন ॥ রজত পাতৃকায় চাঁদ দিলেন চরণ। বিনোদ-মন্দিরে গিয়া করিলেন শয়ন ॥ হাস পরিহাস করে সবে হরষিতে। যতনে ভাত ব্যঞ্জন থুইল হাঁড়ীতে॥ আপন বাসরে গেল ভাই ছয় জন। যার যেই নিজস্থানে করিল গমন ॥

# চাঁদের ছয় পুত্রের মৃত্যুর পূর্ব্বে তাহাদের স্ত্রীগণের ত্রুস্বপ্ন।

হেনমতে নানা বেশে আছে ছয় ভাই। ছয় পুত্রবধু গেল খাশুড়ীর ঠাঞি॥ এককালে ছয় বধু কহে স্বপন কথা। কাঁদিতে কাঁদিতে কহে মনে পাইয়া ব্যথা। বধুগণে বলে মাতা শুনহ বচন। রাত্রিশেষে মোরা আজি দেখিলাম স্বপন।। কালবর্ণ পুরুষ এক হাতে দীর্ঘ কুড়ি। তামার শলা হেন চুল দেখি গোপ দাঁড়ি॥ প্রিধান বন্ধ নাই বিপ্রীত অঙ্গ। বিপরীত বেশ তাহার হাতে লোহার সাঙ্গ (১)॥ সর্ব্ব গায় লোমাবলী অতি স্থলকায়। ছয় ভাইরে বান্ধিয়া দক্ষিণে লইয়া যায়॥ তাহা সভার প্রহার দেখিয়া কাদি আমি। মাথায় সিন্দুর থসিয়া পড়ে ভূমি॥ থসিয়া পড়িল হাতের স্থবর্ণের চড়ি। তই বাউ শহা মোর ভাঙ্গিয়া হলো গুডি। বিধবা ব্রাহ্মণা এক বিক্রত নথদক্তে। ধরিয়া বাহির মোরে করে ঘর হৈতে। আচন্ধিতে হেন স্বপ্ন দেখিলাম বিকট। মনে বড় ভয় বাসি বড়ই সঙ্কট ॥ এক নহে তুই নহে বধু ছয় জনে। এককালে হেন স্বপ্ন কহিল বেহানে॥ স্বপ্ন শুনি সোণেকার স্থির নহে মন। বধুগণের তরে তবে কহিলা বচন। সোণেকা বলে বধু সব স্থির কর মন। তোমা সবার শত্রু দিয়া ফলিবে স্থপন।। দেখিলে আপন দিয়া স্বপ্ন পরে ফলে।

অন্ত ঠাঞি না কহিয় ঘরে যায় চলে।।

সেপকাকে মনসাদেবীর পুত্রলাভের বরদান।
সপুটে যুড়িয়া কর মাগে সোণা পুত্রবর

মোরে পুত্রবর দেও বিষহরী।

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষীন্ধর হইলে মাত্র আনিব হরিয়া।

শুন ওহে বিষহরী আই এ বরে মোর কার্য্য নাই দেয় মোরে এবর ছাডিয়া।

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষীন্ধর কর্ণবেধে আনিব হরিরা।

শুন ওছে বিষহরী আই এ বরে মোর কার্য্য নাই দেয় মোরে এ বর ছাড়িয়া॥

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষীন্দর অলাশনে আনিব হরিয়া।

শুন ওহে বিষহরী আই এ ববে মোর সাধ নাই দেয় মোরে এ বর ছাড়িয়া॥

দিলাম দিলান পুত্রবর নান থুইয় লক্ষীন্ধর বিয়ার রাত্রে আনিব হরিয়া।

নেতা বলে সোণা শুন বিলম্বে নাহিক শুণ হলে পুজু না কৰায় বিয়া॥

এতেক ভাবিয়া রাণী আপন সদয়ে গণি লইল বর আঁচল পাতিয়া।

পদ্মাবতী পরশনে সানন্দে বিজয় ভবে লইল বর মন্তকে বান্ধিয়া॥

### চৌদ্দ ডিঙ্গা।

হেতাল বাড়ি (১) কান্ধে করি চলে সদাগর।
হর্ষিতে চড়ে সাধু দোলার উপর ॥
সত্তর হইয়া সাধু ডিঙ্গার চড়িল।
একে একে চৌন্দ ডিঙ্গা বাওয়াইয়া (২) দিল॥
প্রথমে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে মধুকর।
যেই নায় চলিল লক্ষের (৩) সদাগর॥

<sup>(</sup>১) হেঁতালের (হিংতালের) লাঠি। (২) বহাইয়া

<sup>(</sup>৩) লক্ষপতি।

তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে বিজুসিজু। গাঙ্গের হই কূল ভাঙ্গিয়ে বেকা করে উজু॥ (১) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে গুয়ারেথী। যার উপরে চডিয়া রাবণের লক্ষা দেখি। তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা ভাড়ার পাটুয়া। যেই নায় উঠাইয়া লৈল তামিলের নাটুয়া।। তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে শখাচুর। সমুদ্রের হুই কুল ভাঙ্গে পাতালে ঠেকে মুড় (২)॥ তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা অজয় শেলপাট। যাহার উপরে মিলিয়াছে শ্রীফলার হাট॥ তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে উদয়-তারা। অনেক নায় ঝড় বৃষ্টি অনেক নায় থরা॥ (৩) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে টিয়াঠটী। যেই নাএ ভরে সাধু পাট আর ভূটি॥ তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে ধবল। বাকে বাঁকে খায় সে শতেক ছাগল। (৪) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে কেদার। বিনে ধূপ দীপে কুলে নহে আগুসার॥ (e) তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে পক্ষি-রাজ। যে নাএর উপরে আছে অনেক বৃক্ষ-রাজ। তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে ভীমাক। যেই নাএ ভরিয়া লৈল শঙ্ম চৌদ্দ লক্ষ।। তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে শঙ্খতালি। চন্দন কাঠে তার গুড়া আর ডালি॥

- (১) উদ্প্লেলা। ননীর ছই দিকে বেখানে খোঁচ থাকে, ডিঙ্গা তাহা ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া সোজা করিয়া চলিয়া যায়।
  - (২) নিম্নভাগ।
- (৩) ডিঙ্গা এত দীর্ঘ যে তাহার কোন অংশে রৌদ্র কোন অংশে বৃষ্টি যুগপৎ দৃষ্ট হইত।
- (8) অতি দীর্ঘত্ব নিবন্ধন নদীর প্রত্যেক বাঁকে ডিঙ্গা ঠেকিয়া পড়িত, তথন ১০০ ছাগল বলি দিলে ডিঙ্গা আবার চলিত।
- (৫) ধূপ দীপ দারা পূজা বা সম্বর্জনা না করিলে ভিঙ্গাকে কুলে
   ভিজাইতে পারা যাইত না।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তার পাছে বাওয়াইল নৌকা আজেলা কাজেলা। বাঁকে বাঁকে রহিয়া থায় শতেক ছাগলা। একে একে চৌদ ডিঙ্গা চালাইল সম্বর। ডিঙ্গা চালান করে সাধু গঙ্গাসাগর।

বিবাহের রাত্রে লক্ষ্মীন্ধরকে কালসর্পে দংশন করা নির্দিষ্ট ছিল। এই আশব্দায় চাঁদসদাগর লোহের বাসর-ঘরে লক্ষ্মীন্ধর ও তাঁহার স্ত্রীকে দেই বাত্রের জন্ম রাখিয়া দিয়াছিলেন।

লোহার বাসর নির্মাণ।

সোণকাকে প্রবোধ-দান।

লোহার মন্দির ঘর করিব গঠন। তাহার মধ্যে রজনীতে থুইব হুই জন।। স্বামীর কথায় সোণকা থানিক হৈল স্থির। সোণার আবাস হত্যে চাঁদ হইলা বাহির॥ বিপরীত (১) কম্ম করিতে চাঁদ ভাল জানে। চৌদ্দ শত কম্মকার ডাক দিয়া আনে॥ তারাপতি কর্মকার সকলের প্রধান। অধিক গুণ তাহার জানে সর্ব্ব কাম। দীর্ঘ দীর্ঘ হাত পা মাথায় ঝাটা চল। ডান হাতে হাতুর বাম হাতেতে তুল। পিঙ্গল মাথার চুল বেকা কাকালি। নাকে মুখে চকুতে লাগিয়াছে কালী॥ চাঁদ বলে গুন বাকা কর্মকার ভায়া। যে যে বাক্য বলি আমি গুন মন দিয়া॥ বিয়াতে (২) লখাই আজি যাইবে উজানী। ছল পাইয়া ছলে পাছে লঘুজাতি (৩) কাণী॥ মোর ঘরে আসিয়া বলিছে বীর দর্পে। বিয়ার রাত্রে লক্ষীন্ধর দংশিবে কালসর্পে॥ ঘরে বসি নেমক খাও কিছু নাহি তার। আজি সে জানিব ভাই চাতুরী তোমার॥ স্ত্রী পুল্রের দয়া থাকে প্রাণে থাকে ডর। সবে মিলি কর ঘর লোহার বাসর॥

তারাপতি কর্মকারের প্রতি আদেশ।

<sup>(</sup>১) অসামান্ত।

<sup>(</sup>২) বিবাহোপলকে।

# মনসা-মঙ্গল—বিজয় গুপ্ত—খঃ ১৫শ শতাব্দী

বাসর-ঘর নির্মাণ।

সকল কামারে মিলি করিলেক ধ্যান। বিশ্বকর্মা শ্বরি সভে পাতিল দোকান। গাবর (১) পাইক (২) লইয়া যায় হাজার হাজার। ভাণ্ডার হইতে লোহা নেয় গোলার অঙ্গার॥ বিনায় হইয়া কর্মকার চলে আথে ব্যথে। ঘরের স্থান ভাও (৩) গিয়া করে ভাল মতে।। সকল পাইক লৈয়া একত্র করিল মেলা। ভাণ্ডার হৈতে আনে লোহা অঙ্গারের ছালা॥ পর্বত প্রমাণ লোহা থুইল রাশি রাশি। দোকানের অগ্নি দেখি বড় ভয় বাসি॥ কেহ লোহা পোড়া দেয় কেহ তায় হাতি। আগুনে পুড়িয়া লোহা করিলেক পাঁতি॥ অগ্নি হেন জলে লোহা দেখি লাগে ভয়। প্রভাত কালেতে যেন সূর্য্যের উদয়॥ অতি তপ্ত হৈল লোহা অগ্নির সমান। দোহাতিয়া বাড়ী দিয়া করে থান থান॥

(১) জেলে।

(२) मङ्ग = क्नी।

(৩) নির্দেশ, বিচারপূর্বক অবধারণ।

লোহা তাঁতাইয়া কামারগণ করে গণ্ডগোল। কেহ বলে তাঁতা কেহ বলে তোল। একেবারে কামারগণ করে হড়াহুড়ি। কামারের বোল চাল হাতুরের বাড়ী॥ অতি শীঘ্ৰ অগ্নি জলে গায় পড়ে ঘাম। কেহ গড়ে লোহার ভিটি কেহ গড়ে খাম॥ হাজারে হাজারে কামার করে কিল কিল। (১) কেই গড়ে কপাট কেই গড়ে থিল। তারাপতি কর্মকার চাতুরী ভাল জানে। বাছিয়া বাছিয়া কামার লইল জনে জনে ॥ বিশ্বকর্মা স্মরিয়া স্মরিল দেবী আই। বিটার বেকা ভাঙ্গিয়া যুখিল (২) ঠাঞি ঠাঞি ॥ আডে সাত গজ নয় গজ দীর্ঘে। প্রমাণ করিল ঘর নয় গজ উত্তে ॥ ঝাটিতে সারিয়া কামার করে ত্রা। খুটির উপর চড়িয়া ঘর করে সারা॥ চাল গড়ি তারাপতি হাতে লৈল রুয়া। কসিয়া বান্ধিয়া দড় (৩) করে টুয়া॥ ঘর বান্ধিয়া কামার লামিল ভূমিত। চারিখান লোহার বেডা দিল চারি ভিত॥ আগাগোড়া যোড়াইয়া বাসরে দিল ভাও। পিপীডার সঞ্চার নাই না সঞ্চারে বাও॥ চাঁদর কার্য্যে কর্মকারের মনের আশা অতি। কোণে কোণে মিলাইয়া দিল লোহার পাতি ॥ ঘর নির্মাইয়া তারা ঘরে গেল ঝাট। এক ভিতে দার থুইয়া লাগাল কপাট॥ বাহির দিয়া তবে সর্ব্ব লোকে চাই। থাকুক অন্তের কায বায়ু-গতি নাই॥

<sup>(</sup>১) ইতস্তত: ছুটাছুটি করে

<sup>(</sup>২) পরিমাণ করিল।

<sup>(</sup>७) मृष्।

# লখীন্ধরের বিবাহ যাতা।

অত্যধিক বল চাঁদর কি কব অধিক। তিন হাজার চলিয়াছে গন্ধবণিক॥ চৌদ্দ শত চলিয়াছে কুলীন স্বজন। তিন শত ভাট চলে নয় শত ব্ৰাহ্মণ॥ ভক্ল বস্ত্র পরিধান মাগায় ফলের ডালি। বিয়া দেখিতে চলে নয় শত মালী।। তের শত গাবর পাইক মাগায় সবার বোঝা। ছই শত চলিয়াছে গারুড়িয়া (১) ওঝা ॥ পট্রস্ত্র পরিধান বড় দেখি শোভা। এক চাপে চলিয়াছে শত শত ধোপা॥ সারি দিয়া কটক চলিছে হাতাহাতী। বারশত যুগী চলে তের শত তাঁতী॥ চারিশত কুমার চলিল হরষিতে। কাছে কাছে চলিয়াছে শতেক নাপিতে॥ চম্পক নগরে রাজা উজানীতে গেলা। সাত শত চলিয়াছে সোণা-রূপার দোলা॥ সাজিল বণিক চাঁদ নাহি ওর পাড (২)। নিরালম্ব(৩) লোক চলে হাজার হাজার॥ সাত হাজার চলিয়াছে বিচাৎ-বাজীকর। তিন শত চলিয়াছে প্রধান শতিধর॥ চম্পক নগরের লোক নানা ধনে রঙ্গ। সত্তর খান চলিয়াছে সোণার পালঙ্গ। অতি বড শব্দ শুনি যেন বহে ঝড়। নয় শত কাওলি (8) চলে তের শত নর (৫)। মহাশব্দে বাত্ত-বাজে শুনি বড় রঙ্গ। তুই হাজার ঢাক চলে হাজার মৃদঙ্গ ॥

<sup>(</sup>১) গারুড়িয়া = গরুড়-ময়ে (অর্থাং যাহাতে সর্প ভর পার এমন ময়ে) সিদ্ধ। (২) শেষ বা সীমা করা যায় না, অসংখ্য

<sup>(</sup>৩) অবলম্বন-শৃত্য, ভববুরে।

 <sup>(</sup>৪) কাপালি = এক প্রকার নিয় শ্রেণীর লোক, তাহাদের ব্যবসায় বন্ধ বয়ণ করা।
 (৫) নর = নট, বাছকর-বিশেষ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

চলিল চাঁদর কটক করি পরিপাটী। হাতে করিয়া আনিতে পারে উজানীর মাটী চলিল চাঁদর কটক কহন না যায়। এক মুধে লেখা দিতে লাগে মাস ছয়॥

### বেহুলার শোক।

কারে বিধি হেন করে। বিধির মনে ইহা ছিল।

বিয়ার রাত্রে স্বামী মরে স্থাপ্তর ঘরে আগুল দিল।।

মধুকর উড়ে গেল। ছিলাম বড় আদরিণী।

শুধা কমল পড়ে রৈল। তিলাম পথের কাঙ্গালিনী।
অঞ্চলের মাণিক্য ছিল। বিয়া কৈল রাজার স্তত

অঞ্চলের মাণিক্য ছিল। বিয়া কৈল রাজার স্থত। অক্লে থসিয়া পৈল॥ বেভার দিল কলার মূল॥ (১)

> আমার বিয়া হৈল বাপের বাড়ী। রাঁড়ী হৈলাম খণ্ডর-বাড়ী॥

আরে আরে আরে ও বাপ মালী রে।

কলার মাজুষ গড় দেখিতে স্থন্দর বড়

প্রভু লয়ে ভাসিব গান্সরী।

সোনকার সপ্ত পুত্র সর্প-দংশনে প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন। বেছলা বছ সাধনার ফলে তাঁহাদিগকে পুনর্জীবন দান করিয়াছেন।

সোণকার সহিত মৃত পু্ত্রগণের মিলন।
নৌকার আগে দাঁড়াইল লখাইরা সাত ভাই।
দেখিরা সোণেকা রাণীর আনন্দের সীমা নাই॥
কারে আগে কোলে লবে বলে বারেবার।
সকলের কনিষ্ঠ আমার বীর লখীন্ধর॥
রাণী বলে রহ রহ তোমরা ছয় ভাই।
আগে আমি কোলে করি স্থন্দর লখাই॥
লখাই লখাই বলি রাণী ডাকে বারেবার।
কোলে আসি লক্ষ্মীন্ধর কোল যুড়ায় আমার॥
বেছলা বধুর গুণের কথা না যায় কহন।
যার হেতু দেখিলাম পুল্র সাত জন॥

<sup>(</sup>১) কলাগাছের মূল অভক্ষা — অর্থাৎ রাজার পুত্র বিবাহ করিল সত্য, কিছু কোন লাভই হইল না।

বধু আগে কোলে আস তোরে কোলে করি।
আমার মনের যত হঃখ সকল পাসরি ॥
পুত্রের বার্তা পাইয়া চাঁদর বড় রঙ্গ।
দোলা ঘোড়া এড়িয়া (১) চাঁদ দিল উভা লড়॥
আথে ব্যথে (২) যায় চাঁদ করিয়া লড়ালড়ি।
বাম কান্ধে লইয়া চাঁদ হেতালের বাড়ি॥
সোণেকার পাছে ধাইল ছয় বধু রাঙী।
বায়্বেগে ধায় যেন ধয়তকর গাঙী॥
ভনিয়া দেশের লোক হইল কোতুক।
এককালে ধাইয়া আলা ডিকার সন্মুখ॥

### षिक वः शीवन त्वत यनमा- यक्रल।

বংশাবদনের নিবাস নয়ননিসংহের অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ থানার অধীন পাতওয়াড়ী গ্রাম। ১৫৭৫ পৃষ্টাব্দে ইনি মনসা-মঙ্গল কাব্য রচনা করেন (৩)। ইনি সংস্কৃত ভাষায় স্থপণ্ডিত ছিলেন। বাঙ্গালা মনসা-মঙ্গল ছাড়া ইনি রামগাতা, চণ্ডী এবং রুষণগুণার্থব নামক তিনথানি বৃহৎ গ্রন্থ ওরচনা করেন। ইহার রচিত মনসা-মঙ্গল হাইকোর্টের উকীল শ্রীযুক্ত দারকানাথ চক্রবর্তী মহাশয় সম্প্রতি প্রকাশ করিয়াছেন। দ্বিজ বংশা যে সময়ের লোক, তাহা স্মরণ করিলে তাঁহার রচনা যে প্রাচীন-কাব্য-সমূহের মধ্যে বিশেষ আদরণীয় ও বিশুদ্ধ তাহা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে। ইহার সম্বন্ধে অপরাপর জ্ঞাতব্য বিষয় প্রকাশিত মনসা-মঙ্গলের ভূমিকায় দ্রষ্টব্য।

# দক্ষের শিব-নিন্দা ও যজ্ঞ-শালা হইতে দধীচির প্রস্থান

দক্ষ বলে শিবকে না কৈলু নিমন্ত্ৰণ। জাতিহীন জানি তাকে বলে সৰ্ব্ব জন॥ চারি জাতি মধ্যে শিব নহে এক জাতি। আচার বিচার নাহি নাম পণ্ডপতি॥

- (১) ত্যাগ করিয়া। (২) আস্তে ব্যস্তে = তাড়াতাড়ি।
- (৩) "জলধির বামেত ভূবন মাঝে দার। শকে রচে দ্বিজ বংশী প্রাণ পদার॥" অর্থাৎ ১৪১৭ শক = ১৫৭৫ খৃঃ।

বিপ্র নহেন শিব হাতেত ত্রিশুল। ক্ষজ্রিয় না হয় তার মাথে জটাচুল।। বৈশ্য নহে ধন-রত্ন নাহি আপনার। শূদ্র নহে নাগ-স্ত্র গলায় তাহার॥ ব্রহ্মার মন্তক কাটি করে পাপ-কর্ম। কপাল লাগিয়া রৈল নাহি কুলধমা। চিতাভন্ন অঙ্গে মাথে সদা দিগন্বর। গলায় হাডের মালা কঠে বিষধর ॥ অমঙ্গলশাল তার ভুবনে বিদিত। হেন জন যজ্ঞকালে নহেত উচিত॥ তাকে নিমন্ত্রণ করি নাহি মোর কায। সকল জামাতাগণে পাইবেক লাজ। এত শুনি দধীচি ঢাকিল ছুই কাণ। শুনিয়া শিবের নিন্দা হরিলেক জ্ঞান॥ কতক্ষণে স্থির হইয়া দিলেক উত্তর। কিবা যজ্ঞ কর তুমি কেবল বর্কার॥ অথিল ভুবনেশ্বর নাহি চিন তারে। কোন দেবে পারিবেক যজ্ঞ রাখিবারে ॥ নিশ্চয় জানিও আমি কহিন্ত স্বরূপে। কোটী ব্ৰহ্মা বিষ্ণু যার ভাসে লোমকূপে॥ হেন শিব না আসিছে যক্ত মহোৎসবে। ই যজ্ঞ করিবে নাশ শিবের ভৈরবে॥ এথাতে থাকিয়া মোর নাহি প্রয়োজন। ই বলিয়া মুনিবর করিল গমন।।

# হরি-হর।

প্রথমন্থ হরিহর অদ্ভূত কলেবর
খ্যাম খেত একই ম্রতি।
আভেদ ভাবিয়া লোকে দেখিছে অতি কৌতুকৈ
মরকতে রজতের জ্যোতি।
ক্ষিণ শরীরে হরি কাম অঙ্গে ত্রিপুরারি
আধ আধ একই সংযোগে।
ধন্ত লোকে দেখে হেন গঙ্গা যমুনা যেন
মিলিয়াছে সঙ্গম প্রয়াগে।

দক্ষিণাক্ষ অনুপম স্থলর জলদ-শ্রাম বাম তন্তু নিরমল শ্রী।

দেখি মুনি-মন ভোলে ছই পৰ্ক পূক কালে অমাবস্তা আৰু পৌৰ্ণমাসী॥

বাম শিরে উভা জট। লম্বিত পিঙ্গল কটা দক্ষিণাঙ্গে কিরীট উজ্জল।

পাক্ষণাপে করাত ডজ্জ্ল।

বাম কর্ণে বিভূষণ অক্ভূত ফণি-ফণ দক্ষিণেত মকর-কুণ্ডল ॥

অর্ক ভালেত নয়ন প্রকাশিত হতাশন কন্তুরী শোভিছে আন পাশে।

কেশর অগুরু সঙ্গে লেপিত দক্ষিণ অঙ্গে বাম অঙ্গে বিভৃতি প্রকাশে॥

ত্রিশূল ভম্বর ববে শেশভিয়াছে বাম করে
শঙ্গ চক্র দক্ষিণে বিরাজে।

কটির দক্ষিণ পাশে পরিধান পীতবাসে বাম পাশে ব্যাঘ্রচর্ম্ম সাজে॥

ধিজ বংশী দাসে গায় মঞ্জীর (১) দক্ষিণ পায় ফণী বাম চরণ-পদ্ধজে॥

### মহাদেব কমল-বনে।

প্রীত বাক্যে চণ্ডিকারে বিদায় করিয়া।
চলিলেন মহাদেব বৃষত্তে চণ্ডিয়া ॥
পথে বিপথে শ্রমি বৃষ আরোহণে।
উপনীত হৈলা আসি কমলের বনে ॥
দেবতার পুপাবন দেব অধিষ্ঠান।
দেখিতে স্কচারু অতি দেবের নির্মাণ॥
অশোক কিংশুক পুস্প চাঁপা নাগেখর।
ফুটিয়াছে জাতী যুথী মালতী বিস্তর ॥
শ্বেত রক্ত জবা তাতে অতি মনোহর।
দেখিয়া সম্ভুষ্ট হৈল দেব মহেখর॥
তার মধ্যে স্থুশীতল স্বোবর জল।
কহলার কুমুদ কত শত শতদল॥

## (১) নৃপুর

নীল কমল সব দেখিতে স্থলর। মধুলোভে উড়ে পড়ে গুঞ্জরে ভ্রমর ॥ হংস সারস চক্রবাক যোড়ে যোড়ে। বৃষ গোটা বান্ধিলেন শ্রীফলের গোড়ে॥ মরকতে বান্ধা ঘাট ফটিকের সিঁড়ি। বান্ধিয়াছে স্থবর্ণে প্রতি গাছের গোড়ী ৷ দেবের বিহার-স্থান অতি মনোহর। বিরাজিত মদন বসস্ত-সহচর ॥ মহামায়ার মায়ায় মোহন সে বন। . দেখিয়া তরুণ হৈল শঙ্করের মন॥ দ্বিজ বংশী দাসে গায় ভাব শুদ্ধমতি। সকলের কল্যাণ করুক পদ্মাবতী॥

পদ্মার রূপ-বর্ণন।

সাজে পদ্মা অন্তরে কৌতুক।

একে তমু সুলক্ষণ

তাতে রত্ন আভরণ

প্রকাশ করিল তিন লোক॥

কেশে শোভে পারিজাত

রতন মুকুট তাত

শোভিয়াছে সিন্দ্র কপালে।

পদ্ম-বদন আঁখি

কজ্জলে উজ্জ্বল দেখি

কটাক্ষে মুনির মন ভোলে॥

মণিময় কর্ণ-ফুলী

তত্পরে চক্রাবলী

গগু-যুগে ঝলকে বিজলী।

গলে গজমুক্তা হার

তাতে গ্রীবাপত্র আর

নাসা অর্গ্রে মুকুতা আবলী।।

কনক বাহুটী (১) করে

লক্ষীবিলাস শঙ্খ পরে

কঞ্লী ঢাকিছে পয়োধর।

ক্ষীণ কটিদেশ বেড়ি

পরে গঙ্গাজলী সাড়ী

পরণী উড়ণী মনোহর॥

চরণে নৃপূর সাজে

ৰুণু ঝুণু বান্ত বাজে

উঞ্ট (২) পরিল রত্ময়।

দ্বিজ বংশী দাসে ভণে সাজাইল স্থীগণে

যেন চন্দ্ৰ আকাশে উদয়॥

বাউটি = এক প্রকার হস্তের অলকার।(২) চুট্কি।

# অফীবক্র।

অষ্টাবক্র নাম মুনি অঙ্গিরার পুত্র। অষ্ট অঙ্গ বাঁকা তার কাঁধে যজ্ঞ সূত্র॥ বাঁকা কাঁকালি গলা বাঁকা হাত পাও। নাক মুখ চক্ষ্ বাঁকা বাঁকা কাড়ে রাও। পঞ্জিয়া পঞ্জিয়া (১) আসি কার্ত্তিকের আগে। লড়ি ভরে উভা (২) হৈয়া কহিবারে লাগে। কি চাদ পার্কতীপুত্র ক আমার ঠাই। মো সবার আগে তোর এতেক বড়াই। বাপ তোর ভাঙ্গর সে হভাবে ভিকারী। মাথায় বহিয়া ফিরে আপনার নারী॥ (৩) কপালী কারণে দক্ষ যজে কৈল হেলা। (8) <del>দক্ষ-শাপে শ্রশানেত</del> প্রেত লৈয়া থেলা। কালির পোলা (৫) তুঞি জন্ম শরবনে। মো সবার বলাবল তোর বাপে জানে। কার্ত্তিকের পাছে দেখি জয়ন্ত কুমার। কোপ করি মহামূনি লাগে বলিবার॥ তোর বাপে হরেছিল বশিষ্ঠের নারী। মুনি-শাপে কুঠ হৈল সর্কা অঙ্গ ভরি॥ আরবার হর্কাসা করিল লক্ষী নাশ। হেন মুনি আগে আইস মরিবার আশ। হাত পাও বাঁকা দেখি অপজ্ঞান (৬) মনে। সর্ব দেব বিনাশিব ইন্দ্র আদি সনে॥ এত শুনি জয়ন্ত উঠিয়া দিল লড়। কার্ত্তিক হইলা সব দেবের আওড়। (৭)

- (১) থোঁড়াইয়া থোঁড়াইয়া।
- (২) উপুড় হইয়া।
- (৩) গঙ্গাদেবী শিবের জটায় অবস্থান করেন।
- (৪) নরকপাল তাঁহার আদরের বস্তু, এই জন্ম দক্ষ-যজ্ঞে তাঁহার নিমন্ত্রণ হয় নাই।
  - (e) পুত্র। (৬) অবজ্ঞা।
  - (१) সাওড় = সাঁড়। কার্ত্তিক দেবতাদিলের সাঁড়ালে সুকাইলেন।

### চাঁদ সদাগরের গুয়াবাডী নির্মাণ

কত দিনে সদাগর মনেত ভাবিয়া। সভা করি বসিলেক পাত্র মিত্র লৈয়া। সকলেরে সম্বোধিয়া বলে অধিকারী। সবে যদি বলহ বাগান তবে করি॥ ভাল ভাল করি বলে শুভাই পণ্ডিত। রাজা তুমি বাগানত করণ উচিত॥ হুভক্ষণে লগ্ন কৈল আনি বিপ্রগণ। বাডীর উত্তর অংশে কৈল ভদ্রাসন॥ দীঘে পাশে আরোপিয়া যোজনেক যুড়ি। পুরীর উত্তরেত কৈল বাগান বাড়ী॥ গড়খাই করিলেক তুলঙ্গ (১) রোপিয়া। ঝোপে ঝোপে বাঁশ রোয়ে পাগার ভরিয়া॥ বাহিরেত লাগায় কদম্ব সারি সারি। তেঁতুল চালিতা রোয়ে ভরিয়া উয়ারি (২)॥ বাড়ীর ভিতরে পুনঃ দিয়া গড়থাই। কলা লাগাইল যত লেখা যোথা নাই। চারিদিগে গড় করি সিজে মান্দারে। তুর্গম করিল কেহ লজ্মিতে না পারে॥ তার মধ্যে লাগাইল নানা মিষ্ট ফল। রোপিল তমাল তাল শাল সরল। লাগাইল দাডিম্ব কাঁঠাল আত্র বেল। জামীর লেবু লাগায় গুয়া নারিকেল। লাগায় ডেফল (৩) গাব তার অবশেষে। রোপিল খাজুর বৃক্ষ তার চারি পাশে॥ তার পাছে থরমুজ বদরী শ্রীফল। ভূবী গৈয়ব আদি লাগায় সকল। নারাক্ত কমলা রোয়ে সোলক শাকর।

বাগানের আরতন।

বুৰবস্ত্র নাম।

(১) ত্লক = ত্র্লভ্যা; এন্থলে অলভ্যনীয় বৃক্ষ-বিশেষ।

মিঠা জাজী নানা কলা লাগায় বিস্তর ॥

- (২) বৃক্ষাদি রোপণের আইল।
- (৩) অনুফল-বিশেষ।

নানাবিধ আনারস লাগাইল শেষে। বোপিল চালিতা জাম তার এক পাশে। জামীর কাগজী মুগ লাগায় প্রচুর। আদালেমু কাঁটালেমু লাগায় কর্পূর (১)॥ লাগাইল মৌকরা আদি আমলকী। ধৃতরসা থৈকর (২) বয়েড়া হরীতকী॥ হরিদ্রা আদা লাগায় আইল করিয়া। স্থানে স্থানে বস্থগন্ধা লাগায় ছানিয়া॥ বাড়ীর মধ্যেত দিল দীঘি পুকুরী। তার পাশে লাগাইল নারিকেল সারি॥ তাহার অন্তরে পুষ্প চাঁপা নাগেশ্বর। রোপিল জবা ধুতুরা পূজিতে শঙ্কর॥ সারি সারি রোপিল বকুল সেফালিকা। রোপিল বিবিধ খেত রক্ত মল্লিকা। জাতী যূথী মালতী লাগায় সারি সারি। नागारेन नानाविध नवत्र कछ ती। শ্বেত কৃষ্ণ করবী সে দেখিতে স্থন্দর। আর যত গন্ধ ফুল লাগায় বিস্তর॥ চান্দড় ইশর মূল আর নাগদনা। ঔষধ লাগায় যত নাহিক গণনা॥ যত কিছু ফল মূল আছে ই ভুবনে। সকল দেখিতে পাবা চাঁদর বাগানে॥ षिक वश्नी मारम शांत्र मधुत श्रात । হরি পরে গতি নাই ভব তরিবার॥

# মনসাদেবীর পূজোপলক্ষে কাজির দঙ্গে গোপগণের ঝগড়া।

ইহা দেখি ভক্তিভাবে যত গোপগণ।
দীপ ধূপে বলিদানে করয়ে পূজন॥
নানামতে করে তথা বাখ্য নাট গীত।
হেনকালে এক কাজি আসি উপস্থিত॥

 <sup>(</sup>১) পাণ-কর্পুরের বৃক্ষ।
 (২) থৈকর = থৈকল। অন্নফল।
 ইহা জ্বাদি রোগেও ব্যবহার করা যায়।
 এই ফল শ্রীহটে প্রচুর আছে।

কাজির মনসাদেবীর ঘট ভাঙ্গা। আপনিই কাজি সেই গোষ্ঠী তার জোলা। (১) কিতাব কোরাণ পড়ি করে কাজিয়ালা॥ নগরে ফিরে হিন্দুর পূজা করি মানা। ভূত-পূজা বলি তারে করে বিভূমনা। তার যত গোষ্ঠী জোলা কলিমা জানিয়া। কাজির ভাই কাজির শালা সব হৈল মিঞা॥ তাঁতের সাজ ঘরে থুয়া যত তানা বানা। কাজি নামে যেথানে সেথানে থায় থানা॥ ভিঠী হেন পাগ মাথে মুখে লম্বা দাঁড়ি। সহজে কমিন আরো থল হৈছে পড়ি॥ হিন্দুরানী মানা করে গাঞে গাঞে যাইতে। গোরক্ষকে (২) পদ্মা পূজে দেখিল তা পথে॥ পূজা ভাঙ্গি বাড়িয়ে ভাঙ্গিল ঘট বারি। আসন করণ্ডী (৩) ভাঙ্গি কৈল থান চারি॥ তার মধ্যে একজন জাতি মুসলমান। সে বলে উচিত নহে রাথ হিন্দুয়ান॥ একই ঈশ্বর দেখ হিন্দু মুসলমানে। যার তার কর্ম সেই করে ধর্মজ্ঞানে॥ সকলের কুলাচার স্বজিলা গোঁসাই। পাষণ্ড হইয়া তাতে কোন কাৰ্য্য নাই॥ ইহা শুনি কেই না রাখিল তার কথা। ভূত-পূজা বলি কৈল পঞ্চ অবস্থা (৪) ॥ কাল মিঞা নাম টকিয়া জোলার পুত্র। সে বলে মারি ফেলাও গোয়ালের গোত্র॥ তাহান খালাত ভাই নাম হাজি মিঞা। পা পোছার বেটা টুনিয়া জোলার ভায়া। তাঞি বলে হিন্দু মারিয়া কার্য্য নাই। আছেন লাগায়া ঘর পুড়ি কর ছাই। এই দব যুক্তি তারা করই বদিয়া। হেন কালে গোপ সব আইল সাজিয়া॥

<sup>(</sup>১) ইনি স্বয়ং কাজি (magistrate), কিন্তু ইহাুর জ্ঞাতি গোষ্ঠী সকলেই জোলা। (২) রাখালগণ।

<sup>(</sup>৩) মনসার চিত্রপট।

<sup>(</sup>৪) গুরবস্থার একশেব।

ধর ধর মার মার বলে গোপগণে। মিঞা সব পালাইল ভয় পায়া। মনে॥ বনে ঝোপে গেল তারা লড়ালড়ি পাড়ি। মিনা কাজি পলাইতে ধরিলেক বেড়ি (১)॥ ধরিয়া বান্ধিল তারে ছান্দা দড়ি (২) দিয়া। মৃষ্টি প্রহার করে বৃকেত বসিয়া॥ কাটা ছাগলের চর্ম্ম গলে দিয়া মালা। হাততালী দিয়া তারে মারে ঘন ঠেলা॥ কিতাব কোৱাণ যত পুড়িল সকল। দাঁড়ি উপাড়িয়া প্রাণে রাখিল কেবল। তার পরে ছাড়ি দিল চর্বল দেথিয়া। স্নান করি পদ্মা পূজে হর্ষিত হৈয়া॥ মিনা কাজি পলাইল গণিয়া প্রমাদ। হাসনের কাছে গিয়া করিল ফৈরাদ॥ সৈয়দ হাসন কাজি বসি বিছানাত। লাড় কা করিয়া সনে স্থে খায় ভাত। হসেন কনিষ্ঠ ভাই মর্ত্তার সনে। খোদা দিল রুসমৎ বসি এক খানে॥ এহি সবে লইয়া হাসনে থানা থায়। হেন কালে মিনা কাজি আসিল তথায়॥ কান্দিয়া কান্দিয়া কহে তঃথ আপনার। দ্বিজ বংশা দাসে রচে মধুর পয়ার ॥

সৈয়দ হাসনের নি**কট** কাজির নালিস।

শুন সাহেব আমার উত্তর।
তোমার হকুমে আমি সকল বিলাতে (৩) ভ্রমি
তাতে হৈল এত হঃথ মোর॥
জঙ্গলে নদীর কুলে মিলিয়া সব রাখালে
নাট গাঁত মহোচ্ছব করি।
শঙ্গ উপচার দিয়া
ভূত পূজে বলে বিষহরী॥

(১) বেষ্টন পূর্ব্বক। (২) পূর্ব্ববেদ্ধ এখনও "ছান্দন দড়ি, বাধন দড়ি" কথার ব্যবহার আছে। "ছান্দা দড়ি" "ছান্দন দড়ি" শব্দেরই অপস্রংশ। "ছান্দন দড়ি" অর্থ যে প্রকার দড়ি দিয়া নানা ছাঁদে (নানা প্রকারে) বাধা যায়।

বিলাতে আমি যাইতে তাহারে দেখিলুঁ পথে মনে মোর হইলেক গোসা। ভাঙ্গিবারে ঘট বারি দিলে বড পাঞ্জা করি হাতেত তুলিয়া লৈলু আসা (১)॥ **দে আসার বাড়ি দিয়া** সকল ঘট ভাঙ্গিয়া মূলাগিরি করিলু জাহির 🕯 আসিয়া গোয়াল যত আমারে চোরের মত মারিয়াছে না করি থাতির॥ যত সব ভাই ছিল তারা পলাইয়া গেল আমারে পাইয়া করে ধূম। থাওন্দ তোমারে মানি থোদার সমান জানি ক**দমেত** করিলুঁ মালুম॥ মোর ছঃখ কত মত ভন ভন হজরত • হৈল সব নসিবের দোষে। কিতাব কোরাণ পুড়ি পাঠার থালের দড়ি গলায়ে বান্ধিল অবশেষে॥ হাসনে শুনিয়া কথা মৰ্ম্মেত লাগিল ব্যথা সাজ সাজ বলে ডাক ছাড়ি। দ্বিজ বংশী দাসে কয় ই তব উচিত নয় শেষে পাইবা অপমান ভারি॥

হাসনের যুদ্ধ-সজ্জা।

সাজ সাজ বলিয়া হাসন পাড়ে ডাক।
এক ডাকে বাহিরিল খোজা তিন লাখ।
থলিপা দেওয়ান কাজি খোজার প্রধান।
তার সনে সাজি আইল হাজার পাঠান।
বড় বড় তাজী ঘোড়া করি নানা সাজ।
সেথজাদা সব চলে যেন গজরাজ।
থন্কার রফিক্ সাজে মিনা কাজির ভাই
তার সনৈ লাটাকরা লেখা যোখা নাই।
গাওজামা নিমা টুপী পরি কটীবন্ধ।
হাসন সৈদের সাজে সাত ফরজন্দ।

### (১) আসানড়ি = যষ্টি-বিশেষ

আকল হাসন কাজি হৈল আগুয়ান। তালিপ মুরসিদৈ তার ধরিছে যোগান॥ ঘন ঘন সাড়া কাটি পড়িল নগরে। একজন মুসলমান না রৈল সহরে॥ আসিয়া মিলিল সবে পদ্মা-পূজা-স্থান। ই দেখি হিন্দুয়ানের উড়িল পরাণ॥ কেহ পলাইয়া গেল কেহ দিল লড়। কেহকে মারিল বাড়ি করে ধড়ফড়॥ পূজা ভাঙ্গি ঘটবারি ভাঙ্গিয়া ফেঁলায়। যতেক মঙ্গল-দ্ৰব্য পাড়ে ছই পায়॥ ব্রাহ্মণের জাতিনাশ করিবার ছলে। কর্ণেত কলিমা পড়ে যবন সকলে।। আসিছিল যত লোক দেখিবারে ব্রত। জলুম করিয়া সবে করিল স্থন্নত॥ গোহত্যা করিল তথা করিয়া জবর (১)। তদন্তরে সবগুলা চলি গেল ঘর।।

### ধন্বন্তরি ওঝা।

এই মতে ধন্মন্তরি জনিল সংসারে।
লক্ষ্মী অধিষ্ঠান হৈল সে রাজার ঘরে॥
দিনে দিনে বাড়ে যেন চক্রের সমান।
কাশীরাজা মহোৎসবে কৈল নানা দান॥
শাস্ত্র অনুসারে সব কৈল সংস্কার।
শুকর নিকটে দিল শাস্ত্র জানিবার॥
আগম নিগম পঠে ভাগবত পুতা (২)।
নানান পুরাণ পঠে ভাগবত পুতা (২)।
নানান পুরাণ পঠে ভাগবত পুতা (২)।
জানিল সকল শাস্ত্র যত ইতিহাস॥
বেদান্ত পঠিয়া পঠে যোগান্ত বিচার।
কালিকা সাধন কৈল অনেক প্রকার॥
ভূষ্ট হৈয়া মহাদেব বর অধিষ্ঠাতা।
মহাজ্ঞান দিলা আর গাক্ত্মী সংহিতা॥

ধ্যস্তরির শিক।।

অসামাক্ত-শক্তি-লাভ।

বিবাহ।

বিদর্ভ রাজার কন্সা নামেত কমলা। শুভক্ষণে বিয়া কৈল যেন চন্দ্রকলা॥ ধনে জনে সম্পদ হইল অতিশয়। নানা দেশ ভ্রমিয়া করিল দিখিজয়॥ গো-মুণ্ডের ঠাটা (১) তারে সিংহছালে ছার্যা ব্যাঘ্র-প্রষ্ঠে চড়ি ফিরে জয়ঢাক বাদ্যা॥ ছক্কারে সাগর চালে পৃথিবী কাঁপায়। নাগে বাঘে নাম গুনি মস্তক নোয়ায়॥ ভূত প্রেত পিশাচ পলায় দেখি ডরে। বুক্ষেও নামায় মাথা দেখিয়া ওঝারে॥ হক্ষারে পাড়িয়া সে বক্ষের ফল খায়। পুনরপি পাড়া ফল বক্ষেত লাগায়॥ ভূচরী খেচরী যত ডাকিনী যোগিনী। রোগ পীড়া ব্যাধি খণ্ডে তার নাম ভনি॥ বড় সর্প ধরিয়া গারুডী মন্ত্র বলে। নিরবধি থেলায় লইয়া নানা ছলে॥ বিষ কাভি লয় যত বড় বড় সাপ। বান্ধে হাতে গলায় নাহি থাকে দাপ॥ উদয়কাল ভূজঙ্গ শিবের জটায়। তারে আনি মন্ত্রবলে ধরিয়া থেলায়॥ একদিন বিপাকে ঠেকিল দৈবযোগে। পাইল মুনির শাপ দংশিবারে নাগে॥ বিজ বংশী দাসেরে প্রসন্ন সরস্বতী। পদবন্ধে গাইল ধন্বস্তরি-উৎপত্তি॥

কলির ব্রাহ্মণ।

কলির ব্রাহ্মণ আর বলির ছাগল।
ভাল মন্দ জ্ঞান নাই প্রশ্রের পাগল।
পতিতের দান লৈতে না কর বিচার।
হাড়ি ডোম চণ্ডাল যজাও কদাচার।
কাকড়ার মাটি দিয়া কর দীর্ঘ কোঁটা।
কাকালির মধ্যে রাখ ভালা লাউ গোটা।

# यनमा-यत्रल-विक वः नीवमन- ১৬म गंडांकी।

মাথায় বেড়িয়া বান্ধ রাত্রি-বাস ধড়ি (১)। মৃষ্টি ভিক্ষা মাগিয়া বেড়াও বাড়ী বাড়ী॥ মৃষ্টি এক উনা হৈলে না কর ভোজন। তিন হাঁড়ী অলে হয় উদর পূরণ। ধুঁয়া দেখি ফিরহ নদীর পারে পারে। মড়া মৈল বলি যাও দক্ষিণার তরে॥ শুনিলে শ্রাদ্ধের নাম যজমানের পাড়া। वाका निया थाया या अ जीत इतुए। (२)॥ স্ত্র (৩) প্র্ থি হাতে লৈয়া চণ্ডীপাঠ গাও। সত্য মিথ্যা বাক্য বলি যজমান ভাঁড়াও।। শুদ্র সেবক লইয়া কর হড়াহড়ি। পঞ্চ উপচারে খায়াা যাও গালি পাড়ি॥ বাক্য চাতুরী করি দিবাতে মাগিয়া। সন্ধ্যাকালে যাও ভাল গৃহস্থ দেখিয়া॥ ঠাই টিউরি করি থাক অপেকার। ভাল ব্যক্তি হয় যদি রন্ধন করায়॥ পর দ্রব্য পাইয়া ডাগর পেট ভর। রাত্রিতে না আসে নিদ্রা উঠ্বৈদ্কর॥ আচার বিচার নাই অহিত ব্রাহ্মণ। গায়ত্রীর লেশ নাই সন্ধ্যা দেবার্চ্চন। আমি ওঝা ধন্বন্তরি অন্ত জন নই। গলায় আছমে সূতা তেকারণ সই॥ আর জন হৈলে তার মুড়িতাম মাথা। গরু আর ব্রাহ্মণ যে শূদ্রের দেবতা॥ আমার যে গুণ সব জানে হর-গৌরী। তুমি ছারে কি জানিবা কড়ার ভিকারী।

### ডিঙ্গা-নির্মাণ।

ডিঙ্গা বান্ধে চম্পকের নাথে।

সোণার জল লয়্যা

মাহেন্দ্র স্থকণ পায়া

দাঁড়া বিন্ধে আপনার হাতে॥

<sup>(</sup>১) ধড়ি = ধৃতি। রাত্রিতে পরিহিত বস্ত্র।

<sup>(</sup>২) মোটা হতার সাড়ী।

<sup>(</sup>৩) ব্যাকরণের প্রথম পাঠা

দীর্ঘে সহস্র গজ স্থা মাপি কৈল ধ্বজ মধ্যে দিল তের তাল উভে। যথা তথা ভরা লৈলে মনসা চক্রাস্ত কৈলে সাগরে যে কাঁড়ার না ডুবে॥ ডিঙ্গা পত্তন করি কাবাই (১) পাইল গিরি (২) তার খাড় (৩) পাইল জনে জনে। বিশ্বকর্মা অধিষ্ঠান ডিঙ্গা করে নির্মাণ আনন্দে গঠয়ে রাত্রি দিনে॥ মন-প্ৰবন কাষ্টে সন্ধিতে লাগায় প্ৰষ্ঠে লোহার গজাল হানি তারে। দঢ করি গড়ে তলা বাইনে বাইনে রাং ঝালা লোণা পানী ছুঁইতে না পারে॥ তলী গড়ি কৈল সারা লাগায় হাটুয়া গোড়া পীঠপাত লাগায় ঝাপ দিয়া। মাথা (৪) কাষ্ঠ দিল তাত সোণা-রূপার পারিজাত লাগাইল সন্ধি চাহিয়া॥ মধ্যে করি রাজাসন চেরয়াট (৫) বিলক্ষণ ঝলম (৬) গড়িল সারি সারি। মালুম কাষ্ঠ (৭) দিল গাড়ি পাতয়াল (৮) ঝোকা বাড়ি (৯) চারা পল্লব কত করি । স্বিচিত্র ছই ঘর সারি সারি চামর নেতের দোলনী নানা ছন্দ। ডিঙ্গার দিলেক আঁথি সোণা-রূপার চুমকী কপালে বিরাজ করে চান্দ। নানা রঙ্গ-কুতৃহলে ডিঙ্গা নামাইল জলে দেখে সাধু হরষিত মনে।

গিরিবর পাইল ঘোড়া আর সবে নেত ধড়া বংশীবদন দিজে ভণে ॥

(১) বুককাটা জামা। (২) শিল্পীর নাম।

(৩) পূর্ব্বে মজুর ও শিল্পীদিগকে রূপা বা অন্ত কোন ধাতু নির্ম্মিত থাড়ু (হস্ত ও পদের অলঙ্কার-বিশেষ) দিয়া পুরস্কার করিবার প্রথা ছিল।

(৪) নৌকার গলুই। (৫) নৌকার গলুই-শংযুক্ত কাৰ্চ-বিশেষ। চলিত ভাষায় "চরাট" বা "পাটাতন"। (৬) ঝুলান ক্ত্রিম পুষ্পমাল্য।

(৭) নৌকার তক্তা আবদ্ধ রাখিবার জ্বন্ত কাঠ।

(৮) शहेन।(৯) त्मोकाँ व शहेन-मश्म कार्ष्ट-वित्मच।

#### রন্ধন।

চান্দর আদেশ জানি চলিল সোণাই রাণী করিবারে রন্ধন সত্তর।

যাব অতি দূর দেশে কত দিনে ফিরি আসে না জানি ঘরেত সদাগর ॥

ঘাঁটঘিলা (১) দিয়া স্নান করি বন্ত পরিধান রাঁধিবারে যায় স্থবদনী।

বণিক্য ছকুড়ি ঘর জ্ঞাতি গোত্র সহোদর ভোজন করিব হেন জানি॥

কালী কাজলী বালী তেড়ার ভগ্নী মেখলী হর্কলী যে লেঙ্গার ভগিনী।

পঞ্চন দাসী ধায় কেহ সজ্জ যোগায় কেহ হত্তে চালায় বিজনী ॥

কেছ মংশ্র মাংস কাটে কেছবা ছরিদ্রা বাটে কেছ ব্যঞ্জনের সজ্জ করে।

হুগ্ধ আবর্ত্তন করি কেহ রাথে সারি সারি গুড় চিনি নানা উপহারে॥

এক মুখে দেয় জাল নব মুখে জলে ভাল বসাইল নগোটা পাতিলী। (২)

নব ব্যঞ্জনের তরে বসাইলা একেবারে সম্ভারিল তৈল ঘৃত ঢালি॥

প্রথমে নালিতা শাকে রান্ধিলেক তৈল-পাকে কচু শাকে নারিকেল কাটি।

সাঞচা শাক ঘতে ভাজে আদা দিয়া তার মাঝে মাটা শাক (৩) জিরা লঙ্গ বাটি॥

পালই (৪) শাক বসায়া ভাজে তারে দ্বত দিয়া পরে দিল মরিচ লবঙ্গ।

নাড়িতে বিজ্ঞল ছুটে থব জ্ঞালে ধ্যা উঠে ঘামে সোণার বিরস বদন ॥

<sup>(</sup>১) স্ত্রীলোকদের গাত্র-পরিষ্কারক এক প্রকার ফল।

<sup>(</sup>২) নয়টা পাতিলী (হাঁড়ী) বসাইল।(৩) মৈথি শাক।

<sup>(8)</sup> পালই=**ঢেঁকুর** শাক।

্বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

स्थामि ।

ম্বতে ভাজে নিমপাত উদিসা (১) উরসী তাত
বেত আগে থউরের (২) ছই ।
বাগুণ তরই (৩) ঝিঙ্গা ভাজে হগুরুরাজডাঙ্গা (৪)
কাঁচা কলা ভাজে হগুরুই (৫) ॥
লাউ কুমড়া চাকি হরিদ্রা পিঠালী মাথি
বসবাস জিরা লঙ্গু বাটি ।
কাঁঠালের বীজগুলি ভাজিলেক মতে তুলি
শিষ্ম উড়ুনী (৬) দাল বাটি ॥
একে একে নিরামিষ রাদ্ধিল ব্যঞ্জন ত্রিশ
শুক্ত রাদ্ধে আর ডালি নানা ।
অমু রাদ্ধে পাকা কলা আদা লেন্দু পৈরা (৭) মুলা

দ্বিজ বংশী দাসের রচনা॥

নিরামিষ রান্ধে সব মতে সম্ভারিয়া।

মংশ্রের ব্যঞ্জন রাদ্ধে তৈল-পাক দিয়া ॥
বড় বড় কই মংস্থা ঘন ঘন আঞ্জি (৮) ।
জিরা লঙ্গ মাথিয়া তুলিল তৈলে ভাজি ॥
কাতলের কোল ভাজে মাগুরের চাকি ।
চিতলের কোল ভাজে বসবাস (১) মাথি ॥
ইলিশ তলিত (১০) করে বাচাও ভাঙ্গনা ।
শউলের থণ্ড ভাজে আর শউল পোনা ॥
বড় বড় ইচাঁ (১১) মংস্থা করিল তলিত ।
রিঠা প্রঠা ভাজিলেক তৈলের সহিত ॥

পাবতা মৎস্ত দিয়া রান্ধে নালিতার (১২) ঝোল।

বেত আগ পলিয়া চুঁচুরা মংস্ত দিয়া। ক্ষকত ব্যঞ্জন রান্ধে আদা বাটিয়া॥

পুরাণ কুমড়া দিয়া রোহিতের কোল।

<sup>(</sup>১) উচ্ছে। (২) থোরের। (৩) টেড়স্।

 <sup>(</sup>৪) ক্ষীরনটে = সাদা ডাঁটা-বিশেষ।
 (৫) ঝিঞ্চা বা অন্ত কোন তরকারী হয়্ম ও চিনির সহিত। চলিত ভাষায় "হয় কড়ৣই"।

<sup>(</sup>৬) কাল কড়াই দাল। (৭) পর্রা গুড়।

<sup>(</sup>৮) কাটার দাগ দিয়া। (৯) ব্যাসন।

<sup>(</sup>১٠) তৈলৈ ভাজা। (১১) চিংড়ী।

<sup>(</sup>১২) ভক তিক্ত পাটপাতার।

কিঞ্চিৎ নালিতা পত্র তার মধ্যে আদা। লাউ দিয়া ঘণ্ট রান্ধে রোহিতের গাদা॥ বাগুণ দ্বিথও করি তাত লাউ যোগ। মাগুর মংস্থ সহ রান্ধে কোঞর ভোগ (১)॥ नवीन कुमड़ा निम्ना कर मध्य मत्। পিপুল বাটিয়া ঝোল রান্ধিল বন্ধানে॥ লাফা (২) ৰাগুণ দীর্ঘে করি চারি থণ্ড। চৈ (৩) বাটিয়া বান্ধে বোহিতের অণ্ড॥ মাষ দাল দিয়া রান্ধে রোহিতের মাথা। হিঙ্গের সম্ভারে তাতে দিল তেজপাতা॥ জিরা লক্ষ বাটি দিল মরিচের রসে। ভূবন মোহিত কৈল ব্যঞ্জনের বাসে॥ আদা জামিরের রসে কই মংস্ত ভাল। অমু ব্যঞ্জন রান্ধে থৈকর (৪) মিশাল।। পোনা মৎস্ত দিয়া রান্ধে করঞ্জ (৫) অম্বল। তিল চালিতা রান্ধে স্থথাত্য কেবল দ পাকা তেঁতুলে রান্ধে রোহিতের পেটি। বদরীর অমু রান্ধে শোল মংশু কাটি ॥ সকল ব্যঞ্জন রান্ধে আপনার মনে। বদরীর অমু রান্ধে ঠেকাইল ফেণে (৬)॥ হেটে তার বাঞ্জন উপরে ভাসে ফেণা। নাড়িতে নাড়িতে নড়ে চুকাণের সোণা॥ (१) পাকা মৌআলু (৮) দিয়া ঘত পাক করি। তাতে কৈল দ্ধিথণ্ড চিনিয়ে সম্ভাবি॥ দারচিনি বাটি দিল আর তেজছাল (৯)। পিঠালী বাটিয়া তাত মরিচ মিশাল ॥ আদা জামিরের রস সৈন্ধব লবণে। রান্ধিলেক "মনোহর" নাম ব্যঞ্জনে॥

<sup>(</sup>১) এই ভাবে প্রস্তুত ব্যঞ্জনকে "কুমার-ভোগ" বলিত। (২) বড় ও গোল। (৩) মদলার উপযোগী গুলা-বিশেষ। (৪) "অম বেতদ" = এক রকম টক ফল। শ্রীহট্টে বিস্তর হয়। (৫) করম্চা। (৬) আবর্ত্তন-পূর্ব্বক ফেণ সংবরণ করিল। (৭) অনবরত আবর্ত্তন-জ্ঞা কর্ণের কুগুল ছলিতে লাগিল। (৮) এক প্রকার মিষ্ট আলু। লাল "সকরকন্দ আলু"। (৯) তেজস্ক্ত্র-বৃক্তের চর্মা।

প্রবন্ধে বাজে ব্যঞ্জন নাম মনোহর। খাইতে স্কুম্বাদ অতি দেখিতে স্থলর॥ মংস্তের ব্যঙ্গন রান্ধি করি অবশেষ। মাংসের ব্যঞ্জন তবে বান্ধয়ে বিশেষ॥ কাউঠার (১) রান্ধে মাংস তৈল ডিম্ব দিয়া। তলিত করিয়া তুলে ঘৃতেত ছাকিয়া॥ কৈতরের (২) বাচ্ছা ভাজে কাউঠার হাতা। ভাজিছে খাসীর তৈল দিয়া তেজপাতা॥ ধনিয়া সলুপা (৩) বাটি দারচিনি যত। মৃগ মাংস ঘৃত দিয়া ভাজিলেক কত॥ রান্ধিছে পাঠার মাংস দিয়া থর ঝাল। পিঠালী বাটিয়া দিল মরিচ মিশাল।। কত মত ব্যঞ্জন সে নাহি লেখা যোখা। প্রমার পিষ্টক যে রান্ধিছে স্থকা।। ঘতপোয়া চক্রকাইট (৪) আর চ্মপুলী। আইলবডা ভাজিলেক মতেত মিশালি॥ জাতিপুলী ক্ষীরপুলী চিতলোটী আর। মনোহরা রান্ধিলেক অনেক প্রকার॥ অর ব্যঞ্জন রান্ধি করিল প্রচুর। ফলারের দ্রব্য কৈল মুগের অন্ধুর॥ আদা চাকী চাকী আর ভুনা কলাই। ঘুতেত হুভাজা চিড়া শর্করা মিশাই॥ স্থগন্ধী শালির চিড়া গন্ধে আমোদিত। থণ্ড খণ্ড নারিকেল তাহাতে মিশ্রিত॥ উত্তম ক্ষীরসা দিয়া গঙ্গাজলী লাড়। ইক্ষু রদ রাখিলেক ভরি লোটা গাড়ু। এই মত ভক্ষা দ্রব্য করিল বিস্তর। তেড়া আসি জানাইল চান্দর গোচর॥ হইলেক রন্ধন বিলম্ব নাহি আর। স্থান করিবার সাধু হৈল আগুদার॥

<sup>(</sup>১) কচ্ছপ-বিশেষের।

<sup>(</sup>২) পায়রার।

<sup>(</sup>৩) স্থরা।

<sup>(8)</sup> পিষ্টক-বিশেষ।

# দেব-সভায় অপ্রাগণের নৃত্য।

### উষা ও অনিক্ষের প্রতি অভিশাপ

অগ্রে উষা তার পাছে যতেক নর্ত্তকী। মৃদক্ষ মন্দিরা আর করতাণ ঝিকিমিকি॥ কটিতে কিঞ্জিণী শব্দ নৃপূর রুণুঝুনি। ক্ষদ্ৰ ঘণ্টিকা বাজে কটিতে কিঞ্জিণী॥ মূদক্ষ পাথোয়াজ ডম্বুরু বাজয়ে বিশেষ। প্রথমে উর্বাণী করে নৃত্যেতে প্রবেশ। অঙ্গ ভঙ্গী করি নৃত্য করয়ে স্থন্দরী। সমুথ বিমুখে যায় তালে ভর করি॥ উর্মণীর নৃত্যে মোহিল দেব-সভা। উর্বাশীর অবশেষে আগু হৈল রহা। তাল ঘাতে নাছে ভাল কুবেরের নারী। মোহিল ইন্দ্রের সভা শুদ্ধ নৃত্য করি॥ দেব-সভা মোহিত করিল স্থরগণ। সেই ছিদ্রে মেনকা নত্যেতে আগুয়ান। হাড়িয়া চামর (১) হাতে স্থবর্ণের ঝালী। ঘন ঘন পাকায় যেন ঝলকে বিজলী। শুন্তের সঞ্চার তালে করি ভর। মেনকার নৃত্য দেখি হাসে মহেধর। ছেন কালে গন্ধকালী আসি উপন্থিত। সভা মোহিত কৈল শরীরের গন্ধে। वहरत द्वेषः शति नाहरत नाना हरन ॥ कां हिल हा किया स्नीर कृष्म। ময়রে নাচয়ে বেন ধরিয়া পেথম ॥ গন্ধকালী নাচে যেন থঞ্জনিয়া পাথী। গন্ধকালীর নৃত্যে হৈল সব দেব স্থী। সুর-পুরী দকল মোহিল গন্ধকালী।

উৰ্ব্বশী।

রম্ভা।

মেনকা।

গৰকালী ৷

শশি-৫ভা।

(১) পূর্বকালে হাড়িগণ সন্তবতঃ চামর বাজন করিত, অথবা দেই চামর হাড়িগণ নিশ্বাণ করিত। (২) অভঃপুরের পর্দা।

শশিপ্ৰভা আণ্ড হৈল অ<sub>উ</sub>স্পট (২) তুলি ॥

তিলোভম।।

তারাবতী, যোজনগন্ধ।।

অপরাপর বিভাধরী।

উবা ।

চক্র উদয় যেন করিল প্রকাশ। শশিঞ্জার নৃত্য দেখি দেব-সভার হাস॥ স্তার সঞ্চারে নাচে বায়ু ভর করি। একে একে সকল মোহিল স্থপুরী। অধরে মধুর হাসি ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমা। শৃশিপ্রভার অবসরে আইল তিলোত্ত্র।॥ মাথায় ঢালুয়া খোপা ধরিছে পেথম। তিলোভমার নৃত্য দেখি হাসে দেবগণ॥ তার পাছে তারাবতী বত্রিশ ভালে পূরি। বাহির হৈল যোজনগন্ধা নামে বিভাৰরী॥ গারের মদগন্ধ যায় যোজনেক পথ। পড়নী উড়নী অঙ্গে ঘুঘাট সাত শত॥ গঙ্গাজলী সাড়ীতে শরীর আচ্চাদিয়া। কৌতৃকে করম্বে নৃত্য তালেতে ভাসিয়া॥ গমন গজেন্দ্ৰ-গতি মদন অল্দে। মোহিত করিল সভা নানা বাকারসে॥ প্রেমের লোচন-তারা স্থরেখা স্থলরী। তার পাছে নৃত্য করে বপু বিভাধরী॥ চক্ৰমুখী চক্ৰকলা নাচে ছই मधी। রক্তমালা নাচে যেন থঞ্জনিয়া পাথী।। ্রোহিণী মোহিনী সভ্যবতী মনোরমা। স্ক্জয়া স্তাভাষা লাচিছে স্তর্মা॥ রেবতী কাঞ্চনমালা নাচে মনোহর। শুগুভরে লম্বিত কাঞ্চলি পয়োধর॥ এহি মতে যতেক প্রধান বিচ্ঠাধরী। একে একে নৃত্য করে দেখে বিষহরী॥ शिमग्री हेट्सब और विनमा बहन। এখনে দেখিতে নৃত্য উষার মাচন।। অনিক্ল উষা ভাল নাচে হেন গুনি। দেখিতে উবার নৃত্য আজা দেহ জানি॥ এত শুনি পুরন্দরে বলিল হাসিয়া। সত্তবে আনহ উষা নৃত্য করুক আসিয়া॥ ठिकरत्रेश वरण खेरा विनास नाहि कार। অবশ্য বাইবা দেখি শীঘ্র কর সাজ ॥

অনেক যত্ন করি উবা রহিবারে চাহে। বিধাতা লিখেছে তঃৰ ৰঞান না বাহে ॥ সাত পাঁচ ভাবি উষা দিল আগুসার। পেটারা থসারে পরে রছ অলমার ॥ মন্তম্পট ধরিয়া সধী চারিভিতে। রতের প্রতিমা যেন সাজে মনোরথে॥ স্থবেশ করিয়া খোপা বান্ধিলেক ভালা। स्ट्रां किनिन्ना एक मार्क स्पर्माणा ॥ তাহার উপরে দিল পারিজাত-মালা। নবীন মেঘেতে যেন শোভিছে চপলা॥ মধ্যে মধ্যে পুষ্প তাতে চাপা নাগেশ্বর। মধুলোভে উড়ি পড়ে উন্মত্ত ভ্ৰমর ॥ কাম-সিন্দুরের রেখা কপালে উজ্জ্বল। পুষ্পেতে লম্বিত জাত শোভয়ে কেবল।। কপালে উজ্জল শোভে ঝুরি মুক্তাবলী। মাণিক্যের কর্ণফুল শোভে গগুস্থলী॥ তার উপর চন্দ্রাবলী ঝলকে উল্ফল। নাসিকা অগ্রেতে পরে মুকুতা কেবল। কুত্বমে লেপিয়া স্তন ঢাকিছে কাঁচলি। গলে পরে গ্রীবাপত্র মুকুতার বলী।। বিনা মরকতে গাথি মধ্যেতে সোণার। হাতে পরে বাজুবন্ধ\_মুকুতার তার॥ হত্তে পরে অলঙ্কার কেয়ূর কৰণ। রত্ব অঙ্গুরী পরে অতি বিলক্ষণ॥ নেতের উড়নী পরে উপরে পাট্যাড়ী। তাহার উপরে ঘাগর পরে কটি বেডি॥ কুদ্র ঘণ্টিকা তাতে ঘাগর কিঞ্কিণী। নাভির উপরে পরে নীবিবন্ধ থানি (১)॥ চরণে ঘুঘুরা পরে নৃপূর পঞ্ম। উঞ্চা পরিল তবে দেখিতে উত্তম। হাতে পার পরিলেক অলক্তার ফুল। চন্দনে লেপিয়া অঙ্গ সর্ব্ধ সমতুল।।

উবার বেশ।

উত্তম উডনী দিয়া সর্বাঙ্গ ঢাকিয়া। তাতে যত শিথিয়াছে গুন মন দিয়া॥ কামিনী ভূষণ এ যে জানি পুরন্দরে। কৌতুকে দিলেন তারে শুচী পরিবারে॥ শচীর ঠাই নৃত্য করি পাইয়াছে উষা। সেই বস্ত্র গায়ে দিলে নাহি কুধা তৃষা (১)॥ বিশ্বকর্মা নির্মায়েছে আপনার হাতে। ব্ৰহ্মাণ্ডেতে যত আছে লিখেছে তাহাতে॥ স্বৰ্গ মৰ্ত্ত্য পাতাল লিখেছে ত্ৰিভূবন। দেব দৈত্য নাগ পক্ষী গন্ধৰ্ব স্থলকণ ॥ দেবের প্রধান ব্রহ্মা লিখিয়াছে তাতে। হংসবাহন রথে ব্রহ্মাণী সহিতে ॥ চতুভূজ রূপ লিখেছে নারায়ণ। লক্ষী সরস্বতী সঙ্গে গরুড-বাহন ॥ বুষের উপরে হর লিথিয়াছে তথি। শিরে গঙ্গা উপরে হুর্গা কার্দ্তিক গণপতি॥ শঙ্করের কোলেতে লিখেছে বিষহরী। চতুভূজা মহামায়া রক্তবন্ত্রধারী ॥ আর আর যত ইতি ব্রহ্মাণ্ডেতে আছে। স্থাবর জন্সম আদি সব লিথিয়াছে ॥ হেন বন্ত্র গায়ে দিয়া আসিল স্থলরী। সভা মধ্যে দাঁড়াইল অঙ্গ ভঙ্গী করি॥ একে একে সভার দৃষ্টি হৈল উষা দিগে। মোহিত করিল সভা অমুরাগে ॥ বিজ বংশা দাসে গায় পদার চরণ। ভবসিন্ধু তরিবারে বল নারায়ণ॥

নৃত্য করে উষা স্থন্দরী।
চরণে নৃপূর-ধ্বনি তালেতে টক্কার হানি
দাঁড়াইল অঙ্গ ভণী করি॥
উবার মন্দিরা হাতে অনিরুদ্ধ তাল ঘাতে
পাথোয়াঞ্জ করে ঢোলঢোলী।

উৰার মৃত্য।

(১) এই বন্ধের গুণেই কুধা তৃষ্ণা হর না

তালভক ৷

শাপ।

তাতা তিতি থৈয়া থৈ হাতে মূথে তাল কৈ (১) মোহিত করিল স্করপুরী॥

থঞ্জন-গমন হাটে হাতে লয়ে তাল বাটে চামর তুলিছে ঘন পাকে।

আর সব দেবলোকে রঙ্গ দেখে কৌতুকে মনসা রহিছে ছিদ্র তাকে (২)॥

মাথায় জলের ঘটী তুই হাতে তাল বাটি নাচে কাচা শ্রার উপরে।

এক পারে করি ভর থেমন ফিরে ভ্রমর মনসা তথনে মন হরে॥

পলাহরিল মন তাল হৈল বিশ্বরণ শ্রাভাঙ্গি পড়িল ভূমিতে।

তাল ভঙ্গ হৈল কাষে শাপ দিল দেবরাজে ভয়ে উষা পরম চিন্তিতে॥

তালে নাতি অবধান সামা করে অবজ্ঞান অনিরুদ্ধ উষা গুটজনে।

শাপ দিল এই দোষে তোমরা দ্বাদশ বর্ষে পাক গিয়া এ মর্ক্তা ভবনে॥

উষা যদি পাইল শাপ দেবগণে মনস্তাপ দেব-সভা করে হাহাকার।

দ্বিজ বংশী দাসে গায় দেবগণ ঘৰে যায় কাৰ্যাসিদ্ধি হৈল মনসার ॥

# চাঁদ সদাগরের দক্ষিণ পাটন যাত্রা।

চলে সাধু দক্ষিণ পাটন।

চম্পক নগরে মিলি কৌতুকে হলাতনি জয় ধ্বনি উঠিল গগন॥

বিদিয়া কাঞ্চন থাটে যাত্রা মঙ্গল পাটে ইষ্টদেব করিল অরণ।

হতে ধাত দ্কানারী পূর্ণ কৃষ্ণ সারি সারি বেদ পঠে শুন্ই আ্লেণ॥

(২) ছিদ্র অনুসন্ধান করিয়া।

(১) কহিয়া।

যাত্রা করি অধিকারী পুজিলেক হর-গৌরী ু প্রণাম করিয়া সপ্রবার। (হত) মগধ ভাটে বন্দী শালে স্থতি পঠে নারী লোকে দেরস্তী জোকার॥ বিনয় করিয়া স্ততি হৃদরে ভাবিয়া অতি শুভ পাত্র করিয়া সঞ্চার। যোগান ধরিয়া ঠাটে আসিয়া মিলিল ঘাটে বাছ ভাগু বাজায় অপার॥ সাধু উঠে মধুকর যে নায়ে শিবের ঘর পাইক সবে পাইল ঘোড়া। হুলাই পাইল যোড়া মির বহর আরে তেড়া প্রতি নায়ে ঘন বাজে কাড়া॥ ঝাঁজর বাজয়ে সারা হৃন্দুভি মৃদঙ্গ কাড়া শবদ উঠয়ে ঘোরতর। গোন্ধরী যুড়িয়া যায় চন্দ্রধরে রঙ্গ চায় রবির কিরণ হৈল ঘোর॥ তুলাই বলে বাও বাও বন্দিয়া চণ্ডিকার পাও প্রথমে মিলিল শঙ্খচূড় (১)। ছোটিমোটি (২) তার পাছে যে নায়ে ভরিয়া আছে হাড়ী পাগ ধুতুরা বিস্তর। তবে সে কাঁজলরেথি (৩) দেখিতে যুড়ায় আঁথি . চতুর্থে মিলিলা তুর্গাবর (৪)॥ মাণিক্য-মেরুরা (৫) নায়ে ধোল শত দাঁড় বায়ে তার শেষে আগলপাগল (৬)। তবেত রাজবল্লভ (৭) রাজহংস ভরা সব অষ্টমে মিলিল হংসবর (৮)॥ নবমে সাগর-ফেনা (১) যে নায়ে কলিঙ্গ-সেনা তার শেষে মিলে উদয়-গিরি (১০)। একাদশে লক্ষ্মীপাশা (১১) যে নায়ে স্থমাইর \* বাসা নিত্য যাতে পুজে হরগৌরী॥ উদয়তারা (১২) দ্বাদশে গঙ্গাপ্রসাদ (১৩) তার শেষে **हर्ज्यम् मिर्ट मधुक**त (১৪)।

# মনসা-মঙ্গল—দ্বিজ বংশীবদন — ১৬শ শতাব্দী

পঞ্চপাত্র সঙ্গে করি বসিরাছে অধিকারী

যে নারে আপনি চক্রধর ॥

চৌদ ডিঙ্গা বাইয়া যার পাইক সবে সাইর গার (১)

তোলপাড় গোঞ্জরী (২) সাগর ।

ডিঙ্গা সব চলে ঝাটে ছই ক্লে প্রজার ঠাটে

ডিঙ্গা বংশী মনসা-কিঙ্কর ॥

হর্ষিতে চক্রধর যায় ডিঙ্গা বাইয়া। পাইকে ধামালী করে রক্তে সাইর গাইয়া॥ জয়চাক বীরঢাক আর জয়ঢোল। শহানাদে সিংহনাদে নাহি শুনি বোল।। শিলই হাউই ছোটে আকাশ প্রশে। চুমুক্তিত প্রদল প্লায় ত্রাসে ॥ গোপাল মীর বহর চলে ঠাটের আগুয়ান। তার সনে নেহাৎ নাও বিয়াল্লিশ খান। জল ছড়িয়া যেন যায় বিয়াল্লিশ নাও। ঠাটের কাছে থাকি চাঁদ বলে বাও বাও॥ নিজ রাজ্য ছাড়াইল হান্ত পরিহাসে। কামার-হাটী ছাড়াইল আঁথির নিমেষে॥ মধ্যপুর কুলাচল দক্ষিণে থুইয়া। হৰ্জ্য প্ৰতাপগড়া ছাড়াল বাহিয়া॥ গোপালপুর ছাড়াইল রামের নগর। জহ্নতীর্থ বাহিয়া পরে কালিদয় সাগর॥ দক্ষিণে গন্ধর্বপুর বামে বীরকুনা। মঞ্চসরা বাহিয়া ধরে মন্দারের থানা॥ পেছলদা বামেতে যায় তাড়াতাড়ি।

দ্বিজ বংশী দাসে গায় পল্মার চরণ। ভবসিদ্ধ তরিবারে বল নারায়ণ॥

<sup>(</sup>১) "मात्रि" शान करत।

<sup>(</sup>२) ७अमी १

# সিংহলের রাজার সহিত চাঁদ সদাগরের সাক্ষাৎ

ৰাজা ভেটিতে সাধু যায়। পালকে চড়িয়া যায় পাটের পাছবা (১) গায়

পট্টাম্বরের বন্দিস মাথার।।

মাণায় বেরাজ পত্র উপরে ধবল ছত্র

হীরাধরে চামর দোলায়।

পাত্র মিত্র আগে পাছে বাগান ধরিয়া আছে জয়ধরে তামূল যোগায়।।

রাজা ভেটি মিষ্ট ফল ঝাকা ভরি নারিকেল সমতাবা নারেঙ্গ (২) কমলা।

বাটা ভরি গুয়া পাণ কুশিয়ারি (৩) থান থান মিঠা জাঝি ব্রতামূত (৪) কলা॥

করমজাবদরীশশা ক্ষীরাবাঙি (৫) ধৃতরসা মিঠাতাল মিঠা শ্রীফল।

গাড়ল (৬) ছাগল থাশী ভ্রিমংস্ত (৭) রাশি রাশি যার গকে রাক্ষস পাগল॥

আগে চলে শুভন্ধর তার পাছে চন্দ্রধর তেড়া লেঙ্গা হুলাই কাঁড়ারী।

দেখিতে সকল লোক চাইতে আইল কৌতুক মিলে সাধু রাজার ওয়ারী॥

দারী গিয়া দিল জান রাজা বলে সাধু আন পায়েতে নামিয়া অধিকারী।

স্থনক ফ্লোইয়া পার গজেলু-গমনে যায় স্থাগে চলে চতুবঙ্গ দারী॥

সিংহাসনে নূপবর আগে বাড়ি (৮) সদাগর প্রণাম করিল করযোড়ে।

যত বস্তু পরিপাটী তেড়া লেঙ্গা তোলে ঝাটি ভেটাইল রাজার গোচরে॥

(e) ফুটি। (৬) গাড়র = মেড়া।

(৭) ভটিম<ভ= ভক্নামাছ। (৮) অগ্রাসর **হই**রা।

<sup>(</sup>১) রেসমের চাদর। (২) কমলা অপেক্ষা বড় আন্ল-রসমূক্ত এক রকম লেবু। (৩) আহি। (৪) মর্তমান।



রাজা কৈল অঙ্গীকার . ভিন্ন সাধু বসিবার গুলিচা ফেলাইয়া দিল আগে। দ্বিজ্ঞ বংশী দাসে ভণে রাজার কৌতুক মনে সম ভাবিল পাত্র মিত্র ভাগে॥

রাজা ভেটি হরিষে বসিলা সদাগর। রাজা ভেটি যত বস্তু দিলেক গোচর ॥ দেখিয়া রাজার সভা চাঁদ ভাবে মনে। সকল নিৰ্বোধ হেন বুঝি অনুমানে॥ এক এক জন দেখি দীঘল ডাগর। রাঙ্গা রাঙ্গা চকু কর্ণ রাঙ্গা ওঠাধর॥ কেশ লোম দাড়িগুলি সকল পিঙ্গলা। পুরাণ গোহাড় হেন সাদা দস্তগুলা।। দীঘল হাত পাও বেটার কালা শরীর। থাসী দাউদ কুদ্র ছলম সর্বাঙ্গ ভূষিত॥ কপালে তিলক দিছে হিঙ্গুল হরিতালে। মণি মাণিক্য মালা দোলে সমাইর (১) গলে॥ স্থবর্ণের খট্টাতে সমাই ভাল বসে। মাণিক্যেরে ঝলমলে অন্ধকার প্রকাশে॥ স্থবর্ণের ভঙ্গারে সমাইর আচমন। ঘর দার পুরী খণ্ড সকল স্থবর্ণ। স্থবর্ণের পুরী থান স্থবর্ণের ঠুনি (২)। রক্তচন্দনে স্তম্ভ লাগাইছে মণি॥ স্থবর্ণের ঘরগুলি প্রবেশ নির্গম। স্বর্ণের পুরী খান দেখিতে উত্তম।। তৈল তামূল গুয়া নাহি তার দেশে। মরিচের (৩) অণু গুলি ভক্ষণ বিশেষে॥ কোন পুরুষে তারা গুয়া নাহি খায়। মুখের তুর্গন্ধ তার সহনে না যায়॥ জাতিতে রাক্ষ্য তারা মহয় আচার। কিছু কহি শুন তার দেশের ব্যভার॥

তদ্দেশীর আচার ব্যবহার

<sup>(</sup>১) সকলের।

<sup>(</sup>२) থাম।

<sup>(</sup>৩) গুক্না লকার।

মা বাপ মৈলে তারা রাথে গুকাইয়া। (১) বেয়াইর বাপের শ্রাদ্ধ করে কায় ক্লেশ পাইয়া। মৈলে পুত্র কিছু নহে ভাগিনেয় অধিকারী। (২) সর্বস্থ বাটিয়া নেয় বেয়াইর বরগিরী। সহোদর অংশ না পায় ভগিনীপতির ভাই। (৩) মৈলে মুখানল করে শালার বেয়াই। ভাগিনা ভাগিনী আর ভাগিনা বৌয়ারী (৪)। এ সকলে মিলিয়া করয়ে হুড়াছড়ি॥ ভাগিনাবধূ গীত গায় মামাখণ্ডর নাচে। জামাইয়ে পাথোয়াজ বাজায় শান্তড়ীর কাছে।। গুরু গর্বিত পাইলে মারে ঘনঠেলা। কোন আঙ্গুলে মারিলাম কহ দেখি শালা॥ খুড়তখণ্ডর পাইলে কাণ মুচড়িয়া। হাততালি দিয়া বলে আইলা রে ভাডুয়া।। শালার বধু দেখি তারা অধিক লজ্জিত। স্বামীর পদে দণ্ডবং পড়িয়া ভূমিত। এই মত দেখি তার দেশের আচার। মনে মনে চন্দ্রধর কৌতুক অপার।। ইহা দেখি বলে চাঁদ মা ভগবতি। এমত অভবোরে (৫) দিছ এতেক সম্পত্তি॥ যদি রূপা করে মোরে দেবী মহামায়া। কটাকে নিবারিতে পারি অবোধ ভাডিয়া॥ যদি দয়া করে মোরে ভোলা মহেশ্ব। অবশ্র ভাণ্ডিয়া (৬) নিব রাক্ষদ বর্বার ॥ এত বলি চন্দ্রধর ভাবে মনে মনে। চাঁদরে দেখিয়া রাজার স্বপ্ন হৈল মনে॥ দেথিয়া চাঁদের তামূল ভক্ষণ। **मिरा रख श**रिशान माना हक्तन ॥

<sup>(</sup>১) বৌদ্ধগণের প্রচলিত নিয়মান্ত্রসারে অস্ত্যেষ্টি ক্রিয়ার জন্ম বছ পূর্ব্ব হইতে শব রক্ষিত হয়।

<sup>(</sup>২) নায়রদের মধ্যে এই প্রথা প্রচলিত।

<sup>(</sup>৩) সম্পত্তির ভাগ সহোদর পায় না, কিন্তু ভগিনীপতির ভাই পায়।

<sup>(8)</sup> বউ। (a) অসভাকে। (b) প্রতারণা করিয়া।

ছই পাশে শ্বেত চামরে বাও করে। নানা রত্নে ঝলমল ধরল ছত্র শিরে !! গন্ধে আমোদিত মন হইল সবার। দেবতা গন্ধব হেন লাগে চমংকার ॥ ইহা দেখি মনে মনে চিস্তে নরপতি। ফলিল স্বপ্নের কথা যা দেখিত রাতি॥ রাজা বলে আপনার কোন রাজ্যে ঘর। কোন কাৰ্য্যে আসিয়াছ আমার সহর॥ কত্টী সৈগ তোমার কত থানি নাও। হেন জানি আমি সবের বার্তা নাহি পাও॥ আমার দেশেতে আসি কেই না যায় সারি (১)। বড় বড় ক্ষল্রিয় পাইলে ধনে প্রাণে মারি॥ বিপক্ষ পাইলে মোর কভু নাহি ক্ষমা। কালীর বিক্রম আমি কি কহিম তোমা॥ বড় ক্ষল্রী আসি মোর রাজ্য লৈল বেড়ি। দেখ গিয়া তা সবার হাতে পায়ে দডি ॥ বড বড বীর ধরিয়া থালিবিথালি। শিরশ্ছেদ করি দেই দেবী তুর্গার বলি ॥ মুগুমালা গাথিয়া দক্ষিণে দেই শাণে (২)। তার যত রক্ত দেই ভৈরবীর স্থানে॥ যত কথা তোমাতে কহিয়া কাৰ্য্য নাই। কালীর বিক্রম মোর শুন রে গোসাঞি॥ মহাদেবী আদি করি যত পুরজনা। তারাও দেখিছে কালী আমার বর্দ্ধনা॥ চাঁদ বলে রাজা তোমা জানে স্কাজনে। আমি তোমা কি জানিব শুনহ আপনে॥ তুমি মহারাজা তোমা জানে সর্বদেশে। এই মত বলি চাঁদ মনে মনে হাসে॥ কর যোড়ে নমস্কার করিয়া বিনয়। চক্রধরে সৌষ্ঠব্য (৩) কহে শুন মহাশয়॥ চন্দ্রধর বলে আমি হই শুদ্রজাতি। ভরদাজ গোত্র গন্ধবণিকা পদ্ধতি॥

পরিচয়।

রাজার স্ববিক্রম প্রকাশ।

টাদের বিনয়।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ডিঙ্গরান দেও আমি সফরিয়া সদাগর। বাণিজ্য করিতে আইমু তোমার সহর॥ রাজা বলে তুমি যদি হও সদাগর। নব দণ্ড ছত্র কেন শিরের উপর ॥ চাঁদ বলে আমার রাজ্যের বাবহার। সদাগরের পুত্রের নব দণ্ডের অধিকার॥ আমার অধিক আর নাহি স্দাগর। এতেক নব দংগ ধরি শিরের উপর ॥ চক্রকেতৃ বলে যে বস্তু আনিয়াছ তুমি। ু একে একে নাম কহ শুনি চাই আমি॥ এত শুনি বাটা ভরি লৈয়া গুয়া পাণ। চাঁদ উঠিয়া গেল রাজার বিখ্যমান ॥ নারিকেল আনি পুন: গোটা পাঁচ সাত। পুনরপি দিল চাঁদ রাজার সাক্ষাৎ।। চাঁদ বলে ইহার নাম নারিকেল। দেবের উত্তম ভোগ অমৃতসম জল। গুয়া পাণ বন্ধ এই সামান্তে না থায়। মহামহা নুপতি যে ভাগ্যে পুণ্যে পায়॥ রাজা বলে ইহা বড় কহিয়া নাহি কাম। এ সকল যত বস্তু আমি জানিলাম। নারিকেল বল যারে বড় বড় মোটা। স্বচক্ষে দেখেছি আমি বিষ-গাছে গোটা (১)॥ গুয়া পাণ বল যারে তার জানি তত্ত। বিষ-ফল বিষ-পাত বিষ-গাছে সন্থ॥ ইহাকে যে জন খায় সেই জন মরে। প্রকারে আনিয়াছ আমা বধিবারে॥ চাদ বলে বিষ-ফল বলহ ইহারে। নিরবধি থাই আমি তোমার গোচরে ॥ রাজা বলে তুমি জান বিষ-জারণ (২)। তোমার দেশের বিষ প্রকারে ভক্ষণ।। চাঁদ বলে একজন মধ্যস্ত আন ডাকি।

ৰণিকের উপঢ়োকন।

রাজার আতক।

সাক্ষাতে থাইয়া দেখ জীয়ে মরে বা কি ॥

রাজা বলে এ কার্যা আমি একদা কবিব। একজন আনি আমি খাওয়াইয়া বঝিব॥ এত বলি নরপতি চাহে চারি পাশে। যার দিকে চার সেই মরে হেন ভাষে॥ হেন কালে দেখিলেক দাকণ গিৰিবৰ। রাজা বলে প্রাণে ভাই না হইও কাতর॥ ক্ষমিলে অবশু মৃত্যু আছে একবার। নারিকেল খাইয়া কেন না বুঝ বিচার॥ রাজার মুখের কথা শুনি অকস্মাৎ। গিরিবরের মুখ্তে যেন হৈল বজাঘাত॥ কিবা শুন্তেতে আছে কিবা পৃথিবীত। আছাড় থাইয়া পুন: হইল মৃদ্ভিত ॥ কুক্ষণে পোহাইল রাত্রি বিধি হৈল বৈরী। আজি সে লুকাইবে নাম গিরিবর দ্বারী। কভু নাহি গুনিয়াছি নারিকেলের কথা। আমারে বধিতে বিধি আনিয়াছে এপা॥ রাজা হৈয়া অবিচার কোন দোষ পাইয়া। হাতে তুলি বধ করে নারিকেল দিয়া॥ নিশ্চয় মরণ মোর নারিকেল থাইলে। চাহিতে চকুর নীর আপনি নিকালে॥ না দেখিল ইষ্ট মিত্র বন্ধ বান্ধব। দ্বিজ বংশী দাসে বলে মনসা অন্তভব ॥ कानिस्या कानिस्या वटन वाती शितिवत । তোমার চরণে গোসাঞি (১) নিবেদন মোর॥ বিষফল হয় যদি জানহ আপনে। তবে কেন সাধু মোরে মার প্রাণসনে॥

গিরিবরের নারিকেল ভক্ষণে ভর।

নারিকেল-কল-পরীক্ষার আদেশে গিরিবরের লোক।

কি ফল হইবে তোমার আমারে মারিলে।
আমার দ্বিতীয় (২) নাঞ্জি কান্দে হেন মৈলে॥
রাজ-রাজ্যেখর তুমি রাজ্যের অধিকারী।
আপনি থাইয়া কেন না বুঝ বিচারি॥

<sup>(</sup>১) রাজাকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছে।

<sup>(</sup>२) किछीम कुन्ति नाहे त्य व्यामि मनित्न कॅानित्य।

তুমি মৈলে সঙ্গে যাবে দশ পাঁচ নারী। (১) রাজ্যের লোক কান্দিনে তোমার গুণ স্মরি॥ তোমার চাকর আমি তোমার লুণ থাই। এই ভাল যুক্তি মোর ওন্হ গোদাঞি॥ বাজা বলে তুমি মোর অধিক প্রতীত। তোমা হৈতে কেবা আছে আমার ব্যথিত। তুমি থাইলে যেন আমি থাইয়াছি। এতেক উচিত কার্য্য ব্রিয়া বলেছি॥ এত ভুনি গিরিবর ছাড়িল নিশাস। এতক্ষণে ছাড়িলাম জীবনের আশ। ধর্ম্মের দিগে চাহিয়া বলে সভার ভিতর। আমার বধের ভাগী এই সদাগর। কোথা হৈতে আইল নেটা বিষক্ত লৈয়া। আপনি মরিবে বেটা আমারে মারিয়া। এত গুনি সভামধ্যে লইল বিদায়। নারিকেল থাইব বলি চতুর্দ্ধিকে চায়॥ ঝুনা নারিকেল গোটা ছই হাতে ধরি। ত্রাসিত হট্যা প্রাণে কাঁপে থরথরি॥ দ্বিজবংশী দাসের কবিত্ব স্থসার। সতা এক নারায়ণ মিথাা যত আর ॥

গিরিবরের নারিকেল ভক্ষণ ও বিপদ। সতা এক নারায়ণ মিগা যত আর ॥

নারিকেল হাতে করি গিরিবর ছুয়ারী
প্রাণশক্তি দিকেক কামড়ি।
ছোবায় ভরিল গ্রাস মুখে বন্দী হৈল খাস
বাক্য না আইসে যায় গড়াগড়ি॥
চাড়াতে কামড় ফুটে দন্ত পড়ে গোটে গোটে
রক্ত বহে দেখি বিপরীত।
যেমত ছিল মনে বিষক্ল হেন জ্ঞানে
হেট মুগ্তে পড়িল ভূমিত॥

কাটা ছাগল প্রায় হাত পাও আছড়ায়
বাক্য না আইসে হইল মুচ্ছিত॥

আমি মরি বল হরি হরি।

আকার ইঙ্গিতে কয়

মুখে দিয়া রক্ত বয়

<sup>(</sup>১) রাজার সঙ্গে মহিষীবর্গের সহমরণ যাওয়ার প্রাণা ছিল।

## মনসা-মঙ্গল—দ্বিজ বংশীবদন—১৬শ শতাবদী।

কত ক্ষণে বলে গিরি গেছিলান যমের পুরী হেন বিষ কভু নহে দেখি॥

মুখে দিতে দন্ত করে বক্ত পড়ে ওঞ্চাধরে
থাইলে ত কি হয় না জানি।
রাজা বলে সত্য কথা বিষকল নহে অগুণা
ভাগ্যে আমি করি নাই ভক্ষণ।
দ্বিজ বংশী দাসে কয় বড় ভাগ্য মহাশ্য়
এডাইলা নিকটে মরণ॥

সাধু-দত্ত গুয়া পাণের পরীক্ষা।

রাজা বলে আগে আইস কোতোয়াল ভায়া। আপনি বুঝহ তুমি গুয়া পাণ থাইয়া॥ রাজার মুথের কথা শুনি আচম্বিত। বজ্ৰ ভাঙ্গিয়া যেন পড়িল ভূমিত।। কাতর হইয়া বলে শুন মহাশ্র। এক নিবেদন করি নিদান সময়॥ গিরিবরের ছুর্গতি দেখিয়া বিজ্ঞানে। পুর্বেই আমার মনে ডাকিছে (১) তথনে। আজি আমি আসিয়াছি অমদল দেখি। গুয়া খাইলে মরিব মনে দিচ্ছে সাকী। গোবধ ব্রহ্মবধ করে পর-অত্যাচার। তারে সে উচিত শাস্তি গুরা পাণ দিবার। রাজকন্সা হরে যে ভাণ্ডার করে চুরি। তারে সে উচিত শাস্তি গুরা পাণ দিয়া মারি। অপরাধ না করেছি পাপের লেশ নাই। কোন্ অপরাধে বল গুয়া পাণ খাই।। তোমার আগে আজি মোর পূরিলেক কালে। নিশ্চয় মরিব আমি গুয়া পাণ থাইলে। নিশ্চয় মরিব আমি কৈন্তু প্রাণপণ। স্ত্রী পুত্র রাজা তুমি করিবা পালন। আমার ঘরের স্ত্রী অতি পতিব্রতা। তার গুণ স্মরিয়া মনেতে লাগে ব্যথা।

আর নারী সভার দশ পাঁচ স্বামী। (১) তার আর কেহ নাই সবে মাত্র আমি॥ রাঞ্চা বলে তাকে আমি প্রশালব যতনে। ঝিরের জামাইর ঠাই সাঙ্গা (২) দিব তানে॥ এত বলি কোতোয়াল রাজা বিভয়ান। নিকটে আসিয়া তবে নেহালে গুয়া পাণ।। পাণ চুণ একত্র করি ছই হাতে লৈয়া। পুড়ে কি গায়েতে পুন: চাহে ছোয়াইয়া॥ (৩) পাইবারে গুয়া পাণ মনে কৈল সার। রাজার হুকুমে আমি মরি একবার॥ প্রথমে হস্তেতে লৈয়া মুথে দিল চুণ। তার পাছে গুয়া পাণ দিলেক দ্বিগুণ।। দড় করি ধরিয়া চাবায় হুই গালে। মুখে চুণ লাগি রক্ত (৪) উঠয়ে বিশালে ॥ গুয়া লাগিয়া (৫) তবে হইল বিহবল। মুখেতে সিদ্ধান্ত (৬) নাহি ঘামে টল্মল ॥ উন্টাইয়া হুই আথি পাড়ে গড়াগড়ি। নাকে মুখে রক্ত উঠে হাত পা আছড়ি॥ রাজা বলে মৈল মৈল কি আছ চাহিয়া। তোমরা মরিবা পাছে ধর রে 🖛 সিয়া॥ তবে শুনি ধাইয়া ধরে দশে বিশে সাতে। আপনি উঠিয়া রাজা জল ঢালে মাথে॥ মৈল হেন পড়িয়া রহিল নিঃশব্দে। অগ্নি জালিয়া তার কাণ মুগু স্থেদে॥ কত ক্ষণে স্থির হৈয়া শ্বরে হরি হরি। মরিবার পথ নাহি গুয়া থাইয়া মরি॥ ছিজ বংশী দাসে গায় পদার চরণ। ভবসিদ্ধ তরিবারে বল নারায়ণ॥

হুৱাপাৰে বিপদ।

- (b) স্ত্রীলোকের বছ স্বামীর সঙ্গে বিবাহ-প্রথা স্থাচিত হইতেছে।
- (২) পুনরার বিবাহ।
- (৩) গাত্রে স্পর্ল করাইরা পরীক্ষা করিল যে গাত্র দথ্ম হয় কি না।
- (8) রক্তবর্ণ পাণের রস। (৫) গুরা লাগিয়া = সুপারী চর্কনক্ষনিত নেশা ছঙ্যাতে। (৬) কথা।

#### মনসা-মঙ্গল—দ্বিজ বংশীবদন—১৬শ শতাবদী I

খাইয়া গুয়া পাণ সভার বিভয়ান

বলে গৰ্জন কোতোয়াল।

এ সব কারণ

আমার যে মরণ

গুয়া নহে এহি বিষের হাল।।

এ যে বড় বড় মোটা নিশ্চয় বিষের গোটা

ভাল সে কান্দিছে গিরিবর।

বিষ লইয়া সদাগর

আসিয়াছে সহর

প্রাণ হারাইন্ন মোর॥

🖁 যে পুরুষ হয়

কহি শুন মহাশয়

মোর বাক্য না করিও আন।

তেজিয়া পুত্র নারী

হইও দেশাস্তরী

তবু না থাইও গুয়া পাণ॥

রাজা বলে সত্য কথা

বিষ নহে অগ্ৰথা

গুয়া নহে এ যে নেহালি।

কার্যোর আছয় সন্ধি

সাধু নিয়া কর বন্দী

कानीरत कांग्रिश मित छानि (১)॥

বেটা বড ডাকাইত

বুঝিলাম ইহার চিত

ইহারে রাখিতে যুক্তি নহি।

আমার প্রাণের বৈরী

রাথ নিয়া বন্দী করি

কালিই কাটিয়া দিব বলি॥

রাজার হুকুম পায়া৷ দশে বিশে ধরে ধায়া

চাঁদের মনে লাগিল তরাস।

পদ্মার কপটে চাঁদের বৃদ্ধি ঘাটে (২)

বলে দ্বিজ বংশী দাস।

### চাঁদ-সদাগর বন্দী।

রাজার বচনে তারে সভা হৈতে তুলি। চড় চাপড় কেহ দেয় ঘাড়ে শিলি॥ পাছে গিয়া ধাকা মারে কেহ ধরে চুলে। নানা মত অবস্থা করি নেয় বন্দী-শালে॥ ় হাত পায় বান্ধি নিয়া থুইল কারা ঘরে। পাথর তুলিয়া দিল বুকের উপরে॥

<sup>(</sup>১) উপহার।

<sup>(</sup>২) লোপ পায়।

তেড়া লেঙ্গা হুই জনা যত সব ঠাটে।
বস্তু সব ফেলাইয়া গেল নাও ঘাটে॥
একত্রে বসিয়া সবাই করয়ে যুক্তি।
কিমতে মোচন হয় চম্পকের পতি
সীলই হায়ই লইয়া হাতে পলিতায়। (১)
জাঠি শেল লইয়া কেহ খাণ্ডা পাকায় (২)॥
রাউত সভে অত্র লইয়া নেহায়।
অত্র হাতে চতুর্ভিতে বীর সভে চায়।
মারিয়া লইব রাজ্য না করিও মানা।
চাঁদের লুণ শুধিতে আজি গলে দিব হানা॥

#### বেদাতি।

নিংহলের রাজাকে চাঁদ সদাগরের আনীত দ্রব্যাদির বিনিময়ে যে সকল দ্রব্যাদি দিতে হইবে, মধ্যস্থ হইয়া চুলাই কাঁড়ারী তাহা

মীমাংসা করিয়া দিতেছে।

তুলাই কাঁড়ারী বলে রাজা বিজ্ঞমান।
বস্তু রাহা (৩) করি রাজা কর অবধান॥
এই যে বার কোষ যোড় দেখ হিঙ্গুলাল।
ইহার বদলে দিবা স্থবর্ণের থাল॥
কাষ্টের এই কোটা যোড় রঙ্গে টল মল।
স্থবর্ণের বাটা দিবা ইহার বদল॥
তাম্ব্রের বাটা দিবা বদলেত এর॥
বড় বড় চাড়ীগুলা (৪) দেখিতে স্থলর।
ইহার বদলে দিবা সোণার ডাবর॥
কাঠের তাগাড়ী নেও এক এক গোটা।
ইহার বদলে দিবা স্থবর্ণের ঘটা॥
স্থলর এ পিড়িগুলা মান্দারের সার।
স্থবর্ণ আসন দিবা বদলে ইহার॥

নানা প্রকার বাকদ নির্মিত অস্ত্র শইয়া কেহ কেহ পলিতা
 শংযুক্ত করিতে লাগিল।
 (২) ঘূর্ণন করে।

<sup>(</sup>৩) মূল্য নির্ণয় করিতে আরম্ভ।

<sup>(</sup>৪) কাঠের গামলা:

### মনদা-মঙ্গল — विজ वः শীवनन — ১৬শ শতा की

চৌঘুরী কুরসী খাট যত হিসুলালী। স্থবর্ণের সিংহাসন ইহার বদলি॥ নেয়ারের (১) ছানী থাট ধরে নানা রঙ্গ। मोएए পार्म गापि मिता (मानात शामक ॥ हां भा नारभवत भागि कार्ष्ट्रेत को मन। নানা চিত্রাবলী তাতে আঁকিছে সকল। ইহার বদলে দিবা সোণার ভেটাই (২)। তথাপিও আমি রাজা মূলে ঘাটি যাই॥ যত সব হাঁড়ী পাগ (৩) নেহ ই সকল। বদলে আপনি দিবা কাংস্থ পিত্ৰল ॥ সানক (৪) পিয়ালা নেও লেখা যোখা করি। ইহার বদলে দিবা লোটা গাড়ু ঝারী॥ ভালা কাটা আড়ি খুচি বড় বড় কুলা। ইহার বদলে দিবা সিসা রাক্স তৌলা॥ তৈল ঘত বদলে দিবা যত সিসারস। কুদ্ধুম বদলে মধু ভরিয়া কলস। পোস্তের বদলে দিবা সোণার ঘুবুর। পোস্তের যতেক গুণ কহিতে প্রচুর। বৃদ্ধে থাইলে হয় যুবা হনে (৫) ভাল। যুবায় থাইলে পোন্ত বাড়ে গাবুরাল (৬) ॥ এমন পোস্তের গুণ কহন না যায়। হংস হেন চার (৭) করে বক হেন চায় (৮)॥ हान्त वरण आत है वनरण कार्या नाहै । কাপড় বদল কিছু করিবারে চাই॥ আনিয়াছি বসন বদল করিবারে। ঘাটী টুটী আগে কিছু দিবাম তোমারে (৯)।।

<sup>(</sup>১) মোটা ফিতার।

<sup>(</sup>২) ভেটাই = বল (ball)। (৩) পাতিল = হাঁড়ীবিশেষ।

<sup>(</sup>৪) দগ্ধ মৃত্তিকা পাত্র বিশেষ। "সানকী।"

<sup>(</sup>৫) হইতে। (৬) যৌবনের শক্তি, ঘথা, মাণিকটাদ রাজার গানে অন্নার বিলাপে = "মোক ছাড়ি যাও আমার বুথা গাবুরাল।"

<sup>(</sup>৭) বল। (৮) দৃষ্টি করে।

<sup>(</sup>৯) সামি অল্ল লাভবান্ হই বা ক্ষতিগ্ৰস্ত হই তথাপি **কিছু দিব।** 

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

হলাই কাঁড়ারী জানে বাণিজ্যের ভাও। বস্তা হনে থসাইল ভূটী (১) ভরা তাও (২)। দীঘে পাশে যত যত বড় বড় বারা। ্চিত্র বিচিত্র সব রাঙ্গা পাটের ডোরা॥ রাঙ্গা পাটের থোপে ফুল সারি সারি। চটের (৩) চান্দুয়া (৪) থোলে চটের মশারি চটের ছলিচা আর চটের বিছানা। তামু গ্রিদা (৫) চটের চটের সামিয়ানা॥ চটের পালঙ্গপোষ চটের বান্ধিস (৬)। চটের ইজারবন্ধ চটের বালিস।। চট পিদ্ধিয়া রাজা বসিল সভাত। কাজিরে বেড়িয়া যেন সেথের জমাত (৭)॥ চটের কামড়ে রাজার গাত্র চুলকায়। চান্দ বলে পুণ্য বস্ত্রে অধর্ম্ম থেদায়। ইকামড় থায়াা যদি অষ্ট চারি থাক। রোগ পীড়া ব্যাধি যত না রহিব এক। মহাপাত্রে বলয়ে জানিলাম উদ্দেশে। থাসি (৮) দাউদ খণ্ডিবেক ই বন্ধের ঘশে॥ নিধিশুরে (১) বলে আমি অনুমানে জানি। চুষিয়া খাইবেক গায়ের লোণা পানী॥ ধীশুন্তে বলয়ে শুন আমি কহি সাচা। এর তুলনায় আমরার বন্ধ পঁচা॥ ইহার বদল করি পাট পাটাম্বর। নেতের পতাকা সনে ইহা সমসর॥ দ্বিজ বংশা দাসে গায় মধুর পয়ার। সত্য এক নারায়ণ মিথা। সব আর ॥

- (১) ভূটী = ভোট = কম্বল । (২) থগু। (৩) শণের কাপড়ের। (৪) চন্দ্রাতপ। (৫) পাশবালিস, তাকিয়া। (৬) পাগ্ডি। (৭) সভা।
- (৮) থোস।(৯) নিধিশৃত্ত, ধীশৃত্ত প্রভৃতি পাত্তের নাম।

#### ডিঙ্গা বোঝাই করা।

চান্দ বলে শুভঙ্কর কুল পুরোহিত। নায়ে ভরাভরি দেশে চলহ তরিত। আসিয়া রাক্ষস দেশে করিলু পাটন (১)। রাক্ষস ভাঁড়িয়া নেই বহু মূল্য ধন।। চট ভূটি (২) দিয়া যত বস্ত্র লৈয়া ঘাই। জানাজানি হৈলে পাছে সকল হারাই॥ এতেকে সহরে তুমি নায়ে দেও ভরা। গাব কদ দিয়া নাও করহ সুদারা (৩)॥ মণি ও মাণিক্য আর প্রবাল পাথরে। বহুমূল্য যত ধন তোল মধুকরে॥ গঙ্গা প্রসাদেত তোল মুকুতা হীরা। সূর্যামণি চন্দ্রমণি শোভে উদয় তারা॥ কাঞ্চন ভরায় ভর নাও লক্ষ্মী-পাশা। উদয় গিরিতে ভর রূপা সীসা কাঁসা॥ পিত্তল তামার যত বড বড় থাল। বড় বড় পাথর হিঙ্গুল হরিতাল। কাংস্থা শিলা তুল নিয়া যত রঙ্গ রস। কস্তূরী কুষ্ণ তোল ভরিয়া কলস।। মবিচ জয়িত্রী তোল জীরা জাতিফল। ইসব বেসাত ভরা ভরহ সকল। রাজবল্লভেত ভর হস্তীর দশন। ফটিক অঙ্গুরী আর যতেক চন্দন।। মাণিক্য মেদুয়া ডিঙ্গা ভর নানা ধনে। আর তুর্গাবরে ভর অতি সাবধানে॥ সমার প্রধান ডিঙ্গা নামে চুয়াঠুটী। পূর্বেষ যাতে ভরিছিলা থেঁস থুঞি ভূটী। নেত কথিবায় ভর সিতি মকমল। শুদ্ধ যে সকল বস্ত্র রক্তকম্বল ॥

<sup>(</sup>১) বানিজ্য।(২) ভোটবক্স = মোটা কাপড় বিশেষ

<sup>(</sup>৩) স্থদুঢ়

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

মাটী ভরা ভরিয়া সে ডিক্লা শঙ্খচ্ড়।
যতেক শঙ্খের ভরা ভর ভরপূর ॥
উপরে চামর তোল মুথে তোল পাটে।
সফরিয়া (১) যত বস্তু আর যত ঠাটে॥

## ডিঙ্গা-ডুবি।

সংসারের নদনদী আইল শীঘুগতি। দেখি হরষিত অতি হৈল পদাবতী॥ নানা রঙ্গে নদী আসে কালিদহে মিলে। একত্র হইল যেন প্রলয়ের কালে। কোনও নদীর জল ফটিকের জ্যোতি। কালা রাপা নীল কত মেঘের আকৃতি। তোল পাড় করিছে কোনও নদীর পাকে মেঘের গর্জন হেন কোন নদী ডাকে !! কেহর ঘুরণা-পাকে পাথর ভাসায়। সমুদ্র মন্থনে যেন পর্বত ফিরায়॥ যতেক আছিল জল হৈল দশগুণ। ভাসায় গাছ পাথর চেউয়ে নিদারুণ। অদ্তত জলের ঠাট দেখি আচম্বিত। জীবনে নিরাণ লোক হৈল চমকিত **॥** ঊনপঞ্চাশ বায়ু সঙ্গে বায়ু রাজে। চৌষট্ট মেঘ লৈয়া চারি মেঘ সাজে॥ দৃশ মেব সনে পুর্বে সাজিল আবর্ত্ত। যোল মেঘ সনে সাজে পশ্চিমে সম্বর্জ। সাজে দ্রোণ উত্তরে আঠার মেঘ সনে। কুড়ি মেঘ সনে সাজে পুষ্কর দক্ষিণে॥ আবর্ত্ত সম্বর্ত আর দ্রোণ পুষর। চারি দিকে চারি মেঘ সাজিল চন্ধর॥ চৌদিগে মেঘের সাজ ঘোর অন্ধকার। ঘন ঘন বজাঘাত বিজলী সঞার ॥ মুসল প্রমাণ ফোটা ঘন বরিষণ। শিলা বৃষ্টি ঝাঁকে ঝাঁকে হয় ঘনঘন ॥

ठाँग मणांशरतत (नोक। छ्वाईवात अछ, वासू, नण, नणी ७ (स्वशरणत मञ्जा।

### মনসা-মঙ্গল—ছিজ বংশীবদন—১৬শ শতাবদী।

একার্ণবে দারুণ সে অন্ধকারময়। ভাবিতে লাগিল লোক পায়া মহাভয় ॥ শিমুল তুলার হেন ডিঙ্গা তোলে পাড়ে। ঘূর্ণাবায়ে পাক দেয় ঢেউয়ে আছাড়ে। ক্ষণেকে একত্র করে ক্ষণে নেয় দূরে। ক্ষণেকে ঘূরে যেন কুলুর গাছ ফিরে॥ দেখিয়া চান্দর মনে লাগিল তরাস। ধন প্রাণ হারাইলু জীবন নিরাশ ॥ দ্বিজ বংশা দাসের মধুর পদবন্ধ। সত্য এক নারায়ণ আর সব ধন্দ (১)॥

কালিদ সাগর রীত দেখি চান্দ চমকিত মনে বড় পাইল তরাস। আকাশ পাতালে ভাক বিষম জলের পাক দেখি হৈল জীবনে নিরাশ॥ নিৰ্ঘাত বিজলী ঠাটা মুসল প্ৰমাণ ফোটা শিলা বৃষ্টি ঝড় বরিষণ। ছই ঘর থান থান নঙ্গরে না ধরে টান চেউয়ে আছাড়ে ঘন ঘন॥ ভাঙ্গিল মালুম কাঠ নায়ে থাইল মুথসাট নঙ্গর ছিড়িল আউলা বায় (২)। চাক ভাউরি ফিরে ভয়ন্ধর অন্ধকারে কাঁড়ার (৩) রাখন নাহি যায়॥ যক্ষ দানবগণে নায়ে উঠে জনে জনে ধায়া আসে ডুবান কারণ। হইল অতি কাতর ভর পায়াা সদাগর চণ্ডিকারে করিল স্মরণ॥ চান্দ বলে ভগবতী তোমা পরে নাহি গতি সেবকেরে না হৈও নিদয়া। সমর্পিলু ধনে প্রাণে

(১) धाँथा = भिशा। (২) এলোমেলো বাতাসে।

পদতলে রাথ মহামাগা ॥

(৩) কাণ্ডার=হাইল।

দ্বিজ বংশী দাসে ভণে

#### কন্মা-বিচার।

ভাট করিছে পরে কন্সার বিচার। যে যে কন্সা জানি আমি গুন বার্ত্তা তার। মেহার পাটনে রাজা প্রচণ্ডের পুত্র। জয় সেন নাম তার ভরদাজ গোতা॥ তার কন্তা চন্দ্রকলা রূপ অতিশয়। চান্দ বলে সগোত্তে এ কার্য্য নাহি হয়॥ ভগবান সদাগর মথুরা নগরে। পন্মাবতী নাম কন্তা আছে তার ঘরে ॥ চান্দ বলে শ্রীবিষ্ণু ইহার নাহি কাম। শুনিতে উচিত নহে কাণীর সনাম (১)॥ ভামপুরা নগরে আছয়ে আর কন্যা। ভামু রাজার ঘরে রূপে গুণে ধন্তা॥ সক্ষ স্থলক্ষণ ক্সা কেশ অল্প গাছি। চান্দ বলে না কহিও পূর্ব্বে শুনিয়াছি ॥ প্রতাপ ক্রের কলা নামেত সোণাই। তার সম রূপে গুণে ত্রিভূবনে নাই॥ চান্দ বলে ইসম্বন্ধ করিবারে নহি। লক্ষীন্ধবের মাতৃ নাম মোর হয় সহি॥ সিম্বপ দ্বীপেতে বৈসে অনন্ত-মাণিকা। অল্মান গোত্র সেহি গন্ধ-বণিকা॥ চান্দ বলে তার নহে সমানে গমন। ঘাঁটিয়া (২) সম্বন্ধ করাইব কি কারণ। লক্ষীধর সদাগর বৈসে লক্ষীপূরা। তার ঘরে আছে কন্তা নাম উদয়-তারা॥ পদানী জাতীয় কন্তা অধিক সুন্দরী। চান্দ বলে অমুচিত লথাইর ঝীয়ারী॥ উডিফা দেশেতে বৈসে শ্রীবৎস ধর। শনীপ্রভা নাম কন্তা আছে তার ঘর॥ চান্দ বলে ই সম্বন্ধ মনে নাহি সাধ। চঞীর সহিত বেটা করিছে বিবাদ॥

এহি মত যত কন্তা দোধে গুণে আছে। ভাবিয়া মাধব ভাট কহিলেক পাছে॥ ভাটে বলে শুন সাধু বচন আমার। শাস্ত্রে যা বিহিত আছে কন্সার বিচার ॥ কপালেতে কালপুত (১) জিহ্বা নীলরেথ। সেই কন্তা পুরুষের যম পরতেথ (২)॥ সর্প লেজ কেশ যার শকুনের আঁথি। আছুক বিয়ার কথা প্রভাতে না দেখি॥ কর্কট সমান নাসা মর্কট বদনী। কুঞ্জর সমান মাঝা মহিষ-গামিনী। দস্ত উথর (৩) আর উর্দ্ধ মুথে চায়। সেহি কন্তা পুরুষের প্রাণ লৈয়া যায়॥ অতি কালা অতি গোরা অতি দীর্ঘ কেশ। অধিক পাণ্ডরা (৪) যে বা অত্যন্ত বয়েস।। বুক উচা নাগফট (৫) চিরণ (৬) দাত যার। সেহি কন্তা বিয়া কৈলে পুরুষ সংহার॥ খটা পদ জ্যোতি হীন মূথ যদি হয়। প্রভাতে দেখন তারে উপযুক্ত নয়॥ অঙ্গুলী থাহার ছোট চঞ্চল কমর। ছয় মাসে পতি যায় যমের নগর॥ মাতৃ নামে কন্তা আর পিতৃ নামে বর। সেহি বিয়া অমুচিত গুন সদাগর॥ মাতৃ পক্ষে পঞ্চ গোত্র (৭) ত্যজিবেক নারী। পিতৃ পক্ষে সপ্ত গোত্র ত্যজিবে বিচারি॥ তবে বিয়া করিবেক শুন সদাগর। নিকটে করিব বিয়া ত্রিগোত্র অন্তর ॥ এহি মতে কন্তার যে দোষ গুণ আছে। ভাবিয়া মাধব ভাট সকল কহিছে ॥ দ্বিজ বংশা দাসে বলে হইল স্মরণ। সা রাজার কন্তা আছে সর্বা স্থলকণ।

কস্থা-লক্ষণ-বিচার।

- (১) জটুল = আঁচিল। (২) প্রত্যক্ষ = সাক্ষাৎ। (৩) উচ্চ।
- (৪) পাগুবর্ণ। (৫) নাগ ফণার ন্তায় নাসিকা।
- (৬) চিকণীর মত। (৭) গোত্র = পুরুষ।

### কবি ষষ্ঠীবর।

ষ্ঠীবর সেন ও তৎপুত্র গঞ্চাদাস সেন ৩৫০ বংসর পূর্বে জীবিত ছিলেন। ইহারা উভরেই প্রাচীন বঙ্গের বিথ্যাত কবি। পূর্বেবঙ্গের ৩০০ বংসরের প্রাচীন পূঁথিগুলিতে ইহাদের বহুসংখ্যক কবিতা পাওয়া গিয়াছে। ইহারা রামায়ণ, মনসা-মঙ্গল, মহাভারত প্রভৃতি বহুবিধ গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন। (বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, 'তৃতীয় সংস্করণ' ৫০৪ পৃষ্ঠা দ্রন্থবা)। ইহাদের জন্মভূমি বিক্রমপুর দীনারদি গ্রাম। এখন এই গ্রামের নাম ঝিনারদি। আমার পূর্বে সংস্কার ছিল ইহারা বৈছজাতীয়, কিন্তু সম্প্রতি একখানি প্রাচীন পুঁথিতে গঙ্গাদাসের এই রূপ ভণিতা পাইয়াছি। "বিরচিল গঙ্গাদাস বণিক্য তন্ম" হুতরাং ইহারা বণিক্ জাতীয়, খুব সন্তব স্থবর্ণ বণিক্ জাতীয় ছিলেন বলিয়া অন্থমিত হয়। এখনও ঝিনারদি গ্রামে বহু সংখ্যক স্থবর্ণ বণিক্ বাস করিতেছেন। ষ্ট্রীবরের উপাধি ছিল 'গুণরাজ খাঁ'।

**हाँ म-ममागर** तत शूल-विवारहत रहे छै।

সোণকাতে (১) জিজ্ঞাসা করিল সদাগর।
বিবাহ নি (২) করিয়াছে পুত্র লক্ষ্মীন্ধর ॥ (৩)
সোণকাএ বোলে পুত্র বিবাহ নাঞি করে।
কেমতে হইব বিহা তুমি নাই ঘরে ॥
সদাগরে বোলে শুভে গো পোহাক রজনী।
কালিকা কহিব পুত্র-বধ্র কারণী॥
ফুর্যোর উদয় হৈল হইল বেহান।
বাহির মণ্ডপে সাধু করিলেক দেয়ান (৪)॥
কোতোয়ালে নগরে নগরে কহে বাত।
সকল হারায়া আইল চম্পকের নাথ॥
হরিষ বিষাদ হৈল শুনিঞা কত লোক।
সর্বজন চলি আইল দেখিতে কোতুক॥
শ্রীধর পণ্ডিত আইল স্কুবৃদ্ধি মনোহর।
দলে বলে চতুরঙ্গে মিলিল সকল॥

<sup>(</sup>১) मनकारत ।

<sup>(</sup>২) কিনা।

<sup>(</sup>৩) চাঁদ সদাগর বানিজ্যের পথ হইতে গৃহে ফিরিয়া আসিয়া স্ত্রী সনকাকে লক্ষীন্ধরের (পুল্রের) বিবাহ হইয়াছে কিনা জিজ্ঞাসা করিতেছেন।

<sup>(</sup>৪) দেয়ান = দরবার = সভা।

মেঘডমুর ছত্র (১) ধরিলেক তুলি। ছুই পাশে শ্বেত চামরে ঢুলাঢুলি॥ পণ্ডিতেরে নমস্কার করিলেক নুপতি। চিরজীবী করি দিজে করিলেক স্থিতি॥ হস্ত যোড় করিয়া কহত সদাগর। শুন শুন পুরোহিত পণ্ডিত শ্রীধর। ধন জন হারাইলু পাইলু বহু তুঃথ। দকল পাদরি মুক্তি দেখিয়া পুত্র মুখ। যৌবন পূর্ণিত পুত্র বিবাহ নাঞি করে। সোণকার দোষ নাই আমি নাঞি ঘরে॥ এই হেতু জিজ্ঞাসা করিএ তোমা ঠাঁঞি। লক্ষীন্ধরের যোগ্য কন্সা কথা গেলে পাই। শ্রীধর পণ্ডিতে তবে দিলেক উত্তর। শুন কহি কলা আছে যার যার ঘর॥ ভটাচার্য্যে কহে তবে জানিয়া বিশেষ। সক্ষরাজ্য আমি যে ভ্রমিল নানা দেশ। মাণিক্য পাটনে আছে সাধু ধন দত্ত। অষ্ট বংসরের কলা তাহার ঘরেত। সদাগরে বোলে মোর তার দাএ নাই।(২) আর কার কলা আছে কহ মোর ঠাঞি॥ কনক-পাটনে আছে সাধু হরেশ্বর। দশবংসরের কন্সা আছে তার ঘর ॥ সদাগরে বোলে মোর তার দাএ নাই। আর কার কন্তা আছে কহ মোর ঠাঞি॥ ্ সাহ নামে বেণে আছে নগরে উজানী। যার ঘরে দ্বাদশ বৎসরের কন্সা থানি॥ স্থুন্দর শ্রামল (৩) বর্ণ স্থক্তি যে কাম। ভূবনে নাহিক হেন গুণ অনুপাম॥

পুরোহিত শ্রীধরের প্রস্তাব।

<sup>(</sup>১) মেঘডুম্বর একরূপ উৎকৃষ্ট বস্ত্র বিশেষ, তাহার নির্মিত ছত্ত। আমরা কবি কৃষ্ণ চণ্ডীতে লহনাকে স্বামীর প্রত্যাগমন উপলক্ষে নানাবিধ বেশ শক্ষার মধ্যে "মেঘড়্ম্বর" শাড়ী পরিধান করিতে দেখিতে পাই।

<sup>(</sup>२) त्म कञा निम्ना काय नाहै।

<sup>(</sup>৩) গৌর।

সর্বপ্তংগে বিশারদ সেই কল্লা থানি।
জানিঞা আদেশ কর পাঠাও কোরণী (১)॥
যশাই দৈবজ্ঞে যদি কহিল উত্তর।
কহিতে লাগিল তবে চাঁদ সদাগর॥
রাজাএ রাজাএ কর্ম্ম করিবারে চাই।
সাহের কুমারী বিহা করিব লথাই॥
কেমতে যে কল্লা গিয়া চাহিয় (২) আপনে
তবেদে (৩) করিব বিহা আমার নন্দনে॥
রাক্ষণ দৈবজ্ঞ ভাট নট যে বা ছিল।

কপ্রাদর্শনে যাতা।

রামাই সেবক বলি করিল হাকার। (৪) সঙ্গে করি লও সৈত্য পঞ্চাশ হাজার n সফরিয়া (৫) পঞ্চ মাণিক্য লৈল তুলি। হস্তী ঘোড়া সৈত্য সেনা চতুরঙ্গ বলী। রাজার আদেশ রামাই মাথে করি লৈল। রাজ্যের ভিতরে সব সৈন্য সাজাইল। দৈবজ্ঞ গণিয়া দিল শুভ ক্ষণ করি। বিজয় মঙ্গল ঘট বসায় সারি সারি ॥ ঘটের উপরে আনি দিল আত্র ডাল। স্থবাসিত জল ভরিয়া দিল পুষ্পমাল। রজত কাঞ্চন আর আনেন দক্ষিণে। হাতে দূৰ্কা ধান্ত বেদ পঠএ ব্ৰাহ্মণে॥ দ্বতের প্রদীপ হাতে লয়ে নারীগণ। মঙ্গল করস্তি সবে জোকার (৬) গগন ॥ সর্ব সৈত লইয়া সাধু করিল পয়ান (৭)। ধামুকীর ঠাট (৮) সব হইল আগুয়ান॥ তেলেন্সার ঠাট (৯) লড়ে (১০) বত্রিশ হাজার নট নত্তকী চলে নাই ওর পার (১১)॥

- (১) করণী = ঘটকী
- (२) ভাল করিয়া দেখিব।
- (৩) তাহা হইলে।
- (৪) ছঙ্কারের অপভ্রংশ।
- (e) বাণিজ্যে প্রাপ্ত।
- (৬) জয়কার, **হলুধ্ব**নি।
- (१) প্রস্থান।
- (৮) সৈহা।
- (৯) তৈলঙ্গীয় সৈন্য।

- (১০) যাত্রা করে।
- (১১) ওর পার = সীমা-সংখ্যা।

বেয়াল্লিশ বাছা বাজে কাংখ্য করতাল। পঞ্চস্বরী বাছ্য বাজে ঢাককে বিশাল ॥ গজ কান্ধে সোয়ার চলিল লক্ষীন্ধর। কনক চৌদলে (১) চডি চলে সদাগর ॥ কহে কবি ষ্ঠাবর মনসার বর। বেলাবেলি এডাইল চম্পক নগর ॥ নদ নদী এডাইল পর্বত কানন। খাল বিল এডাইল পর্বত বিস্তর ॥ তিন রাত্রি পরবাস পথেত করিঞা। বেহার-পাটনে চাঁদ মিলিলেক গিয়া॥ দশ দণ্ড বেলা আছে হৈতে অবশেষ। হেন কালে কৈল চাঁদ নগরে প্রবেশ। (मिथल डेजानी (लाक नम्रान (२) जाननः। স্থবর্ণের ঘর দার স্তবর্ণ নির্কান্ধ (৩)॥ স্থবর্ণের চিত্র ঘর স্থবর্ণের চাল। চতুর্দ্ধিকে শোভা করে মণি মুক্তা মাল।। যরের উপরে শোভে সোণার কলসী। নেতের পতাকা উড়ে গগন পরশা॥ স্থানর রমণী সব দেখি নানা বেশ। স্থানে স্থানে ক্রীড়া করে স্থন্দর পুরুষ। ব্রাহ্মণে পঠএ বেদ ক্ষেত্রী অস্ত্র ধরে। বিভাধরী নাচয়ে গন্ধকে নৃত্য করে ॥ দেখি হর্ষিত হৈল সদাগর মনে। ধন্য ধন্য করি চন্দ্র তথন বাথানে (৪)॥

#### লক্ষীন্ধরের বিবাহ যাতা।

চোরের নগর এড়ি যায় সদাগর। কাজির নগরে গিয়া মিলিল সত্তর॥ প্রথম চলিল কাজি মীর বহরবাণি। গাএ আঙ্কি মাথে টুপি কুল হিঙ্গুলানি॥

কাজির নগর

(১) স্বর্ণ চতুর্দ্দোলে

(२) यमन।

(৩) বাধা, নির্মিত

(৪) প্রশংসা করে

বড় বাবু ছোট বাবু কাজি এক লাখ। হিন্দু খেদাই ভাত খাইব নহে যেত লোক সেথ মীনা চলি আইল ঘোড়াত শোয়ার। রাজা সঙ্গে চলে শতে শতে পরিবার। শতেক মোলা চলে হাতে ফুল হাতা। মুদ্দলিষ কাজি চলে শোনা বিবির আতা॥ ফুল সৈদ কাজি লড়ে চুহা বিবির ভাই। চলিল কাজির মিঞা থিতি বাসাই॥ কাটা তকেয়া মাথে কাটা যে ইজার। লাথেরাজি কাজি চলে এগার হাজার॥ পাটী ছলিচা বহা (১) চলে শতে শতে। টোপর বহা যোল শত চলে রাজপথে॥ হুষণের সালা চলে কাজি থবত। ধেপজিবহা চলিল শতে শত॥ ত্রশত চলিল ভ্ষণের উদ বথি। উদ বথির শস্ত চলে তাহা কত লেখি॥ ঠোঠা বোচা যত চলে লেখা যোখা নাই। চাখলিয়া তের হাজার চলে সাঁতিঃ গাঁতিঃ॥ চৌদ্দ শত দরবেশ চলে আরবেলা (২) হাতে ভাঙ্গ লাড়ু থাএ পাটের থুপি মাথে॥ যত কাজি যত সৈদ যতেক মোল্লনা। সকল চলিল না বহিল এক জনা॥ চলিল কাজি হুষণ সৈয়দ স্থলতান। আগে পাছে দোলা ঘোড়া পদাতি যোগান॥ প্রথমে চলিল কাজি মীর বহর তাজি। আঠার হাজার পাইক তাহার বামবাজি॥ সতর হাজার পাইক বামবাজ লড়ে। ধামুকীর ফৈদ সব লড়ে ঘোড়ে ঘোড়ে॥ মুখে দোয়া (৩) করে কাজি হাতেত কোরাণ সাহেমানি দোলা আনি দিল বিভযান।

<sup>(</sup>১) বাহক।

<sup>(</sup>২) আলবোলা, গড়গড়ী

<sup>(</sup>৩) মঙ্গল প্রার্থনা

দোলাএ চড়ি কাজি থদাইল মজা।
সেই দিন যুমা বার (১) পেগম্বরি রোজা॥
ভণে গুণরাজ থাঁনে (২) কাজির বড়াই (৩)।
হিন্দুয়ান থগুাইয়া খাওয়াইব গাই॥

আইল হ্বন কাজি গুয়ার অন্তর (৪)।
হরবিত হৈল তাহা দেখি লক্ষীন্ধর ॥
চাঁদে বোলে শুন অএ লেভাই নফর।
তাম্বল আনিয়া দেয় হ্বন-গোচঁর ॥
সাধুর বচন লেভা না করিল আন।
পাণ ফুল আনি দিল কাজি বিচ্নমান॥
হরিষ হরিষ কাজি গুয়া পাণ দেখি।
গুয়ার লাগি না চাহি দেশের মান্ত রাখি॥

এতেক বলিয়া কাজি করিল বিদায়।
বিজয়া নগরে দিয়া সদাগর যাএ॥
ধামুকী ছিপাহি (৫) সম (৬) আগুসারে ধাএ।
পরদল (৭) আইসে দেখি রাজ্য পলাএ॥
কি হৈল কি হৈল করি বোলে সর্ব্ধ নর।
কোথা হৈতে পরদল আইল বহুতর॥
স্বদেশী বিদেশী পলাএ আর তীর্থবাসী।
নিকারী ভিধারী পলাএ আর যে সন্ন্যাসী॥
ব্রাহ্মণ শিশ্বগণ পলাএ পৃথির পাটা (৮) মাথে।
ক্ষেত্রী বৈশ্য শূদ্র পলাএ চারি ভিতে॥
কান্দে ভার করি পলাএ তেলী গোয়াল।
চণ্ডাল কৈবর্দ্ত পলাএ এড়ি (৯) নৌকা জাল॥

বিশ্বসানগরে গমন।

- (১) जेश्वरतत मिन।
- (২) কোন কোন স্থনে "গুণানন্দ থাঁ" এইরূপ পাঠান্তর দৃষ্ট হয়।
- (৩) গৰ্<del>কা</del>।
- (৪) মন। গুয়ার (পাণের) কথা মনে করিয়া।
- (c) দিপাহী। (৬) **দ**ব।
- (৭) শক্র আসিয়াছে মনে করিয়া রাজ্যের লোক পলাইতে লাগিল।
- (৮) কাছাবরণ। (৯) ত্যাগ করিয়া।

### বঙ্গ-সাহিজ্য-পরিচয়।

চূওয়াল (১) সকল পলাএ করি লড়া লড়ি (২)। বৃদ্ধ সকল পলাএ হাতে লৈয়া লড়ি॥ প্রাণ ভয়ে বুড়া দব ধাইয়া লড়ে (৩)। উচ্চ নীচ ভূমিতে পাছাড় থাইয়া পড়ে॥ ত্রাস পাইয়া উঠিয়া দিবারে চাহে লড়। উপুড় হইয়া পড়িয়া আঁঠুর (৪) গেল ছড় (৫) ॥ নবীন যুবতী ধাএ ত্রাস পাইয়া মনে। বেতাগ কাটায় (৬) লাগ পাইয়া আছড়িল ভূমে॥ কি বলিব সাহে রাজা শুনিয়া বচন। নটেরে বোলহ বাজাউক মঙ্গল বাজন ॥ সদাগরের বচন শুনিয়া কুভূহল। নানা মত বান্ত বাজে বিবিধ মঙ্গল।। বহ বহ বলিয়া ঢোলেত মারে বাড়ি। ঢাক মৃদন্ত শানাই পঞ্চ শক জুড়ি॥ কেহ ধাএ কেহ রহে নাগরী সকল। যুক্তি ভাবি আইলেক স্থবৃদ্ধি মণ্ডল। মণ্ডলে বোলে স্থির হও না হও বিকল। বৃথা কাযে লড় পাড় সকল কুশল।। চম্পক নগরে ঘর চাঁদ সদাগর। তান পুত্র লক্ষীন্ধর পরম স্থন্দর॥ বিবাহ করিতে যাএ সাহের কুমারী। যার যেই ঘরে রহ মন স্থির করি॥ রহিল মণ্ডলের বাক্যে পাইয়া প্রবোধ। দেখিয়া বহুল সৈত মণ্ডল হৈল ক্রোধ॥ আগু বাড়ী চল যাই রাথিতে বেকর। রহ রহ বলিয়া রাখিল লক্ষীন্ধর॥ अश शृष्टि शांकि विमान मनागत। ছই চক্ষু পাকাইয়া বোলে ধর ধর॥ পাত্র মিত্র কোতোয়ালে দিল ঘোড়া এড়ি। মার মার করিয়া তোলে চাম্বুকের (৭) বাড়ী।

<sup>(&</sup>gt;) যাহারা মদ চুয়ায় = ভ ভী।

<sup>(</sup>२) त्मोफ़ मिशा।

<sup>(</sup>७) बादमान इरेंबा (नोड़ (नग्र। (८) है। हैत।

 <sup>(</sup>৫) ছিঁ ড়িয়া যাওয়া। (৬) বেত কাঁটায়।

মণ্ডলে ৰোলে তোর ভাবু কি এ নড়ে রাই। দেশের মান্স রাথিয়া বেকইর গুয়া চাই।। বিনি গুরা না দিলে যাইতে না পারিবা। গুই ছাএ না দিলেই যে অপমান পাইবা॥

যাত্রাকালে কুলকণ।

সোণকারে বিদায় দিয়া চলিল তৎকাল। ঘর হতে বাহিরিতে মাথে লাগে চাল। বসন পরিতে চাঁদ আঁঠুতে ঠেকে কোচা। আচন্দিত চোথে লাগে আঙ্গুলের থোঁচা॥ শঙ্কর পূজি চলে সাধু ললাটেত ফোটা। নগরের মধ্যে দেখে হস্ত পদ কাটা॥ আলুদল (১) চুলি দেখে বিকৃতি শরীরে। কান্দয়ে বার্দ্ধক (২) ভিক্ষা মাঁগি ঘরে ঘরে ॥ মুক্তকেশী দিগম্বরী মাঁগতে যোগিনী। আকাশে ভ্ৰমন্ত দেখে সাচান (৩) গৃধিনী॥ কাহা না গণিয়া চাঁদ চলিল সকাল। বাম হতে দক্ষিণ দিগে যাওন্তি শুগাল। যত যত বাধা পড়ে তাহা নাহি গণে। নৌকার নিকটে গেল প্রসর বদনে॥ নাসিকার স্বর বৃদ্ধি (৪) নাএ তোলে পাও। (৫) ত্ত্ৰমাণে মেলি দিল চৌদ্দথান নাও।। এক জুই তিন চারি মাস পঞ্চয়। মিলিলেক সদাগর নদী কালিদয়॥ কালিদতের তীরে চাঁদ ছয় মাদে যায়। ত্তবেত বাহস্ত নৌকা উত্তরের বাএ (৬)॥

<sup>(</sup>১) আউদূর বা আলুদল = এলায়িত। (২) বৃদ্ধ।

<sup>(</sup>৩) বাজ পাথী। (৪) বৃঝিয়া।

<sup>(</sup>a) নাকের খাস কোন দিকে বেণী বহিতেছে তাহা পরীক্ষা করিয়া সেই দিকের পদ অগ্রে নৌকায় তুলিয়া দিল।

<sup>(</sup>৬) বাতাদে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

### গঙ্গাদাদ দেন—খঃ ১৬শ শতাব্দীর শেষার্দ্ধ।

### পদ্মার বেশ-পরিধান।

পদ্মা আনি স্থীগণ বেশ করে স্থশোভন

শিবের নন্দিনী অভিরামা।

কপালে তিলক-শোভা ময়্র-পুচ্ছের আভা
যেন দেখি পূর্ণ চন্দ্রিমা॥

কর্ণেতে কুগুল-মণি অরুণ-বরণ জিনি
গগুকোণে করে বিরাজিত।

চিকুর বান্ধিয়া ভালে বেড়িয়া বকুল-মালে
যেন তারা মেঘেত বেষ্টিত॥

কপালে দিন্দুর-শোভা অরুণ-কিরণ আভা
নাসামূলে বেসর-মগুন।

বক-হংস জিনি গলা ছলিছে চম্পক-মালা
কোন্ বিধি করিল ঘটন॥

জয় দেবি ব্রহ্মাণি কুরজ্-নয়ন জিনি
অঞ্জনে রঞ্জিত তিন আঁথি।

চরণে নূপূর বাজে কটিতে কিন্ধিণী সাজে
রূপ দেখি না পিছলে (১) আঁথি॥

কনক চম্পকপাঁতি অপূর্ব্ব অঙ্গের ভাতি হেম জিনি মুক্তাহার সাজে। রত্ন অলঙ্কার অঙ্গে কে হেন পতঙ্গ অঙ্গে

হেমাস্কৃরী অঙ্গুলি বিরাজে॥ ভূক্তর ভঙ্গিমা দেথি কামের কামান লুকি (২)

মদনে তজিল ধমুখান।

গজেন্দ্র-গমনে জিনি চলিতে কিঞ্চিণীধ্বনি

মুনিগণে ছাড়িল ধেয়ান।

বিচিত্র গৌরিন শাড়ী জয় দেবী বিষহরি সাজাইয়া নিল স্থীগণ।

<sup>(</sup>১) ফিরে।

<sup>(</sup>২) কামের কামান আত্ম-গোপন করে।

রাজকৃষ্ণ দিজে (১) কয়

নারীগণে জয় জয়

গঙ্গাদাস সেনে স্থরচন॥

#### কেতকাদাস ক্ষেমানন্দ।

কেতকাদাস ক্ষেমানন্দ অনুমান ১৯৫০ খৃষ্টান্দে মনসামঙ্গল রচনা করেন। ইনি কায়স্থ-বংশোদ্তব ছিলেন। কেতকাদাস উপাধি, ক্ষেমানন্দই প্রকৃত নাম। ইহার বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের (ভৃতীয় সংস্করণ) ৪৭০ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। বঙ্গদেশে এই মনসার ভাসান বটতলার ক্লপায় এবং অসামান্ত কবিজ্পুণে সর্ব্বে প্রচারিত।

যতেক বর্রাতীগণ (২) হরিষ অন্তর।
নিশিযোগে পাইল গিয়ে নিছনি নগর॥
মধুর মাদল বাজে কাড়া পড়া মানি।
কাঁসর স্থন্দর বাজে হরি হরি ধ্বনি॥
দণ্ডী মূহরি বাজে রসাল মূদস।
ঝাঁঝরি ডিণ্ডিম বাজে পিনাক স্থরপ।
কলাতী বর্রাতী পথে হৈল হুড়াহুড়ি।
কলল করিয়া পথে নিভাইল দেউটা॥ (৩)
অমলা (৪) ফেলাইয়া দিল এ গুড় চাউলি (৫)।
জামাতা দেখিয়া সায় বাণ্যা উত্রের্নেলি॥ (৬)
যতেক বণিকের নারী বএস (৭) কিশোরী।
দেখিয়া সম্ভোষ বড় অমলা স্থন্দরী।।

লক্ষীকরের বিবাহ।

<sup>(&</sup>gt;) সম্ভবতঃ ইনি গঙ্গাদাসের রচনার মধ্যে নিজের নামটি যোজনা। করিয়া গৌরবাধিত হইতে চাহিয়াছেন। বিভাগতির পদ লইয়া গোবিন্দাস যে ভাবে নিজের নামের ভণিতা দিয়াছেন, তাহাতে গোবিন্দাসের কৌশল ও কবিত্বের পরিচয় আছে। কিন্তু অনেক সময় পুঁথি-নকলকারগণ ও কবির ভণিতার সঙ্গে এই ভাবে নিজের নাম যুড়িয়া দিয়া কুতার্থ হইয়াছেন। এথানে তাহাই হইয়াছে বলিয়া মনে হয়।

<sup>(</sup>২) বর্ষাত্রিগণ।

 <sup>(</sup>৩) দেউটা = দীপ। বরপক্ষ ও কন্তাপক্ষীর লোকগণের ক্রিতিম কলহ
 ও দীপ-নির্বাণ-প্রথা এখনও অনেক সমাজে প্রচলিত আছে।

<sup>(</sup>৪) বেছলার মাতা। কোন কোন মনসামঙ্গল কাব্যে ইহার নাম 'স্কমিত্রা' ও কোন কোন কাব্যে ইনি 'কমলা' নামে অভিহিত।

<sup>(</sup>৫) লাজ ও পুষ্প-বর্ষণের ন্থায় বোধ করি গুড় ও চাউল বর্ষণের রীতি ছিল। (৬) জামাতা দেখিয়া সায় বেণে (বেহুলার পিতা) উপস্থিত হইলেন। (৭) বয়স।

স্থনীলা স্বভদ্রা নীলা বাণের তনয়া। চিত্ৰাবতী কৌশলা আইল বিজয়া॥ রুক্মিণী রোহিণী রতি সতী সতাভামা। পার্বতী তুলসী নারী আর তিলোত্তমা। তারা হীরা আইল আর যশোদা যমুনা। হীরা নীলা হরিপ্রিয়া সর্বানী মদনা।। আইল ইক্রাণী নারী শচী রূপকলা। প্রসন্ন বদন সভে সোহাগ কমলা। रिनवकी ट्रांभिनी कुछी आहेल त्रम्भी। সীতা গঙ্গা স্থলোচনা ভরত-জননী। যতেক রমণী সঙ্গে চপল গমন। এক চক্ষে কোন জন দিয়েছে অঞ্জন। অপর অঞ্জন দিয়ে ত্বরা করি সাজে। এক পদে পাসলি কেহ তাড় অর্দ্ভুজে॥ \* \* কেই নাঞি হার গলে। এক কর্ণে কর্ণপূর বিপরীত দোলে॥ (১) নগরে নাগরী যত আইল ত্রাতরি। বেছলার রূপ (২) তারা সভে মেলি করি হরিদ্রা বাটিয়া দিল বেচলার গায়। নারায়ণ তৈল দিল তাহার সিঁথায়॥ সোণার চিরণী দিয়া আচ্চডিলা কে**শ**। বিবিধ বিধানে তার সভে করে বেশ। কুস্তল বান্ধিল তার মুকুতার ডোরে। নবীন জলধর যেন জিনি শশধরে।। লক্ষীরূপা বেহুলা লক্ষণ আছে ভাল। পূর্ণিমার চক্র যেন মুথ কৈল আলো।। নানা আভরণ পরে যেখানে যে সাজে। রতন পাসলি দিল চরণ-পন্ধজে॥ ঁশুভক্ষণে হুই জনে গন্ধ অধিবাস। ক্ষেমানন বলে দেবি রিপু কর নাশ।

বেহুলার বেশ ও সজ্জা।

(১) ক্লন্ডের বাঁণী শুনিলে গোপীগণের এই ভাব হইত, বৈশ্বব পদে এক্লপ অনেক স্থানে বর্ণনা আছে। ভাগবতে এই ভাবের কবিতার প্রথম ফ্চনা দুইবা। (২) বেশ।

### মনসা-মঙ্গল—কেতকাদাস—১৬৫০ গ্রম্ভাব্দ

কোলাকুলি আলিঙ্গন বেহাই বেহাই। চাপিল পাটের দোলা (১) বেহুলা লথাই॥ বেহুলা লাগিয়া কান্দে অমলা বাণ্যানী। ছয় ভাএর কোলে (২) তুমি হুলাল বহিনী (৩)॥ নিকটে তোমার তরে না মিলিল বর। কেমনে পাঠাব ঝিএ দেশ দেশান্তর। সঙ্গের খেলুয়া সব বেড়িছে কান্দিয়া। কোথাকারে যাহ আমা সভারে এড়িয়া। কোন্ দেশে যাহগো আসিবে কত দিনে। কেমনে রহিব মোরা তোমার বিহনে। বেহুলা নাচনী (৪) প্রবোধিয়া সভাকারে। শুভক্ষণে যায় রামা দোলার উপরে॥ বর কন্সা যাইতে বাজে ব্যাল্লিশ বাজনা। দেখিতে ধাইল যত নগরের অঙ্গনা।। পুত্রবধূ লৈয়া সাধু নিজ দেশে যায়। হংসরথে বিষহরী দেখিবারে পায়। মনসার ভয় সাধু মনে মনে ওণি। ইথে তুঃথ দেই পাছে চেঙ্গ মুজি (৫) কাণী॥ মুখে হলা হলা (৬) সাধু স্নয়েতে ছঃখ। প্রভাতে উঠিএ কালি কুড়্যাব যৌতুক॥ পুত্রবধূ সদাগর না লইল যরে। সেই রূপে শোয়াইল লোহার বাসরে॥

বেহুলা ল**ন্মান্তরের** লোহার বাসর।

- (১) যে দোলা পট্রস্ত্রের আবরণে গেরা।
- (২) কোলে = কনিষ্ঠ। (৩) ভগিনী।
- (৪) বেহুলা নর্ত্তকী-শ্রেষ্ঠা ছিলেন, এবং নৃত্য-প্রভাবেই তিনি দেব-সভায় সফলতা লাভ করিয়াছিলেন। বাল্যকালে বেহুলা যথন নাচিতেন, তথন "তার নৃত্য দেখি অমলা মোহ যায়" প্রভৃতি বর্ণনা আমরা এই কাব্যের পূর্ব্বাধ্যায়ে পড়িয়াছি।
- (৫) চেম্ব = চিংড়ী মংশ্রে। চেম্বম্ডি = চিংড়ী মংশ্রের মন্তকের জায় মন্তক বাহার। চাঁদ সদাগর মনসাদেবীকে এই প্রকার কটৃষ্টি করিতেন।
  - (৬) হলহলা শব্দ = কলবব।

# কালীনাগ লক্ষ্মীষ্ণরকে দংশন করিয়াছে। বেহুলা স্বামীর মৃত দেহের পার্ষে কাঁদিতেছেন। এই অবস্থায় বেহুলার শাশুড়ী সোণকার বাসর-গৃহে প্রবেশ ও বেহুলাকে গালাগালি।

প্রাণনাথ কোলে কান্দে বেহুলা নাচনী। ঘরে হৈতে শোনে তাহা সোণকা বাণ্যানী॥ ক্রন্দন শুনিঞা তার শুকাইল হিয়া। পুত্রবধু দেখিবারে চলিল ধাইয়া॥ বেছলা নাচনী কান্দে বড উচ্চৈ:স্বরে। ছৰ্নত লখাই মৈল খট্টার উপরে॥ দেখিয়া বিদরে প্রাণ চক্ষে পড়ে পানী; মরা পুত্র কোলে করা। কান্দেন বাণ্যানী॥ পুল্রশোক দিতে বেহুলা এতদিন ছিল। তৰ্ল্লভ লথাই মোর না জানি কি কৈল। হা পুতির (১) পুত্র মোর বাছা লক্ষীন্ধর। তোমা লাগি গড়াইল লোহার বাসর॥ কার শাপ হৈল মোরে কেবা দিল গালি। বংশে কেহ না রহিল দিতে জলাঞ্জলি॥ সোণকা কান্দিয়া দেয় বেছলারে গালি। সিঁথার সিন্দুরে তোর না পড়িল কালী॥ পরিধান বস্ত্রে তোর না পড়িল মলি। পাএর আলতায় তোর না পড়িল ধূলি॥ থও কপালিনী বেহুলা চির্নীঞা দাতী। বিভা দিনে মৈল পতি না পোহাইল রাতি॥

#### মৃতপতি লইয়া বেহুলার কলার মান্দাদে যাতা।

দোণকার নিবেধ।

কলার মান্দাস ভাসে গাঙ্গুড়াার (২) জলে। বেহুলা ভাসিতে যায় প্রভু লয়া কোলে॥ সোণকা কান্দিয়ে বোলে আলো অভাগিনী। এ তিন ভুবনে ইহা কোথাহ না শুনি॥

<sup>(</sup>১) शुज्रहीनात ।

শিশু যুবা অবলা যাহার পতি মরে। বিধবা হইয়া সে থাকয়ে নিজ ঘরে॥ কিসের কারণে তুমি জলে ভাসে যাবে। প্রতীত কাহার মনে কান্ত জীয়াইবে॥(১) বেছলা বিনয়ে বলে শাশুড়ীর তরে (২)। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি ঘরে। কড়ার তৈলেতে রামা প্রদীপ জ্বালিয়া। শাশুড়ীর তবে যান বিশেষ বলিয়া॥ কড়ার তৈলেতে দীপ ছয় মাস জলিবে। তবে সে জানিবে মোর লক্ষীন্ধর জীবে ॥ সিজান (৩) ধাত্যেতে যদি অন্ধর নিঃসরে। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি ঘরে॥ প্রভুর অন ব্যঞ্জন পূরিয়া হেম থালে। পুতিয়ে রাখিল লৈয়া দাড়িম্বের তলে॥ বেতুলা ভাসিল জলে কলার মান্দাসে। মনসা আইলা তথা শ্বেত কাক বেশে। শ্বেত কাক ঘন ডাকে বিপরীত বাণী। তাহারে আরতি (৪) করে বেহুলা নাচনী॥ বসিয়া চাঁপার ডালে শুন গ্রেত কাক। লোহার বাসরে হৈল আমার বিপাক॥ মনসা সহিত বাদ করে সদাগর<sup>4</sup>। কাল সাপে থাইল মোর কান্ত লক্ষ্মীন্দর॥ তথনি মরিল পতি কালিনীর বিষে। জলেতে ভাসিয়া যাই জীবন উদ্দেশ্যে 🔟 প্রাণনাথ কোলে লৈয়া জলে ভাস্থা যাই। এক নিবেদন আমি কহি তব ঠাঞি॥ জলেতে ভাসিয়া যাই তাহে নাহি তাপ। অতি দেশ দেশান্তর আমার মা বাপ। এমত বাথিত এথা নাহি যে আমার। আমার বাপের বাড়ী কহে সমাচার॥ শ্বেত কাক বলে আমি যাইতে পারিব। সেখানে মনুয়া-ভাষা কেমতে কহিব॥

খেত কাকের দৌতা।

<sup>(</sup>১) তুমি স্বামীকে পুনর্জীবিত করিবে, ইহা কোন ব্যক্তির বিশ্বাস হইবে ? (২) নিকটে। (৩) সিদ্ধ। (৪) প্রার্থনা।

### বেহুলাকে ফিরাইয়া লইয়া যাইবার জন্য তাঁহার আভূগণের চেষ্টা ও বেহুলার উত্তর।

সোদর দেখিয়া কান্দে বেহুলা স্থন্দরী। স্থবল স্ক্র ভাই গুন প্রাণ হরি॥ (১) লোহার বাসর ঘরে হইল বিপরীত। কালসাপে মোর পতি থাইল আচ্ছিত। প্রাণনাথ লয়া কোলে জলে ভাস্থা যাই। কহির আমার মারে আর দেখা নাই।। বিভা দিনে মৈল পতি যত অকুশল। মনেতে মনসামাত ভবসা কেবল। সায় সদাগর পিতা কহিয় তাহারে। বেছলার পতি মৈল লোহার বাসরে। জলে ভাস্থা যাই আমি জীয়াবার আশে। বাণিত শুনিঞা কান্দে রিপুগণ হাদে॥ (২) স্থবল স্থানর বলে শুনগো বহিনী। মড়াটা লইয়া কোলে জলে ভাস কেনি (৩)॥ ছাড়িয়া জ্লাইন ঘরে ফিরাহ মান্দান। মাতা পিতা নাহি জীব (৪) শুনিঞা হতাশ ॥ ঘরের প্রধান তুমি সভাকার ভাল। কুলে ধিকাধিক (৫) দেখ্যা তোমা বিভা দিল। বিভা দিনে পতি মৈল তোমার কপালে। স্বামীর সৌভাগ্য নাহি ভুঞ্জ চিরকালে। তিন ভাই কান্দি মোরা দগুইয়া কূলে। তুমি কেন জলে ভাদ মড়া লৈয়া কোলে॥ শুনিঞা অমলা মাতা মরিব এখনি। ফির্যা আইস ঘরে যাই বেচুলা নাচনী॥ বেছলা বলেন আমি হইলাঙ কড়াা রাজী (৬)। কত আর ফেলাইব নিরামিষ হাতী॥

<sup>(</sup>১) স্থবল, স্থলর ও হরি—তিন <u>ভাতার নাম।</u>

<sup>(</sup>২) যাহারা ছঃথের ছঃখী ( বাথিত ) তাহারা শুনিরা কাঁদিল, আর শত্রুগণ ( রিপুনণ ) শুনিয়া হাসিল। (৩) কেন।

<sup>(8)</sup> नाहि और = रांहित्व ना।

<sup>(</sup>e) শ্ৰেষ্ঠ।

<sup>(</sup>৬) বাল বিধবা।

মা বাপের বাড়ীতে আমার নাহি সাজে। সকল ভাউজের (১) সঙ্গে মোর হন্দ বাজে॥ স্তিতে না পারি আমি গুরক্ষর বাণী। ু কূলে দাণ্ডাইয়া ভাই আর কাঁদ কেনি॥ তিন ভাই বলে দিদি (২) তোর অল্প জ্ঞান। সূপ্যিতে মৈলে কেবা পায় প্রাণ দান ॥ শিশুমতি ভগিনিগো বঝ বিপরীত। তোর পতি প্রাণ দান পায় কদাচিত। নগরের যত লোক অশেষ বঝায়। মড়াটা লইয়া কোলে কোথা ভাস্থা যায়॥ जूमि भिक्त भौमश्विमी नहली (०) योवनी। কেমতে যাইবা ভাষা বেছলা নাচনী ॥ জলে জলজন্ত আছে হাঙ্গর কুন্তীর। দেখিয়া তোমার মন হটব অন্তিব ॥ অরণা অতুল বনে চরে সিংহ বাঘ। প্রবল মহিষ গণ্ডা চরে লাখে লাখ ॥ অবলা অকৃতী তুমি বড় অভাজন। দেখিয়া তোমার রূপ মোহে মুনিগণ। যে জন বাথিত হয় প্রবোধিয়া কয়। কেমনে ভাসিয়া যাবে মনে নাঞি ভয়। বেহুলার মন তাহে প্রবোধ না মানে। নিমিথ মিলায় তার প্রভুর বদনে॥(৪) ঁচাঁদ বাণ্যা নাহি কান্দে পেয়ে পুত্রশােক। লথাই লাগিয়া কান্দে নগরের লোক। কলে দাঁগুটিয়া কান্দে বেহুলার ভাই। বাহড় বাহড় (৫) দিদি চল ঘরে যাই॥

- ' (১) ভাজের = ভাতৃ-বধ্গণের ।
  - (২) ছোট বোনকে করিয়া 'দিদি' সম্বোধন করা হইয়াছে।
  - (७) नश्ली = नतीन।
- (৪) নিমিথ = নিমিয = পলক, অর্থাৎ অপরের সহিত কােগাপকথন হইলেও বিপুলা লক্ষীদ্ধরের মুথেই দৃষ্টি রাখেন।
  - (e) ফিরিয়া এস, ফিরিয়া এস।

বেহুলা বলিল দাদা না কান্দিহ আঁর ! .
চাঁপাতলায় পুতাা রাথ মেলানির (২) ভার
প্রভু জীয়াইতে পারি তবে দে আসিব।
খাইয়া মেলানি ভার মায়েরে দেখিব ॥
অকারণে কান্দ ভাই দাগুইয়া কূলে।
পাইবে আমার দেখা প্রাণনাথ জীলে (২)
এত বলি বেহুলা জলেতে ভাস্থা যায়।
ছকুলের যত লোক অশেষ ব্রুষয় ॥
বনী (৩) নিতে আস্থা ছিল নানা উপহার।
চাঁপাতলায় পুত্যা বাথে মেলানির ভার॥

তিন ভাতার গৃংহ প্রত্যাবর্ত্তন। হার হার করে যত নগরের লোক।
তিন ভাই ঘরে গেল পায়া বড় শোক॥
বেহুলা দেবীর দাসী জানে নানা সদ্ধি।
তিন পরে (৪) তিন নাগ কর্যাছিল বন্দী॥
সাপের সাঁপুড়া। হাতে স্ক্বর্ণের জাতি।
বেহুলা ভাসিয়া যার কোলে প্রানপতি॥
বাদ্ধিয়া কালির পুচ্ছ নেতের আঁচলে। (৫)
কলার মান্দাস ভাসে চেউর হিল্লোলে॥
দেবীর রূপার তা ব নাহি কোন সন্দে।
চাঁপাতলা এড়াইয়া গেল কোঙরবন্দে॥
ক্ষেনানন্দ বলে এত মনসার মায়া।
করগো করুণান্মী নাএকেরে (৬) দয়া॥

মান্দানে জল-পথে।

তিন দিনে বেছলা ভাসিল রাজপুর।
নবথগু এড়াইয়া গেল বছদ্র॥
প্রাণহীন পতি যার কোলে লক্ষীন্ধর।
ভাসিতে ভাসিতে পাইল বাকা দামোদর॥
যুঝাটা গোবিলপুর বর্হমান ভাস্থা।
আল্যা গাঙ্গপুরে বেছলা উত্তরিলা আ্যা॥

- (১) তত্ত্বের দ্রব্যাদির।
- (২) জীবন পাইলে।

(৩) ভগিনী।

- (৪) প্রহরে।
- (a) বেছলা কালিনাগের থানিকটা লেজ কাটিয়া বস্ত্রাঞ্চলে বন্ধন কব্রিয়া রাখিয়াছিলেন।
   (৬) নায়কেরে = গায়কেরে।

বিষহরী 'বিনোদিনী বিভৃষিল তায়। গাঙ্গপুরে বেহুলার মান্দাস আল্যায় (১) ॥ বাঁশের গজাল যত সব গেল ছাড়া।। থান থান হয়। যত ভাসে কলা গাড়া। (২)॥ হাঙ্গর কুন্তীর জোঁক জল-জন্তু যত। বেহুলার আশে পাশে ভাসে শত শত॥ ক্ষণে ক্ষণে জলে ডুবে ক্ষণে ভাস্থা উঠে। লোহার করাত যেন ত্রিশিরার পীঠে॥ দেখিয়া বেহুলা কান্দে পায়া। বড় শোক। ধরিল মডার গায় হানে এক জোঁক॥ ছাড়াইলে নাঞি ছাড়ে মাংসেতে লুকায়। হরি হরি বেহুলার কি হবে উপায়॥ কলার মান্দাস গেল হয়া। থানি থানি। বিষাদ ভাবিয়া কান্দে বেহুলা নাচনী ॥ মনসার মন্ত রামা জপে নির্বধি। দাসীরে এতেক ছঃথ তুমি দিবে যদি॥ বিষম তোমার মায়া কহনে না যায়। মান্দাস লাগুক যোড তোমার রূপায়॥ বেছলা বিনয় করে মনসার তরে। মান্দাস লাগিল যোড় ব্রহ্মাণীর বরে॥ অবিরত মনে কত গণিব হুতাশ। দেউলারে ঘাটে ভাসে কলার মান্দাস॥ উলিয়া দেউল্যার জলে বেহুলা নাচনী। স্থান করি জপ করে হরের নন্দিনী॥ মুগায়ী বিষহরী পূজায়ে কমলা। তিন দিন তার পূজা করিল বেছলা।। বান্ধিয়া পূজার ঘাটে কলার মান্দাস। দেবীর দেউলে বসি করে উপবাস ॥ পূজায় আকাশ বাণী হৈল আচ্মিতে। এখানে বসিয়া তুমি জপ কর কি করিতে॥

<sup>(</sup>১) এলাইয়া পড়িল = খিসয়া পড়িল।

<sup>(</sup>২) গেউড় = মূল; এথানে গাছ।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

रेमववानी।

স্থরপুরে তোর পতি পাবে প্রাণদান। পূজায় বসিয়া কত সব (১) মড়া-ঘ্রাণ ॥ পূজায় করিয়া পূজা জগতী কমলা। ভাসিল আমাদিপুর স্থন্দরী বেহুলা॥ গোদাঘাটা পশ্চাৎ করিয়া সীম্রিনী। জলেতে ভাসিধা ধান দিবস বজনী॥ পথের পথিক যত পথ বায়া। যায়। বেহুলার রূপ দেখি ঘন ঘন চায়॥ ত্রিজগৎ মোহিনী কন্তা মডা লয়া কোলে কলার মান্দাসে ভাসে টেউএর হিল্লোলে। গছন কানন বনে গ্যাগ্ম নাই। নির্গম গন্তীর জলে কোলেতে লখাই।। বেছলা ভাষেন তাহে জপিয়া মনসা। তোমার চরণমার কেবল ভ্রসা॥ পচা মডা জলে ভাসে বিপরীত ঘাণ। কদাচ চঞ্চল নহে বেহুলার প্রাণ॥ (২) তাহাতে দিওণ প্রেম বেহুলার বাড়ে। মডা অঙ্গে বৈসে মাছি ঘন ঘন তাডে॥ দিবদে দিবদে তাহে কীট ক্রিমি মাছি। ঘন ঘন বৈদে তাহে মড়া অঙ্গে মাছি॥ বেছলা তাডেন যত নহে নিবারণ। পুতিকা (৩) প্রবেশে তাহে মশক-নন্দন॥ অস্থি মর্মা পচে তার কি কহিব কথা। মাতিস্বরে মড়া অঙ্গে পাড়িল মাছ্যাতা॥ বেতলা ভাঙ্গেন যত নিবারণ নয়। বেহুলা ভাঙ্গেন যত পূর্ণরূপী হয়। প্রভুর শরীরে মাছি করে ডিম্ব ছা। মনসা জপিয়া মনে কান্দেন বেহুলা।। পচিয়া গলিয়া গেল সে তমু স্থন্দর। আর কি পাইব প্রাণ প্রভু লক্ষীন্ধর॥ অবিরত মনে কত গণিব হতাশ।

(১) সহিবে। (২) গলিত শবের তুর্গন্ধেও বেছলা বিচলিত হুইলেন না। (৩) ছোট মাছি

## কুকুর-ঘাটা।

কুকুর-ঘাটায় ভাসে কলার মান্দাস॥ কালিয়া কুকুর এক লোটা ছই কাণ। শ্রম বদে আইল করিতে জল পান॥ জিহ্বা বাড়াইয়া গুনা (১) জল থাএ ঘাটে। কলার মান্দাস আইল তাহার নিকটে॥ সহজে কুকুর জাতি পায়া মড়া গন্ধ। তাহার মনেতে যেন স্থা মকরন্দ।। পুলকিত হৈল অঙ্গ চারি পানে চায়। ছোঁ ছোঁ করিয়া ভূমি 😇 কিয়া বেড়ায়॥ দেখিয়া শুনার হইল চঞ্চলিত মন। জলে ঝাপ দিয়ে পড়ে পায়্যা মড়া-ছাণ। ছি ছি বলি বেহুলা ভাসিল বহুদূর। কুন্তীরে খাউক তোরে দারুণ কুকুর॥ বেহুলার শাপ তারে রুথা নাহি যায়। কুকুর অস্থির হৈল ঘুরিয়া বেড়ায়॥ সাঁতার না জানে শুনা নাহি পায় তীর। হেন কালে তার পাএ ধরিল কুন্ডীর॥ হাসিয়া কুকুর-ঘাটা ভাসিল যুবতী। রচিল কেতকা দাস সেবিয়া জগতী॥

## भृगान-घाषा ।

কান্ত কোলে করি বেহুলা স্থনর জলেতে ভাসিয়া যায়।
সথনে হুতাশ কলার মান্দাস
চলে মন্দ মন্দ বায়॥
মাছি ঘনে ঘনে প্রভুর বদনে
উড়িয়া বৈসে গিয়া।
বেহুলা নাচনী তাড়েন আপনি
নেত্রের আঁচল দিয়া॥
মৃত পতি কোলে মাংস পচে গলে

দ্রাণে প্রাণ নহে স্থির।

দিবস রজনী ভাসেন নাচনী পায়া স্রোত পথ নীর॥ বনে বনচারী শাৰ্দ কেশরী শশক হরিণী চরে। বেছলা ভাস্তে যায় দেবীর কুপায় দেখিতে না পায় তারে॥ পায়াা পচা ভ্রাণ স্থির নহে প্রাণ যত পশুগণ কয়। . এ হেন স্থন্দরী মড়া কোলে করি কোথা জলে ভাস্তা যায়। হুকাই থুকাই তারা হুই ভাই ্র শৃগাল ছাগল-ধরা। যতেক শুগাল হয়া এক পাল কুলে দাণ্ডাইঞা তারা॥ মড়া-ঘাণ পাঞা কুলে দাভাইঞা আপন ভাষাতে ডাকে। মড়াটা ফেলাঞা সেহনা স্থন্দরী প্রাণ পাই তোর পাকে (১)॥ সপ্ত দিবা নিশি আছি উপবাসী যতেক শৃগালপাল। মড়া দিয়া মোরে তুমি যাহ ঘরে খ্যাতি রহু চিরকাল। উদর পূরিয়া থাই মড়া-মাস যতেক শৃগাল মোরা। কুলধর্ম যত বাথিতে উচিত তুমি ঘরে যাহ ফিরা॥ ঐ প্রাণধন দেখ যেই জন যাহার পায়াছ ভাগ। কি আর কহিব যারে থাইতে চাহ মড়া নহে মোর প্রাণ॥ কিবা কর আশ সকলি নিরাশ

যতেক জমুকী গুন।

শুগালগণের অসুনয়।

প্রভু পুনর্কার জীবেক আমার তোমরা না কর দৃন (১) ॥ এত কণা গুনি যত জম্বুকিনী

🗼 এ পড়ে উহার গাএ।

অপূর্ব্ব কাহিনী কভু নাহি গুনি

মড়া নাকি প্রাণ পাএ॥

শুন ধনী আলো কুলে টাভা ফেল উদর পুরিয়া খাই।

তুমি নিজ ঘরে 💛 চলহ সম্বরে

মোরা বনে বনে যাই॥

এ নব যৌবনে কিসের কারণে মড়াটী লইয়া কোলে।

লাজহীন নারী 

 ভনহ স্থন্দরী

কোথা ভাস্তা যাহ জলে ॥

শৃগাল কথনে বেহুলার মনে

কিছু নাহি অভিমান।

ভাসিঞা সিয়ালা (২) নাচনী বেছলা গেল বহু দূবান্তর।

মনসা-চরণ প্রম কারণ

ক্ষেমানন্দ মাঁগে বর ॥

## মুত পতিকে সঞ্জীবিত করিয়া বেহুলা গৃহাভিমুথে।

নগর নিকট আইল আপনার দেশ।
স্বর্গের কিন্নরী যেন বেহুলার বেশ॥
লথার দ্বিগুণ রূপ দেবীর রূপায়।
বেহুলা সাবিত্রী যারে মনসা সহায়॥
নগরের নিকটে আইল ঘাট চাপাতলা।
হেন কালে প্রাণনাথে কহেন বেহুলা॥

- (১) অভিশাপ।
- (২) শিয়াল-ঘাটা।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

চাপাতলার উপহার।

বেছলা বলেন শুন স্থন্দর লথাই। তোমারে লইয়া যবে জলে ভাস্তে যাই॥ সহিত মেলানি ভার সঙ্গে সহচর। আমা নিতে আশ্রা ছিল তিন সহোদ্র ॥ ফিরিয়া না গেলাঙ আমি তা সভার বোলে। মেলানির ভার পুত্যা রাথে চাঁপাতলে॥ পূর্ব্বকথা ভাল মনে পড়িল আমার। আছে কি না আছে সেই মেলানির ভার॥ কোদালে কুলের মাটী কুড়েন কাগুারী (১)। নানা দ্রব্য তোলে তলে বেহুলা স্থন্দরী॥ চিপট (২) মুড়কি তাহে মোলাম সন্দেশ। রসাল পাণের বিড়া ভোগাদি বিশেষ॥ ডাঁগর ঝালের লা ছ ছিনি-চাঁপা কলা। তাহা হৈত্যে নানা দ্রব্য তুলেন বেহুলা।। বিচিত্র নলদ থেমি (৩) দিয়ে ছিল তায়। শ্রবণে সোণার গাঠা নানা দ্রব্য পায় ॥ সোণার কৌটা তাহে স্থরন্ধ সিন্দুর। পরশের হার তথি শোভিত প্রচুর॥ বিচিত্র চিরণী তাহে আওনার ঠুলি। সরস গুবাক তাহে ছিল কথোগুলি॥ ছয়মাস ছিল দ্রব্য মারীর ভিতর। নাহি টুটে নাহি পচে পরম স্থন্দর॥ বেছলা কেবল মাত্র মনসার দাসী। তেকারণে যতদ্রা ছিল অবিনাশী। তুলিয়া সে সব দ্রবা স্নান দান করি। বেহুলা লখাই পূজে জয় বিষহরী॥ দেবীরে প্রণাম করে যোড তই করে। তবে স্নান করাইল ছয়তী ভাস্তরে॥ চিপট মুড়কি তাহা হরষিতে থায়। রচিল ক্লেতকা দাস মনসার পায়॥

তুলিরা মেলানির ভার যত নানা উপহার বেহুলা দিলেন সভাকারে।

(**১)** মাঝি।

(২) চিপিটক = চিডা।

(৩) কোম বন্ধ।

মা বাপ পড়িল মনে ফুকরিয়া দেই খানে বিস্তর কান্দেন শোকাতরে॥

বাড়ে বড় মনস্তাপ সায় সদাগর বাপ মূতো মোর অমলা বাণানী।

বিভার দিবস দিনে নাহি দেখি ইছা বিনে কি হইল বেছলা অভাগিনী॥

তথা মোর ছয় ভাই চিরকাল দেখি নাই শোকে প্রাণ ধারণে না যায়।

শুন হে প্রাণের পতি যদি কর অবগতি আগে দে দেখিব বাপ মায়॥

শুন হের প্রভু লক্ষ্মীন্ধর।

অতি দেশ দেশান্তরে নিছনি করি নগরে (১)

মোর প্রত্যাশার দদাগর॥ প্রাণ পোড়ে রহি বহি তামার দদনে কহি

প্রাণ পোড়ে বাহ বাহ তোমার সদনে কা

না দেখিয়ে প্রাণ ফাটে বহিত্র (২) রাখিয়া ঘাটে । আগে সে দেখিব মাতা পিতা॥

তথা হৈতে আসি তবে নিজ পুর চল সভে পরিচয় চিন্তিব উপায়।

বেছলার কথা শুনি লক্ষীন্ধর কহে বাণী কি রূপেতে যাইবে তথায়।

হরি হরি বিধাতার মায়া।

মরিয়া পাইলা প্রাণ প্রিক্রাণ পুনরপি দেবী কৈল দয়া ॥

লথারি ভাঙ্গিল ত্রম পুনরপি পাইল জন্ম বেহুলাকে প্রবোধিয়া কয়।

এক্লপ যৌবন বেশে তোমার বাপের দেশে গেলে যদি পার পরিচয়॥

তবে সে আসিতে আর নাহি দিব প্নর্কার তবে হবে কেমন উপায়। পিতৃগৃহে যাইবার ইচ্ছা।

পিত্রালয়-পথে।

- (১) "নিছনি" নামে নগর
- (२) वश्व=लोका।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

(वाशिनी-(वर्ण।

নিজ মৃত্তি পরিহর যোগিনীর বেশ ধর বিভৃতি ভূষণ সর্ব্ব গায়॥

বেঁহলা প্রভূর বোলে নানা আভরণ ফেলে ধরে রামা যোগিনীর বেশ।

রঙ্গণ কাপড় পরে প্রবণে কুণ্ডল দোলে জটা হৈল মস্তকের কেশ।

ধবল দশনপাতি তুলেপে বিভূতি তেজিয়া গলার সাত-নরী।

বিভৃতি ভূষণ ঢালি অচিরাতে অঙ্গ কালী পিনাক (১) করে করিয়া স্লন্দরী ॥

হাইতে বাপের দেশ হইলা যোগিনীর বেশ

লক্ষীন্ধর চলে তার সাথে।

শঙ্গের কুণ্ডল কাণে যোগী হয়া ছই জনে মায়ার•ে থাল কৈল হাতে॥

় চৌদ্দ ডিঙ্গা ঘাটে থ্য়া। যোগী আর যোগিনী হয়া। চলিল বেহুলা লক্ষীদ্ধর।

রূপে জিনি তিলোত্তমা রাঙ্গণ কাপড়ে রামা ঢাকাইল শঙা ফলর॥

গলায় কদ্রাক্ষ মাল কান্ধে ঝুলি হাতে পাল লক্ষ্মীন্ধর চলে আগে আগে।

বেছলা তাহার পাছু লক্ষায় না বলে কিছু মায়া রূপে গুঁহে ভিক্ষা মাঁগে॥

সিংহনাদ শুনি গলে শিব শিব ঘন বলে মুখে অন্ত না নিঃসরে কথা।

দেবী মনসার গীত কেমানল বিরচিত

নাএকেরে হবে বরদাতা॥

বেছলা লথাই হৈল যোগী আর যোগিনী।
ঘরে ঘরে ভিন্দা মাঁগে হেতু নাই জানি ॥
সভাকার ঘরে গিয়া সিংহনাদ পূরে।
শিব শিব বাণী তার বদনে নিঃসরে ॥
বেহুলা লথাই ভিন্দা মাগে বাড়ী বাড়ী।
থালের উপর কেহ দেই চালু কড়ি॥

বেহুলা পিত্রালয়ে।

থালে চালু কড়ি দিতে আচম্বিতে উঠে। চিনিতে না পারে কেছ বুলে কোন ভাবে॥ বেহুলার বাপ তিনি সায় সদাগর। নগরের মধ্যথানে বটে তাঁর ঘর॥ স্থগঠন ঘর দ্বার বিচিত্র আকার। প্রাচীর প্রচুর বড় চারি দিকে তার॥ বাড়ীর ভিতরে ঘর সোণার ছিটনি। সায় সদাগর তাহে অমলা বাণ্যানী॥ বেহুলা নাচনী গেছে মা বাপ দেখিতে। মায়ার কারণে কেহ না পারে চিনিতে॥ ছই প্রহর বেলা যথন গগন-মণ্ডলে। যোগী আর যোগিনী গিয়া প্রবেশে মহলে॥ সত্য জাগে জাগে সিংহনাদ শুনি। ঘরে হৈতে বার্যাইল অমলা বাণাানী ॥ স্থরণের থালে রামা লয়া চালু কড়ি। লথাই অন্তর হৈল দেখিয়ে শাশুড়ী॥ বিমুথ বাণ্যার বালা (১) পরম লজ্জায়। বেহুলা ঈষৎ হাসে প্রতিমার প্রায়॥ চালু কড়ি দেই রামা যোগিনীর থালে। আচন্ধিতে উড়ে তাহা দেবী অমুবলে (২)॥ অমলা বাণ্যানী যদি দেখে এত সব। যোগিনীরে জিজ্ঞাসিল মনে অনুভব ॥ সত্য কথা বল মোরে শুন লো যোগিনী। এ তিন ভুবনে আমি বড় অভাগিনী॥ তোমারে দেখিয়া মোর কান্দেত পরাণ। মোর ঝী বেছলা ছিল তোমার বন্ধান (৩)। না জানি কোথারে গেল মডা লৈয়ে কোলে। যোগিনী জাগাইলে শোক বেহুলার বদলে॥ ্অমলা বলেন তুমি কহ আগু মূল। থালে দিতে নাঞি কেন কড়ি আর তণ্ডুল। বেহুলা বলেন তুমি কি কর জিজ্ঞাসা। যোগী আর যোগিনী মোরা তরুতলে বাসা।

পরিচয় ও মিলন।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়। - ক্রিন্ডের ক্রিন্ড

নগরে মাঁগিএ থাই হাতে কর্যা থালে। সন্ধ্যাকাল হৈলে মোরা যাই তক্তলে॥ ইহা বিমু আর মোরা কিছু নাঞি জানি। ইহাতে পুছহ কিবা অমলা বাণ্যানী॥ অমলা বেছলারূপ স্থানে নেহালে। দিতীয় বেহুলা তুমি বেহুলা বদলে॥ তোমারে দেখিয়ে মোর বিদরে হৃদয়। বেছলা লখাই বট দেহ পরিচয় ॥ বেছলা বলেন মাতা নিবেদিব কি। যোগী তোমার জামাতা যোগিনী তোমার ঝী॥ বেহুলা লথাই বটি না কান্দিহ আর। প্রাণপতি জীয়াইল প্রব্র সমাচার॥ শুনিঞা অমলা কান্দে পাইঞা প্রুষ্ণোক। ক্রন্দন ক্রনিয়া আইল নগরের লোক। কেন কেন কেহ বলে কেহ পুছে বাণী। কেহ বলে হেদে আইল বেহুলা নাচনী। ধন্য ধন্য বলে যত নগরের লোক। এত দিনে নিভাইল মা বাপের শোক॥ অমলা বলেন বেহুলা আইস নিজ ঘরে। বেচলা বলেন আমি যাব কোথাকারে॥ শুন শুন জন্মদাতা শুন গো জননী। মোর পতি খাইয়াছিল এ কাল নাগিনী॥ বিষহরী মোর তরে করিল কল্যাণ। ছয় মাস মর্যা পতি পাইল প্রাণ দান ॥ আমার শুঙুরা তাঁর করে অপমান। এত দিনে পূজিবেন হয়া। সাবধান॥ আর কিছু মোর তরে না কর জিজ্ঞাসা। পরিচয় শেষে আছে পূজিলে মনসা॥ বিদায় হইতে গড করে বাপ মায়। রহ রহ বলি রামা ধরণী লোটায়॥ কাতর হৃদয়ে কান্দে নগরের লোক। কেন বা আইলে তবে জাগাইতে শোক। আর বার বেহুলা লথাই চুই জনে। চাঁপাতলা আইল বহিত্ত যেই থানে॥

#### লক্ষের বিয়নি।

বহিত্রর কাছে গিয়ে বেছলা লথাই।
পরিচয় বৃদ্ধি গিয়ে ক্ষেন্সল তথাই॥(১)
বেছলা দেবীর (২) দাসী বৃদ্ধের সাগর।
ডাক দিয়ে আনিল কামিলাা বিশ্বস্তর॥
বিশ্বকর্মে পাণ (৩) দিল বেছলা নাচনী।
আমারে গড়িয়া দিবে লক্ষের বিয়নি (৪)॥
আমার শুন্তরা চাঁদ সোণকা বাণ্যানী।
পরিচয় লিথ তাহে কহিল নাচনী॥
বেছলা লথাই লিথ সভাকার শেষে।
আর চিত্রকর যত নগরে নিবৈসে(৫)॥
কামিণ্যারে (৬) আরতি (৭) দিলেন ফুল পাণ।
ক্ষেন্যানল বলে কর নাএকের কল্যাণ॥

বেহুলা আদেশে কামিল্যা হরিযে লক্ষের বিয়নি গড়ে। অতি স্থগঠন কৈল আয়োজন চাঁদ চুয়াইয়া পড়ে॥ কামিল্যা বন্ধানী গঠিছে বিয়নি শুধু স্থবর্ণের ডাটী। বিয়নি দেখিয়া স্থির নহে হিয়া প্ৰন মানিল ভাটী ॥ (৮) কি যে অপরূপ সোণার বিম্বক শোভিছে বিয়নি বুকে। তাহে ঝলমল সোণার কমল শোভে তার চারি দিকে॥

বিয়নি নিৰ্মাণ

- (১) কি পরিচয় দিতে হইবে সেই বৃদ্ধি স্থির করিল।
- (২) মনদার।
- পাণ হত্তে দিয়া আদেশ করার রীতি ছিল।
- (8) लाटकत = लक भूमा भूतात । विव्रति = विक्रती ।
- (a) নিবসে। (b) শিল্পীকে। (৭) প্রস্থার
- (b) বায়ু পরাজ **ম**মানিল।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

ভাঙ্গি পূর্ণ ইন্দু রচে বিন্দু বিন্দু কনক কুমুম ফুলে। ভাম্ব হেন দেখি করে ঝিকি মিকি কিব্যা দিব সমতুলে॥ **সোণার গুণাতে** তার চারি ভিতে বিনোদ বন্ধানে বান্ধে। রাখি পৃথিবীতে বিয়নি দেখিতে . চাঁদ ভূমে যেন কাঁদে॥ চিত্র মনোহর দেখিতে স্থানর লক্ষের বিয়নি থানি। আর লিখে তায় বিশেষ উপায় পূর্ব্ব পরিচয়-বাণী॥ **हां मना** भाग का नाम नाम का न লিথেন তাহার বাডী। ছয় পুত্র তার চিত্র কৈল আর গরে ছয় বধু রাঁড়ী॥ নগর নিবাসী এ পাট পরণা (১) লিখি প্রতি জনে জনে। দাতালি পর্বতে লোহার বাসরে বেছলা লথাইর সনে॥ লিখে এই সব শোক কলরব বেহুলা ভাসিয়া যায়। লক্ষের বিয়নি কামিল্যা আপনি এত চিত্র কৈলা তায়॥ চাঁদ সদাগর নেড়াত নফর আর দিখে ঝাউয়া চেড়ী (২)। কামিল্যা উল্লাস করিতে বাতাস গঠিল সোণার ডাঁড়ী (৩)। কামিল্যা তথাই বলিছে লখাই ন্তন তোরা এক ভাবে। লক্ষের বিয়নি গড়া দিল আনি ইহাতে সকলি পাবে॥

এত বলি কথা নিজ পুরী ষণা চলি গেলা বিশ্বকর্ম। ভাবিয়া আপনি বেহলা নাচনী প্রাণনাথে কহে মর্ম্ম॥

ন্তন প্রাণপতি কর অবগতি ইহার উপায় পিছে।

হহার ওপার।পছে। শুনি লক্ষীন্ধর কহিছে উত্তর

যে তব মনেতে ইচ্ছে॥

প্রভূর বচনে ভাবে মনে মনে

বেছলা ডোমনী হৈল।

মনসা-চরণে ক্ষেমানন্দ ভণে

দেবী যাবে রূপা কৈল ॥

লক্ষের বিয়নি লয়া বেছলা নাচনী। ডোমনীর বেশ তবে হইল আপনি॥ রূপার মাকড়ী কাণে ঘন ঘন নাড়ে। ডাগর রদের কাঁঠি গাঁথা। পরে গলে॥ লক্ষীন্ধর ডোম হৈল বেহুলা ডোমনী। স্থানে ফিরায় রামা লক্ষের বিয়নি। এই রূপে বেহুলা লথাই হুই জনে। সাধুর বাড়ীর কথা শুন সাবধানে। চাঁদ বাণ্যার পুত্র মরিল যেই মাসে। লথাইর ছয় মাসি (১) সাধু দেই সেই মাসে॥ शृत्वत इत्र मात्रि त्मरे ठाँम नमागत। এথা জীয়ে আইলা বেহুলা লক্ষ্মীরূর॥ হেন কালে চাঁদ বাণ্যার বধূ ছয় জন। জল আনিবারে তারা কর্যাছে গমন। ছয় কুন্ত কাথে কর্যা ছয় জন রাঁড়ী। চাঁপাতলার ঘাটে দেখে বিপরীত বাড়ী (২)। চৌদ্ধ ডিক্সা জলে ভাসে তাহাতে রমণী। খন খন ফিরাইছে লক্ষের বিয়নি॥

(बहुनात (डामनी

(১) যান্মাসিক প্রান্ধ। (২) বিপরীত বাড়ী = বিশাল গছ। ভিকাগুলি গুহের মত দেখাইতেছিল। জিজ্ঞাসিব আগো দিদি বোচে কি না বোটে

এত বলি ছয় জাএ গেল তার কাছে॥ তারা ছয় জাএ বলে শুন লো ডোমনী। কত মূল্য হৈলে তুমি বেচিবে বিয়নি॥ ডোমনী বলেন যদি লক্ষ তন্ধা পাই। লক্ষের বিয়নি আমি বেচি তার ঠাঞি॥ লক্ষে এক উন হৈলে না বেচি বিয়নি। চয় জাএ এই কথা কহিল নাচনী॥ বেচলা সভারে চিনে তারা নাহি জানে। তারা ছয় জাএ অমুমান করে মনে। রক্সিয়া (১) ডোমনী ভাল লক্ষ টাকা চায়। কত ধন উপার্জিবে বিয়নির বায়॥ বেছলা বলেন তোরা স্থথে সাধারণ। তে কারণে বিধবা হয়াছ ছয় জন। য়ে জন স্থাদ হয় সুজন বসিক। বিয়নি কিনিবে দিয়ে লক্ষের অধিক॥ তারা ছয় জাএ বোলে চল মোর বাডী। লক্ষের বিয়নি নিবেন আমার শাশুড়ী।। বেছলা বলেন আমি তথা যাব চল। কারদিগের জল বহ (২) আগে মোরে বল চাঁদ বাণ্যার ছয় বহু বলে হাসি হাসি। মর্বাছেন লক্ষীন্ধর আজি তার চয়মাসি॥ চাঁদ বাণ্যার বহু মোরা সর্বলোকে জানে। এত গুনি বেছলা হাসেন মনে মনে॥ তারা ছয় জাএ চলে কাথে কুন্ত লৈয়া। ডোমনী চলিল তার পশ্চাৎ গোড়াইয়া॥ কাথের কলসী তারা থুয়া ভূমিতলে। ডোমনীর কথা গিয়ে শান্তডীরে বলে। সোণকা শাশুড়ী হেদে শুন প্রিয় বাণী। ডোমনী একাছে ভাল বেচিতে বিয়নি॥ বেচলার আক্রতি দেখি চিনিতে না পারি।

বিয়নি বিক্রয়

। হিজান রাপক পাকে ভাকে ধান্সম দানাল

বারি হয়া (১) ঠাকুরাণী দেখগো আপনি। দিবেগো উচিত মূল্য লবেগো বিয়নি।। শুনিয়া সোণকা আইল বিয়নি কিনিতে। বেছলা ডোমনী সেই না পারে চিনিতে॥ সোণকা কহেন কহ তোমার কি নাম। কোথাকার ডোমনী তুমি বাড়ী কোন গ্রাম॥ ডোমনী তাহাকে কহে প্রবঞ্চনা কথা। বেচলা ডোমনী আমি সায় ডোম পিতা। চাঁদ ডোম শ্বন্ধর লথাই ডোম পতি। অতি কুলে হীন মোরা বটি ডোম জাতি॥ ধুচনি চুপড়ি বুনি আর বুনি ডালা। সিয়নি (২) বিয়নি বুনি আর বুনি কুলা ॥ নগরে বেচিয়ে মোরা জাতি অমুসারে। লথাই আমার ডোম আছে নিজ ঘরে॥ আমার বিয়নি থানি লক্ষ টাকা মূল। চাঁদ ঝলমল করে কনকের ফুল।। মদন বসস্ত আইসে বিয়নির বায়। নিরাগের (৩) কালে লাগে স্থশীতল গায়॥ যে জন স্থাদ হয় স্থজন রসিক। বিয়নি কিনিবে দিয়ে লক্ষের অধিক॥ লক্ষের বিয়নি সেই কিনিবারে পারে। এত কথা কহে রামা শাশুড়ীর তরে॥ বেহুলা লথাইর নামে পূর্ব্ব শোক জাগে। সোণকা ক্রন্দন করে ডোমনীর আগে॥ সোণকা বলেন সতি সতা কথা বল। বেহুলা লখাই মোর কেবা লয়া গেল। হেন বুঝি বেহুলা লথাই হৈল ডোম। বিষম দারুণ শোক দিল মোরে যম। সোণকা বলেন শুন হেদে লো ডোমনী। হের আন দেখি কেমন লক্ষের বিয়নি॥

- (১) বাহির হইয়া।
- (२) जल-एमहिन
- (৩) নিদাঘের = গ্রীম্মকালের

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ু এত শুনি ডোমনী রহয়ে এক ভিতে।

লক্ষের বিয়নি দিল অলক্ষিতে হাতে॥

বিয়নির গাএ দেখে অষ্টাদিমঙ্গল।

ক্ষেমানন্দ বিরচিল দেবীর মঙ্গল॥

# বিয়নি পরীক্ষা ও সোণকা রাণীর শোক।

সোণকা বাণ্যানী লক্ষের বিয়নি यमि देकल नितीकन। তাহে শুন নীত অনেক বিহিত দেখে নিজ পুরীজন॥ লিখিল তথাই বেহুলা লথাই চিত্র বিয়নির পাতে। মঙ্গল কথন পুত্র ছয় জন চৌদ্দ ডিঙ্গা তার সাথে॥ দেখি এত সব বিয়নি কিনিব কে এত গঠন জানে। বিয়নি দেখিয়া স্থির নহে হিয়া শোক জাগে পোডা প্রাণে॥ कानिया वाणानी विलाह (जामनी মুখ তুলি কহ কথা। দেখিয়ে তোমায় আমার হৃদয় জাগে পূর্ব্ব শোক ব্যথা। চিনিতে না পারি না কর চাতুরী বেহুলা বটগো তুমি। দেহ পরিচয় জুড়াকু হৃদয় তোমার শাশুড়ী আমি॥ বলেন ডোমনী তুমি ঠাকুরাণী মোরা ডোম জাতি হীন। আমি যে তোমার বছর আকার কি পাইলে তার চিন॥ ধুচনি চুপড়ি বেচি বাড়ী বাড়ী

ব্লাতির বেভার হেন। আমারে দেখিয়ে তুমি কি লাগিএ ক্রন্দন করিছ কেন॥

পূর্ব শ্বতি।

সোণকা বাণ্যানী সঘনে আপনি

নেহালে ডোমনী-মুখ। দেখিএ তোমাকে বেহুলার শোকে विनदत आभात व्का পরাণ-পুতলী শুন শুন বলি তোমারে দেখিএ কান্দে। পরিতোষি ধনী আপনা আপনি তবু স্থির নাহি বান্ধে॥ না দেখি না শুনি এ হেন বিয়নি কে দিল তোমার হাতে। ইথে কি কারণ পুত্র পরিজন চিত্র বিয়নির পাতে॥ লক্ষের বিয়নি বলিছে ডোমনী আমরা গড়িতে জানি। পূর্ব্ব পরিচয় ক্ষেমানন্দ কয় শুনহ মঙ্গল বাণী॥

সোণকা বিয়নি দেখি মাগে পরিচয়। পূর্ব্ব কথা বেহুলা তথন শাশুড়ারে কয়। শুনগো শাশুড়ী বলি তুয়া পদতলে। মুক্তি যে ভাসিয়া গেলু মড়া লৈয়া কোলে॥ আমি যে বেহুলা বটি না কান্দিহ আর। প্রাণপতি জীয়াইলু পূর্ব্ব সমাচার॥ সোণকা বলেন বেহুলা কোথা হৈতে আইলে। ত্বৰ্লভ লথাই মোর না জানি কি কৈলে। বেহুলা বলেন তুমি না হয় কাতর। কপাট ঘুচাইয়া দেখ লোহার বাসর॥ কডার তৈলেতে দীপ অগাবধি অলে। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি কোলে। এত শুনি সোণকা হরষিত হৈয়া। লোহার বাসর দেখে কপাট খুচাইয়া॥ সিজান ধান্তের গাছ লোহার বাসরে। কডার তৈলেতে দীপ হয় মাস অলে॥

পরিচয়।

দেখিয়া শুনিঞা মনে হইল উল্লাস। হাত বাডাইয়া যেন পাইল আকাশ ॥ দেখি সোণকার হৈল পরিতোষ মনে। বেছলার গলা ধরি কান্দে সকরুণে॥ কহগো সাবিত্রি সতি কুশল বারতা। প্রাণপতি জীয়াইয়া থুয়া আইলা কোথা। দেথাইয়া রাথ প্রাণ তোর জন্ম ধন্যা। এ তিন ভুবনে তুমি পতিব্ৰতা কলা॥ বেহুলা বলেন তুমি না হয় কাতর। আমার শ্বণ্ডর কোথা চাঁদ সদাগর॥ মনসা সহিত তিনি ঘুচাম বিবাদ। পূর্ব্ব শাপ বিমোচন অভয় প্রসাদ॥ মনসার পূজা করুন আমার শভর। চৌদ্দ ডিঙ্গা আত্তা দিব ছয়টা ভাস্থর॥ সোণকা বলেন তবে আর কিব্যা চাই। চরণে পড়িয়া তবে সাধুকে বুঝাই॥ নাড়া (১) গিয়ে ধাঞা কয় শুন সদাগর। পুনরপি প্রাণ পায়া আইল লক্ষ্মীন্ধর॥ ছয় পুত্র আইল তোমার চৌদ্দ মধুকর। ক্ষনিঞা হরিষ হৈল চাঁদ সদাগর ॥ শুনিঞা যে চাঁদ বাণ্যা হর্ষিত হৈল। কান্ধে হেঁতালের বাডি নাচিতে লাগিল। কোথা সে বেহুলা রাঁড়ী কোথা সে লথাই। মরা পুত্র জীয়ন্ত পুরীতে যদি পাই॥ তবে সে পূজিব আমি মনসার বার। শুনিক্রা হরিষ হৈল পুরে যত তার॥ আপন খণ্ডরে রামা বলে প্রবোধিয়া। চৌদ্দ ডিঙ্গা জলে ভাসে দেখনা আসিয়া॥ ছয়টি ভাস্থর তাহে লক্ষীন্ধর পতি। বহিত্র দেখিবে যদি চল শাঘগতি॥ প্রতীত না যায় চাঁদ বেহুলার বোলে। লাফ দিয়ে চাঁদ বাণ্যা উঠিল দেয়ালে॥

দেয়ালে উঠিয়া চাঁদ চৌদিকে নেহালে।
চৌদ ডিঙ্গা ভাসে দেথে গাঙ্গুড়ের জলে।
দেথিয়া শুনিঞা সভার বাড়িল উল্লাস।
হাত বাড়াইআ যেন পাইল আকাশ।

নারায়ণ দেব, জানকীনাথ ও শিবরামের ভণিতাযুক্ত। অধিকাংশ জনকীনাথের। প্রায় ৩০০ বংসরের প্রাচীন পুথি।

# দেব-সভায় বেহুলার নৃত্য।

নাচে স্থলরী বেউলা অলক্ষিতে করে খেলা নানা রূপে করে অঙ্গ ভঙ্গ। নয়ন কটাক্ষে চায় প্রাণ হরি নিয়া যায় অপরপ মদন তরঙ্গ ॥ খঞ্জন-গঞ্জন-গতি চলিতে স্থভাতি অতি ঘনে ঘনে অঙ্গুলি দেখায়। ক্ষণে ক্ষণে উঠে বৈসে অতি স্থললিত বেশে ক্ষণে ক্ষণে মন্দিরা বাজায়॥ মুখে গীত গায় ভাল সঞ্জোগে বাজায় তাল ময়ূর পেথম জিনি নাচয়ে যে পাকে। স্থুর মুনি আদি যত দ্ৰব হৈলা জলবত করুণায় ভেদিল অধিকে॥ কোকিলা জিনিয়া রব নৃত্য করে অসম্ভব ক্ষীণ কটি সদায় হেলায়। অপরূপ নৃত্য করি মোহিলেক ত্রিপুরারি

অলক্ষিতে গতি করে শৃত্তে করি ভর।
মধুলোভে মত্ত যেন উড়য়ে ভ্রমর ॥
ধীরে ধীরে বিদ বেশ ধনী স্থধারাশি।
অল্লে মাধুরী ঈষৎ করে হাসি॥
নাটআ (১) থঞ্জন জিনি নয়ন-ভঙ্গিমা।
লক্ষিত করিছে মুথে শারদচন্দ্রিমা॥

পণ্ডিত জানকীনাথে গায়।।

দেখিয়া উষার (১) নৃত্য সব দেবগণ।
ধন্ত ধন্ত বুলি (২) করে পুষ্প বরিষণ।।
দেখিলাম ভাল নৃত্য অনেক দিবসে।
কেন বুলি স্করলোকে উষারে প্রশংসে।।
পারিজাত মালা দিয়া বুলে ত্রিলোচন।
বর মাগ অভিলাষে যেই লয় মন।।
এত শুনিয়া তবে সাহের কুমারী।
প্রণাম করিয়া বোলে হস্ত যোড় করি॥

## জগঙ্জীবন ঘোষাল।

কবি জগজ্জীবন ঘোষাল দিনাজপুরের রাজা প্রাণনাথের সময়ে বিঅমান ছিলেন। প্রাণনাথ ১৬০৯ শক বা ১৬৮৭ খৃষ্টাব্দে রাজা হইয়াছিলেন। স্থতরাং কবি ১৬শ শতাব্দীর শেষ ভাগে কিম্বা ১৭শ শতাব্দীর প্রথম ভাগে গ্রন্থ রচনা করিয়া থাকিবেন। কবির নিবাস দিনাজপুরের অন্তর্গত "কোচআ-মোরা" গ্রামে ছিল।

# স্বর্গ-পুরে .বেহুলার বেশ-বিন্যাশ।

আনিয়া পেটারি তার ঘুচাইল ঝাপনি।
হত্তে করি নিল বালি (৩) দর্পণ বসনথানি॥
করে ঝারিয়া বালি বিচারিল (৪) কেশ।
ঝোপায় পুতিয়া থুইল ভাটি উজানদেশ॥(৫)
স্থবর্ণ চিরণি লইল হত্তেত করিয়া।
একে একে কেশ সব লইল উঙারিয়া (৬)॥
নারাণ তৈল বিষ্ণু তৈল কেশের গোড়ে দিয়া।
থোপাথানি বাদ্ধে রামা চারি দ্বার থুয়া (৭)॥

- (১) বেছলা পূর্ব-জন্মে উষা ছিলেন, এথানে সেই নামে তাঁহাকে অভিহিত করা হইয়াছে। (২) বলিয়া।
  - (৩) বালিকা। (৪) আঁচরিল।
  - (e) সম্ভবত: ভাটি-উজান দেশের চিরুণী থোপায় গুজিয়া রাখিল।
  - (৬) নিঙড়াইয়া।
  - (৭) চারিট সিঁথিতে কেশদাম বিভক্ত করিয়া।

পূর্ব্ব দ্বারে শোভা করে স্থবর্ণ কেতকী। দক্ষিণ দ্বারে শোভা করে যুথি মালতী। কত কত ভ্রমর পড়ে উড়ে উড়ে যায়। ় থোপার উপড়ে পড়ে থোপার মধু থায়॥ কনক দর্পণ লইল হস্তেত করিয়া। আপনার রূপ দেখে আপনে নির্থিয়া। উড়ে গেল ভ্রমরা থোপার মধু থায়া। মনোরম্য নহে খোপা ফেলিল আউলিয়া। তার পাছে খোপা আউলাইয়া চুল। কেশের গোড়ে শোভা করে স্থন্দর চাম্পাফুল। স্থবর্ণ চিরণে ফেলায়া গেল জানি। কেশের গোড়ে শোভা করে মুঞ্জা সারি সারি॥ খোপার মধ্যে শোভা করে চাম্পা নাগেশ্বর। কেয়া কেতকী শোভে সপ্তদল কমল।। থোপার মধ্যেত দিল ময়নার ডাল। ভ্রমরা ভ্রমরী তাথে করে কোলাহল। ক্ষেণে ক্ষেণে ভ্রমর খোপার মধু খায়ে। কত কত ভ্রমরা তাথে হরিগুণ গায়ে॥ সিন্দূরেত ইন্দু বিন্দু কজ্জলের রেখা। কালীয়া মেথের আড়ে চক্রে দেছে দেখা॥ নিরমাণ করি থোপা লইল বারিয়া। কনক দৰ্পণথানে হস্তেত করিয়া॥ আপনার রূপ দেখে আপনে রক্ষিয়া। মনোরম্য নহে থোপা চাহে নির্থিয়া॥ থান কত গহনা নিল নিচিয়া বাছিয়া। উপর কর্ণে চাকি পরে নাম্বা কর্ণে বলি। (১) তাহার মধ্যে শোভা করে হীরা মঙ্গল কড়ি (২)।

<sup>(</sup>১) কর্ণের উপরিভাগে চাকি নামক অলঙ্কারবিশেষ ও নিম্নভাগে (নামা কর্ণে) 'বলি' পরিলেন।

<sup>(</sup>২) মদন-কড়ি নামক অলকার।

গলামে তুলিয়া পরে সরস্বতী-হার।
ছই বাহে (১) পরিল ঝাম্পানি (২) চারি তার॥
নাকেত তুলিয়া পরে নাকের বেশরি।
ছদমে তুলিয়া পরে লক্ষের কাঁচুলি॥
ছই হাতে পরে শঙ্ম শ্রীরাম লক্ষণ (৩)।
হেটের উপরে শোভে মাণিক কঙ্কণ॥
পায়ে তুলিয়া পরে ছয় যোড় পায়ুলি।
দশ নথে পরে কভা স্কর্বা অঙ্করী॥
চরণে পরিল কভা বাজন মুপূর।
ভবিতে স্করঙ্গ বাছ্ম যায় বহু দ্র॥
জগজ্জীবন কবি মনসার দাস।
পদ্য ছন্দে পাঁচালী করিল প্রকাশ॥

বাও নহে বাতাস নহে তরু কেনে হেলে। নবীন কদম্বের ডাল বায়ে ভাঙ্গে পড়ে॥ (ধুয়া)॥ কাপড়ের পেটারি বালি আনে টান দিয়া। থান কত বন্ধ তোলে নিচিয়া বাছিয়া। প্রথমে পরেন সাড়ী নামে যাত্রাসিদ (৪)। নাটুয়ায় নাট করে গায়ানে গায় গীত। সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পুরায়॥ তার পাছে পরে কাপড় কাপড়ের রাজা। সরুয়া কাকালি রামা মুঠে (৫) ধরে মাজা॥ সে কাপড় পরে বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় থসিয়া ফেলায। তার পাছে পরে কাপড় নামে খুঞা নেত। সরুয়া কাকালি মাজা ভরে বান্ধে ছাচি বেত॥ সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পূরায়॥

<sup>(</sup>১) বাছতে। (২) ঝাম্পানি = ঝাঁপা।

<sup>(</sup>৩) প্রীরাম ও লক্ষণ শঙ্খের নাম। (৪) যাতাসিদ = যাত্রাসিদ্ধ, যে সাড়ী পরিলে যাত্রাসিদ্ধি হয়। (৫) মুঠে = মুটি হারা। অর্থাৎ কটি এত ক্ষীণ যে মুটিদারা ধরা যায়।

## মনসা-মঙ্গল - রামবিনোদ-১৭শ শতাব্দী।

তার পাছে পরে কাপড় নাকর মঞ্জাফুল (১)। যাহার স্থতার তোলা পঞ্চাশ টাকা মূল। দশীর (২) দিগে লেখা আছে দশ গিরিআ বন। কুপের দিগে লেখা আছে কালার বৃন্দাবন। কানাইর বৃন্দাবনে বালকে বাঁশী বাএ। সে সকল গোপাল ক্ষেত্ৰ তামূল যোগায়॥ দে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পূরায়॥ তাহার পাছে পরে সাড়ী নামে অগ্নিফুল। কাপড়া স্থন্দরী হুহে হইল সমতুল। সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য হইল কাপড় নাচিয়া বেড়ায়। খোল মৃদং লইল সাজন করিয়া। চলিল স্থন্দরী কন্তা যাত্রা করিয়া॥ জগজীবন কবি মনসার দাস। প্রছন্দে পাঁচালী করিল প্রকাশ।

#### রামবিনোদ।

রামবিনোদের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। পুথির হস্তলিপি প্রায় ১৫০ বংসরের প্রাচীন।

মালিনীর বেশে মনসা-দেবীর শঙ্কুর নগরীতে প্রবেশ।

মালিনীর বেশ ধরি

ফুলের পসার করি

চলে দেবী শঙ্কর-কুমারী।

বেশ করে নানা ছান্দে

সফরিয়া সাড়ী পিন্ধে

যাএ দেবী শস্কুর নগরী।

ধরিয়া মোহন বেশ

করিয়া চিরণী কেশ

কবজ বান্ধিল কুণ্ড দেখি।

প্রকাশিত মুখ ইন্দু

কপালে তিলক-বিন্দু

অঞ্জনে রঞ্জিত আথি দেখি॥

<sup>(</sup>১) মঞা = মূঞ্জ = কুশ; অর্থাৎ কুশ-কুস্থমের তুলা স্থকোমল ও শুভা।

<sup>(</sup>২) বক্সাগ্রের লঘা স্তাকে 'দশা' বা 'দশা' বলে। এখানে কাপড়ের পার।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ৷

কেন্ডর কেতকী যুথী শেফালী পারুলী জাতি লবন্ধ পদ্মিনী শতদল। বকুল চম্পক মালী সবামালী করবী গণরিকা মল্লিকা উৎপল।। কন্ত্রী কাঞ্নদল কাজলা দাড়িম্ব ফল কলিকা মান্দার যূথে যূথে। চম্পা বকুল মালী সাজাইয়া সারি সারি বিশলি বিষম গণু ঝাকে॥ পদার দাজাইয়া ফলে পদাবতী লৈয়া চলে সৌরভে ভ্রমরা পড়ে উড়ি। গ্রীরামবিনোদ ভণে মনসার চরণে যাত্র দেবী শস্তুর নগরী॥

শঙ্কুর ওঝার শিশ্যগণ কর্তৃক বল-পূর্ববক মালা গ্রহণ ও

কালকূট-বিষে মূচ্ছা।

পদার লইয়া দেবী চলিল কৌতুকে। কে লৈবা কে লৈবা পুষ্প এহি মাত্র ডাকে॥ কডি লৈয়া সর্ব্ব লোক পাছে পাছে ধাএ। কিনিয়া বিচিত্র মালা পরিল গলাও॥ कृत (विक भानिनी এ या अ वीदा वीदा । উপস্থিত হইল গিয়া শদ্ধর বাজারে॥ নগরেত গিয়া তবে বসিল মালিনী। পদার লইয়া দেবী করে বিকিকিনী॥ শঙ্কুর শতেক শিয়্য আইল হেন কালে। শিশ্যগণ মালিনীরে দেখিল নগরে ॥ মালিনীর রূপ দেখি হইল আকুল। নিকটে চলিয়া গেল কিনিবারে ফুল।। তোর সম রূপ আর না দেখেছি কথা: ত্রৈলোকামোহন বেশ ধর স্তুচরিতা।। কহ কহ মালার মূল্য স্বরূপ বচন। কিনিব তোমার মালা হর্ষিত মন॥ হাতে করি মালা সবে লইল তথন। দেবী বোলে এছি মালা কিনে দেবগণ ॥

গাঁথিয়াছি এহি মালা স্থগন্ধি রচিত। পাঁচ কাহন কড়ি মূল্য মালার উচিত॥ শিষ্য সবে বোলে তবে শুনএ মালিনী। কোন দ্রব্য আমরা নগরে নাহি কিনি॥ গুরুর প্রসাদে আমরা নগরে বাজারে। লুটিয়া সকল দ্রব্য থাই বলে ছলে॥ নগরে জিজ্ঞাসি চাহ প্রতি কোণে কোণে। না দিলেহ মালা কাড়ি নিব এই ক্ষণে॥ দেবী বোলে নাগিয়া বেডায় ঘরে ঘরে। তোমারগো বনিতা সবে আরা (১) কপ্তে মরে॥ ঘরে ভাত নাই মালা কিনিবা কেমতে। কোন বলে চাহ আমার মালা কাড়ি নিতে॥ এই মিথা। বাক্য তোরা কহ কি লাগিয়া। কার শক্তি নিবে মালা বিনে কডি দিয়া॥ পাটের রাজা আছে মোর বসস্ত কেদার। তাহার প্রসাদ মোর ডর আছে কার॥ এত দর্প করহ হইয়া সর্প-ওঝা। সকল মরিবি তোরা শুনিলে মোর রাজা॥ কার শক্তি আছে মোর পদার লুটিতে। বসন্ত কেদার রাজা পাটেত থাকিতে॥ দেবীর বচনে শিষ্য ক্রোপ হইয়া মন। পসার লুটিয়া সবে নিলেক তত ক্ষণ।। কোপে মালিনীএ ফুল ফেলে আছাড়িয়া। गाग्ना পाठि कारन तन्त्री वियान ভाविन्ना ॥

কেনে আইলুন পদার লইয়া।

সাপের বাগুয়া (২) হইয়া বল ছল করিয়া

নিল মোর পদার লুটিয়া॥

সব শুনি লোক মুথে কুল লৈয়া কৌতুকে

বেচিবারে আইল কৌতুক।

লাভের বাণিজ্যে আইল আদল পতিত হৈল

যরে গিয়া কি বুলিবাক॥

স্বামী মোর কি বলিব ঘরে যাইতে নাহি দিব ভূমিতলে পড়ি দেবী কান্দে। মণ্ডলিয়া সারায়াল রাজা ডাকে কোতয়াল কডি না দিলেহ মালা পিন্ধে॥ বিচার নাহিক দেশে তাতে কোন লোক বৈসে कानि (परी भक्कत नगरत। ডাকিনী খাউক আসি শিষ্য সবের বৃকে বসি বাছড়িয়া (১) না যাইবে ঘরে ॥ ফুল ছড়া লৈয়া কান্ধে শিষ্যগণে ফুল পিন্ধে কালকুট নাগিনী তথন। সব শিশ্ব ঢলি পড়ে পদ্মাবতী বাণ (২) মারে গ্রীরামবিনোদ স্থবচন ॥

#### দ্বিজ রসিক।

দ্বিজ রসিকের মনসা-মঙ্গল অতি বিরাট্এন্থ। আমরা ১২৫৮ সালের হস্ত-লিখিত পুথি হইতে তদীয় রচনা উদ্ধৃত করিলাম। গ্রন্থ-রচনার সময় পাই নাই। ভাষা দেখিয়া মনে হয় দ্বিজ রসিক অন্যূন ১০০ বংসর পূর্বের লেখক। ভণিতায় তাঁহার সম্বদ্ধে এই কয়েকটি বিবরণ পাওয়া যায়ঃ সেনভূম ও মল্লভূমের মধ্যবর্ত্তী আথড়াশাল নামক স্থানে তাঁহার নিবাস ছিল। কবির পূর্বে মিরাসী তালুক পাড়িগ্রাম, কাকুটা, চলনপূর প্রভৃতি স্থানের নামও ভণিতায় পাওয়া যায়। ইহার বৃদ্ধ-প্রপিতামহের নাম কালিদাস, পিতামহের নাম মহেশ মিশ্র, পিতার নাম প্রসাদ বা শিবপ্রসাদ। কবির অপর ছই লাতা ছিল, তাঁহাদের নাম রাজারাম ও অযোধ্যা; এক ভণিনী, নাম সাবিত্রী। তাঁহার ভাগিনের শুকদেবের জন্ম এবং সীতামণি নামক একটি (সন্তবতঃ তাঁহার পুত্র) শিশুর জন্মপ্ত তিনি ভণিতায় মনসাদেবীর নিকট প্রার্থনা জানাইয়াছেন। দ্বিজ রসিকের ছইটি উপাধি দৃষ্ট হয়, তাহার একটি 'কবিবল্লভ' ও অপরটি 'কবিক্ত্বণ'। আথড়াশালের নিকটবর্ত্তী শাষপুর গ্রামের নাম কবিতার মধ্যে লেখিত আছে।

কলার মান্দাসে বেহুলার খেলোক্তি। কান্দেন বেহুলা রামা পতি কোলে করি। তোমার লাগিয়া ভাসি জলের উপরি॥

<sup>(</sup>১) ফিরিয়া।

<sup>(</sup>২) বিষ-প্রেরক মন্ত্র পড়িলেন

খণ্ডাইতে নারে কেহ দৈবের নির্ব্বন্ধ। দৈবে মৈল বনবাসে রাজা হরিশ্চন ॥ যত কিছু কর্ম্ম সব দৈবযোগে করে। অভিমন্তা মৈল তুর্য্যোধনের সমরে॥ ভাল কভ নাহি হয় দৈবের কারণে। দৈবের কারণে আমি ভাসিলাম জলে। মড়া কোলে যেন কান্দে মদনা স্থলরী। ভাবিয়া চিন্মিয়া যে দেবের অধিকারী ॥ বেহুলা মান্দাসে কান্দে প্রাণনাথ কোলে। নিদ্রা তেজ প্রাণনাথ শুন মোর বোলে॥ অধম নির্ন্লক্ত বড কান্দে মোর প্রাণ। মুখে জল দিয়েছি বাটার থায় পাণ॥ লুকাইয়া ছিলে তুমি লোহার বাসরে। কলার মান্দাসে ভাস জলের উপরে॥ দেশান্তরী হঞা কান্দে বেহুলা অভাগিনী আপদ ঘুচুক বল জয় যে ব্রাহ্মণী (১)॥ প্রোণনাথ বলো করা। কান্দে উচ্চৈঃস্বরে। কত নিদ্রা যাও প্রভু মান্দাস ভিতরে॥ চেয়্যাছে চেয়্যাছে লক্ষের অধিকারী। বেহুলা অভাগী কান্দে হঞা দেশাস্তরী ॥ कान्मिए कान्मिए हरण माथु भीमस्मि। বেছলার ক্রন্দনে কান্দে বনের হরিণী॥ প্রাণহীন পতি কোলে ভাসে একাকিনী। হেন কালে দিল দেখা জগতী ব্ৰাহ্মণী॥ নিজ বেশ ছাডি হইলাও মনুব্য আকৃতি। যাতে যাতে ব্ৰাহ্মণী মাতা প্ৰথম যুবতী॥ গগন মণ্ডলে হৈল তিন প্রহর বেলা। সিনানের ঘাট ছলে উঠিলা কমলা (২)॥ স্বামীর লাগিয়া রামা করিছে রোদন। হাত্সান দিয়া দেবী ডাকে ঘনে ঘন॥

<sup>(</sup>১) বিষহরী। ঋষিপত্নী বলিরা 'ব্রাহ্মণী' বলা হইয়াছে।

<sup>(</sup>२) कमला = बन्ती। এथान बन्ती-यक्र ना बान्ति।

## বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

সেই ঘাটে বেণ্যা নারী উত্তরিল আস্থা। ব্ৰাহ্মণী বলেন মাতা কোথা যায় ভাস্থা। শ্রীকবিকশ্বণ গায় মনসার পায়। মনসা-মঙ্গল গীত রসিকেতে গায়॥

নেতানী ধোবানী আছে টান্সে রাথ তার কাছে

তরঙ্গ নদীর সন্নিধান।

সবিনয় ব্যবহারে হনু লজ্মিবারে নারে

অবিলম্বে চলে হনুমান।

যাঞা বেহুলার স্থান কহে বীর হনুমান

কে তোমার বটে মাতা পিতা।

মোরে কহ সত্য বাণী

পরিচয় আগে শুনি

লঞা যাব বেণ্যা আছে যথা॥

বলেন বেহুলা সতী

কর বীর অবগতি

মোর সম নাই অভাগিনী।

সায় সদাগর পিতা

অমলা আমার মাতা

মোর নাম বেহুলা নাচনী॥

মঙ্গল বিভার রাতি কালী নাগে মাইল পতি

ছয় মাস আমি ভাসি জলে।

বড়ই আমার ভাগা পাইন্থ তোমার লাগ

পূর্ব্ধ-জন্ম-তপস্থার ফলে॥

ময়নার সেন (১) রাজা করিত ধর্মের পূজা

চলে সেন হাকণ্ড নগরী।

এই ত গঙ্গার নীরে

বিভূম্বনা করি তারে

ঢেউ নিল পাতাল নগরী॥

পালে (২) লাউসেন গিয়া

কয় ধর্ম ধেয়াইয়া

পড়ে গেল বিষম সন্ধটে।

ধর্ম্মের আদেশ পাঞা

তুমি আইলা দৃত হঞা

উদ্ধার করিলে জল বাটে॥

অবধানে গুন হনুমান।

নেতানী ধোবানী আছে টেন্সা রাথ তার কাছে

আমার কি হব পরিত্রাণ ॥

(২) **মরনামতীর লাউদেন**। (২) পাতালে

বেছলা ও হনুমানের কথাবার্তা।

বেহুলার হুঃখে মন্সা-(मवीत कष्टे।

অঙ্গীকরি কপিরাজ শ্রীরামের কৈলে কায

সীতার বারতা যেই জানে।

সমুদ্র লঙ্ঘন করি পোড়াইল লঙ্কাপুরী

কলার মান্দাস সেই টানে॥

মনসা-দেবীর কুপায় বেহুলার নেতা-ধোপানীর ঘাটে প্রবেশ।

পেঞা রামা উপদেশ দূর গেল তঃখ ক্লেশ

তিন ধারা চক্ষে তিন বার।

মিষ্ট লবণ জল

তুই ধারা <del>সু</del>শীতল

আর ধারা লাগে যেন থার॥

পাইয়া খারাণীর নীর

মান্দাস চালান ধীর

অনাহারে অঙ্গ টলবল।

মুখে না নিঃসরে বাণী

ক্ষীণ হৈল তমুখানি

বেহুলার নাই স্লুখ

মনসা ভাবেন তুঃখ

দাসী বাছা আহা মরি মরি।

বিষহরী জানিল সকল ॥

পতি জীয়াবার আশে ছয় মাস জলে ভাসে

ধন্য ধন্য বেহুলা স্থন্দরী।।

অন্তরীক্ষে দেবী থাকি হনুকে স্থানিল ডাকি হনুর প্রতি স্থাদেশ।

শুন বীর শ্রীরামের দাস।

বড় তুঃথ বেহুলার দেখিতে না পারি আর

টেন্তা আন কলার মান্দাস॥

व्यतिलास इन् वीत लएफ लएफ सीरत शीत

রাথে লঞা ধরণীর কাছে।

তবে হনু কপিবর গেলেন আপনার ঘর

মান্দাস বান্ধিয়া ঝাউ গাছে॥

মাণায় সোণার পাট (১) নেতা এত্তে সেই ঘাট

কাচিবারে দেবতার বসন।

ত্ই পুল সঙ্গে ধায়

শ্রীকবিবল্লভ গায়

বেছলা না করে নিরীক্ষণ॥

(১) যাহাতে কাপড় কাচা হয়।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

নেতার সহিত বেহুলার কথাবার্ত্তা।

নেতা বলে গুন রামা পদ ছাড মোর। কহ দেখি মোরে যত পরিচয় তোর॥ রাক্ষদী মাতুষী তুমি কিছুই না জানি। শুনিঞা স্বন্দরী রামা হয় অভিমানী॥ কার বধু কোথা ধাম কার বট নারী। কিবা নাম বটে কহ কাহার ঝিয়ারী : জাতিহীন রজকিনী কিবা আমি জানি। কার বোলে ভুল্যা ধর মোর পদখানি॥ সবিনয়ে বলে কিছু বেহুলা নাচনী। অশেষ পাপের পাপী আমি অভাগিনী॥ শুন বলি সায় সদাগর জন্মদাতা। বেহলা অভাগিনী নাম অমলাবতী মাতা॥ চম্পক নগরে মোর আছএ শ্বন্তর। মনদা সহিত বাদ বড়ই প্রচুর ॥ বাসর ঘরে শুয়া ছিলাম মঙ্গল-সূতা (১) হাতে অকম্মাৎ স্বামী মোর মৈল সর্পাহাতে ॥ শশুর নিষ্ঠুর গালি সহিতে নারিল। মৃত পতি কোলে করি মান্দাসে ভাসিল।। বেছলা বলেন ওগো তুমি মোর মাসী। তোমার উদ্দেশে ছয় মাস জলে ভাসি॥ পাইলাম তোমার স্থান কি বলিব আর। বিষম সঙ্কটে তুমি করিবে উদ্ধার॥ বলিতে বলিতে রামা হইল মুচ্ছিত। ছ লোচনে বহে জল বড় বিপরীত॥ রচিল রসিক দ্বিজ বল শিব শিব। দারা পুত্র লক্ষী বৃদ্ধি হয় চিরঞ্জীব।। বেছলার লোচনে দেখিয়া শোক-জল। নেতাই ধোবানী বলে হইয়া বিকল। পদ ছাড় গুন রামা বিলম্ব না সয়। ত্বরায় যাইতে চাই দেবতা-আলয় ॥ আজিকার দিন তুমি থাক এইথানে।

বস্ত্র দিতে যাব আমি দেবতার স্থানে॥

বাসি বন্ধ কাচিবারে আসিব প্রভাতে। কালি তবে যাইবে আমার তবে সাথে॥ বেছলা বলেন মাসি মোর প্রাণ ফাটে। বাসি বন্ধ আন মাসি কাচি লঞা পাটে॥ হাসিয়া বলেন তবে গুনলো স্থন্দরি। এই বন্ধ কাচিবারে কার বাপে পারি॥ বেছলা বলেন মাসি শুন মোর বাণী। দেবতার বসন কাচিতে আমি জানি ॥ নেতাই কাপড় কাচে সাবানের বোলে (১)। বেহুলা কাপড় কাচে শুধু গঙ্গাজলে॥ সকল কাপড তবে শুকায়াা বান্ধয়। কুষ্কুম চন্দন গন্ধ কাপড়েতে কয়। রজকিনী বলে রামা কর অবগতি। কোথা লঞা রাখিয়াছ নিজ প্রাণপতি॥ বেণ্যানী বিনয়ে বলে বিশেষ প্রকারে। মান্দাস সহিত মড়া রাথিয়াছি ধারে॥ বছত বিনতি করি ধোবানীর পায়। মৃত পতি মান্দাসেতে আনিবারে যায়॥

# মনদা-দেবীর দর্প-সজ্জা। (২)

বিমুধ হৈয়া বৈসে দেব শ্লপতি।
আপনার নিজমূর্ত্তি ধরে পল্লাবতী॥
যত নাগ অবশেষ আইল বিজ্ঞমান।
আর্চিরা বাকাএ দেবী কৈল পরণাম॥(৩)
শক্ষিনী চিত্রাণী নাগে শক্ষ পেক্ষে (৪) হাতে।
কাগুড়িয়া নাগে দেবীর থোপা বান্ধে মাণে॥

<sup>(</sup>১) বেংলে = ফেলে।

<sup>(</sup>২) এই অংশ স্পষ্টতই মনসা-মঙ্গলের আদি-কবি<sup>\*</sup> কাণা-হরিদত্তের রচনা অবশন্ধনে সঙ্গলিত।

<sup>(</sup>৩) তাহারা বক্র হইয়া অর্চনাপূর্বক দেবীকে প্রণাম করিল।

<sup>(</sup>৪) পরে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

কর্কটিয়া নাগে যে কর্ণের করে শলি। ফণী-মণি জিনিয়া যে কাঞ্চলিয়া বলি॥ সিন্দ্রিয়া নাগে দেবীর শিরের সিন্তর। থঞ্জনিয়া বোড়াএ দেবীর চরণে নৃপূব॥ কজোলিয়া ৰোড়াএ দেবীর কজ্জল পদাবতী। গগনিয়া নাগের যে গলার গ্রীবা-পাতি (১)॥ তাদ্রুয়া নাগে যে বিচিত্র চারি তাড়। সিতলিয়া নাগে দেবীর সাত-লরী-হার ॥ নাগ-আভরণ পরি হরিষ অতুল। অনন্ত বোড়াএ কৈল মাথে পঞ্চ ফুল। চারিদিকে নাগের স্তম্ভ নাগের যে ফণা। চতুর্দ্দিকে শোভা করে নাগের থোপনা (২)॥ নাগ ঝারি নাগ পাটি নাগের খুরসি (৩)। আভরণ দেখি পদ্মা মনে মনে হাসি॥ তক্ষক সার্থি র্থ বহে অষ্ট নাগে। রথভরে গেল পদ্মা মহাদেব আগে॥ মস্তক তুলিয়া হর দেখে নাগচয়। সেই খানে ঢলিয়া পড়িল কালিদয়॥ ইকি ইকি বলি পদ্মা নামে রথ হতে। বাপ বাপ করি কোলে লইল আন্তে ব্যস্তে॥ যেই থানে সদাশিব পড়িল ঢলিয়া। নাগ আভরণ যত গেল ফেলাইয়া॥ একেশ্বর রৈল পদ্মা কেহ নাই তোলে। অকান্দনে কান্দে পদ্মা পিতা লৈয়া কোলে॥ বৈছা শ্রীজগন্নাথ রচিত পদ বন্ধ। স্থরচিত কহি গাহি লাচারী প্রবন্ধ ॥

## কবি জীবন মৈত্রেয়।

কুস্তলে চুলটি জাদ স্বৰ্ণ থোপা তার মাঝ
ুকেশে কত অলঙ্কার বিন্দৃ।
চন্দন কস্তরী থোলে যাতে অলিরাজ ভূলে
মুখ-পদ্ম যেন পূর্ণ ইন্দু॥

<sup>(</sup>১) গ্রীবা-পত্র = হাস্লী। (২) স্তুপ, রাশি। (৩) কুর্সী = নাগাসন।

# বগুড়ার কবি জীবন মৈত্রেয়ের "বিষহরী-পদ্মাপুরাণ" হইতে উদ্ধৃত। ২৯৯

সিন্দুরের বিন্দু ভালে অলকা উল্জল করে যেন নক্ষত্র-সহিত দ্বিজরাজ।

ললাট করিছে শোভা কল্যাণ-কামু ক-লোভা

ভুরুযুগ যেন চাপরাজ (১) ॥

তবেত মেনকা নারী বিপুলার বেশ করি

সাজাইয়া দিল বিনোদিনী।

স্থীগণ সঙ্গে করি চলিলেন বিভাধরী

তারামধ্যে শুনার মেলানী।।

কিবা সে রূপের শোভা পূর্ণ শশধর।
থাকুক মনুষ্য কায় দেবতা চঞ্চল ॥
বদনের শোভা কিবা পূর্ণিমার চান্দ।
বধিতে যুবক যেন পাতিয়াছে ফান্দ॥
নয়ান বন্দুক তাহে রঞ্জক কজ্জল।
পলক পলিতা তাহে তোতা (২) গুই কর॥

(১) শ্রেষ্ঠ ধনু (২) টোটা

# চণ্ডী-কাব্য।

নিম্নোদ্ধত কবিতা মাণিক দত্তের চণ্ডী-কাব্যের প্রথমাংশ হইতে গৃহীত হইল। মাণিক দত্ত সম্ভবতঃ ধৃষ্টীয় এয়োদশ শতাব্দীর লোক। উদ্ধৃত অংশ এবং রামাই-পণ্ডিতের শৃগ্ত-পুরাণের স্পষ্টিতত্ব প্রায় একরপ। এই চণ্ডী যে সময়ে রচিত হইয়াছিল, তথন বৌদ্ধ-প্রভাব বিশেষরূপ ছিল। চণ্ডী-কাব্যের এই অংশে আমরা ধর্ম-ঠাকুরের কথা পাইতেছি। (বিশেষ বিবরণ History of Bengali Language & Literature পুস্তকের ৩০৪ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টবা)।

रहिड्या

অনাম্মের উৎপত্তি জগৎ সংসারে। इन्छ भन नाई धर्मात ज्ञास रेनताकारत ॥ আপনে ধর্ম গোসাঞি গোলোক ধেয়াইল। গোলোক ধেয়াইতে ধর্মের মুগু স্থজিল। আপনে ধর্ম গোসাঞি শুন্ত ধেয়াইল। শৃন্ত ধেয়াইতে ধর্মের শরীর হইল।। আপনে ধর্ম্ম গোসাঞি যুহিত (১) ধেয়াইল। যুহিত ধেয়াইতে ধর্মের হুই চক্ষু হুইল। ্জন্ম হৈল ধর্ম্ম গোসাঞি গুণে অনুপানা। পৃথিবী স্বজিয়া তেঁহো রাখিবে মহিমা।। ইম্ব জিনিয়া তবে সিন্ধ উথলিল। মুখের অমৃত ধর্মের থসিয়া পড়িল। হস্ত পদ পৃথিবীতে জল উপজিল। জলেত আসন গোসাঞি জলেত বৈসন॥ জল ভর করিয়া ভাসেন নিরঞ্জন। ভাসিতে ধর্ম গোসাঞি পাইল চৈতন ॥ চৌদ্দ যুগ বহিয়া গেল ততক্ষণ। ধর্ম বৈদন হইতে উলুক জন্মিল। যোড় হস্ত করি উলৃক সন্মুথে দাঁড়াইল। হাসিয়া কহেন কথা ত্রিদশের রায়। কহ কহ উল্ক কত যুগ যায়॥

<sup>(</sup>১) জ্যোতি: (१)।

যত যুগ গেল তবে ব্রহ্মার উদ্ধরণে। তথনে আছিলাও আমি মন্ত্র ধিয়ানে॥ মন্ত্র ধিয়ানে আমি ভাল পাইলাঙ বর। চৌদ্দ যুগের কথা শুন আমার গোচর॥ চৌদ্দ যুগের কথা তুমি শুন নৈরাকার। ই তিন ভূবনে পাতকী নাহি আর ॥ সম্মথে রচিল গোসাঞি প্রাফুল। তাহাতে বসিয়া গোসাঞি জপে আগু মূল। নানা পত্র বাহা গেল এ তিন ভুবন। পাতাল ভুবন লাগি করিল গমন॥ দ্বাদশ বৎসরে মৃত্তিকার লাগি পাইল। হস্ত করি মৃত্তিকা শরীরে বুলাইল। বাটুল প্রমাণ মৃত্তিকা হস্তেত করিয়া। শৃক্তাকারে ধর্ম গোসাঞি উঠিল ভাসিঞা॥ পুনরপি আসিঞা পদ্মেত কৈল ভর। মনে মনে চিত্তে গোসাঞি ধর্ম নৈরাকার॥ মনে মনে চিস্তে তবে ধর্মা অধিপতি। কার উপর স্থাপিব নির্মাল বস্তমতী॥ আপনে ধর্ম গোসাঞি গজমূর্ত্তি হইল। গজের উপরি বন্ধমতীকে স্থাপিল। গজ সহিতে নারে পৃথিবীর ভার। গজ সহিতে পৃথিবী যায় রসাতল। টানিঞা ছিড়িল গলার কনক পৈতা। এক গোটা নাগ হৈল সহস্রেক মাথা। নাগের নাম বাস্থকি থুইল নিরঞ্জন। তাহাকে ধরিতে আজা ই তিন ভবন॥ যাও যাও বাস্কুকি হউক চিরাই। আমি যাকে জন্ম দিব তাকে দিও ঠাঞি॥ গান করে দেবীর ব্রত স্থা সর্বজয়া। যে ঘাটে অবতার করিবে মহামায়া। দেবীর চরণে মাণিক দত্তে গায়। নায়কের তরে হুর্গা হবে বরদায় (১)॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### মুক্তরাম সেন।

মুক্তারাম সেন বৈষ্ঠ, চট্টগ্রামের অন্তর্গত দেবগ্রামবাসী (১)। ১৪৪৭ খুটাকে (১৩৬৯ শকে) এই চণ্ডী-কাব্য প্রণীত হয়।

## কালিদহে।

কেলি কমলেগো ত্রিপুরস্থন্দরী ছোহে (২)।

একি অঙ্গ-ছটা, কথ (৩) অরুণ ঘটা,

শিব যোগিয়া মন মোহে ॥
কালিদহে স্কে মাতা কমলের বন।
তছু (৪) পরি মাহেশ্বরী কুমারী বরণ॥
অবহেলে গজ গিলে হেরিয়া অবলা।
ক্ষেণে ক্ষেণে ক্ষেণে পেলে (৫) অতিশ্য চপলা॥
কোন থানে ব্যান্ত্র সনী মেযে করে কেলি।
ফলা সঙ্গে ভেক রঙ্গে রহে একু মেলি॥
ব্যান্ত্র ঠাঞি মৃগে ঘাই পুছ্এ কুশল।
তথাপিয় কারে কেহ নাহি করে বল॥
গ্রহ ঋতু কাল শনী শক শুভ জানি।
মুক্তাবাম সেনে ভণে ভাবিয়া ভবানী॥

#### ভবানীপ্রসাদ কর।

অন্ধকবি ভবানীপ্রসাদ কর—১৬৫০ খৃঃ চণ্ডীর অন্ধুবাদ করেন। বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫৪১-৫৪৩ পৃষ্ঠা দ্রষ্টবা।

#### স্তর্থ রাজার বিপদ।

চণ্ডীর চরণে কবি শত ননস্কার। কহিছে মার্কণ্ড মুনি কবিয়া বিস্তার॥ সাবর্ণিক নামে হৈল স্থ্যের তনয়। হুইলু অষ্ট্রম মন্তু সেহি মহাশ্র॥

<sup>(</sup>১) 'দেবগ্রাম' অপভ্রষ্ট হইয়া 'দেরাপ্ন' নামে পরিচিত। কিছুকাল পূর্কে কাগজ-পত্রে 'দেবগ্রাম' বলিয়া লিখিত হইত, এখন তৎস্থলে 'আনোয়ারা' হইমাছে। (২) ছোহে = শোহে = শোহে।

<sup>(</sup>৩) কত।

<sup>(</sup>s) তাহার উপর।

<sup>(</sup>e) ফেলে = উদ্গীরণ করে।

ন্তন দ্বন সুনিগণ উৎপত্তি তাহার। কহিব সে সব কথা করিয়া বিস্তার ॥ সাবর্ণিক নামে মহ রবির তন্য। মহামায়া প্রাত্রভাবে মন্ত্র সেহি হয়॥ চৈত্র বংশ সমুদ্রত স্থরথ রাজন। সকল পৃথিবীপতি মহাপরাক্রম॥ কুলে শালে দানধর্মে অতি অমুপম। পুত্রের সমান রাজা পালে প্রজাগণ।। মহাস্থথে আছে রাজা পুরে আপনার। পর দলে নিয়া গেল রাজ্য অধিকার॥ দৈবের নির্বন্ধ কথা কি কহিব আর। অমাত্য সকলে চাহে রাজা মারিবার॥ কি মতে রাখিব প্রাণ ভারেন রাজন। ঘোটকে চডিয়া যায় গৃহন কানন। একা-একী (১) অশ্ব চড়ি চলি গেলা বন। প্রবেশ করিলা রাজা গহন কানন ॥ ছঃথিত হইয়া রাজা ফিরে বনে বন। ন্ত্রী পুত্র কারণে প্রাণ কান্দে অনুক্ষণ। অমাত্য সকলে রাজাকে দিছে থেদাইয়া। তা সবার লাগি প্রাণ উঠিছে কান্দিয়া॥

সমাধি বৈশ্য ও হ্বরথ রাজা।
সর্বস্ব হারায়ে সদা অন্থির রাজন।
সমাধি বৈশ্যের সঙ্গে হইল দরশন॥
বৈশ্যকে জিজ্ঞাসা করে হ্বরথ রাজন।
আদি হৈতে কহে বৈশ্য আত্ম-বিবরণ॥
তাহা শুনি অসম্ভব হৈল নূপবর।
আপনার হুঃথ কহে বৈশ্যের গোচর॥
বেমত হুঃথের হুঃখী হ্বরথ রাজন।
সেহি মত হুঃথ কহে বৈশ্যের নন্দন॥
বার বার হুঃথ যত কহে হুই জনে।
দৌহের মিলন হৈল সেহি ঘোর বনে॥

(मधनाध्यम ।

রাজা বলে গুন বৈশ্র বচন আমার। বন্ধুবর্গ লাগি প্রাণ পোড়ে সদা মোর॥ বৈশ্য বলে মহারাজ করি নিবেদন। আমার কান্দিছে প্রাণ স্ত্রী পুত্র কারণ॥ ভাই বন্ধু সবে মোরে দিছে খেদাইয়া। তবু তার লাগি প্রাণ উঠিছে কান্দিয়া॥ কি করিব কোণা যাব স্থির নাহি পাই। ছই জনে উঠি গেলা মেধসের ঠাই॥ ফলে ফুলে শোফিয়াছে (১) মুনির কানন পৃথিবীর যত স্থুখ আছে সেহি বন॥ ধ্যানযোগে মহামুনি আছেন তথায়। নুপতি যাইয়া প্রণমিলা তাঁর পায়॥ মুনি বলে কহ তুমি স্থরথ রাজন। একেলা হইয়া কেন আসিয়াছ বন॥ রাজা বোলে মুনিবর কি কহিব আমি। পর দলে নিল রাজ্য ভন মহামুনি ॥ মৃগয়ার ছলে আমি পলায়া আদি বনে। রাজ্য ছাড়ি পলালাম ভয় পাইয়া মনে।। অমাত্য সকলে মোরে দিছে খেদাইয়া। তব তার লাগি প্রাণ উঠিছে কান্দিয়া॥ হস্তী ঘোড়া রথ রথী আছে কোন স্থানে। ঐরাবত হস্তীর যাস দিবে কোন জনে॥ কোথা বা রহিল মোর উচ্চৈঃশ্রবা হয়। স্বপুত্র সহিত তারা কিমত আছয়॥ আমার অমুগত ছিল যত সহচরী। কিমতে আছরে তারা আমা পরিহরি॥ এহি মতে প্রাণ মোর পীড়ে অমুক্ষণ। সমাধি বৈশ্রের সঙ্গে হৈল দর্শন ॥ যেহি ছঃথে বনে বনে ফিরি একেশ্বর। সে সব ছ:থের ছ:থী এহি বৈশ্ববর ॥ করিয়া অধর্ম যেহি জ্ঞাতি বন্ধুগণ। রাজ্য ধন নিল কাড়ি আসিলাম বন ॥

তা সবার লাগি প্রাণ কান্দে কি কারণ। বুঝিতে না পারি মুনি এই বিবরণ॥ যদি রূপা কর মোরে অহে মুনিবর। ইহার বুড়াস্ত কহ আমার গোচর॥

#### চণ্ডিকা-বিজয়।

১৭৩০ শকের হস্তলিখিত পুথি দৃষ্টে এই পুস্তক নকল হয়। খ্রীযুক্ত হরগোপাল দাস কুণ্ডু আবিস্কৃত্তা। দ্বিজ কমললোচন ১৬০৯---১৬৩০ খ্রীকের কোন সময়ে পুস্তক রচনা করেন।

দ্বিজ কমললোচনের চণ্ডীর ১৭৩০ শকের হস্তলিথিত পুথি দৃষ্টে রঙ্গপুর সাহিত্য-পরিষৎ কর্ত্বক এই গ্রন্থ মুদ্রিত হয়। রয়েল ৪১২ পৃষ্ঠায় পুস্তকথানি সম্পূর্ণ। গ্রন্থকার রঙ্গপুর জেলার মিঠাপুর থানার অন্তর্গত চাকড়াবাড়ী গ্রামে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। ইহার পূর্ব্ধ-পুরুষের নাম যত্নাথ ছিল।

> শুস্ত নিশুন্তের আজ্ঞা পাইল অস্থুরে। ধুমলোচন বীর চলিল সমরে॥ নিজ সেনা তরে কতে যুদ্ধের কারণ। সাজ সাজ বলি বীর ডাকে ঘনে ঘন॥ নব অক্ষেতিনা সেনা সাজিছে প্রধানে। এক এক বীর রণে যমজিত (১) বাণে॥ হিমালয়ে যাবে দৈত্য করিবারে রণ। সার্থিকে বোলে র্থ কর্ছ সাজন। নীল মেঘ দিবারথ দেখি ভয়ন্ধর। ছোট নহে রথখানা দশ প্রহর। সেই রথ সাজিতে রথীর হইল আজা। ছুই শত মত্ত কুঞ্জরে টানে তার চাকা॥ চারি শত অশ্ব আর সেই রথ টানে। যার এক ঘোড! রাখে দশ বলবানে॥ মদমত্ত গঙ্গ সব ঐরাবতের নাতি। উচৈচঃশ্রবা-সম বোড়া চড়ে সেনাপতি॥ ছই ঘোড়ার মধ্যে এক এক কুঞ্জর। তার পৃষ্ঠে আরোহণ যোদ্ধা বীরবর॥ কাঞ্চনের দণ্ড ধ্বজ রথের উপর। কত বা নেতের উড়ে পতাকা স্থন্তর।

ধুমলোচনের যুদ্ধ সজ্জা।

<sup>(</sup>১) यमजबी।

त्रथवर्गन ।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তাহার উপরে বাবে চামর গঙ্গাজল (১)। রক্ত প্রবাল লাগে করে ঝলমল। নেতের ওয়ারি (২) দিল তাহার উপর। স্থানে স্থানে দণ্ডে লাগে অমূল্য পাথর॥ রূপার আপ্রাস (৩) রথে করে ঝলমল। শরতে প্রকাশ যেন গগন-মণ্ডল। কাঞ্চনের যুদ্ধ ঘরা তাহাতে তুলিল। বছবিধ ধনে তাহা স্থসজ্জ করিল। সোণার সাঁড়ক ক্য়া সোণার ছাটনি। রজতের গুণে তাতে তুলিল বান্ধনি॥ আন্ধারী পারিয়া নেতে ছাইছে চামরে। কনক কলস দিল চালের উপরে॥ ফটিকের স্তম্ভ দিল ভবন মাঝার। নানা বর্ণে শিলা দিল মধ্যে মধ্যে তার।। নীল কৃষ্ণ পীত শুক্ল পাথর। ঝলক দৰ্পণ তাহে দেখিতে স্থন্দর।। হীরার বুষুকা তাথে দেখি স্থশোভন। এক স্তন্তে লাগাইল পঞ্চ রাজার ধন॥ স্থবর্ণ আপ্তাস ঘরে করে ঝলমল। চতুর্দিকে লাগাইল হাড়ীয়া চামর॥ তাহাতে লম্বিত গজ মুকুতার ঝরা। অন্ধকার মধ্যে যেন দীপ্ত করে তারা॥ মধ্যে মধ্যে লাগে হীরা মুকুতা খিচনি। যুদ্ধ হর আভা যেন দেখি দিনমণি॥ র্থের উপরে কৈল মায়া-সরোবর। ভূষ্ণাতুর হৈতে তাথে থাইতে চাহে জল। প্রহর-প্রমাণ কৈল মায়া-সরোবয়। ফটিক আকৃতি দেখি তার মধ্যে জল। কাঞ্চনের তরু তীরে শোভে মনোহর। তাহাতে শোভিছে সব মাণিকের ফল।।

<sup>(</sup>১) গঙ্গাজলী চামর = খেত চামর।

<sup>(</sup>২) আবরণ।

<sup>(</sup>৩) \* আপ্রাস = আবাস = বাসগৃহ। এপানে রথীর বসিবার স্থান।

বারিমধ্যে পদ্মপুষ্প ফুটিছে বিস্তর। উডে পড়ে কেলি করে পক্ষী জলচর॥ রাজহংসগণ চরে দেখিতে স্থন্দর। কনক-কমল-দলে পড়িছে ভ্রমর॥ মৃণাল খাইতে তাতে নাম্বিছে কুঞ্জর। যোর নাদ করে তাতে শুনি ভয়ক্ষর॥ সার্থি করিল র্থ কাঞ্চনে নির্মাণ। নানারূপ করে তাতে প্রপের উত্থান। तिश्ली वांकृली युठी मिल्लका छेनत । লবন্ধ মাধ্বীলতা চাঁপা নাগেশ্বর ॥ তমাল রঙ্গন পুষ্প মালতা স্থন্দর। স্থলপদ পারিজাত যুগী মনোহর॥ কেতকী ধাতকী দলা জবা করবীরে। পদা পারিজাত কুন্দ রঙ্গন স্তন্দরে॥ নানা পুতা উত্থানে রোপিল মনোহর। সৌরভ ধাইল তার এক প্রহর॥ রত্নয় রথথান করিল সাজন। যত অস্ত্র তোলে তাহা না যায় লিখন। হেন মতে দিবা রথ করিয়া সাজন। সাক্ষাৎ করিল যথা ধুনলোচন ॥

# স্থরথরাজার তুর্গাপূজার জন্ম দেবীর মন্দির নির্মাণ।

সঙ্গে লয়ে শিল্পিগ বিশ্বকর্মা দিল মন
অধিকার দেহরা নিশ্মিতে।
নানা বর্ণে আনি শিলা দেউল (১) নির্দ্ধাণ কৈলা
শিল্পিগণ লয়া সাবহিতে॥
চারি প্রহর রাতি জালিয়া রজের বাতি
জাগরণে করে নিরমাণ।
নানা রূপ কৈল তাথে আপনার মনোরথে
শিরে ধরি অভয়া-চরণ॥

(७) (मनानाश

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

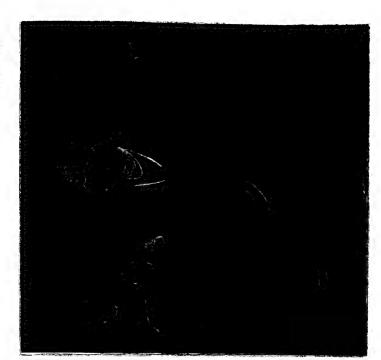
💘 খণ্ড করি শিলা নানারত্ব আরোপিলা তার মধ্যে মধ্যে দিল শিলা। শীল রুষ্ণ শ্লেত রক্ত . 🦂 তাহাতে স্থবর্ণ বেক্ত পঞ্চ বৰ্ণ কৈল নিয়োজন।।। দেউল উপর ভাগে পঞ্চ বর্ণ তাতে লাগে কনক কলস লাগে চূড়ে। তাহাতে শতাকা নেতে ক্লম্ভ বৰ্ণ বাস জ্বতে প্ৰনে সমূলে তাহা উড়ে 🖟 নানারূপে বেড়া কৈল তাহাতে দৰ্পণ দিল হীরা মতি কাঞ্চন সহিতে। দেখিতে স্থন্দর তায় নানারূপে নির্মায় শিল্পিগণ লগা সাবছিতে ॥ ্দেউলের চারি দার ক্রপে থণ্ডে অন্ধকার ্ কনক কপাট চারি খারে। তাথে দিল বহু ধন থেন স্থ্য-কিরণ সম্ভোষ করিতে অস্বিকারে॥ দেউলের মধ্য ভাগে নানা বর্ণে শিলা লাগে প্রতিমা স্থাপিতে বেদী কৈল। তাহার সমূথে কৈল মণ্ডলের বেদী হৈল বহুধন তাথে লাগাইল। পাধাণে নির্মায় ঘর এক শত মনোহর দেউলের পশ্চিম ভাগেতে। তাহাতে স্থসজ্জ কৈল নানারূপে নিশ্মাইল 🍍 🧃 রচনা বান্ধিতে বিধিমতে॥ एक्टिलंब शृद्ध किल हामगाना निर्माहेन ু নানা রত্নে বিচিত্র নির্মাণ। বিধিমতে মুগু করে তুত্র ধরি মধ্য ঘরে বিশ্বকর্মা হয়া সাবধান ॥ দক্ষিণেত দিল মন সঙ্গে লয়া শিল্পিগণ নাট-শালা করয়ে নিম্মাণ। পাণরে করিল ঘর দেখি তাহা মনোহর শিরে ধরি অম্বিকা-চরণ॥ ৰসিতে স্ক্জন কৈল দিব্য ভবন

नाना वर्ष পाथत्त्र निर्माण।



#### বস-লামিত্র-পরিচয়।

্শ্রক করি শিক্ষা ন্যাবছ আরোপিলা कार कामा कामा किया । শি রক্ষ হৈছে রক্ষে ১৮০০ জনগারে জনগারেক भक्त कर्ष देखक जिल्ला प्रसार ह ক্রিজন জনত জনত আতে লাগে TO DE SOUTH PORT OF THE SOUTH PARTY OF THE SOUTH PA ্ত কৰিব কৰিব কৰিব হাতে 一点的第三级 化二氯铂矿 衛門衛星 NEW A PROPERTY TO C ্যংশায়ত দুৰ্বাণ দিল ेंचे महि काकम गाँधा है। -- sin in জন্মন সূত্র নামার্থ নির্মায় াশহিতাৰ বাধা সংগ্ৰিয়ত দ লেইনের চারি ছার কুণে হাজে সন্ধার Book and was made standing ভাব্ৰ বিধা বছ ধন ্তৰ ক্ৰমি-বিধাৰণ - স্থাস্ক্রিটে অধিকারে ৮ ाक्ष्येरसार भवा स्थाप । आसा बर्स किसी भारत ज्यातिकः वृत्तिकाति (अ**क्षे**त्र देखन्ति । ্তা সন্ধ কৈল ন্তালের কেনী টুইল জ ব্রুপ্র তারে লাগ্রিল ৷ ্ন হৰ্ত থক - প্ৰকাশত মহান্ধিক দ্বিকাষ প্ৰভাৱ ভাগোছে। নত্যু এ দত্যুক্ত স্থানাক্ষ্য নিশাইল - বহুলা বহুলি ত বিধিমতে ।। ১৮৬টোর ওতার বৈশ্ব **হোমশালা নির্মাটিল** নারা করে বিচিত্র নিক্ষাণ। নিবিষ্টের মান করে 🕟 💮 জর পরি মানা মারে বিশ্বশ্বং ইয়া সাবধান ॥ সঙ্গে ব্যয়া শিল্পিগণ দর্শকার্থক দিল্লন নটে-শাগা করয়ে নিকাণা। পাগুৱে কবিশাগুৰ ্দেখি ভাষা মনোহর শিলে বরি অফিকা-চরণ।। ৰ্দিতে দুৰ্কজন কৈল দিবা ভবন नामा रहा भाषति निर्माण।





বলবাম ।



তাতে লাগে বহুধন 👙 ঝলমল অফুক্রণ

বছবিধি স্থসজ্ঞ করিল।

অগ্নিকোণে বাভাবর দেখি অতি মনোহর

উচ্চ কৈল যোজন-প্রমাণ।

আব যতভবন

রহিতে অতিথিগণ

্যাড়ে বিশা করিয়া যতন।

দেউশের উত্তর দারে দিব্য ভোগশালা করে

নানা ধনে দেখিতে স্থনর।

সেহিত ভবন মাঝে ফটিকের স্তম্ভ সাজে

দারেত কপাট মনোহর॥

বিশ্বকর্মা দিয়া মন সহস্রেক ভবন

য**ে কৈল** ছৰ্গাৰ পুৰীতে।

পাষাণে বেড়িল পুরী শত হাত উচ্চ করি

চারি দ্বারে কপাট শিলাতে॥

পুরী মধ্যে সরোবরে বিশাই নির্মাণ করে

দীর্ঘ প্রস্থ প্রমাণ বিশাল।

পাপরে বান্ধিল ঘাট আর যত নাছবাট (১) তাতে তোর ফটিক আকার॥

জলেত পঞ্চজ শোভে তালি ভ্ৰমে মধুলোভে

তীরে তক দেখিতে স্থন্র।

পুষ্পের উন্তান করে দেখি অতি মনোহরে

সৌরভ ধাইছে দিগন্তর॥

আনন্দিতে বিশ্বকর্ম পুরে করে নানা কর্ম

্রুষ্ণভয়ার মনোরণ কাষে।

প্রতিষা ক্রিনিয়া যবে দেউল (২) স্থাপিল তবে

ু **কৈলাস**-সমান পুরী সাজে।

চড়খাবাড়ীতে ধর যগুনাথ বংশধর

নাম দ্বিজ কমললোচন।

চণ্ডিকা-বিজয় গীত জগজন মনোহিত

শিরে ধরি শ্রীনাথ-চরণ।

<sup>(</sup>১) নৃত্য-শালা।

<sup>(</sup>२) (मछेटन = (मर्वानरम् ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়ু।

### হরিরাম।

দিজ হরিরাম-কৃত চ্টীমঙ্গলের বে পুথি হইতে নিমের অংশগুলি উদ্ধৃত হইল, তাহা শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্তু প্রাচ্যবিদ্যা-মহার্থব মহাশ্রের পুত্তকাগারে আছে। তাহার নকলের তারিথ ১০৮০ বাং সন। আমাদের বিশ্বাস দিজ হরিরাম, কবিকঙ্কণের পূর্ব্ববর্তী কবি। কবিকঙ্কণের কবিত্ব যে সকল উপাদান অংপেক্ষাকৃত অমার্জিতভাবে মাধ্বাচাণ্য ও হরিরামের কার্যে দৃষ্ট হয়।

গো-দাপ-রূপিণী চণ্ডী প্রমা রূপ্রতী রমণীর বেশ পরিগ্রহ করিয়া ফুল্লরাকে দর্শন দিয়া তাহার গৃহে থাকিবার সঙ্কল জ্ঞাপুন করিলে সন্দেহ-বাণবিদ্ধা ফুল্লরা স্বীয় স্বামীকে ভংগিনা করিতেছেন।

### ব্যাধ-ভবনে চণ্ডী।

গুনি ব্যাধ-নিত্তিমনী চণ্ডিকার এত বাণী যায় রামা আকুল কুতলে। বিগলিত হয় বাস থন বহে নিশাস পতির সমীপে রামা চলে॥ গোলা হাটে প্রবেশে ফুল্লরা। উদ্ধৃথ করি দায় ক্রোধে কম্পবান কায় যথা বীর করয়ে পুসরা॥ প্রণমিঞা মহাবীরে কুল্লরা কাকুতি করে ঙন নাগ মোর নিবেদন। আইলাঙ তোমার ঘরে দ্বাদশ বংসর কালে নাঞি কভু দেখিএ এমন। শুন হে পরাণনাথ মাংস বেচ্যা থাই ভাত রাত্রি দিবা উদরের চিন্তা। নহ কিছু ধনবান দেখি না গবালি (১) থান হরিয়া আনিলে কার কান্তা। দীতা হরে দশশির মাল্য (২) তারে রযুবীর শচী হব্যে ছিল শুন্তবার। পৃথিবী না সহে ভার বংশনাশ হৈল তার হেন বুঝি মরিবার উপায়॥

<sup>(</sup>১) গবালি = গোয়ালি = গোয়াল হব।

<sup>(</sup>v) মারিল।

শীঘ্র নাথ চল ঘরে বিলায় কর্হ তারে

পাছে শুনে কলিঙ্গ-ভূপতি।

তোমারে করিবে নষ্ট আমারে দিনেক কষ্ট

মোর বাক্যে কর অবগতি॥

ফুল্লরা এতেক বলে মহাবীর কোপে জলে

শুনলো অভাগী মোর কথা।

জন্ম মোর নীচ কুলে নাঞি জানি কুন (১) কালে

ভোমা বিনে অস্ত বনিতা॥

পদরা চুপড়ি মাথে ফুল্লরা চলিল সাথে

কুঁড়্যার ছুয়ারে উপনীত।

পূর্ণিমাতে যেন শনী ধ্বংস করে তমোরাশি

গোর ঘনে যেমত তড়িত॥

বিরিঞ্চি নারদ অজে ব্যান গমো যারে ভজে

হেন জন বীরের ভবনে।

গলে দিয়া জীর্ণ চীর (২) প্রণমিল মহাবীর

দ্বিজ হরিরাম ইহা ভণে॥

যোড়করে নহাবীর করে কাকুবাণী। কোপা হৈতে আগমন কহ ঠাকুরাণী॥

কাহার নন্দিনী ভূমি কাহার বনিতা।

সতা করি কহ মোরে পরিচয়-কথা॥

আমি ব্যাধ নীচ জ্বাতি সদা ল্লেচ্ছ-কায়।

আমার কুটীরে আল্যে কিবা অভিপ্রায় ॥

উত্তম বংশেতে জন্ম হেন মনে লয়।

ব্যাধের ভবনে মাতা উচিত না হয়॥

নিজ পরিচয় বল কোণা তোমার ঘর।

তোমারে রাখিতে যাব লৈয়া ধরুঃশর॥

মহাবীর যত বলে চণ্ডী নাঞি জনে।

মৌন হইয়া রহিলেন ব্যাধের সদনে॥

কালকেতু মনে ভাবে কি করি উপায়।

কেমন প্রকারে এই পালাইয়া যার॥

#### (১) কোন।

(২) গলবন্ত্র হইয়া।

কালকেতুর উত্তর ও কুটীরে গমন।

्रमवीरक पर्नन।

কালকেতৃর বিনয়।

কালকে তুর ক্রোণ।

যুক্তি করি মহাবীর লয় ধহুংশর। বাণ যুড়ি বলে রামা পালায় সত্তর॥ निहरल विकिम् (১) আজি ঠেকিলে विপাকে। এত বলি মহাবীর টানিল ধন্মকে॥ আকর্ণ পূরিল বাণ না ছুটিয়া যায়। চিত্রের পুতলী হৈল মহাবীর-কায়॥ মুখে না নিঃসরে বাণী রহিল চাহিয়া। নিঃশন্দ ফুল্লরা হৈল পতিরে দেখিয়া॥ মহাবীরে দেখি চণ্ডী মুচকি হাসিয়া। কহিতে লাগিলা মাতা কপট ছাড়িয়া॥ শুন বাছা কালকেতু ফুল্লরা ব্যাধিনী। ধন্তঃশর ফেল বাপু কহি হিত বাণী॥ ধনুক ফেলিতে নারে ব্যাধের নন্দন। মুখে না নিঃসরে বাণী সজল নয়ন। वारिश्दर प्रिथिका छछी देश्या मग्रावान्। হাতে হৈতে কাড়িয়া লইয়া ধনুথান। চেত্র করায়া তারে বৈল মহামায়া। আশু বাপু কালকেতু তোরে করি দয়া। মঙ্গলচণ্ডিকা আমি শুন কালকেতু। আল্যাঙ (২) ভোমার খরে হুঃথনাশ হেতু॥

(न बोज नश्रा

যেই রূপে আশ্বিনে লোক করে মৃগ্নয়॥

निक मृर्डि धत यनि তবে মনে नग्न।

শতেক বাজার ধন করি সমর্পণ।
নগর বসায় বীর কাটায়া। গছন॥
কালকেতু বলে মাতা করি নিবেদন।
তুমি গুগা বলি মোর না প্রতায় মন॥

(১) বিশ্বিব।

(२) ञानिनाम।

- (৩) যে বিভা দারা ধরু স্তম্ভিত করা যায়।
- (৪) কামাথা তম্ব-বিভাব একটি প্রধান কেন্দ্র; সাধারণের এই বিশ্বাস যে কামাথা গেলে লোকে নানা তম্ব মন্ত্র শিথিয়া আনে।

ধহুস্তম্ভ (৩) জান কিবা গেছিল্যা কামাথ্যা (৪)। অথবা গান্ধড়ি (৫) মন্ত্ৰ কোথা কৈলে শিক্ষা॥

(e) যে মন্ত্র দারা দর্প ( এখানে বাণ ) বণীভূত করা যায়।

চিওকা বলেন বাপু নারিবে রহিতে।
নিজ মূর্ত্তি ধরি যদি তোমার সাক্ষাতে॥
অকপটে বর যদি দিবে গো অভরা।
দেথিব তোমার মূর্ত্তি নয়ন ভরিয়া॥
মহাবীরের কথা গুনি হাদেন চণ্ডিকা।
ত্রিপুর-স্থলরী মূর্ত্তি ধরেন অম্বিকা॥
অবিরত যেই পদ ধ্যারে যোগিরুলে।
হরিরাম ভণে ব্যাধ দেখ্র সানন্দে॥

ভকত বংদলা দুর্গা ভকত লাগিয়া।

দশভূজারপ হৈলা বীরে করি দয়া॥

ভালে শণী বিভূষা শিরে জটাজ্ট। রচিত হাটক (১) শুদ্ধ মাপায় মুকুট॥ ইন্দু মণ্ডল পূর্ণ শোভিত বয়ান। নীলোৎপল জিনিঞা নয়ন তিন্থান॥ নতন বরণ হেম বিরাজিত তমু। কপালে সিন্দুর-ফোটা জিনি বাল ভামু॥ নানা অলম্ভার দেহে পীন পয়োধর। ত্রিভঙ্গ হইল মাতা মহিষ উপর॥ পক্ষজ মূণাল জিনি দশ বাহু শোভা। অকলক শঙা রাজে দামিনী সম আভা ॥ ত্রিশল দক্ষিণ হাতে শখ্য চক্র সাজে। শাণিত রূপাণ শক্তি দক্ষিণ হাতে রাজে॥ চাপ থেটক ঘণ্টা অম্বুশ পরশু। বাম হাতে শোভা করে মিহির সম অংশু। কাটিল মহিব মায়া-দানব থজাপাণি। শূলেতে তাহার বক্ষ ভেদিলা ভবানী॥

ভগৰতীরূপিণী।

নাগপাশে বান্ধি তাবে ধরিলেন জটে (২)। বাম পদ আবোপিলা মহিষের পীঠে॥ দক্ষিণ অঙ্গুঠ রাখি কেশরীর পীঠে। ক্লপাবলোকনে চাহিলা বক্র নিঠে (৩)॥

<sup>(</sup>১) স্বৰ্ণ। (২) চুলে। (৩) দৃষ্টিতে।

উগ্রচপ্তা আদি যত বেষ্টিত চারি ভিত। দেখি কালকেতু পড়ে হইয়া মূর্চ্চিত॥ চিত্রের পুতলী সম ফুল্লরা রহিল। দেখিয়া চণ্ডিকা তবে হাসিতে লাগিল॥

উঠ উঠ কালকেতু না করিহ ডর। তোর হঃথ দূর করি ঝাট যাব ঘর॥ শুন গো ফুল্লরা রামা তোরে করি দয়া। মাণিক অঙ্গুরী লেহ (১) ছহাত পাতিয়া॥ চেতনাবিহীন বীর দেখিয়া অভয়া। চেতন কর্যাল ছহার মুথে জল দিয়া॥ আমা প্রতি নিশ্চয় যদি তুমি রূপা কর। কালকেতু বলে মাতা পূর্ব্বরূপ ধর॥ ভকতের কথা গুনি হাসিয়া অভয়া। হইলা মন্তজ-বেশ বীরে করি দয়া॥ সন্ধীক হইয়া বীর প্রদক্ষিণ হৈল। যোড় হাতে কালকেতু বলিতে গাগিল॥ নরাধমে রূপা কৈলে নগেন্দ্রনন্দিনি। তব আগে আমি ব্যাধ কি বলিতে জানি॥ চণ্ডিকা কহেন বাপু ব্যাধের নন্দন। মাণিক অঙ্কুরী লেহ শত রাজার ধন॥ কালকেতু হাত পাতে ফুল্লরা নিবারে। অঙ্গুরীর নাঞি কায টাকা দেহ মোরে॥ অঙ্গুরীতে কত ধন হব প্রাণনাথ। **वः एन वः एन ना चु**ष्ठिव धरनत विवान ॥ ফুল্লরার অভিপ্রায় বুঝিয়া অম্বিকা। লেহ বীর অঙ্গুরী আর চল দিব টাকা॥ বীরে ধন দিতে চণ্ডী গমন করিলা। দাড়িম্ব তলাতে গিয়া উপনীত হৈলা। স্থান দেখাইয়া মাতা বস্তে তক্তলে। হরিরাম ভণে বীর চিয়াড়িতে খুলে (২)॥

विश्वर्ग द्याना ।

(১)- গ্রহণ কর।

(२) চিয়াড়ী = দা-বিশেষ।

# চণ্ডীকাব্য--দ্বিজ হরিরাম - ১৬শ শতাব্দী।

### গুজরাটে বিবিধ জাতির বসবাস।

জল পায়া। প্রজা ক্লেশ ছাড়িয়া কলিঙ্গ দেশ গুজরাটে করিলা পয়ান।

নগরে নাঞিক শঙ্কা হেন স্বর্ণময় লঙ্কা যথা লক্ষ্মী হৈল অধিষ্ঠান॥

বীর দেই ঘর বাড়ী কলিঙ্গ নগর ছাড়ি আন্তে যত ব্রাহ্মণ সকল।

মুখ্যাটী চাট্যাতী হড় বন্দ্যঘটী গ্রহ্ড সভে পায় বসতির স্থল॥ ः

ভ্রিষ্ঠাল পহিলাল পলসাঁ ঞি কাঁজিলাল নন্দিগ্রামী কুশারী বাপুলী।

চোটথণ্ডী দিণ্ডীসাঞি তৈলবাটী গুড়গাঞি পরাড়ী কয়োড়ী ফুলমেণী॥

দশ্ধবাটী মতিলাল বিদিলেন কুলিড্যাল পালধী আইল পূর্ব্বগ্রামী।

পারিয়াল পিপীলাঞি বসিল সগোই গাঞি পিতাড়ী রাতাড়ী ভূরিস্বামী॥

গোড়জ পাইল বাড়ী বঙ্গজ বারেন্দ্র রাড়ী কনোজ মাথুরা। গুর্জুরাতী।

বীর বড় ভাগ্যবান্ সভার করিল মান লক্ষ ঘর গ্রাহ্মণ বসতি॥

প্রভাতে করিয়া সান . পূজে দেব ভগবান্

কেহ পূজে দেব পঞ্চানন।

শব্দ শাস্ত্র কেহ গীতা মীমাংসা করএ কথা

কেহ পড়ে ছয় দরশন।।

জাগম নিগম কথা কেহ বসি কহে তথা কেহ বসি করএ শ্রবণ।

কেহ বা শূদ্রের ঘরে নেবতার পূজা করে কেহ করে যজন যাজন॥

যাজক ব্রাহ্মণ ঘটা মাথার উজ্জ্বল ফোটা

শালগ্রাম পূজে ঘরে ঘরে।

চালু কলা গুড় দ্বত পুঁটলী বান্ধএ কত ঘরে আন্তে দিতীয় প্রহরে॥ ব্ৰাহ্মণগণ।

रेष्ट्रवक्छ।

কেহ কেহ ভিক্ষা করে কেহ বা বাণিজ্যে ফিরে নানারপে প্রাণ করে রক্ষা।

কান্ধে লৈয়া ব্যান্থ-ছড়া প্রবেশি ব্রাহ্মণ-পাড়া

ব্রন্ধচারী দণ্ডী মাগে ভিক্ষা॥

ব্রাহ্মণ বসতি দেখি মহাবীর হৈয়া স্থা

ব্রহ্মাত্তর দেই জনে জনে।

সদা হয় বেদধ্বনি

ভনি স্থী বীর্মণি

দ্বিজ হরিরাম রস ভণে॥

ক**লিঙ্গ** নগর ছাড়ি আন্তে যত প্রজা। দেখি আনন্দিত হয় কালকেতু রাজা॥

(नाय आमान्तव रहा कानाक रहा काना

ব্রাহ্মণ সমীপে বৈসে দৈবজ্ঞের পাড়া।

প্রভাতে করিয়া স্নান ফেলি মৃগ-ছড়া॥

ভাস্বতী দীপিকা কেহ পড়ে রাশিচক্র।

স্থ্য-সিদ্ধান্ত দেখি করে গ্রহচক্র॥

নৃতন পঞ্জিকা কেহ বিচারে বসিয়া।

গ্রহস্ফুট করে রাখ্যে সাবধান হয়া।।

বালকের কোষ্ঠী কেহ লিখে দশাক্রম।

গ্রহদৃষ্টি বলাবল কুন (১) গ্রহ সম॥

পঞ্জিকা পড়য়ে কেহ নগরে নগরে।

গ্রহদোষ দিয়া কার চালু কড়ি হরে ॥ (২)

বন্ধ্যা মৃতবৎসা দেখায় আশী হাত।

চালু কড়ি দান কর হব পুত্র সাত।

তৃতীয় প্রহর বেলা গগনেতে হয়।

চালু কড়ি ডালি বড়ী লয়্যা ঘরে যায়॥

আইল অম্বষ্ঠগণ সমাদ্র পায়া।

বীরের আজ্ঞায় বস্তে ঘর বাড়ী লৈয়া॥

ধন ধান্ত দিল রাজা বাহন ভূষণ।

একাস্ত হইয়া করে গ্রন্থ অধ্যয়ন॥

চিকিৎসাদর্পণ কেহ পড়য়ে নিদান।

বিজয়রক্ষিতটীকা করে অমুমান॥

অম্বন্ধ।

(১) কোন। (২) গ্রহ খারাপ এই ভয় দেথাইলে লোকে চাউল কড়ি দিয়া গ্রহ-শাস্তির ব্যবস্থা চায়।

# চণ্ডীকাব্য—দ্বিজ হরিরাম—১৬শ শতাব্দী

চক্রদন্ত পড়ে কেই দ্রব্যগুণাগুণ।
ধাতুমারণ করে যন্ত্র করি তুন ॥
পিত্ত ধাতু অমৃত দিয়া করে রসায়ন।
ধারণ-বাটকা বাধে দিয়া ক্যায়ন॥
নগরে চিকিৎসা করি পায় নানা ধন।
আনন্দে পালন করে নিজ পরিজন॥
বসিল সল্গোপ গোন্ঠী ধর্ম্মে সদামতি।
হরিরাম দ্বিজ ভণে সেবিয়া পার্ক্ষতী॥

ছাড়িয়া কলিঙ্গ

কাএতের ভঙ্গ

ক য়স্থ ।

প্রবেশিল গুজরাট।

মহল আওয়ারি বস্তে দিয়া সারি

দেখি স্থী কেতৃ বাট।

নাগ পাল ভূত রাণা রাহা গুত

আদিতা রাউত সর।

নন্দী কুণ্ড গণ আচি হ্রর জন

দাম বাণ চিত্রবর ॥

সাম শানা হুই হেঁশ তেজ হুই

আদক কারক হড়।

করিবর ত্বরা আইলা বেহরা

রাজ নববন্ধু লড়॥

কেতৃ আদি তারা বস্তে এক পাড়া

নন্দন বংশজ কুল।

কুলেতে পবিত্র : বোষ বস্থ মিত্র

মেলি আহি রস মূল॥

করণ সাবক লইয়া যাবক

অঙ্ক গুণাগুণ ধরে।

গুরু আজ্ঞাধরি চারি ভাগ করি

সমান ওরক করে॥

মুষয়বে রাম করি সকধাম

কেদারেতে নাম লিথে।

মহলের বংশ বৃত্তে মাস অংশ

সেন মত তারা দেখে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

लग्ना मनोम्छ (১) কাএতের স্থত

বীরের নগর লিথে।

লিথে অবিরত ঘর বসা শত

ভনে বীর মহাস্থথে॥

পাত্ৰ ভাণ্ডু দত্ত সদা লএ তত্ত্ব

বুলন মণ্ডল হৈল।

কেহ বা ভাণ্ডারে লেগা পড়া করে

সভারে বিষয় দিল।।

হাটারী বাজারী বস্থে সারি সারি

নানা দ্রব্য আনি বেচে।

হৈল পুরীথান অযোধ্যা-সমান

দ্বিজ হরিরাম রচে॥

গন্ধ-বণিক্ বস্থা নগর ভিতর। গন্ধ-বণিক।

জৈত্রী লবন্ধ জীরা বেচে জায়ফল ॥

নানা দ্বা আনি তারা করএ প্ররা।

বীরে ভেটে গন্ধ দিয়া পরএ ফুল্লরা॥

স্থবর্ণ-বণিক বস্তে দিয়া এক সারি।

অবিরত সোণা রূপা বেচা কেনা করি॥

নগরের লোক লয়া ভঞ্জিত করে তঙ্কা।

মূল্য করি লএ কারে নাক্রি করে শঙ্কা॥

মন্ত-বণিক বেচে হীরা নীল পলা।

নগরের লোক লয় পরয় অবলা॥ কাংস্থবণিক বস্থে নগর ভিতর।

ঝারি থালা ঘটা বাটা গড়ে নিরস্তর ॥

শঙ্খকারী শঙ্খ কাটে অবলার হেতু।

দেখি আনন্দিত হয় রাজা কালকেতু॥

নগরে তামেলী বসি বেচা কেনা করে।

অপূর্ব্ব লইয়া পাণ দেই মহাবীরে॥

নগরের এক দেশে রহে মালাকার।

মালঞ্চ সাজিয়া করে পুষ্পের পসার॥

স্থবর্ণ-বণিক।

मिं विश्वका

কাংস্ত-বণিক।

শঙ্খ-বণিক।

তামেলী।

মালাকার।

তৈলকারী তৈল বেচে হইয়া আনন্দ। নানা জাতি বস্ত্র সব বুনএ কুবিন্দ (১)॥ স্ত্রধর মোদক বসিল দিয়া সারি। বেচা কেনা করে লোক করিয়া চাতুরী॥ বারুই বসিয়া তারা বরোজ (২) করয়। কলিঙ্গ হইতে পাণ আনিয়া রোপয়॥ কর্মকার বসি অন্ত করএ গঠন। কিন্তা লয় নগরের অন্তথারিগণ।। কুলাল ফিরায়া চক্র গড়ে হাঁড়ী শরা। ঘরে হাটে নগরেতে করএ পদরা॥ নগরে নাপিত বসি ক্ষোরকর্মা করে। পাঁচ গণ্ডা দর কড়ি পায় প্রতি ঘরে॥ ভট্ট (৩) মাগধ (৪) আস্তে জাবিঞা করিতে হড়তপ (a) চণ্ডালগণ বস্ত্রে এক ভিতে॥ ভিক্ষাহেত্ব ভিক্ষক বসিলা এক স্থানে। চালু কড়ি ডালু বড়ী ভিক্ষা করি আনে॥ ডাকিয়া যবনগণে বীর দিলা পাণ। পশ্চিমে বসতি কর হাসনহাটী গ্রাম॥ সন্মান পাইয়া বস্থে য্বন স্কল। হরিরাম ভণে চণ্ডী চিস্তিবে মঙ্গল ॥

তৈলকারী।

হত্ৰধর, মোদক, বারুই, কর্মকার. প্রভৃতি।

মোগল পাঠান।

বীরের সম্মান পায়্যা পশ্চিম দিগেতে গিয়া

বস্তে যত মোগল পাঠান।

হাসনহাটীর মাঝে

সৈদ সকল রাজে

সেক জানা বৈস্থে পায়্যা পাণ।

কেহ বা সিপাই হয়

বীর বিরাদ্বি বয়

পায়দল হৈয়া কেহ রহে।

কেহ বা ব্যাপার করে কেহ যায় দেশান্তরে

অনুক্ষণ কেহ যুদ্ধ চাহে॥

কেহ বা মোলা হয় বালক পড়ায়া রয়

নিকা বান্ধি পায় এক তক্ষা।

(२) পাণের মঞ্বিশেষ। (১) জোলা।

(৩) স্ততিপাঠক = ভাট। (৪) বংশাবলী-গায়ক।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

উঠিয়া প্রভাত কালে তদবি লইয়া করে জপ করে কারে নাঞি শক্ষা॥

উত্তম বিছানা পায়া। পশ্চিমের মুখ হৈয়া পঞ্চ বার করএ নেমাজ।

পীরের ফয়তা পড়ি হাত দিয়া পুছে দাঁড়ি মসজিদে দেই লৈয়া সাজ॥

ছুরিথান লৈয়া করে মোলা সহরে ফিরে

ডাকে কেহ করিয়া আদর।

বকরি জবাই করি কড়ি পায় ছয় বৃড়ি মোলানার হরিষ অস্তর ॥

কেহ করে জোলার্ত্ত কাপড় বুনএ নিত্য

বেচা কেনা করয়ে নগরে।

কেহ হৈয়া শাণগর শাণা বান্ধে নিরস্তর

কেহ অস্ত্রের মলা দূর করে॥

কুজুড়া কারাড়ী হৈয়া নানা দ্রব্য জ্বানে বৈয়া বেচে লৈয়া নগর ভিতর।

স্বভাবে উন্মত্তচেতা সদা কহে কটুকথা কলহে আবেশ নিরস্তর ॥

পাইয়া পুথুর ঘাট রজক পাতিল পাট ব**সন সকল** খৌত করে।

্থাসে পাশে দিয়া গাঁতি বস্তে আর কত জাতি স্থল নাঞি গুজরাট পুরে॥

নব লক্ষ বস্তে ঘর শুনি স্থখী বীরবর

কালকেতু ভাবএ চণ্ডিকা।

অদ্রিজা (১) মঙ্গল-কাম বিরচিল হরিরাম শোভাও সিংহে (২) রক্ষিবে অম্বিকা॥

ধনপতি দদাগরের পায়রা লইয়া খেলা।

সাধুর শুনিঞা কথা নগরিয়া গণ ;
নিজ নিজ পায়রা সভে আনে করি পণ ॥
ধনপতি দত্ত তবে আদেশে কিন্ধরে।
একে একে পায়রা আনে হইতে পিঞ্জরে॥

রক্তক।

<sup>(</sup>১) গিরিজা। (২) শোভাও সিংহ = সম্ভবতঃ, বে রাজার রাজ্যে কবি বাস করিতেন, তাঁহার নাম।

খেতা নেত্যা (১) থড়াা ধল্যা পাঙ্জা (২) পাথরা। ওড়িমাট্যা পাকশালিক্যা সাঙলা গোখুরা॥ লাটুয়া থাটুয়া ভাঁশা হুঁজা গভাটুয়া। প্ৰক্ৰা বাতাম্ভা কয়া আনে বেগজয়া॥ স্থবিলা পিঙ্গলা কালা আনে যত্ন করি। দোশাল্যা স্থরল্যা গোলা পিঞ্চরেতে ভরি ॥ সভার কিছর লয় পায়রা পিঞ্জর। ধনপতি সদাগর ইরিব অস্তর ॥ মগর ৰাহির হৈয়া তেপান্তরে গিয়া। পায়রা উডায় সভে পায়রী রাখিয়া॥ শেতারে উড়াইয়া দিল সাধু ধনপতি। গগনে উঠিল খেতা অতিবেগ গতি ॥ সভার উপর উড়ে সঞ্চাল দেখিয়া। ধরিবারে যায় খেতা যায় পলাইয়া ॥ খেতা বলি ধনপতি ধায় উৰ্দ্ধমুখে। মারিল সঞ্চালে কিবা হাত মারে বুকে॥ খুল্লনা স্থলরী থেলে স্থীগণ সাথে। ত্রাস পাইয়া খেতা গিয়া পড়ে তার হাতে॥ পাররা দেখিয়া সখী আঁচলে ঢাকিল। হেন কালে ধনপতি তার কাছে গেল। পায়রা লইয়া সথী যায় নিজ বাসে। আগুলিল পথ সাধু হরিরাম ভাসে॥

খুলনার পারর। সংগোপন।

কাহার নন্দিনী আমি নাহি চিনি কথা কহ দাণ্ডাইরা। আপন হরিষে যাহ নিজ বাদে

আমার পাররা লৈয়া॥

শুনহ বচন

অমূল্য পায়রা মোর।

জানে জগজন

উড়িতে গগনে তাড়িল সঞ্চালে

বসনে পড়িল তোর॥

(১) খেতা নেত্যা ইত্যাদি পায়রার নাম। (২) পাংশুবর্ণ পায়রা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ছাড় উপহাস

হব সর্কনাশ

তোমা ধরা। লৈয়া যাব॥ উজয়নি ধাম

ধনপতি নাম

নৃপতির সাধু আমি।

পায়রা লইয়া

যাবে পলাইয়া

হেন মনে কর তুমি॥

সাধু এত কর

পায়া পরিচয়

খুলনা চাহিল হেটে।

কল্লা ছিল নাঞি জাঠার জাঙাঞি (১)

ধনপতি সাধু বটে ॥

थूलना सम्बती

পরিহাস করি

হাসি হাসি কহে কথা।

মোর ঠাঞি হৈতে কেবা পারে নিতে

কাহার মাথায় মাথা॥

#### মাধবাচার্য্য।

বিজ মাধবানন ১৫৭৯ গৃঃ অবেদ তাঁহার চণ্ডী-কাব্য সমাধা করেন। ইহার বিবরণ "বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের" ৪১৭—৪২২ পৃষ্ঠার দ্রন্তব্য।

ফুলরার বারমাসী।

জ্যৈষ্ঠ মাসেতে শুন যত মোর হুঃখ ৮ কহিতে সে সব কথা বিদরয়ে বুক॥ প্রচণ্ড রবির তাপে দহে কলেবরে। ললাটের ঘর্ম মোর পড়ে ভূমি পরে॥ সবিনয় বাক্য মোর গুন লো স্থন্দরি। কোন স্থথের লাগি হইবা ব্যাধের নারী॥ আষাঢ়ে রবির রথ চলে মন্দগতি। কুণাএ আকুল হয়া লোটাই আমি কিতি॥ ক্ষণে উঠি ক্ষণে বসি চারি দিগে চাই। হেন সাধ করে মনে অন্ত বনে যাই॥ শ্রাবণ মাসেতে ঘন বরিখে ঝিমানি। माथा पूरेए हान नारे पत हाँ हे भानी ॥ শীতের কারণে গৃহে বেড়াই চারি কোণে। मार्गत भक्र मार्थ मित्रा विक छूटे करन ॥

<sup>(&</sup>gt;) পুরনার পরলোক-গতা জোটা ভগিনীর স্বামী।

ভাদ্র মাসেতে কন্সা বিহাৎ ঝকার। হেন কালে যাই আমি মাথাতে পদার॥ নয়নেতে জল দিয়া নদী হই পার। বিষাদ ভাবিয়া শ্বরি অর্কের কুমার॥ (১) আশ্বিন মাসেতে কন্তা জগৎ স্থথমর। ছ্গার আনন্দ হেতু নাহি চিস্তা ভয়। বীণা বাঁশী বাজায় কেহ কেহ গায় গীত। অন্নের কারণে প্রভু সদায় চিস্তিত। গিরিস্থতা-স্থত-মাদে (২) শুন মোর হু:খ। পাড়াতে পরশী নাহি কহিবারে হঃথ॥ উঠিয়া দাণ্ডাইতে মোর গাএ নাহি বল। ক্ষায় আকুল হয়। থাই বন-ফল। অগ্রহায়ণ মাসেতে শীত অতিশয়। জীর্ণবন্ত শীর্ণতমু শরীরে না সয়॥ শয়ন মৃগের চর্ম্মে চর্ম্মের বসন। শীতেতে কাঁপিয়া ঘরে বঞ্চি হুই জন। পৌষ মাসেতে কন্সা হেমস্ত হস্তর। শীতভয়ে প্রাণ কাঁপে নাহিক অম্বর॥ অধর সহিতে ওঠ কাঁপে ঘনে ঘন। অরণ্যের কার্ছ আনি পোহাই হুতাশন। মাঘ মাসেতে কন্সা গরুয়া (৩) লাগে শীত। লোমে লোমে বিন্ধে শীত শোষয়ে শোণিত। থৈয়া (৪) বাদ পরিধানে থাকি নিশাকালে। রজনীর শীত মোর খণ্ডে রবিজালে॥ ফাল্পন মাসেতে সাজি আইল রতিপতি। নিজ পরিবার লয়া স্থার সঙ্গতি॥ কামিনী করয়ে কেলি প্রভু লয়া পাশে। হেন সমে (৫) যায় বীর অরণ্য প্রবাদে॥ মধু মাসেতে ক্সা গুন মোর কথা। রবির উত্তাপে মোর দগধরে মাথা॥

<sup>(</sup>১) অর্কের কুমার = রবির পুত্র = যম। অতাধিক কণ্টে মৃত্যু-কামনা করি। (২) কার্ত্তিক মাসে। (৩) গুরুতর।

<sup>(</sup>৪) খুঞা (কৌম শব্দের অপভ্রংশ)।

<sup>(</sup>c) সমরে।

হঃখিত যে বীরমণি অন্তরে কি স্থা।
ভিন্ন রমণীর বীর নাছি চাছে মুখ॥

বিজ্ঞ মাধবানন্দে এই রস ভণে।
উত্তর না দিলা হুপা ফুল্লরা-বচনে॥

# কলিঙ্গাধিপতির চরগণ কর্ত্তৃক গুজরাটে কালকেতুর রাজ্য-বর্ণন।

রাজারে নোঞাইয়া মাথা ছই চরে কহে কথা শুন রাজা কর অবধান।

নাহি লোকে রোগ শোক করে কত উপভোগ শুজরাট অযোধ্যা-সমান ॥

চণ্ডীপুর গ্রামে যাইতে পাইকেরা হুই ভিতে চিনিয়া ধরিল নিশীখন (১)।

স্তুতি করি তার ঠাই এড়াইমু হই ভাই প্রবেশিমু নগর ভিতর ॥

প্রবেশিয়া সে নগরে প্রজা দেখি ঘরে ঘরে বীরেরে প্রশংসে সর্ব্বজনা।

পুত্রসম পালে জন হইয়া হরিষ মন রাজ-কর লইবারে মানা ॥ •

দেখিলাম সেনাগণ মেলা করে জনে জন কেহ কারে বলে নাহি আটে।

মত্ত কুঞ্জরচয় দেখিতে লাগয়ে ভয় বীরের প্রতাপে শিলা ফাটে॥

কাটিয়া যে গড়থাই না জানি কথেক ঠাঁই নাওরা (২) বাহিতে পারে জোরে।

হাঙ্গর কুম্ভীর তায় মংস্ত ধরিয়া থায় তীরে দাণ্ডাইতে নাহি পারে॥

চৌদিকে নাটুয়া (৩) নাচে নানা যন্ত্র ধ্বনি বাজে প্রতি ঘরে ঘরে বাজে পোল।

চেমসা দগড় কাড়া খন ঘন পড়ে সাড়া প্রতি ঘরে বাজে জরঢোল।

# চণ্ডীকাব্য-নাধবাচার্ব্য-১৫৭৯ খৃষ্টাব্দ।

কালকেতৃ বড় রঙ্গী জলে বান্ধিরাছে টুঙ্গী (১)

হুই সন্ধ্যা পাইক সাজন।

নৃত্যগীতে আনন্দিত প্রজাকুল হর বিত

কি করিতে পারে অগ্রন্থান ॥

## কালকেতুর বিরুদ্ধে কলিঙ্গাধিপতির যুদ্ধ-যাত্রা।

সাজ সাজ যুদ্ধ মুথে ভূপতি সঘনে ডাকে রাজ্য সহিতে পড়ে সাড়া। যে অস্ত্র ধরিতে জানে চল সবে রাজস্থানে

হন হন বাজে সিঙ্গা কাড়া॥

দাজিলেক রণঝাপ রণে যেন সিংহদাপ

় রণভীম আর রণজিত।

রণের বারতা পায়া। হাতে অস্ত্র এল ধায়া। সকল হইল একব্রিত ॥

সাজিল হার্দ্দিক রায় সিংহের বিক্রমে ধায় শিহরিয়া অতি কোপানলে।

রাজার রাহুত রায় রণ শুনি সব ধায় পুরিল শব্দের কোলাহলে।

সাজিল কেশব রাজ করিয়া আপনা সাজ প্রতাপেতে অনল ভেজায়।

শর কাছনি করি তরাগেতে গুলি ভরি শব্দেতে পৃথিবী কাঁপায়:॥

সাজিলেক ধমুদ্ধর চাপগুণে যুড়ি শর

ডাকিয়া কহিছে বারে বার।

চলে সব রাজস্থানে সাবধানে সর্বজনে

• চাহে যেন ভাঙ্গে পাটোয়ার ॥

সাজিলেক সেনাচয় রিপুক্স করিতে ক্ষয় ধরিবারে ব্যাধের নলন।

<sup>(</sup>১) নদীর মধ্যে খুব উচ্চ স্তম্ভ নির্দাণ করিয়া শক্রনৈয়-প্রবেশ পর্যাবেক্ষণের জন্ম প্রহরী রক্ষা করা হইত, কেই স্তম্ভ বা উচ্চ স্থান 'জলটুকী' দামে অভিহিত্ত-ইত্তান

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অশ্ব চলে কতগুলা

গগনে উঠয়ে ধূলা

লক্ষে লকে চলে গজগণ।

ইরাণী টাঙ্গন তাজী

গুরঙ্গ কমেদা বাজী

সিশ্বদেশী তুরগ বিশাল।

কুঁদিতে কুঁদিতে (১) যায়

আকাশ ছুঁ ইতে চায়

ধরিয়া রাথয়ে বাজি-পাল ॥

সাজ করিয়া রাজা সভার দিকে চায়। রাজার প্রতাপে কাঁপে সেনা সমুদায়॥ রণগাজী সাজিলেক নিয়া করবাল। প্রতি কোপে কাটে তারা লোহার যে ঢাল। রসিক ফদল সাজে রাজার অপার। এক হাতে তলওয়ার আর হাতে তার॥ কালুয়া কামানী সাজে করি বীরপণা। অন্ত্র গুল্ফী (২) হাতে ধরে লাল বাণা॥ তিন লক্ষ সেনা লইয়া সাজে নয়নগুক। হেলায়ে টানয়ে তারা প্রবীণ ধমুক॥ **(** प्रवाहे क्वाहे माइक क्ष्रे महामत । তার সঙ্গে ফৌজদার চলিল বিস্তর ॥ শিরেতে টোপর শোভে কটিতে কিন্ধিণী। সেনা সবে রব করে মার কাট ধ্বনি॥ তাড় বালা শোভয়ে নৃপূর শোভে পায়। ঘর্ম্মের কারণে পাইকে রেণু মাথে গায়॥ ডানে করি ফৌজে রাজায় করে নমস্কার। অন্তঃপুরে জয়ধ্বনি হইল অপার॥ একত্র ইইয়া তবে যায় নুপদল। জলপানে শুকাইল দীর্ঘিকা সকল।। চৌকিতে পাইকে দেখি বলে নিশিপতি। দেবাই হুবাই শুন আমার যুক্তি॥ মহাবীরের (৩) স্থানে এক পাঠাও রায়বার (৪)। বুঝিবারে বীরের কেমন ব্যবহার॥

কালকেতুর নিকট ভোত্য।

(১) হন্ধার করিতে করিতে।

(২) পুল।

(৩) কালকেতুর।

(৪) দূতের সংবাদ।

দেবাই নামে চর ছিল কটক ভিতর। ডাক দিয়া তাহারে বলিল দেবীবর॥ দেবীবরে বলে শুন আমার উত্তর। রায়বর চলি যাও বীরের গোচর ॥ দেবীবর বাক্যে চর নোঞাইয়া মাথা। উপনীত হৈল গিয়া মহাবীর যথা। চরে বলে বাক্য গুন ব্যাধ স্থলর। রাজ-সৈত্য সাজি আইল তোমার নগর॥ যুদ্ধ দিবা কিবা তুমি রাজকর দিবা। চুই মত রাজ-আজা কেমন করিবা। কালকেতু বলে চর বলিরে তোন্ধারে। বসিতে বিলাত কেহ না দিছে আন্ধারে ॥(১) গহন-জন্মল খাল জানে সর্বজন। তুর্গার আজ্ঞায় নগর করেছি পত্তন॥ ইথে যদি কর চাহে কলিঙ্গ-রাজন। বীরবংশে জন্মিয়া রাজারে দিব রণ॥ এমত শুনিয়া চর করিল গমন। দেবীবর বিভাষানে দিল দরশন ৷

## কালকেতুর সৈভ্যের পরাজয় ও ফুল্লর!-কালকেতু-প্রসঙ্গ।

ভগ্ন পাইকে কহে গিয়া ফুল্লরার গোচরে।
গড় লব্জি রাজপাইক উঠিল নগরে।
চারি দিগে ঘেরিলেক কেতুর সেনারে।
যতেক বাঙ্গাল পাইক ভয় পায়া মনে।
হাতের অস্ত্র ফেলাইয়া পলাইল রণে।
পলায় কেতুর পাইক মনে পাইয়া ভয়।
চামর থসাই সভে যায় নিজালয়।
পলাইল যোগী পাইক মনে ভয় পায়া।
সমরে রহিল কাটামুগু শিরে দিয়া।
কর্মকার পাইকে বলে করিয়া বিনয়।
বীর শুক্র বধিতে তোমার ধর্ম্ম নয়॥

<sup>(</sup>১) आमारक रकह समि विलि कतिया राम नारे।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচর।

নট পাইকে বংল বাপু আমি পাইক নহি।
বেগার ধরি আনিছে পরের ভার বহি॥
পলার বিধাস পাইক ভয় ত্রাস পাইরা।
আকুল হইরা কালে মুথে হাত দিরা॥
যতেক ত্রাহ্মণ পাইক পৈতা ধরি করে।
দত্তে তুণ ধরি তারা সন্ধ্যামন্ত্র পড়ে॥
যত যত যোগী পাইক দণ্ড ধরি করে।
রক্ষ রক্ষ বলি তারা বিনয়ত করে॥
মুসলমানে বলে বদি এবার এড়াই।
ফিরে না আসিব ভাই খোদার দোহাই॥
ভয় পাইকে কহে গিয়া মহাবীর আগে।
তিন গড় মারা গেল শুনি বীর রাগে॥

कृत्वतात्र উপদেশ।

প্রভু হে কিসেরে লইলা দেবীর ধন। পাইয়া তুর্গার বর কাননে তোলাইলা ঘর সাজে রাজা তথির কারণ॥ গোলাটে কৈলা নগর ना कानांग म्ख्यत অল বুদ্ধি হল্যা অহন্ধারী। না শুনিয়া মোর বাণী ঠগেরে বাড়াইলা পুনি (১) ভারু হৈল পরাণের বৈরী ॥ জানাইল দণ্ডধরে তোমারে ভয় না করে দেবাইরে সাজাইরা আনে ঠাট। মারিয়া প্রচণ্ড থানা চারি দিগে দিল হানা বেড়িয়া রহিল গুজরাট। আমার বচন ধর অহকার দূর কর লও গিয়া রাজার শরণ। তুষ্ট হলে মহাশয় কাররে নাহিক ভয় ত্য়ায়ে পাইবা সর্বজন ॥ লোকে জানে সর্ব্ব কাল রাজা অষ্ট-লোকপাল বিরোধিতে না আসে যুক্তি।

<sup>(&</sup>gt;) ভাক দত্ত অতিশন প্রতারক ছিল, তাহাকে প্রশ্রন দেওরাতেই সেই ব্যক্তি শেষে শত্রু হইরা কলিকাধিপতিকে প্ররোচনাপূর্বক এই বন্ধ উৎপন্ন করে।

ভূপতিরে কর দিয়া অন্তরে হরিষ হৈয়া

নিজ পুরে করহ বসতি॥

ভাবিয়া সারদা মায় দিজ মাধ্বে গায়

করযোড়ে মাগি পরিহার।

জনমে জনমে যেন শ্রীহর্গার চরণ-ধন

বিশ্বরণ না হোক আমার॥

গুনিরা ত বীরবর কোধে কাঁপে থর থর কাল কভুর উত্তর। শুন রামা আমার উত্তর।

করে লৈয়া শর গাণ্ডী (১) পুজিব মঙ্গল-চণ্ডী

বলি দিব কলিঙ্গ-ঈশ্বর ॥

অবোধিয়া দণ্ডধরে এত দণ্ড মোরে করে দেবাই পাঠাইয়া দিছে ঠাটে।

আজ রণে হানা দিব ভুবনে ঘোষিতে থুব মুগুমালা দিব গুজরাটে॥

যতেক দেখহ অশ্ব সকল্পি করিব ভন্ম কুঞার করিব লগুভগু।

বলি দিব কলিঙ্গ রায় তুষিব চণ্ডিকা মায় আপনে ধরিব ছত্র দণ্ড॥

গন্ধবহ সথা-যুত (২) তম-অরি-স্থত আপনি আসিলে দেব-রায়।

মনে ভাবি মহেশ্বরী মারিব আপনা বৈরী

পরাভব করাইব তায়॥

অনঙ্গারি (৩) আইদে ঘবে তারে ভয় নাহি তবে শুন রামা কহি সারোদ্ধার।

চক্রপাণি ষড়ানন সমুখে হইবে কোন বীর যুদ্ধে হলে অবতার॥

খুলনার ছাগ-রক্ষণ।

(ছलीरत (8) निज्ञा थूलनी (c) यात्र माधूत तमनी ছাগল রাখিতে ঋজুবনে।

<sup>(</sup>১) গাঞ্জীব = ধমু:। (২) ফা, পবন ও অগ্নি। (৩) শিব। (৪) ছাগলীরে। (৫) খুলনা।

পরিধান কৌমবাস লুকাল মুখের হাস व्यक्षक अंतरम् नग्रत्न ॥ নিজ অন্তঃপুরে থাকি ছেলী চালায় ইন্দুমুখী পাচনি লইয়া বাম করে। রাথিতে নারে আগলি চলয়ে সকল ছেলী প্রবেশিল নগর ভিতরে॥ নগরিয়া ইতরগণে অনিমিথে তুনয়নে নিরথি খুলনার রূপ চায়। কেহ বলে কার নারী কেন বা এমত করি কাহার রমণী কোথা যায়॥ রামা হেটমুত্তে কাঁদে কাতরে উত্তর না দে ভুজ দিয়া কুচের উপর। काजनी धवनी वनि हानारा मकनि हिनौ এড়াইল নগরিয়া ঘর॥ দিঙ্গাপুর এড়াইয়া বিনোদপুরেতে গিয়া ছাগল চলিল নানা স্থান। পাল থেদাইতে নাবে আছাড় থাইয়া পড়ে ঘন ঘন স্মরয়ে শমন॥ (১) ক্ষণে ছেলী আগলি চালায়ে সকল ছেলী ক্ষণে লোটার তরুর ছারায়। বেলা হৈলে অবসান ভয়েতে আকুল প্রাণ निक शृद्ध एहली निया यात्र ॥ খুলনা গৃহেতে গিয়া ছেলী সব গণি দিয়া অজাশালে তুলি দিল পাল। দৃঢ় বাড়ি দিয়া দ্বারে বান্ধে নানা প্রকারে

লহনার হত্তে খুলনার নানারূপ ছুর্গতি। খুলনা বাঁধিল ছেলী নিয়া অজাশালে।
শালের পাতে লহনা কুদের অর ঢালে।
অর অর দিল তাতে পোড়াই বহুল।
এক পাশে ঢালি দিল পাকা কলার মূল।
অর দিয়া লহনা হাতে ত ধরি পাত।
খুলনারে দিল নিরা ঢেকিশালে ভাত॥

বাহিরে দিলেক ধুমাজাল॥

(>) পুন: পুন: মৃত্যু কামনা করে।

ভাঙ্গা নারিকেল জল দিল স্থবদনী। ভোজন করিতে বৈদে খুলনা ব্যাণ্যানী॥ ধুঁঞা পোড়া অল্ল দেখি নাড়ি চাড়ি চায়। ক্ষার কারণ রামা তার কিছু থায়।। ঘুণা জন্মিল তাতে পিপীলিকা দেখি। অন্ন হোতে হস্ত তুলি কাঁদে ইন্দুমুখী॥ পাত ধরিয়া ভাত ফেলিল অস্তরে। ভাঙ্গা নারিকেল জলে আচমন করে ॥ ঢেকিশালা ঘরে শুইল থৈঁয়াবাস (১) পরি। সমস্ত যামিনী থার কুদিয়া পিপড়ী॥ সমস্ত যামিনী রামা কাঁদি গোঁয়াইল। প্রভাত সময়ে কিছু নিদ্রাগত হৈল॥ নিশাপতি অন্ত গেল উদিত তরণি (২)। চৈত্ত পাইয়া উঠে লহনা ব্যাণ্যানী॥ জাগিয়া জানিল রামা ছেলী আছে ঘরে। थूननी थूननी वनि ডাকে উচ্চৈঃস্বরে॥ নিদ্রার কারণে কিছু না ভনে খুলনী। মুখেতে ঢালিয়া দিল হেমঝারির পানী॥ আন্তে ব্যন্তে উঠে রামা ভয়েতে ব্যাকুল। কাপড় টানিয়া পিন্ধে আটি বান্ধে চুল।। লহনামে বলে শুন খুলনা রূপদী। এত বেলী ছেলী মোর রাথ উপবাসী। খুলনায়ে বলে দিদি গাএ মোর জর। বাম হস্ত দিয়া চাহ ললাট উপর॥ অবশ হয়েছে অঙ্গ আজি না পারিব। কালুকা প্ৰভাতে উঠি ছেলী লইয়া যাব॥ লহনায়ে বলে বেটী জর নাহি গাও। আপনা গৌরব রাখি ছেলী লইয়া যাও॥ লহনার বাকো রামা রহিতে না পারে। ছ্যাগল লইয়া যায় কানন ভিতরে॥

<sup>(&</sup>gt;) খুঁয়াবস্ত্র = অল্লমূল্যের মোটা কাপড়।

<sup>(</sup>২) স্থা।

## ্বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### ষড়-ঋতুতে ছাগল-রক্ষণ।

বামা বড়্ঋতু রাথেরে ছাগল।
কুধার আকুল হৈয়া ভক্ষ্য দ্রব্য না পাইরা
কাননেতে থার বন-ফল॥
বসস্তকালে রাথে ছেলী লক্ষপতির বালি (১)
মনোভব জাগিল হৃদয়।
১ উনি কোকিলের রব উথলয়ে মনোভব
সেই হেতু প্রাণী স্থির নয়॥
চণ্ডিকার ব্রত-হেতু ছেলী রাথে গ্রীম্ম ঋতু
মাথে উত্রোলি হয়া রামা।

তাপিত তরণিজালে বসি রামা তরুমূলে ভাবে রামা মনেতে অক্ষেমা॥

বরিষাতে রাথে ছেলী লক্ষপতি সাধুর বালি জলোকা বেষ্টিত সর্ব্ব গায়।

শিবা ডাকে চারি ভিতে হয়ে রামা সচকিতে সেই দিগে ধাইয়াত যায়॥

শরতে আকুল হৈয়া ভ্রমে রামা ছেলী লয়া গুরুতর হুংথেতে মগন।

পাল থেদাইতে নারে আছাড় খাইয়া পড়ে ঘন ঘন শ্বরিয়ে শমন ॥

শিশিরে (২) হইয়া ছঃথী ছেলী রাথে ইন্দুম্থী ধাইতে যে অবশ চরণ।

দেহে জীৰ্ণ ক্ষোমবাস শীতেতে পাইয়া ত্ৰাস ইচ্ছে রামা আপনামরণ ॥

হেমন্তে আকুল অতি হয়া রামা হতমতি
তুষারে তিতিল জীর্ণবাস।

শীতে নাহি রক্ত দেহে (৩) শক্তি নাহি কথা কহে ঘন ঘন ছাড়য়ে নিঃখাস॥

- (১) লক্ষপতির কন্সা।
- (২) শীতকালে। (৩) গত শীত ঋতুতে থুলনা ৰক্তশৃন্ত হইয়া প্ৰজিয়াছিলেন।

#### श्रुलमा ଓ लहमा।

হবলায়ে বলে রামা নিজ গৃহে চল। জ্যেষ্ঠ ভগিনীর হাত কি কারণে ঠেল। ছবলার বাক্যে রামা করিল গমন। আপনার পুরে আসি দিল দরশন॥ যেন মাত্র গৃহে আইল ছইত সতায় (১)। ঘরে ঘরে নিয়া রামা ছাগল রাখায়। হবলা করিয়া দেহি যত আয়োজন। হরষিতে লহনায়ে করয়ে রন্ধন॥ পাবক জালয়ে রামা মনের হরিষে। শাক রন্ধন করি ওলাইল বিশেষে॥ উমাবড়ি ভাজি রান্ধে মতেতে আগল। জাতিকলা দিয়া রান্ধে ঝুনা নারিকল। জলপাইর অম্বল রান্ধে মহাহাই হয়া। সম্ভারি ওলাইল তারে সর্বে পোড়া দিয়া॥ নিরামিয়া ব্যঞ্জন রামা থুইয়া এক ভিত। আমিয়া রান্ধিতে লহনায় দিল চিত॥ মনের হরিষে রান্ধে রোহিতের মাচ। ছহিতা মিশালে রান্ধে দরিতা আনাচ॥ বড় বড় কৈ-মংশু রান্ধরে হরিষে। সুগন্ধী তণ্ডুলে অন্ন রান্ধে অবশেষে॥ স্বৰ্ণথালা পীড়ি আনি যোগায় ছবা দাসী। ভোজন করিয়া বৈদে হুইত রূপসী॥ শারদার চরণ-সরোজ-মধু-লোভে। দ্বিজ মাধবাননে অলি হৈয়া শোভে॥

তোর জন্তে রান্ধিরাছি বড়িছি যতনে।
বড় হুঁ:থ পাইরাছ ভ্রমিরা কাননে॥
নানা মতে রান্ধিরাছি দিয়া চতুর্জ্জাত।
সম্ভারিয়া ওলাইতে পুড়িয়াছে হাত॥
খুলনারে বলে দিদি মুড়া থাও তুমি।
তবে এক লক্ষধন পাইব যে আমি॥

लश्नोत त्रक्ता

বিড়াল ও মৎস্থের মুড়া।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ঠেলাঠেল ফেলাফেলি কেহ নাহি থার।
মাচার তলে থাকি বিড়াল আড় চক্ষে চায়॥
ধীরে ধীরে আড়ে আড়ে গেল পাতের কাছে।
মূড়া লইয়া বিড়াল গেল বাড়ী পিছে॥
অনেক যতন করি পুষিম্ন বিড়াল।
হেন বিড়াল কার বাড়ী এবে গেল॥
হাউ হাউ চিউ চিউ করিতে করিতে।
এ বাড়ী হইতে বিড়াল ও বাড়ী যাইতে॥
মূড়া পড়ি গেল কোথাকার পথেতে।

খুল্লনার সাজ-সজ্জা। বিনোদিনী বিলম্ব করিতে না জুরায়। ধূঁয়া।

তুয়া পস্থ নির্থিতে

রহিয়াছে প্রাণনাথে

রাধা বলি মুরলী বাজায়॥

নুপুর কিঙ্কিণী

কেয়ূর-কুণ্ডল মণি

পরি ধনী করিল গমন।

প্রিয়দখী-করে ধরি

নীল নিচোল পরি

দেখে গিয়া ঐ চাঁদ-বদন।।

চিরুণীতে রচি কেশ করিল স্থসার। কবরী বান্ধিল রামা দিয়া পুষ্পহার ॥ সীমস্ত কপালে শোভে স্থরঙ্গ সিন্দুর। অনকা তিলকা ভালে শোভিছে প্রচুর॥ কুরঙ্গ চঞ্চল আখি রঞ্জিত কজ্জলে। থঞ্জন বসিছে যেন পক্ষজের দলে॥ কঠে কণ্ঠাভরণ শোভে দেখিতে মনোহর। নাসার উপরে শোভে স্থবর্ণ বেসর॥ হীরা মণি মাণিক্য যে থচিত কাঞ্চন। कर्ल अलमल करत कर्लत ভূষণ॥ গ্রীবায় সোণার কাটা করে ঝলমল। শ্রুতিমূলে শোভা করে রতন কুগুল। ভূজযুগে তাড় শোভে বিচিত্র নির্মাণ। সরস-লাবণ্য-শঙ্খ হাতে পরিধান ॥ করপল্লবেতে শোভে রতন অঙ্গুরী। ভাহাতেই প্লশ যেন ফুটে সারি সারি॥

মঞ্জর মঞ্জীর করে চরণে শোভন। ৰুণু ঝমু ৰুণু ঝমু হোতেছে বাদন॥ বাছিয়া পড়িল ধনী দিব্য পট্টচেলী। সাজিল যেমন এক সোণার পুতলি॥ অকারণে কামদেব কামবাণ ধরে। ইহা নিম্না ত্রিভুবন জিনিবারে পারে॥ চরণে নৃপুর শোভে মধুর ভাষিত। থঞ্জন গমনে ধনী চলিলা ত্রিত॥ বহুবিধ আভরণে করি অঙ্গ-ন্যাস। বিদায় হইতে গেল সতিনীর পাশ ॥ লহনায়ে বলে তবা সাজিয়া বিশেষ। কোথাকারে যায় বেটী করি এত বেশ। ত্বলায়ে বলে ভন লহনা ঠাকুরাণী। বাসরে (১) যাইবে আজি খুলনা বাণ্যানী ॥ যেন মাত্র কৈল ছবা বচন প্রকাশ। লহনার মুত্তে যেন পড়িল আকাশ।

## খুল্লনার বারমাসী।

খুলনায় বলে প্রভূ যদি দেও মন।
বার মাদের যত ছঃখ করি নিবেদন॥
বার মাদের যত ছঃখ খুলনা পাই বনে।
কহিতে সে সব কথা পাঁজর বিদ্ধে ঘুণে॥
মাধবীতে জনমে মোর কপ্টের অঙ্কুর।
সতিনীর হাতে লাঘব করাইলা প্রচূর॥
কাড়িয়া লইল সতা অঙ্গের আভরণ।
পরিবারে দিল মোরে ভগন (২) বসন॥
কৈটে মাদেতে প্রভূ শুন মোর ছঃখ।
কহিতে সে সব কথা বিদর্যের বৃক॥
প্রচণ্ড রবির তাপে দহে কলেবরে।
ললাটের ঘর্মা মোর পদতলে পড়ে॥
জাষাঢ়ে রবির রথ চলে মন্দগতি।
কুধায়ে আকুল হয়্যা লোটাই আমি ক্ষিতি॥

ক্ষণে ক্ষণে উঠি আমি চারি ভিতে চাই। হৈন সাধ করে মনে অন্ত জাতি যাই।। প্রাবণে সঘনে মেঘ বরিষে ঝিমলী। ক্ষণে ক্ষণে প্রকাশিত সৌদামিনী মালী : ছিন্ন ভিন্ন হয়া ছেলী ধার চারিভিত। চলিতে উছটি থাইয়া হই যে মুৰ্চ্ছিত॥ ভাদ্র মাসেতে প্রভু বিহাৎ ঝন্ধার। হেন কালে ছেলী লইয়া গহন মাঝার॥ কানন মাঝারে প্রভূ বঞ্চি আমি একা। গহনে ভ্ৰমিতে অঙ্গ থাইছে জলোকা॥ আশ্বিন মাদেতে প্রভু জগৎ স্থথময়। তুর্গার আনন্দ হেতু নাহি চিস্তা ভয়॥ বীণা বাঁশী বাজায় কেহ কেহ গায় গীত। সতিনীর ভয়ে আমি সদাএ চিস্তিত। গিরি-স্থতা-স্থত মাসে শুন মোর ছঃখ। শাভড়ী ননদী ডাকিতে সমুখ ॥ উঠিয়া দাণ্ডাইতে মোর গাত্রে নাহি বল। ক্ষধায় আকুল হৈয়া থাই বন-ফল॥ অগ্রহায়ণ মাদেতে প্রভু শীত পড়ে বেশ। ভাবিতে চিস্তিতে মার তমু হৈল শেষ॥ দেশের অম্বর চাহি শীতের কারণ। ক্রোধ হয়া সতিনী যে মারিল তথন। পৌষ মাদেতে প্রভু হেমন্ত প্রবল। শীতে জড়সড় অঙ্গ অত্যন্ত বিকল। ওষ্ঠ অধর অঙ্গ মোর কম্পিত সঘন। হেন সাধ করে মনে পোহাই ছতাশন। মাঘ মাসেতে প্রভু গুরুষা লাগে শীত। লোমে লোমে বিন্ধে শীতে শোষয়ে শোণিত ক্ষৌমবাস পাতি থাকি ঘর ঢেকিশালে। রজনীর শীত মোর ছাড়ে রবির জালে॥ ফাব্ধন মাসেতে সাজি আইল ঋতুপতি। নিজ পরিবারে লয়া আপনা সঙ্গতি॥ ভ্রমরের গুঞ্জরণে কোকিলার নাদে। মনসিজ-শরে মোর হৃদয় দগ**ে**ধ ॥

মধুমাসেতে প্রভু শুন তন্ত্ব বাণী।
অরণ্যের মধ্যে মোর সহায় ভবানী॥
সতিনী আনিল মোরে করিরা আদর।
ধণ্ডিলা সকল ছঃথ আইলা সদাগর॥
খ্লনায়ে যত কহে প্রভুর চরণে।
ছয়ারে থাকিয়া সব লহনায়ে শুনে॥

### পতি-সোহাগিনী খুল্লনা।

ও অঙ্গ বয়ান কত ছান্দে। রূপ হেরি মুগ পাথী বিনাইয়া কাঁদে॥ ঘামে তিতিল তমু মন্দ মন্দ ঝরে। কোটি চাঁদ জিনিয়া রাধার মুখ শোভা করে॥ কাচা কাঞ্চন তমু কতই পরিপাটী। শোভিত কেশের থোপা তাতে সোণার কাটী ॥ আরুত শ্রীমুথ খানি কি কব তোমায়। নীল গিরি পাছে যেন চাঁদ চলি যায়॥ অলি লুকাএ লাজে পিক নাহি নাদে। অঙ্গের সৌরভে অলি পড়িয়াছে ফাঁদে॥ ধনপতি বলে প্রিয়া শুনরে খুলনী। প্রেম-রত্ন-দান দিয়া কিনি লও স্বামী॥ সাধুর মুখেতে ভুনি সকরুণ ভাষ। খুলনার মুথে হৈল মৃত্ মন্দ হাস ॥ মুদিত কমল খেন হইল প্রকাশ। কর বাড়াইয়া তাহে পাইল আকাশ ॥ দ্বিজ মাধবে করে দেবীপদে আশ। তুহাঁর হৃদয়ে প্রেম করিল প্রকাশ ॥

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

# কবিকঙ্কণ-চণ্ডী।

বাঙ্গালা দেশের শ্রেষ্ঠ কবি মুকুন্দরাম চক্রবর্ত্তী কবিকল্প খৃষ্টীয় বোড়শ শতালীর প্রথম ভাগে বর্দ্ধমান জেলার দামুভা গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। অনুমান ১৫৮৯ খৃষ্টান্দে ইহার প্রাসিদ্ধ গ্রন্থ চণ্ডী-কাব্য শেষ হয়। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য পুস্তকের ৪২২—৪৬২ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

# চণ্ডী, ফুল্লরা ও কালকেছু।

ফুল্লরার বারমাদী।

বসিয়া চণ্ডীর পাশে কহে ছঃথ বাণী। ভাঙ্গা কুড়ে ঘর তালপাতের ছাউনি॥ ভেরেণ্ডার খুটা তার আছে মধ্য ঘরে। প্রথম বৈশাথমাদে নিত্য ভাঙ্গে ঝড়ে॥ বৈশাথে বসস্ত ঋতু খরতর থরা। তক্তল নাহি মোর করিতে পসরা॥ পাও পোডে খরতর রবির কিরণ। শিরে দিতে নাহি আটে খুঁয়ার বসন॥ বৈশাথ হইল বিষ বৈশাথ হইল বিষ। মাংস নাহি খায় লোকে করে নিরামিষ॥ স্থপাপিষ্ঠ জ্যৈষ্ঠমাস প্রচণ্ড তাপন। রবিকরে করে সর্ক শরীর দাহন ॥ পসরা এড়িয়া জল খাইতে নাহি পারি। দেখিতে দেখিতে চিলে করে আধাসারি (১) ॥ পাপিষ্ঠ জোষ্ঠমাস পাপিষ্ঠ জৈষ্ঠমাস। বঁইচির ফল থায় করি উপবাস॥ আষাঢ়ে পুরিল মহী নব মেঘ জল। বড় বড় গৃহস্থের টুটিল সম্বল।। মাংসের পদরা লয়ে ভ্রমি ঘরে ঘরে। কিছু কুদ কুড়া মিলে উদর না পূরে॥ বড় অভাগ্য মনে গণি বড় অভাগ্য মনে গণি। কত শত থায় জোঁক নাহি থায় ফণী॥ শ্রাবণে বরিষে মেঘ্রদিবস রজনী। সিতাসিত হুই পক্ষ একই না জানি॥

<sup>(</sup>১) जाधा जाधि शार्टेबा क्ला ।

মাংসের পসরা লয়ে ফিরি ঘরে ঘরে। আচ্ছাদন নাহি গারে স্নান রৃষ্টি নীরে॥ ছ:থে কর অবধান ছ:থে কর অবধান। লঘু বৃষ্টি হইলে কুড়ায় (১) আইদে বান। ভাদ্রপদ মাসে ঝড় হরন্ত বাদল। নদ নদী একাকার আটদিকে জল। কত নিবেদিব হু:থ কত নিবেদিব হু:থ। দরিদ্র হইল স্বামী বিধাতা বিমুথ। আখিনে অম্বিকা পূজা করে জগজনে। ছাগল মহিষ মেষ দিয়া বলি দানে॥ উত্তমবসনে বেশ করিয়া বনিতা। অভাগী ফুল্লরা করে উদরের চিস্তা॥ কেই না আদরে মাংস কেই না আদরে। (मतीत প্রসাদ-মাংস সবাকার ঘরে॥ (२) কার্ত্তিকমাদেতে হৈল হিমের জনম। করয়ে সকল লোক শীত নিবারণ॥ নিযুক্ত করিল বিধি স্বার কাপড়। অভাগী ফুল্লরা পরে হরিণের ছড়॥ ছু:থে কর অবধান ছু:থে কর অবধান। জামু ভামু রুষাণু (৩) শীতের পরিত্রাণ॥ মাস মধ্যে মার্গশীর্ষ নিজে ভগবান। হাটে মাঠে গৃহে গোঠে সবাকার ধান॥ উদর পুরিয়া অয় দৈবে দিল যদি। যম সম শীত তাহে নিরমিল বিধি॥ অভাগ্য মনে গণি অভাগ্য মনে গণি। পুরাণ দোপাটা গায় দিতে টামাটানি॥ পোষেতে প্রবদ শীত স্থথী সর্বজন। তুলা ভন্নপাৎ (৪) তৈল তাম্বল তপন।

<sup>(</sup>১) কুটীরে, আমাদের বাসগৃহে।

<sup>(</sup>২) দেবীর প্রসাদ-মাংস সকলেই পাইয়া থাকে স্বতরাং বাজারে আমাদের মাংস বিক্রয় হয় না।

<sup>(</sup>৩) জামু কুঞ্ন দারা, হুর্যোর কিরণে ও অগ্নির তাপে আমরা শীত নিবারণ করিয়া থাকি। (৪) তননুপাং = অগ্নি।

করয়ে সকল লোক শীত নিবারণ। অভাগী ফুল্লরা মাত্র শীতের ভাজন। হরিণবদলে পাই পুরাণা খোসালা (১)। উড়িতে সকল অঙ্গে বরিষয়ে খূলা॥ বুথা বনিতা জনম বুথা বনিতা জনম। ध्विज्य नांदि रमि भग्रत नग्रन ॥ निमाञ्चन भाषभाम मनारे कूक्याँ । আঁধারে লুকায় মৃগ না পায় আথেটা (২)॥ ফুল্লরার আছে কত কর্ম্মের বিপাক। ঁ মাঘমাসে কাননে তুলিতে নাহি শাক॥ নিদারুণ মাঘমাস নিদারুণ মাঘমাস। সর্বজন নিরামিষ কিম্বা উপবাস II সহজে শীতল ঋতু এ ফাল্পনমাসে। পীড়িত তপস্বি-গণ বসস্ত বাতাসে॥ শুন মোর বাণী রামা শুন মোর বাণী। কোন স্বথে ইচ্ছিলে হইতে ব্যাধিনী। ফাল্পনে দ্বিগুণ শীত থরতর থরা। কুদদেরে বান্ধা দিন্তু মাটিয়া পাথরা॥ (৩) কত বা ভূগিব আমি নিজ কর্ম্মফল। মাটিয়া পাথর বিনা না ছিল সম্বল। হঃথে কর অবধান হঃথে কর অবধান। আমানি (৪) থাবার গর্ত্ত দেথ বিশ্বমান ॥ মধুমাদে মলয় মারত মন্দ মন্দ। মালতীয়ে মধুকর পিয়ে মকরন্দ।। বনিতা পুরুষ দোহে পীড়িত মদনে। ফুল্লরার অঙ্গ পোড়ে উদর দহনে॥ मारून रेनव मार्य मारून रेनव मार्य। একত্র শয়নে স্বামী ছেন বোল কোশে (e)।।

- (১) গাত্র বন্ধ বিশেষ।
- (২) শিকারী।
- এক সের কুদ পাইয়। (মেটে পাথর) মৃৎপাত্র বাঁধা দিলাম।
- - (a) CEP141

#### দেবীর দয়া।

ফুল্লরার কথা শুনি কহেন পার্ব্বতী। আজি হৈতে দূর হৈল সকল হুর্গতি॥ আজ হৈতে মোর ধনে আছে তোর অংশ। শ্রীকবিক্ষণ গীত গান ভগুবংশ॥

ছত্ত-বেশিনী চণ্ডীর সেই গৃহে থাকিয়া তাহাদিগকে অর্থদান করিবার অভিপ্রায় জানিয়া ফুল্লরা স্বামীপ্রেমে বঞ্চিত হইবার আশঙ্কাকরিতেছে। ফুল্লরা দেবীকে চিনিতে না পারিয়া তাহার স্বামীর প্রণয়-প্রার্থিনী প্রনারী মনে করিতেচে।

> বিষাদ ভাবিয়া কাঁদে ফুল্লরা রূপদী। নয়নের জলেতে মলিন মুখশণী॥ কাঁদিতে কাঁদিতে রামা করিল গমন। শীব্রগতি গোলাহাটে দিল দরশন ॥ গদ গদ বচনে চ<del>কু</del>তে বহে নীর। সবিক্ষয় হইয়া জিজ্ঞাসে মহাবীর ॥ শাশুড়ী ননদী নাহি নাহি তোর সতা। কার সনে হন্দ করি চক্ষু কৈলে রাভা॥ (১) সতা সতিন নাহি প্রভু তুমি মোর সতা। ফুলরারে এবে হৈল বিমুখ বিধাতা॥ কি দোষ দেখিলা মোর জাগ্রত স্বপনে। দোষ না দেখিয়া কর অভিমান কেনে॥ কি লাগিয়া প্রভু ভূমি পাপে দিলা মন। আজি হৈতে হৈলা তুমি লন্ধার রাবণ। আজি হৈতে বিধাতা হৈল মোর বাম। তুমি হৈলা কাবণ বিপক্ষ হৈল রাম। পিপীলিকার পাথা উঠে মরিবার তরে। কাৰার বোড়নী কলা আনিয়াছ খরে॥ শিয়রে কলিক রাজা বড়ই চুর্বার া ভোমারে বধিয়া জাতি লইবে আমার॥

স্বামীর সঙ্গে উত্তর প্রত্যান্তর।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

স্থব্যক্ত করিরা রামা কহ সত্য ভাষা।
মিথা হৈলে চোয়াড়ে (১) কাটিব তোর নাসা॥
সত্য মিথা বচনে আপনি ধর্ম সাক্ষী।
তিন দিবসের চক্র হারে বসি দেখি॥
পসরা চুপড়ি পাটি লইল ফুল্লরা।
চলিলেন গোলা হাটে তেজিয়া পসরা॥
আগে আগে চলিল ফুল্লরা নারী জন।
পশ্চাতে চলিল কালু ব্যাধের নন্দন॥
নিজ নিকেতনে গিয়া দিল দরশন।
দেখিতে পাইল দোহে অভয়াচরণ॥
ভাঙ্গা কুড়ে ঘর খানি করে ঝলমল।
কোটি চক্র প্রকাশিত গগন মণ্ডল॥
প্রশাম করিয়া বীর করে নিবেদন।
অভয়া মঙ্গল গান শ্রীকবিক্তরণ॥

(मरीएक नर्नम।

### দেবীর, সঙ্গে কালকেতুর আলাপ।

আমি ব্যাধ নীচজাতি তুমি রামা কুলবতী পরিচয় মাগে কালকেতু। কিবা দ্বিজ দেব কন্তা ত্রিভূবনে এক ধন্তা ংব্যাধের মন্দিরে কিবা হেতু॥ ব্যাধ হিংসক বড় 😁 চৌদিকে পশুর হাড ় শাশান সমান এই স্থান। কহি আমি সত্যবাণী এই ঘরে ঠাকুরাণী ে প্রবেশে উচিত হয় স্নান॥ ত্যজিয়া ব্যাধের বাস চল বন্ধুজন পাশ ্থাকিতে থাকিতে দিননাথে। যদি হয় পাপ নিশা লোকে গাবে হুষ্ট ভাষা রজনী বঞ্চিলা কার সাথে॥ কিবা পথ পরিশ্রমে আইলা দিগের ভ্রমে ় আয়াস ছাড়িতে (২) এই ঘর। চল বন্ধুজন পথে (৩) ফুল্লরা চলুক সাথে পিছে লয়ে যাব ধনু: শর ॥

<sup>(</sup>১) অন্ত্র-বিশেষ ধারা। (২) বিশ্রাম লাভ করিতে। (৩) যে পথ দিয়া বন্ধুগণ সর্বাদা যাতায়াত করে, অর্থাৎ নির্জ্জন পথে নছে।

## চণ্ডীকাব্য-কবিকৃত্বণ-১৫৭৭-১৫৮৯ খ্রফীব্দ।

সীতাগো প্রমস্তী তার শুনহ চুর্গতি रेमरव हिम जावगंखवरन। সতী জানকীরে জানি রণেতে তাহারে হানি তবে সে আনিল নিকেতনে॥ রজকের শুনি কথা পরীক্ষা করয়ে সীতা পুনরপি পাঠান কাননে। যেমন তিলক পানী (১) তেমনি অসত্য বাণী সত্যবাণী তিলক চন্দনে॥ পুরাণ বসন ভাতি অবলা জনার জাতি রক্ষা পায় অনেক যতনে। (২) যথা তথা উপনীত তুহাকার অমুচিত হিত বিচারিয়া দেখ মনে॥ দেখিগো উত্তম জাতি দেবের সমান ভাতি তুয়া পদে কি বলিতে জানি। শুনিয়া বীরের কথা লাজে চণ্ডী হেট মাথা (৩) भूकुन तिल ७ क वांगी॥

মৌনত্রত করি যদি রহিল ভবানী।

দ্বীয়ং কুপিত বীর বলে যোড়পাণি॥

বুঝিতে না পারিগো তোমার ব্যবহার।

যে হও সে হও তুমি মোর নমস্কার ॥

ছাড় এই স্থান রামা ছাড় এই স্থান।

আপনি রাখিলে রহে আপনার মান॥

একাকিনী যুবতী ছাড়িল নিজ ঘর।

উচিত বলিতে কেন না দেহ উত্তর॥

বড়র বছরী তুমি বড় লোকের ঝাঁ।

বুঝিয়া ব্যাধের ভাব তোর লাভ কি॥

<sup>(</sup>১) "কত ক্ষণ জলের তিলক বহে ভালে। কত কণ রহে শিলা
শ্রেভে মারিলে।" কাশী দাসের মহাভারতীয় উদ্ধৃত পদে 'জলের তিলক'
বি ভাবে ব্যবহৃত হইরাছে, এখানে 'তিলক পানী' ঠিক সেই অর্থে প্রযুক্ত।

। বি প্রীলোকের জাতি অতি প্রাতন বন্ধের ভায় অনেক কটে
। কা পার।

<sup>(</sup>৩) এই লজ্জা কপট লজ্জা।

भवनिक्कर**ात्र छो।** 

চণ্ডার কুপা।

শতেক রাজার ধন অভরণ অঙ্গে। মোহিনী হইয়া ভ্ৰম কেহ নাহি সঙ্গে॥ চোর খণ্ডা (>) হৈতে তুমি নাহি কর ভয়। চরণে ধরিয়া মাগি ছাড়গো নিলর।। হিত উপদেশ বলি শুন ব্যবহার। শিয়রে কলিঙ্গ রাজ বড় ছরাচার॥ মোর বোলে চল ঘর পাবে বড় হুখ। রাজার গোচর হৈলে পাবে বড় তঃখ। এত বাকো যদি চঞী না দিলা উত্তর। ভামু সাক্ষী করি বীর যুড়িলেক শর ॥ শরাসনে আকর্ণ-পূর্ণিত কৈল বাণ। হাতে শর রহে বীর চিত্রের নির্মাণ॥ ছাড়িতে চাহয়ে শর নাহি পারে বীর। পুলকে পূর্ণিত তত্ব চক্ষে বহে নীর। निर्विष्ठि भूर्थ नाहि निःगत वहन। হত বল বৃদ্ধি হৈল আথেটা নন্দন॥ নিতে চাহে ফুল্লরা হাতের ধফু:শর। ছাড়াইতে নারে রামা হইল ফাঁফর॥ শর ধন্ম স্তম্ভিত দেখিয়া মহাবীরে। বলেন করুণাময়ী মৃহ মন্দ স্থরে॥ আমি চঞী আইলাম তোরে দিতে বর। লহ বর কালকেতু ত্যজ ধয়ুঃ শর ॥ মাণিক্য অঙ্গুরী সপ্ত নূপতির ধন। ভাঙ্গাইয়া কাট গিয়া গুজরাট বন ॥ প্রজাগণে বসাইবা দিয়া গরু ধান। পালিবা সকল প্রজা পুজের সমান॥ শনি কুজ বারেতে করিহ মোর পূজা। গুজরাট নগরেতে হইবে তুমি রাজা ॥ এতেক গুনিয়া বীর চণ্ডীর বচন। क्रुडाक्षिण इरम किছू करम निर्देशन ॥ হিংসামতি ব্যাধ আমি অতি নীচ জাতি। কি কারণে মোর ঘরে আদিবে পার্বতী॥

# চত্তীকাব্য-কবিক্ষণ-১৫৭৭-১৫৮৯ शৃষ্টীব ।

আভাশক্তি মোর মনে না হয় প্রেত্যয়।

শরস্তম্ভ বিভা জান হেন মনে লয়।

আভাশক্তি হও যদি নগেক্ত-নন্দিনী।

তোমার চরণ বন্দি যোড় করি পাণি।

যদি রূপ ধরগো প্রত্যয় বাই মনে।

যেই রূপে লোকে তোমা পুজরে আখিনে।

এমন গুনিরা চঞী বীরের বচন।

নিজ মুর্দ্তি ধরিতে চঞিকা কৈল মন।

চণ্ডীর স্বমূর্ত্তি ধারণ।

মহিষমর্দিনী রূপ ধরিলা চণ্ডিকা। অষ্ট দিকে শোভা করে অষ্ট নায়িকা (১)॥ সিংহ-পৃঠে আরোপিলা দক্ষিণ চরণ। মহিষের পুঠে বাম পদ আরোপণ।। বাম করে ধরিলেন মহিষের চুল। ডানি করে বুকে তার আরোপিলা শূল। বাম ভাগে লম্ববান শোভে জটাজ্ট। গগন মণ্ডলে লাগে মাথার মুকুট॥ অঙ্গদ-কঙ্কণ-যুতা হৈল দশভুজা। যেই রূপে অবনীমগুলে নিলা পূজা॥ পাশাঙ্কুশ ঘণ্টা থেটক শরাসন। বাম পাঁচ করে শোভে পাঁচ প্রহরণ॥ অসি চক্র শূল শক্তি স্থশোভিত শর। পাঁচ অন্তে শোভা করে ডানি পাঁচ কর।। বামে শিথি-বাহন দক্ষিণে লম্বোদর। বুষে আরোহণ শিব মন্তক উপর॥ দক্ষিণে জলধিস্থতা বামে সরস্বতী। সন্মুখেতে দেবগণ করে নানা স্তৃতি॥ তপ্ত কলধৌত (২) জিনি হৈল অঙ্গ শোভা। ইন্দীবর জিনি তিন লোচনের আভা। · শশিকলা শোভে তাঁর ম**ন্তক**-ভূষণ। मल्पूर्व भारत हक्त जिनिया दलन ॥

<sup>(</sup>১) এথনকার তুর্গা-মূর্তির সঙ্গে অষ্ট নারিকা দেওয়া হয় না।

<sup>(</sup>২) স্থবর্ণ।

দেথিরা চণ্ডীর রূপ ব্যাধের নন্দন।
মূর্চ্ছিত পড়িল ভূমে মূদিত লোচন॥
ফুল্লরা পড়িল ভূমে হইরা মূর্চ্ছিত।
শ্রীকবিকঙ্কণ গান মধুর সঙ্গীত॥

# কালকেতুকে চণ্ডীর মাণিক্য অঙ্গুরী ও সপ্ত ঘড়া ধন প্রদান।

মূর্চ্ছিত দেখিয়া বীরে বলেন ভবানী। মুর্চ্ছা ত্যজি উঠ পুত্র তেজিয়া ধরণী॥ উঠ উঠ ফুল্লরা বলেন মহামায়া। বিনাশ করিব হুঃখ তোরে করি দয়া॥ চণ্ডীর বচনে উঠে ব্যাধের কুমার। অভয়া সন্মুথে রহে যোড় করি কর। কুতাঞ্জলি করিয়া কহেন মহাবীর। দেখিতে দেখিতে হৈল পূর্বের শরীর॥ প্রদক্ষিণ করি কালু কৈল নমস্বার। ফুল্লরা স্থন্দরী দিল জয় জয়কার ॥ বীর-হস্তে দিলা চণ্ডী মাণিক্য অঙ্গুরী। লইতে নিষেধ করে ফুল্লরা স্থন্দরী॥ এক অঙ্গুরীতে প্রভু হবে কোন কাম। সারিতে নারিবে প্রভূ হবে ছন্ম। ফুল্লরার অভিলাষ বুঝিয়া পার্বতী। আর কিছু ধন দিতে চলিলেন সতী। অভয়া বলেন বাছা লহ শিকা ভার। লহ ঝুড়ি কোদালী খনতা খরধার॥ কোদালী খনতা মাতা না পাব নিয়তে (১)। তুমি আজ্ঞা দিলে ধন খুঁ ড়িব চোয়াড়ে॥ আগে আগে হৈল মহামায়ার গমন। পশ্চাতে চলিল বীর হাতে শরাসন॥ দাডিম্ব তরুর তলে দিল দরশন। দেখাইয়া দিলা চণ্ডী যেই স্থানে ধন ॥ চ্ঞিকা স্থারিয়া বীর লইল চোয়াড। ঢেলা কাটি ফেলে যেন পুকুরের পাড়॥

কুড়িয়া বান্ধিল বীর সপ্ত ঘড়া ধন। চণ্ডীর সম্মুথে রাথে ব্যাধের নন্দন॥ একেবারে লয় ভারে গুই ঘড়া ধন। ফুল্লরা ভারের পাছে করিল গমন॥ ধন রক্ষা হেতু মাতা রহে তরুতলে। ফুল্লরা রহিল ঘরে ধন করি কোলে॥ আর বারে আনে বীর হুই ঘড়া ধন। দেখি আনন্দিত হৈল ফুল্লরার মন॥ আর বার মহাবীর শীঘগতি যায়। হুই দিগে হুই গোটা কলসী বসায়॥ এক ঘড়া অবশেষ দেখি মহাবীর। নিতে নারে দেড়ী ভার হইল অস্থির॥ মহাবীর বলে মাতা করি নিবেদন। চাহিয়া চিস্তিয়া দেহ এক ঘডা ধন। যদি অভয়া ধন না দিবা অপর। এক ঘড়া ধন মা আপনি কাঁকে কর॥ অস্থির দেখিয়া বীরে ভাবেন অভয়া। ধন ঘড়া কাঁকে কৈলা বীরে করি দয়া॥ আগে আগে মহাবীর করিল গমন। পশ্চাতে চলিল চণ্ডী লয়ে তার ধন॥ মনে মনে মহাবীর করয়ে যুক্তি। ধন ঘড়া লয়ে পাছে পলায় পার্ব্বতী। কালুর মন্দিরে মাতা দিলা দরশন। চোয়াড়ে খুঁড়িয়া পোতে সপ্ত ঘড়া ধন।। চণ্ডিকা বলেন কালু ব্যাধের নন্দন। নগরের মাঝে দেহ আমার ভবন।। পূজিও মঙ্গলবারে করাইও জাত। গুজরাট নগরেতে তুমি হবে নাথ। মুরারি শীলের প্রসঙ্গ।

বেণে বড় হুষ্টশীল (১) নামেতে মুরারি শীল

লেখা যোকা করে টাকা কড়ি।

পাইয়া বীরের সাড়া

প্রবেশে ভিতর পাড়া (২)

মাংসের ধারয়ে দেড় বৃড়ি॥

**ছষ্টস্বভা**বাশ্বিত

(5)

(२) अन्मदत

অঙ্গী ভাঙাইবার চেটা I

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

খুড়া! খুড়া! ডাকে কালকেতু।

কোথা হে বণিকরাজ বিশেষ আছয়ে কায

আমি আইলাম সেই হেতু॥

বীরের বচন শুনি আসিয়া বলে বেণ্যানী

আজি ঘরে নাহিক পোদার।

প্রভাতে তোমার খুড়া গিয়াছে থাতক পাড়া

कालि पिट्य भाः स्मत्र উक्षात ॥

আজি কালকেতু যাহ ঘর।

কাৰ্চ আন এক ভার হাল বাকী দিব ধার

মিষ্ট কিছু আনহ বদর॥

শুন গো শুন গো খুড়ী কিছু কাৰ্য্য আছে দেড়ী

ভাঙ্গাইব একটা অঙ্গুরী।

আমার জোহার (১) খুড়ী কালি দেহ বাকী কড়ি

অন্ত বণিকের যাই বাড়ী।

বাপা এক দণ্ড কর বিলম্বন।

সাহাস্ত বদনে বাণী

বলে বেণে নিত্ৰিনী

দেখি বাপা অঙ্গুরী কেমন।

ধনের পাইয়া আশ

আসিতে বীরের পাশ

ধায় বেণে থিড়কীর পথে।

মনে বড় কুতৃহলী

কান্ধেতে কড়ির থলী

হরপী তরাজু (২) করি হাতে॥

করে বীর বেণেরে জোহার।

বেণে বলে ভাইপো

এবে নাহি দেখি তো

এ তোর কেমন ব্যবহার॥

থুড়া ! উঠিয়া প্রভাতকালে কাননে এড়িয়া জালে

হাতে শর চারি প্রহর ভ্রমি।

(5)

প্রণাম।

ফুল্লরা পসরা করে সন্ধ্যাকালে যাই ঘরে

এই হেতু নাহি দেখ তুমি॥

খুড়া! ভাঙ্গাইব একটী অঙ্গুরী।

উচিত করিয়া মূল হয়ে মোরে অমুকূল '

তবে সে বিপদে আমি তরি॥

(২) পরিমাপ করিবার যন্ত্র।

## চণ্ডীকাব্য-কবিকঙ্কণ--১৫৭৭-১৫৮৯ খৃষ্টাব্দ

বার দেয় অঙ্গুরী , বাণিয়া প্রণাম করি
যোখে (১) রত্ন চড়ায়্যে পড়্যান (২)।

ক্ঁচ দিয়া করে মান যোল রতি ছই ধান

শ্রীকবিকঙ্কণ রস গান॥

## মুরারি শীলের প্রতারণা।

সোণা রূপা নহে বাপা এ বেঙ্গা পিত্তল। ঘষিয়া মাজিয়া বাপা করেছ উজ্জ্বল। রতি প্রতি হৈল বীর দশ গণ্ডা দর। ত্রধানের কড়ি আর পাঁচ গণ্ডা ধর॥ অষ্ট পণ পাঁচ গণ্ডা অঙ্গুরীর কড়ি। মাংদের পেছিলা (৩) বাকী ধারি দেড় বুড়ি॥ একুনে হৈল অষ্টপণ আড়াই বুড়ি। কিছু চালু চালুকুদ কিছু লহ কড়ি॥ বীর বলে কিবা আমি দেখেছি স্বপন। অঙ্গুরী সমান মিথ্যা সাত ঘড়া ধন॥ কালকেতু বলে খুড়া মূল্য নাহি চাই। যে জন অঙ্গুরী দিল দিব তার ঠাই। বেণে বলে দরে বাডাইলাম পঞ্চবট আমা সঙ্গে সওদা কর না পাবে কপট। ধর্মকৈতু (৪) ভায়া সঙ্গে ছিল লেনা দেনা। তাহা হৈতে দেখি বাপা বড়ই সেয়ানা। কালকৈতু বলে খুড়া না কর ঝগড়া। অঙ্গুরী লইয়া আমি যাই অন্ত পাড়া। বেণে বলে দরে বাড়াইলাম আড়াই বৃড়ি। চাল ক্ষম না লও গণে লও কড়ি॥

मत्र कशकति।

- (১) পরিমাণ করে।
- (২) বাটকড়া।
- 🔊) পূর্বের।
- (৪) কালকেতুর পিতার নাম

ধনপতি সদাগর খুল্লনাকে বিবাহ করিতে ইচ্ছুক; কিন্ত প্রথমা পত্নী লহনাকে সম্মত না করাইয়া বিবাহ করিতে পারেন না, এই জন্ম কোশলে সম্মতি লইতে চেফা করিতেছেন।

> লহনা লহনা বলি ডাকে স্নাগ্র। অভিমানযুক্ত রামা না দেয় উত্তর ॥ ইঙ্গিতে বুঝিল লহনার অভিমান। কপট সন্তাবে সাধু লহনা বুঝান॥ রূপ নাশ কৈলে প্রিয়ে রন্ধনের শালে। চিন্তামণি নাশ কৈলে কাঁচের বদলে ॥ স্নান করি আসি শিরে না দেও চিরুণী। রৌদ্র না পায় কেশ শিরে বিদ্ধে পানী। অবিরত ঐ চিন্তা অন্ত নাহি গণি। রন্ধনের শালে নাশ হইল পদ্মিনী।। মাসী পিসী মাতৃলানী ভগিনী সতিনী। কেহ নাহি থাকে ঘরে হইয়া রান্ধনী॥ যুক্তি যদি লয় মনে কহিবা প্রকাশি। রন্ধনের তরে তব করে দিব দাসী॥ বরিষা বাদলেতে উনানে পাড় ফুঁক। কপূর তাম্ব বিনা রসহীন মুখ। সদাগর বলে যত কপট প্রকাশ। উত্তর না দেয় রামা ছাডয়ে নিখাস।।

প্রহেলিকা। প্রহেলিকা কহে শুক রাজার সমাজে। নূপতির আদেশে পণ্ডিতগণ বুঝে॥

১। বিধাতা নির্মিত ঘর নাহিক হয়ার।

যোগীক্র পুরুষ তায় জাছে নিরাহার॥

যথন পুরুষবর হয় বলবান।

বিধাতার ঘর ভাঙ্গি করে থান থান॥——ডিয়।

- মন্তকে করিয়া আনে হয়ে য়য়ৢবান্।
   বিনা অপরাধে তার করে অপমান ॥
   অপমানে গুণ তার দূর নাহি যায়।
   অবশ্র করিয়া দেয় সম্বল উপায়॥—কুপ্তকারের য়ৃত্তিকা।
- বিষ্ণুপদ (১) সেবা করে বৈষ্ণব সে নয়।
   গাছের পল্লব নয় অঙ্গে পত্র হয়॥
   পণ্ডিত বৃঝিতে পারে ছচারি দিবসে।
   মুর্থেতে বৃঝিতে নারে বৎসর চল্লিশে॥—পক্ষী।
- ৪। বেগে ধায় রথ নাহি চলে এক পা।
   নাচয়ে সারথি তথি পসারিয়া গা॥
   হিয়ালি প্রবন্ধে হে পণ্ডিত দে মতি।
   অন্তরীক্ষে ধায় রথ ভূতলে সারথি॥—ঘড়ী।
- ৫। শিরঃস্থানে নিবসে পুরের তুই ঘাঁড়।
   ভাল মন্দ সবাকার করয়ে বিচার ॥
   বিচার করিয়া সেহ রহে মৌন শালী।
   পুরস্কার করে তার মুথে দিয়া কালী ॥—কলম।
- ৮। দেখিতে পুরুষ তুই মুথ এক কায়।
   এক মুথে উগারে আর মুথে থায়॥
   মরিলে জীবন পায় হুতাশ পরশে।
   বুঝ বুঝ পণ্ডিত সে কোন্ দেশে বৈসে॥—উনন।
- গীয়েন্তেতে মৌনী সে মরিলে ভাল ডাকে।
   অঙ্গেতে নাহিক ছাল বিধির বিপাকে॥
   অবশু আনয়ে নর মঙ্গল বিধানে।
   হিয়ালি প্রবন্ধ কবিকয়ণেতে ভণে॥—শঙ্খ।
- ৮। দেখি ভয়য়য় অতি বিপরীত কায়।
   ব্যাঘ্র ভায়ৢক নহে পথিক ডরায়॥
   শ্রীকবিকয়ণ কহে বিপরীত বাণী।
   ধরাধর নহে সেই বরিষয়ে পানী॥— মেয়।

<sup>(</sup>**১)** আকাশ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

৯। জন্ম হৈতে গাছ বায় (১) রুধির ভক্ষণ। **इ**हे करन कड़ रेहरन व्यवश्च मद्रग ॥ মরণ সময়ে নর ছাড়ে হুহুলার। শ্রীকবিকঙ্কণ গান হিয়ালির সার ॥—উকুন।

১০। এক বর্ণ নৃছে সে অনেক বর্ণ কায়।

আপনি ব্ঝিতে নারে পরেরে ব্ঝায় ॥—প্ঁথি।

 শ্রীকবিকঙ্কণ গায় হিয়ালি রচিত। বার মাস ত্রিশ দিন বন্ধেন পণ্ডিত !!

### খুল্লনার প্রতি লহনার যত্ন।

সাধু গেল গৌড় পথে

লহনার হাতে হাতে

খুল্লনা করিয়া সমর্পণ।

পালয়ে স্বামীর সত্য

জননী সমান নিত্য

খুলনার করয়ে পালন॥

যবে ছয় দণ্ড বেলা

কুন্ধুমে তুলিয়া মলা

নারায়ণ তৈল দিয়া গায়।

যাহারা প্রাণের স্থী

শিরে দিয়া আমলকী

তোলা জলে স্নান করায়॥

আপনি লহনা নারী

শিরেতে ঢালয়ে বারি

পরিবার যোগায় বসন।

করেতে চিরুণী ধরি

যবে বেলা দণ্ড দশ

কুন্তল মার্জন করি

অঙ্গে দেয় ভূষণ চন্দন॥

হেম থালে ছয় রস (২)

সহিত যোগায় অন্ন পান।

जुङ्कारा थूलना नाती

কাছে থোর হেম ঝারী

লহনার খুল্লনা পরাণ॥

পঞ্চাশ ব্যঞ্জন মিঠা ওদন পায়স পিঠা

অবশেষে ক্ষীর খণ্ড কলা।

পরাণ লহনা নারী গায়ে দেখি ঘর্মা বারি

পাথা ধরি ব্যজ্ঞয়ে হর্কণা।।

অর থার লজ্জা করি যদি বা খুলনা নারী

লহনা মাথার দেয় কিরা।

<sup>(</sup>১) বাহিয়া থাকে। (২) কটু, তিক্ত, কষায়, লবণ, অয় ও মধুর।

হু সতিনে প্রেমবন্ধ দেখিয়া লাগয়ে ধন্ধ •

স্থবর্ণে জড়িত যেন হীরা॥

ভোজন করিয়া নারী আচমন করে ফিরি

জল আনি যোগায় হৰ্কলা।

খটায় পাতিয়া তুলি থাটাইয়া মশারি

শয় করয়ে শশিকলা ॥ \*

কর্পুরবাসিত গুয়া তামূল যোগায় ছয়া (১)

ख्रशिक-हन्मन (मय शाय।

স্থান্ধি-মালতী ফুল যাহে ভ্রমে অলিকুল

মালাকার আনিয়া যোগায়॥

বিকালে ব্যঞ্জন দশ - পিষ্টক টাবার রস

ভোজন করয়ে কলাবতী।

কপূর তামূল লয়ে তু সতিনে থাকে শুয়ে

একত্র শয়ন দিবা রাতি॥

প্রেমবন্ধ হু সতিনে

দেখিয়া হৰ্কলা মনে

সাত পাঁচ ভাবে হুঃখ-মতি।

করিয়া চণ্ডিকা ধ্যান শ্রীকবিকঙ্কণ গান

দামুক্তায় যাহার বসতি॥

## তুর্বলার কুপরামর্শ।

ছ সতিনে প্রেমবন্ধ দেখিয়া ছর্কলা। হৃদয়ে হইল তার কালকূট-জালা॥ যেই ঘরে তু সতিনে না হয় কোনল। সে ঘরে যে দাসী থাকে সে বড় পাগল ॥ একের করিয়া নিন্দা যাব অন্ত স্থান। সে ধনী বাসিবে মোরে প্রাণের সমান॥ এমন বিচার রামা করি মনে মনে। উপনীত হইল লহনা বিভয়ানে॥ করেতে চিরুণী ধরি আচড়য়ে কেশ। লহনারে তুর্জলা করেন উপদেশ। শুন শুন মোর বোল শুনগো লহনা। এবে সে করিলে নাশ আপনি আপনা॥

## (১) इर्जना नामी।

ঋহুমতি ঠাকুরাণী নাহি জান পাপ। ছগ্ধ দিয়া কি কারণে পোষ কাল সাপ ॥ সাপিণী বাখিনী সভা পোষ নাহি মানে। অবশেষে এই তোমায় বধিবে পরাণে॥ क्लाशिक्लाश (১) জिनि शूलनात (कन। অৰ্দ্ধপাকা কৈশে তুমি কি করিবে বেশ। थूलमात मूथमनी करत एन एन। মাছিতায় মলিন তোমার গণ্ডস্থল। ৢ की गमशा थूलना रामन मधूकती। योजनिवशीना जुमि देशना घटामती ॥ আসিবেন সাধু গৌড়ে থাকি কত দিন। খুলনার রূপে হবেন প্রেমের অধীন। অধিকারী হবে তুমি রন্ধনের ধামে। মোর কথা শ্বরণ করিবে পরিণামে ॥ নেউটিয়া (২) আইসে ধন স্থত বন্ধুজন। ना त्निউটে পूनः (एथ জीवन योवन !! তুর্বলার বচনে লহনা অভিমান। কাণে সোণা দিয়া তার সাধিল সন্মান।

#### খুল্লনার ছাগ-রক্ষণ ও নানা প্রকার তুর্গতি।

খুলনারে লহনা তুলিল হাতে ধরি।
সারিয়া পরিল খুঁয়া খুলনা স্থলরী॥
সাস্থনা করিয়া ওয়া গায়ের ঝাড়ে ধূলি।
আপনি লহনা তার বাদ্ধিলেক চুলি॥
ধীরে ধীরে বায় রামা লইয়া ছাপল।
ছাট হাতে পাত মাথে বেমন পাগল॥
নানা শশু দেখিয়া চৌদিকে ধায় ছেলী (৩)।
দেখিয়া ক্রমক সব দেয় গালাগালি॥
শিরীম-কুস্থম তয়ু অতি অমুপাম।
বসন ভিজিয়া তার গায়ে পড়ে ঘাম॥
উজয়নী নিকটতে অজয়নদী ধান।
কোলেতে করিয়া ছেলী পার করি ধান॥

<sup>(</sup>১) ময়ুরের পক।

প্রবেশ করিল ছেলী গছন কানন। কেওলা ডাঙ্গায় রামা দিল দরশন ॥ যতেক ছাগল সৰ চারি দিগে ধার। ফুটিল কুশের কাঁটা রক্ত পড়ে পায়॥ বৃক্ষতলে বসি ছেলী করে অপেকণ। **गरना गरे**या किছू **७**नर बहन ॥ ত্র্বলার হাতে ধরি কহেন লহনা। মন দিয়া হুয়া মোর সাধহ কামনা॥ ঔষধ করিয়া মোর সাধহ সম্মান। সাধুসনে করি দেহ একই পরাণ ॥ क्कॅला वलाय यनि जिमि निन ठाति। তবে সে ঔষধ আমি করিবারে পারি॥ ঔষধের ছলে হয়া হইয়া বিদায়। ক্রতপদে হবলী ইছানী (১) পথে যায়॥ প্রভাতে চলিল হৈল দ্বিতীয় প্রহর। লঘুগতি পাই**ল পিয়া লক্ষপতি-**ঘর ॥ ত্র্বলার শব্দ পায়্যা ধায় রম্ভাবতী। চরণে ধরিয়া তয়া করিল প্রণতি ॥ জি**জ্ঞাসা** করিল তারে ঝীয়ের বারতা। অনেক দিবস হয়া নাহি আইস হেথা।। খুলনা-বিবাহ সাধু কৈল পাপ-ক্ষণে। বিবাহের কালে কেতু আছিল লগনে॥ লগনের কথা সাধু না কৈল বিচার। খুলনা ছাগল রাখে তার প্রতিকার॥ ছাগল রক্ষণে যদি তুমি দেও বাদ। তোমার জামাতা লয়ে পড়িবে প্রমান। হেন বাক্য হৈল যদি ছর্বলার ভুত্তে। আকাশ ভাঙ্গিরা পড়ে রম্ভাবতী-মুণ্ডে 🛚

উষধের প্রস্তাব।

অজা লয়ে আইল রামা বেলা অবশেষ।
অজা সব অজাশালে করিল প্রবেশ।
হুরারে দাঁড়ার রামা বুকে দিরা হাত।
লহনার আদেশে আনিল কচুর পাত।

গুহে খুলনার কট।

ভূঞ্জয়ে খুলনা রামা কচুপাতে ভাত। পরশিতে লহনা করয়ে গতায়াত॥ পুরাণ ক্ষুদের যাউ কিছু তার কোণ। সকল ব্যঞ্জন কাঁচা নাই দেয় লোগ। রেন্ধেছে পাজাতা শাক কলমী কাচড়া। কলাই ক্ষুদের কিছু তুলিয়াছে বড়া॥ বার্ত্তাকুর থারা কচু কুমুড়া বেকলা। কাঠ-শিমের ব্যঞ্জন পূরিয়া দিল থালা।। ত্থে না ভূঞ্জয়ে রামা চক্ষে বহে জল। কোপেতে লহনা চকু করিল পাকল (১)॥ খুল্লনারে গঞ্জিয়া লহনা কিছু বলে। এতেক ব্যঞ্জনে তোর ভাত নাহি চলে॥ হৃদে বিষ মুখে মধু পাপমতি বাঁঝী (২)। অবশেষে বড় শরা ভরে দিল কাঁজী (৩) ॥ কিছু থায় কিছু ফেলে খুল্লনা স্থন্দরী। তৃণের শয্যায় তার গেল বিভাবরী॥ প্রভাতে ছাগল লয়ে করিল গমন। শ্রীকবিকঙ্কণ গান হঃথের ভাজন ॥

পিতৃ-গৃহের সংবাদ।

প্রভাতে ছাগল লয়ে চলিল খুল্লনা।
আঁচলে বাঁধিয়া দিল চালু আদ কোণা (৪) ॥
ছাট হাতে পাত মাথে ধীরে ধীরে যায়।
জল আনিবার ছলে হর্ম্মলা গোড়ায়॥(৫)
কতদূর হয়া গিয়া করে নিবেদন।
গিয়াছিয় কালি তোমার বাপের ভবন॥
একত্র আছিল তব পিতা আর মাতা।
কহিলাম উভয়েরে তব হঃখ-কথা॥
ভানি ভাল মন্দ না বলিল লক্ষপতি।
মৌনেতে রহিল তব মাতা রস্ভাবতী॥
দেখিলাম তব পিতা বড়ই রুপণ।
দিলেন তোমার তরে কড়ি চারি পণ॥

<sup>(</sup>১) ঘুরাইতে লাগিল।

<sup>(</sup>२) वाँनी = नानी।

<sup>(</sup>৩) পাস্তা ভাতের জল।

<sup>(</sup>৪) কুন্কে।

<sup>(</sup>c) জল আনিবার ছলে হর্বলা খুলনার পশ্চাতে গেল।

শুনিয়া থুলনা হঃথে ছাড়য়ে নিঃশ্বাস। অবনী প্রবেশি যদি পাই অবকাশ॥

খুলনা ছাগল রাথে পাপ জ্যৈষ্ঠ মাদে। অগ্নিসম পোড়ে অঙ্গ রবির প্রকাশে॥ আষাঢ়ে পূরিল মহী নব মেঘ-জল। ছাগ চরাইতে রামা নাহি পায় স্থল॥

**ट्यावरण वित्रस्य नीत जिवम तक्रनी।** 

ছাগ চরাইতে স্থান নাহিক অবনী।

সব বন এড়াইয়া চরাইয়া ছাগী। কোলে করি ছাগা পার করে চঃখভাগী॥

ভাদ্রে চরাইতে ছাগ ভেজে সর্ব্ব গা।

অঙ্গুলির সন্ধিতে হইল পাঁকুই ঘা॥

ছঃথে স্থথে খুল্লনা শরৎকালে ভাবে।

আখিনে আসিবে প্রভু দেবীর উৎসবে॥

কার্ত্তিক মাসেতে হৈল হিমের প্রকাশ।

গৃহে নাই প্রাণনাথ করি বনবাস।

তুষার শীতল ঋতু হিম চারি মাস। খুলনার শীত থণ্ডে রবির প্রকাশ॥

আইল বসম্ভ ঋতু প্রচণ্ড কিরণ।

অশোক কিংশুক ফুটে পলাশ কাঞ্চন॥

নগরিয়া প্রজাগণ শুকাইছে ধান।

অপরাধ কৈলে প্রজা করে অপমান।

উজানী নগর কাছে অজয়নদ পানী।

খুঁরে পরি ছেলী ধরি করে টানাটানি॥

গছন কাননে রামা দিল দরশন। বৃক্ষতলে বসি করে ছেলী অপেক্ষণ॥

বনে বনে ছেলী লয়ে ভ্রময়ে যুবতী।

অটবী ভ্রমিয়া বুলে (১) কাম-সেনাপতি॥

সঙ্গেতে মকরকেতু

আইল বসস্ত ঋতু

তরুগণ পুলকে পূর্ণিত।

অজয়নদীর কূলে

অশোক তরুর মূলে

শোভা হেরি কামিনী মোহিত॥

বারমাসী।

বসস্ত ঋতু।

নবীন পল্লবগণ রামার হরুয়ে মন দেখি মনে ভাকয়ে খুলনা। বসস্ত আসিয়া কিবা ়ু অটবী করিল শোভা ভালে দিয়া সিন্দুর অর্চনা।। এক ফুলে মকরন্দ পান করি সদানন্দ ধায় অলি অপর কুস্থমে। এক ঘরে পায়্যে মান গ্রামধাজী দ্বিজ যান অন্ত ঘরে আপন সম্ভ্রমে॥ মন্দ মন্দ প্রভঞ্জনে পড়য়ে কুস্কম-বনে পাতিলেন অঞ্চল খুল্লনা। মনে নানা অভিলাষ প্রভু আসিবেন বাস ভেবে করে কামের অর্চনা॥ কোকিল পঞ্চম গায় অলি মকরন্দ থায় मन मन द्रशकी भवन। তরু ডালে শারী শুকে আলিঙ্গন মুথে মুথে দেখি রামা আকুলিত মন॥ দেখি মুকুলিত তরু প্রেম-মুগ্ধা রামা ভীরু গঞ্জিয়া বলেন শারী শুকে। বসন্তের উপাথ্যান শ্রীকবিকঙ্কণ গাঁন রাজা রঘুনাথের কৌতুকে॥

শুকের প্রতি গঞ্জনা ও নিবেদন। শুক ভূমি দিলা কতেক যাতনা।
আইলা রাজার স্থান পিঞ্জরে সাধিতে মান
অনাথিনী করিল খুল্লনা॥
গৌড়ে গেল প্রাণনাথ ছেলী রাথি থাই ভাত
পরিতে না মিলে পরিধান।
সতিনী মরণ তাকে কেবল তোমার পাকে
খুল্লনার এত অপমান॥
আমার বধিতে প্রাণ আইলা কিবা এই স্থান
পিঞ্জরের বিলম্ব দেখিরা।
হের আইস শারী শুক ভূমি দিলা এত ত্বংথ
গৌড়ে বারতা দেহ গিয়া॥

শিথিয়া ব্যাধের কলা (২) হাতে লয়ে সাতনলা (২) কাননে এড়িব জ্বাল ফালে।

তোমারে বধিয়া শুক ' ঘুচাৰ মনের ছ:খ

একাকিনী শারী যেন কান্দে॥

খাইয়া শারীর মাথা শুন মোর ছঃথ কথা

তোমারে লাগিবে মোর বধ।

কর কর্ম্মে অবধান রাথছ আমার প্রাণ

ঝাট যাহ গৌড় জনপদ॥

আমারে করিয়া দয়া তুঃখের বারতা লয়্যা

দেহ মোর স্বামীর বারতা।

উড়ে গেল শারী শুক খুল্লনা ভাবেন হঃথ

মুকুন্দ রচিল গীতগাথা॥

রাই কান্তু নিকুঞ্জ মন্দির মাঝে। বসস্তে প্রেমরসে স্থার্থ বিরাজে॥ ধৃয়া।

মন্দ মন্দ বহে হিম দক্ষিণ প্রন। অশোক কিংগুকে রামা করে আলিঙ্গন ॥ কেতকী ধাতকী ফুটে চম্পক কাঞ্চন। কুমুম পরাগে শ্লথ হৈল অলিগণ॥ লতায় বেষ্টিত রামা দেখিয়া অশোক। খুল্লনা বলেন সই তুমি বড় লোক ॥ সই সই বলি রামা কোলে করে লতা। স্বরূপে বলিবা সই তপ কৈলে কোথা।। আমা হৈতে তোমার জনম দেখি ভাল। তোমার সোহাগে স্থী বন হৈল আলো। ময়ূর ময়ূরী ভাকে স্থমধুর নাদ। শুনিয়া খুলনা রামা ভাবয়ে বিবাদ।। এক ফুলে মধু পীয়ে ভ্রমর-দম্পতি। স্বমধুর গার গীত রহে একমতি॥ বিনয় করিয়া তার বলেন খুল্লনা। যুড়িয়া উভয় কর করেন মাননা।

স্বাভাবিক সৌন্দর্য্য ও পুলনার বিরহ-কথা।

(১) কৌশল। (২) উপযুগপরি সাতটী বংশদও সমাবেশে নির্দ্দিত পাথী ধরিবার যন্ত্র-বিশেষ।

# <del>বঙ্গ-</del>শাহিত্য-পরিচয়।

ख्रम त्र-ख्रमत्रीरक निर्देशन । ভ্রমরী ভ্রমর তোরে যুড়ি কর না গাও মধুর গীত। তোর মধুরায় (১) 🏄 🕡 শর তায় চিত্ত হয় চমকিত॥ সঙ্গেতে অলিনী নিবস নলিনী না জান বিরহ-ব্যথা। ঁচিত্ত চমকিত যদি গাও গীত থাও ভ্রমরীর মাথা।। ষট্পদী সঙ্গেতে পাপ কৈলি পণে বিনয়ে মাতয়ে অরি। করিন্তু বিনয় না হলি সদয় কিসের বিনয় করি॥ তুই মাতোয়াল মোর হৈলি কাল না শুন বিনয় বাণী। ধৃতৃরার ফুলে . কিবা মধু পীলে তাহা মনে নাহি গণি॥ ছাড়িয়া স্থজন চলে ষট্পন কোকিল স্থনাদ পুরে। বিনয় ভংগনা করয়ে খুল্লনা যোড়-কর করি শিরে॥

কোকিলের প্রতি।

কোকিল রে কত ডাক স্থলনিত রা।

মধুস্বরে দিবা নিশি উগারহ নিত্য বিধি (২)

বিরহিজনের পোড়ে গা॥

নন্দন কাননে বাস স্থথে থাক বার মাস

কামের প্রধান সেনাপতি।

কেবা তোরে বলে ভাল অন্তরে বাহিরে কাল

বধ কৈলি অনাথ যুবতী॥

আবা যদি কর বা বসন্তের মাথা থা

মদনের শতেক দোহাই।

তোর বব যেন শর অল মোর জর জর

অনাথারে তোর দরা নাই॥

জাতি অনুসারে রা নাহি চিন বাপ মা

কাল সাপ কালিয়া বরণ।

সদাগর আছে যথা কেন নাহি যাও তথা

এই বনে ডাক অকারণ॥

আসিয়া বসস্তকালে বসিয়া রসাল ডালে

প্রতিদিন দেহ বিড়ম্বনা।

হেন করি অনুমান আইল কিবা এই স্থান

পিকরূপী হইয়া লহনা॥

থাও স্মধুর ফল : উগারহ হলাহল

বৃথা বধ করহ যুবতী।

পিক যাও অফ্ল বন খুল্লনা অন্থির মন

মুকুন্দের মধুর ভারতী॥

#### (पवीत पर्या।

প্রচণ্ড তপনে গাত্র ভাসে ঘর্ম-জলে। পল্লব-শ্যায় রামা শোয় তক্তলে॥ নিদ্রায় আকুল রামা হরয়ে চেতন। চরণ-পল্লব দেখি ধায় অলিগণ। (১) আকাশ-বিমানে যান দেবী মহেশ্বরী। জয়া পদ্মা বিজয়া সহিতে সহচরী॥ অধোমুখী ছঃখে তারে দেখি ভগবতী। কহেন তরুর তলে কাহার যুবতী।। পরম রূপদী কলা দেব অবতার। পরিতে নাহিক বস্তু গায় অলঙ্কার ॥ পদাবতী বলে মাতা শুন নারায়ণী। রত্বমালা এই কন্সা ইন্দ্রের নাচনী॥ তোল-ভঙ্গে শাপ দিয়া আনিলা অবনী। এবে অবধান কেন নাহি গো ভবানী। সতিনের হাতে রামা পড়িল সঙ্কটে। কাননে ছাগল রাথে তোমার কপটে॥ এতেক শুনিয়া চণ্ডী পদ্মার ভারতী। খুলনার শিয়রে বসিলা ভগবতী॥

(১) চরণকে পল্লব ভ্রম করিয়া অলিগণ তংপ্রতি ধাবিত হইছেছে

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

কপটে ধরিলা চণ্ডী রম্ভার (২) আকৃতি।
কাঁদিয়া খুলনারে বলেন পার্বাতী॥
কত ছংথ আছে ঝীরে তোমার কপালে।
সর্বানী ছাগল তোর থাইল শৃগালে॥
তোর ছংথ দেখিয়া পাঁজরে বিদ্ধে ঘুণ।
আজি তো লহনা তোরে করিবেক খুন॥
এমন স্বপন তারে দিয়া মহেশ্বরী।
নিজ রথে নিযোজিল অষ্ট বিভাধরী॥
বিভাধরীগণ ব্রত করে সরোবরে।
ছেলী লুকাইয়া মাতা রহিল অম্বরে॥
নিদ্রা হইতে উঠে রামা খুলনা স্কল্বী।
ধরণী লোটায়ে কালে জননীকে শ্বরি॥

#### খুল্লনার শোক।

নিদয়া নিষ্ঠুরা হৈয়ে অভাগীরে ছাড়িয়ে ঘরে গেল না দিয়া বোলান। থাইয়া আমার মাথা না শুনিলা তুঃখ-কণা তোর কোলে যাউক পরাণ॥ তুঃখ পায়্যে দশ মাস দিলা মোরে গর্ভে বাস কোলে করি করিলা পালন। নিরপেক্ষ এক দত্তে ফেলিলা অনল-কুত্তে মাতা হয়ো হৈলা অভাজন ॥ না শুনিলা গুণ-কণা যে ঘরে লহনা সতা একেশ্বরী ভক্ষিল বাঘিনী। বিচারে হইয়া অন্ধ পদ গলে দিয়া বন্ধ ভেট (২) দিলা খুল্লনা-হরিণী॥ জলে ঝাঁপ দেই যদি শুকায় অগাধ নদী অভাগীরে বাঘে নাহি থায়। ভুজঙ্গ করিলে কোলে সেহ নাহি মুখ মেলে দারুণ পরাণ নাহি যায়॥

এথনি শিররে ছিলে না বলিয়া কোথা গেলে

তুরা পায় হইতাম বিদায়।

<sup>(</sup>১) খুলনার মাতা।

## চণ্ডীকাব্য-কবিকঙ্কণ-১৫৭৭-১৫৮৯ খ্রম্টাব্দ

সর্ব্বশী হারায় যদি প্রাণ মোর নিল বিধি জলদানে হইও সদয়॥

উঠিয়া পর্বত পাড়ে নেহালয়ে ঝোড়ে ঝাড়ে দরী গিরি শিথরী কানন।

এক ঠাই হৈল ছাগ (১) সর্বনী না পাইল লাগ বিরচিল শ্রীকবিকঙ্কণ ॥

অচেতন হয়ে কাঁদে হারায়ে সর্বশী। লোচনের লোহেতে (২) মলিন মুথ-শনী॥ উভরায় কান্দে রামা শিরে দিয়ে হাত। বিকল হইয়া বলে কোথা প্রাণনাথ ॥ একে একে ভ্রমে রামা সকল কানন। সর্বানী বলিয়া ডাক ছাডে ঘনে ঘন॥ উচ্চেদে ছিণ্ডিল নথ রক্ত পড়ে ধারে। সর্বানী বলিয়া রামা ডাকে উচ্চৈঃস্বরে॥ কতদুরে সরোবরে শুনি ছলাছলি। খুলনা ভাবেন কেহ ছাগ দেয় বলি॥ ঘন শ্বাস বহে রামা গেল সরোবর। জিজ্ঞাসে ছাগীর কথা যোড করি কর। रेट्यत कुमाती वटन नाहि एमथि ছागी। পরিচয় দেহ কন্তা কেন তঃখ-ভাগী॥ উর্বাণী সমান রূপ জাতীয় পদ্মিনী। কিসের কারণে তুমি ভ্রম একাকিনী॥ যদি সত্য কহ তবে থণ্ডাব সন্তাপ। যদি মিথা। বল তবে দিব অভিশাপ ॥ এ কথা গুনিয়া রামা দের পরিচয়। অম্বিকা-মঙ্গল কবি কঙ্কণেতে গায়॥

## **এ মন্তের বাল্য-লীলা।**

কোন কোন স্থানে "শ্রীপতি" নাম পাওয়া যায় ; শ্রীমন্ত ও শ্রীপতি এই নামেই খুরনার পুত্র পরিচিত।

> এক বংসরের যবে সাধুর নন্দন। করতালি দিয়া ফিরে নাচয়ে অঙ্গন॥

<sup>(</sup>১) ছাগল সৰুল একত্ৰ জড় করা হইল

ছর্বলা কিন্ধরী গায় ক্লন্ডের চরিত। আনন্দে পুলকে শিশু নাচে গায় গীত। পদাস্বজে মল তার করে ঝিলিমিলি। ক্ষণে ক্ষণে রহি বালা দেয় করতালি।। ক্ষণেক পরয়ে ধড়া ক্ষণে শিরে পাগ। কনকরুচির অঙ্গে লেগেছে পরাগ। মদন গঞ্জন রূপে ভুবন রঞ্জন। খুল্লনার বন্দী কৈল লোচন খঞ্জন॥ আন দিন আন বেশ (১) সাধুর নন্দন। को जूक शृह्मना (मग्न पृथ्वन हन्मन ॥ এক বংসরে নিবজিল (২) ছই দরশন (৩)। তিন বংসরের ছিরা (৪) বেণের নন্দন ॥ চারি চৎসরের যবে বেণিয়ার বালা। শিশুগণ সঙ্গে করে ভাগবত খেলা॥ স্বামী আসিবেন ঘরে করিয়া ভাবনা। প্রতিদিন ভাগবত শুনেন খুলনা।। দিনে দিনে ভাগবত শ্রবণের কালে। ক্লম্বঃ-কথা ভনে ছিরা জননীর কোলে। নগরিয়া শিশুসঙ্গে নিতা করে থেলা। ক্লফ্ল-কথা অনুক্রপে করে নানা ছলা।। অনুরূপ কেহ নাই চরণ নিকটে। ক্লফের আবেশে ছিরা ভাঙ্গিল শকটে॥ পুতনার স্নেহেতে কেহ দেয় বিষস্তন। স্তন পান করি তার হরিল জীবন॥ মায়ের বেশে কেহ কোলে করিল কৌভুকে। বিশ্বরূপ তারে ছিরা দেখাইল মুখে॥ যশোদা হইয়া কেহ করিলেক কোলে। সহিতে না পারি ভার রাখিল মহীতলে॥ কেহ তৃণাবর্ত্ত হৈয়া তুলিল গগনে। কণ্ঠদেশে চাপি তার করিল নিধনে।

- (১) ভিন্ন ভিন্ন দিনে ভিন্ন ভিন্ন বেশ। (२) নিবড়িল=শেষ ইেল; যথা ক্বান্তিবাসী রামায়ণে:—"এগার নিবড়ে যবে বারতে প্রবেশ।"
  - (৩) ছই বৎসরে পড়িল। (৪) **এ**পিতির অপ**এং**শ।

দধি-পাত ভাঙ্গি হৈল নন্দের নন্দন।

যশোদার বেশে কেহ করিল বন্ধন ॥

বন্ধন আশ্রয় কেহ হইল উদ্থল।

শীঘ্র হুহ হইল তথা অর্জ্জ্ন যমল ॥

উদ্থল কাটি তারা চলিল কাননে।

উপাড়িয়া পাড়ে তারা যমল অর্জ্জ্নে॥

কোপ করি কোন শিশু হয় অঘাস্কর।

কেহ গোপ শিশু হয় কেহ বা বাছুর॥

বাছুর বালক অঘা করিল গরাস।

কুম্ণের আবেশে ছিরা করিল উল্লাস॥

এমন কুম্ণের লীলা করি অন্পুসার।

শিশু সঙ্গে নিত্য থেলে মনে নাহি আর॥

শ্রীপতির শিক্ষা।

পঢ়য়ে শ্রীপতি দত্ত বুঝয়ে শাস্ত্রের তত্ত্ব রাত্রি দিন করিয়া ভাবনা। নিবিষ্ট করিয়া মন প্রতিষ্ঠ করিয়া মন দিনে দিনে বাতয়ে ধীষণা॥ বক্ষিত পঞ্জিকা টীকা স্থায় কোষ নানা শিক্ষা গণরুত্তি শব্দের বর্ণনা। জানিতে সন্ধির তত্ত্বি পড়িল উজ্জ্ল-বৃত্তি বিছা বিনা নহে অন্তমনা॥ করিয়া বামন দণ্ডী পড়িয়া করিল খণ্ডী নানা ছন্দে পড়িল পিঙ্গল। করি দৃঢ় অমুরাগ পড়িল ভারবি মাঘ বন্ধুজনে বাঢ়ে কুতৃহল। পড়িয়া হুদাত-বুত্তি ধীর সভায় পুরোবর্ত্তী নিরন্তর করয়ে বিচার। দিবা নিশি যত্নবান্ পড়ি ভট্টি অভিধান পুথি শুধি বিবিধ প্রকার॥ জৈমিনি ভারত হত কাব্যে পঢ়ে মেঘদূত निवध कूमात्रमञ्जल । দিবা নিশি নাহি জানি পঢ়ে রঘু খেতবাণী

রাঘব পাওবী দেবে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অব্যাহত কাব্য পড়ি অভ্যাস করিল বড়ি (১)

রত্বাবলী সাহিত্য-দর্পণে।

দিবা নিশি নাহি জানে

পঢ়ে সাধু সাবধানে

প্রসন্ন রাঘব রামগুণে ॥

দৈব জ্যোতিষ যত

বিশেষ বলিব কত

একে একে পড়িল এপিতি।

রচিয়া ত্রিপদী ছন্দ

গান কবি শ্রীমুকুন্দ

দামুন্তায় যাহার বসতি॥

## সিংহলের রাজা শালিবাহনের কন্সা স্থশীলার বারমাসী

বৈশাথ বসন্ত ঋতু স্থাের সময়। প্রচণ্ড তপনতাপ তমু নাহি সয় II চন্দনাদি তৈল দিব স্থশীতল বারি। সামলী গামছা দিব স্থগন্ধী কন্তুরী ॥ পুণ্য বৈশাথ মাস পুণ্য বৈশাথ মাস! **দান দিয়া দ্বিজের পূরা**ও অভিলাব॥ নিদারুণ জ্যৈষ্ঠ মাসে প্রচণ্ড তপন। পথ পোডে খরতর রবির কিরণ ॥ শীতল চন্দন দিব চামরের বায়। বিনোদ-মন্দিরে থাক না চলিছ রায়। निमाघ देकार्छ मारम निमाघ देकार्छ मारम। পূরিলে উদর নাথ পাকা অম্রুরসে॥ আকাশে গর্জন্যে মেঘ নাচয়ে ময়ুর। নবজ্ঞবো মদমত্ত ডাকয়ে দাহর॥ আমার মন্দিরে থাক না চলিহ পুর। শালি অন্ন দধি খণ্ড ভূঞ্জাব প্রচুর॥ আষাঢ় হুথের হেতু আষাঢ় স্থথের হেতু। নিদাঘ বরিষা হিম একে তিন ঋতু॥ সন্ধট সময় বড ধারাধর প্রাবণ। সাধ লাগে অকে দিতে রবির কিরণ॥ জলধারা বরিষয়ে আট দিগে ধায়। বিনোদ-মন্দিরে থাক না চলিছ নায়॥

<sup>(</sup>১) राष्ट्र = श्व (वनी।

পুরিব অভিলাষ পূরিব অভিলাষ। মনোহর ঘরে নাথ করাইব বাস।। ভাদ্রপদ মাদে বড় হরন্ত বাদল। नम नमी একবার আট দিগে জল। মশা নিবারিতে দিব পাটের মশারি। চামর বাতাস দিব হয়ে সহচরী॥ মধু খরে প্রাণনাথ করাইব বাস। আর না করিহ প্রভু উজাবনী (১) আশ। আখিনে অম্বিকা পূজা করিবে হরিষে। ষোড়শোপচারে অজা গাড়র মহিষে॥ তত ধন দিব আমি যত দেছ দান। সিংহলের লোকে যত করিবে সম্মান॥ আমি কহিয়া রাজায় আমি কহিয়া রাজায়। আনাইব তোমার জননী সংমায়॥ বৃষ্টি টুটিয়া আইল কার্ত্তিক মালে। দিবসে দিবসে হয় হিম পরকাশে ॥ তুলি পাটনেত করাইব নিয়োজিত। অৰ্দ্ধরাজ্য দিব বাপে করিয়া ইঞ্গিত। পুণ্য কার্ত্তিক মাস পুণ্য কার্ত্তিক মাস। দান দিয়া পূরিহ দিজের অভিলাষ॥ সকল নৃতন শস্ত অগ্রহায়ণ মাসে। ধান চালু মুগ মাষ পূরিব আওয়াসে (২)॥ রাজারে কহিয়া দিব শতেক থামার। ক্লপা করি নিবেদন রাথহ আমার ॥ ধন্য অগ্রহায়ণ মাদ ধন্য অগ্রহায়ণ মাদ। বিফল জনম তার যার নাহি চাস ॥ পৌষ তুলি পাতি তৈল তামূল তপনে। শীত নিবারণ দিব তসর বসনে।। শীত গোঙাইবে নাথ অষ্টম প্রকারে। মৎস্ত মাংস মধুপান আদি উপহারে॥ স্থাে গােঙাইবে হিম স্থাে গােঙাইবে হিম। উজাবনী নগর বাসিবে যেন নিম॥ (৩)

<sup>(</sup>১) উজ্জিরিনী।

<sup>(</sup>२) व्यावारम।

<sup>(</sup>৩) তোমার নিজের গ্রাম উজ্জন্নিনী নিম্বের স্থায় ডিব্রু বোধ হইবে।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মাঘ মাসে প্রভাত সময়ে করে স্নান। স্থপাঠক আনি দিব গুনিবে পুরাণ। মিষ্ট অন্ন পায়স যোগাব প্রতি দিন। আনন্দে করিবে মাঘ মাসে ত্যাগ মীন॥ মাঘ ঋতু কুতূহলে মাঘ ঋতু কুতূহলে। শীতল যোগাব আমি বিহান বিকালে॥ ফাল্পনে ফুটিবে পুষ্প মোর উপবনে। তথি দোল-মঞ্চ আমি করিব রচনে॥ হরিদ্রা কুল্কুম চুয়া করিয়া ভূষিত। আগু দোল করিয়া গাওয়াব নিত নিত॥ স্থী মেলি গাব গীত স্থী মেলি গাব গীত। আনন্দিত হয়ে সবে ক্লঞ্চের চরিত॥ মধু মাদে মলগ মারুত মন্দ মন্দ। মধুকর মালতীর পীয়ে মকরন্দ। মালতী মল্লিকা চাঁপা বিছাইব থাটে। মধুপানে গোঙাইব সদা গীত নাটে।। মোহন মধু মাদে মোহন মধু মাদে। স্বথের মন্দিরে থাক না যাইহ বাসে॥ স্থশীলার অভিলাষ শুনি সদাগর। হেট মুখ করি তারে দিলেন উত্তর।। সর্ব্ব উপভোগ মোর মায়ের চরণ। বার মাস্তা গীত গান শ্রীকবিকঙ্কণ ॥

#### কুষ্ণকিশোর রায়।

বারেক আদ্ধা-কুলে 'কাল্যাই গাঞী'তে উৎপন্ন কৃষ্ণমঙ্গল রায়ের পুত্র কৃষ্ণকাস্ত। কৃষ্ণকাস্তের মাতার নাম সর্বেশরা। কৃষ্ণকাস্তের সর্বাকনিষ্ঠ পুত্র কৃষ্ণকিশোর রায়। কৃষ্ণকিশোরের মাতার নাম জগদীখরী ও পত্নীর নাম রত্নমণি দেবী। কৃষ্ণকিশোর কোন রাজার সভায় চাকুরী করিতেন। তিনি নানা পুত্তক হইতে এই কাব্য সঙ্গলন করিয়াছেন, এইরূপ জানাইয়াছেন।

ভব ভাসিল হৈল হেমন্ত-স্থতা। অতি রূপবতী স্থলকণ যুতা॥ লোক-মুখে স্থথে এহি কথা গুনি। **मत्रभार्म हिल्ला मात्रम मूमि**॥ তেজ মধ্যাক্ত-কালের যেন ভামু। অতি উদ্ধান প্ৰজানিত কুশাকু॥ শিরে শোভিত লম্বিত জটা-ভার। পাকশ্রক বদনে খেত চামর ॥ তপকণ্ঠ সুজীণীত রুশ তমু। মহাভক্তি পরায়ণ ব্রহ্মজমু (১)॥ গলে যজ্ঞোপবিত পবিত্র চিত। কুশমুষ্টি কুশাঙ্গুরী স্থশোভিত॥ কুশডোর কটিতে পরে কৌপীন। সদানন্দ প্রমন্ত মুনি প্রবীণ॥ করে বীণা বাজায় করিছে গান। পরমেশ্বরী ব্রহ্মময়ী গুণান্॥ বলে হুর্গতিনাশিনী হুর্গা তারা। মহাকাল-মোহিনী মহেশ-দারা ॥ গুণময়ী গুণালয়। গুণবতী। গুণগমা। গুণাশ্রয়া গতিমতি॥ ত্রিগুণাত্মিকা তারিণী দক্ষস্থতা। দমুজাধিপ, নাশ্লিনী মন্ত্ৰপূতা॥ মহিষাস্থর-মর্দিনী তঃথহরা। পরমেশ্বরী ঈশ্বরী পারপরা॥

<sup>(</sup>১) ব্রহ্মার পুত্র।

পরমার্থ-সনর্থ-প্রবর্ত্ত করা।
ভরবারিণী হারিণী জন্ম জরা।
মহানন্দে গগন-পথে গমনে।
উপনীত মুনীক্র গিরিভবনে।
গিরিরাজ বিদ ঘরে হেমাসনে।
মুনি দেখি উঠি প্রণমে চরণে।
দিলা আসন পাতাদি আচমনী।
হেমাসনে বিদলা নারদ মুনি।
মুনি আজ্ঞায়ে বিসলা গিরিবর।
জগদীখরী দেবরে তার হর। (१)

#### ভবানীশঙ্কর দাস।

ভবানীশঙ্কর কারস্থ; নরদাস নামক রাটীয় কারস্থ এই বংশের আদি প্রক্ষ; এই কুলের রুঞ্চানন্দ নামক জনৈক ব্যক্তি চট্টগ্রামের অন্তর্গত দেবগ্রামে বাস স্থাপন করেন; রুঞ্চানন্দের পূত্র বিঞ্চাস; তাঁহার পূত্র নারারণ; নারারণের পূত্র মধুস্থান; ইনি দেবগ্রাম হইতে চক্রশালার আসিরা বাস স্থাপন করেন; মধুস্থানের পূত্র শ্রীমন্তর পূত্র নব্যনরাম—কবি ভবানীশঙ্করের পিতা। এই চণ্ডীকাব্যথানি আকারে মুকুলরামের চণ্ডীর তুলা হইবে এবং ইহা ১৭৭৯ খৃঃ অন্দে বিরচিত হইরা-ছিল।

#### চণ্ডীর রূপ।

কি বর্ণিব মায়ের রূপ নরাধম দীনে।
থাহার রূপ-আভায় ত্রিভ্বন জিনে॥
প্রাতরকেঁর আভা জিনি শোভে পদতল।
পদোপরে অলঙ্কারে করে ঝলমল॥
পদনথে নিশিরাছে ইন্দু দ্বিতীয়ার।
নথাগ্রতে থগাগ্রজ (১) হৈছে একত্তর (২)॥

অর্থাৎ নথাগ্রগুলি যেন অরুণসমূহের সমষ্টি। যথা ভারতচক্রে—

"কেদিবে শারদ চক্র দে মুথের তুলা।

পদনথে প'ড়ে তার আছে কতগুলা।"

এখানে অবশু চক্রের স্থলে অরুণ উপমেয় হইয়াছে।

<sup>(</sup>১) অরুণ।

<sup>(</sup>২) মিলিত হইয়াছে;

মৃগেক্স জিনিয়া কটি দেখিতে স্থলর।
করিকুস্ক জিনি তন অতি মনোহর ॥
মৃণাল জিনিয়া বাছ অতি স্থলক।
গ্রীবার নিলছে পিতামহের বাহন (১) ॥
বিশ্বফল জিনিয়াছে অধরের বরণে।
গজমতি জিনি জ্যোতিঃ করেছে দশনে ॥
খগ-চঞ্চ জিনিছে স্থলর নাসিকায়।
লোচন দেখিয়া কুরঙ্গিনী নিলা পায়॥
অনঙ্গের গাঙীব জিনি ভূরুর ভঙ্গিমা।
তার মাঝে শোভে বিন্দু সিন্দূর রঙ্গিমা॥
বড়ক্ট উজ্জল দেহ জিনি পূজাতসী।
বদনের আভায় জিনিছে পূর্ণাশী॥
ভবানীশঙ্গরে এই বাঞ্চে মানসেতে।
রূপ ভাবি প্রাণী মোর যাউক কালান্ডেতে॥

পশ্য পশ্য পক্ষজা জিঘ্ আনন্দে। কনক নকর থাড়ু (২) সহিতে বাজিছে যুক্তা রু নৃপূর বাজ্যাছে পদারবিন্দে॥ কটিতে কিন্ধিণী সাজে কন্ম কন্ম ঝুন্ম বাজে বাজু-মল তাড় বাছুপরি। এক করে শঙ্খ ধরে কঙ্কণ শোভে আর করে করাঙ্গুলে শোভে রত্ন-অঙ্গুরী॥ শ্রবণেত কর্ণফুল করিয়াছে ঝলমল গলে দোলে গজমতি-হারে। স্থন্দর যে নাসিকায় . বেশর শোভিছে তায় মুকুতা সহিতে দোলে অধরে ॥ শিরে রত্ন-মুকুট তাহে শোভে জটাজূট ক্বরীতে চম্পকাদি ফুল। পুষ্পের সৌরভ পাইয়াু উন্মত্ত প্রায় হইয়া অলিরাজ ভ্রমে হৈয়া ব্যাকুল।।

<sup>(</sup>১) রাজহংস।

<sup>(</sup>२) পায়ের বক্রাকৃতি এক প্রকার **অল**কার।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভবানীশঙ্কর কয়

মোর মনে হেন লয়

পদাস্জে অলি হইবার তরে।

সরোক্ত পাইয়া যেন

হইয়া আনন্দ মন

মকরন্দ পান করে ভ্রমরে॥

## খুল্লনার বেশ পরিধান।

( বহুদিনের পর গৃহে প্রত্যাগত স্বামীর সঙ্গে মিলনোপলকে।)

হর্ষিতে সুবদনী বেশ করে অঙ্গ। সাধুএ করিছে আজ্ঞা মনে বড় রঙ্গ ॥ দিব্য পট্টাম্বর রামা কৈল পরিধান। কি কহিব খুল্লনার রূপের বাখান ॥ কুস্তল করিল বদ্ধ উর্দ্ধ করি খোপা। তাহার উপরে দিল চম্পকের থোপা।। মালতীর মালা তাহে দিল বেডাইয়া। ভ্রমর রহিছে যেন মধুগন্ধ পাইয়া॥ কর্ণে কর্ণফুল শোভে নাসিকায় বেশর। গ্রীবায় মুক্তার হার দেখিতে স্থন্দর॥ মৃণাল-বাহতে স্বর্ণ-তারে করে শোভা। বাজুবন্ধ সহিতে দোলএ স্বৰ্ণ ঝাঁপা॥ করেতে কঙ্কণ কর-পল্লব উপরে। নানা রত্ন জড়িত অঙ্গুরী শোভা করে॥ মৃগেক্স জিনিয়া শোভে কীণ কক্ষথানি। তাহার উপরে শোভে সোণার কিঙ্কিণী॥ চরণে মকর থাড়ু ঘুজ্যুর সহিত। তার নীচে নৃপূর বাজয়ে স্থললিত॥ नाना त्यभ कति वत्क मिलक काँहिन। কাঞ্চন-জড়িতাম্বর শিরে. দিল তুলি॥◆ শিরেতে ঘোমটা দিয়া চলিল খুল্লনা। সেইরূপ দেখি মোহ যায় মুনিজনা॥ খুলনার রূপ দেখি লহনায় কান্দে। শিরে করাখাত করি আপনাকে নিন্দে॥ এই মতে অঙ্গবেশ করিয়া খুলনা। সম্ভাষা করিতে গেল যথাতে লছনা।।

#### শ্রীমন্তের জম্মোৎসব।

यर्थक विशक्-वधु ज्यानन इंदेश। ধনপতি স্থানে আসি মিলিলেন্ড গিয়া॥ জয়কার-ধ্বনি সর্ব্বে দিয়া ততক্ষণ। খুলনার পুত্রবক্ত কৈল দরশন ॥ ুদেথিয়া স্থলর শিশু স্থী হইয়া মনে। খুল্লনারে সম্বোধিয়া বলিলা তথনে।। তুমি সম ভাগ্যবতী নাহিক সংসারে। দেবতুল্য পুত্র জিমিয়াছে তবোদরে॥ মমুষ্যের হেন রূপ না দেখিছি আর। শাপ হেতু জন্মিয়াছে দেবের কুমার॥ তদস্তরে বাহিরেতে বণিক্ সকলে। নানান উৎসব করে মন কুতৃহলে॥ রাজবেখ্যা নৃত্য করে বাজাইয়া তাল। ঢোল দগত বান্ত বাজয়ে বিশাল ॥ কাংস্থ করতাল বাজে বাজয়ে মৃদক। মহী মধ্যে বারি দিয়া করিলেক পঙ্ক।। মল্লযুদ্ধ প্রায় ভৃত্য সর্বের খায় খেলা। পঙ্ক মধ্যে পড়ে কেহ অঙ্গে দিয়া ঠেলা॥ বণিক সকলে মিলি অতি মনোরঙ্গে। দধির কুম্ভ লৈয়া করে ঢালি দেহি অঙ্গে॥ অস্তঃপুর মধ্যে এথা বণিকৃত্বন্দরী। এই মতে পঙ্ক মধ্যে করে গড়াগড়ি॥ वृक्षमात्री एवना ज्यानम-मानस्तर्छ। ছই বাহু উর্জ করি লাগিল নাচিতে॥ ক্ষণে উর্দ্ধৈ করে কর ক্ষণে কক্ষে ধরে। ক্ষণে ক্ষণে পঞ্চেতে আছাড় থাইয়া পড়ে॥ ক্ষণে ক্ষণে পরিধানাম্বর যায় থসি। হাসিতে লাগিল যত বণিকের রূপসী॥ তদন্তরে নারী সর্ব্বে দেহ প্রকালিয়া। চুত পল্লবিভি ঘট লইয়া ভরিয়া ॥ ञानत्म नैकन नाती मित्रा अत्रकात । গৰ্জমান করাইল সাধুর কুমার ॥

পঞ্চদিনাস্তরে রামা হইরা হরবিত।
অর্চিলেক ষ্টাদেবী মার্কণ্ড সহিত॥
মহোৎসব করিয়া আনন্দ হৈয়া বর।
আচার্য্য পণ্ডিতে ধন দিলেক বিস্তর॥
হরনেত্র-ঋতু যদি হইলেক গত।(১)
বৃদ্ধি শ্রাদ্ধ করি অয় দিল বদনেত॥
শ্রীমস্ত নাম রাথে শুভক্ষণ করি।
জয়ধ্বনি দিল যথ বণিক্-স্থন্দরী॥
উভমাসাধিকাক হইল যদি সাধু।
চলিলেন জগদম্বা জয়াইতে বধু॥
শালবান নামে নৃপ সিংহল দ্বীপেতে।
আত্মবক্ষা কৈলা তান কলতোদরেতে॥

#### (वक्षव-श्रम ।

রাম কানাই চলিল মথুরাতে। অহ ক্ষপা অফুক্ষণ (২) না দেখিয়া চন্দ্রানন এক গৃহে বঞ্চিব কিমতে॥ ধৃয়া॥ যথক্ষণ প্রোণ কান্ত বাজায় মোহন বেণু কায তাজি শুনিএ শ্রবণে। ব্যাকুল হইল চিত না শুনিলে বাঁশীর গীত নির্থিয়া থাকি পত্ত পানে॥ মাগিবেক ক্ষীর ননী কৰে আসি যাত্ৰমণি কবে পান করিবেক স্তন। আইস আইস বংস বলি কবে কোলে লব তুলি **চ**क्कवरङ्के मिवादत हुस्रन ॥ বক্ষে রাখি চক্রপাণি এ বলিয়া নন্দরাণী রোদন করএ গলে ধরি। ভণে দাস শ্রীশঙ্কর যবে মৃত্যু হবে মোর তবে যেন হুর্গা-মন্ত্র স্মরি।

<sup>(</sup>১) হরনেত্র = ৩। তিন ঋতু (শিশির বসক্তীও গ্রীয়) গত হইলে, জর্থাৎ বর্ষাঋতুতে।

<sup>(</sup>২) দিন রাত্রি এবং প্রতিক্ষণ।

# চণ্ডিকাকর্ত্তক শালিবাহন রাজার শাসন।

সাজিলেন জগদমে। কিন্ধিণী কটির পরে।

ভীমারূপ মহারুছে।

কন্ধণ শোভিছে করে॥

অঙ্গে করে থরথর।

গ্রীবায় মুণ্ডের হারে।

দন্তে করে কড়মড়॥

অতি চারু শোভা করে।

বাম করে অসিধার। শব্দ করে মার মার॥

দাস শ্রীশঙ্করে কয়।

পঞ্চজ-চরণ মাঝে:

রূপা কর খ্রামা মায়॥

কাঞ্চন নৃপূর সাজে॥ ञ्चलीं अविन कति।

পদাম্বুজে মন রৌক।

তাহা রুমুঝুমু বাজে।

পঙ্কজে অলির প্রায়॥

#### स्मीलात माज-मञ्जा।

যথেক স্থন্দরী নারী স্বর্ণ-ঘটে লৈয়া বারি

স্থূলীলারে করাইল স্নান।

মনে হৈয়া কৌতূহল মুছিয়া অঙ্গের জল

পট্টাম্বর কৈল পরিধান॥

শোভে বক্ত্র সম ইন্দ্ কপালে সিন্দুর-বিন্

গলে দোলে গজমতি-হার।

কর্ণে কর্ণফুল দোলে কৃষ্ণ শোভিছে করে

বা**হমূলে শোভে স্ব**র্ণতার ॥

করের আঙ্গুলোপরে রত্নাঙ্গুরী শোভা করে

. কটি মাঝে কিঙ্কিণী শোভিছে।

চরণে মকর থাড়ু সহিতে যে বুঙ্ঘুরু

তদধোতে নৃপূর বাজ্যাছে॥

ভবানীশঙ্কর কহে দেবীপদ-সরোক্তহে

মন মোর রহুক আনন্দে।

ষড়ঙিম্বর মন বেন বন্ধ হৈছে অনুক্ষণ

ञत्रविक भूष्ण मक्तरक ॥

## ন্থশীলার বারমাসী।

শ্রীমন্ত স্বদেশে বাইতে চাহিলে তাইার স্ত্রী সিংহল-রাজকন্তা স্থলীলা তাঁহাকে আর একটি বংসর সিংহলে থাকিতে অন্তরোধ করিতেছেন।

> অগ্রাণেতে নাগেশ্বর কাল উপস্থিত। ছেন সমে যাইতে বল নহে যে উচিত ॥ আনন্তে নানা রস করহ অশন। বিচিত্র পালক্ষোপরে করহ শয়ন॥ ক্তন ক্তন প্রাণনাথ না যাও দেশেতে। আমারে লইয়া আনন্দে বঞ্চ সিংহলেতে॥ মাঘমাসে তেন রূপ হিমের সঞ্চার। না পারিবা প্রাণনাথ দেশে যাইবার ॥ আমা দঙ্গে স্থাথ প্রভূ বঞ্চ রজনী। আজা কর আনি এথা তোমার জননী॥ (১) ফাল্পনেতে হরির উৎসব সবে করে। নানা রঙ্গ করে লোকে প্রতি ঘরে ঘরে ॥ আবির থেলাও প্রভু আমার সঙ্গতি। কি কারণে যাইবারে চাহ প্রাণপতি॥ মধুমাদে মনসিজ-সথা উপস্থিত। পিক সর্ব্বে নাদ করে অতি স্থললিত॥ বৈশাথেতে নানা পুষ্প ফুটে ডালে ডালে। গ্রথিয়া মোহন মালা দিব তোমার গলে॥ নিতা বাত করিলাম লইয়া চামর। নিজ রাজ্যে না যাইও ভন প্রাণেশ্বর ॥ জ্যৈষ্ঠমাদে লোকচকুর আতপ অত্যস্ত। গন্ধ লেপি দিব অঙ্গে শুন প্রাণকান্ত। শাক্ষডীরে আনাইব এই সিংহলেতে। এথাতে বঞ্চ প্রভু কি কার্যা দেশেতে॥ আষাঢ়েতে বর্ষাকাল হয় উপস্থিত। ক্তন সমে যাইতে দেশে না হয় উচিত॥ রাজ-ভোগ দ্রব্য প্রভূ করহ ভোজন। খট্রার উপরে নাথ করহ শয়ন॥

<sup>(</sup>১) শ্রীমন্ত মাতৃ-দর্শন কামনায় দেশে বাইতে চাহিয়াছিলেন, তাই রাজকল্যা শাক্ত্মীকে সিংহলে আনিবায় কথা বলিতেছেন।

শ্রাবণেতে নিতা নিতা মেথে করে ঝড। দেশে খ্রুইতে উচিত না হয় প্রাণেশ্বর ॥ আমি চাতকিনী-নারীর জন্মিছে পিপাসা। কাদখিনী রূপে মোর পূর্ণ করু আশা॥ ভাদ্র মাসে হেথা থাকি কর নানা রঙ্গ। স্থাবে সময়ে স্থু কেন কর ভঙ্গ। আখিনেতে আনন্দে ভবানী কর পূজা। মশানেতে তোমারে রক্ষা কৈলেন দশভূজা॥ তাহান উৎসব কর আনন্দিত মনে। চিন্তা না করিও কাস্ত রাজ্যের কারণে॥ শিথীশ্বর (১) মাসে স্থথে বঞ্চ প্রাণকান্ত। দাসী প্রায় তুয়া পদ সেবিব নিতান্ত। আমি বহি (২) জনকের পুত্র নাহি আর। তোমারে করিবে নূপ সিংহলাধিকার॥ যোষা (৩) বাক্য শুনি সাধু দিলেক উত্তর। চ্ঞিকা ভাবিয়া গায় দাস শ্রীশঙ্কর ॥

#### জয়নীরায়ণ দেনের চণ্ডী-কাব্য।

জয়নারায়ণ সেন বিক্রমপুরাস্তর্গত জপদা-গ্রাম-নিবাদী ছিলেন। ইনি
প্রদিদ্ধ কবি এবং রাজা রাজবল্লভের নিকট জ্ঞাতি ও সমদাময়িক। ইহার
সম্বদ্ধে বিস্তৃত বিবরণ বঙ্গভাষা ও দাহিত্যের ৬০৮—৬১৮ পৃষ্ঠায় দ্রপ্রতা।
ইহার রচিত স্থবৃহৎ হরি-লীলা কাব্যের পরিচয় আমরা পরে প্রচুর
পরিমাণে প্রদান করিব।

মহেশ করিতে জর রতিপতি সাজিল।
দামামা ভ্রমর-রব সঘনে বাজিল।
নব ক্ষিপারেতে পতাকা দশ দিশেতে।
উড়িল কোকিল-সেনা সব চারি পাশেতে॥
বিশুণ শ্বন হয় যোগ গতি বেগেতে।
ফুলধয় পিঠে ফুলশর কর-পরেতে॥
ভ্রমাইয়া ভাঙ্গে আড় হেরি আঁখি-কোণেতে।
কুস্থমের কবচ হাতে কিরীট সাজে শিরেতে॥

<sup>(</sup>১) কার্ত্তিক।

<sup>(</sup>**२)** বিনা।

<sup>(</sup>७) जीत।

বাম বাহু রতিগলে রতি-বাহু গলেতে। ভূবন-মোহন কর হর-মন মোহিতে॥ বায়ুবেগে সকলে উত্তরে হিমগিরিতে। আগমন মদন স্কল ঋতু সহিতে॥ কুস্থমে প্রকাশ গিরি বন উপবনেতে। নানা ফুল ফুটিল ছুটিল রব পিকেতে॥ ছুটিল মানিনী-মান লাগিল ধ্বনি কাণেতে। মৃত তরু জীবিত নবীন ফুল পাতেতে॥ থর থর কেতকী কাঁপিছে মৃত্-বাতেতে। অকালে অশোক ফুটে সেকালিকা দিনেতে॥ ললিত মালতী ফুটে যুথিকার ডালেতে। বকুল কদম্ব নাগকেশরের পরেতে॥ মধুকর রব বলি তাকে মন মাদতে। কুহরিছে কোকিল সমূহ পাঁচ শরৈতে॥ নব লতা মাধবীর নতশির ভূমেতে। পলাশ টগর বেল নত ফুল ভরেতে॥

# প্রস্মরাজের গীত।

## গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায়-রচিত ধর্মমঙ্গল।

ময়য় ভট্ট ধর্মাঙ্গলের আদি কবি। তাঁহার রচনা উদ্ধৃত করিতে পারিলাম না। কিন্তু গোবিন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় অনুমান পঞ্চদশ শতাব্দীতে ময়য় ভট্টের প্রাচীন পদ ভাঙ্গিয়া যে অভিনব কাব্য রচনা করিয়াছিলেন, তাহার অংশ নিম্নে উদ্ধৃত হইল। (থণ্ডিত) পুথি নকলের তারিথ বঙ্গাব্দ ১০৭১, (১৬৬৫ খৃষ্টাব্দ); পত্রসংখ্যা ১৭—৪০। গ্রন্থ-রচনার সময়ের নির্দ্দেশ নাই। আমরা ইহার রচনা পঞ্চদশ শতাব্দীর বলিয়া অনুমান করিয়াছি।

ময়নাগড়ের রাজা লাউসেন ছশ্চর তপঃসাধন করিবার জন্ম হাকওে গিয়াছেন। এই সুযোগে গৌড়াধিপের প্রধান মন্ত্রী মাহুতা নবলক্ষ সৈন্ত লইয়া ময়নাগড় অবরোধ করিয়াছেন। লাউসেন তাঁহার প্রধান সেনাপতি কালু ডোমের উপর ময়নাগড়ের ভার দিয়া গিয়াছেন। কালু ডোম ছর্ম্বর্ধ, তাহাকে কোন ক্রমেই আঁটিয়া উঠিতে না পারিয়া মাহুতা ইয়া নামক এক যাত্তকরের সহায়তা লইতেছেন। ইয়া এমন এক ময়্ব জানিত যাহাতে অক্সাৎ সকলে নিদ্রায়ক্ত হইত।

ইন্ধারে জানিঞা পাত্র (১) করিল সন্ধান।
দিব্য বাস ভূষণ প্রসাদ জলপান ॥
পাত্র বলে ময়নায় নির্দ্যাটি (২) দেহ ভাই।
তোমার প্রসাদে গড় জিন্যা (৩) গোড় যাই॥
তোমার নির্দ্যাটী দেবাস্থর নাগে লাগে।
কুকুর বিড়াল পঞ্চ লোক নাহি জাগে॥ (৪)

<sup>(</sup>১) গৌড়েশবের প্রধান মন্ত্রী মাহুছা। (২) নিন্যাটি = যে মন্ত্রে সকলে নিদ্রিত হইয়া পড়ে। (৩) গড় = ময়নাগড়, জিন্তা = জিনিয়া = জয় করিয়া। (৪) তোমার নিদ্রার মন্ত্র এরূপ শক্তিশালী যে দেবাস্থর, নাগ সকলেই তাহাতে বশীভূত হয়। তাহার প্রভাবে কুকুর, বিড়াল এবং পঞ্লোক (পঞ্লোক = ভূ, ভূব, স্বঃ, মহ, জন) কেইই জাগ্রত থাকে না।

ইন্ধার দেবী পূজা।

পার্ব্বতীর পুত্র তুমি জানি পূর্ব্বাপর। সকল গুণের গুণী গুণের সাগর॥ কর যোড করি মহাপাত্রে কয় ইন্ধা। কাত্যায়নী পূজিয়া ময়নায় দিব নিন্দ্যা॥ (১) অনেক আগলা কড়ি নিল সেই কেণে। পূর্ণ হাট বৈসায় পূজার আওজনে॥ কাল ধল ছাগল কেনিল ছই বলি। কিনিলেক কাঁধি কত স্থপক কদলি॥ থ্যা নারিকেল নিল কাঁধির সহিত। অক্ষত আতপ কেনে আর সন্থ ঘত॥ স্থচারু চন্দন চুয়া কিনিল কস্তরী। কুদ্ধুম অগুরু মধু পানপাত্র পূরি॥ শর্করা সিন্দূর ধূনা জৈত্রী জাতিফল। क्ति हेका मिल य ठाहिल यह मूल॥ ভারে ভরি আনে দিব্য নাহি পায় যোড়। চতুস্পথে চণ্ডিকা পূজেন ইন্ধা চোর 🛚 (২) স্নান করি আসনে বসিল হৈয়া পূত। সমুথে রচিল ঘট আফ্রশাথা যুত। সিন্দুরে মণ্ডিত আচ্ছাদিল রক্তপটে। আবাহনে অম্বিকা উড়িলা আস্যা (৩) ঘটে॥ আসন অঙ্গুরী পাত গন্ধ দীপ ধূপ। মধুপর্ক নৈবেতাদি পুষ্প নানারূপ।। विकास किया किया मिल मुसारम कृथित । অঙ্গ বলি দিয়া স্তব করেন চণ্ডীর ॥ (৪) ত্রৈলোক্য-তারিণী তুমি ত্রিজগত-মাতা। ভকত-বৎসলা ভবপ্রিয়া ভবত্রাতা ॥ কাত্যায়নী কামরূপা কন্ধালমালিনী। করালবদনা কালী থপ্রধারিণী॥

- (১) চণ্ডীকে পূজা করার পর ময়নাগড়ে নিদ্রা দিব !
- (২) ইন্ধা চোর চৌমাথায় চণ্ডী পূজা করিল।
- (৩) আসিয়া অবতীর্ণ হইলা।
- (8) हेक्का श्रीय श्रम काणिया विलयका एनवीरक व्यानान करितन

### ধর্মরাজের গীত-গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায় – খ্রঃ ১৫শ শতাব্দী। ৩৮১

क्रांगामती कृणिमान्नी कर्छात्रनग्रना। मानवाति मिश्यती मीश सम्मना ॥ শ্বাসনা মুগেক্সবাহিনী ভগবতী। ঋদ্ধ সিদ্ধ হুষ্ট দৈত্য সভাকার গতি॥ भातित्व महित्य तत्व नमूज छत्रछ। বধিলে নিশুস্ত শুস্ত দেবতার অন্ত।। কটাকে করিলে বধ বীর চত্তমুত্ত। রক্তবীজ বিনাশিলে প্রসারিয়া তুগু (১)॥ দীন প্রতি দয়াকর দেবী দশভূজা। আমি চোরা ইন্ধা কি করিতে জানি পূজা। দেবী পাদ ধরি ইন্ধা করে প্রণিপাত। দেব অগোচর তুর্গা হইলা সাক্ষাত। সেবকে সন্তুষ্ট হয়্যা উড়িলা (২) বাস্থলী (৩)। পাদপন্ম পূজে চোরা দিয়া পুষ্পাঞ্জলি॥ বলেন বাস্থলী বর মাগ প্রিয়দাস। তোরে বর দিয়া যাব তৎকালে কৈলাস॥ ইন্ধা বলে আছা মোরে হল্যা রূপাপর। ময়নায় নিন্দ্যাটী দিব দেহ মোরে বর ॥ विश्वमानिमी वह निशं वाम शिना। দিতেছে নিন্দ্যাটী ইন্ধা ভাবিয়া মঙ্গলা।। উত্তর করিয়া মুথ গড়ে রইলান (৪)। নিদ্রামন্ত্র জপিয়া মারয়ে ধুলাবাণ ॥ লাগ লাগ নিন্দ্যাটি হাঁকারিছে (৫) ইন্ধা চোর। শোবা মাত্র নিদ্রায় হইল লোক ঘোর ॥ যাবস্ত গড়ের লোক হল্য নিদ্রাতুর। নিদ্রা গেল পক্ষী মৃগ বিড়াল কুকুর॥ কালু সিংহ (৬) নিদ্রা গেল যত বীরগণ। চারি নারী (৭) সেনের নিদ্রায় অচেতন ॥

নিক্তি ময়নাগড।

<sup>(</sup>১) দানবের রক্ত পানের জন্ম বদন ব্যাদান করিয়া।

<sup>(</sup>২) অবতীৰ্ণ হইলা।

<sup>(</sup>৩) 'বাস্থলী' বিশালাক্ষীর অপভ্রংশ কি না বিবেচ্য, কিন্তু উত্তর কালে এই দেবতা যে চঞ্জীরই নামান্তর গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহাতে সন্দেহ নাই।

দেবতা বে চন্ডারহ নানান্তর প্রহণ কার্যাহিতান, তাহাতে বি বাহ । (৪) রহিলেন। (৫) হাঁকারিছে = হন্ধার করিতেছে।

<sup>(</sup>৬) কালু ডোম। (৭) লাউ সেনের চারি মহিবী।

স্থাথে নিজা গেল ঘোড়া আণ্ডির পাথর (১)
ছয়ুরী পহরী দাসী যতেক নফর ॥
সস্তান মায়ের কোরে (২) কত নিজা যায় ।
দামস্তের বৌ (৩) একা গড়েতে বেড়ায় ॥
ঘরে ঘরে ফেরে লক্ষা নাঞি পায় সাড়া ।
ডাকিয়া জাগিয়া বোলে বরুজের পাড়া ॥
নিজিত যতেক লোক শুনে নাক সাট ।
দেখিতে চলিল চারি ছয়ারে কপাট ॥
আছিল ময়্ব ভট্ট স্ক্কবি পণ্ডিত ।
রচিল পয়ার ছাঁদে অনাত্যের গীত ॥
ভাবিয়া তাঁহার পাদপয় শতদল।
রচিল গোবিন্দ বন্দ্য ধর্মের মঙ্গল ॥

পাথরে নির্মিত পূর্ব্ব প্রধান হয়ার। পক্ষী পার হতে নারে পর্বত আকার॥ (৪) পাথরা কপাট পিপীড়ার নাহি পথ। দেখিয়া লক্ষার হল্য পূর্ণ মনোরথ। পুষ্প জল দিয়া পূর্ব্ব দার বাচাইয়া (৫)। উত্তর দারে লক্ষা উত্তরিল গিয়া॥ লোহার প্রাচীর দ্বারে লোহার কপাট। কেমনে আদিব দৈত্য নাহি বায়ু-বাট (৬)॥ বাচায়্যা উত্তর দ্বারে দিয়া পুষ্প জল। পশ্চিম দ্বারে গেলা লক্ষ্মা পায়াদল (৭)॥ অরুণ কিরণ ধরে তাম গড়খান। তামের কপাট বিশ্বকর্মার নির্মাণ। সূতার সঞ্চার নাঞি নিবিড় কপাট। লক্ষা বলে কোন পথে প্রবেশিব ঠাট (৮)।। পুষ্প জল দিয়া দার করিয়া পূজন। দক্ষিণ গড়ের দ্বারে দিল দরশন।

কালু ডোমের স্ত্রী "লক্ষা"।

<sup>(</sup>১) বোড়ার নাম। (২) ক্রোড়ে = কোলে। (৩) কালু ডোমের স্ত্রী "লক্ষা" (লক্ষ্মী)। (৪) পর্বত-তুল্য উচ্চ, পক্ষীও পার হইতে পারে না।

<sup>(</sup>c) রক্ষা করিয়া।

<sup>(</sup>৬) ৰাযুর পথ।

<sup>(</sup>१) शमद्रका

<sup>(</sup>৮) দৈগু।

কাঠের কপাট দ্বারে অট্টালিকা গড়। मिन श्रृष्ट जन घारत मामञ्च-अकड़ (b) ॥ ধলি রেণু প্রবেশ করিতে নাঞি তায়। দ্বার বাচাইয়া বাচি (২) থেলাইতে যায়॥ জাল্যার ম্যায্যারে (৩) লক্ষ্মা জাগাইয়া আনে। প্রনের প্রায় ডিঙ্গা থেয়াতে যে জানে ॥ (৪) নারীগণ লয়া লক্ষা নায় বাচি থেলে। লক লক আঠা পাত হাঁড়ী (e) ভাসে জলে॥ নির্মাল গাঙ্গের জল দেখি যেন ঘোল। মেঘের গর্জন সম ক্রনি সৈতা-রোল। জলে থলে (৬) সৈত্য-রোল দেখে লক্ষা শুনে। ময়না বিপতা বড মনে মনে গুণে॥ (१) ঘাটে নৌকা রাখিয়া নাবিক-নারীগণে। বিদায় দিলেক লক্ষা গেল নিকেতনে ॥ বাচি থেলাইয়া লক্ষা যাতি ছিল ঘর। মন স্থির নহে উঠে গড়ের উপর॥ গড়েতে উঠিয়া লক্ষা চতুর্দ্দিগে চায়। মাছঁদা বেড়্যাছে গড় দেখিবারে পায়॥ (৮) কেহ রাঁদে কেহ ভুজে (১) কেহ কেহ জাগে। চৌবেডে (১০) বেড্যাছে গড রাত্রি নিশাভাগে ॥ লক্ষা বলে যগ্নপি সংগ্রামে পশি আমি। শাঁথা-ভকা পুত্র দোষ দেই পাছে স্বামী ॥(১১) সবারে জাগায়া যুক্তি মত যেই হয়। রাত্রে রণ করি একা যুক্তি সিদ্ধ নয়।

<sup>(</sup>১) সামস্ত কালু ডোমের স্ত্রী।

<sup>(</sup>২) নৌকা-বাচ। (৩) জেলের মেয়েহক।

<sup>(8)</sup> বে জেলের মেয়ে বায়ুর গতিতে ডিঙ্গা বহাইতে পারে।

<sup>(</sup>৫) গোড়ের সৈত্যগণ যে সকল উচ্ছিষ্ট পত্র এবং রন্ধনের হাঁড়ী জলে ভাসাইয়া দিয়াছিল।

<sup>(</sup>৬) জলে স্থলে। (৭) ময়নাগড়ের অত্যন্ত বিপদ লক্ষা ডুমুনি মনে মনে গুণিল। (৮) মাহতা মন্ত্রী ময়নাগড় বেষ্টন করিয়াছে দেখিতে গাইল। (৯) ভোজন করে। (১০) চারি গংক্তিতে।

<sup>(</sup>১১) যদি রাত্রিকালে একা যুদ্ধ করিতে যাই, তবে পাছে আমার শ্বামী এবং শাকা-শুকা হুই পুদ্র আমার দোষ দেয়।

ভাবিয়া ভবনে গেলা ভর্তার নিকটে। নিদ্রিত হৈয়াছে কালু সিংহ স্বর্ণ-থাটে॥ অচেতন হৈয়া বীর কালু নিদ্রা যায়। শিয়রে বসিয়া শিরা (১) চামর ঢুলায়॥ লক্ষা বলে মোর সবিনয় শুন শিরে। তংকাল জাগায়া। দেহ তুমি মহাবীরে॥ নব লক্ষ দলে মাছ (২) পাত্র ময়না বেডে। বিপক্ষের হাতে পুরী পড়িল বিখেড়ে॥ টল বল করে পদ্ম-পত্রে যেন জল। প্রভু না জাগিলে ময়না যায় রসাতল ॥ শিরা বলে দিদি আমি অকার্যোর পাত। নাক কাণ আছে বাকি কাটাইবে মাত্র॥ (৩) সোয়ামীর যত ভোগ ভূঁজি (৪) সবে জানে। কাঁচা নিদা ভঙ্গ হলো বধিবেক প্রাণে ॥ মরুক আমার স্বামী থায়া। বিষ-থাও। বাপের বাদেতে যাব হৈয়া তপ্ত রাও (৫)॥ সংগ্রামে স্বামীর অঙ্গে প্রবেশুক শেল। সিন্দুর নামিলে ভালে শিরোক্সহে তেল। (৬) জীয়ন্ত স্বামীরে মোরে বিধি কৈল বাঁকা(৭)। ছঃথে কাল গেল না পরিত্র সোণা শাঁথা।। জাগাইয়া লইয়া যাহ যুদ্ধে বীরবরে। বীর মলো বঞ্চি গিয়া মা বাপের ঘরে ॥ শিরার আক্ষেপ উক্তি শুন্তা লক্ষা জলে। বীরে জাগাইতে রামা বস্তে খাট-তলে ॥ तिक लाविक वका औधार्यात शाहा। ভনিলে কলুষ হরে যে গায় গাওায়॥∗॥

- (১) শিরা—কল্মা ভুমুনির সপত্নী। (২) মাহতা।
- (৩) শিরা বলিল, আমি এ গৃহে কোন কার্য্যে নাই, আমার সর স্থাই হইরাছে, এখন স্বামীর কাঁচা বুম ভাঙ্গাইরা আমার নাক কান কাটাইবে মাত্র।

  (৪) সম্ভোগ করি।
- (৫) তপ্ত = নৃতন। রাণ্ড = রাণ্ডী।
  তেল ও কপালের দিন্দুর যদি থদিরা পড়ে, অর্থাৎ যদি আমি বিধবা হই,
  তবে বরং নদল। (৭) বক্র = প্রতিকূল = নিষ্ঠর।

## ধৰ্ম্মরাজের গীত—রূপরাম—খৃঃ ১৫শ শতাব্দী।

### রপরাম—খৃষ্ঠীয় পঞ্চদশ শতাব্দী।

রূপরাম সম্ভবতঃ ১৫শ শতালীতে তদীয় ধর্মমঙ্গল রচনা করেন। ইনি ঘনরামের সহপাঠা ছিলেন বলিয়া যে প্রবাদ আছে, নানা কারণে আমরা তাহা বিশ্বাস ক্রিতে পারি নাই। ইনি ধর্ম-মঙ্গলকারদের মধ্যে "আদি রূপরাম" বলিয়া বিখ্যাত এবং একজন স্থপ্রাচীন কবি।

নয়ানী নামী কুলটা রমণী ময়নাগড়ের রাজকুমার লাউদেনকে প্রলুদ্ধ করিতে চেষ্টা করে।

লাউদেনের সংযম ও কুলটার পরাজয়।

শিবা বারুয়ের বোউ (১) হরিপালের ঝী। মনে করে নয়ানী ইহার যুক্তি কি ॥ वित्नभी कुमात यथा याव त्मरे छान। বিলক্ষণ বেশে যাব তার বিল্লমান ॥ স্থবর (২) পেড়াতে (৩) ছিল ভাবের চিরুণী। নানা প্রবন্ধে কেশ বান্ধে আপনি ॥ আঁচড়িয়া কুন্তল করিয়া সমতুল। বান্ধিল বিনোদ থোপা যার নাই মূল। কাঞ্চন পাটের গোছে (৪) বাদ্ধিল কবরী। মদন মল্লিকা মালে মকরন্দ ঝুরি॥ কবরী উপরে বান্ধে মনোহর যাদ। সারাদিন দেবের দেখিতে যায় সাধ। নয়ন ভবিষা পরে মনোহর কাজল। টল টল করে কাণ সাপের যুগল (৫) ॥ কপালে সিন্দুর পরে তপন-উদয়। চন্দন চন্দ্রিমা তার কাছে কাছে রয়॥ চক্স-কোলে শোভা যেন করে তারাগণ। ঈষৎ করিয়া দিল বিন্দু বিচক্ষণ ॥ এক ঠাঁঞি রবি শশী তারাগণ যুতা। আনন্দ অন্ধুর কুলে বিজুরীর লতা।। লাউসেনে দেখিয়া ধরিতে নারি মন। প্রতি অঙ্গে পরে রামা সর্ব্ব আভরণ ॥

নয়ানীর সাজ-সজ্জা।

<sup>(</sup>১) বৌ = বধ্। (২) স্ববর্ণ। (৩) পেড়াতে = পেটারীতে = কাঁপীতে। (৪) স্বর্ণ-মণ্ডিত জরীর ফিতা দারা। (৫) দর্পাক্ষতি কর্ণালন্ধার।

তাড-বালা পাগুলি পদেতে শোভা করে। পরিপূর্ণ বাজুবন্ধ শঙ্খের উপরে ॥ আঙ্গুলে অঙ্গুরী পরে নাকে নাক-চনা। সচঞ্চল শশিমুখী অঞ্জননয়না॥ হুস্তিতে স্তি পরে শতমুরী (১) হার। পুরট পর্বতে যেন জাহ্নবীর ধার॥ বড় সাধে শঙ্খের উপরে পরে চুড়ি। তার কাছে রাঙ্গা রুলী শোভা করে বড়ি (২) পায়ে পরে পাতা-মল অপুর্ব্ব পাঞ্চলি। বিনা করিয়া বান্ধে বিচিত্র কাঁচলি ॥ কাঁচলির সমুখেতে পূর্ণরাস লেখা (৩)। माध्यत्व (गांत्रिनी (ग्यांत किंग क्यां। সারি সারি শোভা করে ষোল শ গোপিনী। তাহার মধ্যে দাণ্ডাএ আছেন চক্রপাণি॥ স্থমধুর পাথোআজ মন্দিরা করতাল। গোপিনী সকল নাচে বড়ই রসাল। কেহ বা আনন্দ করে ক্লুম্ণে কোলে করি। নিজ গুণে আবস্থিলা রাধিকা স্থন্দরী॥ অবনীতে জাহ্নবী জন্মিলা যার পায়। সে জন গোপিনী কোলে নাচিয়া বেডায়॥ পূর্ণ রসে লিখিল সমুখে দান খণ্ড। ভাঙ্গা নায় রাধা কামু তরঙ্গ নিথগু (৪)॥ অনিল তরঙ্গ লীলা যমুনার জলে। রাধা কামু সহিত তরণীথান দোলে॥ পরাণে আকুল বড় রাধা ঠাকুরাণী। তরক্ষে তরঙ্গ লীলা কৈল চক্রপাণি॥ অকূর সংবাদ কিছু লিথিয়াছে আর। বলরাম সমুরারি চিত্র লেখা সার॥ কৃষ্ণ লোএ (৫) অকুর চড়িল্যা নিজ রথে। আনন্দে করিল যাত্রা মথুরার পথে॥

<sup>(</sup>১) যাহার একশত হুরী (লহরী) আছে।

<sup>(</sup>২) বড়।

<sup>(</sup>৩) সম্পূর্ণ রাসলীলা চিত্রিত।

<sup>(</sup>৪) অথও (পূর্ণ) ভরঙ্গ।

গোপন্ত্ৰী সকল কান্দে ব্যাকুল হইয়া। কেহ বা কদম্ব-ডাল রহিল ধরিয়া॥ কাঁচলি উত্তর চালে লিখি পক্ষী সব। খএর খুরঙ্গ লেখা সারস সরব॥ টুলকুচি টেসকলা টিয়া রাঙ্গামুখী। কোকিল খঞ্জন বুঘু চিল কাক পাথী॥ কুহরি কচল বক লিখ্যা বুড়ি পাঁচ। মাছরাঙ্গা সদাই উড়ে মুথে যার মাছ॥ ফিন্সা চোটুই বাহুড় লিখিল গান্সচিল। রামশান্ধী (১) উড়ে যায় সাক্ষাৎ অনিল (২) ॥ পাঁচ বুড়ি লিখিল সমুখে কাদা-খোঁচা। কদম্ব কোটরে বস্থা মাথা নাডে পেঁচা॥ অপূর্বে কাঁচলিথান বিশেষ লিথিল। বারুই বোউকে আনি রামধনী তা দিল। কাঁচলি পরিয়া রামা লাগিল হাসিতে। লাফিয়া লাফিয়া মায় লাউসেনে ভেটিতে॥ অবশেষে অপূর্ব্ব অমুজ পরিধান। नृशृत हत्रत्व निम्ना शीरत शीरत यान ॥ শ্রীধর্মের পদ মকরন্দে যার কর। দ্বিজ রাশবাম গান ধর্মের কিন্ধর ॥ ন্যাশ বেশ নয়ানী করিল কুতৃহলে। লাউসেনে ভেটিতে আনন্দে রামা চলে।। গড়া মালা হাতেতে কস্তরী গুয়া পাণ। উপহার অপুর্ব্ব ঔষধ বড় টান ৷ শুভক্ষণে স্থন্দরী বাহিরে দিল পা। ঘরে বলে শিশু কথাকারে যায় মা।।

এত শুনি হল্য যেন অনলের কণা।

ঐমনি (৩) ছেলের গালে মারিল হুই ঠোনা। পাছু গোড়াইল (৪) শিশু ঘরে নাহি থাকে। হুশ্বের ছাওুয়াল শিশু নিল রামা কাথে।

<sup>(</sup>১) त्रामभानिक।

<sup>(</sup>২) প্রত্যক্ষ বায়ুর স্থায় উ
ড়িয়া যায়।

<sup>(</sup>৩) অমনি।

<sup>(8)</sup> मक नहेन।

সেনের নিকটে শীঘ্র চলিল নয়পনী। মনে শক্ষা পথে পাছে দেখে ননদিনী ॥ মনের গুমানে চলে পথে নাই দেখা। শ্ৰীরাম সম্ভাষে যেমন আইল শূর্পণথা॥ বাহির মহলে গিয়া দিল দরশন। তরুতলে লাউসেন কর্পুর তপোধন (১)॥ ছুই ভাই বসিয়া আছেন তরুতলে। রামক্লম্ভ অবতীর্ণ সর্বলোকে বলে॥ চতুভুজ মূর্ত্তি ষেন দেবচূড়ামণি। হেন কালে মধা পথে দাণ্ডাত নয়ানী॥ রূপের ছটায় তার বিচাৎ থেলিল। স্থবৰ্ণ প্ৰতিমা যেন সমুখে দাগুাইল। লাজ খেএ নয়ানী যে লাগিল কহিতে। মালা পরে গলায় চন্দন মাথা গায়। তোমার মুখ দরশনে জগৎ জুড়ায়॥ কপট ঘুচায়ে আজি দিবে পরিচয়। কিবা নাম কুন জাতি কহ মহাশয়॥ এখন আমার মতি ঘরে নাই স্বামী। পরিচয় পাইলে তোমার সঙ্গে যাব আমি ॥ মাতা রঞ্জাবতী পিতা কর্ণ বীরবর। নিজ নাম লাউসেন ময়নাগভ ঘর॥ রাজা গোড়েশ্বর মেসো মহাপাত্র (২) মামা।

গোড় সহর যাব পথ ছাড় রামা॥ দাথিল হইল গিয়া রাজার নগর। কালি গিয়া ভোটব পঞ্চম গোডেশ্বর (৩)॥

<sup>(</sup>১) কর্পুর লাউসেনের কনিষ্ঠ লাতা (সহোদর নহে)। কর্পুরের চরিত্র নির্মাল ছিল, এজন্ম তাহাকে তপোধন বলা হইয়াছে।

<sup>(</sup>২) মহাপাত্র মাছ্যা লাউদেনের মামা এবং চির-<del>শ</del>ক্র।

<sup>(</sup>৩) "পঞ্চ গোড়েশর" উপাধি পূর্ব্বে আর্থানির্ত্তের সর্ক-প্রধান রাজা গ্রহণ করিতেন। সারস্বত, কান্তকুজ, গোড়, মিথিলা এবং উৎকল এই পঞ্চ রাজ্য "পঞ্চগোড়" নামে থ্যাত ছিল। আমাদের গোড়েশ্বরগণের অনেকেই এই গর্কিত-উপাধি-ভ্ষিত ছিলেন।

নয়ানী স্থন্দরী ঝলে বেলা অবশেষ। কালি তোমার সহিত যাইব গৌডদেশ। এই দেশের প্রকৃতি আমি ভাল জানি। আজি বিলম্ব কর ময়নার গুণমণি॥ ঘরে নিব টাকা কডি প্রবাল কাঞ্চন। তোমারে সকলই দিব শুন প্রাণধন॥ তরুলতা হইয়া থাকিব এক ঠাঁই। নিকুঞ্জ কাননে জেন চঞ্চল কানাই।। বড স্থথে রজনী বঞ্চিব বাস-ঘরে। কোপুর হইবেক আমার সাধের দেয়রে (১)। সাধ করি সদাই বলিব প্রিয়বাণী। থেতে দিব ক্ষীর খণ্ড ওলা লা ছু (২) চিনি॥ কুস্থম-শয়নে তুমি পোহাইবে নিশি। আইশু গিয়া হুই জনে বিরলেতে বসি॥ অহল্যার মতন আমি হৃশ্চারিণী নই। সাধ যায় বির্লে বসিয়া কথা কোই ॥ তুমি আমার ধন প্রাণ কুল শীল। তোমা বিনে প্রাণ না রাখিব এক তিল। ইহা শুনি লাউদেন কর্ণে দিল হাত। বাম বাম স্থাবল করে জগরাথ। কি করিব পাণ গুয়া শীতল চন্দন। গৃহত্তের বাড়ী আমি না যাই কথন।। শিশুকাল হৈতে আমি ধর্ম্মের তপন্থী। শুক্রবার দিনে মোর ধর্ম-একাদণী। ধর্মের সেবক হয়া স্থথ নাহি চাই।।

শনিবারে পারণাতে ভক্ষ্য ভোজ্য থাই।
 ধর্মের সেবক হয়া স্থথ নাহি চাই॥
 বৈশ্য-বাসের কুলে নাই আমিয় ভোজন। (৩)
 ধর্ম বিনা অধর্ম আমি না করি কথন॥
 আপনার জনমে কভু তৈল নাই মাথি।
 নিশিযোগে ছই ভাই ক্ষ্ম-তলে থাকি॥

<sup>(</sup>**১) দেবর** ৷

<sup>(</sup>২) মিছরীর নাড়।

 <sup>(</sup>৩) বৈশ্বগণের কুলে আমিষ ভোজনের প্রথা নাই। এই তিক ছইলে, এথানে লাউসেম নিজকে বৈশ্ব বলিয়া প্রচার করিতেছেন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রবাসে কদম্বতল রতন-মন্দির ।(১) গোপীগণ যার তলে উলক শরীর॥ পথ ছাড় পরম স্থন্দরী তুমি রাণী। মনুষ্য জনমের স্থুথ আমি নাহি জানি॥ হরীতকী বয়ড়া কেবল গুয়া পাণ। কি দিব হু:থের লেখা পরাধীন প্রাণ॥ পরের মন্দিরে আমি বাসা নাই লই। পরের পতিনী সঙ্গে কথা নাই কোই॥ পথ ছাড় পথিনী ছাড়িয়া দেহ গণ (২)। কুলবতী কন্তা তুমি এ কায় কেমন॥ এমন বএসে জান এত বড কলা। তোমার নিকট যেমন আমি শিল্প বালা॥ বিধি মোরে বঞ্চিত করিল পঞ্চরসে। বাসি ফুল কমলে ভ্ৰমর নাুহি বৈসে॥ ঘরে গিয়া সেবা কর শ্বন্তর শাশুড়ী। সদাই স্বামীর সেবা করতে না করিবে তেড়ী। তোমার সমুথে বলিব আর কি। क्तक-मत्रमी जूमि क्लीरनत सी॥ বলিতে উচিত বাণী মনে কিবা ছঃখ। জন্মাবধি নাই দেখি অসতীর মুখ। অসতী লোকের সঙ্গে করিয়া আলাপ। একথা বলিলে পুন জলে দিব ঝাঁপ। এত শুনি নয়ানী কোটুর (?) নাহি হয়। কোপুরের কথা শুনি মনে লাগে ভয়॥ वा**उ**रमत्न शर्ब्छिया भागी वर्षा विभर्ती छ। দ্বিজ রূপরাম গান ধর্মের সঙ্গীত।

মনে কর ধর্মের তপস্বী আমি বড়।
ইক্সকে চাহিয়া ভূমি কত গুণে বড়॥
কুন অপরাধে হৈল্য সহ্সলোচন।
অঞ্জনা দেখিয়া কেন শুলিল পবন ।

<sup>(</sup>১) প্রবাস-কালে কদম্ব-র্কের তল আমার নিকট রত্ন-মন্দিরের তুলা। (২) স্বগণ, অর্থাৎ কমিষ্ট কর্পুরকে।

ক্রপদনন্দিনী ছিল বাথানিয়া গাই। (১)

যার পতি বলিত পাণ্ডব পঞ্চ ভাই।

অহল্যার বারতা শুনেছি রামায়ণে।
পরিণামে মুক্ত হৈল শ্রীরাম-চরণে।

এমত বিস্তর আছে কত দিব লেখা।

নয়ন প্রিব রায় রূপ হৈলে দেখা।

তোমায় আমায় বিস্তর করিব ন্যাশ বেশ।

এইরূপে আনন্দে ব্লিব নানা দেশ।

সেই বেশে বিরলে বঞ্চিব তুই জনে।

\* সরস তাম্থল দিব কর্পূর স্মান।

শাচী দেই যেন হে ইক্রের মুখে পাণ।

### ধর্মমঙ্গল—মাণিক গাঙ্গুলী—১৫৪৭ খ ।।

এই কবি সম্বন্ধে বিশ্বৃত বিবরণ আমরা সাহিত্য-পরিষৎ কর্তৃক প্রকাশিত "মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্ম্ম-মঙ্গল" কাব্যের ভূমিকায় লিথিয়াছি।

#### মেঘ-বর্ণন।

িউদ্ধৃত অংশের অনুষারগুলি গুধু গীতির ঝক্কার উৎপাদনের জন্ত,— ইহাকে কেহ সংস্কৃতের অপভ্রংশ মনে করিবেন না। গারনের তাল-লয়-বিশিষ্ট মধুর কণ্ঠষ্বরে এই অনুষারগুলি ঝক্কার একরূপ মন্দ গুনায় না।

আজ্ঞা পেয়ে শর্মী (২) হয়ে সমীরণ মেবং।
চলে তথি হয়ে অতি থরতর বেগং॥
গুড় গুড় হড় হড় করে কুল কুলং।
চারি মেঘ চৌদিকে বরিষয়ে জলং॥
শিলকণা ঝন্ ঝনা পড়ে অনিবারং।
ভাঙ্গে ঘর তরুবর ঝড়ে অন্ধকারং॥
অবিরল সদাক্ষণ তড়িং প্রকাশং।
পড়ে বাজ মহীনাশ নির্মোষ নিম্পেষং॥
ব্রিজগং চমকিত ভদ্ধে ভীত লোকং।
সবে কয় বৃঝি প্রায় হইল ব্রিপাকং॥

<sup>(</sup>১) বাথানের গরু। হেমন্তকালে মাঠে গরু রাথিবার যে বর করা হয় তাহাকে 'বাথান' বলে। এই শব্দ কবিকরণ-চঞ্জীতেও পাওরা গিরাছে। (২) স্থবী।

ভূশবার একাকার নদুনদী থাতং।
মেঘ সব করে রব স্থােচিত চিতং॥
ফদি মাঝে ধর্মরাজ পদ পুগুরীকং।
সদা ভণে ভাবি মনে দ্বিজ মাণিকং॥

### কালু সরদারের নিকট গোড়াধিপের ভাট

বাহির মহলে বসেছে বীর (১)। ধরণী উপরে ধত্মক তীর ॥ শিরে রণটোপ স্লচেল (২) গাও। থাসা মকমলী পাত্নকা পাএ। ঘন গোঁফে তারা গুরাএ আথি। পদ্মপত্রে যেন খঞ্জন পাখী॥ মুথে ঘোরতর গভীর ডাক। ভয়েতে না সরে ভাটের বাক। করে কলম্বরে কবিতা পাঠ। বলে রাজা গৌডে ঘর রাজার ভাট 🛚 আছেন যেখানে অনন্তরূপা। কালু বীরে কালী করুন রূপা॥ বিরলে বলিব বিশেষ কথা। শুনে সিংহ কালু মুয়াল (৩) মাথা।। পুনরপি ভাট প্রবন্ধ ভাষে। নিঃশঙ্ক হইয়ে নিকটে বসে ॥ বসিতে আসন দিলেক বীর। যথাবিধি হেতু জিজ্ঞাসে বীর # চিত্ত নিরমল প্রবণে হিত। মাণিক রচিল মধুর গীত।

<sup>(</sup>১) কালু ডোম।

<sup>(</sup>২) স্থন্দর বস্ত্র।

<sup>(</sup>৩) নয়নাগড়ের অধিপতি লাউদেন গৌড়েশবের অধীনস্থ রাজা। লাউদেনের সেনাপতি কালুডোম এই জন্মই গৌড়াধিপের নাম শুনিয়া মাথা নোয়াইল।

লাউদেন অপূর্ব্ব তপস্থার বলে হাকণ্ডে যাইরা স্থানেবকে পশ্চিমে উদিত হইতে বাধ্য করিয়াছেন; লাউদেনের মাতুল এবং তাঁহার চিরশক্র মহামন (মাছজা) একথা অবিশ্বাস্থ বলিরা গোড়েশ্বরের নিকট প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টিত। সেই চেষ্টা ও তাহার ফলাফল নিয়ের উপাখ্যানে বিরুত হইয়াছে।

### হরিহর বাইতির দাক্ষ্য।

মন দিবে মহারাজা মধুর বচনে। ভাল ছাড়া মন্দ নাঞি ভাগিনার সনে॥ তুমি বল লাউদেন সত্যবাদী হয়। ্আমি বলি যত কিছু মিথ্যা সব কয়॥ বাল্মীকি বশিষ্ঠ ভৃগু ব্যাস আদি মুনি। পরাশর পুলন্ত্য পুরাণে নাম গুনি॥ কঠোর তপস্থা করে জরাজীর্ণ দেহ। পশ্চিম উদয় দিতে পারে নাই কেছ ॥ (১) লাউসেন পশ্চিম উদয় দিয়া এল : তবে সত্য মিথ্যা নয় তুমি যদি বলু॥ (২) নুপ কয় নয়নে দেখেছি নিরুপম। মহামদ কয় তবে হয়েছিল ভ্রম। প্রহলাদ কুমার আছে পশ্চিম বাজারে। পুরাণ পড়িয়া থাকে প্রতি শনিবারে ॥ আকাশে আকার উঠে অগ্নির শিখা। দিবস হইল হেন ভ্ৰম হয় দেখা ॥ সন্দেহ সকল যায় সাক্ষী দিলে মানি। ভূলে গেল ভূপতি ভণ্ডের কথা শুনি॥ সেন কন সতা ধর্ম অসতা বিপক্ষী। হরিহর বাইতি ইহার হয় সাকী॥ দক্ষিণ হয়ারে দিত হুসন্ধ্যা ধুমুল। (৩) পশ্চিম উদয় হলো হাকণ্ডের (৪) কুল।

রাজমন্ত্রী মাহতার উক্তি।

রাজার প্রতিরাদ।

- (>) কেহই স্থ্যকে পশ্চিম হইতে উদয় করাইতে পারেন নাই।
- (২) আপনি যদি বলেন ইহা সত্য, তবেই সত্য বলিয়া স্বীকার করিতে পারি।
  - (৩) দক্ষিণ দ্বারে ছই বেলা ঢাক বাজাইত।
- (৪) হাকও কোন নদীর নাম বা দেশের নাম, বলা যায় না। এই শব্দ "সপ্তথও" শব্দের অপরংশ হইতে পারে। এই জান হইতেই লাউসেন পশ্চিমে স্ব্যোদ্য দেখাইয়াছিলেন। ধর্মফলের কবিপণ "হাকও পুরাণে"র দোহাই দিয়া থাকেন।

হরিহরের সাক্য

লাউসেন

তথন মাহুস্থা কয় তবে হলো ভাল। এক বৎসরের দ্বন্য এক দিনে গেল। রাজা কয় সাক্ষী যদি আছে হরিহর। আনাও এখন পাত্র (১) শুনি অবাস্তর (২)॥ পাত্র কয় পৃথীনাথ পড়ে গেল মনে। বাইতির বাপের শ্রাদ্ধ বুধবার দিনে (৩) ॥ প্রভাতে উঠিয়া গেছে পুরোহিতের বাড়ী। লেখা করে দিয়া গেছে থাজনার কড়ি॥ যাতায়াতে গত দিবা যে কালে হপর। প্রভাতে বৃঝিব কালি ফিরে এলে ঘর ॥ লাউসেনে বন্দী আজি রাথ কারাগারে। যা হয় হবেক কালি হজুর দরবারে॥ এত কয়ে উঠে গেল আনন্দে তথন। রাজার ভাগুরে গিয়া দিল দরশন ॥ শ্রীকৃষ্ণচরণে মন চিত্তের কৌতুক। বাইতি বেটার আগে বন্ধ করি মুখ। ধনে হতে ধর্ম হয় ধনে হতে যশ। বস্থ দিয়া ব্রহ্মাকে করিতে পারি বশ ॥ कूलशैन (कवल कूलीन रुव्र थरन। আপদ উদ্ধার হয় ধনের অর্জনে॥ হুশত লইলা টাকা দ্বাদশ মোহর। কর্ধা লইয়া এলো বাইতির ঘর॥ হরিহর ঘরে বসে হরিগুণ গায়। পাত্র মহাম# এল দেখিবারে পায়॥ সম্ভ্রমে উঠিয়া কৈল সম্ভাষ বিনতি। কোথাকে করিছ যাত্রা কহ মহামতি॥ মহামদ কয় ভাই আছে মনস্কাম। হাকও হইতে কবে এলে নিজ ধাম॥ ধনে হতে ধর্ম্ম ভাই ধনে হতে ঝাকা। দ্বাদশ মোহর বও ছইশত টাকা॥

<sup>(</sup>১) লাউদেনের মাতৃল এবং গোড়েশ্বরের শ্রালক মহামদ গোড়ের মহাপাত্র ছিলেন।

<sup>(</sup>২) এখানে এই শব্দের অর্থ 'আমুপূর্ব্বিক' বলিয়া বোধ হয়।

তথনই হরিহরকে ডাকিলে পাছে সে সত্য কথা বলিয়া ফেলে,
 এই আশকায় মাহতা একদিন হাতে রাখিল।

জিজ্ঞাসিব যথন নূপতি সত্যাচয়।

এই কও দেখি নাই পশ্চিম উদয় ॥

মহন্ব আমার থাকে মিথা সাক্ষী দিলে।

গলমণি মুকুতা হার পরাইব গলে॥

যত কাল গোউড়ে থাকিবে তোর বংশ।

পালন করিব আমি করে নিজ অংশ (১)॥
ধন পেয়ে হরিহর ধর্ম-পথ ছাড়ে।

মিথা সাক্ষী দিব বলে রাজার নিয়ড়ে॥

সত্য সত্য ব্রহ্ম সত্য বলে স্থনিশ্চয়।

সত্য সত্য ব্রহ্ম সত্য বলে স্থনিশ্চম।

এখন হইলে পঞ্চম পাপ হয়॥

এখন হইল তুই মাহত্য পাত্তর (২)।

ফিরে এসে বসে পুনঃ দরবার ভিতর॥

হরিহর বাইতিকে অর্থের প্রলোভন প্রদর্শন।

মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে সন্মত।

কোটালে কহিল ভেকে কর এই কাষ। হরিহর বাইতিকে আনিবি সভা-মাঝ॥ আজ্ঞায় কোটাল ধায় অনিল-গমন। বাইতির ভবনে গিয়া দিল দরশন।। তলপ রাজার তোকে তুর্ণগতি আয়। বিলম্ব হইলে পরে বিরূপ হব রায়॥ হরিহর কয় ভাই হবে সাবধান। এক লক্ষ নিয়ম করেছি হরিনাম।। শেষ নাম সাঙ্গ হকু সাক্ষীর হর্জুত। হুয়ারে কোটাল বসে যেন যমদূত। বাইতির বনিতা তার আখ্যান (৩) বিমলা। সত্যবতী যুবতী নৌতন চক্ৰকণা। खूदर्भ भर्गत्री नाम खूदर्गी खून्नत । জ্ঞল আনিবারে গেল জয়-সরোবর ॥ মিথ্যা সাক্ষী হরিহর দিবেক অচল। স্বর্গে তাহা শুনি সপ্ত পুরুষ বিকল। জয়-সরোবর ঘাটে আকুল জীবন। উচ্চস্বরে ক্রন্সন করয়ে সাত জন।

সপ্ত-পুরুষের শোক

(১) নিজ অংশ = স্বগণ।(বাহজা) গৌড়েখনের মহাপাত্র।

(২) পাত্তর=পাত্র। মহামদ

(৩) নাম।

क्ट वर्ण शम शम कि हर्णा श्रनम। স্বৰ্গ তেজে (১) সপ্তম পাতালে যেতে হয়। কেহ কেহ কর ক্লম্ভ নিদারুণ হলে। সকল সফল ইবে বিফল করিলে॥ বিমলা তা দেখে কয় বিনয় বচন। কহ সৰে কেন কান্দ কিসের কারণ।। বিনয় বিস্তর বলে বুকে দিয়ে হাত। নরকে লইতে চায় তোর প্রাণনাথ। তুমি বাছা পুণ্যবতী ধর্ম-পরায়ণা। অর্গে যাই যছপি স্বামীকে কর মানা॥ তুমি মন দিলে হয় তবে ত নিস্তার। ভগীরথ কৈল যেন কুলের উদ্ধার॥ ধন-লোভে মিথ্যা সাক্ষ্য দেয় মূঢ়মতি। সপ্তম পুরুষ তার যায় অধােগতি॥ যচন বলিল যেন পদ্মের পীযুষ। এই দেথ বর্তমান সপ্তম পুরুষ।। পরিচয় দিয়া তারা যায় যথাস্তান। বিমলা শ্বন্ধর কুলে করিল প্রণাম ॥ সোণার গর্গরী তবে ভাসারে কমলে। আলয় প্রবেশে রামা আউদড় (২) চুলে॥ পড়িল পতির পায় প্রাণ নাছি বান্ধে। कि इत्ना कि इत्ना वत्न छेक्रश्रद कात्न ॥ স্থবিহিত শুন নাথ সবিনয় বাণী। কি ছার ধনের লেগে ধর্মে দিবে কালি॥ ধন কভি মাল মাতা বিফল সকল। সপ্তম পুরুষ আজি যান রসাতল।। স্বৰ্গবাস তেজে তারা সবিকল সভে। মিথা সাক্ষী দিও নাই মনস্তাপ পাবে॥ হেলন করিলে সত্য সবংশে বিনাশ। চৌরাশী নরকে নাথ করিবে নিবাস॥ মিথ্যা বলে যুধিষ্ঠির মাধবের বোলে। অশ্বত্থামা পড়িল প্রথম রণস্তলে।

বিমলার অসুনয়।

যে কালে হইল স্বৰ্গ-সভায় গমন। ক্লম্ভ তাকে ক্রালেন নরক দর্শন। মিথ্যা হতে মুক্তি নাই মনে বুঝে দেখ। ধন ধরা ধার্য্য নর ধর্মপথ রাখ। न एक धिकात एमहक भ्वरंग हरना। শত কোটি সোণা রেখে সস্তাপন মলো॥ পরিণামে পরজোহীর পার নাই। মিথ্যা কথা কহিলে কলুষ সর্ব্ব ঠাঞি॥ পরহিত করিলে পরম পদ পার। অন্তকালে উদ্ধার করেন ক্লঞ্চ রায়॥ হরিহর কয় তবে হরিমুথি শুন। অর্থ বিনা পুরুষের অসার জীবন॥ হার দিব হয় এীবে হাতে হেম-চুড়ী। পরিবে পরম স্ত্রখে পট্টময় শাড়ী॥ বনিতার বচন বাইতি নাহি মানে। মিথা। সাক্ষী দিতে যায় ধনের কারণে॥ চমংকার ত্রিভবন চঞ্চল বাস্থকি। মলিন হইল সূৰ্য্য মহোৎপাত দেখি॥ বিভোল হয়েছি বলে বাইতির মন। রাজার দরবারে গিরা দিল দরশন ॥ পুনরপি হরিহরে পৃথিবীনাথ (১) কয়। কি দেখেছ সত্য কথা কহিবে নিক্ষয়। মিথা। সাক্ষী দিব বলে বাইতির মন। মিথ্যা উচ্চারিতে করে সত্য উচ্চারণ (২)॥ দক্ষিণ হয়ারে আমি দিতাম ধুমুল। পশ্চিম উদয় হলো হাকণ্ডের কুল। लाउँरमन नियम कतिल नवश्रेष्ठ । ত্রিকাঠা উপরে কেটে দিরাছিলা মুও (৩)॥

হরিহরের স্বীয় ন্ত্রীকে লোভ প্রদর্শন।

হরিছরের সত্য সাক্ষ্য প্রদান ও লাউসেনের পুরস্কার।

<sup>(</sup>১) গোড়েশ্বর।

<sup>(</sup>২) মিথা। সাক্ষ্য দিতে প্রস্তুত হইরা গিয়াছিল, কিন্তু স্ত্রীর কাতরোক্তি শরণ করিয়া তাহার মতের পরিবর্তন হইল।

<sup>(</sup>৩) লাউসেন তিনটি কাঠের উপন্ন নিজের মূও কাটিনা ধর্মকে উপহার দিন্নাছিলেন। এই তপস্থার ফলে হুর্যাদেব পশ্চিমে উদিত হুইতে দক্ষত হন।

মন্ত্রী কর্তৃক রাজার নিকট রাজভাণ্ডারে চৌর্ঘ্যের কথা নিবেদন।

বার জন ভক্ত মৈল হাদশ আমিনি। এই সত্য ধর্ম কথা এই আমি জানি ॥ শ্বরিয়া সেনের গুণ সারি গুক মল। মনোরাম কপিলা কমলে ঝাপ দিল।। মাথায় মারিয়া ঢাক মঁরেছিত্ব আমি। অপরঞ্চ ইহার অধিক নাই জানি॥ পশ্চিম উদয় দেখে পুলকিত সবে। লাউসেন আমার সাক্ষী রাখিলেন তবে॥ এত শুনে নূপতির অঝোর নয়ন। কোলে করে লাউসেনে নাচেন তথন।। সভাজন সবে তারা সবিনয় বলে। ধার্ম্মিক শরীর সেন ধন্ত রসাতলে। অর্জ্জনের সার্থি সার্থি যার সদা। কি করিতে পারে তায় কোটি মহামদা॥ (১) সত্য সাক্ষী দিয়া হরিহর গেল ঘর। মাছতার বুকে জেন পড়িল বজ্জর (২)॥ অধোমুখে এক দণ্ড যুক্তি অমুমান। বলে বাইতি বেটার আজি বধিব পরাণ॥ मदः । नामिव नास निव पत गाति। ভূপে কয় ভূবন-ভাগুারে গেছে চুরি॥ (৩) সিম্বুক সহিত গেছে ছই শত টাকা। অপর যে কিছু তার শেষ দিব লেথা। আর গেছে এক দফা ছাদশ মোহর। কিবা চায় কোটাল হয়েছে স্বতন্তর (৪)॥ চোর ডাকাতের সনে করেছি সিদারি (৫)। এত লোক থাকিতে তোমার ঘরে চুরি।। वाकि मिन तम-तक तमगीत मान । ফিরে নাই সহর ফিকির এই মনে॥

(১) যার সহায় স্বন্ধং কৃষ্ণ, কোটি মাহতা তাহার কি করিতে পারে ?

(২) বক্স। (৩) রাজাকে জানাইল যে ভাণ্ডারে চুরি গিয়াছে। "ভূবন-ভাণ্ডার" রাজ-ভাণ্ডারের নাম হওরা সম্ভব।

<sup>(</sup>৪) কোটাল স্বাধীন (স্বতন্তর) হইয়াছে অর্থাৎ রাজাদেশ মায় করে মা।

<sup>(</sup>e) लोशर्का।

কোপ হলো রাজার কোটালে কয় ডেকে। আমার ভাণ্ডারে চুরি এত লোক বেচে (১)॥ কোটাল তথন কয় করুণা বচন। চারি দিন করিমু চোরের অত্থেষণ ॥ विन यनि ट्रांत इस वटन इटन वृद्ध। প্রবেশিব পাতাল ধরিব পাঁজ পেঁজে (২)॥ অন্তিক অগন্ত্য হকু অথবা হৰ্কাসা। ধরে দিব এখনি ধনের পাবে নিশা। ধাইল কোটাল সঙ্গে নিজ অমুচর। প্রবেশ করিল আগে পঞ্চম সহর॥ কালচক্র কোটাল সে কোট বৃদ্ধি ধরে। সন্ধান করিয়া বুলে সভাকার ঘরে॥ বিশাশয় গঞ্জ পাতা বাইশ বাজার। একে একে সকল খুঁ জিল সাত বার॥ বাইতির পাড়ায় পড়িল গিয়া ডকা। দ্বিজ শ্ৰীমাণিক ভণে শুনে হলো শকা।

কোটালের প্রতি শাসন ও চোরধরার চেষ্টা।

করতার পাদ-পদ্ম করেছি ভরসা।
ও রাঙ্গা চরণ পাব এই মনে ভরসা॥ ধুয়।
হরিহর ঘরে বদে হরিনাম করে।
দ্বিবাহু দণ্ডক দৃত (৩) দাণ্ডার ছয়ারে॥
কালচক্র (৪) কোটাল ধনের গন্ধ পার।
চঞ্চল লোচনযুগ চারিপানে চায়॥
ধন কোলে হরিহর ধর্মকে ধিয়ান।
বলে এইবার রক্ষা কর স্বরূপ নারায়ণ॥
অমুমানে কোটাল ধরিল তার চুলে।
দারুণ বন্ধন দেয় হাতে পায় গলে॥
আথালি পাথালি মারে বন্দুকের হুড়া।
পরিধান বসন ভূষণ হলো গুঁড়া॥

হরিহর গুত।

<sup>(</sup>১) বাছিয়া।

<sup>(</sup>२) কৌশলক্রমে।

<sup>(</sup>৩) দ্বিবাছ আর দণ্ডক এই নামধের হই দৃত।

<sup>(</sup>৪) কোটালের নাম কালচক্র।

ছরিছরের শূলে প্রাণ-দণ্ডের আদেশ।

**एम माम रिज्ञरम म्यलधार किल।** নত হয়ে হরিহর লোটে যেন চিল। দ্বিস্থত কাঁকালে দড়ি দঢ় করে ধরে। দাখিল করিয়া দিল রাজার দরবারে॥ ঘাদশ মোহর টাকা দিলেক সকল। কোটাল বক্সিস পাইল কর্ণের কুগুল। यत्न ऋथी यशयम यशीनारथ कन्न। বাইতি বেটা চঞ্চল চোরের গুরু হয়॥ ধর্ম গেল কর্ম হতে ধন্ত হলো কলি। দারুণ চোরের শাস্তি দিতে হয় শূলি (১)॥ ছকুম দিলেন রাজা না করে বিচার। গাছ কেটে গঠে শূল গোবিন্দ কামার। আট হাত উচ্চ রাথে হন্দ্র করে অগ্র। হরিহর বাইতি হইল দেখে ব্যগ্র (২) ॥ অনিবার অশ্রধারা পড়ে বুক বেয়ে। (বলে) কেন কৃষ্ণ হেন কৈলে দীনবন্ধু হয়ে॥ ভৈরবীর তীরে প্রস্তুত করে শূলি। চোরে লয়ে চলিল কোটাল মহাবলী॥ বাজা পাত্র চলিল যতেক সভাজন। टिन्तरीत कृत्म এमে मिन मत्रभन ॥ কালচক্র কোটালে কহিল মহামদ। এ কতিল রাখ নয় তক্ষর আপদ (৩)। কোটাল এতেক শুনে কথদূরে চলে। সকাতরে হরিহর সবিনয় বলে॥ বিফলে জনম গেল বিষয়ে বিফল। ্ উদর পূরিয়া আজি থাই গঙ্গাজল।। কোটাল এতেক শুনে করুণা বচন। দয়া ভেবে হুই দণ্ড কৈল বিলম্বন।। ভৈরবী গঙ্গার জলে নামে হরিহর। আগুলে রহিল দৃত দণ্ডক হন্ধর॥

<sup>(</sup>১) **শ্**ল।

<sup>(</sup>২) ব্যাকুল।

 <sup>(</sup>৩) মহামদ (মাছস্ম) কালচক্র কোটালকে বলিল, আমাপদ চোরকে এক তিল রাখাও উচিত নহে।

চিন্তামণি চিন্তিয়া চপলে কৈল স্থান। সিদ্ধবিদ্যা জপ করে হয়ে সাবধান ॥ সজল নয়নে করে সবিনয় নতি। এমন সময়ে কোথা অর্জ্জুন-সার্থি॥ শুনেছি মহিমা-গুণ গজেন্দ্র মথনে। ব্যাধকে করিলে দয়া বিয়োগ বিপিনে ॥ ভক্তজনার ভক্তিভাবে ভক্ত অমুসারে। গোবর্দ্ধন ধারণ করিলে বাম করে ॥ বৈকুণ্ঠ হইতে বদে দেখে নারায়ণ। যন্তপি আমার হয় অকাল মরণ।। তোমা ভজে এতদিনে এই হলো গতি। যা কর এখন ক্লফ্ড কমলার পতি॥ এতেক করিল স্তব অঝোর নয়ন। বৈকুঠে ধর্মের তথা টলিল আসন॥ অলুক (১) না সহে ভার অথিল চঞ্চল। ধিয়ানে জানিল ধর্ম ভকতবংসল। হনুমানে কন ডেকে হের শুন বাপু। রাম অবতারে তুমি রাবণের রিপু॥ সমুদ্র বাঁধিয়া কৈলে সীতার উদ্ধার। অবনী গৌউড় ভূমি (২) চল একবার ॥ কলিযুগে বার মতি (৩) প্রকাশ হইল। লাউসেন পশ্চিম উদয় দিয়া এলো॥ সরস্বতী অমুকূলা সভার ভিতর। সতা সাক্ষী দিয়াছে বাইতি হরিহর ॥ মাহুতা প্রবন্ধ (৪) করে দিতে চায় শূলি। তা হলে ধর্মের নামে ত্রিভূবনে কালী॥ রথ লয়ে যাও বাছা অভয় পুষ্কর। আন গিয়া হরিহরে আমার ঘর॥ প্রভূ-বাক্যে পুলকিত প্রন-নন্দন। বথ লয়ে অবিলয়ে অবনী-গমন॥ কিরূপ ধর্মোর মায়া কহনে না যায়। ঐরাবতে চাপিয়া চলিল দেবরায়॥

হরিহরের ভগবানকে স্তুতি।

হরিহরের স্বর্গারোহণ।

<sup>(</sup>১) উল্লুক (পেচক), ধর্মের বাহন (২) পৃথিবীতে গৌরদেশে।

<sup>(</sup>৩) বার পালা।

অরুণ বরুণ বায়ু আদি চতুমুর্থ। দেবতা সকল জানে দেখিতে কৌতুক। হনুমান আগুরান হরষ অস্তর। লুকালেন রথখান মেঘের উপর ॥ হরিহর এথানে ভৈরবী গঙ্গাতটে। একাঞ্চলি উদক অশন করে উঠে।। কেহ ধরে হাতে পায় কেহ বা গলায়। উচ্চৈ:স্বরে আকর্ণ অভেদ শূলি দিতে। শৃত্যে তুলে হনুমান বসালেন রথে॥ ইন্দ্র করে পুষ্পবৃষ্টি আনন্দে বিভোল। জগৎ সংসার যুড়ে জয় জয় রোল।। স্বর্গ গেল হরিহর সবে এই কথা। মনস্তাপে মহামদ হেট কৈল মাথা।। অধোমুথে এক দণ্ড যুক্তি অনুমান। ৰিজ শ্ৰীমাণিক ভণে ধৰ্মগুণগান॥

এক চিন্তা করিতে অশেষ চিন্তা উঠে।
যাদৃশী ভাবনা করি যথাকালে যুটে ॥
হবিহিত শুন রাজা হযোগ বিচার।
এই শুনি আপনি ঈশ্বর অবতার ॥
না হলে বাইতি বেটা মরে যেত ঠার।
মিথ্যা সাক্ষী দিয়া বেটা সকায় স্বর্গ যায়॥
যে কালে শ্লির গাছ কেটেছে কামার।
মাহেন্দ্র-যোগের কিছু ছিল অধিকার॥
সত্য মিথ্যা সাক্ষাতে বুঝিব সমুদ্র।
না দিয়াছে লাউসেন পশ্চিমে উদয়॥
বড় বেটা আমার বিনোদকান্ত রায়।
এই শ্লে চাপালে সকায় স্বর্গ যায়॥(১)
রাজা কয় ধয়্য পাত্র ধরণীর মাঝ।
বিচার করেছে ভাল বিলম্বে কি কাষ॥

<sup>(</sup>১) মাহদ্যা বলিল যে, মাহেক্রফণে শুলের কাঠ কাটা হইয়াছিল, ইহাতে আমার বড় পুত্র বিনোদকান্তকে চড়াইলে সে সশরীরে স্বর্গে যাইবে।

#### সীতারাম দাস-১৫৯৭ খঃ।

লাউসেন গৌড়েখন-কর্তৃক কামরূপ (কাঙর) বিজয়ে নিযুক্ত। ডোম জাতীয় কালু সর্দার লাউসেনের প্রধান সেনাপতি। লাউসেনের আদেশে কালু কাঙুর-গড়ে প্রবেশপূর্ককি রাজা কর্পুরধলকে পরাজয় করিয়া স্বীয় প্রভুর সঙ্গে মিলিত হইতেছে। বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৪৭৩—৪৭৪ পৃষ্ঠা জন্তব্য।

কালু সিংহ বলে শুন লাউদেন ভূপ। এখনি জিনিঞা রাজা দিব কামরূপ ॥ কামরূপ জিনিব এখানে থাক তুমি। মায়া করা। গড়খান প্রবেশিব আমি॥ এত বলি প্রণাম করিল রাজ-পায়। কাঙ্র-গড় জিনিতে সর্দার বংশ যায়॥ অঙ্গদ চলিল যেন ভং সিতে রাবণে। দশুবৎ করে বীর হুর্গার চরণে॥ ব্ৰহ্মপুত্ৰ ছকুলে আকুল বয়্যা যায়। ছড়াইল সনমুগু (?) কাটারি বীর তার। শুকাইয়া গেল সব গগুকীর নীর। পার হয় দেখাল কালুসিংহ বীর॥ কুস্থম-কাননে বীর করে দেবীর পূজা। ডোমের পূজায় স্থী হল্যা দশভুজা॥ প্রবেশ করিল বীর সমুখ হয়ার। যোজন প্রমাণ উচ্চ পর্বত আকার॥ গড় দেখি সমুখে একাশী হাত থাণ্ডা। সাড়ি পদ্ম ঘোড়ার বলিতে নাঞি দাণ্ডা॥ (?) তারপর বেত-গড় ষাটি হাত থানা। কেন্সা বনে দেখি কত পিব্যাসীর (১) থানা॥ গুয়া-গড় গভীর দেখিয়া প্রাণ উড়ে। সাত হাত দরিয়া পঞ্চাশ হাত আড়ে॥ লাথে লাথে কুম্ভীর মকর অবতার। অই রূপ সাত গড় হয়া গেল পার। সহর দেখিতে প্রার লোক রব শুনে।

কালুর দেবীপূজা।

কামরূপে প্রবেশ।

বেত-গড়।

শুয়া-গড়।

কামরূপের রাজধানী

**मिथिन त्राकात शाना भतिभूर्ग धरन**॥

মনোহর সক্ষ মালা লয়া বুলে (১) মালী।
মোহন কামিনী সব বুলে কুলি কুলি॥
রসিক নাগর কত রসিক নাগরী।
চক্ষে চক্ষে তারা খেন প্রাণ করে চুরি॥
চুরি করি আঁচলে বানিয়া খায় খর।

ছঞ্জরে ছঞ্জরে (২) কত নানা বর্ণ খগ। পড়ায় পুছনি (৩) বস্তা থাটের মাজগ॥ (৪) পদ্মিনীর হাতে হাতে পুরুট পঞ্চর (৫)। নাসায় উজ্জ্বল সব পরেশ পাথর॥ ভুজঙ্গের মণি সব কনকে বেষ্টিত। চকোরাক্ষ চান্দনী (৬) উপরে গায় গীত॥ কত গণ্ডা গুণী দেখে কত গণ্ডা দন্ত (?)। কত কত অবলা সাধন করে মন্ত্র॥ সদাগর কত কত বেচে হাতী ঘোড়া। নানা বর্ণ পাথর বসন ঢাল খাড়া॥ পণ্ডিত করিএ কত করেছে বিচার। মঙ্গল বাজন পড়ে জয় জয়কার ॥ পার হয় সাত শয় (৭) বত্রিশ বাজার। স্থুথ বই নাহি দেখি তঃথের সঞ্চার॥ কামাথ্যার মেড় (৮) গিয়া পাইল ঈশানে। ধর্ম্মঙ্গল সীতারাম দাস ভণে।।

দেখিল দেখীর মেড় যোজন প্রমাণ। বিনা বায় শঙ্ম বাজে দণ্ডীর নিশান। পাঁচ হাজার হাত উচ্চ দেউল গঠন। পতাকা হাজার হাত ঠেকিল গগন॥

- (১) ভ্রমণ করে। যথা বৈষ্ণব পদ— "আমার অঙ্গের স্থবাস পাইলে। ঘুরে ঘুরে যেন ভ্রমরা বুলে॥"
- (২) দারে দার। (৩) পুছনি যে জিজ্ঞাসা করে। এথানে দাসী। (৪) মাজগ — মধ্যে। থট্টার মধ্যে বসিয়া দাসী পাথীগুলিকে পড়ায়। (৫) প্রবাল।
  - (৬) চন্দনাপাথী। (৭) শত। (৮) মন্দির।

দেবীর "মেড"। বারগণ্ডা দেহারা (১) বাইশ গণ্ডা থানা। ্ উত্তর দেউল দেখে যোগীদের থানা।। ঈশানে ডাকিনী সাধে আপন সাধন। कान वीत मकन करतन नितीकन ॥ দেবীর দেউলে বৈসে পাতিয়া আসন। বন্ধার হাতের মালা জপে ঘনে ঘন ॥ কালুকে ব্ৰহ্মা (ভাহুর) ঘরে বস্তা ঈশ্বরী বন্ধার মালা দেখে। করিয়া দেবীর মালা দেখি কামরূপ রহে হেট মুথে। যেইখানে কর জাপা ব্রহ্মা সেই থানে। ভাস্তর ভরমে দেবী চায় চারি পানে ॥ বীর বস্তা তুআরে পালাব কোন পথে। সাত পাঁচ ভগবতী লাগিল ভাবিতে॥ চৌদিগ চাহিয়া দেবী হুত্তক্ষার ছাড়ে। আচন্ধিতে উত্তর দেহারা ভাঙ্গে পডে॥ লজ্জা পায়াা গেল দেবী কৈলাসে অচল। ঘন বন করে রাজা কাঁউর মণ্ডল।। উগ্রচণ্ডা পালাইলা দেখিয়া হনুমান। রাজ্যের বিপদ। কপুরধল রাজন হইল কম্পবান। হইল চকার শব্দ চমকিয়া পড়ে। ভূমিকম্প হয়া গেল কাউরের গড়ে॥ গাছপালা নড়ে সব কাঁউরের ঘরে। কামরূপে বড হৈল মলিন অন্তরে॥ কামতার বিপদ হৈলে বর্ত্তমান। রাজ-আজ্ঞা পাইয়া কোটাল বেগে ধান। কোটালের অভিযান। বিশাশয় (২) ঘোড়া সাথে তিন হাজার ঢালি। নয় ক্রোশ কাঁউর লোকের কোলাকুলি (৩) কোটাল দেবীর মেডে দিল দরশন। হুআরে বসি কালু পাতিয়া আসন। অভয়ার উত্তর দেয়াল ভাঙ্গাছে। प्रचीत मन्मिद्र

(১) দেউরী। দ্বারের অপত্রংশ। (২) একশত বিশ।

ব্ৰন্ধচারী একজন তায় বস্থা আছে॥

(৩) কোলাকুলি এন্থলে 'কোলাহল অর্থে' ব্যবহৃত হইয়াছে। নয় ক্রোশ জুড়িয়া লোকের কোলাহল শোনা যাইতে লাগিল।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বাম হাতে কাটারি দক্ষিণ হাতে মালা। চকু মুষ্ঠা বস্থা আছে মারামর ভোলা (১) ॥ সমাচার লৈতে কেহ আগে নাঞি হয়। মনে মনে ভাবেন কোটাল রামজয়। (২) উগ্রচণ্ডা পাল্যাল দেখিয়া অমঙ্গল। লঙ্কাপুরে এতদিনে লাগিল অনল॥ হনুমান গেলেন সাগর পার হয়া। পোড়াল সোণার লঙ্কা সীতা সম্ভাষিয়া॥ ছেড়্যা দিল (৩) উগ্রচণ্ডা লঙ্কার হুআর। সেই দিন হইতে লঙ্কায় মহামার॥ রাবণে নন্দীর শাপ সাক্ষাৎ হইল। হেমপুরী মজিল সাগর বান্ধা গেল।। পূর্বকালে শুন্যা ছিল্যান্ড কাঁউরের কথা। কশ্রপনন্দন আনে হবে বিতথা।। (१) তের ডোম দঙ্গে তার আগুন পাথর। শুনিঞা ছিল্যান্ত তার মায়াময় ঘর॥ মায়াময় কোন জন মহাজন রিপু। আগ্লাইতে নারে কার চল দল রিপু॥ সমাচার লাগিলে রাজার ঘরএ। কোন জন আজ্ঞায় সন্ধান লয় কে॥ বলিতে লাগিল কেহ ভয় দূর করা।। কেহ কেহ পাছে রহে ঢাল থাড়া ধর্যা॥ মহাশয় আপনে এখানে কোন্ জন। এমন হয়াছে কোনু দেবীর আসন॥ কোন্ দেশ নিবাস এথানে কাজ কি। বল দেখি কথা গেল হেমস্তের ঝী। বীর বলে কে জানে কথা গেল দেবী। হেট মুথ হয়া আমি হরিগুণ ভাবি॥ আমি নহি এখানে চণ্ডীর রাথ-আল (৪)। কে জানে কেমন রূপে ভাঙ্গিল দেআল।

কালুর পরিচয় জিজ্ঞাসা।

<sup>(</sup>১) যেন মায়াময় ভোলানাথ।

<sup>(</sup>१) কোটালের রামের যুদ্ধ-জয় বৃত্তান্ত মনে পড়িয়া গেল।

<sup>(</sup>৩) ছাড়িরা দিল। (৪) র<del>কা-কর্</del>ডা

এ কথা ধাবক (১) শুনিয়া বেগে ধার। সমাচার দিল গিয়া রাজার সভায়॥ সন্ন্যাসীকে বলে কিছু কোটালের বল। রাজার আদেশ হলা রাজসভা চল।। বচন বলিছে কিছু কালু মহাতেজা। এত ভূজ বল কোথাকার রাজা। তোর রাজা আস্থা মোর পশুক শরণ। রক্ষণ করিব আমি জাতি কুল ধন॥ থানা দিয়া আছি (২) আমি গণ্ডকীর ঘাটে। কাঁউর জিনিয়া কালি রাজা হব পাটে॥ কাঁউর সোণার লঙ্কা আমি হনুমান। জাতি কুল যভপি রাথিবি পরিণাম।। এক দত্তে কর্য়ে দিব রাবণের কাত। পূৰ্ব্বকালে অনেক কহিল রঘুনাথ॥ অঙ্গদের কথা যদি রাথিত রাবণ। তবে কে যাইত যত তার ধন জন। বিভীষণ বুঝাইল দিল খেদাড়িয়া।

কালুর বিক্রম।

রাজসভার দুক্ত।

কেহ বলে বাদ্ধা নেবে কি ভয় করম।
দশ জন আগুলে সাক্ষাণ যেন যম॥
এককালে দশজন ধরে তার হাতে।
কালু বীরে দশ জন চায় উঠাইতে॥
আগুন সমান কালু ধরে দশ জনে।
বার চারি বেড়া-পাক দিলেক (০০) গগনে॥
এই রূপ পাথরে কাছাড় (৪) দেই তুল্যা।
পাক দিয়া মাটীর উপর দেই ফেল্যা॥
হাতী ঘোড়া উঠাইল কালু ডোমের গায়।
হাথের (৫) ধরিয়া কেহ হানিবারে যায়॥
ফেলা লাথি মারিতে রাউত (৬) পড়ে পাকে।
পাথর ছিল মাথার ক্র উঠে নাকে॥

<sup>(</sup>১) দৃত। (২) আমার দৈন্ত-সংস্থান করিরাছি।

<sup>(</sup>৩) চক্রাকারে **মুর্বন** করিল।

<sup>(</sup>৪) আছাড়। (৫) হাতিয়ার = অল্ল। (৬) সৈতা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

#### রাজসৈক্তের গুরাবস্থা।

আড়া কোট সমুদ্র কাটারি ধর্যা স্থানে। (?)
তের পণ রাউত পড়িল সেই থানে।
কাটা মাথা রাউতের নাচার বাণ পরে।
ছুড়াা দেই শকুনি গৃধিনী চঞু চিরে।
ভঙ্গ দিয়া সকল পালা উভরড়ে।
রক্তনাল বয়াা গেল কামাথাার গড়ে।
সমাচার পায়াা রাজা করেন ভাবন।

क পূ त्र भएल त युक्त मञ्जा।

সাজন করিতে বলে আপনার সেনা।
সাজ কর সমরে সন্ন্যাসী গিরা হানা॥(১)
বলিতে পড়িল গজে দামার নিশান।
কপূরধল মহারাজা করিছে সাজন॥
ধর্মমঙ্গল সীতারাম বিরচন॥

যত সৈত্য সাজন করিছে আজ্ঞা পায়া। আগুদলে অশ্বারোহী চলিল হাঁকিয়া॥ ছষষ্ঠী হাজার ঘোডা সংহতি রাজার। অনন্ত বদন্ত দাজে রাজার কুমার॥ গজ পীঠে দামা পড়ে কুড়ি হাজার ঘোড়া। রাম সিংহ সাজিল বিনোদ সিংহাড়া॥ চল্লিশ হাজার সৈত্য হান হান ডাক। যশোরপ সাজিল কুমুদ রায় বাক ॥ কাশীধল সাজিল রাজার সহোদর। তুই গজে সাজ্জ্যা যায় অনেক লম্কর॥ মাদলের বাজনে রাউত নাচ্যে যায়। কাহন কুঞ্জরে সাজে রাজরূপ রায়॥ গজ পীঠে সাজিল অজয় সিংহ শূর। হাকিম ছিকিম দাজে দাকিম কাঁউর (২)॥ বার হাজার ধনে সাজে আম্বর ভূঞা। শ্বেত গজে সাজিল দন্তের সিংহ ভূঞা॥ এই রূপে সাজিল করিছে সেনাগণ। সীতারাম দাস গান ভাবি নিরঞ্জন ॥

(১) সৈন্তগণ সাজসজ্জা করিয়া মন্দিরে গিয়া সন্ন্যাসীকে হান। কালু দেবীর মন্দিরে জপ করিতেছিল, এই জন্ত তাহাকে সন্ন্যাসী বলা হইয়াছে। (২) যাহাদের বাড়ী (সাকিম) কামরূপে (কাঁউরে)। সাজে রাজ-পেলা (১) বড় বড় বালা (২) কাশীধল ছোট ভাই।

হৈয়া জথর অনেক লস্কর সাজে হরিদাস নাই (৩)।।

শিঙ্গা কাড়া ঢোল হলো গগুগোল

সাজিল রাজার শালা।

অদ্ধি লক্ষ সৈন্ত থেন অভিমন্ত কুঞ্জরে কবচ ঢালা॥

চলে বড় গোলা কামানের বেলা

বন্ধুক জম্বুরা সাথে।

ঢালি ফরিবাতে চলে যুথে যুথে চলে অসি সভে হাতে॥

কালুর যুদ্ধ।

কুঞ্জর উপর চড়ে নৃপবর সঙ্গে বারজন ভূঞা (৪)।

লৈয়া নিজ দল আগে কাশীধল বামেতে থশালি মিঞা॥

লঙ্কর সাজিয়া আইল্য শীঘ্র হয়া কালু দেথিবার পাল্য।

করিয়া তর্জন আল্যো সেনাগণ

কালু অস্ত্র তুল্যা নিল॥ কালুর উপর পড়ে গুলি শর

রাজা বলে মার মার।

কালু সিংহ রায় কামাথ্যার পায় দণ্ডবৎ সাত বার ॥

শুনহ কামাথ্যা ভক্তে কর রক্ষা শুন ধর্ম্ম-অবতার।

সঙরিয়া হরি সন মুগু কাটারি (৫) ধীর বীর আগুসার ॥

দেখিয়া বিষম কুকু-মর্যা ডোম (৬) 
সমুদ্র কাটারি ঝাড়ে।

<sup>(</sup>১) রাজপুত্র। (২) বালক = পুরুষ। (৩) সম্ভবতঃ নাবিক শব্দের অপত্রংশ। (৪) বারভূঞা সভায় রক্ষা করা প্রাচীন আর্য্য-সম্রাটদের সনাতনী প্রথা। (৫) সম্ভবতঃ বে থজোর অগ্রভাগ মুখাক্কতি ছিল। "সন মুগু" শব্দের অর্থ ভাল বোঝা গেল না। (৬) কুকুর-মারা ডোম।

কলা-তরু যেন সেনা হানে তেন
ফলকু সারিয়া পড়ে ॥

ঢালি শয় শয় (১) অন্ত উভরায়
না বাজে কালুর অঙ্গে ।

সঙ্রিয়া কালী আনন্দে নর দলি
গাএ অন্ত সব ভাঙ্গে ॥

যোড়ার চাপান পড়ে কানে কান
কাল (২) অন্ত ঝাড়্যা যায় ।

ময়ুর ভট্টকে বাদ্ধিয়া মস্তকে
সীতারাম দাস গায় ॥

জয় রাম রাঘব অনাথ ভগবান। ইন্ধাসের দেহরা বান্ধিব সাবধান। (৩) তোমার ভরসা ধর্ম আর কেহ নাঞি। পার কর্যা নেহ ধর্ম অনাদি গোসাঞি॥ সমর সামায় কুকু-মর্যা কালু ডোম। পড়ে যোড়া দগড়ি দামাম দম দম॥ ডানি বামে তুপাসরি থাল কর্যা যায়। কমলের বনে যেন কুঞ্জর সামায়॥ দশ বিশ রাউতে একুই চোটে হানে। যেন মাতা (৪) হাতী সামাইল ইক্ষুর কাননে॥ কারে মারে লাথি চড় কারে মারে চোট। কারে আছাড়িয়া মারে মহীতলে লোট॥ . গোলার আগুনে সব অন্ধকার হৈল। ডোমের সমরে সব সেনা ভঙ্গ দিল। मिला मार्य पूर्व त्र करत करी। কাদা-ভূমে ক্ষাণ যেমন দেয় মই॥ সাত বার উলটি পালটি রণে যুঝে। কাদা হল্য এক হাঁটু মামুষের রঙ্গে॥ নিখতি (৫) করিল যেন রেণুকানন্দন। স্থরথ করেন যেন মরিতে পূজন।

(১) শত শত। (২) সংহারক। (৩) ইন্দাস কবির স্থগ্রাম, তথাকার দেব-মন্দিরের দ্বার (দেহারা) রক্ষা করিবার জন্ম তিনি রামের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন। (৪) মন্ত। (৫) নিঃক্ষত্রিয়। কামরূপে রকতের (১) নদী বআ যায়।
হয়-মুণ্ডে শকুনি বসিয়া মজ্জা থায়।
নরশিরে গৃথিনী বসিয়া মজ্জা থায়।
ডোমের কল্যাণ হকু ডাকে উর্দ্ধ রায়॥
জয় কর্যা সংগ্রাম ডোমের সিংহনাদ।
কাঁউরের রাজার বাঢ়িল পরমাদ॥
রাজাকে দেখিয়া কালু অগ্নি হেন জলে।
ভূপতিকে বান্ধিয়া লৈল ধমুকের ভ্লে॥
গড় জয় কর্যা ডোম করিল গমন।
সমরে কাটিল সেনা একাশী কাহন॥
লাউসেন বস্থা আছেন বকুলের তলে।
কালু বীর পার হন গণ্ডকীর জলে॥
ভেট দিয়া কালু বীর করিল জোহার।
সীতারাম দাস গান ভাবি করতার (২)॥

### ধর্মসল-রামচক্র বাড়্য্যা।

চামট-নিবাসী রামচন্দ্র বাড়ুয়ার ধর্মামঙ্গল-রচনার সময় আমরা পাই নাই। রচনা দেখিয়া মনে হয় ইনি সপ্তদশ শতান্দীর লেথক। যে পুথি হইতে আমরা নিমের অংশ উদ্ধৃত করিলাম তাহা বাঙ্গালা ১২৫২ সালের। রামচন্দ্র, গোপাল সিংহ নামক রাজার অধিকারে বাস করিতেন।

ইছাইবোষ সোমবোষের পুত্র, জাতিতে গোয়ালা; সোমবোষ গোড়েশ্বরের অধীনে অতি সামান্ত কাজ করিত। গোড়েশ্বর তাহাকে পুরস্কারস্বরূপ ঢেকুর নামক স্থানে কতকটা ভূমি দান করেন। তাহার পুত্র ইছাইবোষ স্বাধীন নূপতি হইয়া গোড়েশ্বরের বিক্রমে যুদ্ধ ঘোষণা করে। বিশেষ বিবরণ মং-প্রণীত History of Bengali Language and Literature পুস্তকের ৪৮—৫১ পৃষ্ঠায় দ্রস্টব্য।

### ইছাইঘোষের বিরুদ্ধে গোড়েশ্বরের সৈশ্য-প্রেরণ।

দরবারে বসিয়া গৌড়েশ্বর রায়। কর্ণসেন রাজা (৩) দেখা করিবারে যায়॥

<sup>(</sup>১) রক্তের।

<sup>(</sup>২) কর্ত্তাকে (ভগবান বা ধর্মকে ) মরণ

করিয়া।

<sup>(</sup>৩) ময়নাগড়ের রাজা।

দরবার দল বল বহুগছে সর্বজন।
ছয় বেটা (১) কর্ণসেন দিল দরশন॥
রাজা সম্ভাষিয়া সেন বিসলা দেয়ানে (২)।
বার ভূঞে সম্ভাষ করিল কর্ণসেনে॥
গৌড়পতি বলে সেন কহ সমাচার।
ছয় পুত্র লয়্যা বড় এসেছ দরবার॥
নিজ হঃথ সেন কহে রাজার নিকটে।
দ্বিজ রামচক্র গান নিবাস চামটে॥

রাজার দরবারে সেন কাঁদিতে লাগিল। এতদিনে মহারাজ রাজ্য দেশ গেল।। ইচ্ছাই হইল রাজা ঢেকুর ভিতরে। আপনে আছেন হুর্গা ইচ্ছায়ের ঘরে॥ দেবতা সকল ধরে নব দণ্ড ছাতা। লুট করে নিলেক আমার মাল মান্তা॥ আজি কালি হানা দিবে (৩) গৌড় উপরে এত শুনি গোড়েশ্বর কৃষিলা অন্তরে॥ মহামদ বলে রাজা চল শীঘ্র যাব। ঢেকুরের মাটি আজি গৌড্ডকে চুর্ণার। দেখি ইচ্ছা গুয়ালা (৪) কেমন ধরে বল। মার কাট করে সাজে নব লক্ষ দল।। বচন শুনিয়া রাজা দন্ফে ফাটে মাটি। সাজ সাজ দমমা দমায পডে কাটি॥ নানা বাভ বাজে সাজে নূপ-সেনাগণ। তোলপাড় করে রাজ্য গৌড্ড ভুবন॥ রায়বেলি গন্ধবেলি জম্বুরা ক্রলান। ক্ষমরি মোহরি কাড়া ফুকরে কাহান॥ দগড় দগড়ী বেণু রুদ্র বীণা বাঁশী। কাংস্ত করতাল ঘণ্টা ঘোর-শব্দ কাসী॥ সিন্ধু আনবরোল ভেরী রণভেরী কালী। জয়ঢাক বীরঢাক কর্ণে লাগে তালি II

ইছাইএর বিরুদ্ধে গৌড়েশ্বরের অভিযান।

(১) ছয় পুত্র সহ।

(২) রাজ-সভায়।

(৩) আক্রেমণ করিবে

(৪) গোরালা।

ধূসরী মোহরী ঢোল থঞ্জরী থমক। জগ**ঝম্প বা**ন্ত বাজে সঘনে গমক।। বণশিঙ্গা ভোরঙ্গ বাজয়ে ভেঙ ভেঙ। শোকসিন্ধর উপরে দামামা ধাঙ ধাঙ। রাজার আদেশে সাজে চতুরঙ্গ দল। মার কাট ডাক ছাড়ে রাউত সকল। যবন সোয়ার সাজে অসি চর্ম্ম হাতে। হানা দিল সংগ্রামে লাগাম থেচে দাঁতে॥ আশী হাজার খোজা সাজে বুকে লম্বা দাঁড়ি। মাথায় শোভিত টয়া সোণার পাগডী।। মঘবান বীর সাজে রাজার কোঙর। কপাৰ কামান গোলা গদির উপর ॥ রজপুত চৌহান সিপাই সাজা ঢালা। হানা দিলে সমরে গগনে উড়ে ধূলা॥ হাজার হাজার ঢালী হাতে করি থাড়া। যমের সমান সাজে দিয়ে গোঁফ নাড়া॥ ভীম মল্লবীর সাজে টানে বাঁশ গোটা। পাথর বিশ্বিয়া পাড়ে দিয়ে চুণের ফোটা ॥ (১) সঙ্গে সব ধাতুকী চামর বান্ধা বাঁশে। নৃতন মেঘের ঘটা যেমন আকাশে॥ ধায় সব ফরিখান করি বীরপণা। ফলকু সাজিয়া যায় শত হাত থানা॥ রায়-বাঁশ্রা (২) পাইক হাজার হাজার ধায়। মেলা পাড়া করিতে যমের সঙ্গে চায়॥ (৩) গোডেশ্বর সাজিল চাপিয়া গজ মতা। আডানী শোভিত শিরে শোভে ধবল ছাতা॥ সরিষা না যায় তুল সেনার চাপানে। পাথবিয়া ঘোডা সব চলৈ কাণে কাণে ॥

<sup>(</sup>১) তাহাদের শিক্ষা এইরপ উৎক্নপ্ত যে, একটা পাথরের গায় চূণের কোটা দিয়া লক্ষ্য নির্দিষ্ট করিয়া দিলে তাহারা সেই স্থান বাগ দিয়া ভেদ করিয়া কেলিতে পারে। (২) যে সকল সৈন্তের হল্তে "রায় বাঁশ" (বংশ-দগুবিশেষ) ছিল। (৩) যমের সঙ্গেও বোঝাপড়া অর্থাৎ বল পরীক্ষা করিতে প্রস্তুত।

হেলাইয়া শুও চলে যত করিবর।
গণ্ডেতে সিন্দুর শুওে লোহার মুদগর॥
আগু দলে সেনাপতি বেটে নিল বাট।
চলিল রাজার সঙ্গে নব লক্ষ ঠাট॥
রথভরে চলে রথী দেখি বিপরীত।
কনক-কলস চুড়ে পতাকা-শোভিত॥
বার ভূঞা চলে ঘোড়া করিয়া তাজনী (১)।
আচ্ছাদিত ধুলায় গগনে দিনমণি॥
সভা আগে মহামদ করেছে পয়ান।
ছয় বেটা সঙ্গে রাজা কর্ণসেন যান॥
ইন্দ্র যায় সঙ্গে ধায় গলাধর ভাট।
ঘোর শব্দে সঘনে ডাকয়ে মার কাট॥
গৌড় রেথে পার হৈল ভৈরবীর জল।
বিজ রামচন্দ্রে গান শ্রীধর্মকলন॥

#### কর্ণদেনের বিবাহ।

ময়নাগড়ের রাজা কর্ণদেন ইছাইঘোবের সঙ্গে যুদ্ধে ছয় পুল্র হারাইয়াছেন, সেই শোকে পত্নী প্রাণত্যাগ করিয়াছেন। স্ত্রী ও পুল্রগণের বিয়োগে কাতর চিত্তে তিনি সয়্যাসীর বেশে গৌড়ের সমাটের সহিত দেখা করিতে গমন করেন। গৌড়েখরের পক্ষ অবলম্বন করিয়া কর্ণদেনের এই তুর্গতি হইয়াছে, এজন্ত গোড়েখর অত্যন্ত হৄঃথিত হন। তিনি বৃদ্ধ কর্ণসেনকে গৃহী করিবার জন্ত বিশেষ উৎকন্তিত হইয়া স্বীয় অয়বয়য়য় পরম রূপবতী শ্রালিকা রঞ্জাকে তাঁহার সহিত বিবাহ দিতে কৃতসংকল্ল হন। কিন্তু গৌড়েখরের মহাপাত্র (Prime Minister) মহামদ এই বিবাহে বিরোধী হুইবেন অনুমান করিয়া রাজা তাঁহাকে কামরূপ জয় করিতে প্রেরণ করেন, ও স্বীয় খণ্ডর রাজা বেন্ধুরায়কে সম্মত করাইয়া মহামদের ভ্রম্পন্থিতি-কালে এই বিবাহ সম্পন্ন করেন।

বাসা ঘরে উপনীত হল্য মহীপতি।
কর্ণসেনের পাটরাণী নাম শিলাবতী॥
রাণীর নিকটে সেন কাঁদিয়া কহিল।
ছয় পুত্র তোমার সমরে যুঝে মল্যো॥
শিলাবতী পুত্র-শোকে কাঁদিয়া ব্যাকুল।
জীবন তেজিল রাণী খায়া হলাহল॥

নাণীর আত্মহত্যা ও **ইয় বধ্যু সহ**মরণ। ছয় ব্ধু অনুমৃতা হইলা তথন। অশোচান্তে পিওদান করিলা রাজন। কর্ণদেন বলে আমি ঘরে না রহিব। উদাসীন হয়ে আমি বুন্দাবন যাব ॥ দেখিব মথুরা কাণী দ্বারকা-ভূবন। পুত্রশোকে উদাসীন হইলো রাজন। গলায় তুলসীর মালা মাথায় টোপর। কৌপীন পরিল রাখি পাটের অম্বর॥ रत कृष्ध গোবिन मनारे मूर्य वरन। বৈরাগ্য হইয়া রাজা কর্ণসেন চলে ॥ মনে করে বৃদ্ধকালে হব তীর্থবাসী। গৌড়েশ্বর নুপতিকে দেখা করে আসি ॥ আচ্সিতে মায়াজাল বিধির লিখন। ঐরপে রাজার দরবারে দরশন ॥ কর্ণসেন কাঁদিল রাজার বিভাষানে। গৃহ-শৃন্থ বিধাতা করিল এতদিনে ॥ রাজ্য লইয়া ইচ্ছাই গোআলা রাজা হল্য। পুত্র-শোকে পাটরাণী শিলাবতী মল্য॥ উদাসীন হয়া যাই তুমি আজ্ঞা দিলে। রাজা বলে কর্ণসেন অবোধ হইলে ॥ বৃদ্ধক দশাতে কোথা হবে দেশাস্তরী। ঘরে বস্তা রুষ্ণ ভজ দৃঢ় মন করি॥ তবে যদিস্তাৎ কভু করেন ঈশ্বর। আজি কাল্যা বিভা দিব গৌডের ভিতর ॥ পরম স্থন্দরী কন্তা যার ঘরে পাব। আপন হকুমে তবে বিবাহ দিয়াব॥ থল থল হাসে সেন রাজার দরবারে। বুড়াকালে কন্তা দান কেবা দিবে মোরে॥ নিরানৈ (১) বংসর বয়স গেল প্রায়। পোড়া ঘায়ে মুণের ছিটে কেন দেহ রায়॥ হাতে ধরে বস্তাইল রায় গৌড়েশ্বর। আমি আজি বিভা দিব রাত্রের ভিতর।

কর্ণসেবের সন্ন্যাস।

কর্ণসেনকে গৃহী করিবার জন্ম গৌড়েখরের বত্ন। সোমখোষের বেটা যদি হয় মহাবল।
আর এক রাজ্য দিব ঢেকুর বদল॥
এত শুস্তা তুই হল্য কর্ণসেন রায়।
পাসরিল পূর্ব্ব শোক রাজার কথায়॥
বসন ভূষণে রাজা করিল সম্মান।
রামচন্দ্র বাড়ুয়া ধর্মের গীত গান॥

কর্ণসেনে প্রবোধিয়া রায় গৌড়েশ্বর। দরবার হইতে রাজা চ্লিল সত্তর॥ আগে পিছে রহিল নফর লোক জন। ু অন্দর মহলে রাজা দিল দরশন॥ ভামুমতী পাটরাণী পরম স্থন্দরী। কাছে বন্থে ছোট বুনী (১) রঞ্জা বিভাধরী ॥ ব্যস্ত হয়া পাথালিতে চরণ-কমল। সোণার ঝারিতে রঞ্জা যোগাইল জল। রঞ্জাকে দেখিয়া রাজা বিশ্বয় হইল। পরম স্থন্দরী কন্সা কোথা হত্যা (২) এলো॥ রম্ভাবতী অরুদ্ধতী কিবা তিলোত্তমা। রাধিকা গৌরী শচীন্দ্রাণী কিবা সত্যভামা॥ পীনোন্নত-পয়োধরা মুখে মৃছ হাসি। অমুমৃতা রতি কি হেথা ফিরে আসি॥ আইবুড় কন্তা বলে জানিল চলনে (৩)। এই মেয়ে বিভা দিব রাজা কর্ণসেনে॥ রাজা বলে ভাত্মতী না কহিলে নয়। কার কন্তা আসিয়াছে আমার আলয়। মন হলো চঞ্চল এ তত্ত্ব জানিবারে। কোন্দেবতার কন্তা এলো কহ মোর খরে॥ ভামুমতী বলে প্রভু কর অবগতি। কনিষ্ঠা ভগিনী মোর নাম রঞ্জাবতী॥ ভগিনীকে এনেছি কালি দাসী পাঠাইয়া। হাসিতে লাগিল রাজা পরিচয় পায়া।। অতঃপর রঞ্জাবতী তোমায় আমায় ঘর। পরিহাস রঞ্জার সহিত পরস্পর॥

ভালিকা-দানের প্রায়:

<sup>(</sup>১) ভগিনী। (২) হইতে। (৩) চাল-চলন (ব্যবহার) দেখিয়া

রাণীর সহিত রাজা যুক্তি আরম্ভিল। এই কলা কর্ণসেনে বিভা দিতে হলো ॥ বনেতে মরিতে যায় উলাসীন হৈয়া। কর্ণসেনে রাখিব রঞ্জাকে বিয়া দিয়া ॥ রাণী বলে কর্ণসেনের বয়স বিস্তর। বড ভাই মহামদ দেশের পাত্র ॥ যদি শুনে ভাই মোর বিবাহের কথা। কর্ণসেনে বিয়া। দিয়া বড় হইব বিতথা (১)॥ রঞ্জাবতী ছোট বনি মা বাপের প্রাণ। ইহার উপায় কহ হয়া সাবধান। পিতা মাতা তোমার বচন ছাডা নয়। দেশে পাত্র থাকিলে বিবাহ নাঞি হয়॥ এত শুনি গোডেশ্বর করিলেন গমন। পুনর্কার দরবারে দিল দরশন ॥ রাজা বলে মহাপাত্র শুন মোর বাণী। কাঁউর জিনিতে তুমি করহ উঠানি॥ কামাখ্যার ববে রাজা ধরে মহাবল। পাতাল ভেদিয়া বাঢ়ে গগুকীর জল। তুমি সাজ্যা (২) নাঞি গেল্যা উপায় নাঞি দেখি। তের লক্ষ কাঁউরে থাজনা হলো বাকী॥ হাত্যার (৩) বান্ধিয়া যায় কাঁউর উপরে। কর্পরধলে (৪) বেদ্ধ্যা আন গৌউড় সহরে॥ বার হাজার সেনা লয়া যমের দোসর। মহামদ পাত্র গেল কাঁউর উপর ॥ পার হতা। না পারিল গগুকীর বান। গৌডেশ্বর রাজা লয়্যা কর অবধান। রমতী (৫) নগরে থাকে বেমু নূপবর (৬)। লোক দিয়া আনাইল রায় গৌড়েশর।

মাহুড়াকে কামরূপে প্রেরণ।

(১) বিপন্ন।

(২) সাজিয়া= যুদ্ধ-স<del>জ্জা</del>করিয়া।

(৩) হাতিয়ার।

(8) কপূরধল কামরূপের রাজা।

(৫) রমাবতী, প্রাচীন গৌড়ের রাজধানী। তামশাসনে ইহা 'রমাবতী' নামে আধ্যাত। এ দম্বন্ধে মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্মমঙ্গল-কাব্যের ভূমিকায় বিস্তৃতরূপে আলোচনা করা হইয়াছে।

(৬) গোড়েশবের শশুর।

রাজা বলে মহাশয় কর অবধান।
তোমার কন্তাকে কর কর্ণসেনে দান॥
বেমু রায় বলে তুমি প্রধান জামাতা।
তোমার বচন নাঞি করিব অন্তর্থা॥
রঞ্জার বিবাহ হবে আনন্দ অপার।
রাজার মহলেতে রাথিয়া পরিবার॥
লগ্ন করিয়া রাজা অধিবাস করে।
দিজ রামচন্দ্র গায় অনাদির বরে॥

শশুরের সন্মতি।

শুভ বিবাহ।

শুনিয়া এই কথা সেনেরে দিতে স্থতা স্থলরীরঞাবিভাধরী। হরিষযুক্ত মনে যতেক বন্ধুজনে আনে নিমন্ত্রণ করি॥ বাচ্ছের উঠয়ে রোল তোরঙ্গ জয়ঢোল কৰল দড়মাসা নিশানি। মুদঙ্গ কাঁসি দক্ষ টমক জগঝম্প কাঁসর বা রুদ্রবীণা বেণী॥ প্রাঙ্গণে পুতি খুটা মাণিক-হেম-পাটা উপরে দিল সায়মানা। আসিয়া বিজবর যেমন দিবাকর চৌদিকে বস্থাছে সর্বজনা॥ দ্বিজেতে পড়েন বেদ করিয়া শুভ বেদ আনন্দ হইয়া বেমু রাজা। আরোপিয়া স্বর্ণ-কুম্ভ করিল কর্ম আরম্ভ গণেশ আদি করি দেব পূজা 🕆 হরিদ্রাযুত ভূনি পেচেতে শোভে মণি বরণেতে তিমির বিনাশে। পদ্মিনী-সমান জ্যোতি পরিয়া রূপবতী আসিয়া বসিলা পিতার পাশে॥ থেড়নি গন্ধশিলা প্রশস্ত পাত্র নিলা ধান্ত দুর্বা আর পুষ্প ফল।

স্বস্তিক শঙ্খ আর কজ্জল।

मिरमन नृপবর

দধি ঘৃত সিন্দুর

সিদ্ধার্থ গোরোচনা দর্পণ রোপ্য সোণা

অভ তাম আর চামর।

স্বৰ্ণ প্ৰাশস্ত থালে 💎 কন্সার কপালে

বান্ধিল বেমু নূপবর॥

করিয়া নির্মাঞ্চন (১) নিছিয়া ফেলিল পাণ

**ভূপ रेश्न मङ्गन नग्नरन**।

কনক-সিঁথি মাথে হত্ত বান্ধিয়া হাতে

আশিদ্ করিল দ্বিজগণে॥

বাজিল শন্তা বাঁশী আনন্দে রাজা আসি

মৃত্তিকা পূজে হর্ষতে।

আনন্দে ভূপক করিলা নান্দীমুথ দিলেন বস্ত্রধারা ঘতে॥

অধিবাস সারি বসিলা অধিকারী

হইয়া আনন্দ অপার।

রূপেতে সত্যভাষা শতেক আয়া রামা

শোভিত নানা অলঙ্কার॥

মছরা রাণী সঙ্গে শতেক আয়া রঙ্গে

কাথেতে কুন্ত হাতে ঝারি।

কৌতুকে ঘরে ঘরে জল সহিবারে

চলিল যতেক স্বন্দরী॥

হৰ্জন-সিংহ-স্থত গোপাল সিংহ খ্যাত

বৈষ্ণব প্রহলাদ-সমান।

তশু দেশে বাস ধর্মের ইতিহাস

দ্বিজ রামচক্রে গান॥

ঘরে ঘরে জল সয়্যা আইল এয়্যগণ।

পরিহাস কৌতুকে মহলে দরশন॥

গৌড়েশ্বর স্থবেশ করিয়া কর্ণসেনে।

অধিবাস করাইল আনায়্যা ব্রাহ্মণে॥

বরসাজে কর্ণদৈন চাপি চতুর্দোলে।

উপনীত হৈল গিয়া রাজার মহলে॥

যত মেয়া বর দেখি হায় হায় করে।

এমন স্থনরী কন্সা দিল বুড়া বরে॥

বিবাহ সমাপ্তি।

অঝোর নয়নে কাঁদে রাজার শাভতী। বর দেখে মন্থরা (১) মাথায় ভাঙ্গে হাঁড়ী॥ রঞ্জার কপালে বলি ছিলা বুড়া বর। কে বলে যে করিল রায় গৌড়েশ্বর ॥ বেমু রাজা জামাতা করিল বরণ। স্থগন্ধি চন্দন মালা বসন ভূষণ॥ স্ত্রী-আচার করিতে মন্থরা রাজরাণী। উথানেরো থালা হাতে মরালগামিনী॥ আয়া সঙ্গে তিন বার প্রদক্ষিণ হল্যো। পাছ অর্ঘ্য দিয়া দধি চরণে ঢালিল। নানামত ঔষধ করিয়া সাবধানে। পাণ নিছিয়া ফেলাইল হুলুই চারিপানে ॥ বরের বদনে বস্তু আচ্ছাদন দিয়া। চারি জনে কন্সা তোলে পাটে বসাইয়া॥ যোড়হাতে স্থন্দরী রহিলা হেট-মাথে। গায়ের বরণ যেন বিজুরি ঝলকে॥ সাত বার প্রদক্ষিণ করা। সেই বেলা। বর-কন্তা তুজনে বদল হল্য মালা॥ ছাউনি নাড়িল কন্তা পড়ে জয়ধ্বনি। তবে কন্সা দান কৈল বেমু নুপমণি॥ অনেক যৌতুক দিল করিয়া সন্মান। ব্রাহ্মণে গেঠ্যালা (২) বান্ধে বেদের বিধান অক্ষতী (৩) লাজাহোম ক্রিয়া হৈল সারা বর-কন্তা ঘরে নিল দিয়া জলধারা॥ ক্ষীরথণ্ড ভোজনেতে বঞ্চিল বাসর। এত দূরে পালা সাঙ্গ ভন মায়াধর॥ ছিজ রামচক্রে গান অনাতার পায়। হরিধ্বনি বল সভে পালা হল্য সায়॥

<sup>(</sup>১) রঞ্জার মাতার নাম।

<sup>(</sup>২) গ্রন্থি।

<sup>(</sup>৩) একটি নক্ষত্র। বিবাহ-কালে বৈদিকমন্ত্র-পাঠসহকারে নব-বধুকে ঐ অরুদ্ধতী নক্ষত্র দেখান হয়, তাহাতেই বর-বধু ইহ-পরকালে পরস্পর সন্মিলিত থাকেন।

# রামনারায়ণ—খৃষ্ঠীয় ১৭শ শতাব্দী। চেকুর-বিজয়।

রামনারায়ণের অন্ত কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। তিনি রামকুয়ে র কনিষ্ঠ লাতা, এই মাত্র ভণিতায় পাওয়া গিয়াছে। যে হস্তলিখিত পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা বাং ১১৯০ সালের (১৭৮৬ খৃঃ) লেখা। আমরা গ্রন্থ-রচনার কাল সপ্তদশ শতাকী বলিয়া অন্থমান করি।

পূর্ব্ধে এক স্থানে উক্ত হইয়াছে, সোনঘোষের পুত্র ইছাইঘোষ ঢেকুর অধিকার করিয়া রাজকর বন্ধ করেন। কথিত আছে 'দেবী ভামরূপা'র রুপায় ইছাই সমরে অজেয় হইয়াছিলেন। গোড়েখর রুপিত হইয়া সাত বার ঢেকুর আক্রমণ করিয়া পরাজিত হন। শেষ যুদ্ধে লাউ-সেনের পিতা কর্ণসেন তাঁহার সপ্ত পুত্র হারাইয়া শোকগ্রস্ত হন। লাউসেনকে এবার গোড়েখর ইছাইকে দমন করিয়া প্রতিশোধ লইবার জন্ম পাঠাইয়াছেন। লাউসেনের প্রধান সেনাপতি কালু-ডোমের হস্তেইছাইর প্রিয় প্রধান যোদ্ধা লোহাটার মৃত্যু হইয়াছে। লাউসেন অজয় পার হইয়া আসিয়াছেন।

লাউদেন থান দিল (১) চেকুর উপর।
যোড়া শিক্ষা মারে কালু (২) বীর বহুর্দ্ধর॥
তের দলুই ঘন দেয় নাগরা নিশান। (৩)
শব্দ শুনি ইছাই কোপেতে কম্পবান॥
ঘন-ঘোর-লোচনে জবার জ্যোতিঃ সার (৪)।
কোটাল কোটাল বলি দিলেক হাঁকার (৫)॥
অবিলম্বে কোটাল আইল সেই ঠাঞি।
মহাদর্প করি তারে জিজ্ঞাদে ইছাই॥
গড়ের দক্ষিণে শুনি বাজনা কিসের।
চল শীঘ্র চপ্তাল (৬) করিয়া আয় টের॥
বলিতে বচন মাত্রেক হয়াছিল বাজ। (৭)
যাম্য গড়ে উপনীত রজনীর রাজ (৮)॥

লাউদেনের আগমন।

<sup>(</sup>১) । ञ्चान लहेटलन । (२) कानू छ्टेंि निन्ना এकटा निनाम क्रिल।

<sup>(</sup>৩) তের দলুই নামক সেনা নাগরা বাজাইয়া নিশান তুলিল।

<sup>(</sup>৪) ঘন-ঘোর চক্ষে জবার জ্যোতিঃ দেখা দিল। (৫) হুকার।

<sup>(</sup>৬) কোটাল চণ্ডাল জাতীয় ছিল। (৭) ইছাইএর এই আদেশ দিতে মাত্র যে বিলম্ব হইয়াছিল। (৮) কোটাল।

কোটালের সঙ্গে লাউসেনের কথা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

লাউসেনে কোটাল বলএ ক্রোধমুখে। নাগরা নিশান হেথা দেহ কোন বুকে॥ কোথা থাক কিবা নাম কাহার নন্দন। হেথায় করিলে স্থিতি কিসের কারণ।। সেন বলে শুন কহি সকল ভারতী। লাউসেন নাম মোর ময়নাতে স্থিতি॥ কর্ণসেন পিতা মোর রঞ্জাবতী মা। যে হেতু আসিয়াছি হেথা শুন কই তা॥ এদেশের অধিপতি রাজা গৌডেশ্বর। সে পাঠাল্য নিতে মোরে ঢেকুরের ঘর॥ গিয়া শীঘ্র গোণহীনে কহ গোপরাজে (১)। কর দিয়া স্থথে রকু ঢেকুরের মাঝে॥ নতুবা সমর দিকু যদি বল আছে। এই কথা কহ গিয়া ইছাএর কাছে॥ হাসিয়া কোটাল বলে শুন সমাচার। গৌডেশ্বর আপনি আইল সাত বার॥ সংহতি আনিয়াছিল নব লক্ষ দল। পার হত্যে না পার্যাছে অজএর জল। মহাবীর ইছাই না গেল তার কাছে। লোহাটার (২) রণে সেহ পলাইয়া গেছে (৩) ইক্র যম বরুণ ইছাএ (৪) কম্পবান। কেন হেথা আসিয়াছ হারাইতে প্রাণ॥ অন্ত হৈলে এখনি সকল নিত কাডাা। প্রাণ লয়া যাহ ধর্মদার দিল্ল ছাড়া।। হাসিয়া বলেন সেন না জানিস আমা। মোরে কি ছাড়িয়া দিবি তোরে দিত্র ক্ষমা॥ বাললে যে লোহাটা বড় মহাবীর। অনায়াসে কাল তার কাটিলেক শির ॥

- (১) ঢেকুরের রাজা ইছাই ঘোষ গোয়ালা জাতীয় ছিলেন।
- (২) ইছাই ঘোষের প্রধান সেনাপতির নাম লোহাটা।
- (৩) মহাবীর ইছাইকে যুদ্ধে উপস্থিত হইতে হয় নাই, লোহাটার সঙ্গে যুদ্ধে হারিয়া গৌড়াধিপকে পলাইয়া যাইতে হইয়াছে।
  - (৪) ইছাইএর নামে।

অজয় নদীর তোরা কর অহন্ধার।
হয়ে চাপি হেলায় হয়াছি আমি পার॥
তোর সঙ্গে বাক্যব্যয় নাঞি প্রয়োজন।
যাহ শীঘ্র ইছাএ বলহ বিবরণ॥
শীঘ্র চল কদাচিৎ নাঞি রয়া (১) হেথা।
কালু বীর কুপিলে কাটিয়া নিব মাথা॥
সেনের বচনে ভয় পায়া নিশাপতি।
ফিরাা আইল ইছাএরে কহিতে ভারতী॥

ইছাএ প্রণাম করি অতি সবিনয়। কর্যোড়ে কোটাল সকল কথা কয়॥ কর্ণদেন রাজারে জানহ মহাশয়। তব যুদ্ধে পূর্বেতে হইয়্যা পরাজয়॥ পলাইয়া ময়নাতে করিয়াছে ধাম। তার পুত্র আসিয়াছে লাউসেন নাম॥ সঙ্গে আছে একজন কালু নামে বীর। তার হাতে কাটা গেছে লোহাটার শির॥ বাজী চাপি পার হৈল অজয়ের বারি। আমারে কহিল কথা বড় দর্প করি॥ ইছাএ কহগ্যা শীঘ্র এই সমাচার। কর দিয়া রাকুক ঢেকুর অধিকার॥ নতুবা করুক রণ যদি বল থাকে। এই কথা পুনঃ পুনঃ কহিল আমাকে॥ কোটালের বচনে ইছাএ চমৎকার। কি বলি অরাতিগণ অজয় হলা পার॥ পবন বরুণ যদি হয় মোর অরি। পার হৈতে নারে নদী অজয়ের বারি॥ তরিল তরঞ্জ (২) রিপু চাপিয়া তুরঞ্চ। গড় চাপি বসিল না করে ভ্রভঙ্গ । গৌড়েশ্বর আল্য পুর লইবার জন্ম। সাত বার পলাইল নব লক্ষ সৈতা। হেন বীর এক শরে হইল সংহার। অতঃপর ঘোরতর বিপদ আমার ॥

কোটালের নিবেদন।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দেৰীপূজা।

এতেক ভাবিয়া মনে ঢেকুরের রাজা। একমনে পূজা করে দেবী চারিভূজা॥ কাড়া কাঁসি করতাল কাঁসর করতাল। মুদক্ষ মাদল বাজে মন্দিরা রসাল।। জয়টাক জগঝপ্প বাজে যোড়া যোড়া। নানারপ নাগরা বাজিছে রণপঁড়া॥ দড়মসা দগড়ি দামামা ত্র ত্র। রণশিঙ্গা রায়নেলি বাজে রণতুর ॥ শিঙ্গা সানি সারিঙ্গা সঘন সপ্তস্বরা। ব্যালিস (১) বাজনা বাজি কম্পবান ধারা। চন্দ্রাতপ টানাঞা হেটেতে (২) বৈসে তার বিবিধ প্রকারেতে পূজার উপচার॥ ধুপ দীপ নৈবেছাদি ত্রিদগুপাজলা (१)। স্থচাক চন্দন চুয়া চিনিচাপা কলা॥ গুণিগণ গীত গায় নাচে নট নটী। পুরন্দর প্রভৃতি পূজার পরিপাটী ॥ নানারপ কুস্থম জবার সীমা নাঞি। স্ত্প স্তুপ তামরস (৩) কত শত ঠাঞি॥ পূজার পদ্ধতি ধরে পুরোধা (৪) ব্রাহ্মণ। সাবধানে সপ্তশতী (c) পড়ে কত জন। মেষ মোষ (৬) ছাগল দিলেক বলিদান। মহাবিভা জপ করে হয়। সাবধান ॥ ত্রিভূবনে শ্রেষ্ঠ বিচ্চা ষোড়শ অক্ষরী। অষ্টোত্তর শত জপে মহাশগ্ম ধরি॥

কালীর মাবিভাব।

মন্ত্রের অধীন আর ভক্তের কারণ।
নিজ মূর্ত্তি ধরি কালী দিলা দরশন।
মুক্তকেশী চতুভূ জা করাল বদনা।
লহ লহ বদনেতে লম্বিত রসনা॥
কোটর নয়ন তিন গলে মুগুমাল।
উদ্ধি বাম ভূজে থড়া শোভিত বিশাল॥

(5) 821

(২) নীচে।

(৩) পদ্ম

(৪) পুরোহিত।

(a) চণ্ডী।

(৬) মহিষ

হেটে বাম ভূজে মুগু রক্তধারা তায়।
উর্ন্ধ করিয়া চুমুকি রক্ত থায় ॥
দক্ষিণ যুগল ভূজ বরদ অভয়।
নরকর্কিঙ্কিণী কোমর সমূদ্য় ॥
ছ-কাণে লম্বিত শব ভয়ঙ্কর শোভা।
মহারোদ্রী মহাকালী মহামেঘপ্রভা।
মড়ার বুকেতে শোভা চরণ-হুথানি
দিগন্ধরী মহামায়া শ্মশানবাসিনী ॥

বর মাগ বর মাগ কন ভদকালী। স্তব করে ইছাই সমূথে কুতাঞ্জলি॥ জগৎব্যাপক বিশ্বরূপা নারায়ণী। জগজনে পূজে রাঙ্গা চরণ-তথানি।। নিদ্রারূপে অচেতনে কৈলে বনমালী। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী॥ চিন্তি মন জ্ঞানরূপা ত্রিগুণধারিণী। সদান-দম্যী ছুৰ্গা তুমিত যোগিনী॥ সমরে আনন্দে নাচ দিয়া করতালি। নমস্তে ভূবন-মাতা নমো ভদ্রকালী।। অনাথাদি দীন ভয়াতুর বদ্ধজনে। তুমি কর্ত্তা সভাকার হঃখ-বিমোচনে॥ যমুনা হইলে পার হইয়া শুকালী। নমস্তে ভুবন-মাতা নমো ভদ্রকালী।। নমো তুর্গা শিবারপা ভীমরবা সতী। শনী রাধা সাবিত্রী সারদা অরুদ্ধতী ॥ ব্রহ্মার ব্রহ্মাণী তুমি আপনি মৈথিলী। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী। রণে বনে শক্রমধ্যে অন্তরীক্ষে জলে। তুমিত রক্ষার হেতু আগমেতে বলে॥ ও চরণ বুকেতে ধারণ কৈগ শূলী। নমস্তে ভবন-মাতা নমো ভদ্রকালী॥ অপার হস্তরার্ণবে পড়য়ে যেই প্রাণী। তাহারে তারিতে মাতা তুমিত তরণী।।

ইছাইএর স্তবি।

তব ক্পাবলে তবে সব দায় টালি।
নমন্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী ॥
তুমি লোভ তুমি মোহ তুমি দর্পদি।
তুমি কাম তুমি ক্রোধ তুমিত বিপদ ॥
যে জন তোমারে সেবে সেই পুণ্যশালী।
নমন্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্রকালী॥
তুমি ধর্ম্ম তুমি কর্ম্ম তুমি ব্রহ্মসার।
এ চৌদ্দভ্বন (১) মাতা বিভৃতি (২) তোমার
তুমি শাস্ত তুমি ভ্রম্ম তুমিত করালী।
নমন্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্রকালী॥

মুহুমুহ্ মহাস্তব পড়ে মহাবীর। ঈশ্বরী বলে বে ইছাই হও স্থির॥ কোন দায় পড়িয়াছ কিসের ভাবনা। ব্যাধিবশে কি বা বাছা পাত্যাছ যন্ত্ৰণা॥ পুত্র-বাঞ্চা মনে কিবা আর রাজ্যধন। সতা করি ইছাই বল বিকরণ॥ ইন্দ্রপদ বাঞ্ছ কিবা হত্যে চাও মন্ত্র। যাহা চাহিবে তাহা দিব কহিলাম তমু (৩) ॥ ঈশ্বরীর বচনাস্তে বলএ ইছাই। ধন পুত্র রাজ্য ইন্দ্রপদ নাঞি চাই॥ লাউসেন নামে বীর রঞ্জার তনয়। বাজী চাপি পার হৈল গুরস্ত অজয়॥ সমরে মারিল বীর লোহাটা বজ্জরে (৪)। থানা আসি দিল মোর গড়ের উপরে॥ যে অজয় পার হৈতে ইন্দ্র ভয় মানে। সে অজয় পার হৈয়া আল্য হয়-যানে (৫)॥ নব লক্ষ দলে গৌড়েশ্বর আস্থা ছিল। একা লোহাটার রণে ভঙ্গ দিয়া গেল। লাউসেনের সঙ্গে কালু ডোম এক বীর। লোহাটাকে মারিল মারিয়া এক তীর॥

বর-প্রার্থনা।

<sup>(</sup>১) সপ্ত সর্গ ও সপ্ত পাতাল। (২) ঐখর্যা। (৩) তোমাকে।
(৪) লোহাটার পূর্ণ নাম লোহাটা বক্স (বজ্জর)। সম্ভবতঃ 'বক্স'
লোহাটার উপাধি ছিল। (৫) অখ চাপিরা।

এমন ছরম্ভ রিপু আইল নিকটে। না জানি এবার মোর ভাগ্যে কিবা ঘটে॥ ঈশ্বরী ঈষৎ হাসে ইছাই বচনে। কহিতে লাগিল চায়া। গোয়ালার পানে॥ ইক্র যম পবন বরুণ হতাশন। চন্দ্র সূর্য্য বিধি বিষ্ণু কিবা পঞ্চানন ॥ ইহারা তোমারে জানে শুনরে ইছাই। অরি হয়া তোমার সমুখ হবে নাই॥ কোন ছার লাউসেন সহজে মানব। তারে ভয় হয়াছে এই হাস্থার্ণব॥ ইছাই বলয়ে মাতা কহি সমাচার। ধর্ম্মের সেবক সেন ধর্ম-অবতার ॥ অবিরত শ্রীধর্ম তাহার কাছে আছে। গাভী যেন সতত থাকএ বংস-পিছে॥ লোকমুথে ওন্তাছি তাহার যত বল। জলন্ধরে বধ্যাছে শার্দ্দ কামদল (১)।। তারা-দীঘির জলে বড় আছিল কুঞ্জীর। অক্ষয় অমর নরে নাই সতা নীর॥ লাউসেন ধর্যা তার বধ্যাছে পরাণ। স্থক্ষ্যা নটীর (২) কাট্যাছে নাক কাণ।। এ সব সন্ধট স্থান করিয়াছে জয়। হাতী মার্যা জীয়ায়্যাছে কেহো কেহো কয়॥ (৩) গৌড়েশ্বর করিয়াছে ময়নার ভূপ। কর্পুরধলে জিনি জয় কৈল কামরূপ। সঙ্গে তার কালু ডোম তাহার সোসর। উচ্চৈ:প্রবা সম ঘোড়া অগুর-পাথর (৪)॥

- (১) জলদ্ধর নামক রাজ্য কামদল নামক ব্যাদ্রের দারা বিনষ্ট হয়, লাউসেন সেই ব্যাদ্রকে হত্যা করেন। এ সম্বন্ধে ধর্মমঙ্গল-কাব্যে বিস্তৃত বিবরণ আছে ।
- (২) স্থরিক্ষা নামী বারাঙ্গনা এক দেশের রাণী ছিল, সে লাউসেনকে প্রলোভনে মুগ্ধ করিতে চেষ্টা পাইয়াছিল। লাউসেন তাহার সমস্তা পূর্ণ করিয়া সর্গু অমুসারে তাহার নাসিকা-কর্ণ ছেদন করিয়াছিলেন।
- (৩) কেহ কেহ বলে হস্তীকে বধ করিয়া লাউসেন পুনরায় তাহাকে জীবন দিয়াছে। (৪) লাউসেনের ঘোটকের নাম।

বর ও তিন বাণ দান। এক শরে লোহাটারে মাল্য কালু বীর। ঘোড়াএ করিল পার অজএর নীর॥ দেখ্যা শুন্তা আমার সন্দেহ হল্য মনে। নিবেদন কৈল তুয়া যুগল চরণে॥ কথা শুনি ক্ষেমক্ষরী হাসে থল থল। দেবী বলে ওরে বাছা তো বড় পাগল। সেনানী সমান স্থত তুমি মোর সার। তোর উপর বল করে এত শক্তি কার॥ পাবকে পতঙ্গ ফুট্যা (১) প্রাণ হয় হারা। সেই মত মরয়ে তোমার শক্র যারা॥ মরিবার তরে উঠে পিপীলিকার পাথা। তেমতি হইল সেন ধর্ম জানি স্থা॥ বলিতে বলিতে দেবী বিষম কুপিত। মুখে হৈতে তিন বাণ থদে আচন্বিত॥ বাণ দিয়া ইছাএ অভয়া কিছু কয়। তিন শরে তিন বীর যাবে যমালয়॥ লাউসেন অণ্ডির-পাথর কালু বীর। এই তিন বালে যাবে যমের মন্দির॥ ইছাই বলেন হল্য বিপর্যায় হয়। তুমি পাছে কর ত্যাগ এই করি ভয়॥ ঈশ্বরী বলেন বাণী শুনহ ইছাই। সমর না হল্যে জয় আমি যাব নাঞি॥ দেউলে (২) রহিমু আমি না যাব কৈলাস। কদাচিৎ মনোমধ্যে না করা তরাস।। লাউদেন হেতু যদি শ্রীধর্ম্ম ঠাকুর। তোর শত্রু হন যদি আসিয়া ঢেকুর॥ সেন লাগ্যা ধর্ম যদি সমর করে আস্থা। মোর রণে ভঙ্গ দিবে রঙ্গ ছাক বস্থা। ছাড় ভয় ভাবনা ভরসা কর গোপ। তো মরিলে ব্রহ্মার এ সৃষ্টি হবে লোপ॥ যেই মূর্ত্তি রক্তবীজে করিল বিনাশ। সেই বেশে ত্রিভূবন করিব গরাস।

দেবালয়ে।

চল তূর্ণ চূর্ণ কর পূর্ণ রিপুদর্গ।
আজি রণে তুমি তাক্ষ্য রিপু হবে সর্প॥
ইছাএ আখাস করি দেবী ভদ্রকালী।
গিরিকর্ণ কুস্থম করেতে দিল তুলি॥
কেবল ভাবনা শ্রীধর্মের পদান্তুজ।
রামনারায়ণ গায় বামকৃষ্ণাম্বুজ॥

শ্রামরূপা চরণে প্রণাম করি বীর। মালসাট মারি উঠে গরজে গভীর॥ পাগ বান্ধে প্রবন্ধে কেবল পদ্মফুল। কল ধৌত কম্পিত কসনি (১) গুই কুল (২) চিরা (৩) বান্ধে চক্রত্ন্যতি চিকুরের ছটা। মাতস্বমুকুতা (৪) কাণে কাছে গালপাটা॥ বাহুতে বিচিত্র বাঁধে বিচটার ছড়া। হীরা নীলা মাণিক মুকুতা তাম যোড়া॥ অঙ্গে অঙ্গরেখী (৫) পরে দেখি লাগে ডর। পবন পাবক পৃথী কাঁপে পুরন্দর॥ পরিল চালনা দড় রঙ্গময় ধার। সঘনে ফিরায় আথি চক্রের আকার॥ সর্বাঙ্গে চন্দন পরে অতি মনোহর। অর্দ্ধচন্দ্র ফোটা সাজে ললাট উপর॥ পরিসর পেটী পরে পুরটের কড়া। কসনি কোমর দড় পাগ তথি বেড়া॥ যোড়া জম ধর বান্ধে ফুল নাঞি যার। বাম দিগে বান্ধিলেক যুগল তলয়ার। টানাটানি টাঙ্গী বান্ধে টলে পদে ধরা। ইন্দ্র ভাবে অমরাতে হানা দিবে পারা (৬)।।

ইছাইএর যুদ্ধ সজ্জা।

- (১) বেষ্টনী ('Belt')। (২) পাগের ছই দিকের বেষ্টনীতে শ্বৰ্ণজ্বোতিঃ কম্পিত হইতেছে (পাগের ছইদিকে স্বর্ণের আঁচল থাকে )।
- (৩) ছই ধার। (৪) গজমুক্তা। (৫) অঙ্গরকা = বর্দ্ম। সম্ভবতঃ এই শব্দ হইতে "আঙ্গারথা" শব্দ আসিয়াছে।
  - (৬) পারা = এই প্রকার বোধ হয়।

जौत्त जून भूर्न खन वास्त्र वीत्रवत । বিপত্তি বায়ায় হাজার তাএ শর॥ বাম হাতে বিরাজিত বিচিত্র কামুক। ডানি হাতে নিল শেল ঢেকুর বিভূত॥ গণ্ডারের ঢাল পীঠে দিঠে কাম জম। হাকে হয় হংসের হরির দিগ্ভম (১)॥ ঘোর দাপে কাঁপে মহী অহি নহে স্থির। সাজ করি ভামার সদন হল্টা বীর॥ পার্ব্বতীরে প্রণমএ পটুকা গলায়। জয় জয় জগতজননী স্বভাগায়॥ পুন: পুন: প্রণমএ মহী লুটা। বপু। ক্ষেমকরী কয় ক্ষয় হবে আজি রিপু॥ বিদায় হইয়া বীর রণমুখে ছুটে। কালী জয় শব্দ আট দিগ্ময় উঠে॥ শব শিবা বালা নারী পূর্ণকুম্ভ জলে। বাম দিগে মহাবীর দেখে যাত্রাকালে। গরু মুগ ব্রাহ্মণ কুস্কুম অবদাত। যাত্রাকালে যাম্যে দেখে ঢেকুরের নাথ। সমুখে দেখএ ধেমু বংস হগ্ধ খায়। সমুখেতে নৃকান্তি শিক আগে চলি যায়। চল দল অচলা চঞ্চলা ছচরণে।

রণক্ষেত্রে ইছাই।

শুভলকণ

লাউসেনের বিশ্বর।

দেখি লাউসেন বীর হৈল চমকিত।
সেন বলে ইন্দ্র কেন হেথা আচম্বিত॥
ধন্ত ধন্ত মহাবীর মাতা পিতা ধন্ত।
নাক্রি জানি পূর্বজন্মে কত কৈল পূণা॥
যেন মুখ তেন বুক তেন হাত পা।
প্রাফুল্ল কমল আঁথি স্থবলিত গা॥
নাসিকা গরুড়ে রঞ্জে কামে রঞ্জে রূপ।
চেকুর অবনী ধন্ত হেন বীর ভূপ॥

মহাদর্পে উপনীত হৈল আসি রণে॥

তাহার কণ্ঠন্বর এরপ গভার ও উচ্চ যে, তাহাতে ঘোটক, হাঁদ
 দিংহেরও দিগ্রুম হইয়া থাকে।

এই মত মনে বহু বাথানিল দেন। ত্বরাযুত হয়া যুদ্ধের সজ্জিলেন। করযোড়ে কালু বীর হেন কালে কয়। তুমি রণে আগু যাবে উপযুক্ত নয়॥ সেবকে সারিলে কার্য্য না যায় ঠাকুর। আজা হকু আমি জয় করিএ ঢেকুর॥ কোন বীর ইছাই গুয়ালা কিসে গুণি। তাহার সমরে তুমি চলিবে আপনি॥ ধনে বলে যেই জন হয় ত সোসর। তার দঙ্গে মৈত্র তার দঙ্গে দাঙ্গে পর (১)॥ ধনে বলে গোয়ালা তোমার সম নয়। তার যুদ্ধে কেন তুমি যাবে মহাশয়॥ বিশেষ বচন বলি বন্তা রহ তুমি। ইছাই গোয়ালা বান্ধি আনি দিব আমি॥ কোন ছার ইছাই কিসের বলবান। এক বাণে অবিলম্বে বধিব পরাণ॥ লোহার প্রতাপ গোড়ে সর্বাকাল। অবিরত চমকয়ে গৌড়ের ভূপাল। তব পদরেণু-ভূষা দেহ মহাশয়। এক শরে সে বীর গেছে যমালয়॥ সেই মত ইছাএ করিব আমি নাশ। মনোমাঝে মহাশয় না মাক্ত তরাস।। সেন বলে ভন সত্য কালু সিংহ বর। সাবধানে কর্য আজি ইছাই সমর॥ ছদ্ধৰ্ষ দেখি বীর দ্বিতীয় বাসব। নাঞি লাগে মনে রণে হয় পরাভব॥ কালু কয় কি হেতু কল্পনা কর মন। ঠাএ (২) বিনাশিব গোপে দেখিবে এখন।

কালুর যুদ্ধে থাইতে অনুমতি প্রার্থনা।

এত বলি কালু বীর করিল জ্হার। রণসাজ বান্ধে বস্তা আসি আপনার॥ পায় মোজা পরিয়া চার না পরে আটি। পটুকা কোমরে বান্ধে গাঁএ রাঙ্গা মাটী॥

কালুর বুদ্ধসক্ষা।

<sup>(</sup>১) শক্ত। এখানে শক্ততা।

<sup>(</sup>২) একবারে।

ভাহিনে টালনি (১) পাগ অতি স্থশোভন পাগ পিছা প্রায় বৃঝি ময়ুর-পেথম ॥ লম্বিত স্থঠাম তো রচিয়া নানা ছালে। গাএ গুরু গাদলা বুকেতে বন্ধ বান্ধে॥ কটি পর করবাল কাটারি কঠিন। প্রবল পরুষ বান্ধে টাঙ্গী থান তিন॥ তীর সহ তরকচ তুরিত বান্ধে ভাল। পীঠেতে ফেলএ বীর নিদারুণ ঢাল॥ ঘন ঘন ঘুজ্বুরেতে ঘেরিল কোমর। রঙ্গা করি জঙ্গ বাঁধে ভাগর ডাগর॥ ভানি হাতে নিল নেঞ্জা বাম হাতে বাঁশ। বেশ দেখি বিশেষ বাসবে লাগে ত্রাস॥

ইছাই নিকটে গিয়া কালু মহাবীর। রাম রাম করে গোপে নোঙাইয়া শির॥ কাল কয় করুণ বচন প্রীতি করি। অবধান কর ঢেকুর-অধিকারী॥ তব পিতা সোমঘোষ গৌড়ে ছিল স্থিতি। কাল ডোম নাম মোর বদিএ রমতি॥ গ্রামের সম্বন্ধে সোমঘোষ ভাই হয়। সে সম্পর্কে ভাইপো তুমি মহাশয়॥ দরশনে মায়া হৈল সম্বন্ধের টান। নিবেদনে নরপতি কর অবধান ॥ বঙ্গপতি গৌড়ের ঈশ্বর মহাবল। যার সঙ্গে সদা রহে নব লক্ষ দল।। তাহার সমান হয়া উপযুক্ত নয়। প্রীত কর্যা কাল কাট শুন মহাশয়॥ যথন যে বাগে মেঘ করে বরিষণ। সেই বাগে ছত্র ধরি লোক বিচক্ষণ ॥ (২)

কালুর দর্প।

- (১) যে পাগড়ী ডান্ দিকে হেলিয়া আছে।
- (২) যথন যে দিক্ হইতে বৃষ্টি বর্ষণ হর, সেই দিকে বৃদ্ধিমান ব্যক্তিরা ছত্র ধরিয়া আত্মরকা করে। ইহার অর্থ এই যে, গোড়েশ্বর যথন আসিয়াছিলেন তথন একরূপ ব্যবস্থা করিয়াছ, এথনকার যুদ্ধ অন্তর্রাণ, স্বতরাং অবস্থা বৃদ্ধিয়া ব্যবস্থা কর।

মনে কর সাজ্যা আস্থাছিল গৌড়নাথ। লোহাটার রণে ভঙ্গ দিল বার সাত॥ সে লোহাটা এক বাবে তেজিল পরাণ। এক কথা আর কহি কর অবধান॥ পবন বরুণ যম অগ্নি বজ্রধারী। হেন জন যদ্যপি তোমার হত্য অরি॥ তব দশা প্রতাপেতে ওহে মহাবীর। পার হত্যে না পারিত অজএর নীর॥ ঘোটকে দাটক করি দেন হল্য পার। ইহাতে ইছাই দশা বুঝ আপনার॥ দশা থাট হল্য তব পাছে আছে কাল (১)। অতঃপর গোপস্থত সামাল সামাল॥ দশার সমান চল পূর্ব্ব বল ছাড়ি। কিছু রাজকর দেহ ঢেকুরের কড়ি॥ নালবন্দি অল্ল হবে না হবে জেআদা (২)। কেবল রক্ষ্যাতে গৌড়েশ্বরের মর্য্যাদা॥ (৩)

কালুর শুনিয়া কথা ইছাই কুপিত।
দশনে অধর চাপে লোচন লোহিত।
বলএ বচন বীর বৈশ্বানর-কণা।
গভীর গরজে বেন পড়ে ঝন্ঝনা॥
হরিহর হিরণ্যগর্ভাদি হরি হয়।
পবন বরুণ অগ্নি তরণী-তনয়॥
ইহাদের সাধ্য নাঞি চাহিবারে কর।
শ্রামরূপা দেবী রাজা ঢেকুর উপর॥(৪)
ডোম জাতি ডাকাতি ডিগর (?) আদি চোর।
তেঞি হেন কথা মুখে বারি হৈল তোর॥

ইছাইএর উত্তর।

- (১) তোমার দশা (অবস্থা) থাট হইয়া আদিয়াছে, এবং কাল তোমার পশ্চাতে আক্রমণ করিতেছে।
  - (२) त्वनी।
- (৩) তোমার কর অতি সামাগু হইবে, কেবল গৌড়েশ্বরের সন্মান রাথিবার জন্ম এই কর নির্দিষ্ট হইবে।
  - (৪) ঢেকুরের একমাত্র অধিশ্বরী খ্রামরূপা দেবী।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এইথানে এখনি পাঠাও ষমালর।
যোগী মাল্যে ছাই হাত তাই মাত্র হয়॥ (১)
ক্ষমা দিল্ল যাবে ডোম নিজ প্রাণ লয়া।
আমার সংবাদ লাউসেনে কহ গিয়া॥
পার হয়া। বস্তা আছে দেকু আস্তা রণ।
নহে যাকু পলাইয়া। লইয়া। জীবন॥

প্রত্যুত্তর।

কথা শুনি কোপে জলে কালু মহাবীর। সঘনে কাঁপয়ে অঙ্গ হইল অন্থির। কোপে কালু কথা কয় তুষাগ্নির কণা। গোয়ালার গুণ জ্ঞান গোঙারিতপণা॥ (২) তোর বাপ সোমঘোষে নাহি জানে কে। গৌড় নগরে গরু চরাইত সে॥ ছই তিন দিনের উপর পাত্য ভাত। সারিকা নম্রের প্রায় ছিল তার আঁত (৩)। তোর মাতা বাগালি সাধিত ঘরে ঘরে। তোর বনি সেঙ্গা কৈল জেলা। কৈবর্ত্তেরে ॥ কুলান্ধার কুজানী না বুঝ কালাকাল। রাথালের বেটা তুই সহজে রাথাল॥ কহিলে যে সেন আসি করুক সমর। আপনা না জান বেটা শুনরে বর্ধর॥ বামন হায়া চাঁদে দিতে চাসি হাত। মৃষিক পতঙ্গ তুঞি সেন যুথনাথ। স্থমেরু সমান সেন তুইত সরিবা। তার সহ সমরেতে করহ ভরসা॥ কি কারণে ভাবনা করহ এতদূর। মোর হাতে যাবি আজি সঞ্জীবনীপুর (৪)॥

- (১) যোগী জাতীয় কাহাকেও হত্যা করিলে হাত মাত্র কলঙ্কিত হয়, তোমাকে মারিলেও তাহাই হইবে।
  - (२) গোরালার গুণ <del>ভুধু</del> গোঙারিপণা (গোঙরকি—হটকারিতা)।
  - (৩) (উপবাস হেতু) সারেক্দের মত অন্ত্র (পেট) থাল দিরা পড়িত।
  - (8) स्थानता

কালুর কথায় কোপে গোপ হল্য কাল। ধমুঃশর রাথিয়া ধরিল থাড়া ঢাল॥ ইছাএর দাপে (১) কাঁপে বিধাতা উপেন্দ্র। পার পার চলে বলে প্রবল মুগেন্দ্র॥ লাফ দিয়া ঝাপ থায় দাপ ঘোরতর। দেখি কোপে কাঁপে কালু-ডোম-কলেবর। করাল কঠিন কালু কালের স্বরূপ। ধহুঃশর রাথিয়া ধরিল ঢালধুপ॥ ঢালে ঢাকি কলেবর ছই বীর ধায়। হানিবারে কেহে। কারে বাগ নাহি পায়॥ সঘনে ফিরিয়া বোলে চক্রের আকার। আপনার বাম দিগে দিঠি ছহাকার॥ ঝনঝন ঝাডে অসি কাঁডে ঘোর রা। বস্থমতী থরহর পায়্যা পদ ঘা॥ মার মার শবদে মণ্ডল বেড়ি ছোটে। ঢালে অসি বাজিতে প্রবল অগ্নি উঠে॥ রণগজ মাদল (২) প্রবল ছইজন। হান হান হাকুনি হাকিছে ঘনে ঘন॥ গুঁড়ি গুঁড়ি গতায়ত ঢালে শির ঢাকি। ক্ষণে ক্ষণে যুঝে যেন চক্রচুড় পাথী॥ ঢাল থাড়া মেলা পাড়া গেল প্রহর তিন। কেহো কারে নারে হুঁহে সমর-প্রবীণ॥ থাডা ঢাল রাথিয়া ধরিল ধরুঃশর। ছঁহে বাণ বরিষয়ে ছঁহার উপর॥ ঈশ্বরীর বাণ বীর তুল্যা নিল চাপে। ইছাএর ইয়ু (৩) দেখি ঈশ (৪) ইক্র কাঁপে বাণ ছাড়ি ইছাই ছাড়এ হতুকার। বাজিল কালুর বুকে পীঠে হৈল ফার॥ কালুর বধিয়া প্রাণ কালিকার শর। পুন আল্য ইছাএর তুণীর ভিতর ॥

यूका।

কালুর প্তন।

(১) मदर्भ।

(২) মভ।

(৩) বাণ।

(a) শিব**া** 

র।ত্রির জক্ত যুদ্ধ স্থগিত।

অচেতনে বীর কালু পড়ে ভূমিতলে।
বেগে সেন আসিয়া কালুরে নিল কোলে॥
ইছাএরে কন সেন সকরুণ ভাষা।
দেখ ভাই উপস্থিত হৈল আসি নিশা॥
হইল তোমার জয় য়াহ বীর য়য়।
তোমায় আমায় কালি করিব সময়॥
ইছাই চলিয়া গেল নিজ নিকেতন।
কালু কোলে লাউসেন করেন রোদন॥
ভরসা কেবল প্রীধর্মের পদায়ুজ।
গায় রামনারায়ণ রামক্ষায়ুজ॥

# ঘনরাম-চক্রবর্ত্তি-প্রণীত শ্রীধর্ম্মঙ্গল। পুস্তক-রচনা-কাল ১৭১৩ গৃফীব্দ।

বঙ্গবাসী পত্রিকার চেষ্টায় ঘনরাম চক্রবর্তীর "ধর্মমঙ্গল" থানিই বিশেষ পেনিদ্<u>দি ভাজ করিমানে। ঘনরামের বিবরণ বজ্ঞনাম ও মাহিকোর</u> ৪৭৭—৪৮২ পৃষ্টায় দ্রষ্টবা।

## ইছাইঘোষের যুদ্ধ-সজ্জা।

ইছাইঘোষের রাজধানী 'ঢেকুর'—'অজয় ঢেকুর' এই প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছিল। গোড়েখরের নব লক্ষ সৈত্ত ইছাই বারংবার পরাস্ত করিয়াছিল। ইছাইঘোষের বিক্রম সম্বন্ধে ধর্মমঙ্গলের অপরাপর কবি-গণের রচনাও এই পুস্তকের আরও কয়েকটী স্থলে উদ্ধৃত করা হইয়াছে।

ভূতলে আছাড়ে ভূজ মারি মালসাট।
সাজে শক্র সমরে সাক্ষাৎ যমরাট্॥
বিরাট্ সমরে যেন স্থশর্মার রণ।
সাজিল রাবণ কিবা বধিতে লক্ষ্মণ॥
সেইক্সপে সাজম করিছে তড়বড়ি।
দড় বড় কোমর কষিছে কড়াকড়ি॥
পোট আটি বাধিল বত্রিশ বেড় পাগে।
ভান ভাগে বাদ্ধিল যুগল যমধর (১)।
ধরতর যোড়া খাঁড়া নামে হুই থর॥

<sup>(</sup>১) অন্তবিশেষের নাম।

বাম দিকে যুগল টাঙ্গী (১) যম-অবতার। চকো (২) ছুরি কাটারী কুটিল হীরা-ধার (৩) ॥ ক্ষে বাঁধে কাঁকালে কালিকা করি জপ। যার মুখে আগুন উগারে দপ দপ॥ তার কাছে ভূণে বান্ধে তের শত তীর। চক্ চক্ চিয়াড়ে পাটন পাঁচ শির॥ শিরেতে সোণার টোপ টয়ে বান্ধা তায়। রাতৃল বরণক্ষচি বীর মাটী (৪) গায়॥ তড়িত জড়িত যেন জলধর-জ্যোতি। হীরা মণি হার গলে কাণে গজমতি॥ ধমুক বন্দুক বুকে আছোদিত ঢাল। বান্ধিল দেবীর বাণ মূর্ত্তিমান্ কাল॥ রণশিঙ্গা কাড়া পড়া টমক টেমাই। খ্যামারপা (৫) পদ ভাবি চলিল ইছাই॥ ঘাঘর ঘুসুর ঘণ্টা নৃপূরের ধ্বনি। চলিতে চলিতে কাণে কত রব গুনি॥ **ঢानभूरफ् भान** भातिरह नारक नारक। বীর দাপে চলিতে চরণে মহী কাঁপে ॥ প্রতাপে পেরিয়া পুরী ঢেঁকুরের ভূপ।

## স্বীয় মন্তকদানে কালু ডোমের সত্য-রক্ষা।

লাউদেন হাকণ্ডে তুশ্চর তপস্থায় নিযুক্ত। এই স্বংযাগে তাঁহার মহাশক্ত মাতুল মহামদ গৌড়ের সমস্ত সৈত্য লইয়া যাইয়া লাউদেনের রাজধানী ময়নাগড় অবরোধ করিয়াছেন। ময়নাগড়ের ভার লাউদেনের বিশ্বস্ত সেনাপতি কালু ডোমের উপর গুস্ত। মহামদ কৌশলে কালুর পুত্র শাকা-শুকাকে ও তদীয় বিশ্বস্ত তের জন ডোমকে নিহত করিয়াছেন। সমস্ত ময়ানগড়-পুরী মস্ত্রবলে নিদ্রিত। কালুর স্ত্রী লথা (লক্ষ্মী) ভূমুনি স্থামীকে যুদ্ধে প্রেরণ করিয়াছেন। কালু ডোম যুদ্ধে প্রযুক্ত শুনিয়া মহামদ (মাহুল্য বা মামুদা) শক্ষিত। তিনি ঘোষণা করিয়া দিলেন, যে ব্যক্তি

- (১) কুঠার। (২) চোপা।
  - কুটিল = বক্ত। হীরা-ধার = হীরার ভার ধার বিশিষ্ট।
  - (8) त्राका शुनि। (e) तन्त्रतत्र व्यक्षिणी तन्ती।

কালুর মন্তক ছিন্ন করিয়া আনিয়া দিতে পারিবে তাহাকে বিস্তর পুরস্কার দিবেন। কালুর প্রাতা কাষা তাহার চিরশক। কাষা কোশলে কালুকে সত্যবন্ধ করিয়া তাহার মন্তক ছিন্ন করিতেছে।

> নয়নে বিশ্রাম তার নহে এক তিল। শোকের উপরি শোক বুকে বসে শীল। (১) কান্দিয়ে পড়িল লখা কালুর চরণে। উঠহে পরাণনাথ কি আর জীবনে 4 কি কাল তোমার ঘুমে সর্কনাশ হলো। শাকা শুকা তের ডোম রণে যুঝে মলো॥. কি লয়ে সংসারে আর কার মুখ চাও। সকলি মজিল নাথ রণে সেজে যাও॥ রণে মলো অভিমন্তা অর্জুনের পো। প্রাণপণে করে ত্যজে সংসারের মো (২)। পুত্র-শোকে জয়দ্রথে বধিলা অর্জ্জন। তোর সম পিতা নাথ না দেখি দারুণ ॥ পুত্র-শোকে প্রাণ ত্যজে রাজা দশর্থ। সকলি মজিল নাথ রাথ ধর্ম-পথ ॥ সেনের (৩) সংসার রাথ সত্যে হবে পার। জিনালে অবশ্য মৃত্যু আছে একবার॥ সবে ধর্ম অধর্ম কেবল যায় সাথে। বলিতে বলিতে উঠে নিলা টাঙ্গী হাতে॥ পুত্র-শোকে দাদালে চলিল মহাবীর। গড় পার হয়ে ফেলে কালিন্দীর তীর॥ অমুমান করে আগে স্নান পূজা করি। ঈশ্বরী সহায় হলে সংহারিব অরি॥

শোকাতুর অর্জুন ও দশরথ প্রভৃতির দৃষ্টাস্ত।

कानूत युक्त-वाद्धा ।

জলে প্রবেশিলা কালু খুলিয়া কোমর।
সমাচার পাত্রকে (৪) জানালে যায়া চর॥
পাত্তর কাতর হলো কালু এলা রণে।
কাণাকাণি পড়িল সকল সৈত্যগণে॥

<sup>(</sup>১) পূত্রণণ নিহত হওয়ায় লক্ষার এক তিলও বিশ্রাম নাই, শোকের উপর শোক তাহার বক্ষে পাথরের ভায় চাপিয়া আছে।

<sup>(</sup>২) মমতা।

<sup>(</sup>৩) লাউসেনের।

<sup>(</sup>৪) গৌড়েখনের মহাপাত মহামনকে।

পুত্র-শোকে এল্য কালু ফেরা হবে স্থির। সংগ্রাম থাকুক শুনে কাঁপে যত বীর ॥ পাত্র বলে কে আনিবে কালুর মন্তক। ময়না (১) ইনাম পাবে রেখে যাবে স্ক ॥ এখনি পড়ুক যোড়া ঘোড়া পাবে এলে। সেনাগণে অনুমানে প্রাণে মোলে মিলে॥ বচনে বাড়ায় বুক পাত্র এড়ে পাণ (২)। সমাচার ভনে কাঁপে স্বাকার প্রাণ ॥ বানর কাতর যেন লজ্মিতে সাগর। সেইরূপ সব সেনা না দেয় উত্তর ॥ ¹ পাত্র বলে লুটে থেতে রাজার মূলুক। সবার বড়াই বড় কাষে হেঁট-মুখ। ভালরে বৃঝিব থাক দেশে যেতে দে। করিব ইহার শাস্তি মনে আছে যে॥ হেন কালে কাম্বা ডোম (৩) উঠাইল পাণ। কহিতে কাগিল কিছু পাত্ৰ বিখ্যান। থাকুক অন্তের কথা নব লক্ষ দলে। বলে না আঁটিবে কেহ মাথা আনি ছলে॥ যেমন বলির পিতা বিরোচন দৈতো। বধিল দেবতাগণে বন্দী করি সত্যে॥ সেইরূপী মারার ভারার (৪) মাথা আনি। দূরে করে দেহ মোরে করে অপমানী (e)। এতো যদি বলিল কালুর ভাই কেমো (৬)। পাত্রের হুকুমে মাথা মুড়াইল রেমো (१)॥

পাত্রের ভয় ও পুরস্কার-খোবণা।

চাম্বার অভিসন্ধি।

- (১) ময়নাগড়ের অধিকার পুরস্কারস্বরূপ গাইবে।
- (২) পাত্র (মন্ত্রী) পাণ দান করিল, অর্থাৎ যে তাঁহার অভিষ্ট সিদ্ধির সহার হইতে পারিবে, সে আসিয়া পাণ লইয়া যাও, এই ঘোষণা করিল।
  - (৩) কালু ডোমের ভাই<sup>+</sup>। (৪) ভাইর।
- (৫) আমাকে অপমান করিরা দ্ব করিয়া দাও, এই ছলে আমি
   ভাহার সঙ্গে মিত্রভার ভাগ করিয়া কার্য্যোদ্ধার করিব।
  - (७) (कस्म = कामा।
  - (৭) রেমো নামক নাপিত।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পাঁচ চুলে করে পেঁচ দিব গোটা দশ।

মুথ বুক বরে রক্ত শড়ে টদ্ টদ্ ॥

গালে দিব চুণ কালী গলে গাঁথা জুতা।

আগে আগে বাজে ঢোল পিছে মারে শুঁতা॥

কাণা কুঞ্জরের প্রীঠে নদী করে পার।

দূরে থেকে দের ডোম দোহাই দাদার॥

দানার ভাই।

শরণ লইলাম দাদা রক্ষা কর প্রাণ। তুমি জ্যেষ্ঠ জন্মদাতা পিতার সমান। ক্লপাময় কালু কয় কেন ওরে ভাই। কাম্বা বলে দাদা হে নিকটে আগে যাই॥ হাতী হতে উত্তরি কালুর পদতলে। লুটায়ে পড়িতে কাম্বা কালু করে কোলে॥ গলাগলি কাঁদে দোহে চক্ষে বহে জল। বীর বলে বিশেষ বারতা ভাই বল।। কাম্বা বলে দাদারে বাজিল বুকে জাঠা (১)। সে হেনু গুণের শাকা গুকা গেল কাটা।। দেখিতে ফাটিল বুক করিম্ব বিষাদ। . তাহাতে অধম পাত্র দিলে অপরাধ (২)॥ কালুর সোদর কাম্বা তারি অনুচর। এই বেটা কাটাইল রাজার লম্বর॥ (৩) দূর করে দিল দাদা হোলাম অপমানী। চল গিয়ে হুই ভেয়ে সব সেনা হানি॥ পূর্ব্ব কথা ভাবি পাছে মনে ভাব পর। বীর ডোমের বুন (৪) হতে ভেঙ্গে ছিল ঘর॥ তোমার নফর আমি সব দিবে কমা। কালু বলে প্রাণের সমান তুমি কামা (৫)।

(২) ভোমার পুত্র শাকা-শুকা

যুদ্ধে নিহত হইলে তাহাদের জন্ম শোক প্রকাশ করি, সেই অপরাধে

পাত্র আমাকে এত অপমান করিয়াছে। (৩) আমার বিরুদ্ধে

আর এক অভিযোগ এই বে, আমি ভোমার ভ্রাতা ও অফুচর, এবং আমিই
ভাহাদের দলে থাকিয়া গোড়েখরের অনেক সৈন্ম কৌশলে নিহত
করিরাছি। (৪) ভগিনী। (৫) কাশার অপভংশ।

মুখে বলে খাটি নাহি তোমার ক্লপার।
মনে করে ভাল ভারার ভূলিল মারার॥
ছ-ভেমে পরম প্রেম প্রীতি ভাব বাড়ে।
দ্রে থেকে দেখে লথে (১) এসে বসে আড়ে॥
অন্তরে গরল কাদা মুখে মধুমর।
কপট চাতৃরী কিছু কাল্বীরে কর॥
ভূমি না করিলে রূপা হতাম বৈরাগী।
অন্তর্গত দাস আমি কিছু ভিক্লা মাগি॥
সত্য কর তবে যে প্রত্যার হর মনে।
কাল্ বলে ওরে কাদা কোন্ ছার ধনে॥
প্রাণ চাহ প্রাণ দিব আনে আছে কি (২)।

গঞ্জিয়া বলিছে লখে সোণা (৩) ডোমের ঝী॥
ভূল না ভূল না নাথ ভূলাইবে মদে।
ভাই নয় ভণ্ড ভেড়ে পান্তরের থেদে (৪)॥
দেই কামা কুলাফার জান পূর্কাপর।
ঘর ভেদে সবংশে মজেছে লক্ষের॥

লগা ডুমুনীর উপদেশ।

কাষা বলে দাদারে ঘূচিল সব যুক্তি।
বসত না হতে শুনি কুন্দুলীর উক্তি॥(৫)
সে জানি অধর্মো মোল হরেছিল সীতা।
মাগের বচনে কেন শ্রীরামের পিতা॥(৬)
মহারাজ দশর্প কিনা হলো তার।
বীর বলে থাক রে অধর্মা মেয়ে ছার॥
তঃথ স্থ্র তৃ ভাই বিরলে কই কথা।
কি তোর যোগাতা খালী হতে এলি হাতা (৭)॥

ন্ত্ৰীর কথার অবিশ্বাস।

- (৩) সোণা ডোম লক্ষার পিতার নাম।
- (৪) কামা ভাই নহে—ভগু, পাত্রের চর।
- (৫) তোমার সঙ্গে বাস না করিতে করিতেই কুন্দুলী (কলছ-প্রিয়া) ভাতৃভায়ার কথা শুনিতে হইল।
  - (৬) স্ত্রীর কথা ভানিয়া দশরথ অনর্থ বটাইয়াছিল।
  - (१) হস্তা=প্রতিবন্ধক ।

<sup>(</sup>১) লখা ছুমুনি।

<sup>(</sup>२) অপর কি কথা আছে।

অমনি ধরিল ধেয়ে করিয়া দাপট। বেণা-ঝোডে জভারে লথের বাঁধে জট।।(১) আপনি বন্ধন নিল লখে পতিবতা। ধর্ম্মপদ ভাবি দ্বিজ কবিরত্ব ভণে।

প্রতাপে লথেরে বাঁধে কাহার যোগ্যতা (২)। প্রভ সোর রামরামে রাখিবে কলা।ে॥

লথেকে বানিয়া দড় (৩) কালু সত্য করে। গঙ্গাজল তল্দী তামায় তলে ধরে।। পুর্বমুখে বলেক।লু এই ব্রহ্ম সত্য। যে কিছু মাগিবি কামু (৪) তাই দিব তথা॥ ইথে অহা মত করি ঈশ্ব প্রমাণ। ইছ প্রকাল মজি হারাব প্রাণ n ব্ৰহ্মহত্যা আদি যত মহাপাপ ঘটে। कलिल (मनीत भाभ रेमर धरत करहे ॥ বল কাম কি দিবা কহিছে কালবীর। দুরে থেকে কামা নলে কেটে দাও শির। দ্ধিচি মুনির সম দালা হলে দাতা। নিজ দেহ দিয়ে মুনি ভৃষিল দেবতা॥

কাল বলে ওবে ৩ষ্ট কি করিলি কাজ। ইহার কারণে তোর এত বড সাজ। নিষেধ করিল লথে তোর শীল (৫) জেনে। অভাগা মজিল তার কথা নাহি মেনে॥ ভলায়ে বিশাস্থাতী মাথা লয়ে যাবি। ইহার উচিত ফল এই ক্ষণে পাবি॥ অবিশ্বাসী জনারে বিশ্বাসে এই ফল। কহিতে কহিতে আঁথি করে ছল ছল।। কাম্বা বলে দাদারে করেছ অঙ্গীকার। মায়া ছাড মহাশয় সতা হয় পার॥ পশ্চিমে উদয যদি হয় দিবাকৰ : ফুটে যদি পদাফুল পর্বাত উপর॥

- (১) कालू लरथरक इतल ধरिया दिना-गार्छत मरत्र वस्त्र करिल।
- লথে ডুমুনী স্বয়ং অতি দক্ষ যোদা ছিল।
- (c) চরিতা। (৪) কাষা।

न्तीरक वन्तन।

প্রতিক্রতি।

অগ্নি যে শীতল হয় প্রচলে পর্বত। তথাপি-সজ্জন বাক্য নহে অন্তমত॥(১) যে বচন পালিতে পাতালে গেল বলি। জরাসন্ধ প্রাণ দিল অঙ্গীকার পালি ॥ হরিশ্চন্দ্র মহারাজা পুরাণে প্রমাণ। সত্য পালি সংসারে দাঁডাতে নাই স্থান॥ সপ্রদীপ দান দিল দক্ষিণার তরে। বনিতা বালক নন্দী ব্রাহ্মণের ঘরে॥ আপনি হইলা রাজা চণ্ডালের দাস। অঞ্চীকার বচন লঙ্গনে ভাবি ত্রাস।। অপর বলির পিতা বিরোচন দৈতা। অকাতরে প্রাণ দিল করেছিল সতা। এখানে করিলে সতা গলাজল হাতে। এ কোন বিচার দাদা গৌণ কর তাতে॥ স্ত্যু পাল শতেক পুরুষ স্বর্গ লও। (২) নৱক না কর দাদা মাথা কেটে দেও।। সত্য না লভিখবে দাদা আপনি মহং। জনিলে মরণ আছে রাথ ধর্মপ্র ॥

সতাপালন

কালু বলে চণ্ডালে ধান্মিক বড় তুঁ (৩)।
দেখিতে উচিত নয় তো ঝাড়ির (৬) মুঁ (৫)॥
কি করিব কোণা হতে পরকাল মজে।
এ পাপে পরশে পাছে সেন মহারাজে॥
এ পাপে না হর পাছে পশ্চিম উদয় (৬)।
সেনের কঠোর সেবা পাছে ব্যর্গ হয়॥

সেন মহারাজের **প্রতি** ভক্তি।

- . (>) উদয়তি যদি ভান্থ: পশ্চিমে দিক্বিভাগে। বিকশতি যদি পদ্মং পর্বতানাং শিথাতো॥ বিচশতি যদি মেরুঃ শাততাং যাতি বহিঃ। ন চশতি খলু বাক্যং সজ্জনানাং কদাচিং॥
- (২) সত্য পালন কর এবং তাহার ফলে শত পুরুষকে স্বর্গে বাস করাও। 'আমার প্রার্থনা পূর্ণ করিবে,' কাম্বা এই সত্য করাইয়াছিল, তাহা পূর্ববর্ত্তী বর্ণনায় আছে। (৩) তুই। (৪) তোর মত হাড়ির।
- (৫) মুখ। (৬) লাউসেন হুম্চর তপস্থা দারা স্থাকে পশ্চিমে উদর করাইতে গিয়াছেন। কালু ভাবিল যদি সত্য রক্ষা না করি, তবে এই পাপে পাছে সেন মহারাজের তপস্থার বিল্প হয়।

সত্য না লজ্মিকু আমি ইহার কারণ।
অতেব অধম তোর বাঁচিল জীবন॥(১)
হেতা না ধরি মেলাম গোড়ের অধমে।
তু হলি চণ্ডাল ছঃথ বহিল মরমে॥
যে ছিল কপালে কাম্বা ফলিল আমার।
এক চোটে মাথা কেটে সত্যে কর পার॥
কি জানি ডোমুনী পাছে এসে হয় হাতা।
বলিতে বলিতে কাম্বা কেটে নিল মাথা॥

কালুর শিরশ্ছেদ।

লখের বিক্রম।

সত্বর কুঞ্জর পীঠে উঠে করে ভর।
দেখে পরাক্রম লথে বলে ধর ধর ॥
মেলা টাঙ্গী (২) ফেলায়ে কান্ধার হানে শির।
মাথার সহিত নিল স্বামীর শরীর ॥
মৃত পতি কোলে লয়ে কান্দে উভরায়।
শুনে পাট পড়লা পাড়ার লোক ধায়॥

## হরিপালের সঙ্গে গৌড়েশ্বরের যুদ্ধ।

হরিপাল রাজার কন্তা কাণড়া প্রমা স্থলনী; রুদ্ধ গৌড়াধিপ, হরিপালের নিকট তদীয় কন্তার পাণিপ্রার্থী হইয়া দৃত প্রেরণ করেন। রুদ্ধ রাজার হতে তরুণা স্থলরী কন্তাকে প্রদান করিতে হরিপাল অনিচ্ছুক, কিন্ত গৌড়েখনের অসীম পরাক্রম অরণ করিয়া ভীত। রাজকুমারী কাণড়ার প্রেরোচনায় রাজা অবশেষে প্রস্তাব অগ্রাহ্ম করিয়া উত্তর দিলেন। গৌড়েখনের দৈন্ত হরিপালের রাজ্য অবরোধ করিয়াছে। রাজকুমারী কাণড়া স্বয়ং যুদ্ধ-ক্ষেত্রে অবতীর্ণা। তাঁহার সাহায্যার্থে স্বয়ং চণ্ডীদেবী তদীয় ডাকিনী ধুম্সীকে প্রেরণ করিয়াছেন। গৌড়েখনের দৈন্ত্রগ ভূত-প্রেতের হত্তে পরাজিত।

সেনাগণ দানাগণ (৩) সমরে নিদারুণ

ছ-দলে করে হানাহানি।।

রঙ্গিণী রণজয়ী ছন্দুভি বাজই

ঘন ঘোর গাজই (৪) দামা।

- (১) অতেব = অতএব। রে অধন কাদা, আনি সেন নহারাজের অনিষ্টের আশকারই সত্যরকা করিতেছি; এজন্ত এবার তুই রকা পাইলি।
- (২) যে কুঠার দড়ির সঙ্গে বাঁধা থাকে, এবং যাহা দূরে নিক্ষেপ করা বার। (৩) দানবগণ। (৪) গর্জন করে।

রজপুত মজপুত বৈছন যমদৃত সমযুত যুঝে থানসামা॥

দাদালী দলবল মহী মাঝে মাতল মানব মহিমে মহা দক্ষে।

ধর ধর বলে ঘন ধাইছে দানাগণ ধমকে ধরাধর কম্পে॥

তব্ত অকাতর নৃপতি লম্বর হন্ধর সমবের মাঝে।

ঝটপটী চোট পাট বহিছে হান কাট মামুদা (১) মার মার গাজে॥

ঘুঁড়ী পীঠে কানড়া ঝাঁকে ঝাঁকে ঝকড়া ঝাপটে ঝিকে ঝুপ ঝুপ।

না মানিয়া সংশয় রণজিৎ রণজয় বোমে বীর রণভীম ভূপ॥

সাঙ্গী শেল ঝুপঝুপ রাথিছে লুপ লুপ লাফে লাফে লুপিছে দানা।

প্ৰেত ভূত পিশাচী ধাওয়া ধাই ধুম্সী খুস্মী রণে দিল হানা॥

হাঁকে হাঁকে হরিষে শর গুলি বরিষে আকাশে একাকার ধূম।

দিশাহার। দিবসে হত কত তরাসে গোলা গাজে হড় হড় হড়ুম॥

করয়ে তর্জন হর্জন করের তর্জন হর্জন দানাগণ দর্গে।

সংগ্রামে সেনাগণ সংহারে যৈছন ক্ষুধিত থগপতি সর্পে॥

বড়গোলা বন্দ্ক হড় হড় দশম্থ

চকিত চমকিত শেষ। অবনী টলাটল কম্পিত কুলাচল ত্রানে তরল ত্রিদিবেশ॥

ধুমনী পরদল হানিছে দলবল হাকিছে বিপরীত রা।

বীরগতি চলিছে বাহু তুলি বলিছে বলি লও বাস্থলীগো মা॥ (১) টন্টান্ঠন্ঠান্ ঢাল চালে ঢন্ ঢান্ . ঝন ঝান ঘন রণনাদ। দেখিয়া বিপরীত চোদিকে চমকিত মামুদা ভাবে প্রমাদ।। ' কেহ খেয়ে মুটকী কেহ দেখে ভাবকী ভাবকে মলো কত সেনা। দাদালিয়া দাবড়ে চাটি চড় চাপড়ে কামড়ে হাতী পাড়ে দানা॥ কেহ বা ঝোড়ে ঝাড়ে পুকাতে আড়ে ওড়ে ঘাড়ে ধেয়ে ধরিছে ঢও। রক্ত চুমুকে পিয়ে চুষে মাথার ঘিয়ে চোয়ালে চিবাইছে মুগু॥ নরশির ছিঁড়িয়া কেহ ফেলে ছুড়িয়া লাফায়ে লোফে কোন দানা। কেহ বর-বারণে ভ ভ ভ ধরি সঘনে গগনে ফিরাইছে তানা॥ ডাক ডাকি ডাকিনী রণে যুঝে যোগিনী রঙ্গিনী দেখে রণ রঙ্গ। তক্ষক সন্মুথ বথাবিধি (২) মণ্ডুক সমরে সবে দিল ভঙ্গ।।

## হরিহরের সাক্ষ্য।

মামুদা মৃঢ়-মতি পলাতে ক্রতগতি
ধুম্দী পিছে পিছে ধায়।
গুরুপদ-যত্ন বিজ কবিরত্ন (৩)
সঙ্গীত মধুরদ গায়॥

লাউসেন তপস্থার ধারা স্থাকে পশ্চিমে উদয় করাইয়াছেন। কিন্তু পাত্র মহামদ বলিল, উহা মিথ্যা কথা। হরিহর বাইতিকে সাক্ষ্য মান্ত করা হইল, কারণ সে পশ্চিমে উদয় দেখিয়া ঢাক বাজাইয়াছিল।

(১) হে মাতা বিশালাকী (চণ্ডিকার নাম-ভেদ), বলি গ্রহণ কর। (২) মেরপ। (৩) খনরাম কবিরত্ব।

রণক্ষেত্রে ভূতের উৎসব। মহামদ তাহাকে গোপনে কতক অর্থ দিয়া বনীভূত করিয়া মিথা। সাক্ষা
দিতে প্রতিশত করাইল। কিন্তু রাজসভায় যাইয়া বাইতির মতি
ফিরিয়া গেল এবং সে সত্য কথা কহিয়া ফেলিল। মহামদ পাত্র অতিশয়
কুদ্ধ হইয়া হরিহরকে চৌর্যাপরাধে অভিযুক্ত করিয়া বিচারে শূল দেওয়ার
ব্যবস্থা করিলে হরিহর ভগবানের প্রতি নির্ভর-পরায়ণ হইল। এই
প্রসঙ্গ পূর্ববর্ত্তী এক কবিশ রচনা হইতে উদ্ধৃত করা হইয়াছে। পাঠকের
স্কবিধার জন্ম গল্লভাগ সংক্ষেপে এথানে পুনরারত হইল।

সেন বলে মোর সাক্ষী প্রভূ পরাংপর।
অপরঞ্চ প্রমাণ বাইতি হরিহর॥
পাত্র বলে সত্য মানি বাইতির বোল।
রাজা বোলে তবে তো ঘূচিল গগুণোল॥
রামপদ-কোকনদ বিপদ-বিনাশী।
ভণে বিপ্র ঘনরাম ক্ষপুরবাসী॥

হরিহর বাইতি।

সভামাঝে ছিছি করে সঞ্চরে নরক।
সভাব না ছাড়ে তভু তৃষ্টশাল ঠক॥
মিছা আড়ি রাখিতে মজায় পরকাল।
পাত্র ভাবে হরিহরে করিব নেহাল॥
মিণ্যা সাক্ষী দেয় যদি ধন পেয়ে ধৃতি (১)।
বিদায় হইল পাত্র ভাবিয়া যুকতি॥

ভূপতির ভাণ্ডারে অঞ্জলি ছই তিন।
পরিমাণ ধন লয়ে ধার ধর্মহীন॥
রক্ত কাঞ্চন কত হীরা মণি মতি।
কুমতি (২) বাইতি বাড়ী দিতে যার ধৃতি॥
হরিহর বলি পাত্র ঘন ঘন ডাকে।
তরাসে বাইতি কোণে ওত করে ঢাকে॥
মনে করে মামুদা (৩) মজাতে পাড়া এলো।
আপন স্বভাব পাত্র মনে সাক্ষী নিল॥
পাত্র বলে শুনহে এসেছি ধাওরা ধাই।
করহ বন্ধুর কায় লাজ রাধ ভাই॥

পাত্রের চেষ্টা।

<sup>(</sup>১) পুরস্কার।

<sup>(</sup>২) কুমতি মহামদ (মাছ্ডা পাত্র)।

<sup>(</sup>৩) মহামদ পাতা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মন্ত্রনামগুলে তোরে ধরাইব ছাতা। (১)
ওথানে অপর কেহো হতে নাই হাতা॥
পিতামাতা সঙ্গে সেন বান্ধিব এই থানে।
তুমি যদি মিথ্যা সাক্ষী বল রাজস্থানে॥
নম্ত্রনে না দেখি আমি পশ্চিম-উদয়।
রাজা জিজ্ঞাসিলে কবে না করিবেঁ ভয়॥
জয়য়য়ুক্ত হই তবে শক্র হয় হেট।
এত বলি নানা ধন পাত্র দিল ভেট॥

হেট মাথা হয়ে যুক্তি ভাবিল বাইতি।
পরকালে পরমাদ বিভোগ সম্প্রতি॥
মিথাা সাক্ষী বলিলে মজিবে পরকাল।
মলে কে দেখিতে যাবে করি ঠাকুরাল॥
কত কষ্ট পাব নিত্য কাঁধে বহে ঢাক।
বসে করি বিলাস বাড়াই নামডাক॥(২)
ধন দেখে ধৈরধ ধরিতে নাবে ধন্ত।
হরিহরে হেন বুদ্ধি কি করিবে অন্ত॥
ধর্ম্ম ছাড়ি বাইতি করিল অঙ্গীকার।
মিথাা সাক্ষী মহাপাত্র দিব দশ্বার॥

ভাল বলি পাত্তর চলিল কুতৃহলে।
বাইতি বনিতা হেথা গিয়াছিল জলে॥
অকক্ষাৎ দেখে রামা অন্ধকার সব।
স্থামী সপ্তপুরুষ করিছে কলরব॥
অন্তরীক্ষে অধামুখে উর্দ্ধ করি পা।
বাইতিনীকে ডেকে বলে শুন ওগো মা॥
ধন পেয়ে মিথ্যা সাক্ষী দিবে তোর পতি।
এতেক পুরুষ তার যার অধোমুঙে।
অঙ্গীকার করিতে হরেছি অধোমুঙে।
কহিলে অমনি যাব নরকের কুঙে॥

হরিহরের লোভ।

পিতৃপুরুবের দুর্গতি।

<sup>(</sup>১) লাউদেনের অধিকৃত ময়নাগড়ের রাজত্ব তোমাকে দিব।

<sup>(</sup>২) ঢাক কাঁধে বহিয়া আর কত কট্ট পাইব; বসিয়াই বিলাসের দ্রব্যাদি পাইব এবং নামডাক (যশ:) প্রচারিত হইবে।

কুলে কেন কুপুত্র জন্মিল হরিছর।

▲বিনয়েতে বলি বাছা মানা যেয়ে কর ॥

সত্য সাক্ষী কহিলে অক্ষয় স্বর্গ যাই।

এত শুনি স্থন্দরী চলিল বাওয়া ধাই॥

গাছে ভাঙ্গি কলসী স্বামীর কাছে যায়।

জিজ ঘনরাম কবিরত বস গায়॥

নিবেদন করে রামা স্বামীর চরণে। উঠে এসে দেখ নাথ পিতলোকগণে॥ ডেকে বলে পরিত্রাহি যাই অধোগতি। মিথ্যাসাক্ষী দিবে নাকি ধন পেয়ে ধৃতি। বংশের উদ্ধার হেতু রাজা ভগীরথ। কোন তপ না করিল শুনেছ ভারত॥ পুত্রের কারণে লোক করয়ে সংসার। নিমিত্ত তর্পণ পিঞ করিবে উদ্ধার ॥ তুমি স্বৰ্গ সংহারিয়া ফেলাও নরকে। সত্য সাক্ষী কহে নাথ তার (১) পিতৃলোকে॥ হরিহর বলে শুন বাইতির ঝী। বদে করি বিলাস তোমারে লাগে কি । (২) ধন হতে ধরম ধরণী ধন্ত লোকে। অবলা অবোধ জাতি কি বুঝাব ভোকে॥ ছঃখে গেল গতর (৩) গোঙাব কতকাল। পিতৃলোক ধর্মভয়ে বেড়ে হঃথজাল। তার সাক্ষী প্রভ রাম অথিলের পিতা। রাজানাশ বনবাস হারাইল সীতা॥ ধর্ম ভজি কেন বা পাতালে গেল বলি। বরঞ্চ সেকাল ভাল এবে কাল কলি॥ অধর্মের বাধ্য বস্থ ধর্মের অকার্য্য। (8) আগে পেলাম এত ধন পিছে পাব রাজা॥

धर्षात्र कम ।

<sup>(</sup>১) ত্রাণ কর। (২) যদি বসিয়াই বিলাদের জঞ প্রচুর সম্পত্তি পাই, তাহাতে তোমার কি মাথা ব্যথা।

<sup>(</sup>৩) তুংথে গতর (গাত্র = শরীর) গেল। (৪) ধ**ন অধর্ম** দারাই উপার্জ্জিত হইরা থাকে, ধর্মের দারা তাহা সাধিত হ**ইবাল নছে।** 

840

ক্ষীর উদ্ধার।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

রামা বলে অর্থ নাথ অনর্থ কারণ।
প্রসেন ধনের লোভে হারাল জীবন॥
অর্থ হেতু উদ্বেগ পাইল সত্রাজিং।
অন্থ থাকুক রুষ্ণচন্দ্র অথিল-পূজিত॥
রখুরাজা থেহেতু কুবেরে করে বল। (১)
অনর্থ-কারণ অর্থে কিছু নাহি ফল॥
বল না বিলাসে আর কত কাল জীবে।
সত্য বল শতেক পুরুষ স্বর্গে যাবে॥
পিতৃলোক প্রস্করে প্রস্কর দেবগণ।
অর্থ কিছু নয় নাথ ধর্ম বছ ধন॥

ন্ত্রীর উপদেশ অবহেলা।

দৈব-বলে (২) বদে থাক বাইতির বেটা।
তু মোরে বুঝাবি কি ধর্ম পরিপাটা॥
মিথা সাক্ষী কহিলে নরকে হয় বাস।
না কহিলে হাতে হাতে সত্ম সর্ব্বনাশ॥
রামা বলে যথা সত্য তথা হয় জয়।
আচরিলে অধর্ম অবশু আছে কয়॥
এত শুনি কমা নাই বাইতির চিতে।
রাজ-আজ্ঞা হলো হেথা সাক্ষ্য বলাইতে॥
লঘুগতি এলো দ্ত বাইতির কাছে।
সাক্ষী দিতে বাইতি আগিয়া আছে নাছে
দেখা হৈল হজনে সম্ভাবে ভাই ভাই।
শ্লেষ মাত্র বলিতে চলিল ধাওয়া ধাই॥
রাজার নিকটে আদি নোঙাইল শির।
ঘনরাম ভণে যার নাথ রঘুবীর॥

রাজ-সভার বাইতি।

রাজা বলে শুন হে বাইতি হরিহর।
সত্য সাক্ষী দিবে তুমি সভার ভিতর॥
হয়েছে নয়েছে কিবা পশ্চিমে উদয়।
রাজা এত কহিতে পণ্ডিত সব কয়॥
সাবধানে শুন ওহে এই ধর্মসভা।
ইহাতে সঙ্কট বড় সত্য কথা কবা॥

(১) রঘুরাজা অর্থের জন্মই কুবেরকে আক্রমণ করিয়া লাঞ্চিত করিয়াছিলেন। : (২) দেবতার উপর নির্ভর করিয়া।

পগুতগণের উপদেশ।

্মহারাজ ক্ষেত্র আজ্ঞায়। প্রকারে প্রকাশি মিথ্যা মনস্তাপ পার। অশ্বখামা হত ইতি গজ বলি শেষে। ধর্মপুত্র তথাপি ঠেকিল যাম্য দেশে ॥ সপ্ত পিতৃলোক তোর ভয়ে ভাব্য মতি। আজি বা অক্ষয় স্বৰ্গ কিবা অধোগতি॥ বিবিধ প্রকারে ধর্ম বুঝান পণ্ডিত। ধর্মপদে লাউসেন মজাইল চিত ॥ (১) অন্তরে জানিলা প্রভ বাইতির মতি। বাইতির বদনে বসালো সরস্বতী॥(২) যুবতী (৩) করিছে তার ভগবতী ধান। সভামধ্যে খণ্ডাতে স্বামীর ভ্রমজ্ঞান॥ অন্তরীক্ষে বসে শোনে যত দেবগণ। হরিহর বোলে সাক্ষী প্রসন্ন বদন ॥ পূর্ব্বমুথ হইতে প্রদন্ন হলো হরি। হরিহর বলে রাজা নিবেদন করি ॥ যেরূপ দেখেছি রায় ঈশ্বর প্রমাণ। কত কাল কঠোরে পূজিলা ভগবান।। বর নাহি পেয়ে তমু ত্যাগ করি শেষে। সবাই তেজিল তমু ধর্ম্মের উদ্দেশে ॥ তিন দিন ছিলা রায় হয়ে নবথও। তবে হৈল পশ্চিমে উদয় বার দণ্ড॥ (৪) পরিপূর্ণ অমাবস্তা অন্ধকার কিবা। বার দণ্ড পশ্চিমে উদয় হলো দিবা। প্রভু দিলা উদয় দেবতা লয়ে সঙ্গ। কহিতে কহিতে প্রেমে পুলকিত অন্ধ।

সত্যের জয়। হরিহরের সভ্য পালন।

- (১) এই সময়ে লাউসেন ধর্ম্মঠাকুরের প্রতি প্রগাঢ় ভক্তিশীল হইলেন।
- (২) ধর্ম্মঠাকুর বাইতির অভিপ্রায় বৃঝিয়া সমৃস্থতীকে তাহার মুখে অধিষ্ঠিত করিলেন, স্থতরাং মিথ্যা বলা অসম্ভব হুইল।
- (৩) বাইতির স্ত্রী। (৪) তিন দিন লাউনেন স্বগণ মহ প্রাণত্যাগ করিমাছিলেন, তৎপর ধর্মচাকুর প্রসর হইয়া বার দণ্ডের জন্ম স্বাদেবকে পশ্চিমে উদিত করান।

দেখেছি শুনেছি তায় দিয়েছি ধুমূল (১)।
রাজা বলে সত্য সত্য এ কথার মূল ॥
সবে বলে সাধু সাধু সেন মহাশয়।
ধন্ত ধন্ত হরিহর বাইতি-তনয় ॥
উঠিল আনন্দ-ধ্বনি জয় জয় বোল।
আন্দেল বিভোল রাজা সেনে দিল কোল॥
ভাগ্যবতী রঞ্জারাণী আর কর্ণসেনে।
মহারাজা থালাস করিল সেই ক্ষণে॥(২)

লাউদেনের পুরস্কার।

করে ধরি কর্ণদেনে কহিলা ভূপতি।
ক্ষমা দিবে যত হুঃথ পেলে দৈবগতি॥
দেন বলে হুঃথ স্থধ দব কর্মফলে।
ডোমার কি দোষ মোর আছিল কপালে॥
কহিতে কহিতে আঁথি করে ছল ছল।
প্রবোধিয়া নিল রাজা ভিতর মহল॥
রঞ্জাবতী কর্ণদেনে করিল সন্মান।
ভ্রহ্মের বাকে হুলুভি প্রসন্ন ভগবান্॥

পাত্রের কোভ।

ছই কুনে (৩) হালা হোলে উঠিল আনন্দ।
পাত্তর লৈয়া শুন চাতুরী প্রবন্ধ ॥
পাত্তর যেমন রয় জোঁকের মুখে চূণ।
ভাপের উপরি তাপ বাড়ে দশ শুণ॥
সাক্ষ্য বলে হরিহর চলে গেল বাড়ী।
কোপে ওঠ কাঁপে পাত্র মুচুড়িছে দাঁড়ি॥
সেনে ছেড়ে আড়ি (৪) হৈল বাইতি উপর
ধন্মজোর চেনায় পাঠাব যমঘর॥
এত ভাবি ভাণ্ডারে প্রবেশ করে ছলে।
ধন চুদ্ধি গেল বলে বাঁধিল কোটালে॥

- (১) তত্তপলকে ঢাক বাজাইয়াছি।
- (২) লাউদেনের পিতা কর্ণসেন ও মাতা রঞ্জাবতী পশ্চিমে উদর প্রদর্শনের অপেকার বন্দী ছিলেন, তাঁহারা মুক্তি পাইলেন।
  - রঞ্জাবতী ও গোড়েশ্বরের মহিষী হই সহোদরা ছিলেন।
  - (ঃ) শক্তভা।

রাজার সাক্ষাতে আসি কহিল বিশেষ।
ডেকে বলে ইন্দে (১) বেটা লুটে খায় দেশ।
তোমার ভাণ্ডারে চুরি তত্ত্ব নাহি করে।
কোটাল মাতাল মদে মেতে থাকে ঘরে॥
কোপে উঠে কয় রাজা কে করিল চুরি।
সবংশে বধিব নয় চোর দেহ ধরি॥

কাতর কোটাল কয় নোঙাইয়া শির। চারি দত্তে আমি চোরে করিব হাজির॥ ইন্দেকে আপনি পাণ দিল নরপতি। ধাইল কোটালগণ ভাবি ভগবতী॥ খুঁজিয়া বাজার পাড়া নগর সহর। ঘর ঘর নগর চত্তর থোঁজে চর॥ চোর না পাইয়া শেষে বাইতি-ভবন। প্রবেশ করিয়া পাইল ভূপতির ধন॥ বৃঝিয়া বেড়িল বাড়ী বাইতি থেলে তাড়া। অমনি কোটাল বাঁধে দিয়া ঝুঁটিনাড়া।। নাথাত্বথা করুইগুঁতা কুপিয়া কিলায় (২)। বাইতিনী লোটে পড়ে কোটালের পায়॥ প্রাণ রাথ নিশানাথ (৩) দোষ নাহি কিছু। ধর্ম্ম যদি সত্য হয় সাক্ষী পাবে পিছু॥ তোমার কি দোষ ইন্দে সব করে কলি। ইন্দে বলে এখন আছিলি ধর্ম্মনীলী॥ ধন সঞে (৪) চোর বেন্ধে ভাঙ্গিছে ভরম। কি আর চোরার নারী বুঝাস ধরম। এত বলি কোপযুত কোটালের যূথ। রাজধানে (৫) বেন্ধে নিল যেন যমদূত। ধনচোরে দিয়া মাথা নোঙাল কোটাল। বিবরণ বলিতে বক্সিস পাইল শাল।।

হরিহরের প্রতি চৌর্যা-ভিযোগ।

<sup>(</sup>১) কোটালের নাম। (২) নাথা হথা লাখি। কছই ভূঁতা – কছুই দ্বারা প্রহার। কুপিয়া – রাগিয়া।

<sup>(</sup>৩) কোটাল। রাত্রিকালে কোটালের পাহারা দিতে হয়, এজন্ত 'নিশাপতি' 'নিশানাথ' প্রভৃতি কথায় কোটালকে বুঝাইত। (৪) সঙ্গে। (৫) রাজায় দিকট।

শুলের ব্যবস্থা।

 পাত্র ভাবে তৎকাল কেমনে কাটা যায়। কি জানি বাইতি-বেটা মোরে বা মজায়॥ পাত্র বলে নিবেদন শুন মহারাজ। চোরের উচিত শাস্তি অমূচিত ব্যাজ। অবিচারে মহারাজা দিতে বলে শূলি। আনন্দে বলিছে পাত্ৰ ধন্ত কাল কলি॥ না কয় বাইতি কিছু ধর্ম অভিমানে। (১) কোটাল লইয়া গেলা বধিতে মশানে॥ माकारम मतन भृति भिन्नुतनत कार्छ। চাপায়ে চোরের কান্ধে চলে দিবা ঠাটে॥ বাজে কাড়া যোড়া শিঙ্গা করতালি কাঁসী। দেখিতে ধাইল যত নগরনিবাসী॥ কেই হাসে কেই কান্দে কেই তালি দেই। কেহ বলে চোরের উচিত শান্তি এই ॥ ভৈরবী গঙ্গার ঘাটে আরোপিল শূলি। তখন বাইতে কয় করিয়া ব্যাকুলি॥ হরিগুরু-চরণ-সরোজ করি ধ্যান। শ্রীধর্ম-মঙ্গল বিজ ঘনরাম গান॥

### र्वादराय खर ।

কোটাল ধানিক রাথহ মোর প্রাণ। অশেষ পাপের পাপী পতিত্তপাবন জপি পরিণামে পেতে পরিক্রাণ॥

মৃত্যুকালে হরিহরের ভগবানের প্রতি নিবেদন। জগতে জনমাবধি চুরি নাই করি যদি চোর বাদে রাজা দেয় শূলি।

স্নান করি গঙ্গাজলে দেব-পিতৃ-বন্ধু-কুলে ভূমি দিতে দেও জলাঞ্জলি॥

আপন চঃথের কর্ম কিবা কলিযুগ-ধর্ম বুথা যদি জন্ম যায় বয়ে।

নিদান নিগুণ নিতা নয়ন মুদিয়া চিত্ত কলেক চিক্তিয়া আমি রয়ে॥

(১) বাইতি ধর্মের প্রতি নির্ভর করিয়া কোন কথা বলিল না।

নিত্যক্রিরা কুতৃহলে সমাপিরা গঙ্গাজলে বন্ধচিন্তা করে হরিহর ॥

শিরসি সহস্রদলে থ্যান করি যোগবলে জ্যোতির্ন্নয় জগত-আধান।

বাহ্য বৃদ্ধি পরিহরি নানসিক পূজা করি স্তুতি করি হয়ে নতমান॥

প্রেমে অঙ্গ গদগদ প্রমাদে প্রভুর পদ পক্ষজ পরম পরিসর।

সেবিয়া সোণার কায় ৃধ্যান করি ধর্ম্মরায় ধরাতলে ধুলায় ধুসর॥

কাতর উত্তর শুনি সদম কোটালমণি দণ্ডেক করিল অবসর।

তোমার চরণ সার গতি মোর নাহি আর পার কর প্রভূ পরাংপর ॥

পৃতিতপাবন আখ্যা প্রকাশ করিয়া রক্ষা কান্দিয়া কহেন হরিহর॥

স্থধন্বা রাথিলে তৈলে প্রহুলান অনল শৈলে জৌঘরে (১) পাগুবে দিলে প্রাণ।

সে সব তোমার ভক্ত আমি অতি পাপযুক্ত নিজগুণে কর পরিত্রাণ॥

মিছা দাক্ষী অঙ্গীকারি দেই তাপে দমুজারি দিলে মোরে নিদারণ হঃথ।

সত্য সাক্ষী দিশ্ব যত ফল শুনি স্থিতি মত তায় কেন হৈলে বিমুধ॥

শূলেতে পরাণ বায় আমি নাহি কান্দি তায় কান্দিয়া কাতর এই শোকে।

তোমার দাসের দাস মিথ্যা বাদে হয় নাশ ধর্ম্ম মিথ্যা পাছে বলে লোকে॥

হরিহর করে স্ততি জানিয়া বৈকুৡপতি
আদেশিলা পবন-নন্দনে।

হরিহরে মারে মিছা সুরপুরে আন বাছা ছিজ খনরাম রস ভলে।। ধর্মঠাকুরের প্রসন্নত।।

### নরসিংহের ধর্মমঙ্গল।

नत्रिःश् रञ्जत जानि-পুরুষগণ रञ्जधाम-निरामी ছिल्नि। मधुता रञ्ज বর্দ্ধমানের অন্তঃপাতী শাঁথারীতে বাসস্থাপন করেন। তথন বর্দ্ধমানের অধিপতি মহারাজ কীর্তিচন্দ্র। মথুরা বস্থর তিন পুত্র,—জ্যেষ্ঠ ঘনগ্রাম, দ্বিতীয় রাধিকা বস্থ এবং কনিষ্ঠ রামকৃষ্ণ। ধর্মানঙ্গল-প্রণেতা নরসিংহ বস্থ ঘনখামের পুত্র। ইহার মাতার নাম মব-মলিকা। ইনি অল বয়সে পিতৃ-মাতৃহীন হইয়া পিতামহী কর্তৃক পালিত হন। ইনি শীঘ্রই বাঙ্গলা, পারসী, উড়িয়া ও নাগরীতে ক্তবিভ হন। ইহাদের গৃহ-অধিহাত্রী অষ্টভুজা শঙ্করী অতি জাগ্রত দেবতা ছিলেন। কবি লিখিয়াছেন দেবীর রূপাবলে ইনি নানা দেশে বিস্তর অর্থ উপার্জ্জন করেন। কর্ম্মোপলক্ষে ইনি বীরভূমির নবাব আসাহুলা খাঁয়ের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন। এই নবাব অতি পরাক্রান্ত ছিলেন। কবি লিথিয়াছেন ইহার চুই হাজার উৎকৃষ্ট অশ্বারোহী সৈত্ত এবং বার হাজার ঢালী সর্ব্বদা প্রস্তুত থাকিত, তাহা ছাড়া অসংখ্য তিরন্দাজ ও পদাতিক সৈত্তও ছিল। কবি এই নবাব-সরকারে উকীল হন এবং ১৮ বৎসর কাল এই কর্মে নিযুক্ত থাকেন। নবাব আসাহলা থাঁ মুরসিদাবাদ-সরকারে থাজনা দেওয়া বন্ধ করেন; তাহাতে মুরসিদাবাদের নবাব মীরজাফর খাঁ ক্রন্ধ হইয়া তাঁহার নিকট দূত প্রেরণ করেন; অনেক বিবেচনার পর মুরসিদাবাদে কর প্রেরণ করাই যুক্তিযুক্ত মনে হইল; এবং ১৭৩৬ খৃষ্টান্দের ৩০শে কাত্তিকের মধ্যে এক লক্ষ টাকা পাঠাইবেন, আসাত্মা খাঁ এই সর্ত্তে আবদ্ধ হইলেন। কবি নরসিংহ জামা-যোড়া ও শিরোপা ভূষিত হইয়া পাল্কী আরোহণ-পূর্ব্বক অনেক লন্ধর সমভিব্যাহারে এই একলক্ষ টাকা লইয়া মুরসিদাবাদ অভিমুখে রওনা হইলেন। ঝড়বৃষ্টি-বিতাড়িত হইয়া ইনি আউস গ্রামে আশ্রয় গ্রহণ করেন; দেখানে তাঁহার যশোদা নামী পিসীর পুত্র নারায়ণ মল্লিক তাঁহাকে বিস্তর আদর ও সম্বর্জনা করেন। ঐ স্থানের সন্নিকটে থেম্মর-তলায় ধর্মপূজা হইতেছিল। সেই খানে কবি উৎসব দেখিতে পমন করেন। তথায় এক অপূর্ব্ব সন্ন্যাসী তাহাকে ধর্ম্মের সঙ্গীত রচনার আদেশ দিয়া অদুশু হন। হুই দিন পরে কবি মুরসিদাবাদে উপস্থিত হন এবং দরবারের কার্য্য স্থনির্বাহ করিয়া কর্মস্থলে প্রত্যাবর্ত্তন করেন। রচনার যে প্রত্যাদেশ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহা প্রকাশ করাতে তদীয় বন্ধু খেলারাম আচার্য্য, হরি সোম এবং শস্তু বস্থ তাহাকে বিশেষ উৎসাহ প্রদান করেন। এই ভাবে ১৬৫৯ শকের (১৭৩৭ খৃঃ) ১০ই শ্রাবণ ধর্ম-मक्रालं तहना आतंक इत। এই धर्म-मक्रलथानि तृहे था। हेरा धनतास्मत

ধর্ম-মঙ্গল হইতে আকারে বৃহত্তর হইবে। যে পর্যন্ত জানা যায়, তাহাতে ইহার একথানি মাত্র পৃথি পাওয়া গিয়াছে। পৃথিধানি ১৫০ বংসরের প্রাচীন ও আমার নিকট আছে। এই পৃথি আমার নিকট হইতে লইয়া গিয়া প্রীযুক্ত অনাথনাথ বস্তু মহাশয় কায়স্থ-পত্রিকায় একটি প্রবন্ধ লিথিয়াছিলেন।

### ্পশ্চিমে দূর্য্যোদয় করাইবার জন্ম লাউদেনকে নিয়োগ।

একদা গোড়ে ভয়ানক জলপ্লাবন হয়। লাউদেন ধর্মপূজা করিয়া তাহা নিবারিত করেন, এজন্ম গোড়েশব তাঁহাকে পুরস্কৃত করেন। মাতুল মহামদ হিংদানলে দগ্ধ হইয়া লাউদেনের দারা ফ্র্যাকে পশ্চিমে উদম করাইবার প্রস্তাব করেন। উদ্দেশ্য, এই অসম্ভব ব্যাপারে অসমর্থ হইয়া লাউদেন রাজ-দারে দণ্ডিত হইবেন।

নানা ধন নূপতি দিলেন লাউসেনে।
পাত্র (১) বলে ইহাকে আদর এত কেনে॥
ঝড় বৃষ্টি বাদলের বটে এই রীত।
ত্রিবাসর অথবা অটাহ কদাচিৎ॥
মঙ্গলের বাদল মঙ্গলে ভাঙ্গা যায়।
ভাগিনা কি কাষ কৈল ধন দেও রায়॥ (২)
ব্ঝা স্কুলা কার্য্য কর এই সে বিহিত।
অপাত্রে করিলে দান বড় অন্তুচিত॥
পাত্র যত কিছু বলে না শুনেন রায়।
দান কথো (৩) গৌড়েতে আছেন হুই ভাই (৪)।
গোকুলে বিহার যেন কানাই বলাই॥
থণ্ড পূজা (৫) কৈলা যদি রাজা গৌড়েশ্বরে।
মডক লাগিল দেশে প্রজা নিতা মরে॥

লাউদেনকে পুরস্কার করায় মাল্ডার

- (১) মাহগা।
- (২) যে বন্যা নিবারণের জন্ত লাউদেনকে পুরস্কার করিলে, তাহা আপনি চলিয়া গিয়াছে; ইহাতে লাউদেনের ক্বতিত্ব কিছুই নাই।
  - (৩) কত।(৪) লাউসেন এবং তাঁহার ভ্রাতা কর্পুর।
- (৫) মাহতা মন্ত্রী দেখিলেন ধর্মপূজা করিয়া লাউসেন সর্ব্বদা বিজয়ী; এজন্ত তিনি গোড়েশ্বরের দারা একটা ধর্মপূজার উৎসব আরম্ভ করাইয়া দেন; কিন্তু কোন কারণে সেই পূজা অসম্পূর্ণ থাকিয়া যায়,— এই অসম্পূর্ণ (খণ্ড) পূজার জন্ত ধর্ম কুদ্ধ হন।

থগুপুজার বিপদ।

আপদ বালাই অফুক্ষণ উন্ধাপাত।
অমঙ্গল বজ্ঞর নির্ধাত অকস্মাং॥
অম্ন-বস্ত্র-ছাড়া সব ধনীদের ঘরে।
অনাবৃষ্টি দেশেতে মেদিনী শস্ত হরে॥
নাছের (১) ভিথারী হল্য লক্ষের ঠাকুর।
গৌড় ভাঙ্গা প্রজা লোক যায় দ্বাদ্র॥
উৎপাত অনেক হল্য গৌড়াবনী মাঝ।
পাত্রকে তেথন জিজ্ঞাসেন মহারাজ॥
এ দেশে এ দশা পাত্র হল্য কোন পাপে।
রাতে দিনে স্বস্তি নাঞি এই অফুতাপে॥
এত শুনি মহাপাত্র ভাবে মনে মন।
ভগ্যে নরসিংহ নবমন্লিকা-নন্দন॥

পশ্চিমোদরে নিয়োগ-সংক্র। হেট-মুথে নাবজি (২) ভাবেন পাত্রবর।
ভাগিনাকে কি কর্যা পাঠাই যমথর।।
বারে বারে বেটা দব কার্য্য করে জয়।
এবার পাঠাব দিতে পশ্চিমে উদয়॥
পশ্চিমে উদয় রবি দৈবে নাঞি হব।
এবার সেনের বেটা সেথানে মরিব।।
এই পরামর্শ মনে করিয়া বিস্তর।
যোড়হাতে বলে ভূগতির বরাবর।।
দেশ শুদ্ধা বর্মা হলা বায়।
দিধা হৈল বার মতি (৩) ধর্ম্মের পূজায়।
অতএব লোকের অধর্ম্ম হইল বাড়া।
এই অপরাধে ধর্ম্ম হল্যা গৌড় ছাড়া।।
ধর্ম্ম যথা নাঞি তথা সকলি অনিত।
অতএব এদেশে হয়্যাছে বিপরীত।।

- (১) যাহারা দারে দারে নৃত্য গীত করিয়া তু এক পয়সা উপার্জন করিয়া থাকে। (২) গুরুতর রূপে।
- (৩) ধর্ম-পূজোপলকে এই 'বারমতি' শব্দ নানা স্থানে পাওয়া যাইতেছে। কেহ কেহ মনে করেন, ইহা 'ব্রহ্মাতি' শব্দের অপত্রংশ, কেহ বলেন বার দিন ধর্মের পূজা হয় এজন্ত ইহাকে বার মতি বলে। শেষোক্ত অর্থই প্রশস্ত মনে হয়। তাহা হইলে এই ছত্রের অর্থ এই প্রকার:—ধর্মের ১২ দিনের পূজা দ্বিধা অর্থাৎ থণ্ডিত হইল।

এই পাপে ভূপতি তোমার নাঞি গতি।

এত দ্বে সাঙ্গ হল্য তোমার রাজছি।।

থণ্ডপূজা কৈলে হয় ধবল (১) পাথর।

দান ধ্যান সকল মজাল্যে নূপবর।।

এত শুনি রাজার চঞ্চল হল্য মন।

হাতে ধর্যা পাত্রের ভূপতি কিছু কন।।

কোন্ কার্য্য করি পাত্র করি কোন্ দান।

কি করিলে এই পাপে পাই পরিত্রাণ।।

পাত্র বলে মহারাজ করি নিবেদন। অপরঞ্চ দানে নাঞি এ পাপ মোচন।। পশ্চিমে উদয় যদি দেখেন ভূপতি। তবে এই পাপ হত্যে পাও অব্যাহতি॥ অম্ম পাপ হল্যে রাজা আছে প্রতীকার। পশ্চিমে উদয় বিনে নাহিক নিস্তার ॥ বার দণ্ড দেখ যদি পশ্চিমে উদয়। তবে দেশে সভার পাতক দূর হয়।। পুণ্যের শরীর হল্যে নাহিক অপায়। পুণ্যবানু জনকে যমের নাহি দায়॥ এত শুনি ভূপতি ভাবেন মনে মনে। পশ্চিমে উদয় রবি হবেক কেমনে।। কত যুগ বয়া গেছে কোথাও না শুনি। পশ্চিমে উদয় করে কোথা দিনমণি।। কার সাধা এ কায় করিতে পারে কে। সবিশেষ এহার (২) পাত্র বল্যা দে॥ পাত্র বলে অবধানে শুন নূপবর। সর্ব্বকাল লাউসেন সেবে দিবাকর।। স্থা্যের সেবক সেই বিখ্যাত ভুবনে। পশ্চিমে উদয় দিতে পারে সেই জনে।। সেন বিনা এ কার্য্য অন্তের সাধ্য নয়। অতেব তাহাকে আজ্ঞা হকু মহাশয় il

মন্ত্রীর উপদেশ।

वांडरमनरक अनुदर्शध।

এত শুনি মহারাজ সেন-পানে চান।
হাতে ধর্যা বচন বলেন বিজ্ঞমান।।
অনেক কর্যাছ কার্য্য প্রাণধন বাপ।
এবার ঘুচায়া দেও মোর এই পাপ॥
অস্তাচলে যায়া দেহ পশ্চিমে উদয়।
তোমা বিনে এ কার্য্য অন্যের সাধ্য নয়॥
শুনিঞা রঞ্জার বেটা বলেন বচন।
এত যুগ বয়া গেছে না শুনি কখন॥
পশ্চিমে কি কর্যা হয় পূর্বের উদয়।
অসম্ভব বাক্য শুন্যা মনে হল্য ভয়॥
ঘতি যোগী নহি আমি যোগীক্র সম্ল্যাসী।
যোগ জপ নাঞি জানি আমি গৃহবাসী॥
দেবতারা আমার নহেন আজ্ঞাকারী।
আমি কোনু শক্তে পশ্চিমে উদয় দিতে পারি

লাউদেনের উত্তর।

মাতুল মাহতা-পাত্তের কোধ। এত শুনি মহাপাত্র কাঁপে থর থর।
অরুণ লোচন হল্য চঞ্চল অধর।
নিদারুণ বাক্য বলে সভা বিজ্ঞান।
ভাগিনা ইদানীং বড় হয়্যাছে সেয়ান।
সর্বাকাল বলে মোর ধর্মপক্ষ বল।
বড়াই করিয়া বোলে ঘুচাল্য বাদল।। (১)
নানা ধন রাজাকে ভুলায়া নেই নিত।
কার্য্যকালে কয় বেটা কথা বিপরীত।। (২)
ময়না কাঞ্চনপুরী (৩) বস্তা ক্ষেম (৪) থায়।
ভাল মন্দ হল্যে কিছু নাহি লাগে দায়।।

দেবের অসাধ্য কথা পশ্চিমে উদয়। আমা হত্যে এ কার্য্য কি করিয়া হয়।।

- (>) সর্বাদা 'ধর্ম আমার পক্ষাবলম্বী' বলিয়া থাক এবং বাদল
   (বন্তা) নিবারণ করিয়াছ বলিয়া গোরব করিয়া থাক।
  - (২) রাজাকে ভুলাইয়া প্রচুর অর্থ নিয়াছ, এখন কার্য্যকালে বিপরীত কথা কহিতেছ।
    - (৩) কাঞ্চনপ্রী তুলা ময়না দেশ।
    - (१) क्लम अर्थ मक्रवा। এथान अर्थ ध्वतार, मान।

সভামাঝে বসিয়া কথার পরিপাটী।
মিছা সাচা কথা কয়া করে দিন কাটি (১)॥
রাজ-আজ্ঞা রদ করে এতেক বড়াই।
মুথ পায়্যাছিস বেটা তোর দোষ নাই॥
ভাল চাসি এথনি উদয় দিতে (২) যা।
নতুবা সর্ব্বস্থ তোর লুটা নিব গা॥

পাত্রের দাপুনি (৩) শুক্তা দেন হল্য চুপ। হাতে ধর্যা তথনি বলেন কিছু ভূপ।। এবার এ কার্যা আবশুক (৪) যাতে চাও। অন্ত মত করত মাএর মাথা খাও।। লাউসেন বলেন রাজার বাক্য শুনি। অবধানে শুনহ গৌড়ের চূড়ামণি॥ পশ্চিম উদয় যদি দেখিবারে চান। জননীকে জিজ্ঞাসা করিব সমাধান।। আমি শিশু নাঞি জানি এ সব বারতা। কোন দেশে যাব অস্তাচল বটে কোথা।। জননীকে জিজ্ঞাসিলে পাইব বিশেষ। তবে পশ্চিম উদয় দিতে যাব সেই দেশ।। সেনের শুনিঞা বাক্য রাজা দিলা সায়। লাউসেনে কল্য রাজা ঘরকে বিদায়।। দেখিয়া পাত্রের মুণ্ডে পড়িল বজ্জর। প্রপঞ্চ (৫) করিয়া কহে রাজার গোচর।। পাগল হয়াছ পারা আপনে ভূপাল। সেনকে বিদায় করাা বাড়াবে জঞ্জাল।। তোমার সাক্ষাতে কেবল চাপচুপে থাকে। ঘর গেলে কোন জনা পায় বা উহাকে॥ এই লাউসেন যায়া। হব দশগুণ। দিতীয় রাবণ কিবা সহস্র অর্জুন (৬)।।

রাজার আদেশ এবং লাউসেনের উত্তর।

- (১) দিন কাটায়। (২) পশ্চিমে উদয় করাইতে।
- (৩) দম্ভপূর্ণ উক্তি। (৪) অবশু। (৫) ছল। (৬) কার্কবীগ্যার্জ্ন।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কাৰা (১) ডোম হয় যদি ইহার দোসর (২) হেলায় জিনিতে পারে যম প্রন্দর ॥
যত্তপি ইহার হাতে থাকে খাড়া ফলা।
কাঁপাইতে পারে স্বর্গ পাতাল অচলা॥
কোন্ বৃদ্ধো লাউসেনে করিছ বিদায়।
যরে যায়া যত্তপি পালায়া এই যায়॥
তার কি উপায় রাজা করিবে তথন।
অবিশ্বাসে বিশ্বাস না করিছ রাজন॥
তবে যদি বিদায় করিলে নৃপমণি।
গুলবন্ধী (৩) রাখ্যা যাকু জনক জননী॥
পাত্রের যুক্তি ভূপতির লাগে মনে।
অনাত্যা-মঙ্গল বস্থু নরসিংহ ভণে॥

পাত্রের বচন শুন্তা গোড়ের রাজন।
দেনকে বলেন কিছু সহাস বদন॥
ময়নানগর যদি তুমি যাত্যে চাও।
শুনবন্ধী আপন মা বাপে রাখ্যা যাও॥

ঘর গেলে কি জানি কি হয় অন্ত মন। গুলবন্ধী অতেব চাহিএ বাপধন॥ এত বলি চান রাজা কোটালের পানে। সেনকে নজরবন্ধী রাথ সাবধানে॥

লাউদেনে বন্দীশালে নিল পোতামাজী। পাত্র বলে বেটাকে দিলাম ভাল বাজী॥ ইন্দ্রজালে (৪) বিরলে বলেন পাত্রবর। এমন বান্ধাবে যেন যায় যমঘর॥

লাউ দেন মর্যা গেলে পাবে নানা ধন। জায়গীর কর্যা দিব ময়না-ভূবন॥

পাত্রের বচনে ইন্দ্রা গেল কারাগারে। বত্রিশ বন্ধনে বান্ধে রঞ্জার কুমারে॥

পাত্রের চেপ্তায় লাউ-সেনের কারাদণ্ড।

- (১) লাউসেনের সেনাপতি কালু ডোম।
- (২) সহায়।
- (৩) জামিনস্বরূপ।
- (8) ইক্রজালবিং ( যে নামা প্রকার মারা জানে ) কারাধ্যক।

হাতে হাত কড়ি দিল গলায় শিকল। বুকে তুল্যা দিলেক পাথর জগদল (১)॥ ডাডুকা দিলেক পার যেন দশ মণ। গলায় দিলেক হাড়ী সংশয় জীবন ॥ জটে দভি দিয়া টাঙ্গে চালের বাতায়। উমামুরি থাল্য সেন তুষের ধুমায়॥ থরশান ক্রুর সব রাথে হুই পাশে। লড়িতে চড়িতে মাংস কাটে অনায়াসে॥ সেনের শরীর হল্য ধূলায় ধূসর। কান্দেন করণা কর্যা রঞ্জার কুমার॥ দেখ্যা শুন্তা কর্পুর কান্দায়া অচেতন। দাদার এবার দেখি সংশয় জীবন॥ সেন বলিছেন শুন কপূর পাতর (২)। অবিলম্বে যাও তুমি ময়নানগর॥ জননী জনকে যায়া দেও সমাচার। এবার না দেখি ভাই আমার নিস্তার॥ ভূপতি দেখিতে চান পশ্চিম-উদয়। জীবনের গ্রাহক মাতৃল মহাশয়॥ वर्ण खनवन्नी ताथ जननी जनक। অসম্ভব আদেশ মরিমু নিরর্থক। এত শুনি ধাওয়া ধাই চলিল কর্পুর। ভাএর বিপত্তি-ত্রাণ করে তুর তুর॥ রাতে দিনে পাল্য গিয়া ময়নানগর। কান্দ্যা কান্দ্যা কৈল কথা মাএর গোচর॥ বাদল ঘুচাল্য দাদা দেখা রাজা স্থী। নানা ধন দিল দেখ্যা মামা হল্য তৃ:খী॥ প্রপঞ্চ কর্যাছে বড় মামা হুরাশয়। অস্তাচলে দিতে বলে পশ্চিম-উদয়॥ हेश वला मानाटक वान्नग्राह्य विनयत । এমন বান্ধ্যাছে দাদা আজি কালি মরে॥

<sup>(</sup>১) জগদল পাথর।

<sup>(</sup>২) পাতর (পাত্র)=মন্ত্রী; লাউদেনের প্রাতা কর্সূর তাঁছাকে সর্বাদা মন্ত্রণা দিতেন।

বলে গুলবন্দী রাথ জনক জননী।
তবে ছাড়্যা দিব যাত্যে পশ্চিম ধরণী॥ (১)
বুড়া রাজা গোড়ের হয়্যাছে বুদ্ধি-ছাড়া।
দাদা মর্যা যাকু মাতুলের জন্ম বাড়া॥
তুমি আর বাপা যদি থাক কারাগারে।
তবে রাজা দাদাকে ছাড়িয়া দিতে পারে॥

পুত্র বন্দী শুনিয়া কান্দেন রঞ্জাবতী। কর্ণসেন রাজা কান্দএ চারি রাউতি (২)॥ মাণিকী কল্যাণী কান্দ্যা গডাগডি যায়। নগরের লোক কান্দা। করে হায় হায়॥ কালু ডোম কান্দে শাকা ভকা ছই জন। শ্রাবণের মেঘ হল্য লক্ষার (৩) লোচন।। কর্ণসেন রঞ্জাবতী যান ধাওয়া ধাই। যেন বংসক (৪) হারাইয়া হামায়া (৫) যায় গাই রাতারাতি পালা গিয়া গৌড়-ভুবন। অবিলম্বে বনিদশালে দিলা দরশন॥ বন্দী দেখ্যা বালকে কান্দেন উভরায়। ভালে হান্তা (৬) কন্ধণ করেন হায় হায়॥ কর্ণদেন রাজা কান্যা ধুলার ধুসর। সমাচার পাইল ভূপতি গৌড়েশ্বর॥ পাত্রের হুকুম হল্য পোতামাজীগণে। কর্ণসেনে গুলবন্ধী রাথহ যতনে॥ লাউসেনে এপনি খালাস করা। দেও। দিবেক পশ্চিম-উদয় লেখ্যা পড়্যা নেও॥ (৭)

লাউসেনের মৃক্তি ও কর্ণসেনের কারাবাস।

- (১) বলিয়াছে যে তোমার বৃদ্ধ জনক জননীকে যদি জামিনস্বন্ধপ রাধিয়া যাইতে পার, তবেই তোমাকে পশ্চিমোদয় কার্য্যের জন্ম ছাড়িয়া দিতে পারি।

  (২) চারি অল্লবন্ধর ভূতা।
  - (৩) কালু ডোমের স্ত্রীর।
- (8) বংসকে।
- (c) হামারব করিয়া।
- (৬) হানিয়া = আঘাত করিয়া।
- (१) পশ্চিম হইতে হর্যোদর করিরা দেখাইবে, এই সর্তু লেখা-পড়া করিরা দিলে ছাড়িরা দিবে।

এত শুনি পোতামাজী করিল গমন।
সেনের ডাটুকা কাটে বত্রিশ বন্ধন॥
কর্ণসেনে পুনশ্চ দিলেক দেই বেড়ী।
বিধির বিপাকে কাগ্য হয়া। গেল দেরী॥

লাউসেনে বিদায় করিল গোডেশ্বর। পুনশ্চ গেলেন পিতা-মাতার গোচর।। জননীকে জিজ্ঞাসা করেন যুবরাজ। পশ্চিমে উদয়-কর্ম্ম অল্ল নতে কায়।। বিশেষ বলহ মাতা কোন দেশ যাই। কোন পূজা করিলে ধর্ম্মের বর পাই।। এত শ্বনি বঞ্জাবতী বলেন বচন। সামুল্যাকে (১) সাথে নিবেক করিয়া যতন।। আত্মের আমিনি (২) সেই সব কথা জানে। উপদেশ অনেক পাইবে তার স্থানে।। চাপায়ে যথন আমি শালে দিলাঙ ভর (৩)। সাম্ল্যার উপদেশে ধর্ম দিলা বর ॥ সাথে নিবে সাধ্য যত পূজা আয়োজন। তরী আরোহণে যাবে হাকণ্ড (৪) ভবন।। রথ থরে তুল্যা নিবে ধর্মের পাছকা। ছরিছরে লইবে আছের বটে ঢেক্যা (e)।। অন্তাচল সেথানে বিস্তর দূর নয়। লোকমুখে ভুকাছি যোজন পাঁচ ছয়।।

ধর্মপূজার উপদেশ।

- (১) সামূল্যা = धर्म्यशृङ्कात উপদেষ্ট্রী রমণী।
- (২) আতা বা নিরঞ্জন, ধর্মচাকুরের অপর নাম। আমিনি = পূজার উপদেষ্ট্রী। ধর্মপূজার সহকারিণী রমণীগণ "কামিনী" বা "কামিতা" আখ্যায় পরিচিত। এই "কামিনী" শব্দ হইতে "আমিনি" শব্দ উদ্ভূত।
- (৩) রঞ্জাবতী পূত্র-কামনার লোহ শূলে বিদ্ধ হইয় প্রাণত্যাগ করেন, ইহাই "শালে ভর দেওয়া"; ধর্মের ববে তিনি পুনজ্জীবিত হন এবং পুত্রলাভ করেন।
- (৪) হাকণ্ড নামক স্থানে লাউদেন তপন্তা করেন; "হাকণ্ড পুরাণ" নামক গ্রন্থে এই বৃত্তান্ত উল্লিখিত আছে—এরপ উক্ত আছে। এই পুরাণ পাওরা যার নাই। হাকণ্ড—সপ্তথণ্ড শব্দের বিকৃতি বলির। মনে হর। (৫) ঢাকী—বে পুলোপলক্ষে ঢাক বাজার।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এক ভাবে সেখানে পৃ্জিবে মায়াধর।
ধর্ম ক্পা করা দিব উদয়ের বর ॥
মনোবাঞ্চা সিদ্ধ হব শুন বাপধন।
সর্বাকাল অনাথের নাথ নিরঞ্জন ॥
এত বলি লাউসেনে করিলা বিদার।
গলাগলি করিয়া কান্দেন উভরায়॥

মা বাপের আগে কন কর্পূর পাতর।
আজ্ঞা হল্যে যাই হয়্যা দাদার দোদর (১)
এত শুনি লাউদেন বলেন বচন।
বৃদ্ধ পিতা মাতা বন্দী যাব হই জন॥
উপযুক্ত এ নয় আমার কথা রাখ।
মা-বাপের সেবায় আপনে এথা থাক॥
বিদায় হইলা দেন মা-বাপ-চরণে।
কোলাকুলি করিলেন কর্পূরের সনে॥
বাচ্যা আল্যা (২) পুন-চয় হবেক দরশন।
কর্পূর বলেন দাদা সথা নিরঞ্জন॥
পশ্চিম উদয় দিয়া আদিবে আগার।
ভবে নরসিংহ বস্থ প্রবন্ধ পয়ার॥

শুভক্ষণে যাত্রা করে রঞ্জার কুমার।

অবিলম্বে হইল ভৈরবী গঙ্গা পার।।

মরমে অধিক ছঃথ বাপের বন্ধনে।

কান্দিতে কান্দিতে যান অঝোর নয়নে।।

অবিলম্বে পাল্য গিয়া ময়না-ভূবন।

কলিঙ্গার (৩) সমুথে দিলেন দরশন।।

কান্দিতে কান্দিতে রায় কন সমাচার।

পশ্চিমে উদয় দিতে আদেশ রাজার।।

মামা মোর বিপক্ষ সাপক্ষ কভু নয়।

শুলবন্ধী রহিলা জনক মহাশ্র।।

পিতামাতা ও কর্পুরের নিকট বিবায় গ্রহণ।

মহিবীগণের নিকট বিদায়।

- (১) महाम्र।
- (২) বাঁচিয়া আসিলে।
- (৩) কলিঙ্গা লাউসেনের পাটরাণী

জননী রহিলা আর কর্পুর পাতর। পশ্চিম-উদয় দিতে আমি আলু ঘর॥ এত গুনি চারি রাণী কাল্যা গড়াগড়ি। বাড়া অমুতাপ বন্দা খণ্ডর শাশুড়ী॥ (১) বাহির মহলে সেন দিল দরশন। জয়পতি কালু বীরে (২) ডাকেন তথন। শাকা শুকা দোলই (৩) সকল দিল দেখা। প্রজা সব আইল নাহিক তার লেখা। বিরলে বসিঞা যুক্তা সভার সহিত। রাজশোভা ইদানীং হয়াছে বিপরীত॥ অবোধ ভূপাল মামা পাষাণ-হৃদয়। দেখিবারে চান রবি পশ্চিম-উদয়। কারাগারে বন্দী করা। রাখ্যাছিলা রায়। গুলবন্দী জনক নিগত তার পায়॥ জননী রহিলা আর কপূর পাতর। পশ্চিম উদয় দিতে আমি আলু খর॥ অত্যাবশ্রক হল্য ভাই যাইতে হাকণ্ড। পশ্চিমে উদয় দিতে হইব বার দণ্ড॥ (৪) যগ্যপি ইহাতে কিছু অন্ত মত হয়। তবে মা বাপের প্রাণে রয় বা না রয়॥ বিলম্বের কার্য্য নাই শীঘ্র যাতো চাই। সাঙ্গজাত (৫) তরণী সাজায়া। দেহ ভাই ॥

লাউদেন কর্ত্তক দর-বারে স্বীয় অবস্থা জ্ঞাপন ও বিদায়ের উদ্যোগ

(১) শ্বশুর শাশুড়ী বন্দী হইয়াছেন, এই সংবাদেই প্রবল (বাড়া) শোক উপস্থিত হইল।

এত শুনি মণ্ডল হইয়া স্বরান্বিত। যাজপুর হত্যে শীঘ্র স্বানাল্য পণ্ডিত (৬)॥

- (২) জয়পতি মগুল ও কালুডোমকে।
- (৩) **লাউ** সেনের প্রধান সৈত্যগণের নাম।
- (৪) পশ্চিম হইতে সূর্য্যকে বার দণ্ডের জন্ম উদয় করাইতে হইবে।
- (e) मन्द्र गरेवांत खवाानि।
- (৬) এই পণ্ডিত শৃত্য-পুরাণকার, ধর্মপুজার স্থপ্রসিদ্ধ পদ্ধতি-রচমিতা ও পুরোহিত রামাই পণ্ডিত।

রামাই পণ্ডিতের নিকট উপদেশ গ্রহণ।

পূজার জন্ম লোকজন ও টেপকরণ সেন বলিছেন শুন ঠাকুর রামাই। পশ্চিম-উদয় হেতু পূজিব গোসাঞি॥ চরণে ধরিয়া বলিব নির্কিশেষ। পশ্চিম-উদয় দিতে যাব কোন দেশ। আত্মের পণ্ডিত তুমি কর্যাছ গাজন। পূজার কারণ চাই কি কি আয়োজন। পুথি দেখ্যা পণ্ডিত পূজার দেন বিধি। এক ভাবে পূজিতে গুণের গুণনিধি॥ চারি দিকে ধাইল অনেক লোক জন। আয়োজন করা। সভে হয়া। একমন॥ বার ভক্ত্যা (১) আদর্যা (২) আনিল মহারাজ। যতন করিয়া নিল বরণের সাজ। ভাগারী ধামাতি কটি এ চারি পণ্ডিত। গাএন বাএন নিল গাওয়াইতে গীত॥ ভোগহেত সাথে নিল এ চারি আমিনি। (৩) ক্লপে গুণে দেখে যেন সিংহল-পদ্মিনী॥ নব দংগ যোল শঙা বত্রিশ আলম। জল সাথএরে নিল পবিত্র আশ্রম। ঘর কাণ্ডারের সজ্জ চালু মুক্তাহার। হরীতকী কদলী গুবাক কাওআর॥ ঘেচি কডি রুষ্ণতিল কলাই মহুর। জাতীফল আম নিল স্থরঙ্গ সিন্দুর॥ রথ-থরে তুল্যা নিল ধর্ম্মের পাছকা। সাগের প্রধান সঙ্গে হরিহর ঢেকা।॥ সন্ন্যাস করিতে নিল গামারের কাট (৪)। অর্দ্ধচক্র স্থচীমুখী কাটার চিপাট। কজ্জলি মাণিক পাট নিল কুরধার। ধূপ ধূনা পরিপাটী বিশাশয় (৫) ভার ॥

<sup>(</sup>১) দাদশজন ভক্ত।

<sup>(</sup>২) আদর করিয়া।

 <sup>(</sup>৩) চারিটি স্থনরী রমণী পূজার জন্ত দঙ্গে লওয়াতে ধর্মপূজার তাদ্ধিক অনুষ্ঠান দৃষ্ট হইতেছে।

<sup>(8)</sup> গামার বা গন্ধীরা কাঠ, পূর্ব্বাকালে এই কাঠ দিয়া পীড়ি প্রস্তত ছইত। (৫) এক শত বিশ।

নববন্ধ সাথে নিল বোজাজী ভাবান।
নিলেন কালিকা কোঁড় দিয়া থরশান (১)॥
ধর্মের পূজায় সূর্য্য অর্য্য দিতে চাই।
তে কারণে লইল কপিলা নামে গাই॥
বংসক তাহার সাথে সাত মনোরথ। (২)
যার চুষে চুর হয় পাথর পর্ব্বত॥
সঙ্গেতে লইল সেন হাড়ি ইচ্ছা-রাণা।
ধর্মের গাজনে বাজে বিবিধ বাজনা॥
শারী শুক পক্ষী নিল বচন মধুর।
পাছু পাছু গোড়াইল বাটুয়া কুকুর॥
অংগুরু চন্দন নিল বসন ভূষণ।
ভাগ্যার ভাঙ্গিয়া নিল রজত কাঞ্চন॥(৩)

সামুল্যাকে আনাইল পরম যত্ন করি। বিনতি করিয়া কন তার পাএ ধরি॥ জননী যথন মোর শালে দিলা ভর। তোমা হত্যে স্বচক্ষে দেখিলা মায়াধর (৪)॥ বিপাক পড়্যাছে বড় আমার উপরে। পিতামাতা গুলবন্দী গৌড়-নগরে ॥ ভাবিতে চিস্তিতেগো পাজরে হল্য খুন। দেওয়ানে (৫) সাপক্ষ নাই মামা নিদারুণ। কি করিলে করুণা করিব মায়াধর। কত দিনে পাব মাসী উদয়ের বর ॥ স্যামূল্যা বলেন বাছা চিন্তা কিছু নাঞি। তোমাকে সাপক্ষ সদা আছেন গোসাঞি॥ আতের আমিনি আমি জানি সব কথা। কয়্যা দিতে পারি চারি যুগের বারতা॥ ভূত ভবিশ্বৎ আমি বল্যা দিতে পারি। বিপদ্-সাগরে ধর্ম হবেন কাণ্ডারী॥ হাকত্তে পূজিলে ধর্ম সিদ্ধ মনোরথ। অনাথের নাথ ধর্ম জানে ত্রিজগৎ॥

সামূল্যা কর্তৃক সাহস-প্রদান।

<sup>(</sup>১) ধার। " (২) কপিলা গাভীর সাতটি বৎস সঙ্গে লইন।

<sup>(</sup>৩) পূর্ব্বোক্ত উপকরণাদির অনেক কথা হর্ব্বোধ।

<sup>(</sup>৪) ধর্মচাকুরকে।(৫) রাজনরবারে।

পশ্চিমে উদয় বর পাইবে সে ঠাঞি। ना कान्मिह वाश्यन हिन्छा किছू नांकि॥ আমি সাথে আছি সব কহিব বিশেষ। নরসিংহ বলে পায়াা ধর্মের আদেশ।

সাক্ষজাত সাজাইয়া ময়নার রায়। কলিঙ্গার স্থানে বালা (১) হইল বিদায়॥ চিত্রসেনে (২) কোলে কর্যা করিলা চুম্বন। কলিঙ্গাকে সপিল রাউতি চারি জন॥

মহল ভিতরে সেন হইলা বিদায়। কালু বীর লক্ষ্যাকে ডাকিয়া কন রায়॥ আজি হতো ময়না করিল সমর্পণ। তোমাকে সপিলুঁ ভাই জাতি কুল ধন॥ সাবধানে থাকিবে যোগাবে রাত্র দিন। আজি হত্যে প্ৰজা লোক তোমার অধীন। কালু বীর বলে তুমি আমার বিধাতা। যম ইন্দ্র আইলে কাটিব তার মাথা।।

যতক্ষণ জীবন আমার ধড়ে আছে। কার বা যোগ্যতা আস্তে ময়নার কাছে। জয়পতি মণ্ডল প্রভৃতি প্রজাগণ। একে একে সভাকে করিল সমর্পণ।। বিদায় হইলা সেন সভার সাক্ষাং। উপনীত হইলা সেথানে সাঙ্গজাত॥ শুভক্ষণে সন্তাসী সকল (৩) চড়ে নায়। যুবা বৃদ্ধ বালক দেখিতে সব ধায়॥ দাড়াইয়া লোক সব চিত্রের পুতলী। রাম লাগ্যা অযোধ্যায় লোকের ব্যাকুলী।

কালুও তাহার স্ত্রী লক্ষার উপর ময়নার ভার অর্পণ।

হাকতে বাতা।

হাতে দণ্ড কেরুৱাল (৪) বসিলা গাবর (৫)। তরণী ছাড়িল বেলা আকাশে ছপ্রহর।

<sup>(</sup>২) লাউদেনের পুত্র। (১) वानक। এशास्त नाउँरमन।

<sup>(8) (</sup>कक्क्षान = त्योकात माँ । (৩) ধর্ম-পুজকগণ।

<sup>(</sup>c) গাবর = মাঝি। গাবর দাস অর্থাৎ কৈবর্ত্তগণের এক শ্রেণীর লোক পূৰ্বে এই কাব করিত।

ঢাক ঢোল কাসী ঘণ্টা বাজে হর হর। শহাধ্বনি জয়ধ্বনি শুনিতে মধুর ॥ কালিন্দী প্রথর স্রোত ভাটী যেন না। বাদওয়ালা বান্ধ্যা দিল পীঠে বহে বা ॥ হরি বল্যা তরী বায় যত নায়াগণ। সন্ধ্যাপুরে ধর্ম্মরাজ করিলা দর্শন। তরণী ছুটিল যেন থস্থা পড়ে তারা। বাহিল দারুকেশ্বর বহে তুই ধারা॥ বাম দিকে পিরের মোকাম দরশন। তার আগু কত দূর শিঙ্গাবেতার বন॥ দেখিল উসৎপুরে ধর্ম্মের দেহরা। স্নান পূজা অর্য্যদান তথা কৈল সারা॥ তমোলক দক্ষিণে সমুখে সোনজড়া। রাতারাতি পার হৈল ফিরিঙ্গীর (১) পাড়া॥ হিজলী দক্ষিণে রহে হোগলের বন। বয়জন্তু পাড়ে কত গণ্ডক বারণ॥ জলের উপর ভাসে কুম্ভীর হত্যাল। জুয়ারের জল উভে উঠে সাত তাল।। পর্বত সমান ঢেউ দেখ্যা লাগে ডর। ভাকতা (২) বলেন রক্ষ্যা কর মায়াধর। ঘন ঘন তোড় পড়ে ঘন ঝড় ঝাট। নিমিষে তরণী বায় সওয়া ক্রোশ বাট ॥ কপিলা আশ্রমে নৌকা হল্য উপনীত। সাগর সঙ্গম সেন পারল্য ত্বরিত। সগরের বংশ যথা মল্য ব্রহ্মশাপে। ভগীরথ গঙ্গা আন্তে মুক্ত কৈল শাপে ॥ দক্ষিণে রাথিয়া যান চাপাই ভুবন। দুরে হৈতে দেউল করিল দরশন॥ তার পর তরণী পড়িল কালা নীরে। ঘুরা জলে নৌকা পড়্যা চাক পারা ফিরে॥

<sup>(</sup>১) পর্ক্ত গিজ।

<sup>(</sup>২) ভক্ত।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সেন বলিছেন তবে সামূলার (১) পায় ধরি পূজা কি করিব পাছে জলে ডুবো মরি॥ সামুলা বলেন বাছা মন কথা নাঞি। আপনি কাণ্ডারী হয়া তরিব গোসাঞি॥ সেতৃবন্ধ গেল নৌকা বামে বহে লকা। বিষম জলের চোট দেখ্যা লাগে শকা॥ শীরামের কীর্ত্তি দেখ্যা সেনে লাগে ধন্ধ। ্ হাতে প্রাণ করিয়া পারাল্য সেতুবন্ধ ॥ **डानि फिरक मृत्त मका मिननात घर्ते।** হাকও-ভূবন পান রঞ্জার কুঙ্র ॥ षात्रक वत्रण नहीं शकरखत कन। দূরে হত্যে ভাকতা দেখেন অন্তাচল।। সামুলা বলেন বাছা হাকণ্ডাএ চাঞি। ইহার সমান তীর্থ ত্রিভুবনে নাঞি॥ দ্বিতীয় গোলোক ইথে অনাদ্যের ঘর। কর্যাছিল গাজন এখানে পুরন্দর॥ নিরস্তর এথা সব দেবতার বাস। দেবকন্তা ধর্মকে পূজেন বার মাস॥ ব্ৰহ্মা আতা এথানে পুজিল নিরঞ্জন। সন্ন্যাসী বিস্তর এথা কর্যাছে রাবণ ॥ वक्रन এथान यक देवन मन वात। মনোবাঞ্ছা সিদ্ধ তাবে কৈল করতার॥ নিরম্ভন পূজা তুমি কর ভক্তিভাবে। অনায়াসে পশ্চিম-উদয় বর পাবে॥ এত শুনি হর্ষিত রঞ্জার নন্দন। ঘাটে লাগাইয়া নৌকা বান্ধিল তথন। ছাকত দেখিয়া সব সন্ন্যাসী হরিষ। নাএকেরে রূপা কর প্রভু জগদীশ। ধন পুত্ৰ কিভৰ বাড়াবে নিভি নিত। নিরস্তর নাএক গাওয়ায় যেন গীত।

হাকণ্ড-ভীর্থের মাহান্তা।

<sup>(</sup>১) ধকান হলে 'সামুলা' এবং কোন হাদে 'সামুলাা' পাঠ আছে।

আসর সহিত ধর্ম হবে দয়াবান্।
আমার বাদল পালা হল্য সমাধান॥
হরিধ্বনি কর সভে হয়া একমন।
ভবে নরসিংহ ঘনশ্রামের নন্দন॥

### মাত্তার ময়নাগড় আক্রমণ।

লাউদেনের হাকও-গমনের পর তদীয় মাতুল মাহতা গৌড়েশবের বিপুল বাহিনী লইয়া লাউদেনের রাজধানী ময়না নগর আক্রমণ করেন। কিন্তু করেন। ইন্দা দেবীর ববে নিদ্রা-ময়বলে সর্বত্র বিজয়ী ছিল, তাহার প্রভাবে সকলেই নিদ্রিত হইত। এই "নিন্দাটি" দ্বারা ইন্দা ময়নায় প্রবেশ-পূর্বক সকলকে সম্মোহিত করিতেছে। ইহার পূর্বেও অপর এক কবির ধর্মমঙ্গল-কাব্য হইতে এই প্রসঙ্গ প্রদর্শিত হইয়াছে।

মন্ত্র পড়্যা মাটী ছড়াইল চারি পানে। ধরিল অঘোর ঘুম সভার লোচনে॥ কুমার ঢলিয়া পড়ে পিট ছিল হাড়ী। ধূলায় ধূসর তার ভগিনী কাথা রাঁড়ী॥ জয়া বুড়ী রাত্যে জাগে বস্থাছে কাটনে (১)। ধরিল পুটুল্যা যুগ তাহার লোচনে॥ ঢল্যা পড়ে হাতে করা চরখার কাটী। ভূমে গড়াগড়ি যায় কামড়ায়্যে মাটী॥ উনানে ছুতার-বৃড়ী দিতেছিল ফুঁক। ভূমে ঢল্যা পড়িল আথায় দিয়া মুথ।। রান্ধনী রান্ধন-শালে পুমেতে অজ্ঞান। পাৰ্শ্বে গড়াগড়ি যায় শলা দশ বাণ॥ যুবতী যুবক সঙ্গে ঘেষাঘেষি গা। নিদ্রা যার স্বামীর গাএতে ফেলে পা॥ বোঝারি মাথায় বোঝা পথে যায় চল্যা। बेन्सात निन्ताणि धरत পिएन गतना (२)॥

भग्ननात्र निम्मारि ।

- (১) হতা কাটিতে।
- (২) গড়াইরা।

হাটারী বাজারী দেশে ছিল যত জন। দোকান রহিল পড়াা ঘুমে অচেতন। আর যত লোককে বিপাক হল্য দড় ৷ খুম গড়্যা লোকের আনন্দ হল্য বড়॥ দোলই খুমায় নাক ডাকে ঘড় ঘড়। নিশাস-পবন-বেগে উড়াা যায় থড়॥ শাকা গুকা হহাকে নিন্দাটী লাগে বাড়া। এক ঠাই ঢাল পড়ে আর ঠাঞি খাঁড়া॥ কালু বীর ঘুমায় সহজে ঘুম গড়াা। সরুয়া শুড়ী গড়াগড়ি তার কাছে পড়াা॥ পাছকুড়ে কুকুর ঘুমায় পক্ষী ডালে। সাপ বেঙ্গ নকুল ঘুমায় এক থালে॥ জলেতে ঘুমায় মংশু কুন্তীর সকল। বনজন্ধ নিদ্রা যায় বনের ভিতর ॥ ইন্দার নিন্দ্যাটী তার কি কহিব কথা। টায় নিদ্রা পড়্যা গেল যেবা ছিল যথা॥ গুহালে ঘুমায় গরু গর্ত্তেতে শিয়াল। স্তাবেলায় (১) হাতী ঘোড়া হাঁস্থালে বিড়াল।। ভিতর মহলে নিদ্রা যায় রাজরাণী। আছুক অন্তের কথা নাহি নড়ে পানী॥(২) আথালি পাথালী লোক ঘুমে অচেতন। সহর ভিতরে ঢোকে চোর চারি জন॥ একে একে দেখে সব চাতর বাজার। ভিতর মহলে যায়া ঢুকিল রাজার॥ অমূল্য রতন লেয় যেবা আস্তে মনে। বোঝা বান্ধ্যা তুল্যা নিল চোর চারি জনে॥ ঘরে ঘরে চোর ফিরে নাঞি পায় সাডা। পশ্চাৎ চলিল চোর ডোমেদের পাডা॥ দেখিতে কালুর ঘর মত্ত অভিলাষ। ভিতর মহলে গেল মনে নাহি ত্রাস॥

<sup>(</sup>১) আন্তাবল [Stable](१)। (২) আন্তোর কথা কি বলিব, জলও যেন নিদ্রিত হইরা পড়িল, একটুও নড়িল না।

# কালুর স্ত্রী লথা ভূমুনী ধর্ম্মের বরে বিনিদ্র। কালুর নিদ্রা-ভঙ্গ। দেবী-পূজা। দেবীর অভিশাপ। স্থরাপানে কালুর মক্ততা।

বাস-ঘরে বস্থা লখা ধর্মপূজা করে।
ইন্দা ব্যাটা না জানিয়া গেল সেই ঘরে॥
চরণের তালি (১) লখা শুনিবারে পায়।
ঘরে হত্যে 'কেরে' 'কেরে' করিয়া বারায়॥
চোর চোর বলিয়া চঞ্চল ইক্রজাল।
পালায় পবন-বেগে ফেলে খঙ্গা ঢাল॥
হাতে পান করা। চোর পালায় সকল।
ভলে নরসিংহ বস্থা ধর্মাপেকা বল॥

বিনিজ 'লখা' ডুমুনী কর্তৃক চোর ভাড়ন।

উর্দ্ধানে ইনা গেল পাত্রের গোচর।
বিশেষ বারতা বলে যুড়ি ছই কর॥
ময়না নগরে মোরা দিয়াছি নিন্দাটা।
ঘোর নিজা সভাকে ধর্যাছে পরিপাটা॥
একে একে ভ্রমণ করিল পাড়া পাড়া।
কাকপক্ষ কাহার না পাওয়া যায় সাড়া॥
ময়নার গড় যদি করিতে চাহ জয়।
নিবেদন করি তার এই সে সময়॥
এত ভুনি মহাপাত্র হল্যা আনন্দিত।
বার ভূঞা লয়্যা যুক্তি করেন বিহিত॥
ঘোর নিজা সভাকে ধর্যাছে প্রস্পর।
চাপে চুপে বেড় সভে ময়না নগর॥
সাবধানে থাক যেন কাবা(২) না পালায়।
রণজয় হইলেই যাব মহলায়॥

ময়না অবরোধ

হাতে ধর্যা হাদনের (১) মহাপাত্র কর। এমন করিবে কার্য্য যাতে লজ্জা রয়॥ জনে জনে সন্মান শিরোপা একে একে। লুট মাপ বলিয়া নকিব ঘন ঘন ডাকে॥(২) চারিদিকে ময়না বেড়িছে কড়াকড়। আগু ধরে কামান পশ্চাৎ বনগড।। **ঢালী সব চলিল মাথায় ঢাল মুড়াা।** তার পাছে ধামুকী ধমুকে তীর যুড়া।। ওতথাত পায়াা সব বসিল বন্দুকী। দারু ভর্যা হাতে নিল জলস্ত জাথকী॥ হাতী ঘোড়া রাহত মাহহ কানে কান। পূর্বাহারে থানা দিল মোগল পাঠান॥ কালিন্দী নদীর জল তড়ে হৈল পার। আপনি আগুলে পাত্র দক্ষিণ হয়ার॥ বার ভূঞা দক্ষিণ হয়ারে দিল থানা। তার সাথে কথক রহিল রায় রাণা॥ পশ্চিম ছয়ারে রহে গঙ্গাধর ভাট। ময়না বেঢ়িল সব ভূপতির ঠাট।

ধর্মঠাকুরের ময়না-রক্ষার চেষ্টা। দিপাই হাত্যার হাতে রহে দাবধান।
বৈকুণ্ঠ হইতে ধর্ম দেখিবারে পান॥
হন্মানে বলেন ঠাকুর নিরঞ্জন।
অবিলম্বে যাহ তুমি ময়না-ভূবন॥
নব লক্ষ দল লৈয়া গোড়ের পাত্তর।
চোরা ঘায় নষ্ট করে ময়না-নগর॥
হাকগু-ভূবন গেছে রঞ্জার নন্দন।
কালু বীর নিদ্রায় হয়্যাছে অচেতন॥
কহ গিয়া অপনে তাহাকে দবিশেষ।
রণ কর্যা রাথে যেন আপনার দেশ॥

<sup>(&</sup>gt;) হাসেন নামক সেনাপতির। এই যুদ্ধ যথন সংঘটিত হয়, তথন এতদ্দেশে মুস্লমানগণ আসেন নাই। কবিগণ "হাসন" প্রভৃতি নাম পরবর্ত্তীকালে করনা করিয়াছেন।

<sup>(</sup>২) নকিব (ভূত্য, যে রাজাদেশ উচ্চৈ:স্বরে প্রচার করে) ঘদ ঘদ ডাকিরা বলিতে লাগিল যে অফলার যুদ্ধে লুঠন মার্জ্জনীর। .

ত্রত শুনি হন্মান করিল গমন।
কালুর শিয়রে বসি কহিল স্থপন॥
জাগ্যা বস কালু ঘুমে বিসর্জন দেয়।
নিরঞ্জন পাঠাল্য বারতা শুলা নেয়।
ময়না তোমার হাতে কর্যা সমর্পণ।
হাকণ্ড-ভুবন গেলা রঞ্জার নন্দন॥
ভুমি স্থথে নিদ্রা যায় নাহিক ভাবনা।
বিপক্ষের ঠাট আসি বেড্যাছে ময়না॥
ভবানীর পূজা কর্যা বান্ধিয়া কোমর।
রণে পরাজর কর রাজার লম্বর॥

कानूरक यश रमधान।

এত বলি হনুমান করিল গমন। জাগিয়া বসিল বীর দেখিয়া স্বপন॥ চক্ষু কচালিয়া বীর চারি পানে চায়। কে কহিল স্বপন দেখিতে নাহি পায়॥ দোলই সকলে ডাক পাড়ে ঘনে ঘন। জাগাা বস ভাই সব শুন বিবরণ ॥ শাকা শুকা উঠ্যা বস্থা চক্ষে দিয়া জল। নিন্দ্যাটীতে চুল চুল লোচন-যুগল।। কালু বলে শুন সভে অতুভব কথন। আমার শিয়রে এক প্রকাশ রতন॥ পরিপাটী স্থপন বচন চোটপাট। বলিল ময়না বিজিল (১) বিপক্ষের ঠাট॥ ভক্তিভাবে পূজা কর্যা দেবীর চরণ। হাত্যার বান্ধিয়া রাথ ময়না-ভবন ॥ দেবীপূজা নাহি করি অনেক দিবস। ভবানী পূজিব আজি দিয়া মধুরস ॥ কারণ পরম তত্ত্ব আগমের সার। এত বলি গেলা সবে শুঁড়ীর আগার। সর্বা ভূঁড়ী বলি ডাক পাড়ে ঘনে ঘন। বারাল্য ভ ড়ীর বেটা সহাস বদন ॥ স্বিনয়ে জুহার করিল কালু বীরে।

দেবাপ্জার মত সংগ্রহের জন্ত শুড়ীর গুহে। यविधि जल्यन।

এত রাত্রে এথা কেন বলে ধীরে ধীরে॥ কালু বীর বলেন সম্বন্ধে তুমি মাসা (১)। আমাকে উচিত আগে তোমাকে সম্ভাষা॥ ছোট বড় বল্যা কিছু না ভাবিহ মনে। রামের মিত্রতা ছিল গুহকের সনে॥ আল্যাম তোমার ঘর শুন বিবরণ। মহাপুজা হেতু কিছু চাহি যে কারণ॥ মহামায়া পূজিব মনের অভিলাষ। এত শুনি শুঁড়ী ভাবে আজি সর্কনাশ। দেশে মানা আপনে কর্যান্তে মহাশয়। আজ্ঞা নাড়ে এমন যোগ্যতা কার হয়॥ যাবং না হব রবি পশ্চিমে উদয়। মোর দেশে অনাচার তাবং না হয়॥ তটা মাথা চারি কাণ রাথে কোন জন। দণ্ড দিতে ক্লার ঘরে এত আছে ধন॥ ছয় মাস হল্য নাঞি ছয়ালের কাব। হেরে দেখ ভাঙ্গা চুরা পড়্যা আছে সাজ। উপজীবা ছাড়া হয়া অন্ন নাঞি ঘরে। এক সন্ধ্যা ভিক্ষায় উদর নাঞি ভরে ॥ শুনিয়া শুঁড়ীর কথা কালু সকোপিত। সাথে হর্যা জামাঞি বলেন যথোচিত॥ আমি আমু মোকে বেটা করিল নিরাশ। শুঁডীর মাথায় মার পয়জার পঞ্চাশ ॥ ঢালহ ভাগকুলি মাথায় মার জুতা। লোকমুথে ভনি সর্ব বৃদ্ধি হরে ভাঁতা॥ কোণে পুতা ছিল তার মদ সাত থান। বারি করা। দিলেক ডোমের বিছমান ॥ মদ পায়া। কালুর আনন্দ হল্য মন। ষাটি দীখি চলিল যতেক ডোমগণ॥ পরিপাটী পূজার আনন্দ অতিশয়। ভণে নরসিংহ নবমল্লিকা-তনর॥

वीत कान् मशनत्म हम्मनामि ऋहे शस्त

ু পূজা করে দেবীর চরণ।

কুন্থমে পূর্ণিত ডালা গন্ধরাজে গড়্যা মালা

ঘরে ঘরে মল্লিকা রঙ্গীণ।।

জয়ন্তী অপরাজিতা ধৃন্ত, ব অসিত সিতা

জবা যুঁথী সিউতী টগর।

অথগু শিফল (১) দল দ্রোণ ধলা উৎপল

চম্পক করবী নাগেশ্বর॥

ধ্পের স্থগন্ধ ছুটি গগন উপরে উঠি দেবীপূলা।

দীপমালা কর্পূরের বাতি।

নৈবেছ আসএ বিধি উপহার নানা বিধি

মিষ্টাল মধুর বাতি বাতি ॥

মাঝথানে মদ ঘড়া চারি দিকে রুটি বড়া

**স্থরদাল স্থ**বর্ণের থালে।

মাংস ভাজা সিক ঝোল কটুতৈলে ভাজা ওল

ঝোল কৈল মরিচের ঝালে॥

পরিপাটী ভাজাতলা কুলাম্বলে পাকা কলা

শাক দালি বেসারি ব্যঞ্জন।

সোন পোড়া গণ্ডা দশ তাহাতে জামির রস

অপরঞ্চ নানা আয়োজন॥

ভাতি ভাতি নানা পিঠা হাড়া ভরা ক্ষীর মিঠা

দধি হগ্ধ নানান সন্দেশ।

আম জাম নানা ফল পনসাদি নারিকেল

নানা মূল মূণাল বিশেষ॥

বকুল পূর্ণিত ঝুড়ি আট ভাজা চিড়া মুড়ি

কলসে পূর্ণিত সিদ্ধি বারি।

কপ্র তাশ্ল গুয়া কজ্জল সিন্দ্র চুয়া

স্থবাসিত জলে পূর্ণ ঝারি॥

নেখে ভক্তিভাব পূজা উঠিলেন চতুর্ভূ জা সিংহয়ানে সঙ্গে পদ্মাবতী।

ডোমের দেখিয়া ভাব পরম পীরিত লাভ হাস্তা কিছু বলেন পার্ব্বতী॥

(১) <u>. শ্রী</u>ফল।

ત્વના ગૂબા ક

প্রিদ্ধ বাক্যে ঠাকুরাণী পদ্মারে বলেন বাণী কে মোর এমন পূজা করে।

শুন স্থি পদ্মাবতি যদি দেহ অন্তমতি রাজা করি ইন্দ্রের উপরে॥

অমর করিয়া যাই নিত্য যেন পূজা পাই ধনে করি ধনদ সমান।

ভক্তিভাবে ভগৰতী সাত পাঁচ মনে অতি মনেতে করেন অস্তমান॥

দেথহ দৈবের গতি ভোমের ফিরিল মতি

মদের সৌরভে সচঞ্চল।

না করিয়া নিবেদন ভক্ষণে দিলেন মন ুমহাপূজা হুইল বিফল ॥

দেখিকা দেবীর তাপ কালু বীরে দিল শাপ সবংশেতে হইবে নিধন।

পরীক্ষিং ব্রহ্মশাপে ভবানীর মনস্তাপে কালু বীর হইল তেমন ॥

ক্রোধ করা ভগবতী ঘর গেলা শীঘগতি ডোম খায় ভাঙ্গ ভুজা মদ।

বসু ঘনখ্যামাত্মজ সেবি ধর্ম-পদরজ বচিল তিপদীচ্চন্দে পদ ॥

ভবানী বিমনা হয়া গেলেন কৈলাস।
ডোম সব মদ থার নানা পরিহাস।
আসবে পূর্ণিত ঘট মাঝে ছেন্দা তার।

\* \* \* কালিন্দীর ধার॥
কেরাফেরি ভক্ষণ করিছে গুটা গুটা।
ঘটে ভাজা নকুল আচলে মূট মুটি॥
আস্ত ভাই বস্তা যার মুখে রাম রাম।
পিঠা ভাত ভক্ষণ ব্যঞ্জন অমুপম॥
আনন্দের সীমা নাঞি অমিয়া সাগরে।
কেহ কারো তুল্যা দেই মুখের উপরে॥
থাত্যে থাত্যে ধুমার কতেক তাল উঠে।
ঠেম্ঠার বান্ত বাজে শুলা \* \* \* ॥

নিফল পূজা 🛦

কালুর প্রতি দেবীর অভিশাপ।

মদ্বপাৰে যন্ততা।

কেহ দেই হাতে তালি কেহ নাচে গায়।
অবশ হইরা কেহ গড়াগড়ি যার॥
কাহিনী কহরে কেহ কেহ হল্য শ্রোতা।
অকস্মাং উঠে গেল গদাপর্ক-কথা ॥
কুকক্ষেত্রে গদাযুক্ক ভীম-হুর্য্যোধনে।
কথা শুন্তা ডোমের খুমার উঠে মনে॥
কেহো ভীমসেন হইল কেহ হুর্যোধন।
ঠেলাঠেলি গদাযুক্ক করে ডোমগণ॥
হুড়াহুড়ি গগুগোল হল্য বিপরীত।
মাতাল হইল ডোম নাহিক সন্ধিত॥
ডুমুনী সকল ঘরে শুনিবারে পায়।
আপন আপন পতি ঘরে লয়া যায়॥
লথ্যার ধরিয়া হাত কালুর গমন।
চল্যা যাতে ঢল্যা পড়ে স্থির নহে মন॥
লথ্যাকে বলেন বীর কোলে কর্যা নে।

শ্বপ্ন কথা লখ্যাকে কহিল বীৰবর।
শ্বপন কহিল মোকে পরম কোঙর।
নব লক্ষ দল লয়া গৌড়ের পাত্তর।
আট দিগে বেঢ়ি আছে ময়না-নগর।
আমার এ দশা আজি কিবা আছে আর।
ময়না-নগর বাখি বাদ্ধিয়া হাত্যার (২)॥
শুনিঞা বলেন লখ্যা সমরে অস্তর।
ঘরে শুয়া ঘুম যাও মাথার ঠাকুর॥
এত চিন্তা এহাতে ঠেক্যাছ কি প্রমাদে।
যম ইক্র বরুণ না আটে মোর বাদে॥
গৌড়েশ্বর কিশ্বা পাত্র আন্তে যে এথায়।
মাথা কাট্যা নিব তার গিয়া প্তমার (২)॥

কালুর বিহবলতা ও লখার দর্প।

<sup>(</sup>১) হাতিয়ার।

<sup>(</sup>২) পদ্মায়।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

### সহদেব চক্রবর্তী-১৭৪০ খ্রফাব্দ।

(পরিষৎ-পত্রিকা, ১৩-৪, ৪র্থ সংখ্যা।)

এই পুত্তকের বিস্থৃত বিবরণ মংপ্রণীত History of Bengali Language and Literature পুস্তকের ৩৭৪—৩৭৭ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টবা।

## উমার শৈশব-লীলা।

नर्गमु-मिलनी उमा। রীঙ্গা ভাঁড রাঙ্গা টাটি। রূপের নাহিক দীমা॥ রন্ধনের পরিপাটী॥ পঞ্চম বরিষ কালে। ধলার ওদন করি। কর্ণবেধ কুতৃহলে॥ मताकारत मिना शोती॥ মিছা সে ভোজন স্থথে। নানা আভরণ অঙ্গে। সম-বয়সীর সঙ্গে॥ হাত না পরশে মুখে। যশোদা রোহিণী রমা। আচমন মিছা জলে। চিত্রলেখা তিলোত্তমা।। তাম্বল দেও না বলে॥ হীরা জীরা সরস্বতী। मकरण वाणिका वृद्धि। পাতথোলা মুখণ্ডদ্ধি॥ হরিপ্রিয়া হৈমবতী। কৌশল্যা বিজয়া জয়া। শ্যা কদম্বের পাতা। পদ্মাবতী সতী ছায়া ॥ বিছান জগৎ-মাতা॥ হরিষ হইয়া মনে। গুট গুট এক সাঞি। স্বাকার মধ্যমানে॥ স্থাবে অবধি নাই॥ ধুলায় মন্দির করি। দত্তে দত্তে দিবা নিশি। বকুলের তলে গৌরী॥ আনন্দ সাগরে ভাসি॥ ধুচনি কুলাচি পাতি। কেহ দেয় ছড়া ঝাঁটি। সঙ্গে জয়া হৈমবতী॥ যেন গৃহস্তের বাটী॥

### সাধু মীননাথ ও প্রমীলা।

প্রমীলা নামী রমণী দাধু মীননাথকে বিবিধ প্রলোভন দেখাইলে, দাধু নিম্নোদ্ধত বাক্যে তাহাকে প্রত্যাধ্যান করিতেছেন।

> প্রমীলে আমার বোলে কর অবধান। সংসার আমার ধন না লয় আমার মন নিস্তার-কারণ ভগবান্॥

মিছা নাগা মধুরসে বন্দী হয়্যা মারাপাশে হরিপদে না রহে ভকতি।

তসরের পোকা যেন লুতায় বসিয়া কেন

নিজ হথে মজে লঘু গতি॥
যোগীর পরম ধন গোবিন্দের পদে মন

শুনেছি সনক সনাতন।

না শুনি ব্ৰহ্মার কথা (১) সবে হলো উর্দ্ধরেতা সাক্ষ্মাৎ পাইল নারায়ণ ॥

মন্তকেতে জটা ধরি গাছের বাকল পরি বিভৃতি-ভৃষণ ধরি গায়।

কি করিব রাজ্যধন পরম স্থন্দরীগণ উহা কি আমারে শোভা পায়॥

কাননে করিয়া বাস স্থথে থাকি বার মাস গোবিন্দ তপেন নিরস্তর।

তোমায় কহিন্তু দড় মোর অভিলাষ ছাড় যাহ ধনী আপনার ঘর॥

মধুর বচন তোর লোভ মোহ কাম মোর নাহি কেন বাড়াও জঞ্জাল।

কেন চাহ মোর পানে বৃষ্কিম নয়ন-কোণে হায় হায় আমার কপাল ॥

হৈয়া জটা-বন্ধবারী বে জন পরশে নারী নাহি পাপী তাহার সমান।

ও রসে বঞ্চিত আমি আর কত বল তুমি মোরে না শোভয়ে হেন কাম॥

প্রমীলা যতেক ভণে মীননাথ নাহি ভনে ভাবে রামা কি করি উপায়।

দ্বিজ সহদেব ভণে বিবম্লে যেই জনে দ্যাবান হৈলে কালুরায়॥ (২)

<sup>(</sup>১) ব্রহ্মার উদ্দেশ্য স্ষ্টি—প্রকার্দ্ধি, সেই উদ্দেশ্যে অনুক্লতা না দেখাইরা।

<sup>(</sup>২) যে সহদেব চক্রবর্ত্তীর প্রতি কালুরায়-নামক ধর্মঠাকুর বিশ্বমূলে প্রসন্ন হইরাছিলেন।

# সাব্ মীননাথের প্রতি তদীয় শিশ্বগণের প্রহেলিকা-

ভাষায় নিবেদন।

গুরুদেব নিবেদি তোমার রাঙ্গা পায়। পুতকীর হয়েঃ সিন্ধু উণলিল পর্বত ভাসিয়া যায়॥(১)

গুরু হে বুঝহ আপন গুণে। শুষ্ক কাষ্ঠ ছিল পল্লব মঞ্জরিল

পাষাণ বিদ্ধিল ঘূণে॥ (२)

হের দেখ বাঘিনী আইসে। নেতের আঁচলে চন্ম মণ্ডিত কায়া, ঘর ঘর বাঘিনী পোষে॥ (৩)

শিল নোড়াতে কন্দল বাদ্ধিল সরিষা ধরাধরি করে। চালের কুমুড়া গড়ায়ে পড়িল পুঁ ইশাক হাসিয়া মরে॥ (৪)

\* \* \* \* এ বড় বচন অস্কৃত।
 আকাট বাঝিয়া (৫) প্রদব হইল ছেলে চায় পায়রার ছধ॥

অনেক যতনে নৌকা বাধিত্ব কাকড়া ধরিল কাচি (৬)। মশার লাথীতে পর্বত ভাঙ্গিল ক্ষুদ্র পিপীলিকার হাসি॥

- (১) মীননাথ অবশেষে রমণীর প্রলোভনে হর্গতি-প্রাপ্ত হইলে তদীয় শিখ্যণ। তাঁহার তপঃপ্রভাব এবং ক্ষ্ম রমণীর হত্তে তাঁহার এবছিন হুর্গতির কথা মুরণ করাইয়া দিতেছেন। তাঁহারা হেঁয়ালীর ভাষায় নানা প্রকার উপমা হারা বুঝাইতেছেন যে, তাঁহার মত সাধুর এরূপ অধােগতি অসম্ভবকেও সম্ভব করিয়াছে।
- (২) শুক্ত কাষ্ঠ মঞ্বিত হওয়া এবং ঘুণের পক্ষে পাষাণকে ছিদ্র করা ধেরপ অসম্ভব ব্যাপার, আপনার পক্ষে সামাল্য নরস্থলভ হর্বলতায় অভিভূত হওয়াও তদ্রপ।
  - (৩) ভুলদী দাদের একটা দোহার অমুবাদ।
- (৪) ইহার তাংপধ্য এই যে, বৃহৎ পক্ষের অধোগতি হইলে সামায় ব্যক্তিরাও বিজপ করিতে ছাড়ে না।
  - (e) काकां = मन्पूर्वकर्षा वाक्षिम = वस्ता।
  - (७) काছ = मड़ी।

## ধর্মরাজের গীত—সহদেব চক্রবর্তী—১৭৪০ খৃষ্টাব

আগে নৌকা উড়িল পশ্চাৎ পুড়িল মাঝে বায় উড়িল ধুলা সরিষা ভিজাইতে জল বিন্দু নাই ডুবিল দেউল চূড়া॥(১)

বাঘে বলদে হাল জুড়িন্তু মকট হৈল ক্ষাণ। জলের কুন্তার হুড়া ঝাড়ি গেল মৃষিকে বুনিল ধান॥

তালের গাছে শোলের পোনা (২) সয়তান ধরিয়া থায়। সাগর মাঝে কৈ মৎস্ত মুড়লি পঙ্গু পতুই লইয়া ধায়॥ (৩)

মধ্য সমুদ্রে হয়াড়ি পাতির সাজকি পড়ে ঝাঁকে ঝাঁক। মহিষ গণ্ডার ডরায়ে মৈল হরিণী পলায় লাখে লাখ।

তৈল থাকিতে দীপ নিবাইত্ব আধার হৈল পুরী। সহদেব গায় ভাবিয়া কালুরায় শরীর বর্ণন চাতুরী॥

<sup>(&</sup>gt;) সরিষা ভিজাইবার জন্ম যে সামান্ত জলবিন্দুর প্রয়োজন, তাই নাই, অথচ বক্তা এত প্রবল যে, দেবালয়ের চূড়া পর্যান্ত ছুবিয়া গেল প্রত্যেকটী উপমায়ই অসম্ভবকে সম্ভব করিবার ইঙ্গিত আছে।

<sup>(</sup>২) ছা।

 <sup>(</sup>৩) সাগরের মধ্যে কৈ মংস্থ ধরিবার জন্থ খোঁড়া ব্যক্তি পলু

লইয়া চেষ্টা করিতেছে।

# রাসায়ণের অসুবাদ।



# কৃতিবাসী রামায়ণ।

কৃত্তিবাস—জন্ম—১৩৮৫-১৪০০ খৃষ্টাব্দের মধ্যে।

ক্ষত্তিবাসের যে বিবরণ আমরা বঙ্গভাষা ও সাহিত্য এবং অপরাপর গ্রন্থে দিয়াছি, তাহার ঐতিহাসিক অংশ লইয়া সম্প্রতি গোল বাঁধিয়াছে। ক্ষুত্তিবাস যে গোড়েশ্বরের উল্লেখ করিয়াছেন, আমরা তাঁহাকে তাহির-পুরের রাজা কংসনারায়ণ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছিলাম। কিন্তু এখন **(मधा याहेरलह, कःमनाताय़** क्खिनारमत अनुान रम् भे वरमस्त्रत পরবর্ত্তী। ক্রতিবাস যে রাজার উল্লেখ করিয়াছেন, তাঁহার সভায় বিছ্যমান কতিপয় নামের ঐক্য দেখিয়া আমরা এইরূপ ভ্রমে পতিত হইয়াছিলাম। কংসনারায়ণের পূর্ব্ব-পুরুষ জ্ঞানানন্দ বল্লাল দেনের সামসময়িক ব্যক্তি; জ্ঞানানন্দ হইতে কংসনারায়ণ বিংশতি পর্য্যায়ের। স্থতরাং কংসনারায়ণকে ষোড়শ শতাব্দীর পূর্ব্ববর্ত্তী বলিয়া কিছুতেই অনুমান করা যায় না। এদিকে ক্বন্তিবাস যে খৃষ্ঠীয় চতুর্দশ শতাব্দীর শেষভাগ এবং পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধের মধ্যে কোন সময়ে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহা নিঃসংশয়ে বলা যাইতে পারে। কটক হইতে শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র রায় মহাশয় কৃত্তি-বাসের জন্ম-তারিথ জ্যোতিষিক গণনা দারা স্থির করিয়া দিয়াছিলেন, তাঁহার গণনামুসারে কুত্তিবাসের জন্মান্দ থঃ ১৪৩২ হইয়াছিল। তিনি নিজেই পুনরায় সাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকায় জানাইতেছেন, এই অব্দ সম্বন্ধে তিনি ভুল করিয়াছেন। "আদিত্যবার এপঞ্চমী পূর্ণ মাঘমাস",— ক্বত্তিবাসের আত্ম-বিবরণে তাঁহার জন্ম-সম্বন্ধে এই ছত্র পাওয়া যায়, ইহাতে "পূর্ণ" শব্দের অর্থ লইয়া একটু গোল দাঁড়াইয়াছে। "পূর্ণ" অর্থ যদি মাঘী সংক্রান্তি হয়, তবে অবশ্রুই রবিবার, পঞ্চমী তিথি, স্বরস্বতীপূজা এবং ৩০শে মাঘ। এতগুলির একত্র সংঘটন এক শতান্দীতে বড় বেশী বার হয় না, এবং তাহা হইলে কৃত্তিবাসের জন্মান্দ একরূপ নিশ্চিতরূপেই পাওয়া যাইবে। কিন্তু "পূর্ণ" অর্থ "সংক্রান্তি" কিনা? ক্লভিবাসী রামায়ণের-ৰে পুথি বদনগঞ্জে রক্ষিত ছিল, তাহা যোড়শ শতাব্দীর প্রারম্ভে

লিখিত। যোগেশ বাবু নিজে তাঁহার বিশ্বস্ত বন্ধুর দারা এ বিষয়ে অঞ্-সন্ধান করিয়া নিঃসন্দেহ হইয়াছেন। ক্তরিবাসের জন্মান্দ সম্বন্ধে আরো ক্ষেক্টি প্রমাণ আছে, এখানে তাহার ছই একটির উল্লেখ করা প্রমো-জনীয়। ক্বত্তিবাদের পূর্ব্ব-পুরুষ উৎসাহ বল্লালদেনের (১১০০ খৃঃ-১১৬৯ খৃঃ) সামসময়িক, ("উৎসাহগরুড়খ্যাতৌ মুখবংশে প্রতিষ্ঠিতৌ। শিশোনামা কুলুরোযাকরন্তথা।। এতে সর্বে মহাত্মানঃ সভায়াং বল্লালয় চ। রাজ্ঞ: প্রপূজিতা: পূর্বং প্রতিগ্রহপারাঙ্মুখা:॥"--বাচম্পতি মিশ্রের কুলারাম।) উৎসাহ হইতে ক্তিবাস নবম স্থানীয়; তিন পুরুষে এক শত বংসর ধরিলে ক্বত্তিবাসকে আমরা ১৪০০ খৃষ্টাব্দে পাইতেটি। ব্রুবানন্দ মিশ্রের কারিকায় দৃষ্ট হয়, ১৪০২ শকাব্দায় (১৪৮০ খৃষ্টাব্দে) দেবীবর ঘটক যে মেল বন্ধন করেন, তাহাতে ক্তরিবাসের তিনটি ভ্রাতুষ্পুত্র লইয়া তিনটি মেল গঠিত হইয়াছিল। এই তিন ভ্রাতুষ্পুত্রের নাম-- । মালাধর খা ( ইনি কুতিবাদের সহোদর মৃত্যুঞ্জয়ের পুত্র ); ২। শতানন্দ খাঁ; ৩। গঙ্গানন্দ (শেষোক্ত হুই জন ক্তিবাদের খুল্লতাত অমুরুদ্ধের প্রপৌত্র)। এই মেল-বন্ধনের সময় ক্রত্তিবাস কিংবা তাঁহার সহোদরগণ ও খুড়তুত ভাতগণের কেহই জীবিত হিলেন না; তাঁহারা জাবিত থাকিলে তাঁহাদের পুত্রগণ লইয়া মেলবন্ধন হইত না, তাঁহাদের নামেই উহা হইত। স্কুতরাং যথন দেখা যায় যে ক্যন্তিবাস কিংবা তাঁহার ভ্রাতৃ-স্থানীয় কেহই তথন জীবিত ছিলেন না, তথন ক্তিবাসের পূর্কোক্ত ভ্রাতুম্পুত্রত্রয়ের সকলেই অবখ্য বাৰ্দ্ধক্য দশায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। ১৪৮০ গৃষ্টাবেদ ইহাদের বয়ঃক্রম ৫৫ ধরিয়া লইলে এবং রুত্তিবাসকে ইহাদের অপেক্ষা অস্ততঃ ৪০ বৎসরের বড় অনুমান করিলে, কৃতিবাদের জন্মকাল আমরা ১৩৮৫ খৃষ্টাব্দে পাইতেছি। আমরা বিভিন্ন পথে যাইরা কৃত্তিবাসকে পূর্ব্বে ১৪০০ গৃষ্টাব্দে পাইরাছিলাম, এখন পুনরায় ১৩৮৫ খণ্টাব্দে পাইতেছি। 'স্কুতরাং ক্বতিবাদ যে খৃষ্টীয় চতুর্দেশ শতাদীর শেষভাগে অথবা পঞ্চদশ শতাদীর স্চনায়ই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহা নিশ্চিত। ইহা ছাড়া ক্রভিবাস স্বীয় জন্মসময়-সম্বন্ধে যে ছত্রটি লিখিয়াছেন, তাহা জ্যৌতিষিক গণনার আলোকে ফেলাইয়া আমরা ভবিষ্যতে তাঁহার জন্মান্দ নিশ্চিতরূপে অবধারণ করিতে পারিব, এরপ আশা করিতেছি। কিন্তু "পূর্ণ মাঘমাদ" কেহ কেই "পুণ্য মাঘমাস"-এর বিকৃত পাঠ মনে করিতেছেন। আমারও তাহাই সঙ্গত বলিয়া মনে হয়। তাহা হইলে মাঘ মাস, রবিবার ও প্রীপঞ্চমী, ক্লুত্তিবাদের জন্ম-সম্বন্ধে এই তিনটি মাত্র তত্ত্ব নিশ্চিত রূপে জানা যাইতেছে।

ক্বত্তিবাস যে রাজার সভার গিয়াছিলেন তিনি কে ? এ প্রান্নের উত্তর বাঙ্গলার ইতিহাসজ্ঞগণ করিবেন। বঙ্গের সর্কোচ্চ সিংহাসনে যিনি স্বরং কিংবা তাঁছার নিকটবর্ত্তী পূর্বপুরুষগণ উপবিও না হইরাছেন, তিনি কথনই "পঞ্চলোডেখর" উপাধি গ্রহণ করিতে পারেন নাই। "পঞ্চ গৌড় চাপিয়া যে গৌড়েখন বাজা। গৌড়েখন পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা।" ইত্যাদি উক্তিতে ইনি যে নিতান্ত কুদ্র রাজা ছিলেন না তাহা প্রতীয়মান হয়। "নয় দেউড়ী" পার হইয়া ক্রভিবাসকে রাজার নিকট ষাইতে হইয়াছিল এবং ছারীর হস্তে স্বর্ণময় যট ছিল: পাঠ সমাপনান্তে ক্লভিষাদ "গোড়েশবের" নিকট ঘাইবেন, ইহা জীবনের প্রধান লক্ষ্য করিয়াছিলেন। এই সকল কথার মনে হয়, এই রাজা বঙ্গদেশে সে সময়ে প্রধান নুপতি ছিলেন। ইনি সেন-রাজাদের বংশধর হইতে পারেন, নতুবা कान मुजनमान वामजाइ ९ इटेंटि शास्त्र । किन्न येनि "किमान था" প্রভৃতি মুসলমান-উপাধিযুক্ত নাম দেখিলা মনে হল রাজসভা মুসলমান-প্রভাব বর্জ্জিত ছিল না, কিন্তু তথাপি এতগুলি নামের মধ্যে একটিও মুসলমানী নাম না পাইছা আমরা এই রাজাকে হিন্দুরাজা অমুমান করার বেশী পক্ষপাতী। ১৩৮৫ থষ্টাব্দ ক্তিবাদের জন্ম-কাল ধরিয়া লইলে তিনি রাজা গণেশের সভায় উপস্থিত হইয়াছিলেন বলিয়া মনে হয়। ক্লন্তিবাদের আত্ম-বিবরণ হইতে নিম্নলিথিত কতকগুলি বিষয়ে আমরা পাঠকের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি, পাঠক স্বয়ং তাঁহার সিদ্ধান্তে উপনীত হইবেন।

- )। ক্বতিবাস রাজাকে প্রণাম করেন নাই, রাজাও তাঁহাকে প্রণাম করেন নাই।
  - ২। ক্লন্তিবাস রাজার দান গ্রহণে স্বীকৃত হন নাই।
- ০। সেই কালে হিন্দুরাজার সভায় বাঙ্গলা ভাষা বিশেষ অনাদৃত ছিল।
  "আইাদল-পুরাণানি রামস্থ চরিতানি চ। ভাষায়াং মানবং শ্রুত্বা রোরবং
  নরকং ব্রজেং॥" ইত্যাদি শ্লোকে বাহারা ভাষায়বাদকে নিন্দা করিয়াছেন,
  তাঁহাদের প্রভাবাহিত রাজসভা হইতে ক্তিবাস রামায়ণ অম্বাদের ভারপ্রাপ্ত হইলেন। আমরা যতগুলি প্রাচীন ভাগবত ও মহাভারতের অম্বাদ
  পাইয়াছি, তাহার অধিকাংশই মুসলমান সম্রাট্ কি নবাবগণের আজ্ঞায়
  বিরচিত হইয়াছিল।

## কুত্তিবাদের আত্ম-বিবরণ।

পূর্ব্বেতে আছিল বেদামুজ মহারাজা। তাহার পাত্র আছিল নারসিংহ ওঝা॥ (১) বঙ্গদেশে প্রমাদ হৈল সকলে অস্থির। বঙ্গদেশ ছাড়ি ওঝা আইলা গঙ্গাতীর॥ স্থুখভোগ-ইচ্ছায় বিহরে গঙ্গাকুলে। বসতি করিতে স্থান খুঁজে খুঁজে বুলে॥ গঙ্গাতীরে দাঁড়াইয়া চতুর্দ্দিগে চায়। রাত্রিকাল হইল,ওঝা শুতিল তথায়।। পুহাইতে আছে যথন দণ্ডেক রজনী। আচম্বিতে শুনিলেন কুকুরের ধ্বনি।। কুকুরের ধ্বনি ভূনি চারিদিকে চায়। হেন কালে আকাশ-বাণী শুনিবারে পায়॥ মালী জাতি ছিল পূর্ব্বে মালঞ্চ এথানা। ফুলিয়া (২) বলিয়া কৈল তাহার ঘোষণা।। গ্রামরত্ব ফলিয়া জগতে বাথানি। দক্ষিণে পশ্চিমে বহে গঙ্গা তরঙ্গিণী।। ফুলিয়া চাপিয়া হৈল তাহার বসতি। ধন-ধান্তে পুত্র-পৌত্রে বাড়য় সম্ভতি।। গর্ভেশ্বর নামে পুত্র হৈল মহাশয়। মুরারি স্থ্য গোবিন্দ তাহার তনয়।। জ্ঞানেতে কুলেতে ছিল মুরারি ভূষিত। সাত পুত্র হৈল তার সংসারে বিদিত।। জ্যেষ্ঠ পুত্র হৈল তার নাম যে ভৈরব। রাজার সভায় তার অধিক গৌরব॥ মহাপুরুষ মুরারি জগতে বাথানি। ধর্মচর্চার বত মহান্ত যে মানী।।

<sup>(</sup>১) নৃসিংহ ওঝা আয়িত হইতে অধন্তন ৪র্থ পুরুষ। ইইার পরবর্ত্তী যে সমৃত্ত নাম পাওয়া যায়, কুলজী-গ্রন্থের সঙ্গে তাহার সকল-গুলিরই ঐক্য দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>২) নদীয়া জেলার অন্তর্গত রাণাঘাট ষ্টেশন হইতে ৭ মাইল পশ্চিম-ক্ষিণে ফুলিরা প্রাম অবস্থিত।

মদ-রহিত ওঝা হ্রন্দর মূরতি। মার্কও ব্যাস সম শাস্ত্রে অবগতি॥ স্থশীল ভগবান্ তথি বনমালী। প্রথম বিভা কৈল ওঝা কুলেতে গাঙ্গুলী।। দেশ যে সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার। বঙ্গভাগে ভূঞে তিঁহ স্থাের সংসার।। कूरन नीतन ठीकूतातन रंगामा कि अमारि । মুরারি ওঝার পুত্র সব বাড়য়ে সম্পদে ॥ মাতা পতিব্রতার যশ জগতে বাথানি। ছন্ন সহোদর হৈল এক যে ভগিনী।। সংসারে সানন্দ সতত ক্বজিবাস। ভাই মৃত্যুঞ্জয় করে ষড় উপবাস।। সহোদর শান্তি মাধব সর্বলোকে ঘূষি। শ্রীধর (১) ভাই তার নিত্য উপবাসী ॥ বলভদ্র চতুর্ভূজ নামেতে ভাস্কর। আর এক বহিন হৈল সতাই-উদর।। মালিনী নামেতে মাতা বাপ বনমালী। ছয় ভাই উপজিলাম সংসারে গুণশালী।। আপনার জন্মকথা কহিব যে পাছে। মুখটি বংশের কথা আরো কৈতে আছে।। স্থ্য পণ্ডিতের পুত্র হৈলা নাম বিভাকর। সর্ব্বত্র জিনিয়া পণ্ডিত বাপের সোসর।। স্থ্যপুত্র নিশাপতি বড় ঠাকুরাল। সহস্র সংখ্যক লোক দারেতে যাহার।। \*রাজা গোডেশ্বর দিল প্রসাদী এক ঘোডা<sup>'</sup>। পাত্র মিত্র সকলে দিলেন থাসা যোড়া।। গোবিন্দ জন্ম আদিত্য ঠাকুর বহুন্ধর। বিছ্যাপতি রুদ্র ওঝা তাঁহার কোঙর।। ভৈরব-স্থত গজপতি বড় ঠাকুরাল। বারাণসী পর্যান্ত কীর্ত্তি ঘোষয়ে ঘাঁছার।।

(১) মুরারি ওঝার নাতি শ্রীধরক্ত রাধার 'বারমাভা' নামক একটি কবিতা সম্রতি পাওরা গিরাছে।

মুখটি বংশের পদ্ম শাস্ত্রে অবতার। ব্রাহ্মণ সজ্জনে শিখে যাহার আচার॥ कूल नील ठाकूताल उक्तर्ग छल। মুখটি বংশের যশ জগতে বাথানে॥ আদিত্যবার শ্রীপঞ্চমী পূর্ণ মাঘমাস। তথি মধ্যে জন্ম লইলাম কুত্তিবাস।। শুভক্ষণে গর্ভ হৈতে পড়িত্ব ভূতলে। উত্তম বস্ত্র দিয়া পিতা আমা লৈল কোলে॥ • দক্ষিণ যাইতে পিতামহের উল্লাস। ক্বত্তিবাস বলি নাম করিলা প্রকাশ। এগার নিবড়ে (১) যথন বারতে প্রবেশ। হেন কালে পড়িতে গেলাম উত্তর দেশ # বুহস্পতিবারের ঊষা পোহালে শুক্রবার। পাঠের নিমিত্ত গেলাম বড়গঙ্গা-পার (২)॥ তথায় করিলাম আমি বিভার উদ্ধার। যথা যথা যাই তথা বিন্তার বিচার ॥ সরস্বতী অধিষ্ঠান আমার শরীরে। নানা ছক্ষেনানা ভাষা অপনা হৈতে কুরে॥ বিছা সাঙ্গ করিতে প্রথমে হৈল মন। গুরুকে দক্ষিণা দিয়া ঘরকে গমন। ব্যাস বশিষ্ঠ যেন বান্মীকি চাবন। হেন গুরুর ঠাই আমার বিছা সমাপন॥ ব্রহ্মার সমান গুরু বড় উন্মাকার (৩)। হেন গুরুর ঠাঞি আমার বিতার উদ্ধার॥ গুরুস্থানে মেলানি (৪) লইলাম মঙ্গলবার দিবসে: গুরু প্রশংসিলা মোরে অশেষ বিশেষে।। রাজপণ্ডিত হব মনে আশা করে। পঞ্চ প্লোক ভেটিলাম (e) রাজা গৌড়েখরে।।

<sup>(&</sup>gt;) নিবড়ে = অতীত **হ**ইলে।

<sup>(</sup>२) বড়গঙ্গা যশোহরে। "পূর্ব সীমা ধ্ল্যাপুর বড়গঙ্গা-পার"— অরদামকল।

<sup>(</sup>৩) **উন্মাকার = তেজস্বী।** (৪) মেলানি = বিদার

<sup>(</sup>c) ভেটিলাম = উপহার পাঠাইলাম।

দারি-হস্তে শ্লোক দিয়া রাজাকে জানালাম। রাজাজ্ঞা অপেকা করি ঘারেতে রহিলাম।। সপ্তঘটি বেলা যথন দেয়ালে পড়ে কাটি। শীত্ৰ ধাই আইল দ্বারী হাতে স্বর্ণ-লাঠি॥ কার নাম ফুলিয়ার মুখটি ক্তিবাস। রাজার আদেশ হৈল করহ সম্ভাষ।। নয় দেউড়ী পার হয়ে গেলাম দরবারে। সিংহসম দেখি রাজা সিংহাসন-পরে॥ রাজার ডাহিণে আছে পাত্র জগদানন্দ। তাহার পাছে বসিয়াছে ব্রাহ্মণ স্থনন্দ।। বামেতে কেদার খাঁ ডাহিণে নারায়ণ। পাত্র মিত্র সহ রাজা পরিহাসে মন।। গন্ধর্ব রায় বসে আছে গন্ধর্ব-অবতার। রাজসভা পূজিত তিঁহ গৌরব অপার।। তিন পাত্র দাঁড়াইয়া আছে রাজার পাশে। পাত্র মিত্র লয়ে রাজা করে পরিহাসে॥ ডাহিণে কেদার রায় বামেতে তরণী। স্থন্দর শ্রীবৎস্থ আদি ধর্মাধিকারিণী।। মুকুন্দ রাজার পণ্ডিত প্রধান স্থন্দর। জগদানন্দ রায় মহাপাত্রের কোঙর॥ রাজার সভাথান যেন দেব অবতার। দেথিয়া আমার চিত্তে লাগে চমৎকার॥ পাত্রেতে বেষ্টিত রাজা আছে বড় স্থথে। অনেক লোক দাণ্ডাইয়া রাজার সমুথে॥ চারি দিকে নাট্য গীত সর্ব্বলোক হাসে। চারি দিগে ধাওয়াধাই রাজার আওাদে (১) আঙ্গিনায় পড়িয়াছে রাঙ্গা মাজুরি। তার উপর পড়িয়াছে নেতের পাছুড়ি॥

<sup>(</sup>১) আপাসে = গৃছে। অনেক স্থলেই আপাস শব্দ 'গৃছ' অর্থে ব্যবহৃত হুইত; যথা, "তার মধ্যে দেখ পন্মাবতীর আপাস। সমীর সঞ্চার নাই পক্ষীর প্রকাশ।"—আলওরাল-কৃত পন্মাবতী।

পাটের চাঁলোয়া শোভে মাথার উপর। মাঘমানে থরা (১) পোহার রাজা গোড়েশ্বর ॥ माखाहेकू शिवा जामि ताज-विश्रमाता। নিকটে যাইতে রাজা দিল হাত সানে (২)॥ রাজ-আদেশ কৈল পাত্র ডাকে উচ্চৈঃস্বরে। রাজার সন্মুথে আমি গেলাম সত্তর ॥ রাজার ঠাই দাঁড়াইলাম হাত চারি অন্তরে। সাত শ্লোক পডিলাম শুনে গৌডেশ্বরে ॥ পঞ্চদেব অধিষ্ঠান আমার শরীরে। সরস্বতী-প্রসাদে শ্লোক মুথ হৈতে কুরে॥ নানা ছন্দে শ্লোক আমি পড়িমু সভায়। শ্রোক শুনি গৌডেশ্বর আমা পানে চায়।। প্রানা মতে নানা শ্লোক পড়িলাম রসাল। খুসী হৈয়া মহারাজ দিলা পুষ্পমাল।। কেদার খাঁ শিরে ঢালে চন্দনের ছড়া। রাজা গৌড়েশ্বর দিল পাটের পাছড়া (৩)॥৴ রাজা গোডেশ্বর বলে কিবা দিব দান। পাত্র মিত্র বলে রাজা যা হয় বিধান।। পঞ্চগৌড চাপিয়া গৌডেশ্বর রাজা। গৌড়েশ্বর পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা॥ পাত্র মিত্র সবে বলে শুন দ্বিজরাজে। যাহা ইচ্ছা হয় তাহা চাহ মহারাজে।। কারো কিছু নাই লই করি পরিহার। যথা যাই তথায় গৌরব মাত্র সার।।

<sup>(</sup>১) থরা = রৌজ। যথা,—"জৈচে থরা। আঘাঢ়ে ধারা। শভের ভার নাসহে ধরা।"—থণা।

<sup>(</sup>২) সানে = সন্ধেত। যথা,—'সখী সর দেখাইয়া অঙ্গুলীর সানে।'
—রাজেন্দ্রনানের শকুস্থলা।

<sup>(</sup>৩) পাটের পাছড়া = পট্টবস্ত্র। 'পাটের পাছড়া' শব্দ প্রাচীন সাহিত্যে অনেক স্থলেই পাওয়া যায়।

<sup>&</sup>quot;বিনে বান্দী নাহি পিলে পাটের পাছড়া"—মাণিকচক্রের গান, ১০ শ্লোক।

<sup>&</sup>quot;পাটের পাছড়া পূর্চে ঘন উড়ে যায়। ধরায় আঁচল পুটি পড়ি যায় পাএ॥"—- শীক্লক-বিজয়।

যত যত মহাপণ্ডিত আছুরে সংসারে। আমার কবিতা কেছ নিন্দিতে না পারে।। ব সম্ভষ্ট হইয়া রাজা দিলেন সম্ভোক। রামারণ রচিতে করিলা অন্সরোধ ॥ ৴ প্রসাদ পাইয়া বারি হইলাম সত্তরে। অপুর্ব্ব জ্ঞানে ধায় লোক আমা দেখিবারে চন্দনে ভূষিত আমি লোক আনন্দিত। সব বলে ধন্ত ধন্ত ফলিয়া-পণ্ডিত।। মূনি মধ্যে বাখানি বাল্মীকি মহামূন। পণ্ডিতের মধ্যে ক্বত্তিবাস গুণী ॥ वाश-गारात वाशिकारम अक-वाका-मान। রাজাজ্ঞায় রচে গীত সপ্তকাণ্ড গান।। সাতকাণ্ড কথা হয় দেবের স্বজিত। লোক বুঝাবার তরে ক্লুত্তিবাস পণ্ডিত।। রঘুবংশের কীর্ত্তি কেবা বর্ণিবারে পারে। ক্লব্রিবাস রচে গীত সরস্বতীর বরে।।

## কিষ্কিন্ধ্যা কাণ্ড।

[ বটতলার রামায়ণ অবলম্বন করিয়া আমরা ক্লন্তিবাসী রচনা উদ্ধৃত করি নাই। একথানি ৩০০ বংসরের হস্ত-লিখিত পুথি হইতে নিম্নের অংশগুলি উদ্ধৃত হইল। পাঠক দেখিবেন, এই রচনা মূলের অনেকটা অন্ত্যায়ী, —বটতলার পাঠ হইতে কতকটা আমার্জিত এবং পৃথক।]

#### वालि-वध ।

দশ দিগ আলো করি রামের বাণ ছুটে। বজ্ঞাঘাত হেন বালি-রাজার বুকে ফুটে॥ মরি মরি শব্দে বালি করে হাহাকার। কোন্তুন মারিল মোকে দারণ প্রহার। ভূমিতে পড়িল বালি করে ছট্ফট্।
রাম লক্ষণ চারি বীর গেলা বালির নিকট ॥
রক্তে রালা হৈর্যা বালি লোটার ভূমিতলে।
অশোক কিংশুক যেন ফুটিল বলস্তকালে ॥
ইক্রধ্বজ পড়িল যেন ইক্রের নন্দন।
গাএর অভরণ লোটার মাণিকা রতন ॥
ফুলর বানর-রাজ ফুলর ধরে বেশ।
চিত্রবিচিত্র রামের বাণ করিল প্রবেশ ॥
ইক্রের প্রসাদে রত্নমালা-ভূবিত বানরে।
লক্ষ্মী ছড়ায়্যা পড়িল পঞ্চ প্রকারে॥ (১)
বালি রাজা পড়িল শৃশ্ল হৈল পৃথিবী।
রামের অপ্যশঃ গাইল ক্ষতিবাদ কবি॥

মূগী মারিয়া ব্যাধ যেন ধায় রজারজি।
বালি পড়িল বীর জাগ যায় হুড়াছড়ি ॥
এক দিঠি করি রাম নেহালিছে বালি।
দস্ত কড়মড়ায়া কোপে করে গালাগালি ॥
নিষেধিল তারা মোকে বিবিধ বিধানে।
তোমা হেন ধার্ম্মিক চণ্ডালে প্রতীত গেলাঙ (২) কেনে ॥
নির্দোষ বানর রাম মাইলে কোন্ কাযে।
অধার্ম্মিক রাজাকে রাজ্য নাক্রি লাজে ॥
কোন্ দেশ পোড়াবুঁ তোমার মাইলুঁ কোন্ খান। (৩)
কোন্ অপরাধে মোর লইলে পরাণ ॥
রাজকুলে জন্মিলে রাম তুমি স্থাবংশে।
বিত্তর গুণ ধর রাম লোকেতে প্রশংসে॥
রাজনীতি নাই জান প্রজার পালন।
অব্ব ব্রুসে তপস্থি-বেশে তুরিলে দর্মজন॥

বালির কটজি।

<sup>(</sup>১) মূল রামারণে আছে—ইন্দ্রদত্ত মালা, রামের বাণ ও বালির রাজোচিত মূর্ত্তি, লক্ষ্মী যেন এই তিন ভাগে বিভক্ত হইরা দৃশ্রমানা হইলেন।

<sup>(</sup>২) গেলাম।

<sup>(</sup>৩) তোমার কোন রাজ্য আমি দ্যা করিরাছি এবং জোমাকে কোথায় মারিরাছি।

এত জানি বিশ্বাস গেলাঙ তোমা হেন চণ্ডালে কেনে মুনির বেশ ধর আহার ফলমূলে॥ মুনির বেশ ধরি বুল চণ্ডাল আচার। ধার্ম্মিক বোল বোলাহ অতি হুরাচার॥ -তৃণে ঢাকিলে পথ কৃপে পড়িলে সে জানি। ইবে সে (১) জানিল তুমি যত বড় জ্ঞানী॥ कल भूल शाहे जानि काश नाहि हिः नि। তোমা হেন পাপী নাই লোক বিধ্বংসী ॥ ভাই ভাই কন্দলি করি মধ্যন্ত সমাঝে (২)। কোথায় নাহি দেখি মধ্যন্থে আসিয়া বধে॥ আনের সনে রণ করি আনে আসিয়া মারে। হেন চণ্ডাল জনকে পৃথিবী কেনে ধরে॥ एर्ड्डन गातिया ताम स्वजनाटक ताथि। ক্ষেত্রিকুলের আচার এমত ভাল দেখি॥ যেন বেশে বেড়ায় রাম তেন নহে কর্ম। লোক ভাণ্ডিতে বেশ ধর নাঞি জান ধর্ম॥ দেখাদেখি যদি মোকে মারিথিল (৩) বাণে। এক মুটকির ঘায়ে তোমার শইতাঙ প্রাণে॥ আমা মারিতে স্থগ্রীবের যুক্তি ভাল আইসে। তোমা দনে রণ নাহি তুমি মার কিসে॥ লোকের আগে কাহিনী কহিবে কোন লাজে। ज्यारमध्य मातिन ज्यामि वानि वानततारक ॥ দশর্থ মহারাজা ধর্ম-অবতার। তাঁর হেন পুত্র হৈল কুলের খাঁথার। ধর্ম না জানি তপস্বীর বেশ বাপের গৌরবে। তেকারণে মিল আসি চণ্ডাল স্থগ্রীবে॥ পাপে পাপে মেলিয়া হৈল পাপের মন্ত্রণা। আনের সনে রণ করি আনে দেই হানা॥ ৰানর হৈতে জান যবে সিদ্ধ হব কায। আনে কেনে আরতি দিলে থাকিতে বানররাজ।।

<sup>(</sup>১) এখন।

<sup>(</sup>২) সমাঝে = ব্ঝার; অর্থাৎ মধ্যন্থ ব্যক্তি প্রবোধ দান করে।

<sup>(</sup>৩) মারিতে।

এক লাফ দিয়া মুঞি সাগর হৈতাঙ পার। রাবণ মারিয়া সীতার করিতাঙ উদ্ধার॥ আমা পরীক্ষিতে রাবণ আইল সত্তর। লেজে বান্ধি ডুবাইলুঁ চারি সাগর। কিষ্কিন্ধ্যা আসিতে তার গল-বন্ধন থসে। আমাকে বনিয়া রাবণ গেল আপন দেশে॥ এত করিতে নারিব স্থগ্রীব বলের টুটন (১)। অনেক শক্তে করিবেক সাগর-বন্ধন। তুই কটকে সংগ্রাম হবেক অপার। তত দিনে হবেক সীতার অস্থি চর্ম্ম সার॥ রাবণে বান্ধিয়া দিতাঙ গলে দিয়া দিও। হুষ্ট পুষ্ট সীতা পাইতে যেন ধবল ঘূড়ী।। সকল কটকে স্থগ্রীব অনেক প্রবন্ধে। অনেক শক্তে জিনিতে পারিব দশস্বন্ধে। আমা হেন পণ্ডিতকে মরণ-বেলায় ঘাটে। তোমার হাতে মরণ মোর লিখন ললাটে॥ সোদর বধিঞা স্থগ্রীব অঙ্গদ কেনে রাখে। রাম তৃষ্ট হৈলে বাঁচাব সর্ব্ব স্থথে॥ আমা মারিঞা রাম তুমি হৈলে স্থী। আমার মরণ বড় ভাগ্য করা। লিথি॥ এত বাক্য হৈল যদি বালি রাজার তুণ্ডে। কুত্তিবাস গাইল গীত কিদিয়া। কাণ্ডে॥

রাম বলেন ধর্ম না জান বনের বানর।
বানরের বোলে কার নহি কুর্মর্পর (?) ॥
চপল বানর জাতি চপল তোর মতি।
চপল হৈয়া না জান ধর্মের কি গতি॥
আপনি ধার্ম্মিক তুমি ধর্ম্ম বুঝাহি আনে।
অষ্ট-লোকপাল-রাজা নিন্দিলে বচনে॥
প্রামাণিক বানর সনে না করিলে যুকতি।
আপন ইচ্ছার বলিলে মোকে অধার্মিক মতি

রামের উত্তর।

<sup>(</sup>১) বলের টুটন = বলে অয়।

যত যত রাজা সব হৈল যুগে যুগে।
ব্যথা করিঞা কোন্ রাজা এড়িলেক মুগে॥(১)
তৃণে থার বনে চরে কাহো নাহি হিংসে।
কোন্ রাজা মৃগী না মারিলচক্স-স্থ্য-বংশে॥
থাল (২) কুড়িঞা লুকার পাতালতা মুণ্ডে।
ল্রী পুরুষ বিচার নাহি বিদ্ধিঞা মারি কাণ্ডে॥
নিদ্রা যার সরল পৈলে পালার তরাসে।
কাণ্ডে বিদ্ধিঞা মারি থেদাড়িয়া ধরি ফাঁসে॥
শাখামৃগ বলিরা মুগের ভিতর গণি।
রাজা মৃগ মাইলে নাহি অপ্যশঃ কাহিনী॥
এত যদি রামচক্র বলিলা বচন।
রামের কথা ভভা বালি বলিছে তথ্ন॥

বালির প্রত্যান্তর।

নর বানর শৃগাল কুকুর কুন্তীর।
এই পঞ্চ নথী রাম ভক্ষণ-বাহির॥
এই পঞ্চ নথী মারি নাহি প্রয়োজন।
বানরের বক্ত মাংস না করি স্পর্শন॥
শশক শল্লকী গণ্ডা আর মৃগী গোধা।
এই পঞ্চ নথী নহে ভক্ষণের বাধা॥
এই পঞ্চ নথীর আমি নহি একজন।
তবে কেনে আমার তুমি বধিলে জীবন॥

রামের উক্তি।

আমার রাজ্যে বসিঞা কর পরদার।
তোমার পাপে আমার রাজ্যে পাপের সঞ্চার॥
জ্যেষ্ঠ হৈঞা কনিষ্ঠের করএ পালন।
কোন্ লাজে ত্রাতৃবধু করিস্ হরণ॥
রাজদণ্ড হৈলে তবে পাপ-বিমোচন।
রাজা স্থী হৈলে বাড়ায় ধন জন॥
পাপ করিয়া পাপী যায় রাজার পাশ।
রাজার শাস্তি হৈলে তার পাপের বিনাশ॥
রাজার দেহে পঞ্চ দেবের অধিষ্ঠান।
ইন্দ্র চন্দ্র কুবের বরুণ অগ্নি উপাদান॥

- (১) মমতা করিয়া কোন রাজা মৃগকে ত্যাগ করিল।
- (২) গর্ত্ত।

রাজ-শক্তি।

ইন্দের তেজে রাজা অলভ্য্য কলেবর। চন্দ্রের তেজে রাজা দেখিতে স্থন্দর॥ যমের তেজেতে রাজা সংসার সব মারে। কুবেরের তেজে রাজার ধনে ঘর ভরে॥ অগ্নির ভেজেতে রাজা কোপ আগুনি। দেবতার তেজে রাজা মহুষ্যে না গণি॥ হেন রাজাকে মন্দ বলিয়া মজিলি পাতকে। ভাই ঘুচাঞা রাজ্য করিলে কোন্ লোকে ॥ 🔻 🗀 👢 রাজার রাজ্যে পাপ করিলে রাজায় পাপ যাকে (১)। পাতকী জনা মারিলে পাপের চাল ভাগে (২)॥ নর বানর পাপ করিলে সে তাহাকে লাগে। পাপী জনারে মারিলে পাপের দোষ ভাগে॥ আমার বাণে তোমার খণ্ডিল মহাপাপ। পাপ খণ্ডিল তুমি না কর বিলাপ। ভরত হেন করিলাঙ স্থগ্রীবের পালন। স্থাীবের মন্দ করিলে তার অবশ্র মরণ।। স্থ গ্রীবেরে মৈত্র করিমু আমি অগ্নি কর্যা সাক্ষী। স্থ গ্রীবের মন্দ করিলে আমি নাই রাখি॥ রাজ্য লৈয়া নিকালিয়া কৈলে দেশান্তরী। তোমা মারিতে সত্য করিত্ব অন্ত করিতে নারি॥ পশুজাতি না করিল ধর্মের বিচার। ধার্ম্মিক জ্যেষ্ঠ হৈয়া তুমি কর অব্যবহার॥ মৈত্রের জ্যেষ্ঠ তুমি আমার গৌরবিত। গর্বিত সনে হ্রায় (৩) করি না হয় উচিত।। তোমার স্থায় করি স্থায় নাহি সাজে। ক্ষমা কর বানর-রাজ কেনে পাড় লাজে॥ পক্ষে মানা কর তুমি দৈবে নিযোজিত। আমার হাতে তোমার মৃত্যু দৈবের লিখিত। ইক্রের বিক্রম তোমার ইক্রের ধর বেশ। हैट्स्त नक्त जूभि हम हैट्स्त एम। উত্তম জন হৈলে করে পরিহারে। অধম জনা হৈলে বলিতে আপনা পাসরে॥

<sup>(</sup>১) म्लानं करत । (२) পাপের অংশ দূর হয়। (৩) তর্ক = বাদামুবাদ।

বালির ক্ষা-প্রার্থনা।

বালি বলে রাম তুমি সংসার-পূজিত।
ঘাএর লাহে যত কহিন্তু সব অক্সচিত।
প্রণাম করিঞা বলি তোমার চরণে।
স্কগ্রীব অঙ্গদের তুমি করিহ পালনে।
স্কগ্রীব রাজা করিতে তোমার অঙ্গীকার।
অঙ্গদ কুমারে কিছু দিহ অধিকার।
রণে ভঙ্গ না দেই অঙ্গদ যুবে আগুয়ান (২)।
র্যে ভিতে অঙ্গদ যুবে গে ভিতে পড়এ ভঙ্গান (২)
কৃত্তিবাস পণ্ডিত গুণের সাগর।
কিছিক্যা-কাণ্ড গাইল শুনিতে মনোহর।

### মাল্যবান্ পর্বতে রাম-লক্ষ্মণ।

वर्षाकारल वित्रह।

তোমার প্রবোধে লক্ষ্মণ কর অবগতি।
বরিষা-সময়ে ছির নহে মোর মতি ॥
অষ্ট মাস ববির কিরণ সংসার-শোষণ।
চারি মাস বরিষে মেঘে হয় আচ্ছাদন ॥
বরিষণে ভিজিয়া পৃথিবীর অস্তরে বাড়ে তাপ।
সীতা ক্ষ্মগুরের যেন আমার সন্তাপ॥
ছই কুলে সরমু বহে নির্দ্মল জল।
অযোধ্যায় শুনি যেন লোকের কোলাহল॥
মহাপ্রতাপ হর্ষ্যের তেজ বরিষা-কালে চাকে।
আমি যেন মজিলাঙ জানকীর শোকে॥
বরিষণের ধারা যেন পর্বত-শিথর।
রাজা হৈঞা রাজ-ভোগী স্কত্রীব বানর॥
কাল মেঘে দেখি চিকুরের (৩) পাটি পাটি (৭)।
কাল রাবণের কোলে সীতার ছটফটি॥(৫)

- (১) অগ্রসর।
- (২) যে দিকে অঙ্গদ যুদ্ধ করে সে দিকে বিপক্ষণণ পৃষ্ঠভঙ্গ দেয়।
- (৩) বিহ্যতের।
- (8) পাটি পাটি=পংক্তি।
- (৫) বিহাৎ স্থির থাকে না, সীতাও রাবণ কর্তৃক ধৃত হইরা হাত পা ছুড়িতেছিলেন, এই জন্ম বিহাতের সঙ্গে বাল্মীকি এই অবস্থায় সীতার উপনা দিয়াছিলেন। "ফুরস্তী রাবণন্ডাকে বৈদেহীব তপস্বিনী" কথার অর্থ "ছটফটি" শব্দে স্থানররূপে ব্যক্ত করা হইরাছে।

সাগ্র পার লক্ষা রাক্ষসের পুরী। কেমতে বঞ্চেন তাথে সীতা স্থলরী। চিস্তিতে গুণিতে সীতা মরিব আচম্বিত। কি করিব সহোদর কি করিব মিত (১)॥ পাথী হঞা উড়িয়া যাও সাগরের পার। অনাথিনী সীতার দেখোঁ শয়ন আহার॥ আমাকে ছাড়িয়া সীতার অন্ত নহে মেনে। কোথা থুইল রাবণ কিবা মারিল পরাণে॥ জলেতে ভরিল সব দেশ যে ফাফরে। রাজ-কটক বরিষাতে না করে আগুসারে॥ বর্ষা তুর্গম পথ সাগর পাথার। কেমতে কটক তাহাতে হব পার॥ বরিষা-কালে স্থগ্রীবকে বলিব কোন মতে। আমার কার্য্য করিব বরিষা প্রভাতে (২)॥ স্থগ্রীব বানর মোর করিব উপকার। সভে মেলিঞা করিবেক সীতার উদ্ধার ॥ এই তপস্বীর বেশে মুঞি সাধিব কলেবর। সীতার তাপ না পাঙ যেন জন্ম-জন্মান্তর॥ বাপের ঘরে না থাকে সীতা না থাকে মোর ঘরে। আমাকে দেখিলে সীতা সকল পাসরে॥ আমার বিহনে সীতা হয়াছে তঃথবতী। কোথা আছে আসিয়া দেখুক আমার হুর্গতি॥ কান্দিতে কান্দিতে রামের গেল ভাদ্রমাস। রামের বিলাপ রচিল পণ্ডিত কুত্তিবাস।

- (১) মিত্র।
- (২) প্ৰভাতে = শেষ হইলে

## লঙ্কা-কাও।

# রাবণ-বধের পর দীতার নিকট দূত প্রেরণ। সীতার

পাত্র মিত্র সনে রাম করিয়া অনুমান।

অগ্নি-পরীক্ষা ও রামের শোক।

সীতাকে জয়-বার্তা দিতে পাঠায় হনুমান্॥ লক্ষাতে সান্ধায় হনু সীতাকে কহিতে কথা। ধাঞা ধাঞা রাক্ষস হনূকে নোঙায় মাথা॥ গৌরবেতে হনুমান নিল রাক্ষসগণে। প্রবেশ করিল গিয়া অশোকের বনে॥ মলিন বস্ত্র পর্যাছেন মা গাএ পড়্যাছে মলি। ততু রূপে আলা করিছে পড়িছে বিজলী॥ ভূমিষ্ঠ হৈয়া হনুমানু সীতা নোঙায় মাথা। রাম-লক্ষণের কহে সংগ্রামের কথা। স্থগ্রীবের প্রতাপে বানরের হানাহানি! বিভীষণের মন্ত্রণাতে রাম লক্ষাপুরে জিনি॥ সবান্ধবে মরিল রাবণ মহাপাপ। রাজ-লক্ষী ছাডিল তোমায় দিয়া মনস্তাপ। আপন ঘরে রাক্ষ্য আছে জনে জন। তোমাকে নিতে আসিবেন এথা ধার্ম্মিক বিভীষণ। এত কথা হনুমান্ কহিল হরিষ বাণী। হরিষে আপনা পাসরিলা সীতা ঠাকুরাণী॥ হনু বলে কেন মাতা বিরস বদন। হরিষ বার্ত্তাতে উত্তর না পাঙ কি কারণ॥ সীতা বলেন হরিষে পাসরিলাঙ আপনা। हतिरव शनशन रिहाइ ना कतिर प्रशा যে বার্ত্তা কহিলে বাপু পবন-নন্দন।

তোমার যোগ্য ধন আমি ভাবি মনে মন॥ মণি মাণিক্য দি যদি লক্কার ভাগুার।

হন্ বলে কি প্রসাদ করিবে ঠাকুরাণী। রাম-লক্ষণের অবাাহতি তাহা আমি গণি॥

এত দ্রব্য দিয়া তোমার শোধিতে নারি ধার ॥

সীতাকে জন্ধ-বার্তা প্রদান।

দীতার আনন্দ।

এক প্রসাদ মাগি মা না করিছ আন। রাম লক্ষ্মণ তুষ্ট হবেন মোরে দিলে দান। তোমার ঠাঞি আছে যত রাবণের চেড়ী। আমার অগ্রেতে তোমায় উঠাঞাছে বাড়ি (১)॥ চড়ে দস্ত ভাঙ্গিব চুল ছিঁ ড়িব গোছে গোছে। আছাড়িয়া প্রাণ নিব আজি ডাঁগর ডাঁগর গাছে। नम नमी (मथ यथा यथा जागत वालि। তাথে মুখ ঘসিব ধর্যা ধর্যা চুলি॥ এই প্রসাদ দেহ মাগো না করিহ আন। রাম লক্ষণ স্থাী হবেন মোরে দিলে দান। हनुमान यठ वरण बाक्तमी भव छत्न। ত্রাসে রাক্ষদী দব চাহে দীতার পানে॥ সীতাদেবী বলেন বাপু মোর কর্মের ফলে। আমার হুর্গতি করে রাবণের বোলে॥ শুভ দশা হৈল এবে কারে নাই ঘাঁটা। তিন সন্ধ্যা পাএ পড়ে দন্তে করি কুটা ॥ (२) রাজ-পাত্র বানর তুমি বুদ্ধে বৃহস্পতি। স্ত্রী-হত্যা করিয়া কেনে রাখিবে অখ্যাতি। রাজার ঠাঞি জানাহ বাপু আমার যত হঃখ। সহস্র স্থে দেখে হয় রামচন্দ্রের মুখ।

অন্তত বর প্রার্থনা।

সীতার প্রবোধ-দান।

চলিলা যে হন্মান্ মাএর আদেশে।
সীতার বার্তা রামে কছেন বিশেষে॥
যার তরে কৈলে গোসাঞি ঘোর মহামার।
ছেন সীতা আন্যা দেখ অস্থি-চর্ম্ম-সার॥
অনেক হুঃখ পাইলা মা পাইলা অপমান।
তোমা দরশনে মাএর হুঃখ অবসান॥
সাত পাঁচ রামচক্র ভাবি মনে মন।
সীতা আনিতে পাঠাইলা রাজা বিভীষণ॥

সীতাকে আনিতে বিভীবণের গমন।

- (১) ষষ্টি।
- (২) এখন আমার শুভ সমর উপস্থিত, এখন আর ইহারা অপরাধ করে না ( নাই ঘাঁটা ),—এখন ইহারা দত্তে কুটা লইরা তিন সন্ধ্যা আমার পার পড়িতেছে।

স্থান করা) পরাইবে উত্তম বসন।
নানা অলস্কারে সীতা দিও দরশন॥
চলিলেন বিভীষণ রামের বচনে।
মাথা নোঙাঞিঙা দাঁড়ান সীতা-সরিধানে॥
নানা করি পর মা উত্তম বসন।
নানা আভরণ পর মাণিক রতন॥
সীতা বলেন কি করিব বেশ স্থবেশে।
অমনি বাইব আমি রঘুনাণের পাশে॥
নানা করিতে বিভীষণ করিল যতন।
নানা অলঙ্কার আনে রাজা বিভীষণ॥

দীতার বেশ-ভূষা।

গন্ধর্ব স্ত্রী যত পরম স্থন্দরী। সীতার বেশ করিতে সভে দাঁডায় সারি সারি॥ কনকের সিংহাসনে বসান জানকী। নারায়ণ তৈল কেহ দের আমলকী॥ সীতার অঙ্গেতে দিল তিল পিঠালী। শুভ বঙ্গে সীতার গায়ের তোলেন মলি॥ গন্ধ আমলকী দিয়া সীতার মাথা ঘদি। স্বাসিত জল কেহে। ঢালে কলসী কলসী॥ নেতের বসন দিয়া অঙ্গের মোছে পানী। পরিতে দিলেন সীতাকে বিচিত্র পার্টের ভনি (১)॥ নারায়ণ তৈল দেন জানকীর গায়। স্থবাসিত জল আনি স্নান করায়॥ স্থবর্ণ চিক্রণী করি আঁচুড়িলা কেশ। নানা ছাঁদে কবরী বান্ধি বনাইলা বেশ। কিবা শোভা পার তার স্থবর্ণের সিঁথি। গজমুকুতা তাহে দিলেন পাঁতি পাঁতি॥ नम्रत्न काजन-द्रिश मिँशाम्र मिन्नुत । **मिनमिन मीश रान मार्ल्ड कर्नश्रुत** ॥ মাথার উপরে দিল কনকের চাঁপা। পীঠের মাঝে দোলে বেণী তার কনকের ঝাঁপা। কঙ্কণ কনক-চুড়ি বাছর উপর তাড়। বিনি বায় বেশর দোলে গলে মণির হার॥

<sup>(</sup>১) পাটের ভূনি = পট্টবন্ধ i

কটিতে কিন্ধিণী দিল সোণার নৃপূর পাএ। চলিতে চলিতে সোণার নৃপূর পঞ্চম গায়॥ হাদি মাঝে শোভে তাঁর বিচিত্র কাঁচলি। মুকুতার হার উপরে করিছে ঝলমলি॥ শুভ বন্ত্র আনি দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে শুক্ল বস্ত্র শোভা নাহি করে॥ রক্ত বস্তু আনি দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে হেন বসন শোভা নাহি করে॥ নীল বসন আনিয়া দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে নীল বসন ভাল শোভা করে। নীল বসন পরিধান তাহে রাঙ্গা পাড়ি। কত কত লেখা আছে পক্ষ পাকড়ি (১)॥ বেশ স্থবেশে হৈল সীতা যে স্কুলরী। সীতার রূপে মোহ গেলা রাক্ষসের নারী॥ দিবা চৌদল আনি যোগায় ততক্ষণে। যাত্রা করেন সীতা রাম দরশনে॥

অশোক-বনে শোক

কুছ কুছ শব্দে কোকিল কর এ রোদন।
মা ছাড়্যা গেলে আদ্ধার হব অশোক-বন॥
মার্রগণ নৃত্য ছাড়ি করে হার হার।
ভ্রমর গুণ গুণ ছাড়ি লোটার সীতার পার॥
সীতার চরণে ধরি কান্দেন সরমা।
দাসী করি সঙ্গে নেহ না করিহ ঘণা॥
জানকী কহেন গুন মিতা বিভীষণ।
সরমা বোহিনীর ভূমি করিহ পালন॥
আমার সঙ্গেতে যাইবে অ্যোধ্যা-ভূবনে।
রাক্ষসী দেখিরা লোকে ভর পাইব মনে॥
জার রাম বলিয়া সীতা চাপিলা চৌদোলে।
রাক্ষস বানর সভে রাম জার বলে॥

त्रोत्र-मुकारम्।

সীতাকে দেখিতে আইসে রাক্ষ্য বানর চারি পানে।

দোলাথান বাহির হৈল অশোকের বনে।

<sup>(</sup>১) পক্ষ পাকড়ি = পক্ষী। পূর্ব্বব্দের অনেক স্থলে শুধু পক্ষী ব্রাইতে কোন কোন সময় "পাথ পাথালি" বা "পক্ষী-পাকলা" চলিত কথায় ব্যবস্ত হয়।

ছই কটকের মিশালে কটকের পেলাপেলি। कारक मानाव পথ ना भाव कोमनी ॥ রাজা হৈঞা বিভীষণ ভূমে বহেন বাট। কটকের হুড়াহুড়ি দেখি হাতে লইল ছাট॥ ছই পাশে বানর বাড়ি লইল গোটি গোটি। আগু পাছ শুনিএ বাডির চটচটি॥ বাড়ির ঘাএ তুই কটকের রক্ত বহে ধারে। তভু সীতাকে দেখিতে না পাএ আপনা পাসরে॥(১) রাজা হঞা বিভীষণ করে বানরে বিনাশ। অনেক শক্তিতে গেলা দোলা শ্রীরামের পাশ। রাম লক্ষণ বসি আছেন পুণ্য-শরীর। ডাহিনে বদিঞা আছেন স্থগ্রীব মহাবীর॥ মনস্থথ নাহি রামের দেখি ছড়াছড়ি। রাক্ষস বানর সভে যায় গড়াগডি ॥ বাড়ির শব্দ শ্রীরাম গুনেন চারি পাশে। চতুৰ্দ্দিকে পড়ে যেন স্কুবৰ্ণ আওআদে॥ বাড়্যাবাড়ির শব্দ শুনিঞা রাম কোপে জলে। পাকল দৃষ্টিতে রাম বিভীষণ নেহালে॥ রাজার মহাদেবী পুজার মায়ের ভিতর গণি। সতী স্ত্রী হইলে রাখে আপনা আপনি। চৌদল ঘুচাঞা সীতা ভূমে রহক বাট। তুই কটকে দেখুক হাতের ফেলি ছাট॥ রামের বচন শুনিঞা সীতা চক্রমুখী। রামের বচনে সীতা হইলা অস্থা। চৌদল ছাড়িয়া সীতা নাম্বিলা ভূতলে। সীতার রূপে বিজ্লী পড়িছে মহীতলে ॥ চতুর্দিগে দাঁড়াইয়া যত বানরগণ। এক দৃষ্টে নেহালে সীতা-রামের চরণ॥ দেখিতে স্থন্দর সীতার উচ্চ পরোধর। পাকা বিষয়ল জিনি দেখিতে স্থলর ॥ চিত্র বিচিত্র সীতার হিয়ার কাঁচলি। তাহার উপরে মণি মাণিকা ঝলমলি॥

কটকের সীতা দর্শন।

<sup>় (</sup>১) নিজেদের শরীর যে বিভীষণের বেত্রাঘাতে রক্তাক্ত তাহা বিশ্বত হইয়া সাতার অদর্শন-জন্ম ছঃথিত।

কনক রচিত মায়ের শুন ছই ভার।
তাহার উপরে শোভে সাত-লহরী হার॥
সোণার অলক্কার শোভে ছই কর ভরি।
ত্বর্ণ কন্ধণ আর মাণিক্য অঙ্কুরী॥
চরণে শোভিত মায়ের বাজন নৃপূর।
নানা অলক্কার শোভে রতন প্রচুর॥
নানা অলক্কার শোভে রতন প্রচুর॥
নানা অলক্কারে সীতার রূপের উপমা॥
দিতে নারে যার রূপের উপমা॥
দিতীয়ার চন্দ্র যেন উদিত গগনে।
ছই কটকের মৃর্চ্ছা হৈল দীতার দরশনে॥
মনে মনে চিন্তে তবে বানর সকল।
সীতারে দেখিয়া সভার জনম সকল॥
রাক্ষস কটকের ব্যবহারে মজিল লক্ষাপুরী।
সবংশে মজিল রাবণ সীতা কর্যা চুরি॥

চতুর্দ্দোল হৈতে তথন নাম্বিলা জানকী। লজ্জাতে আপনার গাএ আপনি হৈলা লুকি॥ কেহো কিছু নাহি বোলে সভার ভিতরে। শোক সম্বরিতা রাম বলেন ধীরে ধীরে॥ রাবণের ঘরে ছিলে করিলাঙ উদ্ধার। তোমার লাগিয়া অপযশঃ ঘোষএ সংসার॥ আমার অপযশঃ ঘুচিল তোমার উদ্ধারে। উদ্ধারিঞা মেলানি দিলাঙ সভার ভিতরে॥ আমার কেহো নাহি ছিল তোমার পাশে। শয়ন ভোজন তোমার না জানি দশ মাসে॥ र्शुक्ल जम मनद्रावत ननन। তোমা হেন দ্রীয়ে মোর নাঞি প্রয়োজন।। আজি হৈতে নহ সীঞা (১) আমার ঘরণী। যথা তথা যাহ তুমি দিলাম মেলানি॥ হের দেখ স্থগ্রীব বানর-অধিপতি। উহার ঠাঞি থাক গিয়া যদি লয় মতি॥ রাক্ষস-রাজ দেখ ঐ রাজা বিভীষণ। উহার ঠাঞি থাক গিয়া যদি লয় মন।

রামের কট্রন্তি।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভরত শক্রত্ম দেখ সহোদর হু-ভাই।
নয় দেবা কর্যা থাক গিয়া তা সভার ঠাঞি॥
যথা তথা যাহ সীতা আপনার স্থথে।
কেন আজ আইঞা কান্দ আমার সমুখে॥

সীভার উত্তর ও **অ**রি-পরীকা। যত যত বলেন রাম অতি নিঠুর বাণী।
ধারা প্রাবণের ছই চক্ষে করে পানী॥
ক্রেহা কিছু নাঞি বােলে সভার ভিতরে।
আঁথির লােহ মুছি মা সীতা বলেন ধীরে ধীরে
জনক ঝিয়ারী উত্তম কুলে উৎপত্তি ।
দশরথ-স্থত রাম মাের হন পতি॥
ভাল মতে জান গােসাঞি আমার চরিতি।
জানিঞা শুনিঞা কেন করিছ হুর্গতি॥
ধর্মানীল গােসাঞি তুমি বিচারে পণ্ডিত।
বিভা কাল হৈতে জান আমার চরিত॥
আগ্র উপান্তের কথা শুন ঠাকুর রাম।
তােমা বিমু অগ্রপ্রক্ষ পিতার সমান॥
বলিবে যেবা রাবণ হরে ছ্রাচার মতি।
লােকে বলিবে অমুচিত সীতা নয় সতী॥

এত বাক্য শুনিঞা তথন রাম নারায়ণ।
তোমার বাক্য সীতা না লয় মোর মন॥
শ্রীরাম বলেন আমার মানুষ-কুলে জন্ম।
মানুষে ডর্যায়া করি মানুষের কর্ম্ম॥
দশ মাস ছিলে তুমি রাবণের পাশে।
কেমনে বঞ্চিলে তুমি না জানি বিশেষে॥
জযোধ্যায় জন্ম আমার রাজার নন্দন।
তোমা হেন স্ত্রীয়ে মোর নাহি প্রয়োজন॥
এতেক শুনিঞা সীতা রঘুনাথেয় তুত্তে।
আকাশ ভান্দিয়া পড়ে জানকীর মুণ্ডে॥
কান্দিয়া জানকী বলেন সর্কনাশ হৈল।
সতীর শাপ বার্ছ নয় মোরে ফলে গেল॥
কান্দাা কান্দা। বলেন সীতা রঘুনাথের কাছে।
তোমা বিনো কোথা যাব মোর কেবা আছে॥

वस्त्रमञी कननी सामी वाष्ट्राश्वत । সর্ব্ব তত্ত্ব জাতা কেনে বল গুরক্ষর। পাষ্ড রাবণ মোরে অশোক-বনে রাথে। সে সব ছঃখের কথা নিবেদিব কাথে॥ চেড়ীর প্রহারে ভূমে গড়াগড়ি যাই। সে দিনের হঃথ শুন জগৎ-গোসাঞি॥ জলে প্রবেশ করি কিম্বা হই আত্মঘাতী। হেন কালে হনুমান গেলেন শীঘগতি॥ হনুমানের মুখে তোমার তত্ত্ব পাইলাঙ রাম। তোমার কুশল শুলা মোর দেহে রৈল প্রাণ॥ তোমার সংবাদ যদি হনুমান না বলে। মনেতে করিলাঙ বিচার মরিব সাগর-জলে॥ হনুমান বানর যদি সম্বাদ না দিত। সীতার দেহ এত দিন মাটী হয়া। যাতা ॥ আমার উদ্দেশে হনুমান পাঠাহ যেই কালে। আমার বর্জন কেন না কৈলে সেই কালে॥ বিষ খায়া মরিতাঙ কিম্বা অঙ্গ তেজে বেশ। লক্ষায় আসিয়া নাথ কেন পাল্যে ক্লেশ। গাত্র খণ্ড খণ্ড হৈল রাক্ষসের বাণে। এত হঃথ পাইলে নাথ অভাগীর কারণে॥ আমার উদ্ধার লাগি কিবা ছিল কায। কি দোষে ছাড়িলে মোরে রঘু-কুল-রাজ। এত লোকের মাঝে আজি করিলে অপমান। এই হেতু উদ্ধার করিলে ভগবান্।। তোমা অপমানে প্রভু লাজ নাহি বাসি। যে করিবে তব ইচ্ছা আমি তুয়া দাসী॥ দাসীর এমন দশা কৈলে ভগবান্। বেখ্যা নটিনী নহি যে সভাকে দেহ দান।। এই হেতু এই দেহ না রাখিব আর। অনলে পোড়াব দেহ কহি সারোদ্ধার॥ ছেদে হে লক্ষ্মণ দেয়র দেহরে প্রসাদ। অগ্নি জাল্যা দেহ মোর যাউক অপবাদ।। প্রভুর বালাই লয়া আগুমে পুড়িব। অপবাদ মহাত:খ যাবৎ নাঞাব॥

রাম বলেন অগ্নি জাল প্রাণের লক্ষণ। অগ্নিতে বসিঞা সীতা তেজুক জীবন। আর মেনে সীতার জীবনে নাহি কায। অগ্নিতে পুডুক দীতা যাউক লোক-লাক্স। সহসা লক্ষণে রাম দিল অমুমতি। কান্দিতে কান্দিতে লক্ষণ করিলা প্রণতি॥ রামের চরণে ধরি করেন বাগ্রতা। মোর নিবেদন রাথ না পোডাই সীতা।। যাঁহার কারণে রণে প্রাণ হল্য শেষ। সীতারে পোডায়া কিবা লয়া যাবে দে<del>শ</del> ॥ দেহে হে করুণাময় মোর বোল রাখ। কাঁপিছে স্থন্দরী সীতা তুমি চায়া দেখ। ত্রিভূবনে অগ্নি জাল লক্ষণ ধামুকী। লোক-লজ্জা মহাত্বংথ কি করে জানকী॥ এতেক বচন যদি বলিলা নিষ্ঠুর। কান্দিতে কান্দিতে যান লক্ষণ ঠাকুর। অস্ত্র হাতে কুণ্ডসজ্জ করেন লক্ষণ। আর না যাইব মোরা অযোধ্যা-ভুবন ॥ সীতা বিনে তিলেক না জীব রঘুপতি। সীতার যে গতি সেই মো সভার গতি॥ আড়ে দীঘে শত হাত কুণ্ডের প্রমাণ। কপিগণে কাষ্ঠ আনে আজ্ঞা দিলা রাম।। দেবদারু-কাষ্ঠ আনে চন্দন স্থসার। ্শণ পাট ঘত তৈল আনিল আদার॥ হাহাকার মহারব চারিদিগে ভুনি। কুও মধ্যে জালিল ব্রহ্ম আগুনি॥ পুনঃ পুন: বাড়ে অগ্নি উঠে মহাবেগে। আহা মরি মরি ধ্বনি শুনি চারিদিগে॥ স্বৰ্গ মন্ত্ৰা পাতাল তিন লোকের শঙ্কা। অন্ত পড়ে কিবা কথা কান্দে রাজ্য লঙ্কা॥ शूक्ष वा नाजी वृक नाहि वास्त । (>) कि हमा कि हमा वमा। उक्तिः यदा कात्म ॥

<sup>(</sup>১) এমন প্রুষ বা নারী নাই যে বুক বান্ধিতে ( থৈয়া ধরিতে )\*
পারিরাছিল।

লক্ষাপুরে ঘরাঘরি উঠে যেই কথা। আগুনে পুড়িয়া মরিব শ্রীরামের দীতা॥ শুনি মাত্র সরমা কান্দেন উচ্চৈ:স্বরে। তেন কালে বিভীষণ গেলা নিজ ঘরে॥ উঠিয়া সরমা বলে কি । । আগুনে মরিব নাকি জ্রীরামের সীতা॥ বিভীষণ বলে হঃথে পুড়িছে অন্তর। নিদয় নিঠুর হল্যা প্রভু গদাধর॥ পাদপদ্মে ধরি সভে নিবেদন কৈল। তথাপি রামের দয়া সীতারে না হলা॥ পূর্ণলক্ষী পুড়িবেন জলস্ত অনলে। বলিতে বলিতে রাজা ভাসে অশুজলে॥ সরমা বলেন তবে মিছা দেহ ধরি। অগ্নিকুণ্ড কর পরিবার সহ মরি॥ বিভীষণ বলে শুন পরম রূপসী। এক দণ্ড থাক আমি পুনঃ দেখ্যে আসি॥ কান্দিতে কান্দিতে রাজা গেলা পুনর্কার। মুগপক্ষ সভার লোচনে জলধার॥ দেথিয়া রাক্ষস-রাজ পাসরে আপনা। শ্রীরামের মুখ হেরি কান্দে সর্বাজনা॥

হেন কালে সীতা দেবী যুড়ে ছই হাত।
অভাগী বিদায় মাঁগে তোমার সাক্ষাৎ॥
অভাগী বিদায় মাঁগে তোমার চরণে।
দয়া না ছাড়িহ প্রভু জনমে জনমে॥
জন্মে জন্মে রাম তুমি মোর স্বামী হয়়।
আর জন্মে হেন রূপে মোরে না ছাড়িহ
তোমার বালাই লয়া হব ছারথার।
ব্রহ্মার বাঞ্ছিত পদ না দেথিব আর॥
তিন বার প্রদক্ষিণ কর্যা রঘুনাথে।
চলিলা জানকী লক্ষী অনল পশিতে॥
সরমাত্র গেলা লক্ষী পদ ছই চারি।
পুনর্কার দাগুইলা পাদপদ্ম হেরি॥

বালকের খেলা যেন তেমতি হইল। দয়ানিধি বিধি মোরে বঞ্চিত করিল॥ পুনরপি যোড়করে বলেন ধীরে ধীরে। িকি লাগিয়া প্রভু রাম ছাড়িলে আমারে॥ কান্দিতে কান্দিতে সীতা পশিল অনল। তা দেখি অবনী পড়ে বানর সকল।। পশু পক্ষ অচেতন যায় গড়াগড়ি। চলিলেন চন্দ্রমুথী মায়া মোহ ছাড়ি॥ এমন ব্যথিত মোর যদি কেহো থাকে। প্রাণনাথে বুঝাইয়া অভাগীরে রাথে॥ তা দেখিয়া লক্ষণের মুখে নাই রা। চরণে ধরিয়া বলে না ছাড়িহ মা॥ বিষাদ ভাবিয়া লক্ষণ যায় গড়াগড়ি। কার বোলে রামচন্দ্রে তুমি যাবে ছাড়ি॥ আসিবার কালে মাতা সোঁপিল তোমারে। দত্তে তৃণ ধর্যা বলি না ছাড়িহ মোরে॥ তুমি যদি অগ্নিমাঝে করিবে প্রবেশ। তবে আর রামচন্দ্র না যাবেন দেশ। চিত্রকৃটে জননী ধরিলা তোমার হাতে। আপন মাথার দিবা দিলা কান্দিতে কান্দিতে ॥ রাম-দঙ্গে অবগ্র আসিহ চক্রমুখী। আমি যেন তোমাদের চাঁদমুখ দেখি॥ অঙ্গীকার কৈলে তুমি তাঁহার নিকটে। ভাবিতে সে সব কথা মোর প্রাণ ফাটে॥ তোমা বিনে অযোধ্যা কেহো আর নাঞি যাবে। বল দেখি অভাগী মাএর কিবা হবে॥

জানকী বলেন লক্ষণ আর কেনে কান । পুন: পুন: কত আর মারা-জালে বাদ্ধ ॥ মোর কর্মদোবে ছঃখ বিধাতা লিখিল। হৈল মোর এই দশা কপালে যে ছিল॥ পোড়াইব নিজ অঙ্গ অনল প্রবেশে। ভূমি প্রভু লায়া সঙ্গে যায়া নিজ দেশে॥

ইহা বলি লক্ষণ রাথিয়া পিছু ভিতে। ধীরে ধীরে যান লক্ষ্মী কান্দিতে কান্দিতে ॥ পবন-নন্দন হনু দূরে হৈতে দেখে। সীতার সাক্ষাতে পড়াা মা মা বল্যা কান্দে॥ হনুমান্ বলে মা এক দণ্ড থাক। অগ্নিকুও কর্যা মরি দাওাইয়া দেখ। পোড়াব আপন অঙ্গ হৈব ছারথার। পুলের মরণ দেখ্যা তুমি কর আগুসার॥ এত বলি হনুমান লোটাইয়া কান্দে। ছটফট করে বীর স্থির নাহি বান্ধে॥ সীতা বলে কেন কান্দ বাছা হনুমান। তোমারে করিবেন দয়া গুণনিধি রাম ॥ হনুমান বলেন মাগো তোমার কারণে। সর্বেই মরিব কেহো না জীব পরাণে॥ মরিব লক্ষণ আর গুণনিধি রাম। মরিব তোমার পুত্র বীর হনুমান। এমতি জননী যদি সভারে ছাড়িবে। আর কি বলিব মাগো বধভাগী হবে॥ সীতা বোলেন কর্মভোগ না কান্দিহ আর। রাম লয়া। অযোধাাকে যায়া একবার ॥ এত বলি পশ্চাতে রাথিয়া হনুমানে। পুনরপি কান্দে বীর বোধ নাহি মানে॥ এক মহাতঃখ মোর বহিল অন্তরে। আপনি জননী মাগো বলাছিলা মোরে॥ যদি আমি একবার দেখি প্রভু রাম। তোমারে সম্ভষ্ট হৈয়া কিছু দিব দান।। আজি ত রামের পদ দেখিলে নয়নে। তবে কেনে বঞ্চিত করিলে হনুমানে॥ সীতা বলেন মাঁগো (১) বাপু যেই ইচ্ছা মনে। তোমারে সে দিয়া দান পশিব আগুনে॥ যে কর্মা কর্যাছ বাপু পবন-কোঙর। শোধিতে নারিব ধার জন্ম-জন্মান্তর ॥

অশ্রম্থী হনুমান্ ধীরে ধীরে কয়। কহিতে না পারে প্রেমে হুই ধারা বয়॥ হন্মান্ বলে তবে দান পাই আমি। যদি একবার রঘুনাথের বামে বৈস তুমি॥ এত বলি হনুমান্ পড়িলা লোটায়া। জনম সফল করি নয়নে দেখিয়া॥ সীতা বলেন সাধ ছিল বিধি হল্য বাম। পাথারে ফেলাল্যা মোরে গুণনিধি রাম। জনা জনা ঋণী আমি প্রন-নন্দন। শোধিতে তোমার ধার নারিব কথন। যে কর্ম্ম কর্যাছ তুমি কে করিব আর। মোর লাগি দারুণ সমুদ্র হৈয়া পার॥ সেই দিন নাঞি গেলে মরিতাঙ আপনে। তুমি রামের অঙ্গুরী দিয়া রাখিলে পরাণে।। সেই আশে এত দিন আমি প্রাণে নাহি মরি। নয়নে দেখিলাঙ আমি রূপের মুরারি॥ তব পুণ্যে রাম-পদ পুনর্কার দেখি। হইল পরম ভাগ্য জুড়াইল আঁথি॥ অযোধ্যা-নগরে যাব মনে ছিল আশা। বিধি মোরে তুঃখ দিল হল্য এই দশা। যে আমার প্রাণধন সে ছাড়িল মোরে। কহ বাছা হন্মান্ যাব কোথা কারে॥ অতএব আমি আর দেহ না রাথিব। রামের বালাই লয়া অনলে পুড়িব। তোমা বিনে মোর বন্ধু আর কেহ নাই। পুত্র-কার্য্য কর বাপু কহি তোমার ঠাঞি॥ তুমি পুত্র হনুমানু রাম মোর পতি। পুজের সাক্ষাতে মরে সেই পুণ্যবতী॥ জগতে হুর্মতি নাই আমার সমান। সব হঃথ দেখিতে না পাব ভগবান্॥ অতএব পুত্র-কার্য্য করিতে যুয়ায়। রাম যাতে পাব তার কহ ত উপায়। এই খানে বাছা তুমি এক দত্ত থাক। পুত্র-কার্য্য কর বাছা রাম নাম ডাক॥

তোমার মুথে রাম নাম শুনি মৃত্যুকালে। ইহা বই ভাগ্য নাই এ মহীমণ্ডলে॥ যে কালে অগ্নির কুণ্ডে পড়িব আপনি। সেই কালে যেন রাম নাম তোমার মুথে শুনি॥

এত বলি সীতাদেবী অস্তরে ব্যথিত।
অগ্নিকুণ্ড-সমীপে হইল উপনীত॥
সীতা বলে সাক্ষী হয় সকল দেবতা।
রাম বিনে অন্ত যদি জানে রামের সীতা॥
তবে মোর এই অঙ্গ ছারখার হব।
নিরমল স্থ্যবংশে কলক্ষ রহিব ॥
রাম বিনে আমি যদি অন্ত নাঞ্জি জানি।
তবে মোর দেহ রক্ষা করিবে আগুনি॥
কৃত্তিবাস পণ্ডিতের কবিত্ব মধুর।
ভিনিলে পরমানন্দ পাপ যায় দূর॥

বৃদ্ধ বাল্য শশুগণ কান্দিতে লাগিল।
নাম নাম বলি লক্ষ্মী অগ্নিতে পশিল।
পরশমণির মাত্র অঙ্গ-পরশনে।
লোহ আদি স্থর্ণ যেন হয় তৎক্ষণে।
তেমতি সীতার অঙ্গ পরশে কেবল।
অলস্ত আগুনি হল্য অতি স্থূশীতল।
সীতার শপথ-কালে ত্রিভুবন আল্য।
আগুনে অঙ্গের শোভা আভর হইল্য।
তিন লোকে হাহাকার উঠে হেন কালে।
মহাবেগে উঠে অগ্নি গগনমগুলে।
ক্রেমে অগ্নি গিয়া যুড়িল আকাশ।
দেখিয়া সকল লোকে লাগিল তরাম।

তাবৎ আছিলা রাম হেট কর্যা মাথা।

যত ক্ষণ অগ্নিমাঝে না পড়িলা সীতা ॥
উঠিলেন রঘুনাথ আন্তব্যস্ত হয়্যে।
কোথা গেল প্রাণ সীতা আমারে ছাড়িএ॥
হেদে রে লক্ষণ ভাই সীতা কোথা গেল।
সীতা বিশ্ব চারি দিক অন্ধকার হল্য॥

রামের বিলাপ।

সীতা বিনে মোর প্রাণ তিলেক না রয়। কান্দিতে কান্দিতে বলে হুই ধারা বয়।। কহরে লক্ষ্মণ ভাই কি করিব আর। সীতা বিনে দশ দিগ হলা অন্ধকার।। আমি আর না যাইব আপন নগর। সীতা বিনে প্রবেশিব অগ্নির ভিতর।। কহিবে মাএর আগে তুমি যাহ দেশে। আমি গিয়া অগ্নিকুণ্ডে করিব প্রবেশে॥ এত বলি রামচন্দ্র বেগে যান ধাঞা। আমি ঘুচাইব হঃথ কুত্তে ঝাঁপ দিয়া।। প্রাণের দোসরী সীতা গেল যেই পথে। আমি সঙ্গী হব ভাই যাব তাঁর সাথে।। জ্ঞানহীন হঞা রাম ধাঞা যান বেগে। ত্বরাত্রি লক্ষণ ধরিল পদযুগে।। ছাড়রে লক্ষণ ভাই দেহরে ছাড়িয়া। দীতার বিরহ-তঃথ যাব এড়াইয়া॥ লক্ষাণ বলেন নাথ সঙ্গে কর মোরে। চল হুটী ভাই প্রবেশিব কুণ্ডের ভিতরে॥ লক্ষণের গলা ধরি অচেতন হল্যা। হায় হায় করি লক্ষণ কান্দিতে লাগিলা।। \* \* আমার মনে আগে নাঞি হলা। ত্রিভূবন-জয়লক্ষী অনলে পড়িল। শক্তিশেলে পড়াা কেনে নহিল মরণ। বিষম দৈবের গতি ছঃথের কারণ।। তমি যে ছাড়িবে লক্ষ্মী জানিব কেমনে। না রাখিব দেহ আর পোড়াব আগুনে॥ কিন্তু আর প্রভু রামে নারিব রাখিতে। দেশান্তরী হব রামে বান্ধিয়া গলাতে। লক্ষণের মুথ হেরি পাইয়া চেতন। কি করিব বৃদ্ধি মোরে বল হে লক্ষণ॥ যারে না দেখিলে প্রাণ তিলেক না রয়। সে মোর আগুনে পুড়া। হল্য ভস্মময়॥ জানকীরে সঙ্গে লয়া হল্যাঙ বনবাসী। কি লয়া যাইব দেশে করা ভত্মরাশি॥

পরীকা চাহিআ ভাই কি কর্ম করিল। কাঞ্চন-প্রতিমা দীতা আগুনে পুড়িল।। এ মোর কপাল মন্দ বিধি বাম হলা। সমুদ্রে তরায়া নৌকা শুক্নায় ডুবালা॥ সীতা সীতা বলি রাম পুনঃ পুনঃ ডাকে। শোকেতে আকুল রাম হাত হানে বুকে।। অগ্নি হত্যে উঠ দীতা জনক-ঝীয়ারী। তোমা বিনে প্রাণ আমি ধরিতে না পারি॥ উঠরে উঠরে প্রাণ আসি দেহ দেখা। তোমা বিনে আর প্রাণ নাঞি যায় রাথা।। কান্দেন শ্রীরামচন্দ্র কৌশল্যা নন্দন। তোমা বিনে অন্ধকার হল্য ত্রিভুবন।। তোমা বিনে আর আমি না যাইব দেশে। তোমার লাগিয়া অগ্নি করিব প্রবেশে॥ এত বলি রামচন্দ্র করে কর হানি। লক্ষণের কোলে মুর্চ্ছা হন রঘুমণি॥ রাম যদি অচেতন লক্ষণের কোলে। লক্ষণ কান্দেন মা গো সীতা কোথা গেলে।। আর মোরা হুটী ভাই দেশে নাঞি যাব। কৌশলা মাত্রর আগে কি বোল বলিব।। জননী আছেন মাত্র চায়্যা পথ-পানে। সীতা রাম বলিয়া ডাকিছে রাত্রি দিনে।। কেমনে মাএর আগে যাব হটী ভাই। জননী বলিব সঙ্গে সীতা কেন নাঞি॥ কেমনে বলিব তাঁহে এ সব বারতা। বিষম-অনল-মধ্যে পোডাইলাঙ সীতা।। এই হেতু না যাইব আপনার দেশ। কিবা জল কিবা অগ্নি করিব প্রবেশ।।

রাম কোলে করি লক্ষণ শোকেতে ব্যাকুল বানর-কটকে উঠে ক্রন্সনের রোল।। কেহ অচেতন কেহ ধার রড়ারড়ি। সীতা সীতা বলি কেহো যায় গড়াগড়ি॥

কটকের শোক।

রামের হৃদ্ধদ স্থা হৃত্রীব কপীক্র। গড়াগড়ি যায় রাজা শোকে হয়্যা অন্ধ।। কান্দিতে কান্দিতে বলে মোর বাচিঞা কি কায। জ্যেষ্ঠ ভাই কেন মাল্যাঙ বালি মহারাজ।। বৃথা শ্রম করিলাঙ সিন্ধু-বন্ধন করিঞা। বিষম-সংগ্রাম-অগ্নিকুতে কাঁপ দিয়া।। কুলিশ আগুনি তুল্য ইযু অঙ্গে বাজে। অসম্ব্যা-দারুণ-হঃখ সংগ্রামের মাঝে॥ সকল নিক্ষল হৈল শ্রম মাত্র সার। সে লক্ষী আগুনে পুড়াা হলা ছারথার॥ দারুণ দৈবের তুঃখ সহা নাঞি যায়। মনস্তাপে স্থ্যপুত্র ধরণী লোটায়।। কান্দে রাজা বিভীষণ বুকে হানে ঘা। অন্ধকার করা। কোথাা ছাডাা গেলে মা।। করিলাঙ প্রয়াস। লক্ষেশ্বর ভাই তার কৈন্তু বংশনাশ।। ইন্দ্রজিৎ কুম্ভকর্ণ অতিকায় বীর। কি লাগিয়া নষ্ট কৈলাম এই সব ধীর।। প্রাণ না রাখিব আর। আগুনে পোড়াব দেহ হব ছার্থার।। এত বলি ধরণী লোটায় বিভীষণ। কানিছে অঙ্গদ বীর বালির নন্দন॥ দারুণ বিধাতা কেন হেন হঃথ দিল। জগত-জননী লক্ষী আগুনে পুডিল ॥ এত বড় মনস্তাপ রহিল অস্তরে। এত পরিশ্রম যুদ্ধ কৈন্তু কার তরে॥ পিতা যে মরিল তাহে শোক নাহি জানি। দীতা-মায়ের বিচ্ছেদে আর না রহে পরাণী॥ রামকে উচিত নহে করিতে এমতি। মনস্তাপে আগুনে প্রবেশ কৈলা সতী॥ হরি হরি কিবা হৈল দৈবের ঘটন। ইহা বলি ভূমে পড়ে হৈয়া অচেতন।। গড়াগড়ি দিয়া বীর হনুমান্ কান্দে। জানকী বলিয়া কান্দে স্থির নাহি বাছে।

কেন বা লজ্জিত্ব আমি ছরন্ত সাগর।
নানা অস্ক্রে থণ্ড থণ্ড কৈল কলেবর॥
নির্জ্জন কানম-বনে ছর্গম গছবরে।
পান্ন্যাছি যতেক ছ:থ কহিব কাহারে॥
করিরা এতেক শ্রম সার্থক না হল্য।
আমা সভা ছাড়ি মা জানকী কোথা গেল॥
অপরাধ বিনে মাগো কোথা গেলে ছাড়ি।
ভাগাহীন পুঁল তোমার যান্ন গড়াগড়ি॥
দত্তে তুল ধর্যা বলি মোর বোল রাখ।
আমি আত্মহাতী হই মা তুমি দেখ॥
এত বলি হন্মান্ অঙ্গে হানে কর।
মৃদ্ধ্যিল হৈল বীর ধুলাতে ধুসুর॥

নল নীল জাৰ বান্ স্বেণ সম্পাতী। মৈল বিবিদ কালে বানর প্রমাথী। দেব ঋষি কপিগণ লোটার ধরণী। গগনম থলে গিয়া উঠে উচ্চ ধ্বনি॥ বেল্লা আদি চিন্তিত হইলাদেবগণ। ইক্স চক্র ধনপতি প্রভু ত্রিলোচন॥ যত দেবগণ সভে হঃখিত অন্তর। জলের ভিতর থাক্যা কান্দেন সাগর।। অচেতন রামচন্দ্র যত সভাতল। শৌর্যাবীর্যা ছাডি রাম হৈলা বিকল।। বড বড পাত্র যার সভে ঘোষে যশ। রাম পাত্যা বারে কার না আঁটে সাহস।। তা দেখিয়া স্থরপতি অন্তরে ব্যথিত। ব্রহ্মার সদনে গিয়া হলা উপনীত।। ইন্দ্র বলেন প্রজাপতি তন মন দিয়া। অচেতন রঘুনাথ সীতার লাগিয়া।। ব্যাকুল শ্রীরামচন্দ্র জানকীর তরে। শীভ চল চল যাই রাম পাত্যাবারে॥ শুনি মাত্র প্রজাপতি হৈলা ত্বরাপর। শীঘ্রগতি চাপিলেন হংসের উপর।।

দেবগণের মন্ত্রণা ও মর্ত্তো আগমন।

#### मनद्रथ मन्त्री।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সর্ব্ব দেবগণ সঙ্গে নড়িলা ভূরিতে। হেন কালে দেখা হল্য দশর্থ-সাথে।। ব্রহ্মাসঙ্গে নরপতি করিলা সম্ভাষণ। জিজ্ঞাসিলা তার পর কোথাকে গমন।। প্রজাপতি যাব বলে পাত্যাবারে রাম। দেখিবার সাধ আছে করহ পয়ান।। রাম নাম শুনি মাত্র নৃপসিংহ কয় ৷ কহিতে না পারে প্রেমে গুই ধারা বয়।। যে রামের শোকে মোর দেহান্তর হল্য। মোর আগে কেক্য়ী যারে বাক্ল প্রাল্য।। সেই মোর রামকে পাতাত্যে তুমি যাবে। নয়নে দেখিব রামে হেন ভাগ্য হবে।। বিধি বলে পূর্ণব্রহ্ম তোমার নন্দন। অবনীতে অবতীর্ণ ভক্তের কারণ।। রাবণ বধিয়া কৈলা দেবের নিষ্কৃতি। যার পাদপন্ম পায়াা ধন্ত বস্ত্রমতী।। ধন্ত সূর্য্যবংশ ধন্ত তুমি নূপবর। কত পুণ্য কৈলে তুমি জন্ম-জন্মাস্তর ॥ পুণাফলে পুত্র পাল্যে প্রভু নারায়ণ। যুগে যুগে তব কীৰ্ত্তি রহিল খোষণ।। প্রজাপতি চতুন্মু থে নানা স্তব কৈল। রাম দেখিবারে নূপ আনন্দে চলিল।। দেবতা তেত্রিশ কোটি করিলা গমন। আনন্দে চলিলা সব যে যার বাহন।। রাজ হংসে ব্রহ্মা ঐরাবতে পুরন্দর। বুষের উপরে যান দেব মহেশ্বর।। সিংহরণে মহামায়া হই পুত্র সঙ্গে। অষ্ট্র লোকপাল আদি সভে যান রঙ্গে।। যেথানে ব্যাকুল হৈয়া প্রভু গদাধর। অচেতনে পড়ি কান্দে সকল বানর।। সেই খানে সর্বজনা আল্যা শীঘগতি। রামকে দেখিয়া ব্রহ্মা সবিশ্বয় মতি।। রাম রাম বলি ব্রহ্মা পুনঃ পুনঃ ডাকি। কার বোলে ছাড় গোসাঞি সীতা চক্রমুখী।

জগতের চূড়া তুমি তুমি সভার গতি। মানুষের কর্ম কেন কৈলে রঘুপতি॥ দেবের দেবতা তুমি গোলোকের পতি। তব নাভি-পলে নাথ আমার জনম। তোমার গা এর লোম সর্ব্ব দেবগণ।। তুমি পূর্ণব্রহ্ম সীতা জগত-জননী। বাবণ বধিতে জন্ম নিলে চক্র-পাণি॥ লক্ষী মূর্ত্তি জানকীরে ছাড় কোন দোষে। সামান্ত্যের মত কর্মা দেবে নাঞি বাসে॥ ব্ৰহ্মা যত যত বলে রাম নাঞি ভনে। ক্রন্দনের ধ্বনি গিয়া উঠিছে গগনে॥ বাক্ষস বানর সব করিছে ক্রন্সন। অশ্রু-জলে সভাকার ভাসিছে বয়ান॥ অচেতন মুগ পক্ষ তরু লতা আদি। লক্ষণের কোলে অচেতন গুণনিধি॥ কান্দিছে লক্ষ্ণ বীর করি হায় হায়। জনক-নন্দিনী বিনে হল্য অনুপায় ॥

ব্ৰহ্মার স্তৰ।

## হনুমানের সহিত তাঁহার মাতা অঞ্জনার দাক্ষাৎ।

চক্ষু মেলিআ বানরী পুত্র পানে চাই।
বানরী বলেন আমার পুত্র কেহ নাই॥
হন্মান্ বলে (১) বটে একটা পুত্র ছিল।
না জানি নির্কলী বেটা কোথা গিয়া মৈল॥
হন্বলে মরি নাই বাচ্যা আছি প্রাণে।
অঞ্জনা বলে মাথায় তবে চুল নাই কেনে॥
হন্মান্ মাএ কহেন কর-যোড় হঞা।
মাথার কেশ উঠ্যা গেছে গাছ পাথর বঞা॥
এত শুনি অঞ্জনা চান হন্র পানে।
আচন্বিতে গাছ পাথর বৈলে (২) কি কারণে॥
হন্মান্ বলেন মা নিবেদন করি।
দশরথ-মৃত হৈল পূর্বন্ধ হরি।

(১) বলিয়া

(২) বহিলে।

কৈ কৈ বিমাতা তার হৈল পাষ্ঞী। ভরতে রাজত্ব দিল রঘুনাথে ভাণ্ডি॥ পিতার সত্য পালিতে রাম বনচারী। পঞ্চবটীর বনে রাবণ সীতা কৈল চুরি॥ সীতা খুজ্যা রঘুনাথ ভ্রমেন্ বনে বনে। ঋষ্যমুখে দেখা হৈল স্থগ্রীবের সনে ॥ বালি বধ্যা স্থভীবকে নিলা ছত্ৰদণ্ড। স্থতীব সাজিল রণে নয়া রাজ্যথও। শতেক যোজন সেই প্রশায় সাগার। সাগর বান্ধিতে ইলাঙ গাছ পাথর॥ বানরীর ক্রোধ তথন কে বলিতে পারে। অসার্থক আমি তোরে ধর্যাছি উদরে॥ ধিক্ তোরে বুথা ব্যাচ্যা আছ হনুমান্। এক ধার ছগ্ন মোর কর নাই পান॥ এক ধার হুগ্ধ যদি এক দিন খাত্যে। তবে কেনে এত শ্রম পাবে রহুনাথে।। সাগরের মাঝে যদি পড়িতে নার্যা যুর্যা আড় কটক লয়া তোমার পৃষ্ঠে রাম হৈতেন পার॥ বজ্রঠাট মারিতে নাব্যান্থ লহার উপরে। রাক্ষস সহিত দশানন যাত্য যমের ঘরে॥ পুষ্ঠে করি দীতা আনিতে রামের সদনে। রণ করি রঘুনাথ শ্রম পাবেন কেনে॥ হনুমান্ বলিল মা কহি তোমার ঠাঞি। সকল ক্ষমতা আছে রামের আজা নাই॥ মাত্র পোত্র গুনি রাম কথোপকন। রথে হৈতে নাম্বি তথা ঘাইলা তিন জন॥

অঞ্জনার রাম সন্দর্শন।
হন্মান বলেন মা তুমি ভাগ্যবতী।
তোমারে দেখিতে আইলা অথিলের পতি॥
ব্রহ্মা আদি দেবতা থাকে না পায় ধেগানে।
আপনি শ্রীরামচন্দ্র তোমা সলিধানে॥
হন্মান্ বলেন মা হয় সাবধান।
উঠিয়া প্রশাম কর দাগোর শ্রীরাম॥

যোড় হাতে বানরী পড়িল রালা পার। সোণার অঙ্গ বানরী এক দিঠে চায়॥ যোড় হাতে রবুনাথে কহেন চক্রমুখী। নীল-কমল-অঙ্গে কিসের চিহ্ন দেখি॥ রাম বলেন বানরী কর অবধান। অঙ্গেতে বাজাছে যত রাক্ষ্যের বাণ ॥ অজনা কটাকে চার হন্মানের পানে। এমন ইছো নাই তোরে নেথিরে নয়নে॥ হয়া কেনে না মৈলে নিৰ্বাণী হনুমান। তোঁ থাকিতে শ্যাম অঙ্গে বাজে হুষ্টের বাণ॥ এক ধার হগ্ধ মোর না থাসি কথন। তেঞি এত শ্রম পান শ্রীমধুস্দন॥ আজি যদি বৃদ্ধকালে এড়ি হুগ্নের ধার। সাতটা পর্বত হ্রগ্নের বেগে হয় ফার॥ তার পর বানরী পড়ে শীতার চরণে। মা তোমা চুরি কংয়াছিল পাপিষ্ঠ রাবণে। কটাক্ষে তার পানে যদি চাহিতে রূপদী। রাবণ শত কোটি বাবণ হৈত ভন্মরাশি॥ তার পর অঞ্জনা বন্দেন লক্ষণ। ধন্য ধন্য লক্ষ্ণ তোমার ধন্য ভীবন।। তুমি ছ:থ পায়াছ বড় রাবণের শেলে। আমার নির্ক্তী পুত্র হত্যে এত হঃথ পালো॥ এক ধার হগ্ধ যদি থাইত হন্মান্। তবে কেনে এত তঃখ পাবেন শ্রীরাম।

হনুমানকে রামের হস্থে অর্পণ।
রাম কহেন হনুমান্ আমি দেশে যাই।
মাএর কোল যুড়া করি রহ মাএর ঠাঞি॥
রাম বাক্য নাহি লজ্যে বীর হনুমান্।
যথা আজ্ঞা বলিয়া গেল জননীর স্থান॥
হেথা কেনে আইলে বাপু ছাড়িয়া শ্রীরাম।
অমৃত ছাড়িয়া কেনে বিষ করিলে পান॥
হনুমানের হাতে ধরিঞা দিল রাঙ্গাপায়।
আমার হনুর ভার লাগও তোমায়॥

রাম তোমার পিতা জামকী তোমার মা।

যে তোমার মাতা পিতা তার সঙ্গে যা।

হন্মানে কোলে তুলি আনিলা রঘু-বীর।

যেই হন্ সেই আমি একই শরীর।

অঞ্জনা সম্ভাষি চলে রামের বিমান।

কৃত্তিবাস বাথানিলা লক্ষার পুরাণ।

# শঙ্কর কবিচন্দ্র-কৃত— অঙ্গদ রায়বার।

ক্ষতিবাসী রামায়ণে যে "অঙ্গদ রায়বার" ভূষণ-স্বরূপ পরিগৃহীত, তাহা ক্ষতিবাসের রচনা নহে। প্রাচীন ক্ষতিবাসী প্রথিতে তাহা পাওয়া गায় না, অপিচ কবিচন্দ্রের ভণিতাতেই তাহা পাওয়া যায়। নিমে ১০৫৯ বাং সনের লিখিত এক থানি পুথি হইতে কবিচন্দ্র ক্ত "অঙ্গদ রায়বার" সমস্ত পালাটি উদ্ধৃত হইল। মধ্যে মধ্যে করেকটা কচি-ছুই পংক্তি আছে, তাহা আমরা কবিত্বের অন্ধরোধে কতক বর্জন কতক বা সামান্তরূপ পরিবর্তন করিলাম। কবিচন্দ্রের কবিত্ব শক্তি প্রশংসনীয়, এই অংশ পাঠ করিলেই পাঠক তাহা বুঝিতে পারিবেন। কবিচন্দ্রের প্রকৃত নাম শঙ্কর, কবিচন্দ্র তদীয় উপাধি। বঙ্গভাষা ও সাহিত্য (ভূতীয় সংস্করণ) ৫০৯, ৫১৪-৫১৬ পৃষ্ঠা দ্রষ্ট্রবা, ক্তিবাসী রামায়ণ মূলের অন্থ্যায়ী, মূল বহিভূতি অংশগুলি পরবর্ত্তি-কবিগণের যোজনা। বটতলা তাহা ক্ষতিবাসের রচনা বলিয়া চালাইতেছেন।

স্থান্ধি-পূপোর মালা গন্ধে মনোহর।
অঙ্গদের গলে দিল যতেক বানর॥
রামজয়-মঙ্গল-ধ্বনি উঠিল চারি পাশে।
লক্ষ্য দিঞা গিঞা বীর উঠিল আকাশে॥
সবল গমনে যায় ছাড়ে সিংহ-নাদ।
হেথা লক্ষার রাবণ রাজা গণিছে প্রমাদ॥
শুকশারণকে (১) ডাক্যা রাজা লাগিল জিজ্ঞাসিতে।
উত্তর দিগে কিমের শব্দগুলা শুনি আচন্ধিতে॥
শুকশারণ বলে গোসাঞি সমুদ্রের কূলে।
সিংহ-নাদ শব্দ কর্যা বানর গুলা বুলে॥

व्यक्रसम्ब त्रोग्नवादत योजा।

<sup>(&</sup>gt;) রাবণের মন্ত্রী।

শুনা বজ্ঞাঘাত পড়ে রাবণের শিরে।
নিশাচরকে বলিলা যেমন সাবধানে ফিরে।
রাজার যতেক সৈন্য শুন্তা কলরব।
কি হল্য কি হল্য বল্যা ধাঞা আলা সব।।
ঝাটীঝাপটা যত যত অন্ত লাথে লাথে।
মার মার করি শব্দ চতুর্দ্দিকে থাকে।।
এক এক সেনাপতির অযুতেক ঘোড়া।
শতেক পদাতিক এক অধ্যের সাজন।
এতেক কটকে রাজা কর্যাছে দিয়ান (১)॥

রাবণের প্রতাপ।

রাবণের প্রতাপে কাঁপিছে বস্তুন্ধরা।
আক্তাএ করিছে কার্য্য যত দেবতারা।।
চক্রমা ধর্যাছে শিরে নবদণ্ড ছাতা।
শিশু পাঠে নিযোজিত আপনি বিধাতা।।
মালাকার হঞা হার গাঁথে পুরন্দর।
নারদে বাজার বীণা রাজার গোচর।।
মালির মার্জনা করে পবন বরুণ।
ছারে দারী হঞা আছেন ত অরুণ।।
বৃহম্পতি বেদ পড়ে রাজার সভার।
উর্বাশী নাচয়ে আসি কিল্লরী গীত গায়।।
পবন বীজন তার মন্দ মন্দ বয়।
পৌর্শমাসীর চক্র আসি নিতা উদয় হয়।।
নিল্রা না যায় যম রাবণের ডরে।
অনল শীতল হয় যদি আজ্ঞা করে।

এ সব বৈভব রাজা কিছুই না লেথে।
নিরবধি রামরূপ অন্তরেতে দেখে।। (২)
শুইলে রামের রূপ স্বপনেতে দেখে।
ভরমে রামের রূপ ধরণীতে লেথে।। (৩)

রাম-ভীতি।

- (১) দরবার। (২) মারীচ রাক্ষদের এইরূপ রাম-ভীতি হইরাছিল। বাল্মীকি লিথিয়াছেন—মারীচ রাবণকে বলিতেছেন "বৃক্ষে বৃক্ষে চ পশ্রামি চীর-ক্লফাজিনাম্বর্ম। গৃহীত-ধন্তুসং রামং পাশহস্তমিবাস্তকম্॥"
  - (৩) "ভরমে তোমার রূপ ক্ষিতি তলে লিথি।" চণ্ডিদাস।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অন্ত কথা কইতে রাজার মুখে বাইরায় রাম।
নয়ন মুঁদিলে দেখে তুর্জাদল-ভাম।।
রাবণ বলে ক্ষিতি-তলে রাম হল্য কি।
এবারে রামের হাতে কদাচিৎ জী (১)।।
রাবণ বলে যা শুনি নাঞি ক্ষিতি-তলে হঞা।
নর-বানরে সাগর বান্ধে গাছ-পাথর বঞা।।
যা হয় নাঞি তাই হল্য আর কি বা হয়।
এই লক্ষ অক্ষোহিনী সেনা কন কাযে বা রয়॥
এতকাল তো সভারে থাওলাঞি (২) রাজ-ভোগে
প্রতিদান কড়া গঙা না দিলি কন (৩) কালে।।
রাম-লক্ষণ চই ভাইকে বান্ধ্যা আন্যা দে॥

রাজাকে আশ্বাস দিয়া বলে সেনাপতি।

আমরা থাকিতে তোমার কিসের ছর্গতি॥ সীতা লঞা ক্রীড়া কর আনন্দিত-মনে। আমরা মারিঞা দিব জীরাম-লক্ষণে।। ত্রিভুবন সহায় করা। রাম যদি আনে। তবে ত নারিবে সীতা নিতে আমরা বিভ্যমানে ॥ বানরকে ভয় নাইক সে গুলা বনের পশু। এখন মারিঞা দিব ঘর পোড়া না আত্মক।। সে বেটা প্রধান বীর কটকের সার। সে আইলে মহারাজা নাহিক নিস্তার।। ব্রুলা দগ্ধ কর্যা গেছে আথের নিমিষে। সেই বেটাকে ভয় হইছে পাছে আবার আসে।। সেই ত স্থ**ীব রামে করালেক মিতা**। সেই ত আস্থা দেখাা গেল অশোক-বনে সীতা।। সেই ভুলালেক বিভীষণে নানা কথা কঞা। সেই ত দিলেক সাগর বাঁধাা গাছ-পাথর বঞা ॥ যত দেখিছ মহারাজা সব চক্র তারি।

সে থাকিতে কেউ নারিবে রাখিতে রামের নারী।।

সেনাপতির উত্তর, হনুমান ভীতি।

- (১) জীবন-ধারণ করি।
- (২) **খাওয়াইলাম।** (৩) কোন।

স্থগ্রীবের সনে তার ভাইপো বেটা আছে।
লৈঞা দিঞা জন পাঁচ ছয় রামের কাছে আছে॥ (১)
আর যত দেখিছ লাফালাফি তার ভরসা পাঞা।
ভাকে মাল্যে কটক যত যাবেক পালাঞেঞা॥

রাবণ বোলে বে বুলিলি মোর মনে তা নিলেক।
জন্মিঞা না বে হঃথ পাইলাঙ ঘরপোড়া তা দিলেক॥
ধাও মোর দৃত সব কন বেলাকে আর (২)।
রাম-লক্ষণ থাকুক আগু ঘরপোড়াকে মার॥
এই যুক্তি কর্যা রাজা আছিল তরস্তা।
হেন বেল্যায় অঞ্চল বীর উত্তরিলা আস্তা॥

অঙ্গদের আগমন।

প্রকাণ্ড শরীর বীরের মন্দ মন্দ গতি। পূৰ্ব্বাঞ্চলে আলা (৩) যেন আইল দিনপতি॥ আকাশ-দিউটা বীরের হুটা চকু জলে। মন্তক ঠেক্যাছে বীরের গগন-মণ্ডলে॥ দারে দারী ছিল অনুস্পী যারা। অঙ্গদের অঙ্গ দেখ্যা ভঙ্গদিশ তারা॥ অমুসঙ্গী ছিল যত রাজার রক্ষক। মধূক পালাএ যেন দেখিয়া তক্ষক।। দারে হুয়ারী ছিল উঠা দিল রড়। বীর লাথি চোটে কপাট ভাঁগ্যা প্রবেশিল গড়॥ স্থমের-পর্বত যেন অঙ্গদের দে (৪)। রাক্ষস সব বলে বাপরে ইটা আলা কে।। পাত্র মিত্র নিঞা রাজা বস্তা ছিল কাছে। অঙ্গদকে দেখ্যা চুপ দিলেক তরাসে॥ বস্তাছে রাবণ রাজা উচ্চ-সিংহাসনে। তা দেখি অঙ্গদ বীর ভাবে মনে মনে॥ মনেতে করিল বীর শ্রীরাম স্মরণ। লেন্দুর বাড়াল্য বীর পঞ্চাশ-যোজন।।

<sup>(&</sup>gt;) তাহাকে ধরিয়া মোট গাঁচ ছয় জন বীর রামের সৈ**ঞে আছে**।

<sup>(</sup>২) **আর কোন সম**য়ের অপেক্ষা করিওনা।

<sup>(</sup>৩) আলা = আলো। (৪) দে = দেই।

রাবণের ছলনা

কুণ্ডলী করিয়া নিজ বসিলা সভাতে। পুরন্দর যেম শোভা করিল ঐরাবতে।। অঙ্গদে দেখিয়া রাবণ মায়া ছল পাতে। শত শত রাবণ হঞা বসিল সভাতে।। যে দিগে অঙ্গদ চায় সে দিগে রাবণ। দশমুও কুড়ি কর বিংশতি লোচন।। তা দেখি অঙ্গদ বীর করেন ভাবনা। রাক্ষসের মায়াফাঁদ পাতিল রাবণা।। অঙ্গদ বলে কথা কৈব কন রাবণের সনে। সব বেটা নি রাবণ হৈল ভেদ নাই কন জনে।। সভে মাত্র ইন্দ্রজিৎ ছিল আপন সাজে। পুত্র হঞা পিতা বেশ ধরিবেক কোন্ লাজে।। অতএব বুঝিলাঙ এই বেটা মেঘনাদ। আকার ইঙ্গিতে তারে করিছে সম্বাদ।। তা দেখি অঙ্গদ বীর ভাবে মনে মনে। এক কথা শুক্তাছি আমি বিভীয়ণের স্থানে।। নিত্য নিকুম্ভিলা করে রাবণের বেটা। কপালে দেখ্যাছি তার যক্ত-শেষ-ফোঁটা।। অঙ্গদ বলে সত্য কথা কহিস ইন্দ্রজিতা। এত গুলি রাবণের মাঝে কে হয় তোর পিতা॥

অঙ্গদের ব্যঙ্গ।

(ইহার) কোন্ রাবণ দিগ্ধিজয়ে গেছিল কোথাকে।
কোন্ রাবণ কোথা গেছিল পরিচয় দে মোকে।।
চেড়ী উচ্ছিষ্ট থালেক কোন্ রাবণ পাতালে।
কোন্ রাবণ বান্ধা ছিল অর্জ্নের অশ্ব-শালে॥
কোন্ রাবণ যম জিনিতে গেছিল দক্ষিণ।
কোন্ রাবণ মান্ধাতার বাণে দক্ষে করিলেক তুণ।।

8/1

কোন্ বাবণ ধয়ক ভাঙ্গিতে গেছিল মিথিলা।
তুলিতে কৈলাস-গিরি কোন্ বাবণ গেছিলা।।
কোন্ বাবণ স্থবা-পানে সদা থাকে মন্ত্র।
কোন্ বাবণের ভগিমী হর্যা নিলেক মধুদৈত্য।।
তোরে একে একে কঞা দিলাঞি সকল বাবণের কথা
ইহা সভাতে কায় নাইক যোগী বাবণাট কোথা।।

শূর্পণথা বাণ্ডী ভারে করাইল দীক্ষা।

দেশ্ধক-ক্যান্যে সে মাঁগি থালেক ভিক্ষা।।

শব্দের কুণ্ডল কাণে রক্ত-বন্ধ পরে।
ডব্বা বাজাঞা ভিকা মাঁগে ঘরে ঘরে॥
তপদীর বেশ ধরে মুখে মাথে ছাই।
ইহা সভাতে কায় নাইক তোর সেই যোগি-বাবণটি চাই।

উড়া গেল মারা কারা পড়াা গেল ভক। ছুই জনাতে পড়াা গেল বাক্যের তরঙ্গ। রাবণ বলে ওরে বানরা গুন তোরে বলি। হেথা কেনে লঙ্কাপুরী মর্ত্তে কেনে আলি॥ কি নাম তুই কার বেটা কোন দেশে বসিদ। মারিব নাই ভয় না করিস সত্য কথা বলিস !! অঙ্গদ বলে তোর ভয়েতে থর থরাঞা কাঁপী। এখন এমন ধরণ কণা তোর মররে বেটা পাপী। তো কোন ঠাকুরের বেটা তোরে ভয় কি। আমি কে তা জানিস না রে গুন পরিচয় দি॥ বালি আর স্থগ্রীব হুহে বীর অবতার। যা জিনিতে কিন্ধিয়ায় গেছিলি এক বার॥ সে পড়ে বা না পড়ে মনে হল্য অনেক দিন। হাত বুলাঞা দেখতো গলায় আছে লেজের চিন।। সে বালির তনয় আমি স্থগীবের চর। বীর অঙ্গদ আমার নাম শ্রীরামের কিকর ॥ বেটা রাম কে তা জানিস নারে যার আনিলি সীতা হরা দেখিব এখন লঙ্কাপুরী রাখিস ক্যামন কর্যা॥ অরুণ বরুণ নয় যে রামের সনে বাদ। তোর বংশে কেহো না থাকিবে মনে না করিস সাধ॥ এইত রাম লঙ্কাপুরী বেড়িলেন আস্তা। বার্যায় (১) এখন কেনে বৈলে কোণের ভিতর বস্থা।

রাবণ বলে কি বলিলি রাম লঙ্কায় আসে। না জানি কি হবেক তবে থাকিতে নারি বা দেশে॥ তিনি মনে মনে পণ কর্যাছেন গুহু চণ্ডালের মিতা। দে বানর সহায় কর্যা উদ্ধারিবেন সীতা॥ বাদাপুৰাদ।

তোর রামের বিক্রম আমি দেখিবারে পাই। না হল্যা তা দেশে থ্যাক্যা থেছাঞা দিলেক ভাই॥ সে নারী লঞা দারি (১) হঞা বনকে প্রবেশে। সে ভাইকে মার্যা রাজ্য লঞা রইল কেরা দেশে।। म य करत म कक़क धक़क भात मान जा कि। শূর্পণথার নাক কেট্যাছে ব্যর্থ আমি জী।। আন্তাছি তাহার নারী বলিগা যাঞা তারে। করুক আস্তা রাম তপস্বী প্রাণে যত পারে ॥ সুমের পর্বত যদি মুষ্টঘাএ লড়ে। সাধ্বী রমণী যদি নিজ পতি ছাডে।। গরুডের ধন যদি হরো লেই কাকে। খলের শরীরে যদি পাপ নাই থাকে।। খদ্যোৎ উদয়ে যদি সূর্য্য হয় পাত। তবু রাবণ জিন্তা সীতা নিতে নারিবেক রঘুনাথ।। আমি যে বলি শুন বানরা বল গা রঘুনাথে। সেতৃবন্ধ ভাঁগ্যা দেক আপনার হাতে।। আগ্রাছে পর্বত সকল যত বানরগণে। আর বার থুক নিঞা যাঞা যে বা যার স্থানে।। আগ্রাছে পর্বত সকল সেই থানে থুবেক। উপড়্যাছে গাছ পাথর সেই থানে তা রুবেক (২)।। বিভীষণা পড়ুক আস্যা আমার পায় কাঁদ্যা। ঘর-পোড়াকে আন্যা দেক হাতে গলে বাঁধা।। সেই কার্য্য আগে আমার আর কার্য্য পিছে। বুঝ্যা শান্তি করিব তা যে চিত্তে লাগে॥ তৃতীয় প্রহর যথন রাত্রি নিশা ভাগে। ছয়ারে প্রহরী মোর কেউ নাই জাগে॥ লকা দগ্ধ করা। গেছে রাত্রি আস্থা পড়া। তার শান্তি করা। দিব তবে দিব ছাডাা।। ধন্ত্রকাণ ফেল্যা রাম থত লেথ নাকে। সব দোষ ক্ষমা কর্যা রূপা করি তাকে।।

- (১) ছারী।
- (২) হোপণ করিবে

অঙ্গদ বলে গোসাঞি আইলাঙ আমরা ঠাই। মিছা থক্ষানীতে কাব নাইক দেখে চল্যা বাই।। রামকে কহিব ইহা না কহিলে নয়। তোর সেতৃ-বন্ধ ভাঁগ্যা দিব দণ্ড চারি ছন্ন॥ লক্ষা নিমাঞা (১) দিব যত গেছে পুড়া। শূর্পণথার নাক কাণটী কেমনে যাবেক যুড়া।। বিভীষণাকে বাধ্যা আন্তা দিব তোর আগে। বুঝ্যা শান্তি করিবি যে যেবা মনে লাগে॥ ঘর পোড়াকে বাঁধ্যা দিতে বৃল্লি বটে হয়। তারে সেই হৈতে দূর কর্যাছেন খুড়া মহাশয়।। অঙ্গদের কথা গুলা দশানন হাসে। ঘর পোড়াকে দূর করিলেক পাঞা কোন দোষে।। অঙ্গদ বলে যে কালে দে আস্থাছিল হেথা। কঞা ছিল স্থগ্ৰীব রাজা গুটি গুই চারি কথা।। লঙ্কার বাইছ বাছা পবন-কুমার। পালন করিঞা সত্য আসিবে আমার।। কুন্তকর্ণের মাথা আনিবে নথেতে ছিড়া। সাগরের মধ্যে লক্ষা ফেলিবে উপাড্যা॥ অশোক-বন-সহিত সীতা আনিবে মাথায় করা।। রাবণকে বামহাতে আনিবে জটে ধরা।। এই চারি কার্য্যের তরে রাজা পাঠাঞা ছিল তারে। বেটা চারি কার্যের এক কার্য্য কিছুই নাঞি করে॥

আঙ্গদের কথা শুন্তা রাক্ষদ সব চায়।
সেই না কর্যা গেছে কিবা এই না কর্যা যায়॥
কোপেতে স্থগ্রীব রাজা কাটিতে ছিল তায়।
আমরা যত বানর সব ধরিলুঁ রামের পায়॥
ভূবনের নিধি রাম শুণের সাগর।
স্থগ্রীবেরে আজ্ঞা দিল না মার বানর॥
না মারিল স্থগ্রীব রাজা পাঞা রামের কথা।
দ্র ক্রিয়া দিল তারে মুণ্ডাইয়া মাথা॥
সে কন দেশে পালাঞা গেল আছে কিবা নাই।
তার তত্ত্ব কর্যা আমরা বুলিছি কত ঠাঞি॥

অঙ্গদের প্রত্যান্তর

श्नुभारनत्र निर्स्वाप्तन मुख्या



অঙ্গদের উপদেশ ও গঞ্জনা।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বুঝিলাঙ সে সব কথা কিছু মনে নয়। শ্রীরামের হাতে তোর মরণ নিশ্চয়॥ কুম্বকর্ণ ভাই তোর বীর যাকে বলিস। রামধন্তকে বাণ-যুজিলে কি হয় তা দেখিস।। সে সব ফুরাঞা গেল দিন হুই তিন আর। শুনরে জানকী-নাথের ধনুকের টক্কার॥ আর জর্জর হঞাছেন রাম জানকীর শোকে। স্ব-হস্তে ব্রহ্ম-অস্ত্রে বধ করিবেন তোকে॥ আর লক্ষণকে কয়া গেল ইন্দ্রজিত-বধ। আমরা স্বাই আছি এই ঠাকুর সকল। যে থাকে বাসনা রাজা এই বেলা তা কর। রাজ-আভরণ রাজা সর্বাঙ্গেতে পর॥ তোমার এসব স্থথ ভূঞ্জিবেক কে। ভাণ্ডার ভাঙ্গিয়া রাজা ব্রাহ্মণকে দে॥ हमन भनां जि तथ तृथादत तां तन । নয়ন মুদিলে হবেক সব অকারণ॥ স্বপ্ন-গত জন যেন নিধি পাইলেক হাতে। আখি কচালিঞা উঠে রজনী-প্রভাতে।। সেই বিভব সব তোরে হল্য সেই মত। আপনি থাকিঞা কর আপনার পথ। স্ত্রী সকলকে ডাকাইঞা আন জানাঞা রাখ কথা। কে রইবেক কে তোর সঙ্গে হবেক অনুমৃতা॥ আপনি কুঠার মাল্যি আপনার পায়। অহঙ্কারের ভাবেতে গা ডুবালি দরিয়ায়॥ কার্ত্তবীর্যা অর্জ্জুন তোরে তৃণ করাল্য দাঁতে। তার দর্প চুর্ণ হৈল পরগুরামের হাতে॥ क्किजी मात्रा निक्किजी देवन ना थ्रेन नाम। শমন দমন মাল্যা বীর পরভরাম॥ পরভরাম পরাভব শ্রীরামের ঠাঞি। ভাঁহার সহিতে কক্ষা আর রক্ষা নাই॥ যে বধিলেক ভাড়কা পাঁচ বছরের কালে। ভাঙ্গিলেক হরের ধহুক নিজ-বান্থ-বলে॥ সপ্ততাল ভেদ করিল যাঁর বাণ। যার বাণে বালি রাজা না ধরিল টান।।

সে বাদ্ধিলেক অলঙ্ঘা-সেতু গাছ-পাথরে। চৌদ হাজার রাক্ষস থার এক বাণে মরে॥ ভবনের নিধি রাম দলার সাগর। বার গুণে পশু বন্দী বনের বানর ॥ তাঁহার রমণী দীতা আমুদ তোঁ হরা। কালকৃট ভক্ষিলি হাতে করা।॥ স্বথেতো থাকিতে তোরে না দিল বিধাতা। আপনার বুদ্ধে থাইলে আপনার মাথা। ভরমে শুনিঞা গেলি বিষম কামদে। তক্ষকে দংশিলে যেন কি করে ঔষধে॥ সেই জানকীর তোরে হল্য অশ্রপাত। সেই লক্ষ্যীর শাপ তোরে হৈল বক্সাঘাত॥ শূর্পণথা রাজীর কথা তোরে হল্য বেদ। কেউ এক জনা নাঞি ছিল তোরে করিতে নিষেধ। তোর সভাতে বসিঞা আছে যত মন্ত্রি-বর। তোর সভাতে পণ্ডিত নাই সকলই বর্মর॥ विनात्मत नाम ब्या श्रेषा शिन काला । বামন হঞিঞা হাত বাডাইলি চাঁদে ॥ গেলিরে অভাগ্য তুই গেলি এত দিনে। না দেখি উপায় তোর রযুনাথ বিনে॥ সূর্য্য-বংশের চূড়ামণি দশরথ রাজা। দেব গন্ধর্কা নরে থাহার করে পূজা। যার ঘরে নারায়ণ জনিলে আসিঞা। এত দিনে নিৰ্বংশ না জানিলি ইহা। ঈশ্বর বাঁছার পর তাঁর পর নাই। তাঁর সতে বৈরতা করা। যাবি কার ঠাই। অহল্যা পাষাণ হঞা ছিল দৈব-দোৰে। মুক্ত হঞা গেল সে চরণ-পরশে॥ রাজার পাপে রাজ্য নষ্ট প্রেজা কন্ট পায়। গৃহিণীর পাপে গারস্থ নষ্ট লক্ষীত ত্যজয়॥ শিয়ের পাপে গুরু নই নারীর পাপে পতি। তোর পাপে মজিল রাজা লন্ধার বসতি॥ আপনি মজিলি আর মজালি কত জনা। সভে মাত্র এড়ালেক চতুর বিভীষণা ।

তোর জীতে ইদি বাসনা থাকে দন্তে তৃণ লঞা।
কাঁখে দোলা কর্যা সীতা দিয়ান্ত গিঞা বঞা॥
তবে ইদি জানকী-নাথ করেন অতি রোষ।
আমরা পায় ধরা৷ মাঁগ্যা নিব তোর সব দোষ॥

উত্তর প্রত্যুত্তর।

অঙ্গদের কথা গুন্তা দশানন হাসে। কেতকী-কুস্থম যেন ফুটে ভাদ্রমাসে॥ (১) রাবণ বলে সীতা দিলে যদি রক্ষা পাই। আমার লাগ্যা তোসভার হঃখ না শুনিতে চাঞি॥ আমার লাগ্যা তোমরা কেনে ধরিবে রামের পায়। আমি যুদ্ধ কর্যা মরি তোদের বাপের কিবা যায়॥ আক্তাছি রামের সীতা দি বা কি না দি। বানর বনের পশু বেটা তোর তায় কি॥ ঈষৎ এ কথা ভাব করালেক রামের সনে। দেশকে যাবে বল্যা সাধ কর্যাছ মনে॥ বিনি দোষে রাম তপস্বী তোর বাপকে মালেক। তার পায় প্রণতি হলি লজ্জা নাই পালেক॥ পুত্র বলি পরগুরামকে গুধিলেক বাপের ধার। ক্ষেত্রী মার্যা নিক্ষেত্রী কৈল তিন সপ্ত বার।। তমুত (২) পিতৃ-শোক নিবারণ নাই তাতে। কার্ত্তবীর্য্যের মাথা আস্থা দিল মাএর হাতে॥ ধিকৃ ধিক্ জীবন তোর মর রে অধম বেটা। বুথাই জীবন তোর অঙ্গদ

অঙ্গদ বলে বাবণ ভেবে ছাথ নিজ জাত্টা।
সত্য করেয় বল দেখি বাবণ তুই কার বেটা॥
ব্রহ্মতেজে জন্ম তোর ত্রিভূবনে খেয়াতি।
বিশ্বশ্রবার বেটা তুই পুলস্ত্যের নাতি॥
বিশ্বশ্রবা মহাতপা বিশ্বে যার যশঃ।
তো যদি তাহার বেটা তবে কেনে রাক্ষস॥
মা তোর রাক্ষসী হল্য ব্রাহ্মণ তোর পিতা।
জানিঞা করিলি বিভা দানব হহিতা॥

 <sup>(</sup>১) দশ মুখের বহু দস্ত একত্র প্রকাশিত হওরায় কেতকী-পংক্তির দক্ষে উপমিত হইয়াছে।
 (২) তবুও।

আপনার ছিদ্র তাক্যা পরকে দিস খোঁটা।

তুব দিঞা ছুস কালী-চূণে মর্রে অধম বেটা॥

সেই দেব বলবান্ তোর মোর বোলে কি হর।

থসিলে হাতের শর বর্শি হত লয়।।

দিগে দিগে রণ করিঞা জিত্যা আস্থা ছিলি।
লোক বলিল এই বীরকে বাঁধ্যা দিল বলি॥

অজয় তোমার নাম থাকিলে ভাল হয়।

নইলে তোর কে এমন কথা মামুধ হঞা কয়॥

তেঞি তোকে এমন কথা বলিলাঙরে গরা।

তুঞি হঞা আমার বাপের কীর্ত্তি-কর-তরা॥

আমি যদি সর্বাথা বটি প্রভু রামের চর।

তথাপি তোর বংশ ধ্বংস কর্যা যাব ঘর॥

যতেক আমার সঙ্গে করিলি প্রলাপি।

তুলিঞা আছাড় দিব শুন রে ঘোর পাপী॥

কুপিল রাবণ রাজা অঙ্গদের বোলে। যেন তপ্ত তৈলে জল দিলে অধিক উথুলে॥ রাবণ বোলে কে আছে রে ধর্ত্ত ওরে দৃত। পালাবেক বানর বেটা ধর্ত্ত মোর পুত॥ অঙ্গদ বীর স্থির বড় দর্প করা। কয়। কে ধরিবেক ধরুক আস্থা কিম্বা আপনে ধর্যা লয়॥ বেটার সব বোল ফুরাঞা দিব একটা চড়ের চোটে। रन्मान्दक वाँधा विजात वृक वनगटह वटि ॥ তেমন দৃত পুত নৈ যে ঘর পোড়াঞা যাব। বালির বেটা অঙ্গদ আমি ঘাড়ের রক্ত খাব॥ শীরাম কর্যাছেন আজ্ঞা উঠবি ত উঠ। লাথির চোটে চূর্ণ করিব মাথার মুকুট। পটায় হতে জটায় ধরে পাড়িব (১) এখন যাঞা। দোহাই রামের যদি না কর্যাছি ইছা॥ খটা হতে জটার ধর্যা পাড়্যা দিব কিল। ত্রস্ত ব্যস্ত হঞা রাজা ত্বরিত উঠিল।। তোর দশটা মুগু ছিঁড়্যা লঞা যাইব রামের ঠাই। জানকী-নাথের আজ্ঞা তোর ভাগ্যে নাই।

রাবণের ক্রোধ ও অক্লদের বীর্ড।

<sup>(</sup>১) य्किनित्रां निव

# বস-সাহিত্য-পরিচয়।

विकीयरणत कथा व्यक्त सा किस्ति कारण। धार्यसं मद्राद्ध मत्र-मद्या कत्र सा तारमत वारण स

কুপিল মাবণ রাজা অসদের বোলে।

থত পাছে দাবানল অধিক উপুলে ॥

দৃত বল্যা ঘর পোড়াকে তথন নাঞি কাটে।

যা বলিলাঙ তা ভানিল তাই করিলি বটে ॥

দৃতকে মারিলে হয় বড় অবিচার ।

তে কারণে মোর আগে করুস অহলার ॥

কুপিল অসদ বীর বালির কুমার।

বলিলাঙ রাবণা দেখি মদ্দনা (১) তোমার ॥

বজাছে অসদ বীর বাজার নিকটে।

জন পাঁচ ছয় বীর আভা ধরে পাছু বাটে॥

অসদকে ধরি বাথানি এমনি কথা বটে।

ফিরিঞা ধরিল অসদ ছয় জনার জটে॥

পাক ফিরাঞা মারে বীর তুলিঞা আছাড়।

মাথার খুলি ভাসিল কার চুণ হৈল হাড়॥

পড়িল রাজার সেনা গড়াগড়ি যায়।
লক্ষ্যনিতা পড়ে বীর রাবণের গাঁও ॥
অন্ধানক দেখিঞা পালায় সর্বজনা।
কুড়ি হাতে অঙ্গদকে ধরিল রাবণা ॥
সংগ্রামে সমান হটা টুটা নহে কন জন।
কখন অঙ্গদ হেটে কখন রাবণ ॥
কোপেতে রাবণ রাজা অঙ্গদের লেজ ধরিল্যা আট্যা।
বিসিল অঙ্গদ বীর ব্রেকর উপর উঠ্যা ॥
সহিতে নারিল রাজা অঙ্গদের তেজ।
যা মর্গা বল্যা রাজা ছাড়্যা দিল লেজ ॥
তথাপি অঙ্গদ বীর নাঞি যার ছাড়্যা।
চড় মার্যা মাধার মুকুট নিল্যা কাড্যা॥
রাবণের মুকুট নিলেক বাম-করে।
লক্ষ্য দিঞা উঠে বীর প্রাচীর উপরে॥

আচীয়-উপরে বীর উঠে দর্শ কর্যা।
বীর দর্প কর্ম বোলে কে আমিরি বার্যা (১) ॥
রাবণ মনে অভিমানে রহিল মনোহংগে।
চলিল অক্স বীর আপনার হুপে ॥
অক্সন বলে ব্রিলাঙ রাজা মদনা ভোষার।
হেদে বস্তাছ রাবণ "রাম রাম" আমার॥
উর্দ্ধ লেজ করিঞা আর পসারিঞা কাণ।
তেমতি আকাশ-পথে করিল পরান॥

হুথা বসিঞ্চা আছেন রাম সমুদ্রের তটে। कोिनिक वास्त्रश्य नच्चव निक्छ ॥ দুৰ্বা-দল-ভাম রাম নৃতন তমাল। मीर्य नामिका ठाक टोत्न क्लान। मूथ भनी मृगान जिनिका जुल-र ७। দক্ষিণে শক্ষণ তছু বামেতে কোদগু।। শিরেতে শোভিত জটা বাকল উত্তরী। বস্তাছেন জানকী-নাথ বীরাসন করি॥ তথা যাঞা উত্তরিল বালির নুন্দন। मञ्जदम कतिन तारमत हत्व वन्तम ॥ नम्बर्गत भान-भन्न वन्तिन्त भिदत । প্রণাম করিছে বীর খুড়া মহাবীরে॥-হন্মান্ প্রভৃতি বীর যত ছিল বস্থা। অঙ্গদকে সম্ভাষিল সভে উঠ্যা আস্থা।। এই রূপে যত বীর অঙ্গদে সম্ভাষি। পুনশ্চ রামের কাছে উত্তরিল আসি।। শ্রীরাম জিজ্ঞাসা করে অঙ্গদে দেখিঞা। প্রভূকে বৃত্তান্ত কহে পুটাঞ্চলি হঞা॥ অঙ্গদ বলে তব আজ্ঞায় গেছেলাঙ সেই থানে। দশাননে গালি দিলাভ বত ছিল মনে।। প্রকার প্রবন্ধে রাজার বুঝালাঙ বিশেষে। ना वृत्व जावन जाका अजमायू-८ नत्य।। থাটে হতে জটে ধর্যা পাড়্যাছিলাও ভূঞে। পশ্চাতে এ সব কথা ভনিবে লোক-মুঞে।।

রামের নিকট আগমন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

প্রতীত না জান রাম অঙ্গদের বোলে।
তথন মুকুট কেলাঞা দিল বিভীবণের কোলে।
বিভীবণ বলে গোলাঞি শুন রঘুমণি।
রাবণের মুকুট বটে ইহা আমি জানি॥
মনে আনন্দিত তথন হইল রঘুনাথে।
অঙ্গদের পৃঠে বুলান শ্রীরাম পদ্ম-হাতে॥
কোল দিঞা লক্ষণ বীর করিলেন সাধুবাদ।
রামের অঙ্গের মালা করিল প্রসাদ॥
অঙ্গদের রারবার শুনে বেই জন।
সে হয় আমার প্রিয় লক্ষণ যেমন॥
রিসিক জনার মুখে শুনিতে আনন্দ।
রারবার রচনা করিল কবিচন্দ॥

# রামচন্দ্রের নিকট সীতার বন-যাত্রার অনুমতি-গ্রহণ

জানকী বলেন প্রভু দেখি হঃখমনা। বদন মলিন কেন কিসের ভাবনা।। প্রীরাম বলেন প্রিয়ে বন যাত্যে হল্য। তোমারে যতেক কথা বিবরিয়া বৈল (১) ॥ বনবাস হত্যে যাবৎ নাঞি আসি আমি। আমার যে পিতা-মাভার সেবা কর তুমি।। ভরত-শত্রুদ্বেরে দেখিবে পুক্রবং। সকল মাএর সেবা করিবে ভাবং ॥ সীতা বলেন কারে এত যোগ বুঝাও তুমি। স্বৰ্গ অভিলাষ নাঞি বনে যাব আমি॥ যুবতীর পতি গতি রহিতে নারিব। রাখ্যা গেলে ওহে নাথ পরাণ তেজিব।। রাম বলেন বাপের আজ্ঞায় আমি বন হাই। কুলের নন্দিনী তুমি থাক এই ঠাঞি H বনের অনেক দোব চলিতে নারিবে। ছৰ্গম দাৰুণ বন বড কট পাবে।। কণ্টক কল্পর দূর পর্বত পাবাণ। ্ভনিঞা সিংহের ধ্বনি হারাবে পরাণ।।

<sup>(</sup>১) বলিতেছি।

ব্যান্ত ভলুক শিবা বনে দৰ্প কত। রাসভ মর্কট গণ্ডা বনজন্ত যত।। नक नकी छताहत छर्गम भत्ती। বিষম বনের পথ নাছিক তরণী (১)।। ফল মূল কটু তিক্ত বনের আহার। অপর ভক্ষ্যের তায় নাহিক সঞ্চার॥ তৃণপত্রের শব্যায় হবেক শুইতে। বড় ঠেক বছ প্রমে হবেক চলিতে।। বাকল অজিন তুমি কেমনে পরিবে। বনের যাতনা বড় সহিতে নারিবে।। চৌদ্দ বংসর বনে বসত আমার। উপবাস কথন কথন স্বল্লাহার।। নানা মত রামচন্দ্র কহিলেন তারে। জানকী কহেন প্রভু না ছাড়িহ মোরে॥ তিক্ত কটু ফল তোমার ভক্ষণ অবশেষ। অমৃত সমান মোরে না হবেক ক্লেশ।। বাকল অজিন মোর পটের বসন। তৃণপত্র শয়া মোর পালকে শরন।। তোমা ছাড়া এক দণ্ড রহিতে নারিব। চৌদ্দ বৎসর নাথ কি করে গোঙাব।। সীতার বৃঝিয়া মন রাম দিলা সায়। বাল্মীকি সেবিয়া কবি শ্রীশঙ্কর গায়॥

# দ্বিজ মধুকণ্ঠ।

২০০ বংসরের হস্ত-লিখিত পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত করা হইল। রচনা দেখিরা এই কবিকে ১৬শ শতাব্দীর লেখক বলিয়া মনে হয়।

সীতা দাঁড়ায়া অগ্নির বিগ্ননান।
করি করপুটাঞ্জলি হেঠ মাথে মৈথিলী
অভিমানে সজল নরান॥
কহেন অগ্নির আগে সত্য আদি চারি যুগে
ধর্মাধর্ম তোমার গোচর।

<sup>(</sup>১) উত্তীৰ্ণ হইবাৰ উপাৰ: নৌকা।

কার বাক্য মোর মনে নিদ্রা স্বপ্ন জাগরণে ছাড়িয়া প্রাণের রঘুবর। প্ৰঘুনাথ গুণমণি ইহা বই নহি জানি আদি অন্ত কথার প্রসঙ্গ। তিল মাত্র থাকে পাপ ঘুচাবে মনের তাপ প্রবেশে দহিবে মোর অঙ্গ। কহিয়া বিনয় বাণী এত বলি ঠাকুরাণী প্রবেশিলা কুণ্ডের অনলে। জীবন সফল মানে সীতার অঙ্গ পরশনে যেন জননী বালকে নিল কোলে॥ জিনিঞা সীতার তমু তপ্ত কাঞ্চন জন্ম ् ততোহধিক হইল উজ্জ্ল। অগ্নিকুণ্ড মাঝে রর তিলমাত্র নাঞি ভর যেন জলের ভিতরে শৈআল (১)॥ বানরগণ চমকিত কেহ নহে স্থিরচিত সভামনে লাগিল তরাস। অগ্নি কি করিলে হয় দিজ মধুকঠে কয় বন্দিয়া পণ্ডিত কুদ্ভিবাস॥

## রামচন্দ্রের বন-যাত্রার উপলক্ষে কৌশল্যাকে প্রবোধ-দান।

ধরিয়া মাএর পার রামচক্র কয় তার পিতা হৈতে মাতা গুৰু বট। বেদ শাস্ত্ৰ জান নীত তুমি সব হিতাহিত কোন্ মৃঢ় বলে তোমায় খাট॥ পতি গুৰু মৃত্যু সাথী যুবতীর পতি গতি গুরু-বাক্য লঙ্গিবে কেমনে। লজ্মিলে হবেক পাপ দুর কর যত তাপ অতএব যাত্যে হল্য বনে॥ পতি যুবতীর ত্রাতা জীবন-যৌবন-কর্ত্তা মরিলে মরিবে তার সনে। পরকালে ঠেক সেথা নাশিলে তাহার কথা নিবেদিরে তোমার চরণে।। রাজ-কুলে যাতে জন্ম জানহ সকল ধর্ম

বনে যাত্যে না কর অন্তথা।

<sup>(</sup>১) শৈবাল।

চৌদ্দ বংসর যাব কোন কট্ট নাঞি পাব মনে না ভাবিত তুমি ব্যথা।

রামচক্র যত কর রাণীর মনে নাঞি লয় পুজের সমান নাই কেহো।

উথলিল শোক-সিন্ধু স্লান হৈল মুথ-ইন্দ্ লোচনে রাধিতে নারে লোহ (১)।।

**বিজ মধুকঠে** কয় রাণী স্থিরতর নয় বিনাঞা বিনাঞা রাণী কান্দে।

পুত্র যায় বনবাস রাণী হৈল নৈরাশ শোকাবেশে বুক নাঞি বান্ধে॥

### ঘনশ্যাম দাসের সীতার বনবাস।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা ১৬২৭ খৃষ্ঠানে (বাঙ্গলা ১০৩৫ সালে) নকল হয়। ঘনখাম দাসের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। ইনি মহাভারতও অন্থবাদ করিয়াছিলেন।

> আরোহণ কৈল রথে লক্ষণ ধামুকী। অবিলম্বে গেলা যথা আছেন জানকী॥ লক্ষণ দেখিয়া সীতা হরিষ বদন। দেখিব মুনির পত্নী আনন্দিত মন॥ লক্ষণ প্রণাম কৈল সীতার চরণে। আশীর্কাদ কৈল সীতা ঠাকুর লক্ষণে॥ দীতা বলেন প্রভু রাম গুণের সাগর। বাঞ্চা-কল্পত্রক রাম সরল পঞ্জর ॥ হাসিয়া কহিলু কালি রাত্রের ভিতরে। তে কারণে প্রভু রাম পাঠাল্য তোমারে॥ প্রফল হৃদরে কৈল স্নান দেবার্চন। দেখিব মুনির পত্নী সানন্দিত মন ॥ মুনি-পত্নী সম্ভাষিতে নানা ধন নিল। অগুৰু চন্দন বস্ত্ৰ যতেক আছিল।। রামের পাছকা নিল ভরত তুলিয়া। দেখিরা লক্ষণ কাঁদে সকরুণ হৈয়া। কৌশল্যার স্থানে গেলা হৈতে বিদায়। গঙ্গাতীরে যাব আমি করহ বিদায়॥

বন-গমনোম্মোগ

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কৌশল্যার নিকট অনুমতি প্রার্থনা। দেখিব মুনির পদ্ধী অভিলাষ চিতে।
তে কারণে লক্ষণ পাঠাঞা দিল সাথে॥
নহামান্ত-ঠাকুরাণীর যদি আজ্ঞা পাই।
চিত্তের বিহিতে তবে গঙ্গা-তীরে যাই॥
ভক্ত ক্রম্ণ-পদ-দুল্ চিত্ত অভিলাষ।
ভক্ত করিয়া বোলে ঘনগ্যাম দাস॥

কৌশলাগর নিষেধ ।

বলেন কৌশল্যা রাণী শুন সীতা মোর বাণী কি কারণে যাইবে কাননে। বেবা থাকে অভিলাষ কহ সীতে মোর পাশ সম্ভোষ করিব নানা ধনে ॥ না যাইহ ভাগীরথীর তীরে। এ হেন কমল-পায় লাগিব কণ্টক ঘায় বড় ছঃথ পাইব শরীরে॥ বনে বড় জন্তু-ভয় ব্যাম্ব ভল্ল কচর সিংহ গণ্ডা সৰ্প নানা জাতি। বড়ই হুরস্ত বন নাহি তাহে লোক জন ভয়ে কেহ না করে বসতি॥ তব পদ-সরসিজে শিলা ঠেকি পাছে বাজে রোদ্রে মিলায় মুখ-শনী। চামরী চিকুর দেখি মনেতে হইয়া ছ:খী হৈল সেই কানন-নিবাসী॥ (১) পিতৃ-সত্যে রাম-সনে বড় ছ:খ পাল্যে বনে (বাছা) তোমা না দেখিলে প্রাণ ফাটে।

তুমি মোর শক্ষী সতী তোমা লাগি রঘুপতি
লক্ষার রাবণ মাইল হটে॥
না দেখিরা সীতা তোরে কেমনে রহিব ঘরে
শৃক্ত ঘর সকল সক্ষাশ।
কৌশল্যা না কর চিন্তা পশ্চাতে পাইবে সীতা
নিবেদিল ঘনশ্রাম দাস॥

(১) কবরী-ভরে চামরী গিরিকলরে, মুথ-ভরে চাঁদ আকাশ। হরিণী নরন-ভরে, স্বর-ভরে কোকিল, গতি-ভরে গল বনবাস॥
বিভাশতি। বলেন স্থলরী সীতা কৌশল্যার স্থানে।
কোন ভর নাহি মাতা জীরামের গুণে॥
বিপিনে কণ্টক কত চরণে বাজিল।
জীরাম-স্থরণে কিছু ছংখ না জানিল॥
যার গুণে বল্দী হৈল বনের বানর।
হেন রাম নিরবধি অস্তর-ভিতর॥
তোমার চরণে রাম নাম মুখে নিব।
কুধা তৃষ্ণা ব্যথা পীড়া কিছু না জানিব॥
এত বলি কৌশল্যার বন্দিল চরণ।
প্রেণমিলা স্থমিত্রা-কৈকেরীর চরণ॥
লক্ষণ আছেন যথা লাগুইয়া পথে।
সেই খানে গিয়া সীতা আরোহেন রথে॥

সীতার **অনুময় ও** অনুমতি-গ্রহণ।

পুরীর বাহির হৈয়া যাইতে জানকী। নানা অমঙ্গল সীতা পথ-মধ্যে দেখি॥ সীতার দক্ষিণ ভুজ করএ স্পন্দন। দক্ষিণ লোচন তার স্পন্দে ঘনে ঘন॥ দক্ষিণে রাকাড়ে (১) শিবা করি উর্দ্ধগল (২) বাম পাশে ভূজকম দেখিল অমকল।। অঙ্গের ভূষণ ঘন আলাইয়া পড়ে। সমুখে থাকিয়া কালপেচা যে রাকাড়ে॥ অমঙ্গল দেখি সীতা কহেন লক্ষণে। এত অমঙ্গল আজি পথ-মধ্যে কেনে॥ সমূথ লভিয়া পথ যায় কুর কিণী। দেখিয়া লক্ষণ মোর দগ্রে পরাণী॥ মুঞি অভাগিনী রহক রামের কুশল। ঠাকুরাণী কৌশল্যার সর্বত্র মঙ্গল ॥ रा जन मातिन छ्टे थत रा पृष्त। সাগরে জাঙ্গাল বন্ধ কৈল যেই জন গ বিভীষণ শর্ণ লইল যাঁর ঠাঞি। সেই প্রভু আমার হউক সচিরাই (৩) ॥

व्ययक्त पर्नम।

(১) রব করে।

(২) **উৰ্জক** ১ ৷

(७) हित्रजीवी।

সীতার আশভা।

দশক্ষ বে জন মারিল বাছ-বলে।
মন্দোদরী বে জন সিঞ্চিল লোহ-জলে।
মোর ঠাঞি বে জন পাঠাল্য হন্মান্।
জ্বোধ্যার রাজা বেবা দুর্বা-দল-শ্রাম ।
সেই প্রভূ যুগে যুগে করুক রাজ্যভার।
তাঁহার চরণে ভক্তি বহিএ আমার॥

ছঃথিত হইয়া দীতা ভাবিতে অন্তরে। প্রবেশ করিল সীতা ভাগীরথীর তীরে॥ রথে হৈতে নাম্বিলেন জানকী লক্ষণ। নৌকার পার হৈয়া গেলেন ছই জন। স্থান পূজা হুই জন কৈল গঙ্গা-জলে। লক্ষণ জানকী দোঁহে উঠিলেন কূলে॥ মহারণ্যে প্রবেশ করিলা সীতা সতী। নানা ভয়কর তথা বনজন্ত দেখি।। তমাল হিস্তাল বট পাকুড়ী শিমুলী। অশ্বর্থ পিয়াল শাল বদরী ভৈজরী॥ বহেড়া কড়ার আত্র আমলকী। মহা মহা থদির প্লাশ হরীতকী॥ বড় বড় বৃক্ষ সব তাহার কোটরে। গুঙ্র আদি কত পক্ষী তাহে বাসা করে॥ কুশের কণ্টক কত শিলা বহুতর। ব্যাদ্র ভল্লুক গণ্ডার তাহার ভিতর ॥ দেখিয়া লক্ষণে জিজ্ঞাসিলা দেবী সীতা। পবিত্র উত্তরী-বাস (১) মূনি-পদ্দী কোথা।। কহ কহ আমারে লক্ষণ মহাশয়। নাঞি দেখি সেঁসকল মুনির আলয়॥ কিবা বলে আইলাঙ কোন অভিলাবে। যজ্ঞ-ধুম নাঞি দেখি মুনির সকাশে।। মহাবৃক্ষ সব কত পোড়ে দাবানলে। পৰ্বত আকার দর্প চতুর্দ্ধিকে বোলে॥

वरन व्यक्तन।

#### (১) উত্তরীর।

হেন বৃথি রাম সনে হৈল আদর্শন।
বনবাদী হৈলাম পারা শুনহ লক্ষণ॥
রোদন করেন দীতা অরিয়া এরাম।
ক্রফের কিন্ধর কহে দাস ঘনগ্রাম॥

হেট মাথে কান্দেন লক্ষণ সকরুণে। মোহ করি লোহ কত ঝরএ নয়নে।। শোকে গদগদ হৈয়া সীতারে বলিল। मूनित मन्तित भारत शीरत शीरत हन ॥ কহিতে বিদরে বুক হঃথ উঠে মনে। শ্ৰীরামের বাকা আমি লঙ্খিব কেমনে।। লোক-অপবাদে তোমা করিল নৈরাশ। শ্ৰীরাম পাঠান তোমা দিতে বনবাদ।। লক্ষণের বোলে সীতা করিল রোদন। কোন দোষে প্রভু রাম করিলা বর্জন॥ শুনহ লক্ষণ মোর প্রাণের দোসর। আমাকে করিলে রক্ষা দণ্ডক-ভিতর।। প্রাণের দেবর তুমি আমার লাগিয়া। পরিচর্য্যা কৈলে কত ফল মূল খায়্যা।। নিদাঘ বর্ষা শীত নাহি রাত্রি দিনে। নিদ্রা নাঞি গেলে তুমি আমার কারণে।। হেন জনে কেমনে দিলেহে বনবাস। কি করিয়া দাগুটিবে শ্রীরামের পাশ । পর্ণ-শালা চিত্রকৃটে কৈলে মোর তরে। তাহাতে গাণ্ডীব লয়া থাকিলে বাহিরে॥ অরণ্যের মধ্যে মোর কোন গতি হব। শ্রীরাম লক্ষণ বিনে কে মোরে রাখিব॥ তুমি গেলে আমি আজি তেজিব জীবন। এই অরণাের মাঝে কে করিব রক্ষণ।।

বস্ত্র না সম্বরে সীতা আউদড় চূলি। ধরণী লোটার সীতা কান্দিরা আকুলি॥ শ্রীক্লঞ্চ-পদারবিন্দ-মকরন্দ-পানে। ঘনশ্রাম দাস কহে ক্লেড্র চরণে॥ বনবাসের কথ জ্ঞাপন।

শীতার পরিতাপ।

#### এরামের রূপ শ্বরণ

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ব্যাকুল হইরা সীতা স্থরিরা এরামে। কেনে তেজিলে হে প্রভু অপরাধ বিনে। উচ্চৈ:স্বরে রোদন করেন অতিশয়। ত্রীরামের রূপ গুণ স্মরিয়া হৃদয়॥ আজাত্মশম্বিত ভুক্ত দূৰ্ব্বা-দল-খ্যাম। উন্নত নাসিকা ভাষা বল্লকী (১) সমান।। পদযুগ সরসিজ চাচর কুন্তল। কুণ্ডলে মণ্ডিত গণ্ড করে ঝলমল। দেখিয়া সে মুখশশী কান্দে অভিমানে। সিংহের সদৃশ গতি অতি স্থলকণে॥ করাঙ্গুলি অতিশন্ন চম্পক-কলিকা। মধুকর-শিশু যেন লম্বিত-অলকা (২)॥ দশন দাড়িখ-বীজ-কচি সবিধানে। দেখিয়া অঙ্গের আভা কাম অভিমানে॥ ছেন রাম গুণ রামের কেমনে পাসরি। কোন দোষে এীরাম করিল বনচারী॥ হরের ধন্তক ভাঙ্গি আমা বিভা কৈলে। আমার হাইবাদে (৩) প্রভু বুকে কোল দিলে॥ कि निथिन रेमर स्मारत किছूरे ना जानि। প্রভুর নাঞিক দোষ মুঞি অভাগিনী ॥ কৌশল্যারে আমার কহিয় পরণাম। অফুক্ষণ সীতা তোমার করেন ধেয়ান॥ প্রাণের দেয়র তুমি যাহ নিজ পুরে। আলিঙ্গন বলিছ মোর কনিষ্ঠ-ভগিনীরে॥ কহিঅ প্রভুর স্থানে আমার মরণ। গঙ্গার সলিলে মোর করিতে তর্পণ।। জন্মে জন্মে মোর পতি সেই দগুধারী। আমা হেন কোন যুগে না হইএ নারী॥ (৪) লক্ষণ প্রণতি কৈল সীতার চরণে। লোহেতে মুদিত আথি-পদ্ম অদর্শনে॥

<sup>(</sup>১) वीना।

<sup>(</sup>২) **অলকা = চুল** !

<sup>(</sup>৩) ভ্ৰমে।

<sup>(</sup>৪) কোন বুগে বেন আমার মত ছর্ভাগা নারী কেই না হয়।

লক্ষণ যাইতে নাবে তেজিরা সীতারে।
পদ আধ চলিতে না পারে যান ধীরে ধীরে ॥
উটেচ:স্বরে কান্দে লক্ষণ মনে মনে ব্যথা।
একাকিনী কেমনে রহিবে বনে সীতা॥
কি করিরা অযোধ্যায় রহিব ভারতী।
বনেতে রহিল সীতা সতী গর্ভবতী॥
ব্যাত্র মহিব গণ্ডার ভল্লক বারণে।
সর্প সিংহ আসি পাছে মারএ পরাণে॥
পৃথিবীতে এত চঃথ কার নাঞি হয়।
নেবতা মহুষ্য মধ্যে কাহার হাদর॥
ভাবি ভাবি লক্ষণ হইলা অদেথ।
ভূমিতে পড়িয়া সীতা কান্দে অতিরেক॥
ভজ ক্ষণ্ড-পদ-হন্দ্ চিত্ত অভিলায।
ভকতি করিয়া বলে ঘনশ্যাম দাস॥

লক্ষণের শোক।

কান্দে সীতা করুণা করিয়া। ় ভূমেতে পড়িয়া ধূলায় লোটাঞা॥ একাকিনী অরণা ভিতর। সঙ্গে কেহো নাহিক দোসর॥ কি হবে কি<sup>\*</sup> হবে পরিণাম। মোরে বিধি কেনে হৈল বাম। কান্দে সীতা আকুল-পরাণী সিংহ-ভয়ে যেমত হরিণী॥ পিতা মোর জনক নূপতি। তপস্থা করিয়া পাল্য (১) পতি ॥ রবুপতি হেন স্বামী যার। এত ছঃখ কেনে হয় তার।। কনক-রচিত সিংহাসন। তাহে আমি করিতাও শয়ন॥ অঙ্গে যার অগুরু চন্দন। সে কেনে বাসিত (২) হৈলা বদ ॥ সীতা দেখি যত হস্তিগণ। ক্তল আনি করিআ সেচন।

সীভার বিলাপ।

বনে সহাত্মভূতি।

তৃণ জল হরিণী তেজিয়া।
কান্দে তারা সীতাকে দেখিয়া॥
পশুগণ আদি কুস্ত (১) আর।
কান্দে হঃথ দেখিয়া সীতার॥
নৃত্য তেজি ময়ৢরগণ।
সীতার অগ্রে ধরএ পেথম॥
মহাসর্প নিকটে আসিয়া।
ছায়া করে ফণায় ধরিয়া॥
চামরী আসিয়া সীতার পাশ।
সীতার অঙ্গে করএ বাতাস॥
মন্দ মন্দ পবন গমন।
দক্ষিণা মলয়া স্থশোভন॥
ব্যাকুলে বলেন রাম রাম।
নিবেদিল দাস খনগাম।

নিবেদিল দাস ঘনভাম। আলায়্যা কুন্তল ভার কান্দে সীতা অনিবার অঙ্গ সব ধূলায় ধুসর। বসন তিতিল লোহে করি নানা মায়া মোহে সঘনে ডাকএ রঘুবর॥ শ্রীরামের অভিমান কাননে তেজিয়া প্রাণ না জানি কি ফল কর্ম্ম-দোষে। ধারে রক্ত পড়ে তায় পাষাণ বাজয়ে পায় কুশের কণ্টক ছই পাশে॥ কি করিব যাব কোথা এই মোর বড় ব্যথা কেবা মোরে করিব রক্ষণ। আমি রাজ-রাণী হৈয়া সিংহাসন তেজিয়া নানা হু:খে বুলি বনে বন॥ কেমনে থাকিব বনে নাহি লোক অন্ত জনে জন্তুগণ দেখিয়া ডরাই। আইলাঙ সাধন করি দেখিব মুনির নারী তাহে বিধি চিন্তিল হেথাই॥ এই ত অরণ্য মাঝে পশুপক্ষীতক রাজে

কেবা মোরে করে পরিত্রাণ।

<sup>(</sup>১) পক্ষী

রামের রমণী হয়্যা বনে বড়ি ছঃথ পায়্যা

কেনে মোরে তেজিলা শ্রীরাম॥

উচ্চৈঃশ্বর করি কান্দে শোকে বুক নাঞি বান্ধে

শুনিঞা বাল্মীক তপোধন।

শিশ্ব সহিতে মুনি

সীতার ক্রন্দন শুনি

আসিয়া দিলেন দরশন॥

ৰাশ্মীকির আগমন।

ক্লফ্ল-পদার বিন্দ

মধু-পানে মত্ত ভৃঙ্গ

শুনি ভেল ঘনগ্রাম দাস।

নতুন মঙ্গল গাঁথা

জৈমিনি ভারত পুতা

ভকত জনার অভিলাষ॥

় সশিশ্ব সহিতে মুনি কার্চের কারণে। যজ্ঞ-হেতু কাননে আইলা তপোধনে॥ একাকিনী কাননে দেখিয়া মুদ্ধি তারে। কার কলা কার নারী সত্য কহ মোরে॥ বিষ্ফল জিনি তোমার অধর সুরঙ্গ। দেখিয়া বদন শশী লাজে দিল ভঙ্গ।। মুণাল বিহিত বাহু ভুক্ত রামধমু। পদ কর সরসিজ হরি-মধ্য জন্ম॥ অলকা অমৃত কত অলি-কুল ঘটা। দশন মুকুতা হাস্ত বিহ্যতের ছটা ॥ একাকিনী কেনে মাতা কানন-ভিতর। শুনিয়া জানকী তারে কহেন উত্তর ॥ তোমার চরণে প্রণমিঞে মহামুনি। শ্রীরামের নারী আমি জনক-নন্দিনী। আমি অভাগিনী মোর দৃষ্টি হৈল হীনে। তেজিলেন রাম মোরে বনে তে কারণে॥

পরিচয়।

দ্বিজ দয়ারাম রচিত

তরণীদেনের যুদ্ধ।

দ্বিজ দ্যারাম-ক্রত রামায়ণের চুই শত বংসরের পুথি হইতে সংগৃহীত। গ্রন্থকারের অন্ত কোন বিবরণ পাওয়া গেল না। তাঁহার পুত্রের নাম দেবীদাস ছিল শুধু এইটুকু জানা গিয়াছে।

রচনা দেখিরা মনে হয় সপ্তদশ শতালীতে এই রামায়ণ স্থাপিত হইয়াছিল।

তরণীদেন বিভীষণের পুত্র, অথচ যুদ্ধকালে এ কথা রাম-লক্ষণ প্রভৃতির নিকট সম্পূর্ণ গোপন রাখিরাছিলেন। তরণীদেন প্রম বৈঞ্চব ছিলেন, রামের সলে যুদ্ধ করিয়া প্রাণ-ত্যাগ পূর্বক বৈকুপ্ত-লাভ করাই তাঁহার লক্ষ্য ছিল। এই জন্ম রাবণের আজ্ঞায় যুদ্ধ করিবার জন্ম সমর-প্রান্থণে উপস্থিত হইয়াছিলেন।

লক্ষণের প্রতি তরণী-সেমের উক্তি।

কুপিয়া তরণা বলে শুনহ লক্ষণ। বয়সে ছাওয়াল তুমি কিবা জান রণ। আমার বাণে মেরু মন্দর নাহি ধরে টান। নিশ্চর আমার বাণে হারাবে পরাণ॥ হেন বাণ দেখ আমার কাঞ্চন-রচিত। বুকে প্রবেশিয়া বাণ পিবেক শোণিত। বাণ লৈয়া যাহ লক্ষণ তেজ অহকার। পড়্যাছ আমার ঠাঞি না পাবে নিস্তার॥ আমার বাণে পরাভব দেব-দেব হর। কত বার জিনিয়াছি জেঠা ধনেশ্বর॥ লক্ষণ বলেন বড়াই করিস্নাই রণে। এক কথা বলি গুন বলে বুধগণে॥ ভক্ষণের প্রশংসা থাইয়া জিহ্বা করে। ভার্যার প্রশংসা সতী পতি-সাথে মরে ॥ শস্তের প্রশংসা চাষা শস্তে আনে ঘরে। (১) বীরের প্রশংসা যদি জিনয়ে সমরে॥ আমাকে বলিস্ শিশু আগু দেখ বীর। এখন আমার বাণে হইবে অন্থির॥ এত বল্যা লক্ষণ ধহুকে যুড়্যা বাণ 🐷 তরণীর অগ্রে সেহ হল্য খান খান॥ কোপেতে তরণী পুন: এড়ে তীক্ষ শর। ্ লক্ষণের সর্কাঙ্গ বাণেতে জরজর॥ তথাত লক্ষণ বীর ভিলেক না বেখে। নানা সন্ধি (২) বাণ মারে তরণীর বুকে॥

লক্ষণের প্রত্যুদ্তর।

यूका।

ক্ষণে মৃদ্ধা তরণা ডাঠয়া ধয়: ধরে।
সাত পাঁচ বাণ মারে লক্ষণ-উপরে ॥
বাবে বাণ কাটে লক্ষণ ধয়ুকের শিকা।
তরণীর বাণ আল্য নাম রিপ্তকা॥
সেই বাণে লক্ষণ বীরের হল্য মোহ।
রণ-স্থলে গড়াগড়ি লক্ষণের দেই॥

লক্ষণের মৃষ্ঠা দেখি আগু হল্যা রাম।
কোদও-ধারণ রণে দুর্বাদল-খ্যাম।
ডাক দিয়া বলে রাম হেদে রে তরণী।
এখনি আমার বাণে হারাবে পরাণী।
বানরগণ পরাভব হল্য তোর বাণে।
প্রকার প্রবন্ধে মৃষ্ঠা করিলি লক্ষণে॥
দিজ দ্যারাম কন ধাইল তর্ত্ত্বী।
দেখিল রণেতে আল্য রাম র্মুমণি॥

লক্ষণের মৃচছ 1 ও রামের প্রবেশ।

রণেতে আইলা রাম নব-দুর্বা-দল-খ্রাম ক্রোধে অতি ভাই মূর্চ্ছা রণে। প্রীরাম বলেন হুষ্ট মোর ভায়্যে দিল কণ্ঠ তার শান্তি দিব এই ক্ষণে॥ আছিল তরণী রথে নাম্বে বীর অবনীতে প্রণমিল শ্রীরামের পায়। যোড়-হত্তে করে স্ততি তুমি দেব লক্ষ্মী-পতি নরাকৃতি হয়াছ মায়ায়॥ তৰ পদ সেবে বিধি দেব পঞ্চানন আদি মুনিগণ ও পদ ধেয়ানে। অন্ত মোর দিন শুভ হইল প্রম লাভ রাঙ্গা-পদ পাতু দরশনে॥ নিরঞ্জন নিরাকার তুমি ব্রহ্মাণ্ডের সার হর্তা কর্তা জগতের নাথ। তবাংশেতে অবতার মৎস্থে বেদ স্থপ্রচার কৃশ্রপ বিশ্বকের (১) ত্রাত ॥

তরণীর স্তব।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ৷

বরাহে মৃত্তিকা-কারী ছিরণ্যাক্ষ দৈত্য মারি নরসিংহে কশিপু নাশিলে।

তুমি সে বামনরূপ ছলিয়াছ বলি ভূপ দাতা ভক্তে পাতালে রাধিলে॥

তব অংশে ভৃগুরাম থুইলে কেত্রীর নাম আপনি অংশের কৈলে চুর।

দেবের নিস্তারকারী নররূপ ধহর্দ্ধারী

আসিয়াছ রাক্ষদের পুর॥

তুমি গোলোকের পতি মহালক্ষী দীতা দতী শ্রীঅনন্ত ঠাকুর লক্ষণ।

মৃঢ় রা**ক্ষ**দের জাতি অরি ভাবে পাল্য গতি পতিতে তারিলে নারায়ণ ॥

তরণীর দেখি ভাব হাতে ধরে পদ্ম-নাভ কোলে করি ভাদে প্রেম-জলে।

হুহে পুলকিত গাত্র কুরএ দোহার নেত্র যেন পিতা-পুত্রে হুলাছুলি॥

তরণী বলিছে প্রভূদ্রা নাছাড়িবে কভূ স্থল দিং চরণ-কমলে।

হয়া**ছি রাক্ষ**স জাতি তুমি অগতির গতি ় কোল দিলে পাষগু-চণ্ডালে॥

তুমি দেব-দেব হরি সঙ্গে যুদ্ধ ইৎসা (১) করি তব অস্ত্রে যেন যায় প্রাণ।

তুমি দেব মহাপ্রভু দয় না ছাড়িহ কভু অন্ত কালে কর পরিত্রাণ ॥

এত বল্যা উঠে বীর প্রভূ-পদে দিল শির

রাম-পদ-ধ্লি পান করে। 🗭

তার শির চুম্বেন রাম বীর নিল ধমুর্ব্বাণ বসিল তরণী রথপরে॥

শ্রীরাম বিশ্বর মন হেন ভাবে করে রণ ধন্ত ধন্ত বৈষ্ণব রাক্ষস।

সর্ক্কাল শুভ জয় হেন জন কিসে ক্ষয় ইহা জিনি না হয় সাহস ॥

ब्राट्यब पदा ।

<sup>(</sup>১) इष्हा।

### কৃষ্ণদাস পণ্ডিতের সংক্ষিপ্ত রামায়ণ।

প্রাচীন পুথির সময় নির্দেশ নাই, গ্রন্থকারের কোন বিবরণ পাওয়া যায় নাই। রচনা দেখিয়া সপ্তদশ শতাকীর লেখা বলিয়া মনে হয়। রামায়ণের গল্প সংক্ষেপে নিমে বিবৃত আছে। এই কবির রচিত বিষ্ণুর অক্যান্ত অবতারের কথাও প্রাচীন পুথিতে পাইয়াছি।

> গরুড নামেতে পক্ষী বিনতা-সন্থান। কশ্রপ-উরদে জন্ম মহা বলবান ॥ জন্মশাত্র ক্ষ্ধা তার হইল বিস্তর। আহার মাগিতে গেল মুনির গোচর॥ গজ-কচ্ছপেরে দেখাইয়া দিল মুনি। নথেতে বিদ্ধিয়া পক্ষী লইল তথনি॥ সন্মুখে দেখিল এক দীর্ঘতরুবর। আহার করিতে বৈদে তাহার উপর॥ ভরেতে ভাঙ্গিল ডাল দেখি পক্ষি-রাজ। বুক্ষের তলেতে আছে মুনির সমাজ।। বালখিল্ল মুনি আদি অনেক আছিল। ডাল-ভরে মরে পাছে গরুড চিন্তিল।। নখেতে লইল গজ-কচ্ছপ বিন্ধিয়া। ঠোটেতে করিয়া ভাল চলিল উডিয়া॥ বসিবার স্থান তাহে দেখয়ে গরুড়। স্থমেক-শিথরে আসি হইল আরচ্। মনোহর স্থান দেখি বিনতা-নন্দন। হর্ষিতে গজ-কুর্মা করিল ভক্ষণ॥ রক্ত-মাংসে একাকার পর্বত-উপর। দেথিয়া করিল ক্রোধ দেব পুরন্দর। ঝন্ঝনা চিকুর শিলা ঘন বজাঘাত। গরুড উপরে ইন্দ্র হানয়ে নির্ঘাত॥ পাথা আচ্ছাদিয়া হরষিতে মাংস্থায়। বারেক ইন্দ্রের প্রতি ফিরিয়া না চায়॥ প্রম আনন্দে মাংস করিল ভোজন। পাথ শাট দিয়া পক্ষী উড়িল তথন। পাথ শাট দিয়া তথন গরুড় উড়িল। স্থমেকর শুঙ্গ ভাঙ্গি সমুদ্রে পড়িব।।

লঙ্কার উৎপত্তি।

স্বৰ্ণ-ৰীপ হৈল তাতে সমুদ্ৰের মাঝে। লক্ষাপুরী বলি নাম রাখেন দেবরাজে॥

মুনির ঔরদে জন্ম রাক্ষদী-উদরে।
দেবতা গদ্ধর্ম আদি সবে ভন্ন করে
কত দিনান্তরে তথা রাজা দশানন।
বসতি করিণ আদি ভাই তিন জন

শ্রীরাম রাখিল নাম করিয়া যতন। ভরত রাখিল নাম কৈকেগ্রী-নন্দন॥ স্বমিত্রার গর্ভে হৈল পুত্র তুইজন। রাখিল তাহার নাম লক্ষণ শক্রঘন্॥ ্রহেন মতে চারি অংশে জন্মিলাম আপনি। বড়ই হঃথের কথা শুন মহামুনি॥ পঞ্চম বংসরে বধ করি তাড়কারে। হরধন্ম: ভাঙ্গি বিভা করিলাম সীতারে ॥ একদিন দেখি দশরথ নরপতি। মন্ত্রণা করিল মোরে করিতে ভূপতি॥ আয়োজন করি রাজা হর্ষিত মন। দৈবের নির্বন্ধ কভুনা হয় খণ্ডন।। কৈকেয়ী নামেতে যিনি ভরত-জননী। রাজার নিকটে তিনি আইল আপনি॥ কহিতে লাগিল ফাতা শুন নূপবর। পুর্বেষ সত্য করিয়াছ দিবে হুটী বর ॥ রাজা বলে কোন্ দ্রব্য চাহ পাটরাণী। যাহা ইচ্ছা চাহ শীঘ্ৰ দিবত এখনি॥ মাতা বলে এই চাই শুনহ রাজন্। ভরতেরে রাজ্য দিয়া রামে দেহ বন।। टोक वरमत त्राम शाकित्वन वतन। এই বর চাহি আমি তোমার সদনে॥ শ্রত মাত্রে ভূমিতলে পড়িল রাজন। শীরাম বলিয়া রাজা হন অচেতন।।

রাম-লক্ষ্মণাদির বনবাস।

ভনিয়া গেলাম আমি পিতার গোচর।
আনেক ভাকিলু আমি না পাই উত্তর ॥
পিতৃ-সত্য পালিবারে বাই আমি বন।
সঙ্গে চলিলেন সীতা অন্তজ লক্ষণ॥
অঙ্গ হৈতে আভরণ কাড়িয়া লইল।
জ্ঞা বাকল পরাইয়া বিদায় করিল॥

রহিলাম চিত্রকৃট পর্বত যথায়। তিন দিনান্তরে ভরত আইল তথায়॥ মাতৃলের গৃহ হৈতে আসি ছইজন। জননীর মুখেতে শুনিল বিবরণ॥ \*রাম-বনবাস শুনি ভরত মহাকায়। ক্রোধেতে আপন মায়ে কাটিবারে যায়। নিবারণ কৈল তারে কৌশল্যা জননী। মাতৃ-বধ কৈলে বাপু কি হবে তা ভনি॥ মায়ের বচনেতে ভরত সামা হৈল। গৰ্জিয়া আপন মায়ে কহিতে লাগিল।। আরে আরে পাপীয়সী কি তোর জীবন। কেমন পরাণ ধরে দিলি রামে বন। উচিত না হয় তার মুখ দেখিবারে। এতেক বলিয়া ভরত আইল বাহিরে॥ রাজার নিকটে আসি করিয়া রোদন। মম শোকে নরপতি তাজিল জীবন। তপ্ত তৈল মাঝে রাখি রাজ-কলেবর। ভরত আইল তবে রামের গোচর॥ সপরিবার যত অযোধ্যা নিবাসী। আমার নিকটে সবে উত্তরিল আসি॥ অনেক কৃছিল মোরে বিনয়-বচনে। ত্রি অযোধ্যার আইস আমি যাই বঁনে। রাজা আজ্ঞা না করিল আসিতে কাননে। তুমি কেন আইলে প্রভু পাপিনী-বচনে। আমি কহিলাম তুমি রাজা হও গিয়ে। প্রজার পলন কর পিতা সম হয়ে।

ভরতের ফ্রোধ ও রামের নিকট আগমন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অনেক প্রকারে বুঝাইরা ভরতেরে।
অযোধ্যার পাঠাইয়া দিলাম তাহারে ॥
রাজ-সিংহাসনে রাখি পাছকা আমার।
হেন মতে ভরত পালেন রাজ্যভার॥
হেথা চিত্রকৃট ধামে থাকি তিন জন।
মৃগরা করেন নিত্য অমুজ লক্ষ্মণ॥
হেন মতে তৃতীয় বংসর তিন মাস।
পরম কৌতুকে আমি তথা করি বাস॥

রাবণের সকে বিরোধ।

দৈবের নির্বন্ধ কভু না যায় খণ্ডন। তথা হৈতে গেলাম মোরা পঞ্চবটী বন॥ শূর্পণথা নামে তথা আছে নিশাচরী। রাবণের ভগিনী সেই নিক্ষা-কুমারী॥ मीर्च नामा मीर्च मछ मीर्च नथ **(क**मी। এই মতে চলে ষাট হাজার রাক্ষসী॥ একদিন মায়া করি আইল শূর্পণথা। লক্ষণের নিকটে আসিয়া দিল দেখা॥ মায়া করি নিশাচরী লাগিল কহিত বড় ইচ্ছা হয় মম তোমারে ভজিতে এত শুনি লক্ষণ ধরিয়া ধমুর্বাণ। স্ত্রীবধ না করিয়া কাটিল নাক কাণ অপমান পায়ে সেই লক্ষণের হাতে নিবেদিল সব কথা রাবণ-সাক্ষাতে ভগ্নীর তুর্গতি দেখি ক্রোধিত রাবণ মাবীচ সহিত আসি পঞ্চনী বন।।

মারা মুগ।

মারীচ হইল মায়া-মৃগ-কলেবর।
সন্মুথেতে নৃত্য করে দেখিতে স্থনর।
দেখিতে দেখিতে মৃগ গেল বনাস্তরে।
আমিও গেলাম সেই বনের ভিতরে।
এক বাণে বধিলাম মৃগের জীবন।
প্রাণ-ত্যাগ কালে কৈল ভাই রে লক্ষ্যণ
ভিনিয়া লক্ষ্যণ আইল মম অন্থেষণে।
শৃক্ত গৃহ পেয়ে সীতা হবিল বাবণে॥

সীতাহরণ।

মৃগ মারি আইলাম ভাই হুই জন।
সীতা না দেখিয়া দোহা করিএ রোদন॥
বনে বনে অন্বেষণ করিয়া বেড়াই।
সন্ধান পাইলু পক্ষী জটায়ুর ঠাঞি॥
রাবণ হরিয়া সীতা গেল লন্ধাপুরে।
ভূনিয়া ব্যাকুল চিত্ত হুই সহোদরে॥

বনে বনে ভ্রমি দোহে করিয়া রোদন। পঞ্চ কপি সঙ্গে তথা হইল মিলন। नल नील स्थीत रनुमान जाब्तान्। এই পঞ্চ জন তথা বানর প্রধান। সীতার বারতা আমি কহিলাম তারে। শুনিয়া স্থগ্রীব তবে কহিল আমারে॥ বালি রাজা আছে আমার জ্যেষ্ঠ সহোদর। তার ভয়ে সশঙ্কিত থাকি নিরস্তর ॥ তুমি যদি পার তারে করিতে সংহার। সতা করিলাম সীতা করিব উদ্ধার ।। এত শ্লুনি চুই ভায়ে হয়বিত হয়ে। বালিকে করিলু বধ প্রকার করিয়ে॥ অঙ্গদ নামেতে তার এক পুত্র ছিল। আমাকে নিন্দিয়া সেই অনেক কহিল।। (১) কহ প্রভূ এ কেমন বিচার তোমার। বিনা দোষে বধ কৈলে জনক আমার।। কোন অপরাধ পিতা কৈল তব ঠাঞি। এ কর্ম উচিত তব না হয় গোসাঞি॥ শুনিঞা তাহার বাক্য হইন্স লজ্জিত। কহিলাম অঙ্গদ বর মাগ মনোনীত।। ক্রোধ-মনে অঙ্গদ কছেন পুনর্কার। বর যদি দিবে শুন বচন আমার।। বিনা দোষে তুমি মম বধিলে পিতারে। তোমারে বধিব আমি তেমতি প্রকারে।।

<sup>(</sup>১) অঙ্গদ বামের সাক্ষাতে তাঁহাকে গঞ্জনা করিরাছে, এরূপ কথা বালীকির রামায়ণে নাই।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শুনিয়া তথাস্ত বাক্য কহিলাম তারে।
ক্ষণ অবতারে তুমি বধিবে আমারে॥
ব্যাধের কুলেতে জন্ম তোমার হইবে।
মৃগ অনুসারে বধ আমারে করিবে॥

বর পেয়ে হরষিত অঙ্গদ হইল। সীতার বারতা আমি তাহারে কহিল।। শুনিঞা সে সব কথা বালির নন্দন। বানর কটক ঠাট আনে ততক্ষণ॥ সীতা অম্বেষণ হেতু গেল হনুমান। লঙ্কা দগ্ধ করে বীর প্রন-সন্তান।। সীতার সংবাদ আনি দিল মম ঠাঞি। শুনি হরষ হইলাম আমরা ছই ভাই॥ বিভীষণ নামে রাবণের ভাই ছিল। মৈত্র বলি মম স্থানে আসিয়া মিলিল॥ পাষাণে জলধি-জল করিয়া বন্ধন। লঙ্কায় প্রবেশ করি করি ঘোর রণ॥ এক লক্ষ পূত্র রাজার পৌত্র সূওয়া লক্ষ। সংহার করিলাম কত রথী যে বিপক্ষ। অবশেষে রাবণেরে করিলু সংহার। হরষিতে করিলাম সীতার উদ্ধার॥ বিভীষণে নরপতি করিয়া লঙ্কায়। চতুর্দ্দশ বৎসরাস্তে আদি অযোধ্যায়॥ শুনহ নারদ এই পুরাণের সার। রাবণ-বিনাশ হেতু রাম অবতার ॥ রামের চরিত কথা অমৃত-সমান। ক্ষদাস কহে ইহা শুনে পুণ্যবান্॥

## রামায়ণ—অদ্ভুতাচার্য্য—গ্রন্থ-রচনা-কাল ১৭৪২ প্র্যুটাব্ধ।

## পাবনার কবি অন্তুতাচার্য্যের রামায়ণ।

#### দীতার বিবাহ।

অস্কৃতাচার্য্যের প্রাকৃত নাম নিত্যানন্দ, অস্কৃতাচার্য্য উপাধি। বিশেষ বিবরণ "History of Bengali Language and Literature" প্রক্তের ১৮৮ পৃষ্ঠার জন্টব্য। কবির বাসস্থান পাবনা জেলার সাঁচোর প্রামের নিকট সোণাবাজুর অস্তর্গত বড়বাড়ী গ্রাম। গ্রন্থ-রচনা-কাল ১৭৪২ গৃষ্টাব্দ।

জনক আদি করিয়া যতেক রাজাগণ।
বিশামিত্র সঙ্গে লয়া শ্রীরাম-লক্ষণ॥
পুরীর ভিতরে লয়া করিল গমন।
পাছ অর্য্য আচমন দিলেন আসন॥
নানা মধু দ্রব্য দিয়া করাইল ভোজন।
বিচিত্র শ্যাতে মুনি করিল শয়ন॥
ঘরেত থাকিয়া আসি ভনক-নিদানী।
গবাক্ষের হারে দেখে রাম চক্রপাণি॥
রাম দেখি সীতা দেবী দড়াইল (১) মন।
আর বর নাহি মোর এ ভিন ভ্বন॥
মনেত ধরিল সীতা রামের চরণ।
মনে কহিতে আছেক মন-কথন॥

পৃথিবীতে জনমিন্থ অঘোনি সম্ভবা হৈন্থ
বাপে নাম থৃইল জানকী।
বাপের প্রতিজ্ঞা-বাণী ঘটক হৈল মহামুনি
রঘুচক্র পতি হেন দেখি॥
নররূপে নারায়ণ , রূপে মোহে তিভুবন
কামিনী ধরাইতে নাবে চিত্তে।
কমোট কঠোর ধন্থ রামের কোমল তন্থ

না পারিব গুণ চড়াইতে॥

শুনিয়া আকাশ-বাণী আনন্দিত কমণিনী বিষাদ ভাবএ চক্তমুখী।

পাইবা উত্তম পতি ত্রিভূবনে ভূমি সতি

তোমার ধর্মে ব্রহ্মা দেব স্থী॥

८ए वश्रद्धत्र बद्रमान।

<sup>(</sup>১) দৃড় করিল।

দেবের শুনিয়া কথা

আনন্দিত হৈল মাতা

দেব-চক্র বুঝিতে না পারি।

বর দিলা ভগবতী

শ্রীরাম হউক পতি

অদ্তুত মধুর ভারতী॥

শিবের ধহুঃ।

ধনুক দেখিয়া রাম চিস্তে মনে মন। এ মত ধহুক নাহি এ তিন ভুবন।। বড় বড় বীর আইল জিনিঞা সংসার। ধনুক দেখিয়া কেহ নহে আগুসার।। বিশ্বামিত্র বোলে শুন কমল-লোচন। তোমার বিক্রম আজি দেখিব ত্রিভুবন।। গুরুর বচনে হাসে কমল-লোচন। 'এক বাক্য বুলি আমি তাথে দেহ মন।। ধন্মথান দেখি গুরু অতি বড় ভর। না পারিলে লজ্জা পাই সভার ভিতর ॥ রামের বচনে ক্রোধ হইল লক্ষণ। আপনাকে আপনে না জান কি কারণ।। ধমুকে গুণ দিব আমি কাৰ্য্য কত বড়। কঠোর পণ করিয়াছে জনক নূপবর।। শিবের ধন্মকে গুণ দিব যেহি জনে। তার তরে সীতা দেবীক করিব সমর্পণে।। যদি আজ্ঞা কর মোথে কমল-নঞান। গুণের কি কার্য্য (১) ধনু করো (২) থান থান।। যে পর্বতে ধরিয়াছি এ মহী-মণ্ডলে। যদি আজ্ঞা কর বাম তোলো বাহুবলে॥ এক টানে তুলিবার পারো পৃথী-থান। ধমুক করিয়া মোর কোন বস্তু জ্ঞান।। কত বড় বাঁশের ধমুক কমল-লোচন। আকাশে ফিরাও যে দেখুক সর্বজন।। বীর-দর্প করি তবে বলিছে লক্ষণ। আমি কথা কহি তোরা গুন সর্বজন।।

আমিত ধন্থত গুণ দেই এহিক্ষণ।
জনকে করুক সীতা রামেক সমর্পণ।।
রাম বোলে গুন তুমি লক্ষণ ধন্থর্কর।
কঠোর পণ করিছে জনক নূপবর।।
লক্ষণে গুণ দিব আমার কোন প্রয়োজন।
করিবার পারি কর্ম্ম দেখুক সর্কজন।।
অহঙ্কার না করিব সভা-বিভ্যনান।
ধন্থক ধরিব আমি কোন বস্তু জ্ঞান॥
এতেক বুলিরা তবে উঠিলা নারারণ।
জয় জয় শব্দ করে দেব মুনিগণ॥
গুরুর চরণে রাম কৈল নমস্কার।
চলিলেন রামচক্র ধন্থ তুলিবার॥

ভঙ্গ হইল কান্মুক

দেবগণের কৌতুক

ধ্যু ভঙ্গ ।

আনন্দে ভরিল ত্রিভূবন।

নাচয়ে নৃত্যকীগণ

প্ৰন যে স্থন

পরভ্রামের হৈল জাগরণ।।(১)

দ্বিজ করে বেদ-ধ্বনি

জয় জয় রঘুমণি

আনন্দে পূরিল ত্রিভ্বন। জনক হৈল আনন্দিত গ্রারে

হারে **হা**রে নৃত্য গীত

অন্তুত মধুর বচন।

হস্তিনী নিজানী নারী শব্দিনী পদ্মিনী।
মঙ্গল আচার সবে করিছে রজনী।
সীতার নিকটে গেল যত বিভাধরী।
চৌদিগে ধরিয়া সীতাক তুলিল যত নারী।
বিধিমতে যে আছিলা স্ত্রী আচার।
খার পরিত্যাগ সবে করেন সীতার।
মঙ্গন করাইল সীতাক সানন্দিত মন।
মঙ্গল আচার সবে করে নারীগণ॥
স্থান করি পরাইল উত্তম বসন।
\* অধিবাস কৈল সব নারীগণ॥
\*

অধিবাস

(১) ধরুর্ভক্ষের শব্দ শুনিয়া পরশুরাম জাগ্রত হইল

আর কন্তা আছিল উর্ন্মিলা রূপবতী। কুশধ্বজের হুই কন্সা ধৃতি আর শ্রুতি॥ চারি কন্তার অধিবাস কৈল বিধিমতে। मनमा हिना राज यथा त्रधूनारथ॥ শত নারীগণ আর করিয়া সঙ্গতি। অধিবাস করিলেন দেব লক্ষ্মীপতি॥ বাজিতে লাগিল সব আনন্দ বাজন। মাথে করি নিল সব স্থবর্ণ-চালন ।। গন্ধর্কে গীত গাএ নাচে বিস্থাধরী। পরম আনন্দ হৈল যথাতে শ্রীহরি॥ চারি সিংহাসনে আছে চারি সহোদর। নীলবসন অঙ্গ নব জলধর॥ দুর্কাদণ-খ্রাম তন্ত্র অতিমনোহর। নবজলধর-তমু শোভে পীতাম্বর ॥ নবীন বয়স বেশ মনোহর তমু। আজামুলম্বিত ভুক্ত ভূক্ক কামধেমু:॥ বদন দেখিয়া মোহে কতকোটি কাম। নারীগণ মোহ যায় কোন বস্তু জ্ঞান॥ অপরূপ দেখি সব অর্চিত হইল। যার দৃষ্টি যথা গেল তথাই রহিল।।

বিবাহ।

চৌদিকে বেড়িয়া নিল চারি সহোদর।
নৃত্য গীত কৌতুকে পোহাইল রজনী।
পূর্ব্বদিক্ প্রকাশ হইল দিনমণি॥
বাজিতে লাগিল সব আনন্দ বাজন।
জাগিয়া উঠিল তবে যত রাজাগণ॥
প্রাত: ক্রিয়া করিয়া বসিল সর্বজন।
বিশ্বামিত্র করিল বিভার শুভক্ষণ॥
বুদ্ধিশ্রাদ্ধ করিতে চলিল হই জন।
জনকের পুরোহিত গৌতম-নন্দম॥
শ্রাদ্ধ করিতে বৈসে জনক রাজন।
বিধিমতে করাইল রাজাক শ্রাদ্ধ তর্পণ॥
শ্রাদ্ধ করি পাত্র রাজাক শ্রাদ্ধ তর্পণ॥
শ্রাদ্ধ করি পাত্র রাজাক ব্রাদ্ধ ।
শ্রাদ্ধ করি পাত্র রাজাক ব্রাদ্ধ ॥

বেদ পড়ি আশীর্কাদ কৈল মুনিগণ। त्नव भूमिशर्गत ताका विनन हत्र।। দশরথ রাজা এথা নান্দীমুথ করে। পুরোহিত হইল বিশ্বামিত্র মুনিবরে॥ বিধিমতে কৈল রাজা শ্রাদ্ধ তর্পণ। পিতা মাতা মহারাজা করিয়া তোষণ ॥ বশিষ্ঠ মুনিক কৈল পাত্র সমর্পণ। নানা দান করি তুষিলেক যত মুনিগণ।। প্রাদ্ধ দান করিতে বেলা হইল অবশেষ। গোধুলি সময় আসি হইল প্রবেশ ॥ তিথি আর যোগ গ্রহ নক্ষত্র করণ। স্থানে স্থানে বসাইল বশিষ্ঠ তপোধন॥ চতুর্দিগে বৈসে দেব মুনি রাজাগণ। ব্ৰহ্মা আদি সাক্ষাতে বসিল সৰ্বজন। যাইবেন চারি ভাই সমম্বর স্থানে। নানা রছ অলঙার পরে চারি জনে।। রতন মুকুট শিরে কর্ণেত কুণ্ডল। শ্ৰীবংস কৌস্বভমণি শোভে বক্ষঃস্থল ॥ কনক-নৃপুর পায়ে বাজে রিনি ঝিনি। চরণ মকুরগতি গজরাজ জিনি॥ আগে আগে চলিলেন রাম নারায়ণ। তাঁর পাছে চলিল ভরত লক্ষণ শক্রঘন।

वत्रमञ्जा।

(কি আবে) চলিল রাঘব রাম যায় পরিণয় রাজ। এ তিন অমুজ সঙ্গে স্বয়ম্বর-মাঝা। ধুরা।।

বিবিধ বিনোদ মালে ছড়ার আটুনি।
আধ লখিত ভালে বিনোদ টালনি॥
চন্দন তিলক আর অলকা বিলোলে।
চন্দ্র বৈঠল বৈছে জলধর-কোলে॥
ভূকর ভঙ্গিমা তাহে কামদেব-বাণ।
হেন বৃঝি কামদেব পুরিছে সন্ধান॥
নীলাজ নরনে ধেলে অপাক তরক।
আছক নারীর কাব মোহিছে অনক॥

থগপতি জিনি নাসা অধর বান্ধনি। তাহাতে বিচিত্র সাজে দশন স্করণি॥ রত্বকহণ শোভে মণিময় হার। এ তিন ভূবনে নাহি তুলনা তাহার॥ অঙ্গদ বলয়া সাজে ভূজযুগ দণ্ড ৷ স্বলিত জিনি মত্ত করিবর-শুগু॥ নবঘন-খ্রাম তমু বন্ধ বর পীত। নীল গিরিবর থৈছে জড়িতে জড়িত॥ মকরত-সম কান্তি জামু স্থাশোভন। অরুণ-কিরণ যেন কমল-চরণ।। চরণ-পল্লব সব চম্পক কলিত। রোহিণীর পতি কত জিনিয়া নির্শ্বিত॥ নবীন বয়স রাম অনঙ্গ হিলোলে। কত হথা বরিষএ মধু রস বোলে॥ দেখিতে আইল তথা হতা নারীগণ। সবে মুর্চ্ছাগত হইল দেখিয়া চরণ। কে কহিতে পারে তার রূপের মহিমা। তিন লোকের পতি তার কি দিব উপমা॥ অভুত আচার্য্যে বন্দে কমল-চরণ। পরম পুরুষ রাম দেব নিরঞ্জন।।

আনন্দিত সর্বজন জনকের ভবন

পুরে বাজে আনন্দ বাজনা।

দশরথ-রাজ-হত রূপে গুণে অদ্ভূত

ত্রিভবনে নাহিক উপমা॥

ব্রহ্মাহর পূরন্দর

শশী বস্থ দিবাকর

স্থ্যাস্থ্রে না জানে মহিমা॥

কোটি চক্র জিনি শোভা মোহন মূরতি আভা

সিথি চান্দে অলকার পাতি।

দেখিয়া ফোটা ঠাম

মুরছিয়া পড়ে কাম

আলো করএ ঘোর রাতি॥

নাসা বর স্থানর মুথ কোটি স্থাকর अवर् कुछन मनि लाल।

রামের রূপ।

জিনি তারা উৎপল যে নঞান যুগল

যেন ভ্রমর পড়িছে পরাদলে॥

জিনি পাকা বিষ্ফল

অধর যে যুগল

দশন যে মুকুতার পাতি।

অমিয়া মধুর হাস যেন চক্র পরকাশ

বিচাৎ চমকে ঘোর রাতি॥

সঙ্গেত চলিল যত দেবগণ। পৃথিবীর যত রাজা আর মুনিগণ॥ আগ বাড়ি নিতে (১) গেলা জনক রাজন। বেদধ্বনি করে তবে যত মুনিগণ॥ নানা বাছ বাজে ঘণ্টা শঙ্খ ধ্বনি। মহা শব্দ উঠিল দেখিয়া চক্রপাণি॥ স্বয়ম্বর স্থানে গেলা রাম নারায়ণ (২)। তথা চারি কলা পরে রত্ব-আভরণ॥ নীল লোহিত পীত বর্ণ মনোহর। চিত্র বিচিত্র শোভে পরিছে অম্বর ॥ মুগমদ চন্দন চৰ্চ্চিত কৈল কেশ। রতনে জড়িত পরে কিরীট উজ্জ্বল। কনক কিরীট পরে করে ঝলমল।। স্থন্দর সিন্দুর-বিন্দু ললাটেত সাজে। কনক-কমলে যেন অরুণ বিরাজে॥ কামের কাম ভূকভঞ্গ তরঙ্গ জিনিতে। মুনিগণ মোহ যায় অপান্ধ-ইঙ্গিতে॥ পূর্ণিমার চক্ত যেন শ্রীমুথমণ্ডল। কুরঙ্গনঞানী গণ্ডে ছলিছে কুগুল। নক্ষত্র জিনিয়া যেন শোভে শশধর। একত্র শোভিছে যেন শনী দিবাকর॥ বিশ্ব অধর আর নাসা গজমতি। বিত্যুৎপ্রকাশ হাস দশনের জ্যোতি:॥

চারি কন্তার বধ-সজা।

- (১) অগ্রসর হইরা অভিনন্দন করিয়া লইতে।
- (২) রাম বিনি স্বরং নারারণ।

হার কেয়ুর আর শঙ্খ বে কঙ্কণ। স্থানে স্থানে শোভা করে নানা আভরণ। কটিতে কিন্ধিণী সাজে কনক আটুনি া চরণে নৃপুর বাজে গুনি রিনি ঝিনি॥ গমন উত্তর গতি রাজহংস জিনি। নাভি গম্ভীর তাথে মধ্যে দেহখানি॥ পারিজাত চারি খানা দিল পুরন্দর। বিচিত্র শোভিছে মালা করের উপর॥ নবীন বয়স চারি বিদগধ বালা। সঙ্গেত চলিছে কাম পূর্ণ ষোল কলা।। অসংখ্য আনন্দ-বাছ্য বাজে নিরস্তর। শঙা ঘণ্টা ধ্বনি নাদে হইল কোলাহল।। জয়ধ্বনি করিল সকল নারীগণ। আগে সীতাদেবী যায় পাছে তিন জন ॥ এমত আনন্দ আর নাহি ত্রিভূবন। রত্ব-প্রদীপ সব করিছে শোভন ॥ মাথা তুলি চাহে সীতা রামের বদন। অম্বৃত আচার্য্যের কবিত্ব স্থরস বচন॥

(কি আরে) শ্রাম চামর চারু নিন্দিত চিকুর
নিবদ্ধ কবরী ভার তাহে নানা ফুল ॥ ধুরা
কি দেখিমু রাম-রূপ শিরে বর বালা।
ভূবনমোহন বেশ জিনি চক্রকলা ॥
মলরা যে বহে বাত সীমস্ত শোভনা।
নিবিড় মেখেত যেন চমকে চপলা ॥
ললাটে নির্মিত বিন্দু স্থলর সিন্দুর।
কনক-কমল মধ্যে যেন বৈঠল সূর (১) ॥
দীর্ঘ নঞানে শোভে কজ্জল উজ্জল।
মেঘ যেন শৌভা করে গগন-মগুল ॥
শনী সমতুল্য যেন খঞ্জনের মেলা।
চল্লের মধ্যেতে যেন কিছু আছে কালা॥

তিলমূল তুল্য নাসা বোলে স্থমধুর। বিশ্ব অধর চারু দন্ত মণি-তুল।। শ্রবণে কুণ্ডল শোভে মণি ছয় তায়। নক্ত্র-মণ্ডলে শোভে বিভার বিনাএ। कष्-कर्छ मुक्लामाना (मारन शरदाधत। স্থরেশ্বরী ধারা যেন স্থমের-শেথর।। কণ্টকবিহীন যেন স্বমূণাল বাহলতা। কনক-কঙ্কণ যেন পরাইছে বিধাতা॥ করপল্লব শোভে যেন নক্ষত্র উদিত। রতন স্থদড়ি তাথে বিধির নির্শ্বিত॥ (क भरी किनिया जरू मर्था कौि। নাভি গম্ভীর ত্রিবলিত তরঙ্গিনী॥ গিৰুৱা নিতম্ব তাহে শোভেত কিন্ধিণী। জঘন বলিত চারু রামরস্থা জিনি॥ চরণকমল স্কমল-কলি-তুল। উপরে শোভিত তাহে কনক নৃপুর॥ অঙ্গে অনক পূর্ণ চলে গুণশীলা। হংসের গমন জিনি নিজ-গতি বালা॥ সমুদ্র-মন্থনে কিবা পাইল ঐহরি। ইক্সের শচী কিবা শঙ্করের গৌরী। ইহার পরে তুলনা দিবার নাহি আর। কহেন অস্তুত রূপ ভূবনের সার।।

#### রাম-দীতার জন্ম দখীগণের শ্য্যা প্রস্তুত করা।

চান্দোয়া টানায় তারা ঘরের ভিতর।
বিচিত্র পালঙ্ক পাড়ে অতি মনোহর॥
পালঙ্কের উপরে বিচিত্র বিছানে।
নেতের বালিস দিল সিথানে পৈথানে (১)॥
ঝাপাতে হীরা শোভে উত্তম থোপনা।
গজ মুকুতা তাতে লাগিয়াছে ঝন্ঝনা॥
নানাবিধ পূস্প ফেলে শয্যার উপর।
পুস্রের মধ্যে ক্রীড়া করে লুক্ক শ্রমর॥

#### (**১) শিররে এবং পারের নীচে**।

কর্পুর তাষ্ট্র থুইল কন্তুরী চন্দন।
পকার সন্দেশ সথী থুইল ততক্ষণ॥
স্বর্গ ভূলারে থুইলেন স্থাতল জল।
শর্করা সহিত থুইলা মিঠা নারিকল॥
ঘনাবর্ত হগ্ধ থুইলেন কটোরা পূরাণ (১)।
ভক্ষণ করিবেন আসি লক্ষ্মী নারায়ণ॥
শয্যা নির্দ্ধাইয়া সথী দিলেন সাদরে।
পাছকা পাএ দিয়া প্রভু আইলা মন্দিরে॥

## সীতা হারাইয়া রাম।

সীতা সীতা বুলি রাম ডাকেন উচ্চৈ:স্বরে। হাহাকার শব্দ হৈল অমর নগরে॥ রাম বোলেন শুন ভাই প্রাণের লক্ষণ। ফল আনিবারে গেলা সীতা হেন লয় মন॥ লড় (২) দিয়া বনে গেল ভাই হুই জন। চতুর্দিকে বন প্রভু করে নিরীক্ষণ।। সীতাকে না দেখেন প্রভু বনের ভিতর। গোদাবরীর তীরে গেলেন ছই সহোদর।। চতুর্দিকে নদীর ঘাট করে নিরীক্ষণ। সীতাকে না দেখি প্রভুর আকুল জীবন ॥ রাম বোলেন গোদাবরী কর অবধানে। তুমি জান সীতা আমার নিল কোন্ জনে॥ রাম প্রশ্ন করেন নদী না দেয় উত্তর। গলাগলি ধরি কাঁদে তুই সহোদর ॥ তরু লতা আদি পশু পক্ষীক শুদ্ধি করি। তোমরা জান কোথা গেল জনক-ঝিয়ারি॥ রামচক্র পুছেন কেছ না দের উত্তর। অভুত রচিল গীত পরার স্থন্দর।।

<sup>(</sup>১) কোটা (পাত্র) পূর্ণ করিয়া।

<sup>(</sup>१) त्नोष् ।

#### দ্বিজ লক্ষণ-কৃত রামায়ণ।

#### রাবণ-বধের পর সীতাকে রাম-সমীপে আনয়ন ও

#### অগ্নি-পরীকা।

রাজা (১) বলে পর সীতা বিচিত্র বসন। অঙ্গের মার্জন কর পর আভরণ॥ রাম-দরশনে চল বেশভূষা পর্যা। লইব প্রভুর পাশে স্বর্ণ-দোলায় কর্যা॥ জানকী বলেন মোর কায নাই বেশে। এইরূপে লৈয়া চল রাঘবের পাশে॥ আমার হুর্গতি কিছু দেখুন নয়নে। বেশ কর্যা না যাইব র্যুনাথের স্থানে। িরাজা বলে রাম-আজ্ঞা কে করে লঙ্ঘন। এত বল্যা আনাইলা দেব-কন্তাগণ॥ অগুরু চন্দন দিয়া অঙ্গের তুলে মলা। ভাণ্ডারের বিচিত্র বসন আনাইল্যা॥ স্বৰ্ণ-দোলা আন্তা বস্ত্ৰ আচ্চাদিল তায়। শুভ ক্ষণ করি বেলা সীতাকে চাপায়॥ দোলাতে বসিলা মাতা স্মঙরি (২) রামচক্রে। রাক্ষসগণ চৌদলী তুলিয়া নিল ক্ষমে॥ স্থবেশ করা। সীতা যান ভেটিতে রামেরে। রাক্ষস-রমণী কত যায় দেখিবারে॥ রামের কাছে যান সীতা মন্দোদরী দেখে। বলে অভিশাপ-বাণী ধারা বয় চক্ষে॥ কান্দিতে কান্দিতে রাণী করিল গমন। সীতার সাক্ষাতে গিয়া দিল দরশন ॥ সীতার পানে চাহিয়া বলিছে মন্দোদরী। কোথা যায় ওগো সীতা আমায় অনাথ করি॥ আমার স্ষ্টি নাশ কর্যা যায় রামের স্থানে। যাবা মাত্র পড়িবে রামের বিষ যে নয়নে॥ मत्नामतीत भाभ-वानी जानकी खनिन। হরিষ বিষাদে মাতা গমন করিল।

জানকীর অংশাক্ষবন-ত্যাগ।

মন্দোদরীর অভিশাপ।

<sup>(</sup>১) বিভীষণ।

<sup>(</sup>২) শ্মরণ করিয়া

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

490

রামের কাছে যায় সীতা হরষিত চিতে। কটকে হুড়াহুড়ি সব সীতাকে দেখিতে॥ রাক্ষস-রমণী সব ধার রভারতি। তা দেখিয়া বিভীষণ হাতে নিল বাড়ী (১)॥ বিমান হইতে ভূমে নাশ্বিল রাজন। চতুর্দ্দিগে বেড়্যা বাড়ী নহে নিবারণ ॥ কার মাথে বাজে কার পৃষ্ঠে রক্ত পড়ে। ভাবে ভূলি মগ্রচিত্ত তবু ধার রড়ে॥ বস্থাছেন রামচন্দ্র লক্ষণ দক্ষিণে। সমূথে স্থগ্রীব রাজা মন্ত্রী জামুবানে ॥ সমুখেতে হনুমান্ করে কৃতাঞ্জলি। বালির কুমার সঙ্গে বীর মহাবলী॥ নল নীল কেশরী আরু তপন প্রধান। আর যে আছএ কপি কত নিব নাম।। কটকের হুড়াহুড়ি সীতাকে দেখিতে। কলরব করে কিছু না পাই শুনিতে॥

সীতার **অ**বরোধ-

উঠিয়া দাগুন রাম রঘুকুল মণি।
বিভীষণে ভাকিয়া বলেন কিছু বাণী॥
সীতাকে দেখিতে সভার সাধ আছে মনে।
সর্বজনে দেখুক সীতা নিবেধ কর কেনে॥
প্রজা সব পুত্র-তুলা রাজা হন পিতা।
রাজার রমণী হল্যে সভাকার মাতা॥
মার দেখিতে পুত্র ধায় কি বলিবে কারে।
অতি রূপবতী হল্যে আপনা সম্বরে॥
দমনে বানরগণ কদাচিং রয়।
যার যে স্বভাব ধর্ম আপনি রাথয়॥
ভন ভাই মিতা আর না কর বারণ।
ছাড়্যা দেয় সীতাকে দেখুক সর্বজন॥
এত বিবরণ ভক্তা রামের বয়ানে।
বিভীষণ রাজা তবে ভাবে মনে মনে॥

আর যত সভাধও ভাবেন তথন।
মনেতে করিছে সভে সীতার বর্জন ॥
হেন কালে দোলা হত্যে বার্যাইল (১) সীতা।
আকাশেতে পড়ে বেন কত বিহ্যন্নতা ॥
বন্ধে অঙ্গ ঢাকে মাতা লাজে হন লুকি।
বসন ফুটিয়া রূপ ভূবন আলো দেখি ॥
রামের পাদ-পন্ন ছটা সীতা নিরখিয়া।
প্রণাম করেন মাতা অবনী লোটায়া॥

इतिय विवादन ताम व्यानिय कदत्रन। জানকীর পানে চায়া। বিরূপ বলেন ॥ শুনহ জানকী আমি বলি তব ঠাঞি। - তোমা হেন স্ত্রীয়ে মোর কিছু কার্য্য নাঞি॥ আমি আর গৃহিণী না করিব তোমায়। যথা ইচ্ছা তথা যায় দিলাম বিদায়॥ শুনিয়া রামের মুখে দারুণ কাহিনী। চকু বায়্যা পড়ে জল জনক-নন্দিনী॥ বজ্ঞাঘাত সম বাক্য শুনি বুদ্ধিহারা। লোচন বাহিয়া হটী পড়ে জলধারা॥ এই মোর নিবেদন শুন নারায়ণ॥ হনুরে পাঠাল্যে যবে তত্ত্ব করিবারে। রামচক্র তথন কেন না বর্জিলে মোরে॥ অগ্নি-কুগু কর্যা কিছা জলে প্রবেশিয়া। পরাণ তেজিতাঙ আমি কাঁতি (২) গলে দিয়া॥ দেয়র লক্ষণ একবার চায় মোর পানে। আমা লাগ্যা বল কিছু প্রীরাম-চরণে।। আমি সীতা অভাগিনী না করি কোন পাপ। একবার চায় রাম ঘুচুক সন্তাপ।। অগ্নি-কুণ্ড করা। দেহ দেয়র লক্ষণ। অগ্নিতে প্রবেশ করা। তেজিব জীবন। আমার নিমিত্তে রাম কেন পাবে ক্লেশ। পাপিনী পুড়িয়া মকক তোমরা যাও দেশ।

বিস্থান ৷

সীতার উত্তর এবং অগ্নিতে প্রবেশ।

অশ্র বুরে লক্ষণ রামের পানে চান। অভিপ্রায় ব্ঝিয়া বলেন ভগবান্॥ অলঙ্ঘ্য রামের বাক্য লঙ্ঘে কোন্জন। কুণ্ড খুলিবারে গেলা ঠাকুর লক্ষণ॥ অগ্নিকুণ্ড খুলেন তবে স্থমিত্রার স্থত। অষ্ট হাত করিল কুণ্ড শাস্ত্রের বিহিত। **ठन्मन-का**र्छिट मन जग्ने हेन कूछ। তাহার উপরে ঢালে চন্দন শ্রীথণ্ড॥ পাবক প্রদীপ্ত হৈয়া কুগুময় বেড়ে। জনক-নন্দিনী স্তব করেন কর-যোডে ॥ জানকী বলেন ব্রহ্মা তুমি তিন লোকের সাক্ষী লুকাইয়া যে পাপ করে তায় তুমি দেখি॥ বচসি মনসি কায়ে জাগ্রতে স্বপনে। রাম বিনে অন্ত জন যদি জানি মনে॥ কায়মনোবাক্যে আমি যদি হই সতী। তবে অগ্নি তোমার ঠাঞি পাব অব্যাহতি॥ নতুবা যে জান মনে করিবে বিচার। কলঙ্ক না হয় যেন রামের আমার॥

রামের শোক।

এত বল্যা পড়েন সীতা অগ্নির ভিতর।
বাড়িয়া উঠিল বহ্নি স্থমের সোসর॥
শুপ্তর্ব হুছ শব্দে ধরণী ভরিল।
বর্ণ মর্ত্য রসাতল কাঁপিতে লাগিল॥
উকি দিয়া চান রাম কুণ্ডের ভিতর।
সীতারে না দেখিতে পাইয়া কান্দেন গদাধর॥
কুণ্ডের ভিতরে সীতা ব্রহ্মার সাক্ষাতে।
মাতৃ-তুল্য করি ব্রহ্মা রাখ্যাছেন সীতাকে॥
ভূমেতে পড়িয়া রাম ডাকেন সীতা বল্যা।
দশ দিগ অন্ধকার মূর্চ্চাপর হল্যা॥
রক্ত-বর্ণ চক্কু অঞ্চ ঝুরে অবিশ্রাম।
বিনিঞা বিনিঞা কান্দেন করণা-নিদান॥
হার হায় কিবা হল্য লক্ষী ছাড়্যা গেল।
উডু উচু করে প্রাণ সদাই চঞ্চল॥

্ আপন বৃদ্ধিতে আমি হারালাঙ সীতায়। শুকানে ডুব্যালাঙ তরী তরিয়া দর্যায়॥ সব অন্ধকার সীতা তোমার বিহনে। আর না যাইব আমি অযোধ্যা-ভুবনে॥ যে সীতার তরে তুঃথ দশমাস ধর্যা। রাবণের সঙ্গে যুদ্ধ প্রাণপণ করা।॥ কুড়ি হাতে ধনুক ধরে যমের সমান। দেবতা গন্ধর্ব যার দক্তে কম্পবান॥ হেন জনে বিনাশিয়া উদ্ধারিলাও সীতা। কি দোষে আমারে লক্ষ্মী ছাড়্যা গেল কোথা।। ধুলায় ধূদর রাম হল্যা অচেতন। আন্তে ব্যন্তে মুখে জল ঢালেন লক্ষণ॥ বিভীষণ রাজা কান্দে ধরণী ধরিয়া। রামের বয়ান হেরি কান্দে ফুকরিয়া॥ ভাই বন্ধ ধন জন সব হারাইয়া। ঘরের সন্ধান যত সীতার লাগিয়া॥ হেন দীতা অগ্নিতে পুড়িয়া হৈল ছাই। ধিক থাকু জীবনে আর কিছু কায নাই। কান্দয়ে সকল কপি লোটায়্যা ভূতলে। রামের রোদনে কান্দে দশ দিকপালে॥

# দ্বিজ ভবানী-কৃত রামায়ণ। ———— লক্ষ্মণ-দিখিজয়।

আমার নিকট রক্ষিত ১২০ বংসরের প্রাচীন পুথি হইতে নকল করা হইল। গ্রন্থ-রচনা-কাল অন্তাদশ শতাব্দীর মধ্যভাগ।

তথা হতে বহুদ্র করিল গমন।
আনন্দিত হইল দেখি কুমার লক্ষণ॥
সন্মুখে দেখিল রম্য ঘোর তপোবন।
মন্দ মলয়-বায়ু বহে ঘন ঘন॥
ফলেমূলে বৃক্ষ সব দেখিতে সুন্দর।
কোকিলে করএ নাদ অতি ঘোরতর॥

তপোৰন-বৰ্ণনা।

मन मन वात् वर्ष श्रूष्ण मव नए । मधूकत-शम्ख्दत शूष्ण मव शर् ॥ নবীন নবীন পত্র অতি মনোহর। পক্ষী সবে নাদ করে শুনি পরস্পর॥ দেখিয়া আনন্দ হইল সকল রাজার। স্থানে স্থানে সরোবর দেখএ অপার॥ জলচর পক্ষী সব জলের ভিতর। দেখিয়া আনন্দ হইল রঘুর কোঙর॥ পদ্ম-হীন নাই তথা এক সরোবর। হেন পদ্ম নাই তথা নাহিক ভ্ৰমর॥ দেখিয়া অপূর্ব স্থান অতি স্থলকণ। রথ হতে নামিলেক কুমার লক্ষণ॥ হনুমস্ত আদি করি যত রাজগণ। রথ হৈতে নামিল দেখিতে তপোবন॥ ধন্ম হল্ডে করি যায় কুমার লক্ষণ। ধরিছে দক্ষিণ হস্তে পবন-নন্দন ॥ অঙ্গদ চলিছে আগে পাছে রাজগণ। আনন্দে বেড়ায় বীর সেই তপোবন॥

চন্দকলা

হেন কালে চক্রকলা ইক্রের নন্দিনী।
জল-ক্রীড়া করিবারে আইল স্থবদনী॥
এক শত দাসী সঙ্গে চক্রের উপম।
আপনে নবীন যুবা নব-খন-খাম॥
কামেশ্বর নাম তথা রম্য সরোবর।
সেই জলে ক্রীড়া করে বরাঙ্গনা-বর॥
মূথের লাবণ্যে কৈল মলিন কমল।
আথির কটাক্ষে লজ্জা পাইল ভ্রমর॥
ক্মল সকল অন্ধ বিশ্ব-ওচাধর।
স্থবর্ণ কদলী উরু অভি মনোহর॥
অরুণ কিনিরা চকু আভা চক্রেসম।
সেইরূপ দেখি হয় মুনিমন ভ্রম॥
ধগ-চঞ্ছু জিনি নালা দেখিতে স্থক্রর।
উপমা দিবার রূপ নাই ক্ষিতি-তল॥

দেখিয়া লক্ষণ বীর চমকিত মন।
এক দৃষ্টে চাহি বহে কন্সার বদন।
চাহিতে মজিল মন রূপের নাই সীমা।
উপমা দিবার নাই অপার মহিমা।
দেখিয়া লক্ষণ বীর বাড়ে চিত্তে তাপ।
ভেদিল সকল অঙ্গ বচন-কলাপ।
হেন রূপ গুণ আর না দেখিছি নারী।
সংসারে হইল জন্ম লক্ষ্মী অবতারি।
বিশ্বর হইরা বীর চিত্তে অমুমানি।
হেন কালে দেখিলেক ইক্রের নদ্দিনী।

পরস্পরের প্রীতি-সঞ্চার।

প্রথম যৌবন দশরথের নন্দন। অভিনব কাম জিনি সিংহের গমন। অন্তোন্তে দৃষ্টি হইল তারা হই জন। অক্টোন্ডে দরশনে মজিলেক মন॥ ভিন্ন জন দেখিয়া বসনে ঢাকে মুখ। জলেতো মজ্জার (১) অঙ্গ মনেতো কৌতুক।। দেখিল পুরুষবর সাক্ষাতে মদন। তার পাছে দাসীগণে করে আলোকন। বোলে শুন চন্দ্রকলা চল যাই ঘর। দেখিল পুরুষবরে তোক্ষা (২) কলেবর ॥ তোহ্মা রূপ দেখিয়া দেবতা মোহ যায়। হেন অঙ্গ অভিনব যুবরাজে চাএ॥ চন্দ্রকলা বোলে স্থি গুল মোর বাণী। मिथ नव युवजाङ हिल्लाटम अज्ञानी ॥ যথনে চাহিল মোরে নব যুবরাজ। হানিলেক প্রেম-বাণ হৃদরের মাঝ॥ এত বলি চক্রকলা গাএ বস্তু দিল। সূর্য্য দপ্তবৎ করি বরে চলি গেল।।

তথা হতে কপ্তা যদি হইল অদর্শন। চিন্তাকুল হইলেক কুমার লক্ষণ॥

<sup>(</sup>**১) মিমজ্জিত করে**।

#### 693

কন্ধার অদর্শনে লক্ষণে -ব্যাকুলতা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

না দেখিল চক্রকলা গেল কোন ভিত। মনে মনে মহাবীর হইল চিন্তিত।। নয়নে না দেখি পথ সর্ব্ব অন্ধকার। পাপী সবে যেমতে না দেখে স্বর্গ-দার॥ ক্ষাএ বিকল যেন ক্ষাতুর জন। ধন হারাইয়া যেন বিলপে রূপণ ॥ কি দেখিলুম কিতি-তলে বদন-মাধুরী। সেই নীল-কান্তি মনে বিশ্বরিতে নারি॥ অলঙ্ঘ্য যে প্রেম-বাণে দহে কলেবর। ঘন ঘন খাস মুখে বহে নিরন্তর ॥ এমত দেখিয়া সবে বলিল বচন। বিচলিত মন কেনে রঘুর নন্দন॥ হনুমন্ত সম্বোধিয়া বলে রাজগণ। বিরস বদন কেনে ধামুকী লক্ষণ॥ হস্তযোড়ে দাঁড়াইল প্রন-নন্দন। বদন তুলিয়া চাহ নর-নারায়ণ ॥ কোন চিস্তা ভাব গোসাঞি কহ আন্ধা স্থানে। তোন্ধার অসাধ্য কিবা এ তিন ভুবনে॥

লক্ষণে বোলেন বাপু শুন মোর বাণী।
স্থ্য-বংশে মোর সম কেবা আছে মানী
দেবতা করিলুম বশ মেঘনাদ জিনি।
আসিতে বলিল মোরে রঘু-বংশ-মনি॥
সেই তপোবন দেথ মিলিল আসিয়া।
মোর প্রাণ দহে বাপু কন্তার লাগিয়া॥
ব্যর্থ মোর রাজ্য ধন জীবন যৌবন।
যদি বা এহার সনে না হয় দর্শন॥
কোথা গেল চক্রকলা না দেখিল আর।
জন্মান্তরে পোপ কিবা করিল অপার॥
জন্মান্তরে ভোগ কিবা আদ্ধি সে বঞ্চিল
তবে কেনে বিধি মোরে বঞ্চিত হইল॥
না করিব যুদ্ধ আদ্ধি সব যাও ঘর।
তপনী হইনা আদ্ধি যাইব দেশান্তর॥

রাম-দীতা-চরণে কহিও নমস্কার।
দ্যাদী হইরা গেল লক্ষণ কুমার॥
অঙ্গদ যে বীর যাও কিছিন্ধ্যা নগর।
যার যেই দেশে যাও দেখি রঘুবর॥
আছাড়িয়া ধমুর্বাণ ভূমেতে ক্ষেপিল।
স্বর্গে যাইতে মহাবীর উদ্যম করিল॥
ইক্রের নন্দিনী কিবা শিবের নন্দিনী।
জিনিয়া আনিব আব্দি কহি পুনি পুনি॥
দমবেত দেহপাত যদি হএ রণ।
তথাপি করিব যুদ্ধ কন্থার কারণ॥

এ বলিয়া মৌন হৈল কুমার লক্ষণ। কহিতে লাগিল তবে যত রাজগণ।। অঙ্গদ প্রভৃতি আর যত রাজগণ। কহিতে লাগিল তবে বিনয় বচন ॥ অবধান করি শুন বীর যুবরাজ। একবার রঘুবংশে রাখিলা যে लांজ।। তুদ্দি জগতের নাথ জানে ত্রিভুবন। উচিত না হয় তোক্ষার এবম্বিধ মন।। রবুনাথে গঞ্জিবেক রাজসভা-মাঝ। কি বলিয়া প্রবোধিবা রঘুবংশ-রাজ।। তোন্ধার ঘরেত আছে জগতমোহিনী। তবে কেনে অন্ত মন হএ রঘুমণি।। স্থির হও মহাবীর গ্রহ (১) ধমুর্বাণ। পূর্বজন্মে নারী হইলে হইব বিভাষান॥ এত ভানি বলিলেক কুমার লক্ষণ। চতুর্দিকে বিচার করহ সর্বজন। আপনে বেড়াইব আন্ধি হইয়া পদর্থী। চল বীর হনুমন্ত পালহ আরতি (২)॥ লক্ষণের আদেশে উঠিল সর্বজন। বিচার করিতে (৩) সৈত্য যায় ততক্ষণ।। চলিল অঙ্গদ বীর বিধাদিত মন। বৃক্ষপত্র ব্যাপিয়া চলিল সৈত্যগণ॥

<sup>(</sup>১) তাহণ কর।

<sup>(</sup>২) আজা।

## বঙ্গ-সাহিত্য পরিচয়।

অগন্ত্য-আশ্রমে।

কালজিত রাজা চলে স্বার প্রধান।
আপনে লক্ষণ চলে হাতে ধর্ম্বাণ॥
প্রেমে পুলকিত অক্ষ স্থমিত্রা-নন্দন।
পদভরে বস্থমতী কাঁপে ঘনে ঘন॥
হাদ্-গঙ্গার পুরে যত করি বিচরণ।
দেখিলেক অগস্ত্যের উত্তম আশ্রম॥
চতুর্দ্দিকে রম্ভাবন মধ্যে মধ্যে ঘর।
তথা বিস্নি তপ করে মহামুনিবর॥
এক শত মুনি আছে তার পরিবার।
দেখিয়া ইইল ভয় সকল রাজার॥
ঘরমাণে (১) জানাইল লক্ষণ-গোচর।
প্রশাম করিয়া কহে যোড় করি কর॥

মুনির আশ্রম এক পাইল দরশন। শক্ষণে বোলেন আন্ধি করিব গমন॥ হন্মস্তে বোলে প্রভু আন্ধি যাই আগে। মোর পাছে আঁসিব যতেক বীরভাগে॥ এ বলিয়া হনুমান্ সত্বরে চলিল। মুনির গোচরে গিয়া দরশন দিল।। প্রণাম করিয়া বোলে বীর হনুমানু। নিবেদন করি গোসাঞি কর অবধান॥ তোমার গোচরে আইল কুমার লক্ষণ। আন্ধাকে পাঠাই দিল জানাইতে কারণ উদ্দেশিয়া যার পদ সদা কর ধ্যান। সাক্ষাৎ মিলিল আসি সেই ভগবান্॥ মোর নাম হন্মস্ত পবন-নন্দন। শুনি হর্ষিত হৈল মুনি মহাজন॥ লক্ষণ উদ্দেশে মুনি করিল গমন। হেন কালে যুবরাজ মিলে ভ্ভক্ষণ॥ হনুমন্তে চিনাইল কুমার লক্ষণ। আশীর্কাদ করিলেক মুনি তপোধন ॥ করে ধরি আলিজন কৈল মহাশয়। ভক্তিভাবে পদ্ধৃলি লক্ষণে যে লয়॥

লক্ষণে বোলেন মুনি শুন মোর বাণী। কি হেতু আসিছি আন্ধি চিস্তা কর পুনি॥ মুনি বোলে অঙ্গ মোর হইল নির্ম্মল। সাক্ষাতে দেখিল আহ্নি বদন-কমল। যে কর্মে আসিছ তুন্ধি পূরাইব আশ। চিন্তা ছাড় যুবরাজ না কর আখাস। তোদ্ধা লাগি বিধাতাএ রাখিয়াছে নিধি। তাকে লইয়া জিনিবা যে রাজগণ আদি॥ ইক্সের নন্দিনী দেখি তুন্ধি মোহ গেলা। যেন তুন্ধি তেন রাম বিধাতা স্বঞ্জিলা॥ মুনি বোলে ইক্রদেব আইল তপোবন। বধিল দানব দৈত্য বিচারি ভুবন॥ আজ্ঞা কর মহামুনি সঙ্গতি যাইতে। না পারি পামর চিত্ত আন্ধি ধরাইতে (১)॥ পদ্মপত্রের জল যেন করে টলমল। তেমত আক্ষার চিত্ত শুন মহাবল।

মুনি বোলে সঙ্গে চল স্থমিত্রা-কোঙর। কন্তা-রত্ন দিব তোন্ধা প্রতিজ্ঞা যে মোর ॥ এত ভানি মুনি সঙ্গে চলে ধহুর্দ্ধর। কণেকে চলিয়া গেল কন্সার বাসর (২) ॥ মুনির সহিতে গেল পঞ্চ ধহুর্দ্ধর। পদভরে বস্থমতী কাঁপে থর থর॥ महावीत हन्मछ श्वन-नन्न। স্থদাম নূপতি আর কুমার লক্ষণ।। এহি সব সঙ্গে মুনি উপস্থিত হইল। লক্ষণের আগমন কহিতে লাগিল॥ দেখে চক্রকলা তবে আছে ভূমিতল। আপনে মোছয়ে মুনি নয়নের জল॥ মুনি বোলে দাসীগণ কহ সমাচার। জ্ঞানহীন হই কেন আছয়ে কন্সার॥ কেনে অলম্বার রত্ব ধরণী লোটার। দাসীগণে বোলে কথা কহনে না যাএ॥

<sup>(</sup>১) চিত্তে ধৈৰ্ব্য ধারণ করিতে।

শ্লান করিয়া কন্তা হইল অচেতন।
জিজ্ঞাসিয়া মহামুনি চাই ত কারণ॥
মুনি বোলে চন্দ্রকলা কহ সমাচার।
শোকাকুল চিন্ত কেন দেখিএ তোমার।।
অঙ্গরাগ নাই কেন গলিত বসন।
নয়নেত জলধারা বহে কি কারণ॥
জন্মচন্দ্র নরপতি স্বদেশী ব্রাহ্মণ।
পদবল্দে ইতিহাস করিল রচন॥

#### চক্রকলার নিবেদন।

ঙ্কন মুনি ছঃথের কাহিনী। গেল আন্ধি সরোবর স্নান করিবার তর (১) স্থীগণ করিয়া সঙ্গিনী।। থাকিয়া জলের মাঝ দেথিলাম যুবরাজ কোটি চক্ৰ জিনি মুখ-ঠাম। কঠে দিব্য রত্মালা যেন শোভা করে তারা নানা সাজে যেন ঘনগ্রাম।। হাদে বীর থল থল নবর্জ মহাবল চাহিতে হরিয়া নিল প্রাণ। সত্য করিলাম আন্ধি শরীরে না সহে পুনি বিষ খাইয়া তেজিব পরাণ।। কোট চক্র জিনি মুথ দেখি হইল কৌতুক কোন বিধি হরি নিল তবে। দারুণ মুখের ঠানে ভূবন মোহিতে জানে দেখি মোর মজিলেক মন। নব জলধর জিনি অঙ্গের বরণ থানি হেন মনে দেখি অমুক্ষণ।। শুন শুন মুনিরাজ জীবনের নাই কায ना मिथिए एम हाम-वमन।

মুনির আবাস।

মুনি বোলে চন্দ্রকলা তোন্ধার জীবন ভালা (২) পতি পাইলা নর-নারায়ণ॥ ব্রহ্মা তোকে দিল বর বলিলেক পুরন্দর দেই নাথ দেখিলা নয়নে।

(२) जान=शन्।

<sup>(</sup>১) তরে = জন্ম।

জিনিতে নুপতিগণ সঙ্গে লইয়া রাজগণ

ভ্রময়ে যে দেশ-দেশান্তর ॥

পথক্রমে দৈক্তদনে আসিলেক তপোবনে

তোন্ধা দেখি মজে তান মন।

তোন্ধা যেন নাই জ্ঞান তেন মত তান প্রাণ

অত্যোত্যে হইছে সন্ধান॥

তোক্ষাতে কহিতে মর্ম্ম জানাইলুম এহি ধর্ম

লক্ষণ যে নর-নারায়ণ।

শীত্রগতি পাঠায় চর জানাউক পুরন্দর

আসিতে দেবতাগণ সঙ্গে।

হেন কালে সহচরী পাঠাইল স্থরপুরী

দেবসভা অতিশয় রঙ্গে॥

ইন্দ্রের গোচরে গিয়া বোলে পুটাঞ্জলি হইয়া লক্ষণ বীরের আগমন।

শুনি ইন্দ্র হরবিত আনন্দিত অতুলিত

দেবসঙ্গে করিল গমন॥

বলিয় কন্তার আগে হেন বীর মিলে ভাগ্যে

প্রশনে পাপ হএ নাশ।

ধন্ত মোর কন্তা হৈল নারায়ণ বর পাইল

পবিত্র হইল মোর কুল।

চল চল দেবগণ দেখি নর-নারায়ণ

চলহ সকল সহচরী।

সভাকারী সঙ্গে করি চল সব সহচরী

শীঘ্ৰ কহ চক্ৰকলা-স্থানে॥

ক্সার স্মীপে গিয়া সকল কহিল ধাইয়া

দেবসঙ্গে আইসে পুরন্দর।

দূভা করিবার রঙ্গে সভাকারী আনে সঙ্গে

স্থবদনি এহি আজ্ঞা কর॥

মুনি বলে সভা কর যেমত কন্সার বর

দেখিয়া প্রশংসে যেন সর্বে।

মুনির আদেশ পাইয়া সভাকারী গেল ধাইয়া

বিচিত্র নির্মাণ সভা করে॥

ইন্দ্রের আগমন।

মুনি বোলে চক্ৰকলা অৱ মাত্র আছে বেলা আন্ধি বাই বথা যুবরাজ। আনন্দিত হইব পুনি তোমার সংবাদ শুনি মৃতদেহে সঞ্জিব জীব। ভনিয়া মুনির বাণী বোলে কন্তা স্থবদনী চল শীভ্ৰ জানায় সংবাদ।। কিবা মোর জঞ্জাল দারুণ বসস্ত কাল শীঘ্র যাউক বোল মুনিবর। মুনি বোলে চিত্ত শাস্ত করিলে পাইবা কাস্ত সন্ধ্যাকালে নব ঘন খ্রাম। শীরামের ইতিহাস শুনিলে পাতক নাশ কি করিতে পারে মহাপাপে॥

मर्क्तानव मान कति भित्न श्रान्तत । যার যেই যোগ্য স্থানে বসিল সত্তর।। ধবল যে বন্ধ উডে মন্দ মন্দ বায়। স্থানে স্থানে স্তম্ভের উপরে দীপময়।। শতে শতে দিউটা ধরিল চারি পাশ। সভা দেখি দেবরাজ মনে মনে হাস।। मूनि मस्बाधिश त्वात्न (मव श्रुवन्तव। কোনু স্থানে চক্রকলা কন্তারত্ব মোর।। শুনিয়া ব্রাহ্মণী দব করএ মঙ্গল। সাজাই আনিতে যাউক দেবতা সকল।। দেৰতার তেজে হউক পৃথিবী উচ্ছল। নৃত্য গীত করহ মঙ্গল কুতৃহল।। স্থবর্ণ-রজত-বৃষ্টি কর তপোবনে। রত্নময় দেখে যেন রতুর নন্দনে।। ই সব বলিয়া গেল রঘুর নিকটে। দেখিলেক চক্রকলা পড়িছে সঙ্কটে।। জানিরা এ সব তত্ত্ব দেব পুরন্দর। তোহ্মা প্রাণনাথ এথা আসিছে সম্বর।। জনক দেখিরা কন্তা প্রণাম করিল। বসনে ঢাকিয়া মুখ আড় হৈয়া রৈল।।

বিবাহের উল্ভোগ।

তার পাছে পুরবাসী যত যত নারী। মান করাইয়া দিল অলঙ্কার সাড়ী॥ কপালে সিন্দূর-ফোঁটা দেখিতে স্থন্দর। স্থীগণ সঙ্গে চলে যথা স্বয়ম্বর ॥ শঙ্খ ঘণ্টা বীণা বাছ্য জোকারের নাদ। নারীগণৈ গীত গাহে শুনিতে স্থাদ।। পিনাক বরাহ বাছ ক্র কপীনাস। শুনিয়া এ সব ধ্বনি সভার উল্লাস ॥ ঢাক ঢোল নানা বাছা বাজে ঘন ঘন। अञ्चल कर्मन शास्त्र किया किया कर्मन ॥ এথা বীর যুবরাজ আসিবার তরে। সাজিয়া সকল বীরে সিংহনাদ করে॥ পুণাবন্ত রাজা নরপতি জয়চক্র। শ্লোক ভাঙ্গি অভিষেক কৈল পদবন্দ।। উত্তম ভবানী দিজ বচিল পয়ার। ইতিহাস ভবসিন্ধু পাপ তরিবার॥ (১)

(১) নোরাথালির নিকট কোন স্থানে এই জয়চক্র নৃপতির রাজধানী ছিল। এই পুস্তক তাঁহারই আদেশে দিজ ভবানী কর্তৃক বিরচিত হয়। পুস্তক রচনার পারিশ্রমিক ও উদ্দেশ্যে পুথির শেষে এই ভাবে বির্ত হইয়াছে।

> জয়চন্দ্র নরপতি রাম ইতিহাস অতি যতে সে করিল পদবন্দ।

> ছিজবর ভবানী আপনা সাক্ষাৎ আনি দিনে দিনে দশ মুদ্রা দান।

> গুন গুন দ্বিজ্ঞবর ভবসিদ্ধু পার কর লিখিয়া রামের গুণকথা।

> আন্ধার যে অধিকার প্রজা সব ছর্কার দিনে দিনে যত পাপ করে।

> করএ অশেব পাপ মহাছ:থ সন্তাপ এহা হতে উদ্ধান আমানে॥

#### জগদ্রাম রায়ের রামায়ণ।

জগদ্রাম রায় বাঁকুড়া জেলার অন্তর্গত দামোদর-নদের তটবর্জী ভুলুই প্রামে প্রায় ১৫০ বংসর পূর্বে জন্মগ্রহণ করেন। ইহার বংশধরেরা এখনও উক্ত প্রামে বাস করিতেছেন। ইহাদের গৃহে জগদ্রাম রায় বিরচিত যে রামারণ মহাকাব্যথানি অভাপি পূজিত হইয়া থাকে, শুনিতে পাওয়া যায় তাহা জগদ্রাম রায় ও তাঁহার পূত্র রামপ্রসাদ রায়ের স্বহন্তলিখিত। পিতাপুক্র উভয়েই রামারণ রচনা করিয়াছিলেন। তুর্গাপঞ্চরাত্রিতে রামপ্রসাদ রায়েরও ভণিতা আছে।

#### হর-পার্ব্বতী-সংবাদ।

িকবি জগদ্রাম রায়-বিরচিত রামায়ণ মহাকাব্যের অন্তর্গত হুর্গাপঞ্চ রাত্রি-নামক থণ্ডকাব্য হইতে উদ্ধৃত।

পাৰ্ব্বতী-বন্দনা।

হর হর্গতি : জয় পাৰ্ব্বতী প্রণতি তব চরণে। সেই সে ধন্ত পরম পুণ্য যে লভে তব শরণে।। মুক্তিদাত্রী শিথর-পুত্রী নাস্তি তব মা উপমা। তব চরিত্র অতি বিচিত্র বেদে দিতে নারে সীমা।। মূল প্রকৃতি নান্তি আকৃতি পরম জ্যোতিরাপিণী। এ সব স্ষ্টি সে তব দৃষ্টি সচরাচরব্যাপিনী॥ বিহীন-বৰ্ণ ভনহ বৰ্ণ দৃগ্বলহীন-নয়না। রসনারহিত স্থাদ বিদিত হীন চরণে গমনা।। मिला निष রবিতে প্রথর কিরণা। চন্দ্রে শীতল সে তুমি সকল

অগণিত গুণ বরণা।।

জগত-বন্দ্য তুনি অনিন্য

. হরি-হর-বিধি-পূজিতা।

অতি অংশী , আৰি কুক্শী

মোর কেই নাহি মাতা।।

করণা-নেত্রে চাও কুপুত্রে

হে ত্রিনয়ণি একবার।

তারা নাম ভার , রাখ এইবার

আমি দে করেছি যাঁর।। নাজানি তমু নাজানি তমু

যন্ত্রবিহীন পূজা।

দেখি পামর মা হঃখ হর

দয়া কর দশভূজা।।

তব চরিত্র পঞ্চক-রাত্র (১)

ু গান শুনি কর দয়া।

হবে স্বপক্ষ কর কটাক্ষ

বিতর সম্পদ-ছায়া।।

জগতে গায় এ বর চায়

যুগ রাতুল চরণে।

তব ও মূর্ত্তি সদরে 'কুর্ত্তি

হয় কেন সে মরণে।। '

#### কৈলাদে শিব-শিবার কথোপকথন।

[ রাবণ-বিজয়ের নিমিত্ত যাত্রা করিবার পূর্বে ভগবান্ রামচক্র কিছিদ্ধ্যার প্রস্রবণ-পর্বতে শরংকালে অকালে দেবীর বোধনপূর্বক পূজারম্ভ করেন। দেবীকে মন্ত্রোচ্চারণ পূর্ব্বক আহ্বান করিবামাত্র কৈলাস-পর্বতে দেবীর আসন টলিল। সেই সময়ে ভগবতী শিবের সহিত যেরূপ কথোপকথন করেন, নিমে তাহাই বর্ণিত হইয়াছে।]

কৈলাসেতে একাসনে হরগৌরী হুই জনে

প্রেমে রসাবেশে বসি ছিলা।

হেন কালে সিংহাসন টল বল (২) করে খন

শিবত্বী সচকিত হল্যা।।

করপুটে কাত্যারনী প্রণমিয়া শ্লপাণি

জিজ্ঞাসা করেন বিবরণ।

<sup>(</sup>১) পুত্তকের নাম হুর্গা-পঞ্চরাত্র। (২) টলমল।

বল প্রভু ভূতনাথ কেন হেন অকস্মাৎ টলবল করমে আসন।। শুন ত্রিনয়ন প্রভু বাম অঙ্গ নাচে কভু मक **अङ्ग** (১) म्लेन्स्य कथन। কভু থাকি হর্ষমনে কভু প্রাণ কাঁদে কেনে इतिष वियोग रुष्टा धन ॥ কি জানি কি লভ্য হয় না জানি কি অপচয় বুঝিতে না পারি কিছু আমি। কণে দত্তে জিহবা কাটে কণে কেনে হৰ্ষ উঠে এ কি বটে বল মোর স্বামী॥ স্বৰ্গ মৰ্ক্তা রসাতলে তাকে কেবা হুৰ্গা বল্যে কে পড়িল বিষম শঙ্কটে। স্থির হত্যে নারি আর বল বটে কি প্রকার ক্রত যাব তাহার নিকটে॥ ভবানী-ভারতী শুনি ধ্যানে বিদ শূলপাণি জানিলেন সকল কারণ। প্লকে পৃরিত গাত্র প্রেমে ছল ছল নেত্র আনন্দ উথলে ঘনে ঘন।। শিব কন শুন শিবা আজি অতি শুভ দিবা পরম আনন্দ করি মানি। কিছিল্ক্যা কাননে হরি প্রতিমা প্রকাশ করি তোর পূজা করিবেন তিনি॥ নিৰ্মাইয়া দশভূজা আশ্বিনে তোমার পূজা প্রকাশিলা রাজীবলোচন। ষাটি সহস্রেক মূনি সঙ্গে লয়া চক্রপাণি তোমারে করেন আবাহন॥ যে পূজা বদন্তে ছিল সে শরতকালে হল্য हेश वह कि जानन जात। প্রভু রাম ক্বপানিধি তিনি পূজা কৈল্যা যদি তবে হল্য সংসারে বিস্তার ॥ বাম অঙ্গ নাচি উঠে এই সে মঙ্গল বটে চল চল চণ্ডিকা চপলে।

#### রামায়ণ—জগদ্রাম— খঃ ১৮শ শতাব্দীর মধ্যভাগ

শুহ গজানন লেহ (১) ব্যাজ আর না করিহ
লঘ্গতি চল ভূমিতলে ॥
জগদ্রাম কাব্য কর মোর বেবা ভাগ্যে হর
তব নাম পতিত-পাবনী।
প্রাণের প্রয়াণ-কালে জিহবা যেন রাম বলে
তবে তব নামগুণ জানি ॥

শিব-বাক্য শ্রবণে দেবীর ক্রোধ।

শঙ্করের কথা শুনি বলেন শঙ্করী। বাম অঙ্গ নৃত্য শুভ বলিলে বিচারি॥ দক্ষ অঙ্গ নাচে তাহে কিবা হবে হানি। বিবরণ ত্রিলোচন বলিবে এখনি ॥ শ্রীরাম করেন পূজা কি কার্য্য বিশেষ। বনিতারে বিবরিয়ে বল ব্যোমকেশ। গঙ্গাধর কন শুন গণেশ-জননী। অল্ল অপচয় বটে না মান সে হানি॥ পূজা প্রকাশিলা রাম তার যে কারণ। সে কথা গণেশ-মাতা শুন দিয়া মন। প্রভু রাম গুণধাম দেবের কারণে। দশরথ-গৃহে জন্ম লভিলা আপনে॥ পিতার বচন পালিবারে এল্যা বন। রাবণ করেছে তার জানকী হরণ। রাবণ তোমার দাস রামচন জানি। তব পূজা আরম্ভিলা শ্রীরাম আপনি॥ তোমারে করিয়া তুষ্ট মাগিবেন বর। স্ববংশেতে ধবংস তবে হবে লক্ষেশ্বর ॥ এ নিনিত্তে পূজা চিত্তে ভাবহ ভবানী। রাবণ হইবে নাশ এই মাত্র হানি॥ এই অপচয় তেঁই নাচে দক্ষ অঙ্গ। অল্প দায় বটে মন না করিছ ভঙ্গ। পিতল বিফল হয় পাইলে কাঞ্চন। ইন্ধন করিয়ে ত্যাগ মিলিলে চন্দন॥

লিবসুখে রামের বৃদ্ধান্ত শ্রবণ। কৃপ-জল দিয়া যদি পাই গঙ্গাঞ্জল।
গুক্তির বদলে দিয়ে পাই মুক্তাফল।
পাবাণ ব্যত্যর দিয়ে স্পর্শমণি মিলে।
এ সকলে হানি কি পরম লভ্য বলে।
রাবণ ত্যজিলে যদি রাম তুই হন।
ইহা হত্যে লভ্য কিবা ত্রিভ্বনে ধন।
সংসারের পূজ্য যিনি পূজিবে তোমায়।
এ আনন্দ পঞ্চমুথে বলা নাহি যায়।

দেবার ক্ষোভ।

হরের বদনে হেন শুনি হৈমবতী। কোপ করি কন কিছু কাত্যায়নী তথি॥ ভক্তের বিপত্য হবে চিত্তে ভেদ হল্য। লোহিত লোচন পূর্ণ ঘর্মা উপজিল। কলেবর থর থর কম্পিত অধর। মহাদেবে মহামায়া বলেন উত্তর ॥ উগ্র হয়্যা উগ্রদেবে বলেন পার্ববতী। তোমাকে কথাকে মোর অসংখ্য প্রণতি॥ কি বল কাশাবিলাস এ অল্প দায় বটে। যে কথায় প্রাণ যায় হিয়া মোর ফাটে ॥ দ্বিগুণ আগুন মোর উঠিল জ্বলিয়া। সেবক-বধের কথা কর্ণেতে শুনিয়া॥ শুন ভূতনাথ এবে বলিব উচিত। ভূত ভবিশ্বতে হেন না দেখিয়ে রীত 🛭 জনক জননী ভাবে ভজয়ে সেবক। যারে ভজে সে জানয়ে যেমত বালক॥ সেবক প্রভূতে হয় এমত সম্বন্ধ। ভক্তের উন্নতি হল্যে প্রভুর আনন্দ।। দাসের হুর্গতি হল্যে স্বামী হঃথ মানে। এইরূপ আচরণ করে ত্রিভূবনে॥ সে তুমি অথিল-স্বামী কি বল বচন। কৌশল করিয়া বুঝি বুঝ মোর মন॥ একবার শিব বলি যদি কেহ ডাকে। পুল ধরি শহুটে সহায় হও তাকে।।

উগ্র তপ তব জপ করিল রাবণ ৷ ধ্যান করি যুগ ভরি কৈল অনশন ॥ এক পদে তা পর সহস্র বর্ষ ছিল। সহস্ৰ পূৰ্ণেতে এক মুগু কাটি দিল। मम मम मा विद्यास का का पा किया । তব পদ সেবিল সকল তেয়াগিয়া॥ (म कारल मज़ल इस्रा कि क्ज़ ना फिरल। পুত্ৰ বলি অগ্নিকুণ্ড হত্যে কোলে নিলে॥ মোর ক্রোড়ে দিয়া পুলঃ বলিলে আমারে। জ্যেষ্ঠ পুত্র রাবণের ভার লাগে তোরে (২) I তদবধি লঙ্কাপুরে মোর হল্য বাস। উগ্রচণ্ডা থাণ্ডা ধরি রক্ষা করি দাস।। সে সব বুত্তান্ত নাকি নিতান্ত ভূলিলে। বুঝি ভোলানাথ ভাঙ্গে ভ্রমে ভূলি গেলে॥ রাবণ ভূবনে মোর ভক্তের প্রধান। কার্ত্তিক গণেশ নহে তাহার সমান॥ পুত্রভাব রাবণেরে জানয়ে সংসারে। त्र यमि मत्त थिक् शोकूक तमा **म**रात्त्र ॥ আমি ছর্গা ছর্গতিনাশিনী মোর খ্যাতি। মোর দাস করে নাশ কাহার শক্তি॥ প্রচণ্ডা চামুণ্ডা আমি থাণ্ডা ধরি যাব। রাবণেরে পুঠে রাখি সংগ্রামে দাঁড়াব॥ দেখিব দানব দেব অস্থর রাক্ষস। স্থপর্ণ পর্ব থকের সাহস। ভূত প্রেত পিশাচ গন্ধর্ক বেতালেতে। নর কি বানর যেবা **জাসিবে সাক্ষাতে** ॥ সমূলেতে সংগ্রামেতে সংহার করিব। ভক্তের কারণে ভূমি শোণিতে ভাসাব॥ নিক্তম্ব ক্রমের আমি নাশ কৈল কণে। মহিষমর্দিনী নাম লুকাল্য ভূবনে ॥ অহি মহী সহিত করিব সর্বগ্রাস। তথাপি রাখিবহে রাবণ নিজ-দাস॥

<sup>(</sup>২) তোষার উপর ভার অপিত।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

থার দাসে নাশে কেবা সাধ করে মনে।
সর্বসংহারিণী নাম কেবা নাহি জানে ॥
অন্ত জন যদি হেন বচন বলিত।
উগ্রচণ্ডা নিকটে তথনি ফল পেত্য ॥
তুমি স্বামী দারা আমি তাই সহু হল্য।
এ কথা কহিতে মুখে লজ্জা না জন্মিল ॥
কি তার সরম যার এমতি আশয়।
নহিলে তোমারে কেন পশুপতি কয়॥
তোমার করণ বলি শুন নিজ রীত।
শিব হুর্গা দোঁহে উক্তি পরম পূর্ণিত॥
দিবরাম পাদপদ্মে সমর্পিয়া কায়।
হুর্গাপঞ্চরাত্রি গাঁত জগতেতে গায়॥

#### শিবের প্রতি পার্ববতীর ক্রোধোক্তি। তুমি সে যেমন বলিলে তেমন এমতি তোমার কায। ধুতুরাতে কয় তব দোষ নয় তেঁই সে এমন সাজ। এই করিয়া দব খোয়ায়্যা হয়্যেছ দিগম্বর। विंधिन चूरन তোমার গুণে ভাষার অন্তর। বিভৃতি গায় দেবের সভায় ো যায় নাঙট বেশে। বলিতে হেথা এমত কথা লাজ কি মুখে আদে॥ ,नग्रन फिरत ভালের খোরে চলিতে ঠাওর নাই। বিভূতি-ফোঁটা জটার ঘটা দেখিলে ভর পাই।। যাৰত কাল হাড়ের মাল

ভূতের সলে খেলা।

নহিলে কেনে তোমার সনে

ফিরিছে দানবগুলা॥

কিসের ভাবে

দেবতা সবে

চরণ ছটা পূজে।

বুঝ্তে নেল্যাম ভেবে মল্যাম

পুড়িল এ সব লাজে॥

কোন্ দেবতা এমত কথা

थिव-निन्हा ।

বার করিবেক মুখে।.

সেবক স্থাশা (১) থাকিবে বস্থা কি বলিব তাকে॥

এমত ধারা

.নহিলে কারা

কালকৃট বিষ খায়।

বুদ্ধ হয়া ় সিদ্ধি থেয়া

কুচনীপাড়া যায়॥

সব থোয়াল্যে

काँथ कतिल सूनि।

হেন নহিলে

ভেক করিয়া ভিক মাগিয়া

ফিরিছ কুলি কুলি (২)॥

কণেতে বোষ

ত্বরিত দোষ

দোষ গুণ সমজ্ঞান।

শ্মশান-বাস

गमा উদাস

উপহাস নাহি মান॥

আচার বিচার নাহিক তোমার

যার তার ঘরে খাও।

বদন-বাভ বরিলে সভঃ

তথনি ভূল্যে যাও।।

তন প্রভূ কই বেগপাত ছুই

<sup>'</sup>যদি তোমায় দেয়।

তাতেই ভূলি যাও হে শ্লী

সেই সে কিনে লের।।

বগলবান্ত

করিলে সভঃ

চতুর্বর্গ দাও।

(১) माभिया = विनाभ कतिया। (२) गनि शनि।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

একবার শিব বলমে যে জীব তাহার পিছে ধাও।। তোমার পারা (১) হবেক বারা তারা বৃঝিতে পারে। আপনার দাস তাহার বিনাশ শিবা দেখিতে নারে।। ব্ঝাতো কত পারিবে ত্রিলোচন। विनन डेका (२) চাহিনা পূজা বাঁচুক রাবণ-ধন।। যদি দিয়ে তায় তোমার কথায় ভাবিয়ে দেখ মনে। যেই ভজিবেক সেই মজিবেক তবে পূজিবে কেনে॥ সেবক তারা নামটি পারা আজি হত্যে গেল তবে। এ নাম সারা ভক্ত-মারা জাগিল এই ভবে॥ নবীন পয়ার পাঁচালীর সার জগৎরামে গায়। রাম বলিতে এই কলিতে যেমন পরাণ যায়।।

## ব্যঙ্গচ্ছলে মহাদেবের পার্ববতী-গুণ-কীর্ত্তন।

শুনলো শিবা বলিব কিবা
তোমার শুণের কথা।
কহিলে মরম
গণপতির মাতা॥
পূর্বকালে রণ-স্থলে

রক্তবীজের নাশে।

<sup>(</sup>১) जूना।

<sup>(</sup>২) বলিল উজা = সোজা কথা বলিতেছি। উজা বা উল্কু 'ঋজু' শব্দের অপত্রংশ।

#### রামায়ণ—জগদ্রাম—খঃ ১৮শ শতাব্দীর মধ্যভাগ

ভীষণ আকার করে মার মার

দেবতা পলায় ত্রাসে।।

বরণ কালী মুগুমালী

লহ লহ করে জিহবা।

করাল বদন বিকট রসন

গলিত বসন কিবা।।

ঘন তৰ্জ্জন ঘোর গৰ্জ্জন

ভূমেতে লোটে জটা।

প্রথর খড়েগ দমুজ-বর্ণে

দলিলে দানব-ঘটা।।

হইয়া অধীর থাইলে রুধির

থর্পর পূরি যবে।

লোহিত বৰ্ণ নয়ন ঘূৰ্ণ

কর্ণ-ভূষণ সবে॥

যোগিনী সজ্ব সব উলঙ্গ

তোমার সঙ্গে নাচে।

অনুর অমর করে থরহর

ভয়ে না আসে কাছে॥

গুহ গঞ্জানন ভাই হুই জন

মা বলি কাছে গেল।

মায়ের সজ্জা দেখিয়া লজ্জা

সাগরে ডুবে ছিল॥

বধিয়া অরি নাচহ ফিরি

ঘন ঘন দাও লক্ষ।

অহি-মহীযুত কমঠ পীড়িত

ত্রিভুবন হল্য কম্প।।

ভূমি টলবল যায় রসাতল

চরাচর ডুবে জলে।

খাইয়া সিদ্ধি পাগল-বৃদ্ধি পড়ে তোর পদতলে।।

আমি তোর হর তেই পদ ভর

ধরিল আপন বুকে।

চরণ-স্পর্শ বাড়িল হর্ষ

অঙ্গ অতি পুলকে॥

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এ সব মনে পড়িবে কেনে
সে গেল অনেক দিন।
তে কারণে কই মোর হুদে সেই
দেখ ভোর পদ-চিন (১)।

তব পদ-চিন ধরি রাতি দিন সদা প্রমুদিত মনে। চরণ-চিহ্ন প্রভিয়া ধন্ত মান তারে দোষ কেনে।। আমি সে যেমন তুমি সে তেমন এমন আর কি হবে। কেহ নই কম দোষ-গুণে সম বেদে মানে এক ভাবে।। আমি সে অধীন তুমি বাস ভিন (২) এ কথা কহিব কায়। শুনলো তারা আমার পারা না পাবি গণেশ মায়।। (৩) পতির বাণী শুনি ভবানী হরের হৃদয়ে চান। চরণান্ধিত হৃদি ভূষিত নিজে দেখিতে পান।। হৈশা লজ্জিত কোপ-বজ্জিত গদগদ অধোমুখী।

চণ্ডীর **লজ্জা** ও অনুতাপ।

অতি প্রমোদে হরের পদে
পড়িল সজল আথি॥
জগতে (৪) গায় এবার চায়
হর-গৌরীর পদে।

यूर्गणक्रभ तरमञ्जू

দেখা পাই যেন হৃদে॥

- (১) পদচিহ্ন। (২) ভিন = ভিন্ন। তুমি আমাকে পর মনে কর।
- (৩) হে তারা— গনেশ-জননি, আমার তুল্য কাহাকেও আর গাইবেনা। (৪) জগদ্রাম।

### রঘুনন্দন গোস্বামীর রাম-রসায়ন।

রঘুনন্দন ১১৯৩ সালে (১৭৮৫ খৃঃ) জন্ম গ্রহণ করেন। ৪৫ বৎসর বয়:ক্রমকালে তিনি রাম-রসায়ন গ্রন্থ রচনা করেন।

শ্রীনিত্যানন্দ প্রভূর পৌত্র গোপীজনবল্লভ শ্রীপাট নোতায় বাস করিরাছিলেন। তাঁহার প্রপৌত্র রামেশ্বর গোস্বামী শ্রীপুরুষোত্তম-ধামে গমন করেন ও তথা হইতে আসিয়া আর নোতায় না যাইয়া ইচ্ছাপুর গ্রামে বাস-স্থাপন করেন। নোতা ও ইচ্ছাপুর এই গ্রামন্বয় বর্দ্ধনান জেলার অন্তর্গত। রামেশ্বর গোস্বামীর পুত্র নৃসিংহদেব গোস্বামী ইচ্ছাপুরের বাস ত্যাগ করিয়া বর্দ্ধমান জেলার অন্তর্গত থড়ী-নদীর উৎপত্তি-স্থান মাড়ো গ্রামে বাদ করেন। এই গ্রাম ইষ্ট্ ইণ্ডিয়া রেলওয়ে ষ্টেশন মানকরের নিকটবর্ত্তী। বলদেব নামে তাঁহার এক পুত্র হয়। বলদেবের তিন পুত্র—লালমোহন, বংশীমোহন এবং কিশোরীমোহন। কিশোরীমোহনের হুই বিবাহ। প্রথম বিবাহ মাড়োর তিন ক্রোশ পূর্বে এরাল-বাহাত্রপুরে এবং দ্বিতীয় বিবাহ নলসারল গ্রামে হইয়া-ছिল। এই ছই জীর নয়টী সস্তান জন্ম।

এই কিশোরীমোহন গোস্বামীর প্রথমা স্ত্রীর গর্ভজাত দর্মকনিষ্ঠ পুত্র শীরবুনন্দন গোস্বামী।

ধূআক্ষের যুদ্ধে বানরগণের বিক্রম।

তবে তাহারে দেখি হৃদয়ে স্থণী

যাবত বানরগণ।

তারা গম্ভীর স্বরে

হুকার করে

রণে উল্লসিত মন॥

পরে শুনিয়া তাহা

রাক্ষস মহা

কোপেতে কম্পবান্।

তারা করিয়াদাপ

টানিয়া চাপ

বরিষণ করে বাণ॥

যেন জলধর-যূথে

গিরির মাথে

বরিষয়ে বারি-ধারা।

তেন বানরগণে

নিশিত বাণে

বেধ করিতেছে তারা॥

তবে দেখিয়া তার কোপেতে ধায়

যাবত বানর-জাল।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তারা ধরিয়া করে গিরি-শিথরে কেহ কেহ তরু-ডাল।। কিবা কোনহ কপি মনেভে কুপি ঘুরাইয়া তরুবরে। তাহা কাহারো মাথে মারয়ে তাথে সেহ যায় যম-ঘরে॥ কেহ কেহ বা কারে গিরি-শিথরে প্রহারিয়া করে চুর। কেহ ধ্বজ উপাড়ি তাহাতে করি কারেও করিছে দূর॥ কেহ রথের চাক ধরিয়া পাক দিয়া কোন জনে মারে। কেহ ধরিয়া করী তুলিয়া মারি বধিতেছে কাহাকারে॥ আর কেহ বা থরে করিয়া মারে কেহ বা ঘোটকে করি। কিবা কেহ বা নথে কেহ বা মুখে কেহ বা লাঙ্গুলে ধরি॥ র†ক্ষস যত সেই প্রহারে হত মরি মরি রব করে। কেহ তেজিয়া প্রাণ যমের স্থান চলে দেখিবার তরে॥ ভূমিতে পড়ি দিতেছে গড়ি কেহ হয় মূরছিত। ব্যুন করে কেহ কৃধির-ধারে মুখ দিয়া মূঢ়-চিত ॥

কারো ভাঙ্গিল হস্ত কাহারো মস্ত কাহারো জঙ্মা উদ্ধ । কারো ভাঙ্গিল বক্ষ কাহারো কক্ষ কারো নাসা কাণ ভূদ ॥ তাহে হইয়া ভীত রাক্ষ্য যত পলায়ন করিতেছে। তারা আপনাপরে দৃষ্টি নাকরে একমুখে (১) ধাইতেছে॥

তবে ছাড়িয়া থানা প্লায় সেনা দেখিয়া ধূমাক্ষ বীর।

সেহ ভ্রিয়া কোপে টানিয়া চাপে ব্রিষণ করে তীর ॥

সেহ কাটিয়া ফেলে কাহারো গলে কাহার চরণ করে।

কিবা কাহারো ভূজে কাহারো লেজে কারো বৃকে জঠরে॥

আর মুদ্গর ধরি কারেও মারি ফেলায় ধরণী-তলে।

কিবা কারেও দত্তে করিয়া থণ্ডে ছোরা ছুরি মারি বলে॥

সেই প্রহারে তার করে চীৎকার যাবত বানরগণ।

কেহ শমন-পুরে গমন করে হারাইয়া স্ব জীবন ॥

কেহ হইয়া ছিন্ন কেহ বা ভিন্ন ভূমে গড়াগড়ি যায়।

কেহ কথিরে রঙ্গ সমরে ভঙ্গ দিয়া পলাইয়া ধায়॥

হেন কপির গতি দেখি মারুতি হইয়া কুপিত মন।

এক বিপুল শিলা ধরিয়া লীলা করি কৈলা আগমন॥

তারে ধূমাক্ষ দেখি মনেতে রোখি (২) কহিতেছে করি দাপ।

ওরে পবন-পুত্র মরিতে অত্র কেন আলি ভূই পাপ॥

<sup>(</sup>১) বরাবর একদিকে। (২) রুথিয়া।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তাহে হইল চূর্ণ তাহার স্থর্ণ
মুকুট সহিতে শির।

তবে রাক্ষস যত দেখিয়া হত
সেনাপতি নিশাচরে।

তারা ত্রাসিত চিতে পলায় ক্রতে
রণ ছাড়ি নিজ ঘরে॥

কিবা ধরিয়া গাছে তাদের পাছে
যতেক বানরগণ।

তারা হুলার ছাড়ি যাইছে তাড়ি (১)
অতি আনন্দিত মন॥

তবে জিনিয়া রণে আপন স্থানে
আসি বসি বায়ু-স্থত।

কিবা ভাবেন মনে রঘু-নন্দনে
আনন্দে উল্লাসযুত॥

আনন্দে উল্লাসযুত ॥

রাম-স্তোতা ।

অতি সকরণ নিরমণ গুণ
অমর-মুকুট-হীর ।
জয় রঘুবর জয় রঘুবর
জয় রঘুবর বীর ॥

য়য়রভি-অবনি সব স্থর মুনি
ভয় হর রণথির ।
জয় রঘুবর জয় রঘুবর
জয় রঘুবর ধীর ॥

অপরিগণিত মহিমথচিত
বচন-মন-বিদ্র ।
জয় রঘুবর জয় রঘুবর
জয় রঘুবর

অচল সচল প্রভৃতি সকল ভূবন স্থন্ধন ধাত।

জয় রঘুবর জয় ধ্ঘুবর জয় রঘুবর তাত॥

....

<sup>(</sup>১) তাড়াইয়া '

ल्लभूथ-तल इत-ভূজ-तल सध्तिम-तनक्প। ----

জয় রঘুবর জয় রঘুবর

জয় রঘুবর ভূপ॥

জগদাশ্রয় করুণাময়

নিখিল-শকতিধারী।

জয় রঘুবর জয় রঘুবর

🔹 স্থর-মুনি-হিতকারী ॥

শুনি স্থরগণ ক্বত যাচন

জগতে অবতারি।

জায় রঘুবর জায় রঘুবর

রাবণ-মদ-হারী॥

গোতম মুনি- রাজ-গৃহিণী

পাবন পদ-রেণু।

জয় রতুবর জয় রতুবর

পালিত স্থর-ধেমু॥

জনক-নাম নুপতি কাম-

পূরক-ভুজ-দণ্ড।

রজনী-চর সঙ্খ-তিমির

পরিনাশন ভাহ :

### নৃসিংহ-অবতার ও হিরণ্যকশিপু-বধ।

দৈত্যরাজ হিরণ্যকশিপু তাঁহার পুত্র প্রহ্লাদকে কিছুতেই হরি-গুণ-গান হইতে নিবৃত্ত করিতে না পারিয়া "তোর হরি কোথায় ?" এই বলিয়া তাড়না করিতেছেন। এথানে তৎপরবর্ত্তী ঘটনা বিবৃত হইতেছে।

হিরণ্যকশিপু তারে না পাই দেখিতে।
প্রহ্লাদেরে পুনঃ কহে কাঁপিতে কাঁপিতে ॥
যদি স্তম্ভ মাঝে আছে তোর নারারণ।
করুক দেখিএ তোর জীবন-রক্ষণ॥
এই আমি তোর মাথা কাটি থজেগ করি।
রক্ষা করু তোরে তোর জগদীশ হরি॥

এত কহি থজা ধরি আসন হইতে।

হকার করিয়া সেহ পড়িল ভূমিতে॥

তথাপি তাহার পুত্র ভর-শৃত্য মন।

করিছেন গুন্ত-মাঝে ক্ষে নিরীক্ষণ॥

তাহা দেখি আরো কুদ্ধ হয়া দৈত্য-পতি।

প্রহার না করি পুন: কহে তার প্রতি॥

ওরে মৃঢ় কি দেখিছ এখনো স্তম্ভেতে।

রয়েছে কি তোর হরি উহার মধ্যেতে॥

এত কহি সেই মণি-স্তম্ভের উপরি।

মারিলেক বজ্র হেন মৃষ্টি দেব-অরি (১)॥

সেই মৃষ্টি-পাতে মধ্যে ভাঙ্গিল সে থাম।

উর্দ্ধ-থও ভূতলে পড়িল অমুপাম॥

উপস্থিত হল্য সন্ধ্যা হেনই সমন্ধ।

শাস্ত্রে যারে রাত্রি দিন ভিন্ন করি কর॥

কিবা	তবে সেই	ক্ষণে সেই	স্তম্ভের ভিতর।
হল্য	অসম্ভব	এক রব	অতি ঘোরতর॥
তার	উপমান	দিতে স্থান	তবে বুঝি হয়।
যদি	এক ক্ষণে	কোটি ঘনে	গভীর গর্জয়॥
দেই	ঘোর রব	मिक मव	ছাদন করিলা।
তাহে	কৃৰ্ম্ম-পতি	কুৰ-মতি	কাঁপিতে লাগিলা॥
আর	নাগ-পতি	ফণা ততি	লাগিল ঘুৰিতে।
मिक्-	করী সব	ঘোর রব	লাগিল করিতে॥
• যত	নাগ-কুল	সমাকুল	भू मिला नम्रन।
তারা	নয়নেই	করে যেই-	হেতুক শ্ৰবণ॥
যত	কুলাচল	ধরাতল	করে টলমল।
সাত	পয়োনিধি	অনবধি	উছলয়ে জল ॥
য্ত	নারী নর	পাই ডর	কাঁপিয়া কাঁপিয়া।
পড়ে	ভূমিতলে	সেই স্থলে	ছিল যে দাঁড়িয়া॥
ছিল	নানা স্থানে	যোগাসনে	যত যোগিগণ।
তারা	ত্যজি খ্যান	হত-জ্ঞান	মহা-ক্ৰ মন॥

<sup>(</sup>১) देनजा = श्त्रिगाकिमिश्रा

### तामाय्रा-त्रयूनन्य-जन्म ১৭৮৫ श्रेकीयः।

কিবা	কব আন	শ্রীঈশান	পাঁচটা বদনে।
কন	কি হইল	কি হইল	এই ঘনে ঘনে॥
যত	স্বৰ্গিজন	ভীতমন	মূৰ্চ্ছিত হইল।
তাহা	সভাকার	ঘর দার	কাঁপিতে লাগিল।।
নিজে	পল্নাদন	<b>जनस</b> न	সনক সহিত।
ক্ৰ	একি হল্য	একি হল্য	কম্প উপস্থিত॥
কিবা	কব আর	চমৎকার	অতি অঘটন।
কৈল	সেই চণ্ড	শক অণ্ড	কটাহ ভেদন॥
সেই	সভাগত	ছিল যত	- দৈতেয় দানব।
হল্য	মৃচ্ছাগত	প্রায় হত	প্রাণ তারা সব॥
শুনি	ংসেই ধ্বনি	দৈত্যমণি	চাহে চারি পাশে।
কে	করিল এই	শব্দ সেই	দেখিবার আ <b>শে</b> ॥
<b>দেহ</b>	নির্থিতে	নির্থিতে	প্রভু নারায়ণ।
সেই	স্তম্ভ হতে	আচম্বিতে	<u> </u>

অতি অমুপম। রূপ তার চমৎকার কিবা মনুষ্যের সম॥ অঙ্গ আর সিংহাকার মৃথ মহাভয়ক্কর। অতি কলেবর উচ্চতর কান্তি মনোহর জ্যোতিঃ জিতি নিশাপতি-কোট জिनिया (नालय। কালব্যাল শিরে জটাজাল কাল-সর্পচয়॥ শোভা করে শস্থুশিরে যেন তিনটী লোচন। তুল্য বর্ণ ভূত স্বৰ্ণ-দ্ৰবী-এ তিন ভুবন॥ মগ্ল হয় দেখি ভয় যাহা कूरिन जकूरी। উচ্চতর তাহে ভয়স্কর স্থির কর্ণ ছটী॥ উৰ্দ্ধ ভাগে কোপবেগে মহা অতি ভয়ঙ্কর। নাসাদগু কোপ-খাদে চণ্ড দম্ভ হোরতর॥ মুখ তায় গিরি-গুহা-প্রায় ঘুরায়্যা রসন। মিলি সে বদন ঘনে ঘন চাটেন স্থন॥ রমাকাস্ত নিজ মুখ প্রাপ্ত কত শত জাটা। পরকাশে গ্রীবাদেশে স্থূল সহস্রের ঘটা॥ ভুজদণ্ড জিনি করিশুগু ত্রিশূল সমান। মহাকাল তাহে নথজাল ক্ষীণ মাঝথান॥ সবিশেষ সূল বক্ষঃদেশ

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

কটি	অতি গুরু	ছই উক	স্থূল মনোহর।
চর-	ণের তল	স্থকোমল	কমল-স্নার॥
তার	চারি পাশে	পরকাশে	দৈত্য ভয়কর।
কিবা	অস্ত্ৰগণ	হুদর্শন	আদি মূর্ত্তিধর ॥
তারে	দেখি দিতি-	পুত্ৰ অতি	চিন্তিত অন্তর।

একি হরি অর্দ্ধ হরি অর্দ্ধ অঙ্গ নর॥ কহে এই মূর্ত্তি ধরি মায়া করি বুঝি নারায়ণ। নাশিবারে এই দ্বারে কৈল আগমন॥ মোরে কি হইতে পারিবে আমার। হকু তাহা হতে বিধি-বরে কর্যাছি সংহার॥ আমি সভাকারে সিংহনাদ করি। কৃহি দৈত্যমণি এত বাণী এক গদা ধরি॥ তার মহাকায় কাছে যায় নির্থিয়া হঃথী হিয়া তার পুত্র কন। তাহা না কর গমন॥ ওগো মহারাজ মহারাজ সব নষ্ট হয়। ইচ্ছা-এ সংসার মাত্রে যার কোন্ জন করে মহাশয়॥ তার সঙ্গে রণ হয়া ভক্তিমান্। দ্বেষমতি তেজি অন্ত্ৰ ততি হবে যায় ছঃথ পরিত্রাণ॥ প্রভূ-পায় পড় মহাজ্ঞানি পুত্ৰ-বাণী শুন দৈত্যরায়। এত হরি-কাছে যায়। করি নর-অনাদর তাহে য়ন ঘুরাইয়া। বলবান্ গদাখান সেহ প্রহারে কুপিয়া। প্রভূ-কলেবরে বারে বারে নরহরি হেলা করি প্রহার তাহার। তবে সর্পে যেন বিনতা-কুমার॥ ধরিলেন তারে নিজ বল প্রকাশ করিয়া। মহাবল সেহ বহিৰ্ভূত হস্ত ছাড়াইয়া॥ অচিরাত হল্য দেখি খন আড়েতে থাকিয়া। তাহা দেবগণ कि रुना विनिया। **অ**তি **স**শঙ্কিত ভীত চিত নৃসিংহ হইতে। দৈত্যরায় আপনায় সেহ হইল যুঝিতে॥ জানি মহাবলী কুতৃহলী ধরি কর্ম থড়া চৰ্ম তবে কার শাণ সম। চারি ধারে থুরি তারে দেখার বিক্রম। তার

# রামায়ণ--রঘুনন্দন-জন্ম ১৭৮৫ शकीन ।

भीवाभा अर्थाना वस इस्ट र वस्ता			
তাহা	নিরীকণ	করি ক্ষণ-	কাল নরহরি।
কৈলা	অট্টহাস	পরকাশ	ঘোর শব্দ করি॥
সেই	<b>भक</b> ्छनि	দৈত্যমণি	দেখি তেজ-ভরে।
<b>र</b> स	ভীত-মন	স্বন্য়ন	মুদিল নির্ভরে॥
তারে	নরহরি	করে করি	করিলা ধারণ।
যেন	বিষধরে	বেগে ধরে	বিনতা নন্দন ॥
তারে	वातरमर्भ	আনি শেষে	উক্তে রাখিলা।
তার	বক্ষোপরি	নথে করি	বিদার করিলা।
<b>हे</b> छ	বজ্রধার	চর্ম্ম যার	ভেদিতে না পারে।
প্রভু	হেলা করি	নখে করি	বিদারিলা তারে॥
পরে	প্রহলাদের	জনমের	আধার বলিয়া।
তার	অন্ত্ৰজাল	কণ্ঠমাল	করিলা লইয়া॥ .
তার	<u>রক্তকণ</u>	জটাগণ	वमरन माशिना।
তাহে	করী মারি	ষেন হরি	শোভিত হইলা॥
কোপে	ঘূৰ্ণমান	তিন থান	নয়ন তাহার।
মিলি	श्वतहरू	বিলেহন	করেন জিহ্বায়॥
তবে	দৈত্যপতি	<b>অ</b> বহৃতি	করি নিরীক্ষণ।
তার	ভূভ্য ততি	হল্য অতি-	শয় ক্রুদ্ধ মন॥
তারা	করি দাপ	ধরি চাপ	ছাড়ে তীক্ষ তীর।
নানা	অস্ত্রগণ	বরিষণ	করে সব বীর॥
তাহা	দেখি হরি	ত্যাগ করি	দিতির নন্দনে।
তাহা	সভাকারে	🗸 বধিবারে	যান কুদ্ধমনে॥
নিজ	বাহুগণ	বিক্ষেপণ	করি চারি দিকে।
নথ-	অন্ত্রে করি	নরহরি	বধেন তাদিগে॥
নাস <b>া</b> -	বায়ু তার	দেহে যার	পায় প্র <b>শন।</b>
তারে	উড়াইয়া	ফেলে নিয়া	মশক যেমন॥
			_
প্রভূ	স্বদেবক-	বিদ্বেষক-	প্রতি রোষাবেশে।
নিজে	মাতি ছিলা	ভূলি ছিলা	নিজে সবিশেষে॥
তেই	তার দৃষ্টি	তেজো-বৃষ্টি	দেখি গ্রহগণ।
তার <b>া</b>	শ্লানি পাই	ঠাঞি ঠাঞি	
তার	জটাগণ	স্পর্শে ঘন	সমূহ পড়য়।
স্বৰ্গি	রথ যত	জটাহত	হইয়া ঘুরয় ॥

খাদে	নাসিকার	পারাবার	সব ক্ষোভ পায়।
শুনি	সিংহরব	কান্দে সব	দিগ্গজ তাহায়॥
তার	পদ-ভবে	থর্থরে	কাঁপে ধরাতল।
আর	অঙ্গ-বায়	উড়ি যায়	কত কুলাচল।।
তার	অঙ্গ-ভায়	নাহি ভায়	দিগন্ত গগন।
হল্য	জ্ঞান-হত	ধেন মৃত	সকল ভূবন॥
তবে	এই মতে	দিতি স্থতে	তার ভৃত্যগণে।
প্রভূ	লশ্বীপতি	র্থুপতি	নাশিলেন ক্ষণে।।

#### রামমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

নদীয়া জেলার মেটেরি গ্রামে বাস। পিতার নাম বলরাম বন্দ্যোপাধ্যায়। ১৭৬০ শক (১৮০৮ খৃঃ) রামায়ণ রচনার কাল। এই গ্রন্থ ভক্তিরস-প্রধান।

ইহার অনেকগুলি পুথি দেখিয়াছি। সাহিত্য-পরিষৎ-মন্দিরে এই রামায়ণের প্রায় ৭০ বৎসরের একথানি বিরাট পুথি আছে। পুথির এত বড় আকার প্রায় দেখা বায় না।

#### বর্ধাকালে বিরহ।

কুটীরে করেন বাস কমললোচন। সীতার কারণে সদা ঝোরে হুনয়ন॥ সান্ত্রনা করেন সদা স্থমিত্রা-সন্তান। তার গুণে রাঘবের দেহে রহে প্রাণ॥ আযাঢ়ে নবীন মেঘ দিল দরশন। যেমত স্থন্দর শ্রাম রামের বরণ। ঘন ঘন ঘন গৰ্জে অতি অসম্ভব। যেমন রামের ধন্থ টক্ষারের রব॥ রয়ে রয়ে সৌদামিনী চমকে গগনে। যেমন রামের রূপ সাধকের মনে॥ ময়ুর করমে নৃত্য সব মেঘ দেখি। রাম দেখি সজ্জন যেমত হয় স্থা।। সদা জলধারা পড়ে ধরণী-উপরে। সীতা লাগি যেমত রামের চকু ঝোরে॥ সরসিজ-শোভাকর হৈল সরোবরে। যেমত শোভিত রাম সেবক-অন্তরে॥

রামের সঙ্গে বর্ধার উপমা। মধু-আশে পদ্মে অলি বাস করে মোদে।
যেমত মুনির মন রাঘবের পদে॥
জলপানে চাতকের তৃষ্ণা দূরে যায়।
রাম পেলে যেমত বাসনা ক্ষর পায়॥
পুলকিত হয়ে মেঘ ডাকে ঘনে ঘন।
যেমত রামেরে ডাকে নাম-পরায়ণ॥
নদ নদী অতি বেগে সমুদ্রে মিশায়।
যেমত রামের অঙ্গে জীব লয় পায়॥
জগাধ সলিলে মীন হইল নির্ভয়।
রাম পেয়ে যেমত নির্ভয়ে জীব রয়॥
অবিরত বৃষ্টিতে পৃথীর তাপ যায়।
যেমত তাপিত রাম-নামেতে যুড়ায়॥

কুটিল কুস্তলে শিরে শোভে জটাভার। বিশাল স্থন্দর অতি কপাল তাহার॥ কামের কামান জিনি চারু ভূরু-যুগল। আকর্ণ নয়ন তার জিনিয়া কমল। তিলফল নহে তুল রামের নাসার। ওষ্ঠাধর মনোহর তুলা নাহি তার।। মুখশশী রূপরাশি স্কুচারু দশন। হাস্তকালে গ্ৰ্যাতি খেলে তড়িৎ যেমন॥ স্থন্দর চিবুক গজস্বন্ধ চিত্তহর। আজামুলম্বিত বাহু যিনি করি কর॥ চারু বক্ষঃ চারু কক্ষ নাভি সরোবর। সিংহ জিনি কটিখানি চলন স্থন্দর॥ ধ্বজ বজ্রাস্কুশ আদি চিহ্ন পদতলে। বিপ্র পদচিহ্ন এক আছে বক্ষঃস্থলে॥ নব জলধর কিবা ইন্দ্র নীলমণি। তরুণ তমাল কিবা অঙ্গের বরণী॥ কোটি শশধর জিনি নথরের আভা। কোটি দিবাকর জিনি রাঘবের প্রভা॥ স্থারূপ শান্তরূপ বর্ণিতে কে পারে। রামে দেখি কেহ আখি ফিরাইতে নারে

রামের রূপ

কোটি কাম জিনি রাম প্রম স্থন্দর।
মিপ্টভাষী তৃষ্টদ্বেষী শিষ্ঠ হিতকর॥
চরণ অর্পণ যদি করেন শিলায়।
পাষাণ গলিয়া পদচিহ্ন পড়ে তায়॥
পরম দয়াল রাম সম সর্ব্ব প্রতি।
মহাদানী মহাগুণী মহাগুদ্ধমতি॥
সত্যসন্ধ রামচন্দ্র প্রণত পালক।
শরণ পালক দ্বিজ কুলের রক্ষক॥
সিদ্ধুসম স্থগন্তীর ধরাসম ক্ষমা।
বিজ্ঞগতে নাহি দিতে রামের উপমা

## মহাভারত।

রামায়ণ ও মহাভারত উভয়ই সম্ভবতঃ এক সময়ে বঙ্গভাষায় অনুদিত হইরাছিল। ক্রতিবাস রামায়ণের এবং সম্ভবতঃ সঞ্জয়ই মহাভারতের আদি-অনুবাদক এবং উভয়েই সামসময়িক। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৫০ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টবা। সঞ্জয়ের পরিচয় পাওয়া যায় নাই, একস্থলে মাত্র উল্লিখিত দৃষ্ট হয় যে, সঞ্জয় ভরদ্বাজগোত্রীয় ছিলেন। তিনি ব্রাহ্মণ ছিলেন কি না বলা যায় না। ঢাকা জেলার বিক্রমপুর অঞ্চলেই তাঁহার মহাভারত প্রভূত পরিমাণে পাওয়া যায়। চট্টগ্রাম, নোয়াখালি, শ্রীহট্ট, মৈয়মনসিংহ প্রভৃতি অঞ্চলেও এক সময়ে এই গ্রন্থের পুথি বিশেষ-রূপ প্রচলিত্ত ছিল। কিন্তু বিক্রমপুরই কবির জয়ভূমি ছিল মনে হয়,—তথায় বল্লাল সেনের সামসময়িক ভরদ্বাজগোত্রীয় বৈত্যগণ এক সময়ে অতি সম্ভ্রাম্ন ও শিক্ষিত ছিলেন, ইহারাই বিক্রমপুরের ভদ্র অধিবাসিগণের মধ্যে অন্তত্তর প্রাচীন বংশ। সঞ্জয় নিজ নামের সঙ্গে "দ্বিজ" কিংবা পারিবারিক কোন উপাধির উল্লেখ করেন নাই। তিনি বৈত্যবংশ-সভ্ত হইতে পারেন। যাহা হউক, এসম্বন্ধে নিশ্চিত প্রমাণাভাবে আমরা কাল্পনিক অনুমানের বৃদ্ধি করিব না।

## সঞ্জয়-রচিত মহাভারত।

### বিরাট পর্বব।

## বিরাট-সভায় যুধিষ্ঠিরাদির পরিচয়।

বিরাট-রাজার পুত্র উত্তর অর্জুনসহায় হইয়া বিপুল কুরুসৈত জয় করিয়া অপহাত গোধন উদ্ধার পূর্বক ফিরিয়া আদিয়াছেন। এই সংবাদ প্রচারিত হওয়াতে বিরাট-রাজা পুত্রকে অভিনন্দন করিতেছেন।

পুত্র (১) জয় গুনি রাজা (২) মনেত আফ্লাদ।
দ্তেরে দিলেক রাজা বছল প্রসাদ ॥
গজ বাজী সেনাপতি পাঠাইল বিস্তর।
গজস্ককে চড়ি চলে কুমার সকল॥

নট ভাট নর্ক্তী চলিল আগুসারি। আর যত বাছ্য চলে গণিতে না পারি॥ কহেন বিরাট-রাজা মনের হরিষে। পৌর্ণমাসীর চক্র যেন অমৃত বরিষে॥ ধন্ত ধন্ত পুত্র মোর ধন্ত কুলমণি। একেশ্বর পুত্র আইল কুরুসৈত্য জিনি॥ ভীম দ্রোণ কর্ণ আদি রাজা মহাশয়। হেন সব সমরে পুত্র জিনিল রণয় (১)॥ হেন জনের পিতৃ আমি সংসার-ভিতর। এছি মতে নরপতি প্রশংস বিস্তর ॥ হেন বুলি নরপতি বিস্তর প্রশংসে। ঈষৎ হাসিয়া তবে কহিলেক কল্পে (২)॥ বুহরলা (৩) থাকে জান যাহার সার্থি। পৃথিবী জিনিতে পারে সেই মহার্থী॥ কুমারক বাথানয়ে বিরাট রাজন। বৃহন্নলা বাথানয়ে কন্ধ যে গ্রাহ্মণ।

শুনিয়া বিরাট রাজা হইল কুপিত।
কক্ষেরে চাহিয়া রাজা ক্রোধে অতুলিত॥
ওষ্ঠ থর থর কাঁপে বিরাট রাজার।
ক্রোধ-দৃষ্টি কঙ্করে নেহালে বারে বার॥
আর বার কহে রাজা পরম পারিতে।
এক রথে কুরুসৈন্স জিনে মোর পুল্রে॥
মোর সম কেবা আছে সংসার-ভিতর।
কুরুবংশ মোর পুল্রে জিনে একেশ্বর॥
কক্ষেবংশ মোর পুল্রে জিনে একেশ্বর॥
কত্কে বলে সাজে যদি এ তিন ভুবনে।
তথাপি জিনিতে নারে বৃহন্নলা সনে॥
ইক্র যদি রণে আইসে দেবের সহিত।
বৃহন্নলা সহিতে না পারে কদাচিত॥
শুনিয়া বিরাট রাজা ক্রোধে অতি জলে।
বিশ্বণ কুপিয়া রাজা কক্ষ প্রতি বোলে॥

কন্ধবেশী যুধিন্তিরের সঙ্গে বিরাট রাজার বিতর্ক।

<sup>(</sup>১) রণে।

<sup>(</sup>२) कक = यूशिष्ठेत । कक कहिन।

<sup>(</sup>৩) নপুংসক-বেশী অর্জ্জুনের ছন্মনাম।

মোর পুত্রে জয় কৈল তাহাকে নিন্দসি।
বৃহয়লা নপুংসক তাহাকে প্রশংসি॥
মোর কথা হৈল তোক্ষার মনে অনাদর।
কোন্ গুণে বৃহয়লা প্রশংস বিস্তর॥
ব্রাহ্মণ না হইতে যদি লইতাম জীবন।
এই বলি পাশা ক্রোধে করিল ক্ষেপণ॥

পালা (ক্ষপণ।

একথান পাশা পুনি হাতের উলটে।
হস্তবেগে পড়ে গিয়া কল্কের কপটে (২)॥
ললাটে পড়িয়া পাশা গলিত ক্ষরির।
সেই ক্ষণে চাপি ধরে রাজা যুর্ধিষ্টির॥ (২)
বিরাটের উপকার মনে কৈল হিত।
ভূমিতে টলিব করি সেই যে শোণিত॥
ব্রিয়া সৈরিন্ধী তবে কল্কের আশা।
স্বর্ণের পাত্র আনি দিল সমুধ্র॥
তাতে সমর্পিল রাজার সেই সে ক্ষরির।
দেখিরা বিরাট রাজা হইল মর্ম্মপীড়॥
ব্রাহ্মণ শোণিত তবে দেখিরা ততক্কণ।
মনেত পাইল বাথা বিরাট রাজন॥

রক্ত-ধারণ।

তথাতে বিরাট পুত্র বৃহরলা সনে।
নানান সঙ্গীত রসে আপন ভবনে॥
চতুর্ভিতে নানা বাছ্য দোষরি মোহরি।
নানান মন্ধলে বীরে প্রবেশিল পুরী॥
বৃহরলা চলি গেল অন্তঃপুর-মাঝে।
পূর্ব্বমত সেই স্থানে রমণী-সমাজে॥
উত্তরাতে (৩) দিল নিয়া উত্তম বসন।
দেখিয়া কুমারী হৈল আনন্দিত মন॥
হুর্ব্যোধনের মন্তকের দিল নিয়া মণি।
সেই মণি গলে দিল বিরাটনন্দিনী॥

উত্তরের বৃহত্রলা সক্ষে পুরীতে প্রবেশ এবং রাজসভার ছল্মবেশী যুধিটিরানিকে সন্মান প্রদর্শন।

<sup>(</sup>১) কপট = মন্তকের আচ্ছাদন = ললাট। (২) সেই শোণিত-বিন্দু যদি মৃত্তিকার পতিত হইত, তবে পূর্বের এক প্রতিশ্রতি অমুসারে অর্কুন তথনই বিরাট-রাজাকে বধ করিতেন।

এথাতে কুমার আইল বাপের বিদিত। প্রথমে কক্ষের কৈল চরণ বন্দিত। তবে পাছে কুমারে যে বাপ প্রণমিল। মান্ত জন ষত ছিল সব আদরিল। তথাতে স্থদেশ্বা (১) আইল করিতে মঙ্গল। ধান্ত দুর্বা অর্ঘ্য কুলা কুমারী সকল। নানা বিধিমতে নিয়া মঙ্গল সত্তরে। অর্ঘ্য লৈয়া চলিলেক সঙ্গে পরিবারে ॥ প্রথমে দিলেক অর্ঘ্য কল্কের পদেতে। তার পাছে দিল অর্ঘ্য কুমার মাথাতে॥ তবে ধান্ত দূর্বা দিল কুমারী সকল। বিধিমতে করিলেক যতেক মঙ্গল।। বছবিধ মতে তথা আনিয়া ব্রাহ্মণ। ধেমুদান বন্ত্রদান কৈল পুন: পুন:॥ এহি কক্ষ দিজ জান সামান্ত না হয়। তাহানক (২) গাএ জান সকল বিজয়॥

তবে রাজা অধােমুথে কচে নম্র মনে।
ধীরে ধীরে কহিলেক বিরাট রাজনে॥
ছাষ্ট হইয়া কহি আদ্ধি তোক্ষা প্রশংসন।
বৃহয়লা প্রশংসয়ে কক্ষ যে ব্রাক্ষণ॥
তবে আমি কোেধ হইয়া ফেলাইলুম সারি (৩)
উলাটয়া পড়ে সারি কপট-উপরি॥
তবে মুঞি শক্ষা চিত্তে হইলুম মৃত্যুবং।
লক্ষাযুক্ত হইয়া পুনি হইলুম অন্থগত॥
কুমারে বোলেন নহে ধর্ম অন্থরোধ।
বাক্ষাণের প্রতি ক্ষেত্রী না হয় বিরোধ॥
পরিহার মাাগি তান চরণে ধরিয়া।
শরীর ভূবিমু তান পদধূলি দিয়া॥
প্রের্থ এক রাজা ছিল যুঝকর নাম।
সর্বপ্রণ্যুত রাজা ইক্রের উপম॥

যুক্তর-জাথ্যান।

\* স্বভদ্রক নামে বিজ রাজার অমাতা। সদাএ থেলাএ সারি তাহান সহিত॥ गाति यूरक अत्र यूरक नाहि तरह धर्म। ক্রোধ উপজিলে করে দেই দব কর্ম। আর দিন পাশাতে তুইর দম্ব হইল। ক্রোধরূপে নরপতি ব্রাহ্মণ চাহিল। চিরদিন রাজ্য করি দেই রাজা মরে। ব্রাহ্মণ চাহিল ক্রোধে সেই ফল ধরে ॥ সেই শাপ অমুসারি হইলেক ধর। সপ্ত জন্ম অবধি নূপতি ছিল অন্ধ॥ ক্রোধ করি ব্রাহ্মণ করয়ে নিরীক্ষণ। সপ্ত জন্ম থাকে সেই মুদিয়া নয়ন॥ না পুনি পাতক দূর হৈব এহি স্থান। ককের সমান করি স্থবর্ণ কর দান॥ তবে রাজাএ সেই মতে স্বীকার করিল। কক্ষের পাএত ধরি পরিহার কৈল॥ ককে বোলে আমি তোক্ষা প্রথমে ক্ষমিল। দ্রোপদী দিলেক পাত্র তাতে সমর্পিল। আন্ধার শোণিত-বিন্দু যে ভূমেতে পড়ে। সে ভূমির রাজা প্রজা মৃত্যু যে পীড়ে॥ এতেক তোহ্বারে আহ্বি ক্ষমিছি প্রথমে। তোক্ষা সনে ক্রোধ পুনি নাহি মোর মনে॥

ক্রের নিকট রাজার ক্ষমা-ভিজা।

তবে রাজা কল্প দনে অতি প্রিন্ন মনে।
পুক্র স্থানে পুক্রে রাজা যুদ্ধ বিবরণে ॥
কুমারে কহেন মুই সমরেত ঘাইতে।
এক দেব সনে দেখা হইল পথেতে ॥
বৃহরণা সনে মুই পশিলুম রণয়।
দেই দেবে যুদ্ধ জিনি দিলেক বিজয়॥
কুর্রু-সৈগু সকল করিলুম পরাভব।
তবে আদ্ধি উদ্ধারিলুম ধেয় বৎস সব॥
এবে সেই সব কথা কহিলুম সকল।
এথাতে আসিব দিন চারির ভিতর॥

(एव-मार्शाःचा यूक्कत ।

দেবের প্রসাদ শুনি মংস্থ নরপতি ।
স্বান্ধবে নৃপতিএ করিল সম্মতি ॥
নানামত দান কৈল রক্ষত কাঞ্চন ।
পুরীতে প্রবেশ কৈল আনন্দিত মন ॥
বিরাট পর্বের কথা স্থান্তময়।
ভবসিদ্ধ তরিবারে কহিল সঞ্জয়॥

#### পাণ্ডবের অজ্ঞাত-বাস।

পাশুবদিগের বনবাসের শেষ বংসর সম্পূর্ণদ্ধপে অজ্ঞাত-ভাবে থাকার কথা ছিল। তদমুসারে তাঁহারা বিরাট-নগরে ছন্মবেশে এক বংসর বাস করিয়াছিলেন। সেই সময় অতীত হইলে পর তাঁহারা শুভ দিন দেখিয়া বিরাট-রাজার সিংহাসনে উপবেশন করেন।

> এই মতে পঞ্চ দিন তথা নির্কাহিল। শুভদিনে পঞ্চ ভাই একত্রে মিলিল।। त्मोभनी महिरं छ भक्ष कु छु इन मन। কনক রতন হীরা করিল ভূষণ॥ বিচিত্র উত্তরী পরি নানা পুষ্পমালা। ইন্দ্র হেন পরি হইল স্থবর্ণ মেথলা॥ নানা গন্ধে আমোদিত শরীর স্কঠান। পঞ্চ জন হইলেক দেবের সমান॥ গোরী সঙ্গে শঙ্কর দেখি শচী তিলোত্তম।। শুভ ক্ষণে ছয় জনে করিল গমনা।। বিরাটের সিংহাসনে করিল আরোহণ। আনন্দে পূৰ্ণিত সব পুলকিত মন॥ যুধিষ্ঠির রাজা হৈল সর্ব্ব অধিকারী। বাম পাশে বসিল দ্রোপদী পাটেশ্বরী ॥ যুবরাজে ছত্র ধরি ভীম মহাবীর। সহদেব বীরে দেখ ঢুলায় চামর॥ অমাত্য সকল হৈয়া রহিল সকল। ধরু:হন্তে সমুথে অর্জুন মহাবল।। গাণ্ডীব ধমুক হাতে ইন্দ্রের সমান। মুগ ধরিবারে যেন সিংহের পয়ান॥ হেন কালে দেবগণে পুস্পর্ষ্টি কৈল। স্বৰ্ণেতে হৃন্দুভি ৰাখ তথনেই হইন ॥

হেন কানে বিরাটেরে দেখিলেক দূরে। সত্তরে জানাইল গিয়া বিরাট গোচবে ॥ জন জন মহারাজ বিরাট অধিকারী। রাজা হৈয়া বসিয়াছে ছয় দেশাস্তরী॥ ঁসিংহাসনে বসি কন্ধ হইছে রাজন। যুবরাজ হইয়াছে বৃদ্ধভাষাণ।। পাটেশ্বরী হইআছে সৈরিক্ষী গুণবতী। গোবৈত অশ্ববৈত্য সমূথে সার্থি॥ (১) বুহরলা নাটকী (২) যে সমুখে পয়ান। বিচিত্র ধন্মক হাঁতে ইন্দ্রের সমান ॥ তেজ বলে দেখি এহি মমুষ্য না হএ। কহিলাম সকল কথা শুন মহাশয়॥ অমুচর মুখে শুনি বিপরীত কায। ধন্ধ হৈয়া সত্তবে চলিলা মৎস্তবাজ। দেথিয়া বিরাট রাজা সবিস্থয় মন। ছয় দেশান্তরী দেখে একত্র মিলন। বিরাটে কহেন দেখ ইকি বিপরীত। এমত করিতে নহে শাস্ত্র অনুচিত ॥ এতেক কহিএ আন্ধি না হএ উচিত। ধর্ম্মেত বিরোধ হএ লোকেত কুৎসিত॥ পাত্র হৈয়া যেবা লয় রাজার আসন। বহুল পাতক হয় নরকে গমন। মত্ত হইয়া কর্ম্ম করএ অহঙ্কার। তবে আর নারহিব ধর্ম্মের আচার॥ যার যেই কর্ম্ম জানি বিধি নিয়োজিত। সেই সে করিব কর্মা বেদের বিহিত॥ এতেক কহিএ আন্ধি শুন দিয়া মন। মত্ত হইয়া শয় তুদ্ধি আন্ধার আসন।

বিরাট-রাজার ফ্রোধ।

তাহা শুনি ঈষৎ হাসএ ধনঞ্জয়। কহিতে লাগিল বীর প্রসন্ন হৃদয়॥

অর্জুনের উত্তর।

(১) নকুল ও সহদেব এতদিন বিরাট-রাজার গো-বৈশ্ব ও অখ-বৈত্যের পদে ছলবেশে ছিলেন; এখন তাঁহারা যুধিষ্টিরের সার্থি হইরা দণ্ডায়মান। (২) যে নৃত্য করে। ই বা কোন আসন লইব অহঙ্করী।
ইন্দ্রের আসন লৈতে নিমেবেকে পারি॥
দিনেতে ভূঞাএ বিপ্র সহস্রেক সতী।
ইষ্টি সহস্র অন্ধ পোড়া ভূঞাএ নিভি নিভি॥
আর যত অমৃত ভূঞাএ নিভি নিভি॥
কুন্তান্ত যুধিষ্টির ভূবন ভিতর।
পৃথিবী ব্যাপিরা আছে এক দণ্ডধর॥
হেন যুধিষ্টিরে ভোকার লইবে সিংহাসন।
অন্থানিত বাক্য কেনে কহত অথন॥
অর্জ্নের মুথে শুনি এহি সব বাত।
বিরাট নুপতি কচে গোড় করি হাত॥

সত্য যদি যুধিষ্ঠির এই মহাশর।
তবে কেন্দ্রে হেন মোর আক্ষার অস্তায়॥
অর্জ্জুনে বোলেন গুন অজ্ঞাত-বাস পণ।
হেন হেতু কৈল সভে কপট মিলন॥
রন্ধনেতে গেল ভীম এহি মহাজন।
যুধিষ্ঠির মহারাজ হইল ব্রাহ্মণ॥
ফ্রোপদী সৈরিন্ধী গেল স্থদেষ্টার পাশ।
যার লাগি সবংশে কীচক হৈল নাশ॥
সহদেব নকুল গোপ অশ্বপাল।
অর্জ্জুন নাটোয়া (১) এহি দেখিয়াছ ভাল॥
এতেক খণ্ডিল ভালে অক্ষাতের পণ।
হেন হেত আন্ধি সব একত্রে মিলন॥

পরিচয় প্রদান।

বিরাটের বিনয় ও সৌহার্দ্যান শুনিয়া বিরাট রাজা প্রত্যন্ন হইল।
ভূমিতে পড়িয়া রাজা প্রণাম করিল ॥
পুনি পুনি কহে রাজা করিয়া প্রণতি।
পাত্র হইরা থাকি আন্ধি তোমার সংহতি॥
পুনি পুনি চরণে মাঁগম (২) পরিহার।
যতেক করিছি দোষ ক্ষমহ আক্ষার॥

শ্ভবে যুখিষ্ঠিএ কছে কোমল বচন ॥ ভূদ্দি হেন স্থল মোর নাহি ত্রিভূবন। গর্ভবাস হেন মত করিছ পালন। (১) অতুল মহিমা তোকার ঘূষিব ভূবন ॥ স্হদ কুটুৰ তুমি মাগতা অধিক। সর্ব্ধ গুণ ধর তুমি কহিবাম কিক ॥ এত বলি বিরাটের ভাতেত ধরিয়া। তুষিল বিরাট অর্দ্ধ সিংহাসন দিয়া॥ হেন কালে তথা আইল উত্তর কুমার। বিধিমতে পাওবেরে কৈল পরিহার॥ অর্জুনে তুষিল তানে প্রেম আলিঙ্গনে। মাথে চুম্ব দিল তবে ধর্মের নন্দনে॥ অন্ত:পুর হতে আইল মুদেফা কামিনী। প্রণাম করিয়া মিলে অঞ্চনা নন্দিনী ॥ তবে মহোৎসব হৈল বিরাট নগর। নানা বাত কুতৃহল নগরে নগর॥ বিনয় করিয়া রাজা দিল পুস্পাঞ্জলি। কুতৃহলে নির্ভয়ে রাজার সঙ্গে চলি॥ বিরাট পর্কে হইল যুধিষ্ঠির রাজা। নিতি নিতি পূজা করে মিলিয়া সব প্রজা।

জার দিন বিরাট রাজা পাত্রের সহিতে।
মন্ত্রণা করিল রাজা হইয়া এক চিতে॥
অর্জুন তুষিব আমি দিরা কোন্ ধন।
কোন্ বস্তু দিলে পাইমু অর্জুনের মন॥
ধন দিরা আমি তানে তৃষিতে না পারি।
তৃষিবেক আজি দিরা উত্তরা কুমারী॥
সর্ব্বপুতা ক্লা শাত্রেত বিহুবী।
অর্জুনের যোগ্যা ক্লা পাত্রের সদন।
এতেক ভাবিরা রাজা পাত্রের সদন।
প্রভাতে সভাতে গিরা কহিল রাজন॥

कका-धर्मात्मत्र थखाव।

(১) গৰ্ভবাদে ষেত্ৰপ জীব লুকায়িত থাকে, তোমাকে আন্তঃ কয়িয়া আনুষা সেইন্ধল লুকায়িত অবস্থায় ছিলাম। অর্জ্জুনক ভূপতিএ করম্ভ পরিহার। এক বাক্য মহাশয় পালিব আহ্বার ॥ যদি তুন্ধি মোরে রূপা হয়ত আপন। তবে মোর কন্তা তুন্দি করহ গ্রহণ॥ যুধিষ্ঠির প্রণয় করএ পুনি পুনি (১) আপনে করহ আজ্ঞা ধর্ম মহামণি॥ নুপতি কহেন ভাই নহে অনুচিত। বিরাট কুমারী গৃহে আহ্মার কুৎসিত॥ (২) যোভহন্তে ধনঞ্জয়ে কহিল বচন। উত্তরা কুমারী আক্ষার কন্সার লক্ষণ॥ পঠাইলাম (৩) স্নেহ করি ছহিতা যে হএ। জ্ঞানদাতা পিতা হেন সর্বশাস্ত্রে কএ॥ এতেক কহিএ আন্ধি মোর যোগ্যা নহে। অভিমন্ত্য পুত্র মোর তান যোগ্যা হএ॥ শুনি রাজা যুধিষ্ঠির অমৃত সিঞ্চিল। পাছু পাছু করি তাহাএ আলিঙ্গন দিল।। শুনিতা বিরাট-রাজা হৈল হর্ষিত। বিবাহ-মঙ্গল-বাছ রাজার পুরীত॥

অভিমন্ম ও উত্তরা।

# কবীন্দ্র পরমেশ্বরের মহাভারত।

### ভীষ্ম পর্বব।

পরাগল থাঁ সম্রাট হুসেন সাহের সেনাপতি ছিলেন। স্ম্রাট তাঁহাকে
চট্টগ্রাম জয় করিতে নিমোজিত করেন। চট্টগ্রাম পরাজয় করিয়া পরাগল
থাঁ ফেণী নদীর তীরে "পরাগলপুর গ্রামে" রাজধানী স্থাপন পূর্বক বিপুল
সাম্রাজ্যের শাসনকর্ত্তা হন। তাঁহারই আদেশে কবীক্র পরমেশ্বর নামক
জাইনক কবি অশ্বমেধ পর্ব্বের পূর্ব্ব পর্যান্ত সমগ্র ভারত গ্রন্থ অন্ধবাদ
করেন। এই মহাভারত পূর্ব্বাঞ্চলে "পরাগলী মহাভারত" নামে পরিচিত।
বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৫৫ পৃষ্ঠায় দ্রন্থীর।

<sup>(</sup>১) পুন: পুন:। (২) বিরাট-কুমারী আমাদের গৃহে অর্জুনের স্ত্রীম্বরূপ হইলে তাহা অতি কুংসিং হইবে। (৩) পড়াইলাম।

### ভীম্মের প্রতাপে শ্রীকুফের প্রতিজ্ঞা-ভঙ্গ।

অতি কোপে ভীম্মক বোলন্ত হুৰ্য্যোধন। তুন্ধি মহাযোদ্ধপতি উপেক্ষিলা রণ॥ -তুন্ধি মহাযোদ্ধপতি জানে ত্রিভূবন। সৈত্যে মোর প্রবেশিল পাণ্ডুর নন্দন॥ ভূবন-বিখ্যাত দ্রোণাচার্য্য মহাবীর। ভীমক দেখিতে সব রণে নহে স্থির॥ তোন্ধা হুই থাকিতে মোর সৈত্যে দিল ভঙ্গ। হেন মত পৌরুষ তোক্ষার নহে অঙ্গ। পাওবের অনুরোধে পরিহর রণ। (১) -মনে মনে চাহ সভে আক্ষার নিধন॥ ছই চকু পাকাইয়া ভীম্ম মহাজন। ক্রোধ হইয়া বোলে তবে শুন চুর্য্যোধন॥ বিস্তর বলিল তবে হিত উপদেশ। না শুনিল দৈবগতি বিপাক বিশেষ॥ ইক্র সমে দেবগণ যদি করে রণ। তবে হো (২) জিনিতে নারে পাণ্ডুর নন্দন॥ প্রাণ নিরপেক্ষ যুদ্ধ করি হুই জন। তথাপিছ অকীর্ত্তি বোলয়ে হুর্য্যোধন॥ কালি যুদ্ধ দেখিবা মোহর সর্ব্ব জন। কুতৃহলে রণ কর যত রাজগণ॥ এ বলিয়া যার যেই শিবিরেতে গেল। সেই রাজি এহি মতে সব নির্বাহিল ॥

ছুর্ব্যোধনের অমুবোগ ও ভীন্মের বিক্রম।

প্রভাতে উঠিয়া ভীত্ম ধরু হাতে লৈল। কালাস্তক যম যেন সংগ্রামে চলিল। রথী সব চলিলেক গণিতে না পারি। ছই বল মিলিলেক রণ অগ্রসারী॥

<sup>(</sup>১) পরিহর = পরিত্যাগ কর। পাগুবদিগের প্রতি স্নেহাধিক্য-বশতঃ মনোযোগপূর্বক যুদ্ধ কর না।

<sup>(</sup>২) এই "হে" হইতে "ও" উৎপন্ন হইয়া থাকিবে।

বৃহহ করি ছই সৈতে করে মহারণ।
ভীন্ন বাণে আচ্ছাদিরা পূরিল গগন॥
রখী রখী যুদ্ধ হৈল বাণ-বরিষণ।
ছই বলে তথনে হইল ঘোর রণ॥
যুধিন্তির-বাহিনী করিল মহারণ।
সহিতে না পারে ভঙ্গ দিল ততক্ষণ॥
সহস্রে রখী মহা মহারার।
হেন কেহ'না আছিল রুণে হৈতে স্থির॥
সিংহক দেখিরা যেন শৃগাল পলাএ।
প্রাণ লৈরা সর্ব্ব সৈত্ত চারিদিগে ধাএ॥
সৈত্তত্ত্ব দেখিরা ক্ষিল ধনঞ্জর।
ভীন্মক বলিরা ধাএ সংগ্রামে হুর্জ্বয়॥

ভীমার্জ্ন।

হেন কালে ধনঞ্জয় রথের উপর। নিরস্তর ভীন্ম বীর বরিষন্তি শর॥ ভীন্ন সমে (১) অর্জুনের হৈল মহারণ। অত্যোক্তে বহু বাণ করে বরিষণ।। ক্ষণে দেখি রথ ক্ষণে দেখি যে সার্থ। আপনা সারিয়া রহে পার্থ মহামতি॥ কুষ্ণে পাইল সম্ভ্রম বিশ্বয় হইল রণে। অর্জুনের ধন্তুর্থ কাটে ততক্ষণে॥ আর গুণ দিল বীর সমর ভিতর। ভীম্মের ধনুক কাটি পাড়িল সম্বর ॥ আর ধয়ক লৈয়া ভীম্ম সান্ধিলেক (২) শর। সেহ ধমুক কাটিল অর্জুন ধমুর্দ্ধর ॥ ভীম্মে তাক প্রশংসিল সাধু সাধু করি। শরবৃষ্টি করে ভীষ্ম হাতে ধরু ধরি॥ वाञ्चलव धनक्षत्र छ्टे महावीत । ভীম বাণে ভেদিলেক হুহান (৩) শরীর॥ অৰ্জুন হৰ্মল হৈল অবসাদ পাইল। চোথ চোথ (৪) বাণ মারি রুফে কাঁপাইল।

<sup>(</sup>১) সহিত।

<sup>(</sup>२) मन्त्रान कतिलन।

<sup>(</sup>৩) দোহার = ছই জনের

<sup>(</sup>৪) চোথ = চোথা :

हारम তবে ভীম বীর করে উপहাস।

অর্জ্জুনক দেখি কিছু আর মত আশ॥

তবে ক্ষে দেখিরা যে ভীমের বিক্রম।

শিথিল হইল বীর নহে ভীম সম॥

সমরে তৃর্জার ভীম বরিষন্ত শর। 
পাওবের সর্ব্ব সৈত্ত করিল জর্জার॥

লক্ষ লক্ষ বীর শর বাছি বাছি মারে।

যুগান্তের যম যেন সকল সংহারে॥

অনেক চিন্তিয়া বাস্থদেব মহাবল।
আয়ুধে সংশ্ব দেখি পাণ্ডব সকল ॥
পাণ্ডবের মুখ্য মুখ্য ভীন্মে সংহারিল।
অর্জ্নের ভার আয়ু রাখিতে নারিল॥
অনেক চিন্তিয়া রুক্ষ ত্রিভুবন-নাথ।
মহাকোপে করে রণে ভীন্মে সহসাত (১)
নাহি দিগ্বিদিগ্ যে স্থোর প্রকাশ।
না দেখি যে রথিগণ না দেখি আকাশ॥
ধ্রময় দেখি যে যে অরুকার।
করয়ে ভুমূল যুদ্ধ পবন সঞ্চার॥
শত শত মহাবোধে বেঢ়ে ধনঞ্জয়।
রপে থাকি দেখিলেক সৈন্ত মহাশয়॥
সেজে মহাবীয়্যবস্ত আইল ততক্ষণ।
মহাবীর অর্জ্নের সাহায়্য কারণ॥

তবে কৃষ্ণ দৈশুক যে প্রশংসা করন্ত।

আজ ভীন্ন বীরের করিমু মুঁই অন্ত॥ (২)

ধৃতরাষ্ট্রের পুত্র সব করিমু সংহার।

যুধিন্তির রাজাক যে দিমু রাজ্যভার॥ ৺

এ বলিন্না চলিলেক দেব নারান্ন।

হাতে চক্র লৈন্না যাএ প্রসর বদন॥

ঐকুক্টের ক্রোধ।

<sup>(</sup>১) সহসা = অকন্মাৎ।

<sup>(</sup>২) কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধে শ্রীক্লফ স্বয়ং অস্ত্র ধারণ করিবেন না, এই প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলেন, ভীশ্মের বিক্রমে সেই প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হইল।

রথত্যক্ত হৈয়া তবে চক্র লৈল হাতে। ভীন্মক মারিতে যাএ ত্রিজগত-নাথে ॥ ৺ ক্লফের যে পদভরে কাঁপে বস্থমতী। মুগেক্স ধরিতে যাএ যেন পশুপতি॥ অস্ত্রক লইয়া ভীন্ম হাতে ধমুঃশরে। নির্ভয় বোলস্ত ভীম্ম রথের উপরে॥ জগতের নাথ আইলা মারিবার মোক (১)। রথ হোতে পাড মোক দেখতক লোক।। তুন্ধি-মোক মারিলে তরিমু পরলোক। ত্রিভূবনে এহি খ্যাতি ঘুষিবেক মোক॥ দেথিয়া কৃষ্ণের কোপ পাণ্ডুর নন্দন। রথ হোতে ত্যক্ত হৈয়া ধরিল চরণ॥ **দশ পদ অন্ত**রে ধরিল তুই হাতে। সংহর সংহর কোপ ত্রিভুবন-নাথে ॥ <sup>৴</sup> প্রতিজ্ঞা করিছো মুক্তি তোন্ধার অগ্রতে। পুত্র দিব্য যদি ভীম্ম না পারো মারিতে॥ ভীম মারি কুরুবল করিমু যে ক্ষয়। তোক্ষার প্রসাদে হইব সংগ্রামেত জয়॥ 🗸 অর্জ্জুনের বচন শুনিয়া দামোদর। ক্রোধ এড়ি উঠিলেক রথের উপর॥ इंहे तीत मञ्जनात शृतिन गगन। নানা বাদ্য শভারব সৈক্সের ঘোষণ। দিন-ক্রত নির্বাহিল দশ সহস্র মারি। হস্তী অশ্ব রথী তবে ভীম্মে হো সংহারি॥ হেন কালে দিবাকর হইল অবশেষ। তুই সৈতা চলি গেল যার যে নিদেশ।

## দ্বিজ অভিরামের মহাভারত।

#### অশ্বমেধ-পর্বব।

দ্বিজ অভিরামের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। যে পুথি হইতে এই কবির রচনা উদ্ধৃত হইল তাহা বিশ্বকোষ-আফিসের। হস্তলিপি অতি প্রাচীন,—৩০০ বংসরের উপরে। আমরা কবিকে পঞ্চদশ শতান্দীর লোক বলিয়া অনুমান করি।

যজ্ঞের অশ্ব মণিপুরে উপনীত। অর্জ্জ্ন-তনয় বক্রবাহন বিবিধ মাঙ্গলিক অনুষ্ঠান পূর্বক যজ্ঞাশ্ব লইয়া অর্জ্জ্বনের নিকট সমাগত। অর্জ্জ্ন-কৃত বক্রবাহনের অপমান।

> হৃদয় পরম স্কথে আধি অনিমিথে দেখে মণিপুর অতি স্থমোহন।

অমুপম পুরী-শোভা

জগজন-মনোলোভা

সভে তথি ক্লফ্-পরায়ণ॥

বিচিত্র নির্ম্মাণ ঘর চারি পাশে থরে থর বিচিত্র হিঙ্গুল হরিতালে।

অমুপম পুরী-শোভা জগজন-মনোলোভা

কুস্থম-রচিত চারু চালে॥

বান্ধে স্থরঙ্গীন বেত আচ্ছাদি বসন নেত

শিথিপুচ্ছ স্থমোহন সাজে।

মণি মুকুতার ঝারা উপরে কনক বারা

তথি শ্বেত পতাকা বিরাজে॥

- গৃহে গৃহে স্থানিকট বিচিত্ৰ দেউল মঠ

ক্ষেত্ৰী বৈশ্ব শূদ্ৰ নানা জাতি।

ধূপ দীপ উপহারে ক্লফ আরাধন করে

কি পুরুষ কিবা নারী তথি 🗠

দেখি মণিপুরময় গৃহে গৃহে দেবালয় বিচিত্র চৌথণ্ডী শাস্ত্রশালা।

সভে রূপগুণময় অঙ্গে আভরণচয়

শত শত শিশু করে থেলা॥

মণিপুর।

পুরী অতি স্থমোহন নিবেশে স্থমেধাগণ অবিরত কহে ক্লফ্ড-কথা। 🕶 নানা হাস্ত উপহাসে 💢 ভ্রমে সভে নানা রসে না চিনি ধনের অঙ্ক তথা। (১) -অহিংসক শুদ্ধমতি মোহান্ত বৈষ্ণব যদি বৈদে তথা মহিমা প্রচুর। কিবা সে অদ্ভূত পুরী সভার কনক ঝারি পুরী যেন পুরন্দর-পুর॥ ৴ মহাতেজা বিপ্ৰ যত কৃষ্ণপদে অনুগত ত্রিসন্ধ্যা করয়ে বেদধ্বনি। ত্রিভূবনে উপমারক্ষ সঘনে বাজএ শঙ্খ কাংস্ত ঘণ্টা স্থমোহন শুনি॥ ্নত্য গীত প্রতি ঘরে সভে নানা যজ্ঞ করে ধূমে আচ্চাদিত দেখি পুরী। পুরীর অঙ্গনা যত রূপময় গুণযুত দেখি যেন ইন্দ্ৰ-বিভাধরী। ভারত-সঙ্গীত কথা ভগবদ্-গুণ-গাথা

ভকত-জনার স্থধাম। কুষ্ণের দাসের দাস তার পদ করি আশ

বির্চিল দিজ অভিরাম।

সবিশ্বর ধনঞ্জয় করে অন্থমান।
হংসধ্বজে সভামাঝে জিজ্ঞাসে কারণ॥
যজ্ঞবাজী এই পুরে করিল প্রবেশ।
ইথে কেবা অধিকারী এই কোন্দেশ॥
অর্জুনে কহেন হংসধ্বজ মহীপতি।
ইথে রাজা বক্রবাহন মহামতি॥
আমা আদি দিগে দিগে যত আছে রাজা।
এই বক্রবাহনের সভে করে পূজা॥
সর্ব্ব প্রতি দিএ এক শক্ট কাঞ্চনি। (২)
মহাতেজা এই রাজা রত ক্লম্ভ গুণী॥

বক্রবাহনের কথা।

<sup>(</sup>১) এথানে ধনের অঙ্ক গণনা করা যায় না, অথাৎ অধিবাসিগণের ধনের ইয়ন্তা করা যায় না। (২) আমাদের মত রাজারা প্রত্যেক ইহাকে এক শক্ট কাঞ্চন করম্বরূপ দান করে।

একপত্মী-ব্রত্যুত বৈষ্ণব গভীর।
দানধর্মে অর্থগত মহারণ-ধীর॥
এ রাজা বাদ্ধিরা যদি রাথে হয়বর।
তবে উদ্ধারিতে বড় হইব ছদর॥
সুসজ্জ হইরা সভে রহ সাবধানে।
নিজ্ব অস্ত্র নিয়োজিয়া যার যে বাহনে॥
হেন কালে এক অমঙ্গল হৈল তথি।
গৃধিনী পার্থের শিরে ভ্রমে বায়ুগতি॥
দেখি বিমরিষ (১) সভে চিস্তিত অস্তরে।
যক্তবাজী ভ্রমে তথি পুরীর ভিতরে॥

অমঙ্গল দর্শন।

লোকমুথে শুনি রাজা তুরঙ্গের বাণী। দুতে আদেশিয়া ঘোড়া স্বনিকটে আনি। সমূথে ধরিয়া ঘোড়া রাথিল কিন্ধর। রত্ব-সিংহাসনে রাজা সভার ভিতর ॥ সভা অনুপম সিংহাসন মনোহর। মাণিক-মুকুতাযুত হীরা থরে থর॥ দশ দিগ দীপ্যমান তাহার ছটায়। হেন সিংহাসনে রাজা বসিলা সভায়॥ কনক কুঞ্জর শোভে কনক তুরগে। কনক মুরতি কত শোভে চারি দিগে॥ কনকের দীপ কত জলে চারি পাশে। এমন সভায় রাজা বদিলা হরিষে॥ তুরঙ্গের রূপ রাজা করে নিরীক্ষণ। মনোহর হয়বর অতি স্থলক্ষণ॥ নীল আখি সচঞ্চল তত্ত্ব শ্বেতবর্ণ। পীত পুচ্ছ স্থমোহন শোভে খ্রাম কর্ণ॥ স্বর্ণপত্র তুরঙ্গের কপালে রঞ্জিত। বিচিত্ৰ লিখন তথি অতি স্থলোভিত ॥ স্বর্ণপত্র পড়ি দেখে ধর্ম্মের তুরগে। ইহার রক্ষক যে অর্জ্জুন মহাভাগে॥

যক্তাখদৰ্শনে বক্ৰবাহনের আনন্দ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এই বাজী বান্ধিয়া রাখিব যেই বীরে। আনিব যজের ঘোড়া জিনিঞা তাহারে। এমন লিখন পড়ি হরিষ হাদয়। বক্রবাহন নিজ পাত্র মিত্রে কয়॥ অর্জুন আমার পিতা শুন মোর বাণী। দ্বিজ অভিরাম কহে অপূর্ব্ব কাহিনী॥

পাত্র বলে পূর্ব্বকথা কহ মহাশয়। কিরূপে তোমার পিতা বীর ধনঞ্জয়॥ শুনি বক্রবাহন কহেন পূর্ববাণী। মোর মাতামহ চিত্রাঙ্গদ নূপমণি॥ পুণ্যযুত অমুগত কৃষ্ণ-অমুরাগে। বিধিভ্রমে শুনি আমি পালে প্রজাভাগে॥

তবে চিত্রাঙ্গদা গেল জনক আলয়। চিত্রাঙ্গদা কতা বিভা দিলা ধনঞ্জয় ॥

তবে চিত্রাঙ্গদ মাতামহ দিল এই শেষ শুনহ সুবুদ্ধি পাত্র কহিল বিশেষ।। না বুঝিয়া যজ্ঞবাজী ধরিল পিতার। কি বৃদ্ধি করিব পাত্র কহ সমাচার।। ভনি পাত্র কহে বাণী ভন মহাশয়। ভারত-সঙ্গীত দ্বিজ অভিরাম কয়।।

পাত্র কহে রাজা বক্রবাহনের আগে

পিতার লইয়া দেহ যজের তুরগে॥ धून मीन भूष्मभागा कुकूम हन्तन। জনকে করিবে পূজা দিয়া নানা ধন। পিতৃপ্রীতি আচরিলে প্রিয় দেবগণ। পুত্রের পরম লাভ পিতার সেবন॥ পুরীর সহিত নানা মঙ্গল বিধানে। ভূত্যগণ সঙ্গে চল তাত-সন্নিধানে॥

স্বীয় পিতৃপরিচয়।

পাত্রের পরামর্শ।

পাত্রের বচনে রাজা চলিল কৌতুকে। বিপ্রগণ বেদপাঠ করএ সমুখে॥ বিবিধ মঙ্গল-বান্ত বাজে চারি পাশে। নাচএ নৰ্ভকীগণ প্ৰম হরিষে॥ চলিল বেউখা (১) যত চাপিয়া। কুঞ্জরে। রথ রথী সেনাপতি চলিল বিস্তরে॥ জয় জয় শব্দে যত নারীর পয়ান (২)। পুষ্পবৃষ্টি করে দধি থধি (৩) হর্কা ধান॥ লাথে লাথে তুরঙ্গ চলিল গজগণ। নীল পীত শ্বেত রক্ত বিবিধ বরণ॥ বক্রবাহন খেত হস্তীর উপরে। ছত্র চামর শিরে অতি শোভা করে॥ চৌদিগে কিন্ধরগণ চামর ঢুলায়। পরম হরিষে পিতা সম্ভাষিতে যায়॥ मरेमर्ज्य हिल्ला ताका तथे व्यारताहर्त । স্থরেক্র চলিল যেন কৃষ্ণ সম্ভাষণে ॥ নানা ধন দূতগণ নিল ভারে ভারে। আগে করি নিল সে যজ্ঞের হয়বরে॥ বীরভাগ (৪) সঙ্গে হেথা পার্থ মহাশয়। স্থসজ্জা করিয়া রহে হইয়া নির্ভয়॥ দুরে থাকি রাজা দেখি পিতার বিমান। তেজি গজে পদত্রজে করিল পয়ান।। কর্যোড় হৈশ রাজা জনকের আগে। नाना धन मिन जात यरळत जुतरा ॥ চিন্তিয়া শ্রীক্লফচন্দ্র-চরণ-পঙ্কজে। ভারত-সঙ্গীত কহে অভিরাম দ্বিজে।

বক্রবাহনের পিতৃসকাশে প্ররাণ।

কলেবর ধরণী লোটার্যা যোড়করে। পিতার চরণ বন্দে পরম সাদরে॥ লব্যা পদ-প্রকালন-জল স্থ্যাসিত। চিকুরে চরণযুগ করিল মার্জ্জিত॥

অভিবাদন ও পরিচর দান।

<sup>(</sup>১) বেখা। যাত্রাকালে বেখা-দর্শন মঙ্গলজনক।

<sup>(</sup>২) প্রেয়াণ।

<sup>(</sup>৩) **এই** ৷

<sup>(</sup>৪) ৰীরগণ

আসিয়া অক্তনা যত মক্তল-বিধানে। পার্থের উপরে করে পুষ্প বরিষণে॥ গলায় বসন বক্রবাহন কুমার। পিতার চরণে প্রণমিল পুনর্কার॥ করযোড়ে রহে রাজা হদয় উল্লাস। পিতার সমুথে কয় স্থমধুর ভাষ॥ নিজ পরিচয় তাতে করে নিবেদন। **এবক্রবাহন মোর নাম তোমার নন্দন**।। চিত্রাঙ্গদা মোর মাতা গুন অবধানে। যে কালে আইলে তীর্থ-যাত্রার কারণে॥ পিতার শাপেতে ছিলা হয়া কুম্ভীরিণী। তোমার পরশে মুক্ত হইলা জননী। জন্ম দিয়া গেলা চিত্রাঙ্গদার উদরে। শুনহ বিশেষ বাণী নিবেদি তোমারে ॥ পালন করিল মোরে উলুপী বিমাতা। মাতামহ রাজ্য দিয়া রাজা কৈল হেথা ⊮ রাত্রি দিন ভাবি আমি তোমার চরণ। ধন জন রাজ-সম্পদ নেহ আপন। যক্ষবাজী ধরিল অপর ভাবি মনে। (১) এই অপরাধ মোর ক্ষম নিজগুণে।। জীবন সফল ধন্ত হইল আমার। দেখিল পরম স্থথে চরণ তোমার॥ অদেক বিনয়-বাণী কহিল পিতারে। শুনি ধনঞ্জ কহে কাম আদি বীরে॥ প্রহাম কহেন শুন পার্থ মহাশয়। মহাভব্য শিরোমণি তোমার তনয়॥ হেন পুত্রে অতি কেন দেখি অনাদর। আলিঙ্গন দেহ পুত্রে পদারিয়া কর।। এত তুনি অর্জুনের ক্রোধ হৈল তবে। ক্রোধ মনে বসি পার্থ কহে কামদেবে ॥ পূর্ব্বেতে গঙ্গার শাপ হইল নিকটে। তে কারণে অর্জুনের ক্রোধ বড় উঠে॥

<sup>(</sup>১) অপর কাহারও মনে করিরা যক্তবাজী খৃত করিরাছিলাম।

উঠিয়া মারিল লাথি পুজের মাথায়। ভারত-সঙ্গীত বিজ অভিরাম গায়॥

কাল কোপ পার্থের হৃদয়ে উপনীত।

কহে বক্রবাহনে গর্জিয়া বিপরীত।

অৰ্কুলের পঢ়াবাত।

তুরক আনিয়া দিল করি রণভয়। হেন ছার বেটা কয় আমার তনয়॥ তোমার জনম চিত্রাঙ্গদার উদরে। বৈশুজাতি বেটা অপবাদ দেহ মোরে॥ ক্ষেত্রী রক্তরদে জন্ম লভে যেই জনে। नश्रमक मम कर्या तम कतिव कात्म ॥ আমার ঔরসে জন্ম স্বভদার গর্ভে। অভিমন্থ্য নামে এক পুত্র ছিল পূর্ব্বে॥ মহাবীর রণধীর প্রিয় সভাকার। কত কত কেত্রীগণে করিল সংহার ॥ দ্রোণাচার্যা পরাভব যাহার সমরে। রণ জিনি গেল চক্রব্যুহের ভিতরে॥ সেই অভিমন্তা রণে হত যেই দিন। সেই হৈতে বিধি মোরে কৈল পুত্রহীন॥ তোর নাঞি দেখি ক্ষেত্রীকুলের প্রতাপ। কাহার ঔরসে জন্ম কারে বল বাপ। নটিনী জননী তোর গন্ধর্বের স্থতা।

পুত্র হয়্যে কারে বল পিতা ॥

তেজহ কাঞ্চন-রথ শক্ট সকল।

দেশে দেশে ভ্রম কান্ধে লইয়া মাদল॥
নটিনী লইয়া ফির \* \* \* কেটো।
ধমুর্ব্বাণ তেজি বোনো খেজুরের চাটা॥
নারী লয়া কান হয়া ডন্ফ (১) হেন করে।
গীত গায়া মাগা খায়া বৃল ঘরে ঘরে॥
টুরি হয়া থাক গিয়া অনাথ-মণ্ডণে।
লাথি দিয়া ঘ্চাইয়া দিলু এই পাপে॥
চিন্তিয়া শ্রীকৃষ্ণচক্র-চরণ-পদ্ধকে।
ভারত-সমীত কহে অভিরাম দিকে॥

সকোধ উত্তর।

# শ্রীকরণ নন্দীর মহাভারত।

### অশ্বমেধ-পর্বব।

(ছুটি খাঁর আদেশে বিরচিত।)

পরাগল থাঁর আদেশে কবীন্দ্র পরমেশ্বর মহাভারতের স্ত্রীপর্ব্ব পর্যান্ত অমুবাদ করেন। পরাগল থাঁর মৃত্যুর পর ছুটি থাঁ শ্রীকরণ নন্দী নামক কবির দ্বারা অশ্বমেধ-পর্ব্বের অমুবাদ সঙ্কলন করেন। ছংথের বিষয়, আমি ভ্রমক্রমে শ্রীকরণ নন্দী হলে "শ্রীকর নন্দী" পাঠ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য পৃস্তকে লিপিবদ্ধ করিয়াছিলাম। সাহিত্য-পরিষৎ আমার প্রাচীন পৃথিথানি পাইয়াও এই ভ্রম সংশোধন করেন নাই। তাঁহাদের প্রকাশিত "ছুটি থাঁর মহাভারতে" সেই শ্রীকর নন্দীই রহিয়া গিয়াছে।

যে পুথি দেখিয়া এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা আমার। উহা ১৫৮৫ (খঃ ১৬৬৩) শকের লেখা।

#### মঙ্গলাচরণ।

প্রণমহ অনাদি নিদান সনাতন ।

স্পৃষ্টি স্থিতি পালক পরম কারণ ॥

মায়া বলে জগতের 

মহীর পালস্ত ॥

যাহার ইন্সিত না বুঝে প্রজাপতি ।

পুনি পুনি সেই দেবে করএ প্রণতি ॥

গণপতি বন্দোম বিম্নাশন ।

তবে দেবী ভগবতী বন্দোম চরণ ॥

বন্দমহো ভক্তি করি যত কবিগণ ।

জনক জননী বন্দো যত গুরুজন ॥

সভাপতি অগ্রেতে মোহোর (১) প্রণতি।

বলিব পরার কিছু সংক্ষেপ ভারতী ॥

পৃথিবীর মুখ্য পবিত্র এক স্থল। অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টি নাহি কোন কাল॥ যেমন সর্বংসহা তেমতি মহারাজা। রাম হেন বছনিষ্ঠ পালে সব প্রজা॥ নুপতি হ্ৰণ সাহা বেমন ক্ষিতিপতি। সাম দান দণ্ড ভেদে পালএ বস্থমতী॥ তান এক সেনাপতি লস্কর ছুটি খান। ত্রিপুরার উপরে করিল সম্বিধান॥ চাটিগ্রাম নগরের নিকট উত্তরে। ··· চন্দ্রশেখর পর্বত স্থন্সরে॥ চারলোল-গিরি তার পৈতৃক বসতি। বিধিএ নিৰ্মাণ তাকে কি কহিব অতি ॥ চারি বর্ণে বসে লোক সেনা-সন্নিহিত। নানা স্থানে প্রজা দব বৃদয়ে তথিত (১)॥ ফণী নাম (২) নদীএ বেষ্টিত চারি ধার। পূর্ব্ব দিগে মহাগিরি পার নাহি তার॥ লস্কর পরাগল থানের তনয়। সমরে নির্ভয় ছুটি থান মহাশয়॥ আজামুলম্বিত বাহু কমললোচন। বিশাল হৃদয় মত্তগজেন্দ্র-গমন।। চতুঃষষ্টি কলা বসয় গুণের নিধি। (৩) পৃথিবী-বিখ্যাত সে যে নিৰ্মাইল বিধি॥ দিতে (৪) বলি কর্ণ সম অপার মহিমা। শোহা বীহা গান্ধীহা নাহিক যে সীমা॥ কপট নাহিক যে তার প্রসন্ন হাদয়। রাম সম পিতৃভক্ত থান মহাশয়॥ তাহার যত গুণ গুনিয়া নরপতি (c)। সংবাদ দিয়া আনিলেক কুতৃহল মতি॥ নুপতির অগ্রতে তার বহুল সন্মান। বোটক প্রসাদ পাইল ছুটি থান। লস্করী বিষয় পাইয়া মহামতি। সাম দান দণ্ড ভেদে পালে বস্থমতী॥

<sup>(</sup>১) त्रहे इंग्लि। (२) (ताज्ञाथानी खनात ) वर्छमान रक्षी ननी।

<sup>(</sup>৩) বসয় = বাস করে। বাঁহার শরীরে পূর্ণ গুণরাশি বাস করে।

<sup>(</sup>৪) দান করিতে।

<sup>(</sup>c) ছদেন সাহ।

#### ৬৩০

यूथिष्ठेत्र निक्षे वागापत कर्ज्क याख्यत्र अनुष्ठीन वर्षमः।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ত্রিপুর-নুপতি ধার ডরে এড়ে দেশ। পর্বত-গহবরে গিয়া করিল প্রবেশ। (১) গঞ্জ বাজী কর দিয়া করিল সন্ধান। মহাবন-মধ্যে তবে পুরীর নির্মাণ ॥ যন্ত্রপি ভয় না দিল মহামতি। তথাপি আতঙ্কে বসে ত্রিপুর-নুপতি॥ আপনে নুপতি সমর্পিয়া বিশেষে। স্থাথে বসে লম্বর আপনার দেশে॥ দিনে দিনে বাচে তবে রাজ-সন্মান। যাবং পৃথিবী থাকে সম্ভতি তাহান॥ পঞ্জিতে পঞ্জিত-সভা থণ্ড মহামতি। একদিন বসিলেক বান্ধব-সংহতি॥ অনস্ত ভারত তবে অতি পুণ্যকথা। মহামুনি জৈমিনি কহিল সংহিতা॥ অশ্বমেধ কথা শুনি প্রসন্ন ছাদর। সভা থণ্ডে আদেশিল থান মহাশয়॥ দেশ-ভাষায় এহি কথা রচিল পয়ার। সঞ্চরোক (২) কীর্ত্তি মোর জগৎ সংসার॥ তাহান আদেশ মাগ্র মন্তকে করিয়া। শ্রীকরণে কহিলেক পয়ার রচিয়া॥

#### অশ্বমেধের জন্য অশ্ব আনিবার ব্যবস্থা।

তবে যে এড়িব (৩) ঘোড়া ক্ষিতি বিচরিতে (৪) ॥
ইন্দু কুন্দ সমবর্গ সেই অখবর ।
পীত পুছে দীর্ঘ কর্ণ পরম স্থন্দর ॥
মাথাতে লিথিব পত্র স্থবর্ণের জলে।
এড়িবেক সেই ঘোড়া অঙ্গ কুড়হলে ॥
ঘোটক রক্ষক হইব নিজ সহোদর ।
যে রাজার শক্তি থাকে ধরৌক অখবর ॥

<sup>(</sup>১) এই উক্তি সত্য নহে। ইহা কবির চাটুবাদ। সেই সমরে ত্রিপুরার রাজা ধন্ত-মাণিক্য ও তদীর সেনাপতি চরচাগের বিক্রমে মুসলমান সৈম্র ত্রিপুরা-রাজ্যে প্রবেশ করিতে পারে নাই। (২) সঞ্চারিত হউন। (৩) প্রেরণ করিব। (৪) বিচরণ (ভ্রমণ) করিতে।

এহি পত্র লিখি বান্ধিব ললাটে বোড়ার।
এড়িব বোড়া বংসরেক চরিবার॥
আপনে আরম্ভিব যজ্ঞ অসিপত্র (১) ব্রত।
এড়িব সব ভোগ যত উপগত॥
যজ্ঞের বিধান এহি কহিল সকল।
পারিবা করিতে সব না হইও বিকল॥

মুনির বচনে রাজা পুনিহ বোলস্ক।
কিরপে করিমু কার্য্য কহ মতিমন্ত ॥
হেন অখরত্ব মুক্রি কথাতে পাইমু।
ঘোটক রক্ষক মুক্রি কারে নিযোজিমু॥
যে বা ভীমার্জ্বন সহোদর মোর।
মোর হেতু হুঃথ পাইছে বহুতর॥
তাহাকে পাঠাইতে রণে না হু এ যুক্তি।
রুক্ষ হেন বন্ধু মোর নাহি নিকটে সম্প্রতি॥
বহু বিদ্ন হুক যজ্ঞ করিবারে আশ।
সিদ্ধি না হুইলে যজ্ঞ হুইব উপহাস॥
এ যজ্ঞ না হুএ সাধ্য দেখোম যে বৃদ্ধি।
কথাতে যে ঘোটক আছে না জানোম শুদ্ধি (২)॥
যুধিটির নূপতির হেন বাক্য শুনি।
ঘোড়ার উদ্দেশ তবে কহে ব্যাস মুনি॥

## ভদ্রাবতী-পুরীতে প্রবেশপূর্ব্বক একাকী যুদ্ধ-জয় করিতে ভীমের সঙ্কল্প ও বিক্রম প্রকাশ।

\* হন বাক্য ব্লিলেপ্ত।
 সেই সভাতে ভীমসেন তর্জন করস্ত॥
 একাকী বাইমু মুক্তি পুরী ভদ্রাবতী।
 সমরে জিনিব বৌবনাধ নরপতি॥
 বদি সেই অধ আনিতে না পারোম।
 তবে মুক্তি নরকেত পড়িয়া মরোম॥

<sup>(</sup>১) স্বামী ও স্ত্রী একাসনে নির্দিষ্ট দীর্ঘ কাল বাস করিবেন। ভাঁছাদের মধ্যে একথানি অসি থাকিবে। (২) ভরি অসলি অসলান।

অধোর নরকে মোর হউক নিবাস। এ বলিয়া ভীমসেনে এডয়ে নিশাস ॥ ভীমের বচন শুনি বোলে নরপতি। পাছু না বিচারিয়া প্রতিজ্ঞা করহ ভারতী। সংশয় বাসয়ে ভীম ভদ্রাবতী-জয়। একাকী যাইবা তুদ্ধি অশক্য রণর॥ রাজাএ যদি এমত বোলে ভীমক (১) গর্জস্ত। বুষকেতু কর্ণপুত্র বুলিলম্ভ ॥ মোকে সঙ্গে নেয় ভীম তোন্ধার দোসর (২)। যৌবনাশ্ব জিনিমু মুঞি করিয়া সমর॥ ভীম বোলে বৃষকেতু তুদ্ধি মহাবীর। স্থরাস্থর সমরেত নির্ভয়-শরীর॥ কি পুনি তোন্ধার পিতা রণেত মারিল। তোর মুখ না চাহোম লজ্জায় আবরিল। ভীমের বচনে বুষকেতৃএ বোলস্ত। না করিলা অপকর্ম শুন মতিমন্ত॥ উপকার কৈলা মোর জনক সংহারি। সদায় আছিল ত্র্যোধনের সেবা করি॥ ধর্ম হতে ভিন্ন হৈল পাগুৰ তনয়। নিজ সঙ্গ এডি কৈল পরের প্রণয়॥ উপকার চিন্তি আন্ধি না চিন্তি প্রমাদ। স্বর্গে গেল বাপ মোর তোন্ধার প্রসাদ। এত যদি বুষকেতু বলিল বচন। ছুই হাতে ভীমসেনে কৈল আলিঙ্গন ॥ সঙ্গে যাইতে তান দিল অনুমতি। মেঘবর্ণ বুলিলেক তবে মহামতি॥ অর্জুনের দঙ্গে তুন্দি রহ এহি স্থানে। নুপতিক রক্ষক হইয়া রহয় প্রধানে। এত যদি ভীমসেন কছিল বচন। মেঘবর্ণ কুমারে বোলস্ত ততক্ষণ।।

বৃহক্তেত্ব উত্তরে ভীমের প্রসন্মতা।

<sup>(</sup>১) প্রাচীন গাথা ও পালি ভাষার স্তায় প্রচীন বাঙ্গালায়ও নাম শব্দের পর এই 'ক' ( স্বার্থে 'ক') স্মনেক স্থলে দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>२) नहांत्र।

মোর পিতা ঘটোৎকচ তোন্ধার নন্দন। তোহ্মার কার্য্যে তেঁহি হারাইল জীবন। সহদেব সহিত অৰ্জুন মহাবল। নুপতিক রক্ষিয়া থাকিব সকল। বুষকেতু সঙ্গে ভুগ্দি রণে দেয় মতি। আনিব যজের ঘোডা অতি শীঘ্রগতি॥ সত্বরে চলহ না কর বিলম্বন। ছোডা কাঢিয়া আনিব ততক্ষণ ॥ মেঘবর্ণ সঙ্গে যাইতে দিল অনুমতি। আনিব যজ্ঞের ঘোডা অতি শীঘগতি॥ তবে ব্যাস মুনিএ বুলিল নুপতি। বিলম্বে কার্য্য নাহি চল মহামতি॥ রাত্রি কাল হৈল বেলি অবসান। আশ্রমেত যাইতে আন্ধ্রি হউক সম্বিধান॥ এ বুলিয়া ব্যাস মুনি চলিল সম্বর। বাঢ়াইয়া দিলেন্ত নিয়া ধর্ম নুপবর ॥

### ঘনশ্যাম দাদের মহাভারত।

ঘনশ্রাম দাস স্বীয় পরিবারবর্গের মঙ্গল-কামনায় এই কয়েকটি পদ লিথিয়াছেন।

কপাকর নারায়ণ ভকত জনায়।
কৈমিনি ভারত পোণা এতদুরে সায়॥
হরিদাস সেনে কপাকর নারায়ণ।
গৌবিন্দ সেনের স্থতে কর কুপারণ॥
রাখিব অচল ভক্তি বুদ্ধিমন্ত থানে।
কুপা কর নারায়ণ হর্জাসা সেনে॥
সহ পরিবারে কুপা কর শ্রীনিবাস।
তোমার চরণে কহে ঘনশ্রাম দাস॥

বৃদ্ধিমন্ত থান ঘনগ্রামের পিতা ছিলেন কি না বলা যায় না। প্রাচীন বঙ্গসাহিত্যে 'বৃদ্ধিমন্ত খাঁ' উপাধির অভাব নাই। স্থতরাং এই বৃদ্ধিমন্ত খাঁ কে ছিলেন তাহা নির্ণয় করা হক্কহ। তবে 'বৃদ্ধিমন্ত খাঁ' উপাধি পঞ্চল ও বোড়ল লতান্ধীতে বন্ধদেশে বহুল পরিমাণে দৃষ্ট হয়। ইহাতে কবির কাল সন্ধন্ধে মোটামূটি একটা ধারণা করিতে পারা বার। যে পৃথি দেখিরা এই অংশ নকল করা হইল, তাহা বর্দ্ধমান, পাএসারের গ্রামে পাওয়া গিয়াছে। তাহার নিমে এই ছত্র পাওয়া বায় "ছাক্ষরমিদং শ্রীসীতারাম দাস পৃস্তক শ্রীকাশীচরণ তাঁতি। সাং পাত্রসারের সন ১০৪০ সাল তাং ২৪শে শ্রাবণ।" স্কুতরাং ১৬৩২ খন্টান্দে এই পৃথি সংক্লিত হয়। কবি বোড়ল শতান্ধীতে বিভ্যমান ছিলেন এরপ অনুমান করা অসকত নহে।

#### চন্দ্রহাস ও বিষয়া।

চক্রহাসকে বিষ ভক্ষণ করাইয়া বধ করিবার জন্ম রাজমন্ত্রী (বিষয়ার পিতা) একখানি পত্র লিথিয়া তৎসহ চক্রহাসকে স্বীয় পুদ্র মদনের নিকট প্রেরণ করেন। এই রাজমন্ত্রীর চক্রান্তে চক্রহাসের পিতাও ইতিপুর্ব্বে নিহত হইয়াছিলেন। রাজমন্ত্রীর কন্তা বিষয়া প্রেমের কৌশলে মন্ত্রীর উদ্দেশ্য বিফল করেন।

চক্রহাসের যাত্রায় শুভ-দর্শন। চক্রহাস যাত্রার সময়ে স্থমঙ্গল।
প্রযুক্ত দেখিল ধেয়ু বংসক সকল॥
বৃষ গজ দক্ষিণে দেখিল অগ্নি জলে।
পূর্ণ কুন্ত ব্রাহ্মণ গণক পুষ্পমালে॥
সচ্চোমাংস পতাকা দেখিল ত্বত দধি।
শুকু ধান্ত রজত কাঞ্চন নানা বিধি॥
চন্দনে বাসিত কত দেখিল অঙ্গনা।
দাড়িত্ব আনিয়া হাতে দিল কোন জনা॥
আনিয়া চম্পক মাল্য কেহ দিল গলে।
বিবাহের লক্ষণ কত দেখিল মঙ্গলে॥
ভূত্য লঞা চক্রহাস চলিলেন পথে।
অঞ্কল কৃষ্ণগুণ ভাবিতে ভাবিতে॥

সংবাৰৰ বৰ্ণন।

আছে এক সরোবর কৌণ্ডিল্য নিকটে।
উত্তরিলা চক্রহাস সরোবরের ঘাটে॥
নির্মাল স্থানিগ্ধ জল কজ্জল বরণে।
নানা পক্ষী কলরব প্রশের উত্থানে॥
কেতকী পলাশ কুন্দ কমল কহলার।
কোকমদ কুমুদিনী কুস্থম মন্ধার॥

কত কত কলবৰ কলাপী কলাপে।
কামিনী করএ কত কত মনন্তাপে॥
ভাত্তক ভাত্তনীতরে তবে মত্ত হৈয়া।
রাজহংস রাজহংসী চুক্ষে চুক্ষ দিয়া॥
মত্ত হৈয়া মধুকর সঙ্গে লৈয়া দারা।
আনন্দে মাতিয়া কত ক্রীড়া করে তারা॥
শর্মন বসস্ত কত মন্দ মন্দ বাএ।
কোকিলা করয়ে কত স্মধুর রাএ (১)॥
দেখিয়া কামিনীর মন মহা উতরোলে।
রাজহংস মুণাল ভক্ষয়ে শতদলে॥

স্থান্ধী সমীর ধীর গন্ধে মনোহর।
উত্তরিলা চক্রহাস দেখি সরোবর ॥
তুই হৈয়া চক্রহাস দেখিয়া উত্যান।
পূজিল ক্ষেত্রর পদ দিয়া পূজ্যধন ॥
তবে চক্রহাস তাথে মান আচরিল।
দিয়া দিব্য পূজ্যমালা কৃষ্ণ পূজা কৈল ॥
করিলেন জল পান স্কৃষ্ণতিত হৈয়া।
কদম্ব গাছেতে রাথেন অধকে বান্ধিয়া॥
নিজা যায় চক্রহাস স্কৃষ্ণি ক্রময়।

সবোববে আন্তে কন্তা এমন সময়॥
কুলিন্দী রাজার কন্তা চম্পক মালিনী।
বিষয়া আইল সঙ্গে মন্ত্রীর নন্দিনী॥
সংহতি সকল কন্তা নবীন বএস।
পুম্পের বিহারে চলে করি নানা বেশ॥
প্রবেশ করিল সভে পুম্পের উন্তানে।
দেখিল হন্তিনীগণ পুম্পের কাননে॥
নবীন যৌবনা সব রহে ভীত হৈয়া।
হন্তিনী সকলে তারা বলেন ডাকিয়া॥
আমা সভা দেখি যদি আইস হেথার।
কুস্তত্বল বিদারিয়া সিংহ তোরে খায়॥

রসণীপণের জল-ক্রীড়া।

এত বলি বনেতে বিহার সভে কৈল। বন-তাপে দৰ্বজন তাপিত হইল।। শ্রম হৈয়া ঘর্মমুখী সতে যায় জলে। হাতাহাতী মন্ত্র হৈয়া সভে কুতৃহলে॥ বিহার করেন সভে জলে প্রবেশিয়া। অন্তোন্তে জল সভে দিছেন ফেলিয়া॥ পদ্মের মুণালে জল তোলয়ে চুম্বকে। ফুকরি ফুকরি জল দেয় মুখে মুখে॥ এই মত জল ক্রীড়া সভে সাঙ্গ দিয়া। পরিলেন বস্ত্র দভে কুলেতে উঠিয়া॥ হেন কালে চন্দ্রহাসে বিষয়া দেখিল। সহসা মোহিত কন্থা চিত্ত মগ্ন হৈল। আমার সমান পতি এই কৈল মনে। তবে জানি বিধি মোরে হয় স্থপ্রসলে। ভজ ক্লফ্ড-পদ-দ্বন্দ চিত্ত অভিলাষ। ভকতি করিয়া বন্দে ঘনগ্রাম দাস।।

বিষয়ার অমুরাগ।

চক্রহাস দেখিয়া বিষয়া মত মন। প্রাণে নাহিক স্থির অচল চরণ॥ তবেত বিষয়া সেই রহিল পশ্চাতে। নিরীক্ষণ করে অঙ্গ দাওাইয়া পথে।। নিদ্রা যায় চক্রহাস কিছু নাঞি জানে। বিষয়া দেখিল তার পাগেতে লিখনে ॥ ভাঙ্গিয়া তাহার মুদ্রা লাগিল পড়িতে। পিতার অক্ষর সব জানিল নিশ্চিতে ॥ মদনে লিথিয়াছে পিতা অনেক সন্মান। গত মাত্রে চক্রহাসে বিষ দিহ দান॥ পত্র দেখি বিষয়া তবে ভাবিল অন্তরে। এই পত্র দেখিবেন মোর সহোদরে॥ গত মাত্রে ইহারে মারিব বিষ দিয়া। ইহা বিন্থ অন্ত পতি নাহি চাহে হিয়া॥ নয়নের কজ্জল লইল স্থবিধানে। লেখিল বিষয়া-দান দিহত মদমে দ

"বিষের" পরিবর্জে "বিষয়া"। চলিল বিষয়া মাথে রাখিয়া লিখন। অভরে হইয়া হাই চাহে ঘনে ঘন॥ সংহতি লহয়। দাসী হাসিতে হাসিতে। হেন কালে দরশন স্থীগণ সাথে।। কি কারণে হাস তুমি চিত্ত অভিলাষ। কি দেখিলে কি কহিলে কহ স্বপ্রকাশ। কহিল সভারে কন্তা বিবাহ কারণ। পাঠাইল বর পিতা হাসি তে কারণ।। সূর্য্যেরে কহিল রামা হয় স্প্রপ্রকাশ। নি\*চয় করিয়া পতি দেহ চন্দ্রহাস ॥ নিজ পুরে বিষয়া গেলেন হরষিতে। চক্রহাস বিনে তার অন্ত নাহি চিতে॥ অপরাহ হইল বেলা দেখি চক্রহাস। অশ্ব আরোহণে যায় মন্ত্রীর সকাশ। ভজ ক্ল-পদ-ঘন্দ্ব মকরন্দ পানে। ঘনশ্রাম দাস কহে ক্লঞ্চের চরণে॥

#### চন্দ্রহাদের বিবাহ।

সেবক সঙ্গতি কবি গেলা অন্তঃপুরে।
তার্য হৈতে নাম্বিয়া চলেন ধীরে ধীরে॥
তবে চক্রহাস গিয়া হারীরে কহিল।
চক্রহাস আসিয়াছে মদনে বলিল॥
তবে সেই হারী চক্রহাসে প্রণমিঞা।
হুই তিন বিহস্তে সে গেল পার হৈয়া॥
যেই খানে সিংহাসনে বসিয়া মদন।
পুরাণ ভারত লৈয়া যতেক ব্রাহ্মণ॥
কেহ নৃত্য করে কেহ চামর ঢুলায়।
রায়ংার পড়ে ভাট অতি উচ্চরায়॥(১)
হেন কালে হারী গিয়া কহে যোড়করে।
বৈষ-ব চক্রহাস দাপ্ডাইয়া হারে॥

চন্দ্রহাসের মদনের নিকট গমন।

<sup>(</sup>১) ভাটগণ উচ্চৈ:স্বরে রাজ-দরবারের কীর্ত্তি-গাথা (রায়বার) পাঠ কবিতেছিল।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

406

ন্তনিঞা বারীর বাক্য উঠিল মদন।
চলিল সকল লোক সংহতি তথন।
গাএর উত্তরী-বস্ত্র থসিয়া পড়িল।
চক্রহাস-দরশনে মহাত্রস্ত হৈল।

দ্বারে আসি হুই জনে হৈল দরশন। আলিঙ্গন কৈল দোহে হৰ্ষান্বিত মন॥ আসন বসিতে দিল পাছ অৰ্ঘ্য জল। পশ্চাতে মদন তারে পুছেন কুশল॥ সংপ্রতি আছএ কিবা কলিঙ্গের সনে। ব্রাহ্মণ বৈষ্ণব বিতা (১) সুখী প্রজাগণে !। তোমার কুশল আদি সাক্ষাতে দেখিল। বড় ভাগ্য হৈতে তোমার দরশন পাইল। এতেক শুনিঞা পত্র দিল ফেলাইয়া। পঠএ মদন পত্র বিরলে বসিয়া॥ মদন বলেন পত্র পড়ি সভার স্থানে। পিতার লিখন যেন শুনে সর্বজনে॥ পঠেন স্বস্তিকবাণী করিয়া প্রকাশ। সম্পদের ধন মোর এই চক্রহাস।। কুল শীল গুণ কিছু না করিহ মনে। গতমাত্র ইহারে বিষয়া দিহ দানে ॥

মোর বংশ পবিত্র হইল এত কালে॥
যাহারে চিন্তিল আমি সেই প্রিরম্বন।
শুনিঞা বিষয়া মনে প্রেমে গদগদ॥
বিসিয়া স্থীর সঙ্গে চিন্তয়ে চণ্ডীরে।
গন্ধ পুষ্প ধূপ দিয়া জাগরণ করে॥
যক্ত করি বলিদান দিব চণ্ডীমাতা।
চক্রহাস পতি যেন না হয় অন্তথা॥

তবেত মদন দোঁহারে করিল গণনা। বিধির নির্কক্ষে লগ্ন হইল ছজনা॥

পত্র পড়ি মদন হইল কুতৃহলে।

বিবাহ।

গণিঞা স্থলগ্ন বেলা বলিল গণকে।
কালি শুভোদগ্ন দিন বলিল তোমাকে॥
কষ্ট হৈয়া মদন কহিল সভাকারে।
বিষয়ার বিভা বলি ঘোষণা নগরে॥

রোপিল গুবাক কলা চত্তরে চত্তর। বাত্তে উতরোল হৈল সকল নগর॥ ঘরে ঘরে জল সহে সকল অঙ্গনা। দ্ধি থধি রাত্রিবাস করিল রচনা ॥ গোধুলি সময় হইল আনিয়া মদনে। চক্রহাসে বিষয়া করিল সম্প্রদানে॥ চক্রহাসে দিল দান বস্ত্র স্বর্ণাঙ্গুরী। কর্ণেতে ভূষণ দিল গলাতে মাত্রলী।। আইল কন্তার মাতা সঙ্গে নারীগণ। স্ত্রী-আচার কৈল সভে বিধি প্রকরণ। গৌতমাদি মুনি কত ছায়া মণ্ডপেতে। সেইখানে চন্দ্রহাস বসি এক ভিতে॥ বাজার বিচিত্র বাত্য জয় জয়কার। হইল বিবাহ চক্রহাস-বিষয়ার॥ চতুর্দ্দিগে ধরি কন্তা পাটে বসাইল। সপ্তবার প্রদক্ষিণ চতুরাক্ষ (১) হইল। প্রণাম করিল কন্তা মধুপর্ক দিয়া। তবে কন্তা-বর-গ্রন্থি বন্ধন করিয়া॥ কন্তা-বর প্রণত হইল বিপ্রগণে। আশীর্কাদ কৈল বিপ্র হরষিত মনে॥ চক্রহাসে যৌতুক দিলেন মদন। ফল মুক্তা পুষ্প স্বৰ্ণ বিচিত্ৰ বসন॥ তিন লক্ষ গাভী দিল ভাল হগ্ধবতী। অযুত মহিষ দিল মত্ত শত হাতী॥ পঞ্চ শত দাসী দিল ভূষিত কাঞ্চনে। দান দিয়া মদনের তৃপ্তি নাহি মনে॥

<sup>(</sup>১) চারি চক্তে দৃষ্টি অর্থাৎ নব বর-বধ্র পরস্পর মুধাবলোকন

অনেক করিল দান গালব মুনিরে।
তুষ্ট হৈয়া দান সব নিল ছিজবরে॥
ক্ষীর পান চন্দ্রহাস বিষয়া করিল।
রত্ন-সিংহাসনে দোঁহে শয়ন করিল॥
ভজ ক্বয়ু-পদ-দ্বন্দ চিত্ত অভিলাব।
ভক্তি করিয়া বলে ঘনগ্রাম দাস॥

### রাজেন্দ্র দাসের মহাভারত।

#### আদি পর্বা।

রাজেন্দ্র দাসের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। ইনি প্রাচীন কালের একজন প্রসিদ্ধ কবি ছিলেন। ইহার রচিত শকুন্তার ২০০।২৫০ বংসরের হস্তলিথিত পুথি আমরা অনেকগুলি পাইয়াছি। নাধারণতঃ সঞ্জয়-রচিত মহাভারতের পুথির মধ্যে রাজেন্দ্র দাসের এই আখ্যান দৃষ্ট হইয়া থাকে।

## শকুন্তলার উপাথ্যান।

হশ্বস্ত নৃপতি নাম ইলুর তনর।
ইন্দ্র আদি দেবতা কম্পিত তার ভর॥
হর্জ্জর প্রচণ্ড তেজ অতুল মহিমা।
ফর্ষ্যের প্রভা হ যথা তত দূর সীমা॥(>)
পৃথিবী শাসিল রাজ্য করে নিজ বলে।
এমত ধার্ম্মিক রাজা নাহি ক্ষিতিতলে॥

সর্ব্ব সৈত্ত আদেশ করিল মহাবল।
মৃগন্না করিতে সৈত্ত সাজোক সকল॥
হস্তী ঘোড়া রথ রথী পাইক পদাতি।
সাজিল সকল সৈত্ত যত যোদ্ধাপতি॥
অনেক করিল সৈত্ত প্রবন্ধ সংহতি।
অর্দ্ধ রাজ্য সাজিলেক হন্মস্ত নূপতি॥

তুপস্ত।

মুগয়া ৷

<sup>(</sup>১) হর্ষ্যের প্রভা যভদূর যায়, ততদূর পর্য্যন্ত তাহার প্রভাব।

চৈত্ৰ বসন্ত ঋতু পূৰ্ণিত পূশ্য-বন।
মৃগরা করিতে তথা সাজিল রাজন ॥
বেগবন্ত রথে চড়ি যারস্ত নরনাথে।
চলিল বিচিত্র রাজা ধন্ত: ধরি হাতে ॥
শেতবর্ণ অথ সব মৃত্য শব্দে ঠেকে।
আকাশ ধরিব হেন উর্জমুখে দেখে ॥
ছত্র পতাকা ধ্বজ নানা বর্ণ দেখে ॥
মত্তর গমনে যেন উঠে দেব-পক্ষে॥
নগরের নারী সব চঞ্চল নরনে।
স্থী সবে দেখে যেন অসুলির সানে (১) ॥
যার যার পুরজন এহি যাস্ত বুলি ।
পুরজন সম্বোধিয়া দেখায় অসুলি ॥ (২)
যত দ্র যায় চাহে চক্ষুর গোচর।
অদর্শন হইল যদি যাও নিজ ঘর॥

দেশ বন উপবন এড়ি সৈন্ত যায়।
দক্ষিণ পশ্চিম দিগে বনস্থলী যায়॥
নানা জন্ত দেখে তথা বেড়ায় যুথে যুথে।
হক্তী সবে কেলি করে হত্তিনী সহিতে॥
মুগে মুগে কেলি করে মহিষে গবয়।
ব্যাঘ্র ভালুক সেজা শ্কর অতিশয়॥
সে বন দেখিয়া রাজা হইল কোতুক।
বেড়িল সকল সৈন্ত হত্তেতে কামুক॥
আকর্ণ পূরিয়া মারে তাড়িয়া নির্ভর।
এক এক শরে মারে একৈক কুঞ্জর॥
কুন্ত ভেদি মারে যেন হদর বিদারি।
ইক্র বজ্রঘাতে যেন বিদ্ধে মহাগিরি॥
মহিব গবয় আর শৃকর হানন্ত।
চতুর্দ্ধিগে সর্ব্ব সৈন্ত বেড়িয়া মারত্ত॥

१७-मान।

<sup>(</sup>১) সঙ্কেতে।

<sup>(</sup>২) তাহাদের নিজ জন যাইতেছে, অঙ্গুলি-সঙ্কেতে তাহাদিগকে দেখার।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সহস্ৰ সহস্ৰ হানি মাবে নিরস্তর।
প্রাণভরে পশু সব যার দিগন্তর ॥
হস্তিনী ঠেলিয়া দন্তে মত্ত হস্তী ধাএ।
বৎসরে শৃঙ্গেতে ঠেলি মহিষী পলাএ॥
ব্যাঘ্র ভালুক ধাএ শৃকর বানর।
কোলাহল শব্দ করে যত বনচর॥

পূঠে মূখ দৃষ্টি করি মূগ সব ধারে। বংস-সঙ্গিনী কুরঙ্গিনী ব্যাকুল হৈলে গাঞ

জলপান হেতু কেহ জলাশ্রমে গেল।
ক্ষাত্র হৈয়া কেহ মাংস সিদ্ধ কৈল।
শকুনি সাঁচান তথা আকাশে শোভিল।
মাংস আশে শৃগাল সবে সে বন বেড়িল
জলকেলি করি কেহ কোতুক করন্ত।
মৃগয়ার বেশে রাজা জ্মন্ত ভ্রমন্ত।
বহু বন উপবন যদি এড়ি গেল।
মুনিগণ বৈসে যথা সে বন পাইল।
সেই খানে পঞ্চ শিলা জক্ষয় নামে বট।
বদরিকা নারায়ণের আশ্রম নিকট।

তৃষ্ণায় আকুল রাজা শরীর ঘামিল। মৃগ পাশে ধাইতে যে দেখি কুতৃহল॥

মৃগয়া দেখি সেই বনমধ্যে যাইতে।
কোবা মোহ না যাএ সে বন দেখিতে॥
শীতল পবন বহে স্থগদ্ধী বহে বাস।
ফলে মূলে বৃক্ষ সব নাহি অবকাশ॥
করস্ত মধুর ধ্বনি মত্ত পক্ষিণা।
অতি বড় প্রীতে থেলে পক্ষিণীর সন॥
মন্দ মন্দ বায়ুএ বৃক্ষ সব লড়ে।
ভ্রমরের পদভরে পুপা সব পড়ে॥
নব নব শাখা গাছি অতি মনোহর।
থোপা থোপা পুশা লড়ে গুঞ্জরে ভ্রমর॥

তপোবনে প্রবেশ।

নির্মাল বৃক্ষের তল পূব্দ পড়ি আছে।
লক্ষেল বানর বেড়ায় গাছে গাছে ॥
নানা বর্ণ সরোবর দেখি তার কাছে।
জলচর পক্ষী সব যাহাতে শোভিয়াছে ॥
হেন জল না দেখিলুম নাহিক কমল।
হেন পর না দেখিল নাহিক ভ্রমর ॥
হেন ভূপ নাহি এখানে না ডাকে মন্ত হৈয়া। (১)
কেবা মোহ না যায় যে সে বন দেখিয়া॥
স্থথ-দরশনে রাজা সব বিশ্ববিল।
তপোবনের শোভা দেখি হৃদয় নোহিল॥

হেনকালে শকুন্তলা প্রমোদিত চিত্ত। অনস্যা প্রিয়ম্বদা স্থীর সহিত॥ কলসী ভরিয়া জলে বসিছে তরুমূলে। নন্দন বনের সম বৃক্ষ কলে ফুলে॥ তীর্থবাত্রা যাইতে কহিছে সে কংমুনি। প্রিয় বাক্যে তিন কন্তা নিকটেত আনি। জল দিয়া তরু সব পালিবা যতনে। শকুন্তলা পালন করিবা ছই জনে।। সেই বাক্য চিত্তে ধরি নিতা সিচে জল। শ্রম পাইয়া তিন জন হইল বিকল ॥ মালতী নামে নদী বহে দক্ষিণ উত্তরে। তপোবন মধ্যে আছে দিব্য সরোবরে॥ শোভিছে কমল ভ্ৰময়ে নানা পক্ষী। জলযুতা করে তথা তিন চক্রমুখী॥ মুথ শোভা করে যেন কনক-কমল। আথির কটাকে লজ্জা পাইল ভ্রমর॥ রাঙ্গাপদ করন্ত অধর বিশ্বকল। মূণাল-সদৃশ ভুজতল স্থকোমল।। মধ্যভাগ দেখি যেন বিলক্ষণ উক। ইন্দ্র-ধন্তক যেন কিবা শিরে চারু॥

স্থীগণের সঙ্গে শকুন্তলা। উত্তম কনক-কান্তি হুকেশ দীঘল।
প্রবীণ দাড়িম-বীজ দশন উজ্জ্বল ॥
সে বন ভ্রমিতে রাজা তাহাকে দেখিল।
চিত্রের পুত্তলী যেন পট্টেত লিখিল॥
চাহিতে নিরখি আখি রূপের নাহি সীমা
তিহো বনে দিতে নারি তাহার তুলনা॥
পরম হুন্দর সে যে দেখিতে হুরূপ।
সর্বাঞ্চ শীতল হৈল দেখি তার রূপ॥

\* \* \*

হেন রূপ গুণ নাহি দেখি শুনি আর। পৃথিবীত পূর্ণ যেন নহি লয় তার॥ চাহিতে চাহিতে মনে না পুরে আরতি। লক্ষ্যেতে দেখিল তবে শকুন্তলা সতী॥ প্রথম যৌবন তমু অনিন্যু অজয়। অভিনব কাম যেন কালু কি হানয়॥ অন্তে-অত্যে তু জনের হইল দরশন। ত্রই জনে অমুরাগে মোহিল তথন॥ উপজিল লাজ (১) মুথ ঢাকিল কিঞ্চিৎ। সৰ্ব্বাঙ্গ ডুবাইল জলে হইল লজ্জিত॥ ততক্ষণে হই স্থী কৈল আলোকন। দেখিল পুরুষসিংহ সাক্ষাৎ মদন॥ কর্ণমূলে কহিল সত্তরে চল ঘর। ভিন্ন জনে দেখে তোক্ষার মুক্ত কলেবর ॥ তোর রূপ দেখিয়া দেবতা মোহ যাএ। হেন রূপ সামান্ত পথিকে বসি চাএ॥ ইক্রে কামনা করে দেখিবারে মুখ। সামান্ত পথিকে চাহে থেলার কৌতুক॥ শকুন্তলা বোলে তবে শুন প্রাণস্থী। তুন্ধি যারে দেখ বোল আন্ধি ত না দেখি। অলঙ্ঘ্য ঋষির কথাএ স্থির নহে চিত। সখী সব প্রবোধিতে বলে বিপরীত ॥

প্রথম দর্শন।

বান্ধিল চিকুর বাস সম্বরে সত্তর।
দশন মাজিয়া শীন্ত মুখে দিল জল ॥
স্থো্য দশুবৎ করি চলিলেন্ত হর।
লজ্জার হরিষ মুথ চমকে চঞ্চল ॥
কুন্তে জল ভরি ঝাটে চলে তিন জন।
দৃষ্টি হতে দূরে গেল নাহি দরশন॥

না দেখিল তিন কলা গেল কোন ভিত। ক্ষণেকে বিশ্বর রাজা হইল মুর্চ্ছিত॥ ধন হারাইয়া যেন বিহবল রূপণ। তেন মত হৈল রাজা ব্যাকুলিত মন॥ দেখিলেক বনচর মরণ চাতুরী। সেই লীলা চলিলা যে গতি মতি শ্বরি॥ হাস্থ রহস্থ মাধুর্য্য স্মরিতে পুনি পুনি। বিকল হইয়া তবে চলে নুপমণি॥ সেই পথ অনুসারি রাজাএ চলিল। হেন কালে সৈন্তে আসি তাল লাগ পাইল। নিঃশব্দ হৈয়া তবে চলে নুপমণি। সেই পথ অমুসারি রাজাএ চাহে পুনি॥ স্থানের নিয়ম করি তুম্বস্ত রহিল। (১) কি করিব কথা (২) পাইব চঞ্চল হইল। অনক্ষের বীরতাপে দহে কলেবর। মর্মান্তিক তপ্ত বায়ু বহে নিরম্ভর॥ ব্যান (৩) লগ্ন চিত্ত মগ্ন হৃদয় ভিতর। না পুরে আরতি ভাবি রূপে মনোহর॥ রাজার বিমন দেখি সকল চিন্তিত। বিলম্ব দেখিয়া কিবা হইবেন ছ:খিত ॥

व्यप्तर्गन ७ वित्रह।

<sup>(</sup>১) যে পথ দিয়া শকুন্তলা গিয়াছেন সেই দিকে বারংবার রাজা দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন, এবং মনে মনে স্থান নির্দেশ করিয়া রাখিলেন।

<sup>(</sup>২) কোথা।

<sup>(</sup>७) नर्स भरीववांशी वायू।

অন্ত অন্ত এহি মতে কহিতে কখন। সর্ব সৈত্ত সঙ্গে পাই নৃপতিহ বন॥

#### অন্তরালে থাকিয়া রাজার শকুন্তলার কথা শ্রবণ ও মিলন।

রাজা বোলে যদি থাকে ভাগ্যের উদয়। মোর কথা এ হাতে যে কহিব নিশ্চয়॥

তবে স্থীগণে বোলে শকুত্রা স্থবদনী। কেমত বিরহ-বাথা আঞ্চিত না জানি॥ যদি তুলি সবে জান হিত উপদেশ। কহিবাক মনে আছে বচন বিশেষ॥ সান করি যথনে চলিয়া আইলম ঘরে। সেই হোতে অস্থির মোহর (১) কলেবরে॥ যেই তো পুরুষণর দেখিখুন সংবাদরে। সে কোন্ পুরুষ হত্র নাহি জানি তারে॥ তবে স্থীগণে বোলে তাকে নাহি চিনি। ত্মন্ত আসিছে হেন লোকমুখে গুনি॥ যদি তুলি তাহাকে বাঞ্চিত অভিলায। দৃতমুখে তার ঠাই করিব প্রকাশ। ইঙ্গিত হাসিয়া কন্তা না দিল উত্তর। হরিষে পুলক রাজা হইল কলেবর ॥ আপনারে ধন্ত হেন মানিল রাজনে। -আপনা প্রকাশ যেন আছে মোর মনে॥ অথনে আপনা কেন না দি পরিচয়। দৈবে বিধি মিলাইল ভাগোর উদয়॥ কিন্তু মনেত চিন্তা আছএ আন্ধার। চক্রকেণে কন্সা বিহা শূদ্রের আচার। অধর্ম কর্ম্মেত কেছে (২) মোর অভিকচি। যে যুক্তি করিব আন্ধি আগে তারে পুছি॥• কেবা তুন্ধি এত রাত্রি এথা আগমন। তপোবনে আসিয়াছ কিসের কারণ।। তীর্থবাত্রা গেল মুনি আন্ধা এথা এড়ি। নিশাচর হৈয়া ফের ব্রাহ্মণের বাড়ী। ব্রাহ্মণ-কুমারী আন্ধি কিছু নাহি ভয়। কেবা তুলি এথা কেনে দেয় পরিচয়॥ রাজা হম্মন্ত মোহর নাম খ্যাতি। ইলুর তনয় চন্দ্রবংশেত উৎপত্তি॥ আইলাম মুগরা হেতু এহি তপোবন। সরোবরে দেখা হইল তোমরার সন। জানিতে আইশুম মুঞি তোক্ষবার মর্ম্ম। পরিচয় কেবল কিছু নহে যে অধর্মা। তবে কন্তা খারে মনে হরবিত হইয়া। শকু হলা সম্বোধিয়া স্থী কহে গিয়া॥ আইল জন্মন্ত এহি সিদ্ধি হৈল কাষ। কোন উচিত হএ কহ ত্যাগি লাজ। এহি বাক্যে শকুন্তলা হইল সলজ্ঞিত। বসনে ঢাকিয়া মুখ হাসিল কিঞ্চিৎ।। ধর্মত বিরুদ্ধ রাজা চিত্তে মনে মনে। তার মন বুঝি তবে স্থী হই জনে॥ রাজাকে বসিতে দিল উত্তম আসন। হর্ষিত হৈয়া রাজা বসিল তথন ॥ ধর্মে বিরুদ্ধ রাজা চিত্রে মনে মন। ছই স্থী সম্বোধিয়া জিজ্ঞাসে বচন॥ মুজি ধর্ম্ম রাজা হেন লোকেত বিদিত। ব্রাহ্মণীর প্রতি কেন্থে মোর গৈল (১) চিত॥ তাহাকে ছাড়িলে চিত্তে না হএ প্রবোধ। পরিগ্রহ করিলে হএ ধর্মত বিরোধ॥ এ এই সঞ্চ মোর হইল উপস্থিত। ছাডিলে না রহে প্রাণ গ্রহণে নিন্দিত।

পরিচয়।

এত ভাবি চিস্তিত হইল নরনাথ। ্ অনস্থা প্রিয়ম্দা পুছিল পশ্চাৎ। কেনে চিস্তা ভাব তুল্ধি হইয়া নিঃশব্দ। উত্তর না দেয় কেনে হইলা যে स्ट्रह्म ॥ রাজা বোলে এক বাক্য জিজ্ঞাসি তোঙ্গাত। নিশ্চয় কপট ছাড়ি কহিবা আহ্মাত॥ সদায় ধর্ম্মেত মন নাহি অনাচার। ব্রাহ্মণীতে কেন্সে চিত্ত গেল যে আহ্বার ॥ এতেক সন্দেহ বড় তোন্ধাতে জিজ্ঞাসি। লোকে বোলে উগ্ৰ বড কথ মহাঋষি॥ কামভাবে কেহেং নারী সে মুনি লইল। তাহান ওর্ষে কন্তা কেমতে জন্মিল। এহারে জানিতে মনে বাঞ্চা হইল তবে। চিত্ত মোর শাস্ত হৌক তুন্ধি কই যবে॥ তবে প্রিয়ম্বদা বোলে শুন নরনাথ। ইহার জন্মের কথা কহিব তোহ্মাত॥ এক ঋষি আসি কন্তা আশ্রমে দেখিল। তবে সেই ঋষির স্থানে জিজ্ঞাসা করিল। কোন জাতি নারী এহি আশ্রমে তোন্ধার। তুমি বড় উগ্র জানি এ কল্লা কাহার॥ তবে কণ্বমুনি কথা তাহাতে কহিল। আহ্মরা নিকটে থাকি সে কথা গুনিল॥ ে সে কথা তোহ্বাতে কহি শুন দিয়া মন। শকুন্তলা কুমারীর জন্ম বিবরণ॥

বিশ্বামিত্রের তপোভঙ্গোপলক্ষ্যে বসস্ত-বর্ণন।

কৈর বসস্ত মাদে সৌরভ শীতল বাদে

তরু লতা কুস্কমে শোভিত।

বায়ু বহে মন্দগতি যুবক যুবতী প্রীতি

পশু পক্ষী সব আনন্দিত॥

ভ্রমর ভ্রমন্ত কুলে কুছ কুছ শন্দ করে

ময়ুর মগুলী করি নাচে।

শারী শুক কপোত হংস চক্রবাক্ যুত

ভন্ম স্থলে স্থলোভিত আছে।

নদী দীয়ি সরোবর সকল নির্মাণ জল পদ্ম উৎপল শোভা করে।

তথা কিছু নাহি ভয় সকল আনন্দময় আপনার ইচ্ছা-স্তথে চরে॥

সাজিলেক বিভাধরী নানারপ বেশ করি

এ তিন ভুবন মোহিবার।

সহজে অপূর্ব্ব বালা সম্পূর্ণ বোড়শ কলা উপমা নাহিক রূপ যার॥

অনঙ্গমোহিনী ধনী ক্ষীণ-মাজা স্থবদনী হেলিয়া পড়এ মন্দ বাএ।

কেহ পদ্ম স্থগন্ধী অতি যত্নে গঠিত বিধি অপ্তক্ষ চন্দন লেপে গাএ॥

উত্তম কমজ-কাস্তি গঠন বিধির পাঁতি বিশ্ব-অধরে মন্দ হাসে।

মত্ত ধীর গজ-গতি চলন বিবিধ ভাতি যে রূপে ভূবন প্রকাশে॥

কস্তুরী কুষ্কুম ভালে কপালে তিলক জলে কুটিল অলকাপাতি সাজে।

শোভিছে কবরীভার অমল কস্তৃরী আর অনক হইল কাম লাজে॥

দিব্য পাটাম্বর গাএ উড়িয়াছে মন্দ বাএ মন্দ-গতি যৌবনের ভরে।

মালিনী নদীর তীরে হাটি যায় ধীরে ধীরে বিশ্বামিত্রে যথা তপ করে॥

#### গান্ধর্ব্ব বিবাহের পর।

বিবাহের পর প্রতিবেশিনী বৃদ্ধা মুনিপত্নীগণ শকুস্তলাকে প্রশ্ন করিতেছেন।

হাস্ত-পরিহাস্তে শকুন্তলাকে ইচ্ছিল।
একেশ্বর তপোবনে মুনি এড়ি গেল॥
সম্বন্ধে নাতিনী তুন্ধি জিজ্ঞাসি তোন্ধা ঠাই।
বনেত পাইয়া কিবা বরিছ (১) জামাই॥

<sup>(</sup>১) বরণ করিয়া লইয়াছ।

কপট ছাড়িগ্না আন্ধা কহিবা স্বরূপ।
পূর্ব্ব হোতে অধিক দেখিএ তোর রূপ (১) ॥
যৌবনের ভরে তোর গমন বিশ্বিত।
দীর্ঘ লোচন তোর দেখিত ঘূর্ণিত॥
প্রকুল রাক্ষা দেখি বদন-কমল।
মধু পিন্না পূষ্প যেন উড়িছে ভ্রমর॥
দিখিল কবরী তোর রাগ দেখি ভঙ্গ।
দিশুরে মণ্ডিত যেন রক্তবর্ণ অঙ্গ॥

কথাএ (২) পাইলা তুমি অপূর্ব্ব মণিহার। কে আনিয়া দিল মণি-কুণ্ডল তোমার॥ অপূর্ব্ব তোমার হাতে কম্বণ প্রচুর। কে গঠিয়া দিল পদে বাজন নৃপূর॥ ক্ষুদ্র ঘণ্টিকা-ধ্বনি শুনি বিরাজিত। মণি মুক্তা কাঞ্চন যে দোলএ পূষ্ঠত॥ হেম বিচিত্র রত্ন দেখি তোর গাএ। তেম উত্তম হার পাইলা কথাএ॥ বিচিত্র বিলক্ষণ পাটাম্বর তোর গাএ। দেবে আনি দিল কিবা নতুবা রাজাএ॥ (৩) গতি গম্ভীর অতি লজ্জা অতিশয়। যৌবন-গৌরব হাস্থ তার অভিপ্রায়॥ (৪) সিন্দুর তিলক তোর কে দিল কপালে। হিন্দুলে লেপিল কিবা কনক-কমলে॥ জাতি কুল না জানিয়া কার কাছে যাউ। সমাজেত তুমি সবে পাছে লজ্জা পাউ॥ ্মোর সঙ্গে কথা কছ বিশেষ নাতিনী। কার সঙ্গে হরিষেতে হৈলে অমুরাগিণী॥ শকুন্তলা বোলে মুনি বৃদ্ধ কলেবর। তোক্ষার নহে ইচ্ছে হব যৌবন-বিকার॥

- (১) তুমি অধিকতর স্থন্দরী হইয়াছ। (২) কোথায়।
- (৩) কোন দেবতা বা রাজা কি আনিয়া দিয়াছে ?
- (৪) তোমার মুখের হাসিতে এই অভিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে, যেন ভূমি মৌবনের জন্ম গৌরবাধিত হইয়াছ।

পূর্ব্ব কথা শ্বরিয়া যে উড়ে ছঃখখানি।
আদ্ধি বিহা কৈলে তুদ্ধি হইবা সতিনী॥
হাস্থ পরিহাস্থ কথা আছিল বিস্তর।
সম্ভাবিয়া ব্রাহ্মণী সকল গেল ঘর॥
রাজার নিকটে তবে গেল শকুন্তলা।
প্রেমভরে রতি যেন স্কর্মা চলিলা॥

#### রাজ-সভায় শকুন্তলা।

তপোবনে পরিত্যক্তা শকুস্তলাকে শিশুদ্বর সহ কংমুনি ত্বয়ন্তের নিকট পাঠাইয়াছেন।

> বিশ্বিত হইয়া নরপতি ভাবে মনে মন। হেন কালে শকুন্তলা দিল দরশন।। স্বৰ্গ হোতে থদি যেন চক্ৰ অকশাং। অনলে কনক দহি লামিছে সভাত।। (১) স্থ্য দরশনে যেন দৃষ্টি নহে স্থির। সেই মত জলে শকুন্তলার শরীর॥ অন্তঃপুরবাদী যত দেখে নারীগণে। মুথ-চক্র হেরি রহে সজল-নয়নে॥ রাজাএ জানিল এহি লক্ষী মর্ত্তিমান। ব্রান্মণের শাপে কিছু স্থির নহে জ্ঞান। দাঁড়াইল স্থন্দরী করিয়া যোড় হাত। কমল-নয়ন ভরি অশ্রু হএ পাত॥ আপনা পতিত্ব দঢ় ধর্ম্ম-নীতি জানি। লজ্জা ভয় ছাড়িয়া প্রণাম কৈল পুনি॥ নমো চক্রবংশপতি ইলুর তনয়। নমো রাজা রাজ্যেশ্বর কপট-হাদয়॥ আত্মপতি নরপতি গুণের সাগর। সতাদোহী মিথাবাদী করম নমস্বার॥ আপ্ত-কার্য্য-সাধি পর-ছঃথে উদাসীন। নমস্কার করি তোহ্মা কপট-মহিম॥

<sup>(</sup>১) অনলে স্বৰ্ণ দগ্ধ হইয়া (আরও উজ্জ্বল হইয়া) যেন সভাতে নামিয়াছে ( অবতীৰ্ণ হইয়াছে )।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হাসিয়া নৃপতি বোলে না হয় উচিত। স্তুতি করি নিন্দা কর না হএ বিহিত॥

নিরজন হেন ভ্রম হইল তোক্ষার।
রাত্রি নিশাকালে গেলা অগ্রেতে আক্ষার॥
রাধাক্কঞ্চ স্মরণ নাহিক মৃগ মারিলা যথন।
কাম্য-সরোবরে তোক্ষা সঙ্গে দরশন॥
নিশাচর হইয়া রাত্রি আশ্রমেত গেলা।
সথী সবে নিষেধিতে তাতে সত্য কৈলা॥
আর যত দিব্য কৈলা নাহিক স্মরণ।
রাজা হৈয়া অনাচার অসার জীবন॥
আসিবার কালে তুক্ষি যে বাক্য বুলিলা।
বৎসরেক বনে ছিলা তাকে না স্মরিলা॥
রাজা হৈয়া মিথা কহ কি বলিব তোকে।
বেশ্রা হেনা আন্মাকে বলিব সর্বলোকে॥

অগ্নি খাই মরিবারে মোর প্রাণে লয়। উদরেত রাজবংশ এহি মাত্র ভয়॥ এত বলি কান্দে রামা কোপিত শরীর। জল বহে নয়নের পদ্ম-পত্র-নীর॥

শকুন্তলার বিলাপ।

প্রত্যাখ্যান।

রাজা বোলে করুণা করিদ কোন কাযে।
মিথ্যা প্রলাপ কেছে লোকের সমাজে॥
কেবা তুন্দি কার কন্তা তাহা নাহি জানি।
কেমতে হইবা তুন্দি আন্ধার ঘরণী॥
শকুন্তলা বোলে রাজা জানিয়া কর পাপ।
মেনকা-গর্ভেত জন্ম বিশ্বামিত্র বাপ॥
কণ্ণমূনি প্রিলেক আন্ধা পাইয়া বনে।
ধর্ম্মপত্নী আন্দি তোন্ধার দৈবের কারণে॥
জানিয়া কপট করি নিন্দিস আমাক।
কি বলিতে পারি তোন্ধা দৈবে পরিপাক॥
রাজা হৈয়া মারণ নাহি হৃদয়-ভিতর।
সত্য মিথ্যা তাহান নাহিক অগোচর॥
চক্র স্থ্য অগ্নি বায়ু আর বস্তমতী।
আকাশ ভল সন্ধ্যা আর দিবা রাতি॥

আমাকে নিন্দহ তুমি পাপের সহায়।

এ সবে শরীরে থাকি দেখে সর্বাদায়॥

আপনে আইলুম জানি অবজ্ঞা করসি।

আঙ্গি সতী পতিব্রতা তুজি না জানসি॥

রাজা বোলে যত বোল অসত্য বচন।
এহাকে প্রত্যেয় যায় আছে কোন্ জন॥
কথা (১) স্বর্গ মেনকা কথা বিশ্বামিত্র ঋষি।
কথা তোর সনে দেখা প্রলাপ করসি॥
যত কহ কিছু আজি স্বপ্নেহ না জানি।
যথা ইচ্ছা তথা যায় তোজাকে না চিঞ্চি॥

কান্দিতে কান্দিতে কন্তা হইল বাহিরে। বিচ্যতের ছটা যেন গগনে নিঃসরে ॥ বিস্মিত দেখিয়া লোকে রাজাক নিন্দিল। অমাত্য সকলে তারে বিস্তর বলিল। ব্রাহ্মণের শাপ হেতু না ফিরিল মন। নগরে যাইতে কন্সা করয়ে ক্রন্দন॥ অবজ্ঞা করিয়া মুনি-শিশ্য সব যাএ। কাতর হরিণী যেন পাছে পাছে ধাএ। চলিতে না পারে ছই বা তিন চরণ। ধরণী উছট থাইয়া পড়ে ঘনে ঘন॥ মুনি-পুত্রে এড়ি যায় ফিরিয়া না চাহে। পথেত পডিয়া নারী কান্দে দীর্ঘ রাএ॥ আছাড় খাইয়া পড়ে ভূমির উপর। বজ্ঞাঘাত পাইয়া যেন পড়ে তরুবর॥ দীঘল চিকুর চারু ধরণী লোটাএ। মণিময় অলঙ্কার দূরে গড়ি যাএ॥ নাহিক দোসর জন দিতে পাতি জান। মৃত্যুর পরশে যেন আইসে যায় প্রাণ॥

প্রত্যাখ্যাতা।

বাল র্দ্ধ যুবক যে ঘরে না রহিল। রাজ-দণ্ড-ভন্ন কেহ মনে না ধরিল॥ লজ্জান্ন বিকল তমু বসিল উঠিয়া। কুহরি কুহরি কান্দে তাপিত হইনা॥

### পরিত্যক্তা শকুন্তলা।

উপদ্ধিল বড় হঃখ শুকাইল অধর-মুথ ধাএ যেন কাতর হরিণী। শুনিতে পাষাণ দ্ৰবে কান্দে স্থললিত রবে मकऋए विमरत धत्री॥ বনদেব যায় শুনে কান্দয় পথিকগণে জীব জন্তু কার প্রাণে ধরে। ডুবিল দারুণ শোক সে দেশের যত লোক ধৈর্য কাহার নাহি রহে॥ ক্ষন্ন পথিকের চিত সে রাজা কেমনে জীত (১) তার কি শরীরে প্রাণ ধরে। বচনেহ মিঠা ঝরে ুত্বন মোহিতে পারে কাম দেখি ছাড়ে ধয়:শরে ॥ চারিদিগে লোক দেখি সজল চঞ্চল আথি সকরুণে করয়ে বিলাপ। ডুবিয়া শোকের সিন্ধু না দেখি আপনা বন্ধ শতগুণে জ্বলি উঠে তাপ। মুঞি যত কৈলুম পাপ বিশ্বামিত্র হেন বাপ মেনকাত ধরিছিল উদরে। বিধি হৈল বিমতি সে যে দৈবের গতি নুপতি হয়ন্ত হরাচারে॥ গর্ভ বাঢ়ে নিত নিত না দেখম আপনা হিত লক্ষ্য মুঞি লইমু কাহার। যে পালিল কথমুনি দয়া না করিব শুনি কুচরিত্র জানিয়া আক্ষার॥ সেইত সেবএ পতি ন্ত্ৰীক অধ্য জাতি যার যেই মত ব্যবহার।

<sup>(</sup>३) जीवन शांत्रण करतः

জনিয়া উত্তম বংশে কেবল আপনা দোষে
কলদ্ধ রাখিল মুঞি ছার ॥
রাজা হৈঞা মিগ্যা কহে ধর্মে বা কেমতে সহে
চন্দ্রবংশে হেন অনাচার ।
প্রথম যৌবন-কালে পতি মোকে ত্যাগিলে
এবে গতি কি হৌক আন্ধার ॥
পাপ কৈলে যেন ভোগে অন্ধনার হেন লাগে
নানা ভয় হএ উপস্থিত ।
মনে মনে অনুভাই অপরাধ কিছু নাই
মুঞি পাপী তাপী পৃথিবীত ॥
নিকটে নাহিক নাথ এ ছঃখ কহিমু কাত

অপমান লজ্জা ভয় কেন্তে প্রাণে এত সএ শরীর কেন্তে না হএ নিপাত।

ধরণী বিদারি যাই তাত।

## তুশ্বন্তের অঙ্গুরীয় প্রাপ্তি।

একটি ধীবর মংস্তের উদরে শকুন্তলার অঙ্গুরীয় প্রাপ্ত হয়, উহা ছুম্মস্তের মুদ্রা-যুক্ত। রাজকর্মচারি-কর্তৃক ধৃত হইয়া ধীবর রাজ-সকাশে উপস্থিত হয়। অঙ্গুরীয় দেখিয়া মুনির শাপ মোচন হয় এবং রাজা শকুন্তলাকে অরণ করিয়া অন্তও্য হন।

#### স্মৃতির উদয়।

হাসিতে হাসিতে রাজা অঙ্গুরী লইল হাতে।
শকুস্তলার বৃত্তাস্ত যত শারিল মনেতে॥
শপ্প অন্থত্ব হেন চমকিত মন।
সমুদ্রে তরঙ্গ যেন উঠে ঘনে ঘন॥
পাসরিতে যাএ রাজা শাপ অন্থত্ব।
শকুস্তলা বিচেছেদ তার মনে হৈল সব॥
অন্থক্রমে যত কথা শারিল রাজাএ।
এক গুণ ভাবিতে সহস্র গুণে ধাএ॥
উন্মত্ত হইয়া যে বিকর্মা করে লোক।
শেষ কালেত শ্বির পুড়ে মহাশোক॥

থেলিতে হারাএ ধন যে হেন যুয়াএ। (১) গৃহ-কর্ম্ম লাগি কেহ পথে ছাড়ি জাএ ॥ (২) হীনের লঙ্খনে (৩) যেন মুনির মনে থেদ। থলের সৌহৃত্যে যেন স্থজন-মিত্র-ভেদ॥ বজ্ঞাঘাত শোক হেন পাইয়া নরনাথে। পুরী প্রবেশিল কিছু না কহি কাহাতে॥ স্থ্রপ ভোগ রাজ্য ধন বিষম মানিল। পুরীর একান্ত স্থানে নির্জ্জনে রহিল ॥ অপমানে স্থথ ভোগ যদি হএ নাশ। আপনার দেশে তবে না করে প্রকাশ। অধিক যে কাম ব্যথা রাড়ে পুনি পুনি। শরীর তাপে শোষে যেন নিদাঘ আপনি॥ পাগল হইলে যেন আপনা পাসরে। জীবন নৈরাশ যেন ডুবিল সাগরে॥ হেন মত বিশ্বয় বিকল নরপতি। ভয় শোকে বিকল হইল নিতি নিতি ॥ কি হৈল কি হৈল করি করে হাহাকার। রাজার চরিত্র কিছু নারি বৃঝিবার॥

## স্বর্গ-পথে মুনির আশ্রামে রাজার শকুন্তলার সঙ্গে পুনর্ম্মিলনের পরে।

শকুন্তলা বোলে তোক্ষার অলজ্য বচন।
বড় তাপে তাপী আন্ধি নাহি কচে মন॥
পুত্রে লৈয়া দেশেত যাউক নরপতি।
অন্থগত হেন শ্রেহ রাখিব মোর প্রতি॥
তুন্ধি হেন স্বামীত আমি জন্মে জন্মে পাই।
তোক্ষার চরণ ভাবি থাকি এহি ঠাই॥
মুনি বোলে পতি বিনে তপ নাহি আর।
গতি সে সকল ধর্ম জানিয় তোক্ষার॥

<sup>(</sup>১) যুয়া থেলায় ধন নষ্ট করিয়া যেরূপ অহতাপ হয়।

<sup>(</sup>২) পথের সঙ্গী যদি গৃহ-কর্মের তাড়নার কোন স্ত্রীলোককে পথে কেলিরা যার, তবে তাহার যেরপ কট হয়।

<sup>(</sup>৩) হীনকত অপমানে।

শুদ্রের ব্রহ্মণ দেবা জানিয় নিশ্চয়।
নারী পুরুষ বিনে তপে মুক্তি না হয়॥
ব্রাহ্মণ তপস্থী যত কঠিন আচার।
পতি বিনে নারীর যে গতি নাহি আর॥
রাজাত বিনয় করে তোর দিগে চাহি।
বিচার করিলে তবে কিছু দোষ নাহি॥
শকুন্তলা পালিলেক মুনির বচন।
ভক্তি করি বন্দিলেক রাজার চরণ॥

হাতে স্বৰ্গ পাইল হেন হল্পন্ত নূপতি। চিরদিনে পাইল গিয়া নারী পুত্রবতী॥ ব্রাহ্মণী সকলে ভুনি তুষ্ট হৈল মনে। আশীর্কাদ রাজাকে করিল জনে জনে॥ শুধায়ে করিল তানে অনেক আদর। মান্ত গৌরবভাব করিল বিস্তর ॥ নির্কহিল নানা মত রহস্ত মাধুরী। নানা লীলা করিল বহু বচন চাতুরী॥ রাজা বলে প্রাণ-প্রিয়া কি বলিব সতী। বিবাহকাল হোতে জান অনেক পীরিতি॥ দৈবে আপনা দোষে পাসরিল আন্ধি। তিলমাত্র অপরাধ না সম্বরিলা তুলি॥ আন্ধা ছাড়ি আইলা তুন্ধি অমরা নগর। তোহ্মার আহ্মার মধ্যে পর্বত সাগর॥ (১) যত তাপ দিলা তুন্ধি তার নাহি অস্ত। নিৰ্কাহিল যত দুঃখ শোক বলবস্ত॥ তোহ্মা দরশনে আইলুম দেবের আলয়। ্মহামুনি কাশ্রপে করাইল পরিচয়॥ বুলিলা গৌরব হিত বাক্য বছতর। তথাপি না ছাড়ে কেনে তোমার অন্তর॥ দাবানলে যাহার শরীর দাহএ। লবণ-মিশ্রিত-কটু দিতে না যুয়াএ॥

<sup>(</sup>১) আমাকে ছাড়িরা তুমি অর্গে আসিলে, এবং তোমার ও আমার মধ্যে পর্বতে ও সাগরের ব্যবধান হইল।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শকুন্তলা বোলে মোরে বিধি হৈল বাদী। সর্বক্ষণ তোমাতে যে মুক্তি অপরাধী॥ লজ্জা ভয় ছাড়ি আইলুম তোন্ধার নগরে। বেশ্রা বলি নিন্দা করি ত্যাগিলা আন্ধারে॥ ত্রী পুত্র বলি কিছু রূপা নাহি মনে। অপরাধী কেবা কথা আছে আমি বিনে ॥ অবিচারে যথনে বাঞ্চিলা মোরে বনে। তাহাতে রক্ষিতা মোর না ছিল কোন জনে॥ যদি জাতি নষ্ট হইত হুৰ্জ্জন হাতএ (১)। তবে মোর কি গতি হইত সে দিনয়ে (২)॥ এবে সে জানিলুম মুঞি পুরুষের চিত্ত। চূণে পুড়িলে মুখ অন্ন লাগে তিক্ত ॥ তমু দিয়া ভজিলেহ প্রত্যয় নাহি যার। নারী লোকে বোলে ব্যর্থ স্বামী আপনার॥ স্ত্রীর অন্তগতি নাহি স্বজিল বিধাতা। মৈলেহ অধিক নাহি খামীর বাগ্রতা। আয়ে রাজা যত দোষ সকল আহ্বার। না যুস্থাএ নিন্দা যত বুলিলা বারে বার॥ নৃপতি বোলেন তুন্ধি প্রাণের অধিক। নয়নে আনন্দ মোর হওত মাণিক॥ তোর পুত্রে পুত্রী আন্ধি এ তিন ভুবন। চিরদিন প্রীতি মোর রাথিবা অনুক্ষণ।। শকুন্তলা বোলে আমি অধীন তোহ্মার। স্বামী বিনা নারীর সংসারে কেবা আর ॥

শকুন্তলা বোলে শুন
প্রাণ হৈতে পতি ভিন্ন নহে।

থাইব তোহ্বার সনে

কুমি বিনে কেবা মোর হয়ে॥
ভাবি চাহ মনে মনে

রৃষ্টি-জলে না জীয়ে চকোর।

মীন যেন জল বিনে

প্রতি বিনে নারীর কঠোর॥

# নিত্যানন্দ যোষের মহাভারত।

নিত্যানন্দ ঘোষ কাশীদাদের পূর্ব্বে সমস্ত মহাভারতের অন্থবাদ করিরাছিলেন, এবং ইহার মহাভারতথানিই পশ্চিমবঙ্গে কাশীদাদের পূর্ব্বে স্থপ্রচারিত ছিল। পূর্ব্ববঙ্গেও এই মহাভারতের হুই একথানি পূথি পাওয়া গিয়াছিল। ত্রিপুরা জেলায় রাজপাড়া গ্রামে নিত্যানন্দ-ঘোষের মহাভারতের কতকাংশ পাইয়াছিলাম, তাহা গৃহ-দাহে নষ্ট হইয়া গিয়াছে। পশ্চিমবঙ্গের বছ স্থানে এই কবির মহাভারতের পূথি পরিদৃষ্ট হইয়া থাকে।

১৮০৬ থৃঃ অব্দে পাকুড়ের রাজা পৃথীচক্র গোড়ী-মঙ্গল নামক কাব্যের ভূমিকার লিথিয়াছেন—"অপ্টাদশ পর্ব্ব ভাষা কৈল কাশীদাস। নিত্যানন্দ কৈল পূর্ব্বে ভারত প্রকাশ।"

বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ভূমিকার "ছ" পৃষ্ঠায় এবং ৫৩০-৫৩১ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

নিত্যানন্দ ঘোষের রচনা অনেক হলে অতি সামান্ত ভাবে পরিবর্ত্তিত হইয়া কাশীরাম দাসের মহাভারতে স্থান পাইয়াছে।

ন্ত্রী-পর্বব।

গান্ধারী-বিলাপ।

মহাভয় উপজিল দেখি রণস্থল।
শকুনি গৃধিনী শিবা করে কোলাহল॥
হাতে মুগু করিয়া নাচয়ে ভূতগণ।
কুকুর করিছে মাংস শোণিত ভক্ষণ ॥
রক্তের কর্দিম শীঘ্র চলিতে না পারি।
শোকে দগ্ধ নারীগণ যায় ধীরি ধীরি॥
কেহ কেহ নাঞি পায় পতি দরশন।
ভূমেতে পড়িয়া কান্দে হয়ৢা অচেতন॥
আভরণ ফেলি কেহো শোকাকুল হয়ৢা।
পতিহীন কোন নারী ব্লয়ে ধাইয়ৢা॥
ধায়ৢা বুলে সকলে যতেক কুরুনারী।
দিগাল (১) পক্ষগণে ভয় নাই করি॥
অনেক খুঁজিয়া কেহ নিজ পতি পাইল্য।
সক্ষে মুপ্তে যোতাইয়া (২) প্রতীত হইল॥

শোকোন্মন্তা রমণীগণ।

<sup>(</sup>३) मृशान। (२) मृश्यूक कतिया।

পাসরিলে পূর্বকথা প্রীত সব যত।
হাস্ত পরিহাস্ত তাহা স্মঙরিব কত॥
সংগ্রাম করিতে আইল্যে কেমন কুথেনে (১)।
পুনশ্চ না হৈল দেখা অভাগিনী সনে॥
হেন মতে পতিহীস্তা যত যত নারী।
বিলাপ করিয়া কানে নানা মত করি॥

তা দেখি গান্ধারী প্রাণ ধরিতে না পারে। পতি-কোলে বধু সব কান্দে উচ্চৈঃস্বরে॥ রণভূমি দেখি দেবী অতি ভয়ক্ষর। কপালে কন্ধণ মারি কান্দরে বিস্তর ॥ সভে শোকে অচেতন পড়িয়া ভূমিতে। হেন কেহ নাহি তথা প্রবোধ করিতে॥ কে কোথা পড়িয়া কান্দে নাহিক তরাস। রণভূমি দেখি দেবগণে লাগে ত্রাস॥ মড়ার উপরে মড়া নাহি লেখা তার। গান্ধারী দেখিয়া মনে পাইল চমৎকার॥ হস্তী অশ্ব পড়িয়াছে রথ বহুতর। নানা অলঙ্কার অস্ত্র বস্ত্র মনোহর॥ মাথার মুকুট পড়ি আছে রণভূমে। আগু অন্ত নাহি পড়ি আছে একক্রমে॥ ধ্বজ ছত্র চামর পড়িল রণস্থলে। থকা ঢাল নানা অন্ত্র ভাসে রক্তজলে॥ পড়িআছে বীর সব বিচিত্র শরীর। বাণেতে জর্জ্জর অঙ্গ বহিছে রুধির॥ কার হস্ত পাদ নাহি নাক চক্ষু কাণ। অস্ত্রাঘাতে কার কার মূর্ত্তি দেখি আন (২)॥ বিবর্ণ হইয়া ভূমে আছয়ে পড়িয়া। নারীগণ ভয় পায় স্বামীকে দেখিয়া॥

ক্ষধিরে কর্দম-ভূমি পঙ্ক বছতর।
শোণিতের নদী বহে সংগ্রাম-ভিতর॥

স্রোতে ভাসে হস্তী ঘোড়া নর লক্ষ লক। শৃগাল কুরুরের থেলা দেখিতে অসংখ্য॥ শকুনি গৃধিনী করে অতি কলরব। ডাকিনী যোগিনী নাচে হাতে করে শব॥ মুগুমালা গলে পরে প্রেত ভূত দানা (১)। কলসী ভরিয়া পীয়ে শোণিতের পানা॥ নর-অন্ত্র বিদারিয়া কেহ খায় স্থথে। তুরঙ্গ হন্তীর মাংস শোভে কার মুখে॥ রক্ত মাংস থেয়া (২) বুলে হাস্ত পরিহাসে। কেহো কারে খেদাডিয়া যায় অতি রোষে॥ কলহ করয়ে কোথায় ডাকিনী যোগিনী। ভূত-প্রেত-শব্দে কিছু শ্রবণে না শুনি॥ মেঘের নিনাদ যেন গভীর ভাষণ। তাহা শুনি নারীগণ ভয়ানক মন ॥ মাংসের পদরা দিয়া রাক্ষদ পিশাচ। বেচা কিনা করে কেহ মনে অভিলাষ॥ মহাঘোরতর শক্ত শুনিঞা গান্ধারী। কাক চিল উড়ে কত বর্ণিতে না পারি॥

বধ্গণ সঙ্গে রাণী মুকুলিত চুলে।
ছর্যোধনে খুঁ জিয়া বেড়ায় রণস্থলে॥
যুবতী ধাইয়া বুলে লাজ নাহি বাসে।
ভয়হীন হৈল্য পতি-দরশন-আশে॥
কার কার পতির না হইল্য দরশন।
মুক্তকেশে রণভূমে করএ ভ্রমণ॥
হস্তপদহীন কেহ আছয়ে পড়িয়া।
কেহো পতি বিনে বুলে উদ্দেশ করিয়া॥
মাংস খায় কাক চিল গুধিনী কুকুর।
মহাকোলাহল করে শন্ধ যায় দ্র॥
ভয় তেজি কুরুবধ্ যত নারীগণ।
মৃত পতি কোলে করি করয়ে রোদন॥

বিলাপ কররে কেহো মুখে মুখ দিয়া।
অভাগিনী ডাকে নাথ না চাই ফিরিয়া॥
মুক্তকেশে কেন আছ ভূমেতে পড়িয়া।
ডাকরে পাগুবগণ যুদ্ধ কর গিয়া॥
বীরবেশ ধরহ ধরহ ধরুঃশর।
ভীমার্জুন ডাকে নাথ করিতে সমর॥
এই মতে নারীগণ করিয়ে রোদন।
বদনে বদন দিয়া করয়ে চুম্বন॥
ডাকিনী যোগিনীগণ করে নানা কেলি।
মাংস থেয়া মত্ত হয়া চলে চুলি চুলি॥
স্বামী পুত্র পোত্র আর বন্ধু সহোদর।
পড়িয়া আছয়ে কত সংগ্রাম ভিতর॥

कूर्व्याध्यनत भव-मर्ग्यन ।

ছর্য্যোধনে চেষ্টা করি পাইল গান্ধারী। কথোদূরে পাইলেন কুরু-অধিকারী॥ ধূলায় পড়িয়া আছে রাজা হুর্য্যোধন। গান্ধারী দেখিল সঙ্গে সহ বধ্গণ॥ পুত্র দরশনে দেবী অচেতন হৈল। ছুর্য্যোধনের স্ত্রী আসি কোলেতে করিল।। বুকে করি রাজারে কান্দরে রাজরাণী। তোমার বিহ্নে আমি হইলাঙ অভাগিনী। ক্ষেত্রীর স্বধর্ম কর্ম করিলে পালন। রাখিলে প্রতিজ্ঞা নিজ করিলে যে পণ॥ বিষাদ করিয়া সভে করয়ে রোদন। শুনিয়া মুর্চ্ছিত শোকে হইল রাজন॥ পঞ্চ পাগুবেতে তাঁরে ধরিয়া তুলিল। শ্রীকৃষ্ণ সাত্যকি নৃপে প্রবোধ করিল।। পুন: পুত্র-শোকেতে গান্ধারী মূর্চ্ছা হৈল। ভূমেতে পড়িয়া রাণী অচেতন হৈল্য। সম্বিত পাইয়া তবে স্থবল-তনয়া। চাহিল ক্লফের মুথ শোকাকুল হয়া॥

দেখ রুফ মহাশয় কুরু-নিত্থিনী। কেমনে এ ছঃখ সহে মায়ের পরাণী॥

দেথ কৃষ্ণ মরিয়াছে রাজা হুর্য্যোধন। সঙ্গেতে না দেখি কেন কৰ্ণ ছঃশাসন॥ শকুনি সঙ্গেতে কেনে না দেখি রাজন। কোথা ভীম্ম মহাশয় গান্ধার-নন্দন।। কোথা দ্রোণাচার্য্য আর কোথা পরিবার। একেলা পড়িয়া আছেন আমার কুমার।। কহ হঃশাসন কোথা গেল পুত্রগণ। সহোদর ছাড়ি কেন একা হুর্য্যোধন।। একাদশ অক্ষোহিণী যার সঙ্গে যায়। হেন হুর্য্যোধন রাজা ধুলায় লুটায়।। স্থবর্ণের খাটে যার সতত শয়ন। ধুলায় ধুসর তমু হয়্যাছে এখন।। জাতি যুথী পুষ্প আর চম্পা নাগেশ্বর। বকুল মালতী আর মল্লিকা স্থন্দর।। এ সকল পুষ্পপাতি যাহার শয়ন। সে তমু লোটায় ভূমে নাহি সম্বরণ॥ অগুরু চন্দনগন্ধ কুন্ধুম কন্তুরী। লেপন করয়ে সদা অঙ্গের উপরি॥ শোণিতে ভেস্তাছে (১) দেহ কৰ্দ্দমে শয়ন। আহা মরি কোথা গেলে বাছা হর্য্যোধন।। তেজিয়া আলস্ত কেন না দেহ উত্তর। যুদ্ধ করিবারে বাছা ডাকে বৃকোদর।। উঠ পুত্ৰ তেজ নিদ্ৰা অন্ত্ৰ শহ হাতে। গদাযুদ্ধ কর গিয়া ভীমের সহিতে॥ ভীমার্জ্জন ডাকে তোমায় করিবারে রণ। প্রতি-উত্তর নাহি দেহ কেন হুর্য্যোধন ॥ এত বলি গান্ধারী হইলে অচেতনা। প্রিয় বাক্যে নারায়ণ করেন সান্থনা ॥ শুন শুন আরে ভাই হয়া একমন। মিত্যানন্দ ঘোষ কহে ভারত-কথম।।

# কাশীদাসী মহাভারত।

কাশীদাস সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনা বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫২৪—৫৩৭ পৃষ্ঠায় ও মৎ-সম্পাদিত কাশীদাসী মহাভারতের ভূমিকার 1/০ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

# আদি পর্ব্ব। সমৃদ্র-মন্থনে—শিব।

নারদকৃত সমুদ্র মন্থনের পুরস্কার প্রাপ্তি বর্ণন।

সুরাস্থর যক্ষ রক্ষ ভুজঙ্গ কিন্নর। সভে মথিলেক সিন্ধু না জানে শঙ্কর ॥ দেখিয়া নারদ মুনি হইয়া চিস্তিত। কৈলাস-শিখরে গিয়া হৈল উপনীত॥ প্রণমিলা শিব হুর্গা হুঁহার চরণে। আশীর্কাদ করি দেবী দিলেন আসনে॥ नातम विनना आहिनाम खूतशूरत । শুনিল মথিলা সিন্ধু যত স্থরাস্থরে॥ বিষ্ণু পাইলা কমলা কৌস্তুভ মণি আদি। হয় উচ্চৈঃশ্রবা ঐরাবত গজনিধি॥ দেবে নানা রত্ন পাইল মেঘে পাইল জল। অমৃত অমরবুন্দ কল্পতরুবর॥ নানা ধাতু মহৌষধি পাইল নরলোকে। এই হেতু হাদয় জন্মিল বহু শোকে॥ স্বৰ্গ মৰ্ক্তা পাতালে নিবসে যত জনে। সভে ভাগ পাইল কেবল তোমা বিনে॥ তে কারণে তত্ত্ব লইতে আইলাম এথা। সভার ঈশ্বর তুমি বিধাতার ধাতা॥ তোমারে না দিয়া ভাগ বাঁটি সভে নিল। এই হেতু মোর মন ধৈর্য্য না হইল।।

চণ্ডীর ক্রোধযুক্ত উত্তর।

এতেক নারদ মুনি বলিলা বচন।
ভনিয়া উত্তর না করিলা ত্রিলোচন ॥
দেখি ক্রোধে কম্পিতা কছেন ত্রিলোচনা।
নারদেরে কছে দেবী করি অভ্যর্থনা॥

কাহারে এতেক বাক্য কহিলে মুনিবর।
বৃক্লেরে কহিলে যেন না পায় উত্তর ॥
কঠেতে হাড়ের মালা বিভূষণ যার।
কৌস্বভের মণিরত্ব কিবা কায তার ॥
কি কায চন্দনে যার বিভূষণ ধৃলি।
অমৃতে কি কায তার ভক্ষ্য সিদ্ধিমূলী॥
মাতকে কি কায যার বলদ বাহন।
পারিজাতে কিবা কায ধৃন্তুর ভূষণ॥
সকল চিস্তিয়া মোর অঙ্গ জরজর।
পূর্বের বৃত্তান্ত সব জান মুনিবর॥
জানিয়া ঞেহারে দক্ষ পূজা না করিল।
দেই অভিমানে আমি শরীর তেজিল॥

দেবীর বচনে হাসি বলেন ভগবান। যে বলিলা হৈমবতী কিছু নহে আন॥ বাহন ভূষণ মোর কোন্ প্রয়োজন। আমি লই যাহা নাহি লয় অন্ত জন॥ ভক্তিতে করিয়া বশ মাগি নিল দাস। (১) অমান অম্বর পট্টাম্বর দিব্যবাস। ঘুণা করি ব্যাঘ্রচর্ম কেহ না লইল। তেঞি মোর বাঘাম্বর পরিতে হইল। অগুরু চন্দন লৈল কুষ্কুম কস্তুরী। বিভৃতি না লয় তেঞি বিভূষণ করি॥ মণিরত্ব সভে লৈল মুকুতা প্রবাল। কেহ না লইল তেঞি আছে হাড়মাল॥ বিশ্বপত্র ধৃস্ত,রা-কুস্থম ঘন ঘসি। কেহ না লইল তেঞি অঙ্গেতে বিভূষি॥ রথ গজ লইল বাহন পরিচ্ছদ। কেহ না শইল তেঞি আছয়ে বলদ। কহিলা যে দক্ষ মোরে পূজা না করিল। অজ্ঞান-তিমিরে দক্ষ মোহিত আছিল।

মহাদেবের উক্তি।

<sup>(</sup>১) আমাকে ছক্তি দারা বশীভূত করিরা আমার ভক্ত (দাস) প্রোর্থনা করিরা দইন।

তেঞি মোকে না জানিয়া পূজা না করিল। তাহার উচিত ফল তৎক্ষণে পাইল॥

••• ••• ••• ••• •••

দেবীকৃত উত্তেজনা।

দেবী বলে দারা পুত্র গৃহী যেই জন।
তাহারে না হয় যুক্ত এ সব বচন ॥
বিভব বিভূতি আদি সঞ্চে যত জনে।
সংসারে বিমুখ ইথে আছে কোন্ জনে॥
সংসারেতে বিমুখ যে জন এ সকলে।
কাপুরুষ বলিয়া তাহারে লোকে বলে॥
ব্রহ্মা বিষ্ণু ইন্দ্রে তুমি যেমত পুজিত।
সাক্ষাতেতে সে সকল হৈতেছে বিদিত॥
রত্মাকর মথিয়া লভিল রত্মগণ।
কেহ না পুছিল তোমা করিয়া হেলন॥
পার্ক্ষতীর এক বাক্য শুনিয়া শঙ্কর।
কোধেতে অবশ অঙ্গ কাঁপে থরথর॥
কাশীরাম কহে কাশীপতি ক্রোধমুখে।
বুষভ সাজিতে আজ্ঞা করিলা নন্দীকে॥

মহাদেবের ক্রোধ।

পার্ব্বতীর কটুভাষ শুনি ক্রোধে দিগ্বাস টানিয়া আনিল বাঘবাস। বাস্থ্যকি নাগের দড়ি কাঁকালি বান্ধিল বেড়ি তুলিয়া লইল যুগপাশ॥ কপালে কলন্ধি-কলা কণ্ঠেতে হাড়ের মালা কর্যুগে কঞ্চি কঙ্গণ। ভামু বৃহম্ভামু শশী ত্রিবিধ প্রকার ভূষি ক্রোধে যেন প্রালয়-কিরণ॥ যেন গিরি হেমকুটে আকাশে লহরী উঠে উথে মধ্যে গঙ্গা জটাজুটে। রজত-পর্বত আভা ক্যেটি-চক্র-মুথ-শোভা ফণিমণি বিরাজে মুকুটে॥ গলে দিল হার সাপ টক্ষারি ফেলিল চাপ

ত্রিশূল ক্রকুটি লইয়া করে।

পদভরে ক্ষিতি লড়ে চিক্কার (১) ছাড়িরা চলে অতিশয় বেগে ভয়স্করে ॥

ডম্বের ডিমি ডিমি আকাশ পাতাল ভূমি কম্প হৈল ত্রৈলোক্য মণ্ডলে।

অমর ঈশ্বর ভীত আর সভে সচিস্তিত

এ কোন্ প্রলয় হৈল বলে॥

বৃষভ সাজিয়া বেগে নন্দী আনি দিল আগে নানা রত্ব করিয়া ভূষণ।

ক্রোধে কাঁপে ভূতনাথ যেন কদলীর পাত

অতি শীত্ৰ কৈলা আরোহণ ॥

আগু দলে দেনাপতি ময়ুর-বাহনে গতি শক্তি করে করি ষ্ডানন।

গণেশ চড়িয়া মৃষ করে ধরি পাশাস্কৃশ দক্ষিণ ভাগেতে ক্রোধ-মন॥

বামে নন্দী মহাকাল করে শূল গলে মাল '
পাছে জ্বাস্থ্য যটপদে।

চলিলা দেবের রাজ দেখিয়া শিবের কায তিন লোকে গণেন প্রমাদে॥

ক্ষণেকে ক্ষীরোদ-কূলে উত্তরিলা সহ দলে যথায় মথনে স্থবাস্থর।

কাশীরাম দাস কয় শীত্রগতি প্রাণময় সর্ব্ধদেবে দেখিয়া ঠাকুর॥

কর-যোড়ে দাগুইলা সর্বদেবগণ।
শিব বলে মথ সিদ্ধু রহাইলে (২) কেন॥
ইন্দ্র বলে মথন হৈল দেব শেষ।
নিবারিয়া আপনে গেলেন হৃষীকেশ॥
একে ক্রোধ আছিলেন দেব মহেশ্বন।
দিতীয় ইন্দ্রের বাক্যে কম্পে কলেবর॥
শিব বলে এত গর্ব্ব তোমা সভাকার।
আমারে হেলন কর এত অহকার॥
রত্বাকর মথি সভে রত্ব লৈলে বাটি।
হেন চিত্তে না করিলে আছরে ধূর্জ্জটি॥

সমুক্তমন্থন-স্থলে ... আগমন।

শিবের পুনর্মস্থনাদেশ ও দেবগণের কাতরোক্তি।

যে করিলে তাহা কিছু না করিয়ে মনে। আমি মন্থিবারে কৈমু করহ হেলনে॥ এতেক বলিলা যদি দেব মহেশ্বর। ভয়েতে দেবতা সব না করে উত্তর ॥

কগুপের নিবেদন।

ইন্দ্রের প্রতি শাপ।

মন্থনে অসমর্থতা।

নিঃশব্দে রহিলা সব দেবের সমাজ। কর-যোড়ে বলয়ে কশুপ মুনিরাজ॥ অবধান কর দেব পার্কতীর কান্ত। কহিব ক্ষীরোদ-সিন্ধ-মথন-বৃত্তান্ত॥ পারিজাত মালা হর্কাসার গলে ছিল। स्त्राट्ट स्ट्रे भूष्मभावा हेन्त-गत्व पिव ॥ গজরাজ-আরোহণে ছিলা পুরন্দর। সেই মাল্য দিল তার দন্তের উপর॥ সহজে মাতঙ্গ অঞ্কণ মদে মত। পশুজাতি না জানিল মালার মহত্ব॥ শুণ্ডে জড়াইয়া মালা ফেলিল ভূতলে। দেখিয়া চুৰ্বাসা ক্রোধে অগ্নি হেন জলে। অহঙ্কারে ইন্দ্র মোরে অবজ্ঞা করিল। মোর দত্ত মাল্য ইন্দ্র ছিড়িয়া ফেলিল। সম্পদে হইয়া মত্ত গৰ্ক কৈল মোরে। দিল শাপ হতলক্ষী হও পুরন্দরে॥ ব্ৰহ্মশাপে লোকমাতা প্ৰবেশিলা জলে। লক্ষীবিনা কষ্ট হৈল ত্রৈলোক্য-মণ্ডলে॥ লোকের কারণে ব্রহ্মা রুষ্ণে নিবেদিল। সমুদ্র মথিতে আজ্ঞা নারায়ণ কৈল। এই হেতু ক্ষীরোদ মথিল মহেশ্বর। শেষ মথনের দড়ি মন্থন মন্দর॥ (১) অনেক উৎপাত হৈল বরুণের পুরে। লক্ষী দিয়া স্তুতি কৈল দেব বিশ্বেশ্বরে॥ নিবারি মথন তেঞি গেলা নারায়ণ। পুন: তুমি আজ্ঞা কর মথন কারণ॥

<sup>(</sup>১) শেষ নাগ মন্থনে দড়ির কার্য্য করিল ও মনদর-পর্বত মন্থন-দণ্ড-স্বরূপ হইল।

বিষ্ণু-বলে বলবান্ আছিল অমর।
ইবে বিষ্ণু বিনা শ্রমযুক্ত কলেবর॥
দিতীয় মথন-দড়ি নাগরাজ শেষ।
সাক্ষাতে আপনে প্রভু দেথ তার ক্রেশ॥
অঙ্গের যতেক হাড় সব হৈল চূর।
সহস্র মুখেতে লাল বহরে প্রচুর॥
বর্দণের যত কন্ট না যায় কথন।
আর আজ্ঞানহে দেব মথন কারণ॥

শিব বলে আমা হেতু মথ একবার। আসিবার অকারণ না হয় আমার॥ হর-বাক্য কার শক্তি লঙ্ঘিবারে পারে। পুনরপি মন্দার ধরিল দেবাস্থরে ॥ শ্রমেতে অশক্ত কলেবর সর্বজনা। ঘনশ্বাস বহে যেন আগুনের কণা॥ অত্যন্ত ঘর্ষণে পুনঃ মন্দার পর্বত। তপত হইল যেন জলদগ্নিবৎ॥ ছিঁ ড়ি খণ্ড খণ্ড হৈল নাগের শরীর। ক্ষীরোদ-সাগরে সব বহিল রুধির ॥ অত্যন্ত ঘর্ষণ নাগ সহিতে নারিল। সহস্র মুথের পথে গরল স্রবিল। সিন্ধুর ঘর্ষণ-অগ্নি সর্পের গরল। দেবের নিশ্বাস আর মন্দার-অনল ॥ চারি অগ্নি মিশ্রিত হইয়া এক হৈল। সমুদ্র হৈতে আচম্বিতে বাহিরিল।

প্রাতঃ হৈতে যেন দিনকর তেজ বাড়ে।
দাবানল বাঢ়ে যেন শুক্ষ বন পোড়ে॥
য্গান্তের কালে যেন সমুদ্রের জল।
মুহুর্ত্তেকে ব্যাপিলেক সংসার সকল॥
দহিল সভার অঙ্গ বিষের জলনে।
সুহিতে না পারি ভঙ্গ দিল সর্বজনে॥
পদার সহস্র-চক্ষ্ কুবের বরুল।
পবন শমন অগ্নি পলায় অরুল॥

পুনরার মন্থন ও হলাহলের উদ্ভব।

দেবগণের পলায়ন ও শিবের বিষ-ভক্ষণ। অপ্টবস্থ নবগ্রহ অখিনীকুমার।
অস্তব কিন্তব্য যক যত ছিল আর॥
পলাইরা গেল যত ত্রৈলোক্যের জন।
বিষয় বদনে চাহে দেব ব্রিলোচন॥

দূরে হৈতে সব দেবগণ করে স্তৃতি। রক্ষা কর ভূতনাথ অনাথের গতি॥ তোমা বিনা রক্ষে ইথে কেহ নাহি আন। সংসার হইল নষ্ট তব বিভাষান ॥ রাথ রাথ বিশ্বনাথ বিলম্ব না সয়। ক্ষণেক হইলে আর হইব প্রলয়॥ দেবের বিষাদ শুনি কাকুতি বিস্তর। বিশেষে দহয়ে দেখি সকল সংসার॥ হৃদয় চিন্তিলা পূর্ব্বে কৈন্তু অঙ্গীকার। এবার মথহ সিন্ধু বচন আমার॥ আপন অৰ্জিত স্থাষ্ট বিষে করে নাশ। হৃদয় চিস্তিয়া আগু হৈলা কৃত্তিবাস।। সমুদ্র জুড়িয়া বিষ আকাশ পরশে। আকর্ষণ করি হর করিল গণ্ডুষে॥ দূরে হৈতে স্থরাস্থর দেখয়ে কৌতুকে। করিল গরল পান একই চুম্বকে॥ অঙ্গীকৃত কারণ লৈলা ধর্ম দেখাবারে। কণ্ঠেতে রাখিলা বিষ না লৈলা উদরে॥ নীলবর্ণকণ্ঠ অন্তাপিহ বিশ্বনাথ। নীলকণ্ঠ নাম সেই হৈতে হৈল খ্যাত॥

মহাদেবের স্তোত্র।

আশ্চর্য্য দেখিরা যত ত্রৈলোক্যের জন।
কুতাঞ্জলি করি হরে করয়ে স্তবন ॥
তুমি ব্রহ্মা তুমি বিষ্ণু ধনের ঈশ্বর।
যম স্থ্য সোম বায়ু তুমি বৈশ্বানর ॥
তুমি শেষ বরুণ নক্ষত্র বস্থ করু।
তুমি স্থর্গ ক্ষিতি অধঃ পর্বত সমুদ্র ॥
যোগ ধ্যান বেদ শাস্ত্র তুমি যক্ত যুপ।
স্থিষ্টি স্থিতি অস্তকারী তুমি তিন রূপ॥

রূপায় করিলা ত্রাণ এ মহা প্রলয়। কি করিব কর আজ্ঞা দেব মৃত্যুঞ্জয়॥ ক্বপার সাগর তুমি পরম সদয়। এত বলি স্থবাস্থর করযোড়ে রয়॥ শুনি তবে আজ্ঞা দিলা দেব মহেশ্বর। রাথ লৈয়া যথাস্থানে মন্দর-শিথর॥ নিবর্ত্তহ মথন নাহিক আর কায। অনেক পাইল কণ্ঠ দেবের সমাজ। শুনি আনন্দিত হৈল যত দেবগণ। অমর তেত্রিশ কোটি অস্থর সর্বজন॥ একত্র হৈয়া স্থর অস্থর যতেক। মন্দার তুলিতে শক্তি করিলা অনেক॥ কার শক্তি তুলিতে নারিল গিরিবর। তুলিয়া লইলা তবে শেষ বিষধর। যথাস্থানে মন্দার থুইল লৈয়া শেষ। নিবারিয়া গেলা সভে যার যেই দেশ। কাশীরাম দাস কহে করিয়া প্রণতি। অনুক্ষণ নীলকণ্ঠ-পদে রহু মতি॥

মম্বন নিবারণ।

# মোহিনীবেশি-শ্রীকৃষ্ণ এবং মহাদেবের মিলনে হরি-হর।

আলিঙ্গনে যুগল শরীর হৈল এক।
আর্দ্ধ শশিশুক্র শ্রাম হইলা অর্দ্ধেক॥
আর্দ্ধ জটাজ্ট ভেল অর্দ্ধ চিকুর।
আর্দ্ধ কিরীট আর্দ্ধ কণী-দণ্ডধর॥
কৌস্তুভ তিলক আর্দ্ধ আর্দ্ধ শশিকলা।
আর্দ্ধগলে হাড়মাল আর্দ্ধ বনমালা॥
মকর কুণ্ডল কর্ণে কুণ্ডলি-কুণ্ডল।
শ্রীবৎস-লাঞ্ছন আর্দ্ধ শোভিত গরল॥
আর্দ্ধ মলয়জ অর্দ্ধ ভন্মকলেবর।
আর্দ্ধ মলয়জ আর্দ্ধ ভন্মকলেবর।
আর্দ্ধ বাঘাষর আর্দ্ধ-কটি পীতাম্বর।
এক পদে ফণী এক কনক-নৃপূর।
শুন্ধা চক্র করে শোভে ত্রিশূল ডম্বুর॥
এক ভিতে লক্ষ্মী এক ভিতে হুর্গা সাজে।
কাশী দাস কহে হুহার চরণ-সরোজে॥

# যুধিষ্ঠিরের রাজসূয়-যজ্ঞে বিভীষণ।

পার্থমুখে বার্তা পাইয়া রাক্ষ্য-ঈশ্বর। হরষিতে লোমাঞ্চিত হৈল কলেবর ॥ যেই কথা অমুবধি (১) কহে মুনিগণ। বস্থদেব-গৃহে জন্ম হৈলা নারায়ণ॥ নিরস্তর চিতোদ্বেগ যাহা দেখিবারে। আপনি ডাকিলা তেহো রূপা করি মোরে॥ সর্ব্বভূতে অন্তর্যামী সেবক-বৎসল 1 অমুগত জনে দেই মনোমত ফল।। তার অমুগত আমি বুঝিমু ধারণে। ভূত্য জানি আপনেতে (২) করিলা শ্বরণে॥ এত ভাবি বিভীষণ স্টুচিত্ত হৈয়া। যতেক স্থহদগণ আনিল ডাকিয়া॥ শীঘ্র গতি সজ্জ হও নিজ পরিবারে। আমার সংহতি চল রুফ দেখিবারে ॥ দিব্যরত্ব আছে যত মোর ভাণ্ডারেতে। রথেতে তুলিয়া লহ ক্লফেরে ভেটিতে॥ লোচনে দেখিব আজি কমল-লোচন। কোটিজন্ম-কৃত পাপ হইব বিমোচন ॥

এত বলি রথে আরোহিলা লক্ষেশ্বর।
সঙ্গেতে চলিল লক্ষ লক্ষ নিশাচর॥
বাজায় বিবিধ বাত রাক্ষসি-বাজনা।
শত শত শেতচ্ছত্র নানাবর্ণে বানা॥
দক্ষিণ ঘারেতে উপনীত বিভীষণ।
মিশামিশি হইল রাক্ষস-নরগণ॥
বিক্কতি-আকার যত নিশাচরগণ।
বিশ্বয় হইয়া সভে করে নিরীক্ষণ॥
ছই তিন মুগু কার অশ্বপ্রায় মুখ।
বক্রদেস্ত দীর্ঘনাসা চক্ষু বেন কুপ॥

নিমন্ত্রণ পাইয়া আনন্দ।

রাক্ষদে মান্তবে।

<sup>(</sup>১) अञ्चरिश = छित्रकान।

<sup>(</sup>২) আপনিই।

রণে হৈতে ভূমিতে নাম্বিলা বিভীষণ। যজ্ঞ স্থান দেখি হৈলা সবিসম মন॥ ওর (১) অন্ত নাহি লোক চতুর্দিগে বেড়ি। উচ্চ নীচ জল হল আছে দুৰ্বা যুড়ি॥ কোথায় দেখয়ে একপদ নরগণ। मीर्घकर्ग (मृद्ध काथा विवर्ग-वमन ॥ কোথায় কিরাত শ্লেচ্ছ বিক্বতি-আকার। তাত্রকেশ রুষ্ণ-অঙ্গ দেখে কত আর।। কোথায় দেখয়ে রাজা আছে কপিগণ। তাম্রবর্ণ ক্লফমুখ লোহিত-লোচন॥ কোথায় দেখয়ে যক্ষ গন্ধর্ব কিল্লর। কোথার দেখরে ফণী শিরে ফণাধর॥ কোথায় অমরগণ নানা ক্রীড়া করে। রাক্ষ্য দানব দৈত্য অনেক বিহরে॥ সিদ্ধ সাধ্য যোগী ঋষি অনেক ব্ৰাহ্মণ। বিবিধ বরণে কোথা মত্ত হস্তিগণ ॥ কোটি কোটি অখগণ কোটি কোটি রথ। স্থানে স্থানে নৃত্য গীত হয়ে অমুত্রত।। অপূর্ব দেখিয়া রাজা ভাবে মনে মন। এ হেন অদ্ভূত নাহি শুনিয়ে কথন।। य एनव नानरव देवती आहरत महात्र। হেন দেব দানবেতে একত্রে থেলায়॥ (यह क्नी नक्ष्एंट कड़ नाहि मिथा। একত্র খেলয়ে যেন ছিল পূর্ব্ব-সথা।। রাক্ষস মানুষে পাইলে করয়ে ভক্ষণ। মমুষ্টের আজ্ঞাবন্তী নিশাচরগণ॥ অন্তত মানিয়া রাজা নাকে দিল হাত। জানিল এ সব মারা কৈল জগরাথ॥

ছই ভিতে দেখে রাজা শ্বনিমির সাথি। এ তিন ভ্বনলোক একু ঠাই দেখি॥

<sup>(&</sup>gt;) সীমা। "এ সথি মাহ ভাদর অথের নাহি এর"।—বিভাগতি।

কেবা কারে আনি দেই নাহিক নির্কন্ধ (>)।
আসন ডোজন পানে সভার আনন্দ ॥
পরিবার লোক আর বহাইয়া রথ।
ঠেলাঠেলি পদব্রজে গেলা কথো পথ ॥
আগু আর নহে গম্য যাইতে কাহারে।
আছুক অন্তের কায পিপীলিকা নারে॥
কত দুরে আছে দার নাহি চলে দৃষ্টি।
রাজাগণ দাঁড়াইয়া আছে পৃষ্ঠাপৃষ্টি ॥
ছই ভিতে দারিগণ প্রহারয়ে বাড়ি।
একদৃষ্টে আছে সভে ছই কর যুড়ি॥
পথ না পাইয়া দাঁড়াইলা বিভীষণ।
অন্তর্গামী সকল জানিলা নারায়ণ॥
কে আইল কে খাইল কেবা নাহি পায়।
প্রতিজনে জগরাথ চর্চিরা (২) বেড়ায়॥

পণব্ৰজে ৷

কুঞ্চ-সহ মিলন।

দূরে থাকি দেখিল রাক্ষস-অধিপতি। দিব্যচক্ষে জানিল যে এই লক্ষীপতি ॥ অষ্টাঙ্গ লোটাইয়া নতি করে করযোড়ে। চারিধারা নয়নেতে অশ্রজন পড়ে॥ দেখিয়া নিকটে গেলা দেব দামোদর। আলিঙ্গন দিয়া ক্লফ তুষিলা বিস্তর॥ স্তুতি করে বিভীষণ যুড়ি হুই কর। আনন্দে চকুর জল বহে জলধর॥ নানা রত্ন নিছিয়া ফেলিল ভূমিতলে। পুন: পুন: ধরি পড়ে চরণ-কমলে॥ যতেক আনিল রাজা বিবিধ রতন। গোবিন্দের চরণে করিল সমর্পণ। করযোড় করি বলে রাক্ষসের রাজ। আজ্ঞা কর জগন্নাথ করিব কি কায। গোবিন্দ বলিলা আসিয়াছ যেই কাৰে। মোর সঞ্চে চল ভেটাইব (৩) ধর্মরাজে॥

<sup>(</sup>১) শৃঙ্খলা।

<sup>(</sup>২) চর্চা করিয়া = সন্ধান করিয়া।

<sup>(</sup>৩) দেখা করাইব।

বিভীষণ বলে কর্ম্ম সম্পূর্ণ হইল।
তোমার পদারবিন্দ নমনে দেখিল।
তোমার কোমল অঙ্গ দৃঢ় আলিঙ্গন।
পিতামহে (১) অপ্রাপ্য যে অন্ত কোন জন।
লক্ষ্মীর হুর্লভ মোরে করিলে প্রসাদ।
চিরকাল বিচ্ছেদের খণ্ডিল বিষাদ।
সম্পূর্ণ মানস হৈল সিদ্ধি হৈল কাষ।
এখনে কি করি আজ্ঞা কর দেবরাজ।

গোবিন্দ বলিলা যেই হেতু আগমন।

যার দৃত-সঙ্গে পূর্ব্বে পাঠাইলা ধন॥

যার নিমন্ত্রণে তুমি আইলা এথার।

চল ভেটাইব সেই ঠাকুরে তোমার॥

বিভীষণ বলে কহিলেক দৃত্রগণ।

পাণ্ডবের যজ্ঞে অধিষ্ঠাতা নারায়ণ॥

তব দ্রোহী হইব না দিলে তারে কর।

অন্ত কি তোমার নামে দিব কলেবর॥

একে না আইমু পূর্ব্বে মুঞি অপরাধী।

আপনি ডাকিলে হেন মিলাইল বিধি॥

সংসারের ঠাকুর তোমারে আমি জানি।

তোমার ঠাকুর আছে কভু নাহি শুনি॥

যে হৌক সে হৌক প্রভু তোমা বিহু নাঞি।

প্রয়োজন নাহি মোর অন্তজন ঠাঞি॥

গোবিন্দ বলিলা ধর্ম-পুত্র যুধিষ্টির।

যার দরশনে হয়ে নিম্পাপ শরীর ॥

সত্যবাদী জিতেক্সিয় সর্বপ্তণধাম।

এ তিন ভূবনেতে বিখ্যাত যার নাম॥
প্রতাপে যাহার ইক্স আদি জয় হৈল।

কর দিয়া ফণীক্স শরণ আসি লৈল॥
উত্তরে উত্তরকুক পূর্বে জলনিধি।

পশ্চিমেতে আমি দক্ষিণে তোমাবধি॥

বুধিপ্টিরের সঙ্গে সাকাৎ করিতে ও তাঁহার নিকট মাথা নোরাইতে বিতী-ধণের অনিচহা।

नाहि मिल ना आहेल नाहि एहन करन। সাক্ষাতে নয়নে তুমি দেখহ আপনে ॥ দেবতা গন্ধর্ব যক্ষ রক্ষ কপি ফণী। মহুদ্য আইল যত বৈসয়ে অবনী॥ অষ্টাশী সহস্ৰ দ্বিজ নিত্য গৃহে ভূজে। ত্রিশ ত্রিশ সেবকে সেবয়ে এক দ্বিজে॥ দশ সহস্র উর্দ্ধরেতাঃ ইহার উপাস্ত (১) এখনে যতেক শ্বিজ কে করিবে অন্ত। স্থানে স্থানে রন্ধন হৈতেছে অবিরাম। লক্ষ লক্ষ বান্ধণ ভূঞ্জয়ে একু ঠাম।। এক লক্ষ দিজ যবে করয়ে ভোজন। একবার শঙ্খনাদ করয়ে তথন।। হেন মতে মূহমুহি হয়ে শঙাধ্বনি। চতুর্দিগে শঙারবে কিছুই না গুনি॥ তিন পদ্ম অযুত মাতঙ্গ দীর্ঘদন্ত। তিন পদ্মাযুত রথ তুরঙ্গ অনস্ত॥ এক লক্ষ নূপতির পদা (২) অগণিত। চারি জাতি যতেক নিবসে পৃথিবীত॥ অর্দ্ধেক রশ্বনে ভুঞ্জে অর্দ্ধেক আমার। কাহার শক্তি ভাহা করে পরিমাণ॥ একজন অসপ্তোষ নাহিক ইহাতে। থাও থাও লও লও ধ্বনি চতুর্ভিতে॥ মন্থু আদি যত হৈল পৃথিবীর পতি। হেন কর্ম্ম না করিল কাহার শকতি॥ যত দূর পর্য্যন্ত নিবসে জন প্রাণী। হেন জন নাহি যুধিষ্ঠিরে নাহি জানি॥ স্মরণে কুমতি হরে নিষ্পাপ দর্শনে। প্রণামে পরম গতি আমার সমানে॥ তোমা হেন জন নাহি জান হেন জন। শীঘ্র চল লইয়া কর কর দরশন॥

<sup>(</sup>১) উপরে

<sup>(</sup>২) পদাতিক

বিভীষণ বলে প্রভু কহিলে প্রমাণ।
মোর নিবেদনে কিছু কর অবধান॥
পূর্ব্ব পিতামহমুথে শুনিরাছি আমি।
অনস্ত ব্রহ্মাণ্ডে তুমি সভাকার স্বামী॥
ব্রহ্ম ইন্দ্র পদ তব কটাক্ষেতে হয়।
এ কর্ম্ম আশ্চর্য্য নহে তোমার রূপায়॥
মোর পূর্ব্ব-বৃত্তান্ত শুনহ গদাধর।
তপস্তা করিয়া আমি মাগিলাম বর॥
শ্বরিব তোমার নাম সেবিব তোমারে।
তব পদ বিনে শির না নোঙাব কারে॥
যথায় লইয়া যাবে সংহতি যাইব।
কদাচিৎ অস্ত জনে মান্ত না করিব॥

এত বলি বিভীষণ চলিল সংহতি। পিছে যায় বিভীষণ আগে যত্নপতি॥ **ठ** ठेठ भवत्म को मिर्ग वरह छा । গোবিন্দ দেথিয়া সভে ছাড়ি দিল বাট ॥ দারের নিকটে উত্তরিলা নারায়ণ। পশিতে সাত্যকী রহাইল বিভীষণ ॥ গোবিন্দ বলিল ইহো (১) না রাথ ছয়ায়ে। নিজ দেশ যাব শীঘ্র ভেটিয়া রাজারে ॥ সাত্যকী বলিল প্রভু জানহ আপনি। বিনা আজ্ঞা যাইতে না পায় বজ্ঞপাণি ॥ হের দেখ জগনাথ দারেতে বারিত। যত রাজ-রাজেশ্বর বৈদে যাম্যভিত (২)॥ মংস্থাদেশ-ঈশ্বর বিরাট নরপতি। স্থরসেন দম্ভবক্র স্থমিত্র প্রভৃতি॥ অগণিত সৈত্য যার ধনে নাহি অস্ত। কর লৈয়া দ্বারে আছে মাসেক পর্যান্ত॥ শ্রোণিমন্ত স্থশর্মাদি নীলধ্বজ রাজা। একপাদ নিশাদ কলিক মহাতেজা॥ কি ছিল্ক্যা-ঈশ্বর আর সিন্ধুকুলবাসী। গোকর্ণ শ্রুমণ রুক্মী রাজা ওড়দেশী॥

দার-রক্ষক সাত্যকীর বাধা। সভাকার সঙ্গে রাজা বড় সপ্ত শত।
কোটি কোটি গল বালী কোটি কোটি রথ
নানা ধন রত্ব নিজ নিজ কর লৈয়া।
বারেতে আছরে দেখ বারিত হইয়া॥
বিলে শত নূপতি আছরে এই বারে।
জন কথো রাজা মাত্র গিয়াছে ভিতরে॥
পুরুজিত নামে রাজা নূপতি-মাতুল।
রাজ-আজ্ঞা পাইয়া তারে লইল নকুল॥
তার সঙ্গে গেল জন কথো নূপবর।
দেখিয়া বড়ই ক্রোধ কৈল বুকোদয়॥
মাতুলে রাখিয়া আর যত রাজগণে।
ধালা মারি বাহির করিল ততক্ষণে॥
বিনা আজ্ঞা ছাড়িতে নারিব কদাচন।
আজ্ঞা আনি লৈয়া যাহ রাজা বিভীষণ॥

পূৰ্ব্বছাৱে বাধা৷

এত ভুনি ক্রোধ করি চলিলা গোবিন। তুই চক্ষু দেখি যেন রক্ত অরবিন্দ।। তথা হৈতে চলিলা লইয়া লঙ্কাপতি। পূর্বাধারে উত্তরিলা অনেক শকতি॥ মহাবীর ঘটোৎকচ হিড়ম্বা-কুমার। তিন লক্ষ ফক সহ রাথে পূর্বদার॥ ক্লফেরে দেখিরা সভে দার ছাড়ি দিল। বেত্র দিয়া বিভীষণে দ্বারে রহাইল। গোবিন্দ বলিলা ঞিহো লঙ্কার ঈশ্বর। ব্রহ্মার প্রপৌত্র রাবণ-সহোদর ॥ রাজা-দরশন হেতু যাইব স্বরিত। হেন জনে দ্বারে রাথ না হয় উচিত॥ ঘটোৎকচ বলে শুন দেব নারায়ণ। আমি কি বলিব তুমি জানহ আপন। বাইশ শতেক রাজা আছমে তয়ারে। রাজা জন কথো মাত্র গিয়াছে ভিতরে ॥ ব্ৰহ্মা আদি দেবগণ কত ঋষি মুনি। বিনা আৰু যাইতে নারে প্রপৌত্র কি সে ব্রহ্মার প্রপোত্র দেব কত আসিয়াছে।
ছই তিন দিন তত্ব ধারে রহিয়াছে॥
ব্রহ্মার প্রপোত্র দেব কশুপ-কুমার।
বহু নাগগণ সঙ্গে শেষ বিষধর॥
সহস্রবদন শোভে নাগ অধিকারী।
এই থানে তিহো রহিলেন দিন চারি॥
এই দেখ রাজগণ দাঁড়াইয়া আছে।
একদৃষ্টে বুকে হাত নাহি চাহে পাছে॥

গিরি-ব্রজপুরপতি জরাসন্ধ-স্থত। জয়সেন সঙ্গে রাজা যুগল অযুত॥ নব কোটি রথ নব কোটি মত্ত হাতী। ষষ্ঠী কোটি তুরঙ্গম অসংখ্য পদাতি॥ বছ রত্ন আনিল বিবিধ যানে করি। হস্তিনী বৃষভে উটে শকটেতে পুরি॥ শিশুপাল রাজা দেথ চেদির ঈশ্বর। তাহার সংহতি পঞ্চ শত নরবর॥ তিন কোটি রথী সঙ্গে তিন কোটি হাতী। নব কোটি অশ্ববর পবনের গতি॥ নানা যানে করিয়া বিবিধ রত্ন লৈয়া। ঘারেতে আছয়ে দেখ বারিত হইয়া॥ দীর্ঘজজ্বা রাজা দেথ অযোধ্যার পতি। নব কোটি হস্তী সঙ্গে তিন কোটি রথী।। সপ্ত শত সেনাপতি সঙ্গেতে করিয়া। কর লৈয়া দারে আছে বারিত হইয়া। কাশীরাজ দেখ এই কাশীর ঈশ্বর। কোশলের রাজা বুহন্নল নূপবর ॥ বাছরাজা স্থপার্শ্ব কৌশিক ক্তরাজা। মদ্রসেন চক্রসেন শাব মহাতেজা॥ স্থধ্যা স্থমিত্র রাজা শর্মক কর্মক। ম ণিবস্ত দশুধর পতিকর্ণাটক ॥ পুওরীক বাস্থদেব জরদগব আদি। মানব লোহিত খেত সমুদ্র অবধি॥

এ সভার সঙ্গে যোজা ষড় সপ্ত শত।

লিখন না যার যত গজ বাজী রথ।

রেজে দেজে রত্ন কথো কর সহ লৈরা।

ভারেতে আছরে দেখ বারিত হইরা।

উপরোধী অত্যস্ত আইসে যেই জন। রাজারে জানায় গিয়া তার বিবরণ॥ তবে যদি ধর্মরাজ দৈন অহমতি। যারে আজা হয় সেই যায় এক ব্যক্তি॥ · মুহুর্ত্তেক রহে দরশনে যেই যায়। পুনরপ্রি শীঘগতি ছাড়য়ে এথায়॥ রাজার খণ্ডর দেখা ক্রপদ নুপতি। িদিনেক রহিলা পরিজনের সংহতি**।**॥ রাজ-আজ্ঞা পাইয়া ছাড়িল ক্রপদেরে। তার সঙ্গে কথ রাজা পশিল ভিতরে॥ এই হেতু তাত মোর বড় ক্রোধ কৈল। উপরোধে শুগুরেরে কিছু না বলিল।। বাহির করিয়া দিল সব রাজগণ। দ্বারিগণে ক্রোধে বহু করিল তাড়ন ॥ পুর্বে ইন্দ্রসেন ছিল এই দারে দারী। এই দোষে তাহারে দিলেন দূর করি।। আমাকে রাখিল দারে অনেক কহিয়া। বিনা আজ্ঞা ইন্দ্র আইলে না দিবে ছাড়িয়া॥ এই হেতু জগনাথ ভয় লাগে মনে। বিনা আজ্ঞা কেমতে ছাড়িব বিভীষণে।। রহাইয়া লহ যদি রাজ-অনুমতি। রাজারে জানাইতে নাহি মোহর শক্তি॥ নকুল আইসে কিমা অমুজ তাহার। বার্ত্তা জানাইতে এ গুহার অধিকার।। ্ৰুঝিয়া করহ দেব যে হয় বিচার। ক্ষণেক থাকহ নহে যাহ অগ্ৰ দাব।।

এত শুনি ক্লফ তারে নিন্দিয়া অপার। ক্লোধ করি চলি গেলা উত্তর হুরার॥ মহাভারতের কথা স্থার দাগর। কাশীদাস কহে সদা শুনে সাধু নর॥

যাইতে যাইতে কৃষ্ণ কহে বিভীষণে।
বহু রাজা দেখিয়াছ শুনিয়াছ শ্রবণে।
এমন সম্পদ কি হৈয়াছে কোন জনে।
আমা হেন জনে বাবে রাখে হারিগণে।
এ তিন ভূবন-লোক একত্র মিলিল।
ইক্স আদি দেব আসি সভে কর দিল।

ধণ বলে দেব এ নহে অদ্ভত। ইহা হৈতে বড় রাজা হইয়াছে বহুত॥ হরিশ্চন্দ্র নামে রাজা রাজসুয় কৈল। সপ্তদ্বীপ-লোক আসি একত্র মিলিল। আর কত রাজগণ পৃথিবীতে হৈল। ইক্স আদি দেবে জিনি নানা যক্ত কৈল। এই হেতু পাগুবেরে গণিয়ে বিশেষ। (১) আপনি এতেক স্নেহ কর স্বধীকেশ। ব্রহ্মা আদি ধেয়ানে ধেয়ায় সদা যারে। হেন কে হইবে প্রভু তোমা রাথে দারে॥ তোমার মহিমা দেব কি বুঝিতে পারি। नट् रिक रेक कर हैत्क पृत कति॥ ব্রহ্ম কীট পদ প্রভু তোমারে সমান। যারে যাহা কর তাহা কে করিবে আন। ইন্দ্র আদি পদ প্রভুনা করি গণন। তব পদে ভক্তি যার সেই মহাজন॥ ভক্তিতে পাণ্ডব বশ করিয়াছে তোমা। তেঞি দারী দারে রাথে তারে কর ক্ষমা॥ কি কারণে জগরাথ এত পর্যাটন। ঘারে ঘারে ভ্রম প্রভু কোন প্রয়োজন। দৈবে হারিগণ সব না ছাড়িব মোরে। মোর প্রয়োজন কিছু নাহিক ভিতরে॥

(১) পাণ্ডবদের এই বিশেষ গৌরবের কথা যে, ভগবান্ আপনি ভাঁহাদিগকে এভ শ্লেহ করেন।

মানস হৈল পূর্ণ সিদ্ধি হৈল কার্য্য। আজ্ঞা হৈলে মহাপ্রভু যাব নিজু রাজ্য।

বিভীষণ-বোল শুনি চিস্তে চিস্তামণি।
কতক্ষণে উত্তর করিলা চক্রপাণি॥
সর্ক্ষধর্ম জান তুমি বিচারে পণ্ডিত।
তুমি হেন কহ রাজা না হয় উচিত॥
নিমন্ত্রণে আইলে যাইবে না ভেটিয়া।
রাজা জিজ্ঞাসিলে আমি কি বলিব গিয়া
তোমার গমন ইথে সভে জ্ঞাত হৈল।
লোকে বলিবেক সে ক্লেফ্রে ভেটি গেল
হেন অপকীর্ত্তি মোর চাহ করিবারে।
বিশেষ এ কর্ম্ম যোগ্য না হয় তোমারে॥
এইরূপে পথে ছহে কথোপকথনে।
উত্তর গারেতে উত্তরিলা ছই জনে॥

উত্তর হারে।

উত্তর দ্বারেতে দ্বারী কামের নন্দন। গোবিনে দেখিয়া আসি করিল বন্দন। ক্লম্ভ বৈলা যাব আমি রাজার গোচরে। ধর্মরাজে ভেটাইব রাক্ষস-ঈশ্বরে ॥ অনিকৃদ্ধ কহে দেব রহ মুহুর্ত্তেক। এই ক্ষণে মাদ্রীর নন্দন আসিবেক॥ তার হাতে জানাইব রাজার গোচর। আজ্ঞা হৈলে লৈয়া যাহ রাক্ষস-ঈশ্বর ॥ গোবিন্দ বলিলা তুমি না জান ঞেহারে। ক্ষণেক উচিত নহে রাখিতে হয়ারে॥ রাবণের সহোদর লঙ্কার অধিপতি। রাক্ষসের ঈশ্বর ত্রন্ধার পড়ি নাতি॥ এত শুনি হাসি বলে কামের নন্দন। কেন হেন কহ দেব জানিয়া কারণ॥ অবধানে দেখ দেব যতেক নৃপতি। অনেক দিবস এই দ্বারে কৈল স্থিতি॥

প্রোদেশপতি দেখ রাজা ভগদত। নব কোটি রথ সাত কোটা গব্দ মত্ত॥ বিংশতি শতেক রাজা ইহার সংহতি। ঐরাবত সম যার আরোহণ হাতী॥ নানা রভ করজাত সংহতি লইয়া। বহুদিন দ্বারে আছে বারিত হইয়া॥ বাহ্লিক বৃহস্ত আর স্থদেব কুন্তল। সিংহরাজ স্থশর্মা লোহিত মহাবল। কামোদ কাশ্মীর-রাজা নাম দেনাবিশ্ব। ত্রিগর্ত দরদ শিব মহারাজা সিন্ধু॥ এ সভার সঙ্গে রাজা ষড পঞ্চাশত। ত্রিশ কোটি মত্র হস্তী ত্রিশ কোটি রথ।। যে দেশে নাহিক শক্তি বিহঙ্গম যাইতে। সে সকল রাজা দেব দেখহ দারেতে। নানা রত্ব কর লৈয়া দারে সভে আছে। মাদেক অবধি হৈল কেহ নাহি পুছে॥ পুত্র পৌত্র বন্ধার আস্তাছে কত জনা। প্রপৌত্র যত আইল কে করে গণনা॥ ইন্দ্র চন্দ্র জলেন্দ্র (১) ক্রহান্ত দিনকর। দেব-ঋষি ব্ৰহ্ম-ঋষি আইল বিস্তর।। চিত্রবথ তমুর গন্ধর্ম হাহাহুছু। বিশাবস্থ সহ আইল বিভাধর বহু।। যক্ষ-রাজ সহ আইল কত লৈব নাম। আসিয়াছে আসিতেছে নাহিক বিরাম॥ তুই এক দিন সভে দারেতে রহিল। রাজ-আজ্ঞা পাইয়া তবে সম্ভাষণে গেল।। বিনা আজ্ঞা ছাড়ি দিলে তঃথ পাই পাছে। রাজ-দ্রোহী কর্ম্মেতে অনেক দোষ আছে।। দোষাদোষ বুঝিতে ভীমের অধিকার। বৃঝিয়া করহ দেব যে হয় বিচার।। মোর শক্তি বিনা আজা না ছাড়িব দ্বার ॥

পশ্চিম হারে।

এত শুনি কৃষ্ণ তারে নিন্দিয়া অপার।
কোধ করি চলি গেলা পশ্চিম ছয়ার।।
গোবিন্দ বলিলা রাজা দেখিলে গোচরে।
পৌত্র হৈয়া উপরোধ না করিল মোরে।।
নাহিক উহার দোষ কর্মা এইরূপে।
ইক্র যম ভয় করে ভীমের প্রতাপে।।
অল্ল দোষে দেই দণ্ড ক্রোধী নিরস্তর।
ক্রাত্ত মাত্র দেই দণ্ড নাহি পরাপর।।
চলহ পশ্চিম দ্বারে আছে ছর্যোধন।
আমা দেখি কদাচ না করিব বারণ।।
আর কহি বিভীষণ নহিবে বিশ্বতি।
যথন করিবে দৃষ্টি ধর্ম নরপতি।।
ভূমিষ্ঠ হইয়া দণ্ড প্রণাম করিবে।
নূপতির আজ্ঞা হৈলে তথনে উঠিবে।।

বিভীষণ বলে প্রভু নহে কদাচন। নিবেদন করিয়াছি মোর বিবরণ।। পূর্ব্বেই তোমার পদে বিক্রীত শরীর। তব পদে বিনা অন্তে না নোঙাইব শির।। এত শুনি গোবিন্দ ভাবেন মনে মনে। কি কর্ম করিল আমি আনি বিভীষণে।। বিভীষণ গিয়া যদি দগুবৎ নহে। সভাতে পাইব লজা ধর্মের তনয়ে॥ এত চিন্তি জগন্নাথ করিলা বিচার। ব্রহ্মাদি করাব নতি এবা কোন ছার।। যজ্ঞারন্ত কৈল রাজা আমার বচনে। আমি স্বয়ং বলিয়া জানয়ে সর্বজনে।। ব্রহ্মাদি করিল যজ্ঞ ব্রহ্মাণ্ড ভিতর। কোন যজ্ঞ নহিব এ যজ্ঞ পাঠান্তর।। এত চিন্তি নারায়ণ লৈয়া বিভীষণ। পশ্চিম দ্বারেতে গেলা যথা তর্য্যোধন।।

হুর্য্যোধন নূপতির হুই অধিকার। রুত্তের ভাণ্ডারী আর রক্ষা করে ধার॥ লক্ষ লক্ষ ভাণ্ডার পর্বত সমসর।
কনক রজত মুক্তা প্রবাল পাথর।।
বসন কীটজ চীর লোমজ কর্পজ(১)।
কল্তুরী দশন হস্তী শৃঙ্গী অশ্ব গজ।।
চতুর্দ্দিগে হৈতে আসিছে ঘনে ঘন।
আবাঢ় শ্রাবণে যেন হয়ে বরিষণ।।
দারিদ্রা ভিকুক দিজ ভট্ট আদি যত।
বিহরের সম্মতে দিতেছে অমুব্রত।।
যত আইসে তত দান দিতেছে সকল।
পুনঃ আইসে যায় যেন জোয়ারের জল।।
কত জনে কত দেই নাহি পরিমাণ।
নির্দারিদ্রা হৈল ক্ষিতি পাইয়া মহাদান।।
উনশত ভাই সহ নিজ পরিবার।
হর্যোধন রাজা রাথে পশ্চিম তুয়ার।।

গোবিন্দেরে দেখিয়া বলয়ে হুর্য্যোধন। কহ কোন হেতু দাণ্ডাইলা নারায়ণ।। গোবিন্দ বলিল ঞিহে। লঙ্কার ঈশ্বর। যাইতে বারণ করে তোমার কিন্ধর।। তুর্য্যোধন বলে কৃষ্ণ নাহি তার দোষ। আপনি জানহ তুমি ভীমের আক্রোশ।। হের দেখ জগনাথ দারেতে আছয়। পশ্চিম ভিতেতে যত বৈসে রাজ্চয়।। শিরসি দেশের রাজা দেখহ রোহিত। সাত শত বীরবর ইহার সহিত।। পঞ্চ কোটি হস্তী সঙ্গে দশ কোটি রথ। যার সৈত্যে যুড়িয়াছে দশ ক্রোশ পথ।। নানা যান করিয়া বিবিধ রত্ন লৈয়া। দারেতে আছমে দেথ বারিত হৈয়া॥ মালব-নৃপতি দেখ পুষর-নৃপতি। পঞ্চ শত যোদ্ধা আছে ইহার সংহতি।। এক কোটি গজ আর রথ সপ্ত কোটি। কত অশ্ব আনিয়াছে নাহি চলে দৃষ্টি॥

নানা রত্ব ধন কর লৈয়া দ্বারে আছে। মাস হুই তিন হৈল কেহ নাহি পুছে।। দারপাল রাজা আর রাজা বৃন্দারক। প্রতিবিন্দু অমুবিন্দু অমর কণ্টক॥ এ সভার দঙ্গে রাজা শত পঞ্চ শত। লিখনে না যায় যত গজ বাজী রথ।। চারি জাতি প্রজা আর নানা কর লৈয়া। দ্বারেতে আছয়ে দেখ বারিত হৈয়া।। চিত্রসেন রাজা দেখ গন্ধর্ব-ঈশর। তিন কোটি রথ এক অযুত কুঞ্জর।। নানা রত্ব আনিল নাহিক তার ওর। সভারে পশ্চাতে যেন দাঁভায়াছে চোর।। বস্থদেব সহিত যতেক যত্ন বীর। সৈল্য মদ্র ঈশ্বর মাতৃল নুপতির।। আজ্ঞা পাইয়া মাদ্রীস্কৃত লইল তুহারে। তথাপিহ ছই দিন রহিল ছয়ারে॥ আসিবা মাত্রেতে লৈয়া চাহ যাইবারে। বিনা আজা কোন মতে দারী ছাড়ে দারে।। এইক্ষণে আসিবেক মাদ্রীর নন্দন। ক্ষণ এক এথায় বৈসহ নারায়ণ।।

এত বলি সিংহাসন দিল ছর্য্যোধন।

ছই সিংহাসনেতে বসিলা ছই জন॥
কে বুঝিতে পারে জগন্নাথের চরিত।
অথিল ভুবন যার মায়ার মোহিত॥

তবে জন্মেজয় রাজা মুনিরে পুছিল।
কহ শুনি তদস্তরে কি প্রসঙ্গ হৈল।।
মুনি বলে শুন পরীক্ষিতের নন্দন।
বিভীষণ সহিত বসিলা নারায়ণ॥
দৈবে পরিশ্রম হৈল পদব্রজে চলি।
চতুর্দিকে বিশেষ লোকের ঠেলাঠেলি॥
চৌদকে অযুত ক্রোশ সভা পরিসর।
দ্রমিয়া হহার শ্রম হৈল কলেবর॥

বিশ্রাম।

সিংহাসন উপরে বসিলা নারায়ণ।

হেন কালে আইলা তথা মাজীর নন্দন।।

গোবিন্দেরে দেখিয়া করিল নমস্কার।

ডাকি তারে রুফ জিজ্ঞাসিলা সমাচার।।

দিন হুই নাহি হয় রাজ-দরশন।

কহ শুনি সহদেব সব বিবরণ।।

সহদেব বলে শুন দেব দামোদর। তুমি গেলে আইলেন যতেক অমর।। তদবধি নাহি হয়ে রাজ-দরশন। তব পদ দেখিতে আছয়ে সর্বজন।। দেব-বৃন্দ শইয়া আছয়ে দেব-রাজ। তুমি গেলে ভেটিবেক দেবের সমাজ।। এত শুনি উঠিলা গোবিন্দ মহাশয়। সঙ্গেতে লইলা দেব নিক্ষা-তন্য।। সভার ভিতরে প্রবেশিলা নারায়ণ। গোবিনেরে দেখিয়া নাম্বিলা দেবগণ।। মগুলী করিয়াছিলা বেদীর উপরে। কুষ্ণে দৃষ্টি পড়িতে নাম্বিলা বাযুভরে।। কথো দূরে পড়িলা হইয়া ক্কতাঞ্জলি। মহাবাত-ঘাতে যেন পড়িল কদলী।। দেবতা গন্ধর্বে নাগ অপ্সর কিরুর। দেব-ঋষি ব্ৰহ্ম-ঋষি যক্ষ খগ নর।। একজন বিনা আর যে ছিল সভায়। কথো দূরে পড়িল হইল নম্র-কায়।।

সভাগৃহে **প্রবেশ**।

শতেক সোপানোপর ধশ্মের নন্দন।
পঞ্চাশ সোপানেতে উঠিলা নারারণ।।
বিশ্বস্তর নিজ-রূপ হৈলা চক্র-পাণি।
যেরূপ দেখিয়া মোহ হৈলা পদ্মযোনি।।
সহস্র মস্তকে শোভে সহস্র বদন।
সহস্র মুকুট মণি কিরীট ভূষণ।।
দ্বিসহস্র কর্পে শোভে বিসহস্র কুণ্ডল।
দ্বিসহস্র কর্মের রবি দিসহস্র মণ্ডল।।

কৃষ্ণের বিশ্বস্থার মৃর্তি-ধারণ ৷

বিবিধ আয়ুধ ধরে বিসহস্র করে।
বিসহস্র চরণে শোভে কত শশধরে ॥
সহস্র সহস্র যেন স্থ্যের উদয়।
শ্রীবংস কৌস্তুভ মণি শোভিত হৃদয়॥
গলে দোলে আজামু-লম্বিত বনমালা।
পীতাম্বর তমুমেঘে উদিত চপলা॥
শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম সারঙ্গাদি ধয়ঃ।
নানা বর্ণে নানা ধনে বিভূষিত-তমু॥
সহস্র স্বয়স্তু শস্তু আছে যোড়-করে।
কত কত মুথে তারা স্তৃতি শ্রুতি করে॥
সহস্র সহস্র-চক্ষুঃ বুকে দিয়া হাত।
সহস্র সহস্র-অংশু করে প্রণিপাত॥
বিশ্বরূপ বিশ্বপতি দেখি দেবগণ।
চক্ষেতে চাহিয়া সভে হৈল অচেতন॥

অন্তরীক্ষ হৈতে ধাতা বিশ্বরূপ দেখি।
নিমিষ চাহিয়া মুদিলেন ছই আথি।
অন্তর্গন হইয়া ধাতা আপনা পাসরে।
কর-যোড় করিয়া পড়িল কথো দূরে।
লুকাইয়া ছিলা শিব যোগি-বেশ হৈয়া।
চরণে পড়িল বিশ্ব-বিভূতি দেখিয়া।
ইন্দ্র যম বরুণ কুবের হুতাশন।
থগ নাগ চন্দ্র স্থ্য গ্রহ রাশিগণ।
যেই যথা আছিল সভেই গেল পড়ি।
অচেতন হৈয়া সভে যায় গড়াগড়ি॥

সভেই পড়িলা যবে করি প্রাণিপাত।

যুধিষ্ঠিরে চাহিয়া বলেন জগনাথ ॥

করযোড় করিয়া বলেন ভগবান্।

পুর্বভিতে মহারাজ কর অবধান ॥

কমগুলু জপমালা যায় গড়াগড়ি।

পড়িয়াছে চতুর্মুথ অষ্ট কর যোড়ি॥

তাহার পশ্চাতে দেখ প্রজাপতিগণ।

কর্দম কঞ্চপ দক্ষ আদি যত জন ॥

उन्नात मकिए। एमध र्याश्यत रवण। ত্রিলোচন পঞ্চাননে প্রণমে মহেশ ॥ কার্ত্তিক গণেশ দেখ তাহার পশ্চাতে। তব গুণে নমস্করে ধর্ম তব তাতে॥ সহস্র-নয়নে বহে ধারা তই গুণ। হের দেখ প্রণমিছে সহস্র-লোচন। দ্বাদশ আদিতা আর দেব শশধর। কুজ রোহিণেয় গুরু গুক্ত শনৈশ্চর ॥ রাহু কেতু অগ্নি বায়ু বস্থ অষ্ট-জন। মাস যোগ তিথি বার রাশি ঋক্ষগণ ॥ দেব-ঋষি ব্রহ্ম-ঋষি রাজ-ঋষিগণে। প্রণাম করিছে সভে তোমার চরণে ॥ যামাভিতে মহারাজ কর অবগতি। প্রণাম করিয়া পড়িয়াছে মৃত্যু-পতি॥ পশ্চিমেতে অবধান কর নর-বর। যোড-করে পড়িয়াছে জলের ঈশ্বর ॥ চারি সিন্ধ সহিত যতেক নদ-নদী। যতেক দানব দৈতা অমর বিবাদী ॥ হের দেখ মহারাজ সহ সহোদর। সহস্র-মন্তক ধরে শেব বিষধর ॥ প্রণাম করিছে তোমা ভূমি-তলে পড়ি। সহস্ৰ-মস্তক ধূলি বায় গড়াগড়ি॥

উত্তরেতে মহারাজ কর অবধান।
প্রণাম করিছে তোমা যক্ষের প্রধান।
যত যত রাজা আছে পৃথিবী-ভবন।
তব যজ্ঞে সভাকার হৈল আগমন॥
হের দেথ প্রণাম করিছে চিত্ররও।
গদ্ধর্ম ধবল অশ্ব দিয়া চারি শত॥
গদ্ধর্ম কিরর যক্ষ অপ্ররী অপ্রর।
গড়াগড়ি যায় দেথ ভূমের উপর॥
তার বাম-ভাগে দেথ রাক্ষ্যের শ্রেষ্ঠ
শ্রীরামের মৈত্র হয় বাবণ-ক্ষিষ্ঠ॥

**300** 

হের অবধান কর কুস্তীর কোঙর।
ছই সহোদর দেথ থগের ঈশ্ব ॥
ভীয় দ্রোণ ক্ষন্তা ধৃতরাষ্ট্র জ্যেষ্ঠতাত।
উগ্রসেন যজ্ঞদেন শল্য মদ্রনাথ ॥
বহুদেব বাস্থদেব আদি যত জন।
তব পদে প্রণাম করিছে সর্বজন ॥
পৃথিবীতে নাহি রাজা তোমার তুলনা।
কে কহিতে পারে তব গুণের বর্ণনা ॥
ব্রহ্মাও প্রিল রাজা তব কীর্ত্তি যশঃ।
তব গুণে মহারাজ হইলাম বশ ॥

যুধিন্টিরের ভক্তি বিনয়। ক্ষেপ্তের বচন শুনি রাজা যুধিষ্ঠির। ভয়েতে আকুল হৈয়া কম্পিত-শরীর।। নয়ন-যুগলে বহে চারি ধারা নীর। মুহুমুহিঃ অচেতন হয়ে কুরুবীর।।

ধৈর্য্য হৈয়া বলে রাজা বিনয়-বচন। অকিঞ্চন-জনে প্রভু এত কি কারণ।। তোমার চরণে এই মোর সনস্থাম। অবধান মোর নিবেদনে ঘন-খ্যাম॥ তড়িত-জড়িত-পীত-বসন ভাল সাজে। শ্ৰীবৎসান্ধ কৌস্তভ শোভিত অঙ্গ-মাঝে॥ শ্রবণে পরশে চক্ষুঃ পুত্তরীক পাত। বিষ্ণু বিশ্ব-রূপ প্রভু সর্ব্ব-লোক-নাথ॥ সংসারে আছয়ে যত পুণ্য-আত্মা জন। সতত বন্দয়ে প্রভু তোমার চরণ॥ তা সভাসদৃশ পদ বন্দিবারে আশা। আকাজ্ঞা যে মাগিবারে না করি ভরসা।। যদি দিবে দেহ এই কৈল নিবেদন। অমুত্রত (১) বন্দি যেন তোমার চরণ॥ এ সব অনিতা যেন বাদীয়ার বাজি। তোমার বিষম মায়া কার শক্তি বুঝি॥

# গঙ্গাদাস সেনের মহাভারত।

ষষ্ঠীবর সেনের পুত্র গঙ্গাদাস সেন। এই পুস্তকের ২৫০—২৫৮ পৃ: দ্রষ্টব্য। প্রায় ৩০০ বৎসরের প্রাচীন হস্তলিখিত পুথি হইতে নিমাংশ উদ্ধৃত হইল।

### দেবযানী ও যযাতি।

হৃদয় হরিষ গণি একদিন দেব্যানী শর্মিষ্ঠা লইয়া রাজ-স্থতা। ঋতু-রাজ মধুমাস ক্রীড়াথণ্ডে অভিলাষ চলি আইল পুষ্প-বন যথা॥ নানা পুষ্প বিকশিত গন্ধে বন আমোদিত ফুটিয়া লম্বিত হইছে ডাল। কোকিলের মধুর ধ্বনি শুনিতে বিদরে প্রাণী ভুমরে করয়ে কোলাহল। সানন্দিত বন দেখি মিলিয়া সকল সখী ক্রীড়া যত করয়ে হরিষে। মলয়া সমীর বাও ধীরে ধীরে বহে গাও প্ৰাণ মোহিত গৰ্মবাসে॥ হেন সমে যথাতি বিধাতা-নির্বন্ধ-গতি মুগয়া-কারণে সেই বন। ভ্রমিয়া কানন চয় মৃগ কথা (১) নাহি পায় কন্তা সব দেখে বিভ্যান। তার মধ্যে হুই কন্তা রূপে গুণে অতি ধন্তা জিনি রূপ রম্ভাহ উর্বলী। অধর বান্ধলি-জ্যোতিঃ দশন মুক্তা-পাঁতি বদন জ্বলয়ে যেন শশী॥ নয়ন-কটাক্ষ-শরে মুনি-মন দেখি হরে জ্রযুগ কাম-ধন্থ-ধারা।

চারি ভিতে সহচরী বসি আছে সারি সারি রোহিণী বেষ্টিত খেন তারা।।

শয়ন করিয়া আছে ভ্রমর গুঞ্জরে কাছে বিচিত্র পাতিয়া নানা ফুল।

শৰ্মিষ্ঠা চাপে পাও কোন সধী করে বাও কোন সধী যোগায় তাম্বুল ॥

দেখিয়া নৃপতি আগে জিজ্ঞাসা করিতে লাগে
বিষয় হইয়া তান মন।

তুন্ধি জান স্থীরাজ ক্সায় দেখিয়া কায কিবা হেতু আসিয়াছে বন ॥

শুনিয়া রাজার বাণী সানন্দিত দেব্যানী প্রিচ্য় দিয়া কহে কথা।

আন্ধিত ব্রাহ্মণ জাতি ভৃগু-বংশে উৎপত্তি দৈত্য-গুরু শুক্রের ছহিতা॥

বিশ্বপূর্বা দৈত্যবর স্বর্গে যেন পুরন্দর কাশ্রপ-বংশেত জন্ম তার।

তাহার যে কুমারী মোর হয় সহচরী শর্মিষ্ঠা নাম যে এহার ॥

আন্ধি ছই জন বালা যৌবন সহজে, হেলা

অকুমারী বাপের ঘরয়।

সথীগণ লয়ে বসে জল-কেলি অভিলাষে আদিআছি পুষ্প-বনয় (১)॥

শর্মিষ্ঠা আদি করি যত সব সহচরী

সকল হইছে মোর দাসী।

মিলিয়া সকল জনে সেবা করে একমনে

নিত্য নিত্য মোর কাছে আসি॥

আপনে কে তুন্ধি হও পরিচয় মোতে দেও কুল শীল জানাইয়া আপনা।

তোহ্বা সম মতিমন্ত রূপে গুণে তেজোবস্ত ক্ষিতি-তলে নাহিক তুলনা॥

দেবযানীর পরিচয়-জিজ্ঞানা। দেবধানী-বাক্য শুনি নূপতি মনেত গণি কথা কহে দিয়া পরিচয়।

নাম মোর যযাতি

নহুষের সম্ভতি

জন্ম মোর চন্দ্র-বংশয়॥

এত জানি দেবথানী সম্বোধিয়া প্রিয় বাণী নূপতিক লাগে কহিবারে।

তোহ্বার জন্মিল মতি তুহ্মি মোর যোগ্য পতি
পরিচয় করহ আফারে ॥

রাজাএ বোলে দেবগানী না হএ যুক্ত বাণী অযুক্ত যে কহ সব কথা।

তোহ্বা সমে পরিচয় তিবদে শাস্ত্রে নাহি কএ আহ্নি ক্ষত্রী তুঁহ বিপ্র-স্কৃতা।

কন্তাএ বোলে নূপবর আহ্বার বচন ধর এ বাক্যে তিলেক নাহি দোষ।

আপনে বরিল তোকে পরিণয় কর মোকে মন মোর করহ সস্তোষ॥

পূর্ব্বে আহ্না কৃপ হোতে তুহ্মিহ ধরিয়া হাতে তথনে হৈ বরিয়াছি আহ্মি।

তাক পাসরিলা তুলি দিতীয় না জানি আদ্ধি যাবং কঠেত প্রাণ রাখি॥

শৰ্মিছা আদি যত সহচরী দশ শত এ সকল জানহ তোক্ষার।

ভূদ্দি পরিণয় কৈলে পরে নাইব আন্ধার ঘরে দাসী হৈয়া দেবা করিবার ॥

দেবযানী-বাক্য শুনি নূপতি হৃদরে গণি
মনে ভাবে বিহা করিবার।

ষষ্ঠীবর-স্থৃত সেন পদ বন্দে সঙ্কেতন গঙ্গাদাসে রচিল পয়ার॥ দেব্যানীর পরিণর -প্রার্থনা।

# চন্দনদাস মণ্ডলের মহাভারত।

চন্দনদাস মণ্ডল পুরুষোত্তম মণ্ডলের পুত্র। ইনি নিজের যে বিবরণ দিয়াছেন, তাহা নিমে উদ্ধৃত হইল।

> কহিল চন্দন দাস করিয়া পয়ার। শুনিতে পরম ভক্তর জন্ম নাই আর ॥ সভার চরণে আমি নিবেদন করি। অল্পজ্ঞান হঞা জাতি কি বলে তেজ করি॥ মূর্থমন্ত হুই আমি জ্ঞান কিছু নাই। ভাল-মন্দ-বিচার মাত্র জানেন গোসাঞি॥ আগরি কুলেতে জন্ম নিবেদন করি। পিতামহ নারাণ দত্ত কহিয়ে গোচরি॥ পিতা পুরুষোত্তম দত্ত করি নিবেদন। আকুরোল গ্রামেতে বাস শুন সর্বজন॥ দত্ত পদ্ধতি মোদের কেহে। নাই জানে। মগুল বলিয়া দেশে বলে সর্বজনে ॥ এই নিবেদন আমি করি সভার ঠাই। ভাল মন্দ দোষ মোর ক্ষমিবে সভাই।। শ্রীশিবরাম নন্দী পুথি লিখন করিল। পুথির রচনা-কালে সঙ্গতি আছিল।।

যে পুথি হইতে নিয়ের অংশ উদ্ধৃত হইল তাহার হস্তলিপি ১৫৪৩ শকের (১৬৩১ খঃ)। "বাং ১০২৭ সাল। পুস্তক শ্রীগোপাল মগুলের॥" প্রমীলার পুরে অর্জুন। প্রমীলার সহিত অর্জুনের যুদ্ধ।

অর্জ্জনের প্রমীলা-বিবাহ স্বীকার।

তবেত প্রমীলা নারী হাতেতে দর্পণ করি

দেখে রামা আপনা বদন।
হাতেতে চিরণী লৈয়া কুন্তলেতে ভিজাইয়া
করে রাণী কেশের মার্জন।
মার্জনা করিয়া কেশে লোটন (১) বান্ধিল পাশে
তাহে দিল মুকুতার দাম।

<sup>(</sup>১) এক প্রকার খোপার নাম।

কপালে সিন্দূর পরি চন্দনের বিন্দু সারি মন্দ মন্দ পড়ে তার ঘাম।। তিলফুল জিনি নাসা পীযুষ জিনিয়া ভাষা কহে বাক্য কোকিলের ধ্বনি। নয়নে অঞ্জন নিল স্বৰ্ণ-সিঁতি ভালে দিল তায় শোভে মুকুতা-গাঁথনি।। বক্ষেতে কাঁচুলি নিল মতি-হার গলে দিল হাতে নিল সোণার কন্ধণ। নাসায় বেশর পরি তাহে মুকুতার ঝুরি ঝলমল করে অনুক্রণ।। কসিয়া কোমর বান্ধে অতি মনোহর ছান্দে অস্ত্র বান্ধে বহু যত্ন করি। জড়ির পটুকা আনি কাঁকালে বান্ধিল রাণী পটি টাঙ্গী বান্ধে তারোপরি॥ পীঠেতে বান্ধিল তূণ কৈল তায় বাণে পূৰ্ণ শেল শূল মুষল মুদ্গর। ঝাটি ঝকড়া আনি বান্ধিলা প্রমীলা রাণী সাজ করি হইলা তৎপর ॥

সাজিয়া প্রমীলা রাণী বাভগণে ডাকি আনি বলে রামা মধুর বচন।
সাজহ সকল জনে চল যাব পার্থ-রণে সভে গিল্পা বাজাহ বাজন।
ভানি প্রমীলার কথা ভূমে লোটাইয়া মাথা নিজ-গৃহে করিল গমন।
টাক টোল দামা আনি কাংস্ত করতাল বেণী বাজে বাভ ব্যাল্লিস বাজন।
বাভ গুনি সেনাগণ চাপিয়া নিজ-বাহন চলে সভে রাজ-সরিধান।
দেখিয়াত সৈভগণে প্রমীলা হরিষ মনে চলে নারী লৈয়া সৈভগণ।
বাহির হইলা নারী ক্ষণ্ডচক্রে পূজা করি সিংহনাদ করে নারীগণ।

সিংহনাদ করি দবে কৃষ্ণ-পদ ভাবি তবে বণ-মুখে করিল গমন।।

দেখি ব্যকেতৃ বীরে প্রমীলার সমরে

আশু হৈয়া করিলা গমন।

দেখিলা সকল নারী আস্থে সভে তরাতরী

দৌধলা সকল নারী আস্থো সভে তরাতরী দেখি বীর হাসে ততক্ষণ।।

তার হাস্ত দেখি নারী মনে ক্রোধ বহু করি তারে সভে রাখিল বেড়িয়া।

বৃষকেতৃ মহাবীর সমরেতে মহাধীর কহে বীর ঈষং হাসিয়া।।

শুনগো প্রমীলা রাণী তোরে আমি কহি বাণী তোর বল নহে ব্যবহার।

তোর সঙ্গে মোর রণ নহে অতি স্থশোভন অশ্ব ছাড়ি দেহত আমার ॥

এতেক শুনিয়া বাণী বলেন প্রমীলা রাণী শুন বীর আমার বচনে।

যদি ঘোড়া নিবে তুমি বচনেক কহি আমি হুণ আনি করহ দশনে।।

এত শুনি বৃষকেতু ক্রোধ হৈলা ধীর-কেতু তারে বীর বলেন বচন।

স্বভাব স্ত্রী-জাতি তুমি তেঞি এত সহি আমি এতক্ষণে নিভাঙ (১) জীবন।।

এই মতে বোলাবুলি ছই জনে গালাগালি হৈল তথা ঘোৰতৰ বণ।

অন্ত্রে অন্ত্র হানাহানি করিছেন বীরমণি এই মত বিদ্ধে ছই জন।।

আর যত সৈত্ত ছিল যুথে যুথে বারি হৈল গড়ে সৈত্ত নাহি লেখা যোখা।

বৃষকেতু ক্রোধ করি বিদ্ধেছে প্রমীলা নারী বিদ্ধে বীর ঘোড়ার চই পাথা।

বুবকেতুর অভিভাবণ।

অমীলার উত্তর।

यूका।

পাথা বিদ্ধে গেল ঘোড়া রথ লৈতে হৈল খোড়া দেখি রাণী ভাবে মনে মন।

লক্ষেতে প্রমীলা নারী চঢ়ে অন্ত রথোপরি বিদ্ধে রাণী করিয়া যতন।।

বাণে বাণ হানাহানি বলএ প্রমীলা রাণী দেখি রাণী ক্রোধ মনে করি।

দোধ রাণা ক্রোধ মনে কার।

একবারে পাঁচ বাণ

মারে বাণ ব্যবের উপরি।।

বাণ থাএ মহাবীর <sup>\*</sup> বাণে হৈলা অস্থির ব মূর্চ্ছিত হইলা বীরবরে।

স্থজন সারথি তার দেখি মৃচ্ছাগত বীর রথ লৈয়া গেলা কথো দূরে।।

মেঘবর্ণ আদি করি রথী সব বিদ্ধে নারী বিদ্ধিয়া করিল জরজরে।

দৈখিয়া অর্জুন বীর আইলেন সমর

আসিয়া নিবারে সভাকারে॥

পার্থেরে দেথিয়া রাণী হাসিছেন নিতছিনী এই স্বামী শিব দিল মোরে।

এত মনে ভাবি রাণী বন্দিল চরণথানি

তবে রণ করে ছই বীরে॥

বাণে বাণ হানাহানি করিছে প্রমীলা রাণী পার্থ-বাণ করমে সংহার।

নিবারিয়া পার্থ-বাণ বলে নারী হান হান নাচে রাণী রথের উপর ॥

দেথিয়াত পার্থ-বীরে সর্প-বাণ মারে তারে আদি দর্প বেডে সৈত্যগণে।

দেখিয়া প্রমীলা নারী গরুড়-বাণ হাতে করি
বিদ্ধে রাণী করিয়া যতনে।।

আসিয়া গহুড়গণ নাগে কৈল ভক্ষণ দেখি পার্থ ক্রোধ মনে কৈল।

বরুণ-বাণ আনি বীর সান্ধিলেন মহাধীর জলে সৈত্ত ভাসএ সকল ॥ পার্থের সঙ্গে যুদ্ধ।

দেখিয়া প্রমীলা নারী
হাতে বায়্-অক্স করি
বাণ এড়ি হাসে থল থল।
বায়্বেগে বাণ যায়
মূহর্তেকে নিবারিল জল॥
সব জল উড়াইল
দেখি রামা হর্মিত হন।
এক বারে পাঁচ বাণ
বিদ্ধে রাণী করিয়া যতন॥
পার্থেরে মারিল নারী
পার্থ-বীর অচেতন হৈল।

পরিণয়ের ইচ্ছা

শয্যা তেজি উঠ মহাবল।।
বলেতে নারিবে তুমি নিশ্চয় বলিএ আমি
মোরে বিভা কর মহাবীরে।
পাণি-গ্রহণ কর্যা ঘোড়া লয়্যা যাহ ফির্যা
তবে প্রাণ পাবে বীরবরে।
ক্ষণেকে সন্থিৎ পায়্যা উঠে বীর গা তুলিয়া
ক্রোধ করি অস্ত্র নিল হাতে।
মারিব তোমারে আজি বলিছেন বীর গর্জি
বাণ লৈয়া যুড়ল ধন্থতে।

দেখিয়া প্রমীলা নারী বলে তারে ধীরি ধীরি

হেন কালে দৈববাণী শুনি পার্থ বীরমণি উহারে না মার কদাচন। জন্মিয়াত ঐ নারী ভজিয়াছে ত্রিপুরারি উহায় বর দিলা ত্রিলোচন॥

পার্থ পতি হব তোর বলএ বর দিলা দিগম্বর তেঞি তোরে বলিএ বচন।

উহারে লয়ে তুমি শুন ওহে বীরমণি তোমার স্ত্রী না যায় থণ্ডন ॥

স্ত্রী-হত্যা না কর তুমি বর দিল শূল-পাণি তোর নারী প্রমীলা স্থলরী।

দৈববাণী শুনি বীর মনে হৈলা স্থধীর ৰাখে বীর অস্ত্রেরে সম্বরি ॥

অর্জুনের বিবাহ-

हारम वीत तरन वां नी उनह अभीना तांनी

তোরে বিভা করিব নিশুর।

যজ্ঞসূত্র মোর করে

ব্রতী পঞ্চ সহোদরে

এখন বিভা উচিত না হয়।

যজ্ঞ সমাধান হব

তোরে বিভা করিব

এই বাকা বলিএ তোমারে।

ইথে অগ্ৰমত নাহি

নিশ্চয় জানিহ তুঁহি

এই বাক্য বৈল (১) পার্থ-বীরে ॥

শুনিয়া প্রমীলা নাবী আনন্দিত র্থোপরি

কর-যোডে করিল প্রণাম।

সর্ব্ধ দৈন্ত লয়া বাণী নিজ-গৃহে সভা আসি

সেই দিন করালি বিশ্রাম ॥

এই প্রমীলার কথা

অপর্ব্ব পাঁচালি গাথা

ভন ভাই হয়। এক মন।

কৃষ্ণ-পদ-বেণু-আশে

কহিল চন্দনদাসে

ভঙ্গ ভাই অভয় চরণ ॥

# বিশারদের বিরাট-পর্ব।

মহাভারতথানি সংস্কৃতাত্বায়ী ঠিক অত্বাদ। যে পর্যন্ত পাঠ করা গেল তাহাতে নিজ কল্লিত কিছু দেখা গেল না।

বিরাট-পর্কের পুণ্য-কথা অবধান।

ইচ্ছা অনুসাবে কহি কর অবধান॥

বেদ বহ্নি বাণ চন্দ্র শাকের প্রমাণে।

চৈত্র গুরুদিনে পদ বিশারদে ভণে॥

অর্থাৎ ১৫৩৪ শক (১৬১২ খুঃ)।

নিমের অংশ রঙ্গপুর হইতে শ্রীযুক্ত হরগোপাল দাসকুণ্ডু মহাশয় সংগ্রহ করিয়াছেন।

# উত্তরের সহিত রহন্নলাবেশী অর্জ্জ্নের

কুরুদিগের বিরুদ্ধে যুদ্ধ-যাতা।

উত্তর বদতি (১) শুনিরক (২) মহাশএ।
মুঞিতহ সারথি হইল নিশ্চএ॥
যাক্ যুঝিবার তুমি কর মনোরথ।
তাহার উপরে আমি চালাইবো রথ॥
এখন ঘুছিল আমার ভর সবিরথ।

অর্জ্জন বদতি প্রীত হইলো তোমার। এখনে দেখিবা তুমি প্রতাপ আমার॥ ভৈরব বিমঙ্গ (१) আমি করিবো সমরে। শক্র-শৃন্ত-সমুদ্র মথিব দিব্য-শরে ॥ সম্প্রতিক বিলম্ব করিবার নাঞি ফল। রথে তুলি দিন যত আয়ুধ সকল।। আর কথা কহি ভন রাজার কুমার। দেব-শাপে নপুংসক অজ্ঞাত বংসর॥ নপুংসক হয়া মোর তেজ হইছে হীন। বুহরণা-বেশে আছিলো এত দিন॥ অজাত বংসর ঘুচি হইলাঙ প্রবীণ। অজ্ঞাত বংসর যায়া বেশী ছয় দিন।। অজ্ঞাত বৎসর আমার নানা ক্লেশ গেল। পূর্বের অর্জ্জুনের বল ধর্ম্মে আনি দিল।। হুর্যোধনে দিল আমাক হুযুথ যেমতে। কিছু ধায় আজি স্থাজিব সংগ্রামতে॥

বুলিতে বুলিতে ক্রোধ বাড়িল সঘন।
ছই চক্ষু জলে যেন প্রচণ্ড হুতাশন॥
যুদ্ধমুথে ক্রোধ হৈয়া মহাবীর।
গাঙীব ধরি তাঞে রথোতে হইলা স্থির॥
ক্রোধ করিয়া তবে গাঙীব ধরিল।
রথ সহিতে যেন ভূমিকম্প হইল॥

অর্জনের ক্রোধও দর্প।

উত্তরক করিল আখান বচন।
উদ্ধারিয়া নিব যত তোমার গোধন॥
রথে থাকি নগরক রাখিবো তোমার।
মোর অঙ্গীকার আজি হৈবো এ প্রকার॥
ভূজে হইবো মোহর যে হর্জন্ম তোরণ।
রথ-ঘোষ হৈবো ঘন হন্দুভি-বাজন॥
অক্ষয় হই টোন (১) আর রথ চিত্র দণ্ড।
এহি হৈব তাহার হুর্গতি যত দণ্ড॥
বিবিধ যুদ্ধে তাক করিবো রক্ষণ।
গাণ্ডীবের গুণে তাক করিবো রক্ষণ।
এহি মতে নগরক করিবো রক্ষণ।
নিবর্ত্তন করিবো যতেকে গোধন॥
একারণ ভয় পরিহর ভূমিঞ্জয়।
এহি বাক্য বুলি মৌন হৈল ধনঞ্জয়॥

উত্তর বদতি মোর নাহি কোন ভর।
তোমার মহিমা শুনিরাছো মহাশয়॥
যেমত বাস্থবদেব যেমত কেশব।
তোমাক সেমতে মুঞি শুনিছো পাণ্ডব॥
কিন্তু একথানি মোর মনের সংশয়।
চিন্তিয়া হুর্মাতি তার না পাঙ নির্ণয়॥
গক্ষর্ক-রাজাক জিনি হুন্দর শরীর।
শূলপাণি দেব যেন তুমি মহাবীর॥
উত্তম লক্ষণ তোমার আছয় সকলে।
নপুংসক হৈলা তুমি কোন ক্র্মাফলে॥

উত্তরের প্রশ্ন

অর্জুন বদতি পূর্বেক কয়াচি (২) তোমাক।
অন্তুটুক কহো কিছু গুনহ তাহাক॥
যথন গিয়াচি আমি স্বর্গের মাঝার।
নিবাত-কবচ জিনি আইল স্থরপূর॥
অল্প কাজে উর্ব্ধনী শপিল আমার।
বামৰ থণ্ডেয়া কৈল একয় বংসর॥

वर्कातत हेल्ड ।

সেহি শাপ মুক্ত হইল আমার। আজি হনে আমার বুচিল অস্ত্রনার (১)।

উত্তর বদতি মোর মনের সংশয়। তোমার চরণে দৃঢ় হইলাম মহাশয়॥ দেবতা সভাক মোর ভয় নাহি আর। সর্বাথা সারথি মুঞি হইলো তোমার॥ গুরু-উপদেশে আমি রথ বাহিবাক। শিথিয়াছো যেমত দেখিবা তুমি তাক॥ কৃষ্ণের দারুক যেন ইন্দ্রের মাতুলি। আমাক জানিবা সেহি স্থশিক্ষিত বুলি॥ মহাবেগবস্ত হয় সকলে আমার। লক্ষিতে না পারে যাব চরণ সঞ্চার॥ দক্ষিণ ভাগত এ যে দিব্য হয় চয়। ইহাক স্থগ্রীব হেন জানিবা নিশ্চয়॥ স্বঙ্গ তুরঙ্গ এ যে রহে বাম ভাগে। মেঘপুষ্প হেন এ যে চলে মহাবেগে॥ মধ্যত নিহিত এ যে ছই তুরঙ্গম। ইহাক জানিবা সর্ক বলাহক সম॥ তুয় অন্তর্মপ রথ এহি মোর মনে। এহি রথে যুদ্ধ কর কুরুবীর সনে॥ বৈশস্পায়ন বোলে অনন্তরে ধনঞ্জয়া। ভুজহন্তে দৃঢ় কৈল নিষ (২) বলেয়া ৪ হুই হন্তে পিন্ধিল বিচিত্র হুই তুল। গাঞীব ধমুর গুণে পরম উজ্জ্বল ॥ মস্তকের বেণীবন্ধ থসায়া বিশেষ। বসনে বেষ্টন করি হৈল বীর-বেশ। তবে পূৰ্ব্ব-মুথ হইয়া পাণ্ডব-নন্দন। ইষ্ট-দেবতাক শ্মরি করিল বন্দন॥ হৃদয়েত চিস্তিল দৈবকী-নন্দন। ধ্যান কৈল আপনার দিব্য অন্তর্গণ।।

যুক্ষের উজ্যোগ।

- (১) অভিশাপ-জনিত হুৰ্গতি
- (২) বাণাধার = তুণ।

অনস্তরে অন্তর্গণ সমূথে আসিয়া।
আপনাক নিবেদিল কতাঞ্জলি হইরা॥
আইলো অন্তর্গণ তোমার কিন্ধর।
আজ্ঞা কর বিপক্ষেক করিয়ে সংহার॥
অনস্তরে নমস্কার করি ততক্ষণ।
করে পরশিয়া হেন বুলিল বচন॥
তন অন্তর্গণ সমূচিত সময়ত।
প্রসম হইবা আসি আমার মনত॥
তবে মনগত হই সবে অন্তর্গণ।
প্রসম-বদনে তবে পাণ্ডুর নন্দন॥
গাণ্ডীবত গুণ দিল তবে বীর্য্য-বলে।
টক্কার করিল ধনজয় মহাবলে॥

গাণ্ডীবের টক্কার হইল ভরক্কর।
পিনাক-টক্কার যেন করিল শক্কর॥
পর্বতে পর্বাতে যেন হইল প্রহার।
তেমতে গাণ্ডীব-নাদ হইল হর্কার॥
আচন্বিতে ইইল বদ্ধপাত যেন।
শুনি চমৎক্কত হইল যত কুরুগণ॥
তবে পৃথিবীতে যেন পড়িল নির্বাত।
উক্কাপাত হইল বহিল থর বাত॥
উদ্ধর কুমার তবে বুলিল বচন।
তুমি একা বীর বহু বীর কুরুগণ॥
তারা সবে অন্ত্রসন্ত্রত পাগ্রতি (১)।
অন্ত্রেএ সংগ্রাম করিব কেন নত॥
একারণে ভন্ন যে লাগন্তে মোর মনে।
হেন শুনি হাস্ত করি বুলিল অর্জ্ক্নে॥

মাহি তোর ভর কথা ভন ভূমিঞ্জর। একাএ সংগ্রাম মুঞি করিবো নিশ্চর॥ ঘোর যাত্রা সময়ত ভাইর বচনে। হুর্য্যোধন পাপিষ্ঠের মোচন-কারণে॥ গন্ধর্ম সভাক আমি জিনিলো যথন। কাহাক সহায় আমি করিনো তথন। নিবাত-কবচ নামে মহাদৈতাগণ। কালকঞ্চ পুন: ময় দানব হুজন ॥ সবাকে একাএ আমি জিনিলো যথন। কাছাক সহায় আমি করিনো তথন।। থা গুব-দাহন-কালে দেব-দৈতাগণে। ভয়ন্ধর-সমর করিল মোর সনে ॥ একাএ সমর আমি করিলো যথন। কাহাক সহায় আমি করিচি তথন। দ্রোপদীর সমন্ত্র হইছে যথন। মোর সনে সংগ্রাম করিল রাজাগণ।। একাএ বুদ্ধত আমি জিনিল যথন। কাহাক সহায় আমি করিচি তথন।। গুরু দ্রোণ রুষ্ণ রূপ বরুণ পাবক। কুবের শিবক যমরাজ বাসবক।। উপাদনা করি মুক্তি পাইল অস্ত্রগণ। একারে সংগ্রাম মুক্রি করিব এখন।।

# শ্রীনাথ ব্রাহ্মণের মহাভারত।

ইনি কোচবিহারের মহারাজ প্রাণনারায়ণের আজ্ঞায় সমগ্র মহাভারতের প্যানুবাদ রচনা করেন।

রত্বপৃঠে মহারাজা প্রাণনারায়ণ।
জঙ্গম জল্লীশ যাক্ বোলে সর্বজন ॥
সেহি দিন মদন দেব ভোগে পুরন্দর।
বিশ্বসিংহকুল কুমুদিনী দিবাকর ॥
শ্রীনাথ ব্রাহ্মণ এক উপাসক তার।
আদি-পর্বাহ্মণ এক বিচল প্রার॥

#### মুষল-পর্বব ।

হস্তিনা পুরীর রাজা হৈল ধর্মরায়। পুত্রের অধিক করি পালরে প্রজার। नाना रक नाना मान देकन नृপতि। নৃত্য গীত নানা রঙ্গ কোতুক করে নিতি॥ লীলা বানী বাজায় বাজায় শখনাদ। পটহ (১) মূদং বাজায় নাহি অবদাদ॥ নটীগণ নাট করে গায়নে গীত গায় : শুনিলে মধুর ধ্বনি কোকিলে পলায়॥ শুনিয়া দ্রৌপদীর আকুল হৈল মন। পঞ্চ পুত্র দেবীর মনে হইল তথন॥ অচৈতন্ত হয়া দেবী ভূমিতে পড়িল। মুখে জল দিয়া সবে দেবীক তুলিল। ব্যস্ত হৈল বুকোদর পঞ্চ সহোদর। श श शूख वनि (पवी कान्पिन विखन ॥ বুকোদর বোলে শোক কেন কর রাজ-বালা। व्रकानत प्रिथ कार्य विल्ड नागिना ॥

त्योभनोत्र त्नाक ।

সব লোক রাজা শুন সভার ভিতর।
না দেখিএ অভিমন্থ্য এ পঞ্চ কুমার॥
ধিক্ থাউক বুকোদর তোমার রাজ্যভার।
পুত্র বন্ধু বৃদ্ধ বাপ মারিলে আমার॥
ধিক যাউক ধনঞ্জর তোমার বাহুবল।
চক্র-বক্ষে জএন্ত আদি মারিলে দকল॥
অভিমন্থ্য ঘটোংকচ ইরারস্ত নাম।
মদিরাক্ষ পুত্র মৈল অতি অনুপাম॥
নির্কংশ হইল রাজ্য লইবার তরে।
কি কারণে জ্ঞাতি বধিলে বুকোদরে॥
জ্ঞাতি বন্ধু ইষ্ট মিত্র সব বধ করি।
কাক (২) লাগি শাসিলা রাজ্য হন্তিনা নগরী॥
ধন জন সঞ্চএ করি পুক্রের কারণ।
নির্কংশ হইলে হয় নরকে গমন॥

<sup>(</sup>১) রণ্ডকা

অত্যায় সমরে বধিলে মোর স্থত। অশ্বথামা দ্বিজ হৈল মোথে (১) ব্যদ্ত।। নিদ্রা যায় পুত্র নোর আপুন মন্দিরে। পাপিষ্ঠ অশ্বত্থামা আসি মোর গুত্র মারে॥ ধিক যাউক বুকোদর ভোমার বাহুবল। তোমা বিভয়ানে মৈল বান্ধব সকল। জ্ঞাতি বন্ধু পুত্র মারি রাজ্যের অভিলাষে। ধিক ছার থাকুক তোমার জীবনের আশে॥ পুত্র-শোক ভীম মোর দহিল হৃদয়। পুড়িব শরীর আমি গুন মহাশয়॥ কি কারণে প্রাণ ধরে বীর ধনপ্রয়। কি কারণে প্রাণ ধরে ধর্মের তন্য ॥ অখখামা বীর মোর হৈল কালানল। পত্র-শোকে স্বভদ্রা বড়ই বিকল। অশ্বথামার শিরোমণি হাতে পাঙ্ ঘবে। মোর জদয়ের তাপ পলাইবে তবে॥ যদিবা আমাক শ্রনা থাকরে তোমার। অশ্বথামার শিরোমণি দেখাত আমার॥ স্বামী যার জীয়ে তার মনোরথ হয়। অশ্বথামার শিরোমণি আনি দেহ মহাশয়॥ নহে স্ত্রীর বধ দিব তোমার উপর। (২) কহিলাম নিশ্চয় কথা শুন চুকোদর॥ দৌপদীর করুণা গুনিয়া ভীমদেন। অগ্নির উপডে ঘুত ঢালি দিল যেন। দর্প করে ভীমসেন গুনে যাজ্যমেনী। আজি রণে কাটিব অশ্বখামার শিরোমণি॥ অশ্বত্থামার শিরোমণি আনিতে যবে নারো। তবে ভামসেন নাম অকারণে ধরো॥

অশ্বপামার শিরোমণি।

(১) মোকে, আমার প্রতি। (২) অধ্থামার শিরশ্ছেদন করিরা তাহার শিরোমণি আনাকে আনিয়া দাও, নতুবা আমি প্রাণত্যাগ করিব এবং এই স্তাইজ্ঞার ভাগী ভূমি হইবে।

এত বলি মহাকোপে শোহরে শরীর। কালাস্তক যম বেন হকোদর বীর॥ হ্ববীক সারথি করি নিল বৃক্টোদর।
রথ সাজারে অস্ত্র তাতে তোলে বহুতর॥
অখখানা বীর জান পৃথিবী-বিদিত।
অল্প অস্ত্রে জিনিতে নারিব কদাচিত॥
হৃষীক সারথি অস্ত্র তুলিল বহুতর।
শৃক্ষকোটি বহুঃ গুণ বহু অস্ত্র আরু॥(১)

# বাস্থ্যদেব আচার্য্যের মহাভারত।

বাস্থদেবের পরিচয় সম্বন্ধে এই কয়েকটি ছত্র পাওয়া যায়—

শিবদেব ঠাকুরের কনিষ্ঠ সন্ততি। ভবানীর সেবা করি কৈল রসবতি॥ নৈথিল ব্রাহ্মণ তাকে জানিবা নিশ্চম। শ্রীরাম ঠাকুর হেন লোকত বোলর॥ তার উপাসক এক জ্যোতিষ ব্রাহ্মণ। বাস্তদেব নাম তার কহে সর্ব্ধজন॥

আর একটু পরিচর এই নিয়োদ্ধত অংশেই আছে। রঙ্গপুর হইতে শ্রীযুক্ত গোপাল দাসকুভূ মহাশর ১৫০ বংসরের প্রাচীন পুথি হইতে নিমের অংশ নকল করিয়া পাঠাইয়াছেন।

#### পাণ্ডবগণের মহাপ্রস্থান।

#### স্বৰ্গারোহণ-পর্বব।

লিপির তারিথ পাওয়া যায় নাই। অক্ষর দেখিয়া মনে হয় গ্রন্থখনির বয়স ১৫০ বংসরের কম নহে। গ্রন্থোনি জীর্ণ।

সন্যাসীর বেশ ধরি যায় পৃঞ্চ ভাই।
তার পাছত যায় পাটেশ্বরী আই (২)॥
ট্রোপদী সহিতে পঞ্চ ভাই যায় বন।
নগরীয়া লোকে দেখি করস্ত ক্রন্দন॥

পরিজন ও **প্রজাব্যুদ্দের** বিলাপ।

<sup>(</sup>১) এই অংশ শ্রীবৃক্ত হরগোপাল দাসকুণু মহাশয় সংগ্রহ করিয়া দিরাছেন। (২) মাতা। এথানে জৌপদী।

ভূত্য বৰুগণ কান্দে অনেক নৃপতি।
আমাক ছাড়িয়া প্ৰভূ যাও কোন ভিতি॥
নটে ভাটে ব্ৰাহ্মণে কাঁদস্ত (১) উচ্চ করি।
কি কারণে রাজ্যভার যাও পরিহরি॥
নারী সব কান্দে পাগুবের মুখ চাই।
হক্তী ঘোড়া পদাতিক কাঁদস্ত ঠাই ঠাই॥
অটবীর পক্ষী কান্দে বনে রাখোয়াল (২)।
তীর্থবনে কান্দে বেড়ি সন্ন্যাসী সকল॥
নদী তীথক্ষেত্র গ্রাম গৃহ বাহিরত।
গলা বান্দি কান্দে নর নারী সভে শত॥

যুধিন্তিরের জ্বন্ত শোক

লক্ষেক নৃপতি যার চরণ সেবয়।
হেন বুধিষ্টির রাজা ভূমি-পায় (৩) যায়॥
হার তাড় স্বর্ণ বস্ত্র নূপুর কন্ধন।
ইহাক (৪) ছাড়িয়া লৈল মলিন-বদন॥
চক্র স্থ্য নাহি দেখে যার নথপাঁতি।
হেনয় জৌপদী মাও যায় কোন ভিতি॥

হে যুধিষ্ঠির বাপু যাহু কোন ঠাই। নগরত রৈবোঁ আমি কার মুখ চাই॥

দীর্ঘ-নাসা গৌর-বর্ণ প্রসন্ন-বদন। করি-কর-সম-বাহু মধুর-বচন॥

দৌপদীকে লক্ষ্য করিয়া।

> হাটিতে কন্ধাল হানে ন্তন ছিরিফল (৫) ॥ বিশ্ব জিনি ওষ্ঠ হুই মুথ স্থধাকর। অনিন্দিত ভুক্ত হুই ধুমু মদনর॥

পদ্মক অধিক যার চরণ কোমল।

মূণাল-সদৃশ বাছ গজেল্র-গামিনী। যাহার চরণ সেবে লক্ষেক কামিনী॥

ভূমি-পার হাটি যার রাজা পাটেখরী।
হেন ডৌপদীক দেখিয়া কান্দে নর-নারী।

ভীমার্ক্নের প্রতি।

গজেক্স সমান তমু হর্জনের কাল। ধরণী কম্পন্ন যদি করন্ব আম্ফাল॥

(३) कुन्सन करत्।

(২) রাথাল।

(৩) পদত্রকো।

(৪) এই সমস্ত

(e) **শ্রীফল**।

হাজার হন্তীর বল যাহার গায়ত। রঙ্গ-শালে কীচকক করিয়াছে হত। খাইতে না পাইলে একে তিলে যায় প্রাণ। হেন ভীমসেন বাপু যায় কোন থান।। হে ধনপ্পয় বাপু যাহ কৈক (১) লাগি। তোমার বিয়োগে হের হইলো বৈরাগী॥ ঘোর রণ করি তুমি শঙ্কর তুষিলা। বাহুর বলত সর্ব্ব পৃথিবী শাসিলা॥ এবে মুনি বেশ ধরি যাও কোন ঠাই। আমি গর্ব্ব করিবো কাহার মুখ চাই॥ (২) এহি বুলি প্রজাগণ কান্দে উচ্চ করি। নকুলক দেখন্তে সকল যায় মরি॥ হে স্বভাবে তরুণ বাপু স্থন্য বদন। নাবাল্যত দেখি যেন রতির মদন।। কি কারণে যায় তুমি রাজ্য-ভার ছাড়ি। নকুল নকুল বুলি কান্দে ডাক পাড়ি॥ হে সহদেব বাপু যায় কোন ঠাই। পণ্ডিত ত তোমার সমান কেহ নাই॥

নকুল-সহদেবের প্রতি।

পাওবের মুথ চাহি কান্দে প্রজাগণ।
প্রজার ক্রন্দনে কান্দে ধর্মের নন্দন॥
নকুল সহদেব কান্দে ভীম ধনঞ্জর।
লোকের ক্রন্দনে দাদা প্রাণ দগধর॥
আউল ঝাউল কেশ বিবর্ণ-বদন।
আমার কারণে দাদা করিছে ক্রন্দন॥
ভূমিত পড়িয়া কান্দে কত নর-নারী।
গড়াগড়ি পাড়ে কত ত্রতি (?) জ্ঞান হরি॥
আমার নিমিত্তে দাদা কি হঃথ লোকের।
হাটিতে না পারি শোকে প্রাণ যার হের॥
শোকে হঃথে যার ধীরে পাণ্ডুর নন্দন।
গ্রীবা ভঙ্গ করি চাহে প্রজার বদন॥

- (১) किरमत।
- (২) আমরা কাহাকে শইরা গর্ক করিব।

প্রজার জন্দন দেখি হাটিতে না পারে ।
রাজার শরীর শোকে চলোপড়ো (১) করে
শুনিয়োক (২) সভাসদ পদ ভারতের।
প্রাণীর কারণে দেখ কি ছঃখ ধর্মের ॥
রাজ্য ছাড়ি মহাপথ করিল গমন।
হেন জানি বিষত (৩) না করিবা মন॥
ভাগ্যা পুত্র বিষত না করিবা মন।
শান্তগতি লৈয়ো সবে বিষ্কৃত শরণ॥
সংসার-সাগরে হরি-নাম-নোকা সার।
যমের দুতক টু (৪) দেখাই হৈয়ো পার॥

রাম ঠাকুরের এক উপাসক ব্রাহ্মণ।
হ্বর্গ-আরোহণ পদ করিল হজন ॥
নাম তার বাহদেব গোবিন্দের দাস।
বাহদেব নূপতির রাজ্যত বাস।।
তার সম মূচমতি নাহি একজন।
গোর্চি কুটুম্বক ছাড়ি করিলু ভ্রমণ॥
সাধুর চরণে পড়ি করহো কাকুতি।
মরণে জীবনে হৌক রুহেত ভকতি॥
এক নিবেদম বরোঁ শুন সাধু ভাই।
কুহেন্ডের চরণ বিনে আর গতি নাই॥
হেন জানি কাম ক্রোধ এড়ি শীঘ্র করি।
সভাসদে উচ্চ করি বোল হরি হরি॥

<sup>(</sup>১) ঢলোপড়ো = টলমল।

<sup>(</sup>३)

<sup>(</sup>৩) বিষয়ে = পার্থিব সামগ্রীতে।

<sup>(</sup>৪) টু দেখাই = ফাঁকি দিয়া। 'টু' শকটা কতকটা 'বৃদ্ধাসুঠের' মতন।

### নন্দরাম দাদের মহাভারত।

কাশীরাম দাদের ভ্রাতা গদাধরের পুল্ল এই জ্যোণ-পর্ব্য রচনা করেন त्रा-काल ১৬७० थः।

#### দ্রোণ-পর্বব।

### "অশ্বত্থামা হত ইতি গজঃ" এবং দ্রোণের মৃত্যু।

মুনি বলে মহাশয় শুন রাজা জন্মেজয়

হেন মতে পড়ে ভগদত্ত।

দেখি রাজা হুর্য্যোধন শোকেতে আকুল মন

আরোহণ কৈল গজমত।

অশ্বধানা-হস্তা নাম সংগ্রামেতে অনুপাম অশ্বধানা-হস্তা।

তার তুলা নাহি গজবর।

বর্ণে জিনি জলধর ঈশা দন্ত সনসর

দেখিতে বড়ই ভয়দ্ধর ॥

তাহে আরোহণ করি তুর্গোধন অধিকারী

যথা আছে বীর বূকোদর।

হাতে গদা ঘোরতর তুর্য্যোধন নূপবর

ভীম সহ করিতে সমর॥

দেখি ধাএ বুকোদর হাতে গদা ভয়ক্কর

শনন-সমান মহাবীর ।

মহাক্রোধে অঙ্গ কাঁপে দশন ধরিয়া চাপে

বজুবং কঠিন শরীর॥

গদা যেন কালদণ্ড সৈতা করে লণ্ড ভণ্ড ভীম ও ছুর্য্যোধন।

এক ঘায় মারে শত শত!

অশ্ব হস্তা পড়ে যত . লিখতে না পারে এত

শত শত চূর্ণ করে রথ॥

আনন্দিত বুকোদর যুদ্ধ করে গোরতর বায়ুবৎ ফিরে মহাবীর।

ক্রোধে ভয়ঙ্কর মূর্ত্তি বেন মত ভাসু দেখি

আননিত রাজা বৃধিষ্ঠির ॥

দেখি যত যোদ্ধাণ ভয়ে সশঙ্কিত মন সংগ্রাম হইল ঘোরতর। তবে ক্রোধে বায়ু-স্থত দেখি যেন যম-দূত গদা প্রহারিল করি-মুভে। বজ্ঞাঘাতে যেন গিরি তেন মত পড়ে করী হস্তীর পতন। শরীর হইল থতে থতে॥ ভয়েতে কম্পিত মন এক লাফে ছর্য্যোধন হস্তী ছাড়ি পড়িল ধরণী। ंगना कति छ्टे करत । প্রহারিল বৃকোদরে বজ্রের সমান শব্দ শুনি॥ গদাঘাতে বৃকোদর ক্রোধে কাঁপে থর থর নিজ গদা ধরে দৃঢ় মৃষ্টি। স্ব্যের সমান মূর্ত্তি যুগান্তের সমর্ত্তি সংহার করিতে যেন স্বষ্টি॥ মহাক্রোধে বুকোদর মারে গদা ঘোরতর হুর্য্যোধন রাজার উপর। গদাঘাতে হুৰ্য্যোধন অঙ্গ কাঁপে ঘনে ঘন कृर्वााध्यात श्लांबन । পলাইল তেজিয়া সমর॥ ছুর্ব্যোধন ভঙ্গ দেখি বুকোদর হৈল স্থা সংহারিল বহু সেনাগণ। দৈশ্য হৈল্য অন্থির দেখি ক্রোধে দ্রোণ বীর শীঘ্রগতি আইল্যা ততক্ষণ ॥ আকর্ণ পূরিয়া দ্রোণ বাথে দিব্য অন্তগণ বিদ্ধিলেক ভীমের হাদয়। মুর্চ্চিত হইল বীর অক্লেতে বহিছে নীর द्याप्तत्र युक्त । পলাইল প্রন-তন্য ॥ পলাইল ভামদেন দেখি আনন্দিত দ্যোণ বাণ-বৃষ্টি করে মহাবীর। শত শত সেনা পড়ে কদলী যেমন ঝড়ে যোদ্ধগণ হইল অন্থির। দেখি সৈক্ত অপচয় তবে ক্রোধে ধনঞ্জয় भीज **मार्टना। त्यारात्र मण्या**।

ক্রোধে করে বাণ-বৃষ্টি সংহারিতে যেন সৃষ্টি দেখি দ্রোণ মনে ভাবে হঃখ।

হেন কালে নারায়ণ ভাকি বৈল শুন দ্রোণ যে বলিএ বচন আমার।

অশ্বখামা পুত্র তব আজি হৈল্য পরাভব ভীম-হস্তে হইল সংহার॥

এত শুনি দ্রোণ-বীর মনে হৈল্য সস্থির অন্তরে হইল বড় ত্রাস।

অশ্বথামা জন্ম যবে শুক্তবাণী হৈল্য তবে চিরজীবী কহিলেন ব্যাস॥

স্থমেক ভাঙ্গিয়া পড়ে চক্ৰ সূৰ্য্য স্থান ছাড়ে তবু মিথ্যা নাহি কহে মুনি।

অসম্ভব্য কথা হেন ব্যাদের বচন অগ্র কভু আমি ইহা নাহি জানি॥

এত ভাবি কহে দ্রোণ শুন প্রভু ভগবান তব মায়া বুঝিতে না পারি।

চারি যুগে অমর পুত্রে ব্যাস দিল বর তবে কেন হেন বল হরি।।

পুনরপি রুষ্ণ বৈল্য বুকোদর সংহারিল रय नय शृष्ट **ভी**यस्मतः।

মিথ্যা নাহি বলি আমি নিশ্চয় জানিহ তুমি অশ্বত্থামা পড়ি গেল রণে॥

এত শুনি দ্রোণাচার্য্য পুল্র-শোকে হত-ধৈর্য্য কহিবারে লাগিল সত্তর।

তবে আমি সত্য জানি যদি কহেন আপনি যুধিষ্ঠির ধর্ম্মের কুঙর ॥

তবে প্রভু নারায়ণ কহিলেন ততক্ষণ ধর্মপুত্র ডাকি নিজ পাশ।

অশ্বথামা-হত জানি কহ তুমি নৃপমণি দ্রোণ কহে সত্য এই ভাষ॥

ক্লফের বচন শুনি কহে ধর্ম নৃপমণি কেমতে কহিব মিথা বাণী।

শ্রীকুষ্ণের ছলনা।

যুধিন্তিরকে মিথাা বলার জন্ম প্ররোচনা ।

বিশ্বাস করিয়া মোরে কছে ডোণ-ধমুর্দ্ধরে মোর বাকা সতা হেন জানি। যদি মোর যায় প্রাণ শুন প্রভূ ভগবান মিথ্যা কথা নারিব কহিতে। রাজ্যে মোর নাহি কায সকলে পড়ুক বাজ (১) নিবেদিলাম তোমার সাক্ষাতে॥ কেমতে কহিব মিথ্যা যুক্তে নহে এই কথা যদি মোর হয় সর্কনাশ। বিশ্বাস-ঘাতকী করি কেমতে কহিব হরি মহাপাপ ঘাতকী বিশ্বাস ॥ পুনঃ কহে নারায়ণ কহি শুনহ রাজন প্রকার (২) করিয়া কহ দ্রোণে। অশ্বখামা হত জানি আমি কহি সত্য বাণী ইতি গজ পড়ে গেল রণে॥ পুনরপি যুধিষ্ঠির শুন প্রভু যহবীর তথাপিহ অধর্ম বিস্তর। মিথাা যদি বলি আমি হইব নরকগামী উদ্ধারের বলহ উত্তর॥ এত শুনি বুকোদর ক্রোধে কাঁপে থরথর কহিতে লাগিলা ততক্ষণ। হইয়া যে সত্যগামী সকল নাশিলে ভূমি তব সতো হইল এমন। অধর্ম করিলে যদি হয় লোক অধোগতি কি করিল রাজা হুর্য্যোধন। অভিমন্তা গেল রণে বেঢ়িআত যোদ্ধগণে এক শিশু করিল নিধন। আমার বচন শুনি কহ তুমি নৃপমণি এই কথা স্বরূপ বচন॥

ভামের মিধ্যা কথা।

এই কথা স্বরূপ বচন ॥
মোরে যদি পুছে দ্রোণ কহি আমি এই ক্ষণ
পুন: পুন: এক শত বার ।
এত বলি বুকোদর কহিছেন সম্বর
অধ্যামা হত সারোদ্ধার ॥

<sup>(</sup>১) আবা মার সমস্ত দ্রব্যে বজ্ল পতিত হউক; সকল নষ্ট হউক। (২) কৌশল।

শুন দ্রোণ-ধমুর্দ্ধরে আজিকার সমরে

মম হস্তে অশ্বত্থামা হত।

কহিল স্বরূপ বাণী নিশ্চয় জানিহ তুমি

এই কথা নহে অন্ত মত॥

এত শুনি কহে দ্রোণ প্রত্যয় না হয় মন

তোমার বচনে বুকোদর।

হত যদি মোর পুত্র তবে আমি জানি সত্য

যদি কহে ধর্ম্মের কুঙর ॥

এত শুনি নারাশণ হৈলা ক্রোধিত মন

কহিলেন রাজা যুধিষ্ঠিরে।

শুনি ধর্মের নন্দন হইলা ছু:খিত মন

কহিলেন দ্রোণের গোচরে॥

অশ্বথামা হৈল্য নাশ ইতি গজ সত্য ভাষ

জানি আমি স্বরূপ উত্তর।

এত বলি যুধিষ্ঠির ভন প্রভু যছবীর তথাপিহ অধর্ম্ম বিস্তর ॥

পুনরপি কহে দ্রোণ সত্য কহ হে রাজন

অশ্বখামা হইল বিনাশ।

কহিল ধর্ম্মের স্কৃত অশ্বখামা হৈল্য হত যুধিছিরের মূথে মিণ্যা ইতি গজ সতা এই ভাষ॥

পুনঃ পুনঃ কহে দ্রোণ কহ ধর্মের নন্দন

এই কথা স্বরূপ উত্তর।

লঘু শব্দে নৃপমণি কহে ইতি গজ বাণী পুনঃ পুনঃ দ্রোণের গোচর॥

যুধিষ্ঠির মুখে শুনি সত্য হেন দ্রোণ জানি শোক। পুত্ৰ-শোকে হইলা আকুল।

ধমু ধরি বামকরে কান্দে দ্রোণ-ধমুর্দ্ধরে লোহে (১) ভিজে অঙ্গের হুকুল।।

পুত্ৰ-শোকে দ্ৰোণাচাৰ্য্য হইলেন হতধৈৰ্য্য

চেতন হরিল ধমুর্দ্ধর।

কণ্ঠ-তলে ধমু রাথি কান্দে দ্রোণ হয়া ছংখী অশ্রু পড়ে গুণের উপর॥

কথা ৷

<sup>(</sup>১) অঞ্জে।

Cक्वांन-वध ।

হেন কালে গদাধর
হের দেখ বীর ধনঞ্জয়।
কাল-সর্পে দংশে জোণে ঝাট কাটি পাড় বাণে
এই বেলা কুস্তীর তনয়॥
তবে পার্থ ধহর্দ্ধর বাণ এড়ে শীঘ্রতর
সর্প বলি কাটে ধহুগুর্ণ।
কণ্ঠদেশে বিদ্ধে ধহু অস্থির হইল তহু
তাহাতে পড়িয়া গেল দ্রোণ॥
রণেতে পড়িল দ্রোণ হেন কালে ধৃষ্টহ্যম্ম
থড়া লয়া ধাইল সত্তর।
যেন ধায় মৃগপতি হেন মত শীঘ্রগতি
উঠে গিয়া রথের উপর॥
কাটিল দ্রোণের শির ধৃষ্টহ্যম মহাবীর

ছুয়োধনের শোক।

দ্রোণের নিধন দেখি ছুর্য্যোধন মহাছুঃখী
হাহাকার করেন রোদন॥
মহানাদে শব্দ করি কান্দে কুরু-অধিকারী
পড়ি গেল ধরণী উপর।
মহাশোকে রাজা কান্দে কেশপাশ নাহি বান্ধে
আকুল হইলা নূপবর॥
ব্যাস-বিরচিত কথা ভারত-অপূর্ব্ধ-কথা
ইহা বিনে স্থথ নাহি আর।

ৰন্দরামের প্রার্থনা।

অকিঞ্চন জনের আধার॥ নানারপে অবতরি দৈত্যগণ ক্ষয় করি পাতকীর পরিত্রাণ-হেতু।

ভক্তগণ-অমুগত

এ ঘোর সংসার-মাঝে উদ্ধারিব দেবরাজে
নিজ-নামে বান্ধি দিল সেতু॥

রক্ত-কোকনদ-পদ

অভয় চরণ তোমার ভকতি রহুক মোর এই মাত্র মোর নিবেদন।

সংসার-সাগর-বোরে পরিতাণ কর মোরে নন্দরাম দাস বিরচন ॥

## সারল কবির মহাভারত।

সারল উৎকলনিবাসী ছিলেন। কেহ কেহ ভ্রমক্রমে ইহাকে শারণ বলিয়া প্রচার করিয়াছেন। ২০০ শত বৎসবের হস্তলিথিত পুথি হইতে নিমের অংশ উদ্ধৃত হইল।

#### বিরাট-পর্বব।

#### বিরাট-রাজ-সভায় পাণ্ডবগণের আগমন।

পাণ্ডবদের বনবাসের শেষ বংসর অজ্ঞাতভাবে যাপন করার প্রক্রিশ্রতি ছিল। এই অভিপ্রায়ে পাণ্ডবগণ ছন্মবেশে বিরাট-রা**জা**র সভায় আগমন করিতেছেন।

> সভা দিয়া বসিয়াছে মংশ্র-অধিপতি। পাত্র-মন্ত্রিগণ সব ব্রাহ্মণ-সংহতি॥ চলিছেন যুধিষ্ঠির বাজার সভায়। দূরে হৈতে মৎশ্ব-রাজা দেখিবারে পায়॥ সভাসদগণে ডাকি কহিছে বচন। এইত পুরুষবর বটে কোন জন॥ আজামুলম্বিত-ভুজ কন্দর্প-শরীর। করিবর জিনিয়া গমন অতি ধীর॥ হস্ত পদ স্থকোমল অতি বিচক্ষণ। অমুভবে বুঝি এই ক্ষত্রিয়-লক্ষণ।। কিন্তু ব্রাহ্মণের বেশে আসিতেছে হেথায়। কথন কেহ কোন জনা দেখেছ এহায়॥ মহারাজ চক্রবর্ত্তী হব এই জন। ছন্মরূপে আসিতেছে করিয়া বঞ্চন ॥ এতেক বচন রাজা বলিতে বলিতে। নুপ-সন্নিধানে ধর্ম আইলা স্বরিতে॥ রাজার নিকটে আসি ছই বাহু ছুলি। দাণ্ডাইল সভামধ্যে জয়যুক্ত বলি॥ প্রণমিঞা মংস্ত-রাজা দিলেন আসন। কি নাম কিবা গোত্র আল্যা কি কারণ।

यू विछित्र।

কন (১) কুলে উদ্ভব কেমন বংশে জন্ম।
কি কারণে আসিয়াছ কহ দেখি মর্ম্ম ॥
তোমারে দেখিঞা বড় তুই হইলাঙ আমি
যে মাঁগিবে তাই দিব মাঁগি লেহ তুমি ॥

শুনিয়া রাজার বোল ধর্মের নন্দন। কহিতে লাগিল আমি জাতি যে ব্রাহ্মণ॥ বৈরাগ্য আমার গোত্র কন্ধ ধরি নাম। দ্যুতেতে নিপুণ আমি অতি অমুপম।। ন্তায় শাস্ত্রে পৌরাণিক সকলের জ্ঞাত। প্রবাল মাণিকের মূল্য জানি ভাল মত ॥ বিরাট বলেন আমি কহি তব আগে। ব্রাহ্মণ হইবে তুমি মনে নাহি লাগে॥ ক্ষেত্রীর পালক-যোগ্য দেখি যে তোমায়। রাজ-চক্রবর্ত্তী হবে বুঝি অভিপ্রায়॥ শুনিঞা ধর্মের পুত্র কহে আর বার। আমিহ ছিলাম সথা যুধিষ্ঠির রাজার ॥ তাহাতে আমাতে ভেদ কিছু মাত্র নাঞি দ্যুতে হারি রাজ্য-চ্যুত হৈল পঞ্চ ভাই॥ শকে নিল রাজ্য ধন গেল বনবাসে। তাহারে খুঁজিয়া আমি বুলি দেশে দেশে তব নাম যশ: গুণ গুনিঞা শ্রবণে। ক্রপা করি রাথ যদি থাকি তব স্থানে ॥

শুনিরা আনন্দ বড় হৈলা মংস্ত-রাজ।

এমন মান্থবে আমার বড় কায়॥

আমার সভাতে তুমি থাকহ গোসাঞি।

যেন আমি তেন তুমি ইথে অন্ত নাঞি॥

মোর যত পাত্র মন্ত্রী সেবিব তোমারে।

তব প্রভু পণ কৈল সভার ভিতরে॥

ধর্ম্ম বলে শুন রাজা আমার বচন।

হবিয়া-আহারী আমি ভূমেতে শরন॥

কন্ধ-নাম ধরিয়া রহিলা যুধিষ্ঠির। কথো ক্ষণে ছন্মরূপে বুকোদর বীর॥ হাতেতে করিয়া চাটু (১) মুগপতি-গতি। রাজার সভায় আসি হৈলা উপনীতি॥ আশীর্কাদ করিয়া দাগুণল্য সভা-মাঝে। জয়যুক্ত তোমার হউক মংশ্র-রাজে॥ প্রণমিঞা বিরাট কছেন সবিনয়ে। কিবা নাম কিবা গোত্র কহু পরিচয়ে॥ ভীমসেন বলে আমি হই স্থপকার। বল্লভ বলিয়া নাম খ্যাত যে আমার॥ পাওবের আশ্রয়ে ছিলাম চিরকাল। বল্লভ আমার নাম দিলা মহীপাল।। আসিয়াছি তব নাম শ্রবণে শুনিঞা। আমার শুণের কথা কহি বিবরিয়া॥ মল্ল-যুদ্ধে মোর সম নাহি এ ভারতে। সিংহ ব্যাঘ্র ভন্নকে পারি যে ধরিতে॥ শুনিঞা নুপতি বলে শুনহ গোসাঞি। যথোচিত বুত্তি দিব শুন মোর ঠাঞি॥ মোর যত স্থপকার আছে দ্বিজমণি। সভাকার উপরে প্রধান হবে তুমি॥ এত শুনি মংস্থ-রাজা ভীমসেনে বলে। নিযুক্ত করিলা তারে রস্থয়ের শালে॥

ভীম।

হেন মতে ভীমসেন বঞ্চিলা তথায়।
কথোক্ষণে আইলা পার্থ নপুংসক প্রায়॥
রাজহংস জিনি গতি গমন-মাধুরি।
হুই ভুজে সমস্ত্রে স্থ্যে দীপ্তি করি॥
স্ত্রীলোকের মত করি পরিলা বসন।
ছুল্লরপে সভা-মধ্যে করিলা গমন॥
নূপতিকে সম্ভাষিয়া দাপ্তাইল পাশে।
বিশ্বয় হুইয়া রাজা তাহারে জিজ্ঞানে॥

অৰ্জ্জন,

কহ কি কারণে আইলে কহ কিবা নাম।
দেখিয়া বিশ্বর লাগে কথা তব ধাম।
ছদ্মরূপ ধরিয়াছ হইরা রমণী।
ভশ্ম আচ্ছাদনে যেন গাকরে আগুনি।
মেঘে যেন দিবাকর দেখি আচ্ছাদিত।
তেজে বীর্য্যে রূপে গুণে দেব-সম্ভবিত।
কোন দেবতার পুত্র ছদ্মরূপ ধরি।
আইলে আমার কাছে বুঝিতে না পারি॥

অর্জুন বলিল রাজা শুন সাবহিতে। নৃত্য গীতে আমা সম নাহি পৃথিবীতে॥ বুহরলা নাম মোর হৈল নপুংসক। গীত বাষ্ঠ তাল মান জানিয়ে নৰ্ত্তক॥ রাজা বলে প্রবঞ্চনা না কর আমারে। এ কর্ম্মের যোগ্য নহে মনে নাহি ধরে॥ অর্জুন বলেন রাজা নিথা। নাহি বলি। পাওবের ভার্য্যা ছিলা নামেতে পঞ্চালী॥ তাহার গায়ন ছিলাম বহুকাল অবধি। পাণ্ডব বিপিনে গেলা সঙ্গেতে দ্রৌপদী॥ চিরকাল যথাস্থথে ছিলাম তথায়। দেশে দেশে খুঁজিয়া বেড়াই তা সভায়॥ আইলাম তব কাছে নাম যশঃ শুনি। মোরে যদি রাথ তবে হেথা থাকি আমি। এত শুনি কহেন বিরাট দগুধারী। উত্তরা নামেতে আছে আমার কুমারী ॥ আর যত কন্তাগণ আছএ সকলে। নৃত্য গীত সভাকে শিথায় কুতৃহলে॥ এত বলি মংশ্ত-রাজা রাখিল তাহারে। বুহন্নলা হয়্যা পার্থ রহে অস্তঃপুরে॥

मक्ना।

কথো ক্ষণে নকুল অংশ-বৈছ হয়া। বিরাট-রাজার কাছে উত্তরিলা গিয়া॥ নূপতিকে সম্ভাষিয়া দাগুলা নিকটে। সম্ভাষধ্যে দাগুলিল করি করপুটে॥



রাজা বলে কথা হৈতে আইলে মহাশয়। কথাকারে যাবে তুমি কথার আলয়॥ নকুল বলেন রাজা কহি সভাতলে। অধের চিকিৎসা রাজা আমি জানি ভালে॥ যে ঘোড়াকে রাথি আমি শুন মহীপাল। বড়ই স্থবুদ্ধি হয় না থাকে জঞ্জাল। অশ্ব-বৈত্য হই আমি দামগ্রন্থি নাম। এত কাল ছিম্ন আমি পাওবের স্থান। পাগুবের অশ্বগণ পালিতাম আমি। দেবলে হারিয়া তারা হৈল বনগামী॥ ভ্রাত-সঙ্গে পাশা থেলি সর্বাস্থ হারিল। রাজ্য-ভ্রষ্ট হইয়া না জানি কথা গেল। তা সভারে না পাইয়া মোরে হেন গতি। তব গৃহে থাকি যদি রাথ নরপতি॥ নকুলের কথা শুনি আনন্দ রাজন। মোর গৃহে থাকহ পালহ অশ্বগণ।। যতেক অশ্বগণ আছএ আমার। সকল-উপরে তোমার অধিকার॥ অশ্ব-শালে নকুল করিলা সমর্পণ। অখ-শালে মাদ্রী-স্থত করয়ে বঞ্চন॥

কথো ক্ষণে সহদেব গোয়ালা বেশেতে।
গো-পৃচ্ছ-লোমের দড়ী বেড়িয়া কটিতে॥
বেন মত গোপগণ করে আগুসার।
দেই মত চলিয়াছে মাদ্রীর কুমার॥
দূরে থাকি বিরাট করয়ে নিরীক্ষণ।
বিশ্বর হইয়া চাহে সভাসদ জন॥
হেন কালে মাদ্রী-স্থত গোপ-বেশ ধরি।
নৃপতিকে সম্ভাষিয়া কহে যোড়করী॥
সহদেব বলে রাজা শুন মহাশয়।
অতদিন ছিত্ব আমি পাণ্ডব-আলয়॥
জাতি যে গোয়ালা আমি গাড়ী রক্ষা করি।
তদ্বীপাল বলিয়া সে নাম আমি ধরি॥

मश्रमिय ।

পাগুবের রাজ্য ধন হারিয়া পাশায়।
না জানিএ ভার্য্যা সঙ্গে গেলেন কথায়॥
তব কাছে আমি আসিয়াছি শুন মহাশয়।
লোক-মুথে শুনিয়াছি তব পরিচয়॥
তোমার যে গাভীগণ আছএ বিস্তর।
তে কারণে আইলাঙ তোমার গোচয়॥
আর এক মোর শুণ শুন দশুধারী।
ভূত ভবিশ্বতি আমি গণিবারে পারি॥
যুধিষ্টির-নিকটে ছিলাম বছদিন।
রাজ্য-চ্যুত হয়্যা তারা গেলেন বিপিন॥

শুনিঞা বিরাট-রাজা আনন্দ অপার।
থাক তন্ত্রীপাল তুমি আমার গোচর॥
আমার গোধন রাথ মন-কুতৃহলে।
প্রধান হইলে তুমি রাথাল সকলে॥
আশা পদ্ম ধেরু আছে ভবনে আমার।
দশ লক্ষ বাগানে বাগানি করে যার॥
প্রথুনা নামেতে এক গাভী যে প্রচুর।
প্রথুনা গাভীর শত লক্ষ যে বাছুর॥
তিন লক্ষ বৃষ তার চারি লক্ষ গাই।
ভাহা হৈতে আমার যে গরুর বাড়ি (১) নাঞি
এ সকল রক্ষা কর থাকি মোর পুরে।
এত শুনি সহদেব রহিলা তথাকারে॥

व्योभगी।

এখানেতে যাজ্ঞসেনী ছন্মরূপ ধরি।
মুক্ত-কেশে বাউলিনী (২) গমন মাধুরি॥
নগরের মধ্যে গিয়া দিলা দরশন।
দেখিবারে আইল নগরবাসী জন॥
আবাল যুবক বৃদ্ধ করে ধায়াধাঞি।
কেছ হৃষ্ট কেছ শ্রেষ্ঠ লেখা জোখা নাঞি॥
জোপদীর অঙ্গখানি অতি স্থকোমল।
কুশ-দেহ হ্য়াছে অতি বড়ই হুর্বল॥

<sup>(</sup>১) वाषि = वाषा = टार्क ।

<sup>(</sup>২) পাগলিনী।

মুক্ত-কেশা উর্দ্ধাস মলিন বদন।
দেখি পরিহাস করে যত হুইগণ॥
কেহ বলে কথা হৈতে আইল বাউলিনী।
পরম রূপনী কার ঘরের কামিনী॥
কেহ অঙ্গে ধূলা দেই কেহ করে মানা।
কেহ বলে ছল্মরূপে আইল কন জনা॥
বাউলিনী মত ক্লঞ্চা নগরে বেড়ায়।
বিরাট-রাজার রাণী ছিলা ঝরকার(১)॥
দাসী শুদ্ধা, বিসিয়াছে প্রাসাদ মন্দিরে।
হেন কালে দ্রৌপদীকে পাল্য দেখিবারে॥

स्ट्रांस्था शाठाया नामी निना व्याशनात । কেবা সে রূপদী ভ্রমে চন্দ্রের আকার ॥ ত্রা করি আন গিয়া আমার সদনে। প্রেষণী চলিয়া গোলা রাণীর বচনে ॥ যেখানে ভ্রমেন ক্ষণ নগর-ভিতরে। स्राप्त कामी शिया वाल शीरत शीरत ॥ ক্ষন রূপবতী চল অতি শীলগামী। রাজরাণী-নিকটে ত্বরায় চল তুমি॥ শুনিয়া ক্রপদস্থতা বিলম্ব না কৈল। প্রেষণীর সঙ্গে অন্তঃপুরে চলি গেল।। কৈকৈ রাজার কলা স্থদেষ্ণা সুন্দরী। বিরাট-রাজার সেই হয় পাটেশ্বরী ॥ জিজ্ঞাসিল কে তুমি ভ্রমহ একাকিনী। অপ্ররী কিন্নরী কিবা মামুষী নাগিনী। হেন বেশ ধরিয়াছ না পারি বৃঝিতে। তোমার সদৃশ রূপ না পাই দেখিতে॥

শুনিঞা পাৰ্বতী কহে স্থদেষ্ণা রাণীরে। মোর পরিচন্ন রাণী কহি গো তোমারে॥ জাতি যে সৈরিদ্ধী আমি হই বেশকারী। চন্দন ঘসিয়া মালা গাঁথিবারে পারি॥ পূর্ব্বেতে ছিলাও আমি ধারকা-ভূবনে।
বেশকারী আছিলাও সত্যভামা সনে।
আমার শীলতা সেই দ্রৌপদী দেখিয়া।
সত্যভামার কাছে মোরে নিলেক মাঁগিয়া।
বঞ্চিলাও বহুদিন দ্রৌপদীর সনে।
দ্যুতে হারি পতি সঙ্গে রুফা গেল বনে।
এই হেতু ভ্রমি আমি পাগুবে খুঁজিঞা।
যদি তুমি রাখ মোরে রুপান্বিত হঞা॥

ভনিঞা স্থাদেষ্ণা বলে ভন রূপবতী। আমি স্থির হৈতে নারি হয়া স্ত্রী-জাতি॥ তোমার সমান রূপ কথাহ না দেখি। আপন কণ্টক কি করিব তোমা রাখি॥ মোর প্রাণ-নাথ যদি দেথএ তোমায়। তোমা দেখি অনাদর করিব আমায়॥ তে কারণে তোমা আমি নারিব রাখিতে ভনিয়া সৈরিন্ধী বলে মধুর বাক্যেতে॥ আপন প্রকৃতি আমি তোমারে সে কই। নিশ্চয় জনিহ আমি সে রীতের নই॥ পঞ্চ জনা গন্ধর্ক আছয়ে মোর স্বামী। তাহা বিনে অন্ত জনে নাহি জানি আমি॥ পাপ-চক্ষে মোর পানে চাহে যেই জন। গন্ধরের হাতে তার অবশ্য মরণ॥ আছুক রাজার দায় দেবতা আইলে। অবশ্র তাহার মৃত্যু আমারে ইচ্ছিলে॥ সকল গন্ধর্ব সেবে মোর স্থামিগণ। দেব-দিজ-ভক্ত তারা বিষ্ণু-পরায়ণ॥ নাছুঁব উচিছ্ট অল নাছুঁব বরণ। পুরুষের ঠাই না পাঠাবে কদাচন ॥

তিন কার্য্য অভর বছপি দেহ মোরে।
তবে ত বঞ্চনা আমি করি তব ঘরে॥
আর বে করিবে আজ্ঞা আমারে যথন।
পালিব তোমার আজ্ঞা করি প্রাণপন॥

ভনিঞা স্থদেক্ষা রাণী করিলা স্বীকার।
তবে মহাস্থপে থাক নিকটে আমার॥
এইরূপে যাজ্ঞসেনী তথার রহিল।
সৈরিজ্বীর বেশেতে স্থদেক্ষা বশ হৈল॥
অন্তঃপুরে নারীগণ পাইলা বড় প্রীত।
সদাই থাকরে ক্লক্ষা স্থদেক্ষা-সহিত॥
পূজ্মালা গাঁথি দেই চন্দন ঘদিয়া।
যথন যে বলে থাকে আজ্ঞাবর্ত্তী হৈয়॥
বড়ই সন্তোষ রাণী হইল তাহাতে।
তিল আধ না রহিলে না পারে রহিতে॥

কন্ধ নামে যুধিষ্ঠির বিরাট-সভায়। ধর্ম-শান্ত্র বিচারেতে আছেন তথায়॥ করেন দেবল ক্রীড়া নুপতির সনে। মংশ্ত-রাজ বড়ই সম্প্রীত পাইল মনে॥ ভীমদেন আছয়ে হইয়া সুপকার। অমৃত-সিঞ্চিত অন্ন রন্ধন যাহার॥ ভোজনে হইলা বশ রাজা-আদি করি। ধন্ত যে বল্লভ দিজ যাই বলি হারি॥ নপুংসক বেশে পার্থ হয়্যা বুহরলা। উত্তরাদি কন্সাগণে মোহিত করিলা। নৃত্য গীত তাল বাঘে যত ক্যাগণে। ধনঞ্জর-গুণে বশ হইলা মগনে॥ আছএ নকুল অশ্বগণের পালনে। ছষ্টপনা রোগ তারা কভু নাহি জানে॥ শশু-পূর্ণা ক্ষিতি হৈল সত্যবাদী লোক। ধনবান প্রজা হৈল নাহি জানে শোক। वृक्षशत्। कल क्ल रहेल वहछत। সুগন্ধী শীতল বায়ু বহে নিরস্তর ॥ এইরূপে ছয় জন আছএ অজ্ঞাতে। পাণ্ডব বলিয়া কেহ না পারে লখিতে (১)

পাওবাগমনে রাজ্যের কুশল। পুরুবের দশ দশা ইথে নাহি আন।
সভাকার সব দিন না যার সমান ॥
যে পাগুব গোবিলেরে বান্ধেছে প্রেম-ডোরে।
হেন জন পরাধীন হয়্যা পর-বরে॥
সরস্বতী-চরণে ভাবিরা একমন।
গাইল সারল কবি উৎকল-বান্ধা ॥

## কৃষ্ণানন্দ বস্থুর মহাভারত।

ক্লফানল বহার কোন পরিচয় পাওয় যায় নাই। যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহার হস্তলিপি বাং ১১৯৯ সনের (১৭৯১ খৃঃ)। আমরা এই পুস্তকের রচনা সপ্তদশ শতাশীর বলিয়া মনে করি।

হরিনাম-মাহাক্স।

নারদের প্রেত-পুরে গমন।

দেবর্ষি নারদ বিখ্যাত ত্রিভূবন। বৈকুঠের দারী কেহ না কৈল বারণ ॥ উপনীত হৈল যথা লক্ষ্মী-নারায়ণ। কর-যোড়ে প্রণমিঞা করয়ে স্তবন ॥ জয় জয় জগন্নাথ ত্রিদশ-ঈশ্বর। জগত-নিবাস জয় জগতের পর॥ অপার মহিমা তোমার দিতে নারি সীমা। শিষ্টকে পালন কর হুষ্টের গরিমা।। স্জন পালন তুমি সংহার-মূরতি। অথিল-পালন জয় অথিলের পতি।। নমো নমো দেব আদি-মংশ্ত-অবতার। বেদের উকার ৷৷ নমো নমো অবতার নমো যজ্ঞ-ক্লপ। हित्रगाक-विमातक शृथिवी-छेकातक ॥ নমো ভৃগুপতি নম: কেত্রী-কুলাস্তক। मबः कृषी-जवलांच बमान-शांबक ॥

नोत्रापत्र चार ।

নমতে মোহিনী-রূপ শঙ্কর-মোহিনী।
নমো নমো জগৎপতি অথিলের মনি।।
ছোট বড় জীবে তুমি সর্বত্ত ব্যাপক।
নমতে মাধব নমঃ সংসার-পালক॥

এইরূপে কৈল বছ স্বতি মুনিবর। ভূষ্ট হয়া আশিদ্ করিলা দামোদর।। ধন্ত ধন্ত মহামুনি ব্রহ্মার কুমার। কোন্ হেতু হেথাকে তোমার আগুসার।। ভকত-অধীন আমি ভকত-জীবন। ভকতের ধন আমি ভকতের মন॥ মনোময় রূপ আমি মন-অগোচর। কাহারে নির্ণয় নাই কারে ভিন্ন পর।। আত্মারূপে দর্ব-ভূতে আমার প্রকাশ। তে কারণে বিখ্যাত প্রকাশ শ্রীনিবাস।। আত্মারূপে মোর প্রতিমূর্ত্তি সর্বভৃতে। অন্ম জন চিত্তে মোরে না পারে বান্ধিতে। ভকত-অধীন হই ভকতের সাথে। ভক্তিতে কেবল ভক্ত পারয়ে বান্ধিতে। ভকতের বাঞ্চা পূর্ণ করি অনুক্ষণ। কহ মহামুনি আইলে কোনু প্রয়োজন ॥ বর মাঁগ মহামুনি যেবা মনে লয়। যে বর মাঁগিবে তুমি দিব ত নিশ্চয়॥

এত শুনি হাসিয়া বলেন তপোধন।
বরেতে আমার কিছু নাহি প্রয়োজন ॥
বর দিরা ভাও (১) তুমি আপন কিন্ধরে।
তে কারণে গোবিন্দ মাঁগি যে পরিহারে (২) ॥
যদি বর দিবে তবে দেহ নারায়ণ।
তব গুণ গাইরা যেন ভ্রমি অফুক্ষণ ॥
এক নিবেদন দেব শুনহ আমার।
তোমার ফুর্লভ নাম জগত-বিস্তার ॥
ইহার মহিমা দেব কহিবে আপনে।
শুনিলে মনের ভ্রাম্ভ হবব পপ্রনে ॥

শ্রীকুকের শ্রীতি।

এত শুনি হাসিয়া বলেন নারায়ণ।
শমনের পুরী তুমি করহ গমন॥
মোর প্রতিমূর্ত্তি তথা যম ধর্মারাজ।
ত্বিত গমনে যাহ তাহার সমাজ॥
নামের মহিমা ডিঁহ কহিব যে আর।
তারে জিজ্ঞাসিলে ভ্রম থণ্ডিব তোমার॥

এত শুনি আনন্দিত হৈলা তপোধন। প্রণমিঞা চলি গেলা যমের ভবন॥ যমের বিচিত্র সভা না হয় বর্ণন। নিবসয়ে তথা যে যতেক পূর্ণ জন॥ চতুতু জ ভামমূর্ত্তি দিবা-কলেবর। থঞ্জন-অঞ্জন-নেত্র স্থরক্ষ অধর॥ পীতবাস-পরিধান রাজীব-লোচন। শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম অতি স্থশোভন॥ কনক-মুকুট মাথে শোভে অতিশয়। মেঘের উপরে যেন সূর্য্যের উদয়॥ দেখিয়া বিশ্বয় হইলা মহামুনিবর। প্রণাম করিয়া স্তুতি করিল বিস্তর ॥ স্তুতি-রসে প্রসন্ন হইলা মৃত্যু-পতি। জিজ্ঞাসিল কি হেতু আইলে ঋষি-পতি॥ মুনি বলে আইলাম শুনহ কারণ। কহিবে আমারে তুমি নাম নিরূপণ।। এত শুনি হাসিয়া বলেন মৃত্যু-পতি। পুরীর দক্ষিণ দ্বারে যাহ শীঘ্রগতি॥ হরিনাম-মহিমা পাইবে সেইথানে। তবে সে মনের ভ্রান্তি হইব থগুনে॥ এত শুনি হাসিয়া চলিলা তপোধন।

প্রীর দক্ষিণদিগে করিল গমন ॥
দেখিল যমের মার্গ পাপীর তাড়ন।
ক্রিমি-হ্রদ সারি সারি অন্তৃত-গঠন॥
অসিপত্র মহাবন দেখে ভরত্বর।
উষ্ধ-জল-বৃষ্টি কোথা হৃত নিরম্বর॥

ব্দ-পুরীত

ব্যরাজ

কণ্টকের বন কোথা বিপুল বিস্তার।
তাহাতে পড়িয়া কেহ কান্দরে অপার॥
কোন থানে করে কারে পাশেতে বন্ধন।
লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি আছে পাশিগণ॥
কোন থানে বিষ্ঠা-হুদে ফেলে কথো জনে।
নস্তকে মুদ্গর-ঘাত করে দৃতগণে॥
এই মত প্রকারে পীড়িত পাশিগণ।
দেখিয়া বিশ্বয়-চিত্ত হৈলা তপোধন॥
হরিনাম মাধব গোবিন্দ দামোদর।
এত বলি কর্ণে হাত দিল মুনিবর॥
এই শব্দ যত যত পাতকী শুনিল।
শ্রুতমাত্র হৈতে নাম পাপ-মুক্ত হৈল॥
প্রেতম্প্রতি তেজিয়া হইল দিব্যকায়।
দিবা দিবা বিমানেতে চড়ি স্বর্গ যায়॥

নামের মাহারা।

## দ্বৈপায়ন দাসের মহাভারত।

দ্রোণ-পর্বা।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা প্রায় ২০০ বংসরের প্রাচীন।

অর্জ্বনের অভিমন্য্য-বধ-বার্ত্তা প্রবণ।

মূনি বলে শুন পরীক্ষিতের নন্দন।
সংগ্রামেতে অভিমন্থ্য হইল নিধন॥
সংসপ্তকে থাকি তাহা শুনিল অর্জুন।
ক্লঞ্চে চাহে কহিতে লাগিলা ততক্ষণ॥
অবধানে শুন হরি আমার বচন।
আজি মোর চিন্ত কেনে করে উচাটন॥
না জানি কি হইল আজি রাজা যুর্ধিষ্টির।
হাহাকার করে কেন সব যোদা বীর॥
হা হা অভিমন্থ্য বলি ডাকে বীরগণ।
সমরে হইল কিবা পুত্রের মরণ॥

न्स-र्गना।

প্রাণ স্থির নহে মোর কহিলাঙ তোমারে। না জানি কি হৈল আজি শক্রর ভিতরে॥ রথ চালাইয়া দেহ অতি শীঘ্রতর। রাজারে দেখিয়া স্কম্ব হব কলেবর॥

ক্ষণ বৈল ধনঞ্জয় না গুণিহ রিষ্ট।

স্কুমার অভিমন্ত্য সভাকার ইউ॥

এতেক বলিয়া প্রভু প্রবোধে অর্জুনে।
রথ চালাইয়া দিলা পবন-গমনে॥

শিবির-নিকট উত্তরিলা ধনঞ্জয়।

বিপরীত দেখি সব অমঙ্গলময়॥

অন্ধকার করিয়া বস্তাছে সভায়।

হয়া আছে শোকাকুল সর্বজন তথায়॥

সর্জুন বলেন রুষ্ণ দেখি বিপরীত।

মোরে দেখি সভে কেনে হয় একভিত॥

আজি যোদ্ধাগণ দেখি শোকাকুল মন।

ভূমেতে বস্তাছে সভে তেজিয়া আসন॥

এ সব দেখিয়া মোর হির নহে মন।

কিসের কারণে কছ প্রভু নারায়ণ॥

এতেক বলিয়া গেলা শিবির-ভিতরে।
রোদন করয়ে রাজা ধশ্মের কুমারে॥
অধোম্থ করিয়া বিদিয়াছে দর্মজন।
অভিমন্তা নাহি দেখি কিসের কারণ॥
প্রাণের সদৃশ মোর অভিমন্তা বীর।
না দেখিয়া তারে মোর প্রাণ নহে স্থির॥
অর্জ্জুন বলিল ভীম কহ বিবরণ।
অভিমন্তা নাহি দেখি কিসের কারণ॥
কোথা গেলা অভিমন্তা কহ রুকোদর।
তারে না দেখিয়া মোর কাঁপিছে অস্তর॥
এতেক শুনিয়া বীর উত্তর না দিল।
অধোম্থ করি সভে বিদিয়া রহিল॥
উত্তর না পাইয়া পার্থ শোকাকুল হৈল।
লোচনের জলে ভাসে অন্সের হুকুল॥

রোদন করিয়া ভীম কহিলা তথন।
কি মতে কহিব অভিমন্থার মরণ॥
অস্থায় সমর কৈল ছাই ছর্ব্যোধন।
সপ্তরথী বেঢ়ি পুত্রে করিল নিধন॥
ব্যুহদার রুদ্ধ কৈল সিদ্ধুর তনয়।
কহিল তোমারে ভাই শুন ধনঞ্জয়॥
ব্যুহে প্রবেশিতে নাহি পারে একজন।
মন দিয়া শুন ভাই সব বিবরণ॥
এতেক শুনিয়া তবে পার্থ ধমুর্দ্ধর।
অভিমন্থ্য-শোকে বীর হইল কাতর॥
মহাভারতের কথা অমৃত-সমান।
আপনে রচিল যাহা ব্যাস তপোধন॥
পয়ার প্রবন্ধতে রচিলা তার দাসে।
সর্বলোকে কথা যেন শুনে অনায়াসে॥

## অনন্ত মিশ্রের মহাভারত।

অনস্ত মিশ্রের পিতার নাম ক্ষণ্ডরাম মিশ্র। যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা ১৬৯৯ থৃষ্টাবে (১৬২১ শকে) লিখিত হইয়া-ছিল। রচনা দেখিয়া সপ্তদশ শতাকীব শেষভাগে এই পুস্তক রচিত হইয়াছিল বলিয়া মনে হয়।

### কৃষ্ণ-কর্ত্তৃক ময়ূরধ্বজের পরীকা।

কৃষ্ণ বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ-বেশে ময়ুরধ্বজকে জানাইলেন, তাঁহার একমাত্র পুলকে এক ব্যান্ত আহার করিতে উন্নত। বৃদ্ধ ব্রাহ্মণের অতিশয় কাতরতায় ব্যান্ত তাহাকে মুক্তি দিতে স্বীকার করিয়াছে, কিন্তু যদি সে মহারাদ্ধ ময়ুরধ্বদের অর্দ্ধদেহ আনিয়া । নতে পারে, তবেই সে মুক্তি পাইবে।

> প্রণিপাত করি আমি বলিল বিস্তর। তবে ব্যাঘ্র দিল মোরে কঠিন উত্তর।। নূপতি ময়ূরধ্বজ পুণ্যদেহ জানি। তাহার অর্দ্ধেক অঙ্গ মোরে দেহ আনি।।

এক আধি এক ভূজ চরণ বরান।
আনহ দক্ষিণ অঙ্গ মোর বিষ্ণমান।
মুখ্য মহাদেবী-পুত্রে চিরিবে শরীর।
বেদনায় সকাতর নহে মহাবীর।।(১)
পাঁচ রাত্রি রাথো মুঞি তোমার কুমার।(২)
যদি অর্দ্ধ-অঙ্গ আনি দেহত রাজার।।
না পাইলে ছয় দিনে করিব ভক্ষণ।
এই ত আমার কথা শুনহ রাজন।।

শুনিয়া বিপ্রের কথা জ্বষ্ট নূপবর। ধন্য ধন্য দেহ মোর জীবন সফল।। কুষ্ণ আমা বঞ্চিয়ানা দিলা দর্শন। দেহ-দান রুঞ্তে করিমু সমর্পণ।। মেদ-মাংস-বিষ্ঠা-মৃত্র-শিরা-চর্ম্ময়। অমেধ্য সকল দেহ কেহ শুচি নয়।। প্রাণ গেলে মৃত দেহ স্থজনে না রাথে। হেন দেহ মাঁগে বিপ্র আমার সমুথে॥ রত্ব-ঘট করহ দেহ দ্বিজ রক্ষা করি। ভূমেতে বসিলা সিংহাসন পরিহরি॥ গঙ্গাজল শিরে বিষ্ণু-পাদোদক লইয়া। শরীর-দান সম্বল্প করিল শুদ্ধ হইয়া।। চক্রধ্বজ পুত্র আনি রাণী কুমুছতী। ব্রাক্ষণের কথা তারে কছেন নরপতি॥ তু:খিতা হইয়া দেবী বলে কাকু বাণী। অৰ্দ্ধ অঙ্গ আমি বটি গুন নূপমণি॥ ন্ত্রী-দেহ স্থকোমল পুষ্টি রক্ত-মাংদে। আমার শরীরে তৃপ্তি ব্যাঘ্র সবিশেষে॥ মোর দেহ দিয়া বিপ্র রাথ নরপতি। পতিব্রতা ধর্ম্ম নাম রাথিয়া নূপতি।।

क्र्वजीत व्यक्ति।

<sup>(</sup>১) পাটরাণীর পুত্র রাজার শরীর চিরিয়া ফেলিবে, সে সময়ে রাজা বেদনার কোন চিহ্ন প্রকাশ করিতে পারিবেন না।

<sup>(</sup>২) তোমার পুত্রকে আমি পঞ্চ রাত্রি পর্যান্ত রক্ষা করিব, ইছার মধ্যে যদি ময়রধ্বজের দেহার্ক আনিরা দিতে পার, তবে ভোমার পুত্রকে ফিরাইরা দিব।

অৰ্দ্ধ অঙ্গ স্ত্ৰী-দেহ দৰ্ব্ব শান্তে কয়। মোর দেহ-দানে রাজার অর্দ্ধ অঙ্গ হয়।। তামধ্বজ (১) বলে আমি যুবা মহাকায়। আমার শরীর দিয়া রাথহ রাজায়।। রাজার অর্দ্ধেক অঙ্গ দেহত শার্দ্দৃল। আমি সর্ব্ব অঙ্গ দিলে প্রীত বছল।। যজ্ঞ-হেতু রাজার রক্ষায় দেহ মন। আমার শরীর দিয়া রাথহ ব্রাহ্মণ ॥ পিতৃ-যশ: কৃদ্র দ্বিজ তিন রক্ষা দানে। জন্ম ধন্ত কর মোর পড়ত চরণে।। রাজা বলে কুমুদ্বতী না হয় কাতর। পতি-ব্ৰতা ধৰ্ম তোর হয় স্থগোচর।। তামধ্বজ আনি তারে বলেন নরপতি। অভিষিক্ত হইয়া দিহ বজ্ঞ-কাৰ্য্যে মতি॥ অবিরত রক্ষ-ভক্তি রাথিহ হাদয়। দেহ দ্বিজ-কার্য্যে দিহ এইত সময়॥ काल-वार्ष भारा-वाशि धर्म इस की।। এত বড লাভে কেন হয় শক্তি হীন। স্নান করি তামধ্বজ রাণী কুমুদ্বতী। নহিল কাতর হুহে রাজ-অমুমতি॥ স্নান করি বসিলা রাজা মহাহাই মন। ধ্যান করি চিস্তে কৃষ্ণরূপে নিরঞ্জন ॥ পরম কারুণা জীউ শরীর-মণ্ডলে। নিরস্তর বিষ্ণু থাকেন সহস্রেক-দলে॥ ন্তির চিত্তে মগ্ন তাহে হইয়া নরপতি। চিরিতে শরীর শীঘ্র দিলে অমুমতি॥

তামধ্বজের কথা।

চিরিতে লাগিলা ছহে করাতের খাতে। ভ্রমিতে জমধ্যে শির চিরিয়া ক্ষরিতে ॥ নাসার উপরে মাত্র আসিতে করাত। বাম চক্ষে নূপতির হর অঞ্পাত ॥

রাজদেহের ছেদন

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

অশ্রুপাত দেখি বিপ্র বলেন বচন।
আর কার্য্য নাহি দেহ চির কি কার্রুণ॥
পূর্ব্বে ব্যান্ত বলিল আমার গোচরে।
দেহ-দান-কালে রাজা হয়ত কাতরে॥
তবে ত দক্ষিণ অঙ্গে নাহি মোর কায়।
শরীর-দান-কালে ক্রেন্সন মহারাজ॥
শুনিয়া হাসিল রাজা বিপ্রের বচন।
শুন শুন বিজ্ঞবর মোর নিবেদন॥
চিরকাল এই দেহ রাখিল চেতনে।
সর্ব্বদেহ সমর্পিব ক্রফের চরণে॥
বিজ্ঞ-কার্য্যে স্ব্যু-ভাগ ক্রফার্পণ হয়।
বাম ভাগ ব্যর্থ হয় ব্রাহ্মণে না লয়॥
তেই বাম চক্ষুর জল পড়েত আমার।
হরিষ দক্ষিণ অঙ্গ পুণ্য করিবার॥

ভগৰানের ঐতি।

এতেক শুনিয়া কৃষ্ণ হইলা অন্থির। চতুভুজি রূপ হৈয়া ধরিলা তার শির॥ শঙা চক্র গদা পদ্ম কৌস্তভ দ্বিপতি। শ্রীবংস-লাঞ্চন অঙ্গে বনমালা-জ্যোতি:॥ পীতবাস পরিধান গরুড সহিত। বাক্ত হইয়া শিখিধবজে ধরিলা ত্রিত॥ নিজ রূপ ধরে নাথ পাইয়া ধনঞ্জয়। ময়ুরধ্বজেরে ক্লঞ্ হইলা সদয়॥ রাজার শিরেতে রুষ্ণ দিলা পদ্ম-হাত। ঘুচিল দারুণ রেথ করাতের ঘাত॥ কুষ্ণের শরীর জিনে লক্ষ সূর্য্য-কর। দৃষ্টিমাত্র জ্ঞান-শৃত্য হয় নূপবর ॥ বাহ্য অভ্যন্তরে কৃষ্ণ চিন্তিয়া ধেয়ানে। नर्क ज्रम पृत रेट्न क्रक-पत्नाता ॥ জয়মিনি ভারত কৃষ্ণ-ভক্তির নিদানে। মিশ্র অনস্ত ভণে রুক্ত আরাধনে।

# রামচন্দ্র খাঁর মহাভারত

#### অশ্বমেধ-পর্বব।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত করা হইল তাহা ১৬৯০ শকে (১৭৬৮ খৃঃ) নকল করা হইয়ছিল। রামচন্দ্র খাঁ জাতিতে ব্রাহ্মণ ও লন্ধর উপাধিযুক্ত ছিলেন। তাঁহার বাড়ী জঙ্গীপুর ছিল। তাঁহার পিতার নাম মধুহদন ও জননীর নাম পুণ্যবতী ছিল। ১৭১৪ শকে (১৭৯২ খৃঃ) এই গ্রন্থ শেষ হয়। "সে মুনি ভাগবতাঙ্গ সপ্তদশ শাকেলুরে। যুগান্তে পুরাণমালোক্য প্রাকৃত কথা প্রচারে॥" এই সঙ্কেতের যে অর্থ আমরা বুঝিলাম তাহা দিলাম।

# অশ্ব লইয়া অৰ্জ্জনের পুর-প্রবেশ ও মাঙ্গলিক অনুষ্ঠান।

ত্যারী কহিছে ধর্মরাজের গোচর। যজ্ঞ-ঘোড়া সঙ্গে আল্যা পার্থ-ধনুর্দ্ধর ॥ ধর্ম্মরাজ বলে আমি যাইব আপনি। হেন কালে কহিতে লাগিলা চক্ৰপাণি॥ দীক্ষিত আছহ নহে যাইতে উচিত। আমি যায়্যা আনি ঘোড়া পার্থের সহিত॥ কহিয়াত শ্রীহরি আপনে চলিলা। রাজগণ মুনিগণ সংহতি লইলা।। মুনি-পত্নীগণ সঙ্গে দ্রোপদী আপনি। সর্বাদেশের স্ত্রীগণ আইলা তথনি॥ নৃত্য গাঁত বাছা রঙ্গে বড় কুতুহলে। कुछी त्राहिगी चापि चाहेना मकत्न॥ যুবক বালক বৃদ্ধ ঘরে না রহিল। ধঞ্জ কর্ণ বধির কুজ্ঞ শুনিঞা আইল।। অর্জুনের সনে সভার হইল মিলন। হেনই সময়ে হৈল পুষ্প-বরিষণ ॥

ব্রাহ্মণে পড়িছে বেদ আর স্ত্রী যত। দধি মৃত বধু ধান্ত দুর্ব্বা অক্ষত॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অর্জুনের মাথে সভে দিল আশীর্কাদ।
ধর্ম্মরাজের যজ্ঞ পূর্ণ তোমার প্রসাদ॥
বকদালব্য মৃনি আছে যজ্ঞ-যোড়া কাছে।
সভাই চলিয়া গেলা যথা ধর্ম্ম আছে॥
ধর্ম্মরাজ-ব্যবহার সর্কারাজা দেখি।
আপনাকে নিন্দে সভে হৈএ হেট-মুখী॥
ধ্বপ ধূম উঠিলা গে উপর আকাশে।
অর্জুন আইলা তবে ধর্মরাজ-পাশে॥
প্রণাম করিল পার্থ ধরনী লোটায়া।
দাগুইয়া রহে পার্থ বৃকে হাত দিয়া॥

যৌবনাশ প্রণমিল যোড়ি ছই করে। অমুশার প্রণমিল বিনয় বিস্তরে ॥ নীলধ্বজ প্রাণমিল মানবৃদ্ধ রাজা। হংসধ্বজ প্রণমিল করএ প্রশংসা॥ চক্রহাস প্রণমিল হরি-ক্ত পূজা। বুষকেতৃ প্রণমিল মহাপুণ্যতেজা:॥ বক্রবাহন প্রণমিল অর্জুন-নন্দুন। ক্ষপুত্র প্রণমিল শাম্ব মহাজন।। প্রহায় আসিয়া কৈল চরণ-বন্দন। মহাদেবপুর-রাজা মধুলববন ॥ তার পুত্র প্রণমিল নাম ত লক্ষণ। বীর ব্রহ্মা প্রণমিল অগ্নির শ্বন্তর। কোল দিল ধর্মরাজ বলেন মধুর॥ ত্র:শীলার পুত্র নরোত্তম নারায়ণ। যুধিষ্ঠিরে প্রণমিল আনন্দিত মন॥ মান্ত অমান্ত যত বয়োবৃদ্ধ রাজা। ধর্মরাজ করিলেন সভার ভক্তি-পূজা॥

সকল রাজাকে কৈল অনেক আদর।
সকল কর্য্যে নিযোজিল বীর বুকোদর ॥
কুন্তী দেবী ধনঞ্জর ব্যক্তেতু দেখি।
কোলে করি চুম্ব দিতে জলে ভাসে আথি ॥

চক্রহাস বীরব্রহ্মা হংসধ্বজ সনে। সর্ব্ধ রাজা করিল সোসর (১) সম্ভাষণে ॥ ধর্মরাজ চলিলা তবে মুনি সব লৈয়া। সভাকেতো (২) আগে করি যায় পথ দিয়া।। স্ত্রীগণ সঙ্গে রাজা করিল সম্ভাষণে। আনন্দে প্রমানন্দে বন্দে জনে জনে।। স্ত্রীগণ সঙ্গে চলেন ড্রোপদী স্থলরী। রাজগণ সঙ্গে চলেন শ্রীপ্রভূ হরি।। রুক্মিণী সত্যভামা যতেক যুবতী। `কৃষ্ণের সকল নারী কুষ্ণের সংহতি॥ চন্দনের জলে কৈল পথের সেচন। পড়িছে কল্যাণ-মন্ত্ৰ পণ্ডিত ব্ৰাহ্মণ ॥ **धात्र पृद्धा भार्य निया आ**शीर्द्धान निल। সভাই একত্র হৈয়া যজ্ঞস্থান মাজিল।। ব্রাহ্মণী দিব্য রূপ দিব্য বেশ ধরি। সংহতি করি আনিল যত রাজ-নারী॥

বেদের বিহিত তবে স্থান নির্মাইল।
চতুর্দ্দিকে সারি সারি কদলী রোপিল।
সকল মুনির শ্রেষ্ঠ বকদালব্য মুনি।
শাস্ত্র-নিরম-মত কৈল বেদিকা তথনি।।
অষ্ঠ হুরার যজ্ঞের মণ্ডপ সাজাল্য।
শালগ্রাম শিলা আর ক্রব আনিল।
উদ্ধল মুষল যজ্ঞের সব সাজ।
সকল আনিয়া জড় কৈল ধর্ম্মরাজ।
আচার্য্য হইলা ব্যাস বকদালব্য ব্রহ্মা।
আর যত যত মুনি আল্যা পুণ্যকর্মা।

কামদেব গৌতম আর মূনি পরাশর। ভরদ্বান্ধ বশিষ্ঠ কথোক স্থলর॥ স্থমস্ত ভার্গব মূনি আরত কৌণ্ডিশ্য। মধুকণ্ঠ গালব আর সৌরভ প্রবীণ॥

<sup>(</sup>১) তুল্য প্রকার।

চণ্ডভান নীলধ্বজ মূনি সেই ধীর।
নীলকণ্ঠ স্থাকণ্ঠ ছই মহাবীর॥
নারায়ণ বিশ্বামিত্র মধু চক্রভান।
স্থাজিৎ অভিমন্ত্র মহামতিমান্॥
কার্ত্তিক অখিনী-পুত্র মহামহামূনি।
একত্র হইল জড় ধোল সহস্র মূনি॥

মুনির ব্রাহ্মণীগণ তাহার সংহতি। রাজগণ মহারাজরাণীর সংহতি॥ যত রাজা জড় হৈল কহিব দাক্ষাতে। ছত্রিশ সহস্র রাজা যজ্ঞে উপস্থিতে ॥ স্বস্তিবচন রক্ষা আর পড়ে মুনিগণ। ব্রহ্মা অগ্নিমন্তে কৈল ব্রাহ্মণ বরণ॥ প্রকাও পৌলন্তা ধৌম্য বিশ্বামিত ঋষি। বায়ুভক্ষ মধুন্ছেদ বিভাগ্ত তপন্বী॥ যজ্ঞ-রক্ষক রাজা এ সব করিল। উচিত সকল বিপ্র সভাকে বরিল ॥ নৃত্য গীত ৰাষ্ঠ রঙ্গ কৌতুক যেমনে। ধর্মরাজ বসিলা নৌতুন (১) সিংহাসনে॥ স্বদেশে বসতি ভাল গঙ্গা-ম্বানে সুণ্যে। জঙ্গীপুর সহর গ্রাম সর্কলোকে জানে॥ ব্রাহ্মণ কুলেডে জন্ম লম্বর পদ্ধতি। মধুস্দন জনক জননী পুণাবভী ॥ ... ... কছু ভাব হৈল মন। রামচন্দ্র থান কৈল কবিছ রচন।

## দ্বিজ কৃষ্ণরামের মহাভারত।

#### अश्वर्यश्र-शर्व ।

ষে পুথি হইতে এই অংশ গৃহীত হইল, তাহা বান্ধলা ১২০৮ সালের (১৮০০ গৃষ্টাব্দের) লেখা।

> সহোদর সহিত নৃপতি যুধিষ্ঠির। কেমতে হইব যজ্ঞ ভাবএ অন্থির॥ ক্লফ-রূপ-গুণ মনে ভাবিতে ভাবিতে। গৰুডে চাপিয়া রুষ্ণ আইলা ত্বরিতে।। কুষ্ণ বলে দ্বারী শুন আমার বচন। রাজাকে জানাহ তত্ত্ব মোর আগমন।। হাত-যোড়ে বলে দারী ধরি ছই পাএ। অভ্যন্তরে চল প্রভু আপন ইচ্ছাএ॥ সবান্ধবে তোমাকে স্কঙরে (১) নরপতি। তোমা বিনে তাহার নাহি আন গতি॥ পুনরপি গোবিন্দ বলিল তার তরে। আজা বিমু না যুয়াঅ বাইতে অভ্যন্তরে॥ গুনিরা ধাইল দারী সত্তর গমনে। ক্লফ-আগমন কহে নুপতির স্থানে॥ শুনিয়া আনন্দ বড় বাড়িল শরীরে। ভরিল লোচন ছই হু ধ-আঞ্র-নীরে॥ পুলকে পুরিল তমু কণ্টকিত গাএ। শীঘ্রগতি যাইতে মন্থর হুই পাএ॥ আগে ভীম হইল অর্জুন তার পাছে। তার পাছে নুপতি দ্রোপদী তার কাছে। সহদেব নকুল সহিত পঞ্চ ভাই। রাজ-দ্বারে আসিরা দেখিল গোবিকাই।। প্রণাম করিল রাজা ক্রফকে দেখিঞা। আনন্দ বাড়িল বড় আলিঙ্গন দিঞা ॥

ককের জাগমন।

ভীমসেন-অর্জুনকে দিঞা আলিঙ্গন।
দ্বার-অভ্যস্তর গেলা কমল-লোচন।
সহদেব নকুল প্রণাম করে তার।
দ্রোপদী প্রণাম করে দেখি যহরায়।
অত্যস্ত প্রবেশি রুঞ্চ স্বর্ণ-সিংহাসনে।

হাসিঞা দ্রোপদী কহে রুষ্ণের চরণে ॥ ধন্ত ধন্ত পাণ্ডব সার্থক চিন্তা করে। স্মরণ করিতে যার আইলা চক্রধরে॥ ইষ্টদেব গোবিন্দ ভরসা সর্বভাবে। নিবেদন করে রাজা গোবিন্দের আগে॥ ভাগ্যবান নাঞি আর আমার সোসর। স্কদ্ সম্পদ্ যার জিদশ-ঈশ্বর ॥ যেহেতু করহ চিন্তা হঞা সজ্ঞানে। সেই হো গোবিন্দ আইলা দেখো বিভাষানে॥ লাজ ভয় ছাড়িয়া স্বরূপ কহ বাত। কার্য্য-সিদ্ধি করিতে আইল জগন্নাথ ॥ রাজা বলে গোবিন্দ আমার আদি মূল। ক্লপাতে নিশাতে আইলা দেখিয়া ব্যাকুল। সবাকুরে নিধন করিয়া পাপ-ভয়। কোন কর্ম করিলে প্রভু পাপ কর হয়॥ শান্ত্র-বিধি আসিয়া কহিল ব্যাসমূন। অশ্বমেধ-যজ্ঞের কহিল মোকে বাণী॥ শুনিলু মজ্ঞের কথা করিতে কর্ন্ধ (১)। তোমা বিমু কোন কার্য্য না করি সাহস॥ অমুগ্রহ আপনে আইলা গুণনিধি। আগমনে তোমার হবেক সব সিদ্ধি॥ ক্লম্ভ বোলে নরপতি তুমি কৈলে মনে। নিশাকালে এথাতে আইলাঙ তে কারণে॥ অশ্বমেধ-যজ্ঞ আজি কি পুছ আমায়। অশ্বমেধ-যক্ত আজি করণে না যায়॥

পৃথিবীতে হয় যেবা ইক্রসম শূর। সে পারে করিতে যজ্ঞ শুন নুপবর ॥ ভূজ-বলে বিজয় করিতে পারে ক্ষিতি। সে পারে করিতে যজ্ঞ শুন নরপতি। একচ্ছত্রা পৃথিবী করিলা রঘুপতি। পাতালে বাস্থকি কাঁপে স্বর্গে স্করপতি॥ রাবণাদি নিশাচর সবংশে মারিঞা। যজ্ঞ কৈল অশ্বমেধ অসিপত্র হঞা॥ প্রবন-তন্য় সঙ্গে ছাড়িল তুরঙ্গ। মহাবল প্রাক্রম রক্ষক লবণ্র॥ যে যে দেশে রামের যজ্ঞের ঘোডা যায়। হনুমান দেখি কেছ নাহি কাড়ে রায় (১)॥ নানা দেশে তুরঙ্গ ভ্রমিল নয় মাসে। মুক্তবতী গেল ঘোড়া স্থরথের দেশে॥ প্রথর স্থরথ রাজা অকাতর রণে। বান্ধিল রামের ঘোড়া হনুমান্ সনে॥ শুনিঞা শ্রীরাম রাজা ক্রোধেতে আগুনি। হস্তী অশ্ব বাজী সাজে আপনার বাহিনী॥ ভরত লক্ষণ হুই রামের সহোদর। মুক্তবতী-পুরে গেলা স্থরথের ঘর॥ প্রথর স্থরথ রাজা সমরে নিঃশঙ্ক। বন্দী কৈল ভরত রথের পাইল চয়। ব্রতার্থ আছিলা রাম গেলা মুক্তবতী। রামের প্রথর যুদ্ধে হারিল নৃপতি॥ শ্রীরাম নিরস্ত কৈল স্থরথের মান। সঙ্গে ছাড়াইল সকল বন্দিয়ান॥ সগর করেন যজ্ঞ বড় প্রতিআশে। ষাটি সহস্র পুত্র মরে ঘোড়ার উদ্দেশে। হরিশ্চক্র রাজা কৈল পৃথিবী দিয়া দান। বড ছ:থ পাইল রাজা বড় অপমান ॥

এমত যজ্ঞের ফল নারিল সাধিবারে। এখন রাজার রথ আছে শৃন্তাকারে॥ মহাযক্ত অখমেধ মহাফল পার। তে কারণে ভাহাতে উৎপাত মহা হর

# ত্রিলোচন চক্রবর্তীর মহাভারত।

#### শ্রীকৃষ্ণের রূপ।

ম্মশোন্তন শ্রীচরণে দেখিয়ে নখের কোণে

লোম-কৃপ চতুর্দ্দশ পুরী।

মহিমা লাবণ্য বেশ

কার শক্তি কহিবারে পারি॥

নিরূপণ করি শেষ

নব-ঘন-খ্যাম-তমু গজকর-সম জামু

14-44-314-02

ভামণ স্থলর কলেবর।

পীতাশ্বর পরিধান মকরন্দ করে পান

পাদ-পন্মে ভকত-ভ্রমর॥

আক্রামুলম্বিত কর শঙ্খ-চক্র-গদাধর

স্থশোভিত শোভে শতদলে।

टम ठाँम-অধরে সাজে বিনোদ-মুরলী বাজে

বন-মালা বিরাজিত গলে॥

অগুরু চন্দন অঙ্গে শোভে গোরোচনা সঙ্গে

তিলক চন্দন শোভে ভালে।

মন্তকে মুকুট মণি সহস্ৰ তপন জিনি

কর্ণে শোভে মকর কুগুলে॥

জর প্রভু জগংপতি মোরে ক্র অবগতি

মোরে প্রভূ হও রূপাবান্।

তোমার চরণ-পদ্ম হৃদরে করিয়া স্থ

চক্রবর্ত্তী ত্রিলোচন গান॥

# রামেশ্বর নন্দীর মহাভারত।

রামেশ্বর নন্দী সমগ্র মহাজারত অমুবাদ করিরাছিলেন। ত্রিপুরা জেলা হইতে আমি এই কাব্যের প্রার দেড়শত বংসরের পুরান্তন পুথি সংগ্রহ করিয়াছি, তাহা এথন এদিরাটিক্ সোলাইটির পুন্তকাগারে আছে।

### আশ্রম-বর্ণন।

হলপদ্ম মঞ্জিকা মালতী বিরাজিত।
লবঙ্গ কাঞ্চন নাগকেশর শোভিত ॥
নানা জাতি কৃষ্ণ লতা সব পুলকিত।
কৃষ্ণবর্গে খেতবর্গে হৈছে বিকলিত ॥
পূষ্পা-মধু-পানে মন্ত মধুকরগণ।
নানা স্থানে উড়ে পড়ে অস্থির সমন ॥
অক্তেমস্তে বাদ করি সতত বক্ষারে।
যাহারে গুলিলে কাণে মুনি-মন হরে॥
নানা জাতি পক্ষী নাদ করে স্থললিত।
কৃষ্ণ-মূলে থাকিয়া খঞ্জন করে নৃত্য ॥
কোকিল মধুর ধ্বনি সম্বনে কুহরে।
তৃষ্ণায় চাতক পক্ষী পিউ পিউ বোলে॥
ময়ুর পেথ্ম ধ্বি নৃত্য করে তথি।
আশ্রম দেখিরা তৃষ্ট হইল নুপতি॥

## লক্ষ্মণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মহাভারত।

যে পুথি দেখিরা এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা বাং ১২১২ সনে (১৮০৪ খৃঃ) লিখিত। আমরা গ্রন্থকারকে অষ্ট্রাদশ শতাব্দীর লোক বলিরা অনুমান করি।

## কুশধ্বজের পালা।

যথাতির মরমেধ-যজ্ঞে অগ্নিতে আছতি দেওরার জন্ম স্বমন্ত-নামক তদীয় মন্ত্রী একটি দরিদ্র ব্রাহ্মণকে অর্থলোভ দেখাইরা ভাঁছার অষ্টম বর্ব-বয়স্ক বালক কুশধ্বক্তকে বলিস্বরূপ গ্রহণ করিতে প্রস্তুত। দরিদ্র ব্রাহ্মণ কুশধ্বজ্ঞকে বিক্রেয় করা স্থির করিয়া তাঁহার তিন পুত্রকে মন্ত্রি-সন্নিধানে আহ্বান করিয়া আনিতেছেন। থেলার সাথীদিগকে প্রবাধ দিরা তিন শিশু মন্ত্রীর নিকট যাইতেছেন।

ব্ৰাহ্মণ ভিক্ষায় গিয়াছিলেন যথন।
বুঝিবা অপূৰ্ব্ধ কিছু জব্য পায়্যাছেন।
তাহাই পাইতে ডাকেন চল শীঘ্ৰ যাব।
স্নান পূজা কর্যা থেলায় আবার আসিব।
থেল ভাই তোমরা আমরা আসি গিয়া।
এত বলি তিন ভাই যান ধায়্যা ধায়্যা॥

ছটি ভাই পাছু কুশধ্বজ আগুয়ান।
কি থাইতে ডাকেন পিতা পথ বায়া (১) যান॥
দরিদ্রের ছেল্যার থাবারে নাই চিত্তে।
হোথা বাপ বজ্ঞাঘাত পেড্যাছে মাথাতে॥
দেক্তে (২) পায় দিজ তিন তনয় আসিছে।
হেট মাথা করিয়া বসিলা মন্ত্রী কাছে॥
বাপের নিকটে গিয়া বৈসে তিন স্কত।
সাত পাঁচ সিদ্ধান্ত ব্রাহ্মণ ভাবে কত॥

পিতার প্রার্থনা।

কুশধ্বজ পানে চায়া বলেন ঠাকুর।
তোমা হৈতে বাছা মোর ছঃথ যায় দূর।।
পরিতে বসন নাই জল থাত্যে পাত্র।
ছারে ছারে ভিক্ষা মাগি কেবল শৃন্থ গাত্র।।
বাঁচি নাই ছঃথের জালায় বাপু আর।
ভূমি কৈলে ঘোচে বাছা ছর্গতি আমার॥

কুশধ্বজ বলে পিতা আশ্চর্য্য কথন।
আট বংসরের আমি তোমার নন্দন।।
জ্যেষ্ঠ হইতে হইল নাই লাগে মোরে ধন্ধ।
আমা হৈতে স্থথে থাক এ বড় আনন্দ॥
শিশু কয় বিক্রন্ত্র করিতে পার তুমি।
প্রাণ দিলে স্থথে থাক তাই করি আমি॥

পুত্ৰ-মোহে মগন সিদ্ধান্ত দ্বিজ কয়।
ধন লয়্যা বাছা তোমায় কর্যাছি বিক্রন্থ ॥
কোটি কোটি স্বর্ণ পাইলাম বেচিয়া তোমাকে।
স্থমন্তের সঙ্গে যাইতে হই অবোধ্যাক।
যক্ত করে য্যাতি রাজন্ অযোধ্যায়।
অধি-কুণ্ডে ঝাঁপ দিতে হইবে তোমায়॥

কুশধ্বজের বিদায় গ্রহণ।
ছাড়ায়্যা মান্নের হাতে কুশধ্বজ আইসে।
হতজ্ঞান ব্রাহ্মণী হইলা শোকাবেশে॥
মুদ্গর মস্তকে মারে হয় আত্মঘাতী।
কুশধ্বজ পিতাকে বুঝার কর্যা স্ততি॥
বোড়-হাত কর্যা বোলে কিছু নাহি ভয়।
বিকায়াছি যাব আমি অন্ত মত নয়॥
বিদায় হইয়া যাই মাএ কর্যা শাস্ত।
অবশ্রু যাইব আমি অ্যোধ্যা নিতান্ত॥

এত শুনি পুনশ্চ ধরিয়া মাএ তোলে।
মুথে জল দিয়া শিশু হিত পথ বলে॥
বোধ মান (১) মাগো রোদন কর রুথা।
বিক্রীত হয়াছি আমি বেচ্যাছেন পিতা॥
পূর্ব-কর্ম্মের ফলভোগ করে যত নর।
স্বামি-দেবা করা না বলিহ ছরক্ষর॥
ভক্তিভাবে স্বামী সেবে সেই পতিব্রতা।
স্বামী বিনে কেহ নাই স্থ্প-মোক্ষ-দাতা॥
লাজ্বিয়া স্বামীর বাকা করে অন্ত কর্ম।
নরকন্থ হয় অস্তে ডোবে সব ধর্ম্ম॥
ধন লয়া আমাকে বিক্রম্ম কৈল পিতা।
এ জন্তে সেবা না পাছে নাক্রি কর মাতা॥
তবে ধর্ম্ম নষ্ট হবেক বড়ই অথ্যাতি।
না পাবে জননী তবে মুক্তি-পদে গতি॥
প্রদক্ষিণ হইয়া প্রণাম করে মাকে।

মাতাকে প্ৰবোধ দান।

नहेन भएत्र धुना धरिन मस्टब्ह ॥

<sup>(</sup>১) প্রবোধ প্রহণ কর।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

চল পিতা অতঃপর কান্দুন মানে মা।
ভোগ করি গিয়া চল কর্ম-ভোগ যা॥
তিন পুত্র আগে যায় ব্রাহ্মণ পশ্চাতে।
উত্তরিল ত্বরা পরে স্থমন্ত্র-সাক্ষাতে॥
এই নেয় মন্ত্রী বল্যা বলিল ব্রাহ্মণ।
আহাড় খায়্যা ভূমে পড়ে হয়্যা অচেতন॥

কুশধ্যেজ ত্বরা পরে মন্ত্রী এস্থা ধরে।
মন্তকে করিয়া উঠে রথের উপরে।।
অন্তর্নীক্ষে চলে রথ বেগগতি যায়।
জনার্দ্দন অর্জ্জ্ন (১) ডাকেন উচ্চরায়।।
কোথা যাও কুশধ্যজ আর আসিবে নাই।
বনেতে সে সব থেলা পড়ে রৈল ভাই॥
কুশধ্যজ বলে ভাই জন্ম সারা সেই।
আমার কপালে বিধি লিথেছিল এই॥
এ জন্মের মত মার থেলা ফুরাইল।
প্রবোধ করিহ ভাই মাতা পিতা রইল॥
কহিতে কহিতে রথ অন্তরীক্ষ চলে।
বিশিষ্ঠের মত দিজ প্রীলক্ষণে বলে॥

বেলার সাধীদিগকে সাম্বনা করিয়া কুশ-

#### মাতার শোক ও কুশধ্বজের রাজসভায় প্রবেশ

মৃদ্ধ হিশ্বা সিদ্ধান্ত ব্ৰাহ্মণ পড়ে ভূঞে।
ছটি পুত্ৰ ধর্যা লয়া জল দেই মুঞে॥
ধর্যা ধীরি ধীরি কর্যা লয়া যার বাসে।
অজ্ঞান ব্রাহ্মণ পড়া অশ্রু-জলে ভাসে॥
আপনি ব্রাহ্মণ তারে তোলে ধর্যা হাতে।
মুথে জল দেই বলে বোধ নাই চিতে॥
কুড়া পানে চান কত স্বর্ণ পাইয়াছি।
আর ছই পুত্র আছে এত শোক কি॥
নীরব হল্যা ব্রাহ্মণী বচন নাঞি মানে।
ছই পুত্র ধর্যা লয়্যা ছিল্ল দিল কোলে॥
দেখ্যাভ্রা ব্রাহ্মণী আনমন হইল কথ।
অস্তরীক্ষ-গতি ছোথা মন্ত্রী যার ক্রত॥

<sup>(</sup>১) (थनात नाथीएनत नाम।

অযোধ্যা-নগরে যথা যযাতি রাজন। আনিয়াছে কত রাজা করা। নিমন্ত্রণ ॥ কত বীর কত কেত্রী পৃথিবীতে যে আছে। অপূর্ব্ব কাহিনী শুন্তা সভাই এম্বাছে॥ থাটায়াছে কত শত তামু শামিয়ানা। বস্থাছে বেত্রাসনে বড় বড় জনা॥ হাঁড়ী চালু গাঠ্যায় বান্ধ্যা দেখন হারা কত। এস্তাছে কতেক আর আস্তে যুথে যুথ। বামদেব বশিষ্ঠাদি যত মুনিগণ। অষ্টাদশ দিন যজ্ঞ করিছে রাজন॥ সেই দিন যজে সেই মুনি-পুত্র চাই। স্ক্ষমন্ত না আইসে কেন ভাবেন সবাই॥ যজ্ঞ-কুণ্ড-পাড়ে রাজা কত উঠে বৈদে। হেন কালে এত বলে মন্ত্ৰী প্ৰায় এন্তে॥ একটী ছাওয়াল সঙ্গে অন্তরীক্ষ-পথে। এই যে এলা সন্নিকটে মন্ত্রী বটে রথে ॥

যবাভির বছ-সভা।

শুনিঞা আনন্দ রাজা বলে নিজ-লোকে। অগ্রসর আন গিয়া ব্রাহ্মণ-শিশুকে॥ এক বলিতে কত যায় ধায় ছুটাছুটী। দেকে পায় মন্ত্ৰী সাথে ব্ৰাহ্মণ শিশুটী॥ দেখিতে দেখিতে মন্ত্ৰী নিকটে নাম্বিল। লোকারণ্য এড়ায়ে রাজার কাছে গেল। মুনি-পুত্র ভেট দিয়া ভূমে হৈল নত। এই নেয় আট বংসরের দ্বিজ-স্কৃত ॥ রাজা চায় লাজ পায় শিশু হেট-মুড়ে। অগ্নি-কুণ্ড দেখিয়া প্রণাম কর্যা পড়ে॥ ব্ৰাহ্মণেভ্যো নম বল্যা উঠিয়া দণ্ডায়। কিবা গাঞি গোত্র সব বশিষ্ঠ স্থায়॥ ক্রমে ক্রমে বলে শিশু জ্ঞান বিচক্ষণ। বশিষ্ঠ বলেন রাজা উত্তম ব্রাহ্মণ।। রাজা কয় ভাল ভাল যজ্ঞ হৈল সিন্ধ। সার্থক হইল বত ব্যয় কৈল হক।

কুশধ্বজের পরিচয়-দান।

98

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বজ্ঞ হইলে জনক পাইব দিব্য-স্থান। ব্যান্স নাঞি বিপ্র-স্থতে করাও লয়া স্নান॥

পাই নৃপতির আজা দূতগণ কর। স্থান করাইয়া স্থানি চল মহাশয়॥ বিপ্র-স্থত বলে কেহ হও অগ্রসর। কোথা স্থান করিব কি জানি অবাস্তর ॥ রাজ-দৃত বেষ্টিত করিয়া দ্বিজ-স্থতে। লয়ে যায় সরোবরে স্নান করাইতে॥ অন্দরের দ্বার রম্য স্থানেতে বসায়। আমলকী তৈল অঙ্গে হরিদ্রা মাথায়॥ থসাএ অঙ্গের মলা তার পর বলে। স্নান কর গিয়া ঐ সরোবর-জলে॥ সাতপাঁচ ভেব্যা কত উঠিয়া দণ্ডায়। স্নান কৈলে অগ্নি-কুণ্ডে ফেলিব আমায়॥ আটুপাটু করে মন কেমন কেমন। কাতর হৈঞা হদে ডাকে লক্ষী-নারায়ণ॥ সাতপাঁচ ভাবে কত ধীরি ধীরি চলে। ছটফট করে প্রাণ নাম্বে গিয়া জলে॥

সক্ষয় করিঞা সান করে পূর্ব মুখে।
ওহে ক্লফ অনাথ-বাদ্ধব বল্যা ডাকে ॥
হেদে হে ব্রাহ্মণ্য-দেব পতিত-পাবন।
প্রাণ-ভয়ে ডাকে তোমায় দ্লিজ অকিঞ্চন ॥
ভগবান্ কর রক্ষা ব্রাহ্মণ-ছাওয়ালে।
বেদে তোমায় ভকত-বৎসল বল্যা বলে ॥
কি জানি ভক্তির ভাব শিশু অয়মতি।
প্রাণ যায় নিজ-গুণে রাখ রমা-পতি॥
সান কর্যা পাড়কে আইল দ্লিজ-স্বত।
পট্ট-বস্ত্র পরিত্তে যোগায় রাজ-দৃত ॥
কুশধজ বলে ভাই কিসের বেশ আর।
এখনি পুড়িয়া অজ হবে ছারখার॥
কি কায বিচিত্র বস্ত্রে রাখ নে ভাপ্তারে।
হস্ত এক প্রমাণ কৌপীন দেহ মোরে ॥

লান ।

नद ८३ वश्चन ।

ভনিঞা শিশুর কথা দৃতগণ দ্রবে। পরাইল পট্ট-বস্ত্র যত্ন কর্যা সভে।। যজ্ঞ-স্থলে চলে আগে পিছে দৃতগণ। কুশধ্বজ পালা বিজ ভণে শ্রীলক্ষণ।।

## যজ্ঞাগ্রি-সমীপে কুশধ্বজের গমন।

আছে পিছে রাজ-দৃত মধ্যে করাা দিজ-স্বত যজ্ঞ-স্থানে চলে অতি শীঘ্র।

প্রভু দেব দীমোদরে ভাকে শিশু উচ্চৈ:শ্বরে পরাণে কাতর বড় ব্যগ্র॥

উপনীত সভা-মাঝে তাকে রাজা কুশধ্বজে আসনে বসায় দক্ষিণাংশে।

আভরণ নানা মতে পরাল্য বিপ্রের স্থতে ভূপতির মতে যত আইদে॥

পুষ্প-মাল্য নানা বন্ধ সর্বাঙ্গে লেপিল গন্ধ গুৰু-পানে তবে চায় ভূপ।

বেলা অপরাহ্ন হয় বিলম্ব নাহিক সয় আজ্ঞা কর করি কোন্রূপ।

বশিষ্ঠ বলেন রাজা সমাপ্ত হইল পূজা

কর্ম ক্রিয়া বাকী নাই আর। পূর্ণাছতি বাকী মাত্র পড়িলে বিপ্রের স্থত

তবে যজ্ঞ হয় সারোদ্ধার॥

পূর্ণাহতির আরোজন।

গুরু-মুথে এত শুক্তা মিষ্টার দামগ্রী এক্তা কুশধ্বজে দিল রাজা থেতে। হাত দিয়া লাড়ে চাড়ে অগ্নি দেখ্যা প্রাণ উড়ে হরি সদা ভাবে নিজ-চিত্তে॥ জিমাল উত্তম স্থলে যাই প্রভূ অল্প-কালে স্থ-ভোগ কিছু না জানিল।

পিতা মাতা বন্ধু ভাই এ সকল থেক্যা নাই তোমার চরণ সার কৈল।

অন্তে করে অপমান যায় মাতা-পিতার স্থান সেই তার দোষাদোৰ বুঝে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মাতা পিতা নাঞি যার সে যার রাজার ছার
দোবে শান্তি গুণ হল্যে পূজে ॥
ধনাকাজ্জী হয়ে মোরে মা বাপ বিক্রয় কয়ে
আখাস করিতে নাঞি বন্ধু।
মূল্য দিয়া রাজা নিল অয়ি-কুতে উৎসর্গিল
এইবার রক্ষ দয়া-সিক্ন্॥

তব নামের মহন্ত্ব থাকে

শিশু-মতি অজ্ঞান ব্রাহ্মণ ।

সর্ক্ম-ঘটে আছ রুষ্ণ কতি শীত কতি উষ্ণ
বৃধ-মুথে শুস্থাছি পুরাণ ॥

পাপ ঘটে মনোনীত পুণ্য-স্থানে প্রজ্ঞানিত

এত পাপ কি কর্য়াছি আমি ।

বৃঝি পূর্ক্ম পাতকে প্রকার করিয়া মোকে

পোড়াইবে অগ্লি-কুণ্ডে তুমি ॥

কর্য়াছি যেমত ভাগ্য যা হন্ন তোমার যোগ্য

অধম-তারণ-নাম গেল ।

শ্রীযুত লক্ষ্মণ বটে এত বল্যা শিশু উঠে

অগ্লি-কুণ্ডে প্রণাম করিল ॥

#### ভগবানের কুপা।

বিপ্র-মৃত কুণ্ডের সমীপে দাঁড়ায়।
লোকজন মনে করে পড়ে গিরা প্রায়॥
দেখাতে লোকের মনে পড়ে গেল ঠাট।
বন-পশু নিরা গোলে হল্য যেন হাট॥
ঐ কালে কুশধক ছটি হাত তুলি।
কান্দ্যা কান্দ্যা ডাকে প্রভু রক্ষ বনমালী॥
যাই প্রভু এই কালে রাথ যদি রই।
শুস্তে নাঞি পাও এই ডেক্যা ডেক্যা কই॥
অন্তর্যামী ভগবান্ বলে সর্ব্ধ লোকে।
এই ত উচ্চৈঃস্বরে আমি ডাকি হে তোমাকে॥
বৈকল্য করিছে শিশু প্রাণেতে কাতর।
গোলোকে থাকিয়া শুস্তে পান পরাৎপর॥

রত্ব-সিংহাসনেতে শুতিয়া ছিলা হরি। নিদ্রা গিয়াছিলে প্রভু লক্ষ্মী সমভিব্যাহারী॥ চমক্যা উঠে ভগবান্ তেজিঞা শরন। গরুড গরুড ডাক ছাডে নারায়ণ ॥ শ্যা তেজি গরুডে ডাকেন জগংপতি। নিদ্রা-ভঙ্গ কমলা-কান্তের হইল ইতি॥ ক্লতাঞ্জলি হয়া রমা নাথ প্রতি কন। কি দোষে উঠিলে প্রভু তেজিয়া শয়ন॥ ক্ষমা করু মোরে প্রভূ অপরাধ কি বল। কোমল শরীরে কি কন্ধাল (১) বাজ্যা ছিল।। ক্লফ কন কমলা তোমার নাহি দোষ। বক্ষ:স্থলে রাখি যারে তারে কিবা রোষ॥ অযোধ্যার নরমেধ-যক্ত করে রাজা। বিপ্র-স্থত উৎসর্গিয়া কৈল অগ্নি-পূজা॥ মা বাপ বেচ্যাছে শিশু বয়স বর্ষ অষ্ট। অগ্নি-কুণ্ডে পড়ে প্রায় ব্রাহ্মণ হয় নষ্ট ॥ মোর নাম ব্রহ্মণা-দেব জানে ত্রিজগতে। রাথিতে ব্রাহ্মণ-শিশু শীঘ্র হল্য যেতে॥

একুকের শব্যাত্যাগ।

কমলা বলেন তবে আমি সঙ্গে থাব।
কিন্ধপে রাথহ দেখি কোতুক দেখিব॥
গরুড় আছিল ধারে পৃষ্ঠ এক্সা পাতে।
লক্ষ্মী নারায়ণ হঁহে চাপিলেন তাতে॥
বেগে যায় বনমালী গরুড়ে চাপিয়া।
যজ্ঞ-স্থানে সভা-তলে উত্তরিল গিয়া॥
অগ্নি-কুণ্ডে সপ্ত বার ফেরে বিপ্রা স্থত।
পড়িবারে যায় প্রায় হইয়া প্রণত॥

এমন কালে ছটি হাতে হরি ধরে তার।
শিশু চার রুষ্ণ-পানে লাগে চমৎকার॥
শঙ্খ-চক্র-গদা-পদ্ম-চতুর্ভুজ-ধারী।
শক্ষী সঙ্গে গরুড়ারটে আপনি শ্রীহরি॥

**주**에 1

শিশু-বধের বিধান কাহার।

শিশুর প্রতি আদর।

চেয়া দেখা চমৎকার হল্য মূর্চ্ছাগত। অচেত্তন হতজ্ঞান সভার লোক যত॥ তার মধ্যে জ্ঞান মাত্র বশিষ্ঠ মুনির। দর্শন করেন রূপ চক্ষে বহে নীর ॥ চাহিয়া রাজার পানে কহে ভগবান্। পোডাইতে ব্ৰাহ্মণ-শিশু কে দিল বিধান॥ ব্রহ্মস্বরূপ আমি দ্বিজ মোর কায়। একান্ত জানিদ্ রাজা ভিন্ন নাই তায়॥ অগ্নি-কুত্ত করা। এথা পোড়াও ব্রাহ্মণে। আমার প্রাণ কান্যা উঠে বৈকুণ্ঠ-ভূবনে ॥ কাহার বিধান পাইলে কৈলে হেন কীর্ত্তি। বল দেখি রাজা জানি তাহার পণ্ডিতী॥ রাজা বলে পিতা শুন্তে স্বর্গ না পাইল। তার আজা পায়াা যজ্ঞ আরম্ভ করিল। বিধান না দিল মোরে কোন মুনিবর। ্রত শুন্তা হাস্তা কৈল ত্রিদ**শ-ঈশ্ব**র ॥ তোমার পিতার স্বর্গ লয়া যাই আমি। বিপ্র-স্থতে বাড়ীকে বিদায় কর তুমি॥ কুশধ্বজে অলক্ষিতে উঠিলেন হরি। লয়া গেল নহুষ রাজায় স্বর্গপুরী॥

বশিষ্ঠ গোসাঞি কুশধ্বজে কোলে করি।
নাচেন সভার মধ্যে বলে হরি হরি ॥
ধন্ত কুশধ্বজ বিপ্র-কুলেতে উৎপত্তি।
অয়-কালে জিতেক্সিয় সাধু গুজ-মতি ॥
জন্মিয়া দিজের কুল পবিত্র করিলে।
গোলোকের নাথ রুক্ষ তুমি জান্তাছিলে॥
আনন্দে নৃপতি বিপ্র-স্থতে করি কোলে।
সভারে বিদায় দিয়া প্রবেশে মহলে॥
রাজ-রাণীগণ যত দেখি বিপ্র-স্থত।
নানা-ধন বৌতুক দিয়া হতেছে প্রণত॥
ক্রীয় শশু ছেনা পানা ভোজন করান।
কুশধ্বজ পালা বিজ্ঞ শ্রীলক্ষণে গান॥

हर्यमन देहबा थन तम्ब बाबबावि । কর্যা যদ্ধ রাথে রক্স চতুর বিজ্ঞমণি॥ প্রণাম করি ত্বরাপরি বিদায় করে রাণী। অৰ্থ পায় ক্ৰত হাৰ ৰথা নূপমৰি ॥ মহারাজ সিদ্ধ কাষ হইল তোমার। যাব ঘর নরেশ্বর ব্যাক্স নাহি আর # যোড়-হাত নরনাথ কহে স্তুতি-ভাবে। নিরবধি থাক বদি প্রীতি পাই তবে ॥ নুপমণি শুনু বাণী কহি তব কাছে। দিয়া মোরে শোকাতুরে মাতা পড়্যা **আছে**। মন্ত্রি-বরে শীব্রতরে ডাকেন রাজন। বেরা করা। রথ সারা। লয়া যাও ব্রাহ্মণ ॥ অর্থ আনি নূপমণি দেন শ্বিজবরে। ভক্ষ্যদ্রব্য আনি সর্ব্ব তোলে রথপরে॥ ताजा निना भन-धना वनिनम्न मानदत । আনন্দিত বিপ্র-স্থত নিজে আশিদ করে॥ विनिर्छित म्यापट्य क्षेत्रा कतिन। বিপ্ৰ-স্থতে বশিষ্ঠেতে আলিক্সন হলো ॥ রাজা বলে কুতৃহলে শুন দ্বিজ-কথা। তুমি আইলে ক্লঞ্চ পাইলে স্বর্গে গেল পিতা॥ এইরূপ কহে ভূপ ভূনে বিজ্বর। মন্ত্রী ডাকে ব্রাহ্মণকে আইস সত্তর ॥

রাজ-দূতে বিপ্র-স্থতে লয় যক্ষ করি।

দ্বিজ-পূত্র করা বোত্র চাপে রথোপরি ॥
ক্যার বাড়ি বাজী-পরি মারে বিপরীতে। (>)
অনিল-ভরে শীত্রতরে বেগে চলে রথে ॥
রথ-থান মূর্ত্তিমান হয়ে চলে শীত্র।
ভর-ক্রত দ্বিজ-স্থত কহে অতি ব্যগ্র ॥
ভন মন্ত্রী অতি বন্ত্রী কর অবধান।
পাবকেতে রই জীতে ইবে বার প্রাণ ॥

গৃহাভিমুখে।

<sup>(</sup>১) বোড়ার উপর <del>শক্তরূপ চাবুক পড়িতে নানিন।</del>

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মন্ত্রী কর নাহি ভর তন সবিশেব।
দেখ চার্য়া স্থির হর্য়া ঐ বঙ্গদেশ।
মন্ত্রী-বাক্য মানে শক্য দেখে দিজবর।
আনন্দিত দ্বিজ-স্থত প্রবেশে নগর।
গ্রাম দেখি মনে স্থবী বিপ্রের নন্দন।
ভাষা গীত বিরচিত বাড়ুয়ে লক্ষ্মণ॥

#### প্রামবাসীদের আশকা।

পুরবাসী লোক সব দেখে রথখান।
কি জানি আবার আইল নিতে কার প্রাণ॥
অন্থমান করে সভে মনে মনে ভাবি।
পুন: কেন ফির্যা আইল ইহার কারণ কি ॥
কেহ কেহ কুশধ্বজে দেখিবারে পান।
বিপদ-সাগরে বুঝি হরি কৈল ত্রাণ॥
কেহ বলে ভন্ন পাইয়া পলাইয়া আইল।
কেহ বলে ত্রাহ্মণ দেখ্যা রাজা ছাড়্যা দিল॥
কেহ বলে ত্রাহ্মণের বড় ফের হইল।
দিয়াছিল যত ধন পুন: নিতে আইল॥
কেহ কিছু ভাব করে বুঝিতে না পারে।
রথ এস্তা উপস্থিত বিপ্রের হয়ারে॥
দেখিলেন রথোপরি বস্তাছে স্থমস্ত।
দৃষ্টিমাত্র সিদ্ধান্তের বুদ্ধি হইল ভ্রাস্ত॥

পিতার ভন্ন।

কুশধ্বজে দেখে ভর পার ছিজবর।
বিগলিত কেশে বিপ্র পালাএ সত্বর ॥
মনে ছঃথ অতিশয় ভাবেন ব্রাহ্মণ।
পলাইএ আইল বৃঝি আমার নন্দন ॥
যজ্ঞ পূর্ণ হলো নাঞি রাজা ক্রোধমতি।
কোপে রাজা পাঠাইল অমস্ত সার্থি॥
অর্থ দিয়া পুদ্র লৈয়া গেল মন্ত্রি-বর।
অন্নি দেখ্যা ভর পায়্যা আইল কোঙর ॥
সর্ব্ধনাশ উপস্থিত করিল নন্দন।
দেখা পাইলে প্রাণে বধ করিব রাজন্॥
যতগুলি ধন দিয়া গিয়াছিল মোরে।
সক্ষণ লুটিয়া লৈয়া বাব মন্তি-বরে॥

ধন গেল প্রাণ যাম কি করিব আর ।

এ যন্ত্রণা কপালে বিধি লিথেন আমার ॥

রাজা ধর্যা লয়া যাবেক বধিবেক প্রাণে।

শেষে এই দশা হলো লোভ কর্যা ধনে॥

সাত পাঁচ ব্ৰাহ্মণ ভাবেন বস্থা এথা। ব্রাহ্মণী শুনিল কুশধ্বজের বারতা॥ ত্বরাপরে ব্রাহ্মণী প্রাঙ্গণে বের্যাইল। শোকাকুলে অশুজলে ভাসিয়া চলিল॥ কোথা বাছা কুশধ্বজ ডাকেন ব্ৰাহ্মণী। তোমার বিহনে মোর দিবস রজনী॥(১) দিবা রাত্রি জ্ঞান নাঞি একুই সমান। তোমার বিহনে মোর কণ্ঠাগত প্রাণ॥ কেমনে আছিলে বাছা আমারে ছাড়িয়া। কার বাছা কেবা কোথা গেছিল লইয়া॥ কুশধ্বজ নিকটেতে দেখিল জননী। ক্রততর রথে হৈতে নাম্বিল অমনি॥ পদ-धूमा मखरक वन्मित्रा कत्र कथा। ভাই ছটী কোথা গেছেন কোথা গেছেন পিতা॥ চুম্বন করিয়া মুখে করেন উত্তর। রোদন করিছে পুন: পুন: কল স্বর ॥

মাতার আনন্দ।

স্থমন্ত কহেন কথা করি যোড় পাণি।
তব পুত্র লও মাতা দিল নৃপমণি।
আর অর্থ রাথ মাতা দিলেন রাজন্।
যক্ত পূর্ণ করে এলেন তোমার নন্দন।
কোথা গেছেন দ্বিজবর ডাক ত্বরাপরে।
প্রণাম করিয়া যাই অযোধ্যা নগরে॥
কেহ সমাচার গিয়া কহিল ব্রাহ্মণে।
ডাকেন স্থমন্ত তোমার আইস এই ক্ষণে॥
ভীত হৈরা ব্রাহ্মণ চলিল ত্বরাপরি।
অন্তরে ভাবেন মোরে রক্ষা কর হরি॥

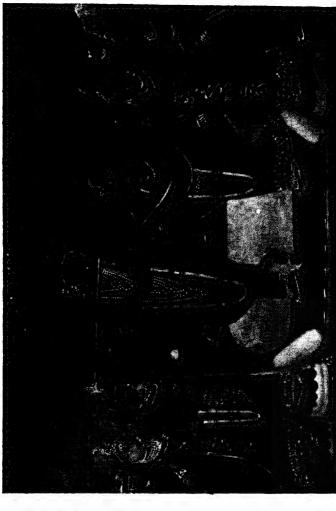
প্রত্যর্গিত।

(১) তোমা ছাড়া আমার দিনগুলি রাত্তির ভার হইরাছে

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

স্মন্ত দেখিতে পান আইসেন ব্ৰাহ্মণ। প্রণাম করিয়া মন্ত্রী বলেন বচন ॥ লয় বিপ্র তব পুত্র পাঠাইল রাজন। রথেতে আছমে আর বহুমূল্য ধন।। তব পুত্র আগমনে যজ্ঞ হৈল সায়। বিপ্ৰ বয় ধন মন্ত্ৰী হইল বিদাৰ ॥ হেন কালে পুত্র কোলে করিল ব্রাহ্মণ কুশধ্বজ বন্দে আপন পিভার চরণ॥ ধন সব বয়া লয়া রাখিল তথন। হেন কালে আইল অৰ্জুন জনাৰ্দন॥ অশ্রুজনে ভাসে তারা কুশধ্বজে কয়। কেমনে পাইলে রক্ষা বিবন্ধিয়া কয় ॥ কুশধ্বজ বলে কথা দৰে বদি ওন। রাখিল বিপদে মোরে লক্ষী নারায়ণ।। বিশেষ করিয়া কথা কহে ছিজ-স্থত। শ্ৰীযুত লক্ষ্মণ রটে বশিষ্ঠের মত।

Plate I V.



## ভাগৰত।

বঙ্গদেশে রামায়ণ ও মহাভারত অপেক্ষা ভাগবতের প্রাচীন অন্থবাদই বেশী পাওয়া গিয়াছে। এতদ্বারা বাঙ্গালীর শ্রীকৃষ্ণ-লীলায় প্রীতি যেরূপ বুঝা যায়, বৈষ্ণবর্গণই যে প্রাচীন বাঙ্গালা সাহিত্যের বিশেষ পরিপুষ্টি করিয়াছেন সে কথাও বিশেষ রূপে প্রমাণিত হয়।

## গুণরাজ খান মালাধর বস্থুর ভাগবত।

কুলীন-গ্রামবাসী মালাধর বস্তু ১৩৯৪ শকে (১৪৭২ খৃঃ) ভাগবতের দশম ও একাদশ স্বন্ধের বঙ্গীয় অমুবাদ আরম্ভ করেন এবং ১৪০২ শকে (১৪৮০ খঃ) ইহা শেষ করেন। সম্ভবতঃ সামস্থলিন ইউস্ক সাহ (১৪৭৪ খৃঃ--১৪৮১ খৃঃ) কবিকে গুণরাজ খাঁ উপাধি প্রদান করেন। রিয়াজাস সলতানু গ্রন্থে ইহার সম্বন্ধে এইরূপ লিথিত আছে—"ইনি অতি নম-প্রকৃতি, ধার্ম্মিক ও স্থপণ্ডিত ছিলেন। প্রজা-রঞ্জনের জন্ম ইহার সর্বাদা ঐকাস্তিক যত্ন ছিল।" এ দেশে একটা প্রবাদ আছে যে সম্রাট্ হুসেন সাহ ইহাকে গুণরাজ থাঁ উপাধি দিয়াছিলেন। কিন্তু গ্রন্থকার গ্রন্থমধ্যে ভাগবত রচনার সময় স্বস্পষ্ট রূপে উল্লেখ করিয়াছেন এবং সেই পুস্তকেই যথন গোড়েশ্বর-প্রদত্ত উপাধির কথা উল্লিখিত আছে, তথন আমরা পূর্ব্বোক্ত প্রবাদের যাথার্থ্য স্বীকার করিতে পারি না। এই 'সময়' সামস্থদিন ইউমুফ সাহের রাজত্বকালে পড়ে। স্থতরাং 'বঙ্গভাষা ও সাহিত্য' প্রভৃতি পুস্তকে আমরা যে মত লিপিবদ্ধ ক্রিয়াছিলাম তাহা পরিবর্ত্তন করিতে বাধ্য হইয়াছি। কবিবর যে হুসেন সাহের সভায় বিভ্যমান ছিলেন, তাহাও অনুমিত হয়। হুসেন সাহ বাঙ্গালা ভাষার পৃষ্ঠ-পোষক ছিলেন, এবং মালাধর উত্তর কালে সম্ভরতঃ তাঁহার অমুগ্রহ-এই জন্মই হয়ত উক্ত প্রবাদের সৃষ্টি হইয়াছে। ভাজন হইয়াছিলেন।

# ঐাকৃষ্ণ-বিজয়।

(गार्ष्ठ-नीना।

রজনী প্রভাত হইল রাম দামোদরে। বাছুর লইয়া ধান ধমুনার তীরে॥ ভোজন করিয়া সবে সিলা বাজাইয়া। পাছু যায় শিশুগণ বংস চালাইয়া॥

একত্র হইয়া সবে যমুনার তীরে। নানাবিধ জল-ক্রীড়া করি ধীরে ধীরে॥ কোথাহ মর্কট-শিশু লাফ দেই রঙ্গে। তেন মতে যান কৃষ্ণ ছাওয়ালের সঙ্গে॥ চিত্র বিচিত্র গতি ময়ুরে নৃত্য করে। তাহা দেখি তেমত নাচে রাম দামোদরে॥ কতিহো কোকিল পাথী স্বস্তুর নাদ পূরে। তাহার সঙ্গে রাকাড়ে রাম দামোদরে॥ কতিহো পক্ষগণ আকাশে উঠিয়া। তার ছায়া সঙ্গে বুলে হুই ভাই ফিরিয়া॥ কোথাহ বুলে ফুল তুলিয়া মুরারি। কত গলে কত কাণে কত মাথে পরি॥ তেন মতে বুন্দাবনে বিহরে গোপাল। শ্রম কুধা পাইয়া কিছু বলে ছাওয়াল।

তাল খাইবার ইচ্ছা।

ভনহ বলরাম ভনহ মুরারি। বনে কিছু না থাইলে চলিতে না পারি॥ হেরি তাল বন এই দেখিল সন্মুখে। কংসের তাল-বন ধেমুক বীর রাখে॥ ধেত্বক মার যবে তবে থাইব তাল। তোমার মন লয় যদি চলহ গোপাল॥ শুনিয়া ছাওয়ালের কথা হাসেন নারায়ণ। তাল থাইবারে চাহে সব শিশুগণ ॥ হাসিয়া নড়িলা ক্লফ শিশুর কথা শুনি। তাল থাইবারে শিশু সঙ্গে যায় চক্রপাণি॥ বালকের সঙ্গে তাল-বনে প্রবেশিল। তাল-গাছে গিয়া তবে বলাই চড়িল। গাছে উঠি বলদেব তাল নাড়া দিল। যত ছিল পাকা তাল সকলি পড়িল।। আন্তে ব্যন্তে শিশু তাল কুড়াইয়া থাই। বালকের রঙ্গ দেখি হাসে গোবিন্দাই॥ আর বার বলাই গিয়ে তালে নাড়া দিল। কাঁচা পাকা বত ছিল সকলি পড়িল॥

গাছের মড়মড়ি ধেছক বীর শুনি।
কে ভাঙ্গিল তাল বলি ধাইল আপনি॥
দূরে হইতে দেখে তাল পাড়য় বলাই।
বক্ত-ছাওয়াল তাল কুড়াইয়া খাই॥

•

ধেমুক্ষ দৈত্য।

## অক্রের দৌত্য।

(ভৈরবী রাগ।)

मिष्टे मर्शे पिथ निशा यम्नात **ौ**त्त । ছাওয়ালের সঙ্গে ভূঞে দেব দামোদরে।। হেন মতে গেল তথা বরিষা সময়। হর্ষিত সর্বলোক শরৎ উদয়॥ আকাশে নির্ম্মল পথ নীরদ ঘুচিল। হরিষে বিমান যেন নির্মাল হইল।। অগাধ জল-চর যেন না জানে টুটা (১) পানী কুটুম্ব-পোষণে নর যেন হঃথ নাহি জানি॥ দৃঢ় করিয়া আলি ক্রযক রাথে পানী। গোবিন্দ সেবিয়া যোগী যেন রাখ্য পরাণী॥ শরতের শীত তাপ চক্রমা করিল। গোবিন্দ পরশে যেন যোগী তুষ্ট হইল। শরতের পুষ্প ফুটে স্থগন্ধী বায় বহে। বুন্দাবনে বংশী বাজাএ নন্দের তনএ॥ দেখি শুনি গোবিন্দাইর অদ্ভত চরিত। ভনিয়া বংশীর নাদ যুবতী মোহিত॥ মাথার ময়ুর-পুচ্ছ কাণে পুষ্প করি। নর্তকের বেশ রুষ্ণ পরি রাঙ্গা ধড়ি॥ ব্ৰজ-বনিতা সব দেখি মোহিত যায়। দেখিয়া স্থন্দর কামু প্রাণ স্থির নয়॥ মানুষ-শক্তি রূপ বর্ণিতে না পারি। কতেক মোহন রূপ করয় মুরারি॥

শরৎকাল

ক্ৰম্ম কপ

#### 950

#### नात्रपत्र मिर्दिणन ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তথার নারদ মুনি আসি ক্লম্ডের ঠাঞী।
কংসের মন্ত্রণা যত কহিল তথার ॥
যেমতে মারিতে কংস বস্থানে বৈল।
আমি হাত্রে ধরি তার মরণ রাখিল ॥
তোমরা হু ভাই নিতে পাঠাব অক্রে।
আকূর পাঠারে হুঁহা নিব মধুপুরে ॥
ঝাট গিয়া মার গোসাঞী হুষ্ট কংসরায়।
বিলি-শালে হুঃথ পায় তোমার বাপ মায়॥
এতেক বলিল যবে নারদ মুনিবর।
হাসিয়াত গদাধর দিলেন উত্তর ॥
আমুক অক্রে মাব মথুরা-নগরে।
মল্ল-যুদ্ধ করিয়া ভেটীব নূপবরে॥
তবেত নারদ মুনি গেলা নিজ-ঘর।
শিশু সঙ্গে লইয়া ক্রীড়া করে দামোদর॥

#### অক্রের আনন্দ।

রাজার আদেশে অক্র ঘরকে আসিয়া। কৌতুকে বঞ্চিল নিশি হর্ষিত হৈয়া।। ় কালিত দেখিব গোসাঞী শ্রীমধুস্থদন। কোটি জন্মের পাপ সব হইব খণ্ডন॥ এত মনে করি অক্রর রজনী বঞ্চিল। প্রভাতে উঠিয়া অকুর গোকুল চলিল। পথেতে চলিলা অক্রুর রথেতে চড়িয়া। ক্লফ্র-দরশনে যায় হরষিত হৈয়া।। ভাল হৈল কংস বৈল রুষ্ণ আনিবারে। তেঞী দেখিব আজি দেব গদাধরে।। ব্ৰহ্মা আদি দেবগণ কত তপ কৈল। তবৃত নারায়ণ মূর্ত্তি দেখিতে না পাইল।। সেই জগন্নাথ প্রভু দেখিব গোকুলে। চরণ বনিয়া করিব জনম সফলে n প্রণাম করিব গিয়া পড়িয়া শরীরে। অকুর বলিয়া আমা তুলিব গদাধরে।। ছাতে ধরি জিজ্ঞাসিব দেব নারায়ণ। তথন জানিব আমি সফল জীবন ।।

পথেতে যাইতে অক্রর অমুমান করি। দিন অবশেষে পাইলা পোকুল নগরী॥ **मिश्रा ताम नारमानत वर्मिकत (১) मदन।** হাসিতে খেলিতে শিঙ্গা বাজাইয়া রঙ্গে ॥ রথে হৈতে উলি (২) অকুর প্রণাম যে করি। ভূমে লোটাইয়া কৃষ্ণের পায়ে ধরি॥ বন্দিল বলদেবে অক্রুর মহাশয়। नन्तरपाय यट्गामाटक कतिन विनय ॥ নন্দ যশোদা তবে সম্ভ্ৰমে উঠিল। পান্ত অর্ঘ্য দিয়া তারে বিনয় করিল।। মিষ্ট অন্ন পান দিয়া করাইল ভোজন। জিজ্ঞাসিলা বার্ত্তা কেন করিলে গমন।। তবে অকুর বলে করিয়া বিনয়। ধরুর্শ্বর যজ্ঞ তথা করে কংসরায়।। তে কারণে মোরে হেতা পাঠাইল সত্তর। অতএব আইলাম আমি তোমা বরাবর॥ দধি তৃগ্ধ ঘৃত লহ শকটে পূরিয়া। সত্তবে চলহ নন্দ রাজ-কর লৈয়া।।

হুই পুদ্র লহ নন্দ করিয়া সংহতি।
মল্ল-যুদ্ধ হুহাঁর দেখিবে নরপতি।।
মহাবল তোমার পুত্র শুনিয়া নূপতি।
মল্ল-যুদ্ধ করাইবে মল্লের সংহতি।।
যুদ্ধ দেখিতে রাজার কৌতুক বড় মনে।
তে কারণে আইলাম আমি তোমার সদনে।।
রাজার আদেশ রাথ শুন নন্দ্বোষ।
অক্রেরর বচন শুনি নন্দ গোয়াল।
কি করিব আজা কর নন্দগোপাল।।

ভাল ভাল বলিয়া উঠিলা গদাধর। করিবত মল্ল-যুদ্ধ ভেটিব নূপবর।।

<sup>(</sup>২) অবতরণ করিয়া।

দ্ধি হথ লছ নদ্দ শক্ষ্টে প্রিয়া।
ধহর্ণার যজ্ঞ রাজার দেখিবত গিলা গা
ইহা শুনি বৈলা ক্রবে সকল নগরে।
কর লছ যাব সবে রাজার হলারে গা
কংসের জাজা হৈল যাইতে তথাকারে ।
সংহতি করিয়া লহ রাম দানোদরে গা
কংসের আরতি আনি দিল পাত্রবরে।
যজ্ঞে যাবে ছই ভাই রাম দানোদরে গা

কুক্তের মধুরা গমনের কথা শুনিরা শ্রীমতীর ধেদ।

এত বোল বৈল নন্দ স্বা বিছ্কমানে। শুনিল শ্রীমতী ক্লফ্ট-মথুরা-গমনে।। এত শুনি গোপীগণ হৈল আচেতন। লাজ ভয় দূরে করি করিল ক্রন্দন।। অনেক ভাগ্যের ফলে জন্ম হইল গোকুলে। তে কারণে সঙ্গ পাইল নন্দের গোপালে॥ হেন নিধি যায় স্থী আমায় ছাড়িয়া। কত ধন পাব স্থী জীবন রাথিয়া॥ প্রাণের প্রাণনাথ মোরে যায়ত এডিয়া। তিলেক না জীব স্থী কাছ না দেখিয়া।। যে কামু দেখিতে স্থী নিমিষ নাই করি। আথির আড়াল হৈলে নিমিকেকে মরি।। তিলেক বিচ্ছেদ হৈলে কত যুগ সামি। রাত্রি দিন ক্লফ বিনে অন্ত নাহি জানি।। গুরু গর্নিত দেখি ভয় না করিব। জাতি ভয় লাজ কুল সকল ত্যজিল 🕆 কি করিব ঘর ছার স্থামী বন্ধজন। यात्र ना त्रिथिव नथी जीमधुरुपन ॥ यथन मथुता क्रमः कतित्व शमन। ধরিরা রাখিব স্থী ক্মল-লোচন।। यमि शक्तकना नाम मिटक जामादत । मकन তाजिन मशी की ब्रस्ट नहीरत ॥ অমুমান করি সব গোপী গেলা ঘরে। স্থসক্ষা রহিলা সবে কৃষ্ণ রহাবারে॥







ि रज् गाडिका भाइका

বৰি হব নহ নশ শকটে পুনিয়া।
বহুপান কৰা বাজান কৰিবত পিনা এ
ইহা কনি বৈৰ কৰে বাজান হুয়ানে এ
কয় শহ বাব দৰে বাজান হুয়ানে এ
কংগেন আজা হৈল কাইতে তথাকানে এ
গংহতি কনিয়া গহ নাম নামোলনে এ
কংগেন আবতি কানি নিম প্ৰাক্তনে।
বজে বাবে ছই ভাই নাম নামোলনে এ

কুক্তের মধুরা ওমানত কালা কলিক। ইনিকীয় বেশ। क्क calm देवन मन्स मवा विश्वमादम । ওনিল শ্রীমতী ক্ল-মণুরা-গমনে ॥ এত ক্ষমি গোপীগণ হৈবা মচেত্ৰ। লাজ ভর দুরে করি করিব ক্রন্সন।। অনেক ভাগোর হলে জন্ম হইল গোকুলে। ে কারণে সঙ্গ পাইল নলের গোপ্তালে॥ ছেন নিধি যায় স্থী আমায় ছাডিয়া। কত ধন পাব সধী জীবন বাথিয়া।। প্রাণের প্রাণনাথ মোরে যায়ত এড়িয়া। তিলেক না জীব স্থী কাম না দেখিয়া।। যে কার দেখিতে স্থী নিমিষ নাই করি। আখিব আড়াল হৈলে ব্লিমিবেকে মরি।। তিলেক বিভেদ হৈলে কত ফুল মালি। वांकि पिन क्रक विजन अन्तर माहि कांनि ॥ গুৰু গৰিত কেৰি ভয় না কৰিল। জাতি ভয় লাজ ৰূপ সকল ভাজিল ধ कि कतिव पत भाग सामी वस्तान। यात्र ना त्रिश्य मनी औमधुरुकन ॥ यथन मधुरा क्रमा कनिहर शमन। धतिता ताबिव नथी कमण-लाहन ॥ यनि श्वक्कमा बाक्य मिर्द्यक कामारत । সকল তাজিব কৰী জীয়ন্ত শ্ৰীরে॥ অভুমান করি সব গোপী গেলা খরে। श्चमका बहिला मृद्य कृष्ण बहावादव ॥



মথুরা যাতা।



রজনী প্রভাত হৈল ক্ষকুর উঠির।।
নান তর্পণ কৈল যমুনার পিরা।।
নন্দঘোষ লয়ে ক্ষকুর করিব গমন।
সংহতি করিয়া নিগ রাম নারারণ।।
দধি হুগ্ধ স্থত নন্দ আরোজন করি।
কর দিতে যার নন্দ মধুরা নগরী।।

রাম ক্লফ লয়ে নন্দ চড়ে গিয়া রথে।
দাণ্ডাইয়া য়ুবতীগণ কাঁদে সেই পথে॥
দেখিল অক্লুর লয়ে যায় চক্রপাণি।
কেঁদে কোঁদে গোপীগণ পড়িল ধরণী॥
অক্লুর বলিয়া নাম কোন পাপী খুইল।
তোমাকে (১) অধিক ক্লুর কোথা না দেখিল॥
জগতের নাথ গোসাক্রী আছিল এখাই।
সবার প্রাণ হরি লয়ে যাও সে কানাই॥
আজি শ্রু হৈল মোর গোকুল নগরী।
গোকুলের রক্ষ ক্ষর বায় মধুপুরী॥

আজি শৃত্য হৈল মোর রদের বৃন্দাবন।
শিশু-সঙ্গে কেবা আর রাখিবে গোধন॥
অনাথ হইল আজ সব ব্রজবাসী।
সব স্থথ নিল বিধি দিয়া হুংথরাশি॥
আর না বাইব সধী চিস্তামণি ঘরে।
আলিঙ্গন না করিব দেব গদাধরে॥
আর না দেখিব সধী সে চাঁদ-বদন।
আর না করিব সধী সে মুখ চুম্বন॥
আর না বাইব সধী করতক-তলে।
আর না বাইব সধী করতক-তলে।
আর না বাইব সধী না গাঁথিব তুলে॥ (২)

मधूना भमन।

কৃষ্ণ স্থায় গ্ৰন করিলে

<sup>(</sup>১) তোমা হইতে।

<sup>(</sup>২) "কৈছনে বারব যমুনা-তার।
কৈছে নেহারব কুঞ্জ-কুটির॥
সথীগণ সহ যৈছে করল ফুলথেরি।
কৈছনে জীয়ব তাহি নেহারি॥"
বিভাপতি।

শিষ্ক না দিব আর কানাইর হাতে।
নানা ফুল আর ক্লফ না পরাবেন মাথে॥
আর না দিবেন ক্লফ চর্কণ-তামূল।
কামুর বিহনে গোপী কাঁদিয়া ব্যাকুল॥
ক্লফ গেলে মরিব সথী তাহে কিবা কাষ।
ক্লফের সাক্ষাতে মৈলে ক্লফ পাবে লাজ॥
অল্ল ধন লোভ লোকে এড়াইতে পারে।
কামু হেন ধন সথী ছাড়ি দিব কারে॥

কা সনে করিব ক্রীড়া যমুনার ক্লে।
কে আর ঘুচাবে সথী বিরহ আকুলে॥
কেমনে ধরিব প্রাণ কান্ত্র না দেথিয়া।
রথে চড়ি যান রুষ্ণ না চান ফিরিয়া॥
মথুরা গেলেন রুষ্ণ না আসিবে হেথা।
নানা রূপে যুবতীগণ নিবসয়ে তথা॥
তাহা সনে ক্রীড়া যবে করিব মুরারি।
পাসরিব আমা সবা আমি বনচারী॥(১)

যত দূর যায় অক্রুর কানাঞী লইয়া। তত দূর চাহে গোপী একদৃষ্টি হৈয়া॥ না দেখিয়া রথখান ধূলা মাত্র দেখি। চাহিতে চাহিতে গোপী না নিমিষে আখি॥

কৃষ্ণ শ্বরিষা কান্দে সব গোপনারী।
রাম কৃষ্ণ লৈয়া অক্রুর যায় মধুপুরী॥
মধ্যাক্ত সময়ে গেলা যমুনার কূলে।
প্রান করে গিয়া অক্রুর যমুনার জলে॥
জলের ভিতরে দেখে রাম দামোদরে।
দেখিল কোতুক বড় আনন্দ অন্তরে॥
অনন্ত-মূর্জি রাম দেখে সহস্ত-মন্তকে।
চারি ভিতে করে স্তুতি সব নাগলোকে॥

জলমধ্যে অনস্তরূপী বলদেব ও চতুর্ভুজ কৃষ্ণ এবং জলে ছলে রামকৃষ্ণ দর্শন।

<sup>(</sup>১) আমরা (রুনা-)বনবাসিনী, নাগরিকাদের সঙ্গ লাভ করিরা ক্লফ আমাদিগকে ভূলিরা যাইবেন।

কেয়্র কুণ্ডল হার সহস্র ফণা ধরে ।
শব্দ চক্র গদা পন্ম দেখি গদাধরে ॥
লক্ষ্মী সরস্থতী দেবী দেখে গুই পাশে।
গুই ভাই দেখি অক্রুর মনে মনে হাসে ॥
কুলে ছিল রাম রুক্ষ কেমনে আইল এথা।
কুলে আসি দেখে রাম রুক্ষ আছে তথা ॥
পুনরপি জলে নামি দেখে গুই জনে।
অন্ত্রত দেখিয়া অক্রুর ভাবে মনে মনে ॥
আজি পুণা-প্রভাত কিবা পোহাইল মোরে।
চতুত্র মুর্ত্তি দেখিলাম গদাধরে ॥
কোটি জন্মের পাপ মোর খণ্ডিল বন্ধন।
আমারে সদয় হৈলা দেব নারায়ণ ॥
স্বান সমর্পিয়া (১) তবে অক্রুর চলিল।
কুক্ষ সনে রথে চড়ি মথুরা আইল ॥

নন্দ আদি গোপ যত থাকি মথুরা নিকটে।
বিলম্ব করিরা আছে রহিয়া শকটে॥
হেন কালে অক্রুর আসি বলিল তাহারে।
বাসা করি রহ আজি আমার মন্দিরে॥
আইস আইস মোর ঘর রাম দামোদর।
পদ-রজ দিয়া শুদ্ধ কর মোর ঘর॥
তোমার পদ-রজ-গঙ্গা তৈলোক্য ভিতরে।
মৃ্ক্তি-পদ পার তথার যেই জন মরে॥
হেনই চরণ গোসাঞী আস্কুক মোর ঘরে।
স্বাদ্ধ্যে পবিত্র আমা কর দামোদরে॥

তবে গোবিন্দাই বৈল তার হাতে ধরি। রাজা সম্ভাধিয়া যাব তোমার নগরী॥ আমি উতরিব আজি রম্য এক স্থানে। প্রভাতে চলিব সব রাজা সম্ভাধণে।। কৌতুক আমার আছে মনের ভিতরে। ঘরে ঘরে ফিরিব আজি মধুরা ভিতরে।। অক্র রের প্রার্থনা।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

অকুরের রাজ-সভার বার্তা প্রদান। এত বলি রাম কৃষ্ণ যান রাজ-পথে।
কংসের ঠাঞী যান অক্রুর চড়ি নিজ রথে।
প্রণতি করিয়া বলে শুন নূপবর।
আনিলত নন্দঘোব রাম গদাধর।।
রাজ-কর লয়ে আজি রহিল নগরে।
কালি প্রভাতে আসিব সাক্ষাৎ তোমারে॥
রাজাকে বলিয়া অক্রুর গেলা নিজ-ঘর।
বালক সঙ্গতি হেথা খেলে দামোদর॥

কত দূরে রজক দেখি নন্দের নন্দন। বলিল পরিতে দেহ উত্তম বসন॥ শুনিয়া ক্লঞ্জের বোল হাসিতে লাগিল। কেনরে পাপিষ্ট গোপ হেন বোল বল।। থরতর বড় রাজা কংস নুপবর। তার বন্ত্র পাথালি (১) আমি তার অমুচর ॥ বনে থাক ধেমু রাথ না বুঝহ কথা। মরণকে ভয় নাহি হেন কহ কথা।। পথ ছাড়ি পলা (২) ঝাঁট নন্দের কুমার। এখন শুনিলে তোর নাহিক নিস্তার।। পুনরপি হেন কথা না কহিও আর। বস্ত্র লয়ে যাই আমি রাজার হুয়ার।। রজকের বোলে ক্লঞ্চের হাস্ত উপজিল। ঘাড়ে ধাকা মারি তার বন্ত্র কাড়ি নিল।। চুলে ধরিয়া তার মারিল আছাড়। ঠায় প্রাণ ছাড়ে তার চুর্ণ হৈল হাড়।।

নগর চুকিতে ক্বফ রজক মারিল।
দেখিয়া সকল লোক ত্রাস-যুক্ত হৈল।।
আর যত অফুচর চাপড়ে মারিয়া।
লইল সকল বস্ত্র গোবিন্দ কাড়িয়া।।
কোন কোন ভাল বস্ত্র পরিধান কৈল।
ছাওয়ালেরে (৩) কতক দিয়া নগরে ফেলিল

নগরে প্রবেশ ও রজক-বধ।

<sup>(</sup>১) প্রকালন করি।

<sup>(</sup>२) शनाहेबा गाउ

<sup>(</sup>৩) শি**ও**গণকে।

নগরিয়া লোক দব বন্ধ কুফাইল।
তা দেখিরা রাম কৃষ্ণ হাসিতে লাগিল।।
দ্ত গিয়া জানাইল কংম নূপবরে।
রজক মারিয়া বস্ত্র লৈল গদাধরে।।
শুনিরাত কংস রাজা শুনে পরমাদ।
অবনী লোটায় কাঁদে ভরিয়া বিয়াদ।।
হরির চরণে শুণরাজ থান ভণে।
পুনরপি জন্ম নহে চিস্ত নারায়ণে।।

### দিক্ষুড়া রাগ।

বস্ত্র লয়ে বেশ করে রাম দামোদর। কন্দর্প জিনিয়া রূপ দেখিতে স্থন্দর।। কত দূরে মালাকারে দেখি গদাধরে। স্থ্যন্ত্রি-কুস্থম-মাল্য দেহত আমারে।। আমা হৈতে অনেক ভাল হইবে তোমার। বলিয়া বসিল পাশে নন্দের কুমার।। দেখিয়াত মালাকার সম্ভ্রমে উঠিয়া। পুজিলত হুই ভাই পাগ্ত অর্ঘ্য দিয়া।। গন্ধ পুষ্প মালা দিল উত্তম বসন। নানা ভোগ তাম্বল দিয়া পুজিল হই জন।। তুষ্ট হয়ে বর তারে দিলা গদাধর। নানা স্থ্ৰ ভূঞ্জিবে মালী সংসার ভিতর ॥ উত্তম জাতি হৈল মালী গোবিন্দের বরে। সর্বলোক খায় জল মালাকার ঘরে।। ছরিষে বর দিয়া গেলা মালাকারে। রাজ-পথে চলি যায় মথুরা নগরে।।

নানা রঙ্গে চলি যান বালকের সঙ্গে।
দেখিয়া কুজী নারী বড় পাইল রঙ্গে।
তিন ঠাঞী বন্ধা দেখি হাস্থ উপজিল।
কার নারী কিবা নাম কুঞ্চ জিজ্ঞাসিল।
কুন্ফের বচন শুনি কুজী একমনে।
হাসিতে হাসিতে বলে গোবিন্দ-চরণে॥

মালাকরের প্রতি কুপা। 966

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কুজা-মিলন।

ত্তিবন্ধা নাম মোর কংস-অন্থচরী।
গন্ধ-চন্দন যোগাই কুছুম কন্তরী॥
যোগান লইয়া যাই কংসের হয়ারে।
কি আজ্ঞা করহ মোরে নন্দের কুমারে॥
কন্দর্প সমান দেখি তোমরা হুই জন।
তোমাকেত ভাল সাজে এ গন্ধ-চন্দন॥
লেহত স্কল গন্ধ রাম দামোদরে।
যে কর্মক কংস রাজা তারে নাহি ভরে॥
এতেক বলিয়া গন্ধ গোবিন্দেরে দিল।
হাসিয়াত হুই ভাই সকলি পরিল॥
ভ্যামল স্থন্দর রুষ্ণ কুছুম পরিল।
নীলমেযে শক্ত-ধন্থ যেমন সাজিল॥

স্কটিকের বর্ণ বলাই কস্তরী পরিল।

কৈলাস-শিথরে যেন কালিমা দেখিল।। গন্ধ পরিয়া ভুষ্ট হইল মুরারি। খণ্ডিল কুজা হৈল ত্রৈলোক্যস্কলরী।।

क्षक-वित्नाभ।

কুজী মেলানি দিয়া রাম দামোদর।
কৌতুকে ভ্রমিয়ে বুলেন সকল নগর।।
ফটিকের ঘর সব মুকুতার ঝারা।
নেতের পতাকা উড়ে স্থবর্ণের ধারা।।
স্থাকর নির্মিত ঘর ফটিকের চাল।
বিচিত্র বিচিত্র বৃক্ষ দেখিতে বিশাল।।
নানা বৃক্ষ দেখে সব বাধান পাথরে।
গুয়া নারিকেল শোভে হয়ারে হয়ারে॥
নানা বর্ণে বিচিত্র কংসের মধুপুরী।
স্থর্গে শোভা করে ঘেন ইন্দ্রের নগরী।।
মন্দ মন্দ গতি চলে নন্দের নন্দন।
কংসকে দেখিতে চলে মথুরা ভুবন।।
শিশুগণ সঙ্গে যায় দেব বনমালী।
রাজপথে ঘাইতে করিল নানা কেলি।।

মধুরার ঐশব্য।

ধনুর্মায় যজ্ঞ তবে দেখিল কত দূরে। যজ্ঞ করে দ্বিজগণ রাধয়ে কিঙ্করে॥ দেখি দেখি বলি কৃষ্ণ করেন প্রবেশ।
কার যজ্ঞ কর দ্বিজ কহ উপদেশ।।
হেন অন্তৃত ধন্ধ ধরে কোন জন।
বাম হাতে ধরিয়া ইহাতে দেয় গুণ।।
তাহার বচনে কৃষ্ণ করিল সম্বিধান।
বাম হাতে ধরি কৃষ্ণ ধন্ধকে দিল টান।
আকর্ণ প্রিয়া কৃষ্ণ ধন্ধকে দিল টান।
দশ দিক্ শন্দ হৈল ভাঙ্গিল ধন্ধথান।।
মথুরার লোক সব পরমাদ গুণি।
কর্ণে তালা লাগিল ভাই কিছুই না গুনি।।
যত রক্ষক ছিল যত অন্তুচর।
ধন্ধকের বাড়িতে জীবন লৈল তার।।
পলাইয়া যায় দৃত কংস-বরাবরে।
ধন্ধক ভাঙ্গিয়া কৃষ্ণ চলে ধীরে ধীরে।।

ধহুর্ভঙ্গ।

দিন অস্ত গেল হৈল নিশির প্রবেশে।
বাসা করিতে যান নন্দ্বোষের পাশে।।
নগর নিকটে ভাল পুপ্পের উচ্চান।
বিশ্রাম করিল নন্দ সেই রম্য স্থান॥
মিলিলত গিয়া রাম রুষ্ণ হুই ভাই।
ভক্ষ্য দ্রব্য খাইয়া কিছু স্কুথে নিদ্রা যাই॥

দিনাস্তে রাম-কুঞ্চের বিশ্রাম।

হেথা কংস নৃপবর দৃত-মুথে শুনি।
কত কর্ম্ম কৈল ক্লম্ভ মনে মনে শুণি॥
নিদ্রা না হয় তার মরণ নিকটে।
অস্থথ অশুভ স্বপ্ন দেখিল সঙ্কটে॥
স্বপ্লেতে অমঙ্গল দেখে নরপতি।
রাঙ্গা মাল্য পরিয়াছে সকল যুবতী॥
চতুর্দ্দিকে দেখে হয় রক্ত বরিষণ।
ভয়ে চমকিত রাজা শরনে জাগরণ॥
তাসযুক্ত হয়ে রাজা বঞ্চিল রজনী।
প্রভাতে উদয় করি উঠে দিনমণি॥
মল্লযুক্ক করিতে রাজা দিলেন আদেশ।
ভাক দিয়া আনিল পাত্র মিত্র বন্ধ দেশ॥

কংসের ছ**ল্চিস্তা ও** ছঃস্বপ্ন-দর্শন। 990

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

### ভৈরব রাগ।

মন্ত্রণা ও কংসের আদেশ। দেখিব সকল লোক মঞ্চেতে বসিয়া।
বস্থানেব দৈবকীরে আন ডাক দিয়া॥
এক মঞ্চে বসিয়া দেখুক পুত্রের মরণ।
হস্তী ঘোড়া রথ আন করিয়া সাজন॥
কুবলয় (১) হস্তী রাথ মধ্য হয়ারে।
আসিতে নন্দের পুত্র দস্তে যেন মারে।
তথা যদি নাহি মরে সেই হুই জন।
মল্লযুদ্ধ করাইয়া বধিব জীবন॥
আদেশিয়া সর্বজনে মঞ্চের উপরে।
অস্ত্র লয়ে উঠে তাহে কংস নুপবরে॥

রাজদারে হস্তি-সমীপে নর্ত্তক-বেশধারী রাম-কৃষ্ণ।

তথা রাম কৃষ্ণ তবে প্রভাতে উঠিয়া। যমুনার কূলে স্নান আচরিল গিয়া॥ নানা অলঙ্কার পরি উত্তম বসন। নৃত্যকের বেশ ধরি করিল গমন॥ ছাওয়াল সংহতি তবে নড়িলা হুই ভাই। কর লৈয়া গেল নন্দ কংস-রাজার ঠাঞী॥ কর লয়ে আদেশ তবে দিল নূপবর। মল্লযুদ্ধ দেথ উঠি মঞ্চের উপর॥ হেথা পশ্চাতে যান রাম দামোদরে। হাসিতে হাসিতে যান রাজার হয়ারে॥ দ্বারের মধ্যেতে হস্তী আড় হয়ে রয়। যাইতে না পারে ক্লফ্ড মাহুতেরে কয়॥ পথ ছাড়িয়া দেহ রাজার ঠাঁই যাই। পথ ছাড়ি না দিলে তোমার গতি নাই॥ কৃষিল মাহত শুনি কুঞ্চের বচনে। হস্তী হাঁকারিল কৃষ্ণ মারিবার কারণে ॥ ক্ষিয়া আইল হন্তী কৃষ্ণ মারিবারে। লাঁফ দিয়া পাছু লেজ ধরে গদাধরে॥ দত্তে ধরিতে শব্দ বিপরীত করে। ততে বেড়ি মারিবারে যায় দামোদরে॥

क्वनन-रचित्र।

দস্ত এড়ি গোবিনাই শুগু চাপি ধরি।
শুগু তুলিতে নারে বুলে চাক ভাঙরি ॥
বড় শন্দ করি হস্তী ভূমে দস্ত মারি।
টানিয়া ছিঁড়িল শুগু দেব শ্রীহরি॥
লাঁফ দিয়া চড়িল সেই হস্তীর উপরে।
সেই ভরে গেল হস্তী যমের হয়ারে॥
তার দস্ত উপাড়িয়া নিল হুই ভাই।
সেই দস্তে মাহত মারি যম-ঘরে পাঠাই॥

হস্তি-সনে মাহত মারিল গদাধরে। হস্তি-দন্ত কাঁধে করি সান্ধাল ভিতরে॥ रुखी भारेल तुक लागिल नकल भंतीरत । একেত স্থূন্দর রুষ্ণ অধিক রূপ ধরে॥ হাসিতে খেলিতে হুহে করিল গমন। সেই বেলা নানা মূর্ত্তি ধরে নারায়ণ॥ মল্ল সব দেখে যেন ব্যাঘ্রের সমান। ধার্ম্মিক রাজাগণ দেখে স্থন্দর সেই কান (১)॥ স্ত্রীগণ দেখে যেন অভিনব মদন। নন্দ আদি গোপ সব দেখে শিক্ষগণ।। ছষ্ট রাজাগণ দেখে যেন দণ্ড কাল (২)। বস্থদেবকে দেখান কোলের ছাওয়াল। প্রাণ নিতে যম আইসে দেখে কংসরায়। যত্বংশ বৃষ্ণিবংশ দেখেন তথায়॥ কুলের প্রদীপ মোর স্থন্দর কানাঞী। এমন অদ্ভূত আমি কভু দেখি নাই॥ বিবিধ প্রকারে রূপ দেখি পুরীজন। মথুরা হইতে এই করিল গমন।

বস্থদেব থুইল লয়ে নন্দথোষ-ঘরে।
যশোদার কোলে আনি ভাণ্ডিল রাজারে॥
পুতনা রাক্ষসী এই করিল নিধন।
তৃণাবর্ত্ত মারি কৈল শক্ট ভঞ্জন॥

রাজসভার পৃথক্ পৃথক্ ব্যক্তির শ্রীকৃষ্ণের পৃথক্ রূপ দর্শন।

যাদবগণের রামকৃষ্ণ-লীলা কথোপক্থন।

যমল অৰ্জ্জুন ছই বৃক্ষ যে ভাঙ্গিয়া। বৎসক মারিল এই গোঠ মাঝে নিয়া॥ অঘাস্থর মারি এই বক বধ কৈল। ধেমুক মারিয়া বনে তাল যে খাইল। দাবাগ্নি ভক্ষণ এই কৈল শিশুকালে। প্রলম্ব মারিয়া গরু রাখিল গোপালে॥ যমুনা হইতে এই কালী ঘুচাইল। পর্বত ধরিয়া এই গোকুল রাখিল। অরিষ্ট কেশীকে এই করিল নিধন। সর্পে হৈতে নন্দে এই করিল বিমোচন ॥ গোপবধু লয়ে ক্রীড়া কৈল গদাধরে। নিধন করিল এই ব্যোম অস্কুরে॥ মথুরা প্রবেশে এই রজক মারিল। কুজী স্থনরী করি (১) ধমুক ভাঙ্গিল। কুবলয় হন্তী মারি মধ্য তুয়ারে। এত কর্ম করি হুহে সান্ধাইল (২) ভিতরে এ কথা কহিতে হৈল মহা গগুগোল। নানা বান্ত বাজে কেহ না শুনয়ে বোল।।

#### মেঘ মল্লার।

তবেত চামুর (৩) আসি সভার ভিতরে।
বোল ছই চারি বলিল নন্দের কুমারে॥
বনে থাক গরু রাথ নন্দের ছাওয়াল।
মল্লযুদ্ধ শুনি বড় হরিষ অস্তর॥
রাজাকে সন্তোষ পূজা করে সর্বক্ষণ।
রাজা স্থা হৈলে ভালবাসি সর্ব্বজন॥
মল্লের যুদ্ধ রাজা দেখিব কৌতুকে।
তোমা ছহার সনে যুদ্ধ বড় পাব স্থাথে॥
স্থাজ্ঞা করিয়া মল্ল-যুদ্ধ কর আসি।
কৌতুক দেখিবে লোক মঞ্চ-সভার বসি॥

রাজসভার চামুরের প্রবেশ ও কুঞ্চের প্রতি উক্তি।

<sup>(</sup>১) কুজাকে সৌন্দর্য্য প্রদান করিয়া। (২) প্রবেশ করিল।

<sup>(°)</sup> কংসের মল-বীর।

শুনিয়া চাত্মর বোল হাদে গদাধর।
কাল (১) উদ্দেশে রুষ্ণ তারে দিলেন উত্তর॥
ষেই পূজা হয় সেই করে রাজস্মধ।
করিবত মল্লযুদ্ধ নহিব বিমুধ॥
কিছু এক বোল বলি শুন মহাশয়।
ষেই জনা মাগে যুদ্ধ তাহা দিতে হয়॥
আমিত ছাওয়াল তুমি হও মহাশয়।
তুমি আমি হহে যুদ্ধ সমকক্ষ নয়॥

কৃষ্ণের প্রত্যুক্তি।

শুনিয়া ক্ষেত্র বোল বলে হেসে বাণী।
ভালই ছাওয়াল তুমি নন্দের পোথানি (২)॥
শিশু-ক্রীড়ায় মারিলে তুমি বড় বড় বারে।
সহস্র-বল হস্তী তুমি মারিলে ছয়ারে॥
তুমি যদি ছাওয়াল হও নন্দের কুমার।
তোমাকে অধিক বল কেবা আছে আর॥
না করিহ মায়া কিছু নন্দের নন্দন।
তুমি আমি মৃষ্টিক বলাই এই চারি জন॥ (৩)

় চামুরের পুনরুক্তি।

চাত্বৰ বচনে হাসে নন্দের নন্দন।
তোমার মনে আছে যদি কর এসে রণ॥
দৃঢ় কাছ করি তবে বাধিল মুরারি।
বাছ পসারিয়া হই জনে যুদ্ধ করি॥
গোবিন্দ চাত্মর বাবে হৈল মহারণ।
হাহাকার করি তবে বলে সর্বজন॥
হের দেখ রাম রুফ্ড কোমল শরীর।
হের দেখ বক্স অস আর হই বীর॥
হেনেই অস্তায় যুদ্ধ না দেখি কোথায়।
বীর-সঙ্গে ছাওয়াল যুঝয়ে মাথায়॥
রাজা হয়ে হেন করে কে আর বুঝাব।
হেথা থাকিলে পাপ হয় চল ঘর যাব॥

মল্লযুদ্ধে শ্রীকৃঞ্জের সম্মতিও যুদ্ধ।

অক্সায় যুদ্ধে উপস্থিত ব্যক্তিগণের মনঃক্লেশ।

<sup>(</sup>১) কালের: মৃত্যুর

<sup>(</sup>২) পুত্র। (৩) তুমি, আমি, মুটিক মল, এবং বলদেব এই চারি জন।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বস্থদেব দৈবকী পুজের মুথ চাই। হাহাকার করিয়া চিস্তেন গোবিন্দাই॥ না জানি পুজের বল মনে মনে গুণি। কেমনে মঙ্গের ঠাঞী বাচিবে পরাণি॥

বাপ মায়ের চিন্তা দেখি শ্রীমধুসদন। শক্র মারিবারে মন কৈল নারায়ণ॥ নানা মত প্রকারে মহারণ কৈল। আচম্বিতে কোলে তার ক্বঞ্চ সান্ধাইল ॥ ছই পার ধরি তার আছারিয়া মারি। বাম হাত দিয়া তার গলা চাপি ধরি॥ ডাহিন হাতে মুট্কি মারি ভাঙ্গিল দশন। মুথে নাকে রক্ত পড়ে ঘোর দরশন। দেখিয়াত চমৎকার সর্বজনে কৈল। বালক হইয়া কৃষ্ণ মহারণ কৈল। মহাবীর চান্তর সেই ঘা সহি। कुछ एक्नांहेग्रा वर्ल आिक गांद कहि॥ ধরিয়া ক্লফের চুল মুট্কিত মারে। কুপিয়া কানাই পুনঃ ধরিল তাহারে॥ মধ্যদেশ ধরি তারে আছাডিয়া মারি। প্রাণ ছাড়িয়া চাত্তর গেল যমপুরী॥

মুষ্টিক বলদেবে হইল মহারণ।
চামুর সহিত যেন কৈল নারায়ণ॥
বলাই সহিত মুষ্টিক মহারণ কৈল।
পড়িলা মুষ্টিক তবে বলাই বসিল॥
চাপনের ভবে হুট মারিল অস্থরে।
জয় জয় শব্দ হৈল সকল সংসারে॥

চামুর মুষ্টিক তবে মরিল ছই জনে।
আর মল্ল ডাকি কংস আনিল ততক্ষণে॥
যত মল্ল আনিল সবার বধিল জীবন।
প্রাণ লয়ে পলাইল যত মল্লগণ॥
দেখিয়াত কংস রাজা চিস্তিল অন্তরে।
ছষ্ট দূর কর আজা করিল নূপবরে॥

চাসুর-বধ।

मृष्टिक-वधः

অপরাপর মল বধ ও কংসের ভীতি ও আদেশ।

#### মল্লার রাগ।

শুন শুন বীর-ভাগ আমার বচন।
সভা হৈতে বাহির করহ হুই জন॥
নন্দঘোষ বাহির করি লহ কারাগারে।
মারিরা সকল ধন লহত উহারে॥
বস্থানেব দৈবকা হুই জনাকে লইরা।
মাথা কাটি ফেল লঞ্চা শ্মশান-ভূমে গিরা॥
উগ্রসেন বাপে লহ মাথা কাটিবারে।
বাপ হয়ে প্রাণহিংসা করয়ে আমারে॥
বুচাহ বাসনা সব কিছু নাহি কায়।
মরণ নিকটে হেন বলে কংসরাজ॥

কংসের বচন শুনি রুক্ষ মনেতে চিস্তিল।
সবাকে মারিতে ছাই তবে আজ্ঞা দিল।।
এক লাঁফে উঠে রুক্ষ মঞ্চের উপরে।
যেই মঞ্চে বসিয়াছে কংস নূপবরে।।
রুক্ষ দেখি কংস রাজা সত্বরে উঠিল।
সাক্ষাতেতে যম যেন ধরিতে আইল।।
খাণ্ডা বাহিয়ে যুঝয়ে নূপবর।
মন্ত সিংহ প্রায় যেন কাঁপে গদাধর।।
বাম হাত দিয়া তার গলা চাপি ধরি।
ভাহিন হাতে থাণ্ডা কাড়ি লইলা শ্রীহরি।।
মঞ্চ হৈতে পড়ে রাজা ভূমের উপর।
লাফ দিয়া বুকে তার বসিল গদাধর।।
সংসারের ভরঃহৈল সকল শরীরে।
সেই ভরে মরিল রাজা ছাই কংসাস্থরে॥।

হাহাকার হৈল তবে অন্তর সমাজে।
হরষিতে পুশাবৃষ্টি কৈল দেবরাজে॥
বন্ধদেব দৈবকা নন্দ আদি যত।
ঘূচিল সবার ভয় হৈল হরষিত॥
কংসের বন্ধ বান্ধব ছিল যত ভাই।
ভারের মরণে যুদ্ধে আইল তথায়॥

कृत्कत्र मक्तार्वाश्य ७ क्शन-वर्ष।

অক্রের হাহাকার ও সজ্জনগণের আনন্দ ও কংসের বংশ-নাশু। সবাকে মারিল তথা রাম গদাধরে।
জ্বলস্ত অনলে যেন পতঙ্গ পুড়ি মরে।।
সবংশে মরিল কংস দেখে সর্বজনে।
জন্ম জন্ম শব্দ কৈল যত দেবগণে।।
শুন শুন ওহে ভাই শুন একমনে।
কংসের মরণ গুণরাজ থান ভণে।।

# মাধবাচার্য্যের ভাগবত।

মাধবাচার্য্য চৈতন্তাদেবের শ্রালক এব তাঁহার টোলের ছাত্র। ইনি চৈতন্তাদেবের নামেই তদীয় ভাগবতের অনুবাদ উৎদর্গ করেন। ইনি ষোড়শ শতান্দীর পূর্কার্দ্ধে বিজ্ঞান ছিলেন।

## তৃণাবর্ত্ত-বধ্য

গোকুল নগরে বড় গভীর নিম্বনে। চৌদিগে চাপিয়া হৈল ধূলি বরিষণে॥ মুহূর্ত্তেকে তিমির ঘোর বড় ভয়ঙ্কর। পুরিল নয়ন নাহি চিনি আত্মপর। কংস-নিযোজিত বীর নাম তৃণাবর্ত্ত। বায়ুভূত হৈয়া আল্য যেন চক্ৰাবৰ্ত্ত। মায়াবী অসুর হরি জানিঞা তথনে। পরম-আনন্দ-মনে উঠিলা গগনে॥ পুত্র না দেখিয়া রাণী হৈলা অচেতন। ভূমি লোটাইয়া হঃথে করিছে ক্রন্দন।। কোথায় উভাইয়া শিশু লইল বাতাদে। আরে দারুণ বিধি করিলি নৈরাশে॥ সেইত ক্রন্দন শুনি যত পুরজনে। অধিক হইল চঃথ শুনিয়া শ্রবণে॥ হেনঞি সময়ে কৌতুকে যতবর। রিপু-গলা চাপিয়া হইলা বিশ্বস্তর ॥ সহিতে নারিয়া ভর হইলা ফাঁফর। রিপু-গলা চাপিয়া পড়ি শিলার উপর॥ ছাড়িল জীবন পাপ মারাবী অস্থর।
শিলার উপরে পড়ি অস্থরে কৈল চুর॥
বুকের উপর শিশু থেলার নির্ভয়।
কহে বিজ মাধৰ কংসের নাহি জয়॥

# कृरकः वाना-नीना।

ঘরের গোমর ঝাটি রন্ধন বাড়ন পরিপাটী সভে থাকি আপনার কাযে। না জানি কেমন ছলে আসিয়া হেনঞি কালে প্রবেশ করএ গৃহ-মাঝে॥ যত ভাও সারি সারি ঘত দধি ননী পূরি শিকার উপরে রাথি দূরে। হাতে যদি নাহি পাএ উপায় স্থজিয়া খাএ শিশু নহে বড়ই চতুরে (১)॥ শুনগো যশোদা-রাণি অপরূপ কাহিনী শঠ বড় তোমার কুমারে। তিমির-মন্দির ঘন মণিময় আভরণ-সন্ধানে গোরস সব চোরে॥ ঠাঞি ঠাঞি করি দিঠি আনিঞা উঠল পিঠি তছপরি উদ্থল সারে। শিল পাথর দেয় তথি ঘন ঘন লোক চাহি বাহি বাহি উঠয়ে উপরে॥ যেই বস্তু যেই থানে সব জানে অমুমানে রন্ধন-ঘরে পাচিকার আগে। স্থবলিত ধারা গলে বদন মেলিয়া তলে উদর পূরয়ে সার ভাগে॥ কেহো বা দেখিতে পাএ দরে পলাইয়া যায় অবশেষে পড়ে উভ ধারে। এ সব দেখিয়া কুঁড়ি বাদ করি ভাঙ্গে হাঁড়ী

যশোদার নিকট পুর-বাসিনী গোপীগণের কঞ্চ-লালা বর্ণনা।

ক্ষীর নবনীতে ঘর পূরে॥

<sup>(</sup>১) শিশুর মত নহে, অত্যন্ত চতুর ব্যক্তির মত।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

প্রতি ঘরে ঘরে ফিরি গোরস করিয়া চুরি মানাইতে নারিএ কখন।

সাধু যেন বসিয়াছে এখন তোমার কাছে বিচারিয়া করহ দমন ॥

মায়ের সমুখে বাণী লজ্জা পাএ চক্রপাণি

ভয়ে আথি করে ছল ছল।

দেখিয়া পুত্রের মুধ क्रमस्य नाशिन प्रःथ

হাসি মিথা করিল সকল ॥

না লাগিল আদ্দাশ (১) হরি মনে মনে হাস

গোপিকা চলিলা নিজ বাসে।

কলিযুগে চৈতন্ত

প্রেমরসে কৈল ধন্ত

দ্বিজ মাধব রস ভাষে।।

কুকের মৃত্তিকা-ভক্ষণ।

শিশুগণ সঙ্গে হরি থেলে হরষিত। মৃত্তিকা ভক্ষণ কৈল সভার বিদিত। বলভদ্র আন্ত করি সব সহচর। যশোদার ঠাঞি গিয়া কহিল সত্তর॥ শুনিঞা যশোদা পুত্রে আনে করে ধরি। আথি পাকল করি বাক্য বলে ক্রোধ করি। আরে কামু কি লাগিয়া মৃত্তিকা থাইলে। দধি হগ্ধ থাকিতে মাটিতে মিঠা পাইলে॥ বলিতে লাগিল ক্ষণ সভয় নয়ন। মৃত্তিকা থাইল হেন বলে কোনু জন॥ রাণী বলে তোমার যতেক সঙ্গ-ভাই। আপনি বলাই বলে তোমার জ্যেষ্ঠ ভাই॥ এ বোল শুনিঞা তাসে বোলে গোবিন্দাই। মিথ্যাবাদ দেয় আমি মাটা নাহি খাই॥ কই মাটী খাইল হের মুখ দেখ মা। রাণী বলে সত্য যদি তুমি কর হাঁ॥ বদন মেলিল প্রভু জগৎ-আধার। তথির ভিতরে রাণী দেখিল সংসার॥

কুক্ষের মুখমধ্যে বুশোদার उकाश्व-पर्नन ।

একদিন রাণী যশোদা জননী

প্রভাতে কৌতুক বিধি।

নিজ-দাসী যত গৃহকর্মে রত

वाना-नीना ।

আপনি মথয়ে দধি॥

ক্ষোম পরিধান ঘন পাশ-টান

ঘর্মমুখী কুচ দোলে।

কর-বিগলিত মালতী-মণ্ডিত

কুণ্ডল চারু বিলোলে॥

দেখি বনমালী ছাড় ছাড় বলি

\* ধরিল মন্থন-দড়ি।

ন্তন দিতে পুতে তৃগ্ধ উথলিতে

রাণী ধাএ হরি এড়ি॥

পেট নাহি ভরে কোপে দস্ত সারে

কম্পিত বিম্ব-অধরে।

ভাণ্ড ভাঙ্গি ননী থাএ চক্রপাণি

কথো লইয়া যায় দূরে॥

হরি উদৃখল উপরে বসিয়া।

মরকট ছাএ সেই ননী খাএ

ত্রাসে পথ-পানে চাহিয়া॥

হগ্ধ ওলাইয়া যশোদা আসিয়া

পুত্রকর্ম্ম দেখি হাসে।

দূরে দেখি হরি হাতে নড়ি করি

ধাএ মারিবার আশে॥

যারে যোগি-জনে না পায় ধেয়ানে

তারে ধাএ ব্রজনারী।

কত কত জন্ম কৈল শুভ কৰ্ম

কেবা বলিবারে পারি॥

হরি দেখিয়া হাতে বাড়ি।

উদুপল ভয়ে

ছাড়িয়া পলাএ

তথায় সাজিল ধাড়ি॥

মত্ত করিকুল জিনি মহাবল

আগু যার রড়ারড়ি।

গুরুতর শ্রোণি- ভরে মন্দগামী পাছে যায় থেদা তাড়ি॥

মুকত কবরী পুষ্প পড়ে ঝরি

স্থনে নিশাস বয়।

খামে তিতি গেল সর্ব্ধ কলেবর

তবু লাগি নাহি পায়॥

মাএ পোএ হঃখ উৎকটে।

কুপার সাগর সেই যহবর

আপনি হইলা নিকটে॥

লাগ পাইয়া রাণী করে ধরি আনি

ভয় দেখাইল তারে।

বাহু নাড়ি ঝাড়ি তোলে পাড়ে বাড়ি কেবল উহম সারে॥

নীল কমলদল- সম আধি-যুগল

করে কচালয়ে (১) তারে।

হৈলা আসযুত দেখি নিজ স্থত টুসি ঘাও নাহি মারে॥

রাণী ফেলাইয়া হাতের বাড়ি।

আর কর্ম হেন নাহি করে যেন

বাঞ্জিতে আনিল দড়ি॥ পুত্রভাবে তায় বাদ্ধে যশোদায়

উনুখলে কটিতটে।

যত ছিল দড়ি বেড়ি কুড়ি কুড়ি ছই অঙ্গুলি নাহি আটে॥

রঙ্গে বঞ্চে মনে মনে কারু।

শত শত পাশে এক বেড় না আইসে

কপট-বালক তমু॥

সব গোপীগণ হাদে মনে মন

ঘর-মুখে রাণী ধাএ।

छप्थलात मत्त्र वक्तन।

#### (>) तश्जात = मर्फन करता

হরিষ-বিশার- বিবাদ-হাদয়

দণ্ড-বাড়ি লৈর। যায়॥

শ্রমে ঘর্মা গলে কম্পে কলেবরে

মুকত কবরী ভারী।

ঘন বহে খাস করিয়া প্রয়াস

স্থত বান্ধিবারে নারি॥

উদ্থলে বান্ধি হরি থুয়া নন্দ ব্রজনারী यমল-অর্জ্ঞ্ন উদ্ধার।

থাকিলা আপন গৃহ-কামে।

কুবের কুমার ছই মুনি-শাপে বৃক্ষ হই

যমন অ র্ন তারা নামে।

দেখি তার সেই খানে চিন্তিয়া চাহিল মনে

মুনির বচন সত্য কাথে।

ধীরে ধীরে যত্রায় বিহরে মাএর ভয়

প্রবেশ করিল তার মাঝে॥

একত্রেতে ছই মূলে বান্ধা হরি উদ্থলে

তেরছ (১) হইয়া রহে গোড়ে।

দিল এক টান হরি প্রচণ্ড শবদ করি

यमन व्यर्क्न जिन्न शर् ॥

মুনি-শাপ-বিমোচন ত্যজে বৃক্ষ ছই জন

সিক পুরুষ বিং মানে।

দণ্ডবৎ কায় ক্ষিতি লোটাইয়া করে স্তৃতি

প্রভুর চরণ সরিধা**নে** ॥

কৃষ্ণ কৃষ্ণ যোগেশ্বর আদি পুরুষবর যনল-অর্জ্জনের স্ততি।

তুমি ভগবান্ পতি

হের করেঁ৷ প্রণতি

পরম সক্তণ ব্রহ্ময়।

ইবে তুমি আপনি নিশ্চয়॥

(२) यादात जना नाहै।

স্থূল স্ক্স সত্ত্বজঃ পরম কারণ অজ (২)

বিশ্বরূপ এক আধার।

কে বুঝিব তোমার বিহার॥

যুগে যুগে অবতার তাংশরূপে রূপা সার

(১) বাকা

বিখের মঙ্গলধারী বিপুকুল-ক্ষয়কারী বস্থদেব-স্থত যহপতি। মুঞি ত**ব** ভৃত্য<del>-স</del>্ত ইবে হঙ পরিচিত নারদের প্রসাদে মুক্তি। ভারাবতারণে হরি যাইব গোকুল পুরী তবে হব শাপ-বিমোচন। তোমার কুপার হেতু তরিবারে পাপসেতু ইবে দেখি তোমার চরণ॥ সবংশে পবিত্র মোর দেখিয়া চরণ তোর জানিল করুণাময় তুমি। আর কিছু নাহি দায় এই মাগো তুয়া পায় জন্মে জন্মে দাস হব আমি॥ সার করি আভরণ চৈত্র্*ড-*চরণ-ধন দ্বিজ মাধব রস গানে। শ্রীযুত ঠাকুর পণ্ডিত তিহোঁ হন স্থবিদিত

## গোচারণের মাঠে।

সোই এই রস ভাল জানে॥

নিশি-অবশেষ-ক্ষণে বিপিনে ভোজন মনে

থার থেই নিজ পরিশানে।
বৎস বাল সহচর বাঁণী আদি তৎপর

প্রবোধে বিশাল চাফ সানে॥

চলিগা যাদব রাম বংস রাথিবারে।
খ্যাম-স্থানর তমু পূরিছে গোক্ষুর রেণ্
ইন্দীবর পরাগ ধূসরে ॥
ভানিয়া বিশাল রব বরজ (১) বালক সব
বংস লৈয়া ধাএ আগুয়ানে।
কান্দে শিলা বেত করে বেণুর নিশান পূরে
রঙ্গে রঙ্গে চলিলা যোগানে॥
অসংখ্য গাভীর পাল সহস্র অবধি বাল

যার যেই নিজ পরিমিতে।

<sup>(</sup>১) ব্ৰন্থ

করিয়া একই যুত

হর্ষিত নন্দস্তুত

হৈ হৈ রব চারি ভিতে॥

কাচ কাঞ্চন বেড়ি

মণি মুকুতায় জড়ি

অঙ্গে অঙ্গে সহজ ভূষণে।

স্থন্দর বনের ফুল

বিকশিত বকুল

পাছে ধায় কৌতুকে মোহনে॥

শিঙ্গা বেত্র বেণু ধন

পরিহরি জনে জন

দেখিয়া সমুখে ফেলি ধায়।

কেহ দূরে লৈয়া যাই হাসি হাসি পুনঃ দেই

মাধব হরষেতে গায়॥

আগে আগে ধার ক্বফ বন দেখিবারে। পাছে যায় শিশু সব ছুঁইবার তরে॥ মুক্তি আগে আগে যাঙ শিশুকরে ধরি। এ সব কৌতুক করে বিহরে শ্রীহরি॥ কেহ পুনঃ পূরে কেহ বাজায় বিষাণ। কেহ পিকরব করি গায় নানা গান॥ পাথীর ছায়ায় কেহ যায় হংস বাড়ি (?)। কেহ বকরূপ হৈয়া যায় গুড়িগুড়ি॥ ময়ুর-পেথমে কেহ নাচে উল্লাসিত। মরকটে ধরি কেহ টানে মনোনীত॥ তার সঙ্গে কেহ রঙ্গে দেই লাঁফ। কেহ ভেক হৈয়া সলিলে দেই ঝাঁপ॥ বৃক্ষপল্লব ছায়া দেখি ঘন হাসে। সর্বজন্ত রব করি (১) বুলে শুনি বাসে॥

ময়ুরের পাথে চূড়

বহা কুন্থম ফুল

ধাতু রঞ্জিত কলেবরে।

কোটি কোটি কাম

জিনিঞা লাবণ্য ধাম

স্থরক্ষ অধরে বেণু পূরে॥

হত অজগর রিপু

বরিষে নীরস বপু

(मथाडेन भव महरुदा ।

আনন্দিত অমুগত

গায় মধুর গীত

তাহার পীরিতি অমুসারে॥

কেহ বেণু কেহ শৃঙ্গ

পূর্এ পর্ম রঙ্গ

ধাওত গাওত ব্ৰন্স গোঠে।

দ্বিজ মাধব গানে

গোপিনী বেঢ়িল কানে

নয়ন আনন্দ উৎকটে॥

শিশু সঙ্গে রঙ্গে মজিল চিত। চরণে চলিল পাল চারি ভিত ॥ পালটি চাহি নাহি এক গাই। দগুপাণি রণে চাহি বেডাই॥ গোঠের মাঝে রহি বনমালী। আয় আয় ডাকে ধবলী কালী॥ ধ্ৰু॥ মেঘ-গভীর মনোহর বাণী। হাম্বারবে ধের ধাইল শুনি॥ পৃষ্ঠে সারি সারি পুচ্ছ এক বয়নে। দস্ত স্বৃষ্টি (১) তৃণ ঊর্দ্ধ প্রবণে॥ গো গোপ লইয়া বনমালী। আপন স্থথে করে নানা কেলি॥ হামা রবে গাভী ফুকরে গুনি। কৌতুকে দেখে দেব চক্রপাণি॥ হংস সারস শারী শুক পিকে। উপহাদে নাচে গায় অধিকে॥ সিংহ ব্যাত্ররূপ ফুকরে আগে। ভয় দেখায় পাছু শিশুভাগে॥ দ্বিজ মাধব কহে বালকেলি। চৈতন্ত ঠাকুর রসগুণশালী॥

### ধেকুক বধ।

এই সব কুতৃহলে শ্রমযুত হৈয়া।
বৃক্ষতলে বলভদ্র থাকেন গুতিয়া (২)॥
এক বালকের উক্র করিয়া শিয়র।
আপনে চরণ চাপে নন্দের স্থানর॥

জনে জনে ব্রজশিশু সব বিশ্বমানে।
কুস্থমে রচিত করে লৈয়া ধেমুবানে।
তবে তাহা সভা লৈয়া দেব গোবিন্দাই।
নবীন পল্লব-শ্যা রচিল তথাই।
শয়ন করিল প্রভু ব্রজবাল-সঙ্গে।
কেহ কেহ চরণ জাঁতিছে (১) রঙ্গে রঙ্গে।
কেহ পাশে বিসিয়া মধুর গীত গায়।
কেহ কেহ নব পল্লবের দেয় বায়।
শ্রীদাম ছদাম ক্ষণ্ডাক-নাম লেখা।
এই সব বালক কুষ্ণের প্রাণস্থা॥

বালকগণের তাল-ভক্ষণের আক্রাক্রা।

বলিতে লাগিলা তারা বলভদ্র-আগে। এক বাক্য বলি ভাই যদি মনে লাগে॥ কথো দূরে আছে এক মহাতাল-বন। বড়ই প্ৰসিদ্ধ তাল কহে সৰ্বজন ॥ বড় বড় ফল তার দেখিতে স্থন্দর। অমৃত-সমান স্বাদ ধরে বছতর ॥ পাকিয়া পাকিয়া যেই হয় পরিণত। সেই সেই থসিয়া পড়য়ে অবিদিত। তাহার আমোদে আমোদিত সেই বন। বড়ই লুবধ মন না যায় ধরণ॥ ধেনুক নামেতে অস্থর গন্ধর্ক আকার। আছয়ে রক্ষক সেই লইয়া পরিবার॥ একে একে বল বীর্য্য জগতে বিদিত। তার তরে প্রাণী মাত্রে না যায় সেই ভিত॥ কহিল তোমারে শুন হুষ্টের নিধনে। **5ल यांडे फल थांडे यिन लग्न मत्न ॥** শুনিয়া কৌতুকে মহাবীর হলধর। ভকত-পীরিতি হেতু ধাইল সত্বর ॥ বনে প্রবেশিল যেন মত্ত করিবর। গাছ নাড়া দিয়া তাল পাড়িল বিস্তর ॥

হাতিয়া হাতিয়া (১) তাল পড়ে ছরছর। তুরতুরি শব্দ শুনি ধাইল অস্তর॥ কে রে কে রে বলি বেগে ধাইল ধেমুক। লেখা যোখা নাহি যত ধাইল অস্থর॥ ক্ষুরের আক্ষেপে মহী করে টলমল। স্থাবর জন্ম যত কাঁপিছে সকল।। আসিয়া দেখিল সেই হলী (২) মহাবীরে। সঘনে নিশ্বাস বহে কম্পিত শরীরে ॥ উচ্চ নাদ করিয়া পাছর হুই পায়। বুকে এক লাথি মারি বেগে পাছ যায়॥ পুনরপি রণমুথে আইদে গর্জিয়া। তাহা দেখি বলভদ্র ফিরিল হাসিয়া॥ বাম করে ধরিয়া পাছর ছই পায়। উর্দ্ধ করি বার কথো (৩) ফিরাইল তায়॥ আছাড়ি ফেলিল এক তালের উপরে। ভাঙ্গিয়া পড়িল গাছ সেই মহাভৱে॥ ঠেকাঠেকি তালবন পড়ে ভাঙ্গি ভাঙ্গি। পড়িল ধেমুক সব শিশু হৈল রঙ্গী॥ ধেমুক-নিধন দেখি যত দৈতাগণ। রামক্লফ প্রতি ধাএ করিয়া গর্জন॥ কুতৃহলে হুই ভাই দেখি রিপুভাগে। ঠেকে (৪) ধরি ধরি ফেলে তাল গাছের আগে। মরিল অস্থর সব ভাঙ্গে তাল-বন। একাকার হৈয়া মহী রহিল তথন। কাল কাল অমুরগুলা খ্রামল-বরণ। আকাশে হইল যেন নবোদিত ঘন॥ আকাশে থাকিয়া হর্ষিত দেবগণ। জয় জয় নাদে করে পুষ্প বরিষণ। কৌতুকে বালক সব ইছিয়া বাছিয়া। গন্ধলোভে থাইল তাল উদর ভরিয়া॥

<sup>(</sup>১) ইাড়ির মতন বড় বড়।

<sup>(</sup>२) इनधत = वनताम

<sup>(</sup>৩) কতেক বার।

<sup>(</sup>६) शदद्र।

সেইদিন অবধি বন হইল নির্ভয়।
গতাগতি করে লোক আপন ইচ্ছায়॥
শুনিঞা বিপক্ষ কংস বড়ই চিস্তিত।
অহনিশি তিল এক না পায় পীরিত (১)॥

ধেমুক বধিয়া হলধরে। তাল খাওয়াইল সব সহচরে॥ দিবস বৃঝিয়া অবসানে। চলিলা বালক রাম কানে॥ যহচান্দ চাঁচর-কুম্বল ভামতমু। বদন প্রসন্ন হসিত মন্দবেণু॥ সঙ্গে সব শিশু পশুগণ। আগে আগে চালাএ গোধন॥ ঘন শিঙ্গা পূরে জনে জন। নুত্য গীত বরজ মিলন॥ গোঠে হইতে আইল বনমালী। শুনিঞা গোপিনী উতরোলী (২)॥ ধাওত সব গোপীগণ। পিয়-রূপ বিরহ-মোচন ॥ প্রেমে জননী আলিঙ্গনে। করাইল স্নান ভোজনে। ञानस्म शाविन नन्तराम। দ্বিজ মাধব রস ভাষে॥

# কবিচন্দ্রের ভাগবত।

এই কবির বিস্তৃত বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫১৪—৫১৬ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। নিমের অংশগুলি ১০৬১ বাং (১৬৫৩ খৃঃ) সনের হস্তলিথিত পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

# রুক্মিণীর রূপ-বর্ণন।

সথীর ধরিয়া কর ক্লিগ্রণী বার্যায় (১)।
ক্লিগ্রণী দেথিয়া সভে অতি মোহ পায়।
কি কব রূপের দীমা ভুবনমোহিনী।
সিংহ-মধ্যা বিশ্ব-ওঞ্চী বিগ্রুৎ-বরণী।
চাঁচর চিকুরে দিব্য বান্ধিয়াছে থোঁপা।
মল্লিকা মালতী বেড়া পৃঠে দোলে ঝাঁপা।
কপালে সিন্দুর-বিন্দু চন্দনের রেখা।
জলধর-কোলে যেন চাঁদ দিল দেখা।।
নয়নে কাজল কাম ভুক্ন চাপ বাণে।
চাহিয়া চেতন হরে কে বাঁচে পরাণে।।
চরণে যাবক (২) রেখা বাজন নৃপুর।
চলিতে পঞ্চম গতি বাজে স্ক্মধুর।।

# রুক্মিণী-হরণ-কালে ঐক্রিক্টের প্রতি শিশুপালের ক্রোধোক্তি।

কৃষ্মিণীর সঙ্গে শিশুপালের বিবাহের কথা স্থির ছিল; কিন্তু কৃষ্মিণী শ্রীকৃষ্ণকে মনে মনে আত্ম-সমর্পণ করিয়াছিলেন, তিনি গোপনে শ্রীকৃষ্ণের নিকট লিপি প্রেরণ করেন যেন শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাকে লইয়া যান। সেইরূপ করিলে, শিশুপাল শ্রীকৃষ্ণকে কৃষ্মিণীসহ রথারাঢ় দেথিয়া ভর্ৎ সনা করিতেছেন।

পলায় যতেক সেনা পায়্যা পরাজয়। পুরোধা (৩) ব্রাহ্মণ তবে শিশুপালে কয়॥ দৈবেতে সকল হয় দূর কর তাপ। সভাই কালের বশ রাজা তোর বাপ॥

ছঃথ শোক ভোগাভোগ ভাগ্যে সব করে। দেশে সাত বিভা দিব চল বাপু ঘরে॥ আর না আসিব আমি বিদর্ভ নগরে॥ শিশুপাল প্রবোধিয়া মহাবীর বলে। রণভেরী দামামা দগড করতালে॥ এক অক্ষোহিণী বীর সেনা লয়া সাথে। ধমুর্বাণ থড়ুগ চর্ম্ম লয়্যা চাপে রথে॥ অতি বেগে বায়ুপথে রথখান যায়। কৃষ্মিণী সমেত কুষ্ণে দেখিবারে পায়।। ওরে হুঁষ্ট ভ্রষ্ট তুই পালাইবি কোথা। ঘূচাব সকল গৰ্ক কাটি তোর মাথা॥ বিধি বাম নিকট মরণ তোর প্রায়। যেমত যজ্ঞের ঘত কাকে লয়্যা যায়।। প্রাণ বাঁচাইবি যদি ছাড়্যা যারে বেটা। ধন্ম ফেল্যা পালা ছষ্ট দাঁতে কর্যা কুটা॥ সমর বিষম বর্ড ক্ষেত্রী বিনে নয়। বনে বনে শিশু সঙ্গে গরু চরা নয়॥ যশোদার ঠাঞি তথা যত শাস্তি পাত্যে। গোয়ালার ঘরে ননী চুরি করা। থাতো ॥ থাইয়া গোপের অর অহন্ধার বড। মোর কাছে ওরে মৃঢ় অহস্কার ছাড়॥ গোপের ঘরে ভার বয়া কান্ধ হয়াছে পূর। গোপের মায়ার কাছে তুমি বড়ই অহুর (১)॥ না বুঝিয়া লোক সব ভক্তি করে তোরে। দেবাস্থর নরে কেবা মায়্যা কান্ধে করে॥ এই মত গোবিনেরে দেই কত গালি। ক্ষেণীরে উপরোধ করে বনমালী। ক্রম্ভ কছে বার বার নিন্দা কর মোরে। তোর ভগিনী মোর সঙ্গে শুনরে পামরে॥ জন্মে জন্মে রুক্মিণীর আমি সে জীবনে। তোর বোলে শিশুপালে ভজিব কেমনে॥ গোপীদের কথা সব তুঞি কেমনে জানিবি। অজ্ঞান পামর তুঞি মোরে কি চিনিবি॥

কৃঞ্কে ভৎ সনা।

# শ্যামদাদের ভাগবত।



## (गोविन्म-मञ्जल।

এই গ্রন্থকার তিন শত বংসরের উর্দ্ধকাল হইল জীবিত ছিলেন।
মেদিনীপুর জেলার কেদারথগু পরগণার হরিহরপুর গ্রামে ইহার জন্ম।
এই গ্রাম মেদিনীপুর হইতে ১৬ মাইল পূর্ব্বে অবস্থিত। এথানে কবির
বংশধরণণ এথনও বাস করিতেছেন। হুঃখী শ্রামদাস কামস্থ ছিলেন এবং
ইহার অন্থবাদিত সমগ্র ভাগবতের পুথি বিগ্রহরূপে পূজা পাইয়া থাকে।
কবির বংশীয়গণ গুরুগিরি করিয়া থাকেন; ইহাদের উপাধি 'অধিকারী'।
শ্রীযুক্ত ঈশানচক্র বন্ধ মহাশয় এই পুস্তক ১৮০৮ শকে প্রকাশ করেন।

### কালিয়-দমন।

শুকদেব বলে বাণী শুন নৃপ-চূড়ামণি চিত্ত নিবেশিয়া হরি-কথা। ভুবন-মঙ্গল নাম সদাই আনন্দ-ধাম পতিত-প্রমপদ-দাতা॥ সে প্রভু পরম রঙ্গে ব্রন্থানি ত্রগণ ত গোষ্ঠ-জীড়া করেন কাননে। শিশু যত সঙ্গে ছিল তৃষ্ণায় আকুল হৈল চলে সবে জল অশ্বেষণে॥ নিকুঞ্জে না নীর পেরে সর্ব্ধ শিশু গেল ধেরে यं मिर्क बोइ व का निमिनी। কালিদহ-কূল-ঘাট মহাহ্রদ উচ্চ তট मीत ना नेतरने खत ग्रेनि॥ रिमरवत रम मिवसम খণ্ডিবেক কোন জন শিও সব সেই খাটে গেল। তৃষ্ণায় আকুল হৈয়া জল পান কৈল গিয়া কূলে উঠি বালক ঢলিল।। কালিনীর কুলে গিয়া দেখে খ্রাম বিনোদিয়া গরল বহিছে শিশুগণ।

বিষ জল-পানে বালক-গণের মৃচ্ছ1। দেথিয়া বিশায়-মতি অথিল ভূবনপতি মধু-দৃষ্টে করে নিরীক্ষণ।। ক্লঞের অমিয়া-দিঠে বালক সকল উঠে কাঁচা ঘুমে যেন জীয়াইল। উঠিয়া চৌদিকে চাই আলস্তে ছাড়িল হাই আথি মেলি গোবিন্দে দেখিল। জীয়ায়ে বালকগণে শ্রীকৃষ্ণ ভাবিল মনে হেন জল আছে যমুনায়। গরণ জলের মাঝে ত্র্জিয় ভূজঙ্গ আছে নীর মধ্যে না রাথিব তায়॥ দেবতা কিল্লর নর দশ দিক্ চরাচর কেহ না করত জলপান। দৈত্য দলিবার ভার হইয়াছি অবতার ভারাবতারণে ভগবান॥ এতেক ভাবিয়া মনে ব্রজের বালক সনে সঙ্গে করি লয়ে গেল ঘরে। গোবিন্দ-মঙ্গল পোথা ভুবনে গুলভি কথা শ্রীমুখ (১) নন্দন গায় সারে ॥

পুরাণ-কাহিনী শুন নুপ্মণি ক্ষের বালক-থেলা। ক্রীড়ায় কোতৃকে জীয়ায়া বালকে সে দিন মন্দিরে গেলা॥ ব্ৰজশিশু সাথে রজনী-প্রভাতে সাজিয়া স্থন্তর খ্যাম। গেল শিশু সনে ধেমু লয়ে বনে গৃহে রাথি বলরাম।। পূরে শিঙ্গা বেণু শিশু সঙ্গে কামু আগে চালাইয়া পাল। ক্রীড়া অন্তুসারে কালিন্দ্রী-কিনারে निहरत् नन्द-छ्नान ॥

#### (১) কবির পিতার নাম—শ্রীমুখ।

স্থকোমল তৃণে চরে গাভীগণে
যমুনা-পুলিন-বনে।
শিশু সঙ্গে করি চলিলা মুরারি
কালি দলিবার মনে॥

কালিনীর কূলে কদম্বের মূলে উপনীত শ্রাম রায়। কদম্ব উপর উঠি গদাধর কালিদহ পানে চায়॥ কালি দলিবারে ভাবিল অস্তরে কালিয়া-**স্থ**ন্দর হরি। কদম্বের ডালে বিসি কুতৃহলে দিঠে পীতাম্বর পরি॥ একে সে চিকণ কালিয়া বরণ তাহে নানা মণিহার। কুত বিধুবর মুথ মনোহর নাশ করে অন্ধকার॥ পুরাণ-বচন শুনহ রাজন কহি যে তোমার স্থানে। গোবিন্দ-মঙ্গল কারুণ্য (১) কেবল শ্রীমুখ-নন্দন গানে॥

শুন রাজা পরীক্ষিত কহি যে তোমারে।
কলম্বের আগডালে চড়ে নটবরে ॥
চরণ নাচায় ক্লফ দোলায় স্থধীর।
তাণ্ডব ক্রীড়ায় ক্লফ পরম শরীর ॥
নাচিতে নাচিতে ক্লফ মারে এক লাঁফ।
ক্রৌতুকে পড়িল কালিদহে দিয়া ঝাঁপ ॥
কমল-কেশর মধ্যে বহে শ্রামরায়।
মন্তুয়্য বলিয়া সে ভুজঙ্গণ ধায় ॥
কমল-কেশরে নাচে স্কল্বর গোপাল।
আাসিয়া ক্লেগেরে বেড়ে ভুজঙ্গম-জাল॥

कानित्र इस्म कृषः।

কেহ অঙ্গে বেড়ে কেহ করম্বে দংশন।
দস্ত ভাঙ্গি দস্তহত কত নাগগণ॥
কোন সর্প মৈল কেহ তেয়াগিল জ্ঞান।
রাজারে কহিতে কেহ করিল প্রয়াণ॥

শুন শুন কালিয় ভূজস্ব-অধিকারী।
নিবেদন করি রাজা তোমা বরাবরি॥
এক গোটা মহন্য আসিয়া আচন্ধিতে।
কমল-কেশর মধ্যে নাচে মনোরথে॥
ভাঙ্গিয়া ফেশিল যত কমলের বন।
তাহার প্রতাপ রাজা না যায় সহন॥
তার যত মর্শাস্থানে (১) দংশন করিছু।
কিঞ্চিৎ তাহার চর্ম্ম ভেদিতে নারিছু॥
মণি উপড়িল (২) হের দেখ বিজ্ঞমান।
দস্তহত হৈল কেহ ত্যজিল পরাণ॥
কুলিশ জিনিয়া যেন শ্রীর তাহার।
যত নাগগণেরে লাগিল চমংকার॥
এত শুনি কালিয় জোধিত হইয়া ধায়।
গোবিন্দ-মঙ্গল ছুঃখী শ্রামদাস গায়॥

দূতের বচন শুনি কোপিয় কণীমণি সাজিল কালিয় বিষধর। আজ্ঞা দিল নাগগণে চলে সবে ততক্ষণে

শঙ্গচ্ড কুমূদ প্রথর ॥ নাল পীত চক্রছটা করুটি কালির বেটা

অষ্ট নাগ সঙ্গে করি ধায়।

কালির সহস্র মুগু

অগ্নি যেন জলে তুণ্ড

গরল উদ্গারে রসনায়॥

স্থল ডদ্যামে গ্ৰন্থ

শ্বাস ঘন ফুফুৎকার বিষে দিশে অন্ধকার তুকুল যমুনা যুড়ি বায়।

<sup>(</sup>১) আয়ুর্বেদ মতে মহুয়াদেহে কতকগুলি নির্দিষ্ট স্থান আছে, তাহাতে আঘাত করিলে মহুয়োর প্রাণ-রক্ষা কঠিন হয়।

<sup>(</sup>२) थूनियां পिएन (१)

কমল-কেশর মাঝে দেখি নটবর রাজে বিষ ছাড়ে গোবিন্দের গায়॥ ক্লক্ষের লাগিল রঙ্গ ভূজঙ্গে জড়িত অঙ্গ

দমন করিতে হুষ্ট কালি।

খ্রামতকু হুধামন জীব-ভয় তরে তায়

ভূবন-পাবন বনমালী॥

তারে কি করিবে ফণী কৌতুকে গোকুলমণি সর্প মধ্যে রহে নারায়ণে।

কৃষ্ণ-অদর্শনে বালক-গণের ক্রন্দন। না দেখি বালক যত হৈল যেন মৃত্যুবত কান্দে সবে গোবিন্দের গুণে॥

ওহে প্রাণবন্ধ ভাম আজি বিধি হৈল বাম গোপপুরে হেন লখি (১) মনে।

হেন বৃদ্ধি দিল কেবা অনাথ করিয়া স্বা কালিদহে ঝাঁপ দিলে কেনে॥

তোমার গুণের কথা ভাবিতে মরমে ব্যথা মরিব তোমারে না দেখিয়া।

নন্দ আদি যশোমতী হইবেক আত্মঘাতী কেমনে সে বান্ধিবেক হিয়া॥

আমা সবা লয়ে সঙ্গে বনে কে আসিবে রঙ্গে কুধায় কে দিবে অগ্ন পানী।

দেখা দিয়া রাথ প্রাণ হেদে হে স্থানর কান যশোদা-ভীবন যাত্মণি ॥

আজ তোমানা দেখিলে পশিব কালিন্দী-জলে ওই কালি থাউক সবারে।

কান্দে গোবিন্দের মোহে সর্কাঙ্গ তিভিল লোহে গড়াগড়ি যায় নদীতীরে॥

গোবৎস ও অপর পশু-পক্ষীর কাতরতা। না দেখিয়া কালা কাফু তৃংমুখে কান্দে ধেফু
বাছুরি না করে পরংপান।
কালিদহে রুষ্ণ দেখি উভমুখে কান্দে পাখী
বন জন্ধ না ধরে পরাণ॥

(১) লক্ষ্য করি = অনুমান করি।

# ভাগবত-শ্যামদাস-১৬শ শতাব্দী।

তরু লতা আদি তৃণ জল তাজি কাদে মীন কালিনী কাতর অতিশর।

দেখিয়া ক্লফের রীতি ব্রহ্মা আদি স্বরপতি

(प्रवर्गालेश उम्लन ।

কান্দে দেব আকুল হৃদয়।
দশ দিক্ চরাচর কান্দে হৈয়া সকাতর
দয়ানিধি গোবিন্দের গুণে।

গোকুল নগরে ওথা পড়িল প্রমাদ-কথা

গোকুলে অমঙ্গল !

অমঙ্গল দেখে গোপগণে॥

ছঃখী ভামদাস<sup>\*</sup>কয় ভনিলে জনম নয়

এই কথা ভুবন-পাবন।

শুনহ সংসার স্থথে নাম গুণ গাও মুখে কলি ভবে পাবে উদ্ধরণ॥

> আজ কেন চঞ্চল মন। না জানি কি হৈল বনে হঃখিনী-জীবন॥ ধুয়া॥

শুন রাজা পরীক্ষিত কহি যে তোমারে। অমঙ্গল দেখে লোক গোকুল নগরে॥ উন্ধাপাত দিবসে উদয় ধূমচয়। সংনে অঙ্গার-বৃষ্টি চতুর্দ্দিকে হয়॥ নন্দের মন্দির বেড়ি রক্ত বরিষণ। প্রাচীরে উলুক বৈদে দেখে সর্বজন। যশোদার মুখে মুখে কাক ডাকে ডাক। নগরে ক্রন্দন করে শিবা ঝাঁকে ঝাঁক॥ কুকুর ক্রন্দন-গীত গায় সেই কালে। দিনে থসি পড়ে তারা অবনী-মণ্ডলে॥ হেন অমঙ্গল দেখি নন্দ যশোমতী। গোপগণে ডাকি নন্দ করেন যুক্তি॥ • শুন গোপগণ কেন দেখি ছেন রিষ্টি। গোকুল নগরে আজি রক্তাঙ্গার রৃষ্টি॥ শৃগাল কুক্ত র কান্দে নগর ভিতরে। দিবসে নক্ষত্র পড়ে ধরণী উপরে । হেন অমঙ্গল আমি না দেখি কথন। কহিল বে কিছু পূর্ব্বে পর্গ তপোধন ॥

# ৰঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

হুদর কম্পরে মোর বিদরে পরাণ।
না জানি কামুর বনে কিবা অকল্যাণ॥
কান্দিরা বিকল নন্দ যশোদা রমণী।
বোহিণী স্থানি যতেক গোপিনী॥
বলরামে কোলে করি কান্দে ব্রজনাথ।
ক্লেঞ্চর কি হৈল বলে গোকুলে উৎপাত॥

অনন্ত পুরুষ বল্যা (১) ভাবিল হৃদয়।
অন্তরে জানিয়া তত্ত্ব গোপগণে কয়॥
চল সবে যাব বনে ক্রঞ-মথেষণে।
দৈত্য দানব বুঝি ক্লফে পাইয়া বনে॥
একক দেখিয়া ক্লফে আমি নাই সঙ্গে।
প্রবৃত্ত হয়েছে সবে খোর রণ-রঙ্গে॥
না কর বিলম্ব চল শীঘগতি ধেয়ে।
মলিবে আনিব ক্রফ তল্লাস করিয়ে॥

অনন্ত-বচনে নন্দ আহীরী সকল (২)। রামে আগে করি চলে হৃদয় বিকল। লোহেতে পূৰ্ণিত আথি পথ নাহি দেখে। ক্লফের লাগিয়া তারা মহা মনোহঃথে। কোন পথে গেল কাত্ম কহ বলরাম। কোথা গেলে পাব পুত্ৰ নব ঘন-খ্ৰাম॥ বলরাম বলে সভে স্থির কর প্রাণ। এথনি পাইব রুষ্ণ ক্মলনয়ন।। বলরাম বলে কামু গেছে এই পথে। वाছूती वानक मत्त्र श्राह्य यूर्थ यूर्थ ।। স্থকোমল তৃণে চরি গেছে বংস গাঞি। নাদ মৃত্ৰ পড়িয়াছে দেখ ঠাঞি ঠাঞি॥ হের দেখ কৃষ্ণপদ ধরণী উপর। ধ্বজবজ্ঞাঙ্কুশাখুজ-চিহ্ন মনোহর।। এই পথে গেছে ক্লফ ইথে অন্য নাই। চলিল গোয়ালা সৰ সেই পথ বাই।।





যাইতে দেখিল কত দূরে ধেরুপাল। যমুনার তটে পড়ি কান্দিছে ছাওয়াল।। সবে মেলি গেল তবে কদম্বের তলে। मिथन कानिया क्रुक कानिनीय करन।। मिश्रिक मिन्नाइ कृष्ठ कानिमहर याँ। ভূমিতলে পড়ি নন্দ যশোদা বিলাপ।। ধন্ত শুক পরীক্ষিত ভাগবত বাণী। ছংখী শ্রামদাসে পার কর তরঙ্গিণী।।

कानिमरह कृष्ण ना रमिथ यर्भामजी हक्षम्थी যেন বজ্ঞাঘাত পড়ে শিরে।

ধরণীতে পড়ি কান্দে কেশপাশ নাহি বান্ধে তমু তিতে নয়নের নীরে॥

আরে বাছা যাহরায় অনাথ করিয়া মায় জলে ঝাঁপ দিলি কার বোলে।

কি করিব কোথা যাব কোথা গেলে ভেট পাব (১) প্রাণ পুড়ে ক্ষণে না দেখিলে॥

অনেক কামনা করি আরাধিয়া হরগোরী

তোমা পুত্র পাইয়াছি কোলে।

আজি বিধি ভেল বাম আমায় এডিয়া খ্যাম

ঝাঁপ দিলে কালিন্দীর জলে॥

পাপিষ্ঠ কংসের দৃত আইসে যায় শত শত তোমারে সে বৈরি ভাব করি।

দৈত্য-দানবগণে প্রকারে বধিলে বনে

তাল ভোগে (২) ধেমুক সংহারি॥

গুণনিধি যাত্র মোর

বদন-চক্রমা তোর

এ তিন ভুবন আলো করে।

তিলে না দেখিলে কাম ধরিতে না পারি তমু

আজি বিধি বাম হৈল মোরে॥

তোমার বিচ্ছেদে প্রাণ বুক বিদরিয়া জান নয়নে না পাই দেখিবারে।

যশোদার বিলাপ।

<sup>(</sup>১) দেখা পাব।

<sup>(</sup>২) তাল-ভক্ষণ উপলক্ষে।

# ্বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পাপ প্রাণে কিবা কায পশিব কালিন্দী-মাঝ

ক কালি থাউক আমারে॥

नत्मत्र (भाक।

কান্দে নন্দ ব্ৰজনাথ শিরে মারে করাঘাত
কোথা গেল পুত্র যাহ্মণি।
ভোমার গুণের কথা ভাবিতে অন্তরে ব্যথা
তব শোকে ত্যজিব পরাণি॥
শিশুকাল হৈতে যত গুণ সে স্মরিব কত
নানা কর্ম্ম করিলে গোকুলে।
পুতনা শকট তৃণ ভাঙ্গিলে যমলার্জ্জন
বৎস বক বিশিনে বধিলে॥
হির্জন্ধ অঘার ঠাঞি এড়াইলে গোবিন্দাই
বিক্রমে বিশাল যাহ মোর।
গর্মমূনি যে বলিল সে সব প্রত্যক্ষ হৈল
মরিব না দেখি মুখ তোর॥

অপরাপর গোপ-গোপী ও রাধিকার শোক। গোপ গোপী আদি যত সবে হৈল মৃত্যুবত
রাধিকার কাকুতি অপার।

সাধ করিয়াছি মনে মরিব তোমার সনে
না বঞ্চিহ নন্দের কুমার॥

গোধন লইয়া বনে যাও আইস শিশুসনে
দেখিয়া উষত (১) বাসি মনে।
রূপে গুণে অমুপম তুমি রসময় শ্রাম
নিরাশ না কর গোপীগণে॥

গোপ গোগী আদি শিশু কৃষ্ণগুণে কান্দে পশু
ফণি-মধ্যে দেখিয়া গোপালে।

তবে নন্দ যশোমতী নিরূপণ করে যুক্তি
কাঁপ দিব যম্নার জলে॥

ইহা দেখি হলপাণি অনন্ত-মহিমা-মণি অন্তৰ্য্যামী পুৰুষ প্ৰধান।

## ভাগবত--শ্যামদাস--১৬শ শতাকী।

ইঙ্গিত বুঝিয়া মনে প্রবোধে গোয়ালাগণে শুন সবে স্থির কর প্রাণ॥

কালিয়ে দমন করি এখনি আসিবে হরি

কুলে বসি দেখ সর্বজন।

গোপ গোপী প্রবোধিয়া গোবিন্দ বদন চাইয়া

বলরাম ডাকে ঘনে ঘন॥

হেদেহে দয়াল হরি আকুল গোকুল পুরী

মৃতকল্প নন্দ যশোমতী।

শীঘ্র আসি দেহ দেখা গোপ গোপী কর রক্ষা

মায়া পরিহর যতুপতি॥

অথিল ভূবনপতি বলা বোলে অবগতি

গোপগণে কাতর দেখিয়া।

তঃথী শ্রামদাস গানে ঠেলি ফেলে ফণিগণে

কালিমুত্তে চড়ে বিনোদিয়া॥

গোকুল আকুল দেখি নন্দের গোপাল। ঠেলিয়া ফেলিল যত ভুজন্সম-জাল।। কেবল কুলিশ-অঙ্গ কমল-লোচন। শরীর বাড়িল ছিণ্ডি পড়ে নাগগণ।। কালিয় প্রবল থল জন্ম অনুসারে। অনেক দংশন কৈল রুষ্ণ-কলেবরে॥ অমিয়-সাগর কৃষ্ণ দীন দয়াময়। বজ্র-অঙ্গ ঠেকি দন্ত খণ্ড হয়। কালির বদন দিয়া বিষ রক্ত পড়ে। কৌতৃক করিয়া রুষ্ণ তার মুণ্ডে চড়ে॥ গুরুতর ভার রুষ্ণ কালির উপরে। চক্রাকার হইয়া কালি জলমধ্যে ফিরে॥ কালির সহস্র মুঞ্জে ফণা পদারিল। মুত্তে মুত্তে নাচে রঙ্গে ভাম বিনোদিয়া॥ তঃখী ভাম বলে কুপামর বহরার। ক্লফ্ল-মুখ দেখি গোপ গোপী প্রাণ পার।

বলদেশের আখাস-शंब ।

কালির-মস্তব্দে কৃষ্ণ।

কালিছ-নিগ্ৰহ

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

কালির উপর নাচে গদাধর পরম আনন্দ সুথে। ঝলকিত তমু নটবর কামু

মুরলী বাজায় মুথে॥ যশোমতী নন্দ দেখিয়া গোবিন্দ আনন্দ বাড়িল মনে।

গোপ-গোপীগণ মুথ দরশন মধুর মঙ্গল-গানে॥

তবে ফণীমণি গুরু ভার গণি মণি উথড়িল শিরে।

নাকে মুথে লাল নিকলে গরল জলে চক্রাকার ফিরে॥

প্রভূ-পদ-ভরে ডুবিতে না পারে পলাইতে নাহি পারে।

পতিতপাবন ছুষ্ট-নিবারণ না ছাড়ে গোবিন্দ তারে ॥

কালিয় চঞ্চল হাদয় বিকল বল বুদ্ধি দূরে গেল।

মৃতবং কালি দেখি বনমালী কিঞ্চিং উল্লাস ভেল॥

নাগপত্নীগণের কৃষ্ণ-আরাধনা। কালির রমণী ক্রম্ফপরায়ণী
শুনিয়া এ সব বাণী।
পান্ত অর্ঘ্য থালী রত্ন-দীপ জালি
দিব্য পদ্ম-মালা আনি॥
নাগ-নারী যত গতি করি দ্রুত বেড়িয়া গোবিন্দ-চাঁদে।
ও পদ পূজিয়া প্রণতি করিয়া
চরণে পড়িয়া কান্দে॥
করি প্রণিপাত হৈয়া যোড়-হাত
শ্বতি করে নাগ-রাণী।
গোবিন্দ-চরণে ছঃখী শ্রাম ভণে

त्राविन्न-मक्त-वानी ॥

#### রাধিকার বারমাস্থা।

ভাজমানে হরিজন্ম ভূভার-তারণে।
ভব বিরিঞ্চির ভাব করিতে পালনে॥
ভাগ্যবস্ত নন্দ-গৃহে দেখি খ্রাম রায়।
ভাব কৈমু ভজিব ক্লঞ্চের রাক্সা পায়।
উদ্ধব, ভরম ভাক্সিল।(১)
ভকত-বৎসল হরি মথুরায় রহিল॥

আখিনে অধিকা-পূজা এই তিন পূরে।
আমরা আরোপি ঘট যমুনার তীরে॥
অথগু শ্রীফল-দল অগুরু চন্দনে।
অনেক আরতি কৈয়ু গৌরী ত্রিলোচনে॥
উদ্ধব, অনেক ভাগ্যের ফলে।
অধ্ব হরিয়া আজ্ঞা দিলা গোপীকুলে॥

কার্ত্তিকেতে কল্পতরু-মূলে চিন্তামণি।
কুঞ্জক্রীড়া-কোতৃক কহিতে নাহি জানি॥
কত রঙ্গ জানে রুষ্ণ কিশোর শরীর।
কণ্ঠ দিলে যেন দহে কমল শিশির॥
উদ্ধব হে, কহ কি করি উপায়।
কমললোচন রুষ্ণ রুপা করে যায়॥

মার্গেতে গছন বনে প্রিয়ার বিচ্ছেদে।
আকুল হইরা বুলি শোক গদগদে॥
আপনি আপনাগুণে প্রিয়া দিলা দেখা।
অনঙ্গ-সাগরে হে আমরা পায়ু রক্ষা॥
উদ্ধব, আর কি গোকুলে।
আশা পূর্ণ করি কিবা দেখিব গোপালে।

পোষে প্রবল শীত পবন প্রবলে।
পাতিয়া পঙ্কজপত্র শুতি মহীতলে॥
প্রভুর পীরিতি প্রেম মনে মনে গণি।
প্রতি বোলে পুড়ে মোরে পাপ ননদিনী।

(১) আমার ভ্রম ভারিয়া গেল, রুফ আসিলেন না।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

উদ্ধব, প্রিয়া গুণনিধি। পাইমু প্রশম্পি বিড্ছিল বিধি॥

মাথেতে মাধব সঙ্গে এ মণি-মন্দিরে।
মহারক্ষে রমিব মানস নিরস্তরে॥
মাধবী মল্লিকা লতাকুঞ্জের ভিতরে।
মনে না জানিল হরি যাবে মধুপুরে॥
উদ্ধব, মরিহে বুঝিয়া।
মনে করি মরিব মাধব স্মঙ্রিয়া(১)॥

ফাল্পনে কৃটিল কুল দক্ষিণ পবনে।
ফাণ্ড থেলে নন্দলাল প্রাকৃত্ন কাননে॥
ফুলের দোলায় দোলে শ্রাম নটরায়।
ফাণ্ড মারে গোপিনী মঙ্গল-গীত গায়॥
উদ্ধব, ফাটিয়া যায় হিরা।
ফুকুরি ফুকুরি কাল্লি শ্রাম শ্বঙ্রিয়া॥

চৈত্রেতে চাতক পক্ষী ডাকে মন্দ মধু।
সচেতন না রহে অঙ্গ না দেখিয়া বন্ধু॥
চিত্ত নিবারিব কত বিরহ-ব্যথায়।
চিতা যেন দহে দেহ বসস্তের বায়॥
উদ্ধব, চিত্ত ছল ছল করে।
চঞ্চল চড়ই যেন পড়িয়া পিঞ্জরে॥

বৈশাথে বিষের বাণে মলয়ের বায়।
বিরহী বিকল করে কোকিলের রায় (২)॥
বাসা ভাঙ্গি বল্লকী করিব তোরে দ্র।
বন্ধরে আনিয়া দেহ গিয়া মধুপুর।।
উদ্ধব হে, বিশ্বরণ নয়।
বুকেতে বিষের শেল বাহির না হয়॥

জৈয়েঠেতে যমুনা-জলে যাদব-সংহতি। জল-কেলি করে রঙ্গে যতেক যুবতী॥ জল কেলি মোরে গোপী গোপালের গায়। যৌবন-চুম্বন-ধন থাচে যহুরায়॥ উদ্ধব, যত হঃথ উঠে মনে। জীয়ন্ত থাকিতে মরা গোবিন্দ-বিহনে॥

আষাঢ়ে আঙ্গিনা রসে আছিত্ব শুতিয়া।
আমার শিয়রে আসি শুাম বিনোদিয়া।
আলিঙ্গন দেই মুথে বুলাইয়া হাত।
উঠিয়া আকুল হৈন্ত কোথা প্রোণনাথ।
উত্তর্ব, অনেক যন্ত্রণা।
অধিক আশের দোবে এত বিভ্যানা।

শ্রাবণে সরস রস বরষা বিপুলে।
সরসিজ বিকশিত ষট্পদ হিল্লোলে॥
স্থথ বৈভব সব গেল খ্রাম সঙ্গে।
স্মঙরি স্মঙরি কান্দি এ ভব-তরক্ষে॥
হঃথী খ্রামদাস গায়।
চিত্ত দূঢ়াইলে গোপী পাবে খ্রাম রায়॥

## রঘুনাথের ভাগবত।

কৃষ্ণ-প্রেম-তরঙ্গিণী।

রঘুনাথ ভাগবতাচার্য্য, মহাপ্রভুর সামসময়িক ব্যক্তি। ক্লঞ্চাস কবিরাজের চৈতন্ত-চরিতামৃত, কবিকর্ণপুরের গৌরগণোদেশ প্রভৃতি পুস্তকে এই অমুবাদের উল্লেখ আছে। সাহিত্য-পরিষৎ এই পুস্তকধানি প্রকাশ করিয়াছেন।

### 🔊 কৃষ্ণের রূপ ও বংশীবাদনের প্রভাব।

 $\tau(x)$ 

বাম বাহ ধরি বাম কপোল-মগুলে।
ললিত চলিত ক্রম মুরলী অধরে।।
বেণ্-রদ্ধে বিলোলিত কোমল অঙ্গুলি।
যথনে বাজান বেণ্ শ্রীল বনমালী॥
সিদ্ধ-বধ্গণ তার সঙ্গে সিদ্ধগণ।
মুরছি পড়য়ে রহে হয়ে অচেতন।।

বিগলিত নিবীবন্ধ কামে বিমোহিতা। লাজে ভয়ে ব্যাকুলিতা সিদ্ধের বনিতা।। শুন শুন গোপী আর বড় অদ্ভূত। করয়ে মোহন লীলা সদা নন্দস্তত।। অচল তড়িত তূণ উরে হার হাসে। ভয়ার্ক্ত জনার হু:থ কটাক্ষে বিনাশে।। यथन वाजाम त्वर् के वृन्नावतन। যূথে যুথে মৃগ বৃষ মিলয়ে গোধনে।। শ্রবণ তুলিয়া দত্তে তৃণ ধরি রহে। চিত্রের পুতলী যেন প্রভূ-মুথ চাহে।। নব দল ময়ূর চন্দ্রিকা চারু কেশ। विठिख श्रह्मरव ठाक धरत मन्त रवन ॥ যথনে মুকুন্দ বেণু বাজায় মধুর। তথনে সকল নদীর গতি হয় দূর।। হরিয়া চরণ-রেণু আনিবে পবনে। এই মনে ভাবিয়া থাকয়ে নদীগণে।। শিশুগণে নিজগুণ গায় চারিপাশে। বনে বনে বিহার করয়ে নটবেশে॥ নাম ধরি যবে বেণু ডাকে বড় খনে। তথনে প্রাণীর ধর্ম হয় তরুগণে ॥ সর্বভূতে বৈসে হরি প্রভু দয়াময়। লতাবলী প্রকট করিল অতিশয় n প্রেমভরে পুলকিত মধু-ধারা বহে। ভক্তের শক্ষণ ধরি তরু শতা রহে॥ দিব্যগন্ধ তুলসী ললিত বনমালে। অলিকুল বেণুরব করে অমুকূলে॥ মোহন তিলক বেণু পুরয়ে সন্ধানে। হংস সারস আসি মিলরে তথনে ॥ জলচর বেণুরবে হঞা বিমোহিত। সরোবর তেজিঞা দাগুার চারিভিত।

ৰ্দ্বিত নয়ন করে চিত্ত সমাধান। নিঃশব্দে রহে কৃষ্ণ করিয়া ধেরান

শুন ব্রজবধু আর বিচিত্র কথনে। রাম ক্লফ রহে তথা তট-উপবনে॥ বেণুরবে ত্রিজ্ঞগৎ করে হরষিত। তখনে মেঘের গতি মন্দ গরঞ্জিত॥ ঈশ্বর-লক্ষণ জানি কেহ কোন মতে। মন্দ মন্দ গরজে গগন সাবহিতে (১)॥ ছায়া করি ছত্র ধরে পুষ্প বরিষণ। এমন মেঘের ধর্মা দেখিল তখন।। ভন হে যশোদা তুমি পুণ্যবতী নারী। তোমার পুণ্যের কথা কহিতে না পারি॥ ধ্বজ বজ্র বিরাজিত চরণকমলে। যথন বেড়ায় কৃষ্ণ গোকুল-মণ্ডলে॥ তথনে দেখিয়ে তার রূপ মনোহর। আমি সব তথনে না জানি নিজ পর॥ বসন ভূষণ কেশ তথনে পাসরি। কেবল থাকয়ে যেন বৃক্ষ ভাব ধরি।। নব দল তুলসী ললিত বেশ ধরি। মনে করি গোধন গণয়ে বনমালী॥ অমুচর বালকের কান্ধে বাম হাত। তথনে মোহন বেণু বাজান গোপীনাথ।।

বেণুনাদে বিমোহিতা বনের হরিণী।
পতি স্থত তেজিয়া দেবয়ে যহমণি॥
ছাড়িল ক্ষেত্র গুণে পতি স্থত দয়া।
হেন প্রভু বিহরে গোপালরপ হঞা॥
কুদ্দ কুশ্বম দাম স্থললিত বেশ।
ব্রন্ধশিশু মাঝে নটবর হুবীকেশ॥
যথনে তোমার পুত্র করিয়া বিহার।
হরয়ে গোপীর চিত্ত নন্দের কুমার॥
যথনে মলয় বায়ু বহে স্থলীতল।
চৌদিকে বেড়িয়া রহে গন্ধর্ম কিয়য়॥
কেহ নাচে কেহ গাঁত স্থমধুর গায়।
হেন অপরূপ লীলা করে য়হু রায়॥

দেবকী জঠরে দ্বিজরাজ উৎপন্ন। ওহি গোপকুলে আসি হইলা উপপন্ন॥ মদমত্ত গজরাজ বিহরে বিশাল। কনক-কুণ্ডল গলে দোলে বনমাল।। বয়ান কমলবর পূর্ণ শশধর। গোকুলের দীনতাপ (১) হরিল সকল।। এইরূপে গোপীগণ রুষ্ণগুণ গায়। গীত অমুবন্ধ করি দিবস গোঙায়॥ কৃষ্ণ বিনে গোপীসবে না দেখিল আন। গোপীনাথে নিয়োজিল তমু মন প্রাণ॥ কি কহিব গোপীকলে প্রেমের উদয়। ক্ষণ এক যুগ মত ক্লঞ্চ বিনে হয়॥ এই গোপী-গীত যেবা ভক্তিভাবে শুনে। প্রেম ভক্তি বাঢ়ে তার পুণ্য দিনে দিনে জান গুরু গদাধর ধীর শিরোমণি। ভাগবত আচার্য্যের প্রেম-তরঙ্গিণী॥

### রামকান্তের ভাগবত।

#### দশম স্বন্ধ।

কবি রামকান্ত দিজের ভাগবত দশম রুদ্ধ হইতে এই অংশ উদ্ধৃত।
কবির নিবাস পূর্বের রাজসাহী জেলার গুড়নই গ্রামে ছিল; তৎপরে তিনি
রঙ্গপ্রের ব্রাহ্মণীপুঞা গ্রামে আদিয়া বাস করেন। ইনি গুড়নইর মৈত্রকুলোন্তব। ইনি ভাগবতাচার্য্যের শিশ্য বলিয়া পরিচয় দিয়াছেন, স্থতরাং
বোড়শ শতান্দীর প্রথমে বা শেষভাগে গ্রন্থ রচনা করিয়া থাকিবেন।
এই পুক্তকথানি রঙ্গপ্রে শ্রীযুক্ত গোপাল দাস কুণ্ডু মহাশয়ের নিকট আছে,
তিনি আমাকে নিয়ের অংশ নকল করিয়া পাঠাইয়াছেন।

কৃকের অন্তর্জান ও গোপীগণের মৃচ্ছ্। শুক মুনি বলে রাজা শুন সাবধানে।

অন্তর্জান করি হরি গেলা বিছ্মমানে॥

না দেথিয়া গোপীগণ মুরছিয়া পড়ে।

মজিল রমণী সব এ শোক-সাগরে॥

<sup>(</sup>১) দৈছাও সম্ভাপ।

নিজ পতি হারা হৈয়া যেন মৃগীগণ।
তরাসে পড়িল তারা হরিয়া চেতন ॥
যেরূপে করিলা হরি বিহার-বিলাস।
যেন গতি যেন লীলা যেন মন্দ হাস॥
সেহি সেহি চরিত্র করয়ে ব্রজনারী।
সেহি অবলম্বনে রহিলা চিত্ত ধরি॥
ক্ষম্বরূপ আপনে ভাবিল ব্রজরামা।
সেহি লীলা করি গোপী পাসরে আপনা
সব গোপী মিলিয়া গোপাল-গুণ গায়।
বনে বনে বজনারী চাহিয়া বেডায়॥

উনমত্ত হৈয়া গোপী পুছে গোপীগণে। তোরাকি দেখ্যাছ যাইতে নন্দের নন্দনে॥ কহ কহ তরুগণ দেখিলে কিরূপ। আমাকে কহিবে তুমি করিয়া স্বরূপ। ভনহ অশ্বথ বট কহ সাবধানে। প্রাণ হরি নন্দস্তত গেলা এহি বনে॥ কহ কুরুবক তরু পলাশ অশোক। কহ রে কেতকীগণ কহ রে চম্পক॥ গোপীগণে পুছে তোরা দেখেছ এ পথে। বলরাম অগ্রজ সহজে অনুমত্তে॥ নারী-দর্প হরে তার এহি সে বড়াই। সহজেই শিশুবৃদ্ধি চপল কানাই॥ শুন হে মালতী মালী শুন জাতি যুথী। এ পথে গেলেন হরি করিয়া পীরিতি॥ শুন হে কদম্ব চুত পলাশ পিয়াল। কহরে কুবিৰ নিম্ব তমাল মন্দার॥ যমুনার তীরে তোরা বৈদ তীর্থবাসী। ছঃখিনী গোপিকাগণৈ তোমাকে জিজ্ঞাসি॥

ধন্ত তীর্থবাসী দবে কর পরহিত। কহ রুষ্ণ-উপদেশ ছির হৌক চিত॥ কহ রে পৃথিবী তুমি কোন তপ কৈলে। গোবিন্দ-চরণের চিহ্ন হৃদরে ধরিলে॥ গোপীগণের আস্ক-বিশ্বতি।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পুলকিত হৈলা তক্ষ-লতা-লোমাবলী।
কোন তপ কৈলে তুমি কহিতে না পারি॥
কহ রে হরিণীগণ পুছে ব্রজনারী।
সথী সঙ্গে যাইতে দেখ্যাছ বংশীধারী॥
চপল বঞান কি সকল হৈল তোরে।
সফল জনম তোর হৈল পশুকুলে॥
সে রূপ দেখিলে তুমি সে নন্দের নন্দন।
কহ উপদেশ কথা শুন মূগীগণ॥
কহ দেখি তরুগণ পুছিয়ে তোমারে।
তোরা কি দেখিলে যাইতে সে নন্দুকুমারে॥

ফুল ফলে নম্র হৈয়া কৈলা পরণাম। সাধু সাধু বলি হরি কৈলে কি বাথান॥ কৃষ্ণ দরশন চিহ্ন দেখিল বিদিতে। কলিকা ভাঙ্গিয়া ক্লম্ভ গেলা এহি পথে॥ অভাগিনী গোপনাবী কবিয়ে জিজাসে। স্বরূপে কহিবে তুমি রুষ্ণ উপদেশে॥ এহি মতে তরু লতা পুছিয়া বেড়ায়। वृन्मावत्क किरत (गांभी भागनिनी आत्र॥ ধরিতে না পারে চিত্ত না রহে জীবন। উপায় করিয়া প্রাণ রাখে কত জন॥ কত কত কর্ম ক্লফ কৈল অবতারে। গোপীগণ যেই যেই লীলারূপ ধরে॥ রঘুনাথ পণ্ডিতে রচিল রসময়। শুনিলে দুরিত থণ্ডে হরে ভব-ভয়॥ গুরুপদে করি মতি দীন হীন ভ্রাস্ত। বিংশতি অধ্যায় রাস লিখে রামকান্ত ॥

# গৌরাঙ্গ দাসের ভাগবত।

মউর্ধ্বজের পালা।

পুথির হন্তলিপি ১৬৯০ শকের (১৭৬৮ খৃঃ)।

সত্যভামার দক্ষিণাস্থরূপ কৃষ্ণকে প্রদান এবং রুক্মিণীর চেম্টায় নারদমুনির হস্ত হইতে শ্রীক্রম্বের উদ্ধার।

মুনির বচনে তুমি তেজি আভরণ।
হইলে তপস্বিবেশ দৈবকীনন্দন॥
হাতেতে করিলে বীণা কান্ধে মৃগছালা।
পাছে পাছে যাও যেন সন্ত্যাসীর চেলা॥
দেখিরা তোমার বেশ কান্দে সর্বজন।
ছারকা-নিবাসী সব করএ ক্রন্দন॥
তোমারে লইয়া নারদমুনি যায়।
বিষয়বদন হইয়া সতাভামা চায়॥

প্রীকৃষ্ণকে। দক্ষিণাম্বরূপ পাইরা নারদের কৃষ্ণ-সহ যাতা।

ঘন পড়ে ঘন উঠে বাতুলের প্রায়।

ছই হাতে আগুলিয়া মুনিরে রহায় (১)॥
না চাহিয়ে ব্রত না চাহিয়ে ফল তার।
বাছড়িয়া প্রাণনাথ দেহত আমার॥
মুনি বলে সত্যভামা সত্যে ভ্রষ্ট হৈলে।
সভাকার সাক্ষাতে গোবিকে দান দিলে॥
এখনে বলিলে ব্রতে মাই প্রয়োজন।
দান লৈয়া ফির্যা দিব কিসের কারণ॥
তবে সত্যভামা দেবী কি কর্ম্ম করিল।
ক্রিন্নী দেবীর কাছে উপনীত হৈল॥
প্রকার বিশেব করি কহিল লক্ষ্মীকে।
সত্তরে চলিয়া আইলা গোবিন্দ-সমুখে॥
জ্ঞানিঞা রুক্মিণী দেবী তথাই আইল।
সত্যভামার তরে তবে অনেক ভর্চিল (২)॥

ক্লিণীর পরামর্শ-গ্রহণ।

<sup>(</sup>১) যাইতে বাধা দেয়

<sup>(</sup>২) ভ ৎসনা করিল।

লক্ষী সত্যভামা হরি তিন জনে দেখা।
কত মায়া জান প্রভূ অর্জুনের সধা॥
কণেক অন্তরে প্রভূ দ্র কৈলে মায়া।
মায়া ত্যাগ কৈলে প্রভু ক্রিণী দেখিয়া॥

লজ্জা পেয়ে সত্যভামা নাহি তোলে মাথা।
তবেত করিনী দেবী কহিলেন কথা ॥
যাও যাও সত্যভামা মুনি বরাবরে।
ধন দিয়া রাথ যায়া। প্রভু দামোদরে ॥
ছরাছরি সত্যভামা মুনিস্থানে আসি।
পাএ ধরি শাস্তাইল (১) নারদ মহাঝিষি ॥
তোমা স্থানে নিবেদিয়ে শুন মুনিবর।
কৃষ্ণ সম তুল্য রত্ন নেহত সম্বর ॥

তবেত নারদ মুনি কহিল তাহারে। সত্য কর সমতৃল্য ধন দিবে মোরে ॥ তোমার মায়ায় দেবী স্থির নাহি হৈল। তৌল কবি দিব ধন সতা যে করিল। তবেত নারদ মুনি আইল ফিরিয়া। মুনি বলে ধন পাল্যে দিবত ফিরিয়া॥ সে সকল কথা প্রভু তোমার মায়াতে। অসীম তোমার মায়া কে পারে জানিতে॥ তবে সত্যভামা দেবী তরাজু (২) আনিল। তার এক দিকে প্রভু তোমা বসাইল। আর দিকে আনি দিল ভাণ্ডারের ধন। সেই ধন নহিল তবে তোমার সমান॥ রতাকর স্থানে ধন আনিল চাহিঞা। তথাপি সমান নহে সেই ধন দিয়া॥ কুবেরের ঠাঞি গিয়া ধন চাহি আনে। তোমার মায়াতে সে নহিল সমানে॥

<sup>(</sup>১) শাস্ত করিল।

<sup>(</sup>২) তরাজু = তৌলদগু। যথা, কবিকঙ্কণ চণ্ডীতে—মুরারী-শীল প্রসঙ্গে "হরপী তরাজু করি হাতে"।

বিশ্বর ভাবিরা দেবী রহে সত্যভামা। কর্ম্মিণী জানেন কিছু তোমার মহিমা॥ কহিল কৃষ্মিণী দেবী সত্যভামা তরে। তুলসী মঞ্জরী দেহ ধনের ভিতরে॥ তবে সত্যভামা দেবী তুলসী আনিয়া। দিলেন মঞ্জরী তবে ধনে মিশাইয়া॥ কৃষ্মিণী জানেত প্রভু আপন অন্তরে। আপন মায়ায় ধন হৈল বরাবরে॥ তবেত নারদ মুনি নিবারণ হৈয়া। গেলেন আপন পুরী ধন রত্ব লৈয়া॥

# নরহরি দাসের ভাগবত।

(कशव-मञ्जल।

শ্রীনরহরি দাস কর্তৃক অমুদিত। দেড়শত বৎসরের পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল। পুথি থানি ৬১২ পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ।

> বলরাম কর্তৃক প্রলম্ব-বধ ও জ্রীকৃষ্ণের দাবাগ্নি-নিবারণ।

কেহ কেহ বলে ভাই গোঠে কি যাইব।
যে দেখি যে কোন দিন পরাণ হারাব॥
ছিদাম স্থবল বলে কি বলিস ভাই।
কি ভন্ন সঙ্গেতে যার কানাই বলাই॥
কত কত উপদ্রব হয় দিনে দিনে।
কি করিতে পারে ভাই কানাঞের গুণে॥
কাম্ন সঙ্গে গোঠে মাঠে যে আনন্দ পাই।
ঘরেতে থাকিলে সে আনন্দ পাই নাই॥
কেহ যদি গোঠে যেতে মুথ মোড় (১) ভাই।
বলাই দোহাই ভোৱে বলাই দোহাই॥

বালকগণের ভরসা।

<sup>(</sup>১) বিমুধ হয় = অস্বীকৃত হয়

#### 475

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বলাইএর ভয়।

বালক বলিষ্ঠ বলরাম মহাশ্র ।
অপরাধ কৈলে তারে লাঙ্গলে তাড়ার ॥
লাঙ্গল ঘূরতে ভয়ে ভীত সব শিশু।
সত্বে সে করে রাম আজ্ঞা কৈলে কিছু।
হাটরে বলাই যদি দোহাই পড়িল ।
সত্বেতে শিশুগণ সভাই সাজিল ॥
মাতা কাছে বিদায় হইয়া রাম কাম ।
গোঠেতে গমন সভে কৈল লয়া ধেমু ॥
যমুনা-পুলিনে দিল পাল (১) পাঠাইয়ে ।
রচিল বিনোদ-খেলা কানাই লইয়ে ॥

कश्त्रतत्र व्योणको ।

হেথা পাপ কংসাত্মর শক্ষ সর্ক্থা।
দিনে দিনে শুনে কানাঞ্জের শুণ-কথা॥
নিতি নিতি দৃত পাঠার কানাই মারিতে।
যে যার সে নাশ হর না ফিরে কোন মতে।
গোস্বালা বালক ধরে এত পরাক্রম।
সামান্ত মান্তবে করে কালিম-দমন॥
শুনিতে সকল কথা লাগে চমৎকার।
না জানি গোয়ালা-স্থত কি করে এবার॥
নিজ বাহুবলে শাসিলাম অমর নগর।
বালকের হাতে মোর মরে যত চর॥
পরাক্রমে মারে কিবা আছে কিছু শুণ।
ইহাতে হদরে মোর লাগিরাছে ঘূণ॥

কংসেরে বিষণ্ণ দেখি প্রশাধ অস্কর।
গর্ব্ধ করি কহে কেন ভাব এত দূর।
মোরে আজ্ঞান দেহ রাজ্মা না ভাব হতাশ।
আমি গিয়ে গোপস্থতে করিব বিনাশ।
প্রশাধ-প্রতাপ দেখি কহে নৃপমণি।
বচনে না শুনি কার্য্য সাধিলো দে জানি।
প্রসাদ করিল রাজা প্রশংসি প্রলম্মে।
নূপে প্রথমিঞা পাপ যার অবিলম্মে।

যথায় থেলেন কৃষ্ণ সংগ্রক সহিত্ত। গোপবেশ ধরি পাপ-তথ্য উপনীত।

চ্ডা ধড়া গুঞ্জাহার কনকভূরণ।
হাসি হাসি পাচুনি ঘ্রায় খনে খন॥
লথিতে না পারে ক্ষে সব অন্তর।
ব্রিতে পারিলা সব রাম দামোদর॥
রাম শ্রাম ছইজন করে ঠারাঠারি (১)।
থেলা-ছলে বিনাশ করিব এই অরি॥
হাত ধরীধরি করি দোহে চলি যায়।
থেলিতে থেলিতে গেল ভাগুীর তলায়॥
দেও দেখি দেওয়ারির (২) হইল হরষ।
সব সহচর মেলি করে পরামশ।।
না জানি কেমন থেলা থেলিব সে আজি।

খেলারসে পরাক্রম কার কত বুঝি।।
কেহ কেহ বলে ভাই খেলিব কি খেলা।
খেলিব গেড়ুয়া (৩) আজি কহে নন্দ্রালা।।

त्मानद्वनवादी धनव ।

ভাল ভাল বলিয়ে সভাই সার দিল।
বনফুল তুলি সভে গেছুয়া বানাল।।
এস এস যুটে যুটে লছ সব থেলি।
লুফিব ফুলের গেছু সব থেলি মেলি।।
থেলিব গেছুয়া ভাই আগে কর পণ।
কান্ধে করি বহিবেক হারিবে যে জন।।
যার থেলি (৪) এই গেছু লুফিতে নারিবে।
লুফিতে নারিবেল ভারা সভাই হারিবেন।।
রাম শ্রাম প্রামান হবল গ্রহ জন।
ফলনাম রাথারাখি করে শিশুগণ।।
বাটি বাটি শিশুগণ লইল সব যুখে।
আগনি অসুবে নিল ব্রজরাজস্তে।।

গেড়ুরা খেলা ৷

<sup>(</sup>১) পরস্পরের প্রতি চকুর ইনিত। (২) দৈতা দেখিয়া দৈত্যারির।

<sup>(</sup>৩) ফুলের বল তৈয়ার করিয়া তাহা উর্দ্ধে ছুঁড়িয়া পুনরায় ধরা।

<sup>(8) (</sup>थनात्र मार्थी।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দাণ্ডাইরে শিশুগণ হয় হই ভাগে।
ছিদাম হইল থেলি বলরাম-দিগে।।
মহারথে শিশুগণ আরম্ভিল থেলা।
ফুল গেড়ু লয়া সভে থেলিতে লাগিলা।।
থেলিতে থেলিতে থেলা ভাবে ভগবান।
ভক্তের নিকটে আমি নহি বলবান্।।
আমিহ জিনিলে মোর হারিবে ছিদাম।
অমুর পাষ্ড কি বহিবে বলরাম।।
মোর অংশ বলরাম কিন্তু হয় জ্যেষ্ঠ।
সর্ববণা আমার ভক্ত আমা হৈতে শ্রেষ্ঠ।।

ইহা ভাবি থেলায় হারিল ক্লফচন্দ। বলাএর খেলিগণ পরম আনন্দ ॥ জিনিলাম খেলায় আমাদিগে কর কান্ধে। ধড়া আঁটি দাঁড়াইল চাপিবার ছানে॥ ভাবের অধীন প্রভু যাঙ বলিহারি। ছিদামেরে কান্ধ পাতি দিলেন औহরি॥ লছ লছ হাসি হাসি কহেন ডাকিয়া। হারিলাম হারিলাম ভাই কান্ধে চাপাসিয়া (১)॥ কামু-কান্ধে আরোহণ করিল ছিদাম। অস্থরের কান্ধে আরোহিল বলরাম।। আর সব শিশু দেখি নিজ নিজ জুটি। কান্ধে চাপিবার তরে করে ছুটাছুটি॥ কত দুর বহিবার করিল নিয়ম। কান্ধে করি বেগে তথা করিল গমন॥ কিবা সন্দ (২) ভাব ভাব স্থা শিশুগণ। না জানে যশোদা-স্থত পূর্ণ সনাতন ॥ তাহাদের ভাবে প্রভু রস যদি নয়। গোয়ালা-ছাওয়ালে কেন কান্ধে করি বয়॥

নিম্ন পর্যান্ত গিয়া নাম্বিল সভাই। অহুরের কান্ধে চড়ি ঠাকুর বলাই॥ অস্থরের মূরতি যেন মেবের বরণ। তত্বপরে বলরাম চাঁদের কিরণ। বলাএ লইয়ে কান্ধে হরিবে অস্তর। মায়া করি অন্তরীকে উঠে কত দুর॥ তাহা দেখি বলভদ্র মানিল বিশায়। কোথাকারে লয়ে যায় অস্থর তুর্জ্জয়॥ তবেত কারণ সব জানি হলধারী। গুরু ভর দিল নিজ-পরাক্রম করি॥ ক্রোধেতে কম্পিত তমু কম্পে ওঠাণর। মারিল মৃষ্টিকাঘাত মন্তক-উপর ॥ শূন্তে অকন্মাৎ শব্দ হৈল বিপরীত। পৰ্বত উপরে যেন হৈল বঞ্জাঘাত॥ পড়িল অবনীতলে অস্থর হরস্ত। হেটেতে অস্থর পড়ে উপরে অনস্ত ॥ বলভদ্র হাতেতে মরিল পাপাস্থর। তাহা দেখি জয় জয় উঠে হুরপুর॥ মঘবা (১) কুসুম বুষ্টি করে ঝরঝর। নানা মত বাছা নৃত্য জুড়িল অমর॥ অস্থর-পতন দেখি গোয়ালা-তনয়। মূরতি দেখিয়া সভে মানিল বিশ্বয়॥ বলাএ-প্রশংসা শিশু করে পুন: পুন:। জগৎ ব্যাপক হৈল চুভাইএর গুণ।

এলম্বের মারা ও মৃত্যু

তবে ব্ৰজ-শিশু বাম-দামোদর-সঙ্গে।
বিপিন-বিহার করে পরম আনন্দে॥
নিদাঘ-সমরে তথা, ভাস্কর প্রবল।
সভার বদনে বহে ঘন ঘর্মজল॥
ত্রমণ করয়ে শিশু কাননের মাঝে।
নটগণ মধ্যে ভাল শোভে নটরাজে॥
পর্বাত উপরে বহে পর্বাতের ঝরা।
দে স্থানেতে বারি অতি স্থশীতল পারা॥

मार्वाश ।

### বল-সাহিত্য-পরিচয়

কোন কোন হানে হয় দিখ্য সর্বোবর।
বিক্রের ক্ষর ভাহে ক্ষরের প্রেমর ॥
রাজহংস সারি সারি সারস করে কেলি।
মন্দ মন্দ বারু উঠে জলের হিল্লোলি॥
চারি পাশে নামা যমপুলা বিক্রিত।
ভিত্তি ভিত্তি (১) সৌরভ করএ আমোদিত॥
সখনে নিমাদ করে কোফিলা কোফিলী।
নির্বিছে তাহা স্ব শিশুগণ মেলি॥
কানমে কানমে সভে চরায় গোধদ।
বন দাহে স্থনে কম্পিত খনে খন॥
চমকি চমকি উঠে চারিসানে চার।
তাহা সব জামিতে পারিল প্রাম রার॥

যাও যাও গুলৌ পীরালী হাসী তাসী (২)।
নাম ধরি ধরি ডাকে প্রাভূ হাসি হাসি॥
গুনিতে পাইল ধের প্রীরুক্তের রব।
উভপুচ্ছ তৃণমূপে ধেরে আইল সব॥
অবে হস্ত বৃলাইছে প্রীরুক্ত যুগল।
শ্রীরুক্ত পরশে ধেরু হইল শীতল॥
ধেরু সম্ভোবিরে হরি স্থাগণ সক্তে ।
নানা থেলা লীলারসে ভ্রমরে জভ্রের ॥

বালকগণের ত্রাস।

লাবামল-ভক্ষণ।

বনপোড়া সময়ে চৌদিকে বন পোড়ে।
ভ্রমিতে ভ্রমিতে সব তার মাঝে পড়ে ॥
তা দেখি রাখালগণ কররে ব্যাকুলি।
অগ্রিদাহে প্রাণ থার রাথ বনমালী ॥
তাহা দেখি ভগবাদ্ কৃহিছেন ডাকি।
ভর নাঞি ভর নাঞি মোদ (৩) সভে আথি॥
তাহা শুনি শিশুগণ মুদিল নয়ন।
দয়ামর লাকালল করিব ভ্রমণ ॥
মেলিএ নরুব সভে চেরে দেখে পুছ (৪)।
কোঞা অগ্রি কিনে লিবারণ কৈল কাছু॥

**<sup>)</sup> मिरक मिरक** 

<sup>(</sup>२) शैक्क नीम।

<sup>(</sup>৩) মুদিত কর।

<sup>(</sup>८) श्रेमेद्रोहे।

কি দিয়ে শুধিব ভাই তোমাদের ধার। বিষম সঙ্কটে প্রোণ দিলি কত বার॥ কি গুণ জানিস কামু কি গুণ জানিস। বিষম বিপদ নাশ কি করে করিস॥

সব স্থাগণ সঙ্গে কানাই বলাই।
গোবংস লইএ নিজ নিকেতনে যাই॥
হেরি ব্রজগোপীগণ পাইল প্রানন্দ।
কুমুদ প্রকাশ যেন নির্থিয়ে চন্দ॥
নিমিথ অন্তর হৈলে কত যুগ বাসে।
দিনাস্তরে দরশনে রহে রসাবেশে॥
কুষ্ণ-পাদ পদ্ম গোপী-আখি লুক ভূক।
অনিমিথে পানে বাঢ়ে প্রেমের তরক।
নিজ নিজ ঘরে সব গেল শিশুগণ।
সমাদরে যশোদা লইল বাছাধন॥
ক্ষীর সর ননী আদি থাত দ্রুয়া আনন্দিত॥
গোপালে থাওয়ায় রাণী হয়া আনন্দিত॥

প্রলম্ব-নিধন আর দাবাগ্নি-বারণ।
নিজ নিজ মা বাপে কহিল শিশুগণ॥
স্তব্ধমান গোপ-গোপী শিশু-বাক্য শুনি।
যশোদা-রোহিণী-স্কুতে দেবতুল্য মানি॥
হেন মতে ব্রজবাসী ক্রফলীলা-রসে।
বাঢ়য়ে আনন্দ সব দিবসে দিবসে॥
শুরু ক্রফ বৈষ্ণব চরণ অভিলাষে।
কৃষ্ণ-লীলামুত দাস নরহরি ভাষে॥

### ঋতু-বর্ণন।

নিদাঘ হইল গত বরিষা আইসে॥
রবিকর-তাপেতে তাপিত অষ্টমাস।
তাপ দূরে গেল হৈল মেঘের প্রকাশ॥
ঘন ঘন সঘনেতে মেঘের গর্জান।
দমকে দামিনী চরতুর বরিষণ॥

গৃহে প্ৰত্যাগমন।

ধারাধর-বরিষণে ধরা ভেল স্থী। সন্তোষে সর্বাথা নৃত্য করে সব শিখী॥ কলকল করি ভেক করে কোলাহল। বেদগান-বক্তা যেন বিদ্বান সকল ॥ তক্ষ লতা তাপেতে তাপিত ছিল দৈন্ত। পুন: প্রীতি পাইল পল্লব পরিপূর্ণ॥ মৃত্তিকা হইতে উঠিল বহু তৃণ। ব্যাপক হইয়া নিবারিল পদচিহ্ন ॥ পুরিল তড়াগ কৃপ দিঘী সরোবর। নদ-নদীগণ স্রোত বহে থরতর ॥ শুক্রপক্ষান্বিত ভেল কমল প্রকাশ। জলচরগণ ভেল পরম উল্লাস ॥ হংস বক শারী শুক ডাছক ডাছকী। কলরব করিয়া বেডায় সব পাখী॥ ক্ষবিগণ ক্ষবিকর্ম্ম করয়ে কৌতুকে। শস্তাদি রোপিয়া জল বান্ধি বান্ধি রাথে কথন বা মেঘাকারে গরজে গগন। কথন বা ঝড় বৃষ্টি প্রকাশে কথন॥ বাণিজাের গণ করে বাণিজ্য ভরসা। বিহঙ্গম বিহঙ্গমী আসি করে বাসা॥

বরিষায় গোঠে ক্লফ চরায় গোধন।
অবিরত জলধারে ভীত ধেমুগণ॥
তিত্ররে গোধন অতি হুঃথ নাহি তায়।
ঠাঞি ঠাঞি চরি চরি উদর ভরয়॥
সঞ্চিত জলধর যথন বরিষয়।
পর্কত-গুহায় ক্লফ শিশু-সঙ্গে রয়॥
ধবলী ফিরায় মেঘ হইল প্রসন্ন।
পাষাণ ঘুচিয়া কভু থান দধি অন্ন॥
এই মত গোঠলীলা দিবসে দিবসে।
সকালেতে যান পুনঃ আইসে দিবাশেষে॥
গোবৎস চরান স্থে স্থন্দর মূরতি।
ধেমু সব অধিক হইল গুগ্ধবতী॥

পাকিল থেজুর জাম প্রফুল কানন। পল্লব-সংযুক্ত সব তরু-লতাগণ॥

হেন মতে নক্ষত করেন বিলাস।
শরৎ ঋতু আসি পুনঃ হইল প্রকাশ॥
মক্দ মক্দ বরিষণ করে ধারাধর।
কভু নিফলে গরজে গরগর॥

ক্ষমিগণ জল বান্ধি রাথে চারিভিত।। সিন্ধু সমাগম সব নদনদী জল। তরক্ষে বহিছে সব শব্দ কোলাহল।। প্রসর গগনে চক্রজ্যোতির প্রকাশ। তারাগণ প্রফুল্লিত যুড়িএ আকাশ।। স্থদ শরৎ ঋতু সর্ব-স্থোদয়। সর্ব্ব মনোরথ-সিদ্ধি ব্যক্ত স্থনিশ্চয়।। সন্ন্যাসী তপস্বী করে তীর্থ পর্যাটন। विद्मार्थ वाशिष्का हत्न माधु महाजन ॥ দেশাচারী মতে গ্রামে উঠে ইন্দ্রধ্বজ। সিদ্ধ পুরুষ সব সাধে নিজ কায।। ঋতুগণ প্রসন্ন এ বড় কথা নয়। গোলোকের নাথ সদা যথা বিহরয়।। যে ব্ৰজে জন্মিতে ইচ্ছা ব্ৰহ্মাদি দেবতা। প্রসন্ন হইবে ঋতু কোন্ তুচ্ছ কথা।। ধন্ত ধন্ত বৃন্দাবন ত্রিজগৎ-সার। যাহাতে করেন ক্লম্ম প্রকট বিহার।। শ্রীগুরু-চরণ-পদ্ম বন্দিয়ে মাথায়। কেশব-মঙ্গল দাস নরহরি গায়।।

#### রুক্মিণী।

পরীক্ষিৎ বলে শুন শুক তপোধন। কিরুপে করিলা কৃষ্ণ করিণী-হরণ॥ শুকদেব বলে শুন উত্তরা-কুমার। শুলীমকের বাকা শুনি কর্মী গুরাচার॥ क्रकोत कृत्कि।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

গোপালেরে ভগিনী দিব এ বড় সস্তাপ।
জরাসন্ধ সহ কৈলা কুমন্ত্রণা পাপ।।
পিতৃ-বাক্য রাথি যদি কুল-ধর্মা কর।
তারে না কহিয়া কর হিত যেবা হয়॥
প্রনঃ সব নৃপগণে নিমন্ত্রি আনিল।
দামুঘোয-পুত্রে লিথি দৃতে পাঠাইল॥
শিশুপালে আন হেথা বরসজ্জা করি।
বিভা দিব ভগিনী মোর কক্মিণী স্থন্দরী॥
কালি বঞি (১) পরশু হইব অধিবাসে।
পত্র পড়ি দামুঘোষ পরম হরিষে॥
শিশুপাল-চিত্তে বড় বাড়িল কৌশল।
ক্রন্মি-সহ কুটুম্বিতা এ বড় মঙ্গল॥
পরম আনন্দে করে বিভা-আয়োজন।
হেথায় ভীয়ক-পুরে শুনহ কথন॥

হেথায় ভীষ্মক-পূরে ভীষ্মক-তনয়।
পরম উল্লাস-মনে আনি নৃপচয় ॥
নৃত্য গীত বাস্থ করে বাজায় বাজন।
নূপগণ-সেবায় নিযুক্ত সেব্যগণ॥
মহা-কোলাহলধ্বনি সকল নগরে।
ধাত্রীগণে আজ্ঞা কৈলা ভীষ্মক-কুমারে॥
যাহ কৃষ্মিণীর কর অঙ্গ স্থমার্জন।
এই লহ স্কাঙ্গে পরাহ আভরণ॥
কৃষ্মি-আজ্ঞামাত্রে ধাত্রী চলিল ভূরিতে।
কৃষ্মিণীর অঙ্গ কৈল ভূষায় ভূষিতে॥

তা দেখি ক্ষিণী দেবী প্রম উলাসী।
বৃঝি শুভ দিন যে উদয় হইল আসি ॥
হর-পার্বাতীর আজা হইল উদয়।
কতক্ষণে পাব ক্রফ-চরণ অভয়॥
না জানে ক্ষিণী দেবী ভেয়ের মন্ত্রণা।
আপন স্বভাবে সদা আনন্দে মগনা॥
ক্রফের মহিমা গুণ স্থীগণে কয়।
দেখিবে আমার ক্রফ কত দয়ময়॥

রুক্মিণীর কৃকাসুরাগ।

জগতমোহন রূপ পীতাশ্বরধারী।
রসের রসিক মোর রসিক মুরারি॥
তানি সব স্থীবৃন্দ আনন্দেতে ভাসি।
তুমি প্রাণনাথ পাবে মোরা হব দাসী॥
হেন মতে রহে সব পরম হরিষে।
শ্রীক্ষের রূপ-তাশাপন-রসে॥

তথা এক সথী কহে কহিতে ডরাই।

কৃষ্ণকথা চিরকাল শুনি তব ঠাঞি ॥
এই বঁড় সাধ ছিল আমাদের মনে।
কৃষ্ণের সহিতে তোমা নিরখি নয়নে॥
আজি সে শুনিলাম কথা শেল বাজে বুকে।
তব ভাঞি শিশুপালে দিবেক তোমাকে॥
তোমার পিতার বাক্য করিয়া লচ্ছিত।
বর আনিবারে রুক্মী পাঠাল্য তুরিত॥
এ কথা শুনিঞা মাত্র দেবী হরিপ্রিয়া।
ছিন্ন কদলীর প্রায়্ম পড়ে লোটাইয়া॥
কি বলিলে কি বলিলে সখি কি বলিলে।
বাক্য শুনি প্রাণ মোর উঠে জলে জলে॥
বুথা হৈল যত সব করিলাম ভাবনা।
হর-গৌরী মোরে কি করিল প্রতারণা॥
যদি না পাইব আমি কৃষ্ণ রসরাজ।
তবে আর চার প্রাণ রাথিয়া কি কায়॥

কুসংবাদ।

তবে দেবী হরিপ্রিয়া পড়ে অচৈতত্ত হয়া গড়ি যায় অবনী-মগুলে। হেম অঙ্গ কমলিনী তন্ত্ প্রায় ফুল জিনি দেখি সখী ভাসে অঞ্জলে॥ যে কহিল সংবাদ তারে কহে কটুবাদ কেনে হেন কহিলে বচন।

অগ্নি প্রবেশিব কিম্বা বিষ করি পান। ইহা বলি হরিপ্রিয়া হইল অজ্ঞান॥ রুক্মিণী-হরণ-কথা গুনিতে আনন্দ। নরহরি দাস কহে ভাবি শ্রামচন্দ॥

সৰীগণের বিলাপ।

**b** 22

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ইবে কি করিব মোরা স্থামরী হইলু হারা কেমনেতে করাব চেতন ॥ কেহ বলে শুন বাণী যাহার কারণে ধনী তার নাম কহ কণ্মুলে।

কুক্নাম।

করি এই মন্ত্রণা যত সব বরাঙ্গণা শ্রবণেতে ক্লম্ভ ক্লম্ভ বলে॥

ন্তনিকা প্রভুর নাম দেহে সঞ্চারিল প্রাণ উঠে ধনী ছাড়ি হুহুকার।

উন্মন্ত বাউলি যেন চমকি নেহারি পুন: নেতে বারি বহে অনিবার॥

এক সধী কোলে করি বসি কছে ধীরি ধীরি কেনে হেন হইলে উন্মত্ত।

ললাটে লিখন যাহা কে খণ্ডিতে পারে তাহা তুমিক জানহ সব তথ্য ॥

श्रादाध-मान।

কে না পূজে দেবী দেবা উত্তম না বাঞ্ছে কেবা তাহে কৃষ্ণ জগত-বল্লভ।

অথিনজনার ভর্ত্তা তারে প্রাপ্তি অতি দে চুর্লভ॥

তুমি যদি হয় তার জন্মে জন্মে অধিকার থাকিলে ঐক্তিঞ্চনে পাবে।

নহে যত কর আশ লোকে হয় উপহাস সভে মাত্র জীবন হারাবে॥

ন্তনি প্রিয়-সধী-কথা কছেন ভীন্নক-স্থতা গদগদ বচন স্থসার।

ক্ষবির বিলাপ।

আমি রুঞ-পদ-দাসী নহি অন্ত অভিলাবী তবে কেন পড়ে আথান্তর (১)॥ মোর মন রুঞ চায় পিতা বৈল দিব তার

মোর মন কৃষ্ণ চায় পিতা বৈল দিব তায় বর দিলা মহেশ পার্বতী।

ইথে যদি হৈল অন্ত ব্ৰিলাম সব শৃগ্ত প্ৰাণ রাখি এ কোন চরিতি॥ স্থী কহে স্থবদনা

কর ইবে স্থমন্ত্রণা

অনেতেনে থাকিলে কি হবে। নরহরি কহে সার যে যাহা

যে যাহার সে তাহার

যজ্ঞ হবি কাকে কোথা পাবে॥

তবে দেবী হরিপ্রিয়া স্থী সব হেরি। স্তির হয়। নিবারিল নয়নের বারি॥ কি করি কি করি সই কি করি উপায়। কেমনে পাইব আমি প্রভু খ্রাম রায়॥ এ পক্ষেতে পিতা মোর না দিল সম্মতি। কুমন্ত্রণা কৈল মোর ভাঞি হষ্টমতি॥ কালি বঞি প্রশু হইব অধিবাস। এ সব তদন্ত না জানিল শ্রীনিবাস॥ হেন উপকারী মোর কেহ যদি হয়। প্রভুর নিকটে সব সমাচার কয় ॥ সংবাদ পাইলে যদি প্রভু না আইসে। মনেতে আছয়ে যাহা করিব তা শেষে॥ এ সব ভাবিয়া দেবী হৃদয়ের মাঝে। গোপ্তেতে (১) আনিল ডাকি পুরোহিত দিকে॥ विक्रवरत रमिथ रमवी देवना मध्यवर। দ্বিজ বলে হউ তব পূর্ণ মনোরথ। ক্রিণী কহে আশীর্কান করহ আমার। কিন্তু এক নিবেদন করি তব পায়॥ মোরে কিনি লয়ে এক কর উপকার। চিরদিন দাসী হয়া রহিব তোমার॥ দ্বিজ কহে কেন মাতা কহ অমুচিত। যে আজ্ঞা করিবে তাহা করিব তুরিত॥ কুপা যদি কৈলে দ্বিজ দ্বারিকাতে যাহ। মোর নিবেদন এই শ্রীক্লফে জানাহ।

ক্লিণীর দৃত-প্রেরণ।

শীঘ্ৰ এক পত্ৰ দেবী লিখিলা গোপ্তেতে। স্বস্তি হেন্ন প্ৰাণনাথ নমো ব্ৰগৎপতে॥

ক্ষমণীর পত্র।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

b 28

জনম অবধি আমি তুয়া অনুগতা।
তুয়া পদ বিনে চিত্ত নহে বিচলিতা॥
তৃষ্ট ভাঞি দিতে চাহে শিশু মহীপালে।
নূপগণে আদিবারে আনিতে পাঠালে॥
কিন্তু যদি দাসা প্রতি থাকে অনুগ্রহ।
আমার মুখের কালী আদিয়া মুছাহ॥
বিভা পূর্ব্বে চণ্ডীপূজা আছে কুলক্রম।
সেই কালে দিব নূপবৃন্দেরে সরম॥
ইহা নিবেদন কৈলাম চরণ-রাজীবে।
যা জান তা কর প্রভু হা প্রাণবল্লভে॥

লিপি করি পত্র দিলা ব্রাহ্মণের করে।
বিবরিয়া কহিল সকল সমাচারে।।
চলিল ব্রাহ্মণ তবে পবনের গতি।
বহু কষ্টে উত্তরিলা পুরী দ্বারাবতী।।
বারেতে নিষেধ নাই ব্রাহ্মণ যাইতে।
অবহিত গেল দ্বিজ ক্লফের সাক্ষাতে।।
দ্বিজে দেখি ঠাকুর (১) হইল অতি ব্যন্ত।
পাছ্য অর্ঘ্য আসন যতনে করি হাস্ত।।
আহা মরি কিবা প্রভুর মহিমা প্রচুর।
বিপ্র-পদ ধৌত করে আপনি ঠাকুর।
নানা উপহারে দ্বিজে করাল্য ভোজন।
আচমন করি কৈল মুখের শোধন॥

কুশল-ভিজাস।।

রত্ব পালকে দিজ শরন করিলা।
পদ দারি দারি প্রভু পুছিতে লাগিলা॥
কহ কহ দিজবর কুশল বারতা।
কি কারণে আইলে নিবাস তব কোথা॥
দিজ কহে বাস মোর ভীম্মক-নগরে।
কল্মিণীর দৃত হৈয়া আইলু হেথাকারে॥
এই নেহ ক্ল্মিণীর আছে এক লিপি।
পত্র লয়ে বক্ষেতে বুলাএ যহপতি॥

অন্তর্যামী ভগবান্ কি না জানেন তথ্য। লিপি খুলি পত্র পড়ি জানিল সমস্ত॥

পুন: জিজ্ঞাসেন দ্বিজে কহ দেখি শুনি।
কি কথা কহিয়াছেন ভীন্মক-নন্দিনী ॥
ব্রাহ্মণ কহেন হরি কর অবধান।
তুয়া বিনে কক্মিণীর ব্যাকুল পরাণ॥
তদস্ত কহিতে সব নহে অবকাশ।
আজি গোধুলিতে তার হবে অধিবাস॥
. যে দেখিছি তাহার তোমাতে অমুরাগ।
দ্বা কর শরীর না করে যেন ত্যাগ॥

ক্ষিণীর কথা জ্ঞাপন।

ঠাকুর কহেন শুন বিপ্র সর্বারাধ্য।
মোর প্রাণপ্রিয়া লবে ইহা কার সাধ্য॥
চল চল দ্বিজবর হয় অগ্রগামী।
অতি ব্যস্তে ভীম্মক-নগরে যাব আমি॥
কল্মিণীরে কবে বহু আখাস করিয়া।
জনমে জনমে মোর তেহু প্রাণপ্রিয়া॥
হরগৌরী পূজার্চনে কল্মিণী যাইবে।
দেখিবে নৃপতিগণ হরে লব তবে॥
তোমার বিলম্ব আর নহে কদাচন।
ক্রিয়াণিরে গিয়া তথা কহ বিবরণ॥

গ্রীকুঞ্চের আখাস বাণী।

দারুকেরে আজ্ঞা কৈল প্রভু জগৎপতি।
রথসজ্জা করি শাঁদ্র যোগায় সারথি ॥
রথে আরোহিয়ে প্রভু চলিল একল।
রুষ্ণ-অন্থেষণ-হেতু রাম মহাবল ॥
দারীরে কহিল কিছু জানাহ তদস্ত।
দারী কহে কি জানিব তোমাদের অন্ত।।
এক দ্বিজবর সহ কহে ভগবান্।
পাঁচ সাতবার শুনি রুক্মিণীর নাম।।
এই মাত্র বচন শুনিছি আধো আধো।
কারে আখাসিলা প্রভু কারে কৈলা ক্রোধ ॥
বলাই কহেন কথা বুঝিলাম সর্ব।
রুক্মিণী-কারণে ভাই গেছেন বৈদর্ভ ॥

রুক্মিণীর উদ্দেক্তে যাতা।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তথায় বিপক্ষগণ নৃপতি-সমাজ।

সৈশ্য-ছাড়া গোল একা ভাল নহে কায।
রথ গজ বাহিনী লইয়া কিছু কিছু।
সহায়-কারণে রাম চলে পাছু গাছু॥
শ্রীগুর-চরণ-পদ্ম ভ্রমা কেবল।
কহে নরহরি দাস মনে কুড়হল॥

হেথায় ভীল্মক-সূতা বসি নিজ-বাসে। গদগদ স্বরে নিজ সথীরে জিজ্ঞানে॥ দেখ দেখি সথি পথ করি নিরীক্ষণ। কত দুরে আইসে মোর অমাত্য রান্ধণ।। স্থী কহে পথমধ্যে নাহি চলে দৃষ্ট। রুকাণী কহেন তবে না আইল রুফ্ত।। আমি সর্বান্তণহীনা হই কুরাপিণী। ব্ৰহ্মার জুলু ভ হরি জগতের মণি।। আমাধিক কত শত বাঞ্চে দাসী হৈতে। হেন প্রভর পদ আমি পাইব কেমতে।। কিম্বা দিজ যাইতে নারিল দারাবতী। আমার সংবাদ না পাইল যতপতি॥ পাঁচ সাত ভাবি দেবীর চিত্ত নহে স্থির। ঝরঝর যুগল-নয়নে বহে নীর।। সঘনে বিশ্বাস বহে মূপ শুষ্ক প্রায়। ছটফট করে প্রাণ পথ পানে চায়॥ কভু কহে হে গো সথি এ ছিল করমে। হুফ্-দামী <sup>১৯</sup>া ৰসিব অ**ন্ত-বামে।।** দে গো অগ্নি জেলে পাপদেহ করি ত্যাগ এ জন্মে না পাব অন্ত জন্মে পাব লাগ।। কৃষ্ণ লাগি কমলার ভাবনা প্রচুর। হেন কালে উপনীত ব্রাহ্মণ ঠাকুর।। তথাই গোপ্তেতে হরি রহিল প্রকারে। ক্রিণী-নিকটে শীঘ্র আইল দ্বিজবরে॥

দিজে দেখি বিধুমুখী পুছে দকাতরে। কহ দেখি মোর প্রাণনাথ কত দূরে॥

রুক্মিণীর আশা আশক্ষা। আইল কিম্বা না আইল না কবে চাতুরী।
দ্বিজ কহে না চিন্তিছ আইলেন হরি ॥
তব পত্র লয়ে হরি বুলাইলা অঞ্চে।
তব নাম করি ভাসে প্রেমের তরজে॥
প্রাণপ্রিয়া বলি তোলায় কৈল সংবাধন।
কহে মোর প্রিয়ালবে হেন কোন্জন॥
মোরে যে আদর কৈল বস্থদেব-স্তে।
এক মুখে কি কহিব সে সব অন্তর্তঃ।

স্থাপ ।

তদন্তরে কহিছেন রাক্ষণ ঠাকুর।
বৈদ আমি যরে যাই আছি প্রান্তাতুর ॥
দেবী কহে নিবেদন শুনহ গোদাঞি ।
কি ধন তোমারে দিব কাছে হেন নাঞি ॥
আনন্দ-সমুদ্রে মোরে করিলে মগনা।
নিতান্ত জানিহ তুমি হইলাম কেনা ॥
ইহা বলি প্রণাম করিল দিজ-পার।
ছঃথিত হইরা দিজ নিজালয়ে যায়॥
পথে পথে যায় দিজ ভাবে মনে মন।
কেবল করিলা ককিনী কথায় তোষণ॥
যেমন উদ্বেগ আমি নাশিল্ঁ তাহার।
কিছু না করিলা রাজকন্তা ব্যবহার॥
ধনাগাঁ ব্রাক্ষণ কিছু না পাইল ধন।
মনোগ্রেণ্ড চলি গেলা আপন ভবন॥

ব্রাহ্মণের পুরস্কার।

নিরীক্ষণ করি দিজ আপন আলয় ।
প্রাচীর প্রাভৃতি সব দেখে স্বর্ণনয় ॥
তবে নিজ ভার্য্যাবে করয়ে নিরীক্ষণ ।
পট্টাম্বর পরিধান রত্ন-বিভূষণ ॥
সালক্ষারা দাসীগণ আজ্ঞা মাত্র থাটে ।
তা দেখি ভাবেন দিজ মনের সম্পুটে ॥
অসম্ভব দেখি দিজ স্তব্ধ হয়ে রয় ।
দিব্য জ্ঞান সদরেতে হইল উদয় ॥
ভীশ্নক-তনয়া দেবী আপনি কমলা ।
কুপা করি তেহু বুঝি প্রসমা হইলা ॥

424

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

ষিজকুলে জন্ম মাত্র হই অচেতন।
দেখি শুনি জানি তবে স্থির নহে মন।
কটাক্ষেতে ব্রহ্মপদ দিতে যেই পারে।
পুরী স্বর্ণময় হবে কি বিশ্বয় তারে॥
হইমু বিক্রীতা মোরে করিলেন দেবী।
তাহাতে সম্পদ সব দেখিলাম তাবি॥
কিন্তু আমি মুর্থ ধনে হইলুঁ লুক মন।
ভক্তিভাবে না বাঞ্ছিমু তাহার চরণ॥
তবে হিজ যায়া তারে লৈল সমাদরে।
পরম আনন্দে হিজ আলয়ে বিহরে॥

হেথা দেবই ভীশ্বক-ভনমা হরি-প্রিরা।
সর্বাদা আছমে রুক্ষ-গত-চিত্ত হয়া॥
ভীশ্বক-তনম ডাকি বৈল ধাত্রীগণে।
কর্ম্মিণীরে লহ হর-পার্বতীর স্থানে॥
সংবাদ পাইলা যেই আইগা শিশুপালে।
পূজা অস্তে অধিবাদ কৈল তৎকালে॥
আজ্ঞা মাত্রে ধাত্রী চলে রুক্মিণী-আলয়।
শ্রীপ্রক্র-চরণে দাদ নরহরি কয়॥

ধাত্রী বলে রাজকতা কর বেশতাস।
দেবার্চনা অস্তেতে হইব অধিবাস।
ভূষায় ভূষিত হইয়া সখীগণ সাথে।
চলিল রুক্মিণী হর-পার্বতী পূজিতে।
গন্ধ পূব্দ ধূপ দীপ ষোড়শ উপচারে।
কমলা দেবী পূজিলেন পার্বতী-শঙ্করে।
পূজা-শেষে রুক্মিণী দেবী করয়ে প্রার্থনা।
অধিষ্ঠিতা হইলেন ত্রিলোচন ত্রিলোচনা।
দোঁহো বর দিলা পূর্ণ হইব বাঞ্ছিত।
প্রণমিঞা গৃহে দেবী চলিলা ভূরিত।
প্রথা সব নৃপগণ সমাজ করিয়া।
নানা রাজ-আভরণ অন্সতে ভূষিয়া।
হেন কালে সেই পথে চলে মহাদেবী।
আচিম্বিতে হইল যেন কোটি চক্র-চ্ছবি।

পূজার পথে।

হর-পার্বতী-পুরা।

ক্লিণীৰ সপ।

রূপ হেরি ভূপগণে লাগে চমৎকার। আপনি কমলা রূপের উপমা কি তার।। চাঁচর চিকুরে বেণী ফণী-বিনিন্দিতা। তাহে হেম ঝরি ঝাপা প্রবাল মুকুতা।। দলিত অঞ্জন পুন: রঞ্জিত কবরী। হেমশিথী তাহাতে মুকুতা সারি সারি॥ চারুনেত্র কুরঙ্গিণী হেরিএ পাগল। নাসা তিল-কুম্বম মুকুতা ঝলমল।। দশন দাড়িম্ব তার কিবা মুক্তাপাতি। স্থবদনা অকলঙ্ক শশধর-জ্যোতি:।। কম্বকণ্ঠে শোভে কত মণি আভরণ। তাহার শোভায় যেন উদয় কিরণ।। পঞ্চজ-মূণাল জিনি বাহু স্থগঠন। বাজুবন্দ তাড় চুড়ি কঙ্কণ শোভন।। অঙ্গুলি চম্পক-কলি অঙ্গুরী জড়িত। করিকুম্ভ জিনি উরু বক্ষোজ শোভিত।। নিবিড নিতম্বে পট্রাম্বর ঝলমলি। তথি ক্ষদ্ৰ ঘণ্টা আদি সহিত ত্ৰিবলি॥ কিবা সে মাধুরী উরু রম্ভা-বিনিন্দিত। ঘুজ্য র নৃপ্র বন্ধ রাজ-পুরোহিত ॥ শ্রীচরণে শোভে দিব্য শোভিত আলতা। অঙ্গের সৌরভে সর্ব্ধ-নাসিকা মোহিতা॥ মধুপান-লোভে অলি যূথে যূথে ধায়। হেরি নুপগণ কহে কিমাশ্চর্য্য হয়।। না দেখি না শুনি কভু এরূপ মাধুরী। যে অঙ্গে লাগএ দৃষ্টি অন্তেতে (১) না হেরি॥

ভীয়ক রাজারে সভে ধন্ত ধন্ত বলে। হেথায় ভীয়ক-গৃহে আনন্দ উথলে॥ মনে ভাবে যা কর হে প্রভু জগৎপতি। কল্পা-জন্মাবধি মোর যেই বাঞ্চা অতি॥

<sup>(</sup>১) সেই অঙ্কেই দৃষ্টিবদ্ধ হইয়া থাকে, অন্ত অঙ্কে দৃষ্টি পড়িবার অবসর হয় না।

600

ভীম্মকের ঐক্ঞাগমন-বার্ত্তা শ্রবণ।

ক্লব্রিণার সকাতর প্রার্থনা ।

হরণ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

রহিল অন্তরে শেল মৃত্যু ইবে ভাল।
হেন মতে নৃপ-কাছে চারি দণ্ড গেল।।
নৃপ-কাছে তথন কহিছে একজন।
আর কি চিন্তহ আইল দৈবকী-নন্দন।।
বাক্য শুনি নৃপতি আনন্দে মাতোয়াল।
বড় আরাধনে গোপ্তে পুজিল গোপাল।।

হেথা শিশুপাল আইলা বরসজ্জা করি।
নৃত্য গীত বাত অতি কোলাহল সারি।।
তা দেখি ক্রন্ধিগী দেবী হৃদয়ে কাতরা।
হা প্রাণ-বল্লভ মোরে বিশ্বরিলে পারা।।
এই ক্ষণে আদি কর মহত্ব প্রচার।
দেখুক হুর্ফতি সব বিক্রম তোমার।।

হেন কালে বিমানে আইলা রুক্ষচন্দ।
কমলার নাসার প্রবেশে অঙ্গ-গন্ধ।।
ভাবিলা রুক্মিণী দেবী আইলা প্রাণনাথ।
পরম সানন্দে উর্দ্ধ কৈল সব্য (১) হাত।।
উর্দ্ধ পথে থাকি ভগবান্ অলক্ষিতে।
কমলার হাতে ধরি তুলি নিল রংগ।।
সভা শৃশু হইল সভে ব্যগ্র হইমা কেরে।
কিবা হৈল রাজকন্সা কেবা নিল হরে।।
কুক্মিণী বন্দিলা পদ পাইয়া মাধব।
সভা-মাঝে উর্দ্দিল বিষম কলরব।।
কেহ বলে উর্দ্ধ পথে কেবা নিল হরি।
কেহ বলে নাঙ সাজ চোরে আনি ধরি।।
সভা-মাঝে করে চুরি এত গর্ম্ব কার।
তারে ধরি করিব বিহিত প্রতিকার।।

রক্ষী কহে শুন সভে নৃপতিমণ্ডলী। কোন্ হৃষ্ট আসি মোর কুলে দিল কালী॥ বিলম্ব না কর শীঘ্র করহ সাজন। আজ্ঞা মাত্রে অগ্রে ধায় অনেক বাহন॥ জরাদদ্ধ কহে শুন আরু কেবা হবে।
নবনী-চোবার কার্য্য জানিলাম ইবে।।
গোপনারা সঙ্গে সদা করিত বিহার।
অভাবির না ঘুচিল স্বভাব তাহার॥
স্বভাব যাহার যেই না হয় খণ্ডন।
জানে নাই এখানে সব কালান্ডের যম॥
বেড়েছে বুকের পাটা করে ননী চুরি।
আজি ভাঙ্গি দিব তার সব ভারিভূরি॥
এত বলি হুই পক্ষগণ সবাহনে।
শীত্রগতি ধায় হস্তে করি শরাসনে॥
ক্রিনী-হরণ-কথা অতি স্ক্মধুর।
শ্রবণে আনন্দ হয় কলুষ আদি দূর॥
শ্রীমন্ত্রাগবত-কথা ব্যাসের বর্ণিত।
কহে নরহরি দাস শ্রীক্রম্ণ-চরিত॥

রাজগণের যুদ্ধ-যাতা।

শুকদেব-হানে পুছে উত্তরা তনয়। কি কর্ম করিলা তবে ছষ্ট পক্ষচয়॥ রুকাণী সহিত কি করিলা ভগবান। কহ কহ মুনিরাজ না কর বিশ্রাম ॥ মুনি কহে পরীক্ষিত করহ শ্রবণ। ক্লম্ব-পাশে ধায় যত বিপক্ষের গণ॥ ছুষ্টের দমন লাগি চিন্তিলা ঠাকুর। কুষ্ণেরে ঘেরিল সৈত্য হয়্যা শতপুর॥ রথ গজ তুরঙ্গেতে যোদ্ধাপতিগণ। ধনু টক্ষারিয়া করে বাণ নিক্ষেপণ॥ মার মার ধর ধর এই মাত্র ধ্বনি। কেহ কুষ্ণে গৰ্জিয়া কহেন কটু বাণী॥ মনেতে করেছ লয়ে যাব রাজ-স্থতা। আজি বড় তব পর পড়িল বিতথা (১) যদি মনে বাঞ্ছা কর আপন কল্যাণ। কলা রাখি প্রাণ লয়ে দেহ ভলিয়ান।।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ছষ্ট্রগণ-চিত্ত-বাক্য গুনিয়া শ্রীহরি। মারিতে আইল সভে ধ্রুর্কাণ ধরি॥ কুপিয়া করিল সভে বাণের প্রকাশ। অগণিত বাণে বাণে ছাইল আকাশ। মেঘ-বরিষণ তুল্য বরিষয়ে বাণ। তা দেখি ভীম্মক-স্থতা কম্পিত পরাণ॥ রুক্মিণী কাতর দেখি করেন আশাস। কিবা হেতু প্রাণপ্রিয়ে ভাবিছ তরাস॥ দেখিবে আপনি হুষ্টে তিল এক বাদে। আমি কারে না হিংসিব বিনা অপরাধে॥ এমন সময়ে হলধারী সদৈতেতে। আসি উপনীত হৈল শ্রীরক্ষ-সাক্ষাতে । দেখিল বিপক্ষগণ ক্ষয়ে মারে বাণ। ক্রোধে ছই নেত্র যেন অরুণ-সমান॥ লাঙ্গল ঘুরায় আর মুধল ফিরায়। অবহেলা-রূপে গদা মারে সৈত্য গায়॥ একে তো বলাই তাহে মারে গদাবাডি। রাশি রাশি ভূমে পড়ি যায় গড়াগড়ি॥ যার অঙ্গে ঠেকে গদা সেই তেজে প্রাণ। বড বড রথী পড়ে অশ্ব গজ যান।। গদাঘাতে কোটি কোটি রথ হৈল চুর্ণ। করিবর অশ্বমুগু হৈল ছিন্ন ভিন্ন। হস্ত পদ কাটা কার পড়ে রাশি রাশি। বহিছে শোণিত-নদী সব যায় ভাসি॥ দস্তবক্র জরাসর মহা-পরাক্রম। অনেক করিল যুদ্ধ রুথা হৈল শ্রম। যতেক নুপতিগণ সৈত্য-কাটা হৈয়া। বিদর্ভ-নগরে গেলা রণে ভঙ্গ দিয়া ॥ যথা শিশুপাল আছে হাতে বান্ধা হত। দম্ভবক্র জরাসন্ধ তথা উপনীত ॥ শিকপালে কহে ফিরি যাহ নিজালয়। তঃখ না ভাবিহ মনে হারি পরাজয়। কথন সংগ্রাম জিনি কথন বা হারি। ইহাতে স্থবুদ্ধি লোক শোচন না করি॥

বলাইএর যুদ্ধ।

বিপক্ষ রাজগণের পলায়ন।

শিশুপালকে প্রবোধ-দান ও রাজগণের মনস্তাপ। সপ্তদশবার হারিলাম ক্লফ-হাতে।
তবু একবার তারে না পারি জিনিতে॥
তোমার কারণে যুদ্ধে হারিলাম সভাই।
তবু দণ্ড দিব কভু লাগ যদি পাই॥
কিন্তু এই তাপ জাগে হৃদয়-মন্দিরে।
কতা লৈল বস্থ-স্থত (১) যেতে হলো ফিরে॥
কতা বলে কতা লয় ত্রৈলোক্য-মোহিনী।
বিধির লিখন নাই ইথে অমুমানি॥
শুনি দামুলোয-স্থত হৈল মৃত্যুপ্রায়।
নাহি চাহে কারু পানে অধােমুথে রয়॥

শুনিয়া ভীম্মক রাজা নাচে ঘুরি ফিরি। সত্য সত্য ক্ষণ্ড মোর বাঞ্চা-সিদ্ধকারী॥ তবে ত ভীম্মক-স্থত রুক্মী মতি মন্দ। শুনিল রণেতে তক দিল নুপর্ক ॥ মোর ভগিনী লয়ে যায় গোয়ালা-নন্দনে। এ হঃখ সহ্য নাকি হয় মোর প্রাণে॥ শুনহ নুপতিগণ প্রতিজ্ঞা আমার। রণে নাজিনিলে দেশে না আসিব আর ॥ যদি ক্লফে জিনি ভগিনী আনিবারে পারি। তবে নিজ-রাজো আসি হব দণ্ডধারী॥ त्रा हाल क्रे की विक व्यक्ति हिनी नता। করিএ গভীর সজ্জা মার মার বলে।। ক্রোধবলে গিয়ে করে বাণ-বরিষণ। বিন্ধিতে ক্লফের অঙ্গ চোক চোক বাণ॥ क्रस्थ मातिवादत करत वान-वतियन। লীলায় গোবিন্দ করে বাণ-নিবারণ॥ বত পরাক্রম করি করিছে সংগ্রাম। তা দেখি হাসেন হুই কুফ বলরাম॥ ক্ষে মারিবারে যদি মনের প্রয়াস। একত্রে ধমুকে বাণ যুড়িল পঞ্চাশ ॥

রাজার আলন ।

রুশ্মীর প্রতিজ্ঞা।

क्रचीत युक्त।

<sup>(</sup>১) বস্থদেবের পুত্র।

দশ দশ অখপরে দশ সার্থিরে।
লাগালেকে দশ দশ ক্ষেত্র উপরে ।
অবলীলারূপে হরি বাণ সম্বরিয়া।
ক্রুনীর করের ধন্থ ফেলিল কাটিয়া॥
পুনঃ পুনঃ লয় ধন্থ কাটে দামোদর।
দেখিয়া ভীত্মক-স্তুত হইল ফাফর॥
শেল শূল জাঠা জাঠা পরিঘ পট্টীস।
যত নিক্ষিপএ ক্রুনী কাটে জগদীশ॥
পুনর্কার কৈল হরি বাণ অবতীর্ণ।
তুরঙ্গ সার্থি মৈল রথ হৈল চূর্ণ॥
বির্থি হইয়া বীর নাম্বি ভূমিতলে।
থজা লয়ে করে ধরি রণ করি বোলে॥
ক্রুনী-হরণ-কথা শুনিতে উল্লাস।
শ্রীগুরু-চরণে কহে নরহরি দাস॥

রথ অশ্ব সারথি বিহীন ধমুর্কাণ।
তথাপি ভীত্মক-মুত ক্রোধেতে অজ্ঞান॥
থড়া ধরি যায় রথ অশ্ব কাটিবারে।
তা দেখি গোবিন্দ তথন কুপিল অন্তরে॥

মারিব মারিব বলি করে লইল বাণ।
তা দেখি ভীম্মক-স্থতা কম্পিত পরাণ॥
সকাতরে রুফে কহে ধরিয়া চরণ।
না বধ না বধ প্রভু ভেয়ের জীবন॥
যদি ছাইমতি তবু মোর সহোদর।
প্রিয়া-বাক্যে নিধন না কৈল দামোদর॥
অসি চর্ম্ম কাটি তারে বান্ধি নাগপাশে।
খুরূপা বাণেতে তার মুঁড়াইল কেশে॥

হেন কালে আইল তথা রেবতীরমণ। ক্লক্ষেরে গর্জিন্না কিছু কহেন বচন॥ শুনহ গোবিন্দ একি দেখি তব জ্ঞান। নূতন কুটুম্বে এত কর অসম্মান॥

রন্ধীর প্রাণ-রকা:

একে ত ভীম্মক-মৃত রণেতে পারগ। পুন: সম্বন্ধেতে হৈল তোমার শ্রালক। মুক্ত করি দিল রাম ভীম্মক-কুমারে। যাহ নিজালয় হঃথ না ভাব অন্তরে॥ বরঞ্চ মরণ ভাল ছিল ক্লফ্র-বাণে। মরণ অধিক হইল এীরাম তোষণে॥ রুক্মী-সঙ্গে ছিল এক অক্ষোহিণী সেনা। ক্লফ্ড সব বিনাশিল নাহি এক জনা॥ কেবল একক রুক্মী লজ্জায় আতুর। প্রতিজ্ঞা নিমিত্তে নাই গেলা নিজ পুর ॥ বসতি করিল গিয়া ভোজকট দেশে। এখানেতে জয়া হৈয়ে রাম হৃষীকেশে॥ রণজয়ী বাছ্য বাজে কৃষ্ণ জয় জয়। ক ক্লিণী সহিত কৃষ্ণ চলে নিজালয়॥ নূপতি সকল গেল নিজ নিজ পুরে। শিশুপাল গেল খেন চোর যায় ঘরে ॥ যত যতুদল-সঙ্গে প্রবেশিল পুরী। চরণে শরণ মাগে দাস নরহরি॥

# কবিশেখরের কৃষ্ণ-মঙ্গল।

শ্রীকৃষ্ণ-বিরহে গোপিকাগণের বিলাপ ও কৃষ্ণ অন্বেষণ।

এতেক বিলাপ করি বিরহ-সন্তাপে।
সব তরু লতা দেখি পুছুয়ে প্রলাপে।
জাতী যুঁই মালতী সেউতি মালী কুলে।
বিরহিনী গোপীরে কি হাস নানা ছালে।
হের একে একে করি সভার (১) বন্দন।
কহ কে দেখিলা মোর নন্দের নন্দন।
মাধবী তুলসী সহ তোমারে স্কধাই।
তোমা সভা অগোচর না যাব কানাই॥

তরুগতার নিকটে প্রশ্ন ।

#### F05

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

পুরব দেখিঞা রাথ লই যশোমান।
কান্দিয়া অভাগী গোপী মাঁগে জীউ দান॥
হেন বোলে সেই এক মাধবীর তলে।
লক্ষণে চিনিল প্রভুর চরণ-কমলে॥

#### कुक्शन-िक् नर्भन।

প্রাণ পাইল করি পদচিহ্ন ভালে। দেখিতে না দেখে কেহো লোহের হিল্লোলে॥ ক্লম্পদ-চিহ্ন ভালে সব গোপীজনে। লোটাঞা লোটাঞা কান্দে এক্সঞ্জ-শারণে ॥ সে হেন কেশের রাশি ধূলাএ ধূসরে। গাঁএর বসন কেহো ভালে না সম্বরে॥ সেই চরণের চিহ্ন ক্লঞ্ছ হেন মানি। বিরহে বিদহে গোপী বলে চাটু বাণী॥ অভাগী গোপীরে দয়া করিলে কি লাগি। কি দেখি আপনে এত হইলে নিরপেথি (১)॥ তুহি দেব-হর্লভ গোপিনী বনচারী। তাহে দোঁহে নেহা (২) যেন চাঁদ চকোরী॥ ইথে পাএ পাএ গোপী তার হাত ঘাটি। বিচারিতে তোমাকে কোথাহ নাহি আঁটি॥ দয়া দেখি গোপীরে মোর সহ দোষ। ভাঙ্গিতে পারিলে নাহি ভাঙ্গি মধুকোষ ॥ এত নানা বিষাদ করিঞা গোপনারী। প্রাণপণে যায় কারুপদ অনুসারি ॥ স্থবর্ণ ভূমিতে নানা কুস্থম-পরাগে। তাহে মকরন্দ-বিন্দু রহে লাগে লাগে॥ তাহার উপরে শোভে ক্লফের চরণে। রসের সাগর যেন কমলের বনে।

রাধামাধব-মিলন-কুঞ্জ।

তবে সভে উত্তরিলা সেহ কুঞ্জ ঘরে। রাধিকা মাধব যথা করিল বিহারে॥ ঠাঞি ঠাঞি দেখিলা বিরহ-উপচারে। দেখিঞা নবীন নানা কেলি প্রচারে॥ হরিষ বিষাদে গোপী পড়িলা পাথারে ॥
রাধার-সোহাগ-কথা সভাই বাথানে।
নিশাস ছাড়িয়া গোপী বসিলা গোপনে ॥
কহে কবিশেথর বিরহ অবতার।
গরবে (১) না পাই কভু নন্দের কুমার ॥
গোপাল-বিজয়-কথা শুনিতে মধুর।
বিরহ-নিকটে কৃষ্ণ রহে ভাবপুর॥

কেহো যবে কোথাএ শুনিল পিক রাএ।

কৃষ্ণ-দেণুধ্বনি বলি স্বরিতায় ধাএ॥ \* পিক দেখি নিশ্বাস ছাড়িয়া পুছে বাত। এ পথে দেখিলে যাত্যা (২) মোর প্রাণনাথ। তোমা হেন খ্রামল মধুর দরশনে। তোমা হেন বনপ্রিয় মধুর বচনে॥ তুমি যেন মধুমত্ত অরুণ-নয়নে। গোপীর পরাণ নিঞা রহো কোন বনে। হেন বেলে (৩) কথো দূরে দেখিল মধু তমালে মলয়-প্রনে ঘন পল্লব চঞ্চলে॥ তাহে কুছরব শুনি হেন অন্নমানে। দয়ার গোপীরে প্রভু দেই হাতসানে॥ এত আশে গোপী ধাএ বিরহের জালে। আলিঙ্গন দিঞা দেখি তরুণ তমালে॥ হতাশ হইঞা গোপী পড়ে ভূমিতলে। আসপাশ ভাসি গেল লোহের হিল্লোলে॥ রূপের উপমা নাহি গুণের নাহি সীমা। পহিল যৌবন তাহে অতুল মহিমা॥ রসিক-মুকুটমণি নাগর-শেথর। তিন লোকে হল ভ সহজ মনোহর॥

এত দেখি শুনি তাহে বাঢ়াইল নেহা।
না দেখিল ঘর পর না দেখিল দেহা॥
কারে কিবা দোষ দিব কর মধ্যে আই।
হেন মতে না পাইল সে হেন কানাঞি॥

<sup>(</sup>১) অহংকার দারা।

<sup>(</sup>২) যাইতে।

<sup>(</sup>৩) বেলে = বেলায় = সময়ে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কিবা মনে পড়িল সে কাছর চরণ।

হেন ছঃথ উঠে ঝাঁট হউক মরণ॥

আলতা-রসে রাজল মৃত্ পদতলে।

পুলক কণ্টক ভরে না দিএ পরোধরে॥

সে হেন চরণ একেশ্বর ভ্রমে বনে।

ছঃথের উপরে ছঃথ সহিব কেমনে॥

না জীব না জীব সথি কাছর বিরহে।

জানিল পরাণ আধ তিলেক না রহে॥

এত বলি গোপীজন ভূমে ঢলি পড়ে।

আপন আছতি দিল বিরহ অনলে॥

"

তোমের পরীকা।

তকণ করুণামর দেব গোপী রাএ।
কালা দূরে ত্রিভঙ্গ মধুর বেণু বাএ॥
প্রেমের অধীন কৃষ্ণ পরথিল প্রেম।
কিষ্টপাথরে যেন কবি নিল হেম॥
গোপাল-বিজয়-মাঝে এই বোল বড়।
বিনি না দ্রবিলে ধাতু নাহি হয় যোড়॥
আরতি-ইন্ধন জালে বিরহ-জনলে।
ছান সোণা থাওইঞা শুদ্ধ কর জালে॥
দৃদ্ প্রেম-সোহাগে ঝালিহ ভাল মতে।
তবে সে যুড়িহ কৃষ্ণ মনের সহিতে॥
মন্দ স্থবর্ণ কভু যোড় নাহি রহে।
রায় শেথর তাহে দেখিল কথা কহে॥

# হরিদাসের মুকুন্দ-মঙ্গল।

প্রান্ন ২০০ বংসরের একথানি প্রাচীন পুথি হইতে উদ্ধৃত।

শ্রীকুষ্ণের বন-বিহার।

একদিন ক্ষচন্দ্ৰ জগন্ত-জীবন।
কানন-ভোজন লাগি করিলেন মন॥
শিক্ষা-রবে সঙ্গী সবে সঙ্গেতে ডাকিরা।
বার্যাইল ঘর হৈতে বৎস সব লয়া॥

শুনিঞা শিক্ষার রব জয় জয় বলি।
চলিলা রাথাল সব হৈঞা কুতৃহলী॥
শিকাএ ভরিয়া নিল বহু উপহার।
মুয়লী বিষাণ বেত্র বেণু বীণা আর॥
সহস্র অধিক বৎস একেক শিশুর।
চালাইঞা চলে বনে আনন্দ প্রচুর॥
অসংথ্য রুষ্ণের বৎস সঙ্গে মিলাইল।
অর্জ্বদ অর্জ্বদ বৎস সঙ্গে মিলি নিল॥
চক্ত্রমুগুল হেন বৎসের বরণ।

ক্ষুর-ধুলি উড়ি উড়ি ঢাকিল গগন॥
সহস্র সহস্র শিশু মেলি করিঞা।
মদনমোহন চলে বাছুর লইঞা॥
নীল পীত রাঙ্গা ধলা মনোহর অঙ্গ।
বিনোদ রাথাল সব করে নানা রক।
চরান বাছুর সভে করেন বিহার।
রুষ্ণ জয় রুষ্ণ জয় বলে বার বার।

নানা ফুল ফুটিয়া আছএ বৃন্দাবনে। তুলিয়া সভার বেশ করে শিশুগণে॥ মাএ পরাইল রত্ন মুকুতার হার। আর কত আভরণ স্থবর্ণ বিকার॥ তাহার উপর পরম্পর শিশু মেলি। নবীন পল্লব ফুল ফল তুলি তুলি॥ **চূড়া**র চম্পক কেলিকদম্বের কলি। শ্রবণে পরিল সভে নবীন মঞ্জরী॥ নানা ফুল গাঁথিঞা পরিল বনমালা। মদনমোহন-রূপে বন কৈল আলা।। অঙ্গের সৌরভ পায়্যা ধাএ মত্ত অলি। নব বেশে স্থা সঙ্গে কৃষ্ণ করে কেলি॥ শিকাদি করেন চুরি শিশু পরস্পরে। দেখিলে ফেলিয়া দেয় অতি দূরতরে॥ কৃষ্ণ যদি যাব বন-শোভা দেখিবারে। বালক সকল হেথা করেন বিচারে॥

কে আশু ছুঁইতে পারে ইহা বলি ধাএ।
আমি আশু ছোঁব বলি কেহো ধায়া যাএ॥
বেণুবাত্ম করে কেহ কেহো শিঙ্গারব।
ভূজ সনে গান করে কেহ শিশু সব॥
বকরূপ হৈয়া কেহ করএ গমন।

ময়্রের বেশ ধরি কেহো কেহো নাচে।
নটবর রঙ্গে কেহ নাচে কাছে কাছে॥
বানর বালক গাছ উপর বসিঞা।
উলমিছে (১) কেহো কেহো লাঙ্গুল ধরিয়া॥
লাঙ্গুল ধরিয়া কেহ গাছ-পর যায়।
বানরের মুখ করি তারে আলিকায় (২) ॥
লাফালাফি করে কেহো বানরের সনে।
অয় স্রোতে ঝাঁপ দেয় ভেকের সমানে॥
নিজ-ছায়া দেখি ভঙ্গী করে তার সনে।
প্রতিশব্দ শুনি শব্দ করে ঘনে ঘনে॥
কৃষ্ণ সনে কেহো কেহো হাতাহাতি করি।
নাচে গাঁএ শিশু সব আপনা পাসরি॥

## रिनवकीनन्मरनत शाशान-विजय ।

দৈবকীনলন সিংহের উপাধি ছিল "কবিশেখর"। ইহার পিতার নাম চতুভূজি এবং মাতার নাম হরাবতী। ইনি "গোপাল-চরিত" নামক মহাকারা, "কীর্ত্তনাম্ভ" নামক সংগীতমালা এবং "গোপাল-বিজয়" নামক নাটক রচনা করেন। গোপাল-বিজরে তিনি ভাগবত-বহিভূতি অনেক কথারই অবতারণা করিয়াছেন বলিয়া নিজে ক্ষমা

<sup>(</sup>১) অবতরণ করিতেছে। (২) ভেম্বচার।

চাহিয়াছেন। (১) গোপাল-বিজয় প্রাচীন সাহিত্যে সম্মানিত স্থান পাইবার যোগ্য। যে পৃথি হইতে নিম্নের অংশ নকল করা হইল তাহা ১৭০১ শকের (১৭৭৯ থৃঃ) লিখিত।

#### গ্ৰন্থ-সূচনা।

একে একে দেবতার কত নিব নাম।
নারায়ণ-চরণে আমার পরণাম।।
এক স্থবর্ণে যেন নানা অলক্কার।
তেন নারায়ণ শব্দের অবতার।।
প্রসঙ্গে কহিব বেদ পুরাণের সার।
পণ্ডিত মূরথে সব বৃঝিহ বিচার।।
যেন সব নদ নদী সমুদ্রকে যায়।
ফ্রেমথের ঠাঞি সব শ্লোক বিফল।
বানরের হাতে যেন ঝুনা নারিকেল।
জ্ঞান না থাকিলে সব বৃঝয়ে পাষও।
বিনি দণ্ডে কি করিব দেই ইক্ষ্ণও।।
সহজেই কলিকালে মূরথ অপার।
পণ্ডিত জনের হব বিরল প্রচার॥

মঙ্গলাচরণ।

(১) "আর একথানি দোষ না লবে আমার।
পুরাণের অতিরেক লিখিব অপার॥
অবিচারে আমাতে না দিও দোষ-ভার।
স্বপনে কহিয়া দিল নন্দের কুমার॥
তবে মহাকাব্য কৈল গোপাল-চরিত।
তবে কৈল গোপালের কীর্ত্তনামৃত॥
গোপীনাথ-বিজয় নাটক কৈল আর।
তমু গোপাবেশে মন না পুরে আমার॥
তবেই পাঁচালী করি গোপাল-বিজয়ে।
বৈষ্ণবের পদরেণু করিয়া হৃদয়ে॥
দিংহবংশে জয় নাম দৈবকীনন্দন।
শ্রীকবিশেথর নাম বলে সর্বজন॥
বাপ শ্রীচতুভুজি মা হরাবতী।
কৃষ্ণ যার প্রাণধন কুল শীল জাতি॥"

৮৪২

কলিবুগ।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কলিতে বিভার ছত্ম (১) বাঢ়ার অহন্ধার।
প্থিক্তে অভ্যাস করে ধন অর্জ্জিবার ॥
সব পর ভাবিয়া আপন নাম করে।
নানা পরকারে পোষে নিজ পরিবারে ॥
হেন মত কলিকালে পণ্ডিতের ব্যবহার।
নরদেহ ধরি যেন বুলে অহন্ধার ॥
\*লোক রঞ্জিবারে করে আচার বিচার।
মনশুদ্ধি নাহিক আটোপ (২) মাত্র সার॥
একেতে অধিকার নাই ভাষার বিচার।
বিধার মরম অর্থ করি ব্যবহার॥

প্রাকৃত ভাষার গুণাগুণ।

লৌকিক (৩) বলিয়া না করিহ উপহাসে। লোকিক মন্ত্রে সিদ্ধ সাপের বিষ নাশে।। তেন (৪) কলি-বিষ নাশে লৌকিক কীর্ত্তনে। নাম দেব করিবা নিকট পরণামে॥ পণ্ডিত সব যত পঢ়ে ভাগবত পুরাণে। কেবা না বুঝয়ে লোক লৌকিক আগ্ন্যানে॥ সে অর্থ বুঝিতে ফল পাই বা না পাই। সেই সব বিচার বুঝহ তার ঠাঞি॥ যে জন পণ্ডিত বলি ধরে অহঙ্কারে। পুরাণ ভাগবত তার আছে ভারে ভারে॥ যে জনার অধিক নাহিক বিপত্তি। গোপাল-চরণে তার থাকুক ভকতি॥ ভাষাদোষ না বাছে ভাবনা (৫) মাত্র জানে। রসের বচন ছই রহিয়া বাথানে॥ কিবা মোর হেন যারা আছে গুণবন্ধে। তার লাগি করিব পাচালী প্রবন্ধে॥ ভাবুকের পরায়ণ যোগীর সব রস। রসিক জনের যেন মূর্ত্তিমান রস॥

<sup>(</sup>১) দিন্তণ।

<sup>(</sup>২) গৰ্ব।

<sup>(</sup>৩) লৌকিক (প্রাক্ষত) ভাষার এই গ্রন্থ লিথিলাম, বি উপহাস করিও না। (৪) সেই প্রকার

<sup>(</sup>e) যিনি ভাধ ভাব মাত্র পরিগ্রহ করেন।

ইহলোকে পরলোকে হিত উপদেশ। গোপালদেবের কেলি কৌতুক বিশেষ॥ বিষয়ীর প্রাণধন বৈরাগীর ফল। বৈষ্ণব জনের ভাও সভার সকল 🛚 পদ इहे छिनिट्य मत्रम नाहि পाই। কি রস চিনির কোণা জিহ্বায় ছোয়াই॥. রসিক জনেই জানে রসের চাতুরী। জিহ্বা বিনি কোন অঙ্গ না লয়ে মাধুরী॥ যাকে যার অভিকৃচি সেসি (১) তারে ভারে। পল্লব ছাড়িয়া উট্ট কণ্টক চিবায়ে॥ সব কালে সম্পদে কোথায়ও নাহি যায়। সকল মধুরে কেহো কিছু নাহি পায়॥ সব ভাল ফুলে মালা নাহি গাঁথে মালী। সর্বক্ষণ মধুর না কুরুলে কোহিলি॥ (২) সকল মধুরে এক ঠাঞি নাহি সিধি। অমৃত উগারি বিষ উগারে পয়োধি॥ হেন মতে দোষ গুণ দেখিয়া সংসারে। দোষ আচ্চাদিয়া গুণ করিবে প্রচারে॥

### মথুরা-বর্ণন।

অচ্ছিদ্র মথুরা-পুরী নাম মনোহর।

যাহার তুলনা নাহি ত্রৈলোক্য ভিতর॥

মরকত-মণিতে বান্ধিল ঘাট বাট।

স্থবর্ণ-রচিত ঘর রত্নের কপাট॥

চূড়ার কলসে পরশিল শশধরে।

মেঘের বিশ্রাম-ধাম রক্তত প্রাচীরে॥

স্থগন্ধি কুসুম বলি যার নাম আছে।

সে সব রোপিল আবাসের কাছে কাছে॥

স্কাটকে বান্ধিল কেলি-সরোবর কাছে।

মালিকে রাখিল পারিজাত গাছে গাছে॥

कःरमत्र त्राज्यानी ।

<sup>(</sup>১) তাহা দে তাহাকে।

<sup>(</sup>२) मर्कामा (काकिन कुट्तित्न छाटा मधुत ट्य ना ।

কেতকী-কুষ্ম-ধূলি দেখিয়ে নগরে।
যে অঙ্গে দেখিএ সেই অঙ্গে অলঙ্কার।
না জানি বিধাতা জানে কত পরকার॥
না দেখিল গায়ে বিনি স্থগদ্ধি-চন্দনে।
কর্পূর তাম্থল বিনি না দেখি বদনে॥
স্থগদ্ধি-কুষ্ম বিনি না দেখিএ কেশে।
মদন সহিত কিছু না দেখি বিশেষে॥
সভেঞি স্থন্দর আরো মনোহর ভাতি।
বিনি না পুছিলে কারো না জানিএ জাতি॥(১)

রজনীতে ভন্ন কিছু নাহি পুরজনে। হাতে ধমু নগরে জাগএ পাঁচ বাণে (২)॥ পথের দোপাশে সারি সারি রামকলা। লম্বে হেম-কলস উপরে জয়মালা॥ কৌতুকে নাগরী সব দেখে চন্দ্রসারে। মদনে পাতিল যেন চান্দের পসারে॥ যবে সে রাবণ যেন হএ দশমুখ। তবে কিছু অনুভই মথুরার স্থা। হাটে কলরব শুনি হেন লয় মনে। পুনরপি কেবা করে পয়োধি মথনে॥ ব্রহ্মাতে যতেক মনে করিবারে নারে। তভু অন্ত নাই সব একেক পদারে॥ যেথানে পসরা লোক তার কাছে কাছে। মধুয়ে বেটিয়ে (৩) যেন মধুমাছি আছে।। জন-কলরবে কেহো কারো না শুনে বচনে। আথরে লেখিয়া দেই যার যেই কামে। মথুরা-মহিমা কেহো কহিতে না জানি। কংসরাজার যেই থানে রাজধানী॥

কংস-ভরে দেবগণের ছরবন্থা। ব্রহ্মাএ যাহার ডরে জপমালা করে। মহেশ যাহার ডরে ভিক্ষুক আচরে॥

<sup>(</sup>১) সর্বশ্রেণীর পরম্পারের প্রতি ব্যবহার দর্শনে কোন পার্থক্য বুঝা যায়না। (২) কামদেব। (৩) বেষ্টিয়া।

ইন্দ্র সে যাহার ডরে স্থমের-শিখরে। দশদিগ ভালিতে সহস্র আথি ধরে॥ যমের মহিষ রুষ মহেশের নিঞা(১)। কুবেরের ধন আনে শকট ভরিঞা॥ দান-পরিবাদ-ভয়ে বলি রসাতলে। মাথার মণির ভয়ে বাস্থকি পাতালে। যাহার প্রতাপ-তাপে সমুদ্র শুষিল। নিজ মদ-গৰ্কজলে পুন: তা পূরিল। তেঞি সে আজিহো নাহি হয় জল ভৃধি (২)। সভেঞি মলিন জল দেখিএ জলধি॥ কংসরাজ-ভয়ে বন্দি যথাবিধি জলে। বিনি ধূমে অগ্নি জ্জ্লায়ে ঘরে ঘরে॥ অগ্নির যাতনা কহিতে না যুয়ায়। যেই যেন মত বলে তেন মত হয়॥ কুস্থম-পতন-ভয়ে যার উপবনে। চামরের বায় ব্লিনি বহয়ে পবনে॥ সর্ব্বকাল স্থপূর্ণ উজএ শশধরে। দেবে হোনা থায় অংশ কংস্রাজ-ভয়ে॥ যার বন্দি জল নয়নাঞ্জন জলে। আজিহো যমুনা বলি রহে ক্ষিতি-তলে।। উচারিল জলনিধি যার মথনের ভয়ে। হইয়া শরণাগত পরিথা বোলায়ে॥ হিমালয় ধবল যাহার যশোরায়ে। যার যশ ঘর্মবিন্দু ক্ষীরোদ বোলায়ে॥ যার বল প্রতাপে পৃথিবী টলবলে। তাহার তুলনা দেউক মন বাউলে॥

কথায় হাতের শঙ্খ দর্পণেতে দেখি। কংসের কথা শুনিলে আনের কথা লেখি॥ আর কি কহিব যার বধের কারণ। অজ হঞা গর্ভবাস কৈল নারায়ণ॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

গোপাল-বিজয় নর শুন মনোহরে। বিনি নারে পার হবে সংসার-সাগরে॥ কহে কবিশেধর সংসার পরিহরি। মথুরার লোক দেখে আপন আধি ভরি॥

# অভিরাম দাসের গোবিন্দ বিজয়।

( রচনা-কাল সপ্তদশ শতাকী।)

২০০ বৎসরের উর্দ্ধ কালের প্রাচীন পুথি হইতে নকল করা হইল।

প্রীকৃষ্ণ-কর্তৃক দাবাগ্নি-নিবারণ।

অমন শ্রীকুলাবন যমুনার মাঠে।
রাম কামু প্রতাহ চরান ধেমু গোঠে॥
তপ্তানিল সঘর্ম নিদাঘ-ঋতু কাল।
চরায় গোধন যত গোবিল গোপাল॥
দক্ষিণ আবর্ত্তে বায়ু বহে সেই বনে।
আচম্বিতে দবদাহন জন্মিল কাননে॥
চারিদিগে দাবানল পুড়ি ধায়।
মধ্যে গোপাল সব গোধন চরায়॥
প্রতপ্ত প্রচন্ড অগ্নি বড়ই বিপক্ষ।
প্রাণ-ভয়ে বন-জন্তু ধাএ কত লক্ষ॥
ব্যাল ঘৃষ্টি মর্কট মহিষ ঋক্ষ-সৈলা।
ত্রাসে ধায় উভে পুচ্ছে সভর বৈকুলা॥
উর্ক্ মাথে উভ হাতে ক্লঞ্চ পানে চাঞা।
মুথে না নিঃসরে কথা কাঁদে দুরে রঞা॥

नांवाधि ।

শিশুদিগের সকাতর প্রার্থনা। কৃষ্ণ রক্ষ কৃষ্ণ রক্ষ অগ্নি গএ প্রাণ।
ঠাকুর কৃষ্ণ মোর কর পরিত্রাণ॥
যত যত গোপ-শিক্ত ধেরু লাথে লাথ।
পালাইতে পুথ নাই পড়িল বিপাক॥
চারিদিগে বেড়ার অগ্নি পালাইতে নাঞি।
এবার কেমনে ভাই রাথিবে কানাঞি॥

বিষ জল খাঞা প্রাণ গেল সভাকার।
না জানি কেমন মৃদ্রে করিলে উদ্ধার ॥
অজাগর গরাসিলেক তাহে জীয়াইলে।
এবার বিষম ভাই সঙ্গটে পড়িলে॥
চারিদিকে অনল-পর্কাত ভয়্তর ।
পালাইতে পথ নাই পড়িল পাথর ॥
এত দিনে অনলে পুড়িয়া প্রাণ য়য়।
তোমা বিনে গতি নাই না দেখি উপায়॥
মনলে পুড়িয়া মরি নাই হঃখ হাদি।
তোমা হৈন আর নাথ না মিলাব বিধি॥
না জানি কানাই ভাই কিবা মায়া জানে।
ঐ গুণে পুড়াা মরি না পুড়ি আগুনে ॥
আমরা পুড়িঞা মরি তার নাঞ্জি দায়।
পাছে আগুনের আভা লাগে তোমার গায়॥

কি জানে বনের পশু পীরিতি কি বুঝে। তবে কেনে তোমার পীরিতে মন মঙ্গে॥ হের দেখ ধেমু সব বাচ্ছা লঞা কোলে। তোমা পানে চাঞা সব কান্দিছে আকুলে॥ হের দেথ বন-জন্তু উভ মুথ হঞা। কান্দিছে সকল পশু তোমার মুখ চাঞা॥ মরি মরি কামু ভাই তারে নাঞি যাই। মইলে (১) তোমার লাগ পাছে নাঞি পাই॥ অনেক জনম তপ কর্যাছিল দেখি। তোমা হেন ঠাকুর পাইল এই তার সাখী॥ যে হৌক সে হৌক কৃষ্ণ আমা সভাকার। তমি মেনে প্রাণ লঞা যাহ আপনার॥ নন্দ-যশোদার প্রাণ গোকুলের চান্দা। সভাকার প্রাণ তোমার ঠাঞি বান্ধা॥ বলিতে বলিতে কামু আইলা নিকট। ত্রবাসে বরজ-শিশু করে ছটফট॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শিশুর কাতর দেখি কমনলোচন। লাঁফ দিয়া ঝাঁপ দিল অনলে তখন॥

ধরিঞা অনল কৃষ্ণ করিল অঞ্জলি।
পাবক করিল পান দেব বনমালী॥
নির্বাণ হইল অগ্নি নির্বাল সকল।
অমর-মণ্ডলে হৈল গোবিন্দ-মঙ্গল॥
অনিঃসর-বচন (১) হইল গোপ-শিশু।
আনন্দে সিঞ্চিত হৈল কাননের পশু॥
তৃপ্ত হৈল গগনে স্বয়স্কু নির্জের '
দেবগণ পুষ্ণাবৃষ্টি করে নিরস্তর॥
গোবিন্দ-প্দারবিন্দ-মকরন্দ-পানে।
গোবিন্দ-বিজয় অভিরাম দাস ভণে॥

#### প্রলম্বের উত্যোগ।

ক্লফের মহিমা-কথা গোপাল বালকে।
প্রতি ঘরে ঘরে কহে গোকুলের লোকে॥
শুনিঞা আশ্চর্য্য কথা সভার বিশ্বর।
মন্ত্র্য-শরীর কৃষ্ণ কদাচিৎ নর॥
এমন বিষম অগ্নি কেবা করে পান।
কাহার সাহস ভাই এমন বন্ধান॥

কংসের মৃত্যুভয়।

দাবাগ্নি-মোক্ষণ কথা শুনি রাজা কংস।
ক্ষণে ক্ষণে সচকিত ভোজরাজ-বংশ॥
জানিল নিকট মৃত্যু নাহিক অন্তথা।
কি আর সাধিব কার্য্য কারে কব কথা॥
আপনার ভূজ-পরাক্রম বলবানে।
জয় কৈল স্থরাস্থর রক্ষ নাগগণে॥
হেন রাজ-চক্রবর্তী কংস নাম ধরি।
রহিল এ ছঃখ মনে গোপ-হাতে মরি॥
ধিক্ ধিক্ আমার যতেকু অন্তচরে।
ধিক্ মোর পাত্রমিত্র পুরজনকেরে॥

#### ভাগবত – অভিরাম দাস-১৭শ শতাব্দী।

যত কৈল পুরুষার্থ গেল দে বিপথে। অপমৃত্যু হয় কিনা গোগালের হাতে॥ এতেক শ্বঙরিঞা রাজা কান্দয়ে অধীর। দেখিয়া সলজ্জ পাত্র মিত্র নতশির॥

হেনকালে প্ৰলম্ব উঠিল যোড়হাতে। অবধান নরপতি কি হেতু মন ব্যথে॥ শুনিলে তোমার ভয় শক্র পায় আশ। কার ভয় এ জগতে আমি যার দাস। পাইলে আদেশ যাই গোকুল-নগরী। অবহেলে মারিব সাধিয়া দিব বৈরি (১)॥ भक्क मातिवादत वन वृक्ति इहे ठाकि। মহাবলবান্ হৈলে শক্ৰকে না পাই॥ যার বৃদ্ধি আছে তারে বলবান্ গণি। নির্ব্ন দ্ধি-জনার বৃলে কভু না বাথানি॥ আজি মোরে প্রসাদ করহ কংসাস্কর। ক্লঞ্জরে মারিয়া ভয় দিব তিন পুর॥ প্রলম্ব-আরম্ভ-দন্ত শুনি কংসরাজা। নানা বস্তু অলঙ্কারে কৈল তার পূজা। যামিনী জাগিয়া হুষ্ট রহে নিকেতনে। ক্লফ্ল-ভাবে রহে রাত্রি পোহায় কেমনে॥ মৃত্যুকালে যে পুরুষে যে ভাবনা উঠে। পুনর্জন্মে দে জনার সেই রূপ ঘটে॥ গোবিন্দ-পদারবিন্দ-মকরন্দ পানে। গোবিন্দ-বিজয় অভিরাম দাস গানে॥

<sup>(</sup>১) শক্রতা সাধন করিব।

## নরসিংহ দাসের হংস-দূত।

( ন্নচনা-কাল খৃঃ সপ্তদশ শতাব্দী। রঘুনাথ দাস ভাগবভ অবলম্বনে সংস্কৃত হংসদৃত প্রাণয়ন করেন। নরসিংহ দাস তাহারই অমুবাদ করিয়াছেন।

এীকৃক-শৃক্ত বৃন্দাবন।

এই মত দঢ়াইয়া (১) সব গোপীগণে।
ধীরে ধীরে যান সভে সেই বৃন্দাবনে॥
ধমুনার তীরে গোলা সব সধীগণে।
সেই স্থানে শিশু বংস দেখিল নয়নে॥
কোন শিশু ভায়া বলি ডাকে উভরায়।
কেহ কেহ রুফ্ডের মহিমা-শুণ গায়॥
হাম্বারব করে কেছ দন্তে তৃণ করি।
তা দেখিয়া আকুল হইলা ব্রজনারী॥
সেই বন ছাড়ি গোলা নীপ-(২) তরুতলে।
শল্য দেখি সেই স্থান আপনা পাসরে॥

শৃক্ত দেখি সেই স্থান আপনা পাসরে॥ সে স্থানে বসিয়া গোপী করে অনুমানে। এই থানে দেখিলাম রূপ বিকাল বিহানে॥ পদের উপরে পদ ত্রিভঙ্গ হইয়া। আর না শুনিব বাঁশী জলেতে আসিয়া॥ পীত-ধড়া পরিধান গলে বনমালা। সেই নীপ-তরুতলে কে হরিল কালা। শিথিপুচ্ছ চূড়ে তায় উড়ে মন্দ বায়। विधि निमाक्त रहेशा शूरेन मशुताय ॥ ধিক্ ধিক্ যাউক মোর এ ছার জীবনে। পীরিতি এমন হবে জানিব কেমনে॥ এই মত গোপী সব ভাবে কৃষ্ণ-কথা। কদম্বের তলে আসি পাইল বড় ব্যথা॥ সেই স্থান ছাড়ি যান অনেক যতনে। কুঞ্জবনে যায়া। তবে দিল দরশনে॥ সেই সে বনের কথা কহনে না যায়। তাহাতে বসস্তকাল হইল উদয়॥

গোপিকাগণের বিরহ।

হংসদৃত-কথা ভাই কেবল বিরহের শোকে। দাস গোস্বামী ইথে করিলেন শ্লোকে।

সেই খ্রাম বন্ধু বিমু বনবাসী হমু। হাদয়ে জাগিছে সেই খ্রাম-রূপগুণ। মধুমাস পেয়ে তরুগণ বিকশিত। নৃতন পল্লবে বন অতি স্থশোভিত॥ কাঞ্চন পলাশ ফুল নানা জাতি যুঁথী। চম্পক নাগেশ্বর আর পুষ্প নানা জাতি॥ ্ নানা জীতি পুষ্পে বন হইয়া বিকশিত। ভ্রমর বুলয়ে তাথে হয়া আনন্দিত। সকল বিরহিগণ হইয়া নম্বান্। मन्त मन्त मक्तन्त मन्त करत् शान ॥ মলয় প্রন বহে অতি সুশীতলে। নানা পুষ্পে অলিগণ মধু খায়্যা বুলে॥ দেখি স্থীগণ স্ব করি অনুমানে। এক কথা কহি স্থি যদি লয় মনে॥ হেন কালে ভঙ্গ উঠি অন্ত বনে গেল। অকমাৎ আসি তথা মেঘ উপজিল। তাহা দেখি ময়ূর ময়ূরী নৃত্য করে। ছহে হুহা প্রেমে মাতি আপনা পাদরে॥ ময়ুরের নৃত্য দেখি বলে গোপীগণে। বিরহ বাঢ়ল গোপীর কৃষ্ণ পড়ে মনে। হা কৃষ্ণ হা প্রাণনাথ বড় নিদারুণ। তোমার কারণে মোরা ফিরি বনে বন ॥ আমরা অবলা জাতি তাহে বিরহিণী। তোমার বিচ্ছেদে দেহে না রহে পরাণী॥ মেঘের বরণ দেখি কান্দে গোপীগণ। চক্ষু মেলি না দেখিব কালিয়া-বরণ॥

হেন কালে কোকিলের শব্দ আচ্ছিতে। শুনিঞা রাধিকা দেখি হইলা মুচ্ছিতে॥ চতুর্দ্দিগে বেঢ়ি সথী আকুলিত হৈয়া। কেহো জল আনি দিছে মুখেতে ঢালিয়া॥

শীমতীর মুচ্ছ1।

রাধা রাধা করি কেহ ডাকে তার কাণে। কেহ বলে রাইর বাহির হল্য প্রাণে।। অগুরু চন্দন চুয়া দেখি স্থশীতল। পদ্মপত্রে করি কেহ আনি দেয় জল।। ললিতা বসিলা তারে কোলেতে করিয়া। কেহ বা দেখয়ে তার কঠে হাত দিয়া॥ ধিকি ধিকি করে কঠে খাস মাত্র আছে। কেহ বা বাতাস করে রয়্যা তার কাছে। সতত আছিলা রাই বিরহিণী হঞা। কুকার্যা করিলুঁ মোরা বনেতে আনিয়া॥ একে সে নিকুঞ্জ তাথে কোকিলের ধ্বনি। তাহাতে কেমনে প্রাণ ধরে বিরহিণী॥ বিধি কৈল অবলা যে তাহে কুলবতী। ক্লফের বিচ্ছেদে মোর হল্য হেন গতি॥ এই মতে গোপীগণ চৌদিকে বেডিয়া। একদৃষ্টে রহে সবে রাই-মুখে চায়া॥ ললিতা ইঙ্গিত কৈল সব স্থীগণে। একথানি কুড়াা ঘর করহ নির্মাণে॥ তাহার আদেশে কাষ্ঠ আনিল তুরিতে। নিরমাঞা কুড়াা ঘর ছাইল পদ্মপাতে॥ পদ্মপাতের শধ্যা তাথে শোয়াইয়া। পুষ্প আচ্ছাদনেতে রাখিল রাই লইয়া॥

পদ্মপত্রের কুটার।

इःम-हर्मन।

তবেত ললিতা উঠি করিলা গমন।

যমুনার তীরে গিয়া দিলা দরশন॥

দাপ্তাইরা যমুনার তরঙ্গ দেখিতে।

হেন কালে হংস বক আইলা আচন্ধিতে॥

অতি মনোহর রূপ দেখিতে স্থলর।

সেই মুখে আইসে হংস গমন মন্থর॥

আদি উত্তরিলা সেই ললিতা-সমুখে।

যমুনার জল দেখি পান কৈল সুখে॥

কুড়্যা এক নিরমাঞা তাথে আইলাঙ শোয়াইরা সব সধী থ্য়্যা তার পাশে। জল নিতে আইলাঙ আমি আসি দেখা দিলে তুমি বিরহিণীর **পূর্ব্ব অ**ভিলাবে॥

ব্ৰহ্মার বাহন তুমি তোরি নিবেদিয়ে আমি রূপা করি করহ আরতি।

হুঃথের বারতা লয়্যা কহগা ভাষেরে যায়া বনবাসী হৈল কুলবতী॥

তোমা সঙ্গে প্রীতি করি যত গোপ-কিশোরী কুল শীল সব তিয়াগিয়া।

স্থাইবে যতন করি কি দোষে ছাড়িলে হরি দৈখা দেহ বাবেক আসিয়া॥

যেখানে যে কৈল লীলা বালকের সঙ্গে খেলা তাহা দেখি ফিরে গোপীগণ।

যেঞি তোমা মনে পড়ে ধৈর্য ধরিতে নারে দংবাদ-প্রদান। হেন বুঝি হারাই জীবন॥

সেই সে শরৎশনী , সদাই থাকিয়ে বসি তোমা রূপ করিএ ধেয়ানে।

বিষম পীরিতি করি বধিলে আভীর নারী অপয**শঃ হ**ইল ভূবনে ॥

মলিন বদন সদা কিবা রাত্রি কিবা দিবা ফিরে তারা আকুলিত হৈয়া।

তুমি নিদারুণ হলে গোপীগণে পাসরিলে স্থে আছ মগুরা আসিয়া।

মনের যে হঃখ যত তাহা বা কহিব কত কহিতে মরমে লাগে ব্যথা।

পীরিতে ছাড়িলে ঘর তমু হইল জন্মজর ভাবিতে গুণিতে গুণ-কথা॥

বার মাসের যত হঃথ কহিতে বিদরে বুক

গুমরি গুমরি উঠে প্রাণ।

বিধি কৈল অবলা তাহে সহে এত জ্বালা পীরিতি বিষম বলবান্॥

বিরহ-যাতনা-কথা হংসে কহে জীললিতা আপনার বিরহ-কারণ ।

জনম গোঙাৰ স্থা কথন না পাব হুংথে একে একে শুন বিবরণ॥ কুলের আমরা নারী প্রাণ কি ধরিতে পারি শ্রাম বন্ধুর না শুনি বচন। ললিতা কহেন শুন শুন ভাই সর্ব্জন

নরসিংহ দাস বিরচন ॥

#### গোপিকার বারমাসী।

কহিয় কান্ধরে হংস কহিয় কান্ধরে।
অভাগিনী গোপী তার মনে নাহি 'মরে॥
শুন হংসবর তোরে করি নিবেদন।
বার মাসের স্থুও হুঃও করহ শুবণ॥
পাইল অগ্রাণ মাসে নবীন পীরিতি।
কাত্যারনী ব্রত করি পাইল ক্লম্পতি॥
একে একে গোপীগণ বন্দিল চরণ॥
সেই মাসেতে হইল প্রেমেরু অন্ধুর।
এত কি জানিব হুঃও দিবেক অকুর॥

আইল পৌষ মাস হিমের প্রভাবে।
শীত বলি নাহি জানি ক্ষেত্র উন্মাদে॥
সথী চারি পাঁচ মেলি কাথে কুন্তু করি।
যমুনায় ভরিতাঙ জল চাঁদ-মুথ হেরি॥
জলকেলি গতাগতি করি ঐ ছলে।
সথী সব হইতাঙ জড় কদম্বের তলে॥
শীত বলি না জানিতাঙ শ্রাম সঙ্গে রয়া।
এই পৌষে মরে তারা কান্দিয়া কান্দিয়া॥
একে সে বিরহ-জালা হিম করে তায়।
কহিয় শ্রামের তারা বড় ত্বংথ পায়॥

মাব মাসে থাকিতাও নানান কৌতৃকে।
আপনি হইয়া দানী বহিত বাজপথে।
খ্যাম সঙ্গে মাব মাসে বহিতাও বসিরা।
দ্বিহু ছুত বোল পসরা সাজিরা।
অই ছুলে কুফে বেড়ি বহিতাম বসিরা।
কত রসকথা কুফ কুফি কহিত হাসিরা।

ক্ষীর ছানা নবনী দিতাঙ চাঁদ-মুখে।
এই রূপে বিহার করিতাঙ নানা স্থাথ।
এই মাঘ মাদেতে কান্দিরে দিবা নিশি।
আর না শুনিব বাঁশী কদম্বতলে আদি॥
মুখদ কদম্বতলা কালিনীর কুল।
প্রাণনাথ বিনে দেখি আহ্বার গোকুল॥

সেই সে কাগুন মাসে সধী সব সঙ্গে।
দিবা নিশি নাহি জানি থাকি নানা রঙ্গে॥
সেইস্পাম বন্ধরে বেড়িয়া গোপীগণে।
আবির কুস্থম চুরা স্থান্ধি চন্দনে॥
দোলনীতে বসাইয়া দোলায় শ্রাম রায়।
কোন কোন গোপী অঙ্গে চামর চুলায়॥
বীণা আদি নানা যন্ত্র করিয়া স্থতান।
আনন্দে মাতিয়া গোপী রুক্তগুণ গান॥
সে সব স্থেখর দিন ইবে। গেল দ্রে।
ফাল্পনেতে কিবা করে শ্রাম মধুপুরে॥
সেই সব লীলারস যেঞি মনে পড়ে।
নিভান অনল যেন ফুক দিয়া আলে॥

মধু মাসের কথা কি কহিব আর ।

এই ত হাদশ বনে করিতাঙ বিহার ॥

নানা পুষ্প বিকশিত বসস্ত-সময় ।

নবীন পল্লব তরু নম্রবান্ হয় ॥

মধুমাসে মন্ত ভূক কোকিলের ধ্বনি ।

শ্রাম সঙ্গ বিনে আর কিছুই না জানি ॥

নানা ফুল তুলি মালা গাথিতাঙ সদাই ।

ইবে মালা কারে দিব রুক্ষ হেথা নাঞি ॥

তথন ছিল মধু মাস ইবে পাপ হল্য ।

রুক্ষ বিনে মধুমাস কান্দি গোঙাইল ॥

এই সব কথা হংস কহিয় তাহারে ।

বিরহিণী রাধা পোড়ে বিরহ-অনলে ॥

বৈশাথের তাপ অঙ্গে সহা নাহি যায়। অগুরু চন্দন আদি দিয়ে শ্রাম গায়। কৃষ্ণ সঙ্গে জীড়া করি যমুনার জলে।
পদ্ম-উৎপল-মালা দিতাঙ তার গলে॥
ছই চারি সথী ক্লফে কোলেতে করিঞা।
গঞ্জীর যমুনা জলে দিথাঙ ভাসাইয়া॥
আড়ি ডুড়ি (১) খায় গোপী মনে ভয় পায়া।
পুনরপি যান কৃষ্ণ দয়াবান্ হইয়া॥
জনে জনে তোলে গোপী বাছতে ধরিয়া।
সাঁতারিয়া যান কৃষ্ণ কৌতুক করিয়া॥
এই রূপে গ্রীয়্মকালে করি জলকেলি।
ক্লেম্বের বিহনে মোরা জল নাহি হের্নি॥

জ্যৈষ্ঠ মাসের স্থথ এইত কাননে।
নানা ফল আদি ক্ষেও করাথাাম ভক্ষণে॥
নারেঙ্গ ছোলেঙ্গ টাবা আর নারিকেল।
আপনি গোপীর মুথে দিথেন সকল॥
সেই জাৈষ্ঠ মাসে মারা ফল পানে চায়া।
হেট মুথে বহি মারা মরণে মরিয়া॥

আইল আবাঢ় মাস বরিষা-উদয়।
সদা থাকি কৃষ্ণ সঙ্গে নাহি কোন ভয়॥
নব মেঘ আচ্ছাদিয়া সদা হয় জল।
গোবর্দ্ধনের গুহাতে নির্মাণ কৈল ঘর॥
মনোহর শব্যাতে শয়ন গুণমণি।
চৌদকে বেড়িয়া রহে সকল গোপিনী॥
কেহ বা বাতাস করে কেহ চাপে গা।
ভাত্বল যোগায় কেহ চাপি রাক্ষা পা॥
এ সব স্থপেতে গোপী বঞ্চিত হইল।
আমা সভা তেরাগিয়া প্রাণনাথ গেল॥
আবাঢ়ের মেঘ দেখি মনে করি হুঃধ।
হেদেরে দারুণ বিধি মুচাইলি স্থধ॥

শ্রাবণ মাসেতে সব স্থীগণ সঙ্গে। দোলনীতে বসাইয়া দোলায় নানা রঙ্গে॥

<sup>(&</sup>gt;) খাবি ; পূর্ব্ববলে "হাবি ডুবি"।

কথন গোপিকা বৈদে কভু শ্রাম রায়।
চৌদিগে বেড়িরা গোপী পঞ্চরস গায়॥
সেইত শ্রাবণ মাসে শোকেতে নিদান।
আমা সভার প্রাণ হর্যা লয়া গেল শ্রাম॥

ভাদ মাদের স্থথ কি কহিব আর।

যমুনার তীরে নাথ করিতাঙ বিহার ॥

একদিন মোরা সব করি অনুমান।

বড়াই প্রমাণ করি সাধি নিজ কাম ॥

মাধবী ক্তরুর তলে লয়্যা গুণমণি।

সদাই আনন্দে থাকি কিছুই না জানি ॥

দেইত ভাদর মাস পাপ হৈল মোরে।

সব স্থথ দুরে গেল ক্লফ্ড নাই ঘরে॥

আইল আখিন মাস শবং সময়।

একদিন বিকে ফাই তেজি কুলভর ॥

রাধা আদি গোপী বড়াই সঙ্গেতে করিরা।

যমুনার কুলে সতে উত্তরিলা গিরা ॥

যমুনা গভীর দেখি প্রাণ কাঁপে ডরে।

চল চল অগো সই ফিরাা যাই ঘরে ॥

গোঠে থাকি কুফচক্র জানিলা কারণ।

নৌকা লঞা গোঠ হতে দিলা দরশন ॥

একে একে গোপীরে যমুনা কৈল পার।

আমা সভা দরা করি হৈলা কর্ণধার ॥

এমন পীরিতি ওরে সেই গেলা ছাড়ি।

শস্তা হৈল ব্রেলের অভাগী গোপনারী॥

যমুনার জলে যাত্যে যেজি মনে পড়ে।

এ সব সংবাদ হংস কহিও বন্ধুরে ॥
আইল কার্জিক মাস পুণোর সময়।
শবং পূর্ণিমাশশী হইল উনয়॥
বৃন্দাবনের নিকুঞ্জে অতি রমাস্থানে।
মুরলীতে ডাকে শ্রাম ধরি রাধা নামে॥
রহিতে না পারি ঘরে গেলাঙ সেই স্থানে।
একে একে জড় হৈলাঙ সব গোপীগণৈ॥

#### বঙ্গ সাহিত্য-পরিচয়।

ভাষরপ হেরি আথি পালটীতে নারি। আনন্দে ফিরিয়া বৃলি সব গোপীগণে॥ এক গোপী এক রুফ হৈলা সেই স্থানে। রাস আদি লীলা করে করি আলিস্কনে॥

অবলার সঙ্গে প্রেম অধিক বাড়ায়া। তাহারে উচিত নহে গেলেন ছাডিয়া॥ হুকুল ছাড়িয়া মোরা লইলুঁ শরণ। তাহারে সঁপিলুঁ মোরা এ রূপ-যৌবন॥ অনাথিনী হইলুঁ মোরা প্রাণনাথ বিমু। বিরহিণী হইয়া ফিরি লইয়া ভ্রধা তরু॥ নিশি গেলে চন্দ্ৰ যেন হয়ত মলিন। ক্লম্বাবিনে তেমতি ফিরিয়ে গোপীগণ॥ জল গেলে হয় যেন মীনের মরণ। ক্লম্ণ বিমু তেমতি হইল গোপীজন॥ প্রাণ গেলে হংস হে শরীরে কিবা করে। গৃহস্থ ছাড়িলে যেন শৃন্ত হয় ঘরে॥ এই তাপে বনবাসী কহিবে সকল। তোমার কারণে গোপী সদাই বিকল। হংসদৃত ইতিহাস গোপীর বচন। নরসিংহ দাস কহে শুন সর্বজন॥

শুন হংস কি দোষে ছাড়িলা গুণমণি। কহিতে সে সব কথা উঠরে আগুনি॥ কেলি-কদম্ব গাছ আছে সারি সারি। মল্লিকা মালতী যুঁথী নানা আদি করি॥ রাস বিহারেতে মন্ত হৈলা স্থীগণে। অঙ্কের বসন ধসি পড়ে সেই স্থানে॥

ক্ষম্পে বেড়ি নৃত্য করি ছিলা গোপীগণে।
সেই নৃত্যে নম্রবান্ হইলা তঙ্কগণে।
বেই বৃক্ষে ছেলান দিরা ছিলা চন্দ্রাবলী।
শুন্ম লতা দেখি তবে দেখিবে সাতলি (১)।

আর সব সধীগণ ছিলা যত জনে। রুষ্ণের বরণ বৃক্ষ দেখিবে সেই স্থানে॥

দেখিবে প্তনা রাক্ষনীরে সেই স্থানে।
পুল্পের সৌরভে আমোদিত হয় আণে॥
দেখিবে ক্ষেত্রর পদচিক্ত মনোহর।
ধ্বজ-বজ্ঞাঙ্কুশ-রেখা তাহার উপর॥
তার পিছে রাই-পদ দেখিবে মন দিয়া।
আর সব গোপীগণ চৌদিকে বেড়িয়া॥
মধুপানে মন্ত হৈয়া গুঞ্জরে ভ্রমর।
কোকিলের ধ্বনি তথা হয় নিরস্তর॥
গুন হংসবর তোমায় কি কহিব আমি।
ক্ষণেক বিশ্রাম করি শীদ্র যাবে তুমি॥
সতত বহয়ে তাথে মলয় পবন।
দেখি পাসরিবে তবে যত পরিশ্রম॥

অতি সে নিগৃঢ় স্থল কহিল তোমায়। বসন্ত-বাতাস তাহে বহয়ে সদায়॥ আপন মনের কথা কহিল যে আমি। বুঝিয়া করিবে কার্য্য চতুর বট তুমি॥ অনেক যতনে যাবে সেই বন ছাড়ি। তাহা বই দেখিবে আভীর-(১) রন্দ-নারী॥ রামক্ষ রামকৃষ্ণ বলে দিবানিশী। রুষ্ণ বিনে তাহার মলিন মুখশশী॥ नन यमाना जानि मिथित महे शान। রামক্ষ বিনে তারা অন্ত নাহি জানে॥ নিরবধি থাকে তারা পথ পানে চায়া। কবে আর দেখিব ক্লফ্ড নয়ন ভরিয়া।। শেখিবে সে নন্দরাণী আছে দাণ্ডাইয়া। অস্থিচর্ম্ম-সার তার ক্লফের লাগিয়া॥ দেখিতে না পায় রাণী নয়নের জলে। ক্ষণে কত বার ডাকে কানাই কত দুরে॥

इरटमब পथ निर्णय ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়। ....

আর তাহে রোহিণী ছাড়িল এঞ্চপুরে। বিশুণ বাড়িল শোক নিবারিতে নারে॥ তা সভারে দেখিয়া কহিবে প্রিয়বাণী। ক্লফের সংবাদ গো আনিয়া দিব আমি॥

সেই বন ছাড়িয়া যাইবে অগ্ন বনে।
যেথানে বালক সঙ্গে কর্যাছেন ভোজনে ॥
সেথানে মলয়-পত্র আছএ পড়িয়া।
ছিজপত্নী-স্থানে অন্ন আনিলা মাগিয়া॥
তবেত যাইহ তুমি সেই বন ছাড়ি ও
তার পরে দেখিবে গোপের পূর্ববাড়ী॥
সপ্ত দিবস ইক্র ঝড় বৃষ্টি কৈল।
তথির কারণে নন্দীশ্বরে বাড়ী কৈল॥
এইত পথের দিশা ললিতা কহিল।
হংসদূত-ইতিহাস নৃসিংহ রচিল॥

# অচ্যুত দাদের কৃষ্ণ-লীলা।

এই গ্রন্থের একথানি মাত্র খণ্ডিত পুথি পাওয়া গিয়াছে। উহাতে ১ —১৫২ পত্র (প্রত্যেক পত্রে ২ পৃষ্ঠা, স্থতরাং মোট ২৯৮ পৃষ্ঠা) পর্যান্ত । পুথি প্রায় ২৫০ বংসরের প্রাচীন হইবে।

অক্রের আগমন।

অক্র-দর্শনে নন্দের আনন্দ। একদিন অক্র নামেতে এক জন।
ব্রজেরে (১) আইল করি রথ আরোহণ।।
ব্রজপতি নন্দেরে দিলেন রাজ-লিখা।
দিরোধার্য্য করিঞা নিলেন সেই সখা॥
কহিল কি ভাগ্য আজি হইল আমারে।
অনেক দিনেতে তোমা দেখি মোর ঘরে॥
চরণ পাখাল আহ্নন মহাশয়।
তবেত পুছিব আমি কার্য্যের নিলয়॥
ধয়্য ধয়্য আমায় এইত ব্রজপুরে।
পবিত্র হইলুঁ আজি দেখিঞা তোমারে॥

ইহা বলি নন্দঘোষ পত্র আউল্লাইল (১)। পড়িয়া মনের তাপে মুর্চ্চিত হইল।। কি কি বোল বলিয়া ধাইল সর্বজন। চেতন করান নন্দ সভে পুছে বাণী॥ ডাকিয়া কহেন নন্দ ভনহ অক্রে। ব্লুরসানি (২) কাটারি দিয়া মার আগে মোরে॥ তবে হই শিশু লইয়া যাহ তুমি। নিশ্চয় জানিল ইবে মজিলাও আমি॥ মশোদা শুনিঞা ধায় আউদড় চুলে। কে লব আমার শিশু অভাগ্য কপালে॥ ক্রোধ দৃষ্টি অক্ররেরে চাহেন যশোমতী। তুমি ছার নিতে চাহ আমার এপিতি।। তোর কংসরাজা মোর কি করিতে পারে। অধিক হইলে না থাকিমু ব্ৰজপুরে॥ আমার হঃথের ধন সেই রাম কান্ত। কি কার্য্য তাহার সঙ্গে মাঠে রাথে ধেরু॥

যশোদাও নক্ষের পরিতাপ।

আর যত গোকুলে আছিল ব্রজবাল।
অক্রে দেখিয়া আইল তংকাল।।
কহো তুমি মোর সথা নিঞা যাবে কোথা।
না করিহ সাধ মনে মোরা আছোঁ এথা।।
তবেত অক্রে মোরা কৈলু কাকুবাণী।
না লইহ মথুরারে মোর চক্রপাণি।।
তোমার প্রশংসা মোরা শুনিলুঁ বহুতে।
এই নিবেদন করি তোমার পদেতে।।

বালকগণের কাকুতি।

## গোষ্ঠ হইতে রামকৃষ্ণের প্রত্যাবর্ত্তন।

সেইত স্থশন ধ্বনি অক্রুর শুনিল। প্রেমেতে গদগদ হইঞা দেখিতে চলিল।। সঘনে গলিত ধারা হইত চক্ষুতে। কম্পিত শরীর হইঞা না পারে চলিতে।।

<sup>(</sup>১) (কংদের পত্র) থুলিল। (২) এক প্রকার কাটারির নাম। প্রাচীন কোন কোন পুথিতে "নরসিংহ কাটারি" পাওয়া গিয়াছে।

#### বঞ্চ-সাহিত্য-পরিচয়।

পড়িঞা পড়িঞা পিঞা বহে কথো দ্বে।
দেশে রাম ক্লফ হই বালক ভিতরে।।
সর্বাকে গোখুর (১) রেণু প্রিছে ছহার।
হেরিঞা অক্রুর মনে করিল বিচার।।
কেবল পতিত হেতু জন্ম ক্লিতিতলে।
দশুবং করে পড়ি হইয়া কুতৃহলে।।
দেখিয়া অক্রুর ক্লফ তোলে কর ধরি।
আলিঙ্গন দিতে হহে বহে প্রেম-বারি।।
আনন্দ-সাগরেতে হহে ডবে সেই খানে।
বালক সকল দেখি চাহে ঘনে ঘনে।।
এইরূপে রাম ক্লফ অক্রে লইঞা।
গৃহহতে প্রবেশ করে অচ্যত ভাবিঞা।।

কানাক্রি বড় রঙ্গিঞা নাগর। মথুরা যাবেন মনে প্রফুল্ল বিস্তর ॥ ধুয়া॥

তবেত গোধন সর্ব্ব তোলাইঞা ঘরেতে। বিসলা নন্দের কোলে হাসিতে হাসিতে॥ দেখিল বিমনা মাতা পিতা হুই জনে। পুছিল কি বোল আজি দেখি হেন মনে॥ সঘন চিস্তিত আজি দেখি সর্বলোকে। ইহার কারণ পিতা কহ একে একে॥ শোকেতে আকুল নন্দ নাহি ফুরে বাণী। সখন নিশ্বাস বহে আকুল পরাণী।। বদন ধরিঞা কৃষ্ণ কহে পুনঃ পুন:। কহ কহ পিতা তুমি ইহার কারণ॥ काम्मिका काम्मिका नम करहन क्रुक्षात । রাজ-আজ্ঞা লইঞা আজি আইল অক্রুরে॥ তোমা হুহা যাইতে রাজা লিখিল যতনে। ধমুর্শ্বর বজ্ঞ তথা করিল আরম্ভণে।। হাট বাট নগর করিল পুরস্বারে। স্থবর্ণ-কলস স্থাপে হুয়ারে হুয়ারে।।

রামকৃক-দর্শনে অক্রুরের পরম আনন্দ।

नत्मत्र कथा।

নেত পাট দিয়া সর্ক খর আচ্ছাদনে।

এমন কখন বাপুনা শুনিল কাণে।।

ঘরে ঘরে পতাকা বাদ্ধিল শত শত।

এমন না কৈল কেহ রাজা হৈল যত॥

সেইত কৃটিল-বৃদ্ধি জানি সর্কা দিনে।

এইত নিমিত্তে তাপী হইলুঁ বড় মনে॥

আর এক কথা মুক্তি কহিলুঁ অক্রে।

সেইত হইল বড় মনের ভিতরে॥

চানুর মুষ্টিক নামে ছই মহাবলে।

থুইল আপন কাছে সেই কৃটছলে॥

রাম কৃষ্ণ কহে পিতা না কর বিচারে। ধমুর্শ্ময় যজ্ঞ চল যাই দেখিবারে॥ তাহার কুটিল বৃদ্ধি নাহি কোন ভয়। ত্রৈলোক্য আমার বশ জানিহ নিশ্চয়॥ সকল গোকুলে তুমি দেহত ঘোষণা। কালি চল যাব দেখা করি সর্বজনা॥ দধি হগ্ধ ঘৃত ক্ষীর লহ ভার শত। সভে মেলি চল যাব ব্ৰজে আছি যত। নন্দ বলেন শুন বাপু না যাইহ তথারে। লুকাইয়া থোব তোমা চল অক্সন্তরে॥ আমা সভাকার প্রাণ তোরা ছই ভাই। কোন বিদ্ব হইলে মোরা মরিব সভাই॥ দধি হগ্ধ ঘৃত ক্ষীর আর রাজকর। তোমা বিনে যাঙ পাছে রাজার গোচর। তবে যদি তোমা দোহা চাহে পুনর্বার। তথন যে জান তাহা করিহ বিচার॥

রাম কৃষ্ণ কহে কিছু না করিহ মনে।
সর্বাধা যাইব মোরা রাজ-দরশনে॥
তবেত জানিল নন্দ বচন নিশ্চয়।
অবশ্য যাইব কৃষ্ণ যজ্ঞ ধমুর্শ্ময়॥
ডাকিঞা বাইতি রাজ্যে দিলেক খোবণা।
কালি যাব কর লইঞা আইদ সর্বজনা॥

রামকুকের মধুরাগমনে ইচ্ছাও উড়োগ। রাম ক্লফ আদি করি যত ব্রঙ্গস্তে।
বিহানে মথুরা চল ব্রজে আছে যতে ॥
এইত রাজার আজ্ঞা পড় আদি সভে।
সভে মুদ্রা দিবে সেই যেবা ঘরে রবে ॥
আর এক ভার দধি নিবে ঘরে ঘরে।
এইত নন্দের আজ্ঞা তোমা সভাকারে ॥
এইরূপে ঘোষণা দিলেন ব্রজ্পতি।
ব্যাকুলী হইলু শুনি যতেক যুবতী ॥
কহিলু ব্রাহ্মণী এই ক্লফের ইচ্ছাতে।
বাজিল সভাকার মন মথুরা যাইতে ॥
ডাকিঞা অচ্যুত দাস কহে ক্লফপদে।
অমুক্ষণ থাকি যেন তোমার আমোদে॥

কেমনে রাথিব কৃষ্ণ কহ মোরে সার। মধুপুরী গেলে রুষ্ণ না আসিব আর ॥ তবেত ব্ৰান্ধণী সব গুনি ক্ষণীয়া। পুনরপি ক্ষেরে পুছেন রসকলা॥ কহ গোপী প্রিয়া যদি জানিলে নিশ্চয়। মথুরা যাইব ক্লফা যজ্ঞ ধনুর্মায়॥ তবৈত কেমনে তোরা ধরিবি পরাণে। অবশ্য কহিবি তাহা শুনিব শ্রবণে ॥ গোপী কহে শুন ঠাকুরাণী কহি সার। ওকথা স্থাইহ না করি নমস্বার॥ যেমনে সে নিশি দিশি বঞ্চিল আমরা। কহিতে মরিব সভে না পুছ তোমরা॥ আমার শক্তি নাই তাহাত কহিতে। স্থাএ যে গোপী ছিল তাহার পীরিতে॥ তবে সেই গোপী-কর ধরিল ব্রাহ্মণী। কহ কহ গোপী তুমি ক্ষেত্র কাহিনী॥ হরিষে দেইত গোপী হইঞা আগুয়ান। কহিতে লাগিলা কথা প্রম সন্ধান।।

যথন গুনিব ক্লফ যাব মথুবারে। সেইক্লণে সর্ব্ব সথী পড়িলু অন্তরে॥

ব্রাহ্মণীর নিকট গোপীর অবস্থা বর্ণন।

### ভাগবত--অচ্যুত দাস--->৭শ শতাব্দী।

করণা করিঞা মোরা কান্দি জনে জনে।
কোন গোপী মুবছিঞা হয় অচেতনে॥
কোন গোপী ভূমে পড়ি গড়াগড়ি ফায়।
শ্রীকৃষ্ণ শ্রীকৃষ্ণ বলি কান্দে উভরায়॥
কোন গোপী বলে চল রহি গিয়া পথে।
ধরিঞা রাথিব কৃষ্ণ মথুরা যাইতে॥
কোন গোপী বলে তারে কেমনে রাথিব।
রথে চড়াইঞা কৃষ্ণ অকুরে লইঞা যাব॥
সেইত পার্শপিষ্ঠ অকুর কংস-অম্বচরে।
করণা করিঞা সভে বলিব তাহারে॥
চরণে ধরিব তার লজ্জা তেয়াগিয়া।
দাসী হইলু তোমার মোরা যাহ কৃষ্ণ থূঞা॥
তবে যদি সেই কথা না শুনে অক্রুরে।
গলাতে কাটারি দিয়া মরিব সম্বরে॥

এইরপে সর্ব্ব গৈণি ক্রি ক্রে করি মনে।
নিশি জাগরণ করি শ্রীক্ষে ধেয়ানে ॥
এবেত সুসজ্জ হইঞা সর্ব্ব গোপনারী।
পথেত রহিল গিঞা এইত বিচারি ॥
কহিল অচ্যুতদাস শুনহ গোপিনী।
নিজে মথুরার পথে যান চক্রপাণি॥

কুঞের চরিত্র-ধ্বনি গুনিঞা ব্রাহ্মণী বাণী ञ्जि मरशा इटेन जानमो। ধরিঞা গোপীর করে পুন: কহে কহ মোরে তোমার চরণ মোরা বন্দি॥ এইত অযোগ্য বাণী গোপী কহে ঠাকুরাণী তব দাসী আমরা সর্বজনে। মনেতে পাইল ব্যথা না বলিহ এই কথা বড় তাপ হইল এ বচনে॥ ্গোপিকারে কোলে করি তবে আসি দ্বিজনারী এই বোলে না কর বিচার। দেইক্লপে মোর মন কুধার্ত্ত দরিদ্র থেন খাইবারে চাহে বারেবার॥

ন্তনি এইরূপ কথা মনেতে খুচিল ব্যথা প্রেমেতে পূরিল ছই আধি। ব্রাহ্মণী-চরণ-ধৃলি শিরে লইল গোপনারী কৃষ্ণ-গুণ কহে হইঞা সুধী॥ তবেত প্রভাত-কালে সকল বালক মেলে আইল সভে নন্দের হয়ারে। সাঞ্জিআ বিবিধ বেশ উভছান্দে বান্ধি কেশ শিথিপুচ্ছ তাহার মাঝে ধরে॥ নব নব গুঞ্জা-হার চৌদ্দিক বেষ্টিত তার দেখিতে স্থন্দর সেই শোভা। সেই পূর্ণ ইন্দুবরে কপালে তিলক ধরে দামিনী জিনিঞা যার আভা। মৃগমদ তার সঙ্গে कञ्चल नहेन तरह স্থবাসিত শোভিত স্থসারে। থঞ্জন-যুগল নয়ন · নাচএ তাহার হেন সেইরূপ দেখি আখিবরে ॥ মাণিক থিচনি সারি শ্রবণে রতন-ঝুরি অপরূপ সেই সব নির্দ্মাণে। গলাতে পরিল হার অমূল্য রতন-সার প্রশংসা করএ জনে জনে॥ সর্বাঙ্গে চন্দন-গন্ধে লেপিল গোপ-নারীরন্দে আনন্দিত পুরিছে সৌরভে। সেইত বছনগতি দেখিঞা অবনীপতি আলিঙ্গন দিল ধরি সভে॥ তবে হঞা কুতৃহলি সকল বালক মেলি রাজাএ বিবিধ বাক্য-সারে। ফিরি ফিরি খনে খনে নাচএ রাখালগণে হরিষ যাইতে মথুরারে॥ কেহো শিকা বেণু বায় মধুর শক্তে গায় (कर वंशी वाकात स्नापः। কেছো ভাবে বশ হৈঞা মন্দিরা পাথাজু (১) লইঞা

**जूद किर्दा कृष्णत्र जामानि**॥

গোপ-বালকগণের

### ভাগবত অচ্যুত দাস ১৭শ শতাব্দী।

কোন শিশু অবহেলে কাংশু-বাস্থ করতালে
নাচে কেহো উভবাহ করি।
কোন গোপনারী আগে বাদ্ধিরা মাথার পাগে
সখনে বলিছে হরি হরি॥

তবে দধি ভার কত আনিল গোপাল যত রাখিল নন্দের আঙ্গিনাতে। হিরণ্য-কিরণ-পারা ঘুত আনি বারাবারা **(मिथ क्रक इटेना इत्रिटिंड ॥** ডাকিঞা নন্ত্রেরে তবে কহেন গোলোক-সারে এই মৃত রাজযোগ্য হয়। বন্ধ অলঙ্কার ধনে ইবে সর্ব্ব গোপগণে ভূষাকর আমার ইচ্ছার॥ কুষ্ণ-আজ্ঞানন্দ শুনি বস্ত্র অলঙার আনি দিল সভে প্রশংসা করিঞা। . যেন দ্বত কর ভারে ধন্ত তোরা গোপ পুরে এত দিন না জানি থাকিঞা ॥ হরষিত গোপগণে পাইঞা বসন ধনে নাচে সভে আনন্দিত হঞা। ডাকিছে রাথালগণ হরি হরি ঘন ঘন প্রেম-জলে নয়ন পুরিঞা। বিহরিল নানাবিধি এইরূপে রুপানিধি আপনি সাজিতে কৈল মন। কুষ্ণ-পদ অভিলাবে কহিল অচ্যুতদাসে শুন ভক্ত হইঞা সচেতন॥

> ন্তন সন্ধনি গো কানাই মধুবা যাইবেন নিশ্চর। নিজ প্রাণ রাধিতে মোরে হইল সংশর॥ ধুরা॥

তবেত সাজিলা ক্লফ পরম হরিবে।
তাহাত শুনহ সভে কহিব বিশেবে॥
পরিল নেতের ধড়া হেমের বরণে।
শুনামুক্ষর অক করিল শোভনে ॥

কুদ্র ঘণ্টিক! তাহে বান্ধিল আমোদে। চলিতে বাজএ নানা যন্তের শবদে॥ তবেত বান্ধিল চূড়া কপালে টানিএখ। স্থ্যন্ধি-কুত্ম-দাম তাহাতে বেড়িঞা॥ তাহার মূলেতে মণি-মাণিকের পাতি। রবির কিরণ হেন দেখি সেই জ্যোতি:॥ তবেত দিলেন মত্ত শিথি-চাঁদ মাঝে। সঘনে উডিছে বায় অধিক বিরাজে। ললাটে তিলক দীর্ঘ অতি মনোহর। নাসিকা পর্যান্ত শোভা দেখিতে স্থলর ॥ তাহার মধ্যেতে বিন্দু চান্দের কিরণে। না জানি সে কিবা নিধি কহিলু চরণে॥ মকর কুগুল কর্ণে করে দোলমাল। মদনমোহন বেশ সাজিলা গোপাল ॥ কঠে কৌস্তভ-মণি দিল রঙ্গে তুলি। ঘনপ্রাম মেঘে যেন চমকে বিজলী। আর নানাবর্ণ ফলে গাথি এক মালা। কৌতৃকে ধরিল অঙ্গে সেই প্রাণ-কালা॥ কুষুম চন্দন-গন্ধ লেপিল শ্রীঅঙ্গে। ভূবনে তুলনা নাই সেই শোভা সঙ্গে॥ করেতে কশ্বণ হেম রতন জড়িতে। পরিল নাগর কামু মথুরা যাইতে॥ চরণে নৃপুর পিন্ধি নাচে পাক দিঞা। ভাই বলরাম বলে ঝাঁট সাজ গিয়া ॥ কহিলু ব্রাহ্মণী এই ক্লফের সাজনে। অফুক্ষণ দেই রূপ পড়ে মোর মনে॥ ভাবিঞা অচ্যুতদাস কহে সেই শোভা। ভত্ত ভকত লোক সেই কৃষ্ণ-আভা।

## রাজারাম দত্তের ভাগবত।

এই পুস্তকের অনেক প্রাচীন পুথি আমরা দেখিয়াছি। "শীরামপ্রসাদ দেএ"র হস্তলিখিত একখানি পুথি সোসাইটির লাইবেরীর জন্ম আমরা সংগ্রহ করিয়াছিলাম। সেথানি ১৭০৭ শকের (১৭৮৫ খৃঃ) লিখিত। ১২৩৭ বাং সনের (১৮২৯ খৃঃ) হস্তলিখিত একখানি পুথি হইতে নিম্নের অংশ নকল করা হইল।

### দুভীরাজার উপাখ্যান।

উর্বাশী হর্কাসার শাপে ঘোটকী হইয়া পৃথিবীতে অবতীর্ণ হয়। ঘোটকী দিবাভাগে শাপগ্রন্থ থাকিত, কিন্তু নিশাগমে বদেহ প্রাপ্ত হইত। অবস্তীর দণ্ডীরাজা এই ঘোটকী লাভ করেন। নিশাকালে ঘোটকী উর্বাশী হইয়া রাজার সঙ্গে আমাদ প্রমোদ করিত। নারদ রুফকে এই সংবাদ প্রদান করেন। রুফ দণ্ডীরাজার নিকট ঘোটকীটি চাহিয়া পাঠান। নানা প্রকার প্রীতিস্কৃচক বাক্য এবং ভয়-প্রদর্শন উভয়ই তুল্যরূপ উপেক্ষা করিয়া দণ্ডী রুফের অন্থরোধ রক্ষা করিতে অসম্মত হন। রুফ ক্রন্ধ হইয়া দণ্ডীর বিক্রের যুদ্ধ ঘোষণা করেন। দণ্ডী এরূপ প্রবল শক্রর সঙ্গে যুদ্ধ করিতে নিজকে অসমর্থ জ্ঞান করিয়া আশ্রম ভিক্ষা করিয়া বুরিতেছেন। পরবর্ত্তী প্রসঙ্গ নিমের বিবরণে দৃষ্ট হইবে।

সমুদ্রের অসক্ষতি।

এমত রাজার বাক্য সমুদ্র শুনিয়া। কহিতে লাগিল সিদ্ধু রাজা সম্বোধিয়া।। শুন রাজা তুমি না করিলে ভাল কর্ম। কুঞ্জের সহিত বাদ বড়ই অধর্ম্ম।। সেই প্রভু নারায়ণ ত্রিভুবন-পতি। তার সনে বৈরিভাব বড়ই কুমতি॥ (मथर পृथिवी-ভाর पृत कतिवादत । যুগে যুগে হয় প্রভূ কত অবতারে॥ সত্যযুগে ছিল দৈত্য হিরণ্যকশিপু। নরসিংহ-রূপে প্রভু হৈল তার রিপু"।। নথে বিদারিয়া প্রভু করিল বিদার। সীতা মহাদেবী রাম করিল উদ্ধার।। তাহাতে পাইলাম আমি চ:থ অতিশয় (১)। অন্তাপি সে সব কথা মনেতে আছয়।। পৃথিবীর দৈত্য কৃষ্ণ করিতে সংহার। সেই রিপু যত্নবংশে হৈল অগতার।। কুবৃদ্ধি হয়াছে তব শুন নরপতি। অশ্ব লাগি বৈরিভাব তাহার সংহতি॥ ছিত উপদেশ তোরে বলি নুপমণি। কৃষ্ণ মন:পুত কর দিয়া তুরঙ্গিণী।। নতুবা তোমারে আমি নারিব রাখিতে। আমার অসাধ্য রণ তাহার সহিতে।।

বিভাষণের নিকট বিকল প্রার্থনা। সমুদ্রের মুথে তবে এতেক শুনিল।

যতেক তরসা ছিল সব দূরে গেল।।

ধন হারাইরা যেন ধনী যে কাতর।

সেই মত হইল হংথী দণ্ডী নূপবর।।

বড় হেন জানি আইলাম সমুদ্রের স্থানে।

সমুদ্রের বল যত জানিল এখনে।।

অতএব এথা থাকি নাই প্রয়োজনে।

লহাপুরী বাব বথা রাজা বিভীষণে।।

এত বলি দণ্ডীরাজা ছরিতে চলিল।

ভূরজেতে ভারোহিরা লহাপুরে গেল।।

<sup>(</sup>১) সমুদ্রের বন্ধন-জনিত কষ্ট।

ষেই স্থানে বসিয়া আছেন রাজা বিভাষণ। তথা গিয়া দণ্ডী রাজা দিল দরশন।। তবে রাজা বিভীবণ দণ্ডীকে দেখিয়া। বসাইল অতিশয় আদর করিয়া।। বিভীষণ বলে রাজা কহ বিবরণ। কি কারণে তোমার হেথার আগমন। এতেক গুনিয়া কহে দণ্ডী নরপতি। আমার যে কথা তাহা ভন মহামতি।। এই তুর কিণী আমি পাইয়াছি বনে। বলে ইহা নিতে চায় দেব নারায়ণে॥ আপনি লইম আমি তোমার শরণ। বড় ভর পাইরাছি করহ রক্ষণ।। বিভীষণ বলে দণ্ডী তুমি বৃদ্ধিহীন। ক্লফ-সঙ্গে বাদ কর মরিবার চিন (১) ॥ ত্রেতাযুগে হৈল প্রভু রাম অবতার। দশক্তম হেন রাম করিল সংহার॥ তার সঙ্গে বাদ কর কেমন সাহস। पूड़ी मित्रा कृष्ठत्क थञ्जात्र व्याप्तर्म ॥ দত্তী বলে বুঝিলাম তোমার বিক্রম। এতেক বলিয়া দ্ঞী করিলা গমন॥

মনে ভাবে ইবে কার বাইব শরণ।
কে আছে এমন জন করিব রক্ষণ।
এই মত দণ্ডী রাজা ভাবে মনে মন।
ভূরকে চড়িয়া যার আকাশে গমন।
হুমেরু-পর্বত যদি বড় বলবান।
সে যদি রাখিতে পারে যাব তার স্থান।
এত বলি হুমেরু-পর্বত স্থানে গেল।
আগন বৃত্তান্ত রাজা কহিতে লাগিল।
ভূমতে পর্বত্রান্ত মোর নিবেদন।
ক্রম্ক-ভরে লইলাম তোমার শরণ।
বনে পাইরাছি ঘূড়ী শুনহ কারণ।
বলে ধরি নিতে চার দেব নারারণ।

ক্ষেক্ত আঞ্চন-লানে ভাক। SP4

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এইত শরণাগত হইলাম তোমার। আমারে রাখিলে ধর্ম হইবে তোমার॥

এমত বচনে দঙী বিনয় করিল। স্থমেক শুনিয়া তবে ক্রোধযুক্ত হৈল। শুনিয়া ক্লফের কথা মহাভীত হয়া। কহিতে লাগিল তবে দণ্ডী সম্বোধিয়া॥ ভন রাজা তুমিত ক্ষেতে অপরাধী। অথিলের নাথ তিহ বিধাতার বিধি॥ কেমনে শরণ দিয়া রাখিব তোমারে। ক্ষণ-সহ বাদ করে কে আছে সংসারে॥ कृर्यक्रत्भ भृषिती विविध् नाताम्। কিঞ্চিৎ লড়িতে কাঁপে এ তিন ভূবন॥ আমিহ তাহাতে না পারি ভির হইতে। কেমতে ক্রিব যুদ্ধ তাহার সহিতে॥ অতএব ভাল চাহ যদি আপনার। ঘুড়ী দিয়া তার স্থানে মাঁগ পরিহার ॥ ভকতবংসল হরি জানে সর্বজনে। শরণ লইলে দয়া করিব আপনে॥

ৰাম্বকির উত্তর।

স্থানকর ৰাক্য শুনি দণ্ডী নূপবর।
নৈরাশ হইয়া দণ্ডী উঠিলা সত্ব ॥
তুরকে চড়িয়া যার মহাভীত মনে।
বাস্থাকির স্থানে গেলা পাতাল-ভুবনে॥
বাস্থাকিরে দণ্ডী রাজা নোঙাইল মাথা।
বিনয় পূর্ককে বলে আপনার কথা ॥
বড়ই আসিত হইয়া আছি নাগরাজ।
গোবিনের সঙ্গে বাদ বিপরীত কাষ॥
অরণ্যে পায়াছি আমি এই তুরকিনী।
অত্যার করিয়া চার দেব চক্রপাণি॥
তে কারণে নিতে চাহি তোমার শরণ।
গোবিনের জর ইইতে করহ রক্ষণ॥
বাস্থাকি বলেন রাজা কি বলহ তুমি।
গোবিনের শক্ত বে রাখিতে নারি আমি॥।

বিশ্ব না কর রাজা শুন মোর বাণী । যথা গেলে রজা পার তথা বাহ ভূমি ॥

বাস্থকির বোলে রাজা চিক্তিত হইল। বিবন্ধ বদন হয়। মৌনেতে উঠিল। মনেতে ভাবেন লব কাহার শর্।। কৃষ্ণ-ভর মোরে নিবারিব কোনু জন ॥ ধাতার চরিত্র কেবা বুঝিবারে পারে। এই তুর দিণী শক্র হইল আমারে॥ কেন বা ক্র্র্বাসা গেল ইন্দ্রের ভবনে। क्ति ना उर्वनी यादेश देखान अम्बन ॥ কেন বা হ্র্কাসামুনি শাপ দিল তারে। তুর দিণী হয়্যা আইল বনের ভিতরে॥ মৃগরাতে কি কারণে গেলাম আমি বনে ৷ কেন দরশন হইল তুর কিণী-সনে॥ क्न वा नात्रम मूनि कृष्ण्क कहिंग। তাহার কারণে মোর প্রমাদ ঘটিল। যথন গোবিল গুড়ী চাহিল মোর স্থানে। বিপরীত বৃদ্ধি মোর হৈল কি কারণে ॥ কেন বা না দিল অশ্ব ক্ষেত্র আক্তার। কি বুদ্ধি করিব আমি না দেখি উপায়॥

বড় বড় মহতের লইল শরণ।
হেন জন নাই মোর করিতে রক্ষণ॥
এখন লইব আমি কাহার শরণ।
রক্ষাহেতু নাই দেখি এ তিন ভূবন॥
মহাবল-পরাক্রম ধর্ম মহারাজা।
বীর সব আছে তার রণে মহাজেজা॥
সে জনে শরণ নিলে রাখরে আমারে।
প্রবন্ধ করিয়া যদি রাখিবারে পারে॥
এত বলি নরপতি চড়ি ভুর্নিলী।
হক্তিনার গেল যথা কুক্ল-নূপমণি॥
ছর্যোখন দেখিল দঞ্জীর আগমন।
সভাতে আনিল রাজা করি সুযোধন॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় !

হুর্ব্যোধন বলে কথা গুন নরপতি।
কি কারণে তোমার বিষয় হইল মতি॥
অতিশর ভরযুক্ত দেখি যে তোমারে।
আপন বুড়ান্ত রাজা কহত আমারে॥

দণ্ডী বলে মহারাজ করি নিবেদন।
বড় ভর হইল আমি তোমার শরণ।
এই তুরঙ্গিণী আমি পাইরাছি বনে।
ঘুড়ী চাহি পাঠাইল দেব নারারণে ॥
না দিল্ল কারণে হ:বী হইল আমারে।
বলে ঘুড়ী নিতে চাহে দেব গদাধরে ॥
ভ্যারপক্ষে তুরঙ্গিণী নিতে না পারিরা।
বলে নিতে চাহেন কঞ্চ আমারে মারিরা ॥
বড় বড় মহতের শরণ লইল।
কেহ না শরণ দিরা আমাত রাখিল ॥
কুমবংশে রাজা তুমি সভার প্রধান।
পৃথিবীতে রাজা নাই তোমার সমান ॥
অতএব তোমার শরণ নিলু আমি।
কঞ্চ-ভর হইতে রাজা রক্ষা কর তুমি॥

**प्रदक्षां परनत्र छेखन्न**।

দণ্ডী রাজার বচন শুনিয়া ছুর্যোধন।
উত্তর না দিল রাজা বিবাদিত মন॥
শুন কহি দণ্ডী রাজা আমার বচন।
কৃষ্ণ-সহ বাদ কর কুমতি কথন॥
তিত্বনের নাথ কৃষ্ণ জানহ যে তুমি।
আমার ক্ষর কৃষ্ণ তার দাস আমি॥
কৃষ্ণ বিনে বছপি হইত জন্ম জন।
অবশু করিতাম রক্ষা শুনহ রাজন॥
কৃষ্ণের সহিত বাদ করিতে না পারি।
জন্ম ছানে যার রাজা তুমি শীল্প করি
এমত বচন শুনি কোরব রাজার।
বড়াই বিশ্বর মনে হইল ভাহার॥



তবে দঞ্জী ভব বড মনেতে ভাবিয়া। কোথা গেলে রক্ষা আমি পাইব বাইরা॥ এই মোর মনেতে ভরসা ছিল অতি। অবশ্র করিব রকা কৌরবের পতি॥ হর্য্যোধন নূপতি করিব প্রতিকার। সেই বলে ক্লফদেব তাহার ঈশ্বর ॥ এখন কাহার আমি লইব শরণ। নাহি দেখি আমারে রাখিব কোন জন যুধিষ্ঠির নরপতি ধর্ম-অবতার। দ্রাতৃগণ আছে তার বিক্রমে অপার॥ রাখিতে পারিবে মোরে হেন লয় মনে। এত ভাবি গেল রাজা যুধিষ্ঠির-স্থানে ॥ ধর্মরাজ-স্থানে গিয়া কৈল নমস্কার। কহিতে লাগিল দণ্ডী কথা আপনার॥ শুন ধর্মা নরপতি মোর নিবেদন। ক্ষ-ভয়ে লইলাম তোমার শরণ॥ দণ্ডী বলে অবধান কর ধর্মরাজ। এই ঘুড়ী পাইলাম অরণ্যের মাঝ। বনে হইতে খুড়ী আমি এক্সছি ধরিরা। ক্লফ তাহা নিতে চাহে অস্তার করিয়া॥ এই হেতু লইলাম তোমার শরণ। শরণাগতে রাজা তুমি করহ রক্ষণ ॥ শরণাগতেরে দয়া যে জন করএ। সকল দানের ফল সেই জন পাএ॥ ধর্ম হেন খ্যাতি রাজা আছয়ে তোমার 1 তোমা বিনে মোরে রক্ষা কে করিব আর ॥

এমত দণ্ডীর বাকা শুনিরা বিনর।
কহিতে লাগিল তবে ধর্ম মহাশর।
শুন দণ্ডী রাজা তুমি বড়ুই অজ্ঞান।
ত্রিভূবন-কর্তা সেই প্রভূ ভগবান্।
সংসারের সার সেই দেব নারায়ণ।
তাহার অধীন আমি শুনহ রাজন।

বৰিটির তবৈৰচ।

সংসারের সার প্রভু অনাথের বছু।
বার নাম খারণে তরএ ভবসিকু॥
সকল ক্ষেত্রর মারা যত আছে বার।
আমরা সকল ক্ষেত্রর যত পরিবার॥
ক্ষেত্রের চরণ সেবি দিবস রজনী।
ক্ষম্ম নাম বিনে আমি অন্ত নাই জানি॥
ক্ষম্ম-ছানে অপরাধী হইতে না পারি।
ভন আমি ক্ষম্মের হই আজ্ঞাকারী॥
অতএব নাহিক আমার প্রয়োজন।
অন্ত স্থানে বার যথা পাইবে শরণী॥

আন্ধ-হত্যার চেষ্টা।

এমত বচন ধর্ম-রাজার শুনিয়া। বলিতে লাগিল দণ্ডী বিষাদ ভাবিয়া॥ একে একে বিচারিয়া চাছিল সংসারে। কেহ ত শরণ দিএ না রাখিল মোরে॥ যত যত মহাজন প্রধান প্রধান। শরণ লইলাম কেহ নাই দিল স্থান॥ সমুদ্র স্থমেরু আদি রাজা বিভীষণ। নাগরাজ বাস্থকি আদি রাজা হর্য্যোধন॥ ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির বলএ সংসারে। কেহত শরণ দিয়া না রাখিল মোরে॥ প্রতিজ্ঞা করেছি আমি মনে হেন জানি। প্রাণ যায় তথাপি না দিব তুরঙ্গিণী॥ কৃষ্ণ-স্থানে অপ্যশ হরেছে আমার। কুন (১) মুখে কৃষ্ণ-স্থানে যাব আমি আর॥ এত বলি দণ্ডী রাজা চড়ে তুরঙ্গিণী। यथा अनामिती उथा यात्र नृशमि ॥ মনে ভাবি শিশ্তী রাজা যায় গঙ্গাতীরে। তুরদিণী সহিত আমি তেজিব শরীরে॥

স্থানা মোকদা গলা পতিতপাবনী। মুক্তিপদ গলাদেবী ত্রৈলোক্য-তারিণী॥ পতিতপাবনী গলা লোকে হিতকারী। বিপথ-গামিনা গলা দেবা স্থরেশ্বরী॥ গলার তেজিলে প্রাণ পাই মুক্তিপদ। এড়াব সকল হঃখ বতেক আপদ॥

এত বলি নরপতি গলায় নাখিয়া।
মান করি প্রণমিঞা ভক্তিযুক্তি হঞা ॥
তুরন্ধিণী লয়া রাজা করাইল মান।
গঙ্গাতে নাখিয়া যায় তেজিতে পরাণ ॥
তারা শুনি সেই স্থানে যত লোক ছিল।
কৌতুক দেখিতে সভে একত্র হইল ॥
বিধাতা-নির্বন্ধ কর্ম্ম খণ্ডনে না যায়।
কপালেতেঁ যেই থাকে সেই হইতে চায় ॥
বলভদ্র-সহোদরী (১) পায়া সমাচার।
গঙ্গাত্র মর্ব্রুত্র পুক্ষর স্থলার ॥
এক যুড়ী লুইয়া নাখিল গঙ্গা-মাঝে।
মরিতে নাখিয়াতে সে না জানি কি কাষে ॥

এতেক বচন যদি স্বভদ্রা শুনিল।
সকরণ চিত্ত হয়া সেই স্থানে গেল॥
কুলেতে থাকিরা ভদ্রা জিজ্ঞাসিল তারে।
প্রাণ তেজ কেবা তুমি কহত আমারে॥
রাজা বোলে তোমার কুন প্রয়োজন।
স্বভ্রমা বলিল কহ ইহার কারণ॥
দত্তী রাজা বলে কথা শুনহ স্থন্দরি।
অবস্তীর রাজা আমি দত্তী নাম ধরি॥
এই তুরঙ্গিলী আমি বনেতে পাইলাম।
নিজ দেশে আনি তারে শুপ্তেতে রাখিলাম॥
ইহার বৃত্তান্ত কেহ না জানিল আর।
কৃষ্ণকে বৃত্তান্ত নারদ গেল কহিবার॥
ঘুতীর কারণে কৃষ্ণ দৃত পাঠাইল।
প্রতিক্রা নিমিত্তে ঘুতী কৃষ্ণকে না দিল॥

ক্তভার মন্ত্রা।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রাণ রক্ষা করিতে উপার না দেখিরা।
গঙ্গার মরিতে আইলাম তুরজিণী লয়া॥
কে তুরি ফুলরী বট পুছ কি কারণ।
আমার কারণে কেন শোকার্কুল মন॥
কাহার নন্দিনী তুমি কাহার বনিতা।
বিদিত্তি লয় আপনার মোর কথা॥

স্বভদ্রা বলিল আমি কুষ্ণের ভগিনী। বলভদ্র-সহোদরা অর্জুন-ঘরণী॥ বন্ধদেব-তনয়া আমি শুন নরপতি। অর্জুন আমার পতি পাণ্ডব সম্ভতি॥ তোমারে দেখিয়া মোর হইল ক্লুরুণা। অবশ্র করিব আমি ইহার মন্ত্রণা॥ শুন দণ্ডী রাজা ভর না করিছ মনে। তোমারে রাখিব ভীম গুনহ বচনে॥ আমার ভাত্মর হন ধর্মের কনিষ্ঠ। ভীমদেন মহাবীর বড়ই বলিছ ॥ সে তোমা শরণ দিয়া রাখিবে নিশ্চয়। শুন তুমি মহারাজা না ভাবিহ ভর। এত বলি রাজাকে রাখিয়া সেই স্থানে। চলিলা স্বভদ্রা দেবী ভীমের সদনে। ঘারে গিয়া উপস্থিত ভদ্রা পুরজন। আগুবাড়ি আসি নিল পুরনারীগণ॥

নারীগণ দেখি জিজ্ঞাসিল ভীমসেনে (১)।
অভিমন্তা-জননী আইল কি কারণে ॥
নারীগণ সম্বোধিরা বলে স্বভন্রার।
বড় কার্য্য হেড়ু আমি আইলাম হেথার ॥
বঙী নামে এক রাজা অবস্তী দেশের।
মরিবারে আসিয়াছে ভরে গোবিন্দের॥
বনেতে পেরেছে গুড়ী ইহার কারণ।
না দিল ক্ষকেরে তেই কোধ অকারণ॥

<sup>(</sup>১) ভীমনেন নারীগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন।

ঘূড়ী শইতে চাহে ক্ষ তাহারে মারিরা।
ক্ষ-ভরে প্রমে রাজা সংসার ভরিরা।
নহা নহা নরপতির শরণ নিরাছিল।
কেহ ত শরণ দিরা তারে না রাখিল।
এমত জনেরে রক্ষা যে জন করর।
ইহার ফলের কথা সংখ্যা নাহি হয়।
ক্ষব্রিরের ধর্ম্ম এই বেদের বিধানে।
শরণাগতেরে রক্ষা করি প্রাণপণে।
ক্ষেত্রী হয়্যা শরণাগতে না করি পালন।
বড়ই অধর্ম বেদে শাস্ত্রের লিখন।
বড়াপ এহারে রক্ষা কর মহাশয়।
বড় ধর্ম্ম হয় মোর বাক্যের পালয়।
ইহা না করিলে বড় হইব অপমান।
ইহার নিমিতে আইলাম তব স্থান।

ভীম-স্থানে কহে তবে যত নারীগণ। স্বভদ্রা কহিল আসি যত বিবরণ॥ এ সকল বুক্তান্ত শুনিয়া বুকোদর। কিঞিৎ হইল চিস্তা মনের ভিতর ॥ ভीম বলে যদি রাখি দ**ী** যে রাজন। ঘরে আনি বিষ যেন করয়ে ভক্ষণ। না রাখিলে হয় মোরে বড অপ্যশ। ইহা হৈতে নাই মোর ক্বেত্রীর পৌরুষ।। ক্ষেত্রীর বংশেতে জন্ম লভে যেই জন। শরণাগতেরে যেবা না করে পালন ॥ তাহাতে ক্ষেত্রীর ধর্ম না রহে কিঞ্চিৎ। লোকে অপ্যাপ হয় শুনিতে কুৎসিত॥ নিতা ধর্ম শাস্ত্র মত এইত আছর। প্রাণ দিয়া রাখিব শরণ যেবা লয়॥ এত বলি আপন দুত দিল পাঠাইয়া। দণ্ডী নুগতিরে ভীম আনিল ডাকিয়া॥

তবে দণ্ডী নৃপতি ব্যাকুলিত চিতে। উপনীত হৈল আসি ভীমের বিদিতে ॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভীমকে নৃপতি তবে নমস্বার কৈল।
সাদর করিয়া ভীম আলিঙ্গন দিল ॥
ভীমনেন জিজ্ঞাসিল গুন দণ্ডীরাজ।
আপন বৃত্তান্ত তুমি কহ কুন কায ॥
ক্রন্ডের সহিত তোমার বিসন্ধাদ কেনে।
কি হেতু তোমারে ক্রোধ কৈল নারায়ণে ॥

গুনিয়া বুপতি ভয়ে বলিল বচন। আস্তোপান্ত কহেন আপন বিবরণ॥ প্রাণ রক্ষা কর মোর গুন ভীমসেন ৷ মিথ্যা ক্রোধ আমারে করেন নারায়ণ॥ রাজার বচন শুনি কহে বুকোদর। শুন দণ্ডী রাজা তুমি না করিছ ডর॥ অভয় বচন রাজা দিলাম তোমারে। কিছু ভয় না করিহ আমার গোচরে ॥ স্বভদ্ৰা আমাতে কথা হইল সকল। চিত্ত স্থির হয়। থাক না হয় বিকল। ভীমের অভয় পায়া। দণ্ডী যে কহিল। শুনিরা স্বভ্রা দেবী মহাতৃষ্ট হৈল। ভীমেরে স্থভদ্রা দেবী নমস্বার কৈল। সকল মগ্যাদা আজি আমার রহিল।। ভীমেরে বছত স্থতি হুভদ্রা করিয়া। আপনার পুরে গেল হর্ষিত হইরা॥ শ্রীভাগবতের কথা অমৃত সমান। রাজারাম দত্ত বলে ওনে পুণ্যবান্॥ শ্রদ্ধা করিয়া যেবা করএ শ্রবণ। সর্বাপাপে মুক্ত হয় সেই মহাজন।।

পরীক্ষিত বলে মুনি করি নিবেদন।
তার পর কি হইল কছ তপোধন॥
মুনি বলে শুন রাজা অভিমন্ত্য-হত।
একাদশ স্করের কথা শুনিতে অদ্ধৃত॥
এইরূপে হুই চারি দিবদ বে পেল।
মুধিন্তির রাজা তবে দক্দ শুনিল॥

দ্ভীকে ভীমের অভয়-প্রদান। ভানিরা হইল রাজা বড়ই চিস্তিত।
কুকর্ম করিল ভীম বড় অকুচিত॥
জনার্দন আমার কর্ত্তা তার আমি দাদ।
তার সঙ্গে বাদ কৈলে জীবনের নাশ॥
স্পষ্ট-স্থিতি-প্রলয়ের কর্ত্তা নারারণ।
রাজ্য-স্থধ ভোগ মোর তাহার কারণ॥
হেন প্রভু সনে বাদ করিবার চার।
বিপরীত করেছে ভীম না দেখি উপার॥
এত বলি নৃপতি মাএর স্থানে গেল।
মাএর গেঞ্চরে গিয়া সকলই কহিল॥

স্তন মাতা ভীমসেন প্রমাদ করিল। গোবিন্দের সঙ্গে ভীম বিবাদ বাডাইল।। ঘুড়ীর কারণে দণ্ডী রাজার সহিত। ক্ষা-সনে বিসম্বাদ হৈল উপস্থিত।। পৃথিবীর মধ্যেতে অবস্তী-নরবরে। কেত ত শরণ দিয়া না রাখিল তারে।। ভীম তারে রাথিয়াছে দিয়াত অভয়। ক্ষ-সঙ্গে বিস্থাদ হইল নিশ্চয়॥ ক্ষের সহিত যদি বিসম্বাদ হৈল। ভীমসেন ওগো মাতা প্রমাদ ঘটাইল। অতএব মাতা তুমি ভীম স্থানে যায়। আপনি যাইয়া তুমি ভীমেরে বুঝায়॥ দত্তীরে রাখিলে মাতা হইবে প্রমাদ। গোবিন্দের সঙ্গে তবে হইব বিবাদ। সত্তবে ভাহারে ভীম দেউক ছাডিয়া। যথা ইচ্চা তথা আপনে যাউক চলিয়া।

ধর্মরাজ-মুথে গুনি এতেক বচন।
ভীমের নিকটে গেলা কুস্তী ততক্ষণ॥
কুস্তী সহ একত্র হইরা তিন ভাই।
শীঘ্রগতি উত্তরিল ভীমসেন-ঠাই॥
মাতা দেখি ভীমসেন সম্ক্রমে উঠিল।
সম্ভাবণ করিয়া আসন আনি দিল॥

অর্জ্ব ও কুন্তার নিবেধ।

# বর্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অৰ্জুন বলিল তবে জীমসেন ভাই। আমরা সকল আসিয়াছি তব ঠাই। অভিময়া দেখহ এই তোমার গোচরে।

দণ্ডীকে শরণ দিয়া রেথেছ আপিনে।
অপরাধী হৈলে ভাই গোবিন্দের স্থানে॥
তৃমি কি না জান ক্রম্ব্য ত্রিভূবন পতি।
জানিয়া শুনিয়া তোমায় ইইল কুমতি॥
আমা সভাকার কর্ত্তা দেব নারায়ণ।
কত কত সকটেতে করিল তারণ॥
হেন ক্রম্ব্য সেনে কেন করি বিপরীত।
সর্ব্বথা না হয় ভাই এ কন্ম উচিত॥
মাএর আদেশ আর ধর্মের বঁচন।
সর্ব্বথা উচিত নাহি করিতে লক্ষ্ন॥

অর্জুন-বচনে ভীম বড় জোধ ইইল।
চক্ষ্ পালটিঞা তবে গজিএ উঠিল।
কি নীত বুঝাই তুমি কি না আমি জানি।
ক্ষেত্রি ধর্ম্ম ছাড়ি কহ কাপুক্ষ-বানী।
যতেক দেখই স্বষ্ট সংসার তাহার।
কত কঠ সন্ধটেতে করাছে উন্ধার।
সর্বত্র বান্ধব আমি ক্ষম্ম হেন জানি।
অতুল ভর্না তার চরণ ছথানি।
বে করে স্কন স্বাষ্ট সে করে পালন।
সর্বত্রেতে আয়ার্রপে আহেন নার্মান।
বড় বড় বিপত্তির সম্ম আমার।
তাহার প্রদাদে আমি পায়াটি নিস্তার।
হেন ক্ষম্ম সম্মে আমি দণ্ডীর কারণে।
অবশ্র করিব আমি যুক্ম তার সন্দে।

এতেক বলিল যদি বীর বুকোদর। ভীম সম্বোধিরা কুন্তী করিল উত্তর ॥ এ কথা উচিত নহে শুন পুত্র মোরে। ইহাতে আছরে দোব জানই বিজরে॥

ভীমদেন প্রতিজ্ঞার জটল i অঘির সমান কোধ ভামদেন হৈল।

ক্ষিত্র শরণাগতে না করে রক্ষণ।
তাহার জীবন থাকে কুন প্রয়োজন।
দণ্ডীকে রাখিলাম শ্রুব কহিলাম তোমারে।
যত শক্তি থাকে রুফ করিবে আমারে।
ভামের এতেক বাক্য কুন্তী দেবী শুনি।
চলি গেলা যথা আছে ধর্মা-নুপমণি॥
যুধিষ্ঠির-স্থানে গিয়া সকলি কহিল।
শুনিয়া নুপ্রতি মনে চিন্তিত হইল।
অর্জুন বলিল পুনঃ শুন মহাশয়।
রুফের সহিত বাদ উচিত না হয়॥
ভীম বলে কপ্রে প্রাণ বাবং আছয়।
দণ্ডীকে না ছাড়ি দিব রাখিব নিশ্চয়॥
যদি মোর প্রাণ যায় ইহার নিমিতে।

তথাপি না ছাড়ি দণ্ডী কহিলান তোমাতে॥
অস্থায় করিয়া কার্য্য করিলা নারায়ণ।
তে কারণ প্রাণভয়ে লইল শরণ॥
এমত শরণাগতে ত্যাগ করিবারে।
কুন শাস্ত্রে কহি আছে এমত বিচারে॥
যক্ষপি গোবিন্দ আইসে আমারে মারিতে।
তোমরা সহায় হয়া না আইস তাহাতে॥
কৃষ্ণ কিষা বধে মোরে তারে আমি জিনি।
না তেজিব দণ্ডী কতু বলিলাম বাণী॥

ভীমদেন অর্জুনেতে হইল উত্তর।
ভানিরা আইল তবে ধর্ম-নুপ্রর।।
যুধিষ্টির ভীমেরে বহুত বুঝাইল।
কোধভাবে ভীমদেন কিছুই না বলিল।।
তবে ভীম কথন ভাবেন মনে রয়া।
ধর্মারাজ-স্থানে কহে বিনর করিয়া।।
ভুন ভুন ধর্মারাজ মোর নিবেদন।
অ্যাপনে এম্ত বাকা কহ কি কামণ।।

তোমার বচন আমি বেদ-তুল্য মানি। কদাচিৎ লজ্যি নাই শুন নূপমণি।। জ্ঞানে বা অজ্ঞানে আমি এ কর্ম্ম করেছি। অবশ্য রাথিব আমি মনেতে ভেবেছি।। কণ্ঠেতে যাবং মোর প্রাণ যে থাকিব। নিশ্চর কহিলাম আমি দণ্ডী না ছাডিব।। যদি মোর প্রাণ যায় তাহার কারণ। তথাপি তাহারে না ছাডিব কদাচন।। চরণে ধরিয়া কহি করিয়া বিনয়। আর আজানা করিহ ধর্ম মহশিয়॥ এই অপরাধ রাজা ক্ষমা কর মোরে। যে করিতে পারে ক্লম্ভ করিবে আমারে।। ভীমের শুনিয়া রাজা এমত ভারতী। মনে মনে ভাবে রাজা হৈল বিপরীতি।। বিধাতা বিপাকে মোর কৈল উপস্থিত। ভাবিতে ভাবিতে রাজা মনেতে চিস্তিত।। এত ভাবি ধর্মরাজ নি:শব্দ হইল। ভ্রাতৃগণ-সঙ্গে রাজা মন্ত্রণা করিল।। অৰ্জুন প্ৰভৃতি সঙ্গে লএ ভ্ৰাতৃগণ। মন্ত্রণা করম্বে রাজা কি করি এখন।।

প্রভাষের দৌতা।

হেথার ক্লফের দৃত দণ্ডীদেশ হোতে।

হারকা নগরে গেল ক্লফের সাক্ষাতে।।
কহিল ক্লফের স্থানে সকল বৃত্তান্ত।
বে সকল হইল কহিল আছোপান্ত।।
তুরঙ্গী লাগিয়া সেই দণ্ডী নৃপমণি।
পাত্র মিত্র যত ছিল যত রাজরাণী।।
পুত্রে রাজ্য দিরা রাজা তুরঙ্গী লইয়া।
সে দেশ হইতে দণ্ডী গেল পলাইয়া।।
শুনিঞা কহিল ক্লফ কথাএ যাইব।

যথা গেছে তথা গিয়া খুঁজিয়া মারিব।।
স্বর্গে বা পাতালে কিবা থাকে পৃথিবীতে।
আকাশে থাকরে কিছা থাকে সমুদ্রেতে॥

অবশ্য পাইব লাগ ইহার ভিতর। মারিয়া আনিব ঘুড়ী সভার গোচর॥

এই মতে তথা হইতে কত দিন গেল। দণ্ডীকে রেখেছে ভীম গোবিন্দ শুনিল। দণ্ডী রাজা ভীমের শরণ লইয়াছে। ভীমহ শরণ দিয়া তাহারে রেথেছে। যুধিষ্ঠির আদি করি বাক্য না ভূনিঞা। রাথিলেন ভীম তারে আশ্বাস করিঞা॥ ত্রিভুবন মধ্যে যত সংসার ভিতর। যতেক বুত্তাস্ত সব জানে গদাধর॥ জানিয়া সকল তত্ত্ব বলে যহপতি। বুঝিলাম পাওবের হইল কুমতি॥ মোর স্থানে অপরাধ করে যেই জন। তাহারে অভয় দিয়া করয়ে রক্ষণ॥ আমি তাহাদিগে অনুগ্রহ করি মনে। বন্ধু হেন আমায় জানহ সর্বজনে॥ এ কারণে মত্ত ভাবে রাথে সভাকারে। অবশ্য মত্ততা দূর করিব তাহারে॥

এমত ভাবিয়া রুফ সভাতে বিসয়া।
প্রহায়-কুমারে রুফ আনিল ডাকিয়া॥
রুফ বলে প্রহায় পুত্র শুন মোর বাণী।
হস্তিনাতে যাহ যুধিষ্টির-রাজধানী॥
পাপ্তবের স্থানে কহ আমার সংবাদ।
কেনে চাহে আমা সঙ্গে করিতে বিবাদ॥
পাপ্তব আমার বন্ধু সর্ব্বদায় জানি।
মোর বড় প্রিয় যুধিষ্টির নুপমণি॥
ধনঞ্জয় বীর মোর প্রিয় অতিশয়।
কোন দিন পাপ্তবের সনে অপন্তায় (?)॥
ইহাতে অন্তথা বড় হইবেক জানি।
আমার পরম শক্র দণ্ডী নুপমণি॥
সেই দণ্ডী ভীমের শরণ লইয়াছে।
অভয় বচনে ভীম তাহারে রেখেছে॥

# ্বশ্ব-সাহিত্য-পরিচয়।

পৃথিবীতে ক্লেক্ক আরে না দ্রিল শার্ণ।
তাহাকে রেখেছে শ্রীম ক্লন প্রায়োজন ॥
অতএব ব্যিলাম চরিত্র তাহারে।
মোর রঙ্গে চাহেন বিবাদ করিবারে ॥
মুধিছির রাজাকে কহিল ফত (১) রাণী।
দণ্ডীকে প্রারাএ দেহ সহ তুর্বন্ধিরী ॥
তবে তার রঙ্গে শ্রীত করিরে ক্লামার।
নতুবা প্রাণ্ডবকুল সরংগ্লে সংহার ॥
আমার বিক্রম কি না শ্রানে নবগ্রতি।
কুন মতে বলে যুর্বিবেক আমার সংহতি ॥
এই কথা কহিয়া প্রয়েকে প্রায়াইল।
ভূবিত চলিয়া তবে হবিনাতে গেল॥

যুধিষ্ঠির-চরণে গিয়া দগুবৎ কৈল। হাতে ধরি যুধিষ্ঠির আসনে বসাইল। যুধিষ্ঠির নূপতি পুছিল সমাচার। কিবা হেতু আগমন হয়েছে তোমার॥ কহ কামদেব আগে ক্লফের কুশল। তাহার প্রসাদে মোর সর্বত মঙ্গল॥ বলভদ্র আদি কহ সভার বৃত্তান্ত। আর সকলের কথা কহ আত্যোপান্ত॥ এমত রাজার কথা ভুনি বারে বার। কহিতে লাগিল তবে ক্ষেত্র কুমার॥ শুন রাজা কৃষ্ণ আছেন সর্বত্র কুশল। দারকাতে আছে রাজা অতি স্থমঙ্গল।। দারকাতে আছেন আনন্দ যে সকল। কিন্তু এক কাৰ্য্য বড় দেখি অমঙ্গল।। ক্লফের সহিত কেন বাড়ায় জঞ্জাল। এই হেতু মোরে কৃষ্ণ পাঠাইয়া দিল।। সে সকল কথা কহি ওন মন দিয়া। আন্তোপান্ত কহি আমি শুন বিবরিয়া॥

## ভাগবত-রাজারাম দক্ত-১৭শ শতাব্দী।

व्यवश्रीरमर्टिन वाकी में भी ईविहिति। करकेर्व में दिने देनें में केरेंग जीही व

শরণ না পাইল সেই সকল ভ্বনে।
তারে আখাসিরা রাধিরাছে ভীর্মসৈনে॥
এ কথা গোবিল্ল দেব আশ্চর্য্য শুনিরা।
আমাকে তোমার স্থানে দিল পাঠাইরা॥
ঘুড়ী সঙ্গে দণ্ডীকে যে পাঠাইরা দেউক।
নতুলা অনর্থ বড় পশ্চাতে হবেক॥
ইহাতে কল্যাণ রাজা নাহিক নিশ্চিত।
ক্রন্থের বিক্রম যত তোমাকে বিদিত॥
জানিরা করহ কার্য্য উচিত যে হর।
এই আমি কহিলাম শুন মহাশর॥
প্রহামের বাক্য সব এমত শুনিরা।
নিঃশক হইল রাজা মৌনব্রত হয়া॥
তাহা শুনি কুপিত হইল ভীম বীর।
উত্তর দিলেন বীর নির্ভয়-শরীর॥

শুনহ প্রত্যন্ত তুমি আমার বচন।
রাজায় দেখাই ভয় কিসের কারণ।।
দণ্ডীকে রেথেছি আমি আপনার বলে।
যে করিতে পারে রুক্ষ করুন গোপালে।।
দণ্ডীকে বলহ তুমি অপরাধী করি।
কোন পক্ষে অপরাধ বৃঝিতে না পারি॥
বনেতে পেরেছে অশ্ব তার কিবা ভয়়।
কি কারণে করে রুক্ষ অধর্ম আশ্রয়॥
তে কারণে আসিয়াছে আমার সদনে।
আমি রাথিয়াছি তারে অভয় বচনে॥
ভায় পক্ষে রাথিয়াছি দণ্ডী রাজা আমি।
অভায় করিতে চাহ কি কারণে তুমি॥
কহ গিয়া কার্মদের ক্রুক্টের গোচরে।
যত শক্তি আছে রুক্ট কর্মন আমারে।।

ভীমের উক্তি।

#### موامواتوا

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কামদেবের উত্তর।

ভীমের বচন কাম এতেক শুনিএ। কহিতে লাগিল তবে ভীমেরে বুঝাএ।। শুন ভীম ভাল বুদ্ধি নহিল তোমারে। কুষ্ণ প্রতি এত ক্রোধ কর বারে বারে ॥ যেই নারায়ণ হন সর্বভৃতে প্রাণ। সৃষ্টি-স্থিতি-পালনের কর্ত্তা ভগবান।। তুমি দর্প কর ভীম তাহার সহিতে। কুষ্ণের মহিমা-গুণ শুন আমা হৈতে।। প্রথমে ধরিলা প্রভু মীন-অবতার। জলেতে মজ্জিল বেদ করিল উদ্ধার।।" বেদ বিনে ধর্ম কথা নাশ হয়ে ছিল। হেন বেদ উদ্ধারিয়া ধর্মা রক্ষা কৈল।। দ্বিতীয়েতে কুর্মারূপ ধরি নারায়ণ। পৃষ্ঠেতে ধরিলা প্রভূ সকল ভূবন॥ তাহার উপরে দেখ সংসারের ভার। মানসে মানব-দেহ হৈল নৈরাকার॥ সেই প্রভু গোবিন্দেরে কর মন্দ জ্ঞান। কুমতি হয়েছে তোমার বুঝিলাম মন॥ তৃতীয় বরাহরূপ ধরিয়া শ্রীহরি। জলে হৈতে তোলে পৃথী দস্ত-অগ্রে করি। দশনের অত্রে প্রভু পৃথিবী ধরেছে। করিতে এ সব কর্ম কার শক্তি আছে॥ হিরণ্যাক্ষ হিরণ্য দৈত্যের নন্দন। ইঙ্গিতে জিনিল সেই এ তিন ভূবন ॥ हेक्द जिनित यूर्ग देश भूतकत।

भोन।

কুৰ্ম।

বরাহ।

নরসিংহ।

হিরণ্যকশিপু দৈতা হৈল তার পরে। কশ্রপ-ঔরসে জন্ম দিতির উদরে॥

মস্তালোকে গেল তবে সকল অমর ॥
মহাত্রষ্ট হিরণ্যাক্ষ মহাবলবান্।

যুদ্ধ করিবারে ভূমি চাইল নানা স্থান ॥
ইঙ্গিতে লইল প্রভূ তাহার জীবন।
সেই প্রভূ জগত-ঈশ্বর ভগবান্॥
কেন গোবিন্দেরে ভীম কর অন্ত্রজান।

স্বর্গে যুদ্ধ করিয়া যে ইন্দ্র থেদাইল। বহুকাল স্বর্গে সেই ইন্দ্রত্ব করিল। তাহার তনম হৈল প্রহলাদ যে নাম। বিষ্ণু-ভক্তি বড় সেই বৈষ্ণব গুণবান ॥ অস্থরের ধর্ম বিষ্ণুর নিন্দার বিষয়। পুত্রেরে বৈষ্ণব দেখি বড় ক্রোধ হয়॥ মারিবারে চেষ্টা পাইল অনেক প্রকারে। গোবিন্দ-প্রসাদে মৃত্যু না হৈল তারে॥ প্রহলাদেরে বলে তবে হিরণ্যকশিপু। ভন রে পাপিষ্ঠ পুত্র তুমি মোর রিপু॥ कृष्ध कृष्ध मर्रामा रनश कि कातरन। আমার প্রম শক্ত সেই নারায়ণে॥ তোর সেই নারায়ণ থাকয়ে কথায়। কিরূপ ধরয়ে সেই কহত আমায়॥ প্রহলাদ বলেন রাজা শুন মোর বাণী। সর্বভৃতে আছে প্রভু সেই চক্রপাণি॥ সর্বভূতে তার গতি আছে সর্ব ঠাই। পরম পুরুষ সেই জগত গোসাঞি॥ রাজা বলে এই স্তম্ভ দেখি বিশ্বমান। ইহাতে কি আছে তোর প্রভু ভগবান ॥ প্রহলাদ বলেন দৈতা শুন মোর বাণী। সর্ব্বদা সর্ব্বের মধ্যে থাকে চক্রপাণি॥ এত শুনি হিরণা যে দৈতোর ঈশ্বর। অমনি তীক্ষ থকা সয়া উঠিল সত্তর ॥ ভক্তের যে কার্যা রক্ষা করিতে নারারণ। স্তম্ভ হৈতে বাহির হইল ডতক্ষণ॥ মহাভরত্বর মৃর্ত্তি ধরিয়া শ্রীহরি। বাছির হইল তবে দেবতা মুরারি॥ ছিরণ্যকশিপু দৈত্য প্রচণ্ড ছর্কার। ইঙ্গিতে নথেতে চিব্লি করিল বিদার॥ দেবশক্তি ধরে সেই দেব ভগবান। এমত জনারে জীম কর অপমান ॥

でかり

ৰামন ৷

বন্ধ-সাহিত্য-পরিচর। ।

বলি-নাবা ছিল দেখ ৰিনোচল-ছড়।
সমরে হজ্জ দৈতা বিক্রমে অব্দুছ ।
ইল্রকে জিনিঞা কৈল খর্ম অনিক্রার ।
নানা মতে অবজা করিল দেবতার ॥
দেবতার উপকার করিতে নারারার।
ছই পদে পৃথিবী ছুড়িল ততক্ষণ।।
নাভিদেশ হৈতে এক পদ বাছির হৈল।
সেই পদে শ্বর্গ মন্ত্র্য পৃথিবী ছুড়িল।
হেন মতে বলিকে পাতাল পাঠাইরা।
শ্বর্গতে শ্বাপিল তবে ইল্রকে লইরা।।
হেন শক্তি ধরে দেই প্রভু ভগবান্।
এমত জনাকে ভীম কর অরম্ভান।।

পরশুরাম।

পৃথিবী ক্ষত্রিয়-ভারে আক্রান্ত হইল।
ক্রমন্থি-বরে প্রভু জনম লভিল।
রামরূপে পরগুরাম হৈল অবভার।
নিংক্রেত্রী ক্রিলা ক্ষিতি তিন সাত বার
কার্ত্তবীর্য্য রাজা ছিল ক্ষিত্রির প্রধান।
সহস্রেক বাছ ছিল মহাবলবান।।
পরগুরামের সঙ্গে যুদ্ধ যে হইল।
সহস্রেক বাছ তার কুঠারে কাটিল।।
কাটিয়া শরীর তার খণ্ড খণ্ড কৈল।
ক্ষেত্রী মারি পরগুরাম নিংক্ষেত্রী করিল।।
নদ নদী বহাইল ক্ষত্রিয়-ক্ষ্মিরে।।
কেন বুদ্ধি অরক্তান কর বুক্লোদর।।
এমত তোমার ক্ষার্য্য নহে বীরবর।।

त्रोम ।

ত্রেতার্গে রামরূপে দশর্থ-বরে।
জন্মিলেন নারারণ কৌশল্যা-উদরে॥
শুনিরাছি রাব্ধ-রাজার সমাচার॥
দশ মুশু কুড়ি বাহু আছিল ভাহার॥
হরিল রামের দীতা সেইত রাবণ।
সমুদ্র বান্ধিন রাম এইত কারণ॥

পর্বাজ্ঞপাধরে বাজে শতেক বোজন।
কটক লইএ পার: হৈল নারারণ॥
সবংশে রাক্ষণে রাম করিল সংহার।
দেশেতে আনিল দীতা করিয় উদ্ধার॥
আর যত কর্ম্ম কৈল রাম-অবভারে।
কতেক কহিএ আমি বুবাব ভোমারে॥
সেই প্রভু নারারণ সংসারের সার।
ভারে অমজ্ঞান কর কুবুদ্ধি ভোমার॥

পূর্ব্বে হুসই নারায়ণ ক্ষীরোদ-সাগরে। নিদ্রায় আছেন প্রভু যোগ-অনুসারে॥ ব্ৰহ্মার কর্ণ-মল হৈতে এক হইল বাহির। তাহে মধু কৈটভ জন্মিল ছই বীর॥ প্রকাও শরীর সেই মহাবল ধরে। সন্মুখে দেখিয়া যায় ব্রহ্মা মারিবারে ॥ পলাইয়া যায় ব্রহ্মা অস্থ্র দেখিয়া। বিষ্ণু-নাভি-কমলেতে প্রবেশিল গিয়া॥ নিদ্রারূপে ভগবতী জগত-জননী। আজ্ঞা দিয়া মোহিত করিল চক্রপাণি॥ প্রকাপতির কাতর শরণে নারায়ণ। জানিলেন মহাপ্রভু জগত-কারণ।। দেখিয়া অস্থর চাহে ব্রহ্মা মারিবারে। মহাক্রোধ হয়া প্রভু বধিল তাহারে॥ তার সম অস্থরেতে বলবস্ত নাই। লীলায় মারিল প্রভু জগত-গোসাঞি॥

সেই প্রভু নারারণ জগত-কারণ।
ক্ষম্প্রপে অবতার হইল এখন ।
মহাবলবান্ কংস-রাজা মথ্রাতে।
বকাস্থর অঘাস্থর প্তনা সহিতে ।
ভূগাবর্ত্ত কংসাস্থর প্রলম্বাদি করি।
বালককালেতে হরি সকল সংহারি ।
উক্ত জালি মারিল নূপতি কংমাস্থরে ।
করেছিল দুর্প সেই প্রেল যম্বরে ।

মধু-কৈটভ-শাসন।

**3**4 (

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ত্রিশ অক্ষোহিণী দেনা সংহতি করিরা।
জরাসন্ধ নূপতি তবে মথুরাতে গিরা॥
বাবে বারে ক্ষণেবে করেন বা জয়।
মারিরা অনেক সৈন্ত করিলেক ক্ষয়।
হেন জন সঙ্গে চাহ বিবাদ করিতে।
না হয় উচিত ভীম কহিলাম ভোমাতে॥
মততা হইয়া তুমি না দেখ এখনে।
সঙ্কটে পড়িবে যবে জানিবে তখনে॥

ভীমের উত্তর।

ভীম বলে যে বলিলে প্রাত্মন্ত্র কুমার ।
ইহাতে তিলেক ভয় নাহিক আমার ॥
যাহ তুমি কহিবা গিয়া গোবিন্দের স্থানে ।
দণ্ডীকে রেথেছি আমি শুনহ বচনে ॥
যত শক্তি থাকে ক্লফ কল্পন আসিয়া ।
দণ্ডীকে নেউন ক্লফ আমারে জিনিয়া ॥

# গদাধর দাসের জগন্নাথ-মঙ্গল।

গদাধর দাস সিধিপ্রাম-নিবাসী প্রসিদ্ধ মহাভারতকার কাশীদাসের কনিষ্ঠ প্রতা। ইনি ১৬৪৫ খৃষ্টাব্দে জগরাথ-মঙ্গল রচনা করেন। বিশেষ বিবরণ কবি স্বরং জগরাথ-মঙ্গলের ভূমিকায় দিয়াছেন, তাহা পাদ-টাকায় উদ্ধৃত হইল।(১)

#### कुख-वन्मना।

দৰ্কৈশ্বৰ্য্য দৰ্কপ্ৰাণ

প্রণমহ ভগবান

**শ্রীনন্দ-নন্দন স্থরেশ্বর**।

অতি আদি পুরাতনে

निनि हेन् नवधरन

সদা নর-স্থর-মনোহর॥

(১) ভাগীরথী তীরে বটে ইক্রারণী নাম। তার মধ্যে প্রতিষ্ঠিত গণি সিদ্দিপ্রাম। অগ্রন্থীপের গোপীনাথের বাম পদতলে। নিবাস আমার সেই চরণ-কমলে। তাহাতে শাণ্ডিল্য গোতা দেব যে দৈত্যারি।

তডিৎ-নিন্দিত পীত রবি-বক্ষ স্থপোভিত চির-শোভা সঘন চপলা। প্রফুল্লিত স্রসিজ মুখ-ুশোভা কিবা তেজ ভালে সিত সিন্ধু-যশঃ-কলা॥ দাক্ষায়ণী-বংশ-ধ্বংস সজ্জন-অবতংশ গুঞ্জা মুক্তা তবক রচিত। স্থটাচর কেশ-ভাতি মল্লিকা মালতী যুঁথী ভূঞ্জে চক্ষু বিকচ তড়িত॥ উৰ্দ্ধরেথা আদি চিহ্ন শ্রেষ্ঠ সব স্থলকাণ ভক্তজনে জাতি প্রাণ ধন। <u> এীবৃন্দাবন ধাম</u> ত্রিজগতে অমুপম চিন্তামণি স্থদ স্থদর। তথি মধ্যে কল্পতরু শ্রীমুনি-মণ্ডন চারু বিরাজেন নন্দকুমার॥

দামোদর পুত্র তার সদা ভক্তে হরি ॥ হবরাজা হ্রবরাজা তাহার নন্দন।
হবরাজ পুত্র হৈল মিলএ যতন ॥ তাহার নন্দন হয় নাম ধনঞ্জয়।
তাহাতে জমিল শুন এ তিন তনয় ॥ রঘুপতি ধনপতি দেব নরপতি।
রঘুপতির পঞ্চপুত্র প্রতিষ্ঠিত মতি ॥ প্রসন্ন রঘু দেবেশ্বর কেশব হ্রন্দর।
চতুর্থে প্রীরঘুদেব পঞ্চমে শ্রীধর ॥ প্রিয়য়র হৈতে এ পঞ্চ উত্তর।
অহু হ্রধাকর মধুরাম যে রাঘব ॥ হ্রধাকর নন্দন যে এ তিন প্রকার।
ভূমেন্দু কমলাকান্ত এ তিন কুমার ॥ প্রথমে শ্রীক্ষঞান শ্রীক্ষ্ণেকির ।
রচিলা ক্ষেম্ব গুণ অতি মনোহর ॥ বিতীয় শ্রীকাশীদাস ভক্তি ভগবানে।
রচিলা পাঁচালির ছন্দ ভারত-প্রাণে ॥ জগত-মঙ্গল কথা করিলা প্রকাশ।
ভৃতীয় কনিষ্ঠ দীন গদাধর দাস ॥

স্থল-প্রাণের যত শুনিয়া বিচিত্র। কত ব্রহ্ম-প্রাণের প্রভুম চরিত্র।।
না ব্যার প্রাণেতে ইত্যানি লোকেতে। তে কারণে রচিলাম পাঁচালির
মতে।। ইহা শুনি কৃতার্থ হইব সর্বজন। ইহলোকে স্থপ ক্ষন্তে গতি
নারায়ণ।। সপ্তর্যাষ্ট শকাবা সহ গঞ্চ শতে। সহস্র পঞ্চাশ সন দেখ লেখা
মতে।। নরসিংহ নামে দেখ উৎকলের পতি। পরম বৈষ্ণ্য কগরাথ ভব্দে
নিতি।। কগরাথ-সেবা বিনে নাহি জানে আন। রাজ্য হরি রাজ্য
প্রাণ ধন॥ অনেক করিল কার্য্য প্রভু জগরাথ। হুইজন দলন হুঃথিত
জন তাত।। প্রস্ম পালে প্রক্ষা রাজ্য প্রজাগণ। জিনিকা চল্পক-পুল

## ৰক্স সাহিত্য পরিচয়।

ত্ৰিক্তক বলিত শ্ৰাৰ কিন্তু বিদ্যালয় ধান

मिथा। तार्थं कि मिन उनाम।

যত বিদগধ-ধ্বজে\*

বিরাজে ব্রহ্মাণ্ড মাঝে

লাজে পালাইল সব কাম॥

গোপ-গোপিকা সঞ্জ নানাবিধ ক্রীড়ারক

সমাপিত নিকুঞ্জ পুলিন।

নানারপে বিহঙ্গম

স্থাম-মন-মনোরম

তক্ষ ক্ৰম তমাল নবীন॥

বিকশিত কোকনদ

কৃষ্ণকুঞ্জে স্থপপ্ৰদ

অলিগণ গুঞ্জে কুঞ্জে পুঞ্জ।

विकाः कम्ब भरत

মন্দ্ৰায় ক্ৰীড়া করে

वृक्तांवन **अभिका** निकृष ॥

অবতার দে মুনি ধ্যায় ভব পদ্মযোনি

উভারিক জনম সাবর।

অশেষ হঃবের হন্তী অক্স নিশ্চম দাতা

ना दूरक व्यत्वाध शर्माध्य ॥

অক্সের বরণ॥ রাজচক্রবর্ত্তী সেই উৎকলের পতি। ধর্ম-ভাষ তোষণ করিল বসুমতী।। মহালয়া তাপি হয় বেরিজ সহর। উৎকল উত্তম ভূনি নিকট নগর।। মাথনপুরেতে গ্রাম তাহার ভিতর। বিখেখরের বাটী চিহ্নিত সেই স্থানবর ॥ তুর্গাদাস চক্রবর্তী পড়িল পুরাণে। শুনিয়া পুরাণ বড় ইৎসা হৈল মনে ॥ পাঁচালির মত রচি শ্রীকৃষ্ণ-কীর্ত্তন। নাহি সন্ধি-জ্ঞান নোৰ না পড়ি ব্যাক্ষণ।। আমি অতি মূলাভি করিছ রচন। ভাগৰত গ্রন্থ করে প্রীহরি-কীর্তন।। পথিত যে জন দোম ইহার না দবে। रिक को चाएक हिन-अनन बानित्य n किनाबाइक-मान-भग्न ता करन আশ্ৰের। ভৰ আদি পাল-পদ্ম মাগছ অভর ॥ होन दीन চাহি আবি নে শক্ষপরণ। চক্র পর্যশিতে কেন বঙ্গুকের মন ।। সক্রেমাক্র জনসা আছিএ अक आका। अस्तिक-भावक शोधनक साम सात ॥ त्यारे नाम विद्यार नामें আনাম নিভার। গদাধর করিলাছে ভরসা বাহার।। তার মনোরদ্যা অর্থ कार्या किराना। जनाठ-वचना करह माना नकामना।

#### জগমাখ-বন্দন।।

ধরণী লোটারে মাথা পরম মকলাতা

প্রথমে প্রণাম জগনাথ।

পরম পুরুষ ব্রহ্ম প্রকৃতি অরাক্ত কর্ম

সর্ব্ব ধর্ম এক প্রণিপাত।

জান পাদপদ্ম-মর্দ্ম পতিত-পাবনী জন্ম

**শিরে महा ধরে महानक**।

অনাদি-নিদান-দাতা অধিদ ব্ৰন্ধাও কর্তী

অনস্ত অমৃত আদি কৰা।

नौनाम् कक्षत्रं नीत्ना नम्भ-कनिष-कृत्न

চারি চাক চারি কলেবর।

নীলমণি-কলেবর

নীলচক্তে বরবন্দ

সহিত নীলাকি নীলাৰর॥

ধন্ত শ্রীপুরুষোত্তম ত্রিভূবনে নাহি সম

যথার বিরাজে দেবরাজ।

যাহার উচ্ছিট অর শমন দমন চুর্গ

ব্ৰহ্মা বিষ্ণু ব্ৰত যজ্ঞ কায়॥

नज्ञन निजनी-পত

অধরোষ্ঠ পীযূব-সমূক্র।

আছার প্রাণের আশে আইলে মানব-বেশে

ব্ৰহ্মা আদি রবি চক্র ইক্র॥

মব্যম কুন্ত আভা শ্ৰী কোটি মুথ-শোডা

শরাদিন্দু-ভিলক ললাটে।

ध मूथ-मर्नात नतत मत्रक कृष्टम उत्म

ঘোর ৰন্দ মারাবন্ধ কাঠে॥

ভকত-আনত-খণ্ড তুলি দুই ভূজনপ্ত

ত্রকাও-আশ্রর দার হার।

লেপিত চন্দ্ৰ পীভ

বনমালা বিভূবিভ

অঙ্গদানি কৰণ কাৰা ৷৷

জগত মদল বান জন কগলাৰ নান

বমভর শ্রবণে বিনাশে।

লে নাম ভরলা করি এ ভব হুছর ভনি

जाक्तिन शतायम लाउन ॥

## ্বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### চৈতন্য-বন্দনা।

অবনীতে অবধোত কৃষ্ণ পূর্ণক্রপ-যুত চূড়ামণি সন্তাসী-আকার। সঙ্গে প্রভু নিত্যানন্দ আর যত ভক্তবৃন্দ চরণে করিয়া পরিহার॥ ক্ষিতি জমুদ্বীপ ধন্ত বাহে নবদ্বীপ রম্য ধন্ত ধন্ত মিশ্র পুরন্দর। যাহার ঘরেতে জন্ম সন্থাসীর রূপ ব্রহ্ম করঙ্গ কৌপীন দণ্ডধর॥ ধন্ত শচী গুণবতী গুপ্তেতে কৌশল্যা মূর্ত্তি অণহয়া আক্বতি অদিতি। रेमवकी रमवहाछ ধাৰ্ম্মিকা যশোমতী রোহিণী রেণুকা সত্যবতী॥ ধন্য সে জঠর ধন্য যাহে বসে শ্রীচৈতগ্র ক্ষিতিতলে অঞ্চলি অঞ্চন। তীৰ্থ হেম অতি আভা শনী কোটি মুথ-শোভা বার বেলা পাষগু-দলন॥ সঙ্গেতে অধৈত প্ৰভূ বৈষ্ণব-প্রধান শস্ত দীতা ঠাকুরাণী হৈমবতী। দেবঋষি শ্ৰীনিবাস অজরূপে হরিদাস মুরারি ভূপতি রঘুপতি॥ স্থলর গোপী আনন্দ গৌরীদাস ভবানন্দ পুরুষোত্তম দাস অনুপাম। ভক্ত উদ্ধারণ দত্ত পরম শাস্ত্রেতে জ্ঞাত मना গোবিন্দের গুণগান॥ পুরহ কমলাকর পুরুষোত্তম মনোহর वित्नामिया कानिया कानारे। সংসার আছিল যত ক্বফে ভক্তিহীন স্থত विषद्री विषद्र मृर्खिमान्। জগাই মাধাই আদি যতেক পাষও বাদী हत्रिख्रा मनाहे विष्या ॥ শেখি গোরা হৈল খুষ্ট সংসার হৈল নষ্ট প্রাদে কলি হইল ভূজন।

গৌবাঙ্গ গৌড়পতি কাল্মপ ছন্নমতি
শিবা বেন দেখিনা মাজঙ্গ ॥
অভক্তে অফুচি বড় তাহে মন্ত গদাধর
নাহি হেতু অহা প্রতিকার।
শীক্ষটতেহা বিনে কেবা ভারে ছেন জনে
গতিত-ভারণ বল বার॥

# <sup>্</sup>দ্বিজ পরশুরামের ভাগবত।

স্থদামা-চরিত্র।

বাং ১২৩১ ( ১৮২৩ থৃঃ ) সালের পুথি হইতে উদ্ধৃত করা হইল।

রাজা পরীক্ষিতে বদি ব্রহ্মশাপ হইল।
গলার তীরেতে গিরা মঞ্চার বাঁধিল ॥
মঞ্চের উপরে বৈসে রাজা পরীক্ষিত।
চৌদিকে বিদলা তার যতেক পণ্ডিত॥
শুকদেব আদি করি বিদলা সর্ব্বজন।
হেন কালে পরীক্ষিত করে নিবেদন॥
কহ কহ শুকদেব পরীক্ষিত বলে।
যে যে কর্মা গোবিন্দ করিলা কুতৃহলে॥
সেই প্রবলে যাহাতে কুন্ফের শুণ গাথা।
সেই প্রবলে যাহাতে কুন্ফের কর্মা করি।
মন্তকের সার্থক বলি কুন্ফের দর্শনে॥
এতেক বলিল যদি রাজা পরীক্ষিত।
কুন্ফ-কথার শুক মুনি হৈলা আনন্দিত॥

ন্তন তন পরীক্ষিত হয়া একমন। আছিলা ক্লফের সধা বিপ্র একজন॥ স্থদামা ভাহার নাম জগতে বিদিত। সর্ম্বশাস্ত্র জানে সে বিচারে পঞ্জিত। কৃষ্ণ কথার পরীক্ষিতের আনন্দ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হুদামার দারিছা।

লোভ মোহ নাহি তার নাহি অভিমান।
সংসারে দরিক্র নাহি তাহার সমান॥
অতি বড় পতিব্রতা তাহার রমণী।
অমী-পরারণে সেত বড়ই স্থাধিনী॥
জীপুরুষে হুই জনে বড় হুঃখ পায়।
অনারাসে যেবা যুড়ে (১) তাহা মাত্র খায়॥
জীপিক্র পরিধান তৃণশৃত্র ঘর।
অস্থিচর্মা-সার মাত্র দেখি কলেবর॥
অরাভাবে হুই জনার অঙ্গ হৈল দড়ি।
তৈলাভাবে হুহার গায়ে উড়ে খড়ি॥
এই রপে হুই জনে করে গৃহবাস।
অনলে বসিয়া যেন ছাড়য়ে নিশাস॥

একদিন বিপ্রপত্মী স্বামীর সাক্ষাতে।
ক্ষর্যাএ অজ্ঞান হৈরা দাণ্ডাইল যোড়হাতে॥
শুন শুন প্রাণানাথ সকরণ বাণী।
বিভ্রবনে মোর সম নাহিক হুঃথিনী॥
অর অভাবে শরীর রক্ষা নাহি পায়।
উদর প্রিয়া অয় থাইতে ইচ্ছা যায়॥
উদরের অয় হইল রজত কাঞ্চন।
যদি কথা রাথ মোর করি নিবেদন॥
রুক্ষ হেন সথা তোমার বারকা-নগরে।
লক্ষ্মী যার পদ সেবা অবিরত করে॥
হেন সথা বিভ্রমানে এত ছুঃথ পাই।
সব ছুঃথ দ্র হব যাহ তার ঠাঞি॥
তোমারে দেখিয়া ধন দিবেন প্রচুর।
ব্যক্ষণীর এত বোল শুনিঞা ব্যক্ষণ।
হাসিয়া বলিল বিপ্র শুনহ বচন॥

মথুরাগমনের পরামর্শ।

ৰাদ-শ্ৰতিবাদ।

শুরুকুলে ক্লম্ফ সঙ্গে পড়িতাঙ যথন। স্থা বলি ক্লম্ফ মোরে বলিতেন তথন।

<sup>(</sup>১) বাহা বিনা পরিশ্রমে লব্ধ হয় তদ্ধারাই জীবিকা নির্ব্বাহ করে। অর্থলোভ বা অর্থচেষ্টা ইহাদের ছিল না।

আজি তেঁহ লক্ষীকান্ত ঘারকা-ভূবনে।
আর নাকি আমাকে তার পড়িবেক মনে॥
অথিল ব্রহ্মাগুপতি শিরোমণি সে।
কেনে মোরে ধন দিবেন আমি তার কে॥
শুনিঞা ব্রাহ্মণী কহেন স্বামীর সাক্ষাতে।
শুন শুন প্রাণনাথ করি নিবেদন॥
তাহার চরণারবিন্দ যে করে ক্ষরণ।
তাহারে আপনা দেন প্রভু নারায়ণ॥
বড় তুই হব প্রভু তোমা বন্ধ দেখি।
আপনাকে দিবেন প্রভু ধন কিসে লিখি॥
লক্ষীকান্ত নারায়ণ জগতের সার।
তাহা বিহু দ্যার ঠাকুর নাই আর॥

পুন: পুন: ব্ৰাহ্মণী কহিল যদি এত। শুনিঞা স্থদাম। বিপ্র হইলা সন্মিত॥ এমন প্রম ভাগা হইব আমার। দেখিব সাক্ষাতে আজি দৈবকীকুমার॥ এতেক শুনিঞা বিপ্র ব্রাহ্মণীকে কয়। ঘরে কিছু আছে যদি দিব্য উপায়ন।। এ মোর পরম ভাগ্য রুষ্ণ হেন স্থা। রিক্ত হন্তে কেমনে করিব তারে দেখা। ক্ষনিতা বান্ধণী এত স্বামীর উত্তর। ভিক্ষা মাগিবারে গেলেন নগর ভিতর॥ চারি মৃষ্টি কুদ ভিক্ষা পাইল চারি ঘরে। প্রথমতঃ হেন গুলি লইল সাদরে॥ ভগ্নবন্তে বাঁধিয়া আনিল কুদের পুটলি। স্বামীর আগে আনি দিল হর্যা কুতৃহলী॥ कुरानत शूरेनि विश्व निम कार्थ कति। ক্লঞ-দরশনে যান দারকা-নগরী॥

षात्रका गाँजा।

পথে পথে যান বিপ্র ভাবে মনে মন। ক্ষেত্রত হইব মোর ক্লফ-দরশম॥ বে পদ অর্থনে ব্রহ্মা ভবানী দেবতা।
বে পদে জন্মিলা গলা মৃক্তিপদ-দাতা॥
গোপী সব পূজা কৈল যমুনার কূলে।
তপজার ফলে পাইল কদম্মের তলে॥
কেন কৃষ্ণ কেমনে পাইব আমি দেখা।
না জানি কপালে মোর কিবা আছে লেখা॥
এতেক বলিরা বিপ্র যান পথে পথে।
প্রবেশ করিল গিরা সেই হারকাতে॥
গোবিন্দ ভাবনা করি যান হারকাপুরী।
দেখিব সাক্ষাতে আমি দেবতা প্রীহরি॥
সচিন্তিত হইলা তবে স্কদামা ব্রহ্মণ।
স্থমর পুরীধান দেখিল তথন॥
এ ভব-সংসারে প্রভু মোরে কর পার।
হিন্দ্র পরস্তরাম গান ক্ষণ্ণ স্থা যার॥

কুদের পুটলি কক্ষে ক্লফ রুফ রুফ বলি ডাকে কোথা কৃষ্ণ দৈবকীকুমার। পুৰ্ব্বেতে আছিলে স্থা ইবে যদি পাই দেখা তবে জানি মহিমা তোমার॥ এত বলি দ্বিজবর প্রবেশিলা এক ঘর সেই ঘরে প্রভু নারায়ণ। লক্ষীর সহিত হরি আছিলা শয়ন করি সথা দ্বেথি উঠিলা তথন॥ আইস অহে প্রিয় স্থা চির দিনে হৈল দেখা আজি মোর দিবস সফল। ভাগ্যের নাহিক লেখা বন্ধুজনের সঙ্গে দেখা স্থদামারে প্রভু দিলা কোল। তবেত ব্রহ্মাগুনাথে ধরিয়া বিপ্রের হাতে বসাইল পালক উপরে। প্রেমে অঙ্গ গদগদ ব্রাহ্মণের হুই পদ ধুয়াইলা প্রভু গদাধরে ॥

বিপ্রের পালোদক লঞা আগন মন্তকে দিয়া তবে দিল লক্ষীর মন্তকে। নানা দ্ৰব্য উপহারে ভো মুখগুদ্ধি ভাষুল কপুরে।

ভোজন করান তারে

তবে প্রভু চক্রপাণি

অগুরু চন্দন আনি

\_\_\_\_\_\_

ভূষিত করিলা থিজবরে ॥

গোবিন্দ ব্রহ্মণ্য দেবে

ব্রাক্ষণের পদ সেবে

লক্ষী দেবী চুলাএ চামরে।

তাহা দেখি লোকজন

বিশায় হইল মন

পরস্পর কহে সভাকারে॥

শুন শুন ভক্ত লোক

কৃষ্ণগুণ মোহে শোক

় • হরি-কথা অমৃতের ধার। 📑

দ্বিজ পরগুরাম গায়

ভজিএ সে রাঙ্গা পায়

ভব-সিন্ধ কিসে হব পার॥

বসিলা হুদামা বিপ্র পালম্ব উপরে ক্ষিতিতলে বসিলেন প্রভু গদাধরে॥ কল্যাণ কুশলু কহ কহ আগে স্থা। চির দিনে আমার সহিত হইল দেখা। গুরুকুলে আমরা পড়িতাম যথন। মনে কিছু পড়ে স্থা সে স্ব কথন॥ একদিন গুরুমাতা কহিল আমা সভাকারে। তৃণ কাঠ বাছা সব কিছু নাই ঘরে॥ রন্ধনের কণ্ট পাই তুণ কার্চ বিনে। কাৰ্চ ভাঙ্গি বাছা সব আন গিয়া বনে ॥ গুরুমাতার আজ্ঞায় আমরা যত শিবাগণ। কাৰ্ছ ভাঙ্গিবারে গেলাম গ্রন কানন ॥ গছন কাননে গিয়া সে পরিলাম মোরা। আচম্বিতে সভার দিশা হৈন্ত হারা॥ পথহারা হৈয়া মোরা ভ্রমি বনে বনে। কোন পথে কোথা আইলাম জানিব কেমনে॥ কোনরূপে পথের করিতে নারি দিশা। রাত্রি উপস্থিত হৈল অন্ধকার নিশা II

দৈৰযোগে বিধাতা হেঁ বিপাকে লাগিল। অকক্ষাং ঝড় বৃষ্টি কোথা হৈতে আইল-॥ স্থা-স্থ্রিলন।

বাল্যস্থতি।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বিপরীত ঝড় বৃষ্টি ছইল অকন্মাৎ।
ঝঞ্চনা চিকুর পড়ে ঘন বজ্ঞাঘাত॥
পরস্পর সভে সভার হাতে হাতে ধরা।
হাতাহাতী করে সভে বন-মধ্যে ফির্যা॥
কাতর হইয়া মোরা যত শিশ্যগণ।
এই মত পথ চেরে ভ্রমি বনে বন॥

হেথা গুরু কান্দেন কান্দেন গুরুমাতা। ঝড় বৃষ্টি শিশুগুলি বধ হৈল কোথা।। নিশি অবশেষ হৈল সূর্য্যের প্রকাশ। গুরুদেব আইলেন করিতে তল্লাস।। হেন কালে আমরা সব আইসি সেই পথে। আমা সভায় দেখি গুরু লাগিলা কান্দিতে॥ আইদ আইদ পুত্র দব আইদহ নিকটে। কত ত্বংথ পাইলে তোমরা বিষম সন্ধটে॥ হায় হায় ভাগো সভার রক্ষা হৈল প্রাণ। গুরুদেবে মোরা সভে করিলাম প্রণাম ॥ তবে গুরুদেব মোরে হরিষ অন্তরে। অনেক আশিস কৈল আমা সভাকারে॥ তবে গুরুমাতাকে করিলাম নমস্কার। লজ্জার সে আশীর্কাদ না কৈল অপার। আর কত কর্ম করিলাম গুরু-নিকেতনে। তাহা কথা কহি স্থা স্ব আছে মনে॥ তবে তুমি কহ স্থা আপন কুশল। ছিজ পরশুরাম গান পুরাণের সার। কিসের অভাব তার ক্লফ স্থা যার॥

বে প্রস্তাবে আদিয়াছেন হৃদামা ব্রহ্মণ।
সর্ব্ধ-আত্মা ভগবান্ জানেন কারণ॥
ভগ্গবক্ষে কৃদণ্ডলি এনেছে মোর তরে।
লক্ষার কারণে কৃদ নাহি দেন মোরে॥
হৃদামার দারিত্রা ভঞ্জাতে চক্রপাণি।
জবৎ হাদিরা কহে হৃদামারে বাণী॥

শুন শুন অহে সথা স্থলামা ব্রাহ্মণ।
কি এনেছ মোর তরে দিবা উপায়ন॥
আর বৃঝি হেন বলি নাই দেন মোরে।
ভক্ত আনি দিলে আমি লইত সাদরে॥
পত্র পূষ্প ফল জল দেয় ভক্ত লোকে।
অভক্তের অরে মোর নাহি হয় ইছা।
তৃমি কি এনেছ সথা না কহিয় মিথা॥
এতেক ভাবিএ তবে দেব বনমালী।
কাভিয়া লইল রুফ কুদের পুটলী ॥
কুদেশিয়ো সভুই হইলা বনমালী।

कूष मूर्श्वन ।

আহা অহো প্রিয় স্থা লজ্জা কর কেনে। বড সন্তুষ্ট আমি এই উপায়নে॥ এত বলি কৃষ্ণ স্থামার কুদ লইয়া। এক মৃষ্টি খাইলা ক্লফ বড় তুষ্ট হৈয়া॥ আর এক মৃষ্টি যেই লইলা থাইতে। হেন কালে লক্ষীদেবী ধরিলেন হাতে॥ যে খাইলে সেই ভাল না থাইও আর। কত দিনে শুধে যাবে স্থদামার ধার॥ বিপ্রের বিষম ধার বলিলাম তোমারে। কত কাল থাটিব গিয়া স্থদামার ঘরে॥ ক্রম্ভ বলেন লক্ষ্মীদেবি জানিছি সকল। গুনেছ আমার নাম ভকতবংসল। স্থদামার ক্ষুদ প্রভু থাইলা নারায়ণ। তবে ত স্থদামা বিপ্র আনন্দিত মন॥ হরিষে শ্য়নে রহিলা ক্লফের মন্দিরে। অনুক্ষণ মনে ভাবেন দেব গদাধরে॥ ছিজ পরগুরামে গান পুরাণের সার। কিসের অভাব তার রুষ্ণ স্থা যার॥

শরনে রহিলা দিজ ক্রফের মন্দিরে।
হেন কালে লক্ষীদেবী চিত্তেন অস্তরে॥
ভিক্কের কুদ খাল্যা নারারণে।
স্ফামার ধার আমি শুধিব কেমনে॥

208

वर्व-शंद ।

বিশ্বকর্মার প্রভি আদেশ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

मः मार्त्तत मर्था सन्धाः राहे कन। ভাবিতে চিন্তিতে কালী তাহার জীবন ॥ ঋণ ৰৈ পাপ নাই সংসার-ভিতরে। তিন জন্ম সঙ্গে গোঙায় বলিল সভারে ॥ একে সেই ঋণ আরে স্থদামা ব্রাহ্মণ। কেমতে যাইব শোধ করিব কেমন & ্রতেক বলিয়া লক্ষ্মী ভাবে মনে মন। বিশ্বকর্মা বলি তবে কৈলা স্মরণ॥ আসিয়া সে বিশ্বকর্মা হেট কৈল মাথা। কি কারণে স্মরণ কৈলে জগতের মাতা। লক্ষী বলে বিশ্বকর্মা শুনহ বচন। শীঘ্রগতি যাহ তুমি স্লুদামার ভবন ।। উত্তম বন্ধানে কর তার মধ্যে ঘর। তাহার কাছেতে রাথ দিবা সরোবর ॥ ইঙ্গিতে বিশ্বকর্মা জানিল কারণ। শীঘ্ৰগতি গেলা সেই স্থলামা-ভবন ॥

স্থবর্ণের ঘর ঘার অতি মনোহর।
স্থবর্ণের কলস শোভে চালের উপর ॥
চৌদিগে বেড়িয়া দিল মনোরম গড়।
গোধন বেড়ায় গৃহে কত পালে পাল ॥
তাহার কোণে সরোবর দেখিতে স্থন্দর।
ভ্রমর ভ্রমরী সব করে কলরব ॥
গ্রেখর্গের সীমা নাই দাস দাসীগণ।
হন্তী ঘোড়া দেখি যেন ইক্রের ভূবন ॥
নানা আত্রবণ অঙ্গে দিতে নাই সীমা।
সরোবরে সান করে কতেক অসনা॥

ছংথিনী আহ্মণী হইল লক্ষ্মীর সমান।
তপস্থার ফলে দয়া কৈল ভগবান্॥
স্বর্ণের শ্বর হ্রার স্বর্নের শিড়া।
জ্বা মৃত্যু রোগ শোক কার নাছি শীড়া॥
এই সব বিশ্বকশ্মা করিয়া নিশ্মাণ।
চারি দিকে চাহিরা দেশে নিশি অবসান॥

কোকিলের কলরব ডাকে কাকগণ।
বিপ্রের স্থান হইল যেন বুন্দাবন ॥
লক্ষ্মীর আজ্ঞারশ্হইল সকলি নির্মাণ।
বিশ্বকর্মা সহার গেলা নিজ্ঞ স্থান ॥
হেথা অন্তরে জানিয়া লক্ষ্মী করিল গমন।
চন্দ্রের কিরণ দেখি বিপ্রের ভবন ॥
এক রূপে লক্ষ্মী দেবী ক্ষণ্ডের সাক্ষাতে।
আর রূপে রহিলেন বিপ্রের গৃহেতে॥
ভবসিদ্ধু মহাশর কেমনে হব গতি।
ভিক্ত প্রশ্ভরাম গান গোবিন্দ ভকতি॥

রাত্রি প্রভাত হইল উঠিলা ব্রাহ্মণ। গোবিন্দ সহিত যে করিল আলিক্সন। বিপ্র বলেন প্রভু আমি যাই নিজ-বাস। জন্মে জন্মে না ছাড়িব রাঙ্গাপদ আশ। ্বতেক বলিয়া দিজ হটলা বিদায়। প্রণাম করিলা ক্লফ ব্রাহ্মণের পার ম লজা হেতৃ বিপ্র কিছু না মাগিল ধন। বিদায় হইয়া বিপ্র যান নিকেতন ॥ পথে পথে যায় বিপ্র ভাবেন অন্তরে। ন্ত্ৰী আমারে পাঠাইল ধন মাগিবারে॥ লজ্জার কারণে আমি না মাগিল ধন। স্ত্ৰীকে কি বলিব গিয়া নিকেতন ॥ দর্ব্ব-আত্মা ভগবান জানেন দকল। কেনে ধন নাঞি দিলেন ভকত-বৎসল।। ধনে লুক হয়া পাছে পাসরিতাম তারে। এই হেতু ধন কৃষ্ণ নাই দিলেন মোরে॥ অতএব বৃঝিলাম কৃষ্ণ বড় দরামর। এতেক আদর কৈল ক্লঞ্চ মহাশর॥ অপূর্ব্ব প্রভূর মারা বুঝিলাম কারণ। ভাবিতে চিস্তিতে দ্বিজ আইলা নিকেতন। तक्रमत्र श्रुतीशान (मर्थन मन्त्र्र्थ। দ্বিজ পরশুরাম পান শুন সর্বলোকে॥

সুদামার বিশ্বর।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দাড়াইয়া স্থদামা বিপ্র দেখে পুরীখান। স্থ্য-সমান আভা শোভিত বিমান॥ বিচিত্র উন্থান উপরে মলোহর। কোকিলের কলরব গুঞ্জরে ভ্রমর ॥ চতুর্দিগে শোভা করে দিঘী সরোবর। প্রফুল কুমুদ কহলার তাহার উপর॥ অফুক্ষণ দাস দাসী অপূর্ব্ব অঙ্গনা। সরোবর-ঘাটে করে অঙ্গের মার্জনা ॥ পুরীথান দেখিয়া ভাবেন দ্বিজবর। কোন রাজা আসি মোর নিল বাড়ী ঘর॥ এইখানে ছিল মোর ঘরের কুড়্যাথানি। কোথাকারে গেল মোর ছ:থিনী ব্রাহ্মণী॥ হেন রত্নময় পুরী কে করিল না জানি। উদর-জালায় কিবা তেজিল পরাণী॥ মাতা পিতা নাই কেহ ভাই সহোদর। ত্রিভুবনে নাহি কেহ যাবেন কার ঘর॥ গিয়াছিলাম ক্লফের ঠাঞি মাগিবারে ধন। এই হেতু মোরে বিড়ম্বিল নারায়ণ। কেমনে জানিব বিডম্বিব নারায়ণ।। কেমনে জানিব বিডম্বিব যে গোবিন্দে। দাঁডাইয়া ধরিতাম তার চরণারবিন্দে॥ দাগুইয়া স্থদামা বিপ্র ভাবে মনে মন। তাহা দেখি যত সব দাস দাসীগণ॥ যাইয়া কহিল সব ব্রাহ্মণীর কাছে। ত্ন:খিত ব্রাহ্মণ এক দাগুইয়া আছে॥

এত শুনি বিপ্রনারী হইলা সম্বিতি।
ছ:খিত ব্রাহ্মণ নয় মোর প্রাণের পতি॥
দাস দাসী সহিতে যান স্বামীরে আনিতে।
লক্ষী যেন চলিলেন রুঞ্চ সম্ভাষিতে॥
বাড়ীর বাহির হৈলা বিপ্রের রমণী।
চিনিতে না পারে বিপ্র আপনার ব্রাহ্মণী॥
স্বামীর চরণে গিয়া কৈল নমস্কার।
বিপ্র বালে কে তুমি কহ সমাচার॥

এখানেতে ছিল মোর ধড়ের কুড়াখানি।
তোমার সম্পদ সব ঘরে আইস তুমি॥
তথন স্থদামা বিপ্র বৃঝিলা নিশ্চর।
এ সব সম্পদ দিল রুক্ত মহাশর॥
বাহ্মণী সহিত তবে প্রবেশিলা সেই ঘরে।
লক্ষ্মী নারায়ণ যেন হইল প্রভূবে॥
স্বর্গের ঝারিতে দাসী আনিলেক জল।
আপনি ধুইলা প্রভূব চরণ-কমল॥

সেই পাঁটা দক-জল লয়ে আপনার মন্তকেতে দিল। আনন্দ-সাগরে ভাসি সীমা না পাইল। দিবা বস্তু আনি দিল পরিবার তরে। অগুরু চন্দন দিল সকল শরারে। নানা দ্রব্য উপায়ন করিল ভোজন। স্থবর্ণময় পুরী দেখি ইন্দ্রের ভ্বন। এত বলে মত হৈঁলা স্থদামা ব্রাহ্মণ। অসুক্ষণ মনে সেই গোবিন্দ-চরণ।

শুন শুন সর্ব্ব লোক হয়া একমন।
স্থলামার দারিত্রা ভঞ্জিল্যা নারারণ॥
একথা শুনিবেক যেবা হয়ে একমন।
ভাহাকে তো দয়া করেন লক্ষ্মী নারায়ণ॥
এই উপাধ্যান যেবা লিখে রাখে যয়ে।
ভাহাকে যে দয়া করেন লক্ষ্মী গদাধরে॥
বিপ্র পরশুরাম গায় পুরাণের সার।
কিসের অভাব তার কৃষ্ণ সথা যায়।
এতদ্রে স্থলামা-চরিত্র হৈল সায়।
হরি হরি বল সভে অমর সভায়॥

# শঙ্কর দাসের ভাগবত।

# ( রচনা-কাল গৃষ্ঠীয় অফীদশ শতাব্দী।)

## (मान-नीना।

স্বৰ্গ-গঙ্গাজন তবে ব্ৰহ্মাএ নইয়া। ক্লফকে করার স্নান আনন্দিত হইরা॥ ম্বানোদক শিরে নিল সর্ব্ব দেবগণ। কুষ্ণেরে করায়ে সর্ব অঙ্গ-মার্জন॥ ইন্দ্র পরায় তবে বিচিত্র বসন। সর্বাঙ্গে লেপন কৈল অগুরু চন্দন॥ চরণে নৃপুর দিল রশনা কোমরে। নানা রত্নে নিরমিত বলয় গুই করে॥ ভূজ্যুগে তাড় দিল অতি মনোহর। রত্বের কুণ্ডল কর্ণে দেখিতে স্থলর॥ নানা রত্নে নিরমিত গজমতি হার। আজাত্মলম্বিত দিল গলে বনমাল। ভালে গোরোচনা দিব্য করি ফোটা। নীল মেঘেতে জেন বিজলীর ছটা॥ মস্তকে মুকুট দিল বিচিত্র নির্মাণ। ্তুলনা দিবার নাহি তাহার সমান॥ শ্রীক্লফের বেশ কৈল দেব পুরন্দর। मट्टम थ्टेल नाम एएटवर क्रेश्वत ॥ কহিল ব্রহ্মারে শিব গুনহ বচন। দোলে চড়াইল রুঞ্চ করিয়া গুভক্ষণ ॥ শুভক্ষণে দোলে চড়েন দামোদর। পুষ্পার্ষ্টি করিলেন দেব পুরন্দর॥ (मय-(मर्वश्वत देवन माल आत्त्राह्ण। সকল দেবতা কৈল চরণ বন্দন॥ রুদ্র পিতামহ শক্র আর দিবাকর। দোলের পীড়িতে তারা উঠিল সম্বর ॥ চারি কোণে চারি দেব আসন ধরিয়া। ক্লফকে দোলান তারা আনন্দিত হৈয়া॥

ত্রীকুক্ষের বেশ ও লোলার জারোহণ। লন্ধী সরস্বতী হুহে চামর চুলার। গন্ধর্কেরে স্থররাজা ডাকিরা আনার॥

শুন শুন গোপ ভাই আমার বচন।

ফাশু খেলিবারে ক্লফ গেলা বৃন্দাবন॥

দধি হগ্ধ কলা চিনি চিড়া নারিকেল।

নানাবিধ উপহার আনিহ সম্বর॥

অপূর্ব্ব তাম্প কাশু স্থগন্ধী আবির।

চালাহ শকট ভরি যমুনার তীর॥

সকল\*গোপে চলে যেন হুই সারি করিয়া।

নত্যে গামেন ডাকিয়া আনে বান্ধনিয়া॥

নন্দের হ্যারে বাশু উলাস বান্ধিল।

দোলা ঘোড়া পদাতিক সকল সান্ধিল॥

সকল গোপেরে নন্দ আদেশ করিল॥

চল চল ভাই সব যাই বৃন্দাবন।

প্রোভংকালে মন্দ্রোষ করিল গমন॥

নাটুয়া গাওন বাশু আগে চালাইয়া।

তার পিছে নন্দ যায়

\* ॥

রাধিকার বেশ।

<sup>(</sup>১) পাগুলি শব্দের অপভ্রংশ (१)।

করের অঙ্গুলি মধ্যে রতন অঙ্গুরী। হৃদয়ে পরিল সবে লক্ষের (১) কাঁচুলি ॥ কর্ণে কনকপাতা পরিল স্থন্দর। সাত্ররী হার পরে অতি মনোহর। রজত কাঞ্চন গজ-মুকুতা প্রবাল। গাঁথিয়া পরিল হার দিব্য রত্ন-মাল। নাসিকাতে নাকস্বানা বিচিত্র গঠন। শ্রবণে পরিল সভে স্বর্ণের ভূষণ।। নয়ন থঞ্জন যুগে পরিল কজ্জল। ললাটে সিন্দুর তার করিছে উজ্জল।।°ক সিম্পুরের চারিদিকে চন্দন শোভয়। স্থাকর-মধ্যে যেন অরুণ উদয়।। কাঞ্চন নির্মিত শিরে মুকুট পরিল। লক্ষের জাদ (২) দিয়া কুন্তল বান্ধিল।। নিতম্বে দোলরে বেণী দেখিয়ে স্থলর। বিচিত্র স্থতলী দিল মস্তক উপর।। করিল অঙ্গের বেশ সব ব্রজ-রামা। ত্রিজগতে দিতে নাহি তাহার উপমা॥ ক্লফে ভেটিবারে চলে রাধা ঠাকুরাণী। नन-यानात कि इ ७ नर कारिनी।।

# জীবন চক্রবর্তীর ভাগবত।

বাং ১১০০ সনের (১৭৯৫ থৃঃ) পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

যমুনার তরঙ্গ-দর্শনে গোপীগণের উৎকণ্ঠা।

গোপীরে করিতে পার চলে রুক্ত কর্ণধার

নায়া হৈয়া রহিলা আপনি।

জানিঞা প্রভূর ছল যমুনা অগাধ জল

অতি বেগে চলে তরঙ্গিণী।।

কাঁচুলী শব্দের পূর্ব্বে "লক্ষ" শব্দ প্রায়ই প্রাচীন কাব্যে পাওয়া
যায়। "লক্ষ" অর্থ "লক্ষ টাকা মূল্যের" বলিয়া মনে হয়।

<sup>(</sup>২) লক্ষ টাকা মূল্যের **র্ণমর মণিথচিত ফি**তা।

মথুরার গোপনারী হুখে বেচা কেনা করি সভে বলে চল যাহ ঘর।

যাইতে অনেক দ্র আছে বৃকভাস্থ-পূর
বেলা হইল তৃতীর প্রহর ॥
বৃজি বলে চল সভে বিলম্ব না কর তবে
এত বলি গমন ছরিত।
পরিহাস সথী-সঙ্গে হাসিতে খেলিতে রঙ্গে

যমুনার ক্লে উপনীত ॥
মমুনারু জলী দেখি গোপী বলে ওগো সখি
আজি বড় বিপরীত হয়।
মথুরা-গমন কালে যাই এক হাটু জলে
আসিতে সকল জলময়॥

সহস। বৰুনার জল-বৃদ্ধি-দর্শনে গোপীদের আশকা।

কি করি কোথার যাই উপার না দেখি রাই

কেমনে হইব মোরা পার ।

কি ক্ষণে আপনা থাইরা আইলাঙ বাহির হইয়া

ঘরে যাইতে না পাইল আর ॥

প্রথমে আসিতে পথে ঠেকিলাঙ ডানির হাতে

বড়াই করিল বিমোচন ।

বিচারিয়া কহ মোরে এইত বিষম ঘোরে

পার করে নাহি হেন জন ॥

বেচিতে আইলাঙ দধি পথে এত ঠেক যদি

জানিলে আসিতাঙ মোরা কেনি ।

বড়াই (১) সকল জান তবে না বলিলে কেন

এবে পার করহ আপনি ॥

হাসিরা বড়াই বলে পার হৈরা যবে গেলে
না বুঝিলে তথন এমন।
আসিতে বাঢ়িল জল না জানি কি করি ছল
মোরে দোষ দেহ অকারণ।।

<sup>(&</sup>gt;) वड़ाहे = वृन्नावरनत्र वृक्षा तमनी, हेनिहे त्वानमात्रा, ताथा-कृत्क-मिनटनत्र कातन ।

তোমার ঘৌবন দেখি কেবা মনে হৈ স্থী
পথে করে এ সব জ্ঞাল।
মথুরার বেচি কিনি পথে ঠেক্ নাঞি জানি
মোরা আসি যাই এত কাল।।
সভে বলে ওগো বুড়ী উপার বল পাএ পড়ি
কেমনে হইব মোরা পার।
ভূমি না করিহ রোষ সকলি আমার দোষ
তোমা বিনে কে আছে আমার।।
বুড়ী বলে দেখ চায়্যা অবশ্য থাকিব নায়ৣা
দ্বে আমি দেখিতে না পাই।
ভিনি বড়াইর কথা গোপীগণ হরহিতা
ভাল ভাল বলিলা বড়াই।।

## নৌকা-খণ্ড।

গোপীগণ দূরে চায় তৃরী দেখিবারে পায় নায়্যা বলি ডাকে ঘনে ঘন।

কেহ দেই করসান মনে হরষিত কান তরী লইয়া আইলা তথন॥

কথো দূরে রাখি তরী গোপীর বদন হেরি । বলিতে লাগিলা কর্ণধার।

ডাকিলে কিসের তরে কেনে নাহি বল মোরে কোথা ঘর কি নাম তোমার॥

গোপী বলে শুন নায়া আমরা গোপের মায়া ঘর মোর গোকুল-নগরে।

গিয়াছিলাঙ মধুপুরী দধি বেচা কেনা করি পুনরপি সভে যাই ঘরে॥

আপনার দান (১) লেহ সভা পার করি দেহ বিলম্ব না করহ কর্ণধার।

ভনিএখ গোপীর বাণী হাসিলা রসিক-মণি বলিতে লাগিলা পুনর্কার ॥

নেরের আগমন।

আমার বচন ওন

মোরে ভাক কি কারণ

চক্রবর্ত্তী নারারণ

তক্ত পুঞ্জ জীবন

त्रहिल्ल श्रीकृष्ट-मञ्जूल ॥

विवित्रश कहिरव नकत।

নেয়ের সঙ্গে বিভৰ্ক।

আমার বচন শুন গোপের অঙ্গনা। আসিতে যাইতে কত পাইলে যন্ত্ৰণা॥ বেলা হৈল অবসান দূরে আছে খর। ছই চারি নহ গোপী দেখিএ বিস্তর । পুরাত্তন তরী মোর নাহি সহে ভার। কেমনে করিব আমি এত গোপী পার॥ আজিকার মত যদি থাক এইথানে। কালি পার করি দিব বড়ই বিহানে॥ পুরুষ নাহিক সঙ্গে যদি বাস ভয়। আমি নাঞি যাব ঘর কহিল নিশ্চয়॥ তবে যদি না থাকিবে আমার বচনে। বস্থপণ (১) কর্যা কড়ি লব জনে জনে ॥ যে করিতে পারি (২) তাহা আজি করি পার। প্রভাতে করিব পার যেবা থাকে আর ॥ তরঙ্গিণী-তরঙ্গ দেখিতে লাগে ভয়। কেমনে সকল গোপী আজি পার হত।।

শুনিঞা সকল গোপী যত যত জন।
চাতুরাই (৩) করি সভে ভাবে মনে মন॥
ঠেকিল দানীর হাতে কিবা পুনর্কার।
সেই মত যত কথা কহে কর্ণধার॥
রূপ শোভা দেখি যেন নবীন যৌবন।
কেহ বলে নায়া কিবা করিল এমন॥
অন্তর জানিঞা কেহ না করে প্রকাশ।
বড়াইরে বৈল গোপী হইল জ্বাতিনাশ॥
আজি কর্ণধার যদি নাই করে পার।
ভবনে গমন তবে না হইবে আর॥

<sup>(</sup>১) ছ্মাট পণ।

<sup>(</sup>২) যুতটিকে আৰু পার করিতে **পারি**।

<sup>(</sup>৩) চাতুরী।

এই স্থানে মোরা বদি আজি রাত্তি রই। কুলটা রমণী বলি নাই লবে কোই॥ শুন গো বড়াই আমি কহি ইতিহাস। থেন মতে শুগুাছি দীতার বনবাদ॥

সীতার কাহিনী।

এক রজকের নারী অযোধ্যা-নগরে।
বস্ত্র দিতে লয়ে গেল গৃহস্থের ঘরে ॥
দেবতা আইল বৃষ্টি এমন সময়।
কত নিশি গেল ঝড় বরিষণ হয় ॥
নিশিকালে রজকিনী আইল ভবনে।
রজক দেখিয়া তারে করএ তর্জনে ॥
এত রাত্রি কোণা ছিলি তুঞি একাফিনী।
তোরে আর না লইব দূর হ পাপিনি ॥
রাম যেন সীতা লইয়া রাখিলেন ঘরে।
তেমত পাইলি মোরে তুঞিত আমারে ॥
লোকের চরিত্র রাম জানিঞা আপনি।
নগরে ফিরিতেছিলা শুনিলা কাহিনী ॥
রজকের বাণী শুনি কলঙ্কের ভয়।
সীতা-সতী বনে পাঠাইলা মহালয়॥

প্রণমে যথন যাই মথুবার পথে।
ঠেকেছিলাঙ মুক্রি এক গোঙারের হাতে॥
শুনিরাছি লোক মুথে হেন সব কথা।
রক্তনী বঞ্চিতে মোরা নারিব সর্ব্বথা॥
বিপাকে পড়িয়া যদি থাকে এইথানে।
ঘরের বান্ধবগণ ইহা নাক্রি জ্বানে॥
কম্পণ মাগে নায়া গ্রহপণ (১) দি।
আজি দিক পার করি শুন গোপের ঝী॥

এত শুনি বুড়ী বলে শুন গোপীগণ।
কর্ণধারে দেখিয়া কেমন করে মন॥
নাহিক যৌবন মোর কি করিব আর।
দেখিয়া থাকিব রূপ মক্রক মেনে পার॥

হাসিয়া বড়াই পুন: কহিল কথন।
কর্ণধারে বলে কিছু বিনম্ন বচন ॥
পার হইতে তোমা সভার যদি থাকে সাধ।
না কর নায়্যার সঙ্গে তোমরা বিবাদ ॥
সাধিতে আপন কাষ কিবা নাই করি।
বিবাদ হইয়া পাছে লয়্যা যায় তরী ॥
তোমারে মরম কহি নায়্যা যাহা চায়।
পার হৈয়া চল সবে আমি দিব দায়॥
এত শুনি বিনোদিনী কহিল তথন।
শ্রীক্ষণ-মঙ্গল-গাঁত জীবন রচন॥

শুন ভাই কর্ণধার
ধর্মপথে তুমি দেহ মন।
আমরা অবলা হই নিশি যদি এথা রই
ছাড়িব সকল বন্ধুগণ ॥
শাশুড়ী ননদী কাল, কথায় মারয়ে শাল
কত হু:থ কহিব তোমারে।
আমরা বরজ-নারী মাথায় পসরা করি
দধি বেচি নগরে নগরে॥
এমন বসন্ত কালে বিধাতা লেখিল ভালে
নগর ভ্রমিয়ে ঠাঞি ঠাঞি।

তাহা বা কহিব কত

নারীগণ ছঃখ যত

গোপীগণের বিনয়।

বেলা অবসান মহাশয়। .

দয়া কর ওহে নাথ পুরুষ নাহিক সাথ

বেলা দেথ হইল অবসান।

যেই ইচ্ছা পালিহ পাছে ঠেকিলাঙ ভোমার কাছে

পার করি কর পরিতাণ ॥

এ হৃ:খ জানিতে কেহ নাই।
শিশু যুবা বৃদ্ধ কালে পিতা পতি পুত্র পালে (১)
নারী স্বতন্তরা কভু নয়।
সকল জানহ ভূমি কি আর বলিব আমি

(১) "পিতা রক্ষতি কৌমারে ভর্তা রক্ষতি যৌবনে। পুত্রশ্চ স্থবিরে রক্ষেৎ ক্রিরা নান্তি স্বতন্ত্রতা।" তরী প্রাতন দেখি

আজি মোর না দেখি নিতার।

রক্ষার কারণ তায়

তুমি হইরাছ কর্ণধার ॥
ভনহ রসিকমণি

বধডাগী হইবে আপনি।

মহীতলে নথে লেখি

কুপা কর মোরে চক্রপাণি॥

তবহে কর্ণধার ভন

আমরা বাঁচিব যত দিন।

গোকে যশ নাই যার

বিফল জনম তার

গুলিব তোকা জনম তার

গুলিব জন বড় কর্মহীন॥

শুনিঞা বিনয় বাণী হাসিয়া নাবিকমণি বলিতে লাগিল পুনর্কার। পথে করে যদি ঠেক বেলা নাই অতিরেক তেকারণে নাঞি করি পার॥ মরমে লাগয়ে ব্যথা শুনিঞা তোমার কথা নারী-নিন্দা না করিহ আর। এই যত ঘর দ্বার নারী বিনে অন্ধকার নারী লইয়া সকল সংসার। এ রূপ যৌবন যার কোন্ অহুতাপ তার নিরূপমা ভূবনমোহিনী। আমার পুণ্যের ফলে দধি বেচিবার ছলে দেখা দিবে আসিয়া আপনি॥ শত শত একবারে তরী আরোহণ করে দেখিয়াছি মোরা কত বার। সকল জানহ তুমি বিপরীত কর কেনি তবে কেনে মাঞি সহে ভার ॥ মন দিয়া কর পার আর দিব মণিহার আর দিব অমূল্য রতন। এত বলি নার্যা বলে তরী ঠেকাইন জলে চক্রবর্ত্তী রচিল জীবন ॥

কপট না করি আমি শুন গোপীগণ। এই তরী বটে মোর অতি পুরাতন ॥ অতি বেগবতী নদী দেখি লাগে ভয়। জলের তরঙ্গ দেখ অতিশয় হয়॥ ষ্টবং পরাণ কাঁপে এই মোর তরী। একে একে আনিবারে কত ভর করি॥ সাঁতারিতে নাঞি জান তোমরা অবলা। মেঘের তরঙ্গ দেখ অবসান বেলা॥ যমুনা করিব পার এমন সময়। দেখিরী তোমার রূপ মনে বাসি ভর। সাহস করিতে পার তবে বিনোদিনী। যদি নায়ে পার হবে বৈদ একাকিনী । স্থময়ী এত শুনি কহিল তথন। কর্ণধারে কহে কিছু বিনয় বচন ॥ ঠেকিলাঙ মুক্তি এক গোঙারের হাতে। বিলম্ব করিয়া দানী দিলেক বন্ধণা। তেঞি এত কষ্ট পাইল সকল অঙ্গনা॥ করিবে আপনি যদি একে একে পার। বিলম্বি যন্ত্রণা যেন নাঞি পাই আর ॥ नाता। यदा ७० ७० विद्नापिनी बाहै। ছ:থ দেখি নারী পার করিয়া বেড়াই।। পার হৈতে ইচ্ছা যদি থাকরে তোমার। আগে বিনোদিনী নায়ে চাপছ আমার॥ গোপীর প্রধান রাধা চাপিলেন নায়। হাসিয়া নাবিক-মণি মন্দ মন্দ বাত।। হেন কালে মায়া-মেখ গগনে উদয়। প্রবল প্রন-গতি মন্দ মন্দ বয়।। অগাধ সলিলে নৌকা নিল কর্ণধারু। জীবন বলেন গুন কৌতুক বিস্তার।।

কুকের অবস্থা।

কথো গুরে রাথে তরী কৌতুক বিভার করি থেরা রাখিলেক কর্ণধার। ভৌমার বৌবন ভরে তরী টলমল করে কেবলৈ করিব আমি পার।।

রাধার সঙ্গে রহস্ত ।

গগনে উঠিল মেঘ বায়ু বহে অতিরেক ভন্নী ফিন্নে কুমানের চাক।

বিষম তরক দৈখি মনে ভর হৈল স্থী জ্যাজি বড হইল বিপাক।।

বড়াই হইল পার তরী-অঙ্গে নাহি ভার তেঞি ক্রত লৈয়া গেলা তরী।

তোমার অঙ্গের ভরে তরণী আমার ঘোরে বল দেখি উপায় কি করি॥

নায়্যা যদি এত কয় অন্তরে লাগিল ভঁয় হাসিয়া কহেন বিনোদিনী।

আমি সে গোপের মান্ন্যা শুনহ স্থলর নাগ্ন্যা কি বলিব আমি কিবা জানি॥

মোর অঙ্গে এত ভার কোণা হৈতে আইল আর এই দেখ সৰ কলেবর।

কেমন তোমার তরী মহিমা বলিতে নারি তরী কেনে নাহি সহে ভার॥

কর্ণধার বলে রাই ° শুনহ আমার ঠাঞি ভাল তুমি কছিলে আপনি।

ক্লশ দেখি কলেবর যা হৈয়াছ এত ভার ইহা আমি স্বপনে না জানি।।

শুনহ নাবিক-মণি পার না করিবে কেনি নৌকা কেনে নাহি সহে ভার।

এবে নমস্কার করি কেমনে বঞ্চিবে নারী মিছা কেনে কহ কর্ণধার।।

নবীন কাণ্ডারী তুমি এখনে জানিল আমি না পারিলে রাখিতে তরণী।

নাহি দেখ নিজ দোব কছিতে করহ রোষ নানা কথা কহত আপনি।।

জুমি কহ নানা কথা বিপাকে ঠেকিল এখা সকলি সহিতে আমি চাই।

যত সব দোষ মোর পার কর এই ঘোর তব পুণ্যে পার হৈরা যাই।। मिर्न देश्य व्यक्तकात দেখিতে না পাই আর বায়ু বহে বড়ই প্রবল। অগাধ সলিলে তরী যতনে রাখিতে নারি পাছে নৌকা যায় রসাতল। শুনিঞা নায়াার কথা কহে বুকভামু-মুতা কর্ণধার কর অবধান। বিধি মোহে দিল ভার তাহে কি করিব আর অঙ্গ দুর না হএ নিদান ॥ বলয়াদি কর্ণধার জলে ফেলি অলঙ্কার ইহা বিনে না দেখি উপায়। নায়া বলে রাই শুন ফেলিবে সকল কেন দেখি আগে কত ভার তায়॥ কামুর বচন ভূনি মনে ভাবে বিনোদিনী নিশ্চর শাগিল এই বর। জীবন বলেন মাতা মনে না ভাবিহ ব্যথা এখনি হইবে স্থথে পার॥

অঙ্গের বসন আগে থসাই আপনি।
কত আভরণ আগে দিব বিনোদিনি॥
বসনে নাহিক ভার শুন কর্ণধার।
যত ভার সব মোর এই অলঙ্কার॥
আভরণ থসাইয়া দিল আগে করি।
না দিহ যরণা তুমি না কর চাতুরী॥
চাতুরী না করি রাই শুনহ বচন।
মোরে তুমি দোব দেহ কিসের কারণ॥
ভরী টলমল করে নাঞি দেখ তুমি।
নোকা ভূবে মোর দোব নাই বিনোদিনি॥
দিবসে হইল মোর ঘোর অন্ধকার।
না পারি রাখিতে তরী নাহিক নিভার॥
দেখিরা শুনিঞা রাই ইইলা কাতর।
গদগদ বলে বাণী কাঁপে কলেবর॥

#### ৰঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

খাও ধরি কর্ণধার রাথ এইবার ।

জাতি কুল শীল ছিল না রহিল আর ॥

নার্যা বলে শুন রাই আমার বচন ।

সকল পাইবে আগে রাথহ জীবন ॥

বসন ভূবণ রাথি ধর মোর করে ।

যদি তরী ভূবে তবে ঝাঁপ দিব লীরে ॥

তোমাকে করিব আমি সাঁতারিয়া পার ।

উপার না দেখি রাই ইহা বিনা আর ॥

তবে যদি লাজ কর শুন বিনোদিনি ।

আপনি বাহিয়া আন আমার তরগাঁ॥

জবে ঝাঁপ দিয়া আমি পালাইয়া যাই ।

তরণীর ভাল মন্দ ভূমি জান রাই ॥

বহু টাকা মোর লাগিয়াছে এই নার ।

তরণী ভবিলে ভূমি দিবে তার দার ॥

কত শত ইন্দু জিনি বদন স্থন্দর।
চমকে দামিনী কিবা অতি মনোহর॥
নমনে নমনে কিবা স্থা বরিষয়।
চাঁদের উপর চাঁদ করিল উদয়॥
জলধর কিবা শোভা সোভাগ্য দামিনী।
ভাম-অকে শোভা তেন পাইল বিনোদিনী॥
যম্নায় অপরূপ গুঁহার মিলন।
স্থথের নাহিক সীমা মোহিত মদন॥

## ভবানন্দ সেনের ভাগবত।

#### (ভাগবত-ভবানন্দ সেন-১৮ শ শতানী।)

## ঘুঘু-চরিত্র।

বাং ১২১১ দালের (১৮০৩ ৭:) হস্তলিধিত পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

# প্রীকৃষ্ণের বিরহ-বিলাপ।

কছ কছ ওরে পক্ষ (১) ব্রজের বারতা।
কেমনে আছেন মোর যশোমতী মাতা॥
কেমনে আছেন মোর পিতা নদ্দঘোষ।
বিবরিয়া কছ পক্ষ চিত্তের সন্তোষ॥
ধবলী খ্যামলা মোর আর যে পিউলী।
কেমনে আছেন মোর রাধা চক্রাবলী॥
কেমনে আছেন মোর হ্বল আদি স্থা।
কেমনে আছেন মোর গলতা বিশাধা॥

পক্ষ বলে শুন প্রভু মোর নিবেদন।
বিবরিয়া কি কহিব প্রজের কথন ॥
তুমি প্রজের জীবন প্রজেল-নন্দন।
জীবন ছাড়িলে তয় কোন প্রয়োজন ॥
মৃত তয় পড়াা আছে যত গোপীগণ।
তব মাতা পিতা আছরে অয়-সম ॥
শাঙলী ধবলী গাই বহু ক্ষারবতী।
তোমার বিহনে হয় না দেয় এক য়তি॥
রাধিকার বার্তা জিপ্তাসিলে ঘন কালা।
সতত তোমার নাম তাহার অপমালা॥
রাধিকার কিবা শুণা হইলা দেব হরি।
কি লাগিরা তাহারে আইলা পরিহরি॥
ভবানন্দ দেন বলে প্রভু-পদ্তলে।
বুন্দাবন ছাড়ি কেনে মধুরার রহিলে॥

उक्र-विवत्रन ।

<sup>(</sup>১) পাথী।

রাধার অবস্থা।

এত যদি জান হরি ছাড় কেন কিশোরী কিবা দোষ হইল রাধার।

শুন ওহে ঘনখ্যাম সদা জপে অবিশ্রাম তব নামে অস্থিচর্ম্ম-সার ॥

জল বিনে যেন মীন সদা হয় অতি ক্ষীণ শেষ বিনে যেমন সংসার।

কাম বিনে যেন রতি সদা কান্দে দিবা রাতি তোমা বিনে রাধার কে আর ॥\*\*

সীতার শোকে রঘুনাথ বানর লইয়া সাথ পাঠাইলা বীর হনুমানে।

যাইয়া প্ৰন-স্থত রণ কৈল অদভূত মারিল বছত চরগণে॥

কনক-লন্ধা ছারথার রাক্ষস ক্রে হাহাকার কান্দে রাজা শিব শিব শ্বরি।

সেই মত গোপ-নারী কান্দিরা আকুল হরি ছারখার হইল ব্রজ-পুরী॥

দৈত্যকুলে বলি রাজা তোমায় করিল পূজা তারে নিলে পাতাল-ভুবন।

তোমার শরণ লয় তার দশা এই হয় কি করিব ব্রজ-নারীগণ॥

নল পুণ্য-শ্লোক রাজা ত্রিভূবনে মহা-তেজা তারে তুমি কৈলে বনচারী।

যে জন শরণ লয় তার দশা এই হয়
কান্দাইলে যত গোপনারী॥

সমুজ-মথন-কালে দেব দৈত্যে স্থধা তুলে বিভাগ চাহিলা দৈত্যগণ।

হয়া তুমি মোহিনী সভার হরিলা প্রাণী মধ্যক করিল আচরণ ॥

মধ্যন্ত করিল আচরণ॥

দেরতা সহার হরি দৈত্যগণে পরিহরি দেবে স্থধা দিলে শ্রীনিবাস।

বিখাস্বাতকী করি দেবেতে (১) অমর করি দৈত্যগণে করিলে নৈরাশ॥

স্থা দিয়া সভা তুণ্ডে রাছ-দৈত্যের কাট মুণ্ডে তুমি কর ব্যাধের আচার।

পঞ্চম বরষ কালে পৃতনা বধিলে হেলে নারী-বধের কি ভন্ন তোমার॥

শখাস্বের নারী পতিব্রতা স্থন্দরী

তাহারে হরিলে ছল করি।

মারিয়া তাহার পতি মস্তকে রাখিলে সতী সকল পার আপনি শ্রীহরি।

ত্যেমায় চিনে রাছ শনি পর্বত কাট গুণমণি

় তবে পূরে মনের বাসনা।

যে যার শরণ লয় তাহারে এমন হয় অবিরত কান্দে ব্রজাঙ্গনা॥

সদা কান্দে ব্রজনারী যমুনায় পড়ে বারি সবে কীণ প্রবল যমুনা॥

তোমারে জ্বান্থাছি দঢ় কাল-বরণ থল বড় কত কব তব গুণকথা।

ভবানন্দ সেনে কয় বলিতে উচিত হয় কহিবারে মনে পাই ব্যগা॥

# উদ্ধবানন্দের রাধিকা-মঙ্গল।

মহেক্সনাথ বিভানিধির আবন্ধ হইতে উদ্ধৃত হইল (সন ১৩০৩ সালের প্রিবংপত্রিকা, ২২৫ পৃষ্ঠা)।

রাধিকার বেশ-বিন্তাস।

ক্তিকা বলেন তবে বৃক্তান্থ রাজে।
আভরণ দিব আমি যেখানে যে লাজে॥
কামিলা (১) আনিয়া আভরণ সন্ত কর (২)।
কটিমাঝে পরাইব দোণার খুজ্বুর॥

<sup>(</sup>১) সেক্রা। (২) সম্ম সম্ম প্রস্তুত কর।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কামিলা আনিঞা রাজা আদেশ করিল।
রাজ-আজ্ঞা পাইরা আভরণ সন্থ কৈল।
আভরণ দিছে রাজা বহু যতন করি।
টাচর কেশে সোণার ঝাঁপা পিছে দোলে ঝুরি।
ফলম সরল পত্ম কত চিত্র তার।
কনকের চুড়ি রাণী যতনে পরার।
চরণে ধরিয়া রাণী নৃপূর পরায়।
বাহুতে ধরিয়া রাণী রাধারে নাচায়॥
ব্বভায়-পুরের লোক ডেকে ডেকে বলে।
গগন ছেড়া চান্দ কিবা ভূমি চলি ভূলে॥
রাধিকা-মঙ্গল উদ্ধানন্দের রচনা॥
অগাধ সমুদ্র লীলা কহনে না যায়।
এত দূরে রাধিকা-মঙ্গল হৈল সায়॥

# ঈশ্বরচন্দ্র সরকারের প্রভাস-খণ্ড।

(রচনা-কাল ১৯শ শতাব্দীর প্রথমার্ম।)
বটতলার পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।
মধুরায় কৃষ্ণ-কর্তৃক রজক-বদ।

বলরামের প্রতি শ্রীক্ষণ্ডক্স কর।

এ বেশে কংসের বাসে যাওয়া যোগ্য নয়॥
কংস-স্কা করি বিদিয়াছে সিংহাসনে।
কেমনে যাইব বল এমন বসনে॥
কোন্ লাজে সভার মাঝে করিব প্রবেশ।
সকলে হাসিবে দেখে রাখালের বেশ॥
চূড়া ষড়া ব্রজের ভাব করিয়া গোপন।
রাজসভা-যোগ্য চাই উত্তম বসন॥
বিশেষ মাতুল হন কংস নরপতি।
আমরা হব রাজার ভয়ীর সস্কৃতি॥
লোকাচার বেদাচার বল কিসে ঢাকে।
এইংবেশে গেলে সব হাসিবেক লোকে॥

বেদাচারে কংস শব্রু লোকাচারে মাতুল। বল দাদা কিনে হয় ছদিক প্রভুল॥ লোকাচারে বেদাচারে করিব গোপন। বল কোথা পাই দাদা উত্তম বসন॥

এই कथा क्रुक्कान्स विनन यथन। হেন কালে কংসের রক্তক দিল দরশন ॥ রাজ-সভায় যায় রক্তক বসন লইয়া। ধোপাকে ডাকেন হরি বিনয় করিয়া॥ কংস রাজার রজক ভয় নাই মনে। যত ডাকে তত যায় শুনেও না শুনে॥ তাহা দেখি ক্রোধ করে হইয়া অনিষ্ট। ধোপার বস্তের মোট কেডে লন ক্ষা রজক বলে কেরে তুই বালক হর্জন। জাননা যে কংস রাজা দ্বিতীয় শমন ॥ তাহার রজক আমি জান না কারণ। জোর করে কেডে লও রাজার বসন॥ অজ্ঞান বালক তুই এ কি অসকত। কটিদেশে ধটি আটা রাথালের মত ॥ মরা ময়ুরের পাথা বাঁধিয়া মাথায়। দস্মগীরি কর্ত্তে বেটা এসেছ হেথায়॥ এমনি অভিশয় হুষ্টমি ভোর দেখে। কোন্ দ্বিজ্ঞ পদাঘাত কৈল তোর বুকে॥ বামন হইয়া চক্র ধরিবারে মন। রাখাল হয়ে পর্তে চাও রাজার বসন॥

রমকের কটুজি।

এতেক ভং সনা যদি রক্তক করিশ।
অনিষ্ট হরে শ্রীকৃষ্ণ গর্জিরা উঠিল।
দক্ষ (১) করে রক্তকেরে করিরা ধারণ।
চপেটাবাতে কৈল তার মইকে ছেদন।

त्रक क-वश्।

রঞ্জক বধ করি হরি লইল বসন। কে পরাবে বস্তু চিস্তা করেন তথন॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

জন্মেজয় রাজা বলে কহ তপোধন। এত অবিচার কেন কৈল নারায়ণ॥ কি দোবে বধিল রজক কহ তপোধন।

রজকে বধিয়া কেন লইল বসন ॥
বাজার রজক কাচে রাজার বসন ।
বাজার রজক কাচে রাজার বসন ।
বাজার রজক কাচে রাজার বসন ।
বাজার রজক তার বধিয়া জীবন ॥
পরধন-হরণে অনেক অত্যাচার ।
জগৎ-ইউ ক্লফ হয়ে কৈল অবিচার ॥
কি কথা শুনালে মূনি অতি অত্যাচার ।
রজকে বধিল হরি করি অবিচার ॥ °
কোন লোবের দোধী রজক তার নয় ।
দয়াময় হয়ে কেন এতেক নিলম ॥
ব্রহ্মাপ্ত ভাগ্ডোদর দেব নারামণ ।
তিনি কেন হরিলেন পরের বসন ॥
হরির বসনে যদি ছিল প্রয়োজন ।
ব্রহ্মারে করিলে আন্তা যোগাত বসন ॥

রপ্রকের জনান্তরের কথা। মুনি বলে নৃপমণি করছ শ্রবণ।
কেন অবিচার করিলেন নারারণ॥
বন্ধ-উপলক্ষে কৈলা রজক-উদ্ধার।
বৈহেতু রজক-বধ শুন তব তার॥
ব্যেতাযুগে হৈল ছরি রাম-অবতার।
অবোধ্যার আইলে করি সীতার উদ্ধার॥
অবোধ্যার শ্রীরাম বে রজকের ভাবে।
পঞ্চ মানের গর্ভ সীতা দিল বনবানে॥
লোক-মুখে শুনিরা রজক শুণধাম।
বোড়করে আইল যথা আছেন শ্রীরাম॥

ব্রদ্ধা মহেশ্বর আদি যার আক্রাকারী।
দেবের হুর্লভ যার কুবের ভাগুরী॥
পরম লক্ষী গৃহিণী যার বিরাক্তমান।
বিনা দোষে রজকের বধিলা জীবন॥
ইহার তদস্ত কহ মুনি মহাশয়।
ভূনিতে বাঞ্চা করে শুনাতে আক্রা হয়॥

রামের নিকটে রক্তক আইল তথন। शत्न वात्र मित्रा वत्न छन नातात्रण ॥ আমি অতি হুরাচার পাপিষ্ঠ হুর্জ্জন। আমার কথায় হৈল জানকীর বন। কত অপরাধ কৈন্তু না যায় বর্ণন। निজ-হত্তে কর মম মন্তক ছেদন॥ পাপে মুক্ত হই আমি দেহ পরিহরি। স্বহন্তে মন্তক ছেদ কর ধমুর্ধারী॥ শ্ৰীরাম বলেন যদি বধিব তোমাকে। নিন্দুকৈর অপরাধ ভূগিবেক কে॥ মম হত্তে দেহত্যাগ করে যেই জন। অপরে গোলোকে কিম্বা বৈকুঠে গমন॥ এই হেতু বলি তোমায় রজক-কুমার। বর দিমু কুষ্ণরূপে করিব উদ্ধার॥ বর পেয়ে রজক-পুত্র অতি সমাদরে। দ্বাপরে জিন্মণ আসি মথুরা-নগরে॥ বন্ত্র-উপলক্ষ মাত্র গুনহ রাজন। এই হেতু করিলেন রজক-নিধন॥ সংক্ষেপে কহিন্তু রাজা শুন তত্ত্ব তার। ঈশ্বচন্দ্র বচিল রজক-উদ্ধার ॥

## শ্রীকৃষ্ণ-কর্তৃক কংস-বধ।

এখানেতে কংস করি যজ্ঞ আরম্ভণ।
সিংহদ্বারে শত্মচুড় কৌবল (১) বারণ ॥
স্থানে স্থানে আরোজন ঘতের কলসী।
পট্ট বস্ত্রাদি মধু তণ্ডুল রাশি রাশি॥
আন্ত্র-শাখা স্থানে স্থানে কদলী-রোপণ।
আতপ তণ্ডুল স্থানে ঘট-সংস্থাপন॥
পাঠ করে দ্বিজগণ হোমে দিল মন।
যক্ত্র-মন্ত্র পাঠ কত করে জনে জন॥

<sup>(</sup>১) কুবলয়াপীড় নামক হস্তী।

চন্দন ঘর্ষণ আদি করি রাশি রাশি।
বেদীমঞ্চে রাখিরাছে মিশারে তুলসী॥
যজ্ঞ-রক্ষার্থে আছে সৈতা বহুতর।
স্কল্ বাদ্ধব কত পুরীর ভিতর॥
নন্দ উপানন্দ আছে ব্রজবাসিগণ।
যজ্ঞস্থলে বসিয়াছে হরষিত মন॥

লান করি পট্ট-বস্ত্র করিয়ে ধারণ।
চলন তুলগী অঙ্গে করিল দেপেন॥
অগদ্ধি-পূলোর মালা গলদেশে পরি।
আছেন যজ্ঞ-মঞ্চে স্থােশভন করি।।
এইরূপে কংস রায় বসি মঞ্চোপরে।
যজ্ঞে আছতি দিতে অন্থমতি করে॥।

হেন কালে উপনীত দেব ন্যবায়ণ।
সিংহলারে আসি হরি দিল দরশন॥
বারের অনতিদ্রে ছিল সে কৌবল।
রাম রুষ্ণ প্রতি আসি করিলেন বল॥
কৌবলের বল দ্বেখি দেব নারায়ণ।
কৌবভারে কুঞ্জরের ধরিল দশন॥
দশন ধরিয়ে হরি মারিল আছাড়।
মরিল রাজার হতী চুর্ণ হৈল হাড়॥
হতীর ছই দস্ত উপাড়ি নারায়ণ।
ছই ভাই হত্তে দ্যুত্ত করিল ধারণ॥

ৰু বলহাপী ড়-ৰধ।

কৌবল পড়িল রণে করিয়া চীৎকার।
সভা-সহিত সবে হৈল চমৎকার॥
অতি অসম্ভব সবে করে নিরীক্ষণ।
কৌবল বধিল সেই শিশু ছই জন॥
কেহ বলে ছজনে নহে বধে এক জন।
নব কলেবর জিনি মেঘের বরণ॥
ভাহার প্রমাণ দেখ ক্ষিক কলেবরে।
দিগধুরী আসি যেন রসেতে বিহুরে।

## ভাগবত-ঈশ্বরচন্দ্র সরকার-১৯শ শতাব্দী।

मञ्जूष वर्ष यामि स्टिश्हि नगरन। ঐ কাল শিশু বংধছে কৌবল-জীবনে॥ ঐ কাল শিশু হয়ে পর্বত-আকার। কৌবলের দস্ত ধরি করিল বিদার ॥ স্বচক্ষে দেখেছি আমি শুন হে রাজন। হস্তী বধি শিশুরূপ করেছে ধারণ।। ঐ কালটি হুষ্টের শেষ শুন নরবর। ঐ কালটা বধেছে তব কৌবল কুঞ্জর। অতি শান্ত দান্ত শিশু খেতবৰ্ণ যিনি। ঐ কালটীর প্রায় হণ্টের শিরোমণি॥ এই কথা শঋচুড় বলিল যথন। ক্রোধভরে বলেন তথন দেব নারায়ণ॥ শ্রীহরি বলেন শুন ওরে শঙ্খচুড়। মুষ্ট্যাঘাতে তোমার এবার দর্প করিব চুর॥ ইহা বলি ক্রোধভরে দেব গদাধর। মুই্যাঘাত করে তার মন্তক উপর॥ পড়িল যে শঙ্খচুড় ভূতলে লোটায়। শঙ্কাচুড়-বধ-গীত সরকার গায়॥

শৰাচূড়-বধ।

শত্মচুড় বধ করে দেব হুষীকেশ।
যজ্ঞস্থলে শ্রীকৃষ্ণ করিলেন প্রবেশ।
বিসিয়াছে কংসরায় যক্ত ভাবি হুই।
কংসের সভায় গিয়া দাণ্ডাইল কুষ্ণ ॥
দর্শনার্থে দরশন উভরের হইল।
কংস কুষ্ণ দেখিল কুষ্ণ কংসে দেখিল॥
কংস বলে শুন ওরে পাগল হুর্জন।
কৌবল-বধে কার বল করেছ ধারণ॥
রাজার কৌবল বধ ভয় নাই মনে।
এখনি পাঠাব তোরে যমের সদনে॥
প্তনা স্ত্রীহত্যা বধ করেছ হুরাচার।
সেই পাপ আসি তোরে করিল সঞ্চার॥
কারাগারে ভূমিষ্ঠ হইরা হুরাচার।
আমার ভরেতে তুমি যমুনা হৈলে পার॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

क्श्म-वधा

নরের মধ্যেতে তোরে নাহি করি গণ্য।
গোকুলে থাইলি তুই গোপ-গৃহে অর ॥
মাঠে মাঠে গোঠে গোঠে রাথালের সনে।
চরালি গোধন গরু গিয়া বৃন্দাবনে ॥
এতেক ভর্ণ না যদি রুঞ্জকে করিল।
মহাক্রোধ-ভরে রুঞ্চ গর্জিরা উঠিল ॥
ক্রোধ-ভরে কংসরাজার ধরি হুই কর।
হস্তি-দন্তাবাত মারে মন্তক উপর ॥
শিরভঙ্গ হুইয়া সে কংস মহাবীর।
কুঞ্জরের দন্তাবাতে তাজিল শরীর ॥

## রাধাকৃষ্ণ দাসের ভাগবত।

( রচনাকাল ১৯শ শতান্দী।)

### দারকা-বিলাস।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা ১০০ বংসরের উর্দ্ধ কালের। এই কবিতার উপরে যে সকল গছ হেডিং দেওয়া আছে, তাহাও গ্রন্থকারের রচিত।

# নারদগোস্বামী ঐকুকের নিকটে লক্ষ্মীরূপা রুক্মিণীর

প্রদঙ্গ কহেন।

নাবদের তবে তুই হয়ে নারায়ণ।
মুনি প্রতি সাধুবাদ দিলেন তথন ॥
উভয়ে উভয়ে শৈয়ে মনে তুই অতি।
কহেন শ্রীক্ষচন্দ্র নারদের প্রতি॥
কহ কহ গুণাকর দেব-ঋবিবর।
গমনাগমন তব আছে চরাচর॥
দেখিয়াছ মুনিরাজ ইশ্র-চন্দ্রলোক।
দিবলোক ব্রন্ধনোক বৈক্ঠ গোলোক॥

স্বৰ্গ মৰ্ত্ত্য রসাতলে গমন তোমার। হেরিরাছ রম্য স্থান বিবিধ প্রকার॥ আমিহ করেছি পুরী দারকা নামেতে। কিরূপ হয়েছে শুনি তোমার মুথেতে॥

শ্রীপতির শ্রীমুথেতে শুনে এই বাণী।
উত্তর করেন দেব-ঋষি মহামুনি ॥
মুনি বলে শুন হরি সংসারের সার।
তুলনার স্থান-দান নাহি দারকার ॥
অতুল্যু দারক-পুরী এ তিন ভুবনে।
জনমিয়া হেন স্থান না দেখি নয়নে॥
যথা তুমি আবির্ভাব ত্রিজগং-পতি।
সেই সে পরম স্থান প্রশংসিত অতি॥
উত্তম হয়েছে পুরী শুন হে মাধব।
কিন্তু এক বিহীনেতে শ্রীহীন এ সব॥
শুনিয়া বিশ্বয় হয়ে কহে বিশ্বছর।
শ্রীহীন কহিলে কেন কছে যোগি-বর॥
এত মণি মুক্তা দিয়ে সাজাএছি পুর।
তথাচ শ্রীহীন কেন কহিলে ঠাকুর॥

মুনি বলে শুন ওহে কমলার পতি।
সামান্ত মণিতে কিহে শোভে দারাবতী ॥
কত শত মণি মুক্তা প্রবাল কাঞ্চন।
বার কটাক্ষেতে লোক পায় নানা ধন ॥
এ হেন কমলা লক্ষ্মী নাহি বার ঘরে।
লক্ষ্মীহীনা দেথি পুরী হঃথিত অস্তরে ॥
সেই হুংথে হুংখ বড় হতেছে হে মনে।
লক্ষ্মীহারা হয়ে হরি আছহ কেমনে॥
বিদর্ভ-নগরে ভূপ ভীত্মক-ফুইতে।
জন্ম লয়েছেন লক্ষ্মী ক্ষমিণী-রূপেতে॥
বিবাহ করিয়া লক্ষ্মী আন নারায়ণ।
তবে হবে দ্বারকার পরম শোভন॥
কমলালী কমলা নাহিক গৃহে বার।
শ্রীবনে শ্রীহীন তেঁই বলি দ্বারকার॥

কমলার কথা রুষ্ণ করিরা প্রবণ।
সঞ্জল হইল ছটি কমল-লোচন ॥
কমলা-কারণে নীল-কমল অন্থির।
স্থান্থির না মানে মন হইল অন্থির ॥
রুক্মিণীর নাম আসি অন্তরে পশিল।
নির্বাণ বিচ্ছেল-অগ্নি অলন্ত হইল॥
হাসিয়া নারদ প্রতি কহেন গোবিন্দ।
ঘটক হইয়া মুনি করহ সম্বন্ধ॥
আটক কি আছে বলে দেব-ম্বার কর।
কল্যা বিদর্ভেতে গিয়া করএ বিষয়॥
এত বলে দেব-ম্বার হইল বিদায়।
পয়ার প্রবন্ধে রাধারুষ্ণ দাস গায়॥

# নারদগোস্বামী ভীষ্মক-রাজার নিকট উপস্থিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত রুক্মিণীর বিবাহের কথা কছেন।

আনন্দে গোবিন্দ-গুণ করিয়া.কীর্ত্তন।
বিদর্ভে নারদ মুনি করিলা গমন॥
সভামাঝে ভূপতি বসেছে বার দিরা।
তথায় নারদ-মুনি উতরিলা গিয়া॥
নিরধিয়া নারদেরে নরেক্ত সফরে।
সভাস্থলা উঠে রাজা অভ্যর্থনা করে॥
বন্দনা করিয়া রাজা যোগীর চরণ।
পাত্ম অর্ঘ্য পদে শীত্ম করিলা অর্পণ॥
যোগাইয়া কুশাসন যোগীরে বসায়।
স্থাগত কুশল কথা জিজ্ঞাসেন রায়॥

রাজা বলে মুনি অত মম গুভক্ষণ।
ভাগ্যগুণে দেখিলাম তোমার চরণ॥
ধন জন রাজ্য মোর সকল হইল।
তব দরশনে মনে সস্তোষ বাড়িল॥
মুনি বলে তুমি রাজা ধর্মানীল অতি।
পরম বৈষ্ণব তুমি বিষ্ণুপদে মতি॥
শাস্ত দাস্ত স্থাল স্থার গুণধাম।
প্রজার পালনে তুমি অবোধ্যার রাম॥

দেব-ছিজ-অমুরক্ত তুমি হে ভূষামী।
দেবিলে তোমার বড় তুষ্ট হই আমি॥
অপরে কহেন মুনি শুন দণ্ডধারী।
শুনেছি তোমার আছে অদন্তা কুমারী॥
পরম-লক্ষণ কন্তা রূপে ধন্তা অতি।
বর পাত্র স্থির কোথা করেছ নুগতি॥

ভূপ বলে ভাল কথা কহিলে গোসাই।
ছহিতার তুল্যপাত্র দেখিতে না পাই॥
ভূবন্ধনোহিনী কন্তা কারে করি দান।
কহ কহ যোগি-রাজ ইহার বিধান॥
মুনি বলে শুন হে বিদর্ভ-অধিপতি।
পাইরাছ যে কন্তা সে অতি ভাগ্যবতী॥
সকল কারণ আমি জেনেছি যোগেতে।
স্বয়ং লক্ষ্মী অবতীর্ণ তোমার গৃহেতে॥
পে কন্তা সামান্ত কন্তা নহে নরেশ্বর।
তার তুল্য একমাত্র আছে পাত্রবর॥
যত্ত-বংশে জন্ম বস্থদেবের কুমার।
ছারকা-নগরে বাস ক্রম্ঞ নাম তার॥
ধনে মানে কুলে শীলে শ্রেষ্ঠ সকলেতে।
শ্রীক্রম্ঞে প্রদান কর আপন ছহিতে॥

শ্রীক্ষকের নাম শুনে নারদের মুখে।

ডুবিল ভীয়ক ভূপ পরম পুলকে ॥

রাজা বলে হেন দিন হবে কি গোদাই।

জগং-পতি কৃষ্ণ হবে আমার জামাই ॥

যার নাম করে জীব ভব পার হয়।

দে কৃষ্ণ জামাতা হলে যমের কি ভয় ॥

মূচ্মতি আমি অতি কুমতি কুজান।

হবে কি আমায় হরি করিবেন ত্রাণ ॥

মূনি বলে যবে তব হয়েছে কুমারী।

তথনি জামাতা কৃষ্ণ হয়েছে তোমারি॥

ভন শুন মহীপতি বলিহে তোমারে।

নারায়ণ বিনা লক্ষী কে লইতে পারে ॥

জন্ম জন্ম কত পুণ্য করেছ রাজন।

সেই ফলে লাভ হল লক্ষ্মী-নারায়ণ॥
অতঃপর বিলম্বেতে নাহি কিছু কায।
লগ্ন পত্র দিন হির কর মহারাজ॥
এত বলি মুনিরাজ হইল বিদায়।
দারকা-বিলাস রাধারুঞ্জ দাসে গায়॥

রুক্মিণীর জনৈক সথী শ্রীকুফের কথা শ্রবণ করিয়া রুক্মিণীর নিকটে কছেন॥

> রাজার সভায় শুনে ক্লের প্রসঙ্গ। কোন স্থী ক্রিণীরে কহে করি রঙ্গ ॥ ঙন ওগো রাজস্থতা ঠাকুর কুমারী। অতঃপর বিধি বিভা ঘটালে তোমারি॥ এতদিনে ভগবতী হৈল অমুকূল। ফুটাইল প্রজাপতি বিবাহের ফুল। আসিয়া নারদমুনি রাজার সভায়। সম্বন্ধ নির্বন্ধ কথা কহিল রাজায়। রূপবতী ওগো সতি আপনি থেমন। ক্লফ নামে শ্রেষ্ঠ রূপে কে আছে একজন।। তার সঙ্গে হল তব সম্বন্ধ নির্কাহ। সেই বরে নৃপবর দিবেন বিবাহ ॥ যেরূপ কহিল কথা নারদ গোসাই। তার তুল্য পুরুষেতে স্থপুরুষ নাই॥ প্রসন্ন হএছে বিধি তোমার উপর। ভাল হল ঘটে গেল মনোমত বর॥ কুষ্ণ নাম গুনে দেবী স্থীর মুখেতে। ডুবিল ভীম্মক-স্থতা পুলক রসেতে॥ মনে মনে ভাবে দেবী হেন ভাগ্য হবে। পূরাইব মন সাধ পাইব মাধবে ॥

দাসী বলে শ্রীকৃষ্ণ কি রাথিবে চরণে।
সাজাইব সেই পদ তুলসী-চন্দনে।
এত ভাবি আথি-পল্লে প্রেম-অঞ্জবর।
কৃষ্ণ নাম শুনে হৃদ্পন্ন প্রকাশর।

मानरम मॅलिल रमवी कुश्व-शरम मन। মনে মনে মাধবেরে করিলা বরণ। উদ্দেশে ক্লফের প্রতি কহেন ক্রিণী। দেথ কৃষ্ণ দয়া কর দেথিয়া তৃ:খিনী॥ নাম গুনে এচরণে সপিলাম প্রাণ। \*ভেবে দাসী কাল শশী কর রূপা দান॥ এত ভাবি অঞ্জলে নয়ন পুরিল। ক্লফনাম-রূপ অশ্র অন্তরে পশিল। ক্রিণীর ভাব দেখে কোন স্থী কয়। গুতুকর্ম গুনে মাগো কারা ভাল নয়। বিবাহ প্রবণে নারী হয় হাই মন। তোমার বিরস ভাব এ আর কেমন॥ আর স্থী বলে স্থী তানয় তানয়। হয়েছে বয়ত্বাকাল বিবাহ না হয়॥ সেই জন্ম রাজ-কন্সা হঃথিতা অন্তরে। গলে স্থা দিলে ক্ষুণা তৃপ্ত নাহি করে॥ হেন রূপে স্থী সবে রঙ্গ আর্ডিল। রাধাক্ষণ দাস বিজ ভাষায় রচিল।

# রুক্মিণীর বিবাহ-কারণ ভীত্মক-রাজার স্বীয় পুত্রের সহিত পরামর্শ।

কংহন বিদৰ্ভপতি আপন অপত্য প্ৰতি

ন্তন বাছা কল্মী গুণাকর।

তব ভগ্নী মম কন্তা ক্লিণী রূপেতে ধন্তা

কন্তাকাল হল তার

তার জন্মে চিন্তিত অস্তর। ল তার তুল্যপাত্র পাওয়া ভার

রুক্মিণীরে কারে করি দান।

ক্রপে গুণে কুলে শীলে হেন পাত্র নাহি মিলে কি করিব ইহার বিধান॥

শুন শুন বাছা ধন অগ্লকার বিবরণ হয়েছিল নারদ-আগমন।

বিবাহের কথা যত করিলাম অবগত

গুনিয়া কহিল তপোধন।।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কল্পিণী লক্ষ্মী-রূপিণা নহে সামান্ত কামিনী

এ কন্তার পতি-যোগ্য বর।
ভূমগুলে পাওরা ভার
কম্পচন্দ্র বিনা আর
কম্পন্দব-পুত্র গুণাকর॥

নিরমল যছ-কুল

অন্তর্কুল হলে ভগবান।

ক্ষেত্রুক করি কপ্তা দান

চরণে চরমে পাব স্থান ॥

সামান্ত পুরুষ নম্ন

বেদে বলে সংসারের সার।

জামাতা করিয়া তারে কাঁটা দিব যম-দারে

ভবে ফিরে আসিব না আর ॥

সেই কন্তা-তুল্য বর বুঝ রাজা তবাস্তর

তবে লগ্য পত্র করি ছির।

যেমন মম নন্দিনী জামাতা ইইলে তিনি

তবে বুচে মনের তিমির ॥

ক্ষেত্র পরম শক্ত হুই রুক্মী রাজ-পুত্র
হরি নাম করিয়া প্রবণ।
প্রবণেতে দিয়া কর কহে একি নরেশ্বর
কট্তর কহিলে বচন ॥
নারদের মন্ত্রণায় একি তব ভ্রান্তি রায়
ক্ষেত্র কন্ত্রা দিতে চাহ দান।
করিলে এমত কায লজ্জা পাবে মহারাজ
হইবে কুলের অপমান ॥
তব স্থতা সে রুক্মিণী আমার কনিঠ ভন্নী
পোপ-স্থতে করিলে অর্পণ।
কুল-ধর্ম্ম দূর হবে রাজাগণে কুছা (১) কবে
চলতে হবে নোয়াএ বদন ॥
কি কহিব নারদায় এ কথা কৈলে আমায়

সমুচিত করিতাম তার।

ক্ষান্ত হও মহারাজ কর না কুৎসিত কাষ
কল্মিণীর পাত্র আছে আর ॥
রাধাক্ষণ রালা পায় বিক্রীত করিয়া কায়
মনে ভেবে যুগল-চরণ।
সেই রাধাক্ষণ দাস এই ছারকা-বিলাস
ত স্থভাষার করিল রচন॥

যুবরাজ রুক্মীর ঐীকৃষ্ণ-নিন্দা।

রুক্মী কহে ওগো তাত করহ শ্রবণ। कृत्छक् कूनजी करे छैन पिश्रा मन॥ শুনেছ গোকুল-গ্রামে আহীর (১) একজন। নন্দঘোষ নাম ধরে করে গোচারণ।। যেই ক্ষেও শ্রেষ্ঠ বলে নষ্ট লোকে গণে। স্পষ্ট সেত নন্দ-স্থত রাষ্ট (২) জগজনে n নীচ মধ্যে গণি তারে গোপ-কুলে জন্ম। রাথালি ঘেটালি করে বেডায় আজন্ম। ক্লফের বিনষ্ট কর্ম্ম কৈতে অঙ্গ জলে। গোকুলে গোয়ালা-বধু হরে ছলে বলে॥ চৌর্য্যকার্য্যে সেই রুষ্ণ অতি চমৎকার। চুরি করে ননী থেত গোপ-গোপিকার॥ গোপ-কুলে জাতি-কুল করিল নির্ম্মণ। কৃষ্ণ সম কষ্টদাতা দিতে নাহি তুল। রাথালের অগ্রগণ্য মান্ত গোয়ালার। ক্ষিতিতলে ক্ষেত্রি-দলে গণ্য নহে তার॥ বীরত্ব মহত্ব তার পেয়েছে প্রকাশ। জরাসন্ধ-শঙ্কাতে করিল সিন্ধু-বাস 🛭 বিন্দুৰৎ বলবুদ্ধি নাহি তার ঘটে। কপট লম্পটতায় পটু ভাল বটে॥

ধর্ম কর্ম নাহি মানে পর-হিংসা করে। বিনি অপরাধে বধে কংস নৃপবরে॥ দেখ দেখ মহারাজ ক্লঞ্চের কুকর্ম। গোকুলে স্তীহত্যা আদি করেছে আজন্ম॥

<sup>(</sup>১) গোপ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

লোকে বলে রুষ্ণ বস্তুদেবের কুমার। সে সম্পর্কে কংসরাজা মাতৃল তাহার॥ মাতৃ-ভ্রাতা মাতৃল পরম গুরুজন। थन জग्र खरू-वध कतिल छर्जन ॥ এমন পাপিষ্ঠ কৃষ্ণ হুষ্ট কদাচারী। কতগুলা মুর্থলোক ব্যাখ্যা করে তারি॥<sup>\*</sup> বলিতে বলিতে রুগ্নী ক্রোধে হুতাশন। ছই চক্ষু হৈল যেন মধ্যাহ্ন-তপন॥ তৰ্জন-গৰ্জনে রুক্মী পিতা প্রতি কয়। ক্রিণীর তুল্য পাত্র আছে মহাশয়॥ আপনি দেখিয়া আমি সম্বন্ধ করিব। ধনী মানী বীর দেখে রুক্মিণীরে দিব॥ চিন্তা তাজ মহীপতি ভেব না অন্তরে। সম্বন্ধ করিতে আমি চলিগো সত্তরে॥ এত বলি যুবরাজ করিল গমন। দেশ দেশান্তরে বর করে অনেষণ।। রাধারুক্ত দাস বলে দোষ নাই আমার। স্কৃতি নিন্দা নারায়ণ সমান তোমার'॥

#### যুবরাজ শিশুপালের সহিত রুক্মিণীর সম্বন্ধ করেন।

হেন মতে রাজপুত্র ভীয়ক-নন্দন।
দমঘোষ-গৃহে রুক্সী করিলা গমন॥
রুক্সীরে দেখিয়া দমঘোষ রাজ্য-পতি।
আইস আইস বলে করে অভ্যর্থনা অতি॥
তবে বাপু আছ স্থথে রাজ্যের কুশল।
রুক্সী কহে আশীর্কাদে কুশল মঙ্গল।
দমঘোষ বলে বাছা কহ বিবরণ।
কি লাগিয়া এ পর্যাস্ত হল আগমন॥
রাজপুত্র বলে কিছু প্ররোজন আছে।
সেই জন্ত আগমন আপনার কাছে॥
আদত্তা কনিষ্ঠা এক আছএ আমারি।
উপযুক্ত বর পাত্র না পাই তাহারি॥
অতএব অস্তরে করেছি অমুমান।
তব স্থত শিশুপালে ভগ্নী দিব দান॥

সর্বাংশে স্থলর তব পুত্র শিশুপাল।
ধনে মানে কুলে শীলে বিক্রমে বিশাল॥
অন্থমতি ইথে যদি করহ আপনি।
লগ্ন পত্র লেখাপড়া করিগো এখনি॥

এত শুনি দমবোষ সম্ভোষ অন্তর।
হেসেও সে বলে এত করণীয় ঘর॥
অকর্ত্তব্য নহে ইহা কর্ত্তব্য নিশ্চয়।
বিদর্ভেতে কুটুম্বিতে স্কথের বিষয়॥
এত,শুনি রুক্মী অতি প্রকুল্লিত মন।
লগ্নপত্র নিধার্য্য করিল ততক্ষণ॥
পণ গণ দান আদি নিল্লয় (১) হইল।
মিষ্টান্ন সন্দেশ রুক্মী বহু বিলাইল॥
স্কথ-যুত রাজ-হত আসিয়া স্বস্থানে।
সমুদ্য কহে নিজ পিতা-বিভ্যমানে॥

শ্রবণে বিদর্ভপতি অতি ছঃখ-মন। কুরব (২) প্রবণে রায় নীরব বদন ॥ মনে মনে বলে ক্লম্ভ তুমি ইচ্ছাময়। মম ইচ্ছা পূর্ণ কর হইয়া সদয়॥ বাসনা তোমায় আমি করি কন্তাদান। সে স্থথেতে হঃখ দেয় মূর্থ কুসন্তান ॥ নিজে বুদ্ধ অশক্ত অপত্য ভাল নয়। মম সত্য পূর্ণ কর হইয়া সদয়॥ এত ভাবি মহীপতি মৌনেতে থাকিল। রুকী গিয়া অন্তঃপুরে রাণীরে কহিল॥ কল্য মাতা ছয় দণ্ড পরে শুভক্ষণ। ক্রিকানির গাত্রে কর হরিদ্রা-লেপন। শিশুপাল-সঙ্গে হল সম্বন্ধ নির্বাহ। প্রদিনে গোধুলিতে হইবে বিবাহ॥ এত শুনি রাজরাণী তুষ্ট অতিশয়। পরার প্রবন্ধে রাধারুক্ত দাস কয়॥

# ক্রেমিণীর জনৈক দাসী শিশুপাল-সহিত সম্বন্ধ শুনিয়া ক্রিমিণীর নিকট ক্রেন।

রাণীর মহলে এত করিয়া শ্রবণ। কোন স্থী কুক্মিণীরে কহিছে তথন। শুভ সমাচার শুন ঠাকুর কুমারী। আজি কালি মধ্যে বিভা ঘটাবে তোমারি॥ মিলেছে কুলীন বর অতি চমংকার। ঠাকুর জামাই পাল ঘোষের কুমার ॥ বড়ই স্থন্দর বর শিশুপাল নাম। স্থাতে পুরাও দেবি নিজ মনস্কাম॥ শিশুপালের কথা শুনে স্থীর বদনে। करत आध्हामिल मित्री यूगल-नग्रत्न ॥ চিন্তিতা হইলা মনে অচিন্তারূপিণী। মনে মনে বলে রক্ষা কর চিন্তামণি ॥ দাসী বলে পীতাম্বর দেহ পদাশ্রয়। দূর কর শিশুপালে হও হে সদয়॥ তোমা ভিন্ন অন্ত মতি নাহিক আমার। ছ:খিনীরে ছ:খ-নীরে কর রুষ্ণ পার।। বাঞ্ছা-কল্পতক তুমি বেদাগমে বলে। মম বাঞ্চা পূর্ণ কর রাথ পদতলে।

এত বলি মৌনে রহে ভীম্মক-নিদিনী।
কাণাকাণি করে দেখে যতেক সঙ্গিনী।
কেহ কহে ওমা ওমা এ আর কেমন।
বিবাহের নামে কেন বিরস বদন॥
বিবাহে শ্রবণে নারী হয় আনন্দিতা।
হর্ষমুতা ঠাকুরাণী হলে যে হঃখিতা॥
কোন সখী বলে সখী তা নয় তা নয়।
বিবাহের নামেতে অমন লজ্জা হয়॥
নির্লক্জি কহিবে লোকে সলজ্জ না হলে।
সেই হেতু মুখে লাজ মন রসে টলে॥
কোন সখী বলে ভাব রুঝেছি অস্তরে।
শিশুপালে ঠাকুরঝীর মনে নাহি ধরে॥

মনে মনে কারে বুঝি সঁপেছেন মন।
সেই ভাবে রাজবালা সচঞ্চল মন॥
হেন রূপে রঙ্গ করে যত স্থীগণে।
ছারকা-বিলাস রাথাক্বঞ্চ দাসে ভণে॥

## রুক্সিণীর গাত্রহ রিদ্রা।

হয়ে আনন্দিতা ভীন্নক-বনিতা হির করি শুভক্ষণ।

মহা আনন্দেতে কন্সার অঙ্গেতে করে হরিদ্রা লেপন॥

প্রতিবাসিগণ পায়্যা নিমন্ত্রণ হয়ে সভে আনন্দিতা।

ভূপতি-ভবনে চলে রামাগণে ভূষণে হয়ে ভূষিতা॥

যত নারীগণে গজেল্ল-গমনে নিমন্ত্রণ স্থথে যায়।

মধুর বচনে যত রামাগণে রাণী বিনয় জানায়॥

গিন্নীবান্নী যারা সভে মেলে তারা করে মঙ্গল আচরণ।

স্থথে কোন ধনী করে শঙ্খ-ধ্বনি উল্লিসিত নারীগণ।

যত কুল-বালা আনন্দে বিভোলা কমলা লইঞা রঙ্গে।

ছলু ছলু দিয়া হরিন্দা লইয়া পরশে কক্মিণীর অবেদ।

পুলকিতা হয়ে গদ্ধ-তৈল লয়ে মাথাইল অঙ্গময়।

তাহাতে ক্সন্ধিনী বিশেষ ছঃখিনী বিষ-প্রায় জ্ঞান হয় ॥

পরে যন্ত মেরে দেবীরে লইমে বসায়ে কদলীতলে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পরম যতনে জাহ্নবী-জীবনে নাওয়াইল কুতৃহলে॥

বিচিত্র বসন পরায় তথন কাঁচলি বিজ্ঞলী-প্রায়।

বিনাইয়া কেশ করিল বিন্যাস কুম্বম শোভিত তায়॥

কনকে বেষ্টিত রতনে জড়িত মণিময় আভরণ।

রুক্সিণীর অঙ্গে পরাইল রুঞ্গে বেথা সাজে যেমন॥

আথি নীলোৎপল তাহাতে কজ্জল উজ্জ্জল করিয়া দিল।

কোন স্ত্ৰী রসিকা চন্দন-কলিকা নাসিকায় প্রকাশিল ॥

অতি চমৎকার মালতীর হার প্রায়ে দিল গলেতে।

এস মা রুক্মিণি বলে নাপিতিনী অলক্ত দিল পদেতে॥

একে ছটি পদ জিনি কোকনদ অলক্ত পরিল তায়।

শোভিল এমন প্রভাত-তপন উদিত যেন হ পার॥

একাস্ত মনেতে শুর-চরণেতে সমর্পণ করি মন।

রাধাক্রঞ্চ দাস হারকা-বিলাস ভাষাতে করে রচন ॥

কৃষ্ণের উদ্দেশে রুক্মিণী স্তব করেন।
দেবী কৃষ্ণিণী ছঃখিনী হয়ে মনে।
বলে হে হরি হে মরি হে জীবমে॥
জামি কৃষ্ণ-প্রাণী সধা ক্ষমে মতি।

করুণা কর কিঞ্চিৎ দীন-পতি॥

তার বিপদে প্রীপদে ভিক্ষা করি। রাথ দাসীজনে দীন-বন্ধ হরি॥ জেনে অসীম মহিমা ও নামেতে। প্রাণ সঁপেছি হে তোমার প্রেমেতে॥ নাহি অন্ত গতি তোমা ভিন্ন হরি। যদি না তার হে তবে প্রাণে মরি॥ হে শ্ৰীকান্ত নিতান্ত অধিনী বলে। দেহ কুপাবারি মনোতঃখানলে॥ তোমা বিহনে স্বপনে নাহি জানি। ছঃ মথ ত্রাহি মে ত্রাহি মে চক্রপাণি॥ শুনি ভক্তজনে তুমি হিতকারী। ভাবি ভক্তিভাবে তার হে মুরারি॥ আমি নিশ্চিত বিক্রীত শ্রীপদেতে। কর পূর্ণ আশা মরি চুর্গমেতে॥ কুপা-সিন্ধু তুমি পুরাণে গুনেছি। যতনে চরণে শরণ লয়েছি॥ কর হিত উচিত হে বংশীধারী। শরণাগত হে আমি যে তোমারি॥ রাধারুষ্ণ দাসে বিনয়েতে ভাষে। হরি তার হে তার হে দীন দাদে॥

## রুক্মিণী পত্র লিখিয়া দারকায় শ্রীকৃষ্ণের নিকটে প্রেরণ

#### করেন।

হেনরপে ভাবাস্তর ভীম্মক-ছহিতা।
লক্ষীকাস্ত বিনে লক্ষ্মী অস্তরে ছঃথিতা॥
কৃষ্ণ ধ্যান কৃষ্ণ জ্ঞান কৃষ্ণ নাম সার!
কৃষ্ণ ভিন্ন অস্ত মনে ধরে না যে আর॥
চিন্তামণি বিনা দেবী চিন্তাযুক্ত মনে।
কিরপে পাইব কৃষ্ণ আখির অঞ্জনে॥
ভাবিরা চিন্তিরা যুক্তি করিলা নিশ্চিত।
আাম্মণত্র ঘারকার পাঠান উচিত॥
কারে পাঠাইব তথা কে আছে এমন।
গোপনে লইরা লিপি যাবে কোন জন॥

এরপে অচিন্তামরী অন্তরে চিন্তিরা। প্রতিবাসী এক দ্বিজে আনে ডাকাইয়া ॥ সমুদায় বিবরণ কয়ো দ্বিজবরে। কান্দে দেবী ব্রাহ্মণের হুটি পদে ধরে॥ গদগদ ভাষে দেবী প্রীতি করে কয়। এক উপকার কর দ্বিজ মহাশয়॥ একবার দারকার যাইতে হইবে। আমার এই পত্রথানি রুফেরে সঁপিবে ॥ বহু পুরস্কার রুষ্ণ করিবে তোমার। জন্মের মত আমি তব বিকাইব পায় ॥ • ধনের প্রসঙ্গ ভনে নির্দ্ধন ব্রাহ্মণ। বলে মা অবশ্র তথা করিব গমন॥ রাখিব তোমার বাক্য দ্বারকার যাব। তব হিত করে ধন সমূচিত পাব॥ এত ভানি কক্মিণী হইয়া তুষ্ট-মন। পত্রমধ্যে লিখিলেন আত্ম-বিবর্গ ॥ সংগোপনে সেই পত্র ব্রাহ্মণে সঁপিল। পত্র লয়ে দ্বিজবর দ্বারকা চলিল॥ দিবা রাত্রি যায় দ্বিজ বিশ্রাম না করে। অপরেতে উত্তরিল দারকা-নগরে॥

দেখি ধারকার শোভা চমকে ব্রাহ্মণ।
কোন স্থানে আইলাম ভাবরে তথন॥
শুনেছি অমরাবতী ইন্দ্রের আলর।
সেই বুঝি এই স্থান হইবে নিশ্চয়॥
কিম্বা ব্রহ্মলোক হবে ব্রহ্মার আবাস।
অথবা বৈকুণ্ঠ কিম্বা শিবের কৈলাস॥
শৃথিবীতে নানা রাজ্য করেছি ভ্রমণ।
কুত্রাপি এমন স্থান করিনে দর্শন॥
ধস্ত ধস্ত কৃষ্ণচন্দ্র বড় ধনী বটে।
বছ অর্থ পাব আমি কুষ্ণের নিকটে॥

এত বলি পুর-মধ্যে করিল গমন। দ্বিজ্ব দেখি প্রণতি করেন নারায়ণ॥

## ভাগবত-বাধাকৃষ্ণ দাস-১৯শ শতাব্দী।

মিষ্ট বাক্য ক্লফচন্দ্ৰ দ্বিজ্ব প্ৰতি কয়।
কোপা হৈতে আইলেন দ্বিজ্ঞ মহাশয়॥
বিপ্ৰ বলে বাস করি বিদর্জ-নগরে।
পত্র লয়ে আসিয়াছি ক্লফের গোচরে॥
অহাভাবে বুঝি ক্লফ হইবে আপনি।
আসিয়াছি দিতে ভোমায় এই পত্রথানি॥
ক্লফ বলে আমি ক্লফ শুনহে ত্রাহ্মণ।
প্রদান করহ পত্র পড়ি বিবরণ॥
শুনিরা ত্রাহ্মণ ক্লফ-হন্তে পত্র দিল।
ক্লিনীর পত্র হরি পড়িয়া বুঝিল॥
পাইয়া পবিত্র পত্র ক্লফ প্রশ্বিত।
পরার প্রবন্ধে বিজ্ঞ করিল রচিত॥

শ্রীকুষ্ণের বিদর্ভে যাতা। যাইতে বিদর্ভ-রাজ্যে কৃষ্ণ কুপাবান। আজা দিলা সার্থিরে সাজাতে বিমান। শ্রীমুথের আজ্ঞা শুনে বারুক সহরে। যতনে গরুড়-ধ্বজ রথ সজ্জা করে॥ প্রন-গ্রমন অশ্ব রথেতে যুজিল। গদা খড়গ ধমু অন্ত্র রথেতে তুলিল। অপরেতে স্থসজ্জিত হয়্যে নারায়ণ। চক্রোপরি চক্রধারী উঠিশা তথন। ব্রাহ্মণে সঙ্গেতে করি যতনে লইল। রঙ্গেতে ত্রিভঙ্গ খ্রাম বিদর্ভে চলিল। দারুক চালার অর্থ প্রন-স্মান। চকিতে আকাশ-পথে উঠে রথধান॥ দেখিয়া বিজের মনে ত্রাস উপজিল। হাতে হৈতে জল-পাত্র অমনি পড়িল। কানিয়া ব্রাহ্মণ বলে হল সর্বনাশ। লভ্য যা**কু পূৰ্ব্ব ধন হইল বিনাশ**॥ ক্রম্বের নিকটে না মিলিল কডা কডি। পৈত্রিক বিষয় গেল আসি রড়ারড়ি (১)॥

<sup>(</sup>১) ক্রতগতি।

এত ভাবি কহে ছিল শ্রীক্লফের প্রতি। ওহে ক্লফ রাথ রথ করিছে মিনতি (১)।। উঠিয়া তোমার রথে প্রমাদ ঘটিল। পূর্ব ধন জল-পাত্র মাটীতে পড়িল। তুমিত আমার হস্তে বছ ধন দিলে। সঞ্চিত ধনেতে শেষ বঞ্চিত করিলে॥ কি আশ্চর্যা এ ঐশ্বর্যা বছসুল্য ধন। কিছু ব্যয় নাই মাত্র মধুর বচনলা ভাগ্যবস্ত দয়াবস্ত জাস্তে বাকি নাই i জলপাত্র তুলি দেও ফিরে ঘরে যাই॥ ব্রাহ্মণের বাক্যে ক্লফ্ট লজ্জিত হইল। রাথ রথ সার্থিরে কহিতে লাগিল। শুনে স্থত বলে যথা পাত্রটি পড়িল। তথা হৈতে রথ এক যোজন আইল। ছাড়াইয়া চারি কোশ আগে এল রথ। ফিরে যাওয়া এখন আর ভার এত পথ। সে উত্তর দ্বিজবর শ্রবণ করিয়া। বলে আমি রথ হইতে পড়ি ঝাপ দিয়া॥ অতি ভ্রাস্ত ব্রাহ্মণের অতি ভ্রাস্ত মন। তুচ্ছ ধনে বাসনা ত্যজিয়া কৃষ্ণধন॥ ধর্ম অর্থ কাম মোক্ষ দিতে সাধ্য যার। সামান্ত লাগিয়া তারে করে তিরস্কার ॥

হাসিয়া কহেন কৃষ্ণ ব্রাহ্মণের প্রতি। ছিরচিত্ত হও মনে বিপ্রা মহামতি॥ ধনের জন্মেতে তুমি হওনা হঃথিত। তুষিব তোমার চিত্ত্য দিরা সমূচিত॥ চল আগে বিদর্ভেতে করিছে গমন। কৃষ্ট যাবে তুই হবে পাবে বছ ধন॥ এত বলি প্রবোধিয়া দরিদ্র ব্রাহ্মণে॥ বাধাক্রয়-পাদপল্ল হাদে করি আশ। ছিজবর বিরচিল ছারকা-বিলাস॥

### ভাগবত-রাধার্ক্ষ দাস-১৯শ শতাব্দী।

### প্রীকুষ্ণের বিদর্ভে গমন।

হেনরূপে হারীকেশ বেড়াইয়া নানা দেশ উত্তরিয়া বিদর্ভ-নগরে। থাকি অতি সংগোপনে বার্তা দিতে প্রিয়াজনে

পাদি আত গংগোগনে স্বান্তা নিতে ত্রের। পাঠাইলা উক্ত দ্বিজ্বরে।

হরিষে বিষাদ মন হয়্যে চলিল ব্রাহ্মণ যেথানেতে ভীশ্মক-নদিনী।

নিরক্ষিয়া সে ত্রাক্ষণে কমলা প্রফুল্ল মনে প্রণমিয়া কহেন রুক্মিণী॥

কহ ভিজ মহাশয় গিএছিলে যে আশয় সে বিষয় হল কি স্থসার।

কি হইল মম পক্ষে কি উত্তর রুঞ্চ-পক্ষে
প্রাণ-রক্ষে হবে কি আমার ॥

ধিজ বলে রাজকতা আমারে হৈয় না দৈতা কালী তব কুশল করেছে।

পাঠাইদ্নেছিলে যত্র যারে লিখিছিলে পত্র সেই কৃষ্ণ বিদর্ভে এসেছে॥

এত শুনি দ্বিজমূথে শ্রবণ জুড়ায় স্কথে স্ক্রসংবাদ করিয়া শ্রবণ।

আনন্দে অঙ্গ অবশ উপজিল প্রেমরস নিভিল বিচ্ছেদ-ছতাশন ॥

দেৰী অতি ভূষ্ট মনে বিনয়ে কহে ব্ৰাহ্মণে ওহে দ্বিজ যে কৰ্ম্ম করিলে।

কি দিব সামান্ত ধন জন্মের মত হে ব্রাহ্মণ বিনি মূলে আমারে কিনিলে॥

দ্বিজ বলে একি দায় তুল্য দেখি তুজনায় তিনিও বলেন ঐ কথা।

একি জালা ভাবি তাই দেওয়া থোয়া কারু নাই মধুর বঁচন মাত্র রুণা॥

এত তাবি ছঃখ-মনে গ্রাহ্মণ চলে ভবনে ওথানৈতে শুন চমৎকার। লক্ষী দিয়াছেন বর যুচেছে পত্রিকা-খর মনোহর হয়েছে আগার॥ দ্বিজের বনিতা যিনি ভূষণে ভূষিতা তিনি माम मानी श्राह विश्वत । না দেখিয়া নিজ-ভর্তা ছ:খে বান্ধণী উন্মন্তা কোথা কর্তা বলে নিরস্তর ॥ হেন কালে দ্বিজবর না দেখিয়া নিজ-ঘর প্রতিবাসিগণে জিজ্ঞাসয়। মম গৃহ কি হইল ব্রাহ্মণী কোথায় গেল কে লইল আমার বিষয়। রাধারুষ্ণ-রাঙ্গা-পায় বিক্রীত করিয়া কায় মনে ভেবে যুগল-চরণ। সেই রাধাক্তফ দাস এই দারকা বিলাস প্রমতে করিল রচন ॥

### ব্রাহ্মণীর সহিত ব্রাহ্মণের পরিচয়।

ব্রাহ্মণ আপন ভবন অরেষণ না পাইয়া অত্যন্ত অশান্ত-ভ্রান্তযুক্ত হইয়া নগর-পথে ভ্রমণ করিবাতে ভগবদিচ্ছায় ঐ ব্রাহ্মণের গ্রাহ্মণী বসন ভূষণ পরিধান পূর্বক দাসীগণ সমভিব্যাহারে অট্রালিকার উপরিভাগে আরোহণ পুর্মক স্থপতি অভাবে ঐ সতী অতি সকাতরা হইরা পতির জন্মে হঃখান্ত:-করণে রাজপথ বিলক্ষণরূপে নিরীক্ষণ করিতেছেন। এমত কালে আপন ভর্ত্তা ব্রাহ্মণকে সন্দর্শন করিয়া অত্যস্ত হর্ষ পূর্ব্বক জনৈক দাসীকে কহিণেন-হে দাসী ঐ ব্রাহ্মণকে আমার নিকটে ডাকিয়া আন। যে আজ্ঞা বলিয়া দাসী ত্বরিত গমনে ছিজ-সলিধানে আগমন পূর্বক বিনয় বাক্যের ছারায় ব্রাহ্মণের প্রতি কহিতেছেন—হে ঠাকুর মহাশয় আমাদিগের কর্ত্রী ঠাকুরাণী আপনাকে শ্বরণ করিয়াছেন। ব্রাহ্মণ কহিল হে দাসী আমি ভিক্কুক দরিদ্র নির্ধন ব্রাহ্মণ আমাকে তোমার ঠাকুরাণীর কি প্রয়োজন। দেখিতে পাই তুমি ভাগ্যবন্ত ব্যক্তির বাটীতে থাক এবং ভাগ্যবতী নারীর প্রেরিতা আমি কি ভরসায় নারীর কথার বাই, তথাপি দাসী সে সমস্ত কথা অত্যথা করিয়া ব্রাহ্মণের করগ্রহণ পূর্বক বাটীর মধ্যে লইয়া গেল। ব্রাহ্মণী ব্রাহ্মণকে অবলোকন করিয়া হাস্ত বদনে পতির চরণে শির: সংস্থাপন ক্রিবাতে ব্রাহ্মণের আশীর্কাদ-এদ বাছা পুত্রবতী ভব। ব্রাহ্মণী ব্রাহ্মণের ভূমৰ প্ৰবণে লক্ষিতা হইয়া বলে সে আবার কি কথা, চিনিতে বুঝি পার না.

### ভাগবত-রাধার্ক্ষঞ্চ দাস-১৯শ শতাব্দী।

আমি যে তোমার ব্রাহ্মণী। ব্রাহ্মণ বনিল যগপি তুই আমার ব্রাহ্মণী তবে কিরপে এরপ বিভব প্রাপ্ত হইয়াছিল এবং নানারূপ মণি মাণিক্য রক্ত কাঞ্চন বসন ভূষণ অপূর্ব্ব ভবন কার দারায় সঞ্চয় করিয়াছিল, অনুমান করি কএক দিবল বাটাতে না থাকাতে আমাকে তুচ্ছ বোধ করিয়া

রাহ্মণী কহিল হে স্বামিন্ আপনি শিষ্ট বিশিষ্ট ব্যক্তি হই আ নই লোকের ভার ছই কথা কহিবেন না, আমি পতিব্রতা পতিভক্তা পতি-প্রেমাসকা। নিজ ভর্ত্তা ভিন্ন অন্ত পুক্ষ পরেশ হইলেও দর্শন বা স্পর্শন করি না। তবে ফেরপে এরূপ বিষয় প্রাপ্ত হইয়াছি তাহা কহি শ্রবণ কর—গত রাত্রে পুর্ব্ধ পত্র-কূটার-মধ্যে শরনে থাকিয়া স্কল্প সন্দর্শন করিয়াছি—যেন জনৈক ভূবনমোহিনী গোরাঙ্গী কমলাসনা কমল-বদনা কমল-নমনা আমার শিররে বসিয়া বলিতে লাগিলেন—ওগো ব্রাহ্মণী ভোমার ব্রাহ্মণের গুলে আমি কমলা বাধিতা হওত অচলা হইয়া তোমার গৃহে চিরবাস করিলাম, এই স্প্রভঙ্গে আশ্বর্ধ্য দেখিয়া চমৎকার জ্ঞান করিয়াছি। ব্রাহ্মণী এই কথা কহিবাতে ব্রাহ্মণের কোন মতে বিশ্বাস হইল না। পরে দেববাণী শ্রবণে বিপ্রা বিশাস মানিয়া বনারীর কর গ্রহণান্তর বর্ণমন্ন পুরীতে প্রবেশ করত পরম স্থাও কাল যাপন করিতে লাগিলেন॥

# রুক্মিণী আতা শক্তি দেবীকে পূজা করিয়া চোত্রিশ অক্ষরে স্তব করেন।

এখানেতে ফ্রন্ধিণীর শুন বিবরণ।

রুক্ত-আগমন শুনে প্রফুল্লিত মন॥

বসন ভূষণ পরে হয়ে আনন্দিতা।

ক্রন্থির হইলা মনে ভীন্নক-ছহিতা॥

অপরেতে রাজরাণী কহে নারীগণে।

রুক্ত্রের দেবতা কালী আইস পূজা কোরে।

এত শুনি নারীগণ চলিল সম্বরে॥

দেবীর আলয়ে গিরা ক্ল্মণী তবন।

পূজিয়া পার্ক্তী-পদ করয়ে স্তবন॥

জন্ন জন্ন জনকালী কালান্ত-দ্ধপিণী। কালাচাঁদে পতি দে বা কাল-দীমন্তিনী ॥

থজ্গিনী থর্পর-ধরা থলহাস্ত-মুখী। থেদে মরি ক্লফখনে দিয়া কর স্থবী॥ গিরিজা গণেশ-মাতা গতি-প্রদায়িনী। গোলোক-নাথেরে মোরে দেহগো জননী # ঘোরবনে দৈত্যগণে করিলে নির্মাল। ঘনখামে পতি দে মা হয়ে অনুকৃল।। উকার-রূপিণী কালী উকার-রূপিণী। উৎকণ্ঠা ঘুচায়ে দেও কৃষ্ণ গুণমণি॥ চত্তে বধে চামুগু। হয়েছে তব নাম। চিস্তামণি দিয়া মোর পুরাও মনস্কাম॥ স্ষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ের তুমি সে কারণ। ছলনা ছাড়িয়া মোরে দেহ রুফধন ॥ জগদম্বে জগন্মাতা জগতের গতি। জগৎপতি কৃষ্ণ যেন হয় মম পতি॥ ঝরঝর রসনা হইতে স্থা ঝরে। ঝটিতে জ্রীক্লঞে দেখা জুড়াই অন্তরে॥ একার-রূপিণী মাগো একার-রূপিণী। ইঙ্গিতে কৃষ্ণেরে দে মা ঈশান-মোহিনী॥ টলটল করে ধরা পরশে চরণ। টেনে ফেলে শিশুপালে দে মা ক্লম্বধন ॥ ঠাকুরাণী কর পার ঠকঠকি-হাতে। ঠাকুর ত্রিভঙ্গে দে মা ধরি চরণেতে॥ ভুষুরেতে সদাশিব তব গুণ গান। ডরে মরি ক্লফে দিয়া কর পরিত্রাণ। চলচল স্থাপানে নয়নের তারা। ঢেকে মেঁরে শিশুপালে কৃষ্ণে দে মা তারা। ণকার-রূপিণী হর্গে ণকার-রূপিণী। নন্দ-ছ্বতে পতি দে মা নন্দের নন্দিনী। বৈলোক্য-তারিণী তুমি তুল্য দিতে নাই। তব পদে ধরি তারা ক্লফে যেন পাই॥ থাকিতে জননী তুমি হঃথ পাই মনে। স্থির হই স্থান পেলে ক্ষেত্র চরণে॥ ত্বৰ্গা নামে তুৰ্গতি ঘুচাও তিন পুৰে। नीमवन् कृष्क (म मा छः थ याकू मृत्त्र ॥

# ভাগবত--রাধাকফ দাস---১৯শ শতাব্দী।

ধনেশে করেছ ধনী ধন বিতরিয়া। ধতা কর এ দাসীরে রুফার্যন দিয়া॥ निजामग्री निज्ञनी निर्वाणमाग्रिका। নারায়ণে পতি দে মা নগেন্দ্র-বালিকা॥ পশুপতি পবিত্র পাইয়া তব পদ। 'পীতাম্বরে পতি দিয়া ঘূচাও বিপদ।। ফুৎকারে ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি ফুৎকারেতে লয়। ফাঁপরে পড়েছি দে মা রুফ-পদাশ্রয়॥ বিশ্ব-আতা কালী তুমি বেদে ভত্তে পাই। বংশীধর হয় বর এই বর চাই॥ ভবদারা ভয়হরা ভূধর-অঙ্গনা। ভগবানে পতি দিয়া ঘুচাও ভাবনা॥ মহামায়া মহেশ্বরী মহিষ-মর্দিনী। মাধবে মিলায়ে দে মা মহেশ-মোহিনী॥ यत्नामा-कूमात्री त्याशमात्रा त्यारभवती। যহনাথে পতি দে মা মনোহ:থে তরি । রুদ্রাণী রূধির-ধারা বহে কলেবরে। রমানাথে পতি দিয়া রক্ষা কর মোরে॥ লোলোলোলো করে জিহবা লম্বিত চিকুর। লক্ষীকান্তে পতি দে মা হু:থ যাকু দুর॥ বগলা বরদা বামা বিভু-বিশেশরী। বৈকুণ্ঠনাথেরে মোরে দে মা রূপা করি॥ শক্তিরূপা খ্যামা তুমি এ তিন সংসারে। স্বন্থ কর শ্রামটাদে সঁপিয়া আমারে॥ হংসরূপা হংসেশ্বরী হেমন্ত-নন্দিনী। হরি দিয়া হর তঃখ হরবিলাসিনী॥ ক্ষেমস্করী তব পদে এই অভিলাষ। ক্ষীরোদশায়ী ক্লফে পাই পূর্ণ কর আশ।

রুক্মিণী-হরণ।
হর-সীমস্তিনী পুজিয়া কল্মিণী
স্তব করি ভক্তিক্সপে।
সহচরী সঙ্গে চলিলেন রঙ্গে
মজিতে ত্রিভঙ্গরূপে॥

পথে যেতে যেতে বলে অস্করেতে
কোথা হে দলাল হরি।
প্রোণে মরে দাসী দেখা দেও আসি
কোথা আছ পরিহরি॥
না হেরে তোমার ধৈর্য্য ধরা দার
সহু নাহি হর ক্লেশ।
কর পরিত্রাণ তবে থাকে মান
নহে প্রাণ অবশেষ॥
প্রসেছ আপনি শুনি শুণমর্ণি
অধিনী জীবনে আছে।
কর হিতাহিত কর না বঞ্চিত
তবে যাব কার কাছে॥

এত ভাবি মনে স্থীগণ সনে দেবী করেন গমন। বলে কোন মেয়ে হের দেখ চেয়ে মেঘে আচ্ছন্ন গগন।। ত্বরিত গমনে চলগো ভবনে বিলম্মেত নাহি ফল। আচম্বিতে একি যোর মেঘ দেখি ठन ठन এन अने॥ সে কথা শুনিয়া বিশ্বয়া হইয়া দেখেন দেবী ৰুক্মিণী। রথের উপর নহে জলধর ক্বঞ্জপে কাদস্থিনী॥ দেবীমনে তুষ্ট বলে এল কৃষ্ণ কণ্ট গুচাতে আমারি। এতেক ভাবিয়া চলিল চলিয়া ক্ষিণী রাজ-কুমারী।। অপরে শ্রীহরি আসি দ্বরা করি রথ লয়ে নিকটেতে। কুক্সিণীর কর ধরি পীতাম্ব তুলিল আপন রথে॥

# ভাগবত – রাধারুষ্ণ দাস – ১৯শ শতাব্দী।

क्रिक्रिगीटत इति येपि नम इति প্রহরী যতেক ছিল। হয়ে ক্রোধান্তর করে উচ্চৈ:স্বর - ধর ধর আরম্ভিল॥ হয়্যে কোপবস্ত যতেক সামস্ত ভামাঙ্গে বরিষে বাণ। বলে ওরে চোর আয়ু: শেষ তোর আজি হারাইলি প্রাণ ॥ পাছু না বুঝিয়া মুষিক হইয়া সিংহ-গৃহে কর জোর। নাহি ত্রাণ পাবে আজি শাস্তি হবে ঘোর ভেঙ্গে যাবে চোর॥ এতেক বলিয়া সকলে কৃষিয়া যুড়িয়া ধন্থকে শর। ক্লঞ্চের উপরে অস্ত্র বৃষ্টি করে যেন বর্ষে জলধর॥

হাসি নারায়ণ ধরি স্থদর্শন রিপু-অন্ত নিবারিল। স্ব-অন্ত্রে কেশব নাশে সৈন্ত সব ত্রাসে কত পলাইল। হয়ে হঃখ-যুত ু গিয়ে ভগ্নদূত ধারে রুক্মীর গোচরে। বলে সর্বানাশ বহে খনখাস ক্রিণী হরিল চোরে ॥ দুভের বচন করিয়া শ্রবণ রুল্পী ক্রোধানলে অলে। যত রাজা ছিল গর্জিয়া উঠিল রাগে মার মার বলে॥ হয়ে স্থ-যুত হাতে বান্ধি স্ত শিশুপাল এসেছিল। কৃত্মিণী-হরণ শুনিয়া তথন শিরে হস্ত দে বসিল।

**बीखनं-** 5त्र

ক্রিয়া শ্বরণ

বিকাইয়া সে চরণে।

রাধারুফ দাস-

দ্বারকা-বিলাস

পরার প্রবন্ধে ভণে॥

## রুক্মী রাগান্বিত হইয়া শ্রীকুষ্ণের সহিত যুদ্ধ করিতে যায়।

কক্ষী বলে কে করিল সাহস হক্ষর।
কে হরিল কল্পিণীরে কেবা সে তর্ম্বর॥
যাইতে যমের ঘরে কে আসি ইচ্ছিল।
জ্বলস্ত অনলে আসি কেবা কাঁপ দিল॥
দৃত বলে যুবরাজ নিবেদন করি।
জন্ম যার চৌর্যাবৃত্তি নাম চোরা হরি॥
সেই ক্রঞ্চ লম্পট কপট আগমনে।
কল্মিণী হরিল পথে বধে সৈন্তর্গণে॥
ক্রফনাম প্রবণেতে করিয়া প্রবণ।
অধিক জ্বলিল কোপে ক্রফ-ছেবিগণ॥
ভীন্মক ভূপতি শুনে এ সব সংবাদ।
বলে ক্রঞ্চ পুরালে কি মোর মনসাধ॥
বাঞ্ছা-কল্লতক ভূমি বাঞ্ছা-সিদ্ধিকারী।
অতএব বাঞ্ছা পূর্ণ করিলে আমারি॥

ভূবিল ভীন্মক্ক-ভূপ আনন্দ-সাগরে।
অপরে সমরে ক্রন্ধী চলে ক্রোধভরে ॥
জরাসন্ধ শিশুপাল আদি ক্রেক্রিগণে।
কোপ করি ধক্ক ধরি চলে সভে রণে ॥
সসৈত্তে ভূপতিগণে ক্রন্ধেরে ঘেরিল।
মাতক ধরিতে যেন পতক্র ধাইল ॥
আতক্ক ত্যজিয়া বলে জরাসন্ধ রাম।
এখানে মরিতে কেন আইলি ছরাশয়॥
লোভে ক্রোভ পাপে মৃত্যু ঘটিল তোমার।
জান না যে জরাসন্ধ সাপক্ষ ইহার॥
পালাইয়া বেঁচে আছ লুকারে সাগরে।
অন্য সন্থ পাঠাইব যমালয় তোরে॥

#### ভাগবত-রাধাকুফ দাস-১৯শ শতাব্দী।

শিশুপাল বলে একি সহা হয় আমার। করিল আমার হস্তে স্তা-বান্ধা সার॥ মম সকে সম্বন্ধ হইল পাকাপাকি। अंष्ट्रत्म कतिन চूति स्मारत निम्ना काँकि॥ कि कर इः एथर कथा तथरम काछ रूक। কোন লাজে দেশে গিয়া দেখাইব মুখ। এত বলি শিশুপাল অতি রাগান্তরে। বাণ বরিষণ করে ক্লফ-কলেবরে॥ অন্ত অন্ত যাজা যুদ্ধে প্রবেশিল। কুষ্ণের উপরে অন্তর্প্ত আরম্ভিল। সমূহ বিপক্ষে যদি আরম্ভিল রণ। কুদ্ধ হয়ে যুদ্ধে প্রবর্তিল নারায়ণ॥ শারক ধনুকে কৃষ্ণ গুণ চড়াইয়া। থরসান নানা বাণ এডেন ক্ষিয়া॥ কৃষ্ণ-অন্ত্রে অম্বরে হইল অন্ধকার। বিপক্ষের বাণ বাণে করিল সংহার॥ শ্রীক্লফের বাণ থেয়ে শক্রর সামস্ত। পড়িল অনেক জন হইল প্রাণাস্ত ॥ যত রথী সৈত্তপতি হইল মূর্চ্ছিত। বিষ্ণু-বাণে বীরগণে ব্যথায় ব্যথিত ॥ রাধারুঞ্জ-পাদপদ্ম হৃদে করি আশ। রাধাক্ষ দাসে ভাষে দারকা-বিলাস।

# শ্রীকৃষ্ণের স্মরণে বলরাম আসিয়া যুদ্ধ করেন।

হেন রূপে রাজাগণে করে বিসম্বাদ।
মনে মনে মন্ত্রণা করেন কালাটাদ॥
শক্রগণ সঙ্গে মার সমর বাজিল।
দাদা বলরাম বার্ত্তা কিছু না জানিল॥
এত বলি বলরামে করিল শরন।
স্থামের শ্বরণে রামের চিত্ত উচাটন॥
বোগ-পথে অবগত হইরা সকল।
বিদর্ভে চলিল রাম সমরে অটল॥

রুক্সীর সহিত ক্রম্ণ যুদ্ধ করে যথা। করিয়া মৃগেন্দ্র-ধ্বনি উত্তরিল তথা॥

বলভদে দেখি রুষ্ণ তুষ্ট অতি মনে।
মধুপানে মন্ত রাম প্রবর্ত্তিল রণে॥
লাকল মুখল লয়ে রাম করে রণ।
দৈল্প নাশে অগ্নি যেন দহে উলুবন ॥
এক মুখলের ঘাতে শত শত মরে।
রিপুচর পায় ভয় হাহাকার করে॥
দেখে রণ রাজাগণ শিরে হস্ত দিল।
বলে আর বাঁচা ভার লাকলা আইল॥
আস ভেবে শক্র সবে করে হায় হায়।
কেহ কহে রক্ষা ভার অপ্রকার দায়॥
কার্য্য নাই চল ভাই কেহ কহে কারে।
যুদ্ধ করে লাকলারে কে জিনিতে পারে॥

কেছ বলে যা বলিলে পালান মজল।
নহে প্রাণ অবসান হইতে মুখল।
হেন মতে সকলেতে করএ বিচার।
সমরে সংহারে রাম সামস্ত অপার।
কোধ-যুত রাজ-স্মৃত রুক্ষী হয়ে মনে।
দর্প করে যুদ্ধ করে শ্রীক্রকের সনে।
করে বাণ স্মুদ্ধান যত জানা ছিল।
সে সমস্ত হল বার্থ ক্লফ নিবারিল।
হয়ে ত্রস্ত নিজ অন্ত্র এড়ি ভগবান।
খানখান করিলা রিপুর রথখান।
ক্লফচন্দ্র অর্ধ্ধচন্দ্র-অন্ত প্রহারিয়া।
বিরথী করিলা তার সারথি কাটিয়া।

সমর ছাড়িরা রুক্সী পলাইতে চার।
ধরে কেশ হুবীকেশ রথে বান্ধে তার ।
কন্মীরে বন্ধন যদি করিলেন হরি।
পারে ভর ভঙ্গ দের রণে যত অরি॥
হেন রূপে রুক্ষপক্ষে হর জয় জয়।
বিপক্ষে বিমুখ হর হরে পরাজয়॥

## ভাগবত--রাধারুফ দাস--১৯শ শতাব্দী

রুক্মীর বন্ধন দেখে বলেন বলাই।
বলি তাই একি ভাই করেছ কানাই॥
সম্বন্ধে গোরব রুক্মী খ্রালক তোমার।
বন্ধন-মোচন শীঘ্র করহ উহার॥
এত বলি বলদেব বন্ধন এলার।
মৃত্যুকর হরে হুঃথে রুক্মী গৃহে যার॥
রাধাক্ষণ-পাদপদ্ম হদে করি আশ।
রাধাক্ষণ দাসে ভাষে ধারকা-বিলাস॥

# দ্বারিকাবাসিনী নারীগণ রুক্মিণীরে নিরীক্ষণপূর্ব্বক রূপ-বর্ণন করেন।

কমলারে সঙ্গে লয়ে কমললোচন। উদয় হইল আসি ধারকা-ভুবন ॥ কৃক্মিণীরে হেরে যত পুরবাসি-নারী। বলে দিদি এ রূপের তুল্য দিতে নারি॥ বর্ণিতে ইহার বর্ণ হারি মানে বর্ণ। এ বর্ণ নিকটে মরি কি ছার স্থবর্ণ॥ স্বৰ্ণ বুঝি কেমনে এ বৰ্ণ দেখেছিল। তেঁই সে বিরাগে দীপ্ত অনলে দহিল। মুখচন্দ্র যেন পূর্ণচন্দ্র-বিনিন্দিত। তাহে আথিপদ্ম নীলপদ্ম প্রকাশিত॥ কুমুম-কোদত্ত যেন দ্বিথত করিয়া। ভুক্-মাঝে মদন রেখেছ প্রকাশিয়া॥ গৃধিনীর গর্বা থবা দেখে শ্রুতি-মূল। নাসায় মিশায় থগ আর তিল-ফুল। সঁীথিতে সিন্দুর-বিন্দু কি শোভা করেছে। প্রভাতের ভামু যেন উদয় হয়েছে॥ এ নারীর ওঠাধর না হেরেছে যেই। তুচ্ছ পৰু বিম্বকে প্ৰশংসা করে সেই॥ সাগরে মুক্তার স্থিতি শুনিগো প্রবণে। এবে কি করেছে বাস ইহার দশনে॥ হেরে বুঝি কুচপন্ম পদ্ম লাজভরে। মনছ:থে সদা থাকে সলিল-ভিতরে॥

চাঁচর চিকুর কিবা দেখি চমংকার। হেন জ্ঞান যেন নব মেবের সঞ্চার॥ কি কব কটির কথা আহা মরে যাইবা হেরে বুঝি লাজে সিংহ বনবাসী তাই ॥ ইহার নিতম বুঝি করিয়া দর্শন। থেদে ক্ষিতি মাটি হল হেন লয় মন।। ব্রিনি রামরস্কা-তরু উরু মনোগোভা। পাদ-পন্ম হতে স্থলপন্ম নহে শোভা।। 🤫 এইরূপে রামাগণে রূপ প্রশংসয়। পয়ার প্রবন্ধে রাধারুঞ্চ দাসে কয়॥

রুক্মিণীর সহিত শ্রীকুষ্ণের মিলন।

হেন রূপে নারীগণ : প্রশংসিল সর্বজন

অপরেতে করহ শ্রবণ ।

কমলাঙ্গী কমলারে বেদ-বিধি-ক্ষন্থসারে

ं বিবাহ করিল নারায়ণ॥

মনের বেদনা যায়

রতনে রতন পায়

কুষ্ণ-বামে বসিল কুক্মিণী।

স্বৰ্ণতা শোভেছেন তমাল-বুক্ষেতে যেন **(मय-आए** एक स्मानामिनी ॥

বসিলেন হুই জনে যতনে রতনাসনে

দাসীগণে করএ ব্যজন।

লক্ষ্মী পেয়ে নারায়ণ

প্রম সম্ভূষ্ট মন

কমলার প্রফুল বদন ॥

মিলনে যুগল রূপ স্থুশোভিত অপরূপ

সেক্সপ বর্ণন নাহি হয়।

হেরে করি অমুমান মনে হেন হয় জ্ঞান

রবি শশী একতে উদয়॥

নিতা রূপ-নিরীক্ষণে বসস্ত সামস্ত সনে

্ৰ প্ৰকাশ হইলা তথায়।

দেথিবারে নিত্য শীলা প্ৰকাশিত যোগ কলা

্কোকিল পঞ্চম স্বরে গায়॥

্ শুন শুন শুন রবে মিলিয়া ভ্রমর সবে ঝকার কররে নিরস্তর।

উভয়ের পাদ-পন্ম

জ্ঞান করি স্থলপন্ম

मधू-लांख धात्र मधूकत ॥

রাধাক্ত্ত-রাঙ্গা-পার

বিক্রীত করিয়া কায়

মনে ভাবি যুগল-চরণ।

সেই রাধাক্তঞ্চ দাস

এই দ্বারিকা-বিলাস

পগু-ছন্দে করিল রচন ॥

বৈশাল্পায়ন জন্মেজয়ের প্রতি কহিতেছেন— শুন মহারাজ শ্রীহরি অষ্টাদশ সহত্র একশত অষ্ট মহিনী লইয়া স্থখান্তরে হারকা নগরে সকোতৃকে পরম স্থান্থ স্থান্তরে হারকা নগরে সকোতৃকে পরম স্থান্থ স্থান্তরে করেন। প্রত্যেক মহিনীর গর্ভে শ্রীহরির দশ কল্পা হয়। প্রধান মহিনী কল্মিণীর সন্তান প্রহাম প্রভৃতি এবং জান্থবতীর সন্তান জান্থ প্রভৃতি সত্যভামার সন্তান সারণ প্রভৃতি ইত্যাদি শ্রীহরির সন্তানদিগের নাম এবং শ্রীহরির কুমারদিগের এক এক ব্যক্তির প্রকাপ দশ দশ পুত্র ও দশ দশ কল্পা হয়। এমত প্রকারে শ্রীহরির হাপ্পার কোটি পুত্র পোত্রে পৃথিবী পরিপূর্ণ হইল, তাহারা মহাবল পরাক্রান্ত দোর্দিও প্রতাপান্থিত হইয়া হারকায় কাল্যাপন করেন। শ্রীহরির বংশবৃদ্ধি প্রসঙ্গ যে ব্যক্তি একান্ত চিতে শ্রবণ করে সে ব্যক্তি নিঃসন্তান থাকিলে সন্তান প্রাপ্ত হরেন॥